वीर	सेवा मन्दिः	₹
	दिल्ली	
	*	
	· 12	
क्रम संस्या .		
काल निर्		
विवर —		-

SHRIMAN MUKTIKAMAL JAIN MOHANMALA NO. 31.

SHRI LAGHU XETRASAMAS OR JAIN GEOGRAPHY

By HIS HO!.INESS

JAINACHARYA SHRIMAD RATNASHEKHERSURISHVARAJI
WITH

LENGTHY TRANSLATION IN GUJRATI AND 50 COLOURED PICTURES Etc.

Edited by

UPADHYAYJI SHRI PRATAPVIJAYJI & HIS PUPIL

PRAVARTAK SHRI DHARMAVIJAVJI

Former being the First Desiple of

JAINACHARYA SHRIMAD VIJAYA MOHANSURISHVARAJI

Published By

SHAH LALCHAND NANDLAL VAKIL Secretary

Shriman Mukti Kamal Jain Mohanmala BARODA.

Vir Samyat 2460. A. D. 1931. Vikram Samyat 1990.

Printed by Gula chand Laffathar Shah At Shree Mahadaya Printing Press, Danapith-Bharnagar



Published by Lalchand Nandtal Vakil, Shri Mukti Kamal Jain Mohan Guan Mandir, Mahajan Gali, Raopura-Baroda.



પ્રાત:સ્મરણીય આરાધ્યપાદ આચાર્ય શ્રીમદ વિજય માહન સુરી ધરછ મહારાજના સદ્દપદેશથી જે જે ઉદાર મહાશયાએ આર્થિક સહાય આપી જ્ઞાન-ક્ષેત્રને ઉત્તેજન આપવા પૂર્વક સ્વલક્ષ્મીના સદ્વ્યય કરીને આ બ્રન્થના પ્રકા-શનને સુલભ કર્યું છે, તે માટે ઉપદેશક આચાર્યશ્રીના તેમ જ આર્થિક સહા-યકાના અમા અંત:કરણ પૂર્વક આભાર માનીએ છીએ, અને અન્યમહાશયાને તે માર્ગાનું અનુકરણ કરવા નમ્ર નિવેદન કરીએ છીએ.

ઉદ્યાર આર્થિક સહાયકાની નામાવલીઃ—

- 3ા. ૧૦૦ શાહ ગાંડાભાઇ ડાહ્યાભાઇ, પાલીતાણા, જાતમહેનતથી ઉપાર્જન કરેલ થાડી મુડીમાં પણ ધાર્મિક ક્ષેત્રામાં સુંદર સખાવત કરનાર, શેઠ. આo × ક૦ ની પૈઢીના ઘણા જુના પ્રામાણિક-વફાદાર મુનીમ અને આ ગ્રન્થના પ્રથમ આર્થિક સહાયક.
- રા. ૫૦૦ શેક સુંદરજ હરચંદ, પ્રભાસપાટણ, 'જાતમહેનત'ને જીવનસૂત્ર ળનાવનાર, લક્ષાધિપતિ છતાં સાદાઈમાં જ શ્રીમ તાઇ માનનાર, નિરભિમાની, ધર્મ પરાયણ, જિનમંદિર, જ્ઞાનમંદિર, ઉપધાન, ઉજમણં વિગેર ધર્મ કાર્યીમાં હજારોના સદ્વ્યય કરનાર પ્રભાસપાટણના એક માયાળ આગવાન.
- રૂા. ૨૫૦ શેઠ ખુશાલ વીરજી,
- રૂા. ૨૫૦ શેઠ ગીરધર વીરજી, તથા તત્પત્ર વલ્લભદાસભાઇ ..
- જીર્જોદ્ધાર વિગેરે સાત ક્ષેત્રમાં ઉદારતા હસ્તે તત્પુત્ર **દેવકરણભાઇ,વેરાવળ** પૃર્વક લક્ષ્મીના સદ્વ્યય કરનાર ધિમ પ્રેમી અને વેરાવળ દશાશ્રીમાળી જ્ઞાતિના આગેવાન.
- રા. ૨૫૦ શેઢ જુઢાભાઇ કલ્યાણજી, તરુ તેમનાં અરુ સારુ ધર્મ પત્ની ન દકારબેન વેરાવળ, મુંબઇ જેવા શહેરમાં નિરાશ્રિત સ્વબંધુને આશ્રય આપનાર ધર્મ પ્રેમી અને ઐાદાર્થના નમુના.
- રા. ૨૦૦ શાહ માહનલાલ દેવજી, પારળદર, ગર્ભશ્રીમંત ધર્મરૂચિ દાનગુણસંપન્ન જેનયુવક.

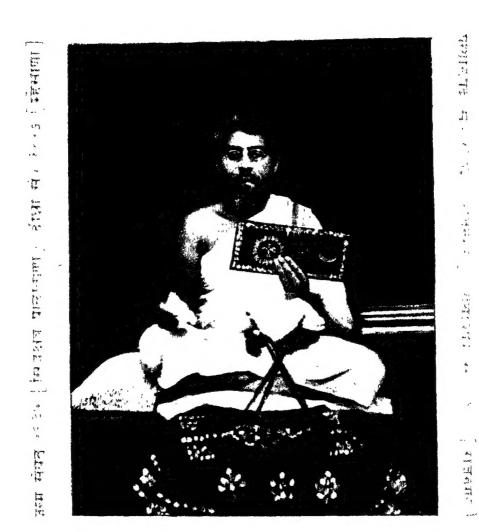
- રા. ૨૦૦ પ્રભુભક્તિપરાયણ પ્રભાસપાટણનિવાસી શાહ લીલાધર ગુલાબ-ચંદના ધર્મ પત્ની અ૦ સા. મીઠીબાઈ ૨વ૭ વેરાવલવાળા તરફથી.
- રૂા. ૨૦૦ શાહ વનમાળી કાનજીની વિધવા સ`તાેકઆઈ તરફથી તેમની પુત્રી કર્મગ્રન્થ વિગેરે પ્રકરણ ગ્રન્થાના અભ્યાસી ળંહેન હરકાેરે પાતાની બંહેન લીલાવતીના સ્મરણાર્થે. શિહાેર.
- રૂા. ૨૦૦ શાહ માણેક્ચંદ હરખચંદ રૂપીદાસ, વેરાવલ, ધર્મ ગુણાનુરાગી લોકાપયાગી સંસ્થાપ્રેમી ઉદાર સદ્દગૃહસ્થ.
- રૂા. ૧૫૦ શેઢ સામચંદ મુળચંદ, વેરાવલ. ક્રિયારૂચિ ઉપધાન વિગેરે મંગળમય ક્રિયા કરાવનાર એક સદ્દગૃહસ્થ.
- રા. ૧૫૦ રાજમા, પારબંદર. શેઠ કલ્યાણજ માનજના માતુશ્રી સાધુ-સાધ્યીની અનન્ય સેવાબક્રિત કરનાર, ૯૦ વર્ષની ઉમરે વર્ધમાનતપની ૫૦ મી ઓળી કરનાર, મહાતપસ્વી ધર્મપરાયણ એક સ્વ૦ ધર્મમાતા.
- **રા. ૧૫૦ વારા જમનાદાસ હીરાચંદ, વેરાવલ.** ધર્મજિજ્ઞાસુ ગુણાનુરાગી સદ્ગૃહસ્થ.
- **રૂા. ૧૨૫ અહેન ગલાલબાઇ હીરાચંદ. વેરાવલ.** સાધુસાધ્વીની ભક્તિ આદિ દરેક ધર્મકાર્યોમાં લક્ષ્મીને છુટે હાથે વાપરનાર. શ્રી **ગિરનાર**નીર્ધના 'છ' રી પાળતા સંઘ કાઢનાર શેઠ ખુશાલભાઇ કરમચંદની પાત્રી.
- રૂા. ૧૦૦ શાહ માતીચંદ જેચંદના વર્તા તેના ટ્રસ્ટી હા. શેઠ રામચંદ ઉકરડાવાળા, વેરાવલ. ધર્મજિજ્ઞાસુ ઉદાર સદ્દગૃહસ્થ
- રૂા. પ૧ મહુ^૧મ શાહ માતીલાલ રામચંદ લાધા. વેરાવલ. હ**ં તેમની** વિ૦ બાઇ પાનકાર પ્રેમજી. ચિ૦ હરકિશનનાં માતુશ્રી.
- **રૂા. ૩૫ મે**ારારજ અમરચંદ, જમનાદાસ દામજ કાપડીઆ હું ચુનીલાલ, ભાષ્ટ્રચંદ કરસનજી પારબંદર

લેખક—

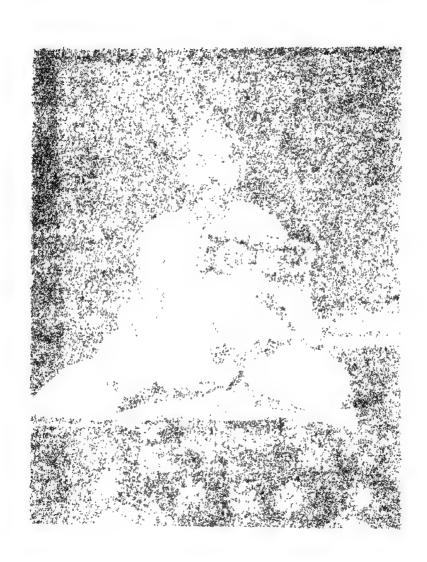
લાલચન્દ

શ્રી મુ૦ ક. જેન માેહનમાળા કાર્યાધિકારી.

प्रत्यसम् जानःसम्बर्धाः प्रवचनप्रसम्बद्धः स्थानस्त्रीवदास्य न्यस्मेश्यकारीः



जैनाचार्पथी था रकत्र थी पित्रयधीरनस्राध्वरती महाराज,





જીવનજંગલના વનરાજ તો તેજ કહેવાય! કે, જે સુરમ્ય ઘટાઓમાં પરિભ્રમણ કરી જંગલની જડીબુકી શાેધે, શાેધી સેવન કરી શારીરિક સાેંદર્ય સંપાદન કરે. જડીબુકી મળી અને સાચવી, સેવન કરી, તાે પછી ભાવારાગ્ય-સાેભાગ્યના સાૈષ્ઠવ માટે પ્રશ્નજ કચાંથી ઉદ્ભવે !

જુગત્જચોતિ ધરાના જીવન ઘડતર પણ મહર્ષિઓની જીવનરેખા સમી જડી-બુદીઓથી જ ઘડાયેલ છે. જિજ્ઞાસુ જો એ જડીબુદી શાધે, અચાનક ભાગ્યપૃર્ણિમા થકી મળતાં, રગે રગે તેનું સેવન કરે તેા જરૂર તે પણ એક જચોતિ ધરજ થાય.

જે સૂરીશ્વરજનાં જવન રસાયણે અનેક આત્માઓને પ્રભુવીર વિનીત ખનાવ્યા, જેનાં વિજયી જવનપલટ પ્રસંગોએ, વિલાસીઓને વૈરાગ્યવેત્તા ખનાવ્યા જેની ધર્મરંગી મધુર વાક મુરલીએ ૐ अहंबीर ૐ अहंबीર નાજ ધાસોધાસથી, ભક્તભાવિકાને જવન પર્યં ત મંત્ર મુગ્ધ કર્યા, જેની જેનાગમ એતપ્રાંત અમી-દિષ્ટએ નૃપમંડળ, રાજમંડળ, શ્રીમંત, ખુદ્ધિવંત, અનેક ધર્માનુરાગી આળાલવૃદ્ધ વૃંદને પરમ મહાવીરદેવ પ્રણીત ધર્મસિદ્ધાંતામાં હિમગિરિવત્ સ્થિર કર્યા, તે સૂરીશ્વરજીની જીવન જડીબુટ્ટી પ્રતિ કાને માહ ન હાય ? કાણ તે સંગ્રહ કરવા માટે ઉદ્ધસિત ન હાય ? તે જીવન જડીબુટ્ટી તે આચાર્યશ્રી વિજયમોહનસૂરીશ્વરજીનાં જીવનાભમંડળે અલાકિક જીવનપ્રસંગ તારકાથી ગુંથાએલ જીવનચંદ્રક જડીબુટ્ટી.

જેન તીર્થાધિરાજ પાદલિપ્તપુર (પાલીતાણા) ની શીતલછાયામા સંવત્ ૧૯૩૫ ના વૈશાખ શુક્લ ત્રયાદશીના શુભ સમયે જન્મધારી, બુદ્ધિસિંહજી જેન પાઠશાળાનાં કમળકુંજ ખાળઅભ્યાસક માતી ચંદ્રભાઇ સંવત્ ૧૯૮૦ ના માઘ દશમીના સુવર્ણ પ્રભાતે, વીરધર્મ શાસ્ત્રોમાં, બુદ્ધિ-સિંહનું જ ખીરૂદ ધારણ કરી, પરમાત્કૃષ્ટ જૈનાચાર્યપદે વિરાજ, વિજયમાહનસૂરિજીએ પોતાનાં જન્મદાતા, પિતાશ્રી મૂળચંદભાઇને તેમજ માતુ:શ્રી જહાવબાઇને પુષ્યવંત માતપિતા તરીકે યશ: ઉજ્ભવલિત કર્યા. મુક્તિપુરી સિહક્ષેત્રના શ્રીગાહીપાર્શનાથજ મંદિરના જ પરમાણું પાપિત વીરબાલ માતીચંદભાઇએ પાતાના જવનના લગભગ બાવીશમા વર્ષના પ્રવેશસમયે, અખંડપ્રતાપી શ્રીમન્ (ગુરૂશ્રી મૂળચંદજ) મુક્તિવિજયજ ગણીના પદ્ધર શાંતમૂર્તિ બાલબદ્ધાચારી શ્રીમદ્ વિજયકમળસૂરીશ્વરજ જેવા ધર્મધુરંધર નાવિકને પાતાની જવનદારી સોંપી, ઉમંગભેર પાતાનું જવનનાવ જૈનધર્મ સાગરે ઝુકાવી સંવત્ ૧૯૫૭ ના માધકૃષ્ણ દશમીના શુભલગ્ને કેવળ માલ પ્રાપ્તિ અર્થે દીક્ષા અંગીકાર કરી.

યુ વાવસ્થામાં આલેખાયેલા જેન પાઠશાળાના અભ્યાસક તેમજ ધર્મજ્ઞાના-ભ્યાસી બાલવૃદ્ધના અધ્યાપક, સાધુ સાધ્વી સમુદાયના ધાર્મિક તેમ સંસ્કૃતના પ્રધાનશિક્ષક, હવે આત્મશિક્ષકના આદર્શ સિદ્ધ કરવા પરાકાષ્ઠાની કરેતાટીએ ચઢચા. માતીચંદ્રભાઇ પુનિત વિજય વર્ગમાં મુનિશ્રી માહનવિજયજ તરીકે સંબાધાયા.

વીરધર્મની ગળશુથી સૂરી મ્વરજીનાં રગરગાના રક્તમાં ખાલ્યાવસ્થાથી જ એટલે અંશે તો વ્યાપક થઇ ગઇ હતી કે, સાંસારિક ગૃહાવસ્થાના પ્રેમવેગ પણ અંતે નેત્રપલકારામાંજ કેવળ શુષ્ક રણવત નિવડ્યા. સંયમરણક્ષેત્રે ઝુકેલા મુનિરાજે અહિનિશ જ્ઞાનાભ્યાસમાં મશગુલ ખની એક એક વ્યાકરણ, ન્યાય, સાહિત્ય, સિદ્ધાંત, કર્મ શ્રન્થ, દ્રવ્યાનુયાગાદિ વિષયામાં નિષ્ણાત થઇ જેનાગમવિશારદ તરીકેની જૈન આલમમાં અજોડ ખ્યાતિ મેળવી.

પુંચાવન વર્ષની પ્રાહ્યવસ્થામાં પણ સુરીધારજીની જ્ઞાનાલ્યાસમાં તરવરતી યુવાવસ્થાસમયની ધગશ, ગીતાર્થ ગુરૂવર્થની દિવ્ય અમાપ શક્તિનું દર્શન દર્શનાબિલાષીઓને આશ્ચર્ય ચક્તિ!! અનાવ છે.

જિનાજ્ઞાગિલ શાસ્ત્રજ્ઞાન ભાંડારની સાથે સૂરી વરજીની લાેહ ચુંબક સમી અદ્વિતીય પ્રખર દેશના શક્તિથી, તત્કાળ શ્રોતાવર્ગમાં પ્રેરાતી વિજળીક શક્તિના ચમત્કાર, સ્વાનુભવ દ્રારાજ થાય છે.

રૂાતા શક્તિ તો પુષ્યવંતો પ્રાપ્ત કરી શકે, પરન્તુ જ્ઞાતા અને અમાઘ જ્ઞાનદાતા શક્તિના ગંગા યમુના સંયોગ તો કાઇક શ્રી માહનસૂરી^{શ્}વરજી જેવા મહર્ષિના પરમપુષ્યવંત ભાગ્ય લલાટેજ યાજાયેલા હાય. સૂરી શ્વરજીની ધર્મરંગી નાેબતને રાજિષ િબેર્ફથી અલંકૃત કરવા કાજે મુખ્યમંત્રી માનસિંહજી સહિત, ધાંગધા નરેશ શ્રી ઘનશ્યામસિંહજી જેનગુરૂ મંદિરે (ઉપાશ્રયે) પધાર્યા, એ સૂરીશ્વરજીની વિશ્વવિખ્યાત તત્ત્વજ્ઞાનની સુધા સરિતામાં સ્નાનકરી ગાંહીલવાડમાં ગાંહીલ રાજમંડળ પતિતપાવન થયું. સૂરીશ્વરજીની વૈરાગ્યમય દુદું ભિનાદના પૂજન ડભાઇ તાલુકાના ઢાકારશ્રી માડા- બાવા તથા માતાસિહજી સહિત ૫૦૦ ક્ષત્રિઓએ કર્યાં. કે જેઓએ યાવત્ જીવનપર્યં ત શિકાર, માંસ, દારૂ વ્યસનાદિ ત્યાગના વ્રત સૂરી વરજીની સાક્ષીએ ઉચ્ચરી, વ્રતપાલનની ભીષ્મપ્રતિજ્ઞા લીધી. સૂરીશ્વરજીની વાક્ષ્વીણાનાં સૂરે સુરત જીદ્યાના આવ્ કલેકડર મીં માસ્ટરના દૃદયમાં, તેમજ ઉનાના દરખારમં હળના અંતરમાં, જૈનદર્શનના તાત્વિક સિહાંતાના તનમનાટ મચાવી મુગ્ધ કર્યા.

ચ્રારિપદ વિષયામાં-દેવદ્રવ્ય, દીક્ષા, લાલન-શિવજી પ્રકરણાદિ, વિવાદ થસ્ત વિષયામાં અનેક આગમિક શાસ્ત્રાધારા ખડા કરી કેંન સમાજમાં સ્રીધરજીએ તેમની લાક્ષણિક ચાકચિક્યવૃત્તિથી, સામા વિરાધીપક્ષનાં હૃદયા હરી લીધાં હતાં.

જેનાગમાના અખંડ અભ્યાસીઓની નાનકડી નામાવલીમાં એ પ્રથમ પંકિતમાં સન્માનાએલા સૂરીશ્વરજીની દૈવિક દેશનાશક્તિ સમીપ અદ્યાપિ ભારતવર્ષી જેના-નાં શિર ઉમંગભેર ઝુંકે છે. ધર્મરસિક પુષ્યાત્માઓને તો સૂરીશ્વરજીનાં પ્રતિબિબના પડછાયાના વિયાગ પણ અસહ્ય થઈ પડે છે. એ તો અનુભવ સિદ્ધ ઉક્તિ છે.

્રાયા વૃદ્ધિંગત અવસ્થામાં પણ સૂરીશ્વરજીના શાસ્ત્ર જ્ઞાનાભ્યાસના વિદ્યુત્ વેગ પંડિતાને પણ પ્રેરણારૂપ છે.

જેનાગમના નિષ્ણાત (એવા) આરિસાભુવનમાં વિરાજતા સુરીશ્વરજની જિના-ગ્રારાધક ચારિત્ર પરાયણતાના ચમત્કારથી અંજાઇ, સ્વર્ગસ્થ ગુરૂ દેવ બાલબદ્માચારી આચાર્યશ્રી વિજયકમલ સૂરીશ્વજીએ, પૃ. મુનિરાજ માહનવિજયજીને, સંવત્ ૧૯૭૩ના માઘ શુ-દિ દના દિને પંત્યાસપદથી વિભૂષિત કર્યા; જોતજોતામાં પંત્યા-સજીની શાસનરક્ષક સ્તંભ તરીકંની યાગ્યતા નિહાળી; માત્ર સાત વર્ષના અંતરેજ, તપાગ છાધિપતિ અખંડબાલબદ્માચારી શાસન સમ્રાટ્ શ્રીવિજયનેમિ સૂરીશ્વ-૨જી મહારાજશ્રીએ સંવત ૧૯૮૦ના માઘ વ-દિ દશમીના માંગલિક સમયે પંત્યા-સજી શ્રીમાહનવિજયજીગણીને સર્વોત્કૃષ્ટ આચાર્ય પદથી અલંકૃત કર્યા. સૂર્ય ચન્દ્રસમા બાલબહ્મચારી શાસન જયાતિ ર્ધર આચાર્ય મહર્ષિઓની દિવ્યા-શિષથી ઝગમગતાં સૂરી ધરજીના વૈરાગ્યમ દિરની ઉત્કૃષ્ટ ચારિત્રપ્રભાથી રંગાયેલ વિનીત શિષ્ય સમુદાયના દર્શનથી ભાવિક જેનાનાં આંતર તત્પળે હર્ષીન્માદમાં પ્રવેશે છે.

્રેક્ઝા મુક્તિ અર્થે શિષ્ય સમુદાયની ગુરૂલક્તિ, દૈનિકક્રિયાનુષ્ઠાનશુદ્ધિ વિનયાદિક ગુણ નિમન્યતા કાયરાને પણ શ્રરવીર ધર્મ સુલદા બનાવે છે. ધર્મ સુલદોના સંઘમાં પણ શિખરરૂપ આળેલ્ય સુલદનું દિગદર્શન કરવું હાય! તો સૂરી-ધરજના લઘુ વિનીતશિષ્ય પ્રવતે ક શ્રીધર્મ વિજયજનાં બારીકાઇથી દર્શન કરા, પછી અંતરને પૂછા કે કર્યા અંતર ચમકારા અનુભવ્યા ? જરૂરથી સા કાઇ કહેશે કે એ વિનયી શિષ્યના દેહ કેવળ રતનત્રયીના અણુએથી ઘડાયેલા છે. એજ શિષ્ય રતનમાં સ્વયં ચક્ષદારાજ જોઇ શકાશે કે એમાં તા અવનવા ગુણ રંગાની દશરાજ ભારત છે, અને તેજ શિષ્ય રતના ચક્રમંડલ શિરછત્રરૂપ ગુરૂદેવ પાઠક પ્રવર ઉપાધ્યાયજ શ્રીપ્રતાપવિજયજ અને તંઓશ્રીના ગુરૂવયે તે આપણા પૃજય શ્રીવિજયમાહનસ્ત્રીકારજ મહારાજ!

વિક્રમસંવત ૧૯૭૭નું સુરી વરજીનું મુંબઇ નગરી મધ્યેનું ચાતુર્માસ સમયનું વસંત વર્ષુન તો કાઈ મહાકવિજ કરી શકે! ચતુરંગી સનાની નગરીમાં સૂરીશ્વરજીની કલ્પવૃક્ષ છાયામાં સાતક્ષત્ર પાષણાદિ અનેક ધાર્મિક લાભા યોજાયા. ચાદપૂર્વ પીસ્તાલીસઆગમ અક્ષયનિધિ મહામંગલકારી શ્રી ઉપધાન તપની ગગનભેદી (કર્મભેદી) ધર્માક્રિયાઓ આરંભાઇ, મુંબાઇની ભાયખલાની જમીન સંરક્ષણાર્થે રૂપીયા ચાલીશ લાખના શિરપાવ ચતુરંગી સંઘને અર્પણ થયા. એકાએક વચના ઉભર્યા. એજ ચતુરંગી મહારાજને સંગઠીત સ્વામિવાતસલ્ય (નવકારશી) ના તે ઘડી પર્યાત સંવેલા સ્વપનાના સાક્ષાત્કાર થયા.

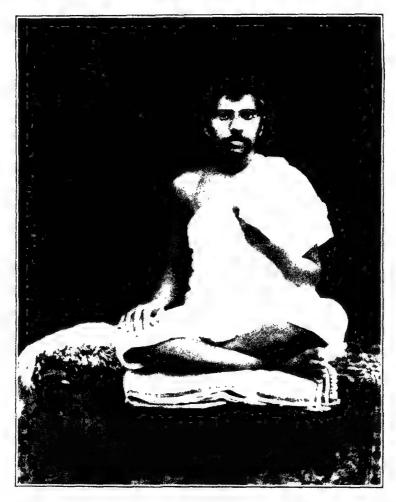
એ સમયના માહમસ્ત મુંળાઇ નગરીના જૈન સમુદાય વૈરાગ્યમય વીર સિદ્ધાંતવાદી મહાવત ધારી શ્રાવક શ્રાવિકાના જન્મસિદ્ધહકોની યાગ્યતા વાળા થયો.

જ્યાં જ્યાં સૂરીશ્વરજીના પાદાંકૂરા સ્કૃર્યા ત્યાં ઉપરાક્ત કલ્પવૃક્ષના ફળા કલિત સંચિત થયાં.

એ કળાનું રસપૂર્ણાસ્વાદન, પાલીતાણા, તળાજા, મહુવા, ધાંગધા, મહેસાણા, વિજાપુર, બાટાદ, ખંભાત, છાણી, વરાવળ, માંગરાળ, પારબંદર, અમદાવાદ,

उपात्याय पद-बडोदरा, सं. १९८५.

पंत्र्यास पर्-मुरत, मं, १० ३०



पूज्यपाद पाठकप्रवर उपाध्यायजी महाराज १००८ श्रीमान् प्रतापविजयजी महाराज.



नीया महिमाणा, मं, वर्डड

The State of the State of the

चरात्रस्य । म

जन्म-आदर्ग

વડાદરા, સુરત, ખારડાલી, ખૂહારી, માંડવી, નવસારી, ઇત્યાદિ ધર્મ ક્ષેત્ર સંઘાએ કર્યું તેઓને તો હવે ચકલાક સમ સૂરીશ્વર સમાગમની તૃષાનું અહિનિશ સ્ટન થયાં કરે છે.

એ મહાત્માના સમાગમના સ્વાતિનક્ષત્રની અંગુમાલી પળના લાભ રાજ નગર નાગજ ભૂધરની પાળ-શ્રી સંઘના પ્રયાસથી (અમદાવાદ) ના નગર જેનાએ સંવત ૧૯૭૯ના ચાતુર્માસમાં લીધા. ચાતુર્માસ અર્થે ના સ્ત્રીશ્વરજીના નગર પ્રવેશ જેટલા ભવ્ય ગારવભર્યા હતા; તેનાથીએ અધિક સ્વર્ગીય દ્રશ્યની રચના તા ચાતુર્માસ પૃર્ણાદૂતિ પછી ગુરૂવર્યના આચાર્ય પદારાપણ મહાત્સવ પ્રસંગ રાજનગરાના નાગરિકાએ-શ્રી સંઘ કરી, સ્ત્રીશ્વરજી પ્રત્યે મમતાભરી હાર્દિક ગુરૂલ-કિતનું આબેદૂળ તે ચિત્રપટ હતું.

આ આર્યપદાર્પણ નિમિત્તના મહાત્સવ પ્રસંગે અષ્ટાપદજી, સમવસરણ; મેર્પર્વત તાલધ્વજ ગિરિ, પાવાપુરી તીર્થાની સુંદર રચના, શાન્તિસ્નાત્ર સમયના ઉત્સાહ, જૈનપૂરીની જાહાજલાલીને જવલ ત કરતા અપૂર્વ વરઘાડા, ઇન્દ્રમંડપ સમા ભગુભાઇના વંડામાંના મહામંડપ, દર્શનાર્થ પ્રચંડ માનવમેદનીની ઉમંગભેર ભરતી, પદવીદાન પ્રસંગે અમદાવાદ તમજ દેશદેશાદિકથી હજારાની સંખ્યામાં પધારેલું અચગણ્ય નેતાઓનું મહામંડળ, પૃર્ણ ભાવનાયુક્ત આંગીરચના, પૂજા, પ્રભાવના, આદિક રંગાથી રંગાયેલું સવરંગી હશ્ય રાજનગરના આંગણે સા ળસા વર્ષના સમયમાં સા કાઇએ પ્રથમજ નિહાત્ત્યું.

નિષ્ણાતાની નિપુણતાના પૂજન જિજ્ઞાસુઓ માટે ચિરંકાળ પર્યંત હાય, પણ સ્વયં નિષ્ણાતની આત્મવત્થી પણ અધિક પૂજનની તમન્ના તો પાતાને વરાયુક્ષ વિદ્યા પરત્વેજ હોય.

જિનાજ્ઞા પરાયણ શાસ્ત્રવિશારદ સૂરીશ્વરજીની અનુપમ જ્ઞાનભક્તિની ઉર્મિઓને માર્ત ક એાપ આજેયે મેઘધનુષ્યવત્ ત્રિરંગી. વડપુર (વડાદરા) પાદલિસપુર (પાલીતાણા) અને કાંગકાનાં જૈનસાહિત્યજ્ઞાનમ દિરો અપી રહ્યાં છે.

વિશ્વવિખ્યાત વિદ્યાવિશારદ વડાદરા નરેશ શ્રીમ ત સરકાર સયાજરાવ ગાયકવાડ સૂરીશ્વરજીના ઉપદેશથી સ્થાપિત વડાદરાના સરસ્વતીમ દિરે પધાયા. સરસ્વતી વાસિત રાજધાનીમાં સૂરીશ્વરજ હસ્તક, મહામૂલ્ય-જૈનધર્મ શ્રાંથમંડિત શાસ્ત્ર શારદાના ઉત્કૃષ્ટ પૂજન નિદ્ધાળી મહારાજા ગાયકવાડ હર્ષ ગર્ભિત થઇ, સૂરીશ્વરજીને આત્મવંદન કીધાં

ધાંગધા નરેશે સૂરીશ્વરજીના શુભાપદેશથી જ્ઞાનમંદિરની સ્થાપના સમયે ઉદ્ઘાટનક્રિયા કરવા પૂર્વક મંદિરાપયાગી કેટલીક ભેટ કરી. અને વડાદરાના જ્ઞાનમંદિરે તો અનેક જેન–આચાર્યમહારાજાઓ અનેક વખત પધારી સંખ્યા-અંધ ભવ્યાત્માઓને પ્રભુવીરવચનામૃતાનું પાત કરાવ્યું.

પૂલ મહાવીર દેવ પ્રણીત જેનજ્ઞાનરૂપ વિદ્યાવાડીને સૂરીશ્વરજી સ્વયં પ્રેરિત શ્રીમન્ મુક્તિ કમળ જેન માહનમાળાના નવજીવનપુષ્પાથી વિકસાવવા, શિષ્યસમુદાય સહિત સ્વયં આત્મશક્તિઝરણાં પૂરવેગે સ્કૂરાવી રહ્યાં છે.

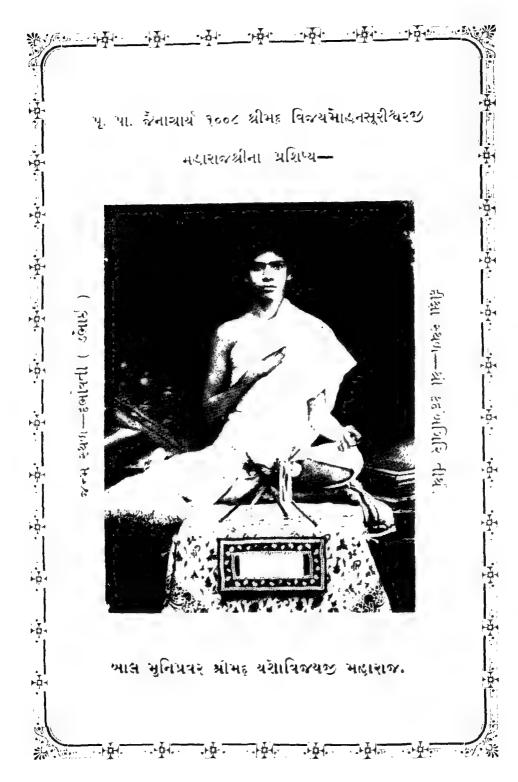
સૂરીશ્વરજીની જિનાજ્ઞા ગભિત લેહિચું ળક શક્તિએ લગભગ સવાસા જેટલા ભવ્યાત્માઓને મુક્તિમાર્ગમાં મુગ્ધ કરી, પંચપરમેષ્ઠિ મંત્રના પંચમપદે આરૂઢ કર્યા છે.

વીર **ધર્મ ભરત** ભૂમિના લલાટે **પ્રતાપી સૂરી ધરજનું યશાચંદ્રક** અખંડ સાભાગ્યવંત રહે કે જેના જન્મદાના **મૂળચંદ**ભાઇ હાય, અને **મુક્તિ**દાના પૂ. શ્રીમન્ **મૂળચંદજ** ગણીજમહારાજ જેવા મહર્ષિ **કમળ**કું જ હાય.

મારા પૂજ્ય પિતાજી સહકું છું અને મને ધર્મરસાયણથી આત્મધર્મ પાષક એ પૂજ્ય પ્રવર સૂરીશ્વરજી મહારાજ ને મારી સદા વંદનાવલિ.

વડાેેેદરા. હાલ અમદાવાદ. કવીશ્વરની પાેળ. લેખક:— શ્રમણાેપાસક **નગીન.**





શ્રી મહેહદય પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ-ભાવનગર-



ચ્યારાધ્યપાદ—રત્નત્રયીસમ્પન્ન—તત્ત્વરૂચિ—વિનયાદિ ગુણાન્વિત બાલમુનિપ્રવર શ્રીમદ્દ ચશાવિજયજ મહારાજશ્રીની પવિત્ર સેવામાં;—

વિનીતવન્દના સહઃ-

પરમાપકારી શ્રી સદ્દશુરૂવર્ષના સુયાગે શ્રી પારમેશ્વરી પ્રવ-જયાની નિર્મળ સદભાવનાના બાલ્યવયમાં જ પ્રાદુર્ભાવ થતાં સુદુ-'પ્રાપ્ય એ સદ્દભાવનાને સફળ કરવા આત્મિક પ્રભળ શક્તિ પ્રગટ કરવા પૂર્વક તીર્ધાધરાજ શ્રી કદં બબિરિવર (શ્રી શસું જયગિરિ-રાજ)ની સુરમ્ય છાયામાં પાવનકારી પ્રવજ્યા લઘુવયમાં જ સ્વીકારી આપશ્રી આત્મકલ્યાલમાં ઉજમાળ બન્યા છે.

ગુર્વાત્રાનું યથાર્થ આરાધન કરવા ઉપરાંત ચરણસિત્તરી કરણું સિત્તરીની પરિપાલનામાં આત્માને ઉત્સાહી કર્યા છે. જવવિચાર-નવતત્ત્વાદિપ્રકરણા—ભાષ્યત્રય—ગૃહત્સંત્રહણી-છકમેં શ્રંય-લાેકપ્રકાશ પ્રમુખ પ્રકરણું કાવ્ય-કાેષ પ્રમુખસાહિત્યથનથાના અધ્યયનમાં તેમ જ વ્યાકરણ કાવ્ય-કાેષ પ્રમુખસાહિત્યથનથાના અધ્યયનમાં આપશ્રી એકતાન થયા છે તે ઉપરાંત દ્રવ્યાનુયાગાદિ વિષયક શાસ્ત્રીય બ્રન્થાના પદનપાઠનમાં આપશ્રીની સવિશેષ અભિરૂચિ હાેવાથી તેમ જ આ લઘુલેત્રસમાસ સવિસ્તરાર્થ—સચિત્ર—સચંત્ર બ્રન્થનું પ્રકાશન આપશ્રીની ઉદાત્ત પ્રેરણાને આભારી હાેઇ આપ ધર્મ ગુરૂવર્યના ચરણારવિન્દમાં આ બ્રન્થને સમર્પણ કરી અંશે અંશે કૃતાર્થતા અનુભવું છે.

सर्वलिष्धसम्पन्नाय श्रीमते गौतमगणधराय नमोनमः ॥



શ્રીમન્ મુક્તિકમળ જૈન માહનમાળાના ૩૧ મા પુષ્પ રૂપે શ્રી લઘુક્ષેત્ર-સમાસ-સવિસ્તરાર્થ [સચિત્ર-સયંત્ર નામના ક્ષેત્રવિષયક ગણિતાનુયાંગ સંબંધી આ મહાન્ થ્રન્થ વિદ્યાવિલાસી જનસમૂહ સમક્ષ રજી કરતાં પરમ પ્રમાદ ઉત્પન્ન થાય છે. શાસનવત્સલ ગીતાર્થપ્રવર આગમપ્રજ્ઞ પૂજ્યપાદ પ્રાત:સ્મરણીય ૧૦૦૮ શ્રીમદ્ વિજયમાહનસૂરી શ્વરજી મહારાજશ્રીના પ્રેરણાત્મક સદુપદેશ એ આ માળાની ઉત્પત્તિનું નિમિત્ત છે. તેઓશ્રીના આગમા-પ્રકરણા આપદેશિક થ્રન્થા વિગેરે જૈનસાહિત્ય સંબંધી સતત અભ્યાસ-પરિશીલન તેમ જ તે જૈનસાહિત્યના સાર્વજનીન પ્રકાશનમાટે વિશેષ અભિરૂચિ હાઇ તેઓશ્રીના પરિશ્રમથી જ દ્રવ્યાનુયાગ-ચરણકરણાનુયાગ-ગણિતાનુયાંગ તેમજ ધર્મકથાનુયાંગ વિષયક સાહિત્યના પ્રકાશનમાટે આ માળા ગારવાન્વિત હતી; તેમાં આવા ક્ષેત્રવિષયક ગણિતાનુયાગ સંબંધી સચિત્ર સયંત્ર લઘુક્ષેત્રસમાસ-સવિસ્તરાર્થ થ્રન્થના પ્રકાશનથી વિશેષ ગારવવતી ખની છે, એમ નિ:સંશય કહેવું પડે છે.

આજ સુધીમાં શ્રી ઉપદેશપદ મહાગ્રન્થ-સટીક (શ્લોક ૧૪૫૦૦), શ્રી વિપાકસ્ત્રસટીક સચ્છાયા, પ્રતિમાશતક-સટીક, કર્મગ્રન્થસટીક પ્રથમ વિભાગ, અભિધાનચિન્તામણિરત્નપ્રભા ટીકા સહિત (હૈમી-કાષ), શ્રી મહાવીરચરિત્ર (પૃ૦ ૮૦૦), ષટ્ત્રિશિકાચતુષ્ક-પ્રકરણ-ભાષાંતર વિગેરે (ત્રીશેક) વિવિધ સુવાસિત પુષ્પોવેટ આ ગ્રન્થમાળાએ તત્ત્વજ્ઞાન સ્વરૂપ સૌરભના જેન-જેનેતરસમાજમાં શક્ય પ્રચાર કરી જનસમૂહનું આકર્ષણ કર્યું છે. તેમાં પણ ક્ષેત્રસંખંધી યથાર્થ ભાવપ્રદર્શક રંગબેરંગી મનાહર ચિત્રા રૂપી પાંખડીઓથી રચાએલ તેમ જ ગણિતાનુયાગ રૂપ સારભાનિત આ લઘુક્ષેત્રસમાસ-સવિસ્તરાર્થ નામક સુવાસિત પુષ્પનું માળામાં અનુસન્ધાન થવાથી તત્ત્વજિજ્ઞાસુ મધુકરાના વૃન્દા ક્ષેત્ર-વિષયક સારભના સુગંધ લેવા માળા તરફ વિશેષ આકર્ષાશે! અને પરિણામે સાહિત્યરસિક સમાજમાં તત્ત્વજ્ઞાનના વિશેષ સુવાસ ફેલાશે!એવું અમારૂં ચાક્કસ મન્તવ્ય છે.

પ્રથમ જબાવાયું, તે મુજબ આ માળા પ્રકાશન-ઉપદેષ્ટા આચાર્યશ્રી છે. એટલું જ નહિ પરંતુ મહપ પાંખડીવાળા બેપાંચ પુષ્પોથી ગુંથાએલી આ માળા સે કહા પાંખડીઓવાળા-જ્ઞાનસારભથી ભરેલા મનમાહન ગંથપુષ્પોનું અનુસન્ધાન કરવા પૂર્વક પાતાના કદના વિસ્તાર કરવા સાથે પ્રાગ્ન પુરુષાનું ધ્યાન ખેંચવામાં પુન્યપનાતી બની છે, તે પણ માળાના ઉત્પાદક પૂજ્યપ્રવર આચાર્યશ્રીને જ આભારી છે. સ્થલે સ્થલે વિચરતા એ પૃજય આચાર્ય મહર્ષિએ જૈનતત્ત્વજ્ઞાનની અભિવૃદ્ધિ થવામાં આવા તાત્ત્વિક ચન્થાનાં પ્રકાશનની ઉપયોગિતા જનસમાજ પાસે સચાટ તેમ જ હૃદયંગમ ભાષામાં રજા કરી જ્ઞાનક્ષેત્રમાં સહાયક થવા જે અમાઘ ઉપદેશ આપ્યો છે. તે બદલ તેઓશ્રીના ચરણારવિન્દમાં અમારાં અનેકશ: અભિવન્દન સાથે અભિનન્દન ઘટે છે.

શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ-સવિસ્તરાર્થ સચિત્ર સયંત્ર સંગ્રંક આ ગ્રન્થના તૈયાર કરાવવાપૂર્વક પ્રકાશનમાં અનેક મુશ્કેલીઓ સહન કરવાના પ્રસંગ ઉપ-સ્થિત થયા છે. ભાષાંતરના બાલ તેમ જ તત્ત્વન્ન પુરુષા સુગમતાથી લાભ લઇ શકે તે ઉદ્દેશથી શકય પ્રયત્નાદારા સરલતા સાથે સ્પષ્ટ વિવેચન થાય તે માટે લીધેલા ઉપાયા, ક્ષેત્રાની લંબાઇપહાળાઇ વિગેરે યુગપત જાણી શકાય તે અંગે તૈયાર કરાયેલા સુગમ યંત્રા અને તે તે ક્ષેત્ર સંબંધી વિષયના વાચન સાથે જ તેને ક્ષેત્રાનું લગભગ યથાર્થ ભાન થાય તે માટે દોરાયેલા સુંદર એકરંગી હિરંગી યાવત પંચ-પડ્રંગી સ્થાપનાચિત્રા ઇત્યાદિ સાહિત્ય તૈયાર કરવા કરાવવામાં તેમ જ તેના મુદ્રણમાં વિવિધ શ્રમના ભાગી થવું પંડેલ છે. તેમાં પણ એકરંગીથી લઇને યાવત પંચ-છરંગી ચિત્રાના મુદ્રણમાં તો જ પરિશ્રમ અને ખર્ચના બાબી સહન કરવા પડ્યો છે તે અવર્ણનાય છે. આ પ્રમાણે અનેક મુશ્કેલીઓ છતાં આ માળાની ઉત્પત્તિના પ્રેરક પૃજય આચાર્યશ્રીના સફળ ધર્મલાભથી અમા એ સર્વ મુશ્કેલીઓને સાંગાપાંગ પાર પાડવામાં ફતેહમંદ થયા છીએ તે માટે ઘણા જ હર્ષ થાય છે.

આ લઘુક્ષેત્રસમાસનું છુટુછવાયું ભાષાન્તર જાણવા મુજબ એક બે સ્થાનેથી પ્રગટ થયેલ છે. આ ગ્રન્થનું મુદ્રણ પ્રેસમાં શરૂ થયા બાદ (આ ગ્રંથ છપાય છે એમ જાણવા છતાં) પણ એ જ પ્રેસમાં અમુક સંસ્થા તરફથી ફક્ત વીશ ફાર્મ (૧૬૦ પાનાં) જેટલા પ્રમાણમાં આ ગ્રન્થનું ભાષાન્તર પ્રસિદ્ધ કરાવ્યું છે. આમ છતાં લગભગ પાણાસો ફાર્મના (૬૦૦ પાનાના) દલદાર અમારા ગ્રન્થ, અને એથી જ જણાઇ આવતું સરલ-સ્પષ્ટ તેમ જ સવિસ્તૃત વિવેચન, અનેક યંત્રા, અને પંચરંગી ચિત્રા પ્રમુખ અજેડ સામગ્રીથી આ અમારૂં પ્રકાશન સર્વ પ્રકાશન કરતાં કાઇ અનાખું જ તરી આવશે! અને તત્ત્વવિનાદીઓને તત્ત્વવિનાદમાં અસાધારણ આલંબનભૂત થશે! એમ હાર્દિક ઊર્મિઓ અભિપ્રાય આપે છે.

આ ગ્રન્થનું સંપૂર્ણ ભાષાન્તર દ્રવ્યાનુયોગ પ્રમુખ જૈન સાહિત્યના જાણુકાર પાંડિત ચાંદુલાલ નાનચાંદ સિનાર (હાલ ડભાષ્ટ્રી) નિવાસી પાસે કરાવવામાં આવ્યું છે.

જુદા પૃષ્ઠમાં જણાવ્યા પ્રમાણે આરાધ્યપાદ આચાર્ય શ્રીના ઉપદેશથી આ ગ્રન્થના આર્થિક સહાયકા અનેક ઉદાર સદ્દગૃહસ્થા છે. અને તે સર્વ મહાશયાની ઉદારતા માટે અમા વાર વાર આભાર માનીએ છીએ, તો પણ આ સ્થળે અમારે ખાસ યાદી આપવી ઉચિત છે કે આ ગ્રન્થના પ્રકાશનમાં પ્રથમ આર્થિક સહાયક પાલીતાણા–સિદ્ધક્ષેત્રવાસી સ્વ. શાહ ગાંડાભાઈ ડાદ્ધાભાઇ કે જેઓ શેઠ આણું દજ કલ્યાણજની પેઢીમાં ઘણા જુના પ્રામાણિક ગુમાસ્તા હતા તેઓ છે. તેઓએ થાડી મુડીમાં ઉદાર સખાવતા કરી છે. લગભગ ઘણીખરી મિલકત ધર્મમાર્ગમાં જ વાપરેલ છે. અને આવા ઉપયોગી ગ્રન્થનું શીદ્ધ પ્રકાશન થાય તેવી ખાસ ઈચ્છાથી પાતાના સ્વ. ચિ. વીરચંદભાઇના સ્મરણાર્થે ૫૦૦) રૂપીયાની ઉદાર સહાય આપેલછે. તેઓશ્રીનો આ પુસ્તકનું પ્રકાશન જોવાની અભિલાષા પૃર્ણ થાય તે અગાઉ હમણાંજ તેઓ સ્વર્ગસ્થ થયા છે, તે બદલ ખેદની લાગણી પ્રદર્શિત કર્યા સિવાય નથી રહેવાતું.

આ ગ્રન્થના મુદ્રક શ્રી મહેદય પ્રેસના માલીક ભાવનગર નિવાસી શાહ ગુલાબચંદ લલ્લુભાઇ કે જેઓએ પોતાના પ્રેસના ઉદ્ઘાટનમાં આ ગણિતાનુયાંગ સંબંધી મહાન્ ગ્રન્થના મુદ્રણથી મંગલ કર્યું છે, તેઓની કર્ત્તવ્ય પરાયણતા માટે અમારે વારંવાર તેઓનું સ્મરણ કરવાની જરૂર જોવાય છે. છાપવાની સફાઇ સમય પ્રમાણે કાર્ય તૈયાર કરવાની ખંત! અને પાતાનું જ કામ ગણીને સુંદર કાર્ય કરવાની હોંશ તેમનામાં તેમજ પ્રેસ કાર્યકરામાં હાઈ તેઓ ગ્રાહકોના સંતાષ સારા પ્રમાણમાં મેળવી શકે છે; એમ અનુભવથી જોવાયું છે. આ ગ્રન્થમાં આપેલા પંચરંબી ચિત્રાના મુદ્રણમાટે નિસ્વાર્થપણે જે તેઓએ જહેમત ઉડાવેલ છે, તે પ્રશંસનીય છે.

એ સર્વ કરતાં શ્રીલઘુલેત્રસમાસ સિવસ્તરાર્થ નામના આ બ્રન્થનું સાદ્યન્ત સંશોધન કરનાર પૂજ્યપાદ આચાર્ય મહારાજશ્રીજીના શિષ્યવર્થ પાઠક પ્રવર ઉપાધ્યાયજ શ્રી પ્રતાપિવજયજ ગણીજી તેમજ તેઓશ્રીના શિષ્ય પ્રવર્ત્ત કજી શ્રીમાન્ ધર્માવજયજીના વાર વાર આભાર માનવાની રજા લેવા સાથે તેઓના પાદપ કજમાં અહિનિશ વંદના કરીએ છીએ. શાસ્ત્રીય કેવા પ્રકારના ઉચ્ચકક્ષાના અભ્યાસ હાય! ત્યારે સંશોધન થાય એ સંશોધકા જ સમજી શકે છે. પૃજય પ્રવર્ત્ત ક શ્રી ધર્માવજયજી મહારાજે 'પૃથ્વી ગાળ કરે છે, સૂર્ય અન્દ્ર સ્થિર છે. વિગેરે આધુનિક પાશ્ચાત્ય વિદ્રાનાના મન્તવ્યા ઉપર પરામર્શ કરતા, અને શાસ્ત્રીય

દક્ષિ સિદ્ધ કરતા વિદ્વત્તાપૂર્ણ સવિસ્તૃત ઉપાદ્ધાતનું આલેખન કર્યું છે, તેથી આ ગ્રન્થના ગારવમાં વિશિષ્ટતા વધી છે.

આ ગ્રંથનું કાળજી પૂર્વક શોધન કરવામાં આવેલ છે, છતાં કાેઇ સ્ખલના રહેલ હાેય તે સુધારવા સાથે મને જણાવવાનું નિવેદન કરવા પૂર્વક આ લઘુ નિવેદન પૂર્ણ કરૂં છું.

વાચકવૃન્દ આ ગ્રન્થનું સાદ્યન્ત વાચન મનન અને નિદિધ્યાસન કરવા પૂર્વક તત્ત્વ ગ્રાહક અનવા સાથે જેન સાહિત્યના જગત્માં વિશેષ પ્રચાર કરવા તત્પર અને! એજ અન્તિમ અભ્યર્થના

શ્રીમન્ મુક્તિકમલજૈનમાહન જ્ઞાન મ'દિર રાવપુરા–મહાજન ગલી વડાદરા શ્રી નેમિજન્મ કલ્યાણક. વિ૦ ૧૯૯૦ નિવેદક:— શ્રી માહન પ્રતાપી નન્દ– ચરણાપાસક લાલચન્દ.





॥ अनन्तरुव्धिनिधानाय श्रीमते गौतमगणधराय नमोनमः॥

नामं नामं नाकिनाथै-र्नतं श्रीज्ञातनन्दनम् । लघुक्षेत्रसमासस्यो-पोद्घातं वितनोम्यहम् ॥ १ ॥

ज्ञीन-श्रद्धा-ચારિત્ર ઇત્યાદિ અનુભવગમ્ય સહભાવી આત્મીય ગુણા પૈકી ज्ञान એ મુખ્ય આત્મીય ગુણુ છે, સર્વ ગુણુસમૂહમાં તેનું પ્રાધાન્ય છે. જગત્વિત્તિ સર્વજીવા ન્યૂનાધિકતયા જ્ઞાનગુણથી અવિરહિત છે. જ્ઞાન ગુણુ છે, આત્મા ગુણી છે. એ ગુણુગુણીના સંખંધ અવ્યભિચારી છે. અર્થાત્ જયાં જ્ઞાન છે ત્યાં આત્માનું અસ્તિત્ત્વ છે જ, અને જયાં આત્મા છે ત્યાં જ્ઞાનસત્તા અવશ્ય પ્રતીત થાય છે. જ્ઞાનાંશરહિત દ્રવ્ય જડની કાેટિમાં ગણાય છે. જ્ઞાન-ચિક્-ચૈતન્ય-અવબાધ-એ સર્વ પર્યાયવાચક શખ્દા છે.

યાવત્ પર્યંત આત્મા જ્ઞાનગુણને આવારક જ્ઞાનાવરણીય કર્મ યુક્ત હોઇ છકાસ્થ છે ત્યાં સુધી તે આત્મામાં સર્વા શે જ્ઞાનના આવિર્ભાવનો અભાવ હોય છે. એ જ્ઞાનગુણાવારક કર્મના નિર્મૂલ ક્ષય થવા પૂર્વક આત્મા આવારક કર્મથી જયારે નિર્લેપ થાય છે ત્યારે લાકાલાક વર્ત્ત ત્રૈકાલિક ચરાચર ભાવાને હસ્તામલક વત્ નિરીક્ષણ કરવાની અવિનાશિની અતીન્દ્રિય અનંતશક્તિના આત્મા ભાકતા અને છે. જે વિશિષ્ટ વ્યક્તિમાં એ અનન્તશક્તિના પ્રાદુર્ભાવ થાય છે. તે વ્યક્તિ સાક્ષાત્ ઇશ્વર–પરમાતમા કિવા ઇશ્વર–પરમાતમા સવરૂપ ગણાય છે. જેનદૃષ્ટિ તે વ્યક્તિને ત્રીર્થકર–અરિહ ત અથવા કેવલી–સર્વજ્ઞ એવા પૂજ્ય શબ્દોથી સંબાધવા પૂર્વક અહિનિશ અર્ચના કરવા કરમાન કરે છે.

વિચારશક્તિસમ્પન્ન પ્રાય: પ્રત્યેકપ્રાણી એ પરમાત્મતત્ત્વના ઉપાસક હાય છે. પરમાત્મદશાની પ્રાપ્તિ એ ઉપાસકની ઉપાસનાનું ધ્યેય છે. પરમાત્મતત્ત્વના વર્ત્ત માન જગતમાં જૈન- ભાદ નવેષ્ણવ-મુસ્લીમ-પારસી ઉપાસના. કિવા ક્રિશ્રીયન વિગેરે જે જે ધાર્મિક ફિરકાઓ નજરમાં આવે છે તે પ્રત્યેક ફિરકાઓમાં ધર્મારાધક તે તે વ્યક્તિના આશય પરમાત્મદશાપ્રાપ્તપુરૂષની સાધના પ્રાપ્ત કરવાના હાય છે. નીચે જણાવાતી તે તે ધર્મશાસ્ત્રોની પંક્તિઓ દ્વારા થતી પ્રભુ પ્રાર્થનામાં પણ એ જ આશય સ્પષ્ટ તરી આવે છે.

जैन;---

"नमो अरिहंताणं। नमो सिद्धाणं। नमो आयरिआणं। नमो उवज्झायाणं। नमो लोप सञ्चसाह्नणं। एसो पंच नमुकारो। सञ्च पावण्पणासणो। मगलाणं च सञ्चेसिं, पढमं हवइ मंगलं॥" અર્થ;—"અરિહંતને નમસ્કાર થાંએો. સિદ્ધને નમસ્કાર થાંએો. આચાર્યને નમસ્કાર થાંએો. ઉપાધ્યાયને નમસ્કાર થાંએો. લાેકને વિષે વર્ત્તતા સર્વ સાધુ-ઓને નમસ્કાર થાંએો. એ પાંચ નમસ્કાર શ્રુતસ્કાંધ, સર્વ પાપના નાશ કરનાર છે. સર્વ માંગલમાં પ્રથમ માંગલ છે."

बौद्ध;—

मूल

" नमो तस्स भगवतो अरहतो सम्मासम्बुद्धस्स । बुद्धं सरणं गच्छामि। धम्मं सरणं गच्छामि। संघं सरणं गच्छामि॥" અર્થ;—"પૂર્ણપ્રજ્ઞ અહેન્ ભગવાન્ ખુદ્ધને નમસ્કાર થાએો. હું ખુદ્ધનું શરણ સ્વીકારૂં છું, ધર્મનું શરણ સ્વીકારૂં છું, સંઘનું શરણ સ્વીકારૂં છું."

श्रीमद्भगवद्गीता;—

" स्वमादिदेवः पुरुषः पुराण-स्त्वमस्य विश्वस्य परं निधानम् । वेत्तासि वेद्यं च परं च धाम, त्वया ततं विश्वमनन्तरूपम् ॥ १ ॥ यायुर्यमोऽग्निर्वरुणः शशाङ्कः, प्रजापतिस्त्वं प्रपितामहश्च । नमो नमस्तेऽस्तु सहस्रकृत्वः, पुनश्च भूयोऽपि नमो नमस्ते ॥ २ ॥ " અથ ;—"(હે પરમાત્મન્!) આદિદેવ તમે જ છા, પુરાષ્ટ્ર પુરુષ તમે છા,
વિશ્વના ઉત્કૃષ્ટ નિધાનરૂપ પણ તમે જ છા,
(અખિલ તત્ત્વના) જ્ઞાતા પણ તમે છા, જષ્ણુવા લાયક સર્વોત્કૃષ્ટ તેજ સ્વરૂપ તમે છા,
તમાએજ અનન્ત સ્વરૂપ વિશ્વના વિસ્તાર કરેલા છે. વાયુ–યમ–અમિ–વરૂષ્યુ–ચંદ્ર–
પ્રદ્યા–અને વિધાતા એ સર્વ તમે જ છા.
હજારાવાર તમને મારા નમસ્કાર થાએા.
ક્રીથી પણ મારા તમને નમસ્કાર થાએા."

पारसी;---

"यानीम मनो यानीम बचो यानीम षयओथनेम अपओनो जरथुस्त्र है। फ्रा अमेषा स्पेन्ता गाथाओ गेयुरवा-इन। नेमो वे गाथाओ अपओनीका।" અર્થ;—" પુન્યાતમા જરશુસ્ત્રના કર્મને ધન્ય છે, વચનને ધન્ય છે અને વિચારને ધન્ય છે. એ પવિત્ર આત્માએ ધર્મગ્રંથાનું પ્રકાશન કર્યું છે. હે દિવ્ય ધર્મગ્રન્થ! તારી હું સ્તુતિ કરૂં છું."

ईसाइ (क्रीश्रिअन)

"Almighty God! unto whom all hearts be open, all desires known, and from whom no secrets are hide; cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of the holy spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify the Holy Name, Through christ our Lord." "Amen."

અર્થ;—" ુસર્વ શક્તિમાન્ પ્રમુ જે પ્રત્યેકના હુદયને દેખે છે, દરેકની અભિલાષાઓ જાણે છે, અને કાઇપણ રહસ્ય જેમનાથી ગ્રુપ્ત નથી તે પરમાત્મા પાતાના દિવ્ય આત્માની પ્રેરણાથી અમારા વિચારા નિર્મલ ખનાવે જેથી અમે પ્રમુ પ્રત્યે સંપૂર્ણ પ્રેમ કરીએ અને પ્રમુના નામના મહિમા પ્રમુ યીશ્મસીહ દ્વારા સર્વત્ર વિસ્તારીએ. (આમીન.)"

मुसलमानो;—

" बिस्मिल्लाहिर्रहमानिर्रहीम।
अलहम्दोक्तिल्लाहे रिब्बल आस्मीन्।
अर्रहमानिर्रहीम। मालिके यौमिद्दीन्।
इय्याकाना 'बदो व इय्याका नस्त' ईन्।
इह्देनस् सिरातलमुस्तकीम। सीरातल्लजीना अन ' अम्त ' अलैहिम गैरिल
मगदूबे' अलैहिम वलज्जालीन्। आमीन्।"

અર્થ;—" દયાલુ કરૂણામય અખિ-લિવિધના પ્રભુ ભગવંતને પ્રાર્થના કરૂં છું. તે દયાલુ કરૂણામય ધર્મ–દિવસના અધિપતિ છે. તે જ્ઞાનમય છે તે જ શક્તિ-માન્ છે. જે સન્માર્ગમાં તમારી રમણતા છે તે સન્માર્ગમાં માર્ગપ્રદર્શક તમે થાઓ. જેઓ તને નથી માનતા અને અધર્માચરણ કરે છે તેમના તું નથી."

ઉપર જણાવ્યા મુજબ પ્રત્યેક સમાજને ધર્મ ધર્મના સંસ્થાપક અને ધર્મી-પદેશક અર્થાત્ દેવ-ગુરૂ અને ધર્મ એ ત્રણ તત્ત્વા માનવાની તથા તેઓએ જણાવેલા ફરમાના પ્રમાણે ચાલવાની ફરજ રહેલી છે એમ સહેજે જણાઇ આવે છે, છતાં અજ્ઞાનથી પૂર્વોક્ત સિદ્ધાન્ત વિરુદ્ધ મન્તવ્યા–કર્તાવ્યા પણ કાઇ કાઇ સ્થાને કાઇ ત્યક્તિઓ તરફથી પ્રગટ થતાં જોવાય છે. જ્યાં સુધી પરમાત્મદશા પ્રાપ્ત ન થાય ત્યાં સુધી સ્વતંત્રપણે 'મારી માન્યતાએ સાચી છે, મારી કલ્પનાએ યથાર્થ છે 'ઇત્યાદિ વાક્યો કિંવા વિચારા કાઇ પણ વિચારશીલ વ્યક્તિના મુખમાં અથવા માનસમાં શાલાસ્પદ નથી. ' સર્વજ્ઞ થલું અને સર્વજ્ઞ થવા માટે મહર્ષિઓના સિદ્ધાન્તાના આશ્રય લઇ તે અનુસારે વર્ત્તન કરવું. ' એજ પરમાત્મદશા પ્રાપ્ત કરવાના અભિલાષી મુમુક્ષુઓને યાગ્ય છે.

પૂર્વીક્ત ફરમાનનું વર્ત્ત માનમાં પ્રાય: કેટલાક માર્ગમાં વિસ્મરણ જોવાય છે. અને એથીજ એક જ સાધ્યવાળામાં પણ એક બીજાના પદાર્થ વિનાનના ઉપદેશો તથા વાકચોમાં વિસંવાદ સ્પષ્ટ જણાય છે. આ ઉપાય. ચાલુ જમાનામાં તત્ત્વાતત્વના રહસ્યથી કેટલાક અજ્ઞાતવર્ગ કોઇ પણુ પદાર્થ (વસ્તુતત્વ) ના નિરૂપણુ પ્રસંગે આમપુરૂષોના અભાધિત સિદ્ધાન્તાને દ્વર રાખી કેવલ કલ્પનાના હવાઇ કિદ્ધાએ ખડા કરે છે. પરંતુ 'કૂપ મંડૂક' ન્યાયથી બુદ્ધિમાન વ્યક્તિને એ માર્ગ સ્વીકારવા લાયક નથી જ. પ્રત્યક્ષ-પરાક્ષ કિંવા પ્રત્યક્ષ-અનુમાન-ઉપમાન-શબ્દ (આગમ) એ પ્રમાણેથીજ પદાર્થ નિરૂપણ હાઇ શકે. કાઇ પદાર્થ પ્રત્યક્ષ પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. કાઇ અનુમાન પ્રમાણ સિદ્ધ હાય. જયારે કાઇ પદાર્થ નિ સિદ્ધમાં શબ્દ (આગમ) પ્રમાણ પણ અવશ્ય કબુલ કરવું પડે. કારણ કે શબ્દ (આગમ) ના પ્રશેતા રાગદ્રેષ રહિત સર્વજ્ઞ હાઇ તોમના વચનમાં વિરાધાભાસ હાય જ નહિ. અસત્ય પ્રતિપાદન કરવાના કારણા રાગ દ્રેષ ને માહ છે, એ કારણાના નિર્મૂલ ક્ષય કરેલ હાઇ એ મહાન્ વિભૂતિઓના વચનામાં અસત્યના અંશપણ ન હાય એ નિશ્ચય છે.

પ્રસ્તુત વિષયની વિશેષ સિદ્ધિને અર્થ અહિં જણાવવું અસ્થાને નહિંજ ગણાય! જે–વર્ત માનમાં વૈજ્ઞાનિક પદ્ધતિથી શાધાયેલ ટેલીફાન-વાયરલેસ જૈત સિદ્ધાન્તાના ટેલીગ્રાફ-રેડીઓ-ફાનાગ્રાફ વિગેરે યંત્રાથી શબ્દોનું પાદ્મલિકપણું યથાર્થતા. સિદ્ધ થાય છે. ' शब्दगुणकमाकाश्चम ' ' શબ્દ એ આકાશના ગુણું છે ' એ પ્રમાણે જેરશારથી ઉદ્દેશષણા કરતું ન્યાય-કિવા વૈશેષિક દર્શન પણુ પૂર્વોક્રત યાંત્રિક પ્રયાગામાં શબ્દોનું ઉત્પાદન તેમજ કાલાંતરે પણુ વક્રતા વિના શબ્દોનું ઉત્પાદન થતું જોઇ ' શબ્દ એ આકાશના ગુણું છે ' એ માન્યતામાં શિથિલ થયું છે. જ્યારે વસ્તુના સ્વરૂપને હસ્તામલકવત્ આત્મ પ્રત્યક્ષ કરનારા સર્વજ્ઞ ભગવંતાએ હાલની સાયન્ટીફિક (વૈજ્ઞાનિક) પદ્ધતિ પ્રમાણે કાઇ પણ પ્રકારના યાંત્રિક સાધનાથી પ્રયાગો (એકસપેરીમેન્ટ) કર્યા સિવાયજ લાકાલોક-પ્રકાશક્ર માના સામર્થ્યથી અનેક વખત ઉદ્દેશષણા પૂર્વક જણાવેલ છે કે શબ્દ એ આકાશગ્રણ નથી પરંતુ પુદ્દલસ્વરૂપ છે. ' મહાનુભાવ તીર્થ કર ભગવંતાના જન્મ વિગેરે કલ્યાણક પ્રસંગામાં ઇન્દ્રમહારાજની આજ્ઞાથી હરિણગમેષીદેવે વગાહેલ

સુધાષા ઘંટાના શબ્દ અસંખ્યાત યાજન દૂર તેમજ અસંખ્ય યાજન વિમાનના વિમાના ઉલ્લંઘી પ્રત્યેક વિમાનમાં રહેલ ઘંટામાં ઉત્તરી ત્યાં ત્યાં રહેલા દેવાને પ્રભુના કલ્યાણકાદિ પ્રસંગાની જાગૃતિ કરાવે છે. ' ઇત્યાદિ વૃત્તાંતનું શ્રવણ કરનારાઓમાંથી કેટલીક વિચારશિથિલ વ્યક્તિઓને સુધાષા ઘંટાના શબ્દ તે તે દેવાની ઘંટામાં ઉત્તરવા સંખંધી આશ્ચર્ય ઉત્પન્ન થતું હતું તે આશ્ચર્યને વર્ત્તમાનમાં શાધાયેલ 'રેડીયા ' વિગેરે યાંત્રિક પ્રયાગાએ અમેરિકા—યુરાપ—વિગેરે દૂર પ્રદેશામાં થતા ભાષણા તેમજ ગાયના અહિં રહેલ વ્યક્તિઓને સંભળાવીને સદંતર દેશવેટા આપી શબ્દના પાદ્દલિકપણાને સ્પષ્ટપણ જણાવી દીધેલ છે.

એજ પ્રમાણે 'श्वित्यप्तेजोमरुद्धयोम-कालित्य्देहिनो मनः' એ વૈશેષિકદર્શનના સિદ્ધાંતની રૂએ પાણી તેમજ વાયુ પૃથક પૃથક સ્વતંત્ર જાતિના પરમાણથી અનેલ દ્રવ્યો હોવાનું પ્રતિપાદન થાય છે. પરંતુ બે ભાગ હાઇડ્રોઝન તેમજ એક ભાગ ઑકસીઝન (H 2+6=Water) મળતાં તુરત પાણી થાય છે અને પાણી પણું પરિશુમેલા અણુઓ પ્રયોગથી હાઇડ્રોઝન અને ઑકસીઝન રૂપે પરિશુમે છે એમ વૈજ્ઞાનિક (સાયન્ટીફીક) પદ્ધતિથી એકીકરણ તથા પૃથક્કરણ થતું જોવામાં આવવાથી પૂર્વોક્ત નૈયાયિક સિદ્ધાન્ત અસત્ય ઠરે છે. જે દ્રવ્ય સ્વતા ભિન્ન છે તેનું દ્રવ્યાન્તર રૂપે ત્રણકાલમાં પરિવર્ત્તન થતું નથી. જ્યારે જે વસ્તુને વૈજ્ઞાનિક-પદ્ધતિથી અમુક પ્રકારે માનવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયા છે તેજ વસ્તુને વૈજ્ઞાનિક-પદ્ધતિથી અમુક પ્રકારે માનવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયા છે તેજ વસ્તુને મહાનુભાવ-સર્વ દ્ભાગન તેમજ અનુભવાતા તે પાણી તેમજ વાયુના શરીરના પુદ્ધલ્ય ને તેમાં પણ ઐાદારિક નામની જાતિમાં સમાવેશ હોવાનું પ્રતિપાદન કરેલ છે.

એજ પ્રમાણે અમુક વર્ષાથી પ્રગતિ પામેલ ફાટાગ્રાફિક પહિત સંખંધી શ્રી પ્રજ્ઞાપનાસ્ત્રની દીકામાં સમર્થ વ્યાખ્યાતા વિદ્વત્ શિરામણ શ્રી મલયગિરિ મહારાજાએ પ્રત્યેક તથાવિધ ખાદર મૂર્ત્ત દ્રવ્યમાંથી 'કુવારામાંથી વહેતા પાણીની માફક'કેવી રીતે છાયાના પુદ્ર લોનો પ્રવાહ નીકળે છે? અને તે છાયાના પુદ્ર લોનો ભાસ્વર તેમજ અભાસ્વર દ્રવ્યમાં કેવું પ્રતિખિમ્ખ પડવા સાથે કેવા પ્રકારથી ગ્રહણ થાય છે? તે સંખંધી ઘણાજ રાચક ઉલ્લેખ કર્યો છે. એથી એ નિર્ણય ઘાય છે કે શ્રી જિનેશ્વરના સિદ્ધાન્તમાં જે પણ વસ્તુનું પ્રતિપાદન થયું છે તે એમને એમ તો નથી જ. ફક્ત તે તે શાસ્ત્રોની તેવી પ્રત્યેક પંક્તિ ઉપર ખુખ વિચાર થવાની આવશ્યકતા છે.

આ પ્રસંગે મારે અવશ્ય જણાવવું પડશે કે સર્વજ્ઞ પ્રભુના સિદ્ધાન્તામાં પ્રત્યેક વસ્તુસંબ'ધી સંપૂર્ણ પ્રતિપાદન છતાં વસ્તુની શાધ માટે નિર્ણયા થઇ શકતા નથી તેમાં તે સિદ્ધાંતાના વાચન-મનન અને સંપૂર્ણ નિદિધ્યાસનની પુરેપુરી ખામી એજ કારણ છે. અનંત જ્ઞાનીઓના અબાધિતસિદ્ધાન્તા અનાદિ સિદ્ધ

હોવા છતાં તે જાણવાની બેદરકારી તેમજ તેના જિજ્ઞાસુઓ માટે જોઇતા ઉત્તેજનના અભાવ વિગેરે કારણાથી જ્ઞાનસિદ્ધપ્રયોગા પણ સમજવી શકાતા નથી. તે માટે આપણા સમાજમાં લગભગ અસ્ત પામેલ જિજ્ઞાસુવૃત્તિને હવે પ્રગતિપ્રધાન કહેવાતા યુગમાં જાગૃત રાખવાની ખાસ જરૂર છે. અને એમ થશે તોજ આપણે આપણા માલિકસિદ્ધાંતાનું સંરક્ષણ કરવા સાથે આપણા હાથેજ વૈજ્ઞાનિક ઉત્રતિ કરી અન્ય જગતને આશ્ચર્ય પમાડવા યાગ્ય પદાર્થ વિજ્ઞાન પુરૂં પાડવા ભાગ્યશાળી બનીશું. સર્વજ્ઞ શાસનમાં અન્ય પદાર્થાની માફક ક્ષેત્રાનું પણ પ્રતિપાદન અદિતીયપણે હોવાથી તેના જ્ઞાનની પણ જરૂરીયાત ગણાય તે સ્વાભાવિક છે. તે સર્વજ્ઞ ભગવાનના ક્ષેત્ર વિષયક કથનને અનુસરી શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ નામના આ ગ્રન્થ પૂજ્યવર્ધ્ય શ્રીરત્નરો ખરસૂરી શ્રેરજી મહારાજે રચેલા છે, જેમાં જૈન દૃષ્ટિએ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ સર્વજ્ઞશૈલીથી પ્રદર્શિત કરેલું છે. આ ગ્રન્થમાં પણ પૂજ્યવ્યકારે ઉપાન્ત્યગાયામાં ટાંકેલા નીએ જણાવાતા શખદા ખાસ ધ્યાનમાં રાખવા લાયક છે:—

सेसाण दीवाण तहोदहीणं, विआरविस्थारमणोरपारं। सया सुयाओ परिभावयंतु, सर्व्वपि सव्वन्तुमइक्कचित्ता ॥१॥

[શેષદ્વીપસમુદ્રો સંબંધી જે અનંત સ્વરૂપ વર્ણુન છે તેને (મતિકલ્પનાથી નહિંપરંતુ) સર્વજ્ઞ મતમાં એક ચિત્તવાળા થઇને શ્રી સર્વજ્ઞભાષિતસિદ્ધાન્તને અનુસારેજ વિચારવું.]

પૂર્વાક્ત વચન ઉપરથી એવા સાર કાઢી શકાય છે કે:–ક્ષેત્રસંબંધી અથવા ગમે તે વિષયસંખંધી શાસ્ત્રોમાં વર્ણવેલું સ્વરૂપ દઢશ્રદ્ધાવંત હાય તેજ સત્ય માની શકે છે, અથવા તા સર્વન્ન પાતે સાક્ષાત શ્રદ્ધાગમ્ય જાણી દેખી શકે છે. પરંતુ સર્વજ્ઞમતની શ્રહારહિતને માટે તા પદાર્થા. તે સ્વરૂપ સત્ય માનવું એ બહુ વિષમ છે, કારણ કે અમુક માઇલનાજ વિસ્તારવાળી આ દુનીયા-પૃથ્વી છે, એવા નિર્ણયવાળાઓને અને હિમાલ**યથી માે**ટા પર્વતો દેખ્યા ન હાય તેવાએાને તથા પાસીકિક આટલાંટિક આદિ મહાસાગરાથી માટા સમુદ્રો દર્ષિગાચર ન થયા હાય તેવાઓને હજારા ચાજનના પર્વતા, કરાંડા ચાજનના તથા અસંખ્ય ચાજનના દ્વીપ સમુદ્રો કહીએ તા તે શી રીતે માને ? એવાએાના મનમાં તા એમજ આવે કે એટલા માટા પર્વતા દીપા તથા સમુદ્રો હાેઇ શકેજ નહિં. પણ એ બધી શંકાના આધાર પૃથ્વીભ્રમણની માન્યતા ઉપરજ રહેલા છે અને તે માન્યતા ખાટી છે એ નિરા-ત્રહી મનુષ્યા સમજ શકે તેમ છે, પણ તે શ્રદ્ધાના વિષય છે. માટેજ કેટલાક अतीन्द्रियविषये। श्रद्धांगम्य हाय र्थम भानवं क याग्य हे.

આધુનિક સમયમાં ક્ષેત્રાદિવિષયસંગ ધી એજ પરિસ્થિતિ ઉભી થયેલ છે.

એ કારણથીજ સર્વે જ્ઞસિદ્ધાંતામાં તેમજ પ્રાય: પ્રત્યક્ષપ્રમાણના જ સ્વીકાર કર-નારા પાશ્ચાત્ત્ય વિદ્વાનાના માન્યતાએામાં વિસંવાદ જોવામાં આવે છે.

શાસ્ત્રીય માન્યતાએા.

- ૧ પૃથ્વીના આકાર પુડલાે અથવા થાળી સરખાે ગાેળ છે.
- **૨ પૃ**થ્વી સ્થિર છે. ચન્દ્ર સૂર્યાદિ ક્**રે** છે.
- 3 પૃથ્વી માેટી છે. અસંખ્ય યાજન પ્ર-માણુ છે. અને સૂર્ય ચંદ્ર વિગેરે નાના છે. ૪ પૃથ્વી પૃથ્વીસ્વરૂપ છે. પરંતુ ગ્રહ નથી.
- પ અસંખ્યદ્વીપસમુદ્રપ્રમાણ પૃથ્વી છે.

આધુનિક માન્યતાએા.

- ૧ પૃથ્વીના આકાર ઇંડા અથવા નારંગી સરખા ગાળ છે.
- ર ચન્દ્ર સૂર્ય સ્થિર છે. પૃથ્વી પાતાની ધરી ઉપર તેમજ સૂર્યની આસપાસ કરે છે અને ચન્દ્ર પૃથ્વીની આસ-પાસ કરે છે.
- ૩ સૂર્ય ઘણા માટા છે. પૃથ્વી તેની અપે-ક્ષાએ ઘણી નાની અમુક પ્રમાણનીજ છે.
- પ એશીયા, યુરાેપ, આફ્રિકા, અમેરિકા, ઓસ્ટ્રેલિયા વિગેરે પાંચ ખંડ પ્રમાણ પૃથ્વી છે.

એ સિવાય બીજી પણ પરસ્પર વિરાધી ઘણી માન્યતાઓ છે. એ સર્વ માન્યતાઓ સંબંધી શાસ્ત્રીય તેમજ આધુનિકદૃષ્ટિથી સમન્વય કિંવા ખંડન મંડન કરવા બેસીએ તો ઘણાજ વિસ્તાર થઇ જાય. ઉપાદ્ઘાત લખવાં જતાં એક ગ્રંથ જેટલું લખાગુ થવાના સંભવ રહે. અને અંત શ્રદ્ધાસીલને તો શ્રદ્ધાના જ આશ્રય લેવા પડે. આમ છતાં શાસ્ત્રીય તેમજ આધુનિક બન્ને દૃષ્ટિઓ પાતપાતાના મંત-વ્યાને પગલર કરવા અનેક પ્રકારની જે જે યુક્તિઓ રજી કરે છે તેમાં વિચાર-દૃષ્ટિએ કૃષ્ટ યુક્તિ યાગ્ય છે, અને કૃષ્ટ યુક્તિ દોષાપન્ન છે, એના સંપૂર્ણ ખ્યાલ તો તે વિષયના લગલગ ઠીક જાણકારા લેગા મળે અને ચર્ચા કરે ત્યારે જ આવી શકે. તાપણ બાલ જવા વસ્તુતત્ત્વથી યત્કિચિત્ માહિતગાર થાય તે માટે એકાદ મંતવ્ય ઉપર સહેજ ઇશારા કરવા એ અસંગત નહિં ગણાય.

'પૃથ્વીના આકાર ઇંડા અથવા નાર'ગી સરખા ગાળ છે' એવુ' પાશ્ચાત્ત્ય વિદ્યાનાનું મંતવ્ય છે, જ્યારે શાસ્ત્રીયમંતવ્ય ઉપર જણાવ્યા પૃથ્વાના મુજબ અન્ય પ્રકારે છે. ભિન્ન ભિન્ન આ બન્ને માન્યતાએા ઉપર આકાર. વિચાર કરતાં પ્રથમ તો એ પ્રશ્ન ઉપસ્થિત થાય છે કે જે પૃથ્વીને નાર'ગી સરખી ગાળ માનવી છે તે પૃથ્વીમાં સ્વર્ગ-મૃત્યુ-પાતાલ સ્વરૂપ ત્રણે લાેકના સમાવશ સ્વીકારાય છે કે ત્રણ લાેકમાંથી ક્ષ્ન્ત્ર એકલા મૃત્યુલાેકનાજ સમાવેશ ગણાય છે જે વ્યક્તિઓ 'સ્વર્ગલાેક અથવા પાતાલલોક એ વસ્તુતઃ છેજ નહિં' એવી માન્યતાઓને ધરાવતા હોય તેવાએ માટે પરભવ કે ધર્મ જેવી વસ્તુ ઉદ્દેશીને લખાણ કરવું એ કાઇપણ સુજ્ઞ વ્યક્તિ માટે યાગ્ય નથી. કારણકે 'અન્ય પ્રમાણાથી સિદ્ધ વસ્તુના અપલાપ કરવા પૂર્વક ફક્ત ચર્મચક્ષુગાચર વિષયાજ જગતમાં છે એ સિવાય સર્વ બ્રાંતિ છે' ઇત્યાદિ મંતવ્યા ધરવા સાથે નાસ્તિકવાદના શિખરે આરઢ થયેલાએ માટે શાસ્ત્રીય ચર્ચાએ કરવી એ ચર્ચા કરનારનીજ નિરર્થક વાચાલતા છે. વાસ્તિવક સ્વર્ગપ્રમુખ ત્રણે લોકના સમાવેશ કરવા પૂર્વક પૃથ્વીને દડા સરખી ગાળ કહેવી એ તદ્દન અસંગત છે. જે વિષય ઇન્દ્રિયગમ્ય નથી, વિશિષ્ટજ્ઞાનના અભાવે જયાં સુધી ઇષ્ટવિષયનું સંપૂર્ણ પ્રત્યક્ષ જ્ઞાન ધરાવવાને આત્મા સમર્થ બન્યા નથી ત્યાં સુધી સ્વયં અતીન્દ્રિયવિષયોનું સ્વરૂપ કહેવું કે નિષેધવું એ કૂવાના દેડકા પાસે સમુદ્રના સ્વરૂપનું કથન તુલ્ય છે. કારણકે!—

ધર્મ શાસ્ત્રોમાં અનંતજ્ઞાની મહર્ષિઓએ ત્રણેલાકના સમુદિત આકાર કેંડે હાથ દઇ પગ પહાળા કરીને ઉભેલા પુરૂષ સરખા (વૈશાખ સંસ્થાન) આકાર જણાવેલા છે. જે વિષય પરિમિતજ્ઞાનની દૃષ્ટિથી ખાદ્યા છે તે વિષયમાં 'અનન્તજ્ઞાનીઓના વચન ઉપર શ્રહા ' એજ શ્રહાશીલ સમાજ માટે રાજમાર્ગ છે.

' આધુનિક દરિએ જેટલી પૃથ્વીને ગાળ માનવી છે તે પૃથ્વીથી ચન્દ્ર સૂર્ય નક્ષત્રાદિ સર્વ જ્યાતિશ્વક ભિન્ન હોવાથી કેવળ મધ્ય-મૃત્યુલાકનાજ નારંગી સરખી ગાળ પૃથ્વીમાં સમાવેશ છે ' એ મંતવ્યમાં પણ અનેક વિરાધા નાચે મુજબ પ્રત્યક્ષ જણાઇ આવે છે.

ઇ. સ. ૧૪૯૨ માં કોલમ્બસે અમેરિકાને શાધી કાઢ્યો: તે પહેલાં અમેરિકાનું અસ્તિત્ત્વ છતાં એ દેશ અપ્રસિહ—અપ્રગટ હતા. અહિં પ્રત્યેક પૃથ્વાના તારંગા વિચારશીલ વિદ્વાનાએ વિચાર કરવાની ખાસ જરૂર છે જે કાલમ્બસે સરખા ગાળાઇમાં કરેલી અમેરિકાની શાધ પહેલાં પૃથ્વોના આકાર કેવા મનાયા વિરાધા હેતું આ. હતા ? અને શાધ કર્યા બાદ તે આકારમાં કાંઇ ફારફેર થયો કે કેમ ? જે અમેરિકાની શાધ પહેલાં પણ ગાળજ સ્વીકારીએ તો શાધ થયા બાદ પ્રથમની આકૃતિમાં કાંઇપણ ફારફેર થવો જોઇએ, શાધ થયા અગાઉ આકાર ગાળ ન હતા એવું જો માનીએ તો પૃથ્વીના ગાળ આકાર સંબંધી માન્યતા ચાક્કસ થઇ શકતીજ નથી. કારણકે જેમ કાલમ્બસે અમેરિકા શાધ્યા તેમ હજી પણ એ ગાળાકાર મનાતી પૃથ્વીના પડ ઉપર બીજા અપ્રગટ દેશાનું અસ્તિત્ત્વ નહિં હોય તેની શી ખાત્રી? અને જયાંસુધી એ અપ્રગટદેશાના અસ્તિત્ત્વ સંબંધી કાઇપણ ચાક્કસ નિર્ણય ઉપર ન આવી શકાય ત્યાં સુધી 'પૃથ્વીના આકાર અમુકપ્રકારનાજ ગાળ છે' એવી માન્યતા પ્રગટ કરવી એ વિચારવાન્ વ્યક્તિને યાગ્ય નથી. પહેલાં અર્ધગાળ માને અને હાલ સમ્પૂર્ણ ઇંડા જેવા

માને તાપણ હજુ સુધી ઉત્તર અને દક્ષિણ ધ્રુવની તરફના પ્રદેશાની શાધ ન્યૂન હાવાથી ઉત્તર કે દક્ષિણ તરફની મુસાફરી એક દિશાની થઇ શકી નથી અને તે વિના પૂર્વ પશ્ચિમની મુસાફરી મધ્યક્ષેત્રમાં રહેલ ધ્રુવની ચારે બાજી કેમ ન હાય?

''સમુદ્રકિનારેથી ચાલી જતી સ્ટીમર શરૂઆતમાં સંપૂર્ણ દેખાય છે, અમુક પ્રમાણમાં દુર જતાં સ્ટીમરની નીચેના ભાગ દેખાતા બંધ થાય સ્ટીમરના દર્શત છે, વિશેષ દ્વર જતાં નીચેના ભાગ વિશેષ પ્રમાણમાં દેખાતા **ખ'ધ થાય છે, સ્ટીમરનું અને સમુદ્ર**કિનારાનું ઘણું અંતર પડતાં માં વિસંવાદ. દરીઆકિનારે ઉભેલ વ્યક્તિ કૃક્ત સ્ટીમરના અગ્રભાગને અથવા ધુમાડાનેજ દેખી શકે છે, અને તથા આગળ જતાં સ્ટીમરના તે ભાગ દેખાતા પણ બંધ થાય છે. માટે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ છે એમ માનવામાં કારણ મળે છે. આ પ્રમાણે સમજનારા અને અન્યવ્યક્તિઓને સમજાવનારા પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનાને જણાવવાની જરૂર છે જે સમુદ્રકિનારાથી દૂર દૂર જતી સ્ટીમરના નાચેના ભાગ વિશેષ વિશેષ ન્યૂન દેખાય છે તેમ થવામાં કારણ પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાળાઇ છં ? કે ચક્ષના તે પ્રમાણે દેખવાના સહજ સ્વભાવ છે ? જો પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાળાઇજ તેમ થવામાં કારણ હાય તા સમુદ્રકિનારે ઉલેલ બે વ્યક્તિઓ પૈકી એક વ્યક્તિની ચક્ષુઓ મન્દતેજવાળી અને અન્યવ્યક્તિની ચક્ષુઓ विशेष तंजवाणी छे. तेमां मन्हतंज्ञेयुष्ट्रत चक्षवाणा विवक्षित स्थाने रहेबी स्टी-મરને જેટલા પ્રમાણમાં દેખે છે તે અપક્ષાએ વિશેષ તંજીયુક્ત ચક્ષવાળા પુરૂષ તંજ સ્થાને રહેલી સ્ટીમરને વિશેષ પ્રમાણમાં જોઇ શંક છે. જો પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાળાઈથી સ્ટીમર સંબંધી નીચેના ભાગ દબાઇ ગયા (આવૃત થયેલા) હાય તા સ્પષ્ટ અસ્પષ્ટપણે ભલે સ્ટોમરના ઉપરના ભાગ બન્નેને યથાસંભવ દેખી શકાય. પરંતુ તેમ નહિ થતાં મન્દ તેજોયુક્ત ચક્ષુવાળા નાચેના ભાગ દેખી શકતા નથી કેવલ ઉપરનાજ ભાગ જોઇ શકે છે, જયારે વિશેષ તેજોયુકત ચક્ષુવાળા પુરૂષ સ્ટીમર સંખંધી નીચે-ઉપરના ભાગને સ્પષ્ટપણે જોઇ શકે છે અને એ હકીકત અનુસવ સિદ્ધ છે. એથી સાખીત થાય છે કે સ્ટીમરના નીચેના ભાગ ન્યનન્યન દેખાવમાં પૃથ્વીની નારંગી સરખી ગાળાઈ એ કારણ નથી. પરંતુ ચક્ષુના મર્યાદામાં રહેલ વસ્તુ જોવાના તથા પ્રકારના સ્વભાવજ કારણ છે અને એથીજ ચાક્ષુષ પ્રત્યક્ષમાં ' યોग્યदेशावस्थित ' યાેગ્ય દેશમાં વિષયના રહેવાપણાની ખાસ જરૂરીયાત સ્વીકારેલી છે. અલ્પાધિક દેખવાની શક્તિવાળા બે પુરૂષોના દેણન્તમાં કાંઇ અસંગતપણું લાગતું હાય તા સમુદ્રમાં ઘણે દ્વર ચાલી જતી સ્ટીમર કે જેના ઉપરનાજ અમુક ભાગ સ્થૂલદ્રષ્ટિથી જેવામાં આવે છે તે સ્ટીમરનેજ દુર્ણિનથી જોતાં નીચેના તલીઆથી લઇને ઉપર સુધી સ્પષ્ટપણે દેખવામાં આવે છે તે પ્રસંગે સ્ટીમરના નીચેના ભાગને ઢાંકનાર પૃથ્વોની ગાળાઇ દુર્ખિનથી શું દૂર થઇ જતી હશે ?

બીજું જો પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ છે એમ માનવા સાથે તેના પડ ઉપર

આપણે અથાત વર્ત્તમાનમાં દેખાતા એશિઆ-યુરાપ-અમેરિકા વિગેરે દેશા રહેલા છે એમ માન્યતા રાખવી પડે છે તો નારંગી ગુરૂત્વાકર્પણ સરખા એ પૃથ્વીના ગાળા પાલા છે? કે ઘન છે? જો કહા કે ઘન છે તો તેમાં શું ભરેલું છે? અને પાલા છે તા તની ખાત્રી શી? ને તે ખાત્રી કચા પ્રત્યક્ષથી કરી છે ? અનુમાનથી જો તેની ખાતરી કરાતી હાય તો જ્ઞાનીઓના વચનાને સાક્ષાત્ આધ આવે તેવું અનુમાન શા મુદ્દાથી કરાય છે? વળી પૃથ્વીને નારંગી સરખી ગાળ માનીએ તા દક્ષિણ ધ્રુવ પાસે રહેલ સમુદ્ર વિગેરેનું પાણી કાને આધારે રહેલ છે ? કહેશા કે ગુરૂત્વાકર્ષણના નિયમને અંગ પૃથ્વી પાણીનું આકર્ષણ કરે છે તો ઉત્તર ધ્રુવ પાસ રહેલ સમુદ્રનું પાણી નજીકમાં રહેલ પૃથ્વીથી કેમ આકર્ષાતું નથી ? 'પૃથ્વીનું મધ્યબિન્દુ આકર્ષક છે' એમ માનીએ તો ભારે વસ્તુના અર્થ મધ્ય અને અધા ભાગમાંથી ગુરૂત્વાકર્ષણથી વેગ ક્રમે ક્રમે વધવા लें धें थे, धातनं पतं अनावीने કरेंदी। घंडा विशेरे पाणीमां तरे छे अने धातना એક ન્હાના કકડા હાય તે તરતા નથી. કકડાને આકર્ષણ અને ઘડા વિગેરેને નહિ ? આવી આવી ઉપસ્થિત થતી અનેક પ્રશ્નપરમ્પરાથી તેમજ આગળ જણા વવામાં આવતા જેન-જૈનેતર શાસ્ત્રીયપાદાેથી એમ માનવાને ચાકકસ કારણ મળે છે કે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ નથી પરંતુ થાળી કિંવા પુડલા સરખી ગાળ માનવી એ વિશેષ યુક્તિ સંગત છે.

પૃથ્વી થાળી સરખી ગાળ છતાં પાશ્ચાત્ય વિદાના ગમે તે સુક્તિઓથી નારંગી સરખી ગાળ પૃથ્વીને માને છે, તેને અંગે સમન્વય પૃથ્વીની ગાળાઇમાં કરવા રૂપે જો વિચારીએ તો ચક્ષના પ્રાય: તેવા પ્રકારે ગાળ દેખવાના સ્વભાવ સંહેજે સમજાઇ આવશે. રેલ્વેના પાટા ઉપર ચાલ્યા જતા માણસ પાતાથી સા કદમ દૂર રહેલા જુદા જુદા પાટાઓને પણ ભેગા થતા હાય તેમ દેખે છે. તેમજ તેટલેજ દૂર રહેલ તારના થાં બલાને પાતાની પાસે રહેલા તારના સ્થ બ જેટલા પ્રમાણવાળાજ દૂરવત્તી સ્તંભ છતાં ઘણા ટુંકા દેખે છે. ખુબી તા એ છે કે બન્ને પાટાઓ જાદા જાદા છતાં તેમજ તે બન્ને પાટાના મધ્યમાં રહેલ આસન્ન ભૂમિ દર્ષિગાચર થવા છતાં પાટાએ ભેગા થતા હાય તેમ દશ્યમાન થાય છે. દ્રરવર્ત્તી સ્તં ભેના જમીન સાથે અહેલા ભાગ તેમજ ટાચના ભાગ દેખાવા છતાં (જાણે મધ્યભાગથી સ્તં ભ ડું કાઇ ગયા હાય તેમ) નાના દેખાય છે. તેથી એમ માનવું જોઇએ કે ચક્ષના તથાપ્રકારે તી-ર્જુ તમજ ઉધ્વાધ: ગાળ દેખાવાના સ્વભાવ તમજ ફાટામાં નજીકની વસ્તુ મહારી અને છેટેની વસ્તુ ન્હાની પડતી જોવાથી તેના સ્વાભાવિક વિષય હાઇ ગાળ નહિં છતા ગાળાકારે દેખાતી પૃથ્વીને નારંગી સરખી ગાળ કલ્પવાના પ્રસંગ પ્રાપ્ત થયા હાય તા તે અનવા જોગ છે. પરંતુ તેથી ગાળ નહિ એવી પૃથ્વી નાર ગી સરખી ગાળ થઇ જતી નથી. પૃથ્વોની નાર ગી સરખી ગાળાઇ માનીએ તો અમુક માઇલ ચાલતાં અમુક અંશ નીચાળુ કિંવા ઉંચાળુ થવું એઇએ. કાેઇપણુ દિશાએ ઉચ્ચતા હાેઇ જતાં વધારે થાક લાગવા ને આવતાં તેવા થાક ન લાગવા એઇએ, વળી પાણીના સ્વભાવ સપાટીએ રહેવાના હાેઇ કાેઇપણુ જગાપર સેંકડા અને હજારા માઇલ દરીયાથી કાંઠા ઉંચા હાેવા એઇએ, ન્હેરા ખાદવામાં પણુ કાેઇપણુ દિશાએ માઇલ દરીયાથી કાંઠા ઉંચા હાેવા એઇએ, ન્હેરા ખાદવામાં પણુ કાેઇપણુ દિશાએ માઇલ દશ ઇંચની ઉંડાઇ રખાય છે તે પણુ એાઇી હાેવા એઇએ. તેવા ઉંચાળુ અથવા નીચાળુના અભાવ તેમજ જેન સિદ્ધાંતા તથા રૂગ્વેદ વિગેરે શાસ્ત્રોમાં નારંગી સરખી ગાળાઇનું વર્ણન નહિં હાેવા સાથે પુડલા સરખી ગાળાઇ હાેવાનું પ્રતિપાદન દેખાતું હાેઇ 'પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ નથી પરંતુ પુડલા સરખી ગાળ છે'એ પ્રમાણે માનવું એ શાસ્ત્રીય દષ્ટિએ તેમજ યુક્તિથી યાેગ્ય જણાય છે.

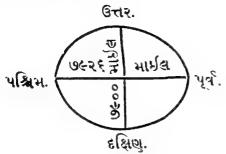
'એક વ્યક્તિ એક સ્થાનેથી રવાના થયા બાદ તેજ દિશામાં અખ'ડ પ્રયાણ કરે તો ફરતો ફરતો પુન: તેજ સ્થાને આવી પહેંચે છે, માટે પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ છે' એવા જે વિચારા છે તે પણ બુદ્ધિગમ્ય તેમજ શાસ્ત્રીય નથી. કારણ કે સૂર્યના સર્વમંડલા પૈકી સર્વાભ્યન્તરમંડલ કે જેને ઉત્તરધ્રુવ (રેખાંશ) માનવા છે. તેનું સ્થાન તેમજ સૂર્ય મંડલના ચાર વિગેરે બરાબર વિચારાય તા એકજ દિશામાં ચાલતા માણસ પુનઃ તેજ સ્થાને આવી પહોંચ છતાં 'પૃથ્વી નારંગી સરખી ગાળ નહિં પરંતુ પુડલા સરખી ગાળ છે' એમ સુખેથી માની શકાય છે.

પ્રશ્ન – વર્ત્ત માનમાં શાેધાયેલ એશિયા – યુરાપ – આક્રિકા – અમેરિકા તેમજ એક્ટ્રેલિયા દેશાના સમાવેશ જેનદૃષ્ટિએ ગણાતાં જંબૂદ્રીપના અથવા જંબૂદ્રીપના સાત મહાક્ષેત્રો પૈકી એક ભરતક્ષેત્રવર્તિ છ ખંડા પૈકી કયા ખંડામાં સમાવેશ થાય છે?

ઉત્તર —વૈતાહ્ય પર્વત તેમજ વૈતાહ્યને ભેદી લવણ સમુદ્રમાં મળનાર ગંગા સિન્ધુથી ભરતક્ષેત્રના છ વિભાગા થયેલા છે. તે છ વિભાગા એશાયા વિગેર પાંચે પૈકી નીચલા ત્રણ વિભાગમાં પાંચે દેશાના સમાવેશ માનવા એ ખંડાના અર્ધ ભરત ઉચિત સમજાય છે, અને એ પ્રમાણે માનવામાં કાે વિરાધ માં સમાવેશ. આવતા હાય તેમ જણાતું નથી. કારણ કે શાસ્ત્રીયદૃષ્ટિએ સમય યા. કલા. ભરતક્ષેત્રની પહાળાઇ પરફ ૬ છે. અને નીચેના અર્ધા વિભાગમાં રહેલા ત્રણ ખંડની પહાળાઇ સમય પ્રમાણની અપેક્ષાએ અર્ધ પ્રમાણથી ન્યૂન પ્રમાણ છે, તાે પણ પાક્રાત્યવિદાના દક્ષિણધવથી ઉત્તરધવનાં જેટલા માઇલ પ્રમાણ અત્તર

ખંડની પહેાળાઇ સમગ્ર પ્રમાણની અપેક્ષાએ અર્ધ પ્રમાણથી ન્યૃન પ્રમાણ છે, તો પણ પાર્શ્વાત્યવિદ્રાના દક્ષિણધ્રુવથી ઉત્તરધ્રુવનું જેટલા માઇલ પ્રમાણ અંતર માને છે તેના કરતાં જરૂર દક્ષિણાર્ધ ભરતના ત્રણ વિભાગનું પ્રમાણ વિશેષાધિક છે. પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર પર્ય ત ભરતક્ષેત્રની લંબાઇ ૧૪૪૭૧ મું યોજન પ્રમાણ છે. જયારે સમગ્ર પૃથ્વીના એક છેડાથી બીજા પર્ય તની (પરિઘની) લંબાઇ લગભગ ૨૫૦૦૦ માઇલ પ્રમાણ છે. પૂર્વપશ્ચિમ વ્યાસ ૭૬૨૬ માઇલ પ્રમાણ અને ઉત્તર-

દક્ષિણ વ્યાસ ૭૯૦૦ માઇલ પ્રમાણ છે. એ અપેક્ષાએ વર્ત્ત માનમાં શાધાયેલ દેશોના ભરતના નીચેના ત્રણ ખંડમાં સમાવેશ કરવા તેમાં કાઇ વિરાધક હેતુ હાય તેમ ખ્યાલમાં આવતું નથી.



હાલની પૃથ્વી પૂર્વથી પશ્ચિમ સુધી ૭૬૨૬ માઇલ છે અને ઉત્તર દક્ષિણ ૭૯૦૦ માઇલ છે.

પ્રશ્ન-(જ્યારે અમદાવાદની અપેક્ષાએ) આ દેશમાં સુર્યોદય થાય છે. તે અવસરે અમેરિકા વિગેરે દ્રર દેશમાં લગભગ સ^{પ્}યાના ટાઇમ થયેલા હાય છે તે પ્રમાણે ત્યાંથી આવતા વાયરલેસ ટેલીગાકથી જણાવવામાં આવે છે એટલે કે અમેરિકામાં થતા સુર્યોદય તેમજ સુર્યાસ્તનું અંતર આ દેશની અપેક્ષાએ નવદશ કલાકનું સમજાય છે. તે મુજબ ઈંગ્લંડ જર્મની વિગેરે દેશામાં ખુદ હિન્દ્રસ્થાનમાં રહેલ મદ્રાસ-કલકત્તા વિગેરે શહેરામાં પણ કાઇ ઠેકાણે છ કલાકતું કાઇ ઠેકાણે ચાર કલાકનું, કાેઇ સ્થાને કલાકનું સૂર્યોદય તથા સૂર્યોસ્ત સંબંધી અંતર પઉ છે તેમાં શું કારણ છે ? જેન શાસ્ત્રોમાં અનેક વખત શ્રવણ થાય છે કે જ્યારે ભરતક્ષેત્રમાં દિવસ હાય ત્યારે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં રાત્રિ હાય છે જ્યારે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં રાત્રિ હાય છે ત્યારે ભરતક્ષેત્રમાં દિવસ હાય છે. એ એકદેશીય સિદ્ધાંતન શ્રવણ કરી કાેઇ અર્ધદગ્ધ એમ પણ કહે છે કે અમેરિકામાં એ પ્રમાણે સ્ટુર્યાદય સુર્યાસ્ત સંબંધી આ દેશની અપેક્ષાએ લગભગ વિપરીત ક્રમ હાઇ તે અમેરિકાને મહાવિદેહ કેમ ન કહી શકાય ? શાસ્ત્રના રહસ્ય જાણનારાઓ તો મહાવિદેહમાં સદાકાલ ચતુર્થ આરાે તીર્થ કરાેના સદ્ભાવ માેક્ષગમનના અવિરહ તેમજ સ્વાભાવિક શકિતવંત મનુષ્યને ત્યાં જવાની શકિતના અભાવ વિગેરે કારણાથી અમેરિકાને મહાવિદેહનું ઉપનામ સ્વપ્નમાં પણ આપતા નથી, તો પણ સૂર્યોદય તેમજ સૂર્યાસ્ત સંખંધી જે દશ કલાકનું અંતર પડે છે તેમાં શું કારણ છે?

ઉત્તર—પ્રથમ જણાવી ગયા પ્રમાણે ભરતક્ષેત્રની પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર પર્ય ત લંબાઇ ૧૪૪૭૧ મૃં યોજન પ્રમાણ છે. વર્ત્ત માનમાં સ્યાદયના શોધાયેલ એશિયાથી અમેરિકા પર્ય ત પાંચે ખંડાના સમાવેશ ઉદયાસ્તમાં પણ ભરતના દક્ષિણાર્ધ વિભાગમાં હોવાનું યુક્તિ પૂર્વક આપણે વિલાબ થવાનું જણાવી ગયા છીએ. ઉચ્ચ સ્થાન ઉપર યંત્ર પૂર્વક ગાઠવાયેલ કારણ. કરતા દીપક પ્રારંભમાં પાતાની નજીકના પ્રકાશયાગ્ય ક્ષેત્રમાં પ્રકાશ આપે છે. એ જ દીપક યંત્રના બલથી જેમ જેમ આગળ •

ખસતા જાય છે તેમ તેમ પ્રથમ પ્રકાશિત ક્ષેત્રના અમુક વિભાગમાં અધ્યાર થવા સાથે આગળ આગળના ક્ષેત્રમાં પ્રકાશ આપે છે. તે જ પ્રમાણે નિષધપર્વત ઉપર ઉદય પામતા સૂર્ય પ્રારંભમાં પાતાનું જેટલું પ્રકાશ્ય ક્ષેત્ર છે તે ક્ષેત્રમાં આવતા નજીકના ભાગને પ્રકાશ આપે છે અર્થાત્ તે સ્થાનમાં રહેલા મનુષ્યાને સર્યાના પ્રકાશ મળવાથી સૂર્યોદય થવાનું ભાન થાય છે. મેરૂની પ્રદક્ષિણાના ક્રમે કરતા સૂર્ય જેમ જેમ આગળ આવે છે તેમ તેમ પાછળના ક્ષેત્રામાં અધકાર થવા સાથે ક્ષેત્ર સંખંધી આગળ આગળના વિભાગામાં પ્રકાશ થતા જોવાથી તે વખતે સુર્યોદય થયા તેવા ખ્યાલ આવે છે. અને એ હિસાબે ભરતક્ષેત્રના અર્ધ વિભાગમાં રહેલા પાંચે દેશામાં સુર્યોદય તેમ જ સુર્યાસ્તનું દશ કલાક આઠ કલાક કિંવા કલાક અંતર પડે તેમાં કાેઇ પ્રકારના વિરાધ આવતા હાેય તેમ જણાતું નથી. આ જ વસ્તુને વિશેષ વિચારશું તો ચાક્કસ જણાઇ આવશે કે અમદાવાદ, મુંબઇ કે પાલીતાણા કાેઈ પણ વિવક્ષિત એક સ્થાનને આશ્રયી દિવ-સનું પ્રમાણ ખાર કલાક તંર કલાક અથવા ચાૈદ કલાક ભલે રહે પરંતુ દક્ષિ-ણાર્ધ ભરતના પૂર્વછેડા ઉપર જ્યારથી સૂર્યના પ્રકાશ પડ્યો ત્યારથી ઠેઠ પશ્ચિમ-છેડા સુધી સૂર્યાસ્તના સમયને લેગા કરીશું તા આઠ પ્રહર અર્થાત્ ૨૪) કલાક સુધી સમગ્ર ભરતક્ષેત્રના કાેઇ પણ વિભાગની અપેક્ષાએ સૂર્યના પ્રકાશનું અસ્તિત્ત્વ હાય તેમાં કાઇ પણ બાધક હેતુ દેખાતા નથી. પૂર્વનિષધની નજક જગ્યાએથી સૂર્ય ના દેખાવ થતા હાવાથી અને પશ્ચિમ નિષધની નજીક જાય ત્યારે અદશ્ય થતા હાવાથી તેનું પરિધિ ક્ષેત્ર લગભગ સવાલાખ યાજન પ્રમાણ થાય, ને કલાકના પાંચ હજારના હિસાબે સૂર્યગતિ ગણતાં ચાવીસે કલાક સૂર્ય સમગ્ર-ભરતમાં દેખાય તેમાં હરકત નથી. श्री भंडलप्रकरण विशेरे अंथामां पण એ જ વસ્તુના વિશેષ નિશ્ચય માટે ભરતક્ષેત્રમાં આઠ મહર સુધી સૂર્યના પ્રકાશ હાવાનું જણાવવામાં આવે છે. તે પણ ઉપરની વાતને વિશેષ પુષ્ટિ આપે છે. એથી અમેરિકામાં આ ક્ષેત્રની અપેક્ષાએ સૂર્યોદય દશ કલાક માંડા થાય છે. એટલે કે અહિ દિવસ હાય ત્યારે ત્યાં રાત્રિ હાય છે અને ત્યાં રાત્રિ હાય ત્યારે અહિં દિવસ હાય છે, એ કારણથા અમેરિકાને મહાવિદેહ કલ્પવાની મૂર્ખાઇ કરવી તે વિચારશન્યતા છે.

१ पढमपहराइकाला, जंबुद्दीविम्म दोसु पासेसु । लब्मंति एगसमयं, तहेव सव्वत्त्थ नरलोए ॥ १ ॥ पढ० । प्रथमप्रहरादिका उदयकालादारभ्य रात्रेश्चतुर्थयामान्त्यकालं यावन्मेरोः समन्तादहोरात्रस्य सर्वे कालाः समकालं जम्बूद्वीपे पृथक् पृथक् क्षेत्रे लम्बन्ते । भावना यथा—भरते यदा यतः स्थानात् सूर्य उदेति तत्पाश्चात्यानां दूरतराणां लोकानामस्तकालः । उदयस्थानाधोवासिनां जनानां मध्याहः, एवं केषाश्चित् प्रथमः प्रहरः, केषाश्चिद्द्वितीयः प्रहरः, केषाश्चित्तृतीयः प्रहरः, कविन्मश्यरात्र, किचित् सन्ध्या, एवं विचारणयाऽष्टप्रहरसम्बन्धी कालः समकं प्राप्यते । तथंव नरलोके सर्वत्र जम्बूद्वीपगतमेरोः समन्तात् सूर्यप्रमाणेनाष्टप्रहरकालसंभावनं चिन्त्यम् ॥ (भावार्थ सुगभ छे.)

પ્રશ્ન—ઉત્તરધુવ વિગેરે કેટલાક સ્થાના એવા છે કે જ્યાં લગભગ એક સાથે છ મહિના સુધી દિવસ તેમ જ છ માસ રાત્રિ હાવાનું કહેવાય છે તો તે શી રીતે અની શકે ?

ઉત્તર—પ્રથમના પ્રશ્નોત્તરમાં જણાવેલ છે જે ભરતક્ષેત્રના પૂર્વછેડાથી પશ્ચિમછેડા સુધીમાં જીદા જીદા વિભાગને આશ્ચરી આઠ પ્રહર છ મહિના સુધી સુર્યના પ્રકાશ હોવાના સંભવ છે તો પછી તે જ ભરસ્યુર્યના પ્રકાશ રહે તમાં લગભગ મધ્યભાગમાં વૈતાહ્થપર્વતના કાર્ક પણ ઉચાણ તેનું સમાધાન. પ્રદેશમાં એવું સ્થાન કલ્પવું જોઇએ કે સૂર્ય જ્યારે ઉત્તરા-યણમાં હોય ત્યારે આઠે પ્રહર સુધી સૂર્યના પ્રકાશ તે સ્થાને આવી શકે અને દક્ષિણાયનમાં સૂર્ય ગયા બાદ આઠે પ્રહર સુધી સૂર્યના પ્રકાશના અભાવ હાવાથી રાત્રિ થતી હોય તો તેમાં કાંઇ પણ વિરોધાભાસ આવે તેમ જણાતું નથી.

આ ઉપર જણાવેલી ગંધી માન્યતાએ ઉપર જે લખાણ કર્યું છે તે ઘણું જ સંક્ષિપ્ત છે. હું પાતે પણ એમ માનું છું કે આ વસ્તુઓ ઉપર અનેક વખત ઘણા જ વિચારા-પરસ્પર ચર્ચાએ તેમ જ તે તે વસ્તુની સિદ્ધિ માટે આકૃતિએ જણાવવા સાથે લેખા લખાવા જેમ્એ. વેધશાળાના અનુભવ હોવા જોઇએ. પરંતુ તેવા પ્રકારના સાહિત્યપાપ્તિ સંગંધી સાધનાના અભાવે તેમ જ સમયના અભાવે વિશેષ લખાણ થઈ શક્યું નથી. પ્રસંગે આ પ્રકરણ ઉપર ખાસ થન્થ તૈયાર કરવા-કરાવવાના પ્રયત્ન થાય તે યાગ્ય છે તા પણ જેન તેમ જ વૈદિક માન્યતાઓને અંગે એટલું તો અવશ્ય કહેવું પડશે કે—પાક્ષાત્ય વિદ્વાનાએ માનલી માન્યતાઓ સાચી જ છે આવું માની લેવામાં ખાસ વિચારવા જેવું છે.

જેનસિદ્ધાંત ભૂલોકને સ્થાળી સરખા ગાળ માનવા સાથે પ્રથમ એક દ્રીપ પછી દિશુણ સમુદ્ર એક દિશુણ દ્રીપ એક દિશુણ સમુદ્ર એમ યાવત્ ભૂલોક સંખ'ધી પૂર્વ પૂર્વદ્વીપસમુદ્રાંથી દિશુણુપ્રમાણ્યુક્ત અસંખ્યદ્વીપ સમુદ્ર શાસ્ત્રીય મ'તવ્ય. સ્વરૂપ માને છે, તે પ્રમાણે વૈદિક સિદ્ધાંત પણ ભૂલાકને થાલી સરખા ગાળ માનવા સાથે દિશુણુ દિશુણુ કેટલાક દ્વીપ સમુદ્રની મર્યાદાયુક્ત માને છે. જે નીચે જણાવેલા વૈદિક સાક્ષરના કલ્યાણ માસિકમાં આવેલ લેખ પરથી જાણી શકાશે—

'यह सम्पूर्ण जम्बूद्वीप एक लक्ष योजन के परिमाणवाला है। इस जम्बूद्वीप को चारों दिशाओंसे मेखलाके समान घेरे हुए श्लीरसमुद्र है, यह श्लीरसमुद्र भी एक लक्ष योजन परिमाणवाला है। इसके आगे प्रश्नद्वीप दो लाख योजन परिमाणवाला है। इस प्रश्नद्वीपको चारों ओरसे घेरे हुए इश्लुरसोदक नामका समुद्र है। यह समुद्र भी दो लक्ष योजन परिमाणवाला है। इससे आगे शालमलीद्वीप है।

यह शाल्मलीद्वीप चार लाख योजन परिमाणवाला है। उस शाल्मलीद्वीपको चारों तरफसे घरे हुए सुरोद नामका समुद्र है, यह समुद्र भी चार लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे कुशद्वीप है। यह कुशद्वीप आठ लाख योजन परिमाणवाला है। इस कुशद्वीप को चारों तरफसे घेरे हुए घृतोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी आठ लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे कौञ्चद्वीप है। यह कौञ्चद्वीप सोलह लाख योजन परिमाणवाला है। इस को अद्वीपको चारों तरफसे घेरे हुए क्षीरोद नामका समुद्र है, यह भी सोलह लाख योजन परिमाणवाला है। इससे आगे शाकद्वीप है, यह शाकद्वीप बत्तीस लाख योजन परिमाणवाला है। इस शाकद्वीपकी चारों तरफसे घेरे हुए दिध-मण्डोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी बत्तीस लाख योजन परिमाणवाला है, उसके आगे पुष्करद्वीप है। यह पुष्करद्वीप चौंसठ लाख योजन परिमाण-वाला है। इस पुष्करद्वीपके चारों ओर शुद्धोद नामका समुद्र है। यह समुद्र भी चौंसठ लाख योजन परिमाणवाला है, ये सात द्वीप और सात समुद्र मिलकर दो करोड़ चौवन लाख योजन परिमाणवाले हैं। सात द्वीप तथा सात समृद्र मिलकर जितने योजन परिमाणवाले हैं। उतने ही योजन शुद्धोद नामक समुद्रसे आगे भूमिका परिमाण है। इस भूमिसे आगे आठ करोड़ उन्तालीस लाख योजन परिमाणवाली सुवर्णकी भूमि है। इस भूमिको छोड़कर आगे लोकालोक-पर्वतके मध्य देशको शास्त्रमें मानसोत्तर मूर्दस्थान कहते हैं। इस मध्यदेशमें सूर्यभगवान् रात-दिन सर्वदा भ्रमण करते हैं। मानसोत्तर परिमण्डलका परिमाण साढ़ नी करोड़ योजन शास्त्रमें कहा है। इतने योजन परिमाण रातदिन सूर्य भगवान चलते हैं। रात-दिनमें जितने योजन परिमाण सूर्यभगवान् चलते हैं, उतने योजन को बत्तीस गुणा करनेसे जितने योजनकी संख्या होती है, उतने योजनपर्यन्त का देश सूर्य भगवान् के किरणोंसे व्याप्त है । इस लोकको बुद्धिमान् भूलोक कहते हें । '

'પૃથ્વી પાતાની ધરી ઉપર તેમ જ સૂર્યની આસપાસ કરે છે અને સૂર્ય સ્થિર છે' એવું પાશ્ચાત્ય વિદ્વાનાનું મન્તવ્ય છે તે પણ વિચારણીય છે. સૂર્ય-પ્રજ્ઞપ્તિ, ખૃહત્સંગ્રહણી, મંડલપ્રકરણ, લાેકપ્રકાશ વિગેરે સંગ્યાળં ધ જેનગ્રન્થામાં સૂર્યના સંચાર અને પૃથ્વીના સ્થૈયનું પ્રતિપાદન કરવામાં આવ્યું છે. પરંતુ રૂગ્વેદમાં પણ તે પ્રમાણે જ વર્ષુ ન કરવામાં આવેલ છે. જે નીચેના વાક્યાથી સમજાશે—

[&]quot; सूर्यों हि प्रतिदिनं.....एकोनषष्ट्रधिकपंचसहस्र (५०५९) योजनानि महं प्रादक्षिण्येन परिभ्राम्यति । (ऋ० अ० २, अ० १, व० ५.)

[&]quot; સૂર્ય હંમેશા (પ્રતિમુહૂર્ત્ત) પાંચ હજાર આગાળુસાઠ (૫૦૫૯) યેજન મેરૂની આજુબાજુ પ્રદક્ષિણાના ક્રમવડે પરિભ્રમણ કરે છે. "

" अचरन्ती अविचले द्वे ऐवेते द्यावापृथिष्यौ " (ऋ० अ० २, अ० ५, व० २.)

" આકાશ અને પૃથ્વી અચર છે ને અવિચલ છે"

એ પ્રમાણે શાસ્ત્રીય મન્તવ્યને િર્શેષ વિચાર માટે બાજીમાં રાખીને યુક્તિ પૂર્વક વિચાર કરશે તો પણ વાચકને પૃથ્વીનું સ્થૈર્ય તેમજ સૂર્યનું પરિભ્રમણ સંહેજે જણાઇ આવશે.

ચાલતી રેલગાડીમાં બેઠેલ માણસ રેલગાડીને સ્થિર જુવ છે અને બ્રમને અંગે માર્ગ ઉપરના વૃક્ષાદિને ચાલતા દેખે છે. આવી ભૂલને પૃથ્વાના પરિ- લીધે જ પૃથ્વીને સ્થિર અને સૂર્યાદિને ચાલતા જોઇએ છીએ ભ્રમણ સંખ'ધા. એમ કદાચ માની લઇએ, પરંતુ આધાર પર ચાલતા તી^રછી ગતિવાળા ગાડી કે વહાણાના ઉદાહરણથી નિરાધારપણે ચક્રાવા **લેતી** પૃથ્વીની સાખીતી કરવી વ્યાજખી કેમ મનાય ^૧ રેલગાડી પૃથ્વી ઉપરના પાટાના જ આધારે ચાલે છે. કેટલીક વાર પાટા ઝુટી જતાં નિરાધાર રેલના અકસ્માત થયાના ઘણા દાખલાએ। મળી આવે છે. જો રેલ વિગેરે નિરાધારપણે ચાલી શકતા નથી તો પછી પૃથ્વી નિરાધારપણે ચાલી શકે અને ત્રાંસી થવા છતાં તેની અંદરની વસ્તુ ન પડી જાય તે કેમ ખને ? સાફ લિંબુ કે સાફ રખ્બરના દડાને લાગેલી ધૂળ ફેરવવાથી ખરી જાય છે, લગાડેલું તણખેલું કે દાખ વિનાની ટાંકણી પડી જાય છે ત્યાં આકર્ષણ કેમ કાર્યકારક થતું નથી ? કવાના કાંઠાે નજીક છતાં કુવામાં, કે ભીંત નજીક છતાં છાપરા ઉપરથી મનુષ્ય કેમ ભૂમિ ઉપર પડી જાય છે ? કાંઠા અને બીંત કરતાં મનુષ્ય અને પડનારી વસ્તુ ઘણી હલકી છે. ચાલતી રેલ્વેના માથે રાખેલા કાંકરા વગને લીધે જલદી નીચે પડે છે, ત્યાં આકર્ષણ કેમ કાર્ય કરતું નથી ? વળી સપાટીવાળા રેલના વગને પણ મનુષ્યા જાણી શકે છે તા પછી ગડમથલ લેતી પૃથ્વીના વેગની મનુ-ખ્યાને અવશ્ય ખબર પડવી જોઇએ, અને બુદ્ધિવિભ્રમ થતા હાય તા તે પણ સુધરવા જોઈએ. પરંતુ પૃથ્વી કરતી નથી તો તે બુદ્ધિવિભ્રમ કેમ માની શકાય? ઉલદું પૃથ્વીને કરતી માનનારા પણ પૃથ્વીને કરતી માને છે તે સાથે સૂર્યને પણ કરતા માનવા તૈયાર થાય છે આંતે કેવા બુદ્ધિવૈસવ ? મૃગતૃષ્ણામાં થયેલ જલનું ભાન જેમ આગળ જતાં જળ ન મળવાથી બ્રાન્ત નક્કી થાય છે, તેમ રૈલ્વેની સ્થિરતાનું ભાન સ્ટેશન આવવાથી બ્રાન્ત નક્કી થાય છે. તો પછી તેવા અસત્ય ભ્રાન્ત દેષ્ટાન્તાથી વસ્તુ સ્થિતિ સાખીત કરવી એ સાચાનું કાર્ય ગણાય નહિં.

એક બાલુને પુર જોસથી કાેઇ પણ દિશામાં ફેંકતા તે આકાશમાં જઇ બેચાર મિનીટ પછી અમુક અંતરેજ પૃથ્વી પર પડશે. હવે પૃથ્વીની જો ગતિ માનીએ તાે બેચાર મિનીટમાં પૃથ્વીની કેટલી બધી ગતિ થઈ જાય? અને એ ગતિ માનતાં બાલુ ક્યાં ને કયાંઇ પડવું જોઇએ. છતાં બાલુના ફેંકયા પછી પા માઇલના પણ વધારે તફાવત પડતા નથી.

એક મિનીટમાં હજાર માઇલની ગતિવાળા પૃથ્વીના વેગ જો સાચા હાય તો આપણે એક મીનીટ પહેલા ઉચે જોયેલ અથવા ધારી રાખેલ પક્ષી વાદળાં કે ઉચે ફેંકેલ વસ્તુને એક મિનીટ ખાદ જોઈ ન શકીએ. કારણ કે એક મિનીટમાં તો આપણે હજાર માઇલ દૂર પહેંચી જઇએ. વળી આવી વેગવાળી પૃથ્વીમાં આપણો વસવાટ હાઈ ક્ષણે ક્ષણે અવનવા ખનાવા દેખાવા જોઈએ. તથા પૂર્વે દેખેલી વસ્તુઓ આપણને ક્ષણે ક્ષણે અદસ્ય થવી જોઈએ. અને પવનના ઝપાટાને લીધે આવેલી ધૂળ ખહાર નીકળવી જોઈએ નહિં તેમજ ખારણાથી અંદર પણ આવવી જોઈએ નહિં.

અિલુના આધારે અતિ વેગથી ક્રરતા લમરડા સ્થિર દેખાય છે, અને બ્રમણ વખતે પાતાની ઉપર રહેલ રજ:કણને દ્વર ફેંકી દે છે. તે પ્રમાણે સ્થિર દેખાતી પૃથ્વીને ગતિવાળી કહેવો તે બંધબેસતું નથી. કારણ કે પ્રથમ તા પૃથ્વીને નિરાધાર માનવા સાથે પૃથ્વીનું પરિભ્રમણ કહેવું એ વિસંવાદી વચન છે, છતાં પૃથ્વીને બ્રમણવાળી માનીએ તા પાતાની ઉપર રહેલી ચીજને પૃથ્વીએ ફેંકી દેવી જોઇએ અને સમુદ્રના પાણીને તા જરૂર સંબંધ વિનાનું હાઇ ઉછાળી દેવું જોઇએ પરંતું આકાશમાંથી પડતા દ્રવ્યોને પણ દ્વર નાંખી શકતી નથી. જેથી પૃથ્વી ગતિવાળી હાવાની કલ્પના અસંગત છે.

ઉપર જણાવેલ જીદા જીદા દર્શાંતાથી પૃથ્વીનું સ્થૈર્ય તેમ જ સૂર્યનું પરિ ભ્રમણ જેમ સિદ્ધ થાય છે તે પ્રમાણે—

'પૃથ્વીની અપક્ષાએ સૂર્ય ઘણા માટા છે અને સૂર્યની અપક્ષાએ પૃથ્વી ઘણી નાની છે. 'એ માન્યતા સંખંધી 'સૂર્ય ઘણા માટા હાય અને પૃથ્વી ત અપક્ષાએ ઘણી નાની હાય તા માટી વસ્તુની પ્રભા નાની વસ્તુના સર્વ ભાગમાં (લગભગ ઘણાખરા ભાગમાં) સે કંડા ગુણી માટી જવાલા આગળ ટાંકણીની છાયા કે તેના અમુકભાગમાં અપ્રકાશ ન પડતાં સર્વથા પ્રકાશ હાય છે તેમ પડવી જોઇએ. અને તેમ થતું જોવામાં આવતું નથી 'વિગેરે યુક્તિ સંગત વિચારાથી મનન કરવા આવશ્યકતા છે.

વાચન-મનન-અથવા શ્રવણ પૂર્વક શાસ્ત્રીય મન્તવ્યા જાણવાના જેઓને સુઅવસર પ્રાપ્ત થયેલા છે તેવા કેટલાક સુજ્ઞ માનવાને પણ ક્ષેત્રપરાવૃત્તિમાં શાસ્ત્રીય મન્તવ્યાથી વિપરીત વર્તમાનક્ષેત્રપરાવૃત્તિ દેખીને કારણા. કાંઇ કાંઇ વાર વિધવિધ શંકાઓ ઉપસ્થિત થાય છે. પરંતુ વિચાર પૂર્વક તેવી શંકાઓ ન કરવા માટે લેખક આપ્તભાવ સુજ્ઞ સમાજને સૂચવે છે. કારણ કે તત્ત્વદૃષ્ટિથી વિચાર કરીશું તા જગત્માં સકારણ કિંદ્રા નિષ્કારણ (કુદરતી રીતે) અનેક પરાવર્ત્તના થયા કરે છે. સાચું કહીએ તા સમગ્ર જગત્ પરાવૃત્તિધર્મમય જ છે. જગતમાં કાંઇ પણ એવું દ્રવ્ય નથી કે જેનું પર્યાય સ્વરૂપે પરાવર્ત્તન ન થયું હાય. તે પ્રમાણે શાસ્ત્રમાં તે તે

ક્ષેત્રાના જે આકાર પ્રદર્શિત કરેલા છે તેમાં કાઇ વખતે સકારણ ફેરફાર થયા કરે છે. પરંતુ તેથી શાસ્ત્રપ્રદર્શિત મૂળ આકારમાં પ્રાય: ખહુ ફેરફાર થઇ જતા નથી. જવાળામુખી, ધરતીકંપ વિગેરે કારણાથી જલને સ્થાને સ્થળ અને સ્થળને ઠેકાણે જલ, પર્વતને સ્થાને ખીણ અને ખીણની જગ્યાએ પર્વતા થતાં વર્ત્તાના માનમાં પણ અનુભવવામાં આવે છે. સાંભળવા પ્રમાણે જે સ્થાને અમુક વર્ષો અગાઉ સમુદ્ર હતા ત્યાં અત્યારે સંંકડા માઇલના વિસ્તારમાં સહરાનું રણ થયેલ છે અને જે દરીઆકિનારે પાંચપચીશ મચ્છીમારાના ઝુંપડાએ સિવાય લગભગ સાં વર્ષ પહેલાં કાંઈ જ ન હતું તે જ સ્થાન વર્ત્તમાનમાં સમગ્ર ભારતવર્ષના કેન્દ્રસ્થાન તરીકે ગણાવા સાથે લાખા મનુષ્યાની વસ્તી, ગગનશું બી ભવ્ય ઇમારતાથી શાભીતું હાવા સાથે વીશપચીશ માઇલના વિસ્તારમાં મું બાઇ શહેર તરીકે પ્રસિદ્ધ થયેલ છે. આવા સંખ્યાળં ધ દાખલાએ મળી આવવા સંભવ છે.

ભરતક્ષેત્ર—ગંગા સિન્ધુ નદી વિગેરે સંખંધી શાસમાં જે વર્ષુન અપાયેલ છે તેના વર્ષુનથી ઘણીજ ભિન્ન રીતે વર્ત્તમાનમાં તે તે ક્ષેત્ર સ્વરૂપ નજરમાં આવતું હાેવાથી શ્રદ્ધાશીલ શાસ્ત્રીય પ્રમાણ. વર્ગ પણ વિમાસણમાં પડી જતા જેવાય છે. પરંતુ પ્રથમ જણાવી ગયા મુજબ સકારણ કિંવા નિષ્કારણ જે ક્ષેત્રપરાવર્ત્તન થયાં કરે છે તે ખાસ ધ્યાનમાં લેવા જરૂર છે. શ્રી શતું જયમાહાત્મ્ય સાતમા સર્ગમાં શ્રીશતું જયગિરિરાજના સાતમા ઉદ્ધાર કરનાર સગરચક્રવતીના અધિકાર વર્ષુ-વતાં ગ્રન્થકારે નીચે મુજબ શખ્દા ટાંકેલા છે.

"ततश्रकी प्रोह्णसिक्कतो मुख्यशृक्षे श्रीभरतेशवत् इन्द्रोत्सवमहाध्वज-दानच्छत्रवामररथाश्वादिमोक्षणप्रभृतिकं श्रीगुरोर्वचसा सर्वकृत्यं समापयामास। ततो 'मत्पूर्वजेः कृता एते प्रासादाः स्वर्णमणिमयाः कालदोपेण निर्विवेकैलींभान्धजनैः स्वर्णरत्नलोमन विनाशयिष्यन्ते तत एतेपामहं रक्षां करोमि 'इति रक्षो-पायं ध्यायन् इति चिन्तयामास-यदि मत्पुत्रैरण्णपद्रस्थणार्थं गङ्गा समानीता, अहं च यदि तेषां रक्षां करोमि, तिर्हं समुद्रं समानयामीति ध्यात्त्वैय समुद्रानयनार्थं यक्षान् समादिशति स्म। ततस्तैर्यक्षैर्दक्षिणद्वारात्समाकृष्टः सागरः कल्लोलैः पृथ्वीं छादयन् गार्जितध्वानैर्जगद्वधिरीकुर्वन् टंकणवर्वरचीणभोटसिंहलादिदेशान् प्लावयन् वेगात् शत्रुक्षयसमीपं समाजगाम। अत्राऽन्तरं शक्षोऽविधना समुद्रागमनं क्षात्वा सहसैव 'चिकिन् मैवं कुरु ' इत्याकुलवचनैः कृत्वा चिकणं निवार्य प्राह, तथाहि—

'रिवं विना यथा घस्नो, विना पुत्रं यथा कुलम्। विना जीवं यथा देहो, विना दीपं यथा गृहम्॥१॥ विना विद्यां यथा मर्त्यों, विना नेत्रं यथा मुखम्। विना छायां यथा वृक्षो, यथा धर्मो दयां विना ॥२॥ विना धर्म यथा जीवो, घिना वारि यथा जगत्।
तथा विना तीर्थमिदं, निष्फलं सकलं जगत्॥ ३॥
निरुद्धेऽष्टापदे शैले, सत्यसौ जनतारकः।
तस्मिन् रुद्धे न पद्यामि, संसारमपरं [तारकं] भुवि॥ ४॥
न यदा तीर्थहृदेवो, न धर्मो न सदागमः।
तदासौ सर्वलोकानां, शैलः कामितदायकः॥ ५॥ '
इति शक्रवचसा चक्री यक्षान्निवारयति स्म ।
समुद्रस्तु यावतीं भूमिमागतस्तां यावत्तथैव स्थितः॥ इत्यादि॥

[श्रीहंसरत्नसूरिविरचितदात्रु अयमाहात्म्ये सर्गः ॥ ८ ॥]

" તે વાર પછી હૃષ્ટ ચિત્તવાળા તે સગરચક્રવર્ત્તીએ ગુરૂમહારાજના વચનથી ભરતમહારાજાની માકક મુખ્ય શિખર ઉપર ઇન્દ્ર મહાત્સવ, ધ્વજારાપણ, છત્ર, ચામર, રથ, અધનું મુકવું વિગેરે સર્વ ધર્મ કાર્યને સમાપ્ત કર્યું. ત્યારળાદ ' સુવર્ણ મણિરત્નના આ પ્રાસાદાે મારા પૂર્વ જોએ તૈયાર કરાવ્યા છે તે પ્રાસા દોના કાલના મહિમાવડે વિવેક વગરના લાેભાન્ધપુરૂષાે સુવર્ણ રતન વિગેરેના લાેબાથી નાશ ન કરે તેથી એ પ્રાસાદાેનું મારે રક્ષણ કરવું યાેગ્ય છે, એમ વિચારી સગરચક્રવર્ત્તી રક્ષા કરવાના ઉપાય ચિંતવવા લાગ્યા. મારા પુત્રાએ અષ્ટાપદનું રક્ષણ કરવા માટે ગંગાને વાળી તો હું આ પ્રાસાદાનું રક્ષણ કરવા માટે સમુદ્રને લાવું 'એ પ્રમાણે વિચાર કરી સમુદ્રને લાવવા માટે પાતાની સેવામાં રહેલા યક્ષાને હુકમ કર્યો. ત્યારખાદ તે યક્ષાના પ્રયત્નવડે દક્ષિણ દિશાના દ્વારથી પ્રવિષ્ટ ઘયેલા સંમુદ્ર પાતાના માજાઓથી પૃથ્વીને ઢાંકી દેતા, ગર્જા રવવઉ જગતને ળહેરું કરતા ટંક્બુ-બર્બર-ચીન-ભાટ-સિંહલ વિગેરે સંખ્યાળંધ દેશાને તારાજ કરતા વેગથી ધ્રાત્રું જયની નજીક આવ્યા. એવા અવસરમાં અવધિજ્ઞાનના ખલવડે ઇન્દ્રમહારાજ સમુદ્રનું આગમન જાણી તૂર્વજ ચક્રવર્તી પાસે આવી 'હે ચક્રી આ પ્રમાણે કરશા નહિં' એવા આકુલ વચનવંડે તે પ્રમાણે કરતા અટકાવીને ચક્રવત્તી ને જણાવે છે જે-

'સૂર્ય વિના જેમ દિવસ, પુત્ર-વિના કુલ, જીવ વિનાનું શરીર, દીપક વિનાનું ઘર, વિદ્યા વિનાનો પુરૂષ, ચક્ષુ વિનાનું મુખ, છાયા રહિત વૃક્ષ, દયા રહિત ધર્મ, ધર્મ વિનાનો મનુષ્ય, તથા પાણિ વિનાનું જગત જેમ શાભતું નથી તે પ્રમાણે આ શત્રું જય તીર્થ વિના સર્વ જગત્ નિષ્કલ છે. અર્થાત્ શાભશે નહિં. જે કે

૧ એ સમુદ્ર અત્યારે પણ તાલખ્વજ ગિરિ (તળાજ) ની નજીકમાં છે. બારીક **દિપ્ટિયી** જો તપાસીશું તા દક્ષિણદ્વારેથી સમુદ્રનું આગમન થયું હાેય તા તે પણ બરાબર છે. કાર**ણકે દક્ષિણ** તરફ જ્યાં દેખશા ત્યાં સમુદ્ર જ દેખાશે.

અષ્ટાપદ તીર્થયાત્રાના રાષ-અટકાવ થયા છે તાપણ આ શત્રું જયતીર્થ લબ્યાત્મા-ઓને તારક છે. તેની યાત્રાના પણ રાષ થશે તાપછી પૃથ્વી ઉપર બીજી કાઈ સારવાળી (તારનારી) વસ્તુ નથી. જે અવસરે તીર્થ કરના અભાવ છે, સર્વાત્કૃષ્ટ ચારિત્રધર્મના અભાવ છે, પૂર્વરૂપ આગમજ્ઞાનના પણ અભાવ છે, તેવા હુંડા અવ-સર્પિણી કાલમાં આ શત્રું જયગિરિરાજ જ સર્વ પ્રાણીઓના મનવાં છિત આપનાર છે.'

આ પ્રમાણે ઇન્દ્રના વચનને સાંભળી ચક્રવર્ત્તી યક્ષાને અટકાવે છે. પરંતુ જેટલી ભૂમિ પર્યાંત સમુદ્ર આવેલ છે ત્યાંથી પાછા મૂળસ્થાને ન જતાં ત્યાંને ત્યાં જ રહ્યો. "

પૂજ્યવર્ધ્ય શ્રીમાન્ હ સરત્નસૂરિમહારાજના એ પૂર્વીકત ઉલ્લેખથી સાખીત થાય છે જે તીર્થાધિરાજ શ્રી **રાત્રું જયગિરિરાજના** રક્ષણાર્થે ઉદ્યત થયેલ શ્રી સગર ચક્રવર્તીના પ્રયત્નથી જંબુદ્રીપના દક્ષિણ દ્વારથી લવણસમુદ્રના જંબઢીપમાં પ્રવેશ થયા તે વખતે ભરતક્ષેત્રવર્તી સંખ્યાળ ધ ગ્રામ-નગર અને દેશાના જળપ્રલય થયા હાય એ સંભવિત છે. અને આવેલું જળ એમને એમ જે રહ્યું તેનેજ આપણે જુદા જુદા વિભાગાશ્રયી અરબી સમુદ્ર-આટલાંટિક મહા-સાગર-પાસીકિક મહાસાગર વિગેરે ઉપનામા આપીએ છીએ. પરંતુ વસ્તુત: વર્ત્ત માનમાં દૃષ્ટિગાચર થતાં સમુદ્રો અથવા મહાસાગરા એ લવણસમુદ્રની નહેર સરખાં છે. અને વર્ત્ત માનમાં દેખાલી પાંચ ખાંડ રૂપ પૃથ્વી અને તેને કરતાં જે પાણી તે સર્વના ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણ તરફના અર્ધ વિભાગમાં જ સમાવેશ કરવા એ યુક્તિ સંગત છે. ભરતક્ષેત્રમાં લવણસસુદ્ર સંગંધી જલના પ્રવેશ અને ત્યારબાદ પણ ઉપસ્થિત થયેલ તેવા કારણાને અંગે ક્ષત્રવિગેરેમાં શાસ્ત્રીય મન્ત-વ્યની અપેક્ષાએ આપણી સ્થૂલ દર્ષિથી જે પરાવર્ત્તન દર્ષિગાંચર થાય છે. તેથી શાસ્ત્રીય મન્તવ્યા અસત્ય છે એવું માનવાને કાંઇપણ કારણ નથી. શાસ્ત્રના વકતા આપ્ત પુરૂષ છે. એ આપ્ત પુરૂષોના વચતમાં અવિશ્વાસ કરવા એ અધ:પત્નનું પ્રથમ પગથીઉં છે. જે વસ્તુ સંગ ધી શાસ્ત્રીય મન્તવ્ય અન્યપ્રકારે હાવા છતાં આપાણી ચર્મ ચક્ષની નજરમાં અન્યરીતિએ અનુભવ થતા હાય તેવા પ્રસંગે ' जं जिणेहिं पन्नत्तं तमेव निस्संकं सद्यं ' 'राग हेष भे। ६ रहित क्रिनेश्वराये જે જે तत्त्वा के के रीतिओ ઉપદેશ્યાં છે ते ते प्रभाषेक છે સાચાં અને નિ:શંક છે.' એ સુત્રના આધાર રાખવા જ યાગ્ય લેખાય.

શાસ્ત્રમાં ગંગા અને સિન્ધુ મહાનદીનું જે વર્જુન આવે છે તે ગંગા સિંધુ નદીઓ વર્ત્તમાનમાં છે તે સમજવી કે અન્ય ? આવા પ્રશ્ન ગંગા સિન્ધુ નદીના ઘણી વખત અનેક જીરાસુ વ્યક્તિએા તરફથી થાય છે, તેના સ્થાના. સંક્ષિપ્ત સમાધાનમાં જણાવવું ઉચિત સમજાય છે જે-સિન્ધુ નદી તો પ્રાય: તેજ છે. એટલે કે કાળ ળળને અંગે તેના પ્રમા-ણુમાં ન્યૂનાધિકય થયું ભલે નજરમાં આવતું હોય! પણ સ્થાનમાં ખાસ પરાવર્ત્તન થયું હાય તેવું માનવામાં કાેઇ પ્રખલ સાધન જાણવામાં આવ્યું નથી. જયારે ગંગા નદીના પ્રમાણમાં ન્યૂનાધિકચ સંખંધી ફેરફાર સાથે સ્થાન પરાવૃત્તિ થવા માટે શાસ્ત્રોય (ચરિતાનુયાગ સંખંધી) પુરાવા મળી શકે છે.

" यावत् राकस्तं प्रतिबोधवाक्यैरेवं प्रतिबोधयति तावत् हो पुरुषौ सम-कालमागत्य चिक्रणं प्रणेमतः। तयोः प्रथमः श्री अजितस्वामिनः समागमं कथया-मास । द्वितीयस्तु स्वामिन् ! तव पुत्रैः समारुष्टा जाह्नवी अष्टापदे खातिकां पुर्यित्वाग्रे प्रसर्पन्ती समीपस्थान् देशान् प्लावयन्ती वर्त्तते । सा यदि समुद्रे प्रवेशं न प्राप्नोति तदा समग्रमपि भारतं प्रख्यकालीनसमुद्र इव प्लाविष्यति। ततोऽविलम्वेनैव जानपदरक्षार्थं तस्याः समुद्रप्रवेशार्थं कञ्चित्समर्थपुरुषमान्नापयतु देवः। इत्येवं जिनागमनेन हर्पितं पुनर्देशप्लावनश्रवणेन विसंस्थूलं चिक्रणं पुनः शकः प्राहः चिकिन् शोकं विहाय परमऽशोककारणं जिनं वन्दस्व । अन्यस जह्नकुमारपुत्रं भगीरथं महौजसं गङ्गावालनार्थं नियोजयेति शक्ववः प्रमाणीकृत्य कथि अनेत्राश्रृणि प्रमुज्य भगीरथं समाहूय तत्पृष्ठे हस्तं दस्वा, वत्स ! 'साम्प्रतं द्वद्ग्धवने इवा-स्माकं वंशे स्वमेवावशिष्टाङ्करोसि । ततो वंशस्थितिः सकला स्वामेव समा-श्रिता । तद् गच्छ लोकरक्षाँयै । दण्डेन कृत्वा जाह्नवीं पुनर्मुख्यप्रवाहे समानय ' इत्यादि समाज्ञापयत् । सोऽपि महत्सैन्यं समादायाविच्छिन्नप्रयाणैर्गङ्गावालनार्थं × × × × × × । इतश्च भगीरथोऽपि अष्टापदं प्राप्य स्वपित्रपितृज्यानां भस्म वीक्ष्य अतिदुखितः क्षणं मुच्छां लब्ध्वा पुनः सचेतनीभूतो नागमाराध-यामास । सोऽपि तद्भक्तया तृष्टस्तत्रागत्य इति प्राह, वत्स ! 'एते मया वारिता अपि नागलोकोपद्रवं चकुः । ततः क्रोधपरवद्योन मया ज्वालिताः। ततः परं पश्चात्तापे जातेऽपि न किञ्चित् सिध्यति, किं कुर्मः ! साम्प्रतम् ? एतेपामीदृश्येव कर्मगतिरिति । तत एतेषामिदानीं मृतकार्यं विधेहिं, एनां गङ्गाञ्च मुख्यप्रवाहे समानय ' इत्यादि शिक्षां दत्त्वा नागः स्वस्थानं जगाम । भगीरथोऽपि पूर्वजानां दाहभस्म गङ्गायां न्यक्षिपत्। ततः प्रभृति अद्य यावत् लोकेऽपि स व्यवहारः प्रवर्तते । अथ भगीरथस्तेषां मृतकर्म कृत्वा दण्डरत्नेन गङ्गां मुख्यप्रवाहे समान-यत् ॥ [श्रीहंसरत्नसूरिविरचितशतुः व्यमाहात्म्यम् , सर्गः ८]

' પુત્રના શોકથી દુ:ખિત હૃદયવાળા સગરચકીને ઇન્દ્રમહારાજ પૂર્વે જણાવેલા વાકચોવંડે પ્રતિબાધ કરે છે એટલામાં બે પુરૂષા એક સાથે આવીને ચક્રવત્તીને નમસ્કાર કરવા લાગ્યા, તે બેમાંથી પ્રથમ એક પુરૂષે શ્રી અજતનાથપ્રભુ પધાર્યા સંખંધી વધામણી આપી, જ્યારે બીજો પુરૂષ કહે છે કે હે સ્વામી! 'તમારા પુત્રાથી લવાયેલી ગંગા નદી અષ્ટાપદની ફરતી ખાઇને પુરીને આગળ વધતી થકી નજીકમાં રહેલા સંખ્યાળાંધ દેશોને ડુળાંડે છે. જો તેના સમુદ્રમાં પ્રવેશ નહિં થાય તા પ્રલયકાળના સમુદ્રની માફક સમગ્રભારતને પણ જળમય બનાવી દેશે.

તેથી જરાપણ વિલંખ કર્યા વિના દેશાના રક્ષણ માટે નદીના સમુદ્રમાં પ્રવેશ થાય તે અર્થે કાઈ સમર્થ પુરૂષને હુકમ કરા.' આ પ્રમાણે પ્રસુની પંધરામણીથી સંતુષ્ટ થયેલ તેમજ પાછળનાં સમાચારથી ખિન્ન થયેલ ચક્કવત્તી ને પુન: ઇન્દ્ર મહારાજ જણાવે છે જે-હે ચકી! શાકને દૂર કરીને સર્વ શાકને નાશ કરવામાં કારણ ભૂત એવા જિનેશ્વરને તમા વંદના કરા, અને જહુનુકુમારના પુત્ર મહા પરાક્રમી ભગીરથને ગંગા વાળવા માટે હુકમ કરો. એ ઇન્દ્રના વચનને સાંભળી તેના સ્વીકાર કરી મુશ્કેલીથી આંખના આંયુને લુછી ભગીરથને બાલાવી તેની પીઠ ઉપર હાથ મુકી (તેની પીઠ થાળડી) તેને આ પ્રમાણે ચક્રવર્ત્તી કહે છે કે-હે પુત્ર ! ' દવથી બળેલા વનસરખા અમારા વંશમાં તું એક પુત્રરૂપ અંકુર અવશિષ્ટ રહેલા છે. તેથી વંશની સ્થિતિ-વૃદ્ધિના સર્વ આધાર તારા ઉપર છે. માટે લાકાતું રક્ષણ કરવા માટે જા અને દંડરત્નવડે ગંગાનદીને મુખ્ય પ્રવાહમાં જોડી દે. ' એ પ્રમાણે હુંકમ કર્યો. ભગીરથે પણ મહાન્ સૈન્ય સાથે એક સાથે ચાલવાવડે ગંગાને વાળવા માટે પ્રયાણ કર્યું. imes imesimes imes imes imes imes imes અનુક્રમે ભગીરથ અષ્ટાપદ પાસે આવતાં પાતાના પિતા તેમજ કાકાઓની રાખ દેખીને અત્યંત ખિન્ન થયા થકા ક્ષણવાર મૂર્ચ્છિત થવા પૂર્વક પુન, સચેતન થયા છતા નાગદેવનું આરાધન કરવા લાગ્યાે. નાગેન્દ્રપણ તેની ભક્તિથી સંતુષ્ટ ઘર્મ તૃત્ત ત્યાં આવીને કહેવા લાગ્યા કે-હે 'વત્સ! મેં તારા પિતા તેમજ કાકાઓને નાગલાકને ઉપદ્રવ કરવા માટે ઘણા અટકાવ્યા છતાં તે અટકયા નહિં. જેથી કાેધ્રથી પરાષ્ટ્રીન એવા મેં તેમને બાળી મુકયા, ત્યાર બાદ ઘણા પશ્ચાત્તાપ થાય તાપણ તેમાં કાંર્ય વળે નહિં. એટલે હવે શં કરતું ? એઓની કર્મસ્થિતિજ એવી હશે. હવે તું એ સર્વતું મૃતકાર્ય કર અને આ ગંગાને મુખ્ય પ્રવાહ સાથે જોડીદે.' વિગેરે શિખામણ આપી નાગદેવ સ્વસ્થાને ગયા. ભગીરથ પણ પાતાના પૂર્વજોના શરીરની ભસ્મને ગંગામાં નાખી, ત્યારથી લાકમાં પણ તે વ્યવહાર શરૂ થયા જે હજા પણ ચાલે છે. પૂર્વ જોનું મૃતકર્મ કરીને દંડરત્તનવડે ગંગાને મુખ્ય પ્રવાહ સાથે જોડી દીધી.

આ પ્રમાણે શતું જયમાહાત્મ્ય તેમજ ત્રિશષ્ટિશલાકાપુરૂષચરિત્ર વિગેરેમાં વૃત્તાંત ઉપલબ્ધ થતો હોવાથી ગંગાનદીના સ્થાનનું પરાવર્ત્તન ક્ષેત્રાદિના પરાવ- થયું હોય એમ માનવામાં કાઇ પ્રતિકૃલ તર્ક હોવાનું જણાતું નથી. ર્ત્તનમાં થતા શ'કા જણાવવાના આશય એજ છે કે-કાઈ કાઇ પ્રસંગે તેવા દૈવિક સંધા- એાનો નિરમ્સ. ગામાં ક્ષેત્રની-નદીઓની સ્થાન પરાવૃત્તિ થઈ હોય તો તેમ બનવું જરાપણ અસંભવિત નથી. ગયા શીયાળામાંજ બીહાર-એારીસા પ્રદેશમાં થયેલ ભૂક પના કારણથી ગ'હકી નદીના પ્રવાહ સા માઇલ દૂર ચાલી જવાનું કહેવાય છે. એ શું ક્ષેત્ર પરાવૃત્તિમાં પુરાવા નથી? નદીઓના સ્થાનામાં કેટલા કેટલા વિલક્ષણ કેરફાર થયા છે તે જાણવાની અભિલાષા રાખ-

નારાઓએ 'શ્રી પ્રસ્થાન માસિકમાં ' ઘણા અંકાથી લખાતા ' ખાલાયેલી નદીઓ ' નામના લેખ સાઘંત વાંચવાની ખાસ સૂચના છે. એ પ્રમાણે પર્વતાના સ્થાન પરાવર્ત્તન માટે પણ વિચાર કરવા જરૂર છે. ઘણાનું કિંવદંતી રૂપે કહેવું લાય છે કે અમુક વર્ષા પહેલાં હિંદુસ્થાનની ઉત્તર દિશામાં રહેલા હિમાલય પર્વતનું અસ્તિત્ત્વ જ હતું નહિં. એ એ કિંવદંતીમાં સત્યતાના અંશ હાય તા સુદ્ર વાચકાને શાસ્ત્રીય જગતની અપેક્ષાએ આધુનિક જગતના વૈલક્ષણ્યમાં લેશ પણ શંકાના ઉદ્ભવ થવાના પ્રસંગ નહિં સાંપહે. સ્વમન્તવ્ય તરફ યુક્તિને ન દારતાં શાસ્ત્ર ઉપર ખાસ આધાર રાખી ' सिद्धस्य गतिश्चिन्तनीया ' એ ન્યાયે શાસ્ત્ર સિદ્ધ પદાર્થીની સિદ્ધિ થાય તે તરફ યુક્તિઓને પ્રયત્નપૂર્વક લઇ જવાય તા સર્વ પદાર્થીના સાચા અવબાધ સહેલાઇથી થવા સંભાવના છે.

આ પ્રમાણે આધુનિક દુનીયાના શાસ્ત્રીય દુનીયા સાથે ઘણાજ સંક્ષિપ્ત વિચાર કિંવા સમન્વય કરી હવે આ **લઘુક્ષેત્રસમાસ નામના** ગ્રંથમાં રહેલ મૂળ વિષય તરફ લક્ષ્ય આપીએ.

૧ દ્રવ્યાનુચાગ—ગણિતાનુચાગ, ચરણકરણાનુચાગ અને ધર્મકથાનુચાગ એ ચાર વિભાગમાં જૈનસિદ્ધાંત વહે ચાયેલા છે. કાઇક ચન્ય દ્રવ્યા નુયાેગનું પ્રતિપાદન કરે છે. કાેઇ ચન્થમાં ગણિતાનુયાેગનું દ્રવ્યાનુયાંગ. પ્રાધાન્ય જોવાય છે. કાેઇ ગ્રન્થ ચરણકરણાનુચાેગની વ્યાખ્યાથી ભરેલાે હાય છે. જ્યારે કાેઇક ગ્રન્થ ધર્મ કથાનુચાેગના વિષયથી સંપૂર્ણ જોવામાં આવે છે. ધર્માસ્તિકાય, અધર્માસ્તિકાય, આકાશાસ્તિકાય, પુદ્રલાસ્તિકાય, જવા-સ્તિકાય અને કાળ એ છ દ્રવ્યાની ભિન્ન ભિન્ન પ્રકારે જે વ્યાખ્યા તેનું નામ દ્રવ્યાનુયાગ કહેવાય છે. તે ઉપરાંત કાર્મણવર્ગણાઓના અનંતપ્રદેશી સકંધા. નિધ્યાત્ત્વાદિ હેતુંઓવડે એ કાર્મણવર્ગણાના સ્કંધાના આત્મપ્રદેશા સાથે ક્ષીર નીરવદ અભેદાત્મક સંબંધ, પ્રતિસમયે સ્વાવગાઢ આકાશપ્રદેશગત અનંતપ્રદેશી કાર્મ ભુવર્ગ ભાના સ્કંધાનું ગ્રહણ કરવું, ગ્રહણ કરાતાં તે સ્કંધામાં લેશ્યાસહ-ચરિત કાષાયિક અધ્યવસાય તેમ જ માનસિક, વાચિક, કાયિક યાગવડે પ્રકૃતિ -સ્થિતિ અને રસની ઉત્પત્તિ થવા સાથે સ્પૃષ્ટ બહ્ર નિધત્ત અને નિકાચિત એ ચાર અવસ્ત્રાએ ઉત્પન્ન થવી ઇત્યાદિ સર્વ વિષયોના સમાવેશ દ્રવ્યાનુયાગમાં લગભગ થાય છે. દ્રબ્યાનુયાગના વિષય ઘણા જ ગહન છે. તેના જાણકારા पश धशा जुक हाय छे. सिद्धान्तक्षारनुं के वयन छे के 'दविए दंसण सोही ' 'દ્રવ્યાનુચાંગની વિચારણામાં દર્શન-સમ્યક્ત્વ શુદ્ધિ થાય છે અર્થાત્ ક્ષાચિક સમ્ય-કૂત્વ આત્મા પ્રાપ્ત કરે છે. ' એ વચન વિચાર કરતાં ખરાખર યાગ્ય લાગે છે.

ર ગણિતાનુચાગ—ચાદ રાજલાક, ઊર્ધ્વલાક, અધાલાક, તીચ્છોલાક, અસંખ્ય દીપસમુદ્રાં, દેવવિમાના, ભુવના, સાત નારકભૂમિ, તદન્ત-ગભ્રિતાનુચાગ. ગત પાથડાએા, નરકાવાસા, મેરૂ, હિમવંત–વૈતાઢ્ય–શિખરી વિગેરે પર્વતા, તે ઉપર રહેલા કૂટા, ગંગા સિંધૂ પ્રમુખ નદીએા પદ્મદ્રહ વિગેરે દ્રહા, શાશ્વત જિનાલયા, ભદ્દશાલવન—નંદનવન—પાંડકવન ઇત્યાદિ વના, દ્રીપસમુદ્રને વીંટાઇને રહેલી જગતીઓ, ભરત—ઐરવત—મહાવિદેહ—દેવકુર—ઉત્તરકુર—પ્રમુખક્ષેત્રા, પાતાળ કળશાઓ, જં ખૂ છૃક્ષ, કૃષ્ણુરાજી, સિદ્ધશિલા ઇત્યાદિ લેકિવૃત્તિ શાશ્વત (અશાશ્વત) પદાર્થોની લંબાઇ—પહાળાઇ—ઉંચાઇ—ઉંડાઇ—ક્ષેત્ર-ફળ—ઘનફળ—આણુ જવા—ધનુ:પૃષ્ઠ—પરિધિ—વ્યાસ વિગેરે વિષયાનું સવિસ્તર વર્ણન એ ગણિતાયાગના વિષયો છે. આ અનુયાગ અભ્યાસકાને પ્રાય: નીરસ લાગે છે, પરંતુ અંકગણિત, બીજગણિત, ભૂમિતિના વિષયમાં નિષ્ણાત થયેલા વિદ્ધાનોને ઘણા જ રમુજી થઇ પડે છે. સૂર્યપ્રજ્ઞિસ—ચંદ્રપ્રજ્ઞિસ—લાકપ્રકાશ વિગેરે અન્થા ગણિતાનુયાગના વિષયનું પ્રાધાન્ય છે.

૩ ચરણકરણાનુચાયા—આ અનુયાય પણ ખાસ મહત્ત્વના છે. ચરણ સિત્તરિ-કરણસિત્તરિ પ્રમુખ આચારપ્રદર્શક શ્રી આચારાંગ પ્રમુખ આગમા તમજ પંચાશક-શ્રાહ્કવિધિપ્રમુખ મહાચન્થામાં ચરણકરણાતુ-રહેલા વિષયના આ અનુયોગમાં સમાવેશ છે. ચારિત્રગુણની યાેગ. સ્થિરતામાં આ અત્યોગ ખાસ સાધનભૂત છે. ક્રિયાક્લાપમાં મગ્ન રહેનારાઓને જેમ આ અનુયાગના અલીવ ઉપયોગિતા છે તે પ્રમાણે જ્ઞાની-એાને પણ આ અનુયોગનું આલંખન લેવાની ખાસ આવશ્યકતા છે. ' **ज्ञानस्य** फलं विरतिः ' से सैदान्तिः भान्यता आ अनुयोगनी आराधनामां ज सङ्ग्रह्मता પામે છે. ક્રિયાના આળસ, જ્ઞાન જ્ઞાનના જ પાપટીઓ પાઠ પઠનારાએ કેટલાક અનભિના આ ચરણકરણના વિષયને ગાણ કરી " જ્ઞાનથી જ મુક્તિ છે, મુહપત્તિ ચરવલા ફેરવવાથી મુક્તિ નધી." એવી પાતાની બ્રાન્ત માન્યતાંઆ મુગ્ધજનતા પાસ પ્રગટ કરવા પૂર્વક કુયુક્તિએ હારા ક્રિયાના અપલાપ કરવા તૈયાર થાય છે. પરંતુ શરીરમાં ઉત્પન્ન થયેલ વ્યાધિને દૂર કરવામાં સમર્થ વૈદ્યની યાગ્ય ઐાષધિ સંખંધી શ્રદ્ધાન તમજ જ્ઞાન થવા સાથે ઉદરમાં નાંખવાના ઉદ્યમ ક્રિયા સેવાય તાહિજ દુ:સાધ્ય વ્યાધિ પણ દૂર થવા સાથે શરીર સ્વસ્થ ખને છે, એ જેમ અનુભવસિદ્ધ છે તે પ્રમા**ણે જ ભાવરાગને દ્વર કરનાર શ્રીસંચમમાર્ગ** સંબંધી શ્રદ્ધાન તથા જ્ઞાન થવા સાથે દેશસંયમ કિંવા સર્વસંયમ ગ્રહણ કરી ચરણ-કરણ ક્રિયાકાંડમાં આત્માને તન્મય બનાવાય ત્યારે જ ભાવરાગથી રહિત થવા સાથે અવિચલ અનંત આત્મિક સુખની પ્રાપ્તિ થઈ શકે. એ કારણથી આ ચરણકરણાનુચાગ પણ ખાસ આદરણીય છે.

४ धर्भ કथानुये। २० चरणपडिवत्तिहेउ धम्मकहा ' એ શાસ્ત્રીય વચન પ્રમાણે ચારિત્રાદિ ગુણાની પ્રાપ્તિમાં આ અનુયાગ મુખ્ય સાધન ધર્મ કથાનુયાગ. છે. પ્રથમના ત્રણે અનુયાગની અપેક્ષાએ આ અનુયાગના વિષય ગહન નથી તો પણ મધ્યમ વર્ગને ઘણા જ લાભપ્રદ છે. આપણા પ્રતિભાસં પન્ન સમર્થ આચાર્યોની ધર્મકથાનુયાંગ સંખંધી કૃતિઓમાં ઇષ્ટ લત્યાત્માના જીવનચરિત્ર સાથે પ્રસંગે પ્રસંગે દ્રત્યાનુયાંગાદિ પ્રથમના ત્રણ અનુયાંગ સંખંધી તાત્ત્વિક વાતા સ્થળે સ્થળે દશ્યમાન થતી હાવાથી ધર્મકથાના જ્ઞાનસાથે દ્રત્યાદિનું સ્વરૂપ પણ સંહેલાઇથી સમજી શકાય છે. ભત્યાત્માઓ ક્યા માર્ગથી પાતાના આત્માને અધાગતિમાંથી પડતા ખચાવી ઉચ્ચસ્થાન ઉપર પહેાંચાંડે છે? ઉચ્ચ સ્થાન ઉપર આરૂઢ થતાં ભયંકર ઉપદ્રવા—ઉપસંગાને આત્મિક ક્ષમા વડે સહન કરવા પૂર્વક કેવી રીતે કસાટીના પ્રસંગામાંથી પસાર થાય છે? ઇત્યાદિ વિષયાથી ભરપુર કલ્યાણકારી આત્માઓના ચરિત્રો એ આ અનુયાગના પ્રાણ છે. બ્રી જ્ઞાતાસ્ત્ર—ઉપાસકદશાંગસ્ત્ર—વિપાકસ્ત્ર-ત્રિષષ્ટિશલાકાપુરૂષચરિત્ર, સુપાર્ધનાથ ચરિત્ર, ચનદ્રપ્રભ ચરિત્ર, મલ્લિનાથ ચરિત્ર, બ્રી મહાવીર ચરિત્ર ઇત્યાદિ સંખ્યાબંધ આગમ પ્રમુખ ચન્થા આ ધર્મકથાનુયાગસંબંધી હાલમાં પણ ઉપલબ્ધ છે.

' શ્રી લઘુલેલ સમાસ પ્રકરણ ' નામના આ લન્થમાં પૂર્વે જણાવેલા આર અનુયાગ પૈકી ગણિતાનુયાગનું જ પ્રાધાન્ય છે. ચાદ રાજ આ લન્થનું લાકવર્ત્તિ તે તે ક્ષેત્રા તેમજ ક્ષેત્રામાં રહેલ પર્વત-નદી-દ્રહા-અભિધય શાધ્યતચૈત્ત્યા વિગેરની લંબાઇ, પહાળાઇ, ઉંચાઇ, ઉંડાઇ પ્રમુખ પ્રમાણનું ઘણા વિસ્તારથી વર્ણન આ લન્થમાં કરવામાં

આવેલ છે. ચન્થકાર શ્રીમાનુ રત્તનશે ખર સુરી ધરજી મહારાજે આ ચન્થ એક-દર છ અધિકારમાં રચેલ છે. ૧ જ ખૂદીપાધિકાર ૨ લવણસમુદ્રાધિકાર ૩ ધાતકી ખંડાધિકાર ૪ કાલાેદધિસમુદ્રાધિકાર ૫ પુષ્કરાર્ધદ્રીપાધિકાર અને ૬ અવશિષ્ટ પ્રકાર્ણાધિકાર. એ છએ અધિકારમાં અનુક્રમે જંબૂદ્રીપ, લવણસમુદ્ર, ધાતકીખંડ, કાલાદે અને પુષ્કરાર્ધ દ્રીય સમુદ્રા તેમાં રહેલા મહાક્ષેત્રા, વર્ષધર પર્વતા, દીઈ વૈતાહ્ય વૃત્તવૈતાહ્ય, મેરૂપર્વત, ભદ્રશાલવન, નંદનવન, પાષ્ડકવન, સીતા, સી<mark>તા</mark>દા, રૂપ્યકુલા–સુવર્ણકુલા-ગંગા સિંધુ પ્રમુખ મહાનદીએા, પાતાલ કલશાએા, લઘુપાતાલ કલશાઓ, લવણસમુદ્રની જળશિખા, તે તે દીપ સમુદ્રોની વેદિકાઓ, વનખાંડા, જળું-વૃક્ષ, ધાતકીવૃક્ષ, માનુષાત્તર પર્વત વિગેરે તીચ્છલાિકમાં રહેલ પ્રાય: ઘણા ખરા શાશ્વત પદાર્થી સંબંધી લંબાઇ, પહાળાઇ, ઉંચાઇ, ઉંડાઇ વિગેરે પ્રમાણ સાથે વર્ણન આપવામાં આવ્યું છે. ભાષાન્તરમાં પણ પ્રાય: પ્રત્યેક સ્થાને દરેક વસ્તુને તે તે વસ્તુના આયામ-વિષ્કં ભ-ખાહલ્ય વિગેરે સંખંધી માપને ગણિતના પ્રયોગોથી સ્પષ્ટ કરવામાં જરાપણ ન્યુનતા રાખવામાં આવેલ નથી. એટલુંજ નહિં પરંતુ તે તે વિષયની પૂર્ણાંહૃતિ થતાં તદિષયક વિસ્તૃત યંત્રા તેમજ ઘણીજ મહેનતથી તૈયાર કરવામાં આવેલ સુંદર લગભગ ૫૦ રંગીન ચિત્રા આપેલા હાવાથા તે તે ક્ષેત્રા વિગેરેના આયામ-વિષ્કં ભ-ક્ષેત્ર કળ-ઘન કળ વિગેરે પ્રમાણના જ્ઞાન સાથે ચિત્ર દર્શન દ્વારા પદાર્થનું પ્રત્યક્ષજ્ઞાન થતું હોય તેવા ખ્યાલ આવે છે. શ્રન્થકા-કારની સ્વાપત્રવૃત્તિમાં અતાવેલ ભાવાર્થ ઉપસંત સ્થળે સ્થળે પ્રાસંગિક વિવેચના-

ટીપ્પણીએ કરવામાં પણ ભાષાંતર કરતાં ઘણાજ ખ્યાલ અપાયા હાય તેમ ગ્રન્થનું સાદ્યંત વાચન કરવાથી જણાઇ આવે તેમ છે. ગ્રંથવર્ત્તિ વિષયોના આછા ખ્યાલ વિષયાનુક્રમમાં જણાવેલા હાઇ તેમજ જિજ્ઞાસુઓ માટે ગ્રન્થનું સાદ્યન્ત વાચન મનન પૂર્વક નિરીક્ષણ કરવું એજ ઉપયોગી હાઇ ગ્રન્થના અભિધય સંખધી આટલેજથી વિરામ પમાય છે.

'શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ' નામના આ ગ્રન્થના રચયિતા પૂજ્યવર્ધ શ્રી રતનશે ખર સૂરી દ્વરજ મહારાજ છે એ આપણું પ્રથમજ જોઇ ગ્રન્થકાર મહિષે. શકયા છીએ. એ પૃજ્યપ્રવર ગ્રન્થકારની કઈ જન્મભૂમિ? માતા પિતાનું શું નામ? કાેેે શું ગુરૂ મહારાજ ? અને તેઓ શ્રીના કયા સત્તા સમય? એ સર્વ બાબતા સંબંધી વિચાર કરતાં તેમજ યાગ્ય તપાસ કરતાં તેઓ શ્રીએ રચેલા આગળ જણાવાતા ગ્રન્થા પૈકી અમુક ગ્રન્થાની નિમ્ન પ્રશસ્તિ વિગેરે સાધનાથી તેઓ શ્રીના સત્તા સમય, તેઓ શ્રીની ગુરૂ પરમ્પરા તેમજ તેઓ શ્રીનાં સાહિત્ય ક્ષેત્ર સંબંધી થાેડી ઘણી માહિતી મળી આવે છે. પરંતુ તેઓ શ્રીના જન્મથી કઇ બૃમિ પવિત્ર થયેલ છે અથવા કયા સ્થાને તેઓ શ્રીના કાળ ધર્મ થયેલા છે વિગેરે કાંઇપણ માહિતી મળી આવેલી જણાયેલ નથી.

श्री લઘુક્ષેત્ર સમાસ નામના તેઓશ્રીના રચેલા આ ગ્રન્થની અન્તિમ ગાથા-

' स्रिहिं जं रयणसेहरनामएहिं, अप्पत्थमेय रहयं णरिकत्तिविक्खं। संसोहिअं पयरणं सुयणहि लोए, पावेउ तं कुसलरंगमइं पिसिद्धं॥ १ ॥ तेमक तेमेशश्रीमें रचेत प्राष्ट्रतगाथालढ श्री श्रीपाद्धयश्तिना संत्य विका-गमां रहेदी निम्न में गाथा-

' सिरिवज्जसेणगणहरपट्टपहृहेमतिलयस्रीणं । सीसेहि रयणसेहरस्रीहि इमा हु संकलिया ॥ १ ॥ तस्सीसहेमचंदेण साहुणा विक्रमस्स वरिसंमि । चउदस अट्ठावीसी लिहिया गुरुभित्तराएणं ॥ २ ॥ '

તથા શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસ-સ્વાપજ્ઞવૃત્તિના પ્રારંભમાં રહેલ શ્લાક—

'श्रीवज्रसेनगुरवो, जीयासुर्हेमितलकगुरवश्च । चिन्तामणिरिव यन्नाम-संस्मृतिर्दिशतु मेऽभिमतम् ॥ १ ॥ '

ઇત્યાદિપદોથી તેઓ શ્રીના સત્તા સમય વૈક્રમાબ્દ ૧૪૨૮ અર્થાત્ પંદરમાં સૈકા હાવા સંબંધી નિશ્ચય થવા સાથે તેઓ શ્રી પ્રત્યૂષાભિસ્મ- શ્રન્થકારનું રણીય બૃહદ્ગ અહીય શ્રી વજસેનસૃરિજી મહારાજના શિષ્ય સાહિત્ય ક્ષેત્ર. શ્રી હેમતિલક સૃરિજી મહારાજના શિષ્ય હોવાનું જણાય છે. અને તેઓ શ્રીની શિષ્ય પરમ્પરામાં હેમ ચન્દ્ર નામા શિષ્ય

હોવાનું પણ સિદ્ધ થાય છે. ખાસ આટલી વસ્તુ સિવાય તેઓ શ્રીના જીવન સંબંધી કાંઇપણ વિશેષ માહીતી મળતી હોય તેમ જાણવામાં આવેલ નથી. તેઓ શ્રીએ રચેલ શ્રી લઘુલેલ સમાસ સ્વાપત્ત વૃત્તિયુત, શ્રી શ્રીપાલચરિત્ર પ્રાકૃત, શ્રી ગુણસ્થાનક મારાહ સ્વાપત્ત વૃત્તિયુક્ત, સ્વાપત્ત ગુરૂગુણ પટ્ત્રિશિકા, દિનશુદ્ધિ, પ્રાકૃત છન્દા ગ્રન્થ વિગેરે અનેક સાહિત્યથી પ્રજયવર્થ શ્રી શ્રન્થકાર મહર્ષિનું દ્રવ્યાનુયાગ-ગણિતાનુયાગ-ચરિતાનુયાગ-વિગેરે દરેક વિષયામાં સુનિષ્ણાતપાશું હોવાનું જણાઇ આવે છે.

સ્વાપત્રશ્રાહિવિધિ, શ્રાવક પ્રતિક્રમણ સ્ત્ર વૃત્તિ, આચારપ્રદીપ વિગેરે શ્રન્થાના પ્રણેતા બીજા પણ તેજ નામના શ્રોમદ્દરત્નશે ખરસ્ત્રિજી મહારાજા યદ્યપિ શ્રો લઘુક્ષેત્ર સમાસ વિગેરે બ્રન્થાના રચયિતા પૂર્વોક્ત જણાવેલ શ્રીમાન્ રત્ત્નશે ખર સ્ત્રૃરિજી મહારાજાના સમકાલીન તેમજ સમાનનામવાળા હાઇ બન્નેના અલેદ સંબંધી શંકા થવાના પ્રસંગ હોવા છતાં તેઓ બૃહત્તપાગ છા ચાર્ય શ્રીમાન્ સામસુન્દરસ્તૃરિજી મહારાજાના શિષ્ય સુનિસુંદરમહારાજાના શિષ્ય હોવાથી આપણા બ્રન્થકારથી ચાક્કસ લિન્ન હોવાનું સાબીત થાય છે.

પૂજ્યવર્ધ્ય શ્રીમાન્ જ્ઞાનસાગરજમહારાજા, પૂજ્યપ્રવર શ્રી જયચન્દ્ર-સૃરિજી મહારાજ, શ્રીમાન્ સામસુન્દરસૃરિ, શ્રી કુલમંડનસૃરિ, શ્રીમાન્ ગુણરત્તનસૃરિ, શ્રી ક્ષેમકીર્ત્તા, શ્રી સત્યશેખર, તેમજ શ્રીમાન્ સુનિસુન્દર-સૃરિ મહારાજા વિગેરે સમર્થ તેમજ વિદ્ધદ્વિશારદ મહાન્ પુરુષા શ્રી લઘુક્ષેત્ર-સમાસ વિગેરે શ્રન્થાના રચયિતા શ્રીમાન્ શ્રી રત્નશેખરસૃરીશ્વરજી મહારા-જાના સમકાલીન હાઇ પંદરમાં સૈકા પ્રાજ્ઞશિરામણિ પુરુષાથી વિભૂષિત હાવાનું પણ ચાક્કસ અનુમાન થાય છે.

ભાષ્યસુધાંભાતિધિ શ્રીમાન્ જિનભદ્રગણિ ક્ષમાશ્રમણ વિરચિત શ્રી **ખૃહત્ક્ષેત્રસમાસ** શ્રન્થમાં આ લધુક્ષેત્રસમાસ શ્રન્થની અપેક્ષાએ ઘણાજ વિસ્તાર છે તો પણ દુ:ષમકાળમાં ખુદ્ધિ-બળ-આયુષ્યની ક્રમશઃ હાતિ હાઇ સામાન્ય બુદ્ધિવાળા જીવા માટે આ શ્રન્થ ઘણાજ ઉપયાગી છે.

અત્યાર સુધીમાં શ્રીલઘુક્ષેત્રસમાસનું ભાષાંતર ઘણા વખત પહેલા શ્રી ભામસિંહ માણેક તરફથી તેમજ આ ગ્રંથ આ માળા તરફથી આ ગ્રન્થના છપાતા જાણવા છતાં એકાએક ખાસ તૈયાર કરી હમણાં છે વિશિષ્ટતા. ત્રણ મહિના અગાઉ શ્રી જેન ધર્મ પ્રસારક સભા તરફથી બહાર પહેલ હોવાનું જાણવામાં છે. યઘપિ બન્ને ભાષાંતરામાં રીતસર યંત્રા વિગેરે આપવામાં આવેલ છે. તાપણ-મૂલગાથા-શખ્દાર્થ છાયા ગાથાર્થ વિસ્તરાર્થ ટિપ્પણીઓ સ્થલે સ્થલે યંત્રા તેમજ જીદા જીદા ક્ષેત્રા સંખંધી રંગ- છેરંગી આકર્ષક લગભગ પ૦ ચિત્રા, તથા છેવે મૂલ ગાથાએ વિગેરેના ખાસ સંગ્રહ આ ગ્રન્થમાં કરેલ હાવાથી આ ગ્રન્થના અભ્યાસકાને ઘણાજ ઉપકારક થઇ પડશે એમ અમારૂં ચાક્કસ માનવું છે. એટલું તા ચાક્કસ કહેલું પડશે

કે આવા ઉપયોગી સચિત્ર ગ્રન્થ કાેઇપણ સંસ્થા તરફથી અહાર પડતા હાેય તા આ સંસ્થા તરફથી પ્રથમ જ અહાર પાડવામાં આવેલ છે. તે માટે આ સંસ્થા પ્રશંસાપાત્ર છે.

સાથે સાથે કહેવું પડશે જે પ્રવચનપ્રભાવક પૂજ્યપાદ પ્રાત:સ્મરણીય શાસનમાન્ય આચાર્ય મહારાજ શ્રી વિજયમાહનસૂરી ધરજી મહારાજના અમૂલ્ય સદુપદેશથી જે જે ભાગ્યશાલી સદ્દગૃહસ્થાએ આ યન્યના પ્રકાશનમાં આર્થિક સહાય કરી સ્વલક્ષ્મીના સદુપયાંગ કર્યો છે તે પણ પ્રશંસનીય હાવા સાથે અન્ય સદ્દગૃહસ્થાને તે પ્રમાણે અનુકરણ કરવા લાયક છે. મહાદય પ્રેસના માલિક તેમજ વ્યવસ્થાપક શાહ ગુલાજાયંદ લલ્લુભાઇએ આ યન્યનું જે સુવ્યવસ્થિત પદ્ધતિથી મુદ્રણ કર્યું છે તે પણ યુન્યના અભ્યાસંકાને અભ્યાસની સુગમતામાં સાધન છે.

અંતમાં જણાવું છુ**ં** જે;–આ લઘુક્ષેત્ર સમાસ–વિસ્તરાર્થ બ્રન્થનું સાદ્યંત સંશોધન કરવાનું સદ્ભાગ્ય મને પ્રાપ્ત થવા સાથે સંશોધનમાં

ઉપકારમમરુ. મારી અલ્પમિતિના સદ્દવ્યય થયા છે તે મ્હારા પરમ ગુર્ફેવ વ્યાપ્યાપ્રજ્ઞ સિદ્ધાન્તમહાદધિ, આરાધ્યપાદ, આચાર્ય મહારાજ

શ્રી વિજયમાહનસૂરી ધરે અને મહારાજ તેમજ ગુરદેવ મને રત્નત્રથી પ્રદાયક, સદ્દ્રાહ્યુનિધિ, સચ્ચારિત્ર ચૂડામિણ, અખંડ ગુરફલવાસી, પૃજયપાદ ઉપાધ્યાયછ મહારાજ શ્રી પ્રતાપવિજયછ મહારાજને આભારી છે. આ ઉપાદ્ધાતના પ્રારંભમાં ક્ષેત્રવિષયક જે સમન્વય કર્યો છે. તેમાં સ્થલે સ્થલે ઉત્પન્ન થતી શંકાઓનું સમાધાન આપવા માટે આગમાહારક પ્રત્યુપાભિસ્મરણીય આચાર્ય મહારાજ ૧૦૦૮ શ્રી શ્રી શ્રી સાગરાન-દસૂરી ધરે અને ઉપકાર ચિરસ્મરણીય છે. અને આવા પ્રનથસંશોધનના કાર્યમાં મારા ગુરૂ ખાન્ધવ મુનિવર્ય શ્રી ઉદયવિજયછ, મુનિવર્ય શ્રી ભરતવિજયછ, તરફથી મળતી રાહત તથા ખાલમુનિશ્રી યશાવિજયછ તરફથી મળતી અનેક યોગ્ય સૂચનાઓ પણ મને યાદ કરવાની જરૂર પડે છે.

આ લઘુક્ષેત્રસમાસનું યથામિત-યથાશક્તિ શાસ્ત્રીય આધારે સંશોધન કરવાના પ્રયાસ સેવ્યા છે. મ્હારા પૂજ્ય ગુરૂશીના એ સંશોધનમાં સંપૂર્ણ સહયાગ છે. ખલેક તેઓએજ સંશોધન કર્યું છે. મેહેં તો તેમની અનુજ્ઞાનુંજ આરાધન કર્યું છે એમ કહું તાપણ અતિશયાકિત નથી. તથાપિ છદ્મસ્થજન્ય તેમજ પ્રમાદજન્ય કાઇ સ્પલના સુજ્ઞ સમાજને દૃષ્ટિગાચર થાય તા સુધારી લેવા સહૃદય નિવેદન છે.

આ ગ્રન્થથી આ વિષયના છત્ત્રાસુ ભવ્યાત્માંએ ક્ષેત્ર સંબંધી ચાેગ્ય માહીતી મેળવવા પૂર્વક ચાૈદરજ્જા પ્રમાણ લાેકાકાશ ક્ષેત્રના અગ્ર ભાગમાં રહેલ સિદ્ધાશલાનિવાસી અનાે એજ અંતિમ અભ્યર્થના—

અમદાવાદ એલીસધ્યીજ સુતરીયા ખિલ્ડીંગ વૈશાખ વદ-૨ છુધવાર વિ• સંવન્ ૧૯૯૦

શ્રી ગુરૂચરણસેવક, **પ્ર. ધર્માવિજય**

વિષયાનુક મુ.

વિષયત્વિદે ^{ત્} શ.			ગાથાર	ક 'ખ્યા	. પૃષ્ઠર	ાં ખ્યા
થ્ર ન્ય કર્તાનું મંગલાચરણ	•••	•••	•••	૧	•••	q
અનુખન્ધચતુષ્ટ્ય	• • •	•••	•••	٩	•••	8
તીચ્ર્કાલાકમાં દ્રીપસમુદ્રની સંખ્યા	•••	•••	•••	ર	• • •	પ
પલ્યોપમ સાગરાેપમનું સવિસ્તર સ્વરૂપ.	• • •	• • •		ર	• •	ţ
પલ્યાેપમ સાગરાેપમનું ગાથાથી વર્ણુંન.	• • •	***	•••	3	•••	93
દ્વીપસમુદ્રનાં કેટલાક નામાે		•••	***	ţ	•••	૧૫
-આગળ આગળના દ્વીપસમુદ્રીનાં નામ જા ણવાન	() રીત.	•••	•••	(• • •	૧૭
છેલાં પાંચ દ્રીપ તથા પાંચ સમુદ્રોનાં નામાે.	•••		• • •	Ŀ	•••	२०
સમુદ્રનાં નામ જાણવાના પ્રકાર		d • (૧૦	***	२०
કેટલાક દ્રીષ સમુદ્રોનાં નામાતી કાંઠા		***	***	૧૦		ર ૧
સમુદ્રીતા પાણીતાે સ્વાદ	• • •	* * *		11	• • •	२३
સર્વદ્વીષ સમુદ્રોના વિસ્તાર જાણવાના ઉપાય.		• • •		9 २	•••	२४
જં ઝૂદ્ગીપનાે વ્યાસ–પરિધિ સંળ'ધી આકૃતિ.		***	• • •	૧ ૨	•••	રપ
લવણ સમુદ્રના વ્યામ (આકૃતિ) …	• • •	•••	***	૧૨ -	•••	२५
દ્વીપ સમુદ્રતે વીંટાઇને રહેલી જગતીનું સવિસ્ત	ર સ્વરૂપ.	•••		રે 3	***	२७
ત્રુલા તથા ગિરિવિષ્ક ભ કરણ	• • •	***		૧ ૩	•••	૩ ૨
પદ્મવર વેદિકા વર્ણુન ···	•••	•••		૧૩		38
જગતી ઉપર રહેલા વનખાંડનું સ્વરૂપ.		•••	• • •	૧૯	• • •	30
અધિપતિ દેવાના નિવાસ સ્થાના	•••	• • •	•••	२०	•••	36
જ ખૂદ્વીપમાં રહેલા વર્ષ ધર પર્વતો તથા ક્ષેત્રોનુ	ં સ્વરૂપ.	***	• • •	२१	•••	४१
છ કુલગિરિના નામ	• • •	4 4 u		રર	•••	४२
સાત મહાક્ષેત્રાનાં નામ		***		२ ३	•••	88
સાત મહાક્ષેત્રનું ચિત્ર. ••• …	• • •	•••		२ ३	• • •	४५
સાત ક્ષેત્રાના વર્ષધર પર્વતનું સ્વરૂપ		• • •		२४		४६
વર્ષધર પર્વતાની ઉંચાઈ	•••	•••	•••	રપ	•••	४७
કુલગિરિ પર્વતોના યંત્ર	***	•••	•••	२५	•••	४८
કુલગિરિની પહેાળાઇ જાહ્યુવાનું કરણ.	•••	•••	•••	२६	•••	५०

વિષય.	ગાથાસંખ્યા.	પૃષ્ઠસંખ્યા.
વર્ષધર પર્વતાનું પ્રમાણ. • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	२७	પર
સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર જાણવાનું કરણ	રહ	Կ3
સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર	зо	५६
સાત મહાક્ષેત્રાના પ્રમાણ વિગેરેના યંત્ર	30	५७
સાત મહાક્ષેત્રા અને છ વર્ષધર પર્વતા બન્નેના વિસ્તાર		
લેગા કરતાં એક લાખ વિસ્તાર થાય…	કર	٠ ٧٧
ઉત્તર દક્ષિણ ભરતનું પ્રમાણ	33	Ye
વર્ષ ધર પર્યતા ઉપર રહેલા છ કહેાતું પ્રમાચ્યુ	38	\$0
વર્ષધર પર્વતા ઉપર રહેલા કહેાનાં નામ	зч	
દ્રહેામાં નિવાસ કરનારી દેવીએાનાં નામ •••	35	६३
પદ્મદ્રહમાં રત્નક્રમળ અને તેમાં દેવીનિવાસ •••	3 \$	··· \$8
રત્નક્રમળના જીદા જીદા અવયવા. •••	35	58
ક્રમળની કર્ણિકા ઉપર શ્રી દેવીનું ભવન	3६	48
મૂળકમળતે કરતાં છ કમળવલયેા	aқ	५५
કુમળાની સર્વસંખ્યા ૧૨૦૫૦૧૨૦	35	५६
છ વલય તે છ જાતિના વલય	ક દ્	६७
સર્વ કમળાના દ્રહમાં સમાવેશ	35	\$6
પદ્મદ્રહમાં અનેક વનસ્પતિ કમળા	a ૬	٠٠. ٢٤
છ મહાદ્રહાેનાે યંત્ર	э\$	७०
શ્રીદેવીના કમળનું વર્ણન	39	७०
કમળના અવયવા કથા કયા રત્નના ખનેલા છે ?	36	७१
ક્રમળની કર્ણિકા અને તે ઉપર રહેલ ભવનનું પ્રમાણ	34	હર
દ્રહદેવીના ભવનને ત્રણ દ્વાર તેમજ દ્રહદેવીની શય્યા	४०	७ ३
દ્રહદેવીના આભૂષણ રાખવાના કમળાતું પ્રથમવલય	Yì	७५
મૂળકમળને કરતુ ધ્યીજાું વલય	४२	७६
મૂળકમળને ક્રસ્તું ત્રીજાં વલય	४४	७८
મૂળકમળ ને ક્ રતુ ં ૪–૫ –૬ હુ ં વલય	४ ५	١٥٧
છ મહાદ્રહેામાં નદીએોને નીકળવાના ખે ખે ત્રણ ત્રણ દ્વાર.	¥5	૭૯
દ્રહેામાંથી નીકળતી નદીએોનાં નામ તથા પ્રવાહ,	४८	८२
ચાર ખાહાનદીઓના પર્વત ઉપર વક પ્રવાહ	ود	٠ ۷۷
જિલ્લિકામાંથી કુંડમાં પડતા નદીઓના ધાધ	¥Ŀ	٠ ረ૫
જિલ્લિકાંએાનું પ્રમાણ	પ૧	< \$
પ્રપાતકું ડેામાંના દ્વીપનું સ્વરૂપ	પર	(9

વિષય.				ગાથાસ'	ખ્યા.	પૃષ્ઠ સ્	ાં ખ્યા.
પ્રપાત કુંડનું વર્ણુન	•••	•••	•••	•••	чз	•••	41
૮૬ કુંડામાં તફાવત	•••	•••	• • •	•••	ч४	***	७०
જં ખૂદ્ગીપના ૯૦ કુંડ સંબંધી ત્રણ	વિસ્તારના	કાંઠા.	•••	•••	५४	•••	૯૧
૯૦ કું ડાેનાે વિશાલ યંત્ર	•••	•••		•••	чу	***	८२
ચાર ળાહ્ય નદીએોની ગતિ.	•••	•••	•••	•••	૫૫	•••	८४
કુંડમાંથા નીકળી સમુદ્રમાં જતી ગંગ	ા વિગેર	૪ નદી	•••	• • •	,,	•••	૯૫
ચાર બાહ્ય નદીએોના પ્રારંભર્યા પર્યંન	ત સુધી	વિસ્તાર	તથા પ્રા	ર ભયી			
પર્ય	ેત સુધીન	તી ઉંડાદ		•••	યુહ		८६
પાંચ મહાક્ષેત્રની દશ મહાનદીઓની ગ	યતિ.	•••	•••	•••	46		৬७
દશ મહાનદીઓનાં નામ તથા પ્રત્યેક મહ	હાનદીઓને	ચન્ય ન	ાદીએ ાને	ા પરિવાર.	. 50	•••	१०२
સીતા સીતાેદામાં ક્રઇ ક્રઇ નદીએા મળે	ા છે ?		•••	***	§3	944	૧૦૪
જ ખુદ્વીપમાં સર્વ નદીઓની સંખ્યા.	,	411	***	% to 4	88		905
જં ખૂદ્વીયમાં નદીઓની ભિન્ન ભિન્ન ગ	ાણત્રી.		• • •	•••	,,	•••	१०७
કું ડાદિકતું સમાન પ્રમાણ. 👵 🕠			•••	•••	13	•••	१०७
૯૦ મુખ્ય નદીએ ાના વિશ્વાલ યંત્ર		•••	-41		,		906
ગિરિકૂટ તથા બૂમિકૂટવર્ણુનાધિકાર	••	•••	•••	4 4 4	૬૫		૧૧૨
૪૬૭ ગિરિકૂટ તથા ૫૮ ભૂમિકૂટોના ય	તંત્ર	•••	•••	1	75	•••	118
સિંહ ફૂટ વર્ણન	• • •		•••	***	§ 19	•••	૧૧૬
શાધત જિનભવનનું પ્રમાણ				• • •	\$6		112
શાશ્વત જિ નભવનનું કિંચિત્ સ્વરૂપ			•••		,,	• • •	૧૧૯
સા <mark>શ્વત જિનપ્રતિમાના જ</mark> ીદા જીદા રાત્તિ	ત્નક અવય	યવેા.			21	•••	116
શાક્ષત જિનપ્રતિમાજીની ચારે દિશામાં	र त्त्नभ य	રચના.	• • •	. 4 4	3,	•••	१२०
દેવ≃છન્દામાં રહેલ સામગ્રી	••		***		1,		१२०
કૂંટા ઉપર દેવપ્રાસાદાનું વર્ણન		• •	• • •	***	86	•••	121
હત્તર યાજન ઉંચાઇવાલા 3 સહસ્ત્રાંક	કૂટ	• •	• • •	• • •	90	•••	૧૨૨
સહસ્રંક કૂટનાે અર્ધભાગ આકાશમાં (નિરાધાર.		•••	•••	> >		૧૨૩
૩૪ દીર્ધવૈતાઢથ ઉપરના નવ નવ કૂટા	તું સ્વરૂપ	l.	•••	• • •	હિઠ	• • •	158
કૂટ ઉપરના જિન પ્રાસાદ તથા દેવપાસ	તાદનું પ્રગ	તાણ.	•••	•••	હર		૧૨૫
કૂટાના વિસ્તાર				***	69	•••	998
૪५७ ગિરિકૂટ તથા ૫૮ ભૂમિકૂટના મ	ध्यविस्तार	નું કરણ.			1,		१२७
૧૬ તરફૂટ તથા ૩૪ ઋષભકૂટ વર્ણન		••	• • •		७४	•••	૧૨૮
તરફૂટના મધ્ય વિસ્તાર		• •	•••	• • •	,,	•••	૧૨૯
૩૪ ઋષબકૂટનું સ્વરૂપ		••		•••	જય	•••	930

વિષય.	ગાથાસંખ્યા.	પૃષ્ઠસ'ખ્યા.
ઋડપભકૂટ ઉપર ચક્રવર્ત્તિનાં નામ	••• 5,	૧૩૧
ઋષભકૂટના મધ્યવિરતારનું કરણ	,,	૧૩૧
સર્વધૂર્ટ પરપ્	51	139
જ ખૂદ્વીપવર્ત્તિ સર્વ કૂટોની સ ખ્યા	७६	१३२
જ'અદ્ભીષમાં પરપ કૂટાનાં નામ	••• ,,	૧૩૨
જં ખુદ્વીપમાં શાક્ષત જિનભવના	७७	938
શાશ્વત જિનભવનાના સ્થાન સંવધી મતાંતર	৩૮	१३५
૩૪ દીર્ધ વૈતાઢચનું સવિસ્તર સ્વરૂપ	૭૯	૧૩૭
વૈતાઢ્ય પર્વતાની ૪-૪ મેખલા	*** ;	૧૩૯
વૈતાઢ્ય પર્વાતાનું શિખરસ્થાન	*** 79	१४२
૩૨ દીર્ધ વૈતાઢચ	••• • • • • • • • • • • • • • • • • • •	૧૪૩
પ્રત્યેક વૈતાઢચમાં રહેલી તમિસ્તા-ખંડપ્રપાત ગુકાનું વર્ણન.	ረ3	૧૪૪
ઉન્મગ્ના–નિમગ્ના નદીએાનું વર્ણન	८४	૧૪૫
ગુકામાં ચક્રીએ કરેલા પ્રકાશમ ડલોતું સ્વરૂપ	ረч	৭૪७
વૈતાઢ્ય ગુફામાં ૪૯–૪૯ પ્રકાશમંડલા	,,	187
પ્રકારાન્તરે ૪૯ પ્રકાશમ ંડ લાે, પ્રકાશમ'ડલાેનું લંબાઇ આદિ	પ્રમાણ. ,,	૧૪૯
પ્રકાશમાં ડલેા વિગેરેની સ્થિતિ	*** >>	૧૪૯
દક્ષિણ ભરતના મધ્યભાગમાં અયે ાધ્યા નગરીનું પ્રમાણ	((૧૫૨
જં ખુદ્ગીપમાં માગધ–વરદામ વિગેરે ૧૦૨ તીર્થ	(ك	૧૫૪
તીર્થ શબ્દના અર્થ),	૧૫૫
માગધાદિ તીર્થોમાં ચક્રવર્ત્તિના દિગ્વિજય	*** 91	૧૫૬
ભરત તથા ઐરવતમાં કાલચકનું સ્વરૂપ	40	<u>३५ू६</u>
છ આરાનાં નામ	૯૧	૧૫૭
છ આરાતા શબ્દાર્થ	હા	የዛረ
સાગરાપમનું સ્વરૂપ	••• ७२	የዛረ
છએ આરાતું કાળપ્રમાણ	७३	••• १५७
પ્રથમના ત્રણ આરાના મનુષ્યોનું આહાર તથા પાંસળીઓનું પ્ર	ામાણ… ૯૪	१ ५०
પ્રથમના ત્રણ આરાના મનુષ્યાનું સ્વરૂપ	૯૫	१६२
અવસ૦ ના પહેલા ત્રણ આરાના યુગલિક મનુષ્યો	હપ	१५३
યુગલિકામાં સંતતિ પાલનના કાળ	६५	৭५४
યુગલિક ક્ષેત્રમાં દ શ પ્રકારના કલ્પવૃક્ષાે	७६	958
કલ્પવૃક્ષાે વનસ્પતિ પરિચામી છે	Eq	१६७
કલ્પવૃક્ષ ઉપરાન્ત ખીજા અનેક વૃક્ષા	૯ ૬	৭ ५ ৩
સર્વ આરામાં તિર્ય સ્પ'ચેન્દ્રિયનુ [ં] આયુ ^{ષ્} ય પ્રમાણુ કેટલું હેાય	? ec	950

વિષય.		ગાથાસ	'ખ્યા.	પૃષ્ઠસ	ંખ્યા.
ત્રીજા આરાના પર્યન્તે ૧૫–७ કુલકરની ઉત્પત્તિ	•••	•••	4	***	१५७
કુલકરાએ પ્રવર્તાવેલી ત્રણ પ્રકારની દંડનીતિ	•••		,,	• • •	१७०
પરિભાષણ આદિ ૪ પ્રકારની દંડનીતિ	•••	•••	"	•••	१७०
ત્રીગ્ત આરાના પર્ય'તે જિ નધર્મા દિકની ઉત્પત્તિ.	•••	•••	,,	•••	१७१
ઉત્સર્પિણી તથા અવસર્પિણીના કયા આરામાં પહેલા	અને કેલ	t			
જિનેન્દ્રો જન્મે અને સિહિયદ પામે ?	•••	***	900		१७२
અવસર્પિણીના ચતુર્થ આરાનુ [*] સ્વરૂપ	•••	•••	૧૦૧	***	१७३
૬૩ શલાકા પુરૂષોની ઉત્પત્તિ	•••	• • •	૧૦૧	•••	૧૭૪
અવસ૦ ના પંચમઅારાનું સ્વરૂપ	••	***	१०२		१७५
પાંચમા આસના પર્ય'ન્તે ધર્મ વિગેરેના અ'ત.	• • •	•••	"	•••	१७६
પાંચમા આરાના પર્યન્તે અનેક કુવૃષ્ટિએા	•••	•••	103		<u> ୧७७</u>
પંચમકાળના પર્યન્તે પૃથ્વીમાં હાહાકાર	101	•••	٠,	• • •	१७८
પાંચમા આરાના પર્યવ્તે અનેક કુવાયુના સુસવાટ		* * *	• 1	•••	૧૭૮
કુવૃષ્ટિ અને કુવાયુથી થતું પરિષ્ણામ	* 4 *	***	,,		१७८
પાંચમા આરાના પર્યન્તે બીજમનુષ્યાદિકનાં સ્થાન	•••	•••	1,		૧૭૮
ળીજમતુષ્યાના ભિલે⊩ તુ ' વર્શ્યુન …	***	• • •	१०४	•••	૧૭૯
છઠ્ઠા આરાનું સ્વરૂપ •••	•••	• • •	१०५	•••	१८०
છઠ્ઠા ચ્યારાના મનુષ્યા	***	• • •	,,	•••	१८ २
ઉત્સપિણીનું વ ર્ણ ન		* * *	909	• • •	£ \ f
સાત ક્ષેત્રમાં સદા એક સરખાે કાળ	• • •		१०८	•••	१८६
ચાર વૃત વૈતાઢથનું સ્વરૂપ	•••	• • •	१०८		१८७
મેરૂપર્વતનું સવિસ્તર વર્ણન	•••	•••	999	•••	166
મેરૂપર્વતના ત્રણ કાંડ	•••	***	૧ ૧૨	***	१८७
મેરૂપર્વતના શિખર ઉપર ચૂલિકા	•••	***	૧ ૧૩	•••	૧૯૧
ચૂલિકા ઉપર શા ધ ત ચૈત્યગૃહ	•••	•••	,,	•••	१ ८र
ચુલિકાના મધ્ય વિસ્તારનું કરણ	•••	• • •	**	•••	૧૯૨
	•••	•••	118	***	૧૯૩
	• • •	***	૧૧૫	•••	૧૯૪
	• • •		११६	• • •	૧૯૫
	•••	•••	૧૧૭	•••	164
ચાર અભિષેક શિલાએાનાં નામ તથા તે ઉપર સિંહાસ	ાના	• • •	११८	• • •	૧૯૭
	•••	•••	,,	•••	૧૯૯
સામનસવતનું સ્વરૂપ	•••	•••	१२०	•••	२००

વિષય.			ગાથાસં	ખ્યા.	પૃ ષ્ઠ સ	ખ્યા.
સામનસવનની મેખલા સ્થાને અભ્યત્તર મેરૂ	તથા બાલ	ય મેર્પર્વત	નાે વિષ્ક ંભ .	૧૨૧	•••	२०१
મેર પર્વતની _{વૈર} ભાગની હાનિ વૃદ્ધિ			•••	73		२०२
મેરની હાનિ વૃદ્ધિ કર્ણગતિને અનુસારે	•••	• • •	***	,,	•••	२०३
નન્દનવનનું સ્વરૂપ	• • •	* * *	•••	૧ ૨ ૨	•••	२०३
્સમભૂમિથા ૫૦૦ યાજન ઉપર મેરૂપર્વત	માં નન્દન	ાવન	•••	12	***	२०४
્નન્દ્દનવનમાં ઊર્ષ્વઉલાકની આઠ દિશાકુમારી	ઓ		• • •	,,	***	२०४
નન્દનવનમાં ૯ મું	१ हें	• • •	•••	17	•••	२०५
્ ૯ નન્દનકૂટોનાે કંઇક ભાગ આકાશમાં નિ	રાધાર	•••	***	••	•••	२०५
નન્દનવનરૂપ પ્રથમ મેખલા પાસે મેર્કો બ	ાજ્ઞા ભ્યાં ત	ાર વિષ્કં ભ		१२३	•••	२०६
ભદ્રશા લવનનું સવિસ્તર વર્ણુન …	• • •		•••	१२४	•••	२०७
ભૂમિ ઉપર મેેફપર્વતનું બદ્રશાલવન			• • •	3	• • •	२०७
ભદ્રશાલવનમાં કરિકૃટ જિનભવન અને પ્રા	સાદનાં સ	યાન	•••	,,	•••	२०८
<mark>. ભદ્રશા</mark> લવનમાં ૮ કર્સ્ટિટનાં સ્ <mark>યાનનું</mark> ચિત્ર			•••	, *		२०८
ભદ્રશાલવનનું ધ્રમાણ ,	***		• • •	૧૨૫	•••	२०६
ચાર ગજદ'તપર્વાતાનું સ્વરૂપ .			4 3 4	५२ ६	•••	२१०
ચાર ગજદંત પર્વતા કઇ દિશામાં અને				१२७	•••	२११
્ચાર ગજદંત પર્વતા ઉપર અધાલાકવાસિ	આઠ દિર	ા કુમારીના	इंट	१२८	***	૨૧૩
ગજદંતગિરિનું પ્રમાણ તથા આકાર.			**	૧૨૯		२१४
એ એ ગજદંત વચ્ચે એક એક કુંગ્રહ્નેત્ર.	***		r # #	08 f	• • •	ર ૧૫
મહાવિદેહમાં દેવકુર ઉત્તરકુર ક્ષેત્ર.			a # 9	11		२१५
કુરૂક્ષેત્રમાં સર્વદા અવસગ્ના પહેલા ચ	યારાૈ.		4 # #	, ,	• • •	२१६
કુક્ક્ષેત્ર અને ૧૦ દ્રહેાના યવત્ર.				,,		२ ५७
કુર્ક્ષેત્રમાં યમકગિરિ તથા ચિત્ર વિચિત્ર પ		રવક પ		૧ કે ૧		२ ५७
કુરૂક્ષેત્રમાં પાચ પાંચ ક્રહનું સ્વરૂપ.		• • •		૧કર		२१८
		***	* * *	, 1	•••	२२१
કુરક્ષેત્રમાં યમલગિરિ કહ ચ્યને મેરનું પર	:પર અત	रे		888	•••	२२२
કુઃક્ષેત્રમાં ૨૦૦ કંચતગિરિ		• • •		१३५	***	२२३
૨૬૯ પવેતાના યંત્ર	•••		- 4 *	૧૩૫	•••	२ १ ४
જ'અતૃક્ષની પીઠિકાનું પ્રમાણ	•••	•••	• • •	१३६		२२६
જ'ખૂવૃક્ષ્નનું સ્વરૂપ			•••	૧૩૮	•••	२२७
જંગ્રુટ્રક્ષની શાખાએ৷		•••	***	૧૩૯	•••	२२८
જં ખુત્રક્ષની મધ્યશાખા	•••		•••	१४०	•••	२२७
જ પૂર્ૃક્ષની શાખાઓતુ પ્રમાણ	•••	• • •		१४१	•••	રરહ

વિષય.	ગાથાસંખ્યા.	પૃષ્ઠસ ખ્યા.
જ પ્રવૃક્ષ ઉપર ૧ દેવભવન. ૩ દેવપાસાદ	૧ ૪૧	२३०
જ'ષ્રવૃક્ષની મધ્યશાખાઉપર ૧ જિનલાવન	••• ,,	१ ३१
૧ દેવભવન તથા ૩ દેવપ્રાસાદમાં કયા દેવની કઇ વસ્તુ છે		२८१
જં ખૂવૃક્ષની આસપાસ ખીજા જં ખૂવૃક્ષના ૩ વલય	१४३	२३२
જ'ખ્ રુક્ષના ૬ વલય.	••• ,,	२३ ३
જં ખુણક્ષયી પ૦ યોજન દૂર ચાર ભવના તથા ચાર પ્રાસાદ		२३३
પહેલા વનમાં ભવને৷ અને પ્રાસાદોના આંતરામાં ૮	જિનકૂટ	
તથા જ ખુલક્ષ સરખું શાલ્મલિ વૃક્ષ		२३४
મહાવિદેહ વર્ષા નાધિકાર મહાવિદેહમાં વિજયા વક્ષસ્કારા વિ	ગેરે પદાર્થો. ૧૪૬	२३६
વિજયા વક્ષસ્કાર પર્વતા તથા અન્તર્નદીઓની પહાળાઇ.	૧૪૭	२३७
વિજયા વક્ષસ્કારપર્વતા વિગેરેના લંખાઇ	१४८	२३८
વક્ષસ્કાર પર્વતોની ઉચાઇ		73K
વિજય વક્ષરકાર અને અન્તર્નદીઓના અનુક્રમ	*** 31	२४०
૧૬ વક્ષસ્કાર પર્વતોનાં નામ	૧૫૦	*** ,,
મહાવિદેહ ક્ષેત્ર સ્થાપના	१४६	… ૨૪૧
૧૨ અન્તર્નદીઓનાં નામ	૧૫૨	२४२
૩૨ વિજયોનાં નામ	૧૫૪	588
પ્રત્યેક વિજયોમાં વૈતાહ્યપર્વત તથા ચક્રવર્તીની રાજધાની અ		२४६
પ્રત્યેક વિજયોમાં એ એ નદીઓ	153	₹४८
મહાવિદેહના બન્તે છેંદ્રે રહેલા ખે વનમુખ	૧૬૪	२४७
વનમુખના વ્યાસ અને લ'બાઇ જાણવાનું કરણ	44. 19	२५०
જ ખુદ્વીપના વિષ્કું ભ	9 5 Y	२ ५१
પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં અધાત્રામ	٠ ﴿ فِي فِي	३५२
જ ખુદ્ગીપમાં તીર્થ કર-ચક્રી-બલદેવ-વાસુદેવની જધન્ય તથ		
ઉત્કૃષ્ટ સંખ્યા		૨૫૩
જ બદ્ધીપમાં સૂર્ય ચન્દ્રનું વર્ણન	१६৫	२५५
સૂર્ય ચન્દ્રના મંડલોની સંખ્યા ચન્દ્રમાંડલ તથા સૂર્ય મંડલનું પરસ્પર અંતર		२५७
અન્તર અને મંડલ દ્વારા મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ		२५७
જં ખૂદ્વીય તથા લવણ સમુદ્રમાં સૂર્ય ચન્દ્રનું ચાર ક્ષેત્ર.		२ ६०
		२६१
સર્વાભ્યત્તર મંડલે ચન્દ્રથી ચન્દ્રને તથા સર્વાથી સુર્વને કેટલ્ પ્રત્યેક મંડલે ચન્દ્રની સુદૂર્ત્ત ગતિ	_	₹\$3
2 2 22 60 60	808	२५६
પ્રત્યક મહલ સૂયના મુદ્ધત્તે ગાત	૧૭૫	२६७

વિષય.	ગાથાસ'ખ્યા	. પૃષ્ઠસંખ્યા.
સૂર્ય ના ઉદય અસ્તનું અંતર	१७६	২৩৭
પ્રત્યેક મ'ડલે દિવસ કેટલા ઘટે ?	বু৩৩	२७३
જ ખુદ્દીપના ચન્દ્ર સૂર્યના મહલ વિગેરે સંબંધી યંત્ર.	••• 11	ই ও४
સર્વ બાહ્યમ ડલવર્તી સૂર્યના ઉદય અસ્તનું અંતર	106	२७५
એક ચન્દ્રનાે નક્ષત્રાદિ પરિવાર	৭৩/	२७६
ર૮ તક્ષત્રાનાં નામ	৭৩८	२७७
એક ચન્દ્રનાે તારા પરિવાર	૧૭૯	२७८
ઇ <mark>ષ્ટ દ્વીપ સમુદ્રમાં</mark> ગ્રહ-નક્ષત્ર–તારાની સ ^જ ્યા જાણવાનું ક	રણ. ૧૮૦	२८०
ચ્પ ઢીદ્વીપમાં જ્યાતિષીએાની સ [*] પ્યાના ય*ત્ર	१८०	२८१
ઇષ્ટ દ્રી ૫માં ચન્દ્ર સૂર્ય^દની સંખ્યા જાણુવા માટે ઉપાય.	969	२८२
મનુષ્યક્ષેત્રમાં ચન્દ્રસૂર્યની વ્યવસ્થા	१८२	२८६
પુષ્કરાર્ધદીપના મતુષ્યા ચ ન્દ્ર–સૂર્યને ઉદય અરત પામતા કેટલા ફ		२८५
મનુષ્યક્ષેત્ર ભહાર ચન્દ્રસર્યનું સ્વરૂપ		२८५
જં ખુદ્ધીય ગાળ-થાળી સરખા છે તે તેના પરિધિ-ધેરાવા કેટ	લાે! ૧૮૫	२८८
	१८६	२८७
ઇત્તપક્ષર્થનુ° ગણિત પ્રકરણ	770	२५०
પરિધિ તથા ક્ષેત્ર કળ જાણવાની રીતિ	१८८	રહવ
વર્ગ મૂળ કાઢવાની રીત ઉદાહરણ સાથે	144	२७२
ઇ ધુ અને જીવા જાણવાનું કરણ ઉદાહરણ સાથે	964	••• २७५
વૃત્તપદાર્થોનાં નામ વિષ્કંભ અને પરિધિ	१८८	२७७
ધતુ: પૃષ્ઠ અને બા હા જાણ વાનું કરણ્ ઉદાહર ણ સાર્થ.	१৫০	२५४
પ્રતર્ જાણવાનું કરણ ઉદાહરણ સાથે	૧૯૧	300
લ બચારસ ક્ષેત્રનું તથા પર્વતાનું પ્રતરમણિત જાણવાનું -	3	
ઉદાહરણ સાથે	१८२	
	168	
જ'ખુદ્ગીપના ક્ષેત્ર-પર્વતાના ઇષ્કુ વિગેરૈના સવિસ્તર ય'ત્ર	*** 39	३०५
વૈતાઢચ પર્વતનું ધન કળ	*** ;;	30W
જ'બૂઢીપવર્ણુનાધિકાર સમા	સિ.	
લવણ સમુદ્ર વર્ણન પ્રારંભ.		
લવણ સમુદ્રમાં ગાતીર્થ, જલવૃદ્ધિ તથા ઉડાઇ	૧૯	પ ૩૧૦
લવણ સમુદ્રમાં ઇષ્ટિસાથે જળવૃદ્ધિ જાણવાનું કરણ …	૧૯	\$ aqq
લવણ સમુદ્રમાં ૧૬૦૦૦ યોજન ઉંચી જળશિખા …	૧ેષ્ટ	૭ કે૧૪
ચાર પાતાળકળશાએાનું સ્વર્ષ અને તેનાં નામ	૧૯	८ ३१५

વિષય.	ગાથાસ	ંખ્યા.	પૃષ્ઠ સં	ખ્યા.
૭૮૮૪ લધુપાતાળ કળશાએ	•••	२००	•••	395
પાતાળકળશાના અધિપતિ દેવા	•••	२०१	•••	397
પાતાળકળશાચ્યોના સવિસ્તર યંત્ર		,,	•••	316
પાતાળકળશાઓમાં શું શું છે ?	•••	२०२	•••	३२०
પાતાળકળશામાં માેટા વાયરા તથા વેલવૃદ્ધિ	•••	,,	•••	३ २१
િશિખાની ત્રણે બાજુએ થતી જળવૃદ્ધિને અટકાવવા માટે નિર્	ા			
થયેલા નાગકુમારનિકાયના વેલ ધર દેવા	* * *	२०४	•••	३२ २
અાઠ વેલ ધર પર્વતા	***	२०५	***	358
વેલ 'ધરદે વોના નિવાસ સ્ થાના	6 % *	२०६	•••	૩૨ ૫
વેલ'ધરપર્વ'તાતું પ્રમાણ તથા વર્ણું	•••	२०८		३ २६
વેલ ધરપર્વતા જળ ઉપર કેટલા દેખાય છે ?	•••	२ २०	***	३२७
લવણસમુદ્રમાં ૫૬ અન્તરદ્વીપ ···	• • •	ર ૧૧	•••	3 કર
અંતરદ્વીપનાે વિસ્તાર		,,	•••	333
અન્તર દ્વીપાના જળ ઉપર દેખાવ	• • •	२१८	•••	338
ચ્યુન્તર દ્વીપનાં નામ	•••	₹१४	•••	385
શિખરીપર્વતની લવણસમુદ્રમાં રહેલી દાઢાંએ ઉપરના ૨૮ ચ		२१८	• • •	336
અન્તરદ્વીપતાં યુગલિકાના શરીરની ઉંચાઈ, પાંસળી, આહારનું	અન્તર			
અતે અપત્યપાલનાનું વર્ણન	• • •	२१५	•••	380
પક અન્તરદ્વીપનું કાષ્ટક	•••	11	• • •	388
લવણસમુદ્રમાં ૨૪ ચન્દ્રસૂર્યદ્વીપ તથા ૧ ગાતમદ્વીપ	•••	२२ ०	•••	३४२
લવણુસમુદ્રમાં ધાતષ્ટાખાંડ તરફના ચન્દ્રસર્ય દ્વીપા	***	२२ २	•••	३४५
ગાતમદ્વીપઆદિ ૨૫ દીપાતા જળ ઉપર દેખાવ 🔐		२२३	•••	३४५
ગાતમાદિ ૨૫ દ્વીપતી મળથી અનુકત ઉંચાઇ	•••	1,	•••	386
લવણુસમુદ્રના ગાતુમદ્વીપ સ્પાદિ ૩૧ દ્વીપાનું કાષ્ટક-યંત્ર	•••	25	***	३५०
લવણસમુદ્રમાં આવેલા પદાર્થોનું સંક્ષિપ્ત કાષ્ઠક-યંત્ર	• • •	,,	•••	૩૫૧
રપ દ્વીપા ઉપર દેવપાસાદાનું પ્રમાણ	•••	२२४		३ ५२
લવણુસમુદ્ર ઉપર જ્યોતિષી વિમાના જળસ્ક્રૃટિક રનનાં				३५३
જળસ્ક્રૃટિક વિમાનાના અધિક ઊધ્વેપ્રકાશ			•••	
લવણસમુદ્રના પદાર્થોના સંક્ષિપ્તસંત્રહ		**	•••	३५४
લવણસમુદ્રાવિકાર સમારિ	t.			
ધાતકી ખંડવણ નાધિકાર પ્રારંભ.				
' ધાતકાખાંડ 'એ નામનું કારણ		२२५		३ ५५
પૂર્વધાતકાખંડ અને પશ્ચિમધાતકાંખંડ	•••	,,	•••	३ ५६

વિષય.	ગાથાસ	'ખ્યા.	પૃષ્ઠસ	ખ્યા.
ધાતકી ખ'ડમાં ૧૨ વર્ષ ધરપર્વત, ૧૪ મહાક્ષેત્ર		२२५		340
વર્ષધરા આરાસરખાં અને ક્ષેત્રા વિવરસરખાં	•••	,,		346
ધાતકીખંડમાં જંખુદ્વીપ સરખા પદાર્થો	•••	२२७	•••	३५८
ધાત કા ખંડના ર મેરૂપર્વત	•••	२२८	•••	३५०
ધાતકીખંડના મેરૂના મૂળ વિગેરે સ્થાનમાં વિસ્તાર	• • •	२२७	•••	३ ६१
જ ખુદ્દીપની અપેક્ષાએ ધાતકીખ ડ	•••	२३०	•••	348
ધા તકીખ ં ડના ૧૨ વર્ષધર પર્વતાનું કાેષ્ઠક-યંત્ર	•••	21	•••	3६७
ધાતકી ખંડની નદીએોમાં દ્વિગુણતાને৷ સગ્રહ-યંત્ર …	•••	11	•••	3 \$ {
ધાતકી બદ્રશાલવનની પહેલાઇ	• • •	२३१	•••	३ ६८
ધાતકીખ'ડના ૮ ગજદંતગિરિની વિષમતા		२३२	• • •	०७६
વક્ષસ્કાર પર્વત વિગેરેની લંળાઇ	• • •	२३३	•••	303
મહાક્ષેત્રનો વિસ્તાર જાણવા માટે ક્ષેત્રાંક–ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ	• • •	२३४	• • •	કેળ૪
ક્ષેત્રાંકની ઉત્પત્તિ (૨૧૨ ની)		۱;		૩૭૫
ક્ષેત્રાના વિસ્તારાદિ જાણુવા માટે ધ્રુવાંક		₹३५	•••	300
૭ મહાક્ષેત્રાના મુખવિસ્તાર ઉદાહરણ અંકગણિત સાથે	•••	11	• • •	૩૭૭
અ ાદિ મધ્ય અન્સ ધ્રુવાંક ઉત્પત્તિ	•••	11	•••	३७२
પરિધિએન માટે ૩ પ્રકારના વ્યાસ	***	,,	***	3/3
મહાવિદેહની લંબાઇ ઉપરથી વિજયો વિગેરેની પહેાળાઇ		71	• • •	363
ધાતકાખંડના 1૪ મહાક્ષેત્રાના યંત્ર	• • •	91	•••	36%
ધાતક ખંડમાં વિજયાદિના વિષ્કંભ જાણવાનું કરણ-યંત્ર	4 .	19	***	३८ ५
નદી વિગેરે પાંચવરતુઓના વિષ્કંભ એકત્ર કરતાં ધાતકાખંડની પ		।वे २३७	• • • •	३८ ५
ધા તકીખંડમાં વિજયોમાંની નગરીએા તથા કુરફ્ષેત્રામાં મહાઝૂ	સો	ર ૩૮		३८७
ધાતકીખઉવ ણ ેનાધિકાર સમ	ાસિ.			
કાલાદસસુદ્ર વર્ણનાધિકાર પ્રારંભ.				
કાલાદસમુદ્રતું વર્ષ્યુન 🛒	***	२४०	• • •	366
કાલાદસમુદ્ર માં ચન્દ્રસૂર્ય ના દ્વીપા		२४१		349
કાલાેકધિસમુદ્રાધિકાર સમા	ાપ્ત.			
અભ્યન્તર પુષ્કરાર્ધ દ્વીપાધિકાર પ્રાર'લ.				
માનુષોત્તર પર્વંતનું સ્વરૂપ	•••	२४६	•••	363
માનુષાત્તર પર્વતનું સ્થાન પ્રમાણ અને સિંહ નિષાદી આકાર	***	17	•••	368
એ ઇષુકારયા પૂર્વપુષ્કરાર્ધ અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધ	•••	"	•••	૩૯ ૫
ચક્રતા આરા સરખા ૧ ૨ વર્ષ ધરપર ⁶ તો આંતરા સરખા ૧૪ મહ	ાક્ષેત્રા	., .,	•••	368
ચાર અભ્યન્તર ગજદંતગિરિનું પ્રમાણ	***	२४५	•••	360

વિષય.		ગાથાસ	ખ્યા.	પૃષ્ઠસ ે	ખ્યા.
પુષ્કરાર્ધના પર્વતા તથા નદીઓનું પ્રમાણ		•••	२४५	• • •	366
પુ ^ત કરાર્ધાના ૧૪ મહાક્ષેત્રા માટે ધુ ત્રાં ક	•.	• • •	२४७	•••	४०२
ક્ષત્રાક અને ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ	••	•••	"	•••	४०४
પુ ^હ કરાર્ધમાં ૧૪ મહાક્ષેત્રાતું પ્રમા ણ		***	,,	•••	४०५
પુષ્કરાર્ધના મ ડાવિદે દની વિજયનાે વિષ્કંભ	••	•••	२५०	•••	४०७
પુષ્કરાર્ધ દ્વીપના ત્યે માટા કુંડાે	• •	•••	२ ५१		४०८
પદ્મર્થોના વિષ્કંભયી પ્રષ્કરાર્ધની પુરાયેલી પહેાળાઇ ૮	00000		,,		४०७
પુષ્કરાર્ધના કુરૂક્ષેત્રમાં ૪ મહાવૃક્ષો	••		२५२	• • •	of8
અઢીદ્વીપમાંના સર્વપર્વતાની સંખ્યા	•	•••	२५३	•••	818
પુષ્કરાર્ધદ્વીપના ત્રણુ પરિધિ	••	•••	रपप	***	४१३
મતુષ્યક્ષેત્રની વ્યહાર નહિં થનારા પદાર્થો		•••	२५६	•••	४१४
અવશિષ્ટ પ્રકીર્ણસ્વરૂપ					
ઈયુકાર અને માતુષાત્તર પર્વત ઉપર શાધત જિનચૈત્ર	યોા	***	२५७	•••	¥10
ન દીધાર–કુંડલ–રચકદ્વીપમાં પર્વતા ઉપર શાધાત જિન	ચૈત્યા <u>ે</u>	• • •	२५८		४१८
ન દીધ્ધરદ્વીપમાં વિમાન સંક્ષેષ			٠,	***	४२०
ન દીશ્વરદ્વીપમાં ઇન્દ્રકૃત અઠ્ઠાઇ મહાત્સવ	, -		1,	•••	४२०
વિદિશાના ૪ રતિકરપર્વત અને ૧ ૬–૩૨ ઇન્દ્રાણીઓની	ો રાજધ	ાની	٠,		४२१
ાર મા કુંડલદ્વીપમાં કુંડલગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્યાે	•	•••	19	•••	४२३
રૂચકદ્વીષમાં રૂચકગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈ ત્યાે		- • •	,1	4	४२२
રૂચકગિરિ ઉપર ૩∶ <mark>અને નીચે ૪ દિફ્</mark> રુમારી	•		,,	•••	Y २२
તીર્ચ્છાલાકના ૩ વલયાકાર પર્વતો		• • •	,,	•••	४२३
કુંડલગિરિ અને સ્થકગિરિના તુકાવુત		• • •	₹५७	***	४२३
રૂચકપર્વત ઉપર ૪૦ દિક્કુમારિકાએ			२६०		४२५
પ્રત્થકારની લઘુના સાથે પ્રત્થ તા ઉપસંહાર			२६१	•••	४२७
ચ્યા ગ્રન્થમાં કહેલ સ્વરૂપ સિવાય અન્યસ્વરૂપ અણવાતે	ા ઉપાય	•••	२६२	•••	४२८
ગ્રત્થકારતું નામ પ્રયોજન અને શુબે ^૨ છા		• • •	२६३	•••	४२८
લધુક્ષેત્રસમાસ વિસ્તરાથ	[ં] સમા	સ.			
શ્રી શાધત ચેસસ્તવ	•	•••	21	•••	४३१
શ્રી લઘુક્ષેત્ર સમાસ મૂળ ગાથાએા		••	,,	•••	888

ગ્રંથમાં અપાયેલા યંત્રા–કાેષ્ઠકાની સૂચી.

からかの意識をそんで

વિષ	યનિદે ^{ત્} શ				પૃષ્ઠ–સ'ખ્યા.
٩	કુલગિરિ પર્વતના યન્ત્ર		•••	•••	४८
2	સાત મહાક્ષેત્રાના યન્ત્ર		•••	•••	પછ
3	वर्ष धर पर्व ते। ७ परना पद्मद्रहाहिनुं	પ્રમાણ	–કાષ્ઠક	•••	53
8	છ મહાદ્રહેાના યન્ત્ર	••	•••	• • •	(90
ч	૯૦ કુંડાના યંત્ર	•	• • •	•••	૯ २–૯३
ţ	૯૦ મુખ્ય નદીઓના યંત્ર	• •	• • •	•••	106-106-190-191
ø	૪ ૬७ ગિરિફૂટ તથા ૫૮ ભૂમિકૃટ	સર્વમલ	। परप ह	્ટાના યંત્ર	9 18- 9 14
2	કુરૂક્ષેત્ર અને ૧૦ દ્રહ્યોના યંત્ર		•••	a to *	२१७
E	૧૦ દ્રહેોનાે યંત્ર		w = f	* *	२२१
	રકુ પર્વતાના યંત્ર			***	२२४ २२५
	જ ખૂદ્વીપના ચંદ્ર-સૂર્યના મંડલાદિ				२ऽ४
	અઢીદ્વીપમાં જ્યાતિષીઓની સંખ્ય			• • •	रंधा
	વૃત્તપક્ષર્થીનાં નામ–વિષ્કંભ–અને				२८७
	જ ખૂદ્વીપના ક્ષેત્ર-પર્વ તાના કહ્યું વિ	વેગેરેના	યંત્ર	• • •	308-300
	પાતાળકળશાના યંત્ર			****	396
	પક અંતરદ્વીપનું કાષ્ઠક	•••	***		3%1
	લવણસમુદ્રમાં ગાતમ દીપ આદિ	31		યંત્ર	3 4 º
	લવણસમુદ્રના આપેલા પદાર્થીનું				૩ ૫૧
	ધાતકી ખંડના ૧૨ વર્ષ ધર પર્વ	-			इ ५७
	ધાતકી ખંડતી નદીઓમાં દ્વિગુણતા			• •	â\$<
	ધાતકીખ'ડના ૧૪ મહાક્ષેત્રાના ય			. • •	328
	ધાતકો ખંડમાં વિજયાદિકના વિષ				૩૮ ૫
	પુષ્કરાર્ધના ૧૨ વર્ષધર પર્વતા અ				800
	ધાતકીથી પુષ્કરાર્ધની નદીઓ સ				801
	પુષ્કરાર્ધમાં ૧૪ મહાક્ષેત્રાનું પ્રમ				४०५
	પદાર્થોના વિષ્ક`ભથી પુષ્કરાધ'ની			J	४०७
२७	ધ્રુવાંક ઉપરથી પુષ્કરાર્ધના ૩ પરિ	રેધિ.	• • •	•••	898

આ ગ્રન્થમાં અપાયેલાં ચિત્રાની સૂચી.

	વિષય	ગાથાંક	પૃષ્ઠાંક			ષય		ગાથાંક	પૂ ષ્ઠાંક
	ધનવૃત્ત પલ્ય ચિત્ર	ч	18	२७	સૂર્ય નુ	પરસ્પર	અ ંતર	૧ ૭૩	२६४
ર	અસંખ્ય દ્વીપ <mark>સમ</mark> ુદ્રોતા દે ખ	ાવ હ	9 %	20		ાનું અંતર	અને દ		
3	જં ખૂદ્વીપની જગતી	16	उ २		ગાેચર			908	રહર
8	જગતીના મધ્યભાગે ગવાક્ષ			२७			સૂર્ય ની ૪		
	કટકના દેખાવ	9 %	38		-		ર વલયશ્રેહિ		२८४
	છ કુલગિરિ <mark>અને સાત મહાક્ષે</mark>	ત્ર ર ક	88	30	લવણસ	મુદ્રમાં ગે	ાતીર્થ અ	તે	
	દ્રહદેવીનું મૂળ કમળ	36	03				ر دی. ا		11-14
O	ક્રહદેવીના પરિવારકમળના <u>-</u>			31	ગાતાથ	न्यतं कर	૧૧હિના ૧	ツリ レソニンとって	39.93
	६ वस्य	¥¥	96	23			ખાતા દેખ		31 Y
	દ્રહામાંથી નીકળતી નદીઓ.		૮ર	1			<u>તાના કન</u>		ુ ૧ ૦ ક૧૫
Y	જીહ્વિકામાં થઇને પડતા નદી		૮૫				કળ શ અને		
	થા ધ જૈનાના માર્ગિક ઉપયોગ	૫૦	٤ ٩	36			કળશ વ્યવ લવણસમુદ્ર		उ १७
(o	વૈતાઢચપર્વતની મેખલાતા દેખાવ	८२	180	l su			વેલ ધરપ વ		३२ ६
99	भनांतरे शाभूतिक्षाक्षरे ४९						 વેલ ધરપવ		3२८
	પ્રકાશમાં ડેલા	८५	186	1			અંતદીપ		
૧૨	વૈતાહયપર્વતની બે ગુફાઓને				સામાન્ય	કે. દેખાવ		 	33१
	દેખાવ.	۷ ۶	૧૫૦	36	ચાદ દાલ	ડા અને	અ તરદ્વીપ	ના	
	ભાર આરાનું કાળચક્ર	८१	144		वास्तविध	દ સ્થિતિ	२२	१ -२२२	332
	મેરપર્વતના આકાર	૧૧૩	૧૯૧	36	ધાતકીપ	મંડના એ દ	√યુકાર પ ર્વ	त २२५	३ ५६
	મેરના શિખર ઉપર પંડકવન		૧૯૮				વૈત-૧૪ક્ષે	ત્રાેરરધ	३५८
	મેરૂપર્વ તમાં સામનસવન	१२०	₹00			ાંડના મેરૂ			
	भे३ पर्वत ७ ५२ न हनवन	१२२	२०४		પ્રમાણ	C	S. 5. 5.	२२७	३ ६२
१८	ભદ્રશાલવતનું ચિત્ર ૧૨	४–२५	२०८				<u>દેહ અને</u> ગ		-100
	સુદર્શન નામનું જંખ્રવૃક્ષ	१४२	२३१	2			કુખ વિપર્ય •િએ		366 200
२०	પહેલા જં ખૂવનમાં ૮ જિનફૂર			1			ાવિદેહ ,	•	<i>ક</i> ૭ફ
	तथा ८ वरंभ् रूट	૧૪૫	488	4		-	પ૪ ચન્દ્રક ઉપાદ		B
	वक्षरकार पर्वतना हेणाव	186	२४०				ધિપતિ દ્વી		3 ∀₹
	1911 179 11 11 1	• પછ	२४५				~ 4		368
	મહાવિદેહના વનમુખના દેખા		२५०	88	કુ ડલાગા	ર ઉપર ચ -`ત્રિક્ષ્ય	ાર જિનચૈત ડોપમાં ચા	त्य २५८ २	४१८
	સૂર્ય -ચન્દ્રના માં ડલક્ષેત્રનું ચિત્ર		२५६	80	િદશાએ :	ા દાવા ∖ ચાર અ'	_{શા} યમાં ત્યા જનગિરિ	२५८	४१५
२५	यन्द्रभं उस याने यन्द्रभं उसन			YC.		-	ર જિતચૈત		४१४
	આંતરા (પહેલું)	१७०	२५८				જિન ચૈત		• •
5 8	સૂર્યમાં ડલ અને માંડલના	9,00	૨૫૮	1		ાના ત્રાર ક દિફકુ	_	२ ६ ०	४२५
	<u> આંતરા (ખીજું)</u>	ક છે.	440]		. 1653.	111731	* % -	- 1 1

श्री लघुक्षेत्रसमास

सविस्तरार्थ-सचित्र-सयंत्र,

अथवा



जैन भूगोळ.

		•	
	,		
		•	
·			



। जैनाचार्य श्री १००८ विजयकमलस्रुरीश्वर शिष्य जैनाचार्य विजयमोहनस्रुरीश्वरेभ्यो नमोनमः ॥

श्री रुघु क्षेत्र समास क्ष विस्तरार्थ सहितः

अवतरणः— શ્રી ળૃહત્સં ગ્રહણી નામના ગ્રંથમાં જૈનદર્શનને અનુસારે શાધલી ખંગાળ વિદ્યા દર્શાવીને હવે આ ગ્રંથમાં શાધલી ભૂગાળ દર્શાવવાના પ્રસંગ છે. ત્યાં ખંગાળમાં ગ્રાદરજન્ન પ્રમાણ ઉંચા અને અનિયતપણે સાતરજન્ન વિસ્તારવાળા લાકાકાશમાં ઉર્ધ્વભાગે રહેલા દેવાની વસતિનું અને અધાભાગે (નીચ) રહેલા પાતાળવાસી દેવા તથા નારકાનું અને મધ્ય આકાશમાં [તિર્ધ મુલેકમાં] મનુષ્ય તથા તિર્ધ માનું વર્ણન દર્શાવ્યું, એ પ્રમાણે ચાદરજન્ન પ્રમાણ ખંગાળમાં જે જે પદાર્થો છિવા વિમાના નરકાવાસાઓ ભ્રુવના વિગેરે] રહેલા છે તે સર્વ પદાર્થીનું વર્ણન કર્યું છે, અને હવે આ ગ્રંથમાં પહેલી રત્નપ્રભા નરકપૃથ્વી કે જેના ઉપલા તળીયે આપણે રહીએ છીએ તેજ ઉપરના તળીયામાં ઉપલી સપાડીમાં] આવેલા અસંખ્ય દીપ તથા અસંખ્ય સમુદ્રોનું વર્ણન સંશ્નેપમાં કહેવાનું છે, અને એજ દીપ સમુદ્રોમાં જ્યાં મનુષ્ય વસતિ તિર્ય અની વસતિ પહાડ નદીઓ સરાવરા ઇત્યાદિ શાધતા પદાર્થી રહેલા છે તેનું પણ વર્ણન કરવાનું છે, તેમાં વિશેષ વર્ણન તો મનુષ્યની વસતિવાળા અહીદ્રીપનું જ કરવામાં આવશે, કારણ કે શેષ દ્રીપ સમુદ્રોમાં જણવા લાયક શાધત પદાર્થી અઢી દ્રીપ જેટલા નથી માટે તે સર્વનું અલ્પ વર્ણન કરવામાં

આવશે, જેથી આ ક્ષેત્રસમાસ શ્રંથ અઢી દ્વીપના વર્જુનથી ભરપૂર છે એમ કહીએ તોપણ ચાલે. હવે એ ક્ષેત્રસમાસના શખ્દાર્થ આ પ્રમાણે-क्षेत्र— રત્ન-પ્રભા પૃથ્વી ઉપર રહેલા અથવા મધ્ય લાકમાં રહેલા અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્રો રૂપી ક્ષેત્ર તેના ^१समास–સંક્ષિપ્ત વર્જુન તે क्षेत्रसमास. તેની આ પહેલી ગાથા કે જેમાં શ્રંથકતાંએ કરેલું મંગલાચરણ તથા ત્રણ અનુખંધ કહેલા છે, તે કહેવાય છે–

वीरं जयसेहरपय-पइट्ठिअं पणामिऊण सुग्रहं च । मंदुात्ति ससरणट्टा, खित्ताविआराणु मुंछामि [मुच्छामि] ॥१॥

શખ્દાથ :---

वीरं-श्री वीरलगवंतने जय-જगतना सेहर-शेभर, अुट्ट सरभा पय-पह, स्थाने पहिंडिंग-प्रतिष्ठित, रहेंदा पणमिजण-नभस्डार डरीने सुगुरूं-सुशुरुने मंद^र(दु)-भंद्र सुद्धिवाणा

त्ति-ઇति, तेथी
स-स्व, पोताना
सरणहा-स्भरणाथे, स्भरणुमां रखेवा माठे
खित्त-क्षेत्रना
विआर-विधारना
अणुं-अणु, डण्डोने, देशभात्र
उंछामि-वीणुं छुं, संअ्दुं छुं
[उच्छामि-डढ़ीश]

સંસ્કૃત અનુવાદ.

वीरं जगच्छेखरपदप्रतिष्ठितं, प्रणम्य सुगुरुं च । मंद इति स्वस्मरणार्थं, क्षेत्रेविचाराणुमुंछामि ॥ १ ॥

गाथाર્થ:—જગતના મુકુટ સરખા સ્થાને રહેલા જિગતના અગ્રભાગે રહેલા] શ્રી વીર ભગવંતને અને જયશેખરસૂરિની પાટે બેઠેલા મારા ગુરૂને નમસ્કાર કરીને હું મંદખુદ્ધિવાળા છું તેથી મારા પાતાના સ્મરણને અર્થ ક્ષેત્ર સંબંધિ વિચારના અણુઓને [કણેને] વીણું છું [એકઠા કરૂં છું, અર્થાત્ ક્ષેત્રસંબંધિ વિચારને લેશમાત્ર સંત્રહું છું]. ા ૧ ા

૧ અથવા લાક રહી પ્રમાણે समास એટલે સમાવેશ એ અર્થ પણ સંગત છે.

र मंदुनि એ सभास छे, लेथी એ सभासने धूटे। पाउतां मंद ति (इति) धाय छै।

विस्तरार्थः-- हरे । अंथभां प्रायः भंगक्षायरण्, अंथभां अंधेवाने। विषय, ગ્રંથના પરંપરાથી ચાલ્યા આવતા અખંડ સંબંધ, અને ગ્રંથ બનાવવાનું પ્રયા-જન-કારણ એ ચાર ખાબત પ્રથમથીજ કહેવાની હાય છે, એ ચારમાં એક મંગલ, અને ત્રણ અનુબંધ કહેવાય છે. ત્યાં આ ગ્રંથકત્તીએ શ્રી વીરભગવંતને अने पाताना शुक्रने नभरकार क्यों ते मंगलाचरण छे, अने संअध पश् એમાંજ અંતર્ગત છે, કારણ કે ગ્રંથકર્ત્તા પાતે જયશેખરસૂરિના શિષ્યના શિષ્ય છે એમ ગાથાના પૂર્વોર્ધમાં–મંગલાચરણમાં જ કહ્યું, અને જયરોખરસૂરિ શ્રી વીર ભગવંતની પરંપરામાં થયેલા છે. તેથી મંગલાચરણમાંજ ગુરૂપર્વક્રમ संबंध કહેવાઈ ગયા. તથા વાચ્ય વાચક અથવા સાધ્ય સાધન અથવા ઉપાયાપેય સંબંધ ગ્રંથામાં પ્રાય: ૨૫ષ્ટ કહેવાતા નથી તાપણ અધ્યાહારથી ગ્રહણ કરવા. તે આ પ્રમાણે–અહિં ક્ષેત્રનાે વિચાર એ વા^{ચ્}ય છે, અને આ ગ્રંથ વાચક છે, તથા ક્ષેત્રના વિચાર સાધ્ય છે અને આ ગ્રંથ તેનું સાધન છે, તથા ક્ષેત્રના વિચાર ઉપેય છે, અને આ ગ્રંથ તેના ઉપાય છે ∫એ ત્રણેમાં ઇષ્ટ તે વાચ્ય સાધ્ય વા ઉપેય ગણાય, અને તે ઇષ્ટ પ્રાપ્ત કરવાના ઉપાય તે વાચક સાધન અથવા ઉપાય કહેવાય. એ રીતે ૪ પ્રકારના સંબંધ ગ્રંથના પ્રારંભમાં કહેવા]. तथा આ अथभां क्षेत्रने। विचार કહેવાના છે એમ खित्तविआराणुम्छामि એ પદાથી ऽह्यं ते अभिवेय अथवा विषय ऽंडेवाय. अने मंद्रतिससरणहा ओ पहे।थी िंड મંદ્રખુદ્ધિવાળા છું તેથી મારા સ્મરણને અર્થ] એ વ્રયોગન કહ્યું, વળી અહિં પ્રયોજન ચાર પ્રકારનું પણ છે તે આ રીતે-વકતાનું અનન્તર પ્રયોજન િવકતાને શીઘ લાભ ે ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ પાતાની સ્મૃતિમાં કાયમ રહે તે, અથવા ગ્રંથ અનાવતી વખતે થતી કર્મનિર્જરા. વકતાનું પરંપર પ્રયોજન ∫ વકતાને અંતિમ લાભ ને માલપાપિ તથા શ્રોતાને અનન્તર પ્રયોજન ક્ષેત્રસં ખંધિ થતું જ્ઞાન અને ભણતી વખતે વા સાંભળતી વખતે થતી કર્મનિર્જરા. અને શ્રોતાને પરંપર પ્રયોજન માેક્ષપ્રાપ્તિ. એ પ્રમાણે ગ્રંથના પ્રારંભમાં સંક્ષેપથી મંગળ અને અનુખંધ દર્શાવ્યા, અને હવે ગાથાના કંઇક વિશેષ અર્થ દર્શાવાય છે ते आ प्रभाशे-

वीरं जयसेहरपयपद्दिअंपणिमजण (जय)=જગતના એટલે ચૌદरक्ल प्रभाषु ઉંચા લાકના सेहर=शेभर એટલે મુક્કટ સરખું જે पय=પદ=સ્थान ते લાકના અત્રભાગ છે, અને ત્યાં ૪૫ લાખ યાજન પ્રમાણ લાંબા પહાળા અને ૩૩૩

૧ અન્યદર્શનીય તર્કશાસ્ત્રામાં અધિકારી સહિત ચાર અનુભધ કહ્યા છે. પરન્તુ જૈન-દશ્ચનમાં ત્રણ અનુભધ દેખવામાં આવે છે.

ધનુષ ૩૨ અંગુલ જેટલા ઉંચા-જાડા ચક્ક સરખા ગાળક્ષેત્રમાં અનન્તાનન્ત સિદ્ધપરમાત્મા ખિરાજે છે, તે સિદ્ધિસ્થાને पદ્દિ કં રહેલા बीરં શ્રી વીરભગવંતને પળમિજ્ઞળ નમસ્કાર કરીને હું ક્ષેત્રવિચાર કહું છું. એમાં શ્રી વીરપરમાત્માની સિદ્ધ અવસ્થા સૂચવી, તે સાથે વીરભગવંતનેજ નમસ્કાર કરવાનું કારણ વર્તમાન શાસનના નાયક શ્રી વીરભંગવંતજ હતા માટે તથા એ સિદ્ધિસ્થાનને મુકુટ સરખું કહેવાનું કારણ કે—મુકુટ જેમ શરીરના અચભાગે—મસ્તકેજ પહેરાય છે, અને તે વિવિધ મણ્ઓથી ભરપૂર હાય છે તેવી રીતે ચાદરજન્ન ઉંચા એવા લાકરૂપી નરરાજાએ પાતાના મસ્તકે પીસ્તાલીસ લાખ યાજન વિસ્તારવાળા સિદ્ધક્ષેત્રરૂપી મુકુટ પહેર્યા છે, અને તેમાં અનન્તાનન્ત સિદ્ધરૂપી રતના ખીચાખીચ જડેલાં છે, માટે સિદ્ધિસ્થાનને જગતના મુકુટની ઉપમા આપી તે યથાર્થ છે.

(जयसेहरपयपइञिष्ठं) मुगुरूं च (पणिमजण)—तथा જયશેખરપદ अतिष्ठित चेवा भारा गुरूने नभस्कार करीने क्षेत्रने। विचार संअहुं छुं. अहिं " જय सेहरपयपर्धिहुं अ' " के विशेषण प्रथम श्री वीरलगवंतनं कहीने केल विशेषण पेताना गुरूने भाटे पण कहां छे, परन्तु शण्हार्थमां हेरहार करवाने। छे ते आ प्रभाणे—जयसेहर केटले लयशेणर नामना आचार्य तेमना पय—पहे अथवा पाटे पहिक्व अलेहेला केवा भारा गुरू श्री वज्रसेनस्रि तेमने नभस्कार करीने हुं क्षेत्रविचार कहुं छं—के संभंध. अहिं आ क्षेत्र समास अधना कर्ता श्री रत्नरोखरस्रि छे, तेमना गुरू श्री वल्रसेनस्रि अने तेमना पण गुरू श्री क्यशेणरस्रि छे, तेमना गुरू श्री वल्रसेनस्रि अने तेमना पण गुरूने श्री ज्यशेणरस्रि छे, लेथी अंथक्तां के आ अंथमां पोताना गुरूने अने गुरूना पण गुरूने नभस्कार कर्यों.

मंदुत्ति ससरणद्या-હું મંદ ખુદ્ધિવાળા છું માટે મારા પાતાના સ્મરણને અર્થે હું આ ક્ષેત્ર વિચારોને સંગ્રહું છું-એ સંબંધ. અહિં ગ્રંથ કર્તાએ પાતાની લઘુતા દર્શાવવા માટે પાતાને મંદબુદ્ધિવાળા કહ્યા છે, તેમજ ગ્રંથ રચનાનું કારણુ પણ દર્શાવ્યું કે હું જો ક્ષેત્રના વિચાર જે સિદ્ધાન્તામાં છૂટા છૂટા કહ્યા છે, તેને એકત્ર કરી સંગ્રહ કરૂં તો મને વિશેષ યાદ રહે, અને એ વાત તા નિર્વિવાદ છે કે વાંચવા માત્રથી તે વિષય સ્મૃતિમાં ઘણીવાર રહેતા નથી, પરન્તુ બીજાને ભણાવવાથી વિશેષ યાદ રહે છે, અને તે વિષયના નવા ગ્રંથ રચવામાં તા તેથી પણ ઘણાજ યાદ રહી તે વિષય ઘણા દ્રદ્ધ થાય છે.

खित्तवियाराणुमुंछामि–क्षेत्र સંબંધિ વિચારના અહ્યુંને વીહ્યું છું–સંગ્રહું છું. અર્થાત્ ક્ષેત્રના વિચારને સંક્ષેપથી કહું છું. ક્ષેત્રમાં (ખેતરમાં) અથવા ખળામાં ધાન્યના છ્ટા છ્ટા કહ્યુ વેરાયલા પડ્યા હોય તે કહ્યાને જેમ કાઇ દાહ્યા દાહ્યા વીહ્યુનિ એકત્ર કરે તેમ આ ગ્રંથકર્તા એવા ધ્વનિ–તાત્પર્ય દર્શાવે છે કે— શાસ્ત્રમાં ક્ષેત્ર વિચાર રૂપી કહ્યા છ્ટા છ્ટા ગ્રંથાયલા છે (એટલે કિંચિત્ કિંચિત્ ક્ષેત્ર વિચાર જાદા જાદા શાસ્ત્રોમાં છ્ટા છેટા કહેલા છે) તે સર્વ લેશાને હું આ ગ્રંથમાં (ક્રમશ:) સંગૃહિત કરૂં છું. અહિં उच्छाम એવા પહ્યુ બીજો પાઠ હાવાથી ક્ષેત્ર વિચારના લેશાને " કહીશ " એવા અર્થ પણ થાય. ॥ ૧ ॥

अवतरणः—હવે આ મધ્યલાકમાં (તીર્ચ્છા લાકમાં) દ્વીપ અને સમુદ્રોની કુલ સંખ્યા કેટલી છે? તે દર્શાવાય છે [અથવા અસંખ્યાતા દ્વીપ સમુદ્રોની સંખ્યાનું પ્રમાણ કાળના એક ભેદની સાથે સરખાવાય છે].

तिरि एगरज्जुखित्ते, असंखदीवोदहीउ ते सब्वे । उद्धारपिलअपणवीस, कोडिकोडिसमयतुह्या ॥ २॥

શબ્દાર્થ:--

तिर=तीर्छा
एगरज्ज=એકराજ
खित्ते=क्षेत्रभां
असंख=असंभ्याता
दीय=द्वीपे।
उदहिज=समुद्रो

ते सब्वे=ते सवि उद्धारपिलअ=७द्धार पत्थे।पम (सूक्ष्म) पणवीसकोडाकोडी=पशीस डे।ऽ।डे।ऽी समय=सम्थे। तुल्ला=तुल्थ, केटला,

સંસ્કૃત અનુવાદ.

तिर्यगेकरज्जुक्षेत्रे, असंख्येय द्वीपोद्धयस्ते सर्वे । उद्धारपल्यपंचिवंशतिकोटिकोटिसमयतुल्याः ॥ २ ॥

ગાથાર્થઃ— એક રજ્જા પ્રમાણ તીચ્છોક્ષેત્રમાં અસંખ્યાતા દ્વીપ અને અસંખ્યાતા સમુદ્રો છે, તે બન્ને મળીને પચીસ કાેડાકાેડી સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાે-પમના સમયાે જેટલા છે ॥ ૨ ॥

માવાર્થ: આ તીર્જાલોક ઘંટીના પડ સરખા ગાળ [અપટગાળ] છે, તેની જાડાઈ ૧૮૦૦ યાજન શ્રમને લંબાઈ પહાળાઈ એક રજ્જુ પ્રમાણ છે [એટલે અમુક સંખ્યાવાળા અસંખ્યાતા યાજન પ્રમાણ છે], સર્વથી છેલ્લા

૧ મેરૂપર્વતની તલહડી રૂપ સપાડીથી [સમભૂતલથી] ૯૦૦ યોજન ઉપર અને ૯૦૦ યોજન નીચે એ રીતે ૧૮૦૦ યોજન જોડા તીચ્છાલાક જાણવા.

સ્વયંભૂરમણ સમુદ્ર છે, જેથી તે સ્વયંભૂરમણ સમુદ્રના પૂર્વ છેડાથી પશ્ચિમ છેડા સુધીનું અથવા ઉત્તર છેડાથી દક્ષિણ છેડા સુધીનું સર્વ માપ એક રજ્જી છે, એટલે લાકના ઉચાઇના ૧૪ મા ભાગ જેટલું છે, અને ચાજનના માપથી તે અસંખ્ય ચાજન થાય છે, તે એક રજ્જી જેટલા ક્ષેત્રમાં અસંખ્યાત દીપ-સમુદ્રો છે, તેની કુલ સંખ્યા ગા સફમ ઉદ્ધાર સાગરાપમના સમયા જેટલી છે, અથવા ૧૦ કાડાકાડિ પલ્યાપમના એક સાગરાપમ એ હિસાએ ૨૫ કાડાકાડિ સફમ ઉદ્ધાર પલ્યાપમના સમયા જેટલી છે. અહિં પલ્યાપમ અથવા સાગરાપમ એ કાળનું પ્રમાણ વિશેષ છે તેના ૧-૬ ભેદ છે તેઆ—

૧ ખાદર ઉદ્ધાર પલ્યાેપમ ૨ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમ ૩ ખાદર અદ્ધા પલ્યાેમ ૪ સૂક્ષ્મ અદ્ધા પલ્યાેપમ ૫ ખાદર ક્ષેત્ર પલ્યાેપમ ૬ સુક્ષમ ક્ષેત્ર પલ્યાેપમ ૧ બાદર ઉદ્ધાર સાગરાેપમ ૨ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરાેપમ ૩ બાદર અદ્ધા સાગરાેપમ ૪ સૂક્ષ્મ અદ્ધા સાગરાેપમ ૫ બાદર ક્ષેત્ર સાગરાેપમ ૬ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર સાગરાેપમ.

એ છ પ્રકારના ^૧પહયોપમ તથા છ પ્રકારના ^૨સાગરાપમમાં અહિં સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પહયોપમ અથવા સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર સાગરાપમ એ બીજા ભેદનું અહિં પ્રયોજન છે, તેનું સ્વરૂપ બાદર પહ્યાપમ સમજવાથી વિશેષ સુગમતાથી સમજ શકાય છે માટે પ્રથમ બાદર ઉદ્ધાર પહ્યાપમનું સ્વરૂપ અને ત્યારબાદ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પહ્યાપમનું સ્વરૂપ અને ત્યારબાદ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પહ્યાપમનું સ્વરૂપ કહેવાય છે. [ત્યારબાદ સાગરાપમ સહજે સમજાશે] તે આ પ્રમાણે—

ાા ૧ બાદર ઉદ્ધાર પલ્યાેપમાા

ઉત્સેધાંગુલના પ્રમાણથી ૧ યોજન લાંબા ૧ યોજન પહાળા અને ૧ યોજન ઉંડા એવા ઘનવૃત્ત કૂવામાં [લાંબાઇ પહેાળાઇ અને ઉંડાઇ એ ત્રણે સરખાં હાેવાથી ઘનવૃત્ત કહેવાય, તેવા કૂવામાં] સિદ્ધાન્તના અભિપ્રાય પ્રમાણે ^૩ દેવકુરૂ

९ ૫લ્ય એટલે પાલા (ધાન્યના સાટા કે જે વાંસની ચીપાનાં પાલાં વાળીને બના-વવામાં આવે છે તે) અથવા ૫લ્ય એટલે કૂવા તેની ઉપમા વડે મપાતા કાળબેદ ते पत्त्य.

ર સાગર એટલે સમુદ્રની ઉપમાવાના કાળ તે સાગરાપમ, જેમ સમુદ્રના પાર નહિં તેમ જે કાળના પાર ન પામી શકાય નેટલા માટા, તા પણ ૧૦ કાડાકાંડી પલ્યાપમ જેટલા એક સાગરાપમ.

૩ એ ક્ષેત્રના યુગલિકાના વાળ બહુ સક્ષ્મ દ્વાય છે માટે એ ક્ષેત્રના યુગલિક ક્લા.

અથવા ઉત્તરકુર્ફેત્રના યુગલિક મનુષ્યોના શીર્ષ મુંડન પછીના ૧*થી ૭ દિવસ સુધીના ઉગેલા વાળને એક અંગુલમાં ભરીયે, અથવા આ ચાલુ શ્રંથમાં હમણાંજ ત્રીજી ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ૧ થી ૭ દિવસ સુધીના જન્મેલા દેવકુરૂ ઉત્તરકુરૂ ફેત્રના ઘેટાના એક ઉત્સેધાંગુલ પ્રમાણ વાળના સાત^૧ વાર આઠ આઠ કકડા કરીને

* એક અથવા બે અથવા સાત એમ નિયત દિવસ ન કહેતાં ૧ થી ૭ કહેવાનું પ્રયે!-જન એ છે કે—કુરક્ષેત્રના જીગલિકના પહેલે દિવસે ઉગેલા દરેકના સરખા સદ્ભમ ન હોય, જેથી વિવિક્ષિત સહમતા કાઇ યુગલિકની પહેલે દીવસેજ મળી આવે તો કાઇ યુગલિકની સાતમે દિવસે પણુ મળી આવે, ત્યાર બાદ આઠમે દિવસે વિવિક્ષિત સહમતા ન મળી આવે માટે ૧ થી ૭ દિવસ એમ સંભવે છે.

૧ પ્રશ્ન:—અહિં એક અંગુલ પ્રમાણ રામના ખંડ કરવાના છે, અને ખંડ તો વાળની ઉચાઇમાંથી થઇ શકે છે, તો તમે જે સદ્ભમતા ગણો છો તે વાળની ઉચાઇની કે જાડાઇની! જો જાડાઇની સદ્ભમતાગણી ભહુ પાતળા વાળ ઇચ્છતા હો તો નિર્શ્યક છે, કારણ કે રામના કકડા કરવા છે તેતો ઉચાઇમાંથી થાય જાડાઇમાંથી કકડા કરવાનું કહેતા હો તો તે અવ્યવહાર અને હાસ્યાસ્પદ વાત છે, માટે ઉચાઇમાંથી કકડા કરવાના અધિકારમાં વાળ બહુ પાતળો હોય અથવા જાડા હોય તોપણ શું?

ઉત્તર—અહિ કૂવા વ્યવસ્થિત રીતે અને વિવક્ષિત સંખ્યાએ બરવાના છે, માટે દરેક રામખંડ સમધન હાવો જોદએ, જો વિષમધન હાયો કૂવા બરવાના રીતિ અને સંખ્યા બન્ને અવ્યવસ્થિત થાય, માટે ઘટાના વાળના કકડા તા જો કે અંગુલ પ્રમાણની ઉચાઇમાંથી જ કરવાના છે, જાડાઇમાંથી કકડા કરવાના છેજ નહિ, અને જાડાઇમાંથી કકડા ન કરવાના કારણથીજ ''એકથી સાત દીવસના જન્મેલા ઘટાના" એ વિશેષણ છે, કારણ કે ઉચાઇમાંથી સાતવાર આઠ આઠ કઠડા કરવાથી જેટલી ઉ'ચાઇ વાળના કકડાની રહે છે તેટલીજ જાડાઇએકથી સાત દિવસના જન્મેલા ઘટાના વાળની છે, માટે જાડાઈ અને ઉંચાઈ સરખી થવાથી એ રામખંડ સમધન થયા, અને એવાજ સમધન રામખંડથી વ્યવસ્થિત રીતે કૃવા બરાય, નહિતર આગળ કહેવા પ્રમાણે એક યોજન પ્રમાણે રામખંડની શ્રેષ્ટિના વર્ગ કરીને પ્રતર ન લાવી શકાય, અને તેવા પ્રતરને પ્રતરે ગુણી ઘન પણ ન લાવી શકાય, માટે રામખંડ સમધન હોવો જોઇએ, અને જાડાઈમાંથી કકડા નહિ કરવાનું કારણ પણ રામખંડની ઉ'ચાઈ જેટલીજ અંગુલ રામની જાડાઇ પ્રથમથીજ છે. વળી આ ઘટાનું દ્રષ્ટાન્ત આ ક્ષેત્ર સમાસમાંજ દેખાય છે, સિદ્ધાન્તામાં તા હામ હામ એકથી સાત દિવસના મુંદિત શીર્ષવાળા કુરફ્ષેત્રના યુગલિકના ઉગેલા વાળ જેટલાજ રામખંડ કહ્યા છે.

પ્રશ્ન:—જો સિદ્ધાન્તામાં કુર્યુગલિક મનુષ્યના મુંડિતશીર્ષના ૧ થી ૭ દિવસના ઉગેલા વાલામ કહ્યા છે તો તે વાલામ અને આ ઘેટાના વાલામ સરખા કે તફાવતવાળા ?

ઉત્તર:—એ બન્ને વાલામ (રામખંડ) કદમાં એકસરખાજ જાણવા, વળી મુંડિતશીર્ષ અને મતુષ્ય એ બન્ને વિશેષણ પણ સાર્થક છે, ૧—૭ દિવસના જન્મેલ ઘેટાના વાળ જેટલા પાતળા છે, તેટલાજ મુંડિતશીર્ષ કુશ્યુગલિકના ૧—૭ દિવસના ઉગેલા વાળ પાતળા અને ખીચાખીચ ભરીએ તાે એક ઉત્સેધાંગુલમાં વીસલાખ સત્તાણ હજાર એકસા ખાવન [૨૦૯૭૧પર] રાેમ ખંડ સમાય, તથા ચાેવીસ અંગુલના એક હાથ હાેવાથી તેને ચાવીસગુણાં કરતાં એક ઉત્સેધ હાથમાં ૫૦૩૩૧૬૪૮ રામમાંડ સમાય, ચાર હાથના એક ધનુષ હાવાથી એક ધનુષ જેટલી જગ્યામાં ૨૦૧૩૨૬૫૯૨ રામખંડ સમાય, બેહજાર ધતુષના એક ગાઉ હાવાથી એક ગાઉમાં ૪૦૨૬૫૩૧૮૪૦૦૦ રામ-ખંડ સમાય, અને ચાર ગાઉના યાજન હાવાથી એક યાજનમાં ૧૬૧૦૬૧૨૭૩૬૦૦૦ રામખંડ સમાય. એટલા રામખંડ તાે કુવાના તળીયામાં એક યાજન લાંબી એકજ શ્રેશિમાં સમાયા, તેથી જ્યારે બીજી એટલી શ્રેશિઓ ભરીએ ત્યારે તાે કેવળ તળીયુંજ પથરાઇ રહે, માટે તળીયાને સંપૂર્ણ પૂરવા માટે એ ૧૬૧૦૬૧૨૭૩૬૦૦૦ ને પુન: એટલાજ વડે ગુણીએ ત્યારે ૨૫૯૪૦૭૩૩૮૫૩૬૫૪૦૫૬૯૬ રામ-ખાંડ વડે કેવળ તળીયું જ સંપૂર્ણ પથરાઇ રહ્યું, અને તેથી એટલા રામખાંડનું એક પ્રતર (એક ૫ડ) થયું જેથી એટલાંજ બીજાં પટા ઉપરાઉપરી ગાઠવીએ તો કુવાના કાંઠા સુધીમાં સંપૂર્ણ કૂવા ભરાઇ રહે, વળી આ ગણત્રી તાે ઘનવૃત્ત કુવાની કરવાની હતી તેને અદલે ઘનચારસ કવાની થઇ, અર્થાત એ રામખંડને એટલા રામખંડે પુનઃ ગુણતાં ૪૧૭૮૦૪૭૬૩૨૫૮૮૧૫૮૪૨૭૭૮૪-૫૪૦૨૫૬૦૦૦૦૦૦૦૦ એડલા રામખંડ વડે ઘનચારસ કવા ભરાયા, જેથી એજ અંકને પુન: ૧૯ વડે ગુણી ૨૪ થી લાગે તા ઘનવૃત્ત કવામાં તેટલા રામખંડ સમાય, માટે ચાગણીસે ગુણતાં ગુણાકાર ૭૯૩૮૨૯૦૫૦૧૯૧૭૫૦૧૨-७६०६३४०८६४०००००००० આવે. તેને ૨૪ વડે ભાગતાં ૩૩०७६२१०४२४६-આ રામખંડ સંખ્યાતા છે, એ પ્રમાણે ખીચાખીચ બરેલા વાળને એકેક સમયે એકેક વાળ કાઢીએ તો જેટલે કાળે એ કવા ખાલી થાય તેટલા કાળનું નામ

ઊંચા છે, માટે ઘેટાના અંગુલ પ્રમાણ વાળના જેમ કકડા કરવા પડે છે તેમ મનુષ્યના વાળના કકડા કરવાના નથી, પરન્તુ તેવા ઉગેલા રામખંડજ બેગા કરી કુવા બરવાના છે. એ બે રામન્ ખંડની સરખામણી આ પ્રમાણે—ઘેટાના એક અંગુલ રામના જ્યારે સાતવાર આદ આદ ખંડ કરી એકરામખંડ એક અંગુલના ૨૦૯૭૧૫૨ માં ભાગ જેટલા બારીક સમધન કરવાના કહ્યા છે સારે કુરયુગલના ૮ વાલાગ્રે ૧ હરિવર્ષ-૨મ્યક વાલાગ્ર, તેવા આદે ૧ હરણ્ય વાલાગ્ર તેવા આદે વિદેહ વાલાગ્ર, તેવા આદે લીખ, ૮ લીખે જ્, ૮ જૂએ જવ, અને ૮ જવે ૧ હત્સેષાંગુલ. એ રીતે પણ સાતવાર આદે શુણ કરતાં અંગુલના ૨૦૯૭૧૫૨ માં ભાગ જેટલા કુરવાલાગ્ર સમધન થયા. આટલા ભાગવાળા કુરવાલાગ્ર આ જંબૂ પ્ર૦ વૃત્તિમાં દર્શાવ્યો છે, માટે ઘેટાના રામખંડ અને કુરનરના રામખંડ બન્ને તુલ્ય સમધન છે. અને તેવા સમધનથીજ કુવા બરવાતા છે—આ ભાગતમાં આટલીજ ચર્ચા બસ છે.

એક बादर उद्घारपत्योपम કહેવાય. એ કૂવાને ખાલી થતાં સંખ્યાતા સમયજ લાગે, અને આંખના એક પલકારામાં તો એવા અસંખ્ય કૂવા ખાલી થઈ જાય તેથી ખાદર ઉદ્ધારપત્યાપમ કાળ તા આંખના પલકારાથી પણ અસંખ્યાતમા ભાગ જેટલા છે, વળી આગળ કરાતા સૂક્ષ્મખંડાની અપેક્ષાએ આ રામખંડા અસંખ્યાતગુણા માટા હાવાથી આ પત્યાપમને ખાદર ગણવામાં આવે છે. તેમજ આગળ ગણાતા ખીજા એ ખાદરપત્યાપમમાં પણ આ ઉપર કહેલી સંખ્યાવાળા ખાદર રામખંડજ ગણવાના છે.

ાા ૨ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમ ાા

ખાદર ઉદ્ધારપલ્યાપમમાં જેવા રામખંડ ભર્યા હતા તેજ રામખંડમાંના દરેકના અસંખ્યાત અસંખ્યાત 'ખંડ કરીએ, અને તેવા અસંખ્યાતા ખંડાથી એજ ઘનવૃત્ત કૂવાને અતિ ખીચાખીચ ભરીએ તે એવી રીતે કે—અગ્નિથી ખળે નહિં, વાયુથી ઉડે નહિં, જળસંચાર થાય નહિં, અને વ્ચક્કવર્તિનું સૈન્ય ઉપર થઇને ચાલ્યું જાય તો પણ લેશમાત્ર દખાય નહિં; એવી રીતે ભરેલા એ અસંખ્યાત રામખંડામાંથી એકેક રામખંડને એકેક સમયે કાઢતાં જેટલા કાળ લાગે તેટલા કાળનું નામ स्क्ष्म उद्धारपल्योपम છે. એમાં અસંખ્યાતા ખંડા હાવાથી કૂવા ખાલી કરતાં—થતાં અસંખ્યાત સમયા લાગે છે, અને તે કાળ સંખ્યાતા કોડ વર્ષ જેટલા છે.

એજ સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારપલ્યાેપમના સમયાેથી દ્વીપસમુદ્રોનું સંખ્યાપ્રમાણ દશાવ્યું છે, જેથી એવા ૨૫ કાંડાકાંડી (૨૫૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦૦) પલ્યાેપમના જેટલા સમયાે છે, તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રા છે. અથવા પૂર્વે કરેલા અસંખ્ય અસંખ્ય રામખંડવાળા પચીસ કાંડાકાંડી કૂવાઓામાં જેટલા અસંખ્યાતા રામખંડ સમાય તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રા છે, અહિં દ્વીપ અને સમુદ્રાની ભેગી સંખ્યા એટલી ગણવી, પરન્તુ જાૂદી જાૂદી સંખ્યા ન ગણવી. એ પ્રમાણે સર્વ દ્વીપસમુદ્રોની સંખ્યા જાણવી.

૧ પૂર્વાંચાર્યો એ ખંડને બાદર પર્યાપ્ત પૃથ્વીકાયના શરીર જેવડાે કહે છે, અને સક્ષ્મ સાધારણ વનસ્પતિના શરીરથી અસ'ખ્યાતગુણ માટા કહ્યો છે.

ર એ વક્તવ્ય સર્વ લેદામાં સાધારણ જાણવું, કારણકે ભરવાની પદ્ધતિથી એ રીતેજ ભરાય, તાેપણ સ્થૂલ ક્રષ્ટિજીવાને ભરવાની મહત્તા નજરમાં સાક્ષાત્ આવે તેથી એ પ્રમાણ કથન કરવું વિશેષ ઉચિત છે.

તથા ઉદ્ધાર એટલે બહાર કાઢવું, ઉદ્ધરવું એવા શખ્દાર્થ હાવાથી સૂક્ષ્મ રામખંડાના ઉદ્ધારથી મપાતા પલ્યની ઉપમાવાળા કાળ તે ત્ર उद्धारपत्यापम એ શખ્દાર્થ જાણવા. તથા कोडाकोडी એટલે કાઇપણ સંખ્યાવાળી ક્રોડ સંખ્યાને ક્રોડથી ગુણવા તે. જેમ વીસ કાડાકાડી એટલે વીસકોડને એક ક્રોડ ગુણવાં જે સંખ્યા આવે તે (૨૦,૦૦૦૦૦૦૦,૦૦૦૦૦૦૦), પરન્તુ વીસકોડને વીસકોડ ગુણવા તે નહિં.

ાા ૩ બાદર અ^{દ્}ધા પલ્યાપમ ાા

પૂર્વે કહેલા ખાદર વાલાગ્રો જે સંખ્યાતા છે તેને કૂવામાંથી સા સા વર્ષે એકેક વાલાગ્ર (રામખંડ) કાઢતાં તે કૂવા ખાલી થવાને જેટલા કાળ લાગે તેટલા કાળ વાર अध्धापल्यापम કહેવાય. આમાં સંખ્યાતા વાળ હાવાથી સંખ્યાતા સા વર્ષ એટલે કૂવામાં જે 30 અંક જેટલા વાલાગ્રો ભરેલા છે તે ઉપરાન્ત બે શૂન્ય અધિક વધારતાં ૩૯ અંક જેટલાં વર્ષે એક કૂવા ખાલી થાય, એ પણ સંખ્યાત ક્રોડ વર્ષ જેટલા કાળ ગણાય, વળી આ પલ્યાપમ પણ સફમ અધ્ધાપલ્યાપમ સમજવાની સુગમતા માટે છે, પરન્તુ એથી બીજી કાઇ વસ્તુનું માપ થઈ શકતું નથી. અહિં अધ્ધા એટલે કાળ એવા અર્થ છે.

ાા ૪ સૂક્ષ્મ અદ્યા પલ્યાપમાા

સૂક્ષ્મ ઉદ્ધાર પલ્ય માટે ખાદર રામખંડના જેવા અસંખ્યાતા સૂક્ષ્મરામખંડ કર્યા હતા તેજ રામખંડામાંથી દરેક રામખંડને સા સા વર્ષે કાઢતાં જેટલે કાળે કૂવા ખાલી થાય, તેટલા કાળ स्क्ष्म अद्धापल्योपम કહેવાય. આમાં અસં-ખ્યાત વર્ષે કૂવા ખાલી થાય છે, અને આ પલ્યાપમવડેજ અવસર્પિણી ઉત્સર્પિણી જીવાનાં આયુષ્ય, કર્મની સ્થિતિઓ, જીવાની કાયસ્થિતિઓ વિગેર अદ્યા—કાળ મપાય છે માટે આનું નામ સૂ૦ અદ્યાપલ્યાપમ છે.

ાા ૫ બાદર ક્ષેત્ર પલ્યાેપમ ાા

ળાદર ઉદ્ધારપલ્યાપમ વખતે જે બાદર રામખાંડ ભર્યા છે, તે દરેક રામ-ખાંડમાં અસંખ્ય અસંખ્ય આકાશપ્રદેશા અંદર અને બહારથી પણ સ્પર્શીને રહ્યા છે, અને અસ્પર્શીને પણ રહ્યા છે, તેમાં સ્પર્શીને રહેલા આકાશપ્રદેશાથી નહીં સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા ઘણા છે, અને સ્પર્શેલા થાડા છે, તે સ્પર્શેલા આકાશ પ્રદેશામાંથી એકેક આકાશપ્રદેશને એકેક સમયે બહાર કાઢતાં સર્વ સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા જેડલા કાળે ખાલી થાય તેડલા કાળનું નામ बादर क्षेत्रपल्यापम છે. આમાં અસંખ્યાત કાળચક્રે સ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા બહાર ઉદ્ધરાઇ રહે છે, જેથી આ પલ્યાપમ અસંખ્ય કાળચક્ર પ્રમાણના છે, આનું પ્રયાજન પણ સ્ક્ષ્મ ક્ષેત્ર પલ્યાપમને સમજાવવા માટે છે.

ાા ૬ સૂક્ષ્મ ક્ષેત્ર પલ્યાપમ ાા

સુક્ષ્મ ઉદ્ધારપદ્યાપમ માટે જેવા સુક્ષ્મ ખંડા ભરેલા છે તેજ સુક્ષ્મ રામખંડવાળા કુવામાં દરેક સૂક્ષ્મ રામખંડમાં (અંદરના ભાગમાં) સ્પશેલા અને નહિં સ્પર્શેલા આકાશપ્રદેશા ખાદરક્ષેત્રપલ્યાપમ પ્રસંગે કહ્યા, તે ઉપરાન્ત એક રામખંડથી બીજા રામખંડની વચ્ચે પણ અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા દરેકના આંતરામાં અસંખ્યાત અસંખ્યાત છે, એ પ્રમાણે બે પ્રકારના સ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા તથા બે પ્રકારના અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા છે તે દરેક આકાશપ્રદેશને પ્રતિસમય એક એક ખહાર કાઢતાં જેટલા કાળે કુવા ખાલી થાય (આકાશપ્રદેશ રહિત થાય) તેટલા કાળ सूक्ष्मक्षेत्रपल्योपम કહેવાય. અહિં જે કે કુવાના સર્વ આકાશપ્રદેશા અહાર કાઢવાના હાવાથી રામખંઉાને સૂક્ષ્મ કરવાનું અને ભરવાનું કંઈપણ પ્રયોજન નથી તા પણ સૂક્ષ્મખંઢા ભરીને સ્પૃષ્ટ અસ્પૃષ્ટ કહેવાનું કારણ એ છે;-કે ખારમા દ્રષ્ટિવાદ અંગમાં કેટલાંક દ્રવ્યાને સ્પષ્ટ આકાશપ્રદેશાથી અને કેટલાંક દ્રવ્યાને અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશાથી માપેલાં છે. માટે એ સર્વ વક્તવ્ય પ્રયોજનવાળું છે. પુન: ખીચાખીચ ભરેલા બાદર વા સૂક્ષ્મ રામખઉાવાળા કુવામાં અસ્પૃષ્ટ આકાશ-પ્રદેશા શી રીતે હાય ? એવી પણ આશંકા ન કરવી, કારણ કે રામખંડ વસ્તુજ એવી બાદર પરિણામવાળી છે કે જેના સ્કંધ એવા અતિ ઘનપરિણામી નથી કે (જે સ્કંધ) પાતાની અંદરના સર્વ આકાશપ્રદેશમાં વ્યાપ્ત થયેલા હાય, માટે રામખંડની અંદરના ભાગમાં અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા હાય છે, અને એક બીજા રામખંડની વચ્ચે આંતરામાં પણ એવીજ રીતે અસ્પૃષ્ટ આકાશ-પ્રદેશા હાય છે, કારણ કે ચાહે તેટલા નક્કર રીતે રામખઉા ખીચાખીચ ભરીએ તાેપણ એક બીજાની વચ્ચે આંતરામાં સ્પૃષ્ટ અને અસ્પૃષ્ટ ભાગ પણ રહે છે જ; માટે ખીચાખીચ ભરેલા રામખઉામાં સ્પૃષ્ટથી પણ અસ્પૃષ્ટ આકાશપ્રદેશા ઘણા મળી આવે, અને તેમાં બાદરસ્કંધાના તથાવિધ પરિણામ એજ

૧ શાસામાં અરપૃષ્ટ આકાશપ્રદેશાને માટે આ પ્રમાણે દ્રષ્ટાન્ત આપેલું છે કે-કાળાંથી ભરેલી જગ્યામાં કાળાંના આંતરાઓમાં બીજોરાં જેટલી ખાલી જગ્યા રહે છે, બીજોરાંના આંતરાઓમાં હરહે સમાય છે, હરહેના આંતરાઓમાં ખાર, બારના આંતરાઓમાં ચણા સમાય છે; એ પ્રમાણે સદ્ભમ રામખંદાના આંતરાઓમાં પણ ખાલી જગ્યા રહે છે. અહિ દ્રષ્ટાન્ત પ્રમાણે વિચારતાં અરપૃષ્ટ આકાશ સ્પૃષ્ટથી અલ્પ હોય છે, તો સ્પૃષ્ટ તથા અસ્પૃષ્ટ આકાશ પ્રદેશાના આક-

છે. વળી પૂર્વે કહેલા બાદર ક્ષેત્રપક્ષ્યાપમથી આ સુક્ષ્મક્ષેત્રપક્ષ્યાપમના કાળ અસંખ્યાતગુર્થા છે.

ાા ૬ પ્રકારના સાગરાેપમ ાા

પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે પાતપાતાના ૧૦ કાડાકાડી પલ્ચાપમ જેટલા એક સાગરાપમ થાય છે, જેમ ૧૦ કાડાકાડિ આદર ઉદ્ધારપલ્યાપમના ૧ આદર ઉદ્ધાર સાગરાપમ, ૧૦ કાડાકાડિ સ્કૂમ ઉદ્ધારપલ્યાપમના ૧ સ્કૂમ ઉદ્ધાર સાગરાપમ, ઇત્યાદિ રીતે બીજા ચાર સાગરાપમ પણ જાણવા. અહિં ત્રણ બાદર સાગરાપમનું કંઇ પણ પ્રયોજન નથી, કેવળ સ્કૂમસાગરાપમ સમજાવવાને અથે કહ્યા છે, અને ત્રણ સ્કૂમ સાગરાપમાનું પ્રયોજન પાતપાતાના પલ્યાપમના પ્રયોજન સરખું જાણવું. જેમ ચાલુ વિષયમાં (દ્વીપસમુદ્રોની સંખ્યામાં) અઢી સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારસાગરાપમના જેટલા સમય તેટલા સર્વ દ્વીપસમુદ્રો છે. ઇત્યાદિ. ાર ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં સર્વ દ્વીપસમુદ્રોને પચીસ કાેડાકાેડિ ઉદ્ધાર પલ્યાેપમના સમય જેટલા અસંખ્યાતા કહ્યા, ત્યાં પ્રથમ ઉદ્ધારપલ્યાેપમ તે શું? અને તે પણ બાદર તથા સૂક્ષ્મ એમ બ પ્રકારનુ છે, તેમાં બાદર પલ્યાેપમ કેવી રીતે થાય ? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

कुरुसगदिणाविअंग्रलरोमे सगवारविहिय अडखंडे। बावन्नसयं सहसा, सगणउई, वीसलकाणू॥३॥

શબ્દાર્થ:--

कुर-धुरुक्षेत्रना सगिदण-सात हिवसना अवि-धेटाना अंगुलरोमे-अंशुद प्रभाषु रेाभना सगवार-सातवार विहिय-धरेदा अडखंडे-आह आह भार भंड बावन्नसंय-ओहसी भावन सहसा-हुकार सगणउई-सत्ताध् वीसलक्ख-वीसदाभ अणू-राभभंड

ર્ષ હારૂપ સદ્ભમક્ષેત્રપશ્ચાપમ અસ'ખ્યાતગાણા કેવી રીતે ? તેના ઉત્તર એજ કે-જેમ કાળું પાતે કાળા જેટલા આકાશમાં પહ્યુ વ્યાપ્ત નથી, પરન્તુ અલ્પ વ્યાપ્ત છે, અને અસ'ખ્યગુણ અવ્યાપ્ત છે, તેવી રીતે એક સદ્ભમ રામખંડ પણ અલ્પ વ્યાપ્ત છે. કારણ કે અનેકાનેક છિદ્રવાળા છે, માટે અસ'ખ્યાતગુણ સદ્ભમક્ષેત્રપલ્યાપમ દ્વાય તેમાં શું આશ્ચર્ય ?

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कुरुसप्तदिनार्ट्यंगुलरोम्णि सप्तवारविहिताष्टलंडे । द्विपंचाश्रद्धिकशतं सप्तनवतिसहस्राणि विश्वतिलक्षाणि अणवः ॥ ३॥

गाथार्थ:—દેવકુરૂ અથવા ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રના સાત દિવસના જન્મેલા ઘેટાના એક અંગુલ પ્રમાણ રામમાં (રામના) સાત વાર આઠ આઠ ખંડ કર્યે છતે વીસ ક્ષાખ સત્તાણ હજાર એકસા બાવન રામખંડ થાય. ॥ ૩ ॥

भावाર્ય:—બીજી ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. વિશેષ એ કે—અ બાદર અને આગળ કહેવાતા સ્ક્ષ્મ રામખંડા કાઇએ કર્યા નથી, કરતું નથી અને કરશે પણ નહિં, પરન્તુ શિષ્યના ચિત્તમાં સંખ્યાનું મહત્ત્વદર્શાવવાને આ પલ્યાપમની પ્રરૂપણા અસત્કલ્પના રૂપ છે, તાપણ સંખ્યાની મહત્તા ચિત્તમાં ઉતારવાને એ કલ્પનાવાળું દ્રષ્ટાન્ત પણ ઘણું ઉપયાગી અને સાર્થક છે. ાા ૩ ાા

अवतरणः—એવા रामणंड पणु धनवृत्त કૂવામાં સંખ્યાતાજ સમાય છે, ते દર્શાવીને તે દરેકના પુન: અસંખ્ય અસંખ્ય સૂક્ષ્મખંડ કરવાનું આ ગાથામાં કહેવાય છે——

ते थूला पल्लेवि हु, संखिजा चेव हुंति सव्वेवि । ते इक्किक असंखे, सुहुमे खंडे पकप्पेह ॥ ४ ॥

શિષ્દાર્થઃ---

ते—ते रेशमणंडि।
शूला—भाहर, स्थूस.
पस्लेवि—पत्थमां, धूवामां पणु
हु—पह पूरवा माठे
संखिजा—संण्याता
चेव—निश्चय, क
सन्वेवि—सवे पण

ते-ते
इक्तिक-ॐडेंड रेाभणंडना
असंखे-असंण्य असंण्य
सुहुमे-सूक्ष्म
खंड-भंडे।
पक्ष्पेह-प्रडहेंथा, डरें।

સંસ્કૃત અનુવાદ.

ते स्थूलाः पल्येऽपि हु, संख्येयाश्चैव मवन्ति सर्वेपि । तानेकैकस्यासंख्येयान् सक्ष्मान् संडान् प्रकल्पयेत ॥ ४ ॥ गाथाર્થ:—એ રામખંડા બાદર છે, કારણુંકે પલ્યમાં (ઘનવૃત્તચાજન કૂવામાં) પણ તે સવે મળીને પણ નિશ્વય સંખ્યાતાજ હાય છે (સમાય છે), તેથી તે બાદર ખંડામાંના દરેકના અસંખ્યાત અસંખ્યાત સ્ફ્રમખંડ કરા. [તા સ્ફ્રમ થાય, અને કૂવામાંપણ અસંખ્યાતા સમાય, તાજ અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રોની સાથે સરખામણી થાય—એ બાવાર્થ.] ા ૪ ા

विस्तरार्थ:—બીજી ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. પરન્તુ અહિં બાદર રામખંડાને કૂવામાં ભરીને બાદર ઉદ્ધારપલ્યાપમ કહ્યા વિના બહારથીજ દરેકના અસંખ્યાતા સ્ક્ષ્મખંડા કરવાના કહ્યા તેનું કારણકે દ્વીપસમુદ્રની સંખ્યા સરખાવવામાં સ્ક્ષમપલ્યાપમનુંજ પ્રયોજન છે, માટે અહિં બાદરપલ્યાપમની પ્રરૂપણા ન કરી. ॥ ૪॥

अवतरणः— ६वे को सूक्ष्म रेशमण डे। करवाथी पत्थे।पमने। संभंध केवी रीते ? ते क्या गाथामां कहेवाय छे—

सुहुमाणुणिचिअउस्सेहंग्रलचउकोसपिछ घणवद्दे। पइसमयमणुग्गहनिद्विअंमि उद्धारपिलउत्ति॥ ५॥

શબ્દાથ°.

सुहुमाणु-सूक्ष्म रेशमणं देश वर्डे णिचिअ-भरेक्षेश उस्सेहगुल-ઉत्सेधांगुक्ष प्रमाख्यी चडकोस-चारकेश्य, એક येल्निनेश पिल-पत्थ, दूवी षणवट्टे-धनवृत्त (दूवी),

पइसमयं-प्रितसभय, क्येडेड सभये अणुरगह-(क्येडेड रेश्मफंडने) डाढतां निष्ठिअंमि-णादी थये उद्धारपल्डि-(सूक्ष्म) ઉद्धार पत्था-पम थाय. सि-धति, क्ये रीते.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

स्रक्ष्माणुनिचितोत्सेधांगुलचतुःक्रोश्चपल्ये धनवृत्ते । प्रतिसमयमनुष्रहनिष्ठिते उद्धारपल्यइति ॥ ५ ॥

गायार्थ:—સૂક્ષ્મરામખંડાવડે ભરેલા જે ઉત્સેધાંગુલના પ્રમાણથી ચાર ગાઉના ઘનવૃત્ત કૂવા તેમાંથી પ્રતિસમય (સમયે સમયે) એકેક રામખંડ કાઢતાં જ્યારે તે ખાલી થાય ત્યારે એ રીતે સૂક્ષ્મ ઉદ્ધારપલ્યાપમ થાય. ॥ પ ॥



विस्तरार्थ:— બીજી ગાથાના ભાવાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે. વિશેષ એજ કે ઉત્સેષાંગુલ તે આઠ આડા યવના અંગુલ ચાલુ રીતિ પ્રમાણે ગણાય છે, તે લગભગ જાણુંના. અને શ્રી મહાવીર સ્વામીનું અંગુલ તે બે ઉત્સેષાંગુલ જેટલું હતું માટે તેમનું અર્ધ અંગુલ જેટલું માપ તે યથાર્થ ઉત્સેષાંગુલ ગણાય, એવા માપથી શરીર વિગેરેની ઉંચાઈ મપાય છે, અને એ સિવાય બીજી માપ આત્માંગુલ તથા પ્રમાણાંગુલ નામનું પણ છે. તે સર્વનું સવિસ્તર સ્વરૂપ અંગુલસત્તરિ આદિ અંથી જાણવા યાગ્ય છે. અહિં ઉત્સેષાંગુલી એક યાજન કહ્યો તે પ્રમાણાંગુલથી ચારસામા ભાગના ન્હાના ગણાય છે, અને આત્માંગુલ તા અનિયત હાવાથી તે સાથે ઉત્સેષાંગુલની સરખામણી હાય નહિં. ॥ ૫॥

अवतरण:— ६वे डेटलाङ द्वीपसभुद्रीनां नाम आ गाथामां डहेवाय छे—

पढमो जंबू बीओ, धायइसंडो अ पुक्लरो तइओ। वारुणिवरो चउरथो, खीरवरो पंचमो दीवो ॥ ६ ॥ घयवरदीवो छट्टो, इक्खुरसो सत्तमो अ अट्टमओ। णंदीसरो अ अरुणो, णवमो इच्चाइ(ऽ)संखिजा ॥७॥

શબ્દાર્થઃ--

पढमो-अथभ, पहें दे। जंबू-जंजूदीप बीओ-धीं ले धायइसंडो-धातडी भंड पुरकरो-पुष्डर द्वीप तइओ-श्रीले

वारुणिवरो-धारुष्धिवर द्वीप चउत्त्थो-थाथे। खीरवरो-क्षीरवर द्वीप पंचमो-पांचभे। दीवो-द्वीप

घयवरदीको-धृतवर द्वीप छक्को-छट्टी इरकुरसो-धक्षुरसद्वीप सत्तमओ-सातभा अक्रमओ-आऽभे। णंदीसरो-नंदीश्वर द्वीप अरुणो-अरुषु द्वीप नवमो-नवभा. इच्चाइ-४त्याहि असंखिजा-असंज्याता

૧ ગાયામાં ૩ નયી તા પણ ''ઇચ્ચાઇ" પદની છેલ્લી દ માં લુપ્ત થયેલા છે એમ ભર્યું તે અર્થ વખતે એ "અ" ઉપયોગમાં લેવા. લુપ્ત છે દાભગના કારણથી છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

प्रथमो जंब्द्वीपो द्वितीयो धातकीखंडश्र पुष्करस्तृतीयः । वारुणिवरश्रतुर्थः, श्रीरवरः पंचमो द्वीपः ॥ ६ ॥ घृतवरद्वीपः षष्ठः, ईश्चरसः सप्तमश्राष्टमः । नंदीश्वरश्रारुणो, नवम इत्यादयोऽसंख्येयाः ॥ ७ ॥

गायार्थ:—પહેલા જંબુદ્રીય, અને ધાતકીખંડ. ત્રીને યુષ્કરદ્રીય ચાથા વાર્ણીવર દ્રીય, પાંચમા ક્ષીરવર દ્રીય, ॥ ६ ॥ છઠ્ઠો વૃતવર દ્રીય, સાતમા ઇક્ષુ રસ દ્રીય, આઠમા ન દીશ્વર દ્રીય અને નવમા અર્ણદ્રીય ઇત્યાદિ અસંખ્યાતા દ્રીય છે ॥ ७ ॥ [એ કેવળ દ્રીયાનાંજ નામ કહ્યાં છે.]

विस्तार्धः—દ્વીપાનાં એ નામા ગુણવાચક છે, પરન્તુ સંજ્ઞામાત્ર નથી, કારણું જં ખૂદીપમાં એના અધિપતિ અનાદ્વદેવને નિવાસ કરવા યાગ્ય શાશ્વત જં ખ્રૃ વૃક્ષ નામનું મહાવૃક્ષ છે કે જેનું સ્વરૂપ આગળ કહેવામાં આવશે, તેવી રીતે ધાતકી ખંડમાં એ ખંડના અધિપતિ દેવનું ધાતકી નામનું શાશ્વત મહાવૃક્ષ છે, પુષ્કરદ્વીપમાં તેવા પ્રકારનાં વિશિષ્ટ પુષ્કર એટલે કમળા ઘણાં છે માટે પુષ્કર નામ છે. ચાથા વારૂણીવર દ્વીપની વાવડીઓ વિગેરે જળાશયામાં [वारणी=મિદરા વર=ઉત્તમ એટલે] ઉત્તમ મિદરા સરખું જળ હાવાથી વારૂણીવર દ્વીપ નામ છે. ક્ષીરવર દ્વીપની વાવડીઓ વિગેરમાં ઉત્તમ ક્ષીર=દુગ્ધ સરખું જળ છે, ઘૃતવરદ્વીપમાં ઉત્તમ ઘી સરખા આસ્વાદયુકત જળવાળી વાવડીઓ છે, ઇક્ષરસ દ્વીપની વાવડીઓ ધિક્ષરસ=શેરડીના રસ સરખી છે, તથા નંદી=વૃદ્ધિ સમૃદ્ધિ વડે ઇશ્વર=દેદીપ્યમાન (સ્કુરાયમાન) હાવાથી આઠમા નંદીશ્વર દ્વીપ છે, અને અરૂણ=રક્ત કમળાની વિશેષતાદિ કારણુથી અરૂણદ્વીપ નામ છે, એ પ્રમાણે સર્વે દ્વીપસમુદ્દો ગુણવાચક નામવાળા છે.

વળી અહિં નવમા દ્વીપ સુધીનાંજ નામ દર્શાવ્યાં, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં એથી આગળ ૧૦ મા અરૂણવરદ્વીપ, ૧૧ મા અરૂણવરાવભાસ ઇત્યાદિ રીતે આગળ કહેવાતી ત્રિપ્રત્યવતારની પદ્ધતિએ પુન: 'અરૂણાપપાત દ્વીપ, કુંડલદ્વીપ, શંખ-

૧ એ અરૂબુોપપાત નામ શ્રી ઠાપ્યાંગજીના ત્રીજા સ્થાનની વૃત્તિમાં કહ્યા પ્રમાણે છે, અન્યથા એ નામ વિના ત્રિપ્રત્યવતારથી ૧૨ મા કુંડલદ્વીપ છે, અને ત્રિપ્રત્યવતારની અપેક્ષા વિના અને અરૂબોપપાત સહિત ગણતાં ૧૧ મા કુંડલદ્વીપ છે. એ પ્રમાણે આ ગળના દ્વીપા પણ ત્રિપ્રત્યવતાર વિના અને ત્રિપ્રત્યવતાર સહિત ગણતાં ભિન્ન ભિન્ન અંકવાળા થાય છે.

असंख्य द्वीप समुद्रोनुं चित्र ॥

मा ० P. لا۔ (ابر

WOLLD WAS CHANCE

non a se se anno consequence se se unaccomo con આ પ્રમાણે દ્રીપ સમુદ્રા એક ખીજાને વલયાકારે વીટાઇને રહેલા છે. रेलयंभ्रियाण समुद्र रवयंत्र रमण द्वीप क्षान्त्रीय सम् उत्तर सम्ह माम् टड्लि

WELLOW TO THE PROPERTY OF THE WATER A

શ્રી મહાલ્ય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ દાણાપીદ-ભાવનગર.

વિસ્તારવાળા છે. સ્વયંબૂર**મણ સમુદ્ર**

પછી અલાેક

<u>بر</u>

अनुक्रमे जमण्डा जमण्डा

^			
		·	

દ્વીપ, રૂચકદ્વીપ, ભુજગદ્વીપ, કુશદ્વીપ, ક્રાંચવરદ્વીપ, અહિં સુધીનાં નામ ત્રણ ત્રણ વારનાં દર્શાવ્યાં છે. જેથી મૂળ નામ ૧૬ અને ત્રિપ્રત્યવતાર વહે અરૂણથી ત્રણ ત્રણ નામ ગણતાં ૩૨ દ્વીપ સુધીનાં સ્પષ્ટ નામા દર્શાવ્યાં છે. ॥ ७॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાઓમાં અરૂણુદ્ધીપ સુધી નવ દ્વીપનાં નામ કહ્યાં, પરન્તુ તેથી આગળના દ્વીપાનાં નામ શું? તે જાણુવાની રીતિ દર્શાવે છે, તે આ પ્રમાણે—

सुपसत्थवत्थुणामा, तिपडोआरातहाऽरुणाईआ । इगणामेऽवि असंखा, जाव य सूरावभास ति ॥८॥

શખ્દાર્થઃ--

सुपसत्थ-अतिप्रशस्त, उत्तम वत्थुणामा-वस्तुओनां नाम तिपडोआरा-त्रिप्रत्यवतार तहा-तथा अरुणाईआ-अ३्षाहिद्रीपा इगणामे वि-એક नाभवाणा प्रष् असंखा-અસંખ્યાતા દ્વીપા जाव-यावत्, सुधी मुरावभास-सुरावलास द्वीप चि-ઇતિ, એ (અથવા સમાપ્તિ સૂચક)

સંસ્કૃત અનુવાદ

सुप्रशस्तवस्तुनामानस्त्रिप्रत्यवतारास्तथाऽरुणादयः । एकनाम्नाऽपि असंख्येया यावच्च सुरावभास इति ॥८॥

गाथार्थ:—અતિ ઉત્તમ વસ્તુઓના નામે નામવાળા, તથા અરૂણ્દ્રીપથી પ્રારંભીને ત્રિપ્રત્યવતારવાળા, અને એકેક નામના પણ અસંખ્યાતા એવા દ્રીપ સૂરાવભાસ દ્રીપ સુધી છે ॥ ८ ॥

विस्तरार्थ:--- અરૂ હાદ્વીપ સુધીનાં સ્પષ્ટ નામા કહ્યાં, અને ત્યાંથી આગળના દ્વીપા (તથા સમુદ્રો)નાં નામ ત્રહ્યુ રીતે છે તે આ પ્રમાણે---

૧ જગતમાં જેજે ઉત્તમ પદાર્થી છે તે પદાર્થીનાં જે નામ છે તે નામ-વાળા આગળના દ્રીપસમુદ્રો છે, તે સંબંધમાં કહ્યું છે કે— आभरणवत्थगंधे, उप्पलतिल्ख अ पत्रमनिहिरयणे। बासहरदहनईओ, विजया वक्सारकप्पिदा॥१॥ कुरुमंदर आवासा, कूडा नक्खत्त चंदसूरा य। अन्नेवि एवमाई, पसत्थवत्थूण जे नामा॥२॥

આભરણ, વસ્ત, ગંધ દ્રવ્યા, ઉત્પલ (કમળની જાતિ વિશેષ), તિલક, પદ્મ (કમળની જાતિવિશેષ), નવનિધિ, સાળ પ્રકારનાં રત્ના, વર્ષ ધરપર્વતા, પદ્મ સરાવર આદિ શાધત સરાવરા, ગંગા વિગેર નદીઓ, ચાત્રીસ વિજયા, સાળ વક્ષસ્કાર પર્વતા, ખાર કલ્પ, ઇન્દ્રો, કુરૂક્ષેત્ર, મેરૂપર્વત (નાં ૧૧ નામ) ભવનપતિ વિગેર પાતાલવાસી દેવાના આવાસા, ઋષભકૂટાદિ ભૂમિકૂટ તથા પર્વતના કૂટા, અદ્દાવીશ નક્ષત્ર (ઉપલક્ષણથી ઉત્તમ શ્રહા), ચંદ્ર સૂર્ય અને એ સિવાયની બીજી પણ ઉત્તમ વસ્તુઓનાં જે જે નામા છે તે તે નામવાળા દીપસમુદ્રો છે.

તથા त्रिप्रत्यवतार વાળા દ્વીપસમુદ્રો છે, એટલે જે એકજ નામ તે પુન: "વર" શબ્દ સહિત બીજાં નામ, અને "વરાવભાસ" એ શબ્દ સહિત ત્રીજાં નામ, તે જેમકે અરૂણદ્વીપ એ એક નામ છે તેનાંજ ત્રણ નામ તે અરૂણ—અરૂણવર—અરૂણવરાવભાસ, અથવા શ્રીવત્સ શ્રીવત્સવર શ્રીવત્સવરાવભાસ ઇત્યાદિ રીતે એકજ નામ ત્રણવાર પરાવર્ત થવાથી त्रिप्रत्यवतार કહેવાય, વળી આ ત્રિપ્રત્યવતાર નવમા અરૂણદ્વીપથી પ્રારંભીને સ્રદ્ધીપસુધી જાણવા કે જે છેલ્લા પાંચ દ્વીપ સમુદ્રોની પહેલાં અનંતરપણ આવેલ છે. એકજ નામને ત્રિ=ત્રણવાર=અવતર=ઉતારવું તે ત્રિપ્રત્યવતાર અને પ્રતિ એ ઉપસર્ગ છે.

વળી અરૂલુથી માંડીને સ્રવરાવભાસ સુધીના દ્રીપ સમુદ્રોમાં એકેક નામવાળા અસંખ્યાતા દ્રીપસમુદ્રો છે, જેમ આ જંબ્દ્રીપ છે, તેવા બીજો જંબ્દ્રીપ ત્રિપ્રત્યવતારવાળા અસંખ્ય દ્રીપામાં છે, તેવાજ બીજો ત્રીજો આદિ અસંખ્યાતા જંબ્દ્રીપ છે, અસંખ્યાત ધાતકી દ્રીપ છે, અસંખ્યાત પુષ્કરદ્રીપ છે. ઇત્યાદિ રીતે જાલુવા. પુન: એ સરખા નામવાળા દ્રીપા વા સમુદ્રો સાથે સાથે નથી, પરન્તુ અસંખ્યાત અસંખ્યાતને અંતરે છે, જેમ પહેલા 'જંબ્દ્રીપ પછી અસંખ્યાતા અન્ય નામવાળા દ્રીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે બીજો જંબ્દ્રીપ આવે, તદનંતર અસંખ્યાતા અન્ય નામવાળા દ્રીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે ત્રીજો જંબ્દ્રીપ

૧ એ પણ જંબૂદીપ જંબ્વરદીપ અને જંબ્વરાવબાસદીપ એ પ્રમાણે ત્રિપ્રત્યવતાર સહિત છે, અને તે દરેક પાતપાતાના નામવાળા સમુદ્રોવડે વીટાયલા છે,

આવે ઇત્યાદિ, એ પ્રમાણે એકેક નામની બહુલતા, ત્રિપ્રત્યવતાર પદ્ધતિ [તથા પ્રાય: આભરણાદિ પ્રશસ્ત નામા પણ] સૂરવર!વભાસ દ્વીપ વા સમુદ્રસુધી છે, અર્થાત છેકે સૂરદ્વીપ, સૂરસમુદ્ર, સૂરવરદ્વીપ, સુરવર સમુદ્ર, સુરવરાવભાસ દ્વીપ, સુરવરાવભાસ સમુદ્ર.

ાા કહેલી વ્યવસ્થામાં વિશેષતા ાા

શ્રી છવસમાસ વૃત્તિમાં કહ્યું છે કે—રૂચકદીપ સુધીના જે દ્વીપા અને સમુદ્રા કહ્યા છે તે તો તેવાજ અનુક્રમથી છે, પરન્તુ ત્યારબાદ રૂચકદીપથી અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રા વ્યતીત થયા બાદ ભુજગદ્વીપ આવે છે, ત્યારબાદ અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે કુશદ્વીપ આવે છે, પુન: અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે કોંગદ્વીપ આવે છે, એ પ્રમાણે અસંખ્ય અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રો વ્યતીત થયે કોંગદ્વીપ આવે છે, એ પ્રમાણે અસંખ્ય અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રોને આંતરે આંતરે આમરળ વૃત્યમંથે કત્યાદિ ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે દરેક પ્રશસ્ત વસ્તુના નામવાળા એકેક દ્વીપસમુદ્ર આવે છે, તે યાવત સ્વયંભ્રમણ દ્વીપસમુદ્ર સુધી તે પ્રમાણે જાણવું.

प्रश्न:— को " આભરહ્યુ વત્થગંધ " એ નામવાળા એકેક દ્વીપસમુદ્રો અસંખ્ય અસંખ્યને અંતરે છે તો આંતરામાં રહેલા અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રો ક્યા નામવાળા છે?

उत्तर:—आंतराभां रहें बा असंभ्य द्वीपसभुद्रो शंभ ध्वल स्वस्तिष्ठ श्रीवत्स धित्याहि देष्ठिमां प्रवर्तता शुल नामवाणा छे, सिद्धांतमां इह्यं छे हे, जावइया लोए सुमा नामा सुमा रूवा सुमा गंधा सुमा रमा सुमा फासा एवइयाणं दीव-समुद्दा नामधेड जेहिं पन्नत्ता। अर्थात् शंभध्वल आहि ले शुल नामे। देष्ठिमां प्रवर्ते छे, तेमल देष्ठमां प्रवर्ततां शुल ३५ गंध रस अने स्पर्शनां नामे। ते नामवाणा असंभ्याता द्वीपसभुद्रो छे. [ओ प्रमाणे श्री छवसमासनी वृत्तिमां इह्यं छे.]

એ કહેલા જીવસમાસના વક્તવ્યમાં ત્રિપ્રત્યવતાર સ્પષ્ટ કહ્યો નથી, તેમજ રૂચક આદિ પ્રસિધ્ધ નામવાળા દ્વીપોને રૂચકવર ઇત્યાદિ શખ્દાથી "વર" શખ્દ સહિત કહેલ છે, માટે જે ત્રિપ્રત્યવતાર ઇષ્ટ હાય તા રૂચક આદિ ત્રિપ્રત્યવતારી નામાને વર શખ્દ સહિત કેવી રીતે કહેવાય? તેમજ "આલ-રખ્ય" ઇત્યાદિ નામાને પૂર્વે સૂરવરાવભાસ સુધી કહ્યાં અને અહિં સ્વયં-ભૂરમખ્ય સુધી કહ્યાં તેથી પખ્ય ત્રિપ્રત્યવતાર ઇષ્ટ નથી એમ સમજાય છે, ઇત્યાદિ વિશેષતા જાણવી.

પુન: ત્રિપ્રત્યવતારમાં ત્રીજું નામ "વરાવભાસ" સહિત ને અદલે "અવભાસ" સહિત હાેય તાે પણ ચાલે. જેમ સૂરવરાવભાસ અથવા સૂરાવ-ભાસ પણ કહેવાય. ॥ ૮ ॥

अवतरणः—હવે ત્રિપ્રત્યવતારી નામા સમાપ્ત થયાબાદ પાંચ દ્વીપા તથા પાંચ સમુદ્રો એકેક નામવાળા છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

तत्तो देवे नागे, जक्खे भूए सयंभुरमणे अ। एए पंचवि दीवा, इगेगणामा मुणेयव्वा ॥ ९॥

શબ્દાર્થઃ--

ગાથાર્થને અનુસારે સમજવા સુગમ છે-

સંસ્કૃત અનુવાદ.

ततो देवो नागो यक्षो भूतः स्वयंभूरमणश्च। एते पंचापि द्वीपा एकैकनामानो सुणेतव्याः॥९॥

गाधार्थ:--त्यारणाद દેવદીપ નાગદીપ યક્ષદીપ ભૂતદ્રીપ સ્વયંભૂરમણદ્રીપ એ પાંચે દ્રીપા એકેક નામવાળા જાણવા. ॥ ६॥

विस्तरार्थः—સુગમ છે. વિશેષ એજ કે દ્વીપામાં સર્વથી છેલ્લા એ સ્વયંભૂરમણ દ્વીપ છે, ત્યારબાદ સ્વયંભૂરમણસમુદ્ર સમાપ્ત થતાં અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્રવાળા આ તીર્ચ્છો લાક પણ સમાપ્ત થાય છે, અને ત્યારબાદ ચારે બાજા કરતા અલાકાકાશ આવેલા છે કે જેના અન્ત નથી. ॥ ६॥

अवतरणः—પૂર્વ જેમ અસંખ્યદ્વીપામાંથી કેટલાક દ્વીપાનાં નામ કહ્યાં તે પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં કેટલાક સમુદ્રોનાં પણ નામ કહેવાય છે—

पढमे लवणो बीए, कालोअहि सेसएसु सव्वेसु। दीवसमनामया जा, सयंभूरमणोदही चरमो ॥ १०॥

શબ્દાથ':---

ગાથાર્થને અનુસારે સુગમ છે---

સંસ્કૃત અનુવાદ.

प्रथमे लवणोद्धिः द्वितीये कालोद्धिः शेषेसु सर्वेषु । द्वीपसमनामानो यावत् स्वयंभूरमणोद्धिश्वरमः ॥ १० ॥

गायार्थ:—પહેલે દ્વીપે લવણસમુદ્ર, બીજે દ્વીપે કાલોદસમુદ્ર, શેષ સર્વ દ્વીપામાં દ્વીપ સરખા નામવાળા સમુદ્રો છે તે યાવત્ [चरमो=] છેલ્લા સ્વયં-ભૂરમણ સમુદ્ર સુધી. [સરખા નામ વાળા સમુદ્રો છે.]॥ १०॥

विस्तरार्थः—પહેલાં જંખૂદીપને વીટાયેલા લવાયુસમુદ્ર છે, એનું પાણી ખારૂં હાવાથી [લવાયુ=લ્લાયુ સરખું. હાવાથી અથવા એજ પાણીમાંથી લ્લાયુ અને છે માટે] લવાયુસમુદ્ર નામ છે. તથા બીજા ધાતકીખંડને ચારે બાજીથી વીટાયેલા કાલાદિધ નામના સમુદ્ર છે, એનું પાણી કંઇક વિશેષ કાલ=કાળા વર્ણુનું છે અથવા કાલ અને મહાકાલ દેવ એના અધિપતિ છે માટે કાલાદિધ નામ સમુદ્ર છે, ત્યારબાદ ત્રીજા પુષ્કર દ્વીપને વીટાયેલા પુષ્કરસમુદ્ર છે, ત્યારબાદ વારૂણીવર દ્વીપને વીટાયેલા વારૂણીવરસમુદ્ર છે, એ પ્રમાણું જે નામ દ્વીપનું તેજ નામ તેને વીટાયેલા સમુદ્રનું છે, અને એ રીતે છેલ્લા સ્વયંભૂરમણ દ્વીપને વીટાયેલા સ્વયંભૂરમણ નામના સમુદ્ર છે. ત્યારબાદ તીર્જા લાક સમાપ્ત થયા. આગળ કેવળ આકાશ સિવાય બીજાં કંઇજ નથી. ॥ ૧૦ ॥

॥ द्वीपसमुद्रोनां केटलांक नामो ॥

٩	૧ જંબૂદ્ધીપ
	ર લવણ સમુદ્ર
2	૩ ધાતકીખંડ
	૪ કાલાેદધિ સમુદ્ર
3	૫ પુષ્કર દ્વીપ
	¢ પુષ્કર સમુદ્ર
ሄ	૭ વારૂણીવર દ્રીપ
	૮ વારૂણીવર સમુદ્ર
પ	૯ ક્ષીરવર દ્વીપ
	૧૦ ક્ષીરવર સમુદ્ર
Ę	૧૧ કૃતવર દ્વીપ
	૧૨ ઘૃતવર સમુદ્ર

૧૩ ઇક્ષુવર દ્રીપ
૧૪ ઇક્ષુવર સમુદ્ર
૮ ૧૫ ન દીશ્વર દ્રીપ
૧૬ ન દીશ્વર સમુદ્ર
હવે ત્રિપ્તત્યવતાર
૧૯ અરુણ દ્રીપ
૧૯ અરુણ સમુદ્ર
૧૯ અરુણવર દ્રીપ
૨૦ અરુણવર દ્રીપ
૨૧ અરુણવર સમુદ્ર
૨૧ અરુણવરાવભાસ દ્રીપ
૨૨ અરુણવરાવભાસ સમુદ્ર

~~~~	·····	***************************************
૧૦ .	ર કુડંલ દ્રીપ ૨૪ કુંડલ સમુદ્ર ૨૫ કુંડલવર દ્રીપ ૨૬ કુંડલવર સમુદ્ર ૨૭ કુંડલવરાવભાસ દ્રીપ ૨૮ કુંડલવરાવભાસ સમુદ્ર	પિંગ કુશ દ્વીપ પે કુશ સમુદ્ર પેપ કુશવર દ્વીપ પેલ કુશવર સમુદ્ર પે કુશવરાવભાસ દ્વીપ પેંદ કુશવરાવભાસ સમુદ્ર
૧૧ .	રિલ્ અરૂણે(પપાત દ્વીપ ૩૦ " સમુદ્ર ૩૧ " વર દ્વીપ ૩૨ " " સમુદ્ર ૩૩ " વરાવભાસ દ્વીપ ૩૪ " " સમુદ્ર	પિલ્ કૈાંચ દ્રીપ
૧૨ .	3પ શંખ દ્વીપ 3૬ શંખ સમુદ્ર 3૭ શંખવર દ્વીપ 3૮ શંખવર સમુદ્ર 3૯ શંખવરાવભાસ દ્વીપ ૪૦ શંખવરાવભાસ સમુદ્ર	વાળા ત્રિપ્રત્યવતારી અસંખ્ય દ્રીપ સમુદ્ર છે ત્યારખાદ અસંખ્યાત સૂર્ય દ્રીપ " સૂર્ય સમુદ્ર " સૂર્ય વર દ્રીપ " સૂર્ય વર સમુદ્ર " સૂર્ય વરાવભાસ દ્રીપ
વુલ {	<ul> <li>૪૧ રૂચક દીપ</li> <li>૪૨ રૂચક સમુદ્ર</li> <li>૪૩ રૂચકવર દીપ</li> <li>૪૪ રૂચકવર સમુદ્ર</li> <li>૪૫ રૂચકવરાવભાસ દીપ</li> <li>૪૬ રૂચકવરાવભાસ સમુદ્ર</li> </ul>	સ્ત્રુધ વરાવલાસ સમુદ્ર અહિં ત્રિપ્રત્યવતાર સમાપ્ત, ત્યારબાદ એકેક નામવાળા ૧ દેવ દ્વીપ અસંખ્યાતમા ૧ દેવ સમુદ્ર " ૧ નાગ દ્વીપ " ૧ નાગ સમુદ્ર "
૧૪ {	ે ૪૭ લુજગ દ્વીપ ૪૮ લુજગ સમુદ્ર ૪૯ લુજગવર દ્વીપ ૫૦ લુજગવર સમુદ્ર ૫૧ લુજગવરાવભાસ દ્વીપ ૫૨ લુજગવરાવભાસ સમુદ્ર	3 { યક્ષ દ્વીપ " 3 { યક્ષ સમુદ્ર " 4 (ભૂત દ્વીપ " 6 ભૂત સમુદ્ર " 4 (સ્વયંભૂરમણ દ્વીપ" સર્વયંભૂરમણ સમુદ્ર "સર્વથી છેલ્લો. સર્વ દ્વીપ સમુદ્રો સમાપ્ત.

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં એ સમુદ્રોના પાણીના સ્વાદ કેવા છે? તે કહે છે-

# बीओ तइओ चरमो, उदगरसा पढमचउत्थपंचमगा छद्वोवि सनामरसा, इक्खुरसा सेस जलनिहिणो॥११॥

#### શબ્દાર્થઃ-- .

चरमो-छेक्षे। उदगरसा-पाधी सरणा रसवाणा सनामरसा-પાતાના નામ સરખા રસવાળા इरकुरसा–ઇક્ષુરસ સરખા जलनिहिणो–જળનિધિ, સમુદ્રો.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

# द्वितीयस्तृतीयश्ररम उदकरसाः प्रथमचतुर्थपंचमकाः षष्ठोऽपि स्वनामरसः, ईक्षरसाः शेषजलनिधयः॥ ११॥

गाथाર્થ:—બીજો સમુદ્ર ત્રીજો સમુદ્ર અને છેલ્લાે સમુદ્ર એ ત્રણ સમુદ્ર સ્વાભાવિક પાણી સરખા રસવાળા–સ્વાદવાળા છે, પહેલાે સમુદ્ર, ચાથા સમુદ્ર, પાંચમા સમુદ્ર અને છઠ્ઠાે પણ સમુદ્ર પાતાના નામ સરખા રસવાળા છે, અને શેષ સવે સમુદ્રો ઇક્ષુ=શેલડીના રસ સરખા રસવાળા છે. ાા ૧૧ ાા

विस्तराथं:—બીજો કાલાદિધ સમુદ્ર, ત્રીજો પુષ્કર સમુદ્ર અને છેલ્લા સ્વયંભૂરમણ સમુદ્ર એ ત્રણ સમુદ્ર નદી કૂવા તળાવ વિગેરેનું જેમ સ્વાભાવિક પાણી હાય છે તેવા સ્વાભાવિક 'પાણી સરખા સ્વાદવાળા છે. તથા પહેલા લવણસમુદ્ર લવણ એટલે ખારા રસવાળા છે, ચાંથા વારૂણીવરસમુદ્ર વારૂણી એટલે ઉત્તમ રમદિરા સરખા રસવાળા છે, પાંચમા ક્ષીરવરસમુદ્ર ક્ષીર એટલે ઉદ્દેધ સરખા સ્વાદવાળા

૧ અતિપથ્ય નિર્મળ હલકું ( આહાર શીદ્યપયાવે એવું ) અને અતિ મીઢાશવાળું એ પાણી જાણવું.

ર ચંદ્રહાસાદિ ઉત્તમ મદિરા રસવાળું પણ ગંધાતા દારૂ સરખું નહિં.

³ આ પાણી દુધ સરખું છે, પરન્તુ દુધ છે એમ નહિં, વળી એ પાણી દુધ સરખું ક્ષેતવર્ણ વાળું છે, તથા ચાર શેર દુધમાંથા ત્રણ શેર બાળીને ( ઉકાળીને ) શેર દુધ રહેવા દઈ તેમાં સાકર નાખીને પીતાં જેવી મીઢાશ આવે તેવી મીઢાશવાળું આ પાણી છે, પરન્તુ એ પાણી ના અહિં દુધપાક કે બાસુદી આદિ દુધના પદાર્થો બને નહિં, કારણકે સ્વાદ તેવો છે, પણ ભતે પાણી છે. પુનઃ ચક્રવર્તી જે ગાયનું દુધ પીએ છે તે દુધથી પણ અધિક મીઢાશ વિગેરે

છે, અને છઠ્ઠો વૃતવરસમુદ્ર વૃત એટલે ઉત્તમ ^૪ઘી સરખા રસવાળા છે, અને શેષ સર્વ સમુદ્રો ^૫શેલડીના રસ સરખા રસવાળા છે.

अवतरण:--आ जाथामां सर्व द्वीप समुद्रोने। विस्तार ४ डेवाय छे---

## जंबुद्दीव पमाणंग्रिल जोअणलक्खवदृविक्खंभो । लवणाईआ सेसा, वलयाभा दुग्रणदुग्रणा य ॥ १२ ॥

#### શબ્દાર્થઃ--

जंबुद्दीव-क' थूद्धीय पमाणंगुलि-प्रभाषांगुल वडे जोअण-याक्त लक्ख-એક साभ वड्डविक्खंमो-वृत्तिविध्डं सवाणा लवणाईआ-सवध् सभुद्र विशेरे सेसा-शेष सर्व द्वीप सभुद्री वलयामा-वस्य सरभा दुगुणदुगुणा-अभध्या अभध्या

#### संस्कृत अनुवाह

जंबुद्वीपः प्रमाणांगुलयोजनलक्षृत्यचिष्कंभः। लवणादिकाः शेषाः वलयाभा द्विगुणद्विगुणाश्र ॥ १२ ॥

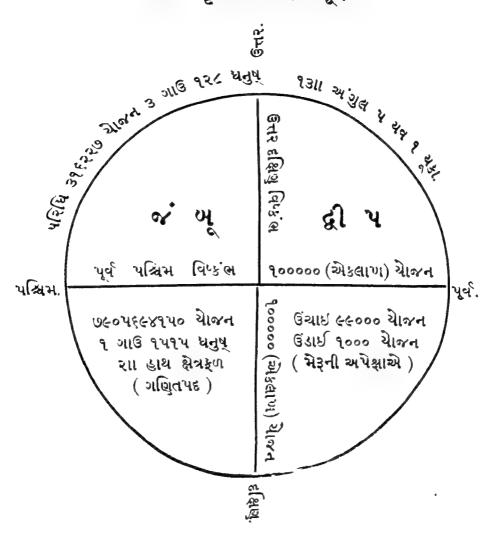
गाथार्थः—જંબૂદ્ધીપ પ્રમાણાંગુલવડે એક લાખ યાજનના વૃત્તવિષ્કંભવાળા છે, અને લવણ સમુદ્ર આદિ શેષ સર્વ સમુદ્ર અને દ્વીપ વલયના આકારે છે, અને ઉત્તરાત્તર બમણા બમણા વિસ્તારવાળા છે ॥ ૧૨ ॥

ગુણો આ પાણીમાં કહ્યા છે. પુનઃ શ્રી જિનેશ્વરાતા જન્માનિષેક પણ આ ક્ષીરસમુદ્રના જળથી થાય છે.

૪ એ પાણી પણ ધી સરખું છે પરન્તુ ધી નયી, કારણ કે એ પાણીયી પૂરી વિગેરે તળાય નહિં. જતે પાણી હોવાથી.

પ એ પણી પણ શેલડીના રસ સરખા સ્વાદવાળું છે, પણ શેલડીના રસ છે એમ નહિં, વળી તજ એલાય કેસર અને મર્રા એ ચાર વસ્તુ બેગી કરવાથી ચતુર્જાતક કહેવાય, તે ચતુર્જાતકને ચાર શેર શેલડીના રસ ઉકાળી ત્રણશેર બળવા દઇ એક શેર રાખીને તેમાં નાખી પીવાથી જેવી મીકાશ આવે તેવી મીકાશથી પણ અધિક મીકાશ એ સમુદ્રોના જળમાં છે, પરન્તુ ઉકાળવાથી રસ જેવા જોડા થાય છે તેવી જાડાઇ પણ આ જળમાં ન હ્યાય, કારણકે જાતે જળ છે.

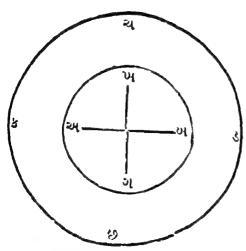
#### ॥ प्रतर वृत्त आकारे जंबृद्वीप ॥



विस्तरार्थ:—અહિં પ્રમાણાંગુલ તે 'પૂર્વ' કહેલા ઉત્સેધાંગુલથી ચારસા ગણા માપવાળું છે તે જાગુવું, એ પ્રમાણાંગુલનું સવિસ્તર સ્ત્રરૂપ તા અંગુલસત્તરિ-આદિ अંથાથી જાણવા ચાગ્ય છે, તેવા પ્રમાણાંગુલના માપ વડે જંબૂલીય ૧ લાખ ચાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે, અને તે વૃત્ત વિષ્કંભવાળા છે એટલે ગાળ થાળી સરખા ચપટ આકારવાળા છે, એવા આકારને प्रतरवृत्त કહેવામાં આવે છે, જેથી એ જંબૂદ્રીયની પ્રતરગાળાઇના વ્યાસ-વિસ્તાર-લંબાઇ પહેલાઇ એક લાખ ગાજન છે, તેજ इत्त-ગાળ વસ્તુના વિષ્કાન-વિસ્તાર કહેવાય. અર્થાત્ ગાળ

આકારવાળા જંગ્દ્રીપને ગમે તે સ્થાનેથી માપ્યા હાય તા એક છેડાથી બીજા સ્હામેના છેડા સુધીમાં ૧ લાખ યાજન થાય. અહિં સમગાળ વસ્તુની લંબાઈ અને પહાળાઇનું માપ સરખું જ હાય છે, અને જંગ્દ્રીપ તેવા સમપ્રતરવૃત્ત છે. પરન્તુ વિષમ પ્રતરવૃત્ત એટલે લંબગાળ અર્ધગાળ ઇત્યાદિ આકારવાળા નથી.

ते समप्रतरवृत्त એवा જંખૂદીપને સર્વ બાજીથી વીટાઇને પરિમંડળ આકારે એટલે ચૂડી સરખા વલય આકારે लवणसमुद्र રહેલા છે, અહિં જે વસ્તુ ચૂડીના સરખી ગાળ રેખાવાળી હાય, અને મધ્યભાગમાં પાલાણુ એટલે તે વસ્તુના અભાવ હાય તેવા આકાર પરિમંडळ આકાર અથવા वलय આકાર કહેવાય છે. તે પ્રમાણે આ લવણસમુદ્ર પણ પરિમંડળ અથવા વલય આકારે છે, અને તે જંખુદીપથી બમણા એટલે બે લાખ યાજનના चकवाल विष्कंभ વાળા છે. વલયાકાર વસ્તુની એક બાજીની પહાળાઈ તે ચક્રવાલ વિષ્કંભ કહેવાય, જેથી લવણસમુદ્ર પણ જંખુદીપના પર્યન્ત ભાગથી પ્રારંભીને સ્હામે ધાતકી ખંડના પહેલા કિનારા સુધી માપીએ તાે બે લાખ યાજન થાય, (પરંતુ એક બાજી એક લાખ અને બીજી બાજી એક લાખ મળીને બે લાખ યાજન છે એમ નહિં.)



જેમ આ ચિત્રમાં વચ્ચે જંખૂદીપને ફરતો લવલુ સમુદ્ર છે તો જંખૂદીપ "અ" શી "અ" સુધી અથવા "ખ" શી "ગ" સુધી લાખ ચાજન છે, એ વૃત્તવિષ્કંભ, અને લવલુ સમુદ્ર "અ" શી ડ અથવા ખ શી ચ સુધી બેલાખ ચાજન છે, પરન્તુ ક શી ડ સુધી તા પાંચ લાખ ચાજન છે. એ બે લાખ વિષ્કંભ તો વલયવિષ્કંભ અથવા ચક્ક-વાલ વિષ્કંભ જાલવા.

ત્યારખાદ ધાતકી ખંડ તે લવળ સમુદ્રની ચારે બાળુ કરતા મંડળાકારે વીટાયલા છે, અને ચાર લાખ યાજન વલયવિષ્કં ભવાળા છે, તેને કરતા આઠ લાખ યાજનના વલયવિષ્કં ભવાળા કાળાદધ સમુદ્ર છે, તેને કરતા ૧૬ લાખ યાજન વલયવિષ્કં ભવાળા પુષ્કરકી પછે, ઇત્યાદિ રીતે દ્રીપ અને સમુદ્રો પૂર્વ પૂર્વથી બમણા બમણા વિસ્તારવાળા છે, તેનું કિંચિત અધિક સ્પષ્ટ સ્વરૂપ આ આળે ખેલા ચિત્રથી માલૂમ પડશે ાા ૧૨ ાા

अवतरण:--- पूर्व કહેલા સર્વ દ્રીપ અને સમુદ્રો પાતાના પર્યન્ત ભાગે ચારે બાજા કરતા કાેટ વડે વીટાયલા હાેય છે, તેને શાસમાં जगती કહે છે ते જગતીનું સ્વરૂપ આ ६ ગાથાઓ વડે કહેવાય છે---

वयरामईहिं णिआणिअदिवादिहमज्झगणियमूलाहिं।
अदुचाहिं बारसचउ मूलेउवारिहंदाहिं॥ १३॥
वित्थारदुगविसेसो, उस्सेहविभक्तखओ चओ होइ।
इअ चूलागिरिकूडाइतुल्लविस्कंभकरणाहिं॥ १४॥
गाउदुग्रचाइ तयटुभागहंदाइ पउमवेईए।
देसूणदुजोअणवरवणाइ परिमंडिआसिरांहिं॥ १५॥
वेईसमेण महया गवस्ककडएण संपरिनांहिं।
अट्ठारसूणचउभक्तपरिहिदारंतराहिं च॥ १६॥
अटुच चउसुवित्थर दुपाससकोसकुडुदारांहिं।
पुठवाइमहिडुअदेवदाराविजयाइनामांहिं॥ १७॥
णाणामणिमयदेहिल-कवाडपरिघाइदारसोहीहिं।
जगईहिं ते सठ्वे, दीवोदिहिणो परिस्कित्ता॥ १८॥

#### શબ્દાર્થઃ---

वयरामईहिं-९% भय णिअणिअ-पातपाताना दीवोदहिमज्झ-द्वीप समुद्रोनी भ^{ध्}ये गणिय-गणेुद्धं, गणायदा मूलाहिं-भूणवाणी अहुचाहिं-आह योजन अंशी वारस चड-आह योजन अने आह योजन मूले उवरि-भूजमां अने अपर हंदाहिं-विस्तार-पंढीजाधवाणी वित्थारदुग-से विस्तारने।
विसेसो-विश्वेष, साहसाडी
उस्सेहिमस-डिंगाई वडे सागतां
स्त्रो-क्ष्य, द्वान
चओ-य्य, वृद्धि
होइ-थाय
इअ-ये प्रभाषे

चूला-भेरूनी यू िक मिरि-भेरू विशेषे पर्य ते। कृडाइ-४ूट, भूभिकृट आहि तुल्य-तुल्य, सभान विक्तंम-विष्डं सना, विस्तारना करणाहिं-५२ खुवाणी, अधितवाणी

गाउँदुग-अ गाउँ
उच्चाइ-उंगी
तयहमाग-तेना आहमा कार्शे
हंदाइ-विस्तारवाणी
पुजमवेईए-पुश्चेदिहावडे

देस्णदुजोयण-४:४४ न्यून भे येाकन वरवणाइं-७त्तम वनावरे परिमंडिअ-५२भंडित, शाेेेेिसत सिराहिं-भस्त४, अञ्चलागवाणी

वेईसमेण-वेहिंश सभान महया-भाटा गवक्तकडएण-अवाक्षकटक वरे संपरिताहिं-वीटायदी अङ्गारस्ण-अक्षर येक्न न्यून चडमत्त-यार वडे लाग आपेक ओवा परिहि-परिधि (तेटका प्रमाणुना) दारंतराहिं-क्षारना परस्पर आंतरवाणी

अहुच-आह येकिन उँथां चउसुकित्थर-शर येकिन विस्तारवाणां. दुपास-ले पासे सकोसकुडु-स्नेक केशिनी लिस्ति सिद्धत दाराहिं-स्नेवां द्वारवाणी पुट्वाइ-पूर्व आहि यारे हिशामां
महिंदुअ-मदिधिक, मद्धा ऋदिवाणा
देवदार-हेवानां द्वार
विजयाइ-विજय आहि
नामाहिं-नाभवाणां

णाणामणिमय-विविध भाष्युरत्नेानी देहलि-डिंभरा कवाड-४पाट, ४भाउ, भारष्यां परिघाइ-सीशण विशेरे दारसोहाहिं-द्वारानी शासावाणी

जगईहिं-सेवी कगतीकी वरे ते सब्वे-ते सर्वे दावोदहिणो-द्वीप सने समुद्रो परिकिसत्ता-वीटायदा छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

वज्रमयीभिर्निजनिजद्वीपोद्धिमध्यगणितमूलाभिः । अष्टोचाभिद्वादशचतुर्मृलोपरिरुन्दाभिः 11 23 11 विस्तारद्विकविश्लेष उत्सेधविभक्तक्षयश्रयो भवति । इति चूलागिरिकुटतुल्यविष्कंभकरणाभिः 11 88 11 गव्युतिक्विचेचया तद्ष्यमभागरुन्द्रया पद्मवेदिकया । देशोनद्वियोजनवरवनिकया परिमंडितशीर्षाभिः ॥ १५ ॥ वेदीसमेन महता गवाक्षकटकेन संपरिताभिः। अष्टादशोनचतुर्भक्तपरिधिद्वारान्तराभिः ॥ १६ ॥ अष्टोच्चचतुःस्रविस्तृतद्विपार्श्वसक्रोशकुड्यद्वाराभिः । पूर्वादिमहार्द्धिकदेवद्वारविजयादिनामिकाभिः 11 89 11 नानामणिमयदेहलिकपाटपरिघादिद्वारशोभाभिः । जगतीभिस्ते सर्वे डीपोदधयः परिक्षिप्ताः 11 36 11

गाथार्थ:—વજમય એવી ( જગતીઓવડે—એ સંબંધ ૧૮ મી ગાથામાં जगईहिं શખ્દના છે, જેથી જગતીનાં અહિં વિશેષણા જ કહેવાય છે), તથા પાત પાતાના દ્રીપસમુદ્રમાં ગણાયા છે મૂળના વિસ્તાર જેના એવી, તથા આઠ યાજન ઉંગી, તથા બાર યાજન મૂળમાં વિસ્તારવાળી અને ચાર યાજન ઉપર વિસ્તારવાળી એવી ( જગતીવડે—એ સંબંધ ) ॥ ૧૩ ॥

તથા એ વિસ્તારની આદખાકી કરીને ઉંચાઇવડે ભાગતાં જે જવાબ આવે તેટલી હાની અને તેટલી વૃદ્ધિ (ઉપર ચઢતાં હાનિ, નીચે ઉતરતાં વૃદ્ધિ ) થાય, એ રીતે ચૂલિકા પર્વતો અને શિખરાના વિસ્તારનાં જે ગણિત તે સમાન છે વિસ્તારનું ગણિત જેનું એવી (જગતીવડે–એ સંબંધ ) ા ૧૪ ા

તથા બે ગાઉ ઉંચી અને તેના આઠમા ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળી, એવી જે પદ્મવરવેદિકા અને કંઇક ન્યૂન બે યોજનના વિસ્તારવાળાં બે ઉત્તમ વન તે વડે (અર્થાત્ એક વૈદિકા અને બે વેના વડે) શાભિત છે શીર્ષભાગ જેના એવી (જગતીઓવડે-એ સંબંધ) ા ૧૫ ા

તથા વેદિકા સમાન માેટા ગવાક્ષના (ગાેખ–ઝરૂખાના) વલયવઉ સર્વ બાજીથી વીટાયલી (એવી જગતીએા), તથા પરિધિમાંથી અઢાર બાદ કરીને ચારવઉ ( બાકી રહેલા પરિધિને ) ભાગતાં જેટલા યાજન આવે તેટલા યાજન ચાર દ્વારાનું પરસ્પર અન્તર છે જેમાં એવી [ અર્થાત્ જગતીનાં ચાર દ્વાર પરસ્પર એટલા યાજનને આંતરે છે એવી જગતીઓવઉ–એ સંબંધ ]. ા ૧૬ ા

તથા આઠ યાજન ઉંચાં ચાર યાજનના વિસ્તારવાળાં અને બે બાજુએ એકેક ગાઉ જાડી-વિસ્તૃત ભિત્તિવાળાં ચાર દેવદ્રાર છે જેમાં (એવી જગતીઓ વડે), તથા જેની પૂર્વાદિ ચાર દિશાએ ( ચાર દારાના અધિપતિ ) ચાર મહર્દ્ધિક દેવાનાં જે ચાર દારા છે તે દેવ અને દાર એ બન્નેનાં વિજય આદિ તુલ્ય નામા છે જેમાં એવી (જગતીઓવડે) ાા ૧૭ ાા

તથા અનેક પ્રકારના મણિ રત્નાના ઉખરા કમાડ અને ભાગળ વિગેરે જે દ્વારશાભા (દ્વારનાં અંગ) તે સહિત એવી જગતીઓવર્ડ તે સવે દ્વીપસમુદ્રો વીટાયલા છે ॥ ૧૮ ॥

विस्तरार्थ: — સર્વ દ્રીપસમુદ્રોને દરેકને કરતા એકેક કાટ છે, કે જેને जगती કહેવામાં આવે છે, તે જગતીઓનું સ્વરૂપ આ ગાથાઓમાં કહ્યું છે, એ ગાથા-એમાં जगईहिं એ વિશેષ્ય છે, અને " વયરામઇહિં" ઇત્યાદિ ૧૧ વિશેષણા છે તે ૧૧ વિશેષણાવાળી " જગતીઓવર્ક સર્વદ્રીપસમુદ્રો વીટાયલા છે" એ સંબંધ છેલ્લી ૧૮ મી ગાથામાં આવેલા છે, હવે તે ૧૧ વિશેષણા આ પ્રમાણે—

#### ાા હીપસમુદ્રોને ફરતા કાેટનું સ્વરૂપ–૧૧ વિશેષણા ાા

१ वयगमईहिं:—वक्रभय એવી તે જગતીઓવઉ દીપ સમુદ્રો વીટાયલા છે, અર્થાત્ સર્વ (અસંખ્યાત જગતીઓ સર્વે) વજરતનની છે.

ર णिअणिअदीवोदहिमज्झगणियमूलाहं-પાતપાતાના દીપસમુદ્રોની મધ્યે જેનું મૂળ ગણ્યું છે એવી. અર્થાત્ દરેક જગતીના મૂળ વિસ્તાર બાર યાજન છે તે બાર યાજન તે દીપ વા સમુદ્રનું જે પ્રમાણ કહ્યું હાય તેમાં ભેગાજ ગણી લેવા, પરન્તુ જાદા બાર યાજન ન ગણવા, જેમકે-જંબદીપ ૧ લાખ યાજનના વિસ્તારવાળા છે, તો જંબદીપની જગતીના ૧૨ યાજન પણ તે લાખમાંજ અંતર્ગત ગણવા, જેથી જગતીના બે બાજીના બારબાર યાજન બાદ કરીએ તો જંબદીપની ભૂમિ ૯૯૯૭૬ યાજન થાય, અને લવણસમુદ્રાદિ શેષ દ્રીપસમુદ્રો માટે તો કહેલા વિસ્તારમાંથી માત્ર એકબાજીનાજ બાર યાજન બાદ કરવા જેમકે-લવણસમુદ્ર બે લાખ યાજન છે તો જગતીના એકબાજીના બાર યોજન બાદ કરવા જેમકે-લવણસમુદ્ર બે લાખ યોજન છે તો જગતીના એકબાજીના બાર યોજન બાર યોજન બાદ કરવા જેમકે-લવણસમુદ્ર બે લાખ યોજન છે તો જગતીના એકબાજીના બાર યોજન બાદ કરતાં ૧૯૯૯૮૮ યોજન જેટલી જળભૂમિ હોય.

#### ર अદુન્चાર્દિ–દરેક જગવી 'આઠ યાજન ઉંચી છે.

४ बारस चउ मूले उविर रुन्दाहिं-आर येाजन मूणमां अने बार येाजन ઉપર इन्हाઈ-પહાળાઈ વાળી છે. અર્થાત્ ભૂમિની સપાટીસ્થાને રહેલા જગતીના મૂળ ભાગ ખાર યાજન પહાળા છે, અને સર્વથી ઉપરના અગ્રભાગ (ટાંચના ભાગ) ચાર યાજન પહાળા છે. प्रश्न:-એ વિસ્તાર તા સર્વથી નીચેના અને ઉપરના કહ્યાં, પરન્તુ વચમાં ગમે તે સ્થાને વિસ્તાર જાણવા હાય તા તે કેટલા ? અને કેડી રીતે ? उत्तर:-વચ્ચેના વિસ્તાર આ રીતે.

५ वित्थारतुगविसेसो- भे विस्तार ने। विश्वेष अरवे। सेटबे मेाटा विस्तार सांथी नाने। विस्तार भाद अरवे।, सने भाद अरतां के कवाल आवे तेने उस्सेहविभत्त-ते वस्तुनी उंचाई वर्ड लागवा, सने लागतां के कवाल आवे तेटबे। खओ-क्षय सेटबे नीयथी उपर यदतां नीयना विस्तारमांथी घटाउवे।, के कवाल आवे तटबे। ते स्थाने विस्तार आव्ये। जाणुवा इअ-से प्रभाणे अरवाथी चूला गिर कृडाइ तुल्ल मेरू पर्वतनी यूबिडा, मेरू पर्वत विशेर पर्वतो, सने लबहूट विशेर गिरिकृट तथा अर्थलकृटाहि लूभिकृटोना वयका विस्तार। के रीते डंडेबा-गणेबा के तेनी तुल्ल-समान विक्लंभकरणाहिं-वयका विस्तारना गणितवाणी सेवी ते कगतीसे। के ( अर्थात के रीते यूबिडाहिडना मध्य विस्तार गणुाय के, तक रीते कगतीसे।ना पणु भध्य विस्तार गणुाय के, माटे कगतीसे।नुं विष्डं लडरणु यूबिडाहिन। विष्डं लडरणु तुस्य इह्यं के.)

प्रश्न:-चूलिंडा विगेरेनुं विष्डं लडरण् डर्ध रीते छे ? ते गण्तिपूर्वं इ दर्शावा.

उत्तर:-ચૃલિકા પર્વત અને કૃટ એ ત્રણુમાંથી પ્રથમ મેરૂપર્વતની ચૂલિકાનું વિષ્કંભકરણ (મધ્ય વિસ્તારનું ગણિત) આ પ્રમાણે-ચૂલિકાના મૂળના વિસ્તાર ૧૨ યાજન છે અને ઉપરના વિસ્તાર ૪ યાજન છે, માટે તે બેના વિશ્લેષ (બારમાંથી ચાર બાદ કરતાં) ૮ યાજન, તેને ચૂલિકાની ૪૦ યાજન ઉંચાઇવડે ભાગતાં ભાગ ચાલે નિક્ષ્ક માટે આઠ યાજનના દરેકના પાંચ પાંચ ભાગ કરતાં ૪૦ ભાગના વિશ્લેષઅંક આવ્યા, તેને ઉંચાઇના ૪૦ વડે ભાગતાં ૧ ભાગ આવ્યા, (એકપંચમાંશ યાજન આવ્યા, તેને ઉંચાઇના ૪૦ વડે ભાગતાં ૧ ભાગ આવ્યા, (એકપંચમાંશ યાજન આવ્યા), તેટલા ઉપર ચઢતાં ઘટે અને નીચે ઉતરતાં વધે, અર્થાત્ ચૂલિકાના મૂળધી ૧ યાજન ઉપર ચઢીએ તા ત્યાં ૧ પંચમાંશ યાજન ઘટતાં (૮ માંથી ધું બાદ કરતાં ૭૪ એટલે) ૭ યાજન પૂર્ણ અને ચાર ભાગ એટલા વિસ્તાર હાય. અને ઉપરથી ૧ યાજન નીચે ઉત-

૧ એ આઠ યોજન ઉચાર્ર ભૂમિની સપાડીયી જાણવી, કારણ કે જગતીએ અને કુંડમાં દ્વીપ વિગેરે પર્વતાની માક્ક ભૂમિમાં ઉંડા ગયેલા હેલા નથી

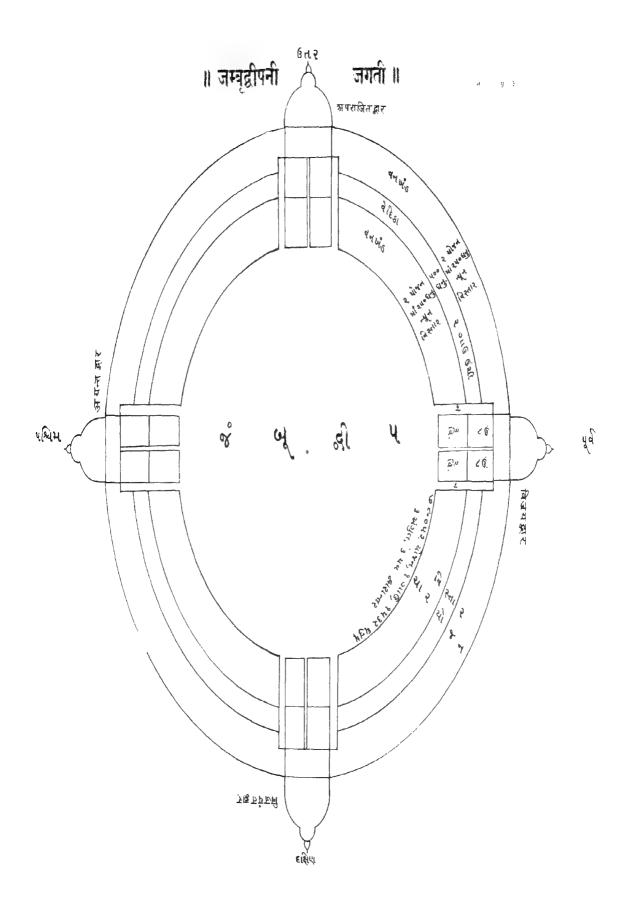
રીએ તો ઉપરના ૪ યોજન વિસ્તારમાં ૧ ભાગ ઉમેરતાં  $8\frac{9}{4}$  યોજન વિસ્તાર આવે. અહિં જો કે યોજનને અંગે હિસાબ ગણ્યો પરન્તુ ઉપલક્ષણથી અંગુલ હસ્ત ધનુષ્ વિગેરે ગમે તે માપને અંગે મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરી શકાય છે, જેમ ૧ અંગુલ ચઢીએ તો ૮ યોજનમાંથી  $\frac{9}{4}$  અંગુલ ઘટે, એક હાથ ચઢીએ તો  $\frac{9}{4}$  હાથ ઘટે, અને ૧ ધનુષ્ ચઢીએ તો મધ્ય વિસ્તાર  $\frac{9}{4}$  ધનુષ્ ઘટે, તેમજ એક ગાઉ ચઢતાં  $\frac{9}{4}$  ગાઉ ઘટે, અને ઉતરતાં એ પ્રમાણે વધે. એ રીતે પર્વત અને કૂટા વિગેરમાં પણ જાણવું ॥ इति चूलाविष्कंभकरण.॥

પર્વતામાં જેમ મેરૂપર્વત મૂળમાં ૧૦૦૯૦ (દશહજારનેવુ) યાજન અને એક યાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ ત્વા ૧૦ ભાગ છે, અને શિખર ઉપર ૧૦૦૦ (હજાર) યાજન વિસ્તાર છે, માટે ૧૦૦૯૦-૧૦ માંથી ૧૦૦૦ બાદ જતાં ૯૦૯૦-૧૦ રહ્યા, તેને મેરૂની ઉંચાઈ એક લાખ યાજન વહે ભાગતાં ભાગ ચાલે નહિં તેમજ ઉપરાન્તના ૧૦ અંશ અગિઆરીઆ છે, માટે સર્વ યાજનાના અગિઆરીઆ અંશ કરવા માટે ૧૧ વહે ગુણતાં—

	ઉંચાઇ વિસ્તાર		
6060-90	૧૦૦૦૦૦)૧૦૦૦૦૦(૧ અંશ જવાય.		
× ૧૧	9,0000		
	And Approximate to the Control of		
66660	000000		
+90	એ આવેલા ૧ અંશ તે એક યાજનના અગિ-		
૧૦૦૦૦૦ અંશ.	આર ભાગ કર્યા હતા તેમાંના છે, માટે હવ સ્પષ્ટ થયું કે—		

મેર્પર્વતના મૂળથી ૧ ચાંજનાદિ ઉપર ચઢીએ તા દરેક ચાંજનાદિએ અગિઆરીઓ એક ભાગ ઘટે જંથી ૧૦૦૦ ચાંજન ઉપર ચઢીએ તો હજાર ભાગ એટલે [૧૦૦૦÷૧૧=] ૯૦ ચાંજન ૧૦ ભાગ ઘટે જેથી મૂળના ૧૦૦૯૦–૧૦ માંથી ૯૦–૧૦ ખાદ કરતાં સંપૂર્ણ ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) ચાંજન વિસ્તાર સમભૂતલને સ્થાને આવ્યાે. તથા શિખર ઉપરથી ૯૯૦૦૦ ચાંજન નીચે [ સમભૂતલા છે ત્યાં ] ઉતરતાં ૯૯૦૦૦ શિખરના વિસ્તારથી અધિક થયા, જેથી ૯૯૦૦૦ ને ૧૧ વડે ભાગતાં ૯૦૦૦ ચાંજન આવ્યા તે શિખરના ૧૦૦૦ ચાંજનમાં વધારતાં પણ ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) ચાંજન વિસ્તાર સમભૂતલને સ્થાને આવ્યાે. આ રીત યમકગિરિ ચિત્ર વિચિત્ર કંચનગિરિઓ વિગેરના પણ મધ્યવિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવાે. ॥ इति गिरि विषक्ष मकरण ॥

	•		
,			



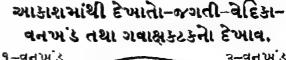
તથા કૂંટોમાં જેમ મેરૂપર્વતના નંદનવનમાં અલકૂટ નામનું કૂટ છે તે મૃળમાં ૧૦૦૦ ચાજન અને શિખરભાગે ૫૦૦ ચાજન પહેાળું હોવાથી એ એના વિશ્લેષ ૫૦૦ ચાજન આવ્યા, તેને ઉંચાઈના ૧૦૦૦ ચાજન વડે ભાગતાં દરેક ચાજના- દિંક અર્ધ ચાજનાદિકની ચઢતાં હાનિ અને ઉતરતાં વૃદ્ધિ જાણવી, જેથી અલકૂટના મૂળથી ૫૦૦ ચાજન ઉપર ચઢી અથવા શિખરથી ૫૦૦ ચાજન નીચે ઉતરી અતિ મધ્યભાગે આવીએ તો ત્યાં અતિ મધ્યભાગના વિસ્તાર [૨૫૦ ચાજન ઘટતાં અથવા વધતાં] ૭૫૦ ચાજન આવે. ॥ इति कृट विष्कंमकरण ॥

એ પ્રમાણે જેમ ચૂલા ગિરિ અને કૂટના મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરાય છે તેમ આ જગતીના પણ ગમે તે સ્થાનના મધ્ય વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરાય છે તે આ પ્રમાણે-

જગતી મૂળમાં ૧૨ યોજન અને ઉપર ૪ યોજન વિસ્તારવાળી હોવાથી એ બેના વિશ્લેષ ૮ યોજન આવ્યા, તેને જગતીની ઉંચાઇ ૮ યોજનવડે લાગતાં એક યોજને એક યોજન જેટલી હાનિ વૃદ્ધિ હોય. જેથી નીચેથી ઉપર ચાર યોજન ચઢતાં ચાર યોજન ઘટવાથી ૮ યોજન મધ્ય વિસ્તાર આવ્યા, તેમજ ઉપરથી ચાર યોજન ઉતરતાં ચાર યોજન વધવાથી પણ અતિમધ્યવિસ્તાર ૮ યોજન આવ્યા, એ પ્રમાણે એક અંગુલે એક અંગુલ, એક હસ્તે એક હસ્ત, એક ધનુષે એક ધનુષ્ અને એક ગાઉએ એક ગાઉ હાનિ અથવા વૃદ્ધિ થાય છે, માટે આ જગતીનું વિષ્કંભકરણ ( મધ્યલાગના અનેક વિસ્તાર જાણવાનું ગણિત ) પૂર્વાકત રીતે ચૂલિકા પર્વતા અને કૂટાના વિષ્કંભકરણ સરખું છે, એમ કહ્યું ॥ इति जगती विष्कंभकरण ॥

६ ( हुं विशेषणु ) गाउ दुग उच्चाइ=ले गाउ ઉંગી અને तयह भागसंदाई= तेने। आढमे। लाग ( એટલે ૨૦૦૦ ધનુષ્નો ૧ ગાઉ હોવાથી આઢમેં। ભાગ ૫૦૦ ધનુષ્ આવે માટે ૫૦૦ ધનુષ્) વિસ્તારવાળી, તથા देखण दु जोयण= કંઇક ન્યૂન બે યોજન વિસ્તારવાળાં બે वरवणाइ ઉત્તમ વનવાળી, ( એ ત્રણુ વિશેષણોવાળી ) पउमवेइए=પદ્મવરવેદિકા, તે વહે परिमंडियसिराहिं=शे। िलता शीर्ष ભાગવાળી [ એવી જગતીઓવડે-એ સંબંધ ] અહિં તાત્પર્થ છે કે-આ જગતીઓની ઉપરના ચાર યોજનના વિસ્તારમાં અતિમધ્યભાગે સર્વ બાજી વલયાકારવાળી બે ગાઉ ઉંગી અને ૫૦૦ ધનુષ્ પહેાળી બાંધેલી સડકના સરખી એક પદ્મવરવેદિકા નામની વેદિકા ( કાંગરા રહિત કાેટ સરખા આકારવાળી ઉંગી સડક જેવી પીઠિકા ) છે, અને તેની અંદરના ભાગમાં એક વન બે ગાઉમાં ૨૫૦ ધનુષ્ ન્યૂન વિસ્તારવાળું છે, અને વેદિકાના બહાર ભાગમાં સમુદ્ર તરફ દ્

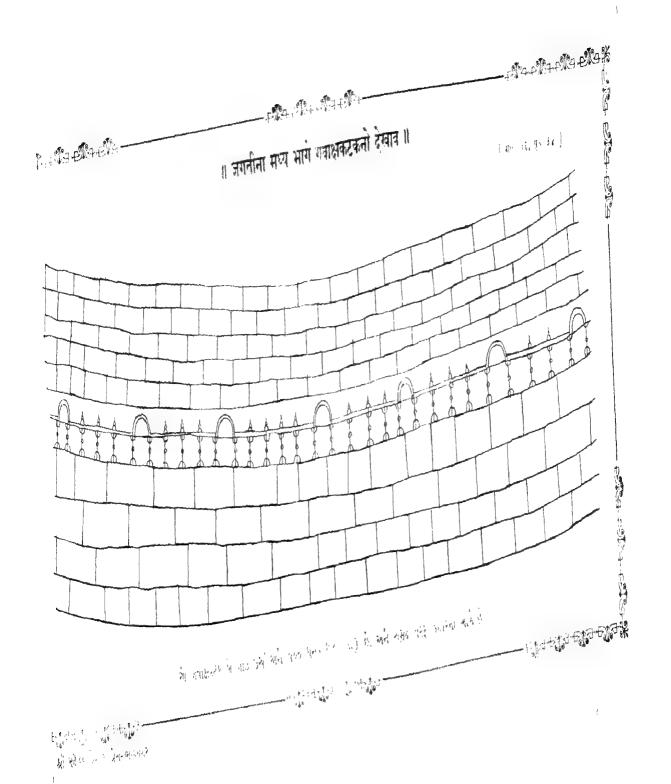
પણ એટલાજ વિસ્તારવાળું એક વન છે, એ રીતે વેદિકાની બ બાજુ બે વન છે, જેથી દરેક જગતીના સર્વાપરિતનભાગ એ ત્રણ વસ્તુઓવડે અતિ શો-ભીતા છે. વિશેષ સ્પષ્ટતા માટે આ ચિત્ર જોવું, વેદિકાના અને વનના પરિધિઓનું ( ઘેરા-વાનું) માપ જગતીને અનુ-સારે જાણવું (જો કે પરિધિથી એ પરિ-તીના ધિએ ન્યૂન છે, તો પણ વ્ય-વહારથી પ્રાય:જગતી સમાન જાણવું ).





### ાા પદ્મવર વેદિકા ાા

વેકિકાના પાયા રિષ્ટરત્નમય શ્યામવર્ણના છે, અને તેના ઊર્ધ્ય નીકળતા ભિત્તિ ભાગ વજારત્નમય ^{શ્}વેતવર્ણના છે, ચારે ખાજુ કરતા ઉંચા સ્તંભ ( વેદિકાના થાંભલા વૈડ્રર્થરત્નના હેાવાથી લીલા વર્ણના છે, ઉપરના ભાગ પણ ઘરની છત માફક પાટડીએ પીઢીઆં વાંસની ચીપા પાલાં અને કવેલુ ) (ટાઈલ્સ) સરખાં રત્નનાં પાટીઆં અને ચારસાએાથી જડેલાે છે. વળી દ્રીપ તરફ અને સમુદ્ર તરક એમ બે બાજા ઘરની પાંખ સરખા બે ભાગ વૈદિકાના અંકરત્નના અનેલા અધિક નીકળેલા છે, તે પાંખાને ઘંટની ઘુઘરીઓની ( નાની ઘંટડીઓની ) લટકતી માતીમાળાઓની લટકતી મણિમાળાની લટકતી સુવર્ણમાળાની રતન-માળાની શ્રેશિએ ચારે ખાજુ લટકતી રહી છે, જ્યાં જ્યાં પાટીયાં જડેલાં છે, તે પાટીયાં સાનારૂપાનાં છે. લાહિતાક્ષરતનની પાટીયાં સજ્જડ કરવાની સૂઇએન છે. બે પાટીયાં વચ્ચેની સંધિઓ (ફાટ) વજરત્નથી પૂરેલી છે, વેદિકાની ઉપરના ૫૦૦ ધનુષુ પહેાળા સપાટ પ્રદેશમાં પણ વેદિકાના બે છેડે મનુષ્યયુગલ ( બે મનુષ્યાકાર ) હસ્તિયુગલ, અધ્યયુગલ, કિન્નરયુગલ, સર્પયુગલ, વૃષભયુગલ, ગંધર્વ યુગલના આકારા પંક્તિબધ્ધ ગાેઠવાએલા છે, તેમજ વેદિકાની વચ્ચે છટા છટા અવ્યવસ્થિતપણે પણ ગાઠવાએલા છે, એ પ્રમાણે અશાકલતા ચંપક-લતા આદિ અનેક લતાઓ પણ શ્રેણિષધ્ધ તથા છૂટી છૂટી છે. એ વેદિકાની



ઉપર એવા સુંદર સપાટ પ્રદેશમાં અનેક વ્યન્તર દેવદેવીએ હરેક્રે છે, બેસે છે, સુવે છે, અને અનેક રીતે આનંદ કરે છે.

એ વેદિકાના મધ્યપરિધિ જંખ્દીપના કહેલા પરિધિથી ૩૮ યાજન ન્યૂન છે, કારણુ કે વેદિકાના પૂર્વમધ્યથી પશ્ચિમમધ્ય સુધીના વ્યાસ ૧ લાખયાજનમાં ૧૨ યાજન ન્યૂન છે માટે. વેદિકા તથા જગતીનું વિશેષ વર્ણન તાે જીવાલિગમજીથીજ જાણવા યાગ્ય છે.

૭ મું વિશેષણ—" વેદિકા સમાન માટા ગવાક્ષકટક્વરે સર્વ બાલ્નુથી વીટાયલી એવી સર્વ જગતીઓ છે." અહિં તાત્પર્ય એ છે કે—દરેક જગતીના મધ્યભાગે (એટલે મૂળભાગથી ૪ ચાજન ઉચા ચઢીએ ત્યાં એક માટું જાલ-કટક છે, એટલે ઘરની ભિત્તિને જેમ લાખંડના ઉભા સળીયાવાળા લાંબા કઠેરા —ઝરૂખા હાય છે તેવા ઝરૂખા ચારે ખાન્યુ વલયાકારે કરતા છે, કેટલાક આચાર્યા આ ગવાક્ષકટકને જગતીના સર્વાપરિતન ભાગે રહેલા કહે છે. આ ઝરૂખાની ઉચાઈ અને પહાળાઇ વેદિકા સરખી છે એટલે બે ગાઉ ઉચા અને પાંચસા ધનુષ્ પહાળા છે, એવા આ ઝરૂખામાં અનેક વ્યન્તર દેવદેવીએા ફ્રીડા કરતા હરેફરે છે, બેસે છે, સ્ત્રુએ છે અને ઝરૂખામાં ઉભા રહીને લવ્યુસમુદ્રની લીલા દેખતા આનંદ પામે છે. ચિત્રમાં ગવાક્ષકટક જોકે વનના છેડે દેખાય છે, પરન્તુ જગતીના મધ્ય ભાગે છે એમ જાયુવં. અથવા અન્ય આચાર્યાના મત પ્રમાણે એ પણ વાસ્તવિક છે.

૮ મું વિશેષણુ—પરિધિમાંથી ૧૮ ખાદ કરી ચારે ભાગે તેટલા દ્વારાન્તરવાળી એવી જગતીએ વહે. અર્થાત્ દરેક જગતીને પૂર્વાદિ ચારદિશામાં દ્વાર (માટા દરવાજા) છે, તે ચાર દ્વારા પરસ્પર કેટલે અન્તરે—દ્વર આવેલાં છે તે જાણ-વાની અહિં રીતિ દર્શાવી કે–જં બ્દ્રીપને અનુસારે જગતીના પરિધિ ત્રણુલાખ સાળહજાર અસા સત્તાવીસ યોજન ૩ ગાઉ એકસા અઠ્ઠાવીસ ધનુષ્ અને યા. આ ધ. અં

સાડાતેર અંગુલ [ 3૧૬૨૨૭—૩—૧૨૮—૧૩૫ ] છે તેમાંથી ૧૮ યાજન [ દરેક દ્વાર ૪૫ યાજન વિસ્તારવાળું હાવાથી ચાર દ્વારના સર્વ મળીને ૧૮ યાજન થયા તે ] બાદ કરતાં ૩૧૬૨૦૯—૩–૧૨૮–૧૩૫ રહે તેને ૪ વડે લાગતાં ભાગાકારની રીતિ પ્રમાણે ૭૯૦૫૨ યાજન ૧ ગાઉ ૧૫૩૨ ધનુષ્ અને ૩૫ અંગુલ, એટલું એક દ્વારથી બીજાં દ્વાર જંબ્દ્રીપની જગતીનું દ્વર છે. તથા લવણસમુદ્રની જગતીના પરિષ્ઠિ પંદરલાખ એકાશી હજાર એક સા એગણ-યાલીસ (૧૫૮૧૧૩૯ યાજન) છે તેમાંથી ૧૮ બાદ કરી ચારે ભાગતાં

૩૯૫૨૮૦ રે યોજન લવાયુસમુદ્રની જગતીના દ્વારનું પરસ્પર અન્તર છે, તથા ધાતકી ખંડના પરિધિ ૪૧૧૦૯૬૧ યોજન છે, અને પૂર્વોક્ત વિધિ પ્રમાણે દ્વારાનું અન્તર ૧૦૨૭૭૩૫ યોજન ૩ ગાઉ છે, તેવીજ રીતે કાલાદિધિના પરિધિ ૯૧૭૦૬૦૫ યોજન અને રીતિ પ્રમાણે દ્વારનું અન્તર ૨૨૯૨૬૪૬ યોજન ૩ ગાઉ છે. એ પ્રમાણે દરેક જગતીએ ૧૮ યોજન ન્યૂનપરિધિના ચાથા ભાગ જેટલા દ્વારાન્તરવાળી છે, દ્વીપસમુદ્રના વિસ્તાર વધતા જતા હાવાથી જગતીએાના પરિધિએ પણ અધિક અધિક હાવાથી અહિં સર્વ જગતીએાના દ્વારનું અન્તર એકસરખું નથી. માટેજ કાલાદિધ સુધીની ચાર જગતીએાના દ્વારાન્તરનાં ઉદા- હરણ ઉપર કહ્યાં છે.

- ९ मुं विशेषणु—આઠ યોજન ઉંચા ચાર યોજન વિસ્તારવાળાં અને બે પડખે ગાઉ ગાઉની ભિત્તિયુક્ત દ્વારાવાળી એવી જગતીઓવડે. અર્થાત્ જગતીનાં જે ચાર દ્વાર છે તે દરેક આઠ યોજન ઉંચા છે, ચાર યોજન પહાળાં છે, અને બે બાજીની બે બારશાખ એકેક ગાઉ પહાળી છે, તે પણ દ્વારનું જ અંગ હાવાથી દ્વાર તરીકે ગણાય છે, અને તે કારણથીજ આઠમા વિશેષણુમાં દ્વારને ૪ યોજન વિસ્તારવાળું ગણ્યું છે.
- ર મું વિશેષણ—પૂર્વાદિ દિશામાં મહર્દ્ધિકદેવાનાં અને તેના દ્વારાનાં વિજય આદિ નામવાળી એવી જગતીએ વહે. અર્થાત્ જગતીની પૂર્વદિશામાં विजय નામનું દ્વાર છે, અને તેના અધિપતિદેવનું નામ પણ વિજય છે, દક્ષિણ દિશાએ विजयंत દ્વાર અને તેના અધિપતિ વિજયંત નામના દેવ છે, પશ્ચિમ દિશામાં जयंत નામનું દ્વાર અને તેના અધિપતિ જયંત નામના દેવ છે, તથા ઉત્તરદિશામાં अपराजित નામનું દ્વાર છે, અને તેના અધિપતિદેવનું નામ પણ અપરાજિત છે, તેમજ એ ચારે વ્યન્તરદેવા મહાઝાદિવાળા છે અને તેઓની રાજધાનીએ છીજા જંબદીપમાં પાતપાતાની દિશાઓમાં છે.
- ११ मुं विशेषणु—અનેક મિશુમય દેહલી કપાટ અને પરિઘ આદિ દ્રાર-શાભાવાળી એવી જગતીઓ વડે. અર્થાત્ એ જગતીઓનાં જે ચાર દ્રાર કહ્યાં તે દરેક દ્રારને ઉખરા છે, બે બે કમાડ છે, અને કમાડ ખંધ રાખવાની ભાગળ છે, એ રીતે દ્રારનાં જે જે અંગ હાવાં જોઇએ તે તે સર્વ અંગની શાભાવાળાં દ્રાર છે.
- એ પ્રમાણે ૧૧ વિશેષણાવાળી જગતીએાવઉ તે સવે^લ અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રો વીટાયલા છે, જેથી જગતીએા પણ પચીસ કાેડાકાેડી સુક્ષ્મ ઉદ્ધાર

પલ્યાપમના સમયા જેટલી છે. આ જગતીઓનું અત્યંત સવિસ્તર સ્વરૂપ શ્રી છવાભિગમજી શ્રીજંખૂદીપપ્રજ્ઞપ્તિ આદિ સૂત્રામાં અને વૃત્તિઓમાં કહ્યું છે ત્યાંથી જાણવા યાગ્ય છે. તે જગતીનું ચિત્ર આ પ્રમાણે ખાજીમાં—

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં જગતીઉપરની વેદિકાની એ ખાજીનાં એ વનનું સ્વરૂપ કહે છે તે આ પ્રમાણે—

## वरतिणतोरणज्झयछत्त—वाविपासायसेलसिलवहे। वेइवणे वरमंडव—गिहासणेसुं रमंति सुरा॥ १९॥

### શબ્દાર્થઃ---

वरतिण=७त्तम तृष् तोरण=ते।२णु सय=^६वन्त छत्त=७२ वावि=वावडीग्मे। पासाय=भासाह सेल=गैंस-पर्वते। सिलवहे=शीक्षापट्ट वाणा वेईवणे=पेहिंडाना वनमां वरमंडव=उत्तम मंउप गिह=गृढं, धर आसणेसुं=आसने।मां रमंति=रभे छे, डीडा डरे छे सरा=हेवे।

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### वरतृणतोरणध्वजछत्रवापिप्रासादशैलिशलापद्टे । वेदिकावने वरमंडपगृहासनेषु रमन्ति सुराः ॥ १९॥

गाथार्थः—ઉત્તમ તૃષ્ણુ તારુષુ ધ્વજ છત્ર વાવડીઓ પ્રાસાદા ક્રીડાપર્વતા અને મહાશિલાઓવાળા વેદિકાના (બે બાજીના) વનને વિષે રહેલા ઉત્તમ મંડપા ગૃહા અને આસનામાં દેવા રમણક્રીડા કરે છે. ॥ ૧૯ ॥

विस्तरार्थ:—વેદિકાના વનમાં પૃથ્વીકાયમય પંચ વર્ણ મણિ અને નહ વિગેરે જાતિનું તૃષ્યુ–ઘાસ છે, ત્યાં બહારના વનનાં મણી અને તૃષ્ણા દક્ષિષ્યુ દિશાના (સમુદ્ર તરફના) વાયુથી પરસ્પર અફળાય છે, તે વખતે દેવના ગંધ-વીનાં ગીત જેવા મનાહર શખ્દો—ધ્વનિઓ તેમાંથી ઉઠે છે તે તૃષ્યુમિશ્વના સુંદર ગીત સરખા ધ્વનીઓથી ત્યાં કરતા વ્યન્તરદેવા બહુજ આનંદ પામે છે. જંગ્લીપ તરફના વનમાં તેવાં તૃણા અને મણિએ છે, પરન્તુ વેદિકાથી રાકાયલા પવનના અભાવે તેવા ધ્વનિએ ઉઠતા નથી એ તફાવત છે.

તથા એ અન્ને વનખંડામાં ઠામ ઠામ દીર્ઘિકાઓ વાવડીઓ પુષ્કરિણીઓ અતિ સ્વાદિષ્ટ ભિન્ન ભિન્ન જાતિના રસ (પાણી) વાળી અને અનેક શતપત્રાદિ કમળા યુક્ત છે, તે વાવડીઓની ચાર દિશાએ ચાર ત્રિસોપાન (ત્રણ ત્રણ પગથીઆંના ઘાટ) ચઢવા ઉતરવા માટે ખાંધેલા છે તે દરેક ત્રિસોપાન ઉપર એકેક તોરળ છે, તે તોરણો ઉપર અનેક ^{૧૯}વજા છત્ર અષ્ટમંગલા અને રચામરા આવેલાં છે, એ સર્વ પૃથ્વીપરિણામ જાણવા. અહિં તારણ એટલે અહિંના જેવાં લટકતાં લાંખાં તારણ સરખાં નહિં, પરન્તુ દેવમંદિર વિગેરના મુખ્ય દ્વાર આગળ જેવી કમાના વાળેલી હાય છે તેવા કમાનવાળા ભાગ જાણવા. અને તે કમાનામાં ઠામ ઠામ માતી અને તારા લગાડેલા હાય છે, તથા તે કમાનામાં ઇહામૃગાદિ પક્ષી પશુ દેવ અને વિદ્યાધરનાં રૂપા કારેલાં હાય છે. એવાં ખહિર્દાર સરખાં તારણ જાણવાં.

તથા એ બન્ને વનખંડામાં ઠામ ઠામ અનેક નાના પર્વતો ( માેટી ટેક-રીઓ ) હાય છે, તે દરેક ટેકરી ઉપર એકેક પ્રાસાદ ( બંગલા આકારે ) હાય છે, તે પ્રાસાદામાં દરેકમાં એકેક સિંહાસન આદિ એકેક આસન હાય છે, જેમાં દેવા બેસે છે. વળી આ પર્વતા ક્રીડાપર્વત પણ કહેવાય છે, એમાં કેટલાક ઉત્પાત પર્વતા હાય છે, ત્યાં આવીને દેવા ક્રીડા અર્થે વૈક્રિય રૂપા રચે છે, વળી કેટલાક નિયત પર્વતા છે, કે જેમાં દેવા પ્રાય: ભવધારણીય શરીરવડે ક્રીડા કરે છે.

તથા એ બન્ને વનખંડામાં ઠામ ઠામ કદલીગૃહાદિ ગૃહા છે, આલિગૃહ, માલિગૃહ, કદલીગૃહ, લતાગૃહ, અવસ્થાનગૃહ, પ્રેક્ષાગૃહ, મજ્જનગૃહ, પ્રસાધ-નગૃહ, ગર્ભગૃહ, માહનગૃહ, શાલગૃહ, જાલગૃહ, કુસુમગૃહ, ચિત્રગૃહ, ગંધર્વગૃહ, આદર્શગૃહ, એ ૧૬ પ્રકારનાં ગૃહામાં દેવા વિવિધ કાર્યો કરે છે, જેમ પહેલા ત્રણ ગૃહામાં સુખે બેસવું વિગેરે કાર્ય, પ્રેક્ષાગૃહમાં કંઈ ખેલ તમાસા દેખાડવા દેખવા, મજ્જનગૃહમાં સ્નાન, પ્રસાધનમાં શણુગાર સજવા, ગર્ભગૃહમાં એકાન્તબેઠક, માહનગૃહમાં મૈથુનકીડા, ચિત્રગૃહમાં ચિત્રામણ દેખવાં, ગંધર્વગૃહમાં ગીત નૃત્યના અભ્યાસ, ઇત્યાદિ એ સર્વ ગૃહા રત્નમય પૃથ્વીપરિણામરૂપ

૧—₹ અહિં ધ્વજા અને ચામરા જૂદા જૂદા રહ્યા નથી, પરન્તુ ધ્વજાઓ સાથે સંયુક્ત છે–એ વિશેષ

છે. વળી એ ગૃહામાં પણ આગળ કહેવાતા ૧૨ પ્રકારનાં આસનામાંનું એકેક આસન છે, એટલે કાઇમાં હંસાસન, કાઇમાં સિંહાસન ઇત્યાદિ.

તથા એ બે વનખંડામાં ઠામ ઠામ દ્રાક્ષ જાઈ જૂઈ નાગરવેલ ઇત્યાદિ વનસ્પતિઓના મંડપ-માંડવા છે તે પણ સર્વ રત્નમય છે, પુન: એ મંડપામાં દું સાસનાદિ આકારવાળી માટી માટી શિલાઓ છે તે શિલાપટ કહેવાય, એટ- હું જ નહિં પરન્તુ એ ઉપરાન્ત પણ અનેક આકારવાળી શિલાઓ રત્નમય છે, એ શિલાપટ્ટો ઉપર વ્યન્તર દેવ દેવીઓ સુખ પૂર્વક બેસે છે સૂએ છે ઇત્યાદિ રીતે પૂર્વાર્જિત પુન્યનું ફળ લાગવે છે.

એ પ્રમાણે આ ગાથામાં તૃણ-તારણ-ધ્વજા-છત્ર-વાવ-પ્રાસાદ-પર્વત શિલાષ્ટ્ર-મંડપ-ગૃહ-અને આસન એ અગિઆર વસ્તુ કહી, તેમાં ત્રણ-વાવ પર્વત-મંડપ અને ગૃહ એ પાંચ વસ્તુએા વનખંડમાં ઠામ ઠામ અનિયત સ્થાને રહેલી છે. અને તારેણ ધજા તથા છત્ર એ ત્રણ વાપિકાઓના ત્રિસાપાન ઉપર છે. તેમાં પણ ધજા અને છત્ર તારણ ઉપર છે. ત્યાં છત્ર તે બે છત્ર અને ત્રણ છત્ર ઉપરાઉપરી હાેય છે જે છત્રાતિછત્ર કહેવાય છે, અને તેવાં છત્રાતિ-છત્રા અનેક હાય છે. તથા પ્રાસાદા ક્રીડાપર્વતા ઉપર આવેલા છે, પરન્ત વનખંડમાં ઠામ ઠામ જૂટા નહિં, તથા શિલાપટ્ટો મંડપામાં છે, અને આસના પર્વત ઉપરના પ્રાસાદામાં તથા ગૃહામાં છે. તે આસના પુનઃ ૧૨ પ્રકારનાં છે તે આ પ્રમાણે-જેની નીચ હ'સના આકાર હાય તે इंसासन, એ રીતે ફ્રાંચાસન–ગરૂડાસન–તથા ઉચ્ચાસન ( ઉંચુ આસન ) પ્રણતાસન ( નીચું આસન ) દીર્ઘાસન ( પલંગ સરખું દીર્ઘ ) ભદ્રાસન ( જેની નીચે પીઠિકા હાય તે ) પક્ષ્યાસન ( નીચે અનેક પક્ષી આકારવાળું ) મકરાસન ( નીચે મકર મ^ચછવાળું ) સિંહાસન-( નીચે સિંહવાળું )-વૃષભાસન ( નીચે વૃષભ રૂપવાળું )-અને દિશાસ્વસ્તિકાસન ( નીચે દિશાસ્વસ્તિકાકૃતિવાળું ), એ પ્રમાણે ૧૨ પ્રકારનાં આસના જાણવાં. એ સવે^ડ કહેલી વસ્તુએા સર્વથા રત્નમય પૃથ્વી પરિણામ રૂપ જાણવી. ( પરન્તુ વાવડીઓનું જળ કમળ વિગેરે પૃથ્વીમય નહિં.)

अवतरण:—આ અઢીદ્રીપમાં અમુક અમુક ક્ષેત્રાદિકના અધિપતિ દેવા ક્યાં રહે છે? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

इह आहिगारो जेसिं, सुराण देवीण ताणमुप्पत्ती ॥ णिअदीवोदहिणामे, असंखईमे सनयरीसु ॥ २०॥

### શિષ્દાર્થ:---

इह-અહિં, અઢીદ્રીપમાં जहिगारो-અધિકાર जेसिं-के ताणं-तेओशी डप्पति-ઉત્પत्ति णिअ-पेतिपेताना असंखईमे-असंખ्यातमा सनयरीसु-पेतानी नगरीकोमां

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### अत्राधिकारो येषां सुराणां देवीनां तेषाम्रुत्पत्तिः । निजनिजद्वीपोद्धिनाम्नि असंख्येयतमे (द्वीपोद्धौ ) स्वनगरीषु ॥ २ ॥

गाथार्थ:—અહિં અહીદ્વીપમાં જે દેવ અથવા દેવીઓના અધિકાર ( આધિ-પત્ય ) છે તે દેવ અને દેવીએાની ઉત્પત્તિ પાતપાતાના દ્વીપસમુદ્રના નામવાળા અસંખ્યાતમા દ્વીપસમુદ્રમાં અને પાતાના નામવાળી નગરીઓમાં છે ॥ २० ॥

विस्तरार्थ: — આ અઢી દ્રીપમાં (એટલે જં ખૂદ્રીપથી અર્ધ પુષ્કરદ્રીપ સુધીના મનુષ્યક્ષેત્રમાં ) સંપૂર્ણ દ્વીપ વા સમુદ્રના એક અથવા બે અધિપતિ દેવ છે, જેમ જં ખુદ્ધીપના અધિપતિ અનાદૃતદેવ છે. લવણસમુદ્રના અધિપતિ સુસ્થિત નામે દેવ છે, ધાતકી ખંડના અધિપતિ સુદર્શન અને પ્રિયદર્શન નામના બે દેવ છે, એ રીતે કાલાદિધિના બે દેવ અને પુષ્કરાર્ધના પણ બે દેવ અધિપતિ છે, જે આગળ કહેવામાં આવશે. એ ઉપરાન્ત દ્વીપસમુદ્રમાં આવેલા ક્ષેત્રાદિ અનેક શાશ્વત પદાર્થના પણ અનેક અધિપતિ દેવ છે, જેમ ભરતક્ષેત્રના ભરતદેવ, હિમવંત પર્વતના અધિપતિ હિમવંતદેવ, ઈત્યાદિ રીતે ક્ષેત્રાના પર્વતાના કુટાના સરાવરાના નદીઓના અને વૃક્ષા વિગેરેના સર્વના જુદા જુદા અધિપતિ **દેવ દેવીએા છે, તે સ**ર્વ અધિપતિ દેવ દેવીએાના પ્રાસાદ અથવા ભવના અહિં છે. તે કાેઈ વખતે પાતાના સ્થાનથી આવે તાે તેમાં આરામ માત્ર લે છે, પરન્તુ એ ભવના અથવા પ્રાસાદામાં તેઓની ઉત્પત્તિ (જન્મ) નથી, ઉત્પત્તિ તા અહિંથી અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ જે બીજો જંબદ્રીપ નામના દ્વીપ છે, તેમાં આ જંબુદ્ધીપના સર્વ અધિકારી દેવાની પાતાની નગરીઓ છે, તેમાંજ ઉત્પન્ન થાય છે, અહિં નગરી એટલે માેટી રાજધાની, કે જેમાં અનેક બીજા દેવ દેવીએાની પણ ઉત્પત્તિ છે, તે સર્વ દેવ દેવી-એાનું સામ્રાજ્ય એ દેવ લાગવે છે. અહિં જેમ હજારા ઘર અને લાખા મનુષ્યાની વસ્તીવાળું નગર કહેવાય છે. અને તેમાં તે નગરના રાજા પણુ રહેતા હાય તા રાજધાની કહેવાય છે, તેવી તે નગરીઓ પણુ અનેક પ્રાસાદાવાળી અને ક્રોડા ગમે તે દેવ દેવીઓના નિવાસવાળી છે, અને તે મહાનગરીના અધિપતિ પણુ તે નગરીમાંજ સર્વમધ્યભાગે રહે છે, તેનું ત્યાં અધિપતિપણું છે, અને અહિં પણુ અધિપતિપણું છે. ત્યાં આખી નગરીના માલિક છે ત્યારે અહિં કાઈ આખા દ્વીપના તા કાઈ એક પર્વતાદિ- નાજ માલિક છે, એ પ્રમાણે શેષ અધિકારી દેવ દેવીઓ માટે પણુ જાણવું.

પુન: એ નગરીઓ પણ અહિંની દિશાને અનુસારે છે, જેમ–જંબ્દ્રીપના અનાદ્વતદેવ મેરૂપર્વતની ઉત્તર દિશામાં છે, તો તેની નગરી પણ તે બીજા જંબ્દ્રીપમાં ઉત્તરદિશાએજ છે, ભરતદેવની ભરત રાજધાની દક્ષિણ દિશામાં છે ઈત્યાદિ રીતે આંઠે દિશાઓમાં યથાસંભવ રાજધાનીઓ છે.

એ પ્રમાણે લવણ સમુદ્રના સર્વ અધિકારી દેવાની રાજધાનીએ અહિંથી અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ જે બીજો લવણ સમુદ્ર આવે ત્યાં પાતપાતાની દિશામાં છે, ઇત્યાદિ રીતે ધાતકીખંડ વિગેરેના અધિપતિ દેવા માટે પણ જાણવું. 11 ૨૦11

अवतरण:—પૂર્વ ગાથાએં માં સામાન્યથી અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રોનું સ્વરૂપ કહીને હવે તે સર્વમાં પહેલા જંબૂદીપ છે તેનું સ્વરૂપ કહેવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં પ્રથમ એ જંબૂદીપ દ મહાન્ પર્વતા અને તે વડે જાદાં પડેલાં સાત મહાફેત્રોથી વહેં ચાયલા છે તે આ ગાથામાં સામાન્યથી કહે છે—

### जंबूदीवो छिं कुलिगिरिहें सत्ति तहेव वासेहिं। पुट्यावरदीहेहिं, परिछिन्नो ते इमे कमसो॥ २१॥

### શહદાથ :--

बासेहिं-वर्षेविडे, क्षेत्रीवडे पुन्व अवर-पूर्व पश्चिम दीहेहिं-दीर्थ, क्षांआ परिछित्रो-०ंडें यायदी छे, विसागवाणा छे, ते-ते क्षेत्रो अने पर्वती इमे-आ कमसो-अनुक्षमे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

जंबूद्वीपः पड्भिःकुलगिरिभिः, सप्तभिस्तथैव वर्षैः।
पूर्वापरदीर्धैः, परिछिबस्तान्यमूनि क्रमशः॥ २१॥

गाथार्थ:—જંબૂદ્ધીપ પૂર્વ પશ્ચિમ દીર્ઘ એવા છ કુલગિરિઓ વડે તથા સાત ક્ષેત્રો વડે વહેં ચાયલા છે, તે કુલગિરિઓ તથા ક્ષેત્રો અનુક્રમે આ પ્રમાણે છે. ાારવા

विस्तरार्थ:—सुगभ छे—

अवतरणः— ६वे आ ગાથામાં છ કુલગિરિનાં નામ કહે છે-

### हिमवं सिहरी महाहिमव रुप्पि णिसहो अ णीलवंतो अ। बाहिरओ दुदुगिरिणो, उभओ वि सवेइआ सब्वे॥ २२॥ शल्हार्थ.

हिमवं-सधु िक्षभवंत पर्वत
सिहरी-शिभरी पर्वत
महिमव-भक्षा िक्षभवंत पर्वत
सिव्य-३०थी पर्वत, ३५भी पर्वत
णीलवंतो-नीसवंत पर्वत.
णिस्ट्रो-निषध पर्वत

बाहिरओ-अહारना कागथी
दुद्गिरिणो-अ अ पर्वत
उभओवि-अन्ने आलुधी
सर्वेदआ-वेडिश सिंदत
सब्वे-सर्वे पर्वता

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### हिमवच्छिखरिणौ महाहिमवट्टक्मिणो निपधश्च नीलवंतश्च। बाह्यतो द्वो द्वो गिरी उभयतोऽपि सवेदिकाः सर्वे ॥ २२ ॥

गाथार्थ:—લઘુહિમવંત અને શિખરી, મહાહિમવંત અને રૂક્ષ્મી તથા નિષધ અને નીલવંત એ પ્રમાણે બે બે પર્વતો બહારથી ગણવા, અને એ સર્વે પર્વતો **અને** બા**જી**એ વેદિકા સહિત છે. ॥ २२॥

विस्तरार्थ:—એ ६ કુલગિરિને અહારથી બે બે જોડખે ગણવા, તે આ પ્રમાણે—દક્ષિણસમુદ્રતરફ પહેલા લઘુહિમવંતગિરિ, અને ઉત્તરસમુદ્રતરફ પહેલા શિખરિ પર્વત, ત્યારબાદ દક્ષિણસમુદ્રતરફ બીજો મહાહિમવંતપર્વત અને ઉત્તરસમુદ્રતરફ બીજો રૂકિમપર્વત, ત્યારબાદ દક્ષિણસમુદ્રતરફના ત્રીજો નિષધપર્વત, અને ઉત્તરસમુદ્રતરફના ત્રીજો નીલવંતપર્વત, એ પ્રમાણે બહારથી એટલે સમુદ્રતરફથી દ્વીપની અંદર પ્રવેશ કરતાં એ છ પર્વતાનાં ત્રણ યુગલ ગણવાં, પ્રશ:-સીધી લીટીએ ६ પર્વતા ન ગણતાં બે બાજુથી એકેક

ગણવાનું કારણ શું ? उत्तर:— નેડખે ગણેલા બે પર્વતો લંબાઇ ઉચાઇ પહેાળાઇ વિગેરેમાં તદ્દન એક સરખા છે, માટે બે બે પર્વતોને જાદા જાદા ભાગમાં હોવા છતાં એક સાથે ગણ્યા છે. એ છ કુલગિરિનું વર્ષથર (વર્ષ એટલે ક્ષેત્ર ને ધર એટલે ધારણ કરનાર) એવું નામ પણ કહ્યું છે, કારણ કે આગળ કહેવાતાં સાત મહાક્ષેત્રોની મર્યાદા બાંધીને રહ્યા છે, અર્થાત્ સાત મહાક્ષેત્રોની વચ્ચે વચ્ચે પડેલા હાવાથી સાત ક્ષેત્રોની મર્યાદા એ પર્વતો વડે થયેલી છે. અથવા ક્ષેત્રોના સાત ભાગ પડ્યા તે એ પર્વતો વચ્ચે આવવાથી પડ્યા છે. તથા કુલ-પર્વતોના સમુદાય તેમાં એ છ પર્વતો માટા હોવાથી જ્રુજગિર કહેવાય છે, (પાતાના કુલમાં—વંશમાં મહાગુણવંતને પણ જેમ કુલપર્વત કહેવાય છે તહત્.) એ પર્વતાનાં એ નામા ગુણવાચક છે, જેમ કે—

હिम=हेम सुवर्ष, तेना अनेक्षा हावाथी अने शील हिमवान्नी अपेक्षाओं नाना हावाथी लग्नहमवंत, अथवा हिमवान् नामना हेव अधिपति हावाथी क्षयुन्धिमवंत, अथवा ओ नाम त्रहें अणतुं शाश्वत छे. तथा शिणरी ओटले वृक्ष, ते आक्षारनां घणुं शिणरा हावाथी जिल्ली. ले ११ शिणरा आ पर्वतनां अणुव्यां छे, ते शिणरा नहिं पणु ते सिवायनां शीलां घणुं शिणरा वृक्षाना आक्षारवत् ल्यूहा ल्यूहा आक्षारनां छे माटे शिणरी नाम छे. अथवा शिणरी नामना हेव अधिपति होवाथी, अथवा शाश्वत ओ नाम छे. तथा सुवर्षना होवाथी अने पूर्वीकृत हिमवंतथी घलें। मेटि होवाथी महाह्मवंत, तथा इक्षम ओटले इपाना अनेक्षेत्र पर्वत ते क्ष्मी. तथा निषध नामना हेव अधिपति होवाथी विषय, अने नीलरंगना वेद्धीमिण्नो होवाथी नीलवंत पर्वत, ओ गुणुवाथि नामो छे. ओ सर्वनी बंजाधी विशेष स्वश्वा भागण केहेवामां आवशे.

વળી એ દરેક પર્વતની દક્ષિણુખાનુ અને ઉત્તરખાનુએ એકેક વેદિકા તે પણ બે બે વનખંડા સહિત છે, જેથી એક પર્વતને બે વેદિકા અને ચાર વન-ખંડ છે, તે વેદિકા અને વનખંડની લંબાઈ પર્વતના લંબાઇ જેટલી નાણુવી, તથા વેદિકાની પહાળાઈ પાંચસા ધનુષ્ અને ઉંચાઇ બે ગાઉની છે, તેમજ વનખંડાની પહાળાઇ દેશાન બે યાજન દરેકની નાણુવી. વળી આ વેદિકા વનખંડા તદ્દન નીચેના ભાગમાં જમીન ઉપર આવેલા છે, પણ પર્વતાની ઉપર નહિં. ા રર ા

अवतरणः-- आ ગાથામાં સાત મહાક્ષેત્રાનાં નામ કહે છે--

### भरहेरवय त्ति दुगं, दुगं च हेमवयरण्णवयरूवं। हरिवासरम्मय दुगं, मज्झि विदेहुत्ति सगवासा ॥ २३॥

### શબ્દાથ':—

भरह-भरतक्षेत्र एरवय-भरावत क्षेत्र त्ति दुग-स्थे भे क्षेत्र हेमवय-हैभवत क्षेत्र रन्नवय-हिरष्ट्यवत क्षेत्र रूवं-३५, स्थे.

हरिवास- हरिवर्ष क्षेत्र
रम्मय-२भ्यक् क्षेत्र
मिष्डि-भेध्यलागभां
विदेह-भेहाविदेह क्षेत्र
सम वासा-को सात वर्ष, सात क्षेत्र.

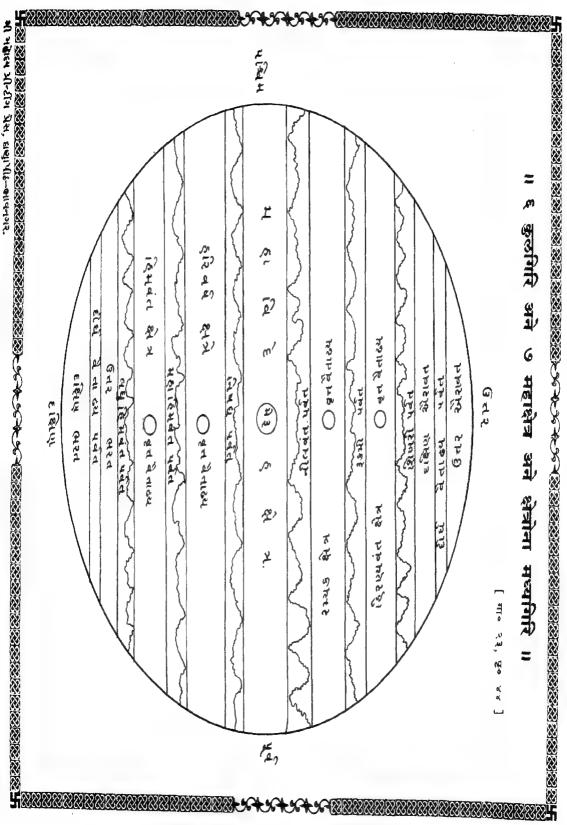
### સંસ્કૃત અનુવાદ

## भरतैरावताविति द्विकं, द्विकं च हैमवद्धिरण्यवद्रृपम् । हिरवर्षरम्यकृद्धिकं, मध्ये विदेह इति सप्तवर्षाणि ॥ २३॥

गाथार्थः—ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવતક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર (પરસ્પર તુલ્ય,) હૈમવત અને હિરષ્ટ્યવત એ બે ક્ષેત્ર (પરસ્પર તુલ્ય,) તથા હરિવર્ષ અને રમ્યક્ ક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર (પરસ્પર તુલ્ય) અને મહાવિદેહ, એ સાત ક્ષેત્રાે છે ॥ ર૩ ॥

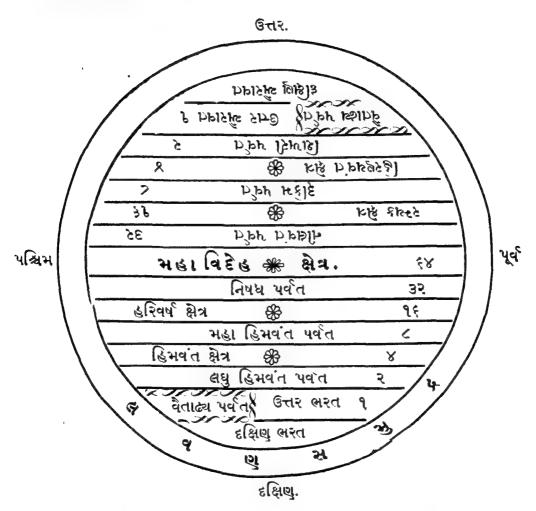
विस्तराथ:—પૂર્વ ગાથામાં કહેલું बाहिरओं એ પદ આ ગાથામાં અધ્યાહાર રૂપે અનુસરે છે, માટે અહારના ભાગથી ગણતાં દક્ષિણસમુદ્રપાસે પહેલું ભરતક્ષેત્ર, અને ઉત્તરસમુદ્રપાસે પહેલું ઐરાવત ક્ષેત્ર, એ બે ક્ષેત્રો પ્રમાણા-દિવહે પરસ્પર તુલ્ય છે, ત્યારખાદ દક્ષિણસમુદ્રતરફ બીજાં હિમવંત ક્ષેત્ર અને ઉત્તરસમુદ્રતરફ બીજાં હિરણયવંત ક્ષેત્ર, એ બે ક્ષેત્ર પણ પ્રમાણાદિવહે પરસ્પર તુલ્ય છે, તથા દક્ષિણતરફ ત્રીજાં હરિવર્ષ ક્ષેત્ર અને ઉત્તરતરફ ત્રીજાં રમ્યક્ ક્ષેત્ર, એ બે પણ પરસ્પર તુલ્ય છે, અને એ સર્વ ક્ષેત્રોની વચ્ચે અથવા જંખ્દ્રીપના અતિ મધ્યભાગે મહાવિદેહ નામનું ક્ષેત્ર છે, એ પ્રમાણે સાત ક્ષેત્ર અહારથી એટલે સમુદ્રતરફથી જંખ્દ્રીપની અંદર પ્રવેશ કરતાં કરતાં ગણવાં. જેથી દક્ષિણસમુદ્રપાસેના ભરતક્ષેત્રથી ઉત્તરસમુદ્રપાસેના ઐરાવત ક્ષેત્ર સુધી

¹ ગાથામાં हु માંના उ અક્ષર ति શખ્દના સંખંધથી પ્રાકૃતના નિયમથી આવ્યા છે, માટે " विदेह इति " એ શખ્દને અનુસારે અર્થ છે.



	•	

ક્ષેત્ર અને પર્વતાને અનુક્રમે ગણીએ તો ભરતક્ષેત્ર-લઘુહિમવાન્ પર્વત, હિમવંત ક્ષેત્ર-મહાહિમવંત પર્વત, હરિવર્ષ ક્ષેત્ર-નિષધ પર્વત, મહાવિદેહ ક્ષેત્ર-નીલવંત પર્વત, રમ્યક્ ક્ષેત્ર-રૂકિમ પર્વત, હિરષ્યવંત ક્ષેત્ર-શિખરી પર્વત; ઐરાવત ક્ષેત્ર. એ અનુક્રમે ઉત્તર ઉત્તર દિશામાં જાણવા.



આ ચિત્રમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે સાત મહાક્ષેત્રા અને વચ્ચે આવેલા છ કુલગિરિઓના અનુક્રમ જાણવા, એ ૧૩ વિભાગમાં જં ખૂદીપના ૧ લાખયાજન સમાપ્ત થયા છે, સવે ક્ષેત્રાની તથા કુલગિરિઓની લંખાઈ પૂર્વ પશ્ચિમ છે અને પહાળાઇ ઉત્તર દક્ષિણ છે. વળી એ સાતે મહાક્ષેત્રા તે તે અધિપતિ દેવાને નામે નામવાળાં છે, અથવા શાશ્વત નામવાળાં છે, કાઇ ક્ષેત્રના નામની સાર્થકતામાં કંઇક વિશેષ છે તે અન્ય ચંચાથી જાણવું. ચિત્રમાં અંક સ્થાપ્યા છે તે ખંડની સંખ્યા છે, જેમ મહાવિદેહ ૬૪ ખંડ પ્રમાણના છે, સર્વ મળી જંબ્દ્રીય ૧૯૦ ખંડ પ્રમાણના છે, અહિં ખંડ એટલે ભરત અથવા ઐરાવત ક્ષેત્ર જેટલા ભાગ ાા ૨૩ ાા

अवतरण:—હવે એ સાત ક્ષેત્રાના મધ્યભાગમાં એકેક પર્વત છે તે પર્વતાનાં નામ આ ગાયામાં કહેવાય છે.—

## दो दीहा चउ वद्दा, वेअहा खित्तछक्कमज्झंमि । मेरू विदेहमज्झे, पमाणिमत्तो कुलगिरीणं ॥ २४ ॥

### શખ્દાર્થઃ--

**દી**हा**–દીર્ઘ** વદા–વૃત્ત, ગાળ વેઅ**ઢા**–વૈતાહ્ય

इत्तो–અહિંથી, હવે कुलगिर्गणं–કુલગિરિએ।તુ

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### द्वी दीर्घी चन्वारो वृत्ता वैतात्या क्षेत्रपद्कमध्ये । मेरुर्विदेहमध्ये, प्रमाणं इतः कुलगिरीणाम् ॥ २४ ॥

गाथार्थः — એ દીર્ધ વૈતાહ્ય અને ચાર વૃત્ત વૈતાહ્ય (એ દ વૈતાહ્ય) છ ક્ષેત્રમાં છે, અને મહાવિદેહના મધ્યમાં મેરૂ પર્વત છે. હવે કુલગારએાનું ( વર્ષધર પર્વતાનું ) પ્રમાણ ( ઉંચાઇ આદિ ) કહેવાય છે. ॥ २४ ॥

विस्तरार्ध:—છ મહાક્ષેત્રોમાં મધ્યભાગે જે દ પર્વતો છે તે વૈતાહ્ય નામના છે, અને તેમાં પણ બે દીઈ વૈતાહ્ય એટલે પૂર્વ પશ્ચિમ લાંબા વૈતાહ્ય છે, અને ચાર વૈતાહ્ય વૃત્ત આકારના એટલે પલ્ય સરખા ગાળ આકારના છે. તથા મહા- વિદેહના મધ્યભાગમાં જે પર્વત છે તે મેરુ નામના છે, અથવા તેનું બીજું નામ મુદર્શનિંગિર પણ છે, તેના આકાર શિખર સરખા છે, એટલે મૂળમાં અતિવિસ્તૃત અને ઉપર જતાં પાતળા થતા જાય છે, જેથી ઉંચા કરેલા ગાયના પુચ્છના આકાર સરખા પણ ગણાય, એ પ્રમાણે સાતે મધ્યપર્વતા નામભેદે બે લેદવાળા અને આકારસેદે ત્રણ લેદવાળા છે. ત્યાં ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવત ક્ષેત્રના અતિ મધ્યભાગે બે દીઈ વૈતાહ્ય છે, અને હિમવંત આદિ ચાર ક્ષેત્રમાં

ચાર વૃત્ત વૈતાહ્ય છે આ સાતમધ્યપર્વતા ઉપર આલેખેલાં ચિત્રને અનુસારે જાણવા. હવે કુલગિરિઓની ઉંચાઇ વિગેરે કહેવાશે. ા ૨૪ ા

अवतरणः — પૂર્વ ગાથામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાથામાં પર્વ ते। લિંચાઇ કહેવાય છે, અને તે ઉપરાન્ત એ ६ વર્ષ ધરા શાના બનેલા છે? તે પણ કહેવાય છે.

### इगदोचउसयउच्चा, कणगमया कणगरायया कमसो। तवणिजसुवेरुलिया, बहि मज्झिमतरा दो दो॥ २५॥

### શાબ્દાર્થ:---

सय-से। येाक्यन कणगमया-क्ष्मक्ष्मय, सुवर्णुना रायया-रक्ष्यतना, ३पाना तविणज्ज-तपनीय सुवर्धाना, रक्त सुवर्धाना. मुवेरुलिया-ઉत्तम वेंडूर्य मिखना.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### एकद्विचतुःशतोचाः कनकमयो कनकराजतो क्रमशः। तपनीयसुर्वेडूयों बहिर्मध्याभ्यन्तरौ द्वी द्वी ॥२५॥

गाथार्थ:—અહારના બે પર્વતો એક સા યોજન ઉંચા છે, અને સુવર્ણના છે, તથા મધ્યના બે પર્વતો ખસા યોજન ઉંચા અને એક સાનાના તથા એક રજતના (રૂપાના) છે, અને અલ્યન્તરના બે પર્વતો ચારસા યોજન ઉંચા તથા એક તપનીય સુવર્ણના અને એક ઉત્તમ વૈડ્ર્યમણિના છે, એ પ્રમાણે અનુક્રમે બે બે પર્વતાની ઉંચાઇ વિગેરે જાણવી. ॥૨૫॥

विस्तरार्थः—आ गाथाना अर्थ उरती वर्णते प्रथम याथा यरखुमांथी त्यारणाह पंढेला यरखुमांथी अने त्यारणाह णील यरखुमांथी पहा देवां, लेथी प्रथम बहि दो इगसय उच्चा कणगमया, त्यारणाह मज्झ दो दोसय उच्चा, कणगरायया त्यारणाह अब्मितरा दो चउसय उच्चा तवणिज्जसुवेमलिया से प्रमाखे यथाये। यथ पहा अनुक्रमे देवां, लेथी अपर इद्या प्रमाखे गाथार्थ प्राप्त थाय छे. देवे सावार्थ आ प्रमाखे—

### ॥ વર્ષધર પર્વતાની ઉંચાઇ અને વસ્તુ ॥ 🗀

ખહારના એ પર્વતા એટલે લઘુહિમવંત પર્વત અને શિખરી પર્વત તે સો યોજન ઉંચા અને સુવર્ણના પીતવર્ણના છે. તથા મધ્યના એટલે એ પર્વતાની વચ્ચેના એ પર્વતો (અર્થાત્ લઘુ હિમવંત અને નિષધ એ એની મધ્યમાં આવેલ મહાહિમવાન્ પર્વત, તથા શિખરી અને નીલવંત એ એની વચ્ચે આવેલા રૂક્મી પર્વત, એ પ્રમાણે એ એ મધ્ય પર્વતા બસો યોજન ઉંચા છે. અને સાના રૂપાના છે, એટલે મહાહિમવંત પર્વત સુવર્ણના છે, અને રૂક્મી પર્વત રૂપાના છે. શ્રી જં ખૂદ્વીપપ્રસ્તિમાં મહાહિમવંતને સર્વ-રત્નમય કહેલા હાવાથી શ્વેતવર્ણના ગણ્યો છે, પરન્તુ ખૃહત્ક્ષેત્રસમાસવૃત્તિ આદિમાં પીળા સુવર્ણના કહેલા છે, તે કારણથી જં ખૃદ્ધીપના નકશાઓમાં પણ એ પર્વતને પીળા વર્ણથી ચિતરેલા હાય છે. તથા અભ્યન્તરના એટલે છએ પર્વતામાં અંદર ભાગે રહેલા નિષધ અને નીલવંત એ એ પર્વતા ચારસા યોજન ઉંચા છે, તથા નિષધ લાલવર્ણના તપનીય જાતિના સુવર્ણના છે, અને નીલવંત પર્વત લીલા વર્ણના વૈડ્રર્થરત્નના એટલે પાનાના છે. ॥

એ પર્વતાની જે ઉંચાઇ કહી તે જમીનથી ગણવી, પરન્તુ પર્વતના મૂળ-માંથી ન ગણવી, કારણ કે મેરૂ સિવાયના અઢીદ્રીપવર્તી સર્વ પર્વતો ઉંચાઇના ચાથા ભાગ જેટલા જમીનમાં પણ ઉંડા દટાયલા છે, જેથી મૂળમાંથી ગણતાં સા યોજન ઉંચાઇવાળા પર્વત સવાસા યોજન ઉંચા થાય અને ચારસા યોજન વાળા પર્વત પાંચસા યોજન ઉંચા થાય છે, પુન: એ પર્વતના શિખરાની ઉંચાઈ એથી પણ જૂદી ગણવી, અને એ છએ વર્ષધર પર્વતા ઉપર પાંચસા પાંચસા યોજન ઉંચા મહાન્ શિખરા છે, જેથી શિખરની ટાંચ સુધી ગણનાં સા યોજન ઉંચાઇવાળા પર્વત મૂળ અને શિખર સહિત સવાઇસા યોજનના થાય છે.

આ વર્ષ ધર પર્વતો ઉપરાન્ત બીજા કાઇપણ શાશ્વત પર્વતો ઉપર મનુષ્યા અઢી શકે એવા માર્ગ નથી, માટે દેવની સહાય વિના મનુષ્યથી ઉપર ન જઇ શકાય, એટલુંજ નહિં, પરન્તુ પર્વતની પાસે પણ જઈ શકાય તેમ નથી, કારણકે વચમાં વૈદિકા આડી આવે છે, અને વૈદિકા બે ગાઉ સીધી ઉંચી હોવા-શ્રી ઉદલંઘી શકાય નહિં. !! ૨૫!!

# ॥ ६ कुलगिरिपर्वतनो यन्त्र ॥

દ કુલિગિરિનાં નામ	माक्ट हर	162 m	वर्डपेज़ा १२)	લુખાર્ટ	ત્રાળાકૃષ	લુચાઈ	ነሎሌ,ት≥ ፞፞፞ዾ፞፞፞	उयाधि कर्ने ये उपर क्षे	३५ नहीं मा निडणी मां मिना	ભુગીમાં ઉડાઇ
લઘુહિમવંત	भर्ग धिस्रक्षे भरतम अन्ते	~	म् जुरुक्त	પૂર્વ સમુદ્રથી ૧૦૫૨ થે। પશ્ચિમ સમુદ્ર ર૪૯૩૨ થે.		૧ <i>૦૦</i> ૦ યાજન	2	<b>১</b> ১৫৮	पूर्वे भगा नहीं पश्चिमे सिध्ध नहीं उत्तरे रोडितांशा नहीं	थीकरन
(શખરી	भेश्ती <b>६त</b> रे मेखत भन्ते	n	•		=	•	<b>2</b>	भु ऽर्1४,४६	भूने रस्ता नही पश्चिमे रस्तवती नही हक्षिण्चे सुषण्ड्रेखा नही	7 ~
મહાહિમવંત	भेड़नी हक्षिण् बिभवंत अन्ते	V		18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	४२३० थे.	२०० थान्यन	V	भक्षापश्रदेख	धिक्षेष्टे रे।हिता नदी उत्तरे बेरिशन्ता नदी	o ₂
રૂક્તી	મેરૂની ઉત્તરે હિરષ્ટયવાત અન્તે	V	त्रमाना हेन्यवर्धाः	=		=	~	મહાપું ડરીક્કહ	डत्तरे रथ्यकृषा नही हक्षिणे नरमन्ता नही	o p
निषध	मेर्नी हक्षिणे क्षरिवर्ष अन्ते	60	तप्तीय सन्धन्मे स्मवधन्	ने प्रश्तिक हरू । जिल्ला	१६८४२ थे।. २ ५.	भावार ००%	لا	तिर्धिष्ठादह	દક્ષિણ હરિસલિલા નદી ઉત્તરે શીતાલ નદી	100
નીલવંત	भेश्नी ६त्तरे रम्पर् अन्ते	e e	वैद्रभी स्त्तनी। नीक्षवधे।	2			ม	કેસરિકહ	ઉત્તરે નારીકાન્તા નદી દક્ષિણે સીતા નદી	001

अवतरण:-હવે કુલગિરિઓની પહેાળાઇ કેટલી ? તે જાણવાનું કરણ આ ગાયામાં દર્શાવાય છે-

### दुग अड दुतीस अंका, लक्खगुणा कमेण नउअसयभइआ। मूलोवरिसमरूवं, वित्थारं बिंति जुयलतिगे ॥ २६॥

### શબ્દાર્થ:-

हुतीय=अत्रीस नडअसय=એક्से। नेवुं (१६०). मइआ=ભાગेલા, ભાગતાં मूलोवरि=भूणभां अने ઉપર समरूवं=સરખા સ્વરૂપવાળા, સરખાે. વિંતિ=કહે છે, આવે છે. जुअलतिगे=ત્રણ યુગલમાં−નાે.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्ध्यष्टद्वात्रिंशदंका लक्षगुणाः क्रमेण नवत्यधिकशतभाजिताः मूलोपरिसमरूपं विस्तारं ब्रुवते युगलत्रिके ॥ २६ ॥

गाथार्थः—એ આઠ અને બત્રીસ એ ત્રણ અંકોને લાખગુણા કરીને અનુક્રમે એક્સા નેવુએ ભાગીએ તા ( છ પર્વતાના ) ત્રણે યુગલના મૂળમાં અને ઉપર સરખાપ્રમાણવાળા વિસ્તાર કહે છે–આવે છે. ॥ २६ ॥

विस्तरार्थ:-જં ખૂઢીપ ૧ લાખ ચાજન વિસ્તારવાળા છે, અને તે ૧ લાખ ચાજન ૧૯૦ ખંડ રૂપ છે, અથવા ૧૯૦ ખંડ જેટલા જં ખૂઢીપના વિસ્તાર છે, તેમાં પહેલા છે પર્વતાના વિસ્તાર છે છે ખંડ જેટલા છે, બીજા મધ્ય છે પર્વતાના વિસ્તાર આઠ આઠખંડ જેટલા છે, અને અલ્યંતર છે પર્વતા અત્રીસ અત્રીસ ખંડના છે, માટે ખંડ સંખ્યાને લાખે ગુણી ૧૯૦થી લાગે તા ત્રણે યુગલના વિસ્તાર આવે છે તે આ પ્રમાણે-

લઘુહિમ૦–શિખરી ૨ ખંડ	૧૨૦ ચાજન
× 900000 ચાજન	× 9& 3011
१६०) २००००० (१०५२ थे। ४ न	9060
960	<b>૧</b> ૨૦
9000	१६०) २२८० डणा (१२ डणा
<u>६</u> ५०	१८०
400	0360
360	360
૧૨૦ ચાજન શૈષ	800

એમાં ૧૨૦ યોજનની કળાએ ન કરીએ અને ૧૩૦ આ પ્રમાણે સ્થાપીને બન્ને શૂન્યની અપવર્તના કરીએ (છેદ ઉડાડીએ) તો પણ ૧૩૦ આવે, જેથી એ બે લઘુ પર્વતાના વિસ્તાર ૧૦૫૨ યોજન ૧૨ કળા [૧૦૫૨૧૨ યોજન] આવે છે.

અથવા પર ધોજન ક કળા જેટલું ભરત અથવા એરાવત ક્ષેત્ર છે, અને એટલાજ પ્રમાણના એક ખંડ છે, તેવા બે ખંડ જેવડા આ બે પર્વતો છે, માટે પર  $\frac{1}{4}$  ને ર થી ગુણીએ તો પણ ૧૦૫૨  $\frac{1}{4}$  મે ચેપર માલે પણ સહેલાઇથી વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે.  $\times$  ર

એ પ્રમાણે બે મધ્ય પર્વતોના પ્રત્યેકના વિસ્તાર ૪૨૧૦ ચાજન ૧૦ કળા આવ્યા

આ ત્રણે યુગલના જે વિસ્તાર આવ્યા તે પર્વતના મૂળ ભાગમાં પણ તેટલાજ વિસ્તાર અને પર્વતની ઉપર પણ તેટલાજ વિસ્તાર છે, અને લાંબા પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્ર સુધી છે, માટે લાંબચારસ પલંગના આકારવાળા એ પર્વતા છે. ॥ ૨૬ ॥

એ ત્રેલે યુગલના છ વિસ્તાર ભેગા કરતાં યા. ૪૪૨૧૦-૧૦ ક. આવે તે આ પ્રમાણે:—

		ચેા. ક.
લઘુ હિમવંત પર્વતના	વિસ્તાર	૧૦૫૨–૧૨
શિખરીના	,,	૧૦૫૨–૧૨
મહાહિમવંતના	"	४२१०-१०
રૂક્ષી પર્વતના	,,	४२ <b>१०</b> –१०
નિષધ પર્વતના	"	१६८४२-२
નીલવંત પર્વતના	"	१६८४२-२
ડ કળાની ર યાજન ૧૦	કળા ]	<b>४</b> ४२०८-४८

થી ૪૪૨૧૦ ચાજન-૧૦ કળા સર્વ વર્ષધર પર્વતાના વિસ્તાર આવ્યા. ાારદા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં દર્શાવેલી રીતિ પ્રમાણે છ એ વર્ષ ધર પર્વતોના ત્રણ યુગલના દરેક વિસ્તાર કેટલા આવે ? તેના સ્પષ્ટ અંક આ એ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

बावन्नाहिओ सहसो, बारकला बाहिराण वित्थारो। मज्झिमगाण—दसुत्तर बायालसया दसकला य ॥ २७ ॥ अब्भिंतराण दुकला, सोलसहस्सडसया सबायाला। चउचत्तसहस दोसय—दसुत्तरा दस कला सब्वे ॥ २८ ॥

#### શખદાર્થ:---

बावन्न-आवन अहिओ-अधिक सहसो-७००२ मज्झिमगाण-भध्यना के पर्वताने। दस उत्तर-६श अधिक बायालसया भे तासीससे। अडसया-भाठसे। सवायाला भे तासीस सहित चडचम-थार थासीस-युभ्भासीस.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्विपंचाश्चदिषकं सहस्रं, द्वादश्च कला बाह्ययोर्विस्तारः। मध्ययोर्दशोत्तर द्विचत्वारिशच्छतानि दश्च कलाश्च ॥ २७ ॥ अब्भ्यन्तरयो र्द्वे कले, षोडश्चसहस्राष्टश्चतानि सद्विचत्वारिशत्। चतुश्चत्वारिशच्छहस्राणि द्वे शते दशोत्तरे दशकलाः सर्वे ॥ २८ ॥

गाथार्थ:—અહારના એ પર્વતોના ( દરેકના ) વિસ્તાર આવન અધિક હજાર યાજન આરકળા [ ૧૦૫૨ યાે૦ ૧૨ ક૦ ] છે. એ મધ્ય પર્વતોના વિસ્તાર દશ અધિક એ તાલીસસા યાજન દશ કળા [ ૪૨૧૦ યાે૦ ૧૦ ક૦ ] છે. ॥ ૨૭ ॥

એ અભ્યન્તર પર્વતોના વિસ્તાર સાળહજાર આઠસા બેંતાલીસ યાજન એ કળા (૧૬૮૪૨ યા૦ ૨ ક૦) છે. એ પ્રમાણે સર્વે પર્વતોના વિસ્તાર ભેંગા કરતાં ચુમ્માલીસ હજાર અસા દસ યાજન અધિક દશકળા [ ૪૪૨૧૦ યા. ૧૦ ક૦] છે.

विस्तरार्थ:-- पूर्व ગાથાના ભાવાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે સુગમ છે. ॥ २८ ॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાએામાં ६ વર્ષ ધર પર્વ તોના વિસ્તાર કહીને હવે આ ગાથામાં સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર કહેવાના પ્રસંગ છે, તે વિસ્તાર કાઢવાની પદ્ધતિ પર્વ તાના પદ્ધતિ પ્રમાણે છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

इग चउ सोलस अंका, पुच्युत्तविहीइ खित्तजुयलिते । वित्थारं बिंति तहा, चउसाट्टिंको विदेहस्स ॥ २९ ॥

### શખ્દાર્થઃ--

पुन्दुत्त-पृ्वे^र કહेલा विहीइ-विधिव**े**  वित्तजुयलिगे-क्षेत्रनां त्रषु युगक्षाभां चउसिंह अंको-चेासर्हने। अंड.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## एकचतुः वाड्यांकाः पूर्वोक्तविधिना क्षेत्रयुगलिके ।: विस्तारं ब्रुवते तथा, चतुः पष्ट्यंको विदेहस्य ॥ २९ ॥

गाथार्थ:—પૂર્વે કહેલા વિધિ પ્રમાણે એક ચાર અને સાળના અંક ક્ષેત્રાના ત્રણ યુગલના વિસ્તાર અનુક્રમે કહે છે–દર્શાવે છે, અને વિદેહના વિસ્તાર ચાસઠના અંક દર્શાવે છે. ॥ २૯ ॥

विस्तार्थ:—વર્ષ ધરપર્વ તોના વિસ્તાર જેમ એ આઠ અને અત્રીસના અંકથી પ્રાપ્ત થયા, તેમ અહિં સાત મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર ૧–૪–૧૬–૬૪ એ ચાર અંકથી પ્રાપ્ત થાય છે, તેમાં પણ ૧–૪–૧૬ ના અંકથી એ એ ક્ષેત્રાના સરખા વિસ્તાર આવે છે, અને ૬૪ના અંકથી કેવળ એક મહાવિદેહ ક્ષેત્રનાજ વિસ્તાર આવે છે. પુન: પૂર્વોક્ત વિધિ પ્રમાણે અહિં પણ એ ચાર અંકાને ૧ લાખથી જાૂદા જાૂદા ગુણીને ૧૯૦ થી ભાગવા તે આ પ્રમાણે—

× 900000	. 5
	<b>૬૦</b> ચેા.
૧૯૦) ૧૦૦૦૦૦ (પરફ ચાેજન	<b>૧૯</b> ક.
૯૫૦	૧૯૦) ૧૧૪૦ (૬ કળા.
	૧૧૪૦
૫૦૦	0.00
360	0000
	એ પ્રમાણે ભરતક્ષેત્રના તથા ઐરા
१२००	વતક્ષેત્રના એ દરેકના વિસ્તાર પર૬
9980	યાં૦-૬ કળા આવ્યા.

~~~~	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
	8		
×			
160	800000	ં (૨૧૦૫	યા.
	360		
	०२००		
	<u>१५०</u>		•
	000		
	9,000		
	<u>લ્ય૦</u> ૫૦	5. 5.	
		ચાે. શેષ	ય.
	१६		
X (asa)	90000	, (૮૪૨૧	5
(40)	१६००००० १ ५२ ०	(८४२१	યાજન
1	00200		
	७६०		
	800	•	
	360 0200		
	960	ચાે. શેષ.	
	૧૦ .	યા. શષ.	
	६४		
× <u>૧</u>	00000		
160)	४०००० ५७०	(३३६८४	
	પહ	યાજન	
	900		5
	५७०		∘ચેા.
	9300	૧ ૯	· -
	9980	960)950	83
	_	७६०	
	9500		
	9420	_	00
	००८०० ७६०		
શેષ	થા. <u>કર</u>	-	
-• •		,	
		•	

એ પ્રમાણે બીજા ક્ષેત્રયુગલના એટલે હિમવંત અને હિરણ્યવંત એ બે ક્ષેત્રના દરેકના સરખાે વિસ્તાર ૨૧૦૫ યાજન-૫ કળા આવ્યાે.

એ પ્રમાણે ત્રીજ ક્ષેત્રયુગલના એટલે હસ્વિર્ષ અને રમ્યક્ક્ષેત્રના પરસ્પર સરખા વિસ્તાર ૮૪૨૧ યા.–૧ કળા આવ્યા.

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં સાત મહાક્ષેત્રોના વિસ્તાર જાણવા માટે જે કરણ કહ્યું તે કરણથી જે ક્ષેત્રના જે વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે આ બે ગાથામાં સ્પષ્ટ કહે છે—

पंचसया छवीसा, छच्च कला खित्तपढमजुअलंमि । बीए इगवीससया, पणुत्तरा पंच य कला य ॥ ३० ॥ चुलसीसय इगवीसा, इक कला तइयगे बिदेहि पुणो । तित्तीस सहस छसय चुलसीआ तह कला चउरो ॥ ३१ ॥

શબ્દાથ':--

ગાથાર્થને અનુસારે સુગમ છે.

સંસ્કૃત અનુવાદ

पंचश्रतानि पंड्विंशतिः पर् च कलाः क्षेत्रप्रथमयुगले । द्वितीये एकविंशति शतानि पंचोत्तराणि पंच च कलाश्र ॥ ३० ॥ चतुरशीति शतानि एकविंशतिः एका कला तृतीयके विदेहे पुनः । त्रयस्त्रिंशत्सहस्राणि पर्शतानि चतुरशीतिस्तथा कलाश्रतस्रः ॥ ३१ ॥

गायार्थ:—ક્ષેત્રના પહેલા યુગલમાં [ભરત અને ઐરાવત એ પહેલા ક્ષેત્ર-યુગલના] વિસ્તાર પાંચસાે છવાસ યાજન અને છ કળા છે. બીજા યુગલનાે વિસ્તાર [હિમવંત અને હિરણ્યવંત ક્ષેત્રનાે વિસ્તાર] એકવીસસાે પાંચ અધિક યાજન અને પાંચ કળા છે ॥ ૩૦ ॥

ત્રીજા ક્ષેત્રયુગલના [હરિર્વષ અને રમ્યક ક્ષેત્રના] વિસ્તાર ચારાશીસા એકવીસ યાજન અને એક કળા છે, તથા વિદેહના [મહાવિદેહ ક્ષેત્રના] વિસ્તાર તે ત્રીસ હજાર છસા ચારાસી યાજન અને ચાર કળા છે. ા ૩૧ ા

विस्तार्थ:—પૂર્વ ગાથામાં ગણિત પૂર્વ ક દર્શાવેલ હોવાથી અહિં પણ સમજવો સુગમ છે. વિશેષ એજ કે-વિસ્તાર એટલે પહોળાઇ, અને તે ભરત એરાવતનું માપ પાતપાતાની દક્ષિણ દિશાએ ઉત્તર દિશાએ રહેલા સમુદ્રના કિનારાના મધ્યભાગથી વચ્ચે અયોધ્યા નગરી અને વૈતાઢ્યની લંબાઇના પણ મધ્યભાગ ભેદીને યાવત્ [મર્યાદા કરીને રહેલા જે] હિમવંત અને શિખરી પર્વતાના પ્રારંભ ભાગ સુધીનું ક્ષેત્ર જાણવું, અને હિમવંતાદિ ક્ષેત્રાની પહોળાઇ તે બે બાજુએ આવેલા બે બે વર્ષ ધર પર્વતાની વચ્ચેના ક્ષેત્રભાગ જાણવા. એ પ્રમાણે ક્ષેત્રની અથવા પર્વતની પહોળાઇ સમુદ્ર તરફથી મેરૂ તરફ ઉત્તર દક્ષિણ જાણવી.

॥ ७ महाक्षेत्रनो यन्त्र ॥

૭ મહાક્ષેત્રનાં નામ	લુંખાદી	પહાળાઇ	કેટલા પ્રંડનું	ક્યે સ્થાન	મધ્યગિરિ	મહાનદી	કેમાં કાળ ?
भरत क्षेत्र	पूर्व ससुद्रथी पश्चिम ससुद्र १४४७६ हु थे।	માર કુ—-કુ માર કુ—-કુ	سي	મેકની દક્ષિણે સમુદ્રસ્પર્શી	દીર્ય વૈતાઢય	પૂર્વે ગામ નદી પશ્ચિમ સ્થિષ્ટ નદી	અવસ ં ઉત્સ- પિ યા ના ૧–૧ આણ
मेरवत क्षेत्र	•	2	بسوا	મેરૂની ઉત્તરે સમુદ્રસ્પર્શી	4	पूर्वे रक्षता नही पश्चिमे रक्षतवती नही	ί,
ક્રિમવંત ક્ષેત્ર	ार ते रेक ३ क ह	थी. है. रेडे०५—५	>	ક્ષિમવાત પવલતી ઉત્તરે	શખ્કાપાતી શૃતવૈતાહય	પૂર્વ રાહિતા નદી પશ્ચિમે રાહિતાંશા નદી	अवसः ना ३ ल आरा सर्भा
હિરષ્ટ્યવંત ક્ષેત્ર		*	*	શિખરી પર્વત્તી દક્ષિણ	વિક્ટાપાતી શ્તવૈતાહય	પૂર્વે સુવર્ણકુલા નદી પશ્ચિમે રૂપ્યકૂલા નદી	a
द्धरिवष क्षेत्र	ાહિક દાગ્તાલ	ેતા. ક. ૮૪૨૧−૧	48A (84)	મહાહિમગંત પર્વ- તળી ઉત્તરે	ગ'ધાપાતી શૃત્તવૈતાહચ	પૂર્વે હરિસલિલા નદી પશ્ચિમે હરિકાન્તા નદી	अवस॰ ना र ज आश् सर्भा
રમ્યક ક્ષેત્ર		2	, ev	રૂક્મી પત્રંતની દક્ષિણે	માધ્યવ'ત શત્તવૈતા&ચ	पूर्वे नरअन्ता नही पश्चिमे नारीअन्ता नही	2
મહાવિદેહ ક્ષેત્ર	100000 21. 21. 3. (1 elly 21 mm 2) 33 \$ 2 2 - 8	મા. ક. 33 દે૮૪–૪	>>	નિષધ નીલવ'તની વસ્ય	મેરૂ પર્વત	પૂર્વ સીતા નદી પશ્ચિમે સીતાેઘ નદી	अवस्व ना ४ था आश सर्भा

अवतरणः—પૂર્વે કહેલા છ વર્ષ ધર પર્વતોના વિસ્તાર અને હમણાં કહેલ સાત મહાક્ષેત્રોના વિસ્તાર, એ બે વિસ્તારને ભેગા કરવાથી જંખૂદીપના ૧ લાખ યાજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે આ ગાથામાં દર્શાવે છે.—

पणपन्नसहससगसय गुणणउआ णव कला सयलवासा। गिरिक्तिकसमासे, जोअणलकं हवइ पुण्णं॥३२॥

શબ્દાર્થ':---

पणपन्न-पंथावन सगसय-सातसे। गुणणउआ-नेव्यासी सयल वासा-सर्व क्षेत्रे। गिरिखित्त अंक-पर्वति। अने क्षेत्रने। अंक क्षेत्रने। अंक समासे-लेशे। क्ष्रतां पुण्णं-पूर्ण्.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचपंचाशच्छहस्राणि सप्तशतानि एकोननवतिर्नव कलाः सकलवर्षाणि। गिरिक्षेत्रांकसमासे, योजनलक्षं भवति पूर्णम्।। ३२।।

गायार्थ:—પંચાવન હજાર સાતસા નેવ્યાસી યાજન અને નવ કળા એટલા સર્વ ક્ષેત્રાના (એકત્ર કરેલા) વિસ્તાર છે, એ પ્રમાણે પર્વતના વિસ્તારના એકત્ર કરેલા અંક અને ક્ષેત્રવિસ્તારના અંક એ બે અંક લેગા કરે તા જંબૂદ્ધીપના સંપૂર્ણ વિસ્તાર એક લાખ યાજન થાય. ॥ ૩૨ ॥

विस्तरार्थः—पर्वतोने। विस्तार सर्व भणीने तेभां क्षेत्रोने। विस्तार " ચાેજન કળા ૪૪૨૧૦– ૧૦ છે, ૫૫૭૮૯—૯ ભેળતાં

લ્લ્લ્લ્લ્લ | ૧૯ = ૧ + ૧ યાજન

१००००० थे। जन.

अवतरणः-—હવે આ ગાથામાં ભરતક્ષેત્ર અને ઐરાવતક્ષેત્રના ઉત્તરતરકના તથા દક્ષિણતરફના અર્ધ અર્ધ ભાગનું પ્રમાણ કહે છે.—

पन्नाससुद्धबाहिरिबत्ते दिलिआम्म दुसय अडतीसा। तिन्निय कला य एसो, खंडचउक्रस्स विकंभो॥३३॥

शण्हाथः--

पन्नास-पञ्चास ये। जन सुद्ध-णादक्ष्मीने दल्लिअग्मि-अर्ध क्ष्मतां एसा-से, ते खंडचउक्स्स-धार भंडने। हरेडने। विक्खंमा-विष्डं स

સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचाशच्छुद्धबाह्यक्षेत्रे दलिते द्वे शते अष्टात्रिशत् । तिस्रश्च कलाश्च एषः, खंडचतुष्कस्य विष्कंभः ॥ ३३ ॥

गाथार्थः—પચાસ યોજન બાદ કરેલા એવા બાહ્યક્ષેત્રને અર્ધ કરતાં બસા આડત્રીસ યોજન અને ત્રણુ કળા [૨૩૮યા. ૩ક.] આવે, એજ ચારે ખંડના [ચાર અર્ધક્ષેત્રના] દરેકના વિસ્તાર જાણવા. ॥ ૩૩ ॥

विस्तरार्थ:—જં ખુદ્રીપનાં સર્વ ખાદ્ય ક્ષેત્ર [એટલે જં ખુદ્રીપના છે કે પર્યન્ત ભાગે રહેલાં ક્ષેત્ર] જે ભરત અને ઐરવત ક્ષેત્ર તે દરેકના અતિમધ્યભાગે પૂર્વ પશ્ચિમ સમુદ્રસુધી અનેક યોજન લાંબા અને ઉત્તરદક્ષિણ પચાસ યોજન પહાળા એવા એક કે વૈતાઢ્ય પર્વત આડા પડેલા છે, અને તેથી ભરતક્ષેત્રના એક વિભાગ દક્ષિણસમુદ્ર તરફના તે દક્ષિણ અર્ધ અને બીજો વિભાગ મેરૂ તરફના અથવા લઘુ હિમવંત પર્વત તરફના તે ઉત્તર અર્ધ, એમ બે વિભાગ થયા છે. એ પ્રમાણે ઐરાવતક્ષેત્રમાં પણ વચ્ચે દીઈ વૈતાઢ્યપર્વત હાવાથી એક ઉત્તરાર્ધ અને બીજો દક્ષિણાઈ એમ બે વિભાગ પદ્યા છે. પરન્તુ અહિં વિશેષ એ છે કે સમુદ્ર પાસેના અર્ધભાગ તે ' उत्तराર્ધ અને શિખરી પર્વત પાસેના અર્ધભાગ તે ' ઉત્તરાર્ધ અને શિખરી પર્વત પાસેના અર્ધભાગ તે વિશેષ એ છે કે સમુદ્ર પાસેના અર્ધભાગ તે ' ઉત્તરાર્ધ અને શિખરી પર્વત પાસેના અર્ધભાગ તે વિશાળાઈ અહિં કહેવાની છે. તે આ પ્રમાણે:—

૧ ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ શાસ્ત્રકર્તાં એ પ્રમાણે ગણે છે, પરન્તુ સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ ^{પુનઃ} ત્યાં પણ સમુદ્ર પાસેના દક્ષિણાર્ષ અને શિખરી તરફ ઉત્તરાર્ષ ગણાય.

એકેક ભાગ ર૩૮ ચાજન ૩ કળા આવે, માટે ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધ ભાગ ર૩૮ યાજન ૩ કળા છે, તેમજ ઉત્તરાર્ધ ભાગ પણ તેટલાજ છે, તેવી રીતે એરાવતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધનું અને ઉત્તરાર્ધનું વિષ્કંભ પ્રમાણ પણ ૨૩૮ યાજન ૩ કળા જાણુવું. અને લંબાઈ તા અનેક યાજન પ્રમાણ જાણુવી.

[િવર્તમાન સમયમાં જે યુરાપખંડ એશિઆખંડ વિગેરે સર્વ ભૂમિ શાધા-યત્ની છે, તે સર્વ ભરતક્ષેત્રના દક્ષિણાર્ધમાંજ આવેલી જાણવી. વળી શાધાયલી સર્વ ભૂમિ પણ સંપૂર્ણ દક્ષિણાર્ધ જેટલી નથી, પરન્તુ ચારે દિશાએ કંઇક કંઇક ભાગ હજી નહિં શાધાયલા બાકી રહ્યો છે.] ॥ ૩૩ ॥

अवतरण:—પૃવે કહેલા છ વર્ષ ધરપર્વતો ઉપર છ માટા દ્રહ અથવા સરા-વર છે, તે સરાવરાની ઉડાઇ ઉંચાઇ વિગેરેનું પ્રમાણ આ ગાથામાં કહેવાય છે:—

गिरिउवरि सवेइदहा, गिरिउच्चत्ताउ दसगुणा दीहा। दीहत्तअध्यरुंदा, सब्वे दसजोअणुब्वेहा॥ ३४॥

શાબ્દાથ':---

गिरिउवरि-पर्वत ७५२ सर्वेद्द-वेदिका सिंहित दहा-द्रहें।, सरावरे। गिरिउच्चत्ताउ-पर्वतनी ઉચार्थी दीहा-दीर्ध, લांणा दोहत्तअध्य-क्षंभाधंथी अर्धे हंदा-विस्तारवाणा, पंक्षेणा दसजोअण-हश याकन उन्वेहा-ઉंडा

સંસ્કૃત અનુવાદ.

गिर्युपरि सबेदिकाद्रहा गिर्युच्चत्वतो दशगुणा दीर्घाः। दीर्घत्वार्घरुन्दाः, सर्वे दशयोजनोद्देघाः॥ ३४॥

૧ આ વક્તવ્ય-વર્ત માનશાસ્ત્રો સર્વ ત્રવચનાનુસારી છે એવી સમ્યક પ્રતીતિવાળા જીવોતે માટે ઉપયોગી છે, પરન્તુ વર્ત માનશાસ્ત્રોને સર્વ ત્રવચનાનુસારી હોવામાં સંદિગ્ધ અતે ડામાડાળ ચિત્તવાળાને માટે નથી. કારણકે વર્ત માન સમયની ભૂગાળ અને આ ચાલુ શાસ્ત્રીય ભૂગાળ સાક્ષાત જૂદી સરખી દેખાય છે, પરન્તુ શાસ્ત્રીય ભૂગાળને શાસ્ત્રીય દ્રષ્ટિએ શાસ્ત્રીય ભૂગાળને સમયની ભૂગાળથી બહુ વિરોધી નહિં દેખાય વળી કઈ દ્રષ્ટિએ શાસ્ત્રીય ભૂગાળ અવિસ'વાદી છે તે દ્રષ્ટિ લખવાયી ક'ઈ સરે નહિં, માટે પ્રયમ અભ્યાસ કર્યા બાદ તે સમજી શક્ય તેવી છે.

गाणार्थ:-પર્વતાની ઉપર વેદિકાસહિત દ્રહા છે, તે દ્રહા પર્વતની ઉંચા-ઇથી દશગુણા દીર્ધ-લાંબા છે, અને લંબાઇથી અર્ધ વિસ્તારવાળા-પહાળા છે, અને સર્વે દ્રહા દશ યાજન ઉંડા છે. [અર્થાત્ ઉંડાઈ સર્વની સરખી છે] ॥ उ४॥

विस्तरार्थः — જેમ પર્વતાદિકને વેદિકાસહિત કહ્યા છે, તેમ આ દ્રહા પણ ચારે તરફથી એક વેદિકાવંડે અને એક વનવંડે વીટાયલા છે, એ વેદિકાનું સર્વ સ્વરૂપ જં ખૂદીપની જગતી ઉપરની વેદિકા સરખું જ જાણવું. તથા એ દ્રહા પર્વતની ઉચાઇથી દશગુણા લાંબા કહ્યા, અને લંબાઇથી અર્ધ વિસ્તારવાળા કહ્યા, તેથી છ એ દ્રહાની લંબાઇ પહાળાઇ સરખી નથી, પરન્તુ જૂદી જૂદી છે તે આ પ્રમાણે–

ાા વર્ષધરપર્વતા ઉપરના પદ્મદ્રહાદિનું પ્રમાણ ા

લઘુહિમવંત પર્વત ૧૦૦ યેાજન ઉંચા છે, તો ઉપર રહેલા પદ્મદ્રહની લંબાઈ દશગુણી એટલે ૧૦૦૦ યાજન છે, અને લંબાઈથી અર્ધ એટલે ૫૦૦ યાજન પહાળાઇ છે, ઇત્યાદિ આ કાષ્ઠકથી સમજાશે.

પ ર્વ [°] ત.	ઉંચાઇ પર્વતની ચાેજન	દશગુણ દીર્ઘ'તા દ્રહની	દીર્ઘથી અર્ધ વિસ્તાર દ્રહેના	લાક મિશ્ર	દ્રહેનું નામ
લઘુહિમવ ત	૧૦૦	૧૦૦૦	૫૦૦	વે૦	પદ્મદ્રહ
શિખરી પર્વત	900	૧૦૦૦	૫૦૦	૧૦	પુંડરીકદ્રહ
મહાહિમવંત	२००	२०००	૧૦૦૦	૧૦	મહાપદ્મદ્રહ
રૂક્મી પર્વત	२००	२०००	१०००	૧૦	મહાપુંડરીકદ્રહ
નિષધ પર્વત	800	8000	२०००	90	નિગિ'છીદ્રહ
નીલવંત પર્વત	800	8000	२०००	૧૦	કેસરિદ્રહ

अवतरण:— હવે આ ગાથામાં એ દ્રહાનાં નામ કહે છે-

विह पउमपुंडरीआ, मज्झे ते चेव हुंति महपुठ्या। तेगच्छि केसरीआ, अब्भितरिआ कमेणेसुं॥ ३५॥

શબ્દાર્થઃ---

बहि=७७६।२नां पउम=५६५६ पुंडरीआ=५ंऽरी४६६ मज्झे=भध्यनां चेव=निश्चय महपुट्वा='' भढ़ '' शण्डपूर्व ४

तेगच्छि=तिर्शिष्टिद्रंड केसरिआ=डेसरीद्रंड अब्भितरिआ=अक्थन्तरनां के पर्वता कमेण=अनुक्रमे एसुं=के द्रेडामां

સંસ્કૃત અનુવાદ.

बिहः पद्मपुंडरीकों, मध्ये तो चैव भवतो महपूर्वी । तेगच्छिकेशरिणों, अभ्यन्तरी क्रमेण एतेषु ॥ ३५॥

गाथार्थ:—પદ્મદ્રહ અને પુંડરીકદ્રહ એ બે દ્રહા બહાર છે, અને મધ્ય ભાગમાં એજ બે દ્રહા "મહ" શખ્દપૂર્વક છે, તથા તેગચ્છિ અને કેશરી એ બે દ્રહા અભ્યન્તર દ્રહા છે. હવે અનુક્રમે એ દ્રહામાં [દેવીઓનાં નામ કહેવાય છે—એ સંબંધ હવે પછીની ૩૬મી ગાથામાં આવે છે]॥ ૩૫॥

विस्तरार्थ:—પદ્મદ્રહ અને પુંડરીકદ્રહ એ એ સર્વથી ખહાર છે, એટલે સર્વ ખહારના દક્ષિણુસમુદ્ર પાસેના લઘુહિમવંત પર્વત ઉપર पद्मद्रह છે, અને ઉત્તર દિશાના સર્વ ખાદ્ય શિખરીપર્વત ઉપર વું કરી કર છે, તથા એજ એ નામવાળાં પરન્તુ પ્રારંભમાં "મહ" શખ્દ અધિક ઉમેરતાં महापद्मद्रह અને महापुं डरी क द्रह મધ્ય ભાગમાં છે, એટલે એ મધ્ય પર્વતો ઉપર છે, ત્યાં મહાપદ્મદ્રહ મહાહિમવંત પર્વત ઉપર અને મહાપું ડરીકદ્રહ રૂક્મી પર્વત ઉપર છે, અને એ પર્વતો મધ્યવર્તી છે, કારણકે મહાહિમવંતપર્વત લઘુહિમવંત અને નિષધ પર્વતની વચ્ચે તથા રૂક્મીપર્વત શિખરી અને નીલવંતની વચ્ચે આવ્યો છે માટે, તથા તિગિછી અને કેશરી એ એ દ્રહ અભ્યન્તર છે, એટલે નિષધ અને નીલવંત એ એ અભ્યન્તર પર્વતો ઉપર રહેલા છે.

અહિં પદ્મદ્રહાદિક નામમાં કંઇ વિશેષ નથી, કેવળ તિગિંછીદ્રહ અને કેશરિદ્રહના નામમાં વિશેષતા છે તે આ પ્રમાણે—તિગિંછી એટલે પુષ્પરજ–મકરંદ, તેની મુખ્યતાએ તિગિંછી અથવા તેગિચ્છીદ્રહ કહેવાય છે, અને કેશર એટલે કેસરાઓના સમૃહવડે અલંકૃત શતપત્રાદિ કમળા હાવાનો મુખ્યતાએ કેશરિ અથવા કેસરિદ્રહ કહેવાય છે.

હવે અનુક્રમે એ સરાવરામાં જે જે અધિપતિ દેવીઓનાં સ્થાન છે તે દેવીઓનાં નામ અત્ર ગાથામાં કહેવાશે. ॥ ૩૫ ॥

अवतरणः—'પૂર્વ ગાથામાં कमेणेसुं पद्दना સંબંધવાળી આ ગાથામાં છ મહાદ્રહામાં નિવાસ કરતી ६ દેવીએાનાં નામ કહેવાય છે—

सिरिलच्छी हिरिबुद्धी, धीकित्तीनामिया उ देवीओ । भवणवईओ पलिओ—वमाउ वरकमलणिलयाओ ॥ ३६॥

શબ્દાર્થઃ---

सिरि-श्री हेवी
लच्छी-क्षक्भी हेवी
हिरि-श्री हेवी
बुद्धि-श्रुद्धि हेवी
धी-धी हेवी

कित्ती-डीर्ति हेवी नामिया-च्ये नाभवाणी वरकमल-७त्तम क्ष्मणना णिलयाओ-निक्षयवाणी, स्थानवाणी

સંસ્કૃત અનુવાદ.

श्रीलक्ष्म्यो द्रीबुद्धी धीकीत्त्यों नाम्न्यो तु देव्यो-देव्यः । भवनयतिन्यः पल्योपमायुष्का वरकमलनिलयाः ॥ ३६ ॥

गायार्थ:—શ્રીદેવી અને લક્ષ્મીદેવી, હીદેવી અને ખુદ્ધિદેવી, તથા ધીદેવી અને કીર્તિદેવી એ બે બે નામવાળી દેવીઓ [ત પર્વતા ઉપરના દ્રહોમાં] છે, એ સર્વ દેવીઓ ભવનપતિનિકાયની પત્યોપમના આયુષ્યવાળી અને ઉત્તમ-કમળમાં નિવાસ કરનારી છે ॥ ૩૬ ॥

विस्तरार्थ:—પદ્મદ્રહમાં શ્રીદેવીના નિવાસ છે, અને પુંડરીકદ્રહમાં લક્ષ્મી-દેવીના નિવાસ છે, મહાપદ્મદ્રહમાં હ્વીદેવીના નિવાસ છે, અને મહાપુંડરીકદ્રહમાં છુદ્ધિદેવીના નિવાસ છે, અને મહાપુંડરીકદ્રહમાં છુદ્ધિદેવીના નિવાસ છે, અને કેસરિદ્રહમાં કીર્ત્તિદેવીના નિવાસ છે. એ છ એ દેવીઓ ભવનપતિ નિકાયની છે, અને તેથીજ એક પલ્યાપમના આયુષ્યવાળી છે, કારણુકે વ્યન્તરદેવીઓનું આયુષ્ય અર્ધ પલ્યાપમથી અધિક ન હાય માટે આયુષ્ય ઉપરથી જ ^૧ભવનપતિ નિકાયની

૧ અઠીદ્વીપના શાશ્વતાપદાર્થોની અધિપતિ દ્વીઓ ભવનપતિનિકાયની અને દેવો વિશેષના વ્યન્તર નિકાયના છે, કેટલાક વેલ ધરાદિ દેવો ભવનપતિ નિકાયના છે, અહિં તાત્પર્ય એ છે કે કાઇ પણ અઠીદ્વીપના અધિપતિ દેવ વા દેવીઓ એક પશ્યાપમથી ન્યૂન આયુષ્યવાળા ન હાય, અને વ્યન્તર દેવીઓનું ઉત્કૃષ્ઠ આયુષ્ય પણ અર્ધ પશ્યાપમજ હાય છે માટે વ્યન્તર દેવીઓનું પ્રાય: આધિપત્ય નથી.

જાણી શકાય છે. વળી એ દેવીએ દ્રહમાં જે અનેક રત્નકમળા છે, તેમાં મધ્યવર્તી માટા રત્નકમળમાં રહે છે.

॥ પદ્મદ્રહમાં રત્નકમળ અને તેમાં દેવી નિવાસ ॥

આ પદ્મસરાવરમાં અતિમધ્યભાગે ૧ યોજનના વિસ્તારવાળું (વૃત્ત આકારે હોવાથી લંબાઇ પહાળાઇમાં ૧ યોજનનું) અર્ધયોજન જાડું અને પાણીથી બે ગાઉ ઉંચું એક માેડું રત્નકમળ છે. એ કમળ ૧૦ યોજન જેટલું જળમાં ડ્રબેલું છે, કારણુંકે પદ્મદ્રહ ૧૦ યોજન ઉંડા છે, જેથી કમળની નાળ પણુ ૧૦ યોજન જેટલી પાણીમાંજ હાય. વળી એ મુખ્ય કમળની ચારે બાજી ફરતા રત્નમય કાેટ છે, તે પણુ જંબૂદીપના કાેટ સરખા અને ગવાક્ષકટકવડે સહિત છે, પરન્તુ તફાવત એટલાજ કે જંબૂદીપના કાેટ ૮ યાજન ઉંચા છે, ત્યારે આ કમળને ફરતા રત્નકાેટ ૧૮ યાજન ઉંચા છે, કારણુ કે દશ યાજન પાણીમાં ઉંડા છે, અને આઠ યાજન બહાર દેખાતા છે.

॥ રત્નકમળના જુદા જુદા અવયવા ॥

એ મુખ્ય રત્નકમળનું મૂળ વજરતનમય શ્વેત છે. મૂળ જેમાંથી નિકળે છે તે જડ રૂપ કંદ (જડ) રિષ્ટરત્નમય હાવાથી શ્યામવર્ણના છે. નાળ લીલા વર્ણના વૈડ્રર્યરત્નની (પાનાની) છે, કમળનાં બહારનાં ચાર પત્રા પણ લીલા વૈડ્રર્યરત્નનાં છે, અને અંદરનાં સર્વે પત્રા રક્ત વર્ણના સુવર્ણનાં છે. વર્તમાન સમયમાં દેખાતાં ઘણાં પુષ્પા પણ એવાં છે કે જે પુષ્પની બહારનાં પુષ્પને ઘેરીને આજુ બાજુ લીલાં પત્ર ચારેક રહ્યાં હાય છે, અને અંદરનાં પુષ્પપત્રા પુષ્પના જાદા જાદા વર્ણનાંજ હાય છે. તથા એ કમળના અતિમધ્ય ભાગમાં એક કર્ણિકા (બીજકાશ) તે આવા આકારની હાય છે, તેને ફરતા તપનીય સુવર્ણમય (લાલ સુવર્ણમય) કેસરાના જચ્ચા હાય છે, અને તે ગાળ આકારની તથા નીચેથી ઉપરના સામટા ભાગ જોઇએ તા સાનીની એરણ સરખી હાય છે, પરન્તુ એરણ ચારસ હાય છે, ત્યારે આ કર્ણિકા ગાળ આકારની છે એ તફાવત છે. અહિં કેસરા એટલે કેસર સરખા તંતુરૂપ અવયવા કર્ણિકાની ચારે બાજી ફરતા હાય છે.

॥ ક્રમળની કર્ણિકા ઉપર શ્રી દેવીનું ભવન ॥

એ કમળકર્ણિકા બે ગાઉ લાંબી પહેાળી વૃત્ત આકારની છે, અને એક

ગાઉની ઉંચી છે, તે ઉપર શ્રી વેવી નું ભવન છે, તે ભવન એક ગાઉ લાં મુ અર્ધ ગાઉ પહેાળું અને એક ગાઉથી કંઈક ન્યૂન [૧૪૪૦ ધનુષ્] ઉંચું છે. તે ભવનની દક્ષિણ દિશામાં ઉત્તરદિશામાં અને પૂર્વ દિશામાં એ ત્રણ દિશામાં એકેક દ્વાર મળી ત્રણ દ્વાર છે. તે દ્વાર દરેક પાંચસા ધનુષ્ ઉંચું અને અઢીસા ધનુષ્ પહેાળું છે. આ પહેાળાઇ આખા દ્વારની ગણવી, પરન્તુ કમાડની નહિં, કારણ કે એ પહેાળાઇને અનુસારે કમાડની પહેાળાઇ સવાસા ધનુષ્ની હાય તે પાતાની મેળેજ વિચારવી. એ રત્નભવનના અતિ મધ્યભાગમાં પાંચસા ધનુષ્ લાંબી પહેાળી અને અઢીસા ધનુષ્ ઉંચી એક મળિષીઠિજ્ઞા છે. મણિપીઠિકા એટલે એવા આકારના એક ચાતરા, વા પીઠિકા, તે પીઠિકા મણિરત્નની છે માટે મણિપીઠિકા નામ છે, દેવપાસાદામાં અને શાશ્વતમંદિરામાં ઠામ ઠામ મણિપીઠિકાનું કથન આવે છે, ત્યાં સર્વત્ર એવી પીઠિકાઓજ જાણવી. એ મણિપીઠિકા ઉપર શ્રી દેવીને શયન કરવા યાગ્ય શય્યા છે, કે જેમાં શ્રીદેવી સુખે બેસે છે, સૂએ છે. આરામ લે છે, અને પૂર્વ ભવમાં ઉપાર્જન કરેલા પુષ્યનું ફળ અનુભવે છે.

॥ મૂળ કમળને ફરતાં ६ કમળવલયા ॥

એ મૂળકમળને ચારે બાજુ ક્રેરતાં એવીજ જાતિનાં બીજાં ૧૦૮ રત્નક-મળા છે, અને તે દરેક ઉપર એકેક રત્નલવન છે, તે ૧૦૮ રત્નલવનામાં શ્રીદેવીનાં આભરણ વિગેરે રહે છે. આ ક્રમળા મૂળક્રમળથી અર્ધા પ્રમાણવાળાં છે, જેથી ક્રમળની, ક્રમળના જાૂદા જાૂદા અવયવાની, લવનાની, દ્વારની, અને પીઠિકાની એ સર્વની લંબાઇ પહેાળાઇ ઉંચાઇ વિગેરે યથાયાગ્ય અર્ધ અર્ધ પ્રમાણ જાણવું. મૂળ ક્રમળને ક્રેરતું સર્વથી આ પહેલું ક્રમળવલય છે. ॥ इति प्रथम पद्मवलय॥

પુન: એ ૧૦૮ કમળાથી કંઇક દ્વર કમળાનું બીજું વલય છે, તેમાં ૩૪૦૧૧ કમળા પહેલા વલયના કમળથી અર્ધ પ્રમાણનાં છે, ત્યાં આઠ દિશામાંથી વાયવ્ય ઉત્તર અને ઇશાન એ ત્રણ દિશામાં સર્વ મળીને ૪૦૦૦ કમળા દેવીના સામાનિક દેવાનાં છે, પૂર્વ દિશામાં ૪ મહત્તરાદેવીનાં ૪ કમળ છે. મહત્તરા એટલે દેવીને પૂજ્ય તરીકે અથવા વડીલને સ્થાને સલાહ પૂછ્યા ચાવ્ય દેવીઓ, તથા અગ્નિકાણમાં અભ્યન્તર સભાના દેવાનાં ૮૦૦૦ કમળા છે, દક્ષિણ દિશામાં મધ્યસભાના દેવાનાં ૧૦૦૦ કમળા છે, અને નૈઋત્યકાણમાં આર હજાર બાહ્યસભાના દેવાનાં ૧૨૦૦૦ કમળા છે. તથા પશ્ચિમદિશામાં સાત સેનાપતિનાં સાત કમળા છે, એ પ્રમાણે મૂળકમળને ક્રતું આ બીજું વલય છે.

પુન: એ બીજા વલયથી કંઇક દૂર ત્રીજી વલય છે તેમાં સાલહજાર આત્મ-રક્ષક દેવાનાં ૧૬૦૦૦ કમળ છે, તે દરેક દિશામાં ચાર ચાર હજાર છે, માટે ચારે દિશામાં મળીને (અહિં ચાર વિદિશાઓને દિશામાં અંતર્ગત ગણીને ચાર દિશાજ કહી છે, માટે ચારે દિશામાં) ૧૬૦૦૦ કમળા છે. એ મૂળકમળથી ત્રીજીં વલય થયું. આ ત્રીજા વલયનાં કમળા બીજા વલયના કમળાથી પણ અર્ધ પ્રમાણનાં છે. ॥ इति तृतीय पद्मवलय॥

पुनः એ ત્રીજા વલયથી કંઈક દૂર ચાશું કમળવલય ત્રીજા વલયના કમળ-થી પણ અર્ધ પ્રમાણવાળા કમળાનું છે. તેમાં ખત્રીસલાખ અભ્યન્તર આભિયાગિક દેવાનાં ૩૨૦૦૦૦ કમળા છે, આભિયાગિક દેવ એટલે સેવક દેવા, અને તે પણ માટા માન મર્યાદાવાળા સેવકા કે જેએ દેવીના ઉત્તમ કાર્યોમાં જોડાયલા હાય છે. ॥इति चतुर्थ पद्मवलय ॥

પુન: એ ચાથા વલયથી કંઇક દ્વર પાંચમું કમળવલય છે, તેમાં મધ્યમ આભિયાગિક દેવાનાં ૪૦૦૦૦૦ (ચાલીસલાખ) કમળા છે. એ સર્વ ચાથા વલયના કમળાથી અર્ધ પ્રમાણનાં છે. મધ્યમ આભિયાગિક એટલે ન અતિઉત્તમ કે ન નીચ એવા મધ્યમ કાર્યામાં જોડાયલા દેવા. એ પાંચમું વલય કહ્યું ॥ इति पंचम पद्मवलय ॥

પુન: એ પાંચમા વલયથી કંઇક દ્વર છે વલય છે, તેમાં અડતાલીસલાખ બાહ્ય આભિયાગિક દેવાનાં ૪૮૦૦૦૦ કમળ પાંચમા વલયના કમળાથી અર્ધ પ્રમાણવાળાં છે. જે સેવકદેવા હલકા કાર્યોમાં જોડાયલા હાય છે, તથા તેવા પ્રકારના માન માલાની પણ અપેક્ષા ન હાય તે બાહ્ય આભિયાગિક દેવા કહેવાય. એ છે કું વલય જાણવું ॥ इति पष्ट पद्मवलय ॥

ાા ક્રમળાની સવસંખ્યા ૧૨૦૫૦૧૨૦ ાા

મૂળ કમળ	٩		
પહેલા વલયમાં	906	૪ થા વલયમાં	3२००००
ખીજા વલયમાં	३४० ११	૫ મા વલયમાં	8000000
ત્રીજા વલયમાં	१६०००	૬ ઠ્ઠા વલયમાં	8600000
એ રીતે છ	ું એ વલચમાં	સર્વ મળીને ક્રમળ સંખ્યા	95040950

(એક ક્રોડ વીસલાખ પચાસ હજાર એક્સોવીસ) છે. એ સર્વ એક્કેક ભવનયુક્ત પણ છે, જેથી ભવન સંખ્યા પણ એટલીજ જાણવી.

ાા ૬ વલય તે ૬ જાતિના વલયાા

प्रशः—ચાથા પાંચમા છઠ્ઠા વલયમાં ૩૨ લાખ વિગેરે કમળા કહ્યાં તો એટલાં કમળા એકેક વલયમાં કેવી રીતે સમાય ? કારણુંકે પ૦૦ યાજન પહાળા દ્રહમાં માટામાં માટા પંરિધિ ગણીએ તો પણ દેશાન ૧૬૦૦ યાજન આવે અને તેવા ધનુષ્ ગણતાં ૧૨૮ લાખ ધનુષ્ જેટલા પરિધિ થાય તો તેટલા પરિધિમાં ૩૨ લાખ ૪૦ લાખ અને ૪૮ લાખ કમળા કેવી રીતે સમાય ? કારણુંકે પાંચમા વલયનું દરેક કમળ અર્ધ અર્ધ ગાઉ પ્રમાણનું છે, જેથી ૧૬૦૦૦૦ (સાલલાખ) ગાઉમાં એ કમળા સમાય, તેના ધનુષ્ ગણતાં ૩૨૦૦૦૦૦૦૦ (ત્રણસાવીસ કોડ) ધનુષ્ જેટલી જગ્યા જોઇએ. એ રીતે ચાથા વલયનાંજ કમળા જે સમાઇ શકતાં નથી તા પાંચમા છઠ્ઠા વલયનાં કમળાની તા વાતજ શી?

उत्तर:—પરિધિના ગણિત પ્રમાણે જે જે વલયોનાં કમળા એક વલયમાં સમાઈ શકે તેમ ન હાય તા તેવા વલયનાં કમળા એકજ પરિધિમાં રહેલાં ન જાણવાં, પરન્તુ અનેક પરિધિમાં રહેલાં જાણવાં જેથી તે અનેક પરિધિમાં ગાઠ-વાયલાં કમળાનાં અનેક વલયા હાવા છતાં પણ એકજ જાતિનાં એ સર્વ કમળા હાવાથી એક વલય તરીકે ગણાય. જે કમળા પ્રમાણમાં તુલ્ય હાય તેવાં કમળાની એક જાતિ જાણવી. એ પ્રમાણે ઉપર કહેલાં કમળાના છજ વલય છે એમ નથી, અનેક વલય છે, પરન્તુ સરખા પ્રમાણવાળાં એક જાતિનાં કમળાના અનેક વલયોને પણ જાતિ અપેક્ષાએ એક ગણીને છ વલય કહ્યા છે એમ જાણવું. આ ભાવાર્થ શ્રી જંખ્દીપપ્રજ્ઞિમમાં છે, ત્યાં ગણિત સર્વ કમળોની અપેક્ષાએ દર્શાવ્યું છે, અને મેં અહિં એકજ વલયના ઉદાહરણથી દર્શાવેલ છે. એજ તફાવત છે.

ાા સર્વ કમળાના દ્રહમાં સમાવેશાા

૧૦૦૦ યોજન દીર્ઘ અને ૫૦૦ યોજન પહેાળા પદ્મદ્રહનું ક્ષેત્રફળ ગણતાં [૧૦૦૦×૫૦૦=] ૫૦૦૦૦૦ (પાંચલાખ) યોજન ક્ષેત્રફળ થાય છે, અને સર્વ કમળાને માટે ૨૦૦૦૫ કૃષ્ટે યોજન (વીસહજારપાંચ યોજન અને એક યોજનના સોળ ભાગ કરીએ તેવા તેર ભાગ) એટલું ક્ષેત્રફળ જોઇએ, માટે સર્વ કમળા સુખે સમાઇ શકે છે. ત્યાં કયા વલયને કેટલી જગ્યા જોઇએ તેનું સ્પષ્ટ ગણિત આ પ્રમાણે—

મુખ્ય કમળ ૧ યોજનનું અને તેને કરતો આર યોજન મૂળ વિસ્તારવાળા કાેટ હાેવાથી કાેટના મૂળના એક છેડાથી બીજી સામી બાજીના છેડા સુધીના વ્યાસ ૨૫ યાજન થયાે. જેથી મૂળ કમળને અંગે જગતી સહિત ૨૫ યાજન ક્ષેત્ર રાેકાયું. प्रथम बल्यनાं કમળો અર્ધ અર્ધ યોજનનાં છે તે ૧ યોજનના ક્ષેત્ર-કૂળમાં ચાર કમળા સમાય, તેથી ૧૦૮ ને ચારે ભાગતાં ૨૭ યોજનમાં ૧૦૮ કમળા સમાય છે. અર્હિ અર્ધ યોજન પ્રમાણ હાવાથી ૫૪ યોજન જેટલું ક્ષેત્ર જોઇએ એવા તર્ક અસ્થાને છે, કારણ કે કમળ કેટલું ક્ષેત્ર રાકે? તે ક્ષેત્રફૂળના હિસાબેજ ગણી શકાય છે માટે આ ૧૦૮ કમળા એક જ પંક્તિએ વલયાકારે રહ્યાં છે, કારણ જગ્યા ઘણી છે માટે.

बीजा बलयनાં કમળા ૩૪૦૧૧ છે, અને દરેક કમળ oા ચાજન વિસ્તાર-વાળું છે જેથી એક ચાજનમાં ક્ષેત્રફળ પ્રમાણે ૧૬ કમળા સમાઈ શકે માટે ૩૪૦૧૧ ને ૧૬ વડે ભાગતાં ૨૧૨૫^૧ ૄ એકવીસસા પચીસ ચાજન અને સાળીઆ અગિઆર ભાગ] ચાજન બીજા વલયનાં કમળા એટલી જગ્યા રાકે. આ વલયમાં પૂર્વ દિશાનાં ૪ કમળ તથા પશ્ચિમ દિશાનાં ૭ કમળ એક પંકિતએ ગાઠવાયાં છે, અને શેષ ૩૪૦૦૦ કમળા પાતપાતાની દિશામાં યથા-સંભવ અનેક પંક્તિએ ગાઠવાયલાં છે, માટે આ વિષમાકાર વલય છે.

श्रीजा वलयनાં કમળા ૧૬૦૦૦ છે, અને દરેક કમળ કે યાજન પ્રમાણનું છે, જેથી એક યાજન ક્ષેત્રફળમાં ૬૪ કમળા સમાઈ શકે, માટે સાળ હજારને ચાસંઠે ભાગતાં ૨૫૦ (અઢીસા) યાજન આવે, જેથી ૧૬૦૦૦ કમળા આ વલયમાં ૨૫૦ યાજન ક્ષેત્ર જોઇએ, આ વલયમાં સવે કમળા એક પંકિતએ રહ્યાં છે, કારણ કે ક્ષેત્ર પ્રતું છે માટે.

चोथा वलयनાં કમળા ૩૨૦૦૦૦૦ છે, અને દરેક કમળ જે ચાજન રાકે છે, માટે એક યાજન ક્ષેત્રફળમાં ૨૫૬ કમળા સમાય, જેથી ૩૨ લાખને ૨૫૬ વડે ભાગતા ૧૨૫૦૦ (ખાર હજાર પાંચસા) યાજન આવે, માટે એટલું ક્ષેત્ર આ સર્વ કમળા રાકે છે, અહિં કમળા અનેક પંક્તિઓથી ગાઠવાયલાં છે.

पांचमावलयनાં કમળા ૪૦૦૦૦૦૦ (ચાલીસ લાખ) છે અને દરેક કમળ $\frac{1}{2}$ યોજન વિસ્તારવાળું છે, માટે એક યોજન ક્ષેત્રફળમાં ૧૦૨૪ કમળા સમાય, જેથી ૪૦ લાખને ૧૦૨૪ વડે ભાગતાં ૩૯૦૬ $\frac{1}{2}$ યોજન આવે. એટલું ક્ષેત્ર પાંચમા વલયથી રાેકાય છે. આ વલયમાં પણ કમળની અનેક પંક્તિએ ગાેઠવાયલી છે.

छडा वलयमां ४८ લાખ કમળ છે, અને દરેક કમળ रोह ચોજન વિસ્તારવાળું છે, જેથી એક ચાજન ક્ષેત્રફળમાં ४०६६ કમળા સમાય, માટે ૪૮૦૦૦૦૦ ને ૪૦૯૬ વડે ભાગતાં ૧૧૭૧ ફેર્ફ યોજન આવે, એટલું ક્ષેત્ર છેર્ફું વલય રાેકે છે. આ વલયમાં પણ કમળા અનેક પંક્તિએ ગાેઠવાયાં છે, કારણ કે પરિધિ ન્હાના અને કમળા ઘણાં છે. એ પ્રમાણે—

એ પ્રમાણુ ક્ષેત્રફળની ગણિતરીતિએ ૧૨૦૫૦૧૨૦ કમળા**ને** માટે ૨૦૦૦૫^૧ રે યોજન જેટલી જગ્યા જોઇએ, અને દ્રહનું ક્ષેત્ર ૫૦૦૦૦૦ (પાંચ લાખ) યોજન છે. માટે સુખપૂર્વક સર્વ કમળાના સમાવેશ થાય છે.

પદ્મદ્રહમાં અનેક વનસ્પતિકમળા

વળી પદ્મદ્રહમાં ઉપર કહેલાં લાખા રત્નકમળા છે એટલું જ નહિં, પરન્તુ તે ઉપરાન્ત વનસ્પતિકમળા પણ હજારાગમે છે. તફાવત એજ કે રત્નકમળા પૃથ્વીકાય જીવમય સચિત્ત પૃથ્વીપરિણામવાળાં છે, ત્યારે વનસ્પતિકમળા વનસ્પતિકાય જીવમય સચિત્ત વનસ્પતિરૂપ છે. રત્નકમળા સવે શાશ્વત છે, અને વનસ્પતિકમળા અશાશ્વત હાવાથી ચુંટવાં હાય તા ચુંટી લેવાય છે. શ્રી વજસ્વામીને શ્રીદેવીએ જે મહાકમળ આપ્યું હતું તે આ પદ્મદ્રહમાંથી જ ચુંટીને આપ્યું હતું અને બીજાં હજારા કમળા હતાશન નામના વનમાંથી આપ્યાં હતાં, કિત્યાદિ વિશેષ વિચાર સિદ્ધાન્તાદિકથી જાણવા યાગ્ય છે. અહિં તા આટલું જ વર્ણન ઉપયાગી જાણીને દર્શાવ્યું છે.—ા ૩૬ ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં દ્રહદેવીએાને ઉત્તમ કમળમાં નિવાસ કરનારી કહી તે કમળનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં દર્શાવાય છે.—

॥ ६ महाद्रहोनो यन्त्र ॥

દ મહાદ્રહનાં નામ	ક્યા પર્વત ઉપર	લ'બાઈ યાજન	પહાળાઇ યાજન	ઉડાઇ ચાજ ન	ક્ઇ દેવીના નિવાસ	કેટલાં દ્વાર	કઇ નદીએ । નિકળી
પદ્મદ્રહ	લ ઘુહિમવાંત પર્વત ઉપર	૧૦ ૦ ૦ યાજન	૫૦૦	૧૦	શ્ર ી દે વી	3 પૂ ્રય ૦ ઉ૦	પૂરુ ગંગા ૫૦ સિંધૂ ઉર્ગાહિતાંશા
પુ [:] ડરીકદ્રહ	શિખરી પ ર્વત ઉપર	1000	૫૦૦	૧૦	લક્ષ્મા દેવી	3 પૂરુ પ ર દ વ	પૂં રક્તા ૫૦ રક્તવતી ૬૦ સુવર્ણ ફૂલા
મહાપદ્મદ્રહ	મહાહિમવ'ત પર્વત ઉપર	2000	9000	90	હ઼ી દેવી	₹0 G0	દ૦ રાહિતા ઉ૦ હરિકાન્તા
મહાયુંડરીકદ્રહ	રૂક્ષી પર્વત ઉપર	2000	9000	૧૦	અહિ દેવી	ર ઉ૦ ૬૦	ઉ૦ રૂપ્યકૃલા ૬૦ તરકાન્તા
તિગિંછીદ્રહ	નિષધ પર્વત ઉપર	8000	२०००	૧૦	ધા દેવા	२ ६ ० (९०	દ૦ હરિસલિલા ઉ૦ સીતેાદા
કેશરિદ્ર <i>હ</i>	નીલવ'ત પર્વે ત ઉપર	8000	2000	10	ક્રાર્તિ દેવા	ર ઉ૦ ૬ ૦	ઉગ્નારીકાન્તા દગ્સીતા નદી

जलुवरि कोसदुगुचं, दहवित्थरपणसयंसवित्थारं। बाहल्लवित्थरद्धं, कमलं देवीण मूल्लिलं॥ ३७॥

શબ્દાર્થ:---

जलुवरि-જण ઉपर कोसदुगउच्चं-भे डेाश ઉंચुं पणसयअंस-पांचसामा आंशना बाहलं-काराध, आह्रह्य वित्थरध्यं-विस्तारथी अर्ध प्रभाष् मूलिलं-भूण, भुण्य.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

जले।परि कोशद्विकोचं, द्रहविस्तरपंचशतांशविस्तारम्। बाहरुयं विस्तरार्धं, कमलं देवीनां मूलवत् ॥ ३७॥ गाथार्थः —જળની ઉપર બે કેશ ઉંચું, દ્રહના વિસ્તારથી પાંચસામા ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળું અને વિસ્તારથી અર્ધ જાડું એવું દેવીએાનું મૂળ કમળ હાય છે ॥ ૩૭॥

विस्तर्तर्थः અહિં જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચું કહેવાથી જળથી એટલું અધર સમજવું, કમળપત્રોના સમુદાયજ જળથી બે ગાઉ જેટલા દ્વર છે, જેથી કમળ તા જળને અડીને રહ્યું છે એમ ન જાણવું. અર્થાત્ જળની સપાટી ઉપર જેમ તરતું રાખ્યું હાય તેવું નથી પરન્તુ કમળપત્ર અને જળ એ બેની વચ્ચે બે ગાઉનું આંતરૂં વા આકાશ છે. જો એ બે ગાઉ અંતરાલના કહ્યા હાય તા પુન: કમળની ઉંચાઈ કહેવી તા આકીજ રહે છે, માટેજ જાડાઈ કહેવાશે તે કમળની ઉંચાઇ જાણવી. તથા દ્રહના વિસ્તાર પાંચસા યોજનના હાય તા તેના પાંચસામા ભાગે ૧ યોજન, હજાર યોજન હાય તો તેના પાંચસામા ભાગે ૧ યોજન, હજાર યોજન હાય તો તેના પાંચસામા ભાગે એ યોજન અને બે હજાર હાય ત્યાં તેના પાંચસામા ભાગે આર યોજન જેટલા કમળના વિસ્તાર જાણવા. તથા વિસ્તારના અર્ધભાગે જાડાઈ કહેવાથી ગા યોજન ૧ યોજન અને ૨ યોજન જાડાઇ જાણવી. એજ કમળની પાતાની ઉંચાઈ જાણવી. અર્થાત્ આદ્યાનાં બે દ્રહોનાં બે મૂળકમળ ૧ યોજન વિસ્તૃત અને ગા યોજન જાડાં છે, તથા મધ્ય બે દ્રહોનાં બે મૂળકમળ ૧ યોજન વિસ્તૃત અને ૧ યોજન જાડાં છે, અને અભ્યન્તર બે દ્રહોનાં બે કમળ ૪ યોજન વિસ્તૃત અને ૧ યોજન જાડાં છે. એ પ્રમાણે દેવીઓનાં મૂળકમળ જાણવાં. ા ૩૭ ા

अवतरणः—આ ગાથામાં કમળના અવચવે! કચા રત્નના બનેલા છે તે કહે છે.—

मूले कंदे नाले, तं वयरारिट्टवेरुलियरूवं । जंबुणयमज्झतवणिज—बहिअदलं रत्तकेसरिअं ॥ ३८ ॥

શબ્દાર્થ:---

वयर-वजन्दन अरिष्ठ-अरिष्ट रत वहलिअ-वें्र्य रत जंबुणय-कांणूनह सुवर्ण मज्झ–भ^६य पत्र तवणिज–तपनीय सुवर्ष् बहिअदलं–आह्यद्व, आह्यपंत्री रत्तकेसग्जिं–राता डेसरावार्णुं

સંસ્કૃત અનુવાદ.

मूले कंदे नाले तं वजारिष्टवेंडूर्यरूपम् । जांबुनदमध्यतपनीयबाह्यदलं रक्तकेशरकं ॥ ३८ ॥ गाथाર્થ:—દેવીનું તે મૂળ કમળ મૂળમાં વજારત્નનું છે, કંદમાં અરિષ્ટ-રત્નનું છે, અને નાળ વેડ્ર્યરત્નમય છે, તથા જાંબ્નદસુવર્ણમય મધ્યપત્ર-વાળું અને તપનીય સુવર્ણમય બાહ્યપત્રવાળું તથા રાતા કેશરાવાળું છે. ાા ૩૮ ાા

विस्तरार्थः—જમીનમાં ઉડા ઉતરેલા જટાજાટ સરખા ભાગ તે મૂળ વજ-રત્રમય હાવાથી શ્વેતવણું છે, જમીનની સપાડીસ્થાને રહેલ તથા મૂળ અને નાળની વચ્ચેના જડ-જડથા રૂપ ભાગ તે અરિષ્ટરત્નના [શની સરખા] શ્યામ વર્ણું છે, તથા નાળ રૂપ સ્કંધ તે વૈડ્ર્યરત્નમય (પાનાના) હાવાથી લીલા વર્ણુના છે, તથા કમળપુષ્પના પત્ર સમુદાયને ઘેરીને ચારખાજી રહેલ ચાર ખાદ્યપત્રા તપનીયસુવર્ણુનાં હાવાથી લાલ વર્ણુનાં છે, અને અંદરતા સર્વપુષ્પપત્રા જંખૂનદ સુવર્ણુમય હાવાથી અતિઅલ્પ રક્તવર્ણુવાળાં છે, અને શ્વેત્તતા અધિક છે, વળી અન્થાન્તરે આ અભ્યન્તરપત્રાને પીતસુવર્ણુમય પણ કદ્યાં છે, ક્ષેત્રલોકપ્રકાશમાં શ્રીજંખુદીપ પ્રજ્ઞમિને અનુસારે ખાદ્યપત્રાને વૈડ્ર્યરલન્મય કદ્યાં છે, અને આ ગાથામાં તપનીય સુવર્ણુમય કદ્યાં છે, એ તફાવત છે. તથા કેસરા એટલે કર્ણિકાની સર્વખાજીએ ફરતા કેસરના તંતુસરખા ભાગ તે રક્ત સુવર્ણુમય હાવાથી લાલવર્ષુના છે. ાા ૩૮ ાા

अवतरणः—આ ગાથામાં કમળની કર્ણિકા અને તે ઉપર રહેલ શ્રીદેવીનું ભવન તેનું પ્રમાણ વિગેરે કહે છે—

कमलद्धपायापिहुलुच-कणगमयकण्णिगोवरिं भवणं । अद्धेगकोसापिहुदीह-चउदसयचालधणुहुच्चं ॥ ३९ ॥

શબ્દાર્થ:--

कमल अद्ध-४भगथी अर्ध पाय-पाद, याथा लागे पिहुल उच्च-पहे।जार्ध अने ઉंचार्ध कणगमय-४न४भय, सुवर्ध भय कन्निगा उनरिं-४र्धि ४। ઉपर अद्ध इगकोस-अर्ध गाउँ अने क्षेत्र गाउँ पिहु दीह-'पृथु-विस्तार, अने दीर्धता चउदसयचाल-थीहसा यादीस धणुह-धनुष् उच्च-९ थुं

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कमलार्घपादपृथुलोचकनकमयकार्णिकोपरि भवनम् । अर्थेककोशपृथुदीर्घचतुर्दशशतचन्वारिंशद्भनुरुचम् ॥ ३९ ॥

िसा० ३९, प्र॰ ७३] लयनीय का हम भन्न ॥ इहदेवीनुं मूळ कमळ ॥ מנו פת הא Estitise Perconn प्रभ (1/4 gb) MIH מונפת תא en morns

આ કમળ જે.ખૂઢીપની જગલી સરખી પરંતુ ૧૮ યોજન ઉચી જગલીવડે વીટાયહું છે.

श्री महे।हथ प्रिन्दींग प्रेस-ब्सावनगर.

गाथार्थ:—કમળના વિસ્તારથી અર્ધ પૃથુ–વિસ્તારવાળી અને કમળવિસ્તારથી ચાથા ભાગ જેટલી ઉંચી સુવર્ણની કર્ષ્યુિકા છે, તે ઉપર દેવીનું ભવન છે, તે ભવન ગા ગાઉ વિસ્તારવાળું ૧ ગાઉ દીર્ધ અને ચૌદસા ચાલીસ ધનુત્ર્ ઉંચું છે. ॥૩૯॥

विस्तरार्थ:—તે કમળમાં કર્ણિકા છે, ત્યાં કર્લિકા તે કમળના બીજકાશ. જેની અંદર અનેક માણુમય બીજ (લીલી કમળકાકડીઓ) રહેલી છે, જેના આકાર લિંબડાની લિંબાડીઓ સરખા હોય છે, તે બીજકાશ રૂપ કર્ણિકા જીલ્લ સ્થિત શરાવ સરખી અથવા સાનીની એરણ સરખી પણ વૃત્ત આકારવાળી હોય છે. તે કમળના પુષ્પપત્રાની વચ્ચે હાય છે, અને પત્રા એ કર્ણિકાને ચારે બાન્યુ વીટાઇને રહેલાં હાય છે. કમળદળની ઉંચાઇ છે ગાઉ ઇત્યાદિ છે, ત્યારે કર્ણિકાની ઉંચાઇ તેથી પણ અર્ધી એટલે ૧ ગાઉ ઇત્યાદિ છે. માટે ગાથામાં કહેવા પ્રમાણે કમળના વિસ્તાર ૧–૨–૪ યોજન છે, ત્યારે તેથી અર્ધ પ્રમાણ કર્ણિકાના વિસ્તાર ગા–૧–૨ યોજન છે, અને કમળવિસ્તારના ચાથા ભાગે કર્ણિકાની ઉંચાઇ ગ–ગા–૧ યોજન છે, એવી એ સુવર્ણકાલુંકા ઉપર તે તે દ્રહની દેવીનું ભવન ગા ગાઉ પહેાળું ૧ ગાઉ લાંબુ અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ (એટલે ૧૦ ધનુષ્ન્યૂન ગાા ગાઉ) ઉંચું છે.

प्रभ:—કમળનું તथा કર્ણિકાનું વિસ્તારાદિ પ્રમાણ જેમ ત્રણે દ્રહ્યુગલામાં જાદું જાદું કહ્યું તેમ ભવનનું પ્રમાણ જાદું જાદું ન કહેતાં એકજ કેમ કહ્યું ?

उत्तरः—કમળા અને કર્ણિકાએ ભિન્ન ભિન્ન પ્રમાણુવાળી છે, અને સવે^c દ્રહામાં ભવના એક સરખા પ્રમાણુનાં છે માટે.

એ પ્રમાણે ચાર ગાઉ વિસ્તારવાળા કમળમાં એ ગાઉ વિસ્તારવાળી કર્ણિકા અને તમાં પણ એક ગાઉ દીર્ધ ભવન જેમ પદ્મદ્રહમાં યાગ્ય અવસ્થાનથી રહી શકે છે. તેમ બીજા દ્રહામાં પણ દેવીભવના યાગ્ય અવસ્થાનથી રહ્યાં છે, ભવનની ચારે બાજા છૂટ પણ સારી રહે છે, અને તેથી વિશેષ શાભનિક દેખાય છે. 11 34 11

अवतरणः—-આ ગાથામાં દ્રહદેવીના ભવનનાં ત્રણુ દ્વાર તથા ભવનની અંદર દ્રહદેવીની શય્યા છે તે કહે છે—

पिच्छम दिसिविणु धणु पण-सय उच्च ढाइज्जसयिषुदुपवेसं। दारितगं इह भवणे, मज्झे दहदेविसयणिज्ञं ॥ ४०॥

શબ્દાથ'ઃ—

विणु-विना (अ)ढाईजसय-अढीसे। धनुष् पिहु-पृथु, विस्तृत पवेसं-प्रवेश, ઉડाध

दारतिगं-त्रखु द्वार मज्झे-अति भध्य लागे सयणिजं-शयनीय, शथ्या

સંસ્કૃત અનુવાદ

पश्चिमदिशिवर्जधनुः पंचशतोचसार्धद्विशतपृथुप्रवेशं । द्वारत्रिकमिह भवने, मध्ये द्रहदेवीशयनीयम् ॥ ४०॥

गાथાર્થ:—પશ્ચિમ દિશિ વિના શેષ ત્રણ દિશામાં પાંચસાે ધનુષ્ ઉંચાં અને અઢીસાે ધનુષ્ પંહાેળાઈ તથા પ્રવેશવાળાં ત્રણ દ્વાર આ ભવનમાં છે, તેમજ ભવનના અતિમધ્યભાગમાં દ્રહદેવીની એક શબ્યા છે ॥ ૪૦ ॥

विस्तरार्थ:— सुગમ છે. વિશેષ એ કે અહિં દારની જેટલી પહેાળાઈ તેટ-લાજ પ્રવેશ જાણવા. દારના જેટલા ભાગ ઉદ્યાં ધન કરવા તેટલા પ્રવેશ કહેવાય, જેથી વિસ્તાર અને પ્રવેશ એ છે જાદા જાણવા, પરન્તુ ''વિસ્તારવાળા પ્રવેશ'' એવા અર્થ ન કરવા.

ાા ભવનમાં દ્રહદેવીની શય્યાાા

શચ્યાનું કિંચિત સ્વરૂપ આ પ્રમાણે—શચ્યાના મુખ્ય ચાર પાયા સુવર્ણના છે, મૂળ પાયાને વિશેષ દ્રઢ કરવાના પ્રતિપાયા (કમાન આકારે ઈસને અને પાયાને લગાવેલા તીર) અનેક મણિરલના છે, ઈસ વિગેરે જાંખૂનદ સુવર્ણની છે, વચમાં દારી અથવા પાડી ભરેલી છે તે અનેક મણિમય છે. લાહિતાક્ષ રલમય ઉશીકાં છે, તપનીય સુવર્ણમય ગાલમસૃરિઆં છે, તે શચ્યા ઉપર પુન: દેવીના શરીર પ્રમાણ લાંબી ગાદી પાથરેલી છે, પુન: ગાદી ઉપર શરીર પ્રમાણ બે લાંબાં ઉશીકાં બે પડેખે છે, તેમજ પગસ્થાને અને શીર્ષસ્થાને પણ ઉશીકું છે, જેથી બે બાજા ઉચી (અથવા ચારે તરફ) ઉન્નત અને વચ્ચે ગંભીર (કંઇક ઉડી) છે, વળી જેમાં પગ મૂકતાસાથ નીચા ઉતરી જાય એવી પાચી અને કામળ શચ્યા છે, વળી તેવી શચ્યા ઉપર પણ સૂતી વખતે પાથરવાની ચાદર પાથરેલી છે. અને નહિં સૂવાના વખતે તે ચાદર ઉપર પણ બીજો એાછાડ પાથરેલી છે. અને નહિં સૂવાના વખતે તે ચાદર ઉપર પણ બીજો એાછાડ પાથરેલી રહે છે, વળી તે શચ્યાના સારે પાયા ઉપર ઉભી કરેલ લાકડીએાના

આધારે એક સુંદર મ²છરદાની બાંધેલી છે, તે વડે તે શય્યા ઘણીજ શાસે છે. જ્યાં જ્યાં દેવ દેવીઓની શય્યાસંબંધિ કથન આવે ત્યાં ત્યાં એવા છત્રપલંગ યુક્ત શય્યાએ જાણવી. ॥ ૪૦ ॥

अवतरणः— हेवे आ ગાથામાં દ્રहिदीनां आलूषणु राणवानां क्रमणानुं पहेलुं वलय कहे छे—

ते मूलकमलद्धपमाणकमलाण अडहिअसएणं। परिकित्तं तब्भवणे—सु भूसणाईणि देवीणं॥ ४१॥

શાબ્દાથ :--

ते-ते (भूण इभण)
मूलकमल-भुण्य इभणधी
अद्धपमाण-अर्ध प्रभाखुवाणां
अडअहिअसएणं-आठ अधिक से।
[भेक्से। आठ]

परिक्षित्रं परिक्षित्त, वीटायबुं तब्मवणेसु-ते अपरना लवनामां म्सणाईणि-आलूषण् आदि देवीणं-द्रहेदीकीनां

संस्कृत अनुवाह

तन्मूलकमलार्धप्रमाणकमलानां अष्टाधिकशतेन । परिक्षिप्तं तद्भवनेषु भूषणादीनि देवीनाम् ॥ ४१ ॥

गाधार्थः—ते મૂળ કમળથી અર્ધપ્રમાણવાળાં [કમળાના ૧૦૮ વડે એટલે] ૧૦૮ કમળા વડે તે મૂળ કમળ વીટાયલું છે, અને તે ઉપરના લવનામાં (૧૦૮ લવનામાં) દ્રહદેવીએાનાં આભૂષણ વિગેરે રહે છે ॥ ૪૧ ॥

विस्तरार्थ:—પૂર્વે કહેલા સવિસ્તર ભાવાર્થને અનુસારે સુગમ છે. વિશેષ એજ કે અહિં અર્ધ પ્રમાણ કહ્યું તે જળથી ઉપરના ભાગે રહેલ કમળની ઉંચાઈ પહાળાઇ અને જાડાઈનું અર્ધ પ્રમાણ જાણવું, તેમજ ભવનસં ખંધિ લંબાઈ પહાળાઈ ઉંચાઈ વિગેરે સર્વ અર્ધ પ્રમાણ જાણવી, પરન્તુ જળની અંદર રહેલા નાળની ઉંચાઇનું અર્ધપ્રમાણ ન જાણવું, કારણકે નાળ તા સર્વ કમળાની જળ-પર્યન્ત ૧૦ યાજન ઉંચી છે, માટે તેમાં અર્ધપ્રમાણ ન લેવાય.

તથા કમળના છએ વલયા અર્ધ અર્ધ પ્રમાણના હાવાથી ઇંદ્રોના પ્રાસા-દાેની પંક્તિઓવત્ ઘણી સુંદર રચના દેખાય છે, તેમજ પરિવાર દેવા વિગેરેનાં કમળા ચઢતા ઉતરતા દરજ્જા પ્રમાણે માટાં નાનાં હાય તાજ સમર્યાદ ગણાય, નહીતર જેવું સ્વામીનું સ્થાન તેવું સેવકનું સ્થાન એ લાકિક રીતે પણ શાભાસ્પદ નથી ॥ ૪૧ ॥

अवतरण:--आ भे गाथामां ते भूगडभणने इरतुं बीजुं बलय डांडे छे---

मूलपउमाउ पुव्विं, महयरिआणं चउण्ह चउ पउमा । अवराइ सत्त पउमा, अणिआहिवईण सत्तण्हं ॥ ४२ ॥ वायव्वाईसु तिसु सुरि-सामण्णसुराण चउसहस पउमा। अट्ठ दस बार सहसा, अग्गेयाइसु तिपरिसाणं ॥ ४३ ॥

શબ્દાર્થ:--

मूलपडमाउ-भूण क्रभणथी (नी)
महयरिआणं-भक्तिरिक्षा हेवीक्यानां
चउण्ह-थारनां
चउग्डमा-थार क्षमण
सुरि-हेवीना
सामण्णसुराण-साभानिक हेवानां

अवराइ-अपर हिशामां, पश्चिमभां अणियाहिवईंण-अनीक्षिपितिओनां, सेनापितिओनां सत्तण्हं-सातनां अरगेयाइमु-अञ्निआहि हिशामां ति परिमाणं-त्रल पर्णहाना हेवानां

સંસ્કૃત અનુવાદ.

मूलपद्मात् पूर्वस्यां महत्तरिकाणां चतमृणां चत्वारि पद्मानि । अपरायां सप्त पद्मानि अनीकाधिपतीनां सप्तानाम् ॥ ४२ ॥ वायव्यादिषु तिसृषु सुरीसामान्यसुराणां चत्वारि सहस्राणि पद्मानि । अष्ट दश द्वादश सहस्राणि, आग्नेयादिषु त्रिपर्षदाम् ॥ ४३ ॥

गાधાર્ય:—મૂળ કમળથી પૂર્વ દિશામાં ચાર મહત્તરિકા દેવીઓનાં ચાર કમળા છે, અને પશ્ચિમ દિશામાં સાત સેનાધિપતિઓનાં સાત કમળા છે ા ૪૨ ા તથા વાયવ્ય આદિ ત્રણ દિશાઓમાં [એટલે વાયવ્ય દિશામાં ઉત્તર દિશામાં અને ઇશાન દિશામાં] દેવીના સામાનિક દેવાનાં (ચારહજાર સામાનિકનાં) ચારહજાર કમળા છે, અને અગ્તિકાણ આદિ ત્રણ દિશામાં (—અગ્તિકાણ દક્ષિ- ણદિશા અને નૈઝત્યકાણમાં) ત્રણ પર્વદાના દેવાનાં અનુક્રમે ૮૦૦૦–૧૦૦૦૦ ૧૨૦૦૦ કમળા છે ા ૪૩ ॥

विस्तरार्थ—મહત્તરિકા એટલે દેવીની વડેરી દેવીએ વૃદ્ધાએ સરખી જાણવી. જે દ્રહદેવીઓને પણ પૂજ્ય દેવીએ છે, તેવી કૃક્ત ચાર દેવીએ છે તેનાં ચાર કમળ દેવીના મુખ્ય કમળથી પૂર્વદિશામાં છે. તથા મહિષનું (પાડાનું), અશ્વનું, હિસ્તિનું, રથનું, સુભટનું, ગંધર્વનું અને નટનું સૈન્ય, એમ સાત પ્રકારનાં સૈન્ય દરેક દ્રહદેવીને છે, તે સાત સૈન્યના સાત અધિપતિ તે સાત સેનાપતિનાં સાત કમળા પશ્ચિમ દિશામાં છે.

તથા દ્રહદેવીની સરખી ઋદિવાળા મહિર્ધિક દેવા ચાર હજાર છે, કે જેઓ દ્રહદેવીના કારભારમાં પણ કંઇક ભાગ લેનારા હાય છે, દ્રહદેવીના વ્યવી ગયા પછી જયાંસુધી બીજી દેવી ઉત્પન્ન ન થાય ત્યાંસુધી રાજવહિવટ એમાંના મુખ્ય ચાર પાંચ દેવા મળીને ચલાવે છે, એવા તાજ વિનાના રાજા સરખા એ સામાનિક દેવાનાં ચાર હજાર કમળા વાયવ્ય ઉત્તર અને ઇશાન એ ત્રણ દિશામાં અનેક પંક્તિથી ગાઠવાયાં છે.

તથા આ દ્રહદેવીએાને દરેકને ત્રણ ત્રણ સભાએા છે, સભાનાં નામ સ્પષ્ટ जेवामां आव्यां नथी, परन्तु समिता ચંડા અને जाता नामनी सलाये। संलवे છે. પહેલી અલ્યન્તરસભા ખીજી મધ્યસભા અને ત્રીજી બાહ્યસભા ગણાય છે. અભ્યન્તરસભાના દેવા ઘણા માન માભાવાળા હાવાથી દેવી બાલાવે ત્યારે જ દેવી પાસે જનારા હાય છે. મધ્યસભાના દેવા બાલાવે અથવા ન બાલાવે તા પણ જરૂર પડયે દેવી પાસે જાય છે, ∶અને ખાહ્યસભાના દેવા દેવીના ખાલાવવાની અપેક્ષા રાખતા નથી. પરન્તુ વિના ખાલાવ્યે કામ હાય કે ન હાય તાપણ આવજા કરનારા હાય છે. તથા અમુક કાર્ય કરવા માટે પ્રથમ અભ્યન્તર સભા સાથે મંત્રણા ચાલે છે, અને નિર્ણય પણ અભ્યન્તરસભા દ્વારાજ થાય છે. કાર્યના નિર્ણય વિચાર્યા ખાદ મધ્યસભાને તે નિર્ણય સંભળાવવામાં આવે છે. અને મધ્યસભા તે કાર્ય કરવા માટે બાહ્યસભાને સોંપે છે. એવી તે ખાદ્યસભા તા નિર્ણીત થયેલા કાર્યને કરવાવાલી હાય છે, પરન્તુ ગુણ-દાષની ઉદ્ધાવના કરવાનું તેઓને છેજ નહિં. એ પ્રકારની ત્રણ સભાઓમાં અનુક્રમે ૮ હજાર ૧૦ હજાર ને ૧૨ હજાર દેવા છે, તેનાં ૮૦૦૦-૧૦૦૦૦-૧૨૦૦૦ કમળા અગ્નિકાણ દક્ષિણ અને નૈઝત્યકાેણ એ ત્રણ દિશામાં ઘણી પંક્તિથી ગાેઠવાયલાં છે. એ પ્રમાણે આઠે દિશામાં મળીને ૩૪૦૧૧ કમળા विषम वसयाधारे शेरिवायां छे. ॥ इति द्वितीय बलय ॥ ४३ ॥

अवतरण:- देवे आ गाथामां भूण उभणने इरतुं त्रीजं बलय इंडे छे-

इअ बीअ परिकेवो, तइए चउसुवि दिसासु देवीणं। चउ चउ पउमसहस्सा सोलस सहसाऽऽयरकाणं॥४४॥

શબ્દાર્થઃ--

इअ बीअ-के थीं जे परिक्लेबो-परिक्षेप; वसय तहए-त्रील वसयमां सोलस सहसा-से। बहुनार आयरक्याणं-आत्मरक्षेत्रानां, आंगरक्षक हेवानां

સંસ્કૃત અનુવાદ.

इति द्वितीयपरिक्षेपः, तृतीये चतसृषु अपि दिशासु । चत्वारि चत्वारि पद्मसहस्राणि, पाडश सहस्राण्यात्मरक्षकाणाम् ॥ ४४॥

गाथाર્થ:—એ પૂર્વગાથામાં બીજો પરિક્ષેપ (બીજાં વલય) કહ્યો. હવે ત્રીજા વલયમાં ચારે દિશાએ ચાર ચાર હજાર કમળા મળી સાળહજાર કમળા છે તે દેવીના આત્મરક્ષક દેવાનાં કમળા છે (અર્થાત્ દેવીના અંગરક્ષક દેવા ૧૬૦૦૦ છે.) ા ૪૪ ા

विस्तरार्थ:—સુગમ છે. વિશેષ એજ કે-દેવીના અંગને કાેંકિપણ જાતનું નુકશાન થવા ન પામે તેવી રીતે ઉઘાડાં શસ્ત્ર કરી નજર રાખનારા સાવધાન વૃત્તિવાળા ૧૬૦૦૦ દેવ છે, તે દેવી સભામાં બેસે ત્યારે પણ ઉઘાડાં શસ્ત્ર રાખી ચાર દિશામાં ચાર ચાર હજારની સંખ્યાએ ગાેઠવાઈ જાય છે. માટે એ અંગરક્ષક દેવા કહેવાય છે, ઈન્દ્રાદિ સર્વ અધિપતિ દેવાને સામાનિક અંગરક્ષક સૈન્ય અને સભાના દેવા હાય છે, તેમજ આભિયાગિક દેવા પણ હાય છે. એ ૧૬૦૦૦ અંગરક્ષક દેવાનાં ચારે દિશાએ ચાર ચાર હજાર કમળો છે ૫૪૪ શ

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં મૂળ કમળને ક્રવતાં આભિયાગિક દેવાનાં ત્રાણ વલય એટલે ४-५-६ वलय કહે છે—

अभिओगाइतिवलए, दुतीसचत्ताऽडयाललक्खाइं। इगकोडिवीसलका, सङ्घा वीसं सयं सव्वे॥ ४५॥

શિષ્દાર્થઃ---

अभियोगाइ-आिश्वेशिक हेवेशना ति वलए-त्रणु वस्त्रेशमां दुतीस (लरकाइं)-अत्रीस (साभ) चत्त (लरकाइं)-आसीस (साभ) अडयाल लरकाइं-अऽतासीस साभ

इगकाडि-એક क्वोड वीसलरका-वीस क्षाण सङ्गा-सार्ध, अर्ध सिंदत (५०००० सिंदत) वीसं सर्य-એકसावीस.

સંસ્કૃત અનુવાદ

आभियोगिकादित्रिवलयेषु द्वात्रिंशच्चन्वारिंशदष्टचत्वारिंशस्रक्षाणि । एका काटि विंशतिलक्षाणि सार्थानि विंशत्यधिकं शतं सर्वाणि ॥ ४५ ॥

गाथार्थः—આભિયાગિક વિગેરે દેવાના ત્રણ વલયમાં અનુક્રમે ૩૨૦૦૦૦૦, ૪૦૦૦૦૦૦, ૪૮૦૦૦૦૦ કમળા છે. તે સર્વ મળીને એક ક્રોડ વીસલાખ અને લાખના અર્ધ સહિત એટલે પચાસહજાર એકસાવીસ (૧૨૦૫૦૧૨૦) છે ॥ ४૫॥

विस्तरार्थ:—સુગમ છે. વિશેષ એ કે-આભિયાગિક એટલે કહ્યું કાર્ય કરનારા સેવક દેવા. તથા ગાથામાં अभिओगाइ એ પદમાં आइ-આદિ શખ્દ છે, તે આભિયાગિક સિવાયના બીજા પણુ દેવાને બ્રહ્યુ કરવા માટે નથી, પરન્તુ આભિયાગિકના ત્રણ પ્રકારને સૂચવનારા છે. ઉત્તમ મધ્યમ ને અધમ કાર્ય કરવાના ભેદથી આભિયાગિકના ત્રણુ ભેદ પડયા છે તે પૂર્વે કરમી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યું છે એ પ્રમાણે છએ વલયનાં કમળો અને ૧ મુખ્ય કમળ મળી એક ક્રોડ વીસ લાખ પચાસહજાર એકસાવીસ કમળો છે. એ સર્વ સચિત્ત પૃથ્વીકાય રત્નનાં છે. બીજાં પણ વનસ્પતિકમળા એ દ્રહમાં હજારા છે. વળી કમળ એ જોકે કમલિનીનું પુષ્પ વ્યવહારમાં ગણાય છે, પરન્તુ અહિં તો કમળના આકારનાં પૃથ્વી પરિણામી વૃક્ષાજ જાણવાં, જેથી કંદમૂળ ઈત્યાદિ કથન ઘટી શકે છે. ા ૪૫ ા

अवतरणः—'पूर्व' કહેલા પદ્મદ્રહ આદિ ६ મહાદ્રહામાં નદીઓને નીકળવાનાં એ એ ત્રણ ત્રણ દ્વાર છે તે દ્વારાનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

पुव्वावरमेरुमुहं, दुसु दारितगांपि सदिसि दहमाणा । असिईभागपमाणं, सतोरणं णिग्गयणईअं ॥ ४६ ॥

શખ્દાર્થ':---

पुब्ब अवर-पूर्वि अने पश्चिमे मेरु मुहं-भेेेेेेेेेेेेेेेेेेेे सन्भुण दुसु-के सरीवरीमां दारतिगं अपि-त्रेष्ट्रे द्वार पण्ड सदिसिदहमाणा-स्विधिद्विद्वा भानथी असिई-केंसीभा मागपमाणं-लागे प्रभाख्वाणुं सतोरणं-तोरख सिंदत जिग्गय-निर्भात, निक्रणेक्षी णईअं-नदीवाणुं

સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वापरमेरुमुखं द्वयो द्वारित्रिकमि स्वदिशि द्रहमानात् । अश्वीतितमभागप्रमाणं, सतारणं निर्गतनदीकम् ॥ ४६ ॥

गાधार्थ—એ સરાવરમાં અનુક્રમે પૂર્વ દિશા તન્મુખ પશ્ચિમ દિશા સન્મુખ અને મેરૂપર્વત સન્મુખ એમ ત્રણ ત્રણ દ્વાર છે, અને તે દ્વાર પાતાની દિશિએ રહેલા દ્રહના પ્રમાણથી એ સીમા ભાગના પ્રમાણવાળું (= વિસ્તૃત) છે, તારણ સહિત છે, અને દરેકમાંથી એકેક મહાનદી નિકળી છે, એવાં એ ત્રણ દ્વાર છે. ા ૪૬ ા

विस्तरार्थ:--अडारना के द्रेडामां त्रणु त्रणु द्वार छे. त्यां पद्मद्रहमां पूर्व-દિશાએ તારણ સહિત (દ્વાર આગળના કમાનભાગ તે સહિત) જે દ્વાર છે તે ૬ા (સવા છ) યેાજન પહેાળું છે, કારણકે પૂર્વદિશિ તરફ દ્રહનું પ્રમાણ પ૦૦ યાજન છે, અને પાંચસાના એ સીમા ભાગ સવા છ યાજન છે, માટે એ **६। યોજન વિસ્તારવાળા પૂર્વ દ્વારમાંથી गंगानदी નામની મહાનદી ६। યોજનના** પટ–પ્રવાહથી નિકળી છે. પશ્ચિમ દિશામાં દ્રહતું પ્રમાણ પાંચસા યાજન હાવાથી તેના એ સીમા ભાગે દા યોજન વિસ્તારવાળા દ્વારમાંથી સિંધૂ નદી નામની મહાનદી પણ એટલાજ પ્રવાહ-પટવાળી નિકળી છે, તથા ઉત્તર દિશામાં દ્રહતું પ્રમાણ ૧૦૦૦ યાજન હાવાથી તેના એ સીમા ભાગે સાડાળાર યાજન વિસ્તા-રવાળું ઉત્તરદિશિનું દ્વાર છે, તેમાંથી राहितांशा नदी ૧૨ાા યાજનના પ્રવાહવાળી નિકળી છે. એ પ્રમાણે પદ્મદ્રહનાં ત્રણ દ્વારમાંથી ત્રણ નદીએ। ત્રણ દિશાએ ંનિકળી, તેમાં ગંગા અને સિંઘૂ નહી પર્વત ઉપર કેટલાક યાજન સુધી વહીને ભરત-શ્રેત્ર તરફ વળી, અને રાેહિતાંશા નદી પર્વત ઉપર સીધી વહીને હિમવતસેત્રમાં પઉં છે. એ ત્રણે દ્વારા એકેક તારણ સહિત છે, તારણ એટલે નદીના પ્રવાહ ઉપર દેખાતા કમાન આકારવાળા અને કમાડવિનાના દ્વારભાગ સરખા દેખાવ જાણવા.

तथा ઐરાવतक्षेत्रना पुंડरीકद्रह्हना पूर्वपश्चिम विस्तार पांचसा याजन है। वाथी तेना अंसीमा लागे हा याजन जेटलां विस्तारवाणां के द्वारमांथी रक्ता अने रक्तवती नामनी महानही हा याजन प्रवाह्यी निक्षणी कंधेक याजन पर्वत ઉपर वही औरावत क्षेत्र तरकृ वणे छे, अने हिल्लाहिशातरकृ १००० याजन द्रह्मपाण है। वाथी तेना अंशीमा लागे १२॥ याजन विस्तारवाणा द्वारमांथी १२॥ याजन प्रवाह विस्तारवाणी सुवर्णकृला नही नामनी महानही निक्षणी सीधी पर्वत उपर वही हिरण्यवंत क्षेत्रमां पर्रे छे. अ प्रमाणे शिष्मरी पर्वत उपरना पुंडरीक्द्रहनां त्रण्य द्वार पण्य तेरण्य सहित अने नहीना नीक्षणता प्रवाहवाणां छे. ॥ ४६॥

अवतरणः— 'પૂર્વોક્ત છ મહાદ્રહે। પૈકી બે મહાદ્રહે।ના દ્વારાનું વર્ણુન કરીને શેષ ચાર મહાદ્રહેામાંથી નદીઓને નીકળવાના દ્વારાનું વર્ણુન આ ગાથામાં કહેવાય છે—

जामुत्तरदारदुगं, सेसेसु दहेसु ताण मेरुमुहा ॥ सादिसिदहासियभागा, तयद्धमाणा य बाहिरिया ॥ ४७ ॥

શાબ્દાર્થ:--

जामुत्तर-हिक्ष्णु अने उत्तर हिशाओ दारदुगं-भे भे भारणा सेसेषु-भाडीना दहेमु-द्रेडोने विष ताण-तेओभां मेरमुहा-भेड सन्भुभ सदिसिदहा-पातानी दिशाभां रहें क्ष ६६ना असियभागा-कोशीभा लागे तयद्धमाणा-तेनाथी अर्ध प्रभाणु-वाणा वाहिरिया-अद्धारनां.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

यामात्तरद्वारद्विकं, शेषेषु द्रहेषु तेषां मेरुमुखानि ॥ स्वदिग्द्रहाशीतिभागानि, तदर्थमानानि च बाह्यानि ॥ ४७॥

गाथाર્थ:—શેષ ચાર દ્રહને વિષે દક્ષિણ અને ઉત્તર દિશાએ બે બે દ્વારા છે તેમાંથી જે દ્વારા મેરૂ સન્મુખ રહેલા છે તે પાતાની (મેર્સન્મુખ) દિશામાં ૧૧ રહેલ દ્રહની લંખાઇની અપેક્ષાએ એંશીમા ભાગે છે. તથા ખાદ્યનાં (દક્ષિણુ તથા ઉત્તરના) દ્વારા તેની (મેરૂસન્મુખ દ્વારની) અપેક્ષાએ અર્ધ પ્રમાણ-વાળાં છે. 11 ૪૭ 11

विस्तरार्थः --- णाडी रहेंदा महापन्नद्रह, महापुंडरीडद्रह, तिजिछिद्रह, डेसरी-દ્રહ એ ચાર દ્રહામાં દક્ષિણ ઉત્તર બે બે દ્વાર છે. તેમાં મેરૂપર્વત તરફ જે દ્વાર છે તે મેરૂપર્વત તરફ દ્રહની લંબાઇની અપેક્ષાએ એંશીમા ભાગે છે. તે આ પ્રમાણે–મહાપદ્મદ્રહ, તથા પુંડરીકદ્રહ, મેરૂપર્વત તરફ ૨૦૦૦–યાજન લાંબા છે. તેના એ'શીમા ભાગ ૨૫ યાજન આવે. એટલે તે બન્ને દ્રહાનું દ્વાર-મેરૂ-પર્વત તરફ ૨૫ ચાજન વિસ્તારવાળું છે. તેમજ બાહ્યના (મેરૂપર્વતતરફ નહિં પણ લવણસમુદ્રતરકૂના) મેરૂસન્મુખ દ્વારની અપેક્ષાએ અધિપ્રમાણ-વાળા એટલે સાડાખાર ૧૨ાા યોજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે કારણકે તે તરક દ્રહની લંબાઈ એકહજાર યોજન પ્રમાણ છે. તેના એંશીમા ભાગ સાડાબાર ચાજન આવે. વળી તેજ પ્રમાણે તિગિંછીદ્રહ તથા કેસરીદ્રહ મેરૂસન્મુખ ૪૦૦૦ ચારહુજાર યોજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે. તેના એ શીમા ભાગ ૫૦ પચાસ યાજન આવે. તેથી તે બન્ને દ્રહાના મેરૂસન્મુખ દ્રારા પચાસ યાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળા છે. અને ખાહ્યના (મેરૂસન્મુખ નહિં પરંતુ લવણ સમુદ્ર તરફના) દ્વારા તેનાથી અર્ધ પ્રમાણવાળા એટલે ૨૫ યાજન પ્રમાણ વિસ્તારવાળાં છે. અહિં એ પણ સાથે સમજ લેવું જે તે સર્વ દારા તારણ (દાર આગળ કમાનના ભાગ) સહિત છે, તેમજ દરેક દ્વારમાંથી નદીઓ વહે છે. ાા ૪૭ ાા

अवतरणः— हवे आ गाथामां नहीं भीनां नाम तथा तेना प्रवाह हहें छे-

गंगा सिंधू रत्ता, रत्तवई बाहिरं णइचउकं । बाहिदहपुव्वावरदार,-वित्थरं वहइ गिरिसिहरे॥ ४८॥

શબ્દાર્થ:---

गंगा सिंधू-गंगा नही, सिंधू नही. रत्ता रत्तवह-२४ता नही, २४तवती नही. बाहिरं-अक्षारनी, आहा के क्षेत्रनी. णह चडकं-नही चतुष्ठ, चार नही. बहिदह-आहा द्रक्ष्युगद्धना. पुन्व अवर-पूर्व पश्चिमना. '
दारिवत्थरं-द्वारना विस्तार प्रमाखे.
वहद्द-वर्षे छे.
गिरिसिहरे-गिरिशिभरपर, पर्वत्वपर.

સંસ્કૃત અનુવાદ

गंगा सिंधू रक्ता रक्तवती बाद्यं नदिचतुष्कम् । बहिर्द्रहपूर्वीपरद्वारविस्तरं, वहति गिरिशिखरे ॥ ४८॥

गाथार्थः—ગંગા સિંધ્ રક્તા અને રક્તવતી એ બહારના ક્ષેત્રની ચાર નદીએા બહારના દ્રહાના પૂર્વ પશ્ચિમ દ્રારના વિસ્તાર જેટલા પ્રવાંહે પર્વતના શિખર ઉપર વહે છે. ॥ ४८॥

वस्तरार्थः—પદ્મદ્રહ અને પુંડરીકદ્રહ એ એ બાહ્યદ્રહ છે, કારણુંકે સર્વ પર્વ તાંથી બહારના (છેલ્લા) લઘુહિમવંત અને શિખરી એ એ પર્વતા પર આવેલા છે. તે દ્રહાના પૂર્વ દ્રારના અને પશ્ચિમદ્રારના વિસ્તાર પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે સવા છ યાજનના છે, માટે બહારના ક્ષેત્રોમાં વહેતી અને એજ એ દ્રહામાંથી પૂર્વ પશ્ચિમ દ્રારે નીકળતી ગંગા સિંધ રક્તા અને રક્તવતી એ ચાર બાહ્ય નદીએ દરેક સવા છ યાજનના પ્રવાહથી પર્વત ઉપર વહે છે. એ રીતે કેટલા યાજન સુધી પર્વત ઉપર વહે છે તે વાત હવે પછીની ગાથામાં કહેવાશે. વળી જેમ આ ચાર નદીએ બાહ્ય નદીએ ગણાય છે, તેમ હિમવંત અને હિરહ્યવંતક્ષેત્રની ચાર નદીઓ મધ્યનદીઓ, અને હરિવર્ષ તથા રમ્યક્ક્ષેત્રની ચાર નદીઓ અભ્યન્તરનદીઓ ગણાય. તથા મહાવિદેહની અપેક્ષાએ તા એ ચાર નદીઓ પણ મધ્યનદીઓ ગણાય. અને મહાવિદેહની અપેક્ષાએ તા એ ચાર નદીઓ પણ મધ્યનદીઓ ગણાય. અને મહાવિદેહની અભ્યન્તરનદીઓ કહેલાય, જંળદ્વીપ લઘુસંગ્રહણીમાં એ આઠે નદીઓને અભ્યન્તરનદીઓ કહેલી છે. ॥ ૪૮ ॥

अवतरणः — પૂર્વ ગાથામાં ચાર આદ્યા નદીઓ દા ચાજનના પ્રવાહથી પર્વત ઉપર વહે છે એમ કહ્યું, અને હવે આ બે ગાથામાં તે નદીઓ પર્વત ઉપર કેટલા યાજન સુધી વહે છે અને ત્યારખાદ તેના પ્રવાહ કયાં પડે છે? તે પણ કહે છે.

पंचसय गंताणिअगा—वत्तणकूडाउ बहिमुहं वलइ। पणसय तेवीसेहिं, साहिअतिकलाहिं सिहराओ॥ ४९॥ णिवडइ मगरमुहोवम—वयरामय जिब्भियाइ वयरतले णिअगे णिवायकुंडे मुत्ताविलसमपवाहेण॥ ५०॥

શબ્દાથ°:---

गंतु=જઇને, વહીને णिअग आवत्तण क्डाउ=પाताना नाभवाणा आवर्त्तन ६८थी बहिमुहं=आह्य क्षेत्रनी सन्भुण बलइ=वणे, ते तरकृ वांडी थाय.

पणसयतेवीसेहिं=पांचसे। त्रेवीस थे।कन साहिज=साधिक, अधिक निकलाहिं=त्रणु क्रणा सिहराओ=शिभर ઉपरथी

णिवडइ=५३
मगरमुह उवम=भगरभुभ सरभी
षयरामय=१००भथ
जिन्मियाइ=छिद्धिश द्वारा, प्रनासद्वारा
वयरतले=१००भथ तणीयावाणा

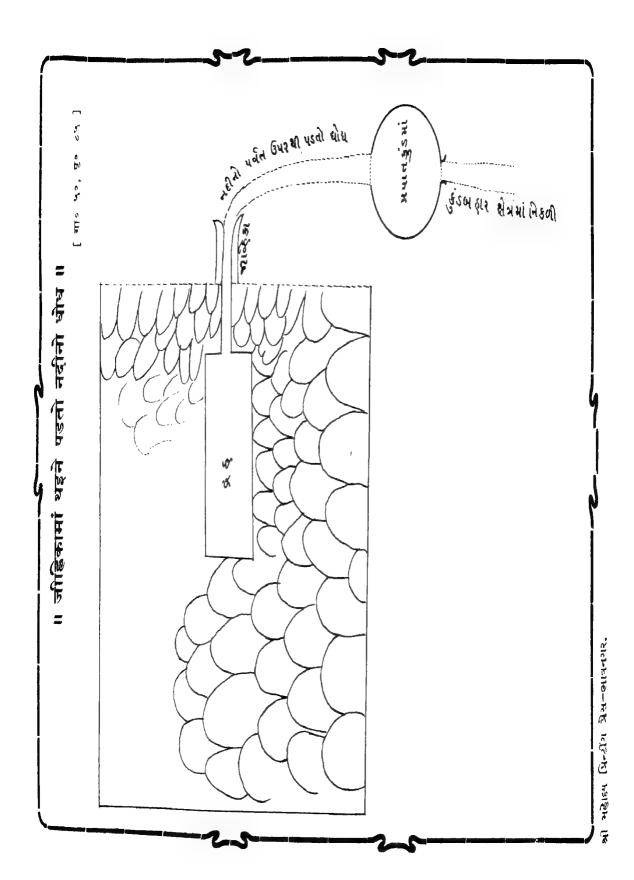
णिअगे=पाताना नाभवाणा णिवायकुंडे=निपात कुंडमां, भपात कुंडमां मुत्तावलि सम=भातीना द्वार सरणा पवाहेण=भवाद वडे

સંસ્કૃત અનુવાદ

पंचशतानि गत्वा निजकावर्त्तनक्टाद् बहिर्मुखं वलति । त्रयोविंशत्यधिकपंचशतः साधिकत्रिकलाभिः शिखरात् ॥ ४९ ॥ निपतति मगरमुखोपमवज्रमयजिह्विकया वज्रतले । निजके निपातकुंडे मुक्तावलिसमप्रवाहेण ॥ ५० ॥

गाथाથં:—તે ચાર નદીઓ પાંચસા યાજન સુધી જઇને પાતાના નામ-વાળા આવર્ત્તનકૃટથી બાહ્યક્ષેત્ર સન્મુખ વળે છે, ત્યારબાદ પાંચસા ત્રેવીસ યાજન અને કંઇક અધિક ત્રણકળા સુધી વહીને શિખર ઉપરથી મગરમુખ સરખા આકારવાળી અને વજમય એવી જીબ્હિકા દ્વારા વજમય તળીયાવાળા પાતાના નામના પ્રપાતકુંડમાં માતીના હાર સરખા પ્રવાહે પડે છે ॥૪૯॥૫૦॥

विस्तरार्थः—ते अढारनी यार नहीं भे पात पाताना द्वारमांथी निक्षणी सीधी बीटी भे प०० येकिन सुधी पर्वत उपर वहें छे, त्यारणाह ते स्थाने पाताना नामवाणुं आवर्तन क्ट-शिभर आवे छे, अर्थात् गंगानही पूर्व हिशामां वहें छे त्यां गंगावर्त्तन क्ट, सिंम्नही पश्चिम हिशाओ वहें छे त्यां पांयसे। येकिन हर कतां सिद्धावर्त्तन क्ट आवे छे, से प्रमाणे रक्ता नही पांयसे। येकिन वहा। आह रक्तावर्त्तन क्ट अने रक्तवती पांयसे। येकिन वहा। आह रक्तावर्त्तन क्ट अने रक्तवती पांयसे। येकिन वहा। आह ते स्थाने रक्तावत्यावर्त्तन क्ट आवे छे, केथी नहीनी सीधी गतिमां व्याद्यात—नदतर



થવાથી એ ચારે નદીએા કૂટથી *૧ ગાઉ દ્વર રહી પાતાના સીધા પ્રવાહને વક્ર કરી ખહારના ભરત એરાવતક્ષેત્રા સન્મુખ વળે છે. ત્યાં ગંગા અને સિંધ્ ભરતક્ષેત્ર તરફ વળે છે, અને રક્તારક્તવતી ઐરાવતક્ષેત્ર તરફ વળે છે.

॥ ચાર બાહ્ય નદીએોના પર્વત ઉપર વક્ર પ્રવાહ ॥

એ પ્રમાણે પાતાના આવર્ત્તનકૂટના નડતરથી વક્ક થયેલા નદીના પ્રવાહ પુન: પર્વત ઉપર જ વહી પર્વતના કિનારે આવે છે, ત્યાં સુધીમાં કેટલા યાજન વહે છે ? તે કહે છે કે—આવર્ત્તનકૂટથી વક્ક થયેલા નદી-પ્રવાહ પુન: પર્વત ઉપર પાંચસા ત્રેવીસ યાજન ત્રણ કળા [પર ચાય યા ક.] વહે છે, ત્યારબાદ પર્વતના કિનારા આવે છે, જેથી પર્વત સમાપ્ત થાય છે. અહિં પર 3 યા. 3 ક. ના હિસાબ આ રીતે—પર્વતના વિસ્તાર ૧૦૫૨–૧૨ છે, તેમાંથી નદીના પ્રવાહ દા યાજન બાદ કરતાં [એટલે દ યાજન જાા કળા બાદ કરતાં] ૧૦૪૬ યા. બા ક. આવે તેનું અર્ધ કરતાં પર 3 યાજન લા કળા ઉપરાન્ત કે કળા આવે [અથવા પર 3 યા. 3 કુ ક. આવે]. એટલા યાજન સુધી આવર્ત્તનકૂટથી પર્વત ઉપર વહીને જિલ્હિકામાં પ્રવેશ કરે છે.

॥ જિબ્હિકામાંથી કુંડમાં પડતા નદીએાના ધાધ ॥

નદીઓના પ્રવાહ જે જિબ્હિકાઓમાં થઇને પડે છે તે જિબ્હિકા પ્રનાલ સરખા આકારવાળી અને છેડે ફાંડેલા મગરના મુખ સરખી હાય છે, અને વજરતનની અનેલી હાય છે, તેમાં થઇને પર્વત ઉપરથી નીચે પાતપાતાના નામવાળા કુંડમાં પડે છે, ત્યાં ગંગાનદી गંगાવળાત કુંડ નામના કુંડમાં પડે છે, એ રીતે સિંધૂ નદી સિંધૂ પ્રપાત કુંડ માં પડે છે, રક્તા નદી रक्त प्રપાત કુંડમાં અને રક્તવની નદી रक्त વર્તી પ્રપાત કુંડમાં પડે છે. એ પ્રમાણે જિબ્હિકાઓમાં થઇને નીચે પડતા કંઈક ધ્અધિક ૧૦૦–૧૦૦ યાજન લાંબા ધાધના દેખાવ દ્વારથી દેખતાં જાણે માતીના હાર હાય તેવા શ્વેતવણે દેખાય છે. વળી એ

^{*} શ્રી રત્નશેખરસૂરિએ સ્વાપત્રવિવરણ પ્રસંગે ૫૯ મી ગાયાના વિવરણમાં ૧ ગાઉ કહ્યો છે તે અનુસારે અહિ કૃટવર્જન કહ્યું છે, પરન્તુ બીજે કાઇ સ્થાને કૃટવર્જન દેખવામાં આવ્યું નથી.

૧ ધોધની લંખાઈ સાધિક ૧૦૦ યોજન કહી છે, તે ૧૦૦ યોજન પર્વત ઉંચો છે, તે ઉપરાંત ક્રિંચિત્ અધિકતા જિલ્હિકામાંથી પડતી વખતે કંઇક વક્રતા ચવાની અપેક્ષાએ તેમજ નીચે કુંડમાં પણ પ્રવાહ કંઇક ઉંડા પહોંચવાની અપેક્ષાએ સંભવે છે, તત્વ શ્રી બહુ સુત્રનમ્ય.

ધાધ જિન્હિકામાં થઇને પડતા હાેવાથી નદીઓનું પાણી પર્વતને ઘસાઇને પડતું નથી, પરન્તુ જિન્હિકા બે ગાઉ લાંબી હાેવાથી પર્વતથી કંઇક દ્વર રહીને પડે છે, જેથી પર્વત ભીંજાતા ધનથી. તથા એ ધાેધ જે કું ડામાં પડે છે તે કું ડાનાં તળીયાં વજરતનમય છે ાા ૪૯ ાા પા

अवतरणः—६वे आ गाथामां ते किव्हिं डायेशनुं प्रमाणु-भाष डाँडे छे---

दहदारिवत्थराओ, वित्थरपन्नास भागजङ्काओ । जङ्कत्ताओ चउग्रण-दीहाओ सब्वजिब्भीओ ॥ ५१॥

શબ્દાર્થઃ—

સુગમ છે-ગાથાર્થને અનુસારે

સંસ્કૃત અનુવાદ

द्रहद्वारविस्तरा विस्तरपंचाश्चममागजड्डाः । जड्डत्वतश्चतुर्गुणदीर्घाः सर्वा जिव्हिकाः ॥ ५१॥

गायार्थः— દ્રહદારના વિસ્તાર જેટલા વિસ્તારવાળી, વિસ્તારથી પચાસમા ભાગે જાડી, અને જાડાઇથી ચારગુણી દીર્ઘ-લાંબી એવી સવે જિબ્હિકાએા છે. ॥ ૫૧ ॥

विस्तरार्थ:—नदीं थे। । धे। घे के कि विदु हां थे। भाषा थर्धने ५८ छे ते कि विदु हां थे। । अभाषा अदि हंदेवाय छे.

ા જિબ્હિકાચ્યાનું પ્રમાણ ા

જિબ્હિકાએ દરેક દ્રહદારના વિસ્તાર જેટલા વિસ્તારવાળી, વિસ્તારના પચાસમા ભાગે જાડી અને જાડાઇથી ચારગુણી લાંબી છે, જેથી

અહારની ૪ જિવ્હિકાએા—૬ા યાેજન વિસ્તારવાળી, ગા ગાઉ જાડી, અને ૨ ગાઉ લાંબી છે.

મધ્યની ૪ જિબ્હિકાએ — ૧૨ ા ચાજન વિસ્તારવાળી, ૧ ગાઉ જાડી, અને ૪ ગાઉ લાંબી છે.

ધ શાસ્ત્રમાં ઘટમુખપ્રવૃત્તિરૂપે ધાેધ પડવા કહ્યો છે, એટલે ઘડામાં નિકળતું જળ જેવા અવાજ કરે છે તેવાજ અવાજે નદીઓના ધાેધ પડે છે, એમ કહ્યું છે. માટે ઉપલક્ષણથી ધડામાંથી જળ નીકળતાં ઘડા બીંજાતા નથી તેમ પર્વત પણ બીંજાતા નથી.

અલ્યન્તરની ૪ જિબ્હિકા—૨૫ યાજન વિસ્તારવાળી, ૨ ગાઉ જાડી, ૨ યાજન લાંબી.

સીતા સીતાેદાની જિબ્હિકા—૫૦ ચાજન વિસ્તૃત, ૪ ગાઉ જાડી, ૪ ચા-જન લાંબી.

અહિં જાડી એટલે ઉંચી જાણવી [પરન્તુ જિબ્હિકાની ઠીકરીની જાડાઈ સ્પષ્ટ કહી ધનથી,] જેથી પાણીની ઉંડાઈ જેટલી જિબ્હિકા ઉંચી છે, અને પાણીના પ્રવાહ જેટલીજ પહેાળી છે, વળી દીઈતાના કેટલાક ભાગ પર્વતમાં પણ હાય, માટે દીઈતા પ્રમાણેજ પ્રવાહ દૂર પડે છે એમ નહિં, પરન્તુ કંઈક ન્યૂન દૂર હાય ા પ૧ ા

अवतरणः—नहीं ओ के प्रपात हुं डामां पड़े छे ते हुं डामां हरेडमां मध्य लागे नहीं नी अधिष्ठात्री हेवीना ओडेड द्वीप डाय छे तेनुं स्व३५ आ गाथामां डांडे छे—

कुंडंतो अडजोयण, पिहुलो जलउवरि कोसदुगमुच्चो । वेइजुओ णइदेवी-दीवो दहदेविसमभवणो ॥ ५२॥

શબ્દાર્થ:---

कुंडती-कुंडनी आंदर, कुंड भध्ये अडजोयण-स्थाठ येश्विन पिद्वुलो-पेडिग्गो, विस्तारवाणी कोसदुगमुचो-के केश ઉंचा वेइजुओ-पेहिंडायुक्त णइदेवीदीवो-नहीदेवीना द्वीप दहदेवीसम-द्रुद्देवीना स्नवन सरणा भवणो-स्नवनवाजी.

સંસ્કૃત અનુવાદ

कुंडान्तः अष्टयोजनपृथुलो, जलोपरि क्रोशद्विकोचः। वेदिकायुतो नदीदेवीद्वीपो द्रहदेवीसम भवनः ॥ ५२॥

गाथार्थ:—કુંડની અંદર (મધ્યભાગે) આઠ યાજન લાંબા પહાળો, જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચા દેખાતા, ચારે બાજુ ફરતી વૈદિકા સહિત અને દ્રહદેવીના ભવન સરખા ભવનવાળો એવા નદીદેવીના દ્વીપ છે ॥ પર ॥

૧ દીકરીની જાડાઇ પણ એટલીજ ઢાવી ઘડી શકે છે. વળી એ જિલ્હિકા ઉપરના ભાગમાં ખુલ્લી સમજાય છે, કારણુંક કા યાજનાદિ પહેાળાઇ પ્રમાણે ઉપરના ભાગ જો આચ્છા-દિત હાય તા ઉચાઇ ઘણી વધી જાય, માટે ઉપરથી ખુલ્લી સમજાય છે.

विस्तर्यं:—જેમ પદ્મદ્રહાદિકની અધિષ્ઠાતા શ્રીદેવી વિગેરે દેવીઓ છે, તેમ દરેક નદીની અધિષ્ઠાતા દેવી પણ તે તે નદીના નામવાળી હોય છે. જેમ ગંગાનદીની અધિષ્ઠાતા ગંગાદેવી ઈત્યાદિ. એ ગંગાદેવી વિગેરે નદીદેવીઓ એ ગંગામપાત આદિ પાતપાતાના નામવાળા કુંડામાં અને તે કુંડની અંદર આવેલા પાતપાતાના નામવાળા દ્રીપામાં રહે છે. જેમ ગંગાદેવી ગંગાદીપમાં રહે છે ઇત્યાદિ. આ ગંગાદેવી તેજ કે જેની સાથે ભરત ચક્રવર્તી ૧૦૦૦ વર્ષ સુધી રહ્યા હતા, અને તેટલા કાળ ભાગવિલાસમાં વ્યતીત કર્યા હતા. એ ગંગાદેવીદ્રીપની લંબાઈ પહાળાઈ ૮ યોજન છે, અને હત્ત આકારે છે, તથા જળની ઉપર બે ગાઉ ઉંચા દેખાય છે, પરન્તુ જળમાં પણ દશ યોજન ડ્યાં હોળાથી મૂળથી ૧૦૫ યોજન ઉંચા છે, અને જગતી ઉપર કહેલી એક વંદિકાવડે વીટાયલા છે, વિશેષ એ કે જગતીની વેદિકાને બે વનખંડ છે, અને અહિં એકજ વનખંડ કહેલું, જેથી દ્રીપ એક વંદિકા અને એક વનખંડવડે વીટાયલા છે. અને દ્રીપના અતિ મધ્યભાગે દ્રહદેવીના ભવન સરખું એટલે તેટલાજ માપવાળું ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ વિસ્તૃત તથા ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચું ભવન છે, તેમાં મધ્યવર્તી મણુપીઠિકા ઉપર ગંગાદેવી આદિ દેવીને સ્વા યાગ્ય શ્રીદેવીની કહેલી શય્યા સરખી શય્યા છે. ા પર ા

अवतरणः— ७वे आ गाथामां क्वंडनुं स्वरूप ४७ छे—

जोअणसट्टिपिहुत्ता सवायछिपहुल वेइतिदुवारा। एए दसुंड कुंडा एवं अन्नेवि णवरं ते॥ ५३॥

શબ્દાર્થ:--

सिट्टे-साठ थे।जन पिटुत्ता- पंडाणा सवाय छ-सवा छ थे।जन पिटुल-पंडाणां वेद ति दुवारा-वेहिकानां त्रण् द्वारवाणा एए-ओ (यार भाह्य कुँडा) दमंड-हश थे। जन ઉंडा एवं-ओ प्रभाषे अने वि-अन्थ-थील कुँडा पण् गवरं ते-परन्तु ते थील कुँडा

સંસ્કૃત અનુવાદ.

याजनषष्ठिपृथुत्वानि, सपादषद्पृथुलवेदिकात्रिद्वाराणि । एतानि दशोंडानि कुंडानि, एवमन्यान्यपि नवरं तानि ॥ ५३ ॥

गाथार्थ:—એ બાહ્ય ચાર પ્રપાતકુંદા સાઠ યાજન પહાળા છે, તથા જેની વેદિકાનાં ત્રણુ દ્વારા સવા છ યાજન પહાળાં છે, અને દશ યાજન ઉંડા છે. એ પ્રમાણે બીજા કુંડા પણ જાણવા, પરન્તુ તે કુંડા [આગળની ગાથામાં કહે-વારો તે પ્રમાણે ત્રણ ભિન્ન વિસ્તારવાળા છે—એ સંબંધ] ાા પરાા

विस्तरार्थ: - गंगाप्रपात इंड सिंध्प्रपात इंड रक्ताप्रपात इंड अने रक्ता-વતીપ્રપાત કુંડ એ ચાર કુંડ ६૦ ચાજન લાંબા પહેાળા અને ગાળ આકારના છે. પરિધિ સાધિક ૧૮૯ાા યાજન એટલે દેશાન ૧૧૯૦ યાજન છે. વળી એ દરેક કુંડને ચારે બાજુ કરતી વલયાકારે એકેક વેદિકા અને એકેક વન છે, એ વેદિકાને ત્રણ દિશાએ ત્રણ દ્વાર છે, એટલે વેદિકામાં પર્વતદિશિસિવા-યની શેષ ત્રણ દિશાએ ત્રણ ત્રિસાેપાન અને ત્રિસાેપાન ^રઆગળ એકેક तीरण હાવાથી त्रण तीरण એ જ દ્વાર છે. (तीरण तथा त्रिसापानन स्त्रइप જગતીના વર્ણનમાં કહેવાયું છે). એ ત્રણે તોરણા દરેક સવા છ યાજન પહાળાં છે, અનેક સ્તંભાનાં ખનેલાં છે, વિવિધ રત્નમય છે, પરન્તુ એને ઉઘાડવા ઢાંકવાનાં કમાડ નથી, સદાકાળ ખુલ્લા દરવાજા જેવાં છે. એમાં બે તારિણા જે ઉત્તર પૂર્વ દિશાનાં છે, તે નીચે નક્કર ભૂમિવાળાં છે, અને દક્ષિણ દિશાનું જે તારણ છે, તેની નીચથી ગંગા વિગેરે નદીના પ્રવાહ તારણની પહાળાઈ જેટલા સવા છ ચાજન પહાળા (જળપ્રવાહ) અહાર નિકળે છે, અને ભરતઐરાવત ક્ષેત્રમાં દક્ષિણ સન્મુખ વહી વચમાં આવતા વૈતાહ્યને ભેદી દક્ષિણસમુદ્રને મળે છે. અહિં જે દક્ષિણ શખ્દ ઐરાવતને અંગે પણ કહ્યો તે સૂર્ય દિશાની અપેક્ષાએ જાણવા, અન્યથા ઐરાવતક્ષેત્રમાં ઉત્તરતારણે અને નદીઓના પ્રવાહ અહાર નિકળ્યા છે એમ જાણવં.

વળી એ ચારે કુંડ ૧૦ યોજન ઉંડા છે, પાણીની ઉપલી સપાટી કુંડના કિનારાને અડીને રહી છે, અર્થાત્ કુંડની ઉપલી કિનારી સુધી જળ પૂર્ણ ભરેલું છે. એ કુંડની ભીત્તિઓ વજના પાષાણાથી અંધાયલી છે, કુંડનું તળીયું પણ વજમય છે, કુંડના જળમાં પ્રવેશ કરવા હાય તા સુખે પ્રવેશ કરી શકાય અને જળમાંથી સુખપૂર્વક અહાર નિકળી શકાય એવા ઓવારા તથા ઉતારા [ઘાટ] આંધેલા છે. અને નીચે સુધી ગાતીર્થ જળ છે, અર્થાત્ અનુક્રમે ઉતરતી

૧ જંખૂ પ્ર. સુત્રમાં સાધિક ૧૯૦ યાજન પરિધિ કહ્યો છે, તે ગણિતરીતિથી આવતા નથી માટે તેમાં કાેઇ જાૂદી અપેક્ષા હશે એમ વૃત્તિકર્તા કહે છે.

ર સૂત્રોમાં ઠામ ઠામ પુરાલો શબ્દથી ત્રિસોપાનાની આગળ તારણ કહ્યાં છે. પદ્મદ્રહમાં પણ તેમજ કહ્યું છે, પરન્તુ ત્રિસાપાનની સાથેજ તારણ સંભવે, કેટલેક દૂર જઇને નહિં. એટલે તારણમાં થઇને ત્રિસાપાન ઉપર ચઢાય એવી રીતે.

ભૂમિવાળું છે. જેથી કુંડના કિનારેજ ૧૦ ચાજન ઉડાઈ નથી પરન્તુ અતિ મધ્ય ભાગમાં છે, એ કુંડામાં અનેક જાતિનાં વનસ્પતિકમળા છે, અનેક જળચર જીવા વડે વ્યાપ્ત છે, ઈત્યાદિ વિશેષ વર્ણન સ્ત્રસિદ્ધાન્તથી જાણવા યાગ્ય છે.

જેવા એ ચાર ખાહ્યકું ડેં કહ્યા તેવાજ પ્રકારના બીજી ૮૬ નદીઓના ૮૬ કુંડનું સ્વરૂપ પણ એ સરખુંજ છે, પરન્તુ તે કું ડેંગમાં ૧ કુંડના વિસ્તાર ૨ દ્વીપના વિસ્તાર અને 3 વેદિકાના ત્રણ તારણના વિસ્તાર એ ત્રણ પ્રકારના વિસ્તારમાં તફાવત છે કે જે કહેવાતી પ૪ મી ગાથામાંજ કહેવારો. તથા આ કું ડામાં પૃથ્વીમય કમળા કહેલાં દેખાતાં નથી, માટે કેવળ વનસ્પતિકમળાજ હશે એમ સમજાય છે.

તથા દ્રહ અને કુંડમાં તફાવત એ છે કે-દ્રહા લંખચારસ આકારવાળા કહ્યા છે, અને કુંડ સર્વત્ર વૃત્ત આકારનાજ કહ્યા છે. જળના ચઢાવ ઉતાર વિગેરે સ્વરૂપમાં તા કુંડ અને દ્રહ બન્ને સરખી રીતેજ કહ્યા છે. કિંચિત્ વિશેષતા કાેઈ કાેઈ બાબતમાં છે. ાા પરાા

अवतरणः— પૂર્વ ગાથામાં णवरं ते એ પદથી શેષ ८६ કું ડામાં જે તફાવત કહેવાના આકી રાખ્યા હતા તે તફાવત ત્રણ પ્રકારના આ ગાથામાં કહેવાય છે—

एसिं वित्थारितगं, पडुच्च समदुगुण चउगुणदृगुण । चउसाट्टे सोल चउदो, कुंडा सब्वेवि इह णवई ॥ ५४॥

શિષ્દાર્થ':---

एसिं-के यार हुं डाना वित्थारितगं-त्रष् विस्तारने पहुच्च-आश्रयिने સब्बेबि–સર્<mark>વે</sub> પણ કુંડે</mark>। इह**–આ જં**બ્**ઢીપમાં** णवई–નેવુ

સંસ્કૃત અનુવાદ.

एषां विस्तारित्रकं प्रतीत्य समिद्वगुणचतुर्गुणाष्टगुणानि । चतुःषष्टि षोडश चत्वारि द्विकुंडानि सवाण्यिप अत्र नवतिः ॥ ५४ ॥

गाथार्थ:—[પરન્તુ તે ૮૬ કુંડા] એ ચાર કુંડાના ત્રણ વિસ્તારની અપેક્ષાએ વિચારતાં ૬૪ કુંડ સરખા વિસ્તારવાળા છે, ૧૬ કુંડ અમણા વિસ્તાર-વાળા છે, ૪ કુંડ ચાર ગુણા વિસ્તારવાળા છે, અને બે કુંડ આઠ ગુણા વિસ્તા- રવાળા છે, એ રીતે આ જંબૂદીપમાં સર્વ મળીને [૪+૬૪+૧૬+૪+૨=] ૯૦ કુંડ છે. ાા પ૪ ાા

विस्तरार्थ:—ગંગાપ્રપાત વિગેરે ચાર કું હોના સંબંધમાં જે કું હવિસ્તાર દ્વીપ-વિસ્તાર અને વૈદિકાનાત્રણ દ્વારના વિસ્તાર એ ત્રણ વિસ્તાર કહ્યા તે આગળ કહેવાતા બીજા ૮૬ કું હોના એક સરખા નથી, પરન્તુ ૬૪ કું હના ત્રણે વિસ્તાર ગંગાપ્રપા-તાદિ ચાર બાહ્યકું હ સરખા છે, ૧૬ કું હના ત્રણ વિસ્તાર ગંગાપ્રપાતાદિ ચાર કું હોના ત્રણ વિસ્તારથી બમણા છે, એ પ્રમાણે ચારના ચારગુણા અને બે કું હના આઠગુણા વિસ્તાર છે. તે આ પ્રમાણે—

દજ કુંડ—તે મહાવિદેહની અત્રીસ વિજયમાંની દરેક વિજયમાં એ એ મહા-નદી વહે છે તે દરેક નદી નિષધ નીલવંતવર્ષધરપર્વત પાસેના કુંડમાંથી નિકળે છે, તેના દજ કુંડ.

૧૬ કુંડ-તે મહાવિદેહમાંની ૧૨ અન્તર્નદીઓના ખાર કુંડ અને હિમવંત તથા હિરણ્યવંત ક્ષેત્રમાંની બે બે મળી ચાર મહાનદીના ચાર કુંડ મળી ૧૬ કુંડ.

૪ કુંડ-તે હસ્વિર્ય ક્ષેત્રની તથા રમ્યક્ ક્ષેત્રની બે બે નદીઓના.

ર કુંડ-તે મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં વહેતી સીતાદા તથા સીતા મહાનદીના. એ સર્પનું સંક્ષિપ્ત કાઇક અ! નીચે આપ્યું છે તે ઉપરથી જૂદા જૂદા વિસ્તાર સમજી શકાશે.

ાા જંબૃદ્ધીપના ૯૦ કુંડ સંઅંધિ ત્રણ વિસ્તારાા

કું ડ	કુંડ વિસ્તાર યોજન	<i>દ</i> ીપ વિસ્તાર યોજન	ત્રણ દ્વાર વિસ્તાર યોજન
૪ ભરત એરા. નહીંએાના	ķo	۷	ξι
૧૬ હિમ.હિરણ્ય. ૪ } અન્તર્નદી ૧૨ }	૧૨૦	9.5	૧૨ા
४ હરિવર્ <u>ષ</u> રમ્યક્ નદીન।	ं२४०	3२	રપ
૬૪ વિજય ન દીઓના	६०	٠ .	૬ા ∶
ર સીતાેદા~સીતા નદીતા	860	\$ 8	ે ય૦

૯૦ કુંડનાં નામ	કું ડાેેેનું સ્થાન	લેખાર્ક	તિશખાસ્ત	ઉંડાઈ	કર્ક દેવીના દ્વીપ
ગંગા પ્રપાત	બસ્તક્ષેત્રમાં પૂર્વ	યાજન ૬૦	भाजन ६०	ધા.૧૦	ગ'ગાદેવીદ્વીપ
સિંધૂ પ્રયાત	ુ પશ્ચિમ	,,	,,	,,	સિ'ધૂદ્વીપ
રકતા પ્રપાત	્રે એરવત માં પૂર્વે ^૧	,,,	,,	3.0	રકતાદીપ
રકતાવતી પ્રપાત	,, પશ્ચિમે	",] "	,,	રકતવતીદ્વીપ
રાહિતાંશા પ્રપાત	હિમવ તમાં હિમ•પ∘ની ઉત્ત <i>રે</i>	१२०	१२०	"	રાહિતાંશાદ્વીપ
રાેહિતા પ્રપાત	,, મહાહિમવ'ત પર્વ- તની દક્ષિણે	,,	11	,,	રાેહિતાદ્વીપ
સુવર્ણ કૂલા પ્ર.	હિરણ્યવંતમાં શિ ખ - રીથી દક્ષિણે	,,	,,	,,	સુવર્ણ્ય કુલાદ્વીપ
રૂપ્યકુલા પ્ર.	,, રૂક્ માયા ઉત્તરે	,,	,,	,,	રૂપ્યકૃલાદ્વીપ
હેરિકોન્તા પ્ર.	હરિ વર્ષમાં મહાહિમ ્યી ઉત્તરે	२४०	२४०	,,	હરિકાન્તા દેવી ના દ્વીપ
હરિસલિલા પ્ર.	,, નિષધયી દક્ષિણે	,,	,,] "	હરિસલિલા દેવીના
નરકાન્તા પ્ર.	રમ્યકુમાં રૂકુમીથી દક્ષિણે	,,	,,,	,,	નરકાન્તા દેવીના
નારીકાન્તા પ્ર.	रभ्यक्रमां इक्सीयी उत्तरे	,,	,,	,,	નારીકાન્તા દેવીના
સીતાેદા પ્ર.	મહાવિદેહ દેવકુરમાં નિષધની ઉત્તરે	860	810	"	સીતાેદા દેવીના
સીતા પ્ર.	મહાવિ৹ ઉત્તરકુરૂમાં નીલવ'તની દક્ષિણે	*<0	४८०	n	સીતા દેવીના
ગંગા પ્ર.] ૧-૮ સિંધુ પ્ર.] વિજય	નીલવંતની દક્ષિણ કિ- નારે (બૂમી ઉપર)	ţo	\$0	,,	ગંગાદેવી સિંધૂદેવી
રકતો પ્ર. \ ૯-૧૬ રકતાવ. પ્ર. \ વિજય	निषधना उत्तर डिनारे	,,	,,	,,	रक्ताहियी रक्तवती हे वी
ગુંગા પ્ર. ો ૧૭−૨૪ સિધૂ પ્ર. વિજય	,,	,,	,,	,,	ગંગાદેવી સિ [*] ધૂદેવી
રકતો પ્ર. રપ-૩૨ રકતાવ. પ્ર. વિજય	નીલવંતના દક્ષિણ કિના	₹ "	,,	,,	રકતાદેવી રકતવતી દેવી
૧ અન્તને દી	" (पूर्व विदेखें)	१२०	920	,,	ચાહવતી આદિ ંક દે વી
४-५-,	નિષધના ઉત્તર કિના ^ર (પૂર્વ વિદેહે)	,,	>)	,,	તપ્તાદેવી આદિ ૩
٥	,, (પશ્ચિમ વિદેહ))),	,,	,,,	ક્ષીરાેદા આદિ ૩
90-99-97	નીલવંતના દ૦ કિના પશ્ચિમ વિદેહે	"	,,	"	ઊર્મિમાલિનીચ્યાદિ૩

	ફેલ	ી દ્વી	ł	ું ફે	વી ભુ	યન	ন্ত	3 8	ારની		12 0
લંખાઇ	તાહાળાદ	ઉરાઈ	જળથી ઉંચા દેખાતા	લખાઇ	द्राणाञ्चन	ઉંચાઇ	رد. سري	વાળાજીમ	લુચાર્ધ	કઇ નદી પડે છે	નદીકયા દ્વારે નિકળે છે.
યાે. ૮	યા. ૮	યા.૧૦	ર ગાઉ	૧ ગાઉ	ાગાઉ	8880 धनुष्		ધા	કહી નથી		٤.
n	,,	••	***	,,	,,	,,		,,	141		ε.
31	,,	,,	,,	"	"	,,		,,			ઉ.
,,	"	,,	"	"	"	, ,,		j "	_		ઉ.
૧ ફ	1 \$,,	3.7	,,	,,	"		૧રા	_		ઉ.
,,	29	,,	";	,,	["		,,	_		દ
,,	,,,	,,	"	,,	,,	"		,,	_		٤.
1,	,,	27	"	,,,	,,	"	~	22	_	क्ष	ઉ
3 ?	3 २	9,	"	"	"	,,	३ ६।२	૨૫	_	ीर इत	ઉ.
9,	••	"	"	"	1,	n	૩ દિશામાં	"	_	ात श	٤.
"	"	12	"	"	"	"	E E	,,	_	λK	€.
,,	"	"	>>	"	99	,,		"	_	ારન્તુ	G.
48	१४	,,	,,	>>	"	,,	رم رو	૫૦	-	() W	ઉ.
,,	37	,,	"	>>	,,	"	क ह्य	17	-	નામવા	٤.
۷	("	2)	"	23	,,	પર્વત દિશિ વછંત્રે શેષ	ŧ۱	-	કેંડના નામે નામવાળી (પશ્તુ પ્રપાત શખ્દ રહિત	٤.
,,	,,	,,	,,	,,	,,	11		"	-	-m	લ.
٠,,	,,	,,	,,	,,	,,	"		99	-		ઉ.
,,	,,	,,	,,	,,	.,	-,,		,,			٤.
9 &	9.8	"	,,	,,	,,	,,		૧૨૫	-		٤.
,,	"	,,	,,	,	,,	,,		"			ઉ.
",	,,	,,	"	11	,,	21		,,	-		ઉ.
"	,,	99	"	,,	"	,,		,,	-		٤.

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં પ્રપાતકું ડાના વિસ્તાર વિગેરે કહીને હવે તે કું ડામાં પડતી નદીઓ કુંડમાંજ સમાય છે કે કુંડ બહાર નીકળે છે? જો બહાર નિકળતી હાય તા કયા દ્વારમાંથી નિકળી કયાં સુધી કેવી રીતે જાય છે તે સ્વરૂપ કહેવાના પ્રસંગમાં પ્રથમ ચાર બાદ્યનદીઓની ગતિનું સ્વરૂપ આ બે ગાથામાં કહે છે—

एअं च णइचउकं, कुंडाओ बहिदुवारपरिवृढं ॥ सगसहसणइसमेअं, वेअङ्गगिरिंपि भिंदेइ ॥ ५५ ॥ तत्तो बाहिरिवत्तद्धमज्झओ वलड पुव्वअवरमुहं । णइसत्तसहससहिअं, जगइतलेणं उद्हिमेइ ॥ ५६ ॥

શબ્દાર્થ':---

बहिदुवार-आह्यद्वारे,सभुद्रतरक्ष्नाद्वारे परिवृदं-बंહेती, समेअं-सभेत-सिंहत भिदेइ-सेटि छे. सेटीने निक्ष्णे ते.

तत्तो-त्यारणाह बाहिरस्तितद्ध-णाह्य क्षेत्रार्ध मज्झओ-भध्ये थर्धने, भां थर्धने पुन्य अवरमुहं-पूर्व पश्चिभ'सन्भुण णइसत्तमहस-सात्रहुल्यर नहीं थे। सहित्रं सिद्धित जगहतर्रेणं-क्याती नीये थ्याने उदहिं एइ-सभुद्रमां क्याये थे.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

एतच्च नदीचतुष्कं, कुंडाद्बहिर्द्वारपिर्व्यूढं। सप्तसहस्रनदीसमेतं, वैताढ्यगिरिमपि भिनत्ति॥ ५५॥ ततो बहिःक्षेत्रमध्यतो, वलति पूर्वापरमुखं। नदीसप्तसहस्रसहितं, जगतीतलेनोदधिमेति॥ ५६॥

गाथाર્થ:—એ ચાર બાહ્યનદીએ કુંડમાંથી બાહ્યદ્વારે નિકળી સાતહજાર નદીએ સહિત વૈતાહ્યપર્વતને પણ ભેંદે છે ાપપા ત્યારબાદ બાહ્યક્ષેત્રમાં થઇને પૂર્વપશ્ચિમ સન્મુખ વળે છે, અને સાતહજાર નદીએ સહિત જગતી નીચે થઇને સમુદ્રમાં જાય છે ા પદ ા विस्तरार्थ:—હવે એ ચાર બાહ્યનદીઓ કુંડમાં પડ્યા બાદ કયાંથી નિકળી કયાં જાય છે? તે સ્વરૂપ આ ગાથાઓમાં કહેવાય છે—

ાા કુંડમાંથી નિકળા સમુદ્રમાં જતી ગંગા વિગેરે ૪ નદી ા

ભરતક્ષેત્રની ગંગાનદી તથા સિંધુનદી પદ્મદ્રહમાંથી નિકળી પર્વત ઉપર વહી જિબ્હિકામાં થઇને નીચ કુંડમાં પડીને ત્યારબાદ કુંડમાંથી બાહ્યતારે એટલે દક્ષિણ દિશિના તારે થઇને બહાર નિકળી કંઈક યોજન સુધી ઉત્તરભરતાર્ધ ખંડમાં વહીને અને ત્યાં સુધીમાં ઉત્તરભરતાર્ધની સાત સાત હજાર નાની નદીઓ માર્ગમાં મળતી જાય છે, તે બધી નદીઓને ભેગી લઇને (એટલે તે નદીઓના જળથી પાતાના પ્રવાહમાં વધારા કરીને—અધિક અધિક વિસ્તાર-વાળી થઇને) વચ્ચે આવતા દીર્ધ વૈતાહ્યપર્વતને ભેદીને (એટલે વૈતાહ્યની નીચેથી નિકળીને) ત્યારબાદ દક્ષિણ ભરતાર્ધમાં પણ કંઈક યોજન સુધી વહીને તેમજ દક્ષિણ ભરતાર્ધની પણ સાત સાત હજાર નદીઓ માર્ગમાં મળે છે તે સર્વને પણ ભેગી લઇને સમુદ્ર પાસે રહેલી જગતીને ભેદીને (એટલે જગતીની નીચે થઇને) ૧૪૦૦૦ નદીઓના જળ સહિત દક્ષિણ સમુદ્રને મળે છે, ત્યાં ગંગાનદીના પ્રવાહ પૂર્વ દિશામાં છે, અને સિંધૂના પ્રવાહ પશ્ચિમદિશામાં છે એ વિશેષ.

એ પ્રમાણે એરાવતક્ષેત્રની રક્તાનદીના પ્રવાહ અને રક્તાવતીનદી પણ પુંડરીકદ્રહમાંથી નિકળી સમુદ્રને મળે છે, તકાવન એજ કે—રક્તાનદીના પ્રવાહ પૂર્વદિશામાં અને રક્તવતીનદીના પ્રવાહ પશ્ચિમદિશામાં વહે છે તથા કુંડમાંથી ઉત્તરદારે નિકળા છે, અને ઉત્તરસમુદ્રને મળે છે, તથા કુંડમાંથી નિકળી પ્રથમ દક્ષિણ એરાવતાર્ધમાં વહે છે ત્યારબાદ વૈતાઢ્યલેદીને ઉત્તર એરાવતાર્ધમાં વહે છે. આ તફાવત કેવળ ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ ગણાય, અને જો સુર્ધદિશા ગણીએ તો દિશા સંબંધી કાઇ તફાવત નહિં.

તથા કુંડમાંથી બાહ્યદ્રારે નિકળી ત્યાં સુધીના પ્રવાહ (દ્રહમાંથી પ્રારં-ભીને કુંડમાંથી નિકળે છે ત્યાંસુધી) દા યોજનજ હાય છે, ત્યારબાદ ક્ષેત્રમાં વહેતી વખતેજ નદીઓના પ્રવાહ (અન્ય નદીઓના જળથી) વધતા જાય છે.

વળી વૈતાઢ્યને તથા જગતીને પણ ભેદતી વખતે નદીઓના પ્રવાહ અવ્ય-વસ્થિત રીતે વહે છે એમ નહિં, પરન્તુ અખંડ પ્રવાહે વહે છે, કારણકે પર્વતમાં અને જગતીમાં પ્રથમથી જ પ્રવાહ જેટલી જગ્યા અખંડ નીકળેલી છે, જેથી પ્રવાહની ઉપર પહાડ અથવા જગતી જેવીને તેવીજ હાય છે, અને નીચેથી સુરંગ અને ગરનાલાની માક્ક તેવી પ્રવાહની જગ્યા વ્યવસ્થિત અની રહે**લી** છે ાા પપાા પક્ષા

अवतरणः—આ ગાથામાં ચાર બાહ્યનદીના પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધીના વિસ્તાર તથા પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધીની ઉંડાઈ કહે છે—

धुरि कुंडदुवारसमा, पज्जंते दसग्रणा य पिहुलत्ते । सन्वत्थ महणईओ, वित्थरपन्नासभाग्रंडा ॥ ५७ ॥

શબ્દાર્થ:--

ધુરિ−પ્રારંભમાં पज्जंते–પર્ચ•તે, અન્તે सब्बन्थ-सर्वत्र, सर्वस्थाने

સંસ્કૃત અનુવાદ.

धुरि कुंडद्वारसमाः, पर्यन्ते दशगुणाश्च पृथुलत्वे । सर्वत्र महानद्यो, विस्तरपंचाशत्तमभागोंडाः ॥ ५७ ॥

गाथार्थ:—વિસ્તારમાં સર્વ મહાનદીએ। પ્રારંભમાં કુંડના દ્વાર સરખા વિસ્તારવાળી, અને પર્યન્તે દશગુણા વિસ્તારવાળી છે, અને સર્વસ્થાને વિસ્તારના પચાસમા ભાગે ઉંડી છે ॥ ૫૭ ॥

विस्तरार्थ:— સર્વ મહાનદીઓ પ્રારંભમાં કુંડના જે દ્વારમાંથી નિકળે છે તે દ્વાર જેટલી પહેાળી છે, અને ત્યારખાદ વધતી વધતી સમુદ્રમાં મળે છે ત્યાં દશગુણી પહેાળા પટવાળી હાય છે. અને નદીની લંબાઈમાં જ્યાં જેટલા વિસ્તાર તેના પચાસમા ભાગે તે સ્થાને ઉડાઇ જાણવી. તે આ પ્રમાણે—

४ बाह्यनदी—प्रारं लभां १। ये। જન, અને પર્ય न्ते १२॥ ये। જન વિસ્તારવાળી છે, જેથી તેના પચાસમા ભાગે ગણતાં પ્રારંભમાં ગા ગાઉ ઉંડી છે, અને પર્ય न्ते प गाઉ ઉંડી છે.

६४ विजय नदीओ—४ आहा नहीं थे। सरभी जाण्यी.

१६ अन्तर्नदी १२, हिम०२, हिर०२—એ १६ नदीओ પ્રારંભમાં ૧૨॥ યાજન અને પર્યन्ते १२૫ યાજન પટવાળી, तथा પ્રારંભે ૧ ગાઉ અને પર્યન્તે ૧૦ ગાઉ ઉંડી ४ हरि॰ रम्य॰ नदी—प्रारं समां २५ ये। જન અને પર્યન્તે २५० ये। જન પટવાળી, તથા પ્રારંભે २ ગાઉ અને પર્યન્તે ૫ યાજન ઉંડી છે.

सीतोदा सीता—પ્રારંભમાં ૫૦ યાજન અને પર્યન્તે ૫૦૦ યાજન પટવાળી છે, તથા પ્રારંભે ૧ યાજન ઉડી અને પર્યન્તે ૧૦ યાજન ઉડી છે.

હવે આ વિસ્તાર અને ઉંડાઇના વાસ્તવિક સંબંધ જો કે કહ્યા પ્રમાણે દામ ઠામ તેટલા પ્રમાણનાજ મળે એમ નહિં, પરન્તુ ગણિતગ્રાએ વિસ્તાર કાેઇક ગણિત પ્રમાણે અને ઉંડાઇ તથા વિસ્તાર બન્ને કર્ણુગતિએ કહ્યા છે. તે કાેઇક ગણિત તથા કર્ણુગતિ અન્યગ્રંથાથી જાણવી.

अवतरण:—પૂર્વે પપ-પક ગાથામાં એ બાહ્યક્ષેત્રની ચાર નદીઓની ગતિ કહીને શેષ પાંચ મહાક્ષેત્રની ૧૦ મહાનદીઓની ગતિ કહેવાની બાકી હતી તે હવે આ એ ગાથામાં કહેવાય છે.—

पण खित्तमहणईओ, सदारिदिसिद्हिवसुद्धिगिरिअद्धं। गंतूण साजिब्भीहिं, णिअणिअकुंडेसु णिवडंति ॥ ५८ ॥ णिअजिब्भिअपिहुलत्ता, पणवीसंसेण मुत्तु मज्झिगिरिं। जाममुहा पुरुवुद्हिं, इअरा अवरोअहिमुविंति ॥ ५९ ॥

શબ્દાર્થ:---

पण खित्त-पांच क्षेत्रनी
महणईओ-मહानहीं भा
सदारिक्ति-पाताना द्वारनी हिशामां रहें क्षा
दहिवसुद्ध-द्रहें प्रभाष्ट्रने भाह करें क्ष गिरिअद्धं-सेवा जिरिना सर्ध लाग सुधी गंत्ण-कर्धने, वहीने सजिब्भीहिं-पातानी किन्दिक्षामां थर्धने णिजणिज-पातपाताना नामवाणा कुंडेमु-कुंडामां णिवडंति-पडे छे.

णिअजिन्भिअ-पातानी जिन्धिकानी
पिहुलत्ता-पहे।जार्रधी
पणवीस अंसेण-पशीसमा लागे
मृत्तु-भूकीने, छाडीने
मज्झगिरिं-क्षेत्रना भध्यमां रहेदा पर्वतने
जाममुहा-याभभुजी, दक्षिणुभुजी नदीका
१३

पुच्च उदाई-पूर्व सभुद्रने इअरा-अने थील नहीं ओ, ઉत्तर भुभी नहीं ओ। अवरउअहिं-अपरेाहिधने, पश्चिम सभुद्रने उविंति-भणे **छे, लाय छे.**

સંસ્કૃત અનુવાદ.

क्षेत्रपंचकमहानद्यः, स्वद्वारिदिशिद्रहिवशुद्धगिर्यर्धम् । गत्वा स्वजिव्हिकाभिर्निजनिजकुंडेषु निपतंति ॥ ५८ ॥ निजजिव्हिकापृथुलच्चात् , पंचविंशतितमांशेन सुक्त्वा मध्यगिरिम् । यामसुखाः पूर्वोद्धिं, इतरा अपरोद्धिसुपयान्ति ॥ ५९ ॥

गाथाર્થ:—પાંચ ક્ષેત્રની મહાનદીઓ પાેતાના દ્વારની દિશા તરફ રહેલ દ્વહપ્રમાણને પર્વતના પ્રમાણમાંથી આદ કરી જે રહે તેના અર્ધભાગ સુધી પર્વત ઉપર વહીને પાેતપાેતાની જિબ્હિકામાં થઇને પાેતપાેતાના નામવાળા નીચે રહેલા પ્રપાતકું હામાં પહે છે. ાા પ૮ ાા

પાતાની જિબ્હિકાના વિસ્તારથી પચીસમા ભાગે મધ્યગિરિને મૂકીને દક્ષિણુમુખી નદીએા પૂર્વસમુદ્રમાં જાય છે, અને ખીજી એટલે ઉત્તરમુખી નદીએા પશ્ચિમસમુદ્રમાં જાય છે. ાા પલ્ાા

विस्तरार्थः—પાંચ ક્ષેત્રની રાેહિતાંશા વિગેરે ૧૦ મહાનદીઓની ગતિ આ પ્રમાણે—

ાા શેષ ૧૦ મહાનદીએાની ગતિ ાા

હિમવંતક્ષેત્રમાં રાहिताशा અને રાહિતા એ બે નદી તથા હિરણ્યવંત ક્ષેત્રમાં સુવર્ણ કુલા અને રૂપ્યકૃલા એ બે નદીઓ વહે છે, તેમાં રાહિતાંશા નદી લઘુહિમવંતપર્વત ઉપરના પદ્મદ્રહમાંથી ઉત્તર તારણે (ઉત્તરદ્વારે) ૧રાા યોજનના પ્રવાહથી નિકળી સીધી લીટીએ ઉત્તર સન્મુખ પર્વતના પર્યન્ત કિનારા સુધી આવી ત્યાં સુધીમાં ૨૭૬ યોજન ૬ કળા પર્વત ઉપર વહી. કારણું કે સદારદિસિદદ્દ—પાતાની દિશા તરફ દ્રહનું પ્રમાણ એટલે ઉત્તરદિશિ તરફ દ્રહનું પ્રમાણ તે દક્ષિણાત્તર પહાળાઈ ૫૦૦ યોજન છે, તે લઘુ હિમવંતના ૧૦૫૨–૧૨ વિસ્તારમાંથી વિમુદ્ધ—બાદ કરતાં ૫૫૨ યોજન–૧૨ કળા રહી તેનું અદ્ધ—અર્ધ કરતાં ૨૭૬ યોજન ૬ કળા આવી, માટે એટલા યોજન સુધી રાહિતાંશા નદી પર્વત ઉપર વહીને પાતાની ૧ યોજન લાંબી અને ૧ ગાઉ જાડી જિબ્હિકામાં થઈને પર્વત નીચે કંઈક અધિક સા યોજન જેટલા દીર્ઘ—લાંબા ધાધથી પાતાના નામવાળા રાહિતાંશાપ્રપાત નામના કુંડમાં પડી, ત્યારબાદ એ કુંડના ઉત્તર દ્વારે બહાર નિકળી હિમવંતક્ષેત્રમાં વહેતાં એજ ક્ષેત્રની વચ્ચે શબ્દાપાતી નામના ગોળ આકારવાળો વૃત્ત વૈતાઢ્યપર્વત આવ્યો, તે પર્વતથી

રખે ગાઉ દ્વર રહીને પાતાના પ્રવાહ પશ્ચિમદિશા સન્મુખ વાંકા વાળીને પશ્ચિમ હિમવંતના બે વિભાગ કરતી પશ્ચિમસમુદ્રમાં જગતી નીચે થઇને ગઈ. અહિં કુંડમાંથી નિકળી વૈતાઢ્ય સુધી આવતાં માર્ગમાં ૧૪૦૦૦ નદીઓ મળી, અને ત્યારખાદ પશ્ચિમસમુદ્રમાં જતાં માર્ગમાં બીજી ૧૪૦૦૦ નદીઓ રમળી, જેથી રાહિતાંશા નદીના સર્વ પરિવાર ૨૮૦૦૦ (અડુાવીસ હજાર) નદીઓના છે.

રોहिતા नदी—રોહિતા નદી મહાહિમવંત પર્વત ઉપરના મહાપદ્મદ્રહ નામના દ્રહમાંથી દક્ષિણ તારણે ૧૨ ચાંજન પહેાળા પ્રવાહથી નિકળી સીધી લીડીએ દક્ષિણ સન્મુખ પર્વતના પર્યન્ત સુધી વહી, ત્યાં સુધીમાં ૧૬૦૫ ચાંજન પકળા પર્વત ઉપર વહી, અહિં મહાહિમવંતના વિસ્તાર યા. ૪૨૧૦–ક. ૧૦ છે, તેમાંથી સ્વદિશિદ્રહવિસ્તાર ૧૦૦૦ ચાંજન આદ કરી અર્ધ કરતાં એટલાજ યાંજન આવે, માટે એટલા યાંજન મહાહિમવંત પર્વત ઉપર વહી પાતાની એક યાંજન લાંબી અને ગા યાંજન જાડી જિબ્હિકામાં થઇને પર્વત નીચે રાહિતાપ્રપાત નામના કુંડમાં સાધિક ૨૦૦ ચાંજન જેટલા લાંબા ધાંઘથી પડીને કુંડના દક્ષિણદ્વારે બહાર નિકળી હિમવંતક્ષેત્રમાં વહેતાં શખદાપાતી વૃત્તવેતાહ્યથી બે ગાઉ દ્વર રહીને પાતાના પ્રવાહ પૂર્વદિશા સન્મુખ વાંકા વાળી પૂર્વહિમવંત ક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી તથા કુંડથી વૃત્તવૈતાહ્ય સુધીમાં ૧૪૦૦૦ અને વૈતાહ્યથી સમુદ્ર સુધીમાં બીજી ચાદહજાર નદીઓને માર્ગમાં પાતાની અંદર મેળવતી જગતી નીચે થઇને પૂર્વસસુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. એ રીતે એના પરિવાર પણ ૨૮૦૦૦ નદીઓના રોહિતાંશાવત જાણવા.

सुवर्णकृला नदी—સર્વસ્વરૂપ રાેહિતાંશાનદી સરખું જાણવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે મધ્યવર્તી વૈતાલ્યનું નામ વિકટાપાતી વૃત્તવૈતાલ્ય કહેવું, સુવર્ણકૂલાના પ્રવાહ શિખરીપર્વત ઉપરના પુંડરીકદ્રહમાંથી દક્ષિણ તાેરણે નિકળી સુવર્ણ-કૂલાપ્રપાત કુંડમાં પડી કુંડના દક્ષિણ તાેરણે નિકળી હિરણ્યવંતક્ષેત્રમાં થઇને પૂર્વસમુદ્રમાં મળે છે.

रूष्यकूला नदी—સર્વસ્વરૂપ રાહિતાનદી સરખું કહેવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે–આ નદી રૂકમીપર્વતઉપરના મહાપુંડરીકદ્રહમાંથી ઉત્તર તારણે નિકળી, રૂપ્યકૂલાપ્રપાત કુંડમાં પડી કુંડના ઉત્તર તારણે થઈ અહાર નિકળી વિકટાપાતી આગળ થઇને પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે.

૧ નદીને એ પર્વતથી દૂર રહેવાનું કારણ પર્વત પાસેતી ભૂમિ કંઈક ઉંચી હેાય એમ સંભવે.

ર ટુંકી ક્ષેત્રગતિમાં અને દીર્ઘ ક્ષેત્રગતિમાં પણ પરિવાર નદીઓ સરખી સ'ખ્યાએ મળી એમ કહ્યું તે શાસ્ત્રકારની વિવક્ષાના અનુરોધયીજ.

हरिकान्ता नदी [हरि नदी]—મહાહિમવંતપર્વત ઉપરના મહાપદ્મદ્રહમાંથી ઉત્તર તોરણે ૨૫ યોજન પહેાળા પ્રવાહથી નિકળી, ૧૬૦૫ યોજન ૫ કળા સુધી પર્વત ઉપર ઉત્તર સન્મુખ વહી, પર્વતના પર્યન્તે આવી બે યોજન લાંબી અને ૧ યોજન જાડી જિબ્હિકામાં થઈને બસા યોજનથી કંઈક અધિક લાંબા ધોધથી હરિપ્રપાત કુંડમાં પડી, ત્યાંથી પુન: ઉત્તર તોરણે બહાર નિકળી ૨૮૦૦૦ નદીઓ સહિત ગંધાપાતી વૃત્તવૈતાહ્ય પાસે આવી ગંધાપાતીથી ૧ યોજન દ્વર રહી બીજી ૨૮૦૦૦ નદીઓને માર્ગમાં મેળવતી અને પશ્ચિમ હરિવર્ષ ક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી સર્વ મળી ૫૬૦૦૦ નદીઓ સહિત પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે, આ નદી કુંડના દ્વાર સુધી ૨૫ યોજન પહેાળી અને ગા યોજન ઉડી છે ત્યારબાદ વિસ્તારમાં અને ઉડાઇમાં અનુક્રમે વધતાં વધતાં સમુદ્રના સંગમસ્થાને ૨૫૦ યોજન પહેાળી અને પ યોજન ઉડી થઈ છે.

दिसिलिला नदी—નિષધપર્વત ઉપરના તિર્ગિછીદ્રહમાંથી દક્ષિણ તોરણે રપ યોજન પંહાળા પ્રવાહથી નીકળી, યા. ૭૪૨૧–ક. ૧ સુધી પર્વત ઉપરજ દક્ષિણ મુખે વહી, પર્વતના કિનારે આવી બે યોજન દીર્ધ અને ૧ યોજન જડી પાતાની જિબ્હિકામાં થઈ કંઈક અધિક ૪૦૦ યોજન જેટલા લાંબા ધાધથી હરિસિલિલા કુંડમાં પડી, ત્યાંથી પણ દક્ષિણ તારણે અહાર નિકળી, ગંધાપાતી વૃત્તવૈતાઢ્ય સુધીમાં ૨૮૦૦૦ નદીઓ સહિત થઈ પર્વતથી ૧ યોજન દ્વર રહી પુન: માર્ગમાં બીજી ૨૮૦૦૦ નદીઓને પાતાની અંદર લેળવતી પૂર્વ હરિવર્ષ- ક્ષેત્રના બે વિભાગ કરતી સર્વ મળી પર્૦૦૦ નદીઓ સહિત જગતી નીચે થઈને પૂર્વસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. એના વિસ્તાર તથા ઉડાઈ સર્વ હરિનદીવત્ જાણવું.

नरकात्ता नदी—३६भीपर्वत ઉપરના મહાપુંડરીકદ્રહમાંથી દક્ષિણ તોરણે ૨૫ યાજનના પ્રવાહે નિકળી ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ હરિકાન્તા નદી સરખું કહેવું. વિશેષ એજ કે– આ નદી રમ્યક્ષેત્રમાં વહે છે, અને માલ્યવંત વૃત્તવૈતાહ્યથી ૧ યાજન દ્વર રહે છે, તથા પૂર્વસમુદ્રમાં મળે છે. પરિવાર પર્૦૦૦ નદીનાજ છે.

नारीकान्ता नदी—સર્વસ્વરૂપ હરિસલિલાનદી સરખું જાણવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે—નીલવંતપર્વત ઉપરના કેશરિદ્રહમાંથી ઉત્તર તારણે નીકળે છે, અને માલ્યવંતથી ૧ યાજન દૂર રહી પશ્ચિમસમુદ્રમાં મળે છે. પરિવાર પર૦૦૦ નદીનાજ છે.

सीतोदा महानदी—નિષધપર્વત ઉપરના તિર્ગિછી દ્રહમાંથી ઉત્તર તાેરણે થઈ ૫૦ યાજન પહાળા પ્રવાહથી નિકળી યાે. ૭૪૨૧–ક. ૧ સુધી પર્વત ઉપર

ત્રીધી ઉત્તર સન્મુખ વહી, ૪ યાજન દીર્ઘ અને ૨ યાજન જાડી પાતાની જિબ્હિ-કામાં થઇને કંઈક અધિક ૪૦૦ યાજન લાંખા ધાધથી નીચેના સીતાદાપ્રપાત નામના કંડમાં પડી, ત્યાંથી પુન: ઉત્તર તારે અહાર નિકળી દેવકુરૂક્ષેત્રના તથા મધ્યવર્તી પાંચ દ્રહાના બે બે વિભાગ કરતી દ્રહામાં થઇને દેવકુરૂના પર્યન્ત ભાગે રહેલા મેરૂપર્વતથી બે યાજન દૂર રહી પાતાના પ્રવાહને પશ્ચિમ તરફ વાળીને, તેમજ કુંડથી દેવકુરૂના પર્યન્ત ભાગ સુધીમાં દેવકુરૂસ્ત્રની ૮૪૦૦૦ નદીઓને પાતાના પ્રવાહમાં ભેળવતી, તથા પશ્ચિમમહાવિદેહના બે વિભાગ દિક્ષિણ વિભાગ અને ઉત્તર વિભાગ એમ બે વિભાગ] કરતી, તથા ક્ષેત્રને અનુસારે અનુક્રમે નીચી થતી થતી પર્યન્તે રહેલા મહાવનની વચ્ચે થઇને જગતી નીચેની ૧૦૦૦ યાજન જેટલી નીચી ભૂમિમાં થઇને પશ્ચિમસમુદ્રને પાંચસા યાજનના પહેાળા પ્રવાહથી મળે છે. એના દ્રહથી કુંડ સુધીના વિસ્તાર ૫૦ યાજન અને ઉંડાઈ ૧ યોજન છે, તથા સમુદ્રસંગમને સ્થાને ૫૦૦ યોજનના વિસ્તાર અને ઉંડાર્પ ૧૦ યાજન છે, અહિં પશ્ચિમમહાવિદેહની ભૂમિ મેરૂપર્વતના પર્ય ન્તથી સમુદ્ર સુધી અનુક્રમે નીચા નીચા પ્રદેશવાળી છે, જેથી સમુદ્ર સુધીમાં સાધિક ૧૦૦૦ યોજન જેટલી નીચી ભૂમી છે, માટે નદી પણ તે પ્રમાણે અનુ-ક્રમે નીચા નીચા જતા પ્રવાહવાળી છે. તથા પશ્ચિમ મહાવિદેહમાંની ૧૬ વિજય-ની ૩૨ નદીના દરેકના ૧૪૦૦૦ પરિવાર સહિત હાેવાથી ૪૪૮૦૦૦ નદીઓ સહિત થાય છે, અને է અન્તર્નદી મળે છે, જેથી કુંડથી સમુદ્રસંગમ સુધીમાં ૮૪૦૦૦ દેવકુરૂની અને ૪૪૮૦૩૮ પશ્ચિમમહાવિ૦ ની, એમ સર્વ મળી પ૩૨૦૩૮ (પાંચલાખ ખત્રીસહજાર આડત્રીસ) નદીઓના પરિવાર સહિત સીતાેદા નદી પશ્ચિમસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. વાસ્તવિક રીતે તો મહાવિદેહની ૩૨ મહાનદી અને ક અન્તર્નદી મળી ૩૮ મહાનદીઓ સીતાદાને મહાવિ૦માં મળે છે, પરન્તુ ૩૨ મહાનદીઓના પાતપાતાના ચાદ ચાદ હજારના પરિવાર તે પણ સીતાદાના પરિ-વાર ગણતાં એ પૂર્વોક્રત પરિવાર બણાય છે, એ સર્વ નદીઓનું જળ સીતાદામાં ભેગું થવાની અપેક્ષાએ એટલા પરિવારની ગણત્રી પણ અવાસ્તવિક ન ગણાય.

सीता महानदी—સર્વસ્વરૂપ સીતાદા નદી સરખું જાણુવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે- આ નદી નીલવંતપર્વત ઉપરના કેસરીદ્રહમાંથી દક્ષિણ તારણે નીકળી કુંડમાંથી પણ દક્ષિણ તારણે નીકળી ઉત્તરકુર્ક્ષેત્રમાં પાંચ દ્રહાના એ વિભાગ કરી મેરૂથી પૂર્વમહાવિદેહ તરફ વળે છે, અને પૂર્વસમુદ્રમાં પ્રવેશ કરે છે. તેમજ પૂર્વવિદેહની ભૂમિ પશ્ચિમવિદેહવત્ અનુક્રમે નીચી નથી પરન્તુ સરખી સપાટીવાળી છે, તેથી નદીની નીચી ગતિ નથી.

વળી એ સર્વ મહાનદીઓ પાતાના પ્રવાહની અને આજીએ એક વેદિકા અને એક વન સહિત છે. તથા ભરત અને ઐરાવતક્ષેત્રની ગંગા સિંધુ રક્તા અને રક્તવતી એ ચાર નદીઓનું કુંડ સુધીનું સ્વરૂપ શાશ્વત છે, અને કુંડ-માંથી નીક્ડયાબાદ ક્ષેત્રના કારણથીજ અશાશ્વત સ્વરૂપવાળી છે. ॥ ૫૮–૫૯ ॥

अवतरणः—હવે આ ત્રણ ગાથામાં પાંચ ક્ષેત્રની ૧૦ મહાનદીઓનાં નામ તથા દરેક નદીને બીજી કેટલી નદીઓના પરિવાર છે તે કહે છે—

हेमवइ रोहिअंसा, रोहिआ गंगदुगुणपरिवारा । एरण्णवए सुवण्ण—रूप्पकुलाओ ताण समा ॥ ६० ॥ हरिवासे हरिकंता, हरिसलिला गंगचउगुणनईआ । एसि समा रम्मयए, णरकंता णारिकंता य ॥ ६१ ॥ सीओआ सिआओ, महाविदेहिम्म तासु पत्तेअं । णिवडइ—पणलस्कदुर्तास—सहसअडतीसणइसलिलं॥ ६२ ॥

શબ્દાર્થઃ--

हेमवइ-હેમવંત ક્ષેત્રમાં गंगदुगुण-ગંગાનદીથી બમણા मुवन्न-सुवर्षु ध्वा नही ताण समा-ते नहीं थे। सरणी

हरिवासे- ७ रिवर्भ क्षेत्रमां

एसि समा-क्षे नहींकी। सरभी

सीओआ–સીતાેદા નદી सीआओ–સીતા નદી तासु पत्तेअं–તે નદીએામાં, દરેકમાં णिवडइ-५३ छे. पणलक्ख दुतीस सहम अडतीस-पांચक्षाभ भत्रीसङ्कार आउत्रीस णइसलिलं-नदींथानुं क्ण

સંસ્કૃત અનુવાદ.

हैमवति रोहितांशा रोहिता गंगाहिगुणपरिवारा। ऐरण्यवति सुवर्णकूलारूप्यकूले तयोः समे ॥ ६०॥ हरिवर्षे हरिकान्ता हरिसिलिला गंगाचतुर्गुणपरिवारा।
एतयोः समे रम्यके नरकान्ता नारीकान्ता च ॥ ६१ ॥
सीतादा सीता महाविदेहे, तयोः प्रत्येकं।
निपत्ति पंचलक्षद्वात्रिंशत्सहस्राष्टात्रिंशत्रविसिलिलम् ॥ ६२ ॥

गાયાર્થ:—હિમવંતક્ષેત્રમાં રાેહિતાંશાનદી અને રાેહિતાનદી ગંગાનદીથી બમણા પરિવારવાળી છે, અને એરણ્યવતક્ષેત્રમાં સુવર્ણકૃલાનદી અને ર્^ય-કૂલાનદી તે બે નદીએા (રાેહિતાંશા અને રાેહિતા) સરખી છે. ॥ ૬૦ ॥

હરિવર્ષ ક્ષેત્રમાં હરિકાન્તા અને હરિસલિલા એ બે નામની નદીઓ છે, અને તે ગંગાનદીના પરિવારથી ચારગુણા પરિવારવાળી છે, અને રમ્યઃ્ક્ષેત્રમાં જે નરકાન્તા અને નારીકાન્તા એ બે નામવાળી નદી છે તે એ બે (હરિકાન્તા હરિસ૦) નદીઓ સરખી છે ॥ ૬૧ ॥

મહાવિદેહમાં સીતાેદા અને સીતા એ બે નામની નદીઓ છે, તે દરેકમાં પાંચલાખ બત્રીસ હજાર અને આડત્રીસ નદીઓનું જળ પડે છે. [અર્થાત્ એ બે નદીમાંની એકેક નદીને એટલી નદીઓના પરિવાર છે] ા ૬૨ ા

विस्तरार्थ:— आधार्थ वत् सुगम छे, तथा पूर्व गाथामां डेंडेला विस्तरार्थ ने अनुसारे विशेष स्वरूप काणुवुं, अिंड विशेष अक डे— गंगा मडानहीं ने १४००० नहीं ना परिवार छे, माटे राडितांशा राडिताने २८००० -२८००० ना परिवार छे, तेवीक रीते सुवर्ण इला ३ प्यकृता नहीं । पणु २८००० -२८००० ना परिवार छे. वणी डिरिडान्ताहि चार नहीं आने हरेडने पर००० - पर००० - पर००० ना परिवार छे, अने सीताहा सीतानहीं ना परिवार गंगानहीं । परिवार साथ सरफामजीवाणा न डेावाथी ते हरेडने। क्यूहोक परिवार पउर०३८ - पउर०३८ नहीं आने। इह्यों छे.

ાા પરિવાર નદીએા અશાશ્વતી ાા

ગંગા અને સિંધુ તથા રકતા અને રકતવતી એ ચાર બાહ્યનદીએ કુંડમાંથી નીકળ્યાબાદ પ્રાય: શાધ્વત છે, પરન્તુ સર્વાં શે શાધ્વત નથી, કારણકે ક્ષેત્ર પરાવૃત્તિ ધર્મવાળું છે માટે. તા પણ એ ચાર મહાનદીઓના પ્રવાહ સર્વથા બંધ નહિં થાય, ગાડાના ચીલા જેટલા પણ વહેશે, અને પુન: કાળક્રમે વધતાં વધતાં દરાા યાજનના પર્યન્ત પ્રવાહવાળી થશે. પુન: ઘટશે એ રીતે પ્રાય: શાધ્વત છે, અને

બીજી ૧૦ મહાનદીઓ, ૬૪ વિજયનદીઓ ૧૨ અન્તર્ન દીએ કાયમને માટે એક સરખા સ્વરૂપવાળી હાવાથી સર્વદા શાશ્વત છે, અને શેષ પરિવાર નદીએ સર્વ અશાશ્વત જાણુવી, મહાવિદેહાદિમાં પણુ સર્વત્ર અશાશ્વત જાણુવી. તથા પરિવાર નદીઓને વેદિકા અને વન પણુ ન હાયા ૧૦–૬૧–૬૨ ા

अवतरण:—સીતાદા તથા સીતાનદીમાં કઇ કઈ નદીએ। મળે છે, ते आ ગાથામાં કહેવાય છે—

कुरुणइ चुलसी सहसा, छच्चेवंतरणईओ पइविजयं । दो दो महाणईओ, चउद [स] सहस्सा उ पत्तेअं ॥ ६३ ॥

શબ્દાર્થઃ--

कुरु-देवधु३ अने ઉत्तरधु३क्षेत्रनी णइ-नदीओ। चुलसी सहसा-चे।र्याश्रीद्वेजर छ चेव-छ क. अंतरणईओ-अन्तर्नहीं भे। पइ विजयं-प्रतिविजयनी, हरेड विजयनी दो दो महाणईओ-भे भे भड़ानहीं भे। पत्ते अं-हरेड भड़ानहींने

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कुरुनद्यश्रतुरशीतिसहस्राणि, पद्चैवान्तरनद्यः प्रतिविजयं । दे दे महानद्यौ, चतुर्दशसहस्राणि तु प्रत्येकम् ॥ ६३ ॥

गाधार्थ:—કુરૂક્ષેત્રની નદીઓ ચાર્યાસી હજાર, છ અન્તર્નદીઓ, અને દરેક વિજયમાં છે છે મહાનદી છે, તે દરેકના ચોદ ચૌદ હજારના પરિવાર છે [એ સર્વનદીઓ સીતાદાને તથા સીતાનદીને મળે છે] ॥ ६૩ ॥

विस्तरार्थ:—મહાવિદેહક્ષેત્ર ચાર વિભાગમાં વહેં ચાયલું છે, ત્યાં અતિમધ્ય-વર્તી મેરૂપર્વત છે, અને તેથી દક્ષિણ દિશાએ देवकुर નામનું યુગલક્ષેત્ર, ઉત્તરે उत्तरकुर નામનું યુગલક્ષેત્ર, પૂર્વદિશામાં પૂર્વ મહાવિદેહ અને પશ્ચિમદિશામાં પશ્ચિમમહાવિદેહક્ષેત્ર છે, ત્યાં સીતાદાનદી પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે દેવકુરૂક્ષેત્રમાં થઇને પશ્ચિમમહાવિદેહમાં જાય છે, ત્યાં પ્રથમ કુરૂક્ષેત્રની ૮૪૦૦૦ નદીઓ છે તે સર્વ સીતાદાને મળે છે. અને સીતાનદી ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં થઇને પૂર્વ મહા-વિદેહમાં વહે છે, ત્યાં ઉત્તરકુરૂની ૮૪૦૦૦ નદીઓ પ્રથમ મળે છે. પુન: પૂર્વ મહાવિદેહ અને પશ્ચિમમહાવિદેહ એ દરેકમાં ૮-૮ દક્ષિણ તરફ અને ૮-૮ ઉત્તર તરફ વિજયા છે, એ એ વિજયાની વચ્ચે એકેક વક્ષસ્કારપર્વત અને એકેક નદી આવી છે, એજ અન્તર્નદીઓ ગણાય છે, કારણકે એ એ વિજયાની अन्त:-વચ્ચે આવી છે માટે, તેવી નદીઓ પૂર્વમહાવિદેહમાં છ અને પશ્ચિમ વિદેહમાં પણ ૬ છે. તે પણ સીતાદા તથા સીતાનેજ મળે છે.

તથા પૂર્વ વિદેહની અને પશ્ચિમવિદેહની ૧૬–૧૬ વિજયોમાં દરેકમાં ગંગા સિંધુ અને રક્તા તથા રક્તાવતી એ નામવાળી બે બે નદીઓ છે. કઈ વિજયોમાં કઈ નદીઓ તથા વિજય વક્ષસ્કારપર્વત અને અન્તર્ન દીઓના સર્વ અનુક્રમ આગળ મહાવિદેહક્ષેત્રના વર્ણ નપ્રસંગે કહેવાશે. તે બે બે મહાનદીને દરેકને ૧૪૦૦૦–૧૪૦૦૦ નદીઓના પરિવાર છે, તે ચાદહજારના પરિવારવાળી નદી સીતા-દામાં ૩૨ મળે છે, તેવી રીતે સીતાને પશુ ૩૨ નદી મળે છે, જેથી

સીતાેકામાં		સીતાનદીમાં
દેવકુરૂની પશ્ચિમ વિદેહની પશ્ચિમ વિજયાની પશ્ચિમ વિજયાની	૮૪૦૦૦ નદી દ અન્તર્નદી ૩૨ મહાનદી ૪૪૮૦૦૦ પરિવારનદી પ૩૨૦૩૮ સર્વનદા	ઉત્તરકુરૂ ક્ષેત્રની પૂર્વ વિદેહની પૂર્વ વિજયોની પૂર્વ વિજયોની

અહિં કેટલાક આચાર્યો મહાનદીઓ ૩૮ ને જૂદી ન ગણીને પ૩૨૦૦૦ નદીઓજ ગણે છે. અને ચાલુ શ્રંથમાં ગણત્રી કરી છે, માટે સીતાદામાં પ૩૨૦૩૮ નદીઓનું જળ ભેગું થાય છે, અને સીતામાં પણ એટલીજ નદીઓનું જળ ભેગું થતું હાવાથી અને મહાનદીના ભેગા પરિવાર ગણતાં મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં ૧૦૬૪૦૭૬ (દશલાખ ચાસઠહજાર છાંતેર) એટલી નદીઓ છે.

પુનઃ કેટલાક આચાર્ય અન્તર્નદીઓના પણ દરેકના ચાંદ ચાંદ હજાર અથવા અડુાવીસ અડુાવીસ હજારના પરિવાર ગણે છે, જેથી ૧૬૮૦૦૦ નદીઓ પરિવારનદીમાં અધિક થાય છે, પરન્તુ વિશેષ અભિપ્રાય તો અન્તર્નદીઓના પરિવાર જાદો ન ગણતાં વિજયની છે મહાનદીના પરિવાર તેજ અન્તર્નદીના સ્૮૦૦૦ પરિવાર ગણવા તરફના છે. જેમ સૂર્યના પરિવાર જાદો નથી, પરન્તુ ચંદ્રના ૨૮ નક્ષત્રાદિ પરિવાર એજ સૂર્યના પણ ગણાય તેવી રીતે અન્તર્નદીઓના પરિવાર જાદો ન ગણવા. દિગંભરસમ્પ્રદાયમાં પણ અન્તર્નદીઓના પરિવાર જાદો ગણયા નથી

વળી ક્ષેત્રસમાસની વૃત્તિમાં તો ગંગા સિંધુ આદિ મહાનદી પાતાના સહિત ૧૪૦૦૦ ના પરિવારે સમુદ્રમાં જાય છે, જેથા મહાનદીને પરિવારનદીથી જાૂદી ગણી નથી ॥ ૬૩ ॥

अवतरण:- ६वे क' जूदीपमां सर्व नहीं ओनी संज्या हर्शावे छे-

अडसयरि महणईओ, बारस अंतरणईउ सेसाओ । परिअरणई चउदस—लखा छप्पन्न सहसा य ॥ ६४ ॥

શબ્દાથ :---

अडसयरि-અઠ्योत्त्र महणईओ-भड़ानहींथे। परिअरणई--પરિકર નદીએ।, પરિવાર નદીએ।.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अष्टसप्तति र्महानद्यो, द्वादशान्तर्नद्यः शेषाः । परिकरनद्यश्रतुर्दशलक्षाणि पद्पंचाशत्सहस्त्राणि च ॥ ६४ ॥

गाथार्थ:—७८ મહાનદીએા, ૧૨ અન્તર્ન દીએા, અને બાકીની બીજી ૧૪૫૬૦૦૦ પરિવાર નદીએા [એટલી નદીએા જંબુદ્ધી પમાં છે–એ સંબંધ]॥ ६४॥

वस्तरार्थ:—ભરતક્ષેત્રની તથા ઐરાવતક્ષેત્રની ગણતાં ગંગા-સિંધુ-રકતા-રકતવતી મળીને ચાર નદીઓના દરેકના ૧૪૦૦૦ ના પરિવાર, અને હિમવંત ક્ષેત્રની રાહિતા રાહિતાંશા તથા ઐરણ્યવંતક્ષેત્રની સુવર્ણ કૂલા અને રૂપ્યકૂલા એ ચાર નદીના દરેકના ૨૮૦૦૦ ના પરિવાર, તથા હરિવર્ષ ક્ષેત્રની હરિકાન્તા હરિસલિલા અને રમ્યક્ષેત્રની નરકાન્તા નારિકાન્તા એ ચાર નદીના દરેકના પર૦૦૦ ના પરિવાર અને મહાવિદેહની સીતા સીતાદા નદીના દરેકના પ૩૨૦૦૦ પરિવાર, અને મહાવિદેહની ૧૨ અંતર્ન દી સહિત ૧૪૫૬૦૯૦ નદીઓ જંબ્દ્રીપમાં છે. તે કાષ્ઠકથી આ પ્રમાણે—

	દરેકના પરિ૦	સર્વ સંખ્યા.
૪	} १४०००	પ૬૦૦૦
૪	} २८०००	112000

(1		
. ૪∫ હરિકાન્તા–હરિસલિલા ૄ નરકાન્તા–નારિકાન્તા	५ ६०००	२२४०००	
૪ સીતા–સીતાેદા	५३२०००	१०६४०००	
૭૮ ૧ ૭ ગંગા–૧૭ સિંધુ			
૧૭ રક્તા–૧૭ રક્તવતી ૧૦ રાેહિતાંશા વિગેરે	1 -	92	
૧૨ અન્તર્નદી		१२	
		१४५१०८०	સર્વનદી

ાા જંખૂદીપમાં નદીઓની ભિન્ન ભિન્ન ગણત્રી ા

આ ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે જંળૂદીપની સર્વ નદીઓ ૧૪૫૬૦૯૦ છે, તે ૯૦ મહાનદીઓને જાૂદી ગણવાથી છે.

પુન: ઘણા ચંથામાં ૯૦ મહાનદીઓને જૂદી ન ગણીને ૧૪૫૬૦૦૦ નદી-ઓજ કહી છે, એમાં ૬૮ મહાનદીઓને તો કદાચ પરિવારાન્તર્ગત ગણી શકાય, પરન્તુ ૧૨ અન્તર્નદીઓને જૂદી કેમ ન ગણવી તે શ્રીબહુશ્રુતગમ્ય છે.

વળી જેઓ ગ્રાહવતી આદિ અન્તર્નદીઓના જૂદાે પરિવાર ૨૮૦૦૦-૨૮૦૦૦ ના ગણે છે, તેઓના અભિપ્રાય પ્રમાણે ૩૩૬૦૦૦ નદીઓ અધિક ગણવાથી [૧૪૫૬૦૦૦+૩૩૬૦૦૦=] ૧૭૯૨૦૦૦ (સત્તરલાખબાણહજાર) નદીઓ ગણાય છે. કહ્યું છે કે—

सुत्ते चउदमलस्का, छप्पन्नसहस्स जंबुदीवंमि । हुंति उ सतरसलस्का, बाणवइसहस्स मेलविया ॥ १ ॥

આ સંબંધમાં કેટલાક તર્કવિતર્કો શ્રીક્ષેત્રલાકપ્રકાશઆદિશ્રંથાથી જાણવા. ॥ ૧૪ ॥

ાા કુંડાદિકનું સમાન પ્રમાણા

એ ૯૦ મહાનદીઓના જે ૯૦ કુંડ અને દ્રીપ છે તેની લંબાઇ પહા-ળાઇ તો નદીઓને અનુસારે દ્વિગુણ દ્વિગુણ છે, પરન્તુ કુંડાની ઉંડાઇ સર્વની ૧૦ યાજન છે, દ્વીપની ઉંચાઈ સર્વત્ર ૨ ગાઉજ છે, અને નદીદેવીનું ભવન પણ સર્વત્ર ગંગાદેવીના પૂર્વે કહેલા ભવનસરખું સમાનજ છે. તથા વેદિકા અને વનનું પ્રમાણ પણ સર્વત્ર તુલ્ય છે. ॥ ૬૪ ॥

॥ ९० मुख्य

૯૦ મહાનદીએાનાં નામ.	ક્યા સ્થા ન મૂળ ?	કયાંથી નીકળી	કઇ દિશિએ નિકળી ?	પર્વત ઉપર કેટલું વહી?	કયા કુંડમાં પડી ?	લ ખાઇ છ	ત્રું કાળાકૃત	न्न नाश्रम	કેડના કયા દ્વારે નિકળી
ગ'ગાનદી	લધુ હિમ- વંત પર્વત	पद्मद्र	પૂર્વે	યા. ક. ૫૦૦-૦ ૨ ૭૬–૬	ગ'ગા પ્રપાત	ગા યાે	કા યાે.	ા ગાઉ	દક્ષિણ
સિંધુનદી	,,	.,	પશ્ચિમે	५००-० २ ७ ६-६	સિ [*] ધુ પ્રપાત	"	,,	,,	,,
રક્તા	શિખરી પર્વત	પુ [ં] ડરીક દ્ર હ	પૂર્વે	५००-० २७६-६	રકતાપ્રપાત	ļ ,,	95	,,	ઉत्तर
<i>રક્ત</i> વતી) 1	1)	પશ્ચિમે	५००-० २७१-६	રકતાવતી પ્રપાત	,,	23	,,	"
રાહિતાંશા	લઘુ હિમ- વંત પર્વત	પદ્મદ્રહ	ઉत्त रे	२ ७१-९	રાહિતાંશા પ્રપાત	૧ યા•	૧ ૨ ા યાજન	્ ગાઉ	"
રાહિતા	મહાહિમ- વંત પર્વત	મ હા પદ્મદ્રહ	દક્ષિણ	૧ ૬૦૫ ૫	રાૈહિતા પ્રપાત	,,	19	11	દક્ષિણ
સુવર્ણ કૂલા	શિખૂરી પર્વત	પુ*ડરીકદ્રહ	દક્ષિણે	२७६-६	સુવર્ણ કુલા પ્રપાત	;,	39	99	37
રૂ [ુ] યકૂલા	રૂક્મીપવ [િ] ત	મહા પુ ['] ડ- રીક દ્રહ	ઉत्तरे	૧ ૬૦૫–પ	રૂપ્યકૃલા પ્રપાત	1)	,11	n	ઉत्तर
હરિકાન્તા	મહાહિમ- વંત પર્વત	મહાપદ્મદ્રહ	ઉ त्तरे	૧ે ૬૦૫–૫	હરિકાન્તા પ્રપાત	ર યેા.	૨૫યેા.	ર ગાઉ	,,
હરિસલિલા	નિષ્ધ પર્વ ત	તિગિ'છી ક્રહ	દક્ષિણે	૭૪૨૧–૧	હ રિસલિલા પ્રપાત	,,	"	,,	દક્ષિણ
નરકાંતા	રૂક્મીપર્વત	મહા પુ ['] ડ- રીક દ્રહ	`	૧૬૦૫–૫	નરકાન્તા પ્રપાત	,,	"	23	,,
नारीक्षन्ता	નીલવંત પર્વત	કેશરી દ્રહ	ઉत्तरे	૭૪૨૧–૧	નારીકાંના પ્રપાત	,,	11	u.	ઉत्त र

नदीओनो यन्त्र॥

કયા મધ્યગિ- રિથી કેટલે દૂર રહીને વક થઇ	કયા ક્ષેત્રમાં	સંગમ સ્થાન	सर्व		પહે	ເທເຢ	ভ	ાઇ	येकिने ७ ध्रक्र	યાજન ડના વૃદ્ધ
10 00 m	કઇ દિશાએ	त	પરિવાર	લં ખાર્ક	王	10	<u>`₹</u>	4	त्र क	ल द
કયા મધ્ય રિથી કેટલે રહીને વક	ચાલી ?	ं स	નદીએા		प्रारंभमां	पथ न्ते	प्रारंभम	22	हर प्रवा	કર યા ₀ ઉડાઇની
ગંગાવર્ત ન કૃટને ૧ ગાઉ દૂર છેાડીને	ભરતક્ષેત્રમાં પૂર્વ દિશાએ	પૂર્વ સમુદ્ર	18000	૪૫૦૦૦ યાે૦ (કાેઠ્ક ગણિતથાં)		इसा भा॰	ગાઉ ગાઉ	7	એક પાર્શ્વ પ ધતુ પ (પ-પ)	ઝાં વ્યક્રિ - ઝાં વ્યક્તિ
સિ ^દ વાવતેન કૃટથી ૧ ગાઉ દૂર	,, પશ્ચિમે	પશ્ચિમ સમુદ્ર	18000	75	"	,,	"	***	95	,,
રકતાવર્તન કૂટથી ૧ ગાઉ દૂર	ઐૈરવતમાં પૃવે ^ડ	સમુદ્ર	18000	71	91	,,	,,	27	13	"
રક્તાવત્યા- વર્ત ન કૃટથી ૧ ગાઉ દૂર	,, પશ્ચિમે	,,	18000	,,	"	,,	,,	"	11	11
શુખ્દાપાતી વૈતાઢચથી ૨ ગાઉ દૃર	હિમવ'ત ક્ષેત્રમાં પશ્ચિમે	71	२८०००	1)	૧૨11	૧ ૨ ૫	ર્ ગાઉ	૧૦ ગાઉ	૧૦–૧૦ (એ પાશ્વે)	ધ . તેશ મે ત્યુશ
*,	,, પૂર્વે	"	26000	,,	,.	,,	,,	,,	>>	,,
વિકટાપાતી વૈતાહચથી ર ગાઉ દ્વર	હિરણ્યવં તમાં પ્રવે	,,	२८०००	"	,,	,,,	,,	93	";	,,
3.9	,, પશ્ચિમે	"	२८०००	•,	21	,,	٠,	21	29	,,
ગુંધાપાતી વૈતાહચથી ૧ યાજન દૂર	હરિવર્ષ ક્ષેત્રમાં પશ્ચિમે	,,	५६० ००	>1	રપ	२५०	ર ગાઉ	પ યાજ	२०-२०	الهار - الهار
"	,, પૃવે'	,,	५६०००	,,	"	,,	,,	,,	>>	1,
માલ્યવંત વૈતાઢચથી ૧ યોજન દૂર	રમ્યક્ ક્ષેત્ર માં પૃવે	,,	५६०००	>1	,,	"	22	9,	"	"
> 7	,, પશ્ચિમે	,,	५६० ००	33	,,	,,	25	,,	27	"

સીતાેદા	નિષ્ધ પર્વં ત	તિગિ [:] છી કહ	€त्तरे	૭૪૨ ૧ – ૧	સીતાદા પ્રપાત	૪ યેા.	પ૦યાે.	આઉ	ઉતર
સીતા	નીલવંત પર્વત	કેશરીદ્રહ	દક્ષિણે	૭૪૨ ૧ – ૧	સીતા પ્રપાત	,,	,,	,,	દક્ષિથ્યુ
૧ થી ૮ વિજયની ગંગા–સિંધુ	નીલવંત પર્વતનીચે કુંડમાં	પ્રથમ કાેકવત્	٤.	_		-	_	_	۶.
હ્થી૧૬ વિજયની રક્તા–રક્તવતી	નિષધનીચે કુંડમાંથી	>>	લ.	_		-	_		€.
૧૭શી૨૪ વિજયની ગંગા–સિધુ	નિષધનીચે કુંડમાંથી	33	3.	,	_	-		-	€.
૨૫થી૩૨ વિજયની ૨ક્તા∽૨ક્તવતી	નીલવ'ત નીચેના કુંડમાંથી	,,	ε.	_		-		_	દ.
૧–૨–૩ છ અન્તર્નાદી	>>	,,	ε	_	_	-	_	-	€.
૪–૫-६ ફી અન્તન દી	નિષધ નીચે કું ડમાંથી	1>	G .	_	_	-	_		ଜ.
૭–૮-૯ મી અન્તર્નદી	,,,	9>	ઉ.			-		_	લ.
૧૦–૧૧–૧૨ મી અન્તન [°] દી	નીલવંત નીચે કુંડમાંથી	91	દ			-		_	٤.

~~~~~	~~~~	~~~~	~~~~~	~~~~	~~~	~~~	~~~	~~~~		~~~~~
મેરૂપર્વતથી ર યાજન દૂર	મહાવિ <b>દે</b> હમાં પશ્ચિમે	સમુદ્ર	५ <b>३२</b> ०००	૪૫૦૦ <b>૦</b> યાે.(કાેેકક ગણિતથા)		५००	્ર યોજ	૧૦ યાે	%o-%o	<b>-</b> હ
,,	,, પૂર્વે	<b>,,</b>	<b>५३२००</b> ०	23	"	27	"	,,	12	"
	સ્વસ્વવિજયમાં દ.	સીતા નદી	18000 18000	>>	કા યા.	કરા	ગા/ઉ	પ ગાઉ	ધ. ધ. પ-પ બે પા ^{શ્} વે	ફું ઘ.
under a unique of the contract of the con	<b>ઉ.</b>	"	,,	>>	"	77	"	"	"	,,
	<b>3.</b>	સીતાદા નદી	"	"	"	"	,,	"	,,	,,
	٤,	,,	,,	,,	,,	"	,,	,,,	,,	,,
garanteen valle provincement	É	સીતા નદી	_	૧૬૫૯૨ યા. ૨ ક. (અકાદક)	૧ <b>૨</b> ૫ યા	1 2 2	ે ગાઉ	ર ગાઉ		_
equitible.	3,	,,	_	,,_	,,	,,	,,	,,,		_
The second secon	ß	સીતાે નદા	_	,,	,,	"	,,	"	_	
_	દ	,,		,,	,,	,,	,,	,,		_
			सर्व ००							

अवतरण:—એ પ્રમાણે જંબ્રહીપમાં સર્વનદીઓ કહીને હવે જંબ્રહીપના સર્વશાશ્વતાપર્વતો ઉપરનાં गिरिक्ट તથા મૃષ્મિक्ट કહેવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં ગિરિકૂટની ઉંચાઈ ૫૦૦ યાજન–૧૦૦૦ યાજન અને ૬ા યાજન એમ ત્રણ પ્રકારની છે, ત્યાં ૫૦૦ યાજન ઉંચાં ૧૬૬ ગિરિકૂટ છે, તે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

एगारडणवकूडा, कुलगिरिजुअलिनगेवि पत्तेअं । इइ छप्पन्न चउ चउ, वस्कारेसात्ति चउसट्टी ॥ ६५ ॥ सोमणस गंधमाइणि, सग सग विज्जुपिभ मालवंति पुणो। अट्टट्ट सयल तीसं, अडणंदणि अट्ट करिकूडा ॥ ६६ ॥

#### શબ્દાર્થ':---

एगार अडणव-११-८-६ कूडा-४ू८, शिभरे। कुलगिरि-वर्षधर पर्वताना जुअलक्तिगे-त्राधे युगसमां ६ मां पत्तेअं-हरें ७५२ इ.इ.च्ये प्रभाषे च उ च उ-थार थार १८ वरकारेमु-साण वक्षस्कार पर्वता ७५२ त्ति च उसठी-से रीते ६४ १८

सोमणस-से।भनस शकहंत पर्वत ७५२ गंधमाइणि-शंधभाइन शकहंत पर्वत ७५२ सग सग-सात सात इट विज्जुपमि-विद्युत्प्रक शकहंतपर्वत ७५२ मालवंति-भास्ययंत शकहंत पर्वत अट्टह-स्थाठ स्थाठ हृट सयल-सर्व भणींने तीसं-त्रीस हूट णंदणि-नंदनयनभां करिकृडा-४२िष्ट, इस्तिकृट.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एकाद्याष्ट नवक्टानि, कुलगिरि युगलित्रकेष्पि प्रत्येकम् । इति षर्पंचाश्चत् चत्वारि चत्वारि वक्षस्कारेष्त्रिति चतुःषष्टिः ॥ ६५ ॥ सौमनसे गंधमादने सप्त सप्त विद्युत्प्रभे माल्यवंते पुनः । अष्टाष्टौ सकलानि त्रिंशदृष्टौ नंदने अष्टौ करिकृदाः ॥ ६६ ॥ गायार्थः—વર્ષ ધરપર્વ તોના ત્રણ યુગલમાં દરેક ઉપર અનુક્રમે અગિઆર આઠ અને નવકૂટ છે, એ પદ ગિરિકૂટ થયા, તથા સાળ વક્ષસ્કારપર્વ તાઉપર દરેકે-૪–૪ કૂટ છે તે ૬૪ કૂટ થયા. ॥ ६૫ ॥

તથા સામનસ અને ગંધમાદન એ બે નામના ગજદંત પર્વતા ઉપર ૭–૭ કૂટ છે, અને વિદ્યુત્પ્રભ તથા માલ્યવંત એ બે ગજદંતગિરિ ઉપર દરેકે ૮–૮ કૂટ છે, માટે સર્વમળીને ૩૦ કૂટ થયા, તથા ૮ કૂટ નંદનવનમાં અને ૮ કરિકૂટ [ ભદ્રશાલ વનમાં છે એ ૧૬ કૂટ મેરૂપર્વત સંબંધિ જાણવા ] ॥ ૬૬ ॥

विस्तार्थः—લઘુહિમવંત અને શિખરી એ બે પર્વતો તે પહેલું યુગલ-દ્ધિક કહેવાય, અથવા બાહ્ય ગિરિયુગલ કહેવાય તે દરેક ઉપર ૧૧–૧૧ કૂટ શિખરા છે, તથા મહાહિમવંતપર્વત અને રૂકમીપર્વત એ મધ્ય વર્ષધરયુગલ કહે-વાય, તે દરેક ઉપર ૮–૮ શિખરા છે, અને નિષધપર્વત તથા નીલવંતપર્વત એ અભ્યન્તરવર્ષધર યુગલ ગણાય, તે દરેક ઉપર ૯–૯ શિખરા છે, એ પ્રમા-છે, છ વર્ષધરપર્વતા ઉપર [ ૨૨+૧૬+૧૮= ]૫૬ શિખરા થયાં, આ ગણાતાં શિખરા પર્વતઉપરનાં હાવાથી એ ૫૬ ગિરિકૂટ ગણાય.

તથા મહાવિદેહક્ષેત્રની ૩૨ વિજયાના આંતરામાં જે ૧૬ વક્ષસ્કાર પર્વતા આવેલા છે તે દરેક ઉપર ૪–૪ શિખરા હાવાથી ૬૪ ગિરિકૂટ વક્ષસ્કા-રનાં છે. ॥ ૬૫ ॥

તથા મહાવિદેહ ક્ષેત્રમાં દેવકુરૂ તથા ઉત્તરકુર્ફ્ષેત્રની મર્યાદા અંધનારા એ બે પર્વતો गज=હાથીના દંત=દંત્રાળ સરખા વક્રઆકારવાળા છે તેથી તે ચાર ગજદંતિગિરિ કહેવાય છે, ત્યાં મેરૂપર્વતના અગ્નિકાં સોમનસ, નૈં જત્ય-કોં લે વિદ્યુત્પ્રભ, વાયવ્યકાં છે ગંધમાદન અને ઇશાનકાં છે માલ્યવંત નામના ગજદંતિગિરિ છે, ત્યાં સામનસ અને વિદ્યુત્પ્રભ એ બેના અંતરાલમાં દેવકુરૂ ક્ષેત્ર છે, અને ગંધમાદન તથા માલ્યવંતની વચ્ચે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્ર છે, માટે એ બે બે પર્વતા કુરૂક્ષેત્રની મર્ચાદા આંધીને રહ્યા છે, ત્યાં સામનસ અને ગંધમાદન એ બે ગજદંતિગિરિ ઉપર ૭–૭ શિખરા છે, અને વિદ્યુત્પ્રભ તથા માલ્યવંત એ બે ઉપર *૮–૮ શિખરા છે, જેથી ૧૪ અને ૧૬ મળી ૩૦ શિખરા ચાર ગજદંતિગિરિનાં છે.

^{*}અહિ' ૮-૮ ને બદલે ૯-૯- શિખરા છે, પરન્તુ ૧-૧ શિખર હજાર યોજન ઉંચુ હોવાથી સહસ્ત્રાંકકૂટ તરીકે આગળ ૭૦ મી ગાથામાં જૂદુ ગણાશે માટે અહિ' ૮-૮ કૂટ ગણ્યાં છે.

## ४६७ गिरिकूट तथा ५८ भूमिकूट

કૂટની સંખ્યા	સ્થાન	ઉચાઇ	મૂળ વિસ્તાર	મધ્ય વિસ્તાર	શિખર વિસ્તાર	કર્ઇ વસ્તુનાં	શિખર ઉપર ચૈત્ય વા પ્રાસાદ
૧૧ હિમવત કૂટ	એજ નામવાળા પર્વત ઉપર	યાજન ૫૦૦	યાજન ૫૦૦	ચાજન ૩૭૫	યોજન ૨૫૦	સર્વ રત્નમય	
११ शिभरी इट	,,	५००	,,	,,	"	91	2.
૮ મહાહિમવંતકૂટ	,,	૫૦૦	,,	,,	,,	"	₩ (B)
૮ રૂક્ષ્મી કૂટ	,,	५००	"	"	"	"	( मैत्य ) श्री उपर प्रासाह
<ul><li>निषध डूट</li></ul>	"	૫૦૦	n	"	"	77	्ते क्ष्रु (क्ष्रु
૯ નીલવંત કૂટ	"	૫૦૦	"	"	"	"	સિદ્ધાયતન ( તાદ ( ૯૮ ઉપ
<b>૬૪ વક્ષસ્કાર કૂ</b> ટ	"	૫૦૦	"	"	17	"	) ગ્ર
૭ સાેમનસ કૂટ	>>	५००	72	"	"	"	o 품
૭ ગ ધમાદન કૂટ	"	५०० <b>८-५००</b>	" ઉંચાઇ	,, ૮–૩૭૫	,, ८– <b>२</b> ५०	,, ८ - २त्न	કુમ કુમર
૯ વિદ્યુત્પ્રભ કૂટ	**	7-9000	वत्	૧–૭૫૦	૧-૫૦૦	૧ – સુવર્ણ	रहें केस् रहें केस्
૯ માલ્યવત્ કૃટ	"	८ <b>-५</b> ०० १-१०००	"	27	"	"	٠
૯ ન દન ફૂટ	મેરૂમાં ૫૦૦ યે <b>ા</b> ઉપર(ન <b>ં</b> દનવનમાં)	6-400	77	31	"	3)	પ્રાસાદ
૩૦६ વૈતાહ્ય કૂટ	૩૪ ત્રિજયામાં	કાયાજન	"	૧૮ામ ગાઉ	૧૨૫ ગાઉ	મધ્યવર્તી ૩-૩ સુવર્ણ મય શેષ ૨૦૪૨તનમય	૩૪ સિહ્યા. શેપ-પ્રાસાદ
૮ કરિકૂટ	મહાવિદેહમાં મેરૂ પર્વ તનીચે ભદ્ર- શાક્ષ વનમાં	પ્જ યોજન	પઠ ૦ યોજન	કહપ યાજન	૨૫૦ યાજન	સર્વ રત્તમય	દેવપ્રાસાદ
૮ જંગૂ કૂટ	ઉત્તર કુરક્ષેત્રમાં જ'છ્રુૃૃૃદક્ષના પહેલા વનમાં	૮ યેા૦	૧ <b>૨</b>	۷	X	જ્ન <b>ંખૂ</b> નદ સુવર્ણું નાં	_
૮ શાલ્મલી કૂટ	દેવકુરૂમાં શાલ્મલી <b>વૃક્ષના પહે</b> લા વનમાં	"	"	"	>>	રૂપાનાં -	Managharity
38 ઋષભ ફર	૩૪ વિજયોમાં છે છે પ્રપાતકું ડાની વચ્ચે	"	77	"	"	જાંધાનુદ સુવર્ણના	દેવપ્રાસાદ

## सर्वमली ५२५ क्रूटोनो यन्त्र.

સમચારસ પ્રાસાદની			સિદ્ધકટ કઇ	*પ્રા૦ માં	ચૈત્યની			ચૈંગ દ્વારની			~ (3)
લંખાદ	પહેલ્યા	ઉંચાઇ	<b>ક્રિશાએ</b>	શે. છે ડ	લંખાઈ	પહાળાઇ	ઉચાઇ	પ્રતા	ત્રાળાકૃત	ઉચાઇ	ચૈં૦ માં શું
યાજન 311	કરા	કરા	પૂર્વ દિશાએ સમુદ્ર પાસે	સિંહાસન ( સપરિવાર )	યાજન ૫૦	યાજન ૨૫	યાજન ૩૬	યેા∘ ૪	યો.૦ ૪	યા ૦ ૮	૧૦૮ સિદ્ધ પ્રતિમા
,,	,,	,,	>7	,,	,,	,,	,,	"	"	"	,,
"	,,	,,	12	,,,	٠,	17	,,	,,	"	,,	2)
"	,,	,,	,,,	"	53	"	>1	"	,,	,,	,,,
,,	,,	,,	,,	"	,,	"	,,	,,	,,	,,	,,
,,	,,	>,	"	<b>&gt;</b> 1	,,	,,,	,,	"	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	"	,,
"	,,	>>	મહાનદી પાસે	"	97	,,,	"	39	99	,,	"
,,	,,	, ,,	મેરૂ પાસે	73	23	,,,	33	"	• • • •	,,	"
"	"	2>	"	"	"	,,	,,	"	,,	"	,,
"	,,	,.	,,	,,	,,	"	,,	"	,,	,,,	22
,,	,,	, ,	,,	,,	,,	"	99	,,	23	"	,,
<b>,</b> , .	"	"		,,,			_	_	-	-	-
∘ા ગાઉ	આઉ ા	૧ ગાઉ	<b>ર</b> પૂર્વ દિશાએ સમુદ્ર પાસે ૩૨પૂર્વ દિશાએ	સપરિવાર	૧ ગાઉ	ગાઉ ાા	૧૪૪૦ ધનુપ્	ધતુ <b>૦</b> <b>૨</b> ૫૦	धनु० २५०	ધુ <b>ં</b> પુ <b>ર</b> ુ	૧૦૮ સિદ્ધ પ્રતિમા
૩ ૄાયે≀.	૩ રા'યા.	કરાા યા.	-	"		and the same		-	_		-
			દરેક કૃટ સિહ્ધકૃટ છે.	_	૧ ગાઉ	ગાઉ ગાઉ	धुनु १४४०	<b>ધ્</b> ૦ <b>૨</b> ૫૦	ધ <b>∘</b> ૨૫૦	ધ <b>ે</b> ૫૦૦	૧૦૮ સિ <b>હ</b>
			"		"	**	,,	,,	77	<b>"</b>	"
ગાઉ ા	ગાઉ ા	૧ ગાઉ		સિંહાસન સપરિવાર			_	_		_	

^{*} પ્રાસાદાને દાર ન હોવાથી દારનું પ્રમાણ દર્શાવ્યું નથી.

તથા મેરૂપર્વતઉપર નીચેથી ૫૦૦ યાજન ઉચા ચઢીએ ત્યાં નંદનવન નામનું વન છે, તે વનમાં *આઢ ગિરિકૂટ છે, તે નંદનકૂટ કહેવાય છે.

तथा भे३पर्वतनी तबढ़िटी स्थाने मद्रशाल नामनुं वन छे, ते वनमां किर=ढ़ाथी सरभा आधारवाणां कूट=शिभरा छे, ते आढ शिभरानुं नाम आढ किरिकूट डढेवाय. એ પ્રभाषे [ पर+१४+३०+८+८= ] ११६ जिरिकूट पांत्रसा येकन ઉंચા છે.

अवतरण:—પૂર્વ એ ગાથામાં કહેલા પાંચસાે યાજન ઉચાઇવાળાં ૧६६ કૂટામાં કેટલાંક શાશ્વતચૈત્યવાળાં સિદ્ધકૂટ છે તે કયા પર્વતનું સિદ્ધકૂટ કયાં છે ? તે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# इअ पणसय उच्च छासट्टिसउ (य) कूडा तेसु दीहरगिरीणं। पुव्वणइ मेरुदिसि अंतसिद्धकूडेसु जिणभवणा ॥ ६७॥

#### શબ્દાર્થઃ--

इअ-से पूर्वे क्षेतां पणसय उच्च-पांचसा याकन ઉंचां छासद्विसय कूडा-सेक्सा छासठ कूट तेसु-ते कूटामां दीहरगिरीणं-दीर्घ गिरिस्माना पुट्व(दिसि)-पूर्व हिशि से णइ (दिसि)-नही हिशि से मेर दिसि-भे३ हिशि से अंत-अन्ते, पर्धन्ते रहें क्ष सिद्ध कू डेसु-सिद्ध कू रे। ઉपर जिण भवणा-किनसवने। छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## इति पंचशतोच्चानि षद्षष्ट्यधिशतक्टानि तेषु दीर्घगिरीणाम्। पूर्वनदीमेरुदिश्यन्तसिद्धक्टेषु जिनभवनानि ॥ ६७ ॥

*ત'દત્તવનમાં પણ ૯ ફૂટ છે, પરન્તુ ભલકૂટ નામનું ફૂટ હવ્તર યોજન ઉચું હોવાથી મ્યાગળ ૭૦ મી ગાથામાં સહસ્તાંકફૂટ તરીકે જૂદું ગણાશે માટે અહિં ગણ્યું નથી. જેથી ૮ ફૂટ કહ્યાં છે.

૧ આ આઠ કરિકૂટ તે ગિરિકૂટ (≔પર્વાત ઉપરનાં કૂટ)નથી, પરન્તુ મેર્પર્વાતના વન-માં હોવાયી તેમજ અહિં પ∘ શોજન ઉચાઇવાળાં કૂટોની ગણત્રી કરવાની હોવાથી એ આઠ ભૂમિકૂટ (ભૂમિ ઉપર રહેલા શિખરના આકારવાળા પર્વાતા) હોવા છતાં પણ અહિં ગણવામાં આવ્યા છે. गायार्थ:—એ પ્રમાણુ પાંચસા યાજન ઉચાં ૧૬૬ કૂટ છે, તે કૃટામાં જે દીઈ પર્વ તા છે, તેની પૂર્વ દિશાના પર્યન્તે નદી દિશાના પર્યન્તે અને મેરૂ દિશાના પર્યન્તે સિહ્ધકૂટા છે, તેમાં જિનભવના છે ॥ ૬૮ ॥

विस्तरार्थ:—પૂર્વે બે ગાથામાં જે ૧૬૬ કૃટ ગણાવ્યાં તેમાં ૧૫૦ કૃટ ૨૬ દીર્ઘ પર્વ તેનાં છે, અને ૧૬ કૃટ એક મેરૂપર્વ તનાં હેાવાથી વૃત્તપર્વ તનાં છે. ત્યાં એ મેરૂપર્વ તનાં ૧૬ કૃટમાં એક પણ કૃટઉપર શાશ્વતજિનભવન નથી, પરન્તુ ૨૬ દીર્ઘ પર્વ તો ઉપરના એકેક કૂટઉપર શાશ્વતજિનભવન એકેક છે, જેથી તે શાશ્વતજિનભવનમાં શ્રી સિદ્ધ ભગવંતની શાશ્વતપ્રતિમા હોવાથી એ જિનભવન પણ सिद्ध ग्यतन [ સિદ્ધ તું આયતન એટલે મંદિર ] કહેવાય, અતે તે કૃટ પણ સિદ્ધ તૃટ કહેવાય, પરન્તુ દરેક પર્વ તનાં ૧૧ વા ૮ વા ૯ ઇત્યાદિ કૂટામાં તે સિદ્ધ કૃટ કરે સ્થાને હાય? તે દર્શાવવાના પ્રસંગ છે, માટે આ ગાથામાં તે સિદ્ધ કૃટનાં સ્થાન દર્શાવે છે તે આ પ્રમાણે—

છ વર્ષ ધરપર્વતો ઉપર જે ૧૧–૧૧–૮–૮–૯ ફૂટ પૂર્વે કહ્યાં તેમાં પૂર્વ દિશાનું જે પહેલું પહેલું કૂટ પૂર્વ સમુદ્રપાસે છે તે છ એ કૂટ સિદ્ધકૂટ છે, ત્યાં ૧૧ આદિ કૂટાની પંક્તિ પૂર્વ પશ્ચિમ દીર્ઘ છે, તેથી સિદ્ધકૂટ પૂર્વ દિશામાં પર્યન્તે રહેલું છે, માટે ગાથામાં પુચ્ચ દિશા કંતે કહ્યું છે.

તથા ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતનાં દરેકના ચાર ચાર કૂટની પંક્તિ ગિરિનદી પર્યન્ત દીર્ઘ છે, એટલે પહેલું સિદ્ધકૂટ નદીતરફ પર્યન્તે છે, અને છેલ્લું કૂટ નિષધ અથવા નીલવંતપર્વત તરફ પર્યન્તે છે, જેથી વક્ષસ્કારગિરિનું દરેક સિદ્ધકૂટ સીતા અથવા સીતાદા નદી પાસે છે, માટે ગાથામાં णદ્દदिस अंते કહ્યું છે.

તથા ચાર ગજદંતગિરિઉપર જે ૩૦ કૂટ ગણાવ્યાં તેમાં જે પહેલું પહેલું સિદ્ધકૂટ છે તે મેરૂતરફ એટલે મેરૂપર્વતની પાસે છે, અને શેષ કૂટ નિષધ તથા નીલવંતપર્વતતરફ પંક્તિઅદ્ધ છે. માટે ગાથામાં મેરુદિસ अંતે કહ્યું છે. એ રીતે દિસ્તિ અંતે એ પદ ત્રણે સ્થાને સંખંધવાળું છે. અને સિદ્ધકૂટાના સ્થાનને અંગે ૨૬ દીઈપર્વતાના ત્રણ વિભાગ થયા.

તથા એ રક દીર્ઘ પર્વ તાેમાં ક વર્ષ ધરા પૂર્વથી પશ્ચિમ દીર્ઘ છે, ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વ તાે ઉત્તરથી દક્ષિણ દીર્ઘ છે, અને જેના એક છેડા નિષધ નીલવંતને સ્પર્શે લાે છે, તથા બીજો છેડા સીતાેદા સીતા નદીને સ્પર્શે લાે છે. તથા ૪ ગજદંતગિરિ પણ ઉત્તરથી દક્ષિણ દીર્ઘ છે, અને દરેકના એક છેડા નિષધ નીલવંતને યથાસંભવ સ્પશ્યાે છે, અને બીજો છેડા મેરૂપર્વતની પાસે પહાંચેલાે

છે, એ રીતે ૨૬ દીર્ઘ પર્વતો ઉપર ૨૬ સિદ્ધકૃટ કહ્યાં, તે ઉપર એકેક શાયત જિનચૈત્ય છે, જેનું ઘણું વર્ષુન સિદ્ધાન્તથી જાણવા યાગ્ય છે, પુન: સિદ્ધકૃટ સિવાયના શેષ ૧૦–૧૦–૭–૯–૮ ઇત્યાદિ કૃટા છે, તે દરેક ઉપર દેવપાસાદ છે, કે જે ૬૯ મી ગાથામાં કહેવાશે.

વળી દીઈ ગિરિ રક કહ્યા તે રક જ છે, એમ નહિં, વૈતાહ્યાદિ ખીજા દીઈ ગિરિએ પણ છે, પરન્તુ અહિં તો પાંચસા યાજન ઉંચાઇવાળાં કૃટ જે જે પર્વતા ઉપર હાય તેટલાજ પર્વતામાં દીઈ ગિરિ રક છે એમ ગણાવેલ છે, અને નંદનકૃટ તથા કરિકૃટમાં કેવળ દેવપ્રાસાદા જ છે, સિદ્ધાયતન નથી. માટે તેમાં સિદ્ધકૃટ કહ્યું નથી ॥ ૬૭ ॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં જે २६ ही ध પર્વ તો ઉપરના २६ સિદ્ધ કૃટે। ઉપર એકેક શા⁸વત જિનભવન કહ્યું તેનું પ્રમાણ કેટલું છે? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# ते सिरिगिहाओ दोसय-ग्रणप्पमाणा तहेव तिदुवारा । णवरं अडवीसाहिअ-सयगुणदारप्पमाणिमह ॥ ६८ ॥

#### શબ્દાર્થ':—

ते-ते जिनसवनी
सिरिगहाओ-श्रीहेवीना गृड्थी
दोसयगुण-असी गुण्या
तहेव-तेभक, श्रीहेवी गृड्वत्
तिद्ववारा-त्रण् द्वारवाणां

णवरं-परन्तु विशेष स्मे छे छे अडवीमाहिअसयगुण-स्मुश्वीस स्मिध सागुणु, १२८ गुणु दारप्पमाणं-द्वारनुं प्रभाणु इह-स्मुहें, स्मा किनस्वनामां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तानि श्रीगृहात् द्विश्वतगुणप्रमाणानि तथैव त्रिद्वाराणि । नवरमष्टाविंश्चत्यधिकश्वतगुणद्वारप्रमाणमत्र ।। ६८ ।।

गाथार्थ:—તે જિનભવના શ્રીદેવીના ભવનથી અસાગુણા પ્રમાણવાળાં છે, તથા શ્રીદેવીના ભવનની પેઠેજ ત્રણ દ્વારવાળાં છે, પરન્તુ વિશેષ એ છે કે– અહિં દ્વારનું પ્રમાણ શ્રીદેવીભવનના દ્વારથી (અસા ગુણ નહિં પણ) એકસા અઠ્ઠાવીસ ગુણ જાણવું. ॥ ६८ ॥

विस्तरार्थ: - श्रीहेवीनुं भवन के पद्मद्रह्मां छे ते १ गाउ हीर्घ गा गाउ

પહેાળું છે, ત્યારે આ જિનભવના તેથી અસા ગુણુ પ્રમાણવાળાં હાેવાથી ૨૦૦ ગાઉ અર્થાત્ ૫૦ ચાેજન દીર્ઘ અને ૨૫ ચાેજન વિસ્તૃત છે, તથા શ્રીદેવીના ભવનની ઉંચાઈ ૧૪૪૦ ધનુષ્ છે તાે આ જિનભવનાની ઉંચાઈ [૧૪૪૦×૨૦૦= ૨૮૮૦૦૦ ધનુષ્ને ૮૦૦૦ ધનુષ્ના એક યાેજન પ્રમાણે ભાગતાં ૩૬ યાેજન આવે માટે ઉંચાઈ] ૩૬ યાેજન છે.

તથા શ્રીદેવીભવનના દ્વારની ઉંચાઈ ૫૦૦ ધનુષ્ છે તેને ૧૨૮ ગુણા કરતાં ફ૪૦૦૦ ધનુષ્ આવે તેના ૮ યોજન થાય માટે જિનભવનાના દ્વારની ઉંચાઈ ૮ યોજન છે, તથા દ્વારની પહેાળાઈ અને પ્રવેશ શ્રીદેવીગૃહના દ્વારના ૨૫૦ ધનુષ્ છે તેને ૧૨૮ ગુણ કરતાં ૩૨૦૦૦ ધનુષ્ એટલે ૪ યોજન આવ્યા, માટે જિનભવનાના દ્વારની પહેાળાઈ અને પ્રવેશ ૪ યોજન છે. ॥ ૬૮ ॥

#### ાા શાશ્વત જિનભવનનું કિંચિત્ સ્વરૂપ ાા

દરેક શાશ્વતજિનચૈત્ય રત્ન સુવર્ણ અને મણિનું બનેલું હોય છે, પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે પશ્ચિમસિવાયની ત્રણ દિશામાં ૩ દ્વાર હોય છે, ચૈત્યના અતિ મધ્યભાગમાં એક માટી મણિપીઠિકા (રત્નપીઠ) હાય છે, અને તે ઉપર એક દેવછં દક [સ્તૃપ સરખા આકારવાળા ગભારા] ખાંધેલા હાય છે, તેનું પ્રમાણ મણિપીઠિકા જેટલું પ્રમાણાંગુલથી જાણવું, પરન્તુ ઉંચાર્ધ કંઈક અધિક જાણવી. તે દેવછં દકમાં મણિપીઠિકાઉપર ચારે તરફની મળીને ૧૦૮ પ્રતિમા ઉત્સેધાં- ગુલના પ્રમાણથી ૫૦૦ ધનુ હંચી હાય છે, જેથી એકેક દિશામાં ૨૭–૨૭ પ્રતિમાજ ઉભી રહેલી હાય છે. ત્યાં ઋષભ–ચંદ્રાનન–વારિષેણ–અને વર્ધમાન એ ચાર નામવાળી પ્રતિમાં છે.

#### ાા શાધિત પ્રતિમાજીના જુદા જુદા રાત્નિક અવયવા ાા

તે શ્રી જિનપ્રતિમાંઓના નખ અંકરતનના શ્વેતવર્ણ, નખના પ્રતિસેક (પર્યન્તવર્તી ખુણાભાગ નખની નીંચના હાય તે) લાહિતાક્ષ રતના રક્તવર્ણ છે, હથેલી, પગનાં તળીયાં, નાભિ, જીભ, શ્રીવત્સ (છાતી મધ્યે ઉપસતા ભાગ) અને ચુચુક (સ્તનની ડીંટીઓ) તથા તાલુ એ સર્વ તપનીયસુવર્ણમય રક્તવર્ણનાં હાય છે, દાઢી મૂછ અને રામરાજી રિષ્ટરતનમય કૃષ્ણવર્ણની છે. બે હાઢ પરવાલાંના રક્તવર્ણ છે, નાસિકા લાહિતાક્ષરતનની રક્તવર્ણ છે, અને નાસિકાના પ્રતિસેક (અંદરના ઉપલા ભાગ) તપનીયસુવર્ણમય રક્તવર્ણ છે. ચક્ષુઓ અંકરતનમય શ્વેતવર્ણ, ચક્ષુના પ્રતિસેક (પર્યન્તવર્તી ખુણા) લાહિતાક્ષરતના રક્તવર્ણ, તારા (કીકી) પાંપણ અને લ્ર્ (ભવાં) એ રિષ્ટરતનમય

કૃષ્ણુવર્ણું છે. લલાટ કાન અને કપાલ એ સુવર્ણના પીતવર્ણું છે, શીર્ષના કેશ રિષ્ટરત્નના કૃષ્ણુવર્ણે તથા કેશભૂમિ (મસ્તકના ઉપલા ભાગ, કેશના મૂળ ભાગનું સ્થાન ) તપનીય સુવર્ણમય રક્તવર્ણું છે. શીર્ષ વજરત્નમય શ્વેતવર્ણે, ઢાક-લુજાઓ-પગ-જંઘા-ગુલ્ફ (પગની બે પાની )-સાથળા-અને શરીર એ સર્વ સુવર્ણમય પીતવર્ણે છે. એ પ્રમાણે શાશ્વતપ્રતિમાજીના રત્નવિગેરેથી નિર્મિત અવયવા છે.

#### ાા શાશ્વત પ્રતિમાજીની ચારે દિશામાં રત્નમય રચના ાા

દરેક પ્રતિમાજીની પાછળ એક 'છત્રધારી રત્નપ્રતિમા છે, બે પડખે એકેક ચમરધારી રૂપ છે, અને સન્મુખ બે પડખે એકેક નાગપ્રતિમા હાવાથી બે નાગપ્રતિમા, એકેક ચક્ષપ્રતિમા હાવાથી બે ચક્ષપ્રતિમા, ત્યારખાદ બે ભૂતપ્રતિમા, ત્યારખાદ બે કુંડધરપ્રતિમા છે, એ ચાર પ્રકારની બે બે પ્રતિમાઓ વિનયથી નમ્ન થઇ બે હાથ જોડીને પ્રભુને પગે લાગતી હાય તેવી છે.

#### ાા દેવ^રછન્દમાં રહેલી સામગ્રી ાા

તથા એ દેવચ્છન્દમાં ૧૦૮ ઘંટ, ૧૦૮ ઘૂપના કડછા, ૧૦૮ ચંદન કળશ (જળપૂર્ણ કળશો), ૧૦૮ ભુંગાર (નાનાકળશો), ૧૦૮ આરિસા, ૧૦૮ થાળ, ૧૦૮ પાત્રીઓ (નાની થાળીઓ), ૧૦૮ સુપ્રતિષ્ઠ (ડમરૂ આકારની ઉભી બેઠકા કે જંના ઉપર થાળ વિગેરે રાખી શકાય, અથવા રહેલા છે). ૧૦૮ મનાગુલિકા [ રતના આજઠ વિશેષ], ૧૦૮ વાતકરક [ કાઈ વસ્તુ વિશેષ], ૧૦૮ વિચિત્ર રત્ન કરંડીયા, ૧૦૮ રત્નના અધકંઠ [ શાભા માટે ], ૧૦૮ હસ્તિકંઠ, ૧૦૮ નરકંઠ, ૧૦૮ કિન્નરકંઠ, ૧૦૮ કિંમુરૂષકંઠ, ૧૦૮ મહારગકંઠ, ૧૦૮ ગંધર્વકંઠ, ૧૦૮ વૃષભકંઠ ૧૦૮ ચંગેરી, ૧૦૮ પટલ (પડલા), ૧૦૮ સિંહાસન, ૧૦૮ છત્ર, ૧૦૮ ચામર ૧૦૮ દાખડા, ૧૦૮ ધ્વજા, એ વસ્તુઓ જિનલવનમાં સર્વે રત્નમય છે, અને અતિમનાહર છે. ॥

૧ છત્રધર અને ચામરધર પ્રતિમાઓ પણ જીતપ્રતિમાવત્ ઊભી રહેલી જાણવી.

ર ૧૦૮ પુષ્પચંગેરી, ૧૦૮ માલ્યચંગેરી, ૧૦૮ ચૂર્ષ્યું ચંગેરી, ૧૦૮ ગંધચંગેરી, ૧૦૮ વસ્ત્રચંગેરી, ૧૦૮ આભરણચંગેરી, ૧૦૮ સિહાર્થ ( કેવત સર્પપ ) ચંગેરી, ૧૦૮ લોમહસ્ત ( મારપીછીના પૂજણીની ) ચંગેરી, એ ૮ પ્રકારની ચંગેરીઓ [ પાત્ર વિશેષ ] છે,

³ ચંગેરીવત્ આઠ પ્રકારના એક્સો આઠ આઠ પટલક જ્નણવા.

૪ તેલસમુદ્દ્ગક, કાંઇસમુદ્દગક, ચાયગસમુદ્દગક, તગરસમુ૦, એલાયચીસમુ૦, હરતાલ સમુ૦, હિંગલાક સમુ૦, મનઃશિલ સમુ૦, અ'જન સમુદ્દગક એ નવ પ્રકારના દાળડા તે પણ દરેક ૧૦૮–૧૦૮ જાણવા.

अवतरणः-- પૂર્વે કહેલા ૫૦૦ ચાજન ઉચાઇવાળા કૂટામાંના २६ કૂટા ઉપર જિનભવન છે, તો બીજાં ૧૪૦ કૂટા ઉપર શું છે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે.

## पणवीसं कोससयं, समचउरसवित्थडा दुग्रणमुचा । पासाया कूडेसु, पणसयउच्चेसु सेसेसु ॥ ६९ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

पणवीसं सयं-એકसे। पथीस कोस-डे।श. गाउ. समचउरस वित्थडा-सभये।रस विस्तारवाणा सेसेसु-शेष १४० ५ूटे। ७५२

दुगुणं उच्चा-अभध्। ઉंथा पासाया-हेवप्रासाहे।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### पंचिवशत्यधिकं क्रोशशतं समचतुरस्रविस्तरा द्विगुणोचाः । प्रासादाः कृटेषु पंचशतोच्चेषु शेषेस् ॥ ६९ ॥

गाथार्थ:—પાંચસા યોજન ઉંચાઇવાળા શેષકૂટા ઉપર ૧૨૫ ગાઉ સમ ચારસ વિસ્તારવાળા અને તેથી બમણા ઉંચા એવા દેવપ્રાસાદાે છે. ૫ ૬૯ ૫

विस्तरार्थ:—પાંચસા ચાજન ઉંચાઇવાળાં ૧૬६ કુટમાંનાં ૨६ સિદ્ધકુટ ખાદ કરતાં શેષ ૧૪૦ કટો ઉપર તે તે કુટના અધિપતિદેવોના એકેક સમચારસ આકારવાળા રત્નમયપ્રાસાદ દિવગૃહ ] છે, એ અધિપતિદેવા અસંખ્યાત દ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ જે બીજો જંબદ્વીય આવેલા છે, ત્યાં પાતપાતાની દિશિમાં અને પાતપાતાની સમૃદ્ધિવાળી રાજધાનીઓમાં રહે છે, એકેક પલ્યા-પમના આયુષ્યવાળા એ મહર્ધિકદેવા જયારે કારણ પ્રસંગે જંખૂદીપમાં આવે છે, ત્યારે પાતાના કૂટઉપરના પ્રાસાદમાં સુખપૂર્વક પરિવારસહિત એસે છે. એ દરેક પ્રાસાદમાં મધ્યભાગે એકેક મણિપીઠિકા છે, અને તે ઉપર અધિપતિ દેવનું એક મુખ્ય સિંહાસન છે. એને તેની ચારે તરફ ફરતાં પદ્મદ્રહના કમળના વલયાની માકુક પરિવારદેવાનાં પણ સિંહાસન છે. એ પ્રાસાદની લંબાઈ ૩૧ા યોજન તથા પહેાળાઈ પણ ૩૧ા યાજન છે, અને ઉંચાઈ બમણી હાેવાથી ૬૨ાા ચાજન છે. એ પ્રાસાદાનું સાંગાપાંગવર્ણન સિદ્ધાન્તામાંથી જાણવા ચાગ્ય છે. એ ૧૪૦ પ્રાસાદામાં ઘણા દેવના પ્રાસાદા છે, અને કેટલાક પ્રાસાદા દેવીએાના પણ છે. 11 કલ્ 11

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં પાંચસા યાજન ઉચાઇવાળાં એકસાછાસઠ કૂટ કહીને હવે આ ગાથામાં ૧૦૦૦ યાજન ઉચાઇવાળાં ૩ સહસાંકકૂટ છે તે કહે છે—

## बलहरिसहहरिकूडा, णंदणवणि मालवंति विज्जुपमे । ईसाणुत्तरदाहिण-दिसासु सहसुच्च कणगमया ॥ ७०॥

#### શબ્દાથ :--

वल-भक्षडूट हरिसह-७२िस७ ५ूट हरिकूडा-७२िडूट सहस उच्च-६कार थे।कन ઉंथा कणगमया-४न४भय, सुवर्धुना

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### बलहरिस्सहहरिक्टानि, नंदनवने माल्यवंते विद्युत्प्रभे । ईशानोत्तरदक्षिणदिशासु, सहस्रोचानि कनकमयानि ॥ ७० ॥

गाथार्थ:—નંદનવનમાં ઈશાનદિશાએ અલક્ટ, માલ્યવંતમાં ઉત્તરદિશાએ હરિસ્સહકૂટ, અને વિદ્યુત્પ્રભમાં દક્ષિણદિશાએ હરિક્ટનામનું કૂટ છે, એ ત્રણે કૂટ ૧૦૦૦ (હજાર) ચાજન ઉંચાં છે, અને સુવર્ણનાં છે. ॥ ७० ॥

विस्तरार्थ:—નંદનવન નામનું વન જે મેરૂપર્વતઉપર ૫૦૦ ચાજન ચઢતાં આવે છે તેમાં પૂર્વે ૮ ગિરિકૂટ કહેવાઇ ગયાં છે, તે ચાર દિશાએ ચાર જિનભવન અને ચાર વિદિશામાં ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ એ આઠના આઠ આંતરામાં છે, તેમાં પણ પૂર્વદિશિનું જિનભવન અને પહેલું દિક્કુમારીકૂટ એ બેના આંતરે बळकूट નામનું એક કૃટ ૧૦૦૦ ચાજન ઉંચું ૧૦૦૦ ચાજન મૂળ વિસ્તાર, ૭૫૦ યાજન મધ્યવિસ્તાર અને ૫૦૦ યાજન શિખર વિસ્તારવાળું, અને ૨૫૦ ભૂમિમાં અને સુવર્ણનું છે. सहस्र એટલે હજાર યોજનવડે अंक=અંકિત—યુક્ત હોવાથી सहस्राककूट એવું નામ છે. એ કૂટના અધિપતિ અળદેવનામના દેવ છે, તેની રાજધાની અસંખ્યદ્રીપસમુદ્ર બાદ આવેલા બીજા જંબુદ્રીપમાં ઈશાનદિશાએ છે, અને તે રાજધાની ૮૪૦૦૦ (ચાર્યાસી હજાર) યોજન વિસ્તારવાળી છે. અહિં તો કૃટ ઉપર કેવળ પ્રાસાદજ છે.

તથા માલ્યવંતનામના ગજદંતગિરિઉપર ઉત્તરદિશામાં એટલે નીલવંત પર્વતની પાસે પહેલું પરન્તુ મેરૂપર્વતપાસેના પહેલા સિદ્ધકૂટથી ગણુતાં નવમું हिरिस्सहकूट નામે સહસાંકકૂટ છે, તે પણ ૧૦૦૦ યાજન ઉચું ૧૦૦૦ યાજન મૂળમાં વિસ્તારવાળું, મધ્યભાગે ૭૫૦ યાજન અને શિખરઉપર ૫૦૦ યાજન વિસ્તારવાળું, તથા ભૂમિમાં ૨૫૦ યાજન દટાયલું છે. પરિધિ ગણિતને અનુસારે મૂળમાં ૩૦૬૨ યાજન, મધ્ય ભાગે ૨૩૭૨ યાજન, અને ઉપરના પરિધિ ૧૫૮૧ યાજન છે. આ કૂટના અધિપતિ હરિસ્સહનામના દેવ છે, તેની રાજધાની બીજા જંબૂદીપમાં ઉત્તરદિશામાં ૮૪૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે, અને અહિં તા કૂટઉપર કેવળ એક પ્રાસાદ જ છે.

તથા વિદ્યુત્પ્રભનામના ગજદંતગિરિઉપર દક્ષિણદિશામાં એટલે નિષ-ધપર્વતની પાસે પહેલું પરન્તુ મેર્તરફના પહેલા સિહ્કકૃટથી ગણતાં છેલ્લું નવમું हरिकूट નામનું સહસાંકકૃટ તે પણ સર્વથા હરિસ્સહકૃટ સરખું છે. એના અધિપતિ હરિનામના દેવ બીજા જંબૂદીપમાં દક્ષિણદિશાએ પાતાની ૧૦૦૦૦ (એક લાખ) યાજન વિસ્તારવાળી હરિ નામની રાજધાનીમાં રહે છે, અને આ કૂટ ઉપર તા હરિદેવના એક પ્રાસાદ ( દલ મી ગાથામાં કહેલા પ્રમાણવાળા) છે, જયારે કારણ પ્રસંગે અહિં આવે ત્યારે એમાં સુખે બેસે છે.

#### ॥ ૩ સહસ્ત્રાંકકૂટનાે અર્ધભાગ આકાશમાં નિરાધાર ॥

નંદનવન ૫૦૦ યોજન પહેાળું છે, અને તેમાંનું बलकूट ૧૦૦૦ યોજન મૃળમાં પહેાળું છે, માટે ૫૦૦ યોજન નંદનવનના દખાવીને શેષ ૫૦૦ યોજન જેટલું ફૂટ વનની બહાર નિકળી આકાશમાં અધર રહેલું છે. એટલુંજ નહિં ૫૨ન્તુ નંદનવનનાં ખીજાં આઠે ફૂટ પણ ૫૦–૫૦ યોજન જેટલાં બહાર આકા-શમાં અધર રહ્યાં છે.

તથા માલ્યવંત અને વિદ્યુત્પ્રભ એ બે ગજદંતગિરિ નીલવંત અને નિષધ પર્વતની પાસે પ૦૦-૫૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે, અને એ બેની ઉપરનાં હરિસ્સહ તથા હરિકૃટ ૧૦૦૦-૧૦૦૦ યાજન મૂળમાં વિસ્તારવાળાં છે, તેથી મધ્યભાગે ૫૦૦ યાજન ગજદંતગિરિના દાખીને ખન્ને પડખે ૨૫૦-૨૫૦ યાજન ખહાર નિકળી એ દરેક કૂટ આકાશમાં અધર રહ્યાં છે. એ પ્રમાણે ત્રણે સહ-સાંકફૂટાના અમુક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર જાણવા.

વળી એ ત્રણે કૂટ ગાળ આકારના છે, અને ઉંચાઇમાં જોતાં ગાયે ઉંચા કરેલા પુચ્છસરખા આકારવાળા છે, કારણકે મૂળમાં અધિકવિસ્તારવાળા અને ત્યારખાદ અનુક્રમે હીનહીનવિસ્તારવાળા છે. ॥ ૭૦ ॥

अवतरण:--- ६वे आ गाथामां ३४ दीर्घ वैताद्य ઉपरनां नव नव इंटोनुं સ્વરૂપ દર્શાવાય છે [ વૃત્તવૈતાહ્ય ઉપર કૃટ નથી ].

## वेअड्डेसुवि णवणव कूडा पणवीसकोस उच्चा ते । सव्वे तिसय छडुत्तर, एसुवि पुठ्वंति जिणकूडा ॥ ७१ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

वेअड्रेस अवि-3४ दीर्घ वैताद्ध्या ७५ छड उत्तर-७ अधि ४ १ ५७ एस अवि-स्मे ६टामां ५७ णव णव क्डा-नव नव ६८ प्रवंति-५५ दिशाने अन्ते तिसय त्रधुसे। जिणक्डा-िक न ६८, सिद्ध ६८

#### સંસ્કૃત અનુવાદ,

#### वैताळ्येष्वपि नव नव कूटानि, पंचविंशतिक्रोशोचानि तानि । सर्वाणि त्रिशतानि षडुत्तराणि, एतेष्वपि पूर्वान्ते जिनकूटानि ॥ ७१ ॥

गाथार्थ:-- વૈતાહ્યપર્વતો ઉપર પણ નવ નવ કૃટ છે, અને તે સર્વે પચીસ ગાઉ ઉંચા છે, તે સર્વમળીને છ અધિક ત્રણસાે ( ત્રણસાે છ ) કૃટ છે, અને એ કટામાં પણ પૂર્વદિશિને અન્તે એકેક સિદ્ધકટ છે. ાા ૭૧ાા

विस्तरार्थ: - अरतक्षेत्रना मध्यकागमां १, औरावतक्षेत्रना मध्यकाणे १, अने મહાવિદેહક્ષેત્રમાં દરેક વિજયમાં એકેક હાવાથી ૩૨, એ સર્વમળી ૩૪ દીઈ વૈતાહ્યપર્વતો છે. તે દરેક ઉપર ૯–૯ કૃટ છે, જેથી સર્વ મળી ૩૪×૯≕૩૦૬ ફુટ થયાં. એ દરેક કૃટ ૨૫ ગાઉ ઉંચું, ૨૫ ગાઉ (કા યાજન) મૂળમાં લંખાઈ પહેાળાઈવાળું, મધ્યભાગે કંઈક ન્યૃન પ ચાજન અને ઉપર કંઈક અધિક ૩ યાજન લંખાઈપહાળાઈવાળું ગાળઆકારે ઉંચા કરેલા ગાયના પુ^રછ સરખું અનુક્રમે હીન હીન છે.

ભરતક્ષેત્રના તથા ઐરાવતક્ષેત્રના વૈતાહ્યઉપર જે ૯ કૃટ છે તેમાં સર્વથી पहेंद्धं पूर्व समुद्र पासे सिद्धायतन कृट, तेनी पश्चिमे जीलुं हिक्षिण्लरताधे ५८. ત્રીજાં ખંડપ્રપાતકૃટ, ચાેશું માણિભદ્રકૃટ, પ મું વૈતાઢ્યકૃટ, ૬ કું પૂર્ણ ભદ્રકૃટ, ૭ તમિસ્રગુફાકૂટ, ૮ મું ઉત્તરભરતાર્ધકૃટ, ૯ મું વૈશ્વમણુકૃટ. એ પ્રમાણે ૯–૯ કૂટ છે.

તથા મહાવિદેહના ૩૨ વૈતાહ્યમાં પણ પૂર્વદિશિમાં પહેલું સિદ્ધાયતનકૂટ, ત્યારબાદ પશ્ચિમમાં દક્ષિણ.......વિજયાર્ધ કૂટ, અને આઠમું ઉત્તર........વિજયાર્ધ કૂટ, બાકીના છ કૂટનાં નામ ભરતવૈતાહ્યવત્ જાણવાં, કેવળ બીજા કૂટમાં જે વિજય તે વિજયનું નામ દક્ષિણશખ્દ સહિત કહેવું, અને આઠમા કૂટમાં સ્વવિજયનું નામ ઉત્તરશખ્દસહિત કહેવું એ તફાવત છે. શેષસર્વ સ્વરૂપ ભરતવૈતાહ્યના કૃટસરખું જાણવું. તથા દરેક સિદ્ધાયતનકૃટ ઉપર ૧ ગાઉ દીર્ધ ગા ગાઉ પહેાળું અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચું એકેક जिनमवन છે, તેનું સ્વરૂપ પૂર્વ દ્ર મી ગાથાના વિસ્તરાર્ધમાં કદ્યા પ્રમાણે જાણવું.

તથા એ ૯ કૃટમાં પહેલા કૃટઉપર સિદ્ધાયતન કહ્યું છે, અને શેષ ૮ કૃટમાંથી ત્રીનું અને આઠમું કૂટ ગુકાઓના નામવાળું છે, અને તે અનુક્રમે કૃતમાલદેવ અને નાટ્યમાલદેવનું છે, જેથી શેષ છ કૃટના અધિપતિ કૃટના નામે નામવાળા દેવા છે એ આઠે એકપદ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે તે સર્વ બીજા જંબૂદીપમાં પાતાની દિશાઓમાં આવેલી ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી રાજ-ધાનીઓમાં રહે છે. અને અહિં તેના આરામમાટેના પ્રાસાદા છે. ાા ૭૧ ાા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં વૈતાહ્યપર્વ તો ઉપરના કૃટમાં જે જિનકૃટ કહ્યા તે ઉપર શાધ્વતજિનભવનાનું પ્રમાણુ અને શેષકૃટે હિપર પ્રાસાદનું પ્રમાણુ આ ગાશામાં કહે છે—

## ताणुवरिं चेइहरा, दहदेवीभवणतुल्लपरिमाणा । सेसेसु य पासाया, अद्धेगकोसं पिहुच्चते ॥ ७२ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

ताण उवरि-ते किनकृटेानी ७५२ चंद्रहरा-श्रेत्यधरेा, श्रेत्येा. दहदेवी भवण-द्रद्धेदीश्रीनां सवन तुल्लापरिमाणा-तुक्ष्यप्रभाष्युवाणां सेसेमु-शेषकृते ७५२ पासाया-प्रासादे। अद्ध इग कोसं-अर्ध डेश अने એક डेश पिहु उच्चते-पृथुत्व, अने ७२२१५मां

ક જેમ કચ્છ વિજયમાં રહેલા વૈતાહયનું ખીજાં કૂટ દક્ષિણકચ્છાર્ધકૂટ અને આઠમું ઉત્તરકચ્છાર્ધકૂટ એ રીતે શેષ ૩૧ વિજયોના વૈતાહયમાં પણ જાણવું.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

# तेषाग्रुपरि चैत्यगृहाणि, द्रहदेवीभवनतुल्यप्रमाणा । शेषेसु च प्रासादा अर्थेकक्रोशं पृथुचत्वे ॥ ७२ ॥

गाथार्थ:—તે સિદ્ધકૂટાની ઉપર દ્રહદેવીના ભવનના પ્રમાણસરખા પ્રમાણ વાળાં ચૈત્યા છે, અને શેષકૂટા ઉપર ગા ગાઉ પૃથુ–વિસ્તારવાળા અને ૧ ગાઉ ઉચા એવા દેવપ્રાસાદા છે ॥ ७૨ ॥

वस्त्तार्थ:—श्રीदेवी આદિ દ્રહેદેવીનાં ભવના જે સરાવરના મધ્યભાગે મૂળ કમળની કર્ણિકાઉપર રહેલાં છે તે ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ પહાળાં અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચાં છે, તેમ આ વૈતાઢચના જિનકૃટઉપર રહેલાં ભવન પણ એજ પ્રમાણવાળાં છે, તથા દ્રહેદેવીભવનનાં દ્વાર ૫૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં ૨૫૦ ધનુષ્ વિસ્તૃત અને ૨૫૦ ધનુષ્ પ્રવેશવાળાં છે તેમ આ જિનભવનાનાં દ્વાર પણ એટલા જ પ્રમાણવાળાં છે. તથા એ ૩૪ સિદ્ધકૃટ સિવાયનાં શેષ ૨૭૨ કૃટા ઉપર એકેક દેવપ્રાસાદ છે, તે દરેક ગા ગાઉ લાંબા ગા ગાઉ પહાળા અને ૧ ગાઉ ઉંચા સમચારસ આકારે છે. તે કૃટના અધિપતિદેવા અને દેવીઓ અસંખ્ય દ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ જે બીજો જંબૂદીપ આવે છે ત્યાં દક્ષિણદિશામાં પાતપાતાની રતનમયરાજધાનીઓમાં રહે છે, તે રાજધાનીઓ ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી વૃત્તઆકારની છે, દરેક દેવનું એકપલ્યોપમ આયુષ્ય છે, અને એ દેવા સવે વ્યન્તરનિકાયના છે ॥ ૭૨ ॥

अवतरण:— પૂર્વે કહેલાં સર્વે કૃટોના વિસ્તાર વિગેરે આ ગાથામાં કહેવાય છે.

## गिरिकरिकूडा उच्च-त्तणाओ समअद्धमृत्रुवरि रुंदा । रयणमया णवरि विअ-हुमज्झिमा ति ति कणगरूवा ॥ ७३॥

#### શબ્દાર્થ':--

गिरिकरिकूडा-जिरिकृट अने ४२िकृट उच्चत्तणाओ-पातानी ઉचाधधी सम अद्ध-तुत्थ अने अर्ध मूल उवहि-भूणभां अने ७५२ इंदा-३'६ विस्तारवाणा

रयणमया-रत्नभथ णवरि-नवरं, परन्तु विशेष ओडे विअड्ड मिल्झमा-वैताद्यना भध्यवती ति ति-त्रशु त्रशु ५८ कणगरूवा-डनड३५, सुवर्शुना

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### गिरिकरिक्टानि उच्चत्वात्समार्थमूलोपरिरुन्दाणि । रत्नमयानि नवरं, वैताळ्यमध्यमानि त्रीणि त्रीणि कनकरूपाणि ॥ ७३॥

गायाર્थ:—ગિરિકૂટાે અને કરિકૂટાે પાતાની ઉંચાઇતુલ્ય મૂળવિસ્તારવાળા છે, અને ઉંચાઇથી અર્ધ ઉપરવિસ્તારવાળા છે, એ સવે કૂટાે રત્નમય છે, પરન્તુ વૈતાઢ્યનાં મધ્યવર્તી ત્રણ ત્રણ કૂટ સુવર્ણનાં છે ॥ ७૩ ॥

विस्तरार्थः — પૂર્વે જે ૧६६ કૃટ કહ્યાં તેમાં ભદ્રશાલવનનાં ૮ હસ્તિકૂટ તે ગિરિકૂટ નથી માટે તે બાદ કરતાં ૧૫૮ કૂટ અને વૈતાહ્યનાં ૩૦६ કૂટ મળી ૪૬૪ કૃટ અને ૩ સહસ્રાંક કૂટ મળી ૪૬૭ गिरिकूट છે, અને ૮ કરિકૂટ ( હસ્તિકૂટ) તે ભૂમિકૂટ છે, તે સર્વ ( ૪૭૫ કૂટ ) પાતાની ઉચાઇતુલ્ય મૂળવિસ્તારવાળા અને તેથી અર્ધ ઉપરવિસ્તારવાળા હોવાથી તે સર્વના મૂળઉપરના વિસ્તાર આ પ્રમાશે—

૧૫૮ ગિરિકૃટ અને ૮ કરિકૃટની ( ૧૧૬ કૃટની ) ઉંચાઇ ૫૦૦ યાજન છે, તથી એ સર્વ મૂળમાં ૫૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા અને શિખરસ્થાને ૨૫૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે. તથા ત્રશુ સહસાંકકૂટ ૧૦૦૦ યાજન ઉંચાં છે, તા એ ત્રશુંના મૂળવિસ્તાર ૧૦૦૦ યાજન અને શિખરસ્થાને ૫૦૦ યાજનના વિસ્તાર છે. તથા વૈતાઢ્યનાં ૩૦૬ કૃટ ૧ યાજન ઉંચાં છે, તા એ સર્વના મૂળ વિસ્તાર પશુ ૧ યાજન છે અને શિખરવિસ્તાર ૩ યાજન ગા ગાઉ છે. એ પ્રમાશે મૂળવિસ્તાર અને શિખરવિસ્તાર કહ્યા.

## ॥ ગિરિકૂટ ૪૬૭ તથા ભૂમિકૂટ ૫૮ ના મધ્યવિસ્તારનું કરણ ॥

મૂળવિસ્તાર તથા શિખરવિસ્તાર તો ગાથામાં દર્શાવ્યો, પરન્તુ એ કૃટોના મધ્યવિસ્તાર કેવી રીતે જાણી શકાય? તે સંબંધિ કરણ જગતીના વર્ણનની ૧૪ ગાથામાં કહ્યું છે તે પ્રમાણેજ જાણવું, અને તે કરણથી કૂટોના મધ્યવિસ્તાર આ પ્રમાણે—

૧૬૬ કુટના મૂળવિસ્તાર ૫૦૦ યાજન છે, અને શિખરવિસ્તાર ૨૫૦ યાજન છે, જેથી ૫૦૦ માંથી ૨૫૦ ખાદ કરતાં ખાકી ૨૫૦ યાજન રહ્યા તેને ૫૦૦ યાજનની ઉચાઇવડે ભાગતાં ગા યાજન આવ્યા, જેથી નીચથી એકેક યાજનાદિ ઉપર ચઢતાં ગા ગા યાજન વિસ્તાર ઘટે અને શિખરથી ઉતરતાં વધે, માટે એ ક્ષયવૃદ્ધિને અનુસારે નીચેથી ઉપર ૨૫૦ યાજન ચઢી અર્ધભાગે આવીએ તા ૨૫૦×ગા≔૧૨૫ યાજનને ૫૦૦ માંથી ઘટાડતાં ૩૭૫ યાજન

વિસ્તાર અતિમધ્યભાગે હાય, અથવા ઉપરથી નીચે ઉતરી મધ્યભાગે આવીએ તા ૨૫૦ માં ૧૨૫ યાજન ઉમેરતાં ૩૭૫ યાજન વિસ્તાર અતિમધ્યભાગે આવે. એમ બન્ને રીતે મધ્યવર્તી કાઈ પણ સ્થાનના વિસ્તાર જાણી શકાય છે.

તથા એ રીતે ત્રણ સહસ્તાંકકુટના મૂળવિસ્તાર ૧૦૦૦ ચાજનમાંથી શિખરવિસ્તારના ૫૦૦ યાજન બાદ કરતાં આવેલા ૫૦૦ યાજનને ઉંચાઇના ૧૦૦૦ યાજનવડે ભાગતાં દરયાજને ગા ગા યાજન હાનિવૃદ્ધિ જાણવી, જેથી પૂર્વોક્ત રીતિ પ્રમાણે ૫૦૦ યોજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે જઇએ તા (૧૦૦૦ માંથી ૨૫૦ ખાદ કરતાં ) ૭૫૦ યાજન વિસ્તાર છે.

તથા વૈતાહ્યનાં ૩૦૬ કુટ મૂળમાં દા યાજન એટલે ૨૫ ગાઉ વિસ્તાર-વાળાં અને શિખરસ્થાને ૧૨ાા ગાઉ વિસ્તૃત હાવાથી ૨૫ માંથી ૧૨ાા જતાં ૧૨ાા ખાકી રહ્યા, તેને ૨૫ ગાઉની ઉંચાઇવડે ભાગતાં દરેક યાજને ગા ગા ગાઉની હાનિવૃદ્ધિ આવી, જેથી ૧૨ાા યાજન ઉંચે ચઢતાં મધ્યભાગ આવે ત્યાં ૨૫ માંથી ૬ા ગાઉ ખાદ કરતાં ૧૮ાા ગાઉના વિસ્તાર આવે. શિખરથી ઉતરતાં પણ ૧૨ાા માં ૬ા વધારતાં ૧૮ાાા ગાઉ નાે મધ્યવિસ્તાર આવે.

એ રીતે ત્રણે પ્રકારના કુટામાં દરયાજને ગા યાજન હાનિવૃદ્ધિ છે. તથા એ ગિરિકુટ ને કરિકુટ રત્નમય છે, પરન્તુ વૈતાઢચનાં ૪–૫–६ એ ત્રણ ત્રણ કૂટાે સુવર્ણનાં છે. એ વિશેષ છે. સહસ્રાંકકૃટાને એની ૭૦ મી ગાથામાં કનક-મય કહ્યાં છે જ, જેથી ૪૬૭ ગિરિકૃટમાં ૩૦૨ રત્નમય અને ૧૦૫ કટ સુવર્ણ મય છે. 11 ૭૩ 11

अवतरण:—४६७ ગિરિકૃટ અને ૫૮ ભૂમિકૃટ છે, ત્યાં ४६७ ગિરિકૃટ ઉપરાન્ત ૮ કરિકૃટરૂપ ભૂમિકૃટે પણ પૂર્વ કહેવાયાં છે, જેથી હવે પ૦ ભૂમિકૃટ કહેવાનાં બાકી છે, તેમાં ૧૬ તરૂકૃટ અને ૩૪ ઋષભકૂટ છે, ત્યાં આ ગાથામાં પ્રથમ ૧૬ તરૂકટ કહેવાય છે—

## जंबूणय रययमया, जगइसमा जंबु सामलीकूडा । अट्टट्ट तेसु दहदावि-गिहसमा चारु चेइहरा ॥ ७४ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

जंबुणय-कां भुनह सुवर्शिय रययमया-२०४तभय, ३५१ना जंबुसामलीकृडा-क'णूर्दूट अने शाहम**डी** हुट. चेइहरा-चैत्यगृही, सिद्धायतना

दहदेविगिहसमा-द्रढहेवीना अवन सरभा चारु-भने। ८२

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### जाम्ब्नदरजतमयानि जगतीसमानानि जंब्शाल्मलिक्टानि । अष्टाष्टौ तेषु द्रहदेवीगृहसमानानि चारूणि चैत्यगृहाणि ॥ ७४ ॥

गाथाર્થ:—આઠ જંબ્કૂટ જાંબ્નદસુવર્ણુમય છે, અને આઠ શાલ્મલિકૂટ રૂપાના છે, તથા જગતીજેટલા પ્રમાણવાળા છે, અને તે સર્વઉપર દ્રહદેવીના ભવનસરખા પ્રમાણવાળાં મનાહર જિનભવના છે. ાા ૭૪ ાા

विस्तरार्थ:—આગળ ૧૩૬ થી ૧૪૫ મી ગાથા સુધીમાં જંબ્રૃવૃક્ષ અને શાલ્મલિવૃક્ષનું સ્વરૂપ કહેવારો તે પૃથ્વીપરિણામી જંબ્રૃવૃક્ષના વનમાં અને શાલ્મલિવૃક્ષના વનમાં ચારદિશાએ ચાર દેવભવન અને ચારવિદિશામાં ચાર દેવપ્રાસાદ છે, તે આઠના આઠ આંતરામાં એકેક ભૂમિકૃટ [ શિખરાકૃતિ-વાળા પર્વત ] હોવાથી તે ૮ જંબ્રૃકૃટ અને ૮ શાલ્મલિકૃટ કહેવાય છે, તથા જંબ્ અને શાલ્મલિ એ બે પૃથ્વીકાયિકવૃક્ષા હોવાથી એ ૧૬ तम्बूट (વૃક્ષકૃટ) કહેવાય છે, તેમાં ૮ જંબ્રૃકૃટ જાંબૂનદ સુવર્ણના છે, તેથી કંઇક રક્તવર્ણના છે, અને ૮ શાલ્મલિકૃટ રૂપાના હોવાથી શ્વેતવર્ણના છે.

એ ૧૬ તરૂકૃટ જંબ્દ્રીપની જગતી સરખા છે એટલે મૂળમાં * ૧૨ ચાેજન અને શિખરે ચાર યાેજન વિસ્તારવાળા ગાેળ આકારના છે, તથા ૮ ચાેજન ઉચા છે, તે ઉપર દ્રહેદેવીના ભવનસરખાં એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ ગા ગાઉ વિસ્તૃત અને ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચાં શાશ્વત જિનભવના છે, અને પશ્ચિમ સિવાયની ત્રણ દિશિનાં ત્રણ દ્રાર પણ દ્રહેદેવીના ભવનના દ્રાર સરખાં હાેવાથી પ૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં ૨૫૦ ધનુષ્ પહાેળાં અને ૨૫૦ ધનુષ્ પ્રવેશવાળાં એ ત્રણે દ્રાર છે. તેમાં પ્રતિમાદિક સર્વસ્વરૂપ પૃવે કહેલા જિનભવનના સ્વરૂપ પ્રમાણે [ ૬૮મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે ] જાણવું.

#### ા તરૂકૂટના મધ્યવિસ્તાર ॥

મૂળમાં ૧૨ ચાજન હાેવાથી શિખરના ૪ ચાજન ખાદ કરતાં ૮ ચાજન આવ્યા તેને ઉચાઇના ૮ ચાજન વડે ભાગતાં દર ચાજનાદિકે એક ચાજના-દિકની હાનિ વૃદ્ધિ આવી, માટે ભૂમિથી ઉપર ચાર ચાજન ચઢી મધ્યભાગે

^{*} ૧૬ તરૂકૂટને મૂળમાં ૮ યોજન મધ્યમાં ૬ યોજન અને શિખરે ૪ યોજન વિસ્તારવાળા પણ કહ્યાં છે. ઇતિ મતાન્તરમ્

આવીએ ત્યાં ચાર યાજન ઘટવાથી ૮ યાજન જેટલા મધ્યવિસ્તાર આવે, તેમ-જ ઉપરથી નીચે ઉતરતાં ચાર યાજન ઉમેરીએ તાપણ ૮ યાજનના મધ્યવિ-સ્તાર આવે, એ પ્રમાણે ચઢતાં ઉતરતાં હાનિવૃદ્ધિ જાણવી.

તથા મતાન્તર પ્રમાણે મૂળમાં ૮ યાજન અને ઉપર ૪ યાજન વિસ્તા-રવાળા ગણીએ તાે મધ્યવિસ્તાર એ રીતેજ ૬ યાજન આવે છે. ાા ૭૪ ાા

अवतरण:— ६वे आ गाथामां ३४ अषलदूट३५ लूभिदूट ३६ छे-

## तेसि समोसहकूडा, चउतीसं चुल्लकुंडजुअलंतो । जंबूणएसु तेसु अ, वेअड्ढेसुं व पासाया ॥ ७५॥

#### શખ્દાર્થ:---

तेसि सम—ते तर्इटना सरणा उसहक्डा—ऋषलङ्टट चउतीसं—थे।त्रीस चल्लकंड—संध्रुंड जुअल अंतो-भेनी वश्चे जंबूणएमु तेमु-कांभूनह सुवर्णु भय स्थेवा ते ऋषक्षकृटे। व-तुस्य, सरभा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तेषां समानि ऋषभक्त्टानि चतुस्त्रिशत् क्षुल्लकुंडयुगलान्तराणि । जाम्बूनदेषु तेषु च वैताळ्येष्वित्र प्रासादाः ॥ ७५ ॥

गाथार्थ:—ते જંબૂશાલ્મલિકૃટોના સરખા ૩૪ ઋષભકૃટ છે, અને તે એ લઘુકુંડની વચ્ચે છે. તથા જાંબૃનદસુવર્ભુ મથ એવા તે કૃટો ઉપર વૈતાહચકૃટો ઉપર જેવા પ્રાસાદ છે તેવા પ્રાસાદ છે ( દરેક ઉપર એકેક પ્રાસાદ છે ) ॥ ७૫ ॥

विस्तार्थ:—૧૬ જંળ્શાદમલિકૃટ પૂર્વગાથામાં ૧૨ યોજન મૃળિવસ્તાર અને ચારયોજન શિખર વિસ્તારવાળા છે, તથા ૮ યોજન ઉંચા છે, તે પ્રમાણે ૩૪ ઋષભકૃટ પણ એજ પ્રમાણવાળા છે. વળી તે ઋષભકૃટ ભરતક્ષેત્રમાં એંરા-વતક્ષેત્રમાં અને ૩૨ વિજયમાં જ્યાં બે બે મહાનદીઓના ધોધ જે બે બે પ્રપાતકુંડોમાં પડે છે તે બે બે પ્રપાતકુંડના અંતરાલમાં—આંતરામાં છે. ગાથામાં એ ૬૮ પ્રપાતકુંડોને લઘુકુંડ કહ્યા છે તેનું કારણ કે શેષ રોહિતાપ્રપાત આદિ ૨૨ કુંડની અપેક્ષાએ એ કુંડા સહ્થી ન્હાના છે. તેનું પ્રમાણ પૂર્વે પર્ય-પજ મી

ગાથામાં કહેવાઈ ગયું છે ત્યાંથી જાણવું. વળી એ ઋષભકૂટ જાંબ્નદ સુવર્ણના હોવાથી કંઇક રક્તવર્ણના છે, અને એ ૩૪ ભૂમિકૃટો ઉપર વૈતાઢ્યકૂટ ઉપરના પ્રાસાદ સરખા પ્રાસાદ છે એટલે ગા ગાઉ દીર્ધ ગા ગાઉ વિસ્તૃત અને એક ગાઉ ઉંચા સમચારસ પ્રાસાદો છે, તે દરેકના અધિપતિ ઋષભ નામના વ્યન્તરદેવ એક પલ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે, અને તેઓની રાજધાનીએ બીજા જંબૂદીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે.

#### ાા ઋડષભકૂટ ઉપર ચક્રવર્તિ[°]નાં નામ ાા

દરેક ચક્રવર્તી લઘુહિમવંતાદિપર્વતના અધિપતિદેવના દિગ્વિજય કર્યા-ખાદ અદ્રુમતપનું પારણું કરી ઋષભકૃટ પાસે આવી પાતાના રથના અગ્રભાગ વહે ઋષભકૃટને ત્રણવાર સ્પશે, ત્યારખાદ પાતાના કાકિણી નામના રતનવહે ઋષભકૃટના પૂર્વભાગમાં પર્વતને લાગેલી મહાશિલા ઉપર પાતાનું નામ લખે છે, કે હું અમુક નામના ચક્રવર્તી, છએ ખંડ જીત્યા છે, હવે મારા કાઈ શસુ નથી તથા અવસર્પિણી કે ઉત્સર્પિણી જે કાળ હાય તે અને કેટલામા ચક્રવર્તી તે પણ લખે. ત્યારખાદ પાતાના રથને પાછા વાળી જ્યાં છાવણી નાખેલી હાય ત્યાં આવે.

#### ાા ઋષભકૂટના મ^{ક્}યવિસ્તારનું કરણ**ાા**

મૂળમાં ૧૨ યોજન અને ઉપર ૪ યોજન પહેાળા હાવાથી ૧૨ માંથી ૪ જતાં ૮ રહે તેને ૮ યોજનની ઉંચાઈ વડે ભાગતાં દર યાજનાદિક એક યોજનાદિની હાનિવૃદ્ધિ થાય, જેથી નીચેથી ૪ યોજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે આવીએ ત્યાં ૪ યોજન ઘટવાથી ૧૨ માંથી ૪ જતાં ૮ યાજન મધ્ય-વિસ્તાર આવે. એ રીતે શિખરથી ઉતરતાં ૪ માં ૪ યાજન વધારતાં પણ ૮ યાજન મધ્યવિસ્તાર આવે.

આ ઋષભકૃટો પણ ઉંચા કરેલા ગાયના પુ^રછસરખા અનુક્રમે હીન હીન આકારવાળા છે. અને ગાેળ આકારના છે.

### ાા સર્વાકૂડ–પરપાા

અહિં સુધીમાં સર્વ કૃટ ગણીએ તો પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે ૪૬૭ ગિરિકૂટ અને પ૮ ભૂમિકૂટ મળી પરપ કૃટ થયા. અહિં ભૂમિકૂટ એ પર્વતો હોવા છતાં કૃટ શબ્દથી બાલાય છે તે પૃર્વાચાર્યની તથાપ્રકારની વિવક્ષાથીજ, અન્યવા એ પર્વતો છે. ॥ ૭૫ ॥.

अवतरण:--- પૂર્વે કહેલાં જંગ્દ્રીપવર્તી સર્વ કૃટાનું સંખ્યાપ્રમાણ કહેવાય છે.

## पंचसएपणवीसे, कूडा सब्वेवि जंबुदीविम्म । ते पत्तेअं वरवण-जुआहि वेईहिं परिकित्ता ॥ ७६॥

#### શબ્દાર્થઃ---

पंचसए पणवीसे=भांश्यसे। भशीस ते पत्तेअं=ते ४ूटे। ६२े४ वरवणजुआहि=७त्तम वनथुक्त वेईहिं=वेहिक्षावठे परिरिकत्ता=वीटायक्षा छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### पंचशतानि पंचिवंशत्यधिकानि क्टानि सर्वाण्यपि जंबुद्वीपे। तानि प्रत्येकं वरवनयुक्ताभि-वेदिकाभिः परिक्षिप्तानि ॥ ७६॥

गાથાર્થ:—એ પ્રમાણે જંબૂદીપમાં સર્વકૃટ પાંચસા પચીસ છે, તે દરેક ઉત્તમવનયુક્તવેદિકાવડે વીટાયલા છે ાા ૭૬ ાા

विस्तरार्थः—सुगम છે. વિશેष એ કે—દરેક કૃટની ચારે બાજી કરતું એક વલયાકાર વન ર યાજનમાં કંઈક ન્યૃન પ્રમાણનું છે, અને તે વનની ચારે બાજી કરતી એક વલયાકાર વેદિકા જંખ્દ્રીપની જગતી ઉપરની વેદિકા સરખી બે ગાઉ ઉંચી અને પાંચસા ધનુષ્ વિસ્તારવાળી છે. ॥ ७६ ॥

#### ॥ જંબૂઢીપમાં પરપ કૃટનાં નામ ॥

ल्युहिमवंतपर्वते ११ कृट-१ સિદ્ધાયતનકૃટ-૨ હિમવંતકૃટ-૩ ભરતકૃટ, ૪. °ઇલાદેવીકૃટ, ૫ °ગંગાવર્ત નકૃટ, ૬ °શ્રીકૃટ, ૭ °રાહિતાંશાકૃટ, ૮ °સિ^દવાવર્ત-નકૃટ, ૯ °સુરાદેવીકૃટ, ૧૦ હેમવત્કૃટ, ૧૧ વૈશ્રમણુકૃટ.

शिखरिपर्वते ११ कृट—१ सिद्धायतनकृट, २ શિખરીકૃટ, 3 ઐરેષ્ટ્રયવતકૃટ, ४ सुवर्ष्, कृद्धवा कृट, ५ °२४तावर्त नकृट, ७ ° सक्ष्मीकृट, ८ °२४त- वत्यावर्त नकृट, ६ गंधावती कृट, १० ઐરावत कृट, ११ तिगिन्धिकृट.

महाहिमवंतपर्वते ८ कृट-१ सिद्धायतन १८, २ મહાહિમવં त १८, ७ હૈમ- वत् ६८, ४ रोહिता १८, ५ હી १६८, ६ હिरिકान्ता १८, ७ હिरवर्ष १८, ८ वैऽ्र्य ६८

૦ એ શૂન્ય નિશાનીવાળાં કૂટ દેવીએાનાં છે. પહેલું કૂટ જૈન ચૈત્યનું છે, અને શેષ કૂટ **દે**વનાં છે.

क्क्मीपर्वते ८ कृट-- १ सि^६धायतनकूट, २ ३डिभक्ट, ३ २भ्यकुकूट, ४ °नरका-न्ताकूट, प अुध्धि°ફ્ट ६ ३५्यकृक्षा°कृट, ७ ઐरष्ट्यत्रतकूट, ८ भिष्कांचनकूट.

निषधपर्वते ९ कृट-- २ सिध्धायतनदूर, २ निषधदूर, ३ हिवर्ष ६८, ४ पूर्व विदेहहूर, प द्भी ६८, ६ धृति ६८, ७ सीताहा ६८, ८ अपरविदेहहूर, ६ ३२४५८.

नीलवंतपर्वते ९ कृट—१ सिद्धायतनકૂટ, २ नीલવંતકૂટ, ३ પূર્વ**વિદે**હફૂટ, ૪ સીતા°કૂટ, ६ °નારિકાન્તાકૂટ, ७ અપરવિદેહકૂટ, ८ રમ્યક્કૂટ, ૯ ઉપદર્શન_્ટ.

सोमनसगजदंतगिरिउपर ७ कृर—૧ સિદ્ધાયતનકૃટ, ૨ સાેમનસકૃટ, ૩ માંગલાવતીકૃટ, ૪ દેવકુરૂકૃટ, ૫ *વિમળકૃટ, ६ અંજન*કૃટ, ૭ વિશિષ્ટકૃટ.

गंधमादनगजदंतगिरिउपर ७ कृट—१ सि^६धायतनकृट, २ ગાંધમાદનકૂટ, ગાંધગકૃટ, ૪ ઉત્તરકુરૂકૃટ, ૫ **સ્ક્ટિક્કૂટ ६ **લાેહિતાક્ષકૃટ, ૭ આનન્દકૂટ.

विद्युत्प्रभगजदंतगिरिउपर [ ८-९ ] कृट-१ सिद्धायतनकृट, २ विद्युत्प्रल-१८, ३ हेवधु३५८, ४ श्रह्म५८, ५ **४न-४५८, ६ **स्वस्ति४५८, ७ सीताहा६८, ८ स्वयं अलक्ष्ट. [ ৬ હरि६८ ( सहस्रां४ ) ].

माल्यवंतगजदंतगिग्डिपर ८ (९)कृट—૧ સિદ્ધાયતનકૃટ, ૨ માલ્યવંતકૃટ, ૩ ઉત્તરકુરૂકૃટ, ૪ કચ્છકૃટ, ૫ સાગરકૃટ, ६ રજતકૃટ, ७ સીતાકૃટ, ૮ પૃર્ણુ- ભદ્રકૃટ, [ ૯ હરિસ્સહકૃટ ( સહસાંક ) ].

नंदनकृष्ट ८ (९)—१ નંદનકૃट, २ भन्दरकृट, उ निषधकृट, ४ हैभवत् कृट, प २००तकृट, ६ ३२४४६८, ७ सागरियत्रकृट, ८ वक्षकृट, ( ૯ અલકૃट सहस्रांक ).

करिक्ट ( भद्रशालक्ट ) ८—૧ પદ્મીત્તરકૃટ, ૨ નીલવંતકૃટ, ૩ સ્વહસ્તિકૃટ, ૪ અંજનગિરિકૃટ, ૫ કુમુદકૃટ, ६ પલાશકૃટ, ७ અવતંસગિરિકૃટ, ૮ રાચનગિરિકૃટ.

वैताढ्यपर्वतोनां ९ कुट. मर्व ३०६ कूट—૧ સિહાયતનકૃટ, ૨ દક્ષિણુવિ-જયાર્ધકૃટ, ૩ ખંડપ્રપાતકૃટ, ૪ માણિભદ્રકૃટ, ૫ વૈતાઢ્યકૃટ, ६ પૂર્ણ ભદ્રકૃટ, ૭ તમિસ્રગુક્ષકૃટ, ૮ ઉત્તરવિજયાર્ધકૃટ, ૯ વૈશ્વમણુકૃટ, [ અહિં બીજા અને આઠમાકૃટમાં " વિજય " શખ્દને સ્થાને તે તે વિજયનું નામ જાણુવું. જેમ દક્ષિણભરતાર્ધકૃટ, ઉત્તરભરતાર્ધકૃટ ઇત્યાદિ ].

^{*} આ નિશાનીવાળાં કૃટ અધોલાકમાં વસનારી આઠ દિશાકુમારીઓનાં છે, તે **દે**વી-ઓનાં એ કૃટોની નીચે પોતાનાં ખે ખે ભવન છે. ત્યાં ગંધમાદનઉપર ભાગંકરા-ભાગવતી ઇત્યાદિ રીતે દક્ષિણાવર્ત કૃમે આઠે દિક્કુમારીએ ૪ ગજદંતગિરિઉપર પ્રાસાદવાળી અને નીચે ખે ખે ભવનવાળી છે.

- ८ जंबूकूट-એ આઠે સિદ્ધાયતનકૂટ છે, માટે જાદાં જાદાં નામ નથી.
- ८ शाल्मलिकृट- से आहे सिद्धायतन इट छे, भाटे जूहां जूहां नाम नथी.
- [ ३ सहस्रांककूट--- अक्षड्ट-- ७ रिस्स७ इट-७ रिधूट ].

६४ कृट १६ वक्षस्कारनां—૧ પૂર્વ વિજયકૂટ, ૨ પશ્ચિમવિજયકૂટ, ૩ સ્વ-નામકૂટ, ૪ સિદ્ધાયતનકૂટ. અહિં વર્ષ ધર પાસે પહેલું કૂટ પાતાની પૂર્વે જે વિજય હાય તે નામવાળું, બીજું કૂટ પશ્ચિમે જે વિજય હાય તે નામવાળું, ત્રીજું પાતાનાજ નામવાળું, અને ચાથું સિદ્ધકૂટ છે. જેમ પહેલા ચિત્રનામના વક્ષસ્કારગિરિ ઉપર ૧ સુકચ્છકૂટ, ૨ કચ્છકૂટ, ૩ ચિત્રકૂટ, ૪ સિદ્ધકૂટ.

३४ ऋषमकूट- से सर्वनुं अध्यक्षहृट सेवुं सेडक नाम छे.

એ પ્રમાણે વર્ષધરાનાં પક, ગજદંતગિરિનાં ૩૨, વનકૂટ ૧૭, વૈતાહ્યકૂટ ૩૦૬, વૃક્ષકૂટ ૧૬, વક્ષસ્કારકૂટ ૬૪, ઋષભકૂટ ૩૪ મળી પરપ કૃટ થયાં. ૫૭૬૫

अवतरण:—હવે જંખૂદ્ધીપમાં શા^{શ્}વત જિનભવના કર્યે કર્યે સ્થાને છે તે કહેવાય છે—

## छसयरिकूडेसु तहा, चूला चउवणतरूसु जिणभवणा । भणिया जंबूदीवे, सदेवया सेसठाणेसु ॥ ७७ ॥

#### શબ્દાર્થ:--

छसयरि–छे।त्तर चृला–ચૃ(क्षिકा ઉપर चउवण–ચાર વનમાં तरूमु-ज'णूवृक्ष अने शास्मिलिवृक्षना वनमां सदेवया-पाताना नामवाणा देवदेवीकी सेसटाणेमु-शीलां स्थानामां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### षद्सप्ततिक्र्टेषु तथा चूला चतुर्वनतरुषु जिनभवनानि ॥ भणितानि जंबूद्वीपे, स्वदेत्रताः शेषस्थानेषु ॥ ७७ ॥

ગાયાર્થ:— ૭૬ કૂટ ઉપર, ચૂલિકા ઉપર, ચાર વનમાં, બે વૃક્ષ ઉપર, એ સ્થાને જંબ્દ્રીપમાં શા⁸વત જિનભવના કહ્યાં છે, અને શેષ સ્થાનામાં પાતપા-તાના સ્થાનના નામવાળા દેવદેવીએા (ના પ્રાસાદા) છે ॥ ૭૭ ॥ विस्तरार्थ:—છ વર્ષ ધર પર્વ તાઉપર પૂર્વ દિશાનાં ६ કૂટ, ચાર ગજદન્ત-ગિરિઉપર મેરૂપર્વત પાસેનાં ૪ કૂટ, ચાત્રીસ વૈતાઢ્યપર્વતા ઉપરનાં પૂર્વ સ-મુદ્રપાસેનાં તથા પૂર્વ દિશિતરફનાં ૩૪ કૂટ, સાળ વક્ષસ્કારપર્વત ઉપરનાં મહાનદી પાસેનાં ૧૬ કૂટ, અને જંખ્વૃક્ષ તથા શાલ્મલિવૃક્ષના પહેલા વનમાં આઠ આઠ મળીને ૧૬ કૂટ એ [ ६+૪+૩૪+૧૬+૧૬= ] ૭૬ કૂટ ઉપર એકેક શાશ્વત જિનચૈત્ય છે. જેથી ૭૬ જિનલવેના ફ્રુટ સંખંધ જાણવાં.

तथा मेરૂપર્વતના શિખરે અતિમધ્યભાગે ૪૦ યાજન ઉચું જે મધ્ય-શિખર છે ते चूलिका કહેવાય છે, ते चूलिका ઉપर १ શा⁸વત જિનભવન છે.

તથા મેરૂપર્વતનાં ભદ્રશાલ—નંદનવન—સામનસવન—પંડકવન એ ચાર વનમાં દરેકમાં ચાર ચાર જિનભવન હોવાથી ૪ વન સંખંધિ ૧૬ શાવત જિનભવનો છે. તથા જંખ્વૃક્ષ અને શાલ્મલિવૃક્ષઉપર એકેક જિનભવન હોવાથી ૨ વૃક્ષ સંખંધિજિનભવન છે. એ રીતે સર્વમળી જંખ્દીપમાં [૭૬+૧+૧૬+૨=]૧૦૫ જિનભવના છે. અને શેષસ્થાનામાં એટલે શેષકૂટા ઉપર કુંડમાં નદીઓમાં દ્રહામાં કુરૂઢેત્રના કંચનગિરિઓ ઉપર ચમકગિરિ ચિત્રવિચિત્રગિરિ વૃત્તવૈતાઢ્ય ચાર વનની ચાર ચાર વિદિશાઓમાં છે વૃક્ષની ત્રણ ત્રણ શાખાઓઉપર ઇત્યાદિ સ્થાનામાં તે તે નામવાળા દેવદેવીઓના પ્રાસાદ છે, એમાં વિશેષત: વ્યન્તરનિકાયના દેવા છે, અને દેવીઓ ભવનપતિનિકાયની છે. તથા જેઓ વ્યન્તરનિકાયના છે તે સર્વની રાજધાનીઓ બીજા જંખ્દીપમાં સ્વસ્વિદિશાઓ છે, અને ભવનપતિનિકાયમાં પણ છે. અને રાજધાનીઓ તો બીજા જંખ્દીપમાં છે. શા ૭૭ શ

अवतरण:--र्ज स्थाने।भां જિનભવનे। સંબંધિ विसंवाह છે ( એટલે જિન-ભવના હાવામાં બે મત છે ) તેવાં સ્થાના આ ગાધામાં કહેવાય છે---

૧ ભવનપતિનિકાયની દેવીએ હોવાનું કારણકે જં ખુદ્ગીપમાં સર્વઅધિપતિદેવદેવીએનું આયુષ્ય ૧ પશ્યાપમથી ન્યન છે નહિં, અને વ્યન્તરદેવીએનનું આયુષ્ય ૧ પશ્યાપમ હોય છે, માટે અધિપતિદેવીએન ભવનપતિનિકાયની જનણવી, અને દેવામાં તો ભવનપતિ કાઇકજ હોય છે ( શાલ્મલિ દક્ષતો અધિપતિ દેવ ત્રીજી સુપર્ણભવનપતિનિકાયના છે. તદ્વત્).

ર અધોલોકવાસી દિશાકુમારીઓનાં છે છે ભવન જેમ ગજદંતની નીચે ભવનપતિ નિકાયમાં છે તદ્રત્.

## करिकूडकुंडणइदह—कुरुकंचणयमलसमविअङ्केसु ॥ जिणभवणविसंवाओ, जो तं जाणंति गीअत्था ॥ ७८॥

#### શબ્દાથ':--

करिकूड-५रिक्ट कुंडणइदह-कुंड नहीं श्रे डें। कुरकंचण-धु३क्षेत्रना कंचनिशिर यमल-यभक्षशिरि चार समविअद्वेसु-सभवैताट्य चार ઉपर जिणभवण-िक्निस्विने संभिधि विसंवाओ-विसंवाह जो-के (के विसंवाह) है. तं-ते (ते विसंवाहना निर्ध्यने) गीअत्था-शीतार्थी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### करिक्रटकुंडनदीद्रह-कुरुकांचनयमलसमवैतात्व्येषु । जिनभवनविसंवादो यस्तं जानन्ति गीतार्थाः ॥ ७८ ॥

गाथार्थ:--विस्तरार्थने अनुसारे सुगम छे.

विस्तरार्थ:—ભદ્રશાલ वनमांनां ८ કરિકૃટ, ગંગાપ્રપાત આદિ ७६ किं, गंगा विगेरे १४ महानदीओ [ नां कुंड ], पद्मद्रह्म्आदि द्रहें।, देवकुर्क्षेत्रमांना १०० अने ઉત્તरकुर्क्षेत्रमांना १०० मणी कुर्क्षेत्रना २०० कंचनिगरि, तथा अनुक्ष्मे सीता तथा सीतादा नदीना के के पड़ेणे नीववंत निषध्यी कंछि हर रहेला के के यमलगिरि के के केनं नाम यमकगिरि अने केनं नाम वित्र तथा विचित्र पर्वत है, ते उपर, अने शण्दापाती आदि चार समर्वताद्य अटेले हत्त्वताद्य के हिमवंत आदि चार युगलक्षेत्राना मध्यलागमां रह्या है, अने केना मूणविस्तार शिणरविस्तार मध्यविस्तार तथा उचार्ध से सर्व १०००—१००० योजन केटला समान होवाथी अहिं समवैताद्य पह गाधामां कह्या है ते, से सर्व स्थाने हेटला समान होवाथी अहिं हिमवैताद्य पह गाधामां क्षा है ते, से सर्व स्थाने हेटला समान होवाथी अहिं हिमवैताद्य पह गाधामां क्षा है ते, से सर्व स्थाने हेटला समान होवाथी परन्त हेवहेवीसोना प्रासाद अने लवना है, माटे से विसंवादने (विसंवादना निर्ह्यने) ते। श्री णहुश्रुताेज लाहे ॥ ७८॥

૧ અહિં કુંડ અને નદાઓના ચૈત્યનાં સ્થાન જૃદાં હોય નહિં પરન્તુ કુંડના દીપા ઉપર જ હોય તો પણ પૂર્વાચાર્યાએ કુંડ શબ્દથી ૭૬ કુંડ અને નદી શબ્દથી ૧૪ મહાનદી ગણી છે, જેથી ૧૪ મહાનદીનાં ચૈત્ય જો કે કુંડના દીપમાં ન હોઇને કાઇ જૃદાસ્થાને હોય તો તે માનવાયોગ્ય છે.

अवतरण:-- ६वे ३४ दीर्घवैताळानुं स्वरूप य्या ४ गाथामां ४६वाय छे--

पुठवावरजलहिंता, द्सुचद्सपिहुलमेहलचउका।
पणवीसुचा पन्नास तीस दस जोअण पिहुत्ता॥ ७९॥
वेईहिं परिकित्ता, सखयरपुरपन्नसिट्टिसेणिदुगा।
सिद्सिंदलोगपालोवभोगिउविरिल्लमेहलया॥ ८०॥
दु दु खंड विहिअ भरहे—रवया दु दु गुरुगुहा य रुप्पमया।
दो दीहा वेअङ्का, तहा दुतीसं च विजएसु॥ ८१॥
णवरं ते विजयंता, स खयरपणपन्नपुर दुसेणीआ।
एवं खयरपुराइं, सगतीससयाइं चालाइं॥ ८२॥

#### શબ્દાર્થ:--

पुट्व अवर-पूर्व अने पश्चिम जलहि अंता-समुद्रना आंतवाणा दस उच-१० थे।जन ઉंग्री दसिषहुल-१० थे।जन पहे।णी मेहलचउका-थार भेणक्षावाणा

पणवीस उद्या-पशीस थे। जन उथा पन्नास-पथास थे। जन तीस-त्रीस थे। जन दस जोअण-दस थे। जन पिहुत्ता-पडे। जा ध्वाजा

परिक्षित्वत्ता-वीटायक्षा स-सिक्षत खयरपुर-भेश्वरनां नगराः; विद्याधरनां नगर पन्नसिट्ठ-५० अने ६० सेणि तुगा-भे भे श्रेष्ट्रिवाणा

सिवसि-पातपातानी हिशिना इंद लोगपाल-धन्द्रना क्षेत्रभाणाने उवमोगी-अपलेश थेश्य उवरिल्ल-अपरनी मेहलया-भेणक्षावाणा

दु खंड-भे भे विलाग विहिअ-५रेक्षा गुरुगुहा-भेाटी शुक्षावाणा दीहा वेअड्डा-दीर्घ वैताद्य दुतीसं-अत्रीस वैताद्य विजएसु-अत्रीस विकथीमां णवरं=भरन्तुं विजय अंता=विજयना अंतवाणा स=सिंदत खयर पणपन्नपुर=विद्याधरनां भभ नगर दु सेणिआ=भे श्रेशिवाणा एवं=भे प्रभाशे खयरपुराइं=विद्याधरनां नगरे। सगतीससयाइं चालाइं=साउत्रीससे। थाबीस

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वापरजलध्यन्तौ, दशोचदशपृथुलमेखलचतुष्कौ ।
पंचिवंशत्युचौ, पंचाशितंश्वहशयोजनपृथुत्वौ ॥ ७९ ॥
वेदिकाभिः परिक्षिप्तौ, सखचरपुरपंचषिष्ठेशेणिद्विकौ ।
स्विदिगिन्द्रलोकपालोपभोग्युपरितनमेखलकौ ॥ ८० ॥
द्विद्वि खंडविद्दितभरतैरवतौ द्विद्विगुरुगुहौ च रूप्यमयौ ।
द्वौ दीर्घौ वैताद्व्यौ, तथा द्वाशिंशच विजयेषु ॥ ८१ ॥
नवरं ते विजयान्ताः, सखचरपंचपंचाशत्पुरद्विश्रेणीकाः ।
एवं खचरपुराणि सप्तिशिंशच्छतानि चत्वारिशदिधकानि ॥ ८२ ॥

गाधार्थ:—પૂર્વસમુદ્રે અને પશ્ચિમસમુદ્રે છેડાવાળા, તથા ૧૦ યોજન ઉં છી અને ૧૦ યોજન વિસ્તારવાળી એવી ચાર મેખલાવાળા, ૨૫ યોજન ઉં ચા, ૫૦–૩૦–૧૦ યોજન પહેાળાઈવાળા, વેદિકાઓવિંડ વીટાયલા, વિદ્યાધરનાં ૫૦ અને ૧૦ નગરની બે બ્રેણિવાળા, પાતાની દિશિતરફના ઈન્દ્રના લાકપાલાને ઉપલોગ કરવા યાગ્ય એવી ઉપરની બે મેખલાવાળા, તથા ભરત અને એર-વતક્ષેત્રના બે બે ખંડ-વિભાગ જેણે કર્યા છે એવા, બે બે માટી ગુફાવાળા અને રૂપાના એવા બે દીઈ વૈતાહ્યપર્વત છે, વળી વિજયામાં પણ ખત્રીસ દીઈ વૈતાહ્યપર્વતો પણ એવા જ છે, પરન્તુ વિશેષ એ કે—તે ૩૨ વૈતાહ્ય પર્વતાના છેડા વિજયા તરફ છે, તથા વિદ્યાધરનાં પપ-પપ નગરની બે બ્રેણિવાળા છે. એ પ્રમાણે [જંબદ્રીપમાં અથવા સર્વવૈતાહ્યનાં] વિદ્યાધરનારી રૂપાના કરાય વૈતાહ્ય માર્ચ છે. છે મારાય સ્ત્રાયના મારાય નગરની બે

विस्तरार्थ:—જં ખૂદીપમાં ૩૪ વૈતાઢચપર્વતો છે. વૈતાઢચ નામના દેવ અધિપતિ હાવાથી એ પર્વતોનું નામ वैताट्य છે, અથવા એ શાધત નામ છે. તે ૩૪ વૈતાઢચનું સ્વરૂપ આ ચાર ગાથાએ વડે કહ્યું છે, તેમાં પ્રથમ તે। ભરતઐરવતક્ષેત્રના બે દીઈ વૈતાહ્યનું સ્વરૂપ અને ત્યારબાદ મહાવિદેહમાંના ૩૨ વૈતાહયનું સ્વરૂપ કહ્યું છે.

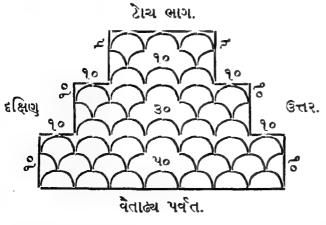
#### ॥ र दीव वैतादयनुं स्वरूप ॥

१ पुष्वावरजलहिंता—ભરત અને ઐરાવતના બે વૈતાઢયના દરેકના એક છેડા પૂર્વસમુદ્રને સ્પરોલો છે, અને બીજો છેડા પશ્ચિમસમુદ્રને સ્પરોલો છે, અર્થાત્ પૂર્વથી પશ્ચિમસમુદ્ર સુધી દીર્ઘ છે, અને લંખચારસ આકારવાળા છે.

ર दसुचदसपिहुलमेहलचउक्का—૧૦ યાજન ઉચી અને ૧૦ યાજન પહાળી એવી ચાર મેખલાવાળા છે. મેલલા એટલે પર્વતઉપર ચઢતાં વચ્ચે જે સીધા અને સપાટ પ્રદેશ આવે તેવા ચઢાવરહિત પ્રદેશનું નામ મેખલા છે. ત્યાં એક વૈતાઢયઉપર ચાર મેખલા છે.

#### ॥ વૈતાઢ્ય પર્વતાની ४-४ મેખલા ॥

વૈતાહચપર્વતની તલહટીથી અથવા નીચેની ભૂમિથી ૧૦ યાજન ઉપર ચઢીએ તા દક્ષિણબાજુએ અને ઉત્તરબાજુએ પણ ૧૦–૧૦ યાજન પહાળા સપાટપ્રદેશ આવે છે, તે સપાટપ્રદેશ પહાળાઈમાં ૧૦ યાજન છે, પરન્તુ લંખાઈમાં તા વૈતાઢયની લંખાઈ જેટલા પૂર્વપશ્ચિમસમુદ્રસુધી દીર્ઘ છે. જેથી ૧૦ યાજન ચઢચા ખાદ પર્વતના ચઢાવ ન હાવાથી ૧૦ યાજન સુધી પર્વત સન્મુખ સીધા ચાલીએ ત્યારે પર્વત આવે, ત્યાંથી (એટલે એ પહેલી મેખલાના



૧૦ યાજન ચાલ્યા બાદ)
પર્વત ઉપર પુન: ૧૦
યાજન ચઢીએ તા બીએ
પણ તેવા જ સપાટપ્રદેશ
૧૦ યાજન પહાળા અને
પૂર્વસમુદ્રથી પશ્ચિમસ-મુદ્ર સુધીના દીર્ઘ આવે,
તે સપાટપ્રદેશમાં પર્વત સન્મુખ૧૦ યાજન સીધા ચાલ્યા બાદ પર્વતના

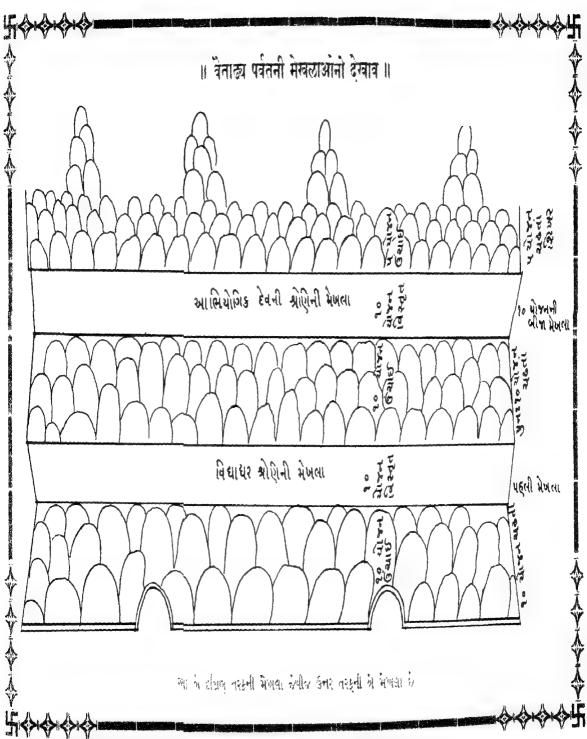
ચઢાવ ચઢવાના આવે, તે ચઢાવસ્થાનથી પણ પાંચ યાજનઉપર ચઢી રહીએ તા પર્વતની ટાચે પહેાંચ્યા ગણાય. એ રીતે જેમ દક્ષિણબાજીએ એ બે મેખલા

છે, તેવી જ ઉત્તર તરફ પણ સરખા જ સ્વરૂપવાળી એ મેખલા છે, જેથી એક વૈતાઢચને ૪ મેખલા છે. ગાથામાં મેખલાને ૧૦ યોજન ઉચી કહી તેથી સપાટ પ્રદેશ ૧૦ યોજન ઉચી છે એમ ન જાણવું, પરન્તુ ૧૦ યોજન ઉચે ચઢતાં મેખલા આવે છે, માટે ૧૦ યોજન ઉચી કહી છે. પરન્તુ મેખલાની વાસ્તવિક ઉચાઈ હાય નહિં, કેવળ લંખાઈ પહાળાઈ હાય. એ પ્રમાણે એ વાર ૧૦–૧૦ યોજન ચઢવાથી અને એકવાર પ યોજન ઉચે ચઢવાથી વૈતાઢચની ૨૫ યોજનની ઉચાઈ પૃર્ણ થાય છે, અને વૈતાઢચ ૨૫ યોજન જેટલાજ ઉચા હાય છે, તે કહેવાય છે—

३ पणवीस्ट्चा— દરેક વૈતાઢચપર્વત ભૂમિથી ૨૫ યાજન ઉચા છે, અને ભૂમિની અંદર દા યાજન ઉડા દટાયેલ છે, જેથી ભૂમિના અંદરના મૂળમાંથી ગણીએ તા પર્વત ૩૧ા યાજન ઉચા છે, પરન્તુ શાસ્ત્રોમાં સર્વત્ર ભૂમિઉપર-થીજ પર્વતાની ઉચાર્ધ ગણાય છે.

જ पन्नास तीस दस जोअणिपहुत्ता—વૈતાઢયની પહેાળાર્ક પ૦-૩૦-૧૦ યોજન, એમ ત્રણ પ્રકારની છે, કારણકે મેખલાના સ્વરૂપમાં કહ્યા પ્રમાણે ભૂમિથી ૧૦ યોજન ઉપર ચઢી પહેલી મેખલાએ આવીએ ત્યાં સુધી પ૦ યોજન પહેાળા છે, ત્યારખાદ એ બાજીની એ મેખલાના ૧૦-૧૦ યોજન ખાદ કરતાં એ મેખલાની વચ્ચે રહેલા પર્વત [૫૦ બાદ ૨૦=૩૦] ૩૦ યોજન પહાળા જ હાય, તે પણ ૧૦ યોજન ઉપર ચઢી બીજી મેખલાએ આવીએ ત્યાં સુધી ૩૦ યાજન પહાળા છે, પરન્તુ બીજી મેખલાને સ્થાને એ બાજીની એ મેખલાના બીજા ૧૦-૧૦ યાજન બાદ કરતાં એ મેખલાની વચ્ચે રહેલા પર્વત ૧૦ યાજન જ પહાળા હાય. એ ૧૦ યાજન પહાળા પાંચ યાજન ઉપર ચઢી પર્વતની ટાચે શિખરે આવીએ ત્યાં સુધી હાય અને ત્યારખાદ તા પર્વતની જ સમાપ્તિ થઈ. એ પ્રમાણે ૨૫ યાજનની ઉચાઇમાં પર્વતની ત્રણે પ્રકારની જૂરી જૂરી પહાળા હોય છે. ાા ૭૯ ાા

वेईहिं परिक्लिता—દરેક વૈતાઢવાની અને અાનુએ [ દક્ષિણે અને ઉત્તરે ] એકેક વન અને વન પછી એકેક વેદિકા હોય છે, ત્યાં પર્વતને લગતું વન એ પોજનમાં કંઇક ન્યૂન પહેાળું અને પર્વતની લંખાઇ જેટલું દીઈ—લાંખુ હાય છે અને વનને લગતી વેદિકા પણ તેટલીજ લાંખી, પરન્તુ પહેાળી પ૦૦ ધનુષ્ ની છે. વળી એ વન અને વેદિકા પર્વતની નીચે ભૂમિ ઉપર જાણવાં. પરન્તુ મેખલા સ્થાને છે તે નહિં.



શ્રી મહેદય વિન્ધેય પ્રેમ-ભારતપર

६ सखयरपुर पन्नसिक्ठ सेणिदुगा—हरेक वैताद्वय विद्याधरनां प० अने ६० नुभरे। વાળી એ શ્રેણિ સહિત છે. અથાત્ ભૂમિથી ૧૦ યાજન ઉપર જ્યાં પહેલી એ મેખલા એ બાજુએ છે ત્યાં વિદ્યાધરાની વસતી છે અને તેઓનાં ૫૦ તથા ૬૦ નગરા છેં તે આ રીતે-ભરતક્ષેત્રના વૈતાઢચની પહેલી એ મેખલામાં દક્ષિણમેખલા સ્થાને વિદ્યાધરાનાં ૫૦ નગર છે, અને ઉત્તરભરતાર્ધતરફની ઉત્તરમેખલામાં ૬૦ નગરા છે. દક્ષિણમેખલાની લંબાઈ જંબદ્ધીપની ગાળાઇના કારણથી ઢંકી છે માટે પ૦ નગર છે, અને ઉત્તર મેખલાની લંબાઇ વિશેષ છે માટે ૬૦ નગરા છે. ( વળી અહિં નગર એટલે એક નગર નહિ પરન્તુ અનેક દેશ ગ્રામ સહિત રાજધાનીનું એક શહેર તેજ એક નગર, જેમ વડાદરા એક નગર એટલે વડાદરા તાળાના અનેક કસળા પ્રાન્ત મહાલ સહિત એવું રાજધાનીનું વડાદરા એક નગર ગણાય તેવાં એ ૫૦-૬૦ નગરા રાજધાનીનાં જાણવાં, ) તેનાં દક્ષિણ બાજુએ ગગનવલભઆદિ નગરા છે. અને ઉત્તરભાજુએ રથનપુરચક્રવાળ આદિ નગરા છે, એ રાજધાનીએ અને દેશ શ્રામા મેખલાની લંબાઇ પ્રમાણ દીર્ધ પંક્તિએ શ્રેણિએ હેાવાથી विद्याधरश्रेण ગણાય છે, જેથી ૫૦ નગરા દક્ષિણુશ્રેણિમાં અને ૬૦ નગરા ઉત્તરશ્રેણિમાં કહેવાય છે. એરાવતના વૈતાઢયમાં પણ એ રીતે છે પરન્તુ વિશેષ એ કે—ઐરાવતક્ષેત્રના વૈતાઢ્ય ઉપરની પહેલી બે મેખલામાં શિખરી પર્વત તરફની દક્ષિણ મેખલામાં ૬૦ નગરાની શ્રેણિ છે, અને સમુદ્રતરફની ઉત્તર મેખલામાં ૫૦ નગરાની શ્રેણિ છે, બીજું સર્વસ્વરૂપ યથાયાગ્ય ભરતવૈતાહ્ય સરખું છે. એ પ્રમાણે પહેલી બે મેખલામાં બે વિદ્યાધર શ્રેષ્ટ્રિઓ કહી ને હવે તે ઉપરની બીજી બે મેખલામાં શું છે તે કહે છે.

૭ सिदिसिंदलोगपालोबमोगिउबिरिल्लमेहलया— પાત પાતાની દિશિના ઇન્દ્રના લેકિપાળને ઉપભાગિયાંગ્ય ઉપરની છે મેખલાવાળા સર્વે વૈતાઢ્ય છે. અર્થાત્ જે વૈતાઢ્ય દક્ષિણ દિશાના છે તેની સર્વોપરિતન મેખલામાં સાધર્મ ઇન્દ્રના અને જે વૈતાઢ્ય ઉત્તરદિશિએ હોય તે વૈતાઢ્યની સર્વોપરિતન છે મેખલામાં ઇશાન ઇન્દ્રના લેકિપાળના આભિયાગિકદેવા રહે છે; કારણ કે સાધર્મ ઇન્દ્ર દક્ષિણ દિશાના ઇન્દ્ર છે, અને ઇશાન ઇન્દ્ર ઉત્તરદિશાના ઇન્દ્ર છે, માટે "સ્વસ્વ દિશિના ઇન્દ્રના" એમ કહ્યું. એ પ્રમાણે હાવાથી ભરતવતાઢ્ય મેરૂથી દક્ષિણદિશામાં હાવાથી એ વૈતાઢ્યની છેલી ઉપરની એ મેખલામાં સાધર્મ ન્દ્રના સામ યમ વરૂણ અને કુએર નામના ચારે લાકપાલના આભિયાગિકદેવાના અનેક ભવનાની શ્રેણિ છે, તેમાં તે આભિયાગિકદેવા રહે છે, અને ઐરાવતના વૈતાઢય મેરૂની ઉત્તરદિશામાં હાવાથી તેની સર્વાપરિતન એ મેખલાઓમાં ઇશાનઇન્દ્રના એજ ચાર નામવાળા

दें। अधि गाथामां आलिये। जिड हें वाना लवनानी श्रेष्णु छे, तेमां ते आलिये। जिड हें वे रेंडे छे. अधि गाथामां आलिये। जिड शण्ह नथी तो पणु अध्याद्धारथी अद्धण्ड हरें ये, डारणु डे ओ लवनामां द्धां डारण पाते रहेता नथी. परन्तु डार्ड वणते अदि आवे त्यारे आराम देवा माठेना प्रासाहे। डाय ते। संगत छे, परन्तु ते वात शास्त्रमां स्पष्ट न डावाथी तेम मानी शडाय निंड. अदि आलिये। जिड ओटदे सेवड हें वे। लाखुवा, ते पणु सर्वे ओड पट्ये। पमना आयुष्यवाणा छे; शेष हें वे। नी शक्यानी शक्यानी अडि नथी, डारणु डे पाते अधिपति हें वे। नथी: वणी ओ आलिये। जिड हें वे। वैमानिड निडायना नथी. परन्तु व्यन्तरनिडायना छे, ओम श्री जंणूव प्रज्ञिमी वृत्तिमां इद्धुं छे. आभियोग्या:—' शक्र लोकपालप्रेष्य-कर्मकारिणो व्यन्तरविशेपास्तेषामावासमूते भेण्यौ आभियोग्य भेण्यौ प्रज्ञते ' छति वयनात्.

वणी એ કહેલી વિદ્યાધરની એ એ શ્રેણિ અને આભિયાગ્યદેવની એ એ श्રેણિ તે દરેક પાતાની એ પડેએ એકેક वन અને એકેક वेदिका વડે વીડાયેલ છે, જેથી એક શ્રેણિ એ વન અને એ વેદિકાયુક્ત હાવાથી એ શ્રેણિનાં ચાર વન અને ચાર વેદિકા જાણવાં. તેવી રીતે ઉપરની એ આભિયાગ્યશ્રેણિઓનાં પણ ચાર વન અને ચાર વેદિકા જાણવાં. ॥ ૮૦॥

#### ા વૈતાઢ્ય પર્વતોનું શિખરસ્થાન ॥

વૈતાઢ્યપર્વતોના શિખરસ્થાને કાઇની નિયત વસતી મેખલાઓવત્ નથી, પરન્તુ જગતીના વન અને વેદિકાની માક્ક અનેક વ્યન્તરદેવા આવી કીડા કરે છે, સુખ પૂર્વક બેસે છે, સૂએ છે, અને પૂર્વકૃતપુષ્યના આનંદ અનુભવે છે. શિખરસ્થાન પણ ઘણું રમણીક રતનબદ્ધ ભૂમિતલવાળું છે. તેના ઉપર મધ્ય-ભાગમાં લંખચારસ એક વેદિકા પ૦૦ ધનુષ્ પહાળી છે, અને બે બાજુ બે વનખંડ છે. તેની લંખાઇ પર્વતની લંખાઇ તુલ્ય છે, અને વનની પહાળાઇ દેશાન બે યોજન દરેકની છે. એ બૃહત્દ્વેત્રસમાસવૃત્તિના અભિપ્રાય છે, અને શ્રીજંબ્વ્યાસિની વૃત્તિમાં તો જગતી ઉપરની વેદિકા સરખી ચારે દિશિ વિદિ શીમાં કરતી એકજ વેદિકા પર્વતના કિનારે કિનારે દેશાન બે યોજન ખસતી છે, અને વન પણ તેવીજ રીતે વેદિકાની સર્વબાજીએ બાદ્યભાગે વીટાયલું પર્વતના સર્વાન્ત્ય કિનારા સુધી છે. જેથી સર્વપર્યન્ત ભાગ વનયુક્ત છે. તફા-વત એજ કે જગતીની વેદિકા વલયાકાર છે, તો આ વેદિકા લંખચારસ આકારે છે, પરન્તુ વૈતાઢ્ય પર્વતની ભૂમિગત વેદિકાવત્ દક્ષિણાત્તરવિભાગર્ય બે વેદિકા નથી. એમ કહેવાથી શિખરતલ સિવાયની નીચેની સર્વ વેદિકાએમાં પૂર્વ પશ્ચિમ

દિશામાં વેદિકા નથી, કેવળ ઉત્તરદક્ષિણદિશામાં વેદિકાઓ છે, અને શિખરસ્થાને તો ચારે દિશાએ વેદિકા છે.

- ८ दुदुखंडविहिअमरहेरवया=वणी એ એ દીર્ધ વૈતાહય કેવા છે? તે કહે છે— ભરતઐરાવતના જેણે એ એ ખંડ-ભાગ કરેલા છે, અર્થાત્ ભરતના અતિ મધ્યભાગમાં આવેલા દૈતાઢયે ભરતક્ષેત્રના એ ભાગ કર્યા છે, તેમાં સમુદ્ર તરફના વિભાગ તે दक्षिणमरत અને લઘુહિમવંત તરફના ભાગ તે उत्तरमरत કહેવાય. એ પ્રમાણે ઐરાવતક્ષેત્રના અતિમધ્યમાં આવેલા વૈતાઢ્યથી સમુદ્ર તરફના ભાગ તે उत्तरऐरावत અને શિખરીપર્વતતરફના ભાગ તે दक्षिणऐरावत કહેવાય.
- ९ दुदुगुरुगुहा=દરેક વૈતાઢચમાં એ એ માેટી ગુકાએ છે, જેનું સ્વરૂપ હવે પછી કહેવાશે.

१० रूपमया=६रेक रैताढ्य ३पाने। अनेक्षे। छे.

दोदीहावेअड्डा-એ ઉપર કહેલા ૮ વિશેષણે વાળા દીઈ વૈતાહ્ય એ છે,

#### ાા ૩૨ દીર્ઘ વૈતાઢચાા

तहा हतीसं च विज्ञएमु—तथा મહાવિદેહશ્વેત્રની અત્રીસ વિજયોમાં પણ ઉપર કહેલા સ્વરૂપવાળાજ ૩૨ દીર્ધ વૈતાઢ્ય છે, णवरं ते=પરન્તુ તે અત્રીસ વૈતાઢયો विजयंता=विજયના આંતવાળા છે, અર્થાત્ તેઓના એ છેડા એ આજીની એ વિજયો તરફ પહેાં ત્યા છે, અથવા વિજયો 'તરફ ગયા છે. તથા सखयरपणपन्न दुसेणीआ—विद्याधरीनां પપ—પપ નગરાની એ શ્રેણિ સહિત છે, અર્થાત્ ભરતવૈતાઢયવત્ એક આજી પ૦ અને બીજી આજી ૬૦ નગરા નથી, પરન્તુ અન્ને બાજી પપ—પપ નગરા સહિત છે, કારણ કે અહિં ગાળાઇના અભાવે અને મેખલાની લંબાઇ સરખી છે. એ પ્રમાણે દરેક વૈતાઢયમાં ૧૧૦–૧૧૦ વિદ્યાધર નગરા હોવાથી જંબૂઢીપમાં વિદ્યાધરનાં સર્વનગર [ ૩૪×૧૧૦= ] ૩૭૪૦ છે. ા ૮૧ ા ૮૨ ા

૧ અહિં વિजयंता એ શબ્દ "સમુદ્રસુધીના અ'તવાળા નથી " એમ દર્શાવવાને અચે' છે, પરન્તુ વિજયસ્પર્શી અંતવાળા વૈતાઢ્યો છે એમ દર્શાવવાને નથી. જેથી जलहिंतા સરખા विजयंता નો અર્થ ન થાય, કારણ કે જેમ એ વૈતાઢ્યના છેડા સમુદ્રને સ્પર્સ્યા છે તેમ ૩૨ વૈતાઢ્યોના છેડા વિજયોને સ્પર્શ્યા નથી, પરન્તુ વન વક્ષસ્કાર અને અન્તર્નદીઓને સ્પર્શિલા છે, માટે અહિં વિजयંતા ના અર્થ વિજયસ્પર્શી અંતવાળા ન કરતાં "વિજય તરફ ગયેલા" એવા અર્થ કરવા. વળી એ અર્થ પણ ૮ વૈતાઢ્યોને સર્વાંશ સંબ'ધ કરતા નથી તા પણ ૨૪ વૈતાઢ્યોની અપેક્ષાએ બાદ્દલ્યતાએ વિજયંતા શબ્દ ધડી શકે.

अवतरण: -- ८१ भी गाथामां ६रेड दैतादयने तमिस्राय्यने खंडप्रपात नामनी એ એ માે**ટી ગુફાએા છે એમ કહ્યું તે ગુફાએાનું સ્વરૂ**પ હવે આ ૮૩ થી ૮૭ મી ગાથા સુધીમાં કહેવાશે, ત્યાં પ્રથમ આ ગાથામાં દરેક મહાગુફાનું પ્રમાણ કહે છે તે આ પ્રમાણે:--

## गिरिवित्थरदीहाओ, अडुच्च चउ पिद्रुपवेसदाराओ। बारसिपहुला अडुच्चयाउ वेअइदुगुहाओ ॥ ८३॥

#### शिष्टार्थः--

गिरिवित्थर-गिरिना विस्तार केटली દી**દાઓ**–દીઘ[°], લાંબી अडउच्च-આઠ યાજન ઉંચા चउपिहुपवेस–था२ थे।जन पंढे।णां अने

दाराओ-सेवां द्वारवाणी बारसपिहुलाउ-१२ थे। अन पंडाणी अइउच्चायाउ-आह येालन ७ यां वेअड्ड-वैतादय पर्वतनी ४ યાજન પ્રવેશવાળાં | दग्हाओ- બે બે ગુકાએ।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### गिरिविस्तरदीर्घे अष्टोच्चचतुःपृथुप्रवेशद्वारे । द्वादशपृथुले अष्टोचे वैतात्यद्विगुहे॥ ८३ ॥

गाथार्थ:-- પર્વતના વિસ્તાર જેટલી લાંખી, તથા આઠયાજન ઉંચાં ચારયાજન પહેાળાં અને ચાર (ચારયાજન) પ્રવેશવાળાં દ્વારવાળી, તથા ખારચાજન પહાળી અને આઠયાજન ઉંચા એવી વૈતાદ્વપર્વતની એ એ મહાગુકાએા છે. ૫ ૮૩ ૫

विस्तरार्थ:-- पर्वतने। विस्तार उत्तर दक्षिणु रीते प० याजन छे, भाटे વિસ્તારમાં આવેલી એ ગુફાએ। પણ ૫૦ ચાજન લાંબી છે. તથા એકેક ગુફાને ઉત્તરતરક અને દક્ષિણતરક એમ બે બે દ્વાર છે. તે દરેક દ્વાર આઠ યાજન ઉંચા ૪ યાજન પહેાળાઇવાળાં અને ૪ યાજન પ્રવેશવાળાં છે. વળી એ ગુફાની પહેાળાઈ અંદરના ભાગમાં ૧૨ યોજન છે અને ગુકાની ઉંચાઇ આઠ યોજન છે, એવા પ્રકારની तमिस्रा અને खंडपपाता ધનામની બે બે ગુફાઓ દરેક વૈતાહ્ય પર્વતને હાેવાથી સર્વ મળી ૬૮ ગુકાંચ્યા છે, અને ગુકાનાં દ્વાર સર્વ મળી

૧. એ બેનાં રથાન આગળ ૮૬ મી ગાથામાં કહેશે.

૧૩૬ છે. એ દ્વારાનાં કમાડની પહેાળાઇ દ્વારથી અર્ધ પ્રમાણની એટલે બે બે ચાજનની હાય અને ઉચાઇ તાે ગુકાને અનુસારે ૮ ચાજન જ હાય તે સ્વત: વિચારવું. ॥ ૮૩ ॥

अवतरण: —वैताढ्यपर्वतनी ६रेड ગુકામાં બે બે નદીઓ विલक्षणु જળવાળી છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે —

# तम्मज्झ दुजोअण अंतराओ ति ति वित्थराओ दुणईओ । उम्मगणिम्मग्गाओ कडगाओ महाणइगयाओ ॥ ८४ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

तम्मन्झ-ते शुक्षाना भध्यक्षाणे दुजोअण अंतराओ-भे थे। जन आंतरे ति ति वित्थराओ-त्रशु त्रशु थे। जन विस्तारवाणी दुणईओ-भे नदीये। उम्मग-ઉन्भिग्निक्षा नाभनी
णिम्मगाओ-निभिग्निक्षा नाभनी
कडगाओ-कठक्षमांथी (पढाउनी कठा
ढिसांथी निक्रणीने )
महाणइगयाओ-भढानिहीमां भेणेबी छे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## तन्मध्ये द्वियोजनान्तरे त्रित्रिविस्तरे द्विनद्यौ [ द्वे नद्यौ ]। उन्मग्निकानिमग्निके कटकान्महानदीगते ॥ ८४ ॥

गायાર્થ:—તે ગુફાના અતિમધ્યભાગે છે છે યાજનને આંતર ત્રણ ત્રણ યાજનના વિસ્તારવાળી ઉન્મગ્ના અને નિમગ્ના નામની છે નદીઓ કડાહમાંથી નિકળી મહાનદીઓને મળેલી છે ॥ ૮૪ ॥

विस्तरार्थ:—ગુફાના દક્ષિણ દારથી ગુફાની અંદર ૨૧ યોજન દ્રર જઇએ ત્યાં તમિસા ગુફામાં પહેલી उत्मद्या नदी નામની નદી ત્રણ યોજનના ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તારવાળી અને ગુફાની પહેાળાઇ પ્રમાણે ૧૨ યોજન લાંબી છે, તે તમિસા ગુફાની પૂર્વદિશાના કડાહમાંથી (શિલામય ભિત્તિભાગમાંથી) નિકળી પશ્ચિમદિશાના કડાહમાં (ભિત્તિની નીચે) થઇને સિંધુમહાનદીને મળે છે. આ નદીમાં તૃણ કાષ્ઠ પત્થર આદિ જે કાેઇ વસ્તુ પડે તે નીચે ડૂબી જતી નથી, પરન્તુ ઉપર તરતી રહીને પાણાના માજાથી ધત્રણવાર અફળાતી અફળાતી નદીના

१ तिखुत्तो आहुणिय आहुणिय धत्यादि वयनात्

કિનારે સ્થળ ઉપર આવી જાય છે, પરન્તુ નદીમાં તે વસ્તુ રહેતી નથી, માટે એનું નામ [ મગ્ન–ડુબેલી એ અર્થને उત્ ઉપસર્ગ પ્રતિપક્ષી અર્થરૂપે લાગવાથી ] उत्मन्न–ઉપર રહેતી વસ્તુવાળી નદી એ નામ સાર્થક છે

એ ઉન્મગ્ના નદીથી પુન: બે યોજન દૂર ઉત્તર તરફ જઈએ ત્યારે એવાજ સ્વરૂપવાળી બીજી નદી ત્રણ યોજન વિસ્તારવાળી ૧૨ યોજન લાંબી અને પૂર્વ કડાહમાંથી નિકળી પશ્ચિમકડાહની નીચે થઇને સિંધુમહાનદીને મળતી निमम નામની નદી છે, આ નદીના જળના સ્વભાવ એવા છે કે—એમાં તૃણ કાષ્ઠ પત્થર મનુષ્ય આદિ જે કંઈ વસ્તુ પડે તે તરવા જેવી હલકી હાય તાપણ ત્રણવાર હણાઇ હણાઇને નીચે ડુબી જાય છે, એ પ્રમાણે કાઇપણ વસ્તુ એ જળમાં તરતી નથી તેમ જળથી હણાઇને બહાર સ્થળ ઉપર પણ આવતી નથી માટે એનું એ નામ સાર્થક છે. કારણ કે " જેને વિષ પડેલી કાઇપણ વસ્તુ નિમજન્ત—ડુબી જાય તે નિમગ્ના એ વ્યુત્પત્તિ છે. એ પ્રમાણે પશ્ચિમદિશામાં આવેલી તમિસા ગુફાની બે નદી કહી.

એ ભરતક્ષેત્રના વૈતાઢ્યમાં પૂર્વ દિશાએ चंडप्रपात ગુફામાં પણ દક્ષિણદ્વારથી રવ યોજન દ્વર જતાં પહેલી ઉન્મગ્ના અને એ યોજનને અંતરે બીજી નિમગ્ના નદી આવે છે, પરન્તુ તફાવત એ છે કે—આ નદીઓ ગુફાની અંદરના પશ્ચિમ કડાહમાંથી નિકળી ગુફામાં ૧૨ યોજન વહી પૂર્વ કડાહનીય થઈને ગંગા નામની મહાનદીને મળે છે. એ રીતે ભરતવૈતાઢ્યની ગુફાની ચારનદીઓ સરખી એરાવત ક્ષેત્રના વૈતાઢ્યની પણ ચાર નદીઓ જાણવી, પરન્તુ તફાવત એ કે—ક્ષેત્રદિશાને અનુસારે ત્યાં પૂર્વ દિશાએ તમિસગુફા છે, અને પશ્ચિમદિશાએ ખંડપ્રપાત ગુફા છે, ત્યાં તમિસાની એ નદીઓ પશ્ચિમકડાહમાંથી નિકળી પૂર્વ કડાહમાં નીચ થઈને રક્તવતી મહાનદીને મળે છે, અને ખંડપ્રપાતાની એ નદીઓ પૂર્વ કડાહમાંથી નિકળી પશ્ચિમકડાહમાં રકતા મહાનદીને મળે છે. એ પ્રમાણે નિર્ગમ વિપર્થય અને સંગમનદીના વિપર્થય કહેવા, અને પ્રવેશમાં "ઉત્તરદ્વારથી ૨૧ યોજન જતાં" એમ કહેવું.

તથા ૩૨ વિજયના ૩૨ વૈતાદયોમાં પણ જે મેરૂથી દક્ષિણ તરફના વૈતાદય છે તેની શુકાની નદીઓનું સ્વરૂપ ભરતવૈતાદયની શુકાની નદીઓ તુલ્ય અને ઉત્તરતરફના વૈતાદયોની શુકામાંની નદીઓનું સ્વરૂપ ઐરવતવૈતાદયશુકાની નદીઓ તુલ્ય કહેવું. પરન્તુ સંગમનદીઓમાં બહુ વિપર્થય હાવાથી વિજયનદીને ઓનાં સ્થાન વિચારીને પાતાની બુદ્ધિથી યથાસંભવ સંગમનદી કહેવી. એ

નદીઓ ઉપર ગમનાગમન કરવાને ચક્કવર્તી નું વાર્ધ કીરતન ( ચક્રીના સુતાર ) પૂલ અાંધે છે. ાા ૮૪ ાા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં ગુકાની અંદર પ્રકાશમાટે ચક્રવત્તી પ્રકાશમંડળા આલેખે છે, તે વાત કહેવાય છે—

## इह पइभित्तिं गुणवन्न-मंडले लिहइ चिक्के दु दु समुहे। पणसयधणुहपमाणे,बारेगडजोअणुजोए॥ ८५॥

#### શબ્દાર્થ:---

इह=आ शुक्षाभां पइमित्ति=प्रत्येक्ष सीते गुणवन्नमंडले=४८ भंउणे। लिहइ=स्रोपे छे, शितरे छे समुहे=सन्भुष, रुद्धाभारद्धाभी बार इग अड=१२-१-८ थे।००० उज्जोए=ઉद्योत क्ष्यारां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### अत्र प्रतिभित्तिमेकोनपंचाशनमंडलानि लिखति चक्री द्वे द्वे सन्मुखे । पंचशतधनुःप्रमाणानि, द्वादशैकाष्ट्रयोजनोद्योतानि ॥ ८५॥

गाथार्थ:—આ ગુફામાં દરેક ભીંતે ચક્રવર્તી એાગણપચાસ પ્રકાશમાંડળાને એ એ સન્મુખ રહે એવી રીતે આલેએ છે, તે પ્રકાશમાંડળા ૫૦૦ ધનુપ્ પ્રમાણનાં અને ૧૨–૧–૮ યાજન સુધી પ્રકાશકરનારાં હાય છે ॥ ८૫ ॥

विस्तरार्थ:—હવે આ ગુફામાં ચક્રવર્તી ૪૯ પ્રકાશમંડળા ચિતરે છે તે કહેવાય છે.

## ાા વૈતાઢ્ય ગુફામાં ૪૯−૪૯ પ્રકાશમ'ડળાે ાા

વૈતાઢચપર્વતની એ બે ગુકાઓ સદાકાળ બંધ રહે છે, જ્યારે ચક્રવર્તી ઉત્પન્ન થાય અને છ ખંડના દિગ્વિજય કરવા નિકળે ત્યારે આ મહાઅંધ-કારમય ગુકાઓમાં થઇને ઉત્તરદિશાના ત્રણ ખંડ સાધવા જાય છે, ત્યારે પહેલી તમિસા નામની ગુકાના કૃતમાળ નામના અધિષ્ઠાયકને ઉદ્દેશી અઠ્ઠમ તપ કરી પાતાના સેનાપતિ પાસે દ્વારને ત્રણ વાર દંડરત્નવે પ્રહાર કરાવી ગુકાનાં દ્વાર ઉઘડાવે છે, ત્યારબાદ ચક્રવર્તી હસ્તિરત્નઉપર બેબી પાતાના પ્રકાશમાટે હસ્તિના મસ્તકઉપર માણરત્નસ્થાપીને પ્રથમ તમિસાગુફાની

અંદર પ્રવેશ કરી એક યોજન ગયા ખાદ પાછળ આવતા સૈન્યના પ્રકાશને અથે ખડી સરખા કાકિણી નામના રત્નવેડ પહેલું પ્રકાશમંડળ દક્ષિણ દ્વારના પૂર્વેદિશિતરફના કમાડઉપર આલેખે-ચિતરે. બીજાં મંડળ પશ્ચિમ કમાડના એક યોજન ખાદ પહેલાની ખરાખર સન્મુખ આલેખે. ત્યારખાદ ત્રીજાં મંડળ પૂર્વકમાડની પાછળના તોટ્ક ઉપર ઉઘાડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તોટ્ક ઉપર ઉઘડેલા કમાડની કિનારી પાસે આલેખે, ચાશું મંડળ પશ્ચિમકમાડના તોટ્ક ઉપર ત્રીજમંડળથી એક યોજનને અન્તરે આલેખે, ત્યારખાદ છું મંડળ પશ્ચિમ પણ પશ્ચિમતાટ્ક ઉપર ચોથાથી એક યોજન કર પાંચમાની સન્મુખ આલેખે. ત્યારખાદ સાતમું મંડળ પર્વતની પૂર્વબીંતઉપર અને આઠમું મંડળ પશ્ચિમબીંત ઉપર તાટ્કની પાસે આલેખે. એ રીતે એકેએક યોજનને અન્તરે ૪૯ મંડળ પૂર્વદિશમાં અને ૪૯ મંડળ પશ્ચિમદિશામાં મળી ૯૮ પ્રકાશમંડળા ચિતરે, જેથી પૂર્વદિશામાં દક્ષિણ કમાડઉપર ૧ દક્ષિણતાટ્કઉપર ૨, ત્યારખાદ ભિત્તિઉપર ૪૩, ત્યારખાદ ઉત્તરદ્વારના તાટ્કિઉપર ૨ અને કમાડઉપર ૧ મળી ૪૯ મંડળ થયાં, તેવી જ રીતે પશ્ચિમદિશામાં પણ બરાખર સન્મુખ ૪૯ મંડળ હાય.

#### ાા પ્રકારાન્તરે ૪૯ પ્રકાશમાંડળા ાા

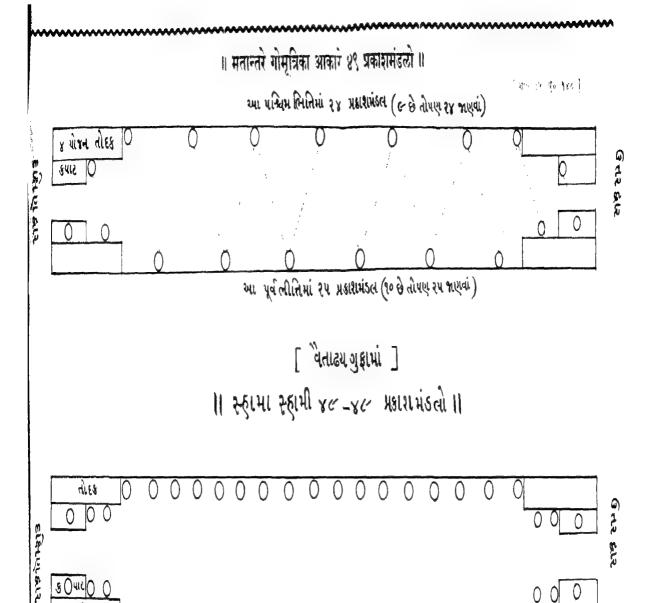
ઉપર કહેલી પ્રકાશમંડળાની રીતિ શ્રીમલયગિરિજીકૃત ખૃહત્ક્ષેત્રસમાસની વૃત્તિ વિગેરમાં કહી છે, પરન્તુ શ્રી આવશ્યકજીની ખૃહદ્દવૃત્તિ વિગેરમાં આ પ્રમાણે કહ્યું છે કે—

ગુફામાં પ્રવેશ કરતા ભરતચક્રવર્તી પાછળના સૈન્યાદિકને પ્રકાશ કરવાના કારણથી દક્ષિણદ્વારના પૂર્વકમાડઉપર ૧ યાજનવર્જીને બીજા યાજનના પ્રારંભમાં પહેલું મંડળ આલેખે, ત્યારખાદ રગામૂત્રિકાની રીતે ઉતરતાં પશ્ચિમ-કમાડના તાલેકઉપર ત્રીજા યાજનના પ્રારંભમાં ૨ જું મંડળ આલેખે. પુન: ગામૂત્રિકાપદ્ધતિએ આગળ ખસતાં ત્રીજાં મંડળ પૂર્વતાલેકઉપર ચાથા યાજ-

એ ગામૃત્રિકા આકાર કહેવાય. અર્થાત્ ભળદ ચાલતાં ચાલતાં પ્રસ્ત્રવણ કરે ત્યારે જે આકારે ભૂમિ ઉપર પડે તે આકાર.

૧ ખે યાજન પહેાળા કમાડની પાછળ ચાર યોગન લાંખો પહેાળા કમાડને આગળ વધતાં અટકાવે એવા બિત્તિભાગ જે મૃળબિત્તિથી જૂદા પણ લાગેલા હાય છે તે તાદક વા તાદક કહેવાય.

^{2 0 0 0} 



ર-ર તો દક ઉપર

કત્ત્રમાણુલી ૧૦૦ થતુલ વિસ્તાલ્યાળું દ્વેક પ્રકાશમાટલ તીવ્છો ૧૨ <mark>યોજન ( પ્રમાણ</mark>ણુલી ) બ્રાપ્યાંચા ૮ લેહ્યન અને બે પડબે ૧ લેહ્યન જેટલા પ્રકાશ ( **સૂર્ય** સરખા ) કરે છે



નના પ્રારંભમાં લખે ત્યારખાદ પશ્ચિમભિત્તિઉપર પાંચમા યાજનના પ્રારંભમાં યાશું મંડળ લખે, ત્યારખાદ એજ પદ્ધતિએ પૂર્વભિત્તિઉપર છઠ્ઠા યાજનના પ્રારંભમાં પાંચમું મંડળ લખે, એ રીતે યાવત્ ૪૮ મું મંડળ ઉત્તરદ્ધારના પશ્ચિમકપાટઉપર પહેલા યાજનના આરંભમાં અને ૪૯ મું મંડળ ઉત્તર-દ્ધારના પૂર્વકપાટઉપર ખીજા યાજનના આરંભમાં આલેખે. એ પ્રમાણે એક ભિત્તિ ઉપર ૨૫ અને બીજી ભિત્તિઉપર ૨૪ મળીને ૪૯ મંડળ થાય.

#### ાા પ્રકાશમંડળાનું લંબાઇ આદિ પ્રમાણાા

એ દરેક પ્રકાશમંડળ ઉત્સેઘાંગુલથી પ૦૦ ધનુષ્ લાંબુ પહેાળુ અને વલ-યાકાર હાય છે, તથા ગુફાની પહાળાઇ જેટલા લાંબા સન્મુખ પ્રકાશ પડવાથી એ મંડળના પ્રકાશની લંખાઈ પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યાજન છે, તથા ગુફાની ઉંચાઇ પ્રમાણે આઠ યાજન પ્રકાશની ઉંચાઈ છે, અને પાતાની બે પડખે ગા ગા યાજન પ્રકાશ ગણવાથી ૧ યાજન પાર્ધાવર્તી પ્રકાશ છે, અર્થાત્ દરેક મંડળ સન્મુખ દિશાએ પ્રમાણાંગુલી ૧૨ યાજન સુધી પ્રકાશ કરે છે, ઉર્ધ્વાધ: ૮ યાજન અને બે પડખે મળી ૧ યાજન પ્રકાશ કરે છે. મંડળ-જેવા સૂર્ય તેવુંજ દેખાય અને પ્રકાશ પણ સૂર્ય સરખા જ જાણવા.

#### ા પ્રકાશમ'ડળાે વિગેરેની સ્થિતિ ાા

ચક્રવર્તી જયાં સુધી રાજ્ય કરે અથવા જીવે ત્યાં સુધી પ્રકાશમંડળા પ્રકાશ કરતાં રહે છે, તેમજ ગુફાએામાં થઇને ઉત્તરખંડમાં જવું આવવું પણ ખુલ્લું રહે છે. તેમ જ ગુફામાંની બે નદી ઉપરના વાર્ધકીરતને (ચક્રવર્તીના સુતારે) આંધેલા પૂલ પણ કાયમ રહે છે, [ત્યારબાદ ગુફાનાં દ્વાર બંધ થયે પ્રકાશમંડળા આદિં વિનાશ પામે છે.]

એ પ્રમાણે ભરતવૈતાઢ અની બીજી ખંડપ્રપાત ગુફામાં પણ પ્રકાશમાં ડળાનું સ્વરૂપ તમિસાગુફા સરખું જાણવું. વિશેષ એ કે—ઉત્તરભરતના દિગ્વિજય કરી ચક્કવર્તી દક્ષિણ ભરતમાં પાછા વળે ત્યારે એ ગુફાના ઉત્તરદ્વારમાં પ્રવેશ કરી દક્ષિણ દ્વારથી અહાર નિકળે છે. માટે તમિસાગુફા ઉત્તરભરતાર્ધમાં જવાને માટે છે, અને ખંડપ્રપાત ગુફા ચક્કવર્તીને દક્ષિણ ભરતમાં પાછા આવવા માટે ઉપ-યોગી થાય છે.

વળી ઐરવત અને મહાવિદેહના ૩૨ વૈતાઢવોની ગુકાઓનાં પ્રકાશમંડ-ળાનું સ્વરૂપ પણ એ રીતેજ જાણવું, પરન્તુ પ્રવેશ નિર્ગમમાં દિશાઓના ફેરફાર વિગેરે યથાસંભવ પાતાની મેળે વિચારવા યાગ્ય છે. સર્વવર્જુન કર-વાથી ગ્રંથ વધી જાય, માટે ઉપર કહેલા દિગ્દર્શન માત્રથીજ શેષ સર્વસ્વરૂપ વિચારવું. ાા ૮૫ ાા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં વૈતાહચની બે ગુકાચ્બાનાં નામ અને સ્થાન કહે છે.—

# सा तिमसग्रहा जीए, चक्की पविसेइ मज्झखंडंतो । उसहं अंकिअ सो जीए, वलइ सा खंडगपवाया ॥ ८६ ॥

# શબ્દા[°]થ:—

सा-ते
तमिसगुहा-तिभिसागुहा
नीए-केना वडे, केमां थर्धने
पविसेद-प्रवेश करे
मज्ज्ञस्वंडअंतो-भध्यणंडनी संहर

उसहं-ऋषक्षकृटने अंकिअ-अंकित क्रीने (नाम संभीने) सो-ते, अक्षवर्ती वल्ड-पाछे। वर्णे खंडगपवाया-भंदप्रपाताशुकृत.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

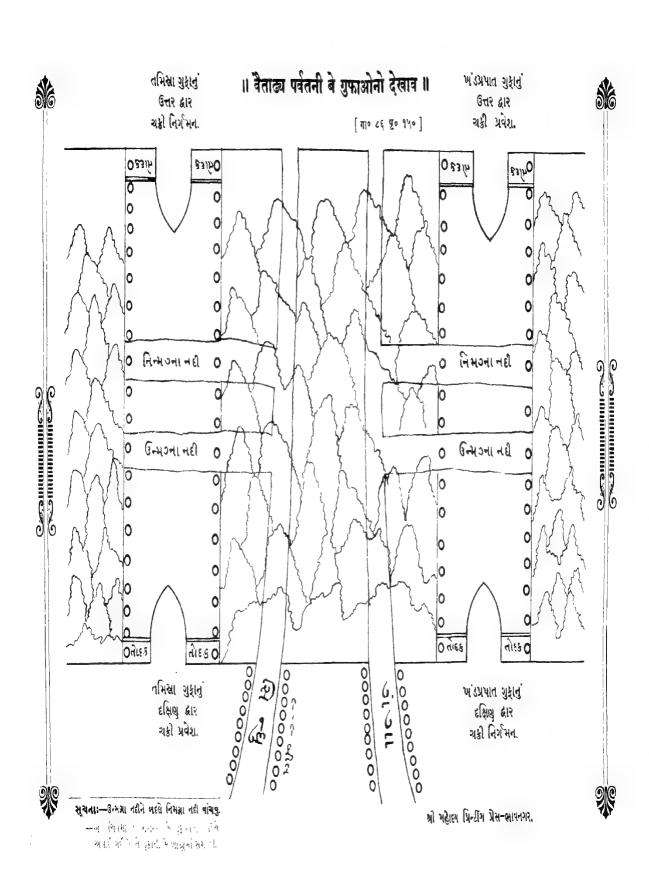
# सा तमिस्रगुहा यस्यां चक्री प्रविश्वति मध्यखंडान्तः। ऋषभमंक्रियत्वा यस्यां वल्रति सा खंडकप्रपाता ॥ ८६ ॥

गाथार्थः — જે ગુફામાં થઇને ચક્કવર્તી મધ્યખંડની અંદર (ઉત્તરખંડમાં) પ્રવેશ કરે છે, તે તમિસ્તગુફા, અને જેમાં થઇને ચક્કવર્તી પાછા વળે છે તે ખંડકપ્રપાતા ગુફા. ॥ ८६ ॥

विस्तरार्थ:— दक्षिणुलरतना त्रणु ખંડ જીતીને ચક્રવર્તી ઉત્તરભરતના ત્રणु ખંડ જીતવા જાય છે, ત્યારે દક્ષિણભરતના મધ્યભાગથી પશ્ચિમદિશામાં, પરન્તુ સિંધુ નદીથી પૂર્વ દિશામાં આવેલી तमिस्रगुफा નામની ગુફા છે, તેમાં થઇને ચક્ર-વર્તી ઉત્તરભરતમાં જાય છે, અને ઉત્તરભરતઘેત્રના ત્રણે ખંડ જીતાઈ રહ્યા ખાદ ભરતના મધ્યભાગથી પૂર્વમાં પરન્તુ ગંગાનદીથી પશ્ચિમદિશામાં જે બીજ खंडकप्रपात નામની ગુફા છે તેમાં થઇને ચક્રવર્તી દક્ષિણભરતમાં પાછા વળે છે. એ વિગત પ્રથમ કહેવાયલી છે.

વળી ઉત્તરભરતના ૩ ખંડ જીત્યાળાદ ઉત્તરભરતના મધ્યભાગમાં લઘુ-

		ū



હિમવંતપર્વતની તલહટીથી કંઇક દૂર ऋषमकूट નામે ન્હાના પર્વત છે તે પર્વન તની પૂર્વદિશાની કટાહઉપર ચક્રવર્તી પાતાનું નામ કાકિણીરત્નથી લખીને ત્યારબાદ ખંડપ્રપાતગુફામાં થઇને પાછા વળે છે, માટે અહિં સર્વ વૈતાહ્યોમાં પણ ચક્રવર્તીને પ્રવેશ કરવાની તમિસગુફા તે પશ્ચિમમાં છે, અને પાછા વળવાની ગુફા તે ખંડપપાતગુફા પૂર્વદિશામાં છે. ઋષભકૂટ અને તે ઉપર નામ- લેખન વિગેરેની વિગત ૭૫ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં ઋષભકૂટના વર્ણન પ્રસંગે કહેવાઈ છે, માટે અહિં વિશેષ લખવાનું પ્રયોજન નથી.

ગાથામાં ઉત્તરભરતક્ષેત્રને મધ્યખંડ કહેવાનું કારણ કે દક્ષિણુભરત સમુદ્ર તરફ અહાર પડતા હાવાથી આદ્યાખંડ ગણાય, તે અપેક્ષાએ વૈતાદ્યા અને લઘુહિમવંત એ બે પર્વતના અંતરાળમાં આવેલું ઉત્તરભરત તે મધ્યખંડ અથવા અભ્યન્તર ખંડ પણ કહેવાય.

અહિં સર્વસ્વરૂપ ભરતક્ષેત્રના વૈતાહચને ઉદ્દેશીને કહ્યું છે, તાપણ સર્વે વૈતાહચોની બે બે ગુફાએા સરખા સ્વરૂપે જાણવી કેવળ દિશાવિપર્ધય <mark>વિચારીને</mark> કહેવા, અથવા સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ સર્વ રીતે સમાનતાજ જાણ<mark>વી. ા ૮૬ ા</mark>

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં વૈતાઢવની બે ગુફાના બે અધિપતિદેવ તથા ઉઘાડેલી ગુફા કયાં સુધી ઉઘાડી રહે વિગેરે કહેવાય છે:—

# कयमालनहमालय—सुराओ वड्डइणिबद्धसालिलाओ । जा चक्की ता चिट्टंति, ताओ उग्घडिअदाराओ ॥ ८७॥

#### શબ્દાર્થ':—

कयमाल-धृतभाणदेव नदृमाल-नदृभाणदेव, नृत्तभाक्ष सुराओ-देववाणी व**दृ**द्द-वार्धि धिरत, सुताररत्न णिवद्ध-आंधेक्षी

सिललाओ-नहीं भेषाणी जा चकी-क्यां सुधी यहवती चिट्ठंति-रहे, डेश्य छे ताओ-ते थे शुक्ता उग्वडिअ दाराओ-ઉधाडाद्वारवाणी

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कृतमालनृत्तमालकसुरे, वर्धिकिनिवद्धसिलेले । यावच्चकी तावत् तिष्ठति ते उद्घटितद्वारे ॥ ८७॥ गायार्थ:—કૃતમાળ અને નૃત્તમાળ દેવ ( ના આધિપત્ય ) વાળી, તથા વર્ધકરતને આંધેલી નદીઓવાળી એવી તે બે ગુકાઓ જ્યાં સુધી ચક્રવર્તી હાય છે, ત્યાં સુધી તે બે ગુકાઓ ઉઘાડા દ્વારવાળી રહે છે. ॥ ૮૭ ॥

विस्तरार्थ:—तिमक्षा ગુફાના અધિપતિ कृतमाळ દેવ છે, અને ખંડપ્રપાત ગુફાના અધિપતિ कृत्तमाळ દેવ છે. એ બન્નેનાં બે કૂટ પણ વૈતાઢ્ય ઉપર છે, તેમજ એમની ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી રાજધાનીએ બીજા જંખૂદીપમાં છે. બન્નેનું એક પલ્યાપમ આયુષ્ય છે, અને વિજયદેવ સરખા મહાઋદિવાળા એ વ્યન્તરદેવ છે. તથા એ બન્ને ગુફાની જે ઉન્મગ્ના અને નિમગ્ના નામની બે બે નદીઓ પૂર્વે કહેવાઈ છે, તે નદીઓઉપર ચક્રવર્તી દિગ્વજય કરવા જાય છે, ત્યારે વર્ધ કરતન (ચક્રવર્તીનો શ્રેષ્ઠસુતાર) તે ઉપર ત્રણ ત્રણ યોજન લાંબા પૂલ બાંધે છે, તથા જ્યાં સુધી ચક્રવર્તીનું રાજય રહે છે ત્યાં સુધી એ બન્ને ગુફાઓનાં દ્વાર ઉઘાડાં રહે છે, ત્યારબાદ અધિપતિદેવ બન્ને દ્વારાને અંધ કરે છે, જેથી ગુફાની અંદરના પ્રકાશમંડળા અને બાંધેલા નદીના પૂલ ધીરે ધીરે વિનાશ પામે છે. ઇત્યાદિ કિંચિત્ સ્વરૂપ ૮૫ આદિગાથાના વિસ્તરાર્થમાં પણ કહ્યું છે, ત્યાંથી ગુફા ઉઘાડવાની રીતિ વિગેરે જાણવી.

અહિં કેટલાક આચાર્ય કહે છે કે—જયાં સુધી ચક્રવર્તી જવે ત્યાં સુધી શુક્રાનાં દ્વાર ઉઘાડાં રહે, અને કેટલાક કહે છે કે,—રાજય રહે ત્યાં સુધી. અહિં જીવવાના પક્ષ સ્વીકારીએ તા ચક્રવર્તીએ દીક્ષા લીધા બાદ પણ ઉઘાડી રહે એમ સ્વીકારનું જોઇએ, માટે એ બે મતમાં સત્ય તત્ત્વ શ્રીબહુશ્રુતગમ્ય. ાાટબા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં બાહ્યવર્તી દક્ષિણુભરતના મધ્યભાગમાં अयोध्या नगरीनुं પ્રમાણ કહે છે—

# बहिखंडंतो बारस—दीहा नववित्थडा अउज्झपुरी । सा लवणा वेअड्डा, चउदाहिअसयं चिगारकला ॥ ८८ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

यहिलंड अंतो-आह्यणंउनी अंहर बारस वीहा-१२ थे।जन हीर्ध नय वित्यडा-६ थे।जन विस्तारवाणी अउड्झपुरी-अथे।ध्यापुरी सा-ते ( અયાધ્યા ) लवणा-अविश्वसभुद्रशी चउदअहिअसयं-योह अधिक सा, ११४ योजन, च इगारकला-अने ११ क्या,

## સંસ્કૃત અનુવાદ

# बाह्यखंडान्तर्द्वाद्यार्था नवविस्तरा अयोध्यापुरी । सा लवणाद् वैताढ्यात् चतुर्दशाधिकशतं चैकादश कलाः ॥ ८८ ॥

गाथार्थः—બાહ્યખંડની અંદર ૧૨ યોજન દીર્ઘ અને ૯ યોજન વિસ્તા-રવાળી અયોધ્યાપુરી નામની નગરી છે, તે લવણસમુદ્રથી અને વૈતાઢ્યથી પણ એકસોચાદ યોજન અને અગિઆર કળા [૧૧૪ યો. ૧૧ ક. ] દ્વર છે ॥ ૮૮ ॥

विस्तरार्थ:--सभुद्रतरक जिल्लारना लागमां है।वाथी दक्षिणलरत ते आह्य-ખંડ કહેવાય, અને વૈતાહ્ય તથા લઘુહિમવંત એ બે પર્વતની મધ્યે-વચ્ચે આવવાથી ઉત્તરભરત તે મધ્યખંડ કહેવાય, ત્યાં દક્ષિણભરતરૂપ બાહ્યખંડના અતિમધ્યભાગે अયોધ્યાપુર્તા નામની નગરી પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યાજન લાંબી અને ૯ યોજન પહાળી છે. એ નગરી આ અવસર્પિણીમાં શ્રીઋષભદેવ પહેલા તીર્થ કર અને પહેલા રાજા થયા તેમની રાજધાની છે. વળી શ્રી ઋષભદેવના રાજ્યાભિષેક પ્રસંગે યુગલીકમનુષ્યાેએ પડીઆએામાં ભરી લાવેલા જળવડે વિનયપૂર્વક પ્રભુના ચરણઉપર અભિષક કર્યો, તે વિનયથી રાજી થઈ સોંધર્મ-ઇન્દ્રે એ વિનીત્યુગલીકાના આશ્રયમાટે વૈશ્રમણ લાેકપાળને આજ્ઞા કરી विनीता नगरी नामनी के नगरी आंधी आधी तेक विनीता नगरी अधीष्यापरीत ખીજું નામ છે. જે વખતે ધનદે ( વૈશ્રમણે ) એ નગરી આંધી તે વખતે દૈવી શક્તિવંડે સીઘ્ર સાનાના કાટ સહિત સુવર્ણ રત્નાદિમય પ્રાસાદાવાળી બાંધી હતી. તેના સુવર્ણ કિલ્લા ( કાેટ ) ૧૨૦૦ ધનુષ્ ઉંચા, ૮૦૦ ધનુષ્ પહાળા રચ્યાે. ર્ધશાનદિશામાં નાભિરાજાના સાત માળના સમચારસ મહેલ સુવર્ણના ર^{ચ્}યા, અને પૂર્વ દિશામાં ભરતચક્રીના ગાળ પ્રાસાદ રચ્યાે. અગ્નિકાણમાં બાહુબલીના પ્રાસાદ અને તે બેની વચ્ચે શેષ ૯૮ લાઇઓના પ્રાસાદ ધનદે રચ્યા. મધ્યભાગમાં श्रीऋषलदेवने। प्रासाद २१ માળના રચ્યો, જેનું નામ त्रैलोक्यविभ्रम રાખ્યું. નગરની અંદર હજારા જિનભુવના માંડલીકરાજાના મહેલા ક્ષત્રિયાદિ ઉત્તમ વર્ણની વસતી માટેના મહેલાે વિગેરે અવર્ણનીય રચના નગરમાં રચી. અને નગર બહાર કારૂ નારૂ વિગેરે વર્ણોની વસતી માટે એકથી ત્રણ માળ સુધીનાં ઉંચાં ઘરાે હજારાે રચ્યાં, ચાર દિશાએ ચાર વન માેટાં અને બીજા નાનાં અનેક વન (ખાગ ખગીચા) રચ્યા. દરેક વનમાં એકેક જિનભવન રચ્યું. ચાર દિશામાં અષ્ટા-પદ આદિ ચાર પર્વતો રચ્યા, ઇત્યાદિ અનેક રચના ધનદે એક અંહારાત્રિમાં રચી.

આ અચે ધ્યાનગરી લવલુસમુદ્રથી અને વૈતાઢ્યપર્વતથી ૧૧૪ ચાજન ૧૧ કળા દ્વર ભરતના મધ્યભાગે રચી. ભરતક્ષેત્રની પહેાળાઇ પર ધોજન ૧ કળા-માંથી વૈતાઢ્યની પ૦ ચાજન પહેાળાઇ ખાદ કરી તેનું અર્ધ કરતાં ૨૩૮–૩ ચાજન જેટલી દક્ષિણભરતની પહેાળાઇ છે, તેમાંથી નગરીની ૯ ચાજન પહેાળાઇ ખાદ કરતાં ૨૨૯–૩ આવે, તેનું અર્ધ કરવાથી ૧૧૪ યાજન ૧૧ કળા આવે, જેથી લવલુસમુદ્રના જળપ્રારંભથી નગરીના કાટ એટલા દ્વર છે, તેમજ વૈતાઢ્યપર્વતથી પણ નગરીના કાટ એટલા દ્વર છે.

દરેક અવસર્પિણી અને ઉત્સર્પિણીમાં ભરત અને એરાવતક્ષેત્રમાં અતિમધ્ય ભાગે એવી ધમહાનગરીઓ રચાય છે, અને કાળક્રમે પુન: વિનાશ પામતી જાય છે, ઉપર કહેલી અયાધ્યા નગરી અહિં ભરતક્ષેત્રની અપેક્ષાએ વર્ણવી છે, તેવીજ અયાધ્યા નગરી એરવતક્ષેત્રમાં પણ ધનદે રચી છે, પરન્તુ ત્યાંના પહેલા જિને-ધરના નામ વિગેરમાં યથાસંભવ તફાવત જાણવા. સર્વવર્ણન સર્વાંશે તુલ્ય ન હાય. ॥ ૮૮ ॥

अवतरण: — હવે જં ખૂદ્રીપમાં માગધતીર્થ આદિ ૧૦૨ तीर्थ છે તે કહેવાય છે-

# चिक्किवसणइपवेसे, तित्थदुगं मागहो पभासो अ । ताणंतो वरदामो, इह सब्वे विद्वत्तरसयांति ॥ ८९ ॥

# શબ્દાથ[ે]:---

चिक्कवस-यक्ववितिओ वश करेबी
णइपवेसे-नदीओना प्रवेशस्थाने
तित्थदुगं-ले तीर्थ
मागहो पभासो-भागध अने प्रलास

नाण अंतो—त ले तीर्धनी वश्ये वरदामो—वरहाम तीर्ध इह—आ जंलूद्धी पमां विड उत्तरसयं—ले अधिक से। (१०२)

## સંસ્કૃત અનુવાદઃ—

चित्रवशनदीप्रवेशे तीर्थद्विकं मागधः प्रभासश्च । तयोरन्तो वरदामो अत्र सर्वाणि द्वचुत्तरशतमिति ॥ ८९ ॥

૧ આ નગરી પ્રમાણાંગુલથી ૧૨ યાજન–૯ યોજન કહી તો એવડી મોટી નગરી હોવી અસ-ભવિત છે, કત્યાદિ અનેક તર્ક વિતર્કના સમાધાન માટે અંગુલસિત્તરિ ગ્રંથ દેખવો. અહિં એ સર્વ વર્ણન લખી શકાય નહિં તેમજ કૃષ્ણની દ્રારિકા નગરી માટે પણ એજ સ્વરૂપ યથાસ ભવ જાણવું.

गાયાર્થ:—ચક્રવત્તીને વશવર્તી નદીઓના પ્રવેશસ્થાને માગધતીર્થ અને પ્રભાસતીર્થ છે, અને તે બેની વચ્ચે વરદામતીર્થ છે. એ પ્રમાણે આ જંબૂઠી-પમાં સર્વમળીને ૧૦૨ તીર્થ છે ॥ ૮૯ ॥

वस्तर्रायः—ચક્કવર્તીને વશવર્તી ૩૪ વિજયા હાય છે, માટે તે વિજયમાં છે છે મહાનદીઓ પણ ચકવર્તીને વશવર્તી ગણાય, માટે તે દરેક વિજયની છે છે મહાનદી સમુદ્ર વિગેરમાં જ્યાં પ્રવેશ કરે છે ત્યાં પ્રવેશસ્થાને જળના કિનારાથી ૧૨ યોજન દૂર માગધદેવ અને પ્રભાસદેવાના દ્વીપ અને તે ઉપર દેવપ્રાસાદ છે, તે તીર્થ કહેવાય છે. ત્યાં ભરતક્ષેત્રમાં ગંગાનદી જ્યાં સમુદ્રને મળે છે ત્યાં પૂર્વદિશામાં અગ્નિકાણે માગધતીર્થ છે, અને સિંધુનદી પશ્ચિમમાં સમુદ્રને મળે છે, ત્યાં ૧૨ યોજન દૂર પ્રમાસતીર્થ નૈઝાત્યકાણે છે, અને તે છેની વચ્ચે અયોધ્યાની સમશ્રેણુએ દક્ષિણદિશામાં વરદામતીર્થ છે. એ રીતે ઐરાવતક્ષેત્રમાં રક્તવિતી નદીના સંગમસ્થાને સૂર્યદિશાની અપેક્ષાએ પૂર્વદિશાતરફ અગ્નિકેશણે અને ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ પૂર્વદિશાતરફ અગ્નિકેશણે અને ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ પશ્ચિમદિશાતરફ માગધર્તાર્થ, રક્તાનદીના સંગમસ્થાને પ્રમાસતીર્થ અને એ બેની વચ્ચે વરદામતીર્થ છે, એ રીતે સમુદ્રમાં ૬ તીર્થ છે.

તથા ૩૨ વિજયોની મહાનદીઓ સીતા તથા સીતાેદા નદીમાં પ્રવેશ કરે છે માટે ત્યાં વિજયની રાજધાનીની નગરીથી (સીતા સીતાેદા સન્મુખ ઉભા રહેતાં) ડાળી બાજી સીતા સીતાેદામાં માગધતીથી, જમણી બાજી પ્રભાસતીથી, અને નગરીની સન્મુખ તથા એ બે તીર્થની વચ્ચે વરદામતીથી, છે.

# ॥ तीर्थ શબ્દના અર્થ ॥

અહિં તીર્થ એટલે બવથી તારનાર શત્રું જયાદિતીર્ધ સરખા અર્ધ નથી પરન્તુ તૃ=તર્વું એ ધાતુના અર્ધ પ્રમાણે જ્યાં તરાય એવું જળસ્થાન તે જ તીર્ધ કહેવાય, અને તે જળસ્થાને રહેલ દેવસ્થાન પણ તીર્થ કહેવાય, જેથી એ ત્રણ દેવસ્થાના જળમાં રહેલાં હાવાથી તેમજ નદીઓના સંગમસ્થાનપાસે રહેલાં હાવાથી લાક વ્યવહારની અપેક્ષાએ તીર્થ કહેવાય છે. લાકમાં એ નદીઓના સંગમસ્થાના અથવા નદીસમુદ્રનાં સંગમસ્થાના પણ પવિત્ર તીર્ધ સ્વરૂપ મનાય છે, અને ત્યાં સ્નાન કરવાથી લાકા મહાપુષ્ય માને છે. જો કે વરદામતીર્થ સંગમસ્થાને નથી તા પણ એ તીર્થીની સદશ હાવાથી એ પણ તીર્થ છે.

અથવા તીર્થ એટલે જળમાં અવતરણ (ઉતરવું) માર્ગ. અર્થાત્ ચક્ર-

વર્ત્તિઓ જે દેવસ્થાનાને ઉદ્દેશીને રથનાભિપ્રમાણ જળમાં ઉતરે છે તે દેવ-સ્થાના તીર્થ ગણાય. એ દેવાને ચક્રવત્તીઓ છતે છે તે આ પ્રમાણે—

#### ॥ માગધાદિ તીર્થોમાં ચક્રવર્તિના દિગ્વિજય ॥

દરેક ચક્રવર્ત્તી પ્રથમ ચક્રસ્તનની પાછળ પાછળ પૂર્વદિશામાં અગ્નિ– કાૈેેે હતરફ ગંગાનદીના કિનારે કિનારે એકેક યાજનના પ્રયાણપૂર્વક સર્વ લશ્કર સહિત માગધતીર્થની સન્મુખ જઈ માગધદેવને સાધવા માટે વર્ધાકરતને બનાવેલી છાવણીમાંની પાષધશાળામાં અકૂમતપ સહિત પાષધ કરી અકૂમ પૂર્ણ થયે સર્વલશ્કર સહિત સમુદ્રના સીતા સીતાદાના જળકિનારે જઇ રથ-નાભિ જેટલાં ઉંડા જળમાં રથને ઉતારી ત્યાં રથ ઉભા રાખી પાતાનું બાણ માગધદેવના પ્રાસાદ તરફ કેંકે, તે બાણ ૧૨ યોજન દ્વર જઇ માગધદેવના પ્રાસાદમાં પડે, તે જોઈ અતિકાધે ભરાયલા માગધદેવ બાણને ઉપાડી નામ વાંચવાથી શાન્ત થઇને અનેક ભેટણાં સહિત બાણને ગ્રહણ કરી ચક્રવત્તી પાસે આવી " હું તમારી આજ્ઞામાં છું " ઇત્યાદિ નમ્રવચનાથી ચક્રવત્તીને સંતાષ પમાઉ, ચકુવત્તી પણ માગધદેવનાે સારીરીતે ચાેગ્યસત્કાર કરી વિસર્જન કરે, ત્યારબાદ જળમાં ઉતારેલા રથને પાછા વાળી પાતાની છાવણીને સ્થાને આવી ^૧અઠ્ઠમનું પારણું કરી માગધવિજયના મહાત્સવ કરી પુન: ચક્રરતને ખતા-વેલા માર્ગ પ્રમાણે ચક્રની પાછળ પાછળ યાજનયાજનના^ર પ્રયાણે વરદામ-તીર્ધસન્મુખ આવી એ જ પદ્ધતિએ વરદામદેવને સાધે, અને ત્યારબાદ પ્રભા-સતીર્થની સન્મુખ આવી માગધદેવવત પ્રભાસદેવને સાધે. એ રીતે ત્રણે તીર્થ-દેવાના દિગ્વિજય કરી ચક્રવર્ત્તી પશ્ચિમદિશાએ રહેલા સિંધુ નદીની પશ્ચિમના સિંધનિષ્કટખંડ જીતવા માટે જાય.

એ પ્રમાણે ૩૪ વિજયોમાં દરેકમાં ત્રણ ત્રણ તીર્થ ગણવાથી જંબ્ દ્વીપમાં ૧૦૨ તીર્થ છે. તેમાં ૬ તીર્થ સમુદ્રમાં ૪૮ તીર્થ સીતા મહાનદ્દીમાં અને ૪૮ તીર્થ સીતાદા મહાનદ્દીમાં છે. ॥ ૮૯ ॥

૧ તીર્થ કર ચક્રવર્તીઓ જ્યારે માગધાદિ દેવાને સાધે છે ત્યારે અઠ્ઠમતપ કરતા નથી, અને અહિં પાષધ કહ્યો તે જો કે આહારપાષધાદિ ચારે પ્રકારના પાષધ કરે છે, દર્ભના સંચારા પર સુએ છે, તો પણ દેવ સાધવાના ઉદ્દેશ હોવાથી એ પાષધ અગિઆરમા શ્રાવકત્રત રૂપ નહિં, તેમ અઠ્ઠમ અનશન તપરૂપ પણ નહિં. સાધ્ય આ લોક સુખનું હોવાથી.

ર બરતચક્રીનુ સૈન્ય પાતાની શક્તિથી એક પ્રમાણાંગુલી યાજનનું પ્રયાણ કરી શકે છે, અને શેષચક્રીનાં સૈન્યા પાતાની શક્તિયા નહિં પણ દિવ્યશક્તિથી પ્રયાણ કરી શકે છે.

अवतरण;— ६वे भरत तथा औरवत क्षेत्रभां डाणचड्डनुं स्वरूप डेडे छे.

# भरहरवए छ छ अर—मयवसापिणी उसप्पिणीरूवं। परिभमइ कालचक्कं, दुवालसारं सयावि कमा॥ ९०॥

## શખ્દાથ':---

भरहेरवए-भरत तथा औरवत क्षेत्रभां छ छ-छ छ अरमयवसिषणि उसिषणीरूवं-आरा भय अवसर्पिणी अने उत्सर्पिणी स्वइप परिभमइ-परिश्वभण् ४२ छे

कालचकं-डाणचड दुवालमारं-भार भारावाणुं सयावि-डंभेशा-सदाडाण कमा -अनुडभे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## भरतेरवतयोः पट्पडारकमयावसर्पिण्युत्सर्पिणीरूपम् । परिभ्राम्यति कालचक्रं, द्वादशारं सदापि क्रमशः ॥ ९० ॥

गाथार्थ:—ભરત તથા એરવત ક્ષેત્રમાં છ છ આરામય અવસર્પિણી અને ઉત્સર્પિણી સ્વરૂપ બાર આરાવાળું કાળચક્ર હંમેશા અનુક્રમે પરિભ્રમણ કરે છે. ॥ ૯૦ ॥

વિસ્તરાર્થ:—યુગલિક શ્રેત્રામાં અથવા મહાવિદે હ્યુત્રમાં સર્વદા એક લરખા જેમ કાળ છે, એટલે કે દેવકુરૂ ઉત્તરકુરમાં સદા પહેલા આરા યાવત્ મહાવિદે હમાં સદા ચતુર્થ આરા હાય છે તે પ્રમાણે ભરતક્ષેત્ર તથા ઐરવત શેત્રમાં નથી, પરંતુ છએ આરાઓ અનુક્રમે ફરતા ફરતા હાય છે. જેમ ગાડાનું ચક્ર—પૈડું ગાડુ ચાલે છે ત્યારે ફરે છે અને ચક્રમાં રહેલી આરાઓ ઉપર નીચે અનુક્રમે આવ્યા કરે છે, તે પ્રમાણે ભરત ઐરવતમાં કાળ એક સરખા ન રહેતાં ગાડાના ચક્રની માફક છ છ આરાસ્વરૂપે અનુક્રમે ફરતા ફરતા અવતા હાવાથી શાસ્ત્રકારાએ એ ફરતા કાળને ચક્રની ઉપમા આપેલ છે. જેનું વર્ણન આગળની લ્વ મી ગાથામાં આવવાનું છે તે છ આરાઓ અવસર્પિણીમાં હાય છે અને તેથી વિપરીત ક્રમે છ આરાઓ ઉત્સર્પિણીમાં હાય છે. એટલે અવસર્પિણીમાં પ્રથમ આરા એ ઉત્સર્પિણીના છેલો ( છઠ્ઠો) આરા, અવસર્પિણીના બીજો આરા તે ઉત્સર્પિણીના પાંચમા આરા, યાવત્ અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા તે ઉત્સર્પિણીના પાંચમા આરા, યાવત્ અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા તે ઉત્સર્પિણીના પ્રથમ આરા હાય છે. અવસર્પિણી કાળમાં અનુક્રમે આયુષ્ય—

અલ-પૃથ્વી વિગેરેના રસ કસ કાલાદિ દરેક વસ્તુમાં કાળના મહિમાથી ન્યૂનતા આવતી જાય છે. અને ઉત્સર્પિણીમાં એથી ઉલટું દરેક વસ્તુના રસકસમાં ક્રમશ: વૃદ્ધિ થતી જાય છે. જેમ ગાડાના ચક્ક (પૈડાં) માં ખાર અથવા ન્યૂનાધિક આરાએ! હોય છે, તે મુજબ આ કાળચક્રમાં ઉત્સર્પિણીના છ અને અવસર્પિણીના છ એમ એકંદર ખાર આરાએ! છે અને અનાદિસિદ્ધ નિયમને અનુસારે ભરતક્ષેત્ર તથા એરવતક્ષેત્રમાં એ ખાર આરાનું અનુક્રમે પરિભ્રમણ થયા કરે છે! લ્ઇ!

अवतरण:—હવે આ ભરતક્ષેત્ર તથા ઐરાવતક્ષેત્ર એ બેમાં કાળ એક સરખાે રહેતા નથી પરંતુ ૬ આરાના રૂપમાં અદલાયા કરે છે તે ૬ આરાનાં નામ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# सुसमसुसमा य सुसमा, सुसमदुसमा य दुसमसुसमा य। दुसमा य दुसमदुसमा, कमुक्कमा दुसुवि अरछकं ॥ ९१॥

# શબ્દાર્થઃ--

कम उक्तमा-ક્રમે અને ઉત્ક્રમે दुम्वि=અવસપિંણી અને ઉત્સ-પિંણી એ બેમાં अरत्रकं-छ आरा है।य छे.

## સંસ્કૃત અનુવાદ

सुपमसुपमश्च सुपमः, सुपमदुःषमश्च दुःषमसुपमश्च । दुःषमश्च दुःषमदुःपमः क्रमोत्क्रमाद् द्वयोरपि अरकपट्कम् ॥ ९१ ॥

ગાળાર્થઃ—સુષમસુષમ—સુષમ—સુષમદુ:ષમ—દુ:ષમસુષમ—દુ:ષમ—અને દુ:પમદુ:પમ એ છ આરા અવસર્પિણી તથા ઉત્સર્પિણીમાં ક્રમે અને ઉત્ક્રમે હોય છે ॥ ૯૧ ॥

विम्तरार्थ:—જે કાળમાં છએ આરા ઉતરતા ( હીન હીન ) ભાવવાળા હાય તે अवमर्षिण કાળ ૧૦ કાડાંકાડી સાગરાપમના છે, અને જે કાળમાં છએ આરા ચઢતાચઢતા ભાવવાળા હાય તે उત્મર્ષિणી કાળ પણ ૧૦ કાડાંકાડી સાગરાપમના છે. ત્યાં અવસર્ષિણી કાળમાં ૧ સુષમસુષમ, ૨ સુષમ, ૩ સુષમદુ:ષમ, ૪ દુ:ષમ— સુષમ, ૫ દુ:ષમ, ६ દુ:ષમદુ:ષમ એ છ આરા ક્રમપૂર્વક હાય છે, અને ઉત્સર્ષિણીમાં એજ ૧ આરા ઉલટા કમવાળા હાય છે, જેથી ઉત્સર્ષિણીમાં પહેલા દુ:પમદુ:ષમ, બીજો દુ:ષમ, ત્રીજો દુ:પમસુષમ, ચાથા સુષમદુ:ષમ, પાંચમા સુષમ અને છઠ્ઠા સુષમસુષમ આરા હાય છે.

વળી રથના અથવા ગાડાના ચક્રને જેમ ખાર આરા ઘડ્યા હોય, અને ગાડું ચાલતી વખતે તે ખાર આરાવાળું ચક્ર ક્રતાં ૧–૧ આરા ઉલટસુલટ રીતે વારંવાર ઉપર જાય અને નીચે પરિવર્તન પામ્યા કરે—ક્ર્યા કરે તેમ આ ખાર આરાવાળું કાળરૂપી ૧ ચક્ર [૧ કાળચક્ર] પણ ઉલટસુલટ આરાના સ્વરૂપે વારંવાર ક્ર્યા કરે છે, જેથી અનંતીવાર ૬ આરાવાળી અવસર્પિણી વ્યતીત થઇ અને અનંતીવાર ૬ આરાવાળી ઉત્સર્પિણી પણ વ્યતીત થઇ, અને હજી અનંતીવાર [એ બન્ને] પરિવર્તન પામ્યાજ કરશે.

#### ા છ આરાનાે શબ્દાર્થ**ાા**

१ सुषमसुषम—જેમાં સુખ ઘણું ઘણું હાય તે. અહિં દરેકમાં પહેલા શબ્દ અધિકતાવાળા અને બીજો વિપરીતશબ્દ અલ્પવાચક જાણવા. અને બીજો શબ્દ હાયજ નહિં તા પહેલા નામની અપેક્ષાએ ન્યૂનતા જાણવા. જેથી—

२ सुपम—જેમાં ઘણું સુખ છે, પરન્તુ ઘણું ઘણું સુખ નથી ત.

३ सपमदुःषम — જેમાં સુખ ઘણું અને દુ:ખ થાડું હાય તેવા કાળ.

४ दुःपममुषम—केभां हु: भ घણું પરन्तु સુખ થાડું હાય તેવા કાળ.

५ दुःपम—જેમાં ઘણું દુ:ખ હાય પણ ઘણું ઘણું દુ:ખ ન હાય તેવા કાળ.

६ दु:पमदु:पम--જેમાં ઘણુંજ ઘણું દુ:ખ હાય तें. એ આરાએ। સંબંધી હજ વિશેષસ્વરૂપ આગળની ગાથાઓમાં કહેવાશે. ॥ ૯૧ ॥

अवतरण:—'પૂર્વ ગાથામાં કહેલા આરાએ। ત્રાર કાેડાકાેડિ सागगेपम ઇત્યાદિ પ્રમાણુવાળા છે. તેથી તે સાગરાેપમનું પણ કાળપ્રમાણ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# पुव्वत्तपिक्षसमसय-अणुगहणा णिट्टिए हवइ पिलओ। दसकोडिकोडिपिलएहिं, सागरो होइ कालस्स ॥ ९२॥

#### શબ્દાર્થઃ--

पुब्बउत्त-'पूर्वि' क्रेडेदी। पिलि-पत्थ सम सय-वर्षि से। (से। से। वर्षि) अणुगहणा-वारंवार अड्ड करवाथी [ ઉદ્ધરવાથી ], અહાર કાઢવાથી णिट्टिए-નિષ્ઠિત થતાં, સમાપ્ત થતાં कालस्म-કાળાના, અહા નામના બીજા ભેદના અહાના

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वोक्तपल्ये समञ्जतानुग्रहणानिष्ठिते भवति पल्यः । दशकोटिकोटिपल्यैः, सागरो भवति कालस्य ॥ ९२ ॥

Transfer South

नान्तिक्षा प्रमानिका

からなる ない

Charles actions

HALL TALE ALEMAN

गायार्थ:—સા સા વર્ષ એકેક રામખંડળહારકાઢવાથી પૂર્વ કહેલા પત્ય-કૂવા ખાલી થયે છતે કાળના ૧ પત્યાપમ થાય છે, અને તેવા ૧૦ કાડાકાડિ પત્યાપમે કાળના એક સાગરાપમ [ ૧ અદ્ધા સાગરાપમ ] થાય છે. ॥ ૯૨ ॥

विस्तरार्थ:— थीळ गाथाथी पांचभीगाथासुधीमां ઉद्धारपढ्ये।पमनुं स्वइप इंडेती वणते के धनवृत्त [ ઉत्सेधांगुद्धथी १ ये।कन दांका पड़ाणा व्यने उंडा गे।ज ] ह्वा इह्यो, तेमक ते ह्वामां के रीते व्यसंण्याता सुक्षमरामणंड सुक्षम- उद्धारपढ्ये।पमनुं प्रमाण् काण्वामाटे क्षर्या इता, *तेवी क रीते करेद्धा ते ह्वामांथी क्यारे से। से। वर्ष ते क्षेडेंड सुक्ष्मरामणंड महार डाढतां केटदा डाणे ह्वा णादी थाय, तेटदा डाणनुं नाम डाणना १ पढ्ये।पम क्षेटदे १ स्क्ष्म अद्धापल्योपम डाँडेवाय, अने तेवा १० डांडांडांडि क्षेटदे १०,०००००००,०००००० व्या आंड केटदा पढ्ये।पमे डाणना १ सागरे।पम क्षेटदे १ स्क्ष्मअद्धासागरोपम थाय. क्षांडे कालस्त के पढ गाथामां इह्यं छे ते उद्धार कने क्षेत्रपढ्ये।पम वा सागरे।पमने। निषेध इरी कद्धापढ्ये।पम वा अद्धासागरे।पम समकवा माटे छे. विशेषवर्णन थाळ गाथाना विस्तरार्थमां इंडेवाड गयुं छे।। ६२।।

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં આરાનું પ્રમાણ દર્શાવવામાટે અદ્ધાપક્યાપમ અદ્ધાસાગરાપમનું સ્વરૂપ કહ્યું. માટે હવે આ ગાથામાં તેની સાર્થ કતામાટે છએ આરાનું પ્રમાણ દરેકનું કેટલું કેટલું છે? તથા તે વખતના મનુષ્યાનું આયુષ્ય અને ઉંચાઇ કેટલી? તે દર્શાવાય છે—

# सागरचउतिदुकोडा—कोडिमिए अरतिगे नराण कमा । आऊ तिदुइगपलिआ, तिदुइगकोसा तणुचत्तं ॥ ९३॥

* આ ચાલુ ક્ષેત્ર ૧ થી સાતદિવસ સુધીના જન્મેલા ઘેઠાના ૧ ઉત્સેધાંગુલપ્રમાણે રામખંડના સાતવાર આઠ આઠ ખંડ કરવાથા ૨૦૯૭૧૫૦ વાલાગ્ર કરીને તેવા દરેક વાલાગ્રના પુનઃ અસંખ્યઅસંખ્ય સૃક્ષ્મખંડ કરીને સૃક્ષ્મઅહાપશ્યાપમ કર્યો, અને સિહાન્તામાં દેવકુર વા ઉત્તરકુર્ક્ષેત્રના યુગલિકનું શીર્ષમુડન કર્યા બાદ ૧ થી ૭ દિવસમાં ઉગેલા વાલાગ્રાના અસંખ્યાતઅસંખ્યાત સૃક્ષ્મખંડ કરી સૃક્ષ્મઅહાપશ્યાપમ અને સાગરાપમ કર્યો છે, તેમાં કેવળ વિવક્ષા બેદ જ છે, કારણકે ગણત્રી એકસરખી જ છે, કારણકે એક ઉત્સેધાંગ્રલમાં કુરયુગલિકના મુડનબાદ ૧ થી ૭ દિવસના ઉગેલા વાલાગ્ર પણ ૨૦૯૭૧પ૨ સમાય છે, જેથી આગળની સર્વગણત્રી બાદરપશ્યાપમમાં તથા સૃક્ષ્મપશ્યાપમમાં પણ સરખી જ આવે. અને તે કુર-હરિવર્ષ-હિમવંત-વિદેહ-લીખ-યુકા અને અંગુલને અનુક્રમે ૮-૮ ગુણા કરવાથી [સાતવાર ૮ ગુણ થતાં] ૨૦૯૭૧પ૨ આવે.

#### શબ્દાર્થઃ---

चउतिद्-शार त्रख् थे कोडाकोडिमिए-डेाडांडाडि प्रभाख्वाणा अरतिगे-पंढेसा त्रख् आराभां कमा-अनुक्रेमे तणु उच्चतं-शरीरनी ઉંચાઇ

## સંસ્કૃત અનુવાદ્દ.

# चतुस्तिद्विकोटिकोटिसागरिमते अरित्रके नराणां क्रमात् । आयुस्तिद्व्येकपल्यानि, त्रिद्व्येकक्रोशास्तन् चत्वम् ॥ ९३ ॥

ગાથાર્થઃ—અનુક્રમે ચાર ત્રણ અને એ કાેડાકાેડિસાગરાપમવાળા પહેલા ત્રણ આરામાં મનુષ્યાનું આયુષ્ય ત્રણ બે અને એક પલ્યાેપમ, તથા શરીરની ઉંચાઈ ત્રણ બે એક ગાઉ પ્રમાણની છે ॥ ૯૩ ॥

विस्तरार्थ:—અવસર્ષિણીના સુષમસુષમ નામના પહેલા આરા ૪ કાડાકાડિ સાગરાપમના (સૂક્ષ્મઅદ્ધા સાગરાપમના) છે, તેમાં મનુષ્યાનું આસુષ્ય ત્રણ પરચાપમ અને શરીરની ઉચાઇ 3 ગાઉની છે, બીજો સુષમ નામના આરા છે કાડાકાડિ સાગરાપમના છે, તેમાં મનુષ્યનું આસુષ્ય બે પર્યાપમ અને શરીરની ઉચાઇ છે ગાઉની છે. ત્રીજો સુષમદુષમ નામના આરા ૧ કાડાકાડિ સાગરાપમના છે, તેમાં મનુષ્યાનું આસુષ્ય ૧ પર્યાપમ અને શરીરની ઉચાઇ ૧ ગાઉની છે. એ સર્વ ઉત્કૃષ્ટઆયુષ્ય તથા ઉચાઇ કહી, પરન્તુ જઘન્યથી તા એ ત્રણેમાં સ્ત્રીઓનેજ પર્યાપમના અસંખ્યાતમાલા ન્યૂનઆયુષ્ય, અને દેશાન 3–૨–૧ ગાઉની ઉચાઇ કવળ સ્ત્રીનીજ જાણવી. એ ભરતએરાવતક્ષત્રમાં પરાવર્તનપામતા આરાઓમાંપણ એજ પ્રમાણ છે, તેમજ અવસ્થિત એ ત્રણ આરાવાળા યુગલિકક્ષેત્રામાં પણ એજ પ્રમાણ સદાકાળ જાણવી. તથા અદિ પરન્તુ અદ્વાલેદવાળા જાણવા, એટલે અદાપરયાપમ અને અહાસાગરાપમ જાણવા. ॥ ૯૩ ॥

अवतरणः—હવ આ ગાધામાં એજ ત્રણ આરાના મનુષ્યાના આહારનું પ્રમાણ તથા પૃષ્ઠકરંડકનું ( પાંસળીઓનું ) પ્રમાણ કહે છે—

# तिदुइगदिणेहिं तूवरि-बयरामलामेनु तेसिमाहारो । पिटुकरंडा दोसय-छप्पन्नं तद्दलं च दलं॥९४॥

# શાષ્દ્રાથ':--

बबर आमल-भार अने आभणुं मितु-भात्र, प्रभाणुना पिहकरंडा-પૃષ્ઠકરંડ, પાંસળીએ! तद् दलं-તેના અધિભાગ

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

## त्रिद्व्येकदिनैस्तुवरिवदरामलकमात्रं तेषामाहारः । पृष्ठकरंडकानि षट्पंचाशदिधके द्वेशते तद्दलं च दलं ॥ ९४ ॥

गायाર્थः—તે પહેલા ત્રણુ આરાના મનુષ્યોના આહાર અનુક્રમે ત્રણુ બે એક દિવસને અન્તરે તુવરના દાણાજેટલા બારજેટલા અને આમળાજેટલા હાય છે, અને તે મનુષ્યાની પીઠની પાંસળીઓ અનુક્રમે ૨૫૬; તેનું અર્ધ ૧૨૮, અને તેનું અર્ધ ૬૪ હાય છે. ॥ ૯૪ ॥

विस्तर्तर्थ:—પહેલા આરાના મનુષ્યા દિવસમાં એકવાર તુવરના દાણા જેટલા આહાર કર્યાળાદ ઉત્કૃષ્ટથી ત્રણ દિવસ પછી પુન: તુવર જેટલા આહાર કરે, એટલે ત્રણદિવસ બાદ આહારની ઇચ્છા થાય, પરન્તુ એક દિવસમાં અનેકવાર કે દરરાજ આહાર કરતા નથી. એ મનુષ્યા કલ્પવૃક્ષના પત્ર પુષ્પ ફળ આદિના આહાર કરે છે, અથવા મૃત્તિકા (માટી) વિગેરેના પણ આહાર કરે છે, તે પત્રપુષ્પાદિ એવાં મધુર સ્નિગ્ધ અને તૃપ્તિ કરનાર છે કે જેથી તુવરના કણ જેટલા આહારથી પણ ત્રણદિવસ સુધી આહારની ઇચ્છા ઘલી નથી. તથા એ મનુષ્યાનાં શરીર ત્રણ ગાઉ જેટલાં ઉચાં હોવાથી બરડાની પાંસ-ળીઓ પણ રપદ જેટલી હોય છે. એ પ્રમાણે બીજા આરાના મનુષ્યાને બે દિવસને આંતરે આહારની ઇચ્છા થાય છે, અને ઇચ્છા થયે બાર જેટલા આહાર કરે છે, અને બરડાની પાંસળીઓ તેથી અધી ૧૨૮ હાય છે. તથા ત્રીજા આરાના મનુષ્યા એક દિવસને આંતરે આમળા જેટલા આહાર કરે છે, અને બરડાની પાંસળીઓ તેથી અધી ૧૨૮ હાય છે. તથા ત્રીજા આરાના મનુષ્યા એક દિવસને આંતરે આમળા જેટલા આહાર કરે છે, અને પાંસળીઓ ૬૪ હાય છે. અહિં 'તુવરકણ અલ્પ, તેથી બાર માહું અને તેથી આમળું માહું જાણવું. ॥ ૯૪ ॥

अवतरणः—એ પહેલા ત્રણ આરામાં મનુષ્યા કેવા પ્રકારના હાય છે તે આ ગાયામાં કહેવાય છે—

૧ એ તુવ કર્યુ આદિ કયા કઃળના લેવા તે જે કે જાણવા દેખવામાં નથા તે৷ પણ મધ્યમ રીતે ચાથા આરાનું લેવું કીક સમજાય છે—સત્ય શ્રીળહુશ્રુતગમ્ય.

# गुणवन्नदिणे तह पनरपनरअहिए अवच्चपालणया। अवि सयलजिआजुअला, सुमणसुरूवा य सुरगइआ ॥९५॥

# શબ્દાથ —

गुणवन्न दिणे-स्थापणुपयास हिवस पनरपनर अहिए-पंहर पंहर हिवस स्थिष्ठ अवश्वपालणया-स्थपत्य पासना अवि सयलजिआ-सर्वे पणु अवे। जुअला-युगिकि सुमण-ઉत्तभ भनवाणा सुरूवा-ઉत्तभ ३५वाणा सुरगइआ-देवगितभां જनारां

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

# एकोनपंचाशिदनानि तथा पंचदशपंचदशाधिकानि अपत्यपालना। अपि सकलजीवा युगलिकाः, सुमनसः सुरूपाश्र सुरगतिकाः॥ ९५॥

गायार्थ:—[ એ ત્રણે આરામાં ] ૪૯ દિવસની તથા ૧૫–૧૫ અધિક દિવ-સની અપત્યપાલના હાય છે, વળી સવે પંચેન્દ્રિય યુગલિકજીવા ઉત્તમ મન-વાળા ઉત્તમ રૂપવાળા અને દેવગતિમાંજ જનારા હાય છે. ॥ ૯૫॥

विस्तरार्थः—હવે એ અવસપિંણીના પહેલા ત્રણ આરામાં મનુષ્યાનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

#### ॥ અવસન્ના પહેલા ૩ આરાના યુગલિક મનુષ્યા ॥

પહેલા ત્રણ આરામાં સર્વે પંચેન્દ્રિયજીવા એટલે ગર્લજમનુષ્યા અને ગર્લજ જિત્યે ચપંચેન્દ્રિયા યુગલધર્મી હાય છે. અર્થાત્ સ્રીપુરૂષરૂપે જેડલે જન્મે અને ઉમ્મર લાયક થતાં પતિસ્રોના વ્યવહારવાળા થાય, એટલે લઘુવયમાં જે જેડલું તેજ યુવાવસ્થામાં પતિ પત્ની હાય છે. વળી એ સર્વે ઉત્તમમ્ મનવાળા એટલે અલ્પરાગદ્રેષવાળા અલ્પમમત્વવાળા હાય છે, તે વખતના સિંહ-વ્યાદ્રઆદિ હિંસક તિર્યે ચપંચેન્દ્રિયા પણ અહિં સકવૃત્તિવાળા હાઇને પશુશિકાર કરતા નથી, પરન્તુ કલ્પવૃક્ષનાં પત્રપુષ્પાદિ ખાઇનેજ નિવાહ ચલાવે છે, જેથી સિંહવ્યાદ્યાદિ જેવા પ્રાણીએ પણ યુગલિક હાવાથી અવશ્ય ઇશાનસુધીની દેવગતિમાંજ જાય છે તા મનુષ્ય યુગલિકા દેવગતિમાં જાય તેમાં શું આશ્ચર્ય.

સર્વે યુગલીક મનુષ્યા પહેલા વજર્ષભનારાચ સંહનનવાળા હાય છે,

સમચતુરસ સંસ્થાનવાળા, અતિમનાહર સ્વરૂપવાળાં, સામુદ્રિકશાસમાં કહેલાં આંગલક્ષણોવાળાં, પુર્ધા કંઇક ઉંચા અને ઓઓ કિંચિત્ ન્યૂન પ્રમાણવાળી તથા પુર્ધથી ન્યૂન આયુષ્યવાળી અને સમાન આયુષ્યવાળી સર્વ અંગલક્ષણો યુક્ત સીઓ હાય છે. કાઇ કાઇની સાથે કંઇપણ મમત્વ વિનાના રાગ વિનાના અને નહિં સરખા અલ્પકષાયવાળા હાય છે, હસ્તિ અધ ઇત્યાદિ પશુઓ હાવા છતાં તેને ઉપયાગમાં નહિં લેનારા, પરન્તુ પગે ચાલનારા, જ્વર આદિ વ્યાધિઓ રહિત, અને સ્વામિસેવકભાવરહિત સર્વે अहमिन्द्र છે. શાલિ (ચાખા-ડાંગર) ઇત્યાદિ ધાન્યો ભૂમિઉપર પાકેલાં વિદ્યમાન હાવા છતાં તેના આહાર નહિં કરનારા પરન્તુ કલ્પવૃક્ષનાં ફળકુલ તથા ભૂમિની મૃત્તિકાના આહાર કરનારા હાય છે. ૧૦ પ્રકારનાં અનેક કલ્પવૃક્ષાથી સર્વ જરૂરીઆતા [ વસ્ત—આહાર—પ્રકાશ—રહેવાનું ગહ—નાટક—ચિત્રકારી—આભૂષણો—વાસણ વિગેરની જરૂરીઆતા ] પૂર્ણ કરનારા હાય છે.

યુગલિકક્ષેત્રની ભૂમિઓ પણ ચક્રવર્તીની ક્ષીરથી અધિક મધુર સ્નિગ્ધ આદિ ગુણવાળી, અતિશય રસકસવાળી, અને વનસ્પતિઓથી ભરપૂર હાય છે. તે ભૂમિઓમાં યુગલિકાના પુન્યપ્રભાવથી અથવા ક્ષેત્રસ્વભાવથીજ ડાંસ મચ્છર માખી બગતરા વીંછી જા માકડ આદિ મનુષ્યાને ઉપદ્રવ કરનારા ક્ષદ્ર જંતુઓ ઉપજતા નથી. તેમ મરકી વિગેરે ઉપદ્રવા તથા સૂર્ય શ્રહણ ચંદ્ર-પરિવેષ દિગ્દાહ આદિ આકાશસંબંધી ઉપદ્રવનિમિત્તા પણ ત્યાં થતાં નથી. હસ્તિ વ્યાઘ્ર સિંહાદિ પંચેન્દ્રિય તિર્થે ચા જો કે હાય છે, પરન્તુ તે પણ યુગલધમી હાવાથી હિસક હાતા નથી, તે કહેવાઇ ગયું છે.

# ાા યુગલિકામાં સંતતિપાલનના કાળાાં

યુગલિકના માતાપિતા યુગલિકની પ્રતિપાલના ૪૯ દિવસ સુધી પહેલા આરામાં કરે છે, બીજા આરામાં પંદર દિવસ અધિક એટલે ૬૪ દિવસ પ્રતિપાલના કરે છે, અને ત્રીજે આરે ૭૯ દિવસ પ્રતિપાલના કરે છે. અહિં યુગલના માતપિતાનું દ માસ આયુષ્ય બાકી રહેત્યારે [ छम्मासावसेसाउआ जुगलं पसवंति ઇતિ જીવાભિગમાદિ વચનાત્] યુગલના જન્મ આપીને ત્યારબાદ છ માસે ખાંસી છીં ક બગાસાદિ પૂર્વક પીડારહિત મરાષ્ટ્ર પામીને દેવગતિમાં જાય છે. અપત્યપાલના સમાપ્ત થયા બાદ તે યુગલિકા ભાગસમર્થ સ્વતંત્રવિહારી થાય છે. માતપિતાઓ વારંવાર તેઓ કયાં કરે છે કે કેમ હશે ? તેવી વિશેષ દરકાર રાખતા નથી. કારણકે પાતાના સંતાના પ્રત્યે પણ બહુ મમત્ત્વભાવ નથી. એ પ્રમાણે અપત્યપાલના સમાપ્ત થયા બાદ માતપિતા તુર્વ મરાલુ પામે છે એમ નહિં.

વળી આળકાનું ઉધુ પૈડવું, પેટ ઘસડીને ખસવું, ઘુંટણીએ ચાલવું, ઉભા થઇ પત્ર ટેકવવા, અને ચાલતાં શીખવું ઇત્યાદિ અવસ્થાઓ ૪૯–૬૪–વા ૭૯ દિવસાં અમુક અમુક દિવસો મુધી હોય છે, અને ૪૯ આદિ દિવસો પૂર્ણ થયા બાદ તો સ્વત: વિહારી યુવાવસ્થાવાળા થાય છે. ચાથા પાંચમા આરાની માફક કંઇક મહિને છેસતાં શીખે કંઇક મહિને ઘુંટણીએ ચાલે અને કેટલેક વર્ષે [ વીસેક વર્ષે ] લેશ સમર્થ થાય એમ નહિં, તેમ કાયાની વૃદ્ધિ પણ અહિંની અપેક્ષાએ ખહુ શીઘ્ર હોય છે. ાા ૯૫ શ

अवतरण:—પહેલા ત્રણ આરામાં યુગલિકાને જે કલ્પવૃક્ષથી જે વસ્તુએ। પ્રાપ્ત થાય છે, તે આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

तेसि मेर्चग भिंगो, तुडिंअंगा जोई दीव वित्तंगा । वित्तरसा मर्णिअंगा, गेहागारा अणिंअयस्का ॥ ९६ ॥ पोणं भाषण पिच्छेण, रविपेंह दीवपेंह कुर्सुंममाँहारो । भूर्सण गिहै वरथांसैण, कप्पदुमा दस्तविहा दिंति ॥ ९७ ॥

#### શબ્દાર્થ':---

तेसि-ते युगिसिक्षेने मत्त्रंग-सत्तंग ४९५५३ अणिअय-અનિયત अक्ला–નામના

कप्पदुमा-५६५५१३।

િંદિતિ–આપે છે.

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

तेम्पो मत्तंगश्चंगतृपागज्योतिदीपचित्रांगः ।
चित्ररसा मण्यंगा [मणितांगा] गृहाकारा अनियताख्याः ॥ ९६ ॥
पानं माजनं प्रेक्षणं रिवप्रमां दीपप्रभां कुसुमं आहारं ।
भूषणगृहवस्तासनं कल्पद्रमा दश्चविधा यच्छन्ति ॥ ९७ ॥

गायार्थ:—તે યુગલિકાને મત્તંગ-ભૃંગ-ત્યાંગ-જયાતિરંગ-દીપાંગ-ચિત્રાંગ-ચિત્રરસાંગ-મણિતાંગ-ગૃહાકાર-અને અનિયત [ અથવા અનગ્ન ] એ દશ નામવાળા કલ્પવૃક્ષા અનુક્રમે પાણી-ભાજન-પ્રેક્ષણ-સૂર્યપ્રભા-દીપપ્રભા-પુષ્પ-આહાર-આભૂષણ-ગૃહ-અને વસ્ત્ર આસન વિગેરે આપે છે. ॥ ૯૭ ॥ विस्तरार्थः — गाथामां २-४-५-७ डद्भवृक्षनां नामने " अंग " शण्द नथी ते। पणु तेनी साथेना नामामां अंग शण्द आवेदी। छे ते स्थे नामने पणु अनुसरे छे. डवे ड्या डद्भवृक्ष ड्या वस्तु आपे छे ते ड्या ड्या छे.

# ૧૦ કલ્પવૃક્ષાેથી યુગલિકાને મળતી ૧૦ વસ્તુએા

१ मत्तंग [मद्यांग] कत्पवृक्ष—मत्त-भद ઉપજાવવામાં अंग-કારણ રૂપ ते मत्तांग કલ્પવૃक्ष. આ લાેકમાં સર્વ શ્રેષ્ઠ ચંદ્રપ્રભા આદિ મદિરાઓ આસવા સરકા વિગેરે સરખા રસ જેવા મધુર સ્નિગ્ધ અને આલ્હાદક હાેય છે તેવા રસ આ વૃદ્ધાના ફળાેમાં સ્વભાવથી જ ઉત્પન્ન થાય છે, અને તેવાં ફળાે ખાવાથી યુગ-લિકાને પાન (પીવાના) આહારની ગરજ સરે છે. જેથી અહિંની કૃત્રિમ પાન વિધિથી જે તૃપ્તિ અને આલ્હાદ યાય છે, તેથી અનેકગુણી તૃપ્તિ ને આલ્હાદ એ સ્વાલાવિક મળે છે.

ર भतांग [ भगांग ] कल्पवृक्ष—भृत-ભરવું પૂરવું કિત્યાદિ ક્રિયામાં अंग—કારણરૂપ કલ્પવૃક્ષા તે મૃતાંગ કલ્પવૃક્ષા અથવા ભૃંગાંગ કલ્પવૃક્ષા. આ વૃક્ષાથી યુગલિકાને ઘટ—કળશ—પાત્રી—ઝારી ઇત્યાદિ અનેક પ્રકારનાં વાસણાની પ્રાપ્તિ થાય છે, અને તે પણ સુવર્ણાદિનાં અનેલાં હાય તેવાં અતિ કારીગરીવાળાં નક-સીવાળાં જાદા જાદા આકારનાં અને દેખાવમાં અતિ સુંદર હાય છે. અર્થાત્ એ કલ્પવૃક્ષાનાં ફળપત્ર આદિ એવા સ્વાભાવિક આકારવાળાં અનેલાં છે. જો કે અહિંની માફક યુગલિકાને અનાજ પાણી વિગેરે ભરી રાખવાનું નથી તેથી વાસણાની ગરજ નથી, તો પણ કાઇ વખત કારણસર કંઇ અલ્પપ્રયોજન હાય તો આ વૃક્ષથી વાસણની ગરજ સરે છે.

ર તુટિતાંગ कल्पवृक्ष—તુટિત એટલે વાજિંત્રવિધિ, તેનું अંગ-કારણરૂપ કલ્પવૃક્ષ તે તુટિતાંગ કલ્પવૃક્ષ. આ વૃક્ષનાં ક્ળાદિ સ્વભાવથીજ વાજંત્રાની ગરજ સારે છે. અર્થાત્ વાંસળી–વીણા–મૃદંગ–મુરજ ઇત્યાદિ અનેક વાજંત્ર આકારવાળાં ફળ સ્વભાવથી જ પારણામ પામેલાં છે.

४ ज्योतिरंग कल्पवृक्ष— જયાતિષ્–સૂર્ય સરખી પ્રભાનું અંગ-કારણુર્ય વૃજ્ષા ते જયાતિરંગ કલ્પવૃક્ષ. આ વૃક્ષના કૃળાના પ્રકાશ સૂર્ય સરખા હાય છે, પરન્તુ સૂર્ય સરખા ઉમ્ર નહિં. અનેક જયાતિવૃજ્ષા હાવાથી એકની પ્રભા બીજામાં અને બીજાની તેમાં સંક્રાન્ત થયેલી હાય છે, જેથી દ્વીપના અહાર રહેલા સ્થિર જયાતિષી સરખાં સ્થિર અને પરસ્પરાક્રાન્ત પ્રકાશવાળાં છે. આકાશી સૂર્ય ઉપેલો હાય તે વખતે દિવસે એ વૃજ્ષાની સાર્થકતા નથી, પરન્તુ રાત્રે તો એ

વૃક્ષા એવાં પ્રકાશે છે કે જાણે દિવસ હાય એમ જણાય છે. જેથી રાત્રે પણ પ્રકાશસ્થાનામાં યુગલિકાના ગમનાગમન વ્યવહાર સુગમતાથી થઇ શકે છે.

५ दीपांग कत्पवृक्ष—દીપ એટલે દીવા સરખું તેજ આપવામાં અંગ-કારણ ભૂત એવાં વૃક્ષા તે दीपांग વૃક્ષા કહેવાય. આ વૃક્ષનાં ફળ આદિ સર્વોત્તમ દીવા સરખા તેજવાળાં છે, જેથી ઘરમાં દીવા પ્રકાશ કરે છે, તેમ તે દીપવૃક્ષા ત્યાંના અંધકાર સ્થાનામાં રાત્રે પ્રકાશે છે. [ જયાં જયાતિરંગ ન હાય ત્યાં એ દીપાંગ વૃક્ષથી પણ પ્રકાશ થાય છે. ] જેથી યુગલિકશ્રેત્રામાં કંઇ સ્થાને જયાતિરંગથી સૂર્યસરખા તીવ્ર પ્રકાશ હાય છે, અને કંઇ સ્થાને દીપાંગવૃક્ષથી દીપ સરખા પ્રકાશ પણ હાય છે.

६ चित्रांग कल्पकृक्ष—ચિત્ર એટલે વિચિત્ર પ્રકારની પુષ્પમાળાએા, તેની પ્રાપ્તિમાં અંગ એટલે કારણુ રૂપ એવાં વૃક્ષા તે ચિત્રાંગ કલ્પવૃક્ષા. આ વૃક્ષાનાં ફળાદિ તથા પ્રકારના સ્વભાવથી જ વિવિધ પ્રકારની પુષ્પમાળાએા રૂપે પરિ-ણામ પામેલાં હાય છે, માટે યુગલિકાને પુષ્પમાળાએા પહેરવામાં આ વૃક્ષા ઉપયોગી છે.

७ चित्ररसांग कत्यवृक्ष—ચક્કવર્તી આદિ મહાપુરૂપાના વખતે જેવા પ્રકારની રસવતીઓ ક્ષીર દ્રધપાક શીખંડ બાસૂદી માદક મીઠાઇઓ ભાત દાળ શાક આદિ પાકશાસ્ત્રની વિધિ પ્રમાણે બનતી હતી તેવા પ્રકારની સર્વ રસવતીઓ ભાજનાના ^૧સ્વાદવાળાં ફળાદિ આ વૃક્ષનાં હાવાથી चित्र–વિચિત્ર रम–રસવતીઓ ભાજનાનું अंग–કારણ તે चित्ररसांग વૃક્ષા એવું નામ છે. આ વૃક્ષાના ફળાદિકથી યુગલિકોની સર્વપ્રકારના આહારની કિચ્છા તૃપ્ત થાય છે.

८ मण्यंग कल्पनृक्ष—અહિં મણિરતન સુવર્ણાદિકના હાર અર્ધ હાર ઇત્યાદિ આભરે હો ते मणि, તેનું अंग-કારણભૂત જે વૃક્ષા તે मण्यंग नृक्ष. અથવા मणि એટલે મણિરતન વિગેરેનાં अंग-આભરણ રૂપ અવયવા તે મણ્યંગ. એવા પણ અર્થ છે. આ વૃક્ષનાં ફળાદિ તથાપ્રકારના સ્વભાવથી જ મણિરતન સુવર્ણાદિકના હાર અર્ધ હાર સુધુટકુંડલ નુપૂર કંકણ બહિરખાં ઈત્યાદિ આભરે હો! રૂપે

૧ અર્થાત્ કાઇ કલ્પવૃક્ષનું ફળપત્રાદિ ચક્રવર્તીની ખીરસરખા સ્વાદવાળું, કાઇનું ફળ પત્રાદિ શીખંડસરખા સ્વાદવાળું ઇત્યાદિ રીતે ચિત્રરસકલ્પવૃક્ષો પણ ભિન્ન ભિન્ન રસયુકત ફળાદિવાળાં છે. એ રીતે યથાસંભવ દશે પ્રકારમાં વિચારવું યુગલિકોને ખેતી નથી, લેખનવ્યવહાર નથી, વિવાહ પરણવું ઇત્યાદિ નથી, પરન્તુ સગપણા છે. ફળાને પક્ષવાનું પણ નથી, તેમ તે વખતે અગ્નિ પણ હોય નહિં.

પરિણામ પામેલા હાય છે. જેથી યુગલિક સ્ત્રી તથા પુરૂષોને પાતાના સર્વ અંગના આભૂષણાની પ્રાપ્તિમાં આ વૃક્ષા ઉપયોગી છે. અને યુગલિકા એજ આભરણા પહેરે છે.

९ यहाकार कल्पमृक्ष—આ વૃક્ષા તથાસ્વભાવથીજ વિવિધપ્રકારના ઘરાના આકારમાં પરિણામ પામેલ હોય છે, અને તે પણ એક માળ બે માળવાળાં ઇત્યાદિ અનેક માળવાળાં ત્રિકાણાદિ અનેકઆકારનાં વિવિધ રચના યુક્ત ગૃહા હોય છે. યુગલિકાને જ્યારે જ્યારે આરામ વા આશ્રય કરવા હાય ત્યારે આ વૃક્ષા ઘર તરીકે રહેવામાં અત્યંત ઉપયોગી છે. અહિં ક્ળાદિ ગૃહઆકારે નહિં પરન્તુ પૂર્ણ વૃક્ષજ ગૃહ આકારે જાણવું.

ર બ अनियत [ अनग्न ] कत्पद्य — ઉપર કહેલા નવપ્રકારના પદાર્થાથી अनियत — જૂદા જૂદા પદાર્થા આપવાથી અનિયત એ નામ ક્ષેત્રસમાસની સ્વાપત્ર વૃત્તિમાં કહ્યું છે, અને સિદ્ધાંતામાં અणगण એ પદથી अનગ્ન कल्पवृक्ष એવું નામ કહ્યું છે. ત્યાં એ નવ વૃક્ષાથી પૂરવા યાગ્ય પદાર્થા ઉપરાન્તના વસ્ત્ર આસન આદિ વિવિધપદાર્થા પૂરનાર આ ૧૦ મું કલ્પવૃક્ષ છે. અથવા મુખ્યત્વે જેથી નગ્ન ન રહેવાય તેવાં વસ્ત્રોને પૂરનાર આ ૧૦ મું અનગ્ન વૃક્ષ છે. આ વૃક્ષનાં કૃળા આદિ દેવદૃષ્ય વિગેરે ઉત્તમજાતિના વસ્ત્રોરૂપે સ્વમાયથી જ પરિણામ પામેલ હોય છે, તેમજ આસના વિગેરે પણ સ્વભાવથી જ પરિણામલાં હોય છે માટે એ ૧૦ મું કલ્પવૃક્ષ યુગલિકાને વસ્ત્રાદિ પહેરવામાં ઉપયોગી છે.

#### ાા કલ્પવૃક્ષા વનસ્પતિ પરિણામા છે ાા

એ પ્રમાણે યુગલિકાની દરેક પ્રકારની જરૂરીયાત પૂર્ણ કરનારાં કલ્પવૃક્ષાે પાતે વનસ્પતિ છે, તેમજ દેવાધિષ્ઠિત નહિં પણ સ્વાભાવિકપરિણામવાળાં છે. વળી એ દરેક જાતિનાં વૃક્ષાે પગલે પગલે અનેક હાય છે, પરન્તુ એક જાતિનું એક હાય એમ નહિં. તેમજ અનેક પ્રકારનાં પ્રતિભેદવાળાં પણ છે. જેમ ભૃતાંગવૃક્ષ અનેક જાતિનાં છે, અને તે અનેકમાંની એક જાતિનાં પણ અનેક વૃક્ષાે છે.

#### ાા કલ્પવૃક્ષ ઉપરાન્ત બીજાં અનેક વૃક્ષ ાા

વળી પહેલા ત્રણુઆરામાં કેવળ કરપવૃશ્ના જ હાય છે એમ નહિં પરન્તુ આમ્ર ચંપક અશાક આદિ બીજાં પણ વર્તમાનસમયમાં વિદ્યમાન દેખાય છે એવાં અનેકજાતિનાં અનેક અનેક વૃશ્ના–ગુચ્છા–ગુલ્મ–લતાઓ–વલય–તૃણુ–જલ-રૂહ–કુહણા–ઔષધિ–હરિતકી–વલ્લી–અને પર્વ એ બારે પ્રકારની પ્રત્યેક વનસ્પતિઓ તથા અનેક સાધારણવનસ્પતિઓ પણ ક્ષેત્રસ્વભાવથી અને કાળ સ્વભાવથી અત્યંતરસકસવાળી હોય છે, પરન્તુ તે યુગલિકાના ઉપયાગમાં આવતી નથી. તથા ઉદ્દાલકાદિ ૯ પ્રકારનાં વૃક્ષા વિગેરે ઘણી વનસ્પતિઓનાં નામ સિદ્ધાન્તમાં દર્શાવ્યાં છે ઇત્યાદિ વિશેષ સ્વરૂપ સિદ્ધાન્તાથી જાણવું. ॥ ૯૭ ॥

अवतरण—સર્વ આરાઓમાં તિર્ય ચપ ચેન્દ્રિયોનું આયુષ્યપ્રમાણુ વિશેષત: ( પ્રાય: ) કેટલું હાય ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# मणुआउसमगयाई, हयाइ चउरंसऽजाइ अट्टंसा । गोमहिसुदृखराई, पणंस साणाइ दसमंसा ॥ ९८ ॥

## શબ્દાર્થ:--

मणुआउसम-भनुष्यना आयुष्यसरभुं गयाई-गक आहिनुं, हिस्त आहिनुं इयाई-ह्याहि, अश्व आहि चउर अंस-याथा लागनुं अजाइ-अका आहि, अहरां विगेरे अहंमा-आहेमा काणे गो महिस-ગાય પાડा उटलराई-अंट गर्दक आहि पणंस-પાंચમા ભાગનું साणाइ-श्वान आहिक्कनुं दसमंसा-हशभा कागनुं

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## मनुजायुःसमगजादयो हयादयश्रतुरंशा अजादयोऽष्टमांशाः । गोमहिषोष्ट्रत्वरादयः पंचमांशाः श्वानादयो दशमांशाः ॥ ९८ ॥

गायाર્थ:—હસ્તિએ વિગેરે માટા જવા મનુષ્યના આયુષ્ય સરખા આયુ-ષ્યવાળા, અશ્વ વિગેરે તિર્થ ચાંચા ભાગના આયુષ્યવાળા, બકરાં વિગેરે આ-ઠમા ભાગના આયુષ્યવાળા, તથા ગાય પાડા ઊંટ ગઈ ભ આદિ તિર્થ ચાં પાંચમા ભાગના આયુષ્યવાળા, અને શ્વાન આદિ તિર્થ ચાં પ્રાય: મનુષ્યના આયુષ્યથી દશમા ભાગ જેટલા આયુષ્યવાળા હોય છે ॥ ૯૮ ॥

विस्तरार्थः—ગાથાના અર્થપ્રમાણે સુગમ છે. વિશેષ એજ કે—મનુષ્યાની અપેક્ષાએ તિર્ય ચાનું એ કહેલું આયુષ્ય પ્રાય: જાણવું પરન્તુ એકાન્તે નહિં. વિશેષભાવે એ પ્રમાણે હાય એમ સમજવું. વળી તે પણ છએ આરામાં એ રીતે જ જાણવું. વળી અહિં તિર્ય ચાનું આયુષ્ય કહેવાના પ્રસંગ પહેલા ત્રણ આરાના યુપ્રલિક મનુષ્યાનું આયુષ્ય કર મી ગાથામાં કહ્યું છે, તા યુપ્રલિક

તિર્ય ચાતું કેટલું આયુષ્ય હશે ? તે પ્રસંગાપાત્ત દર્શાવવાને માટે છે, જેથી પહેલા ત્રણુઆરાના તિર્ય ચાતું પણ આયુષ્ય કહેવાઇ ગયું. ાા ૯૮ ાા

अवतरणः—હવે ત્રીને આરો કંઇક ખાકી રહે ત્યારે કુલકર નય અને ધર્મ વિગેરેની ઉત્પત્તિ થાય છે ते આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# इच्चाइ तिरच्छाणावि, पायं सव्वारएसु सारिच्छं। तइआरसेसि कुलगर-णयजिणधम्माइ उप्पत्ती ॥ ९९॥

#### શબ્દાર્થઃ---

इचाइ-धत्याहि
तिरच्छाण अवि-तिर्थं यानी पणु
पायं-प्राय:, अहुं सताके
सव्व आरएसु-सर्व आराके।भां
सारिच्छं-सरभं

तइआरसेसि-त्रालेआरे। डं ४५ आडी २ह्ये कुलगर णय-४ संडर अने नीति जिणधम्मआइ-लिनधर्भआदिक्षनी उप्पत्ती-ઉत्पत्ति थाय छे

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### इत्यादि-तिरश्रामि प्रायः सर्वारकेषु सद्द्यं । तृतीयारकशेषे कुलकरनयजिनधर्माद्युत्पत्तिः ॥ ९९ ॥

गाथाર્थ:—પૂર્વ ગાથામાં કહ્યા તે આદિ તિર્થ ચાનું પણ એ કહેલું આયુષ્ય પ્રાય: સર્વ આરાઓમાં સરખું જ [ મનુષ્યાયુના તે તે ભાગ જેટલું જ ] જાણવું. હવે ત્રીજે આરા કંઇક બાકી રહે ત્યારે કુલકરાની નીતિની અને જિનધર્મા- દિકની ઉત્પત્તિ થાય છે ॥ ૯૯ ॥

विस्तरार्थ:—આ ગાથાના પહેલા અર્ધ ના અર્ધ પૂર્વગાથાની સાથે સંબંધ-વાળા છે, અને સુગમ છે, માટે ઉત્તરાર્ધના અર્ધ કિંચિત્ કંહેવાય છે—

# ॥ त्रील आराना पर्यन्ते १५-७ કुલકરનी ઉત્पत्ति ॥

ત્રીજા આરાના છેલા ત્રીજા ભાગમાં પલ્યાપમના આઠમા ભાગ બાકી રહે ત્યારે સુમતિ–પ્રતિશ્રુતિ–સીમાં કર-સીમાં ધર-ક્ષેમાં કર-ક્ષેમાં ધર-વિમળવાહન–ચક્ષુષ્માન્-યશસ્વી–અભિચન્દ્ર–ચન્દ્રાભ–પ્રસેનજિત્–મરૂદેવ–નાભિ–અને ઋષભ એ ૧૫ કુલ-કરની ઉત્પત્તિ થાય છે. कुल–લાેકમર્યાદાને कर–કરનાર તે कुलकर એ શબ્દાર્થ છે, કારણ કે કાળક્રમે યુગલિકામાં મમત્વ રાગ દ્રેષ આદિ અવગુણ વધવાથી થતા અપરાધામાટે જે વિશિષ્ટબુદ્ધિવાળા પુરૂષોને યુગલિકા માટા પદે સ્થાપે છે અને તે લેાકમાં અમુકઅમુકબ્યવસ્થાઓ દર્શાવે છે, તે વ્યવસ્થાપ્રમાણે નહિં વર્તાનાર અપરાધી યુગલિકને શિક્ષા કરે છે. એવા પ્રકારે લાકમર્યાદા સાચવનારા પુરૂષા કુલકર કહેવાય છે.

વળી શ્રી આવશ્યકજમાં વિમળવાહન્-ચક્ષુષ્માન-યશસ્વી-અભિચંદ્ર-પ્રસેન જિત્-મરદેવ-અને નાભિ એ ૭ કુલકર પણ કહ્યા છે, ઇત્યાદિવિચાર સિદ્ધાન્તથી જાણુવા. એ ૧૫ કુલકરામાં પહેલા વિમળવાહનકુલકરનું આયુષ્ય પત્યાપ્યાપત્ર (અનુક્રમે હીન હીન), અને નાભિકુલકરનું સંખ્યાતપૂર્વ આયુષ્ય અને ઋષભકુલકરનું ૮૪ લાખપૂર્વ આયુષ્ય જાણુવં.

## ાા કુલકરાએ પ્રવર્તાવેલી ૩ પ્રકારની દંડ નીતિ. ાા

પહેલા પાંચ કુલકરાએ हा* કાર નીતિ પ્રવર્તાવી, જેથી અપરાધી યુગ-લિકાને " हा આ શું કર્યું ?" એટલુંજ કહેવામાત્રથી અપરાધી યુગલિકા મરણતુલ્યશિક્ષા થયેલી માનીને પુન: તેવા અપરાધ ન કરવામાં સાવચેત રહેતા, ત્યાં સુમતિકુલકરે हા કારની દંડનીતિ ઉત્પન્ન કરી, અને બીજા ચાર કુલકરાએ તેની તેજ દંડનીતિ પ્રમાણે અનુકરણ કર્યું. ત્યારખાદ છૃદ્દા ક્ષેમ ધર કુલકરે મા કાર નામની બીજી દંડનીતિ પ્રવર્તાવી, અને બીજા ચાર કુલકરાએ એજ દંડનીતિનું અનુકરણ કર્યું, જેથી બીજા પાંચ કુલકરાના વખતમાં મા કાર દંડનીતિ પ્રવર્તી. અહેં જે યુગલિકો પહેલી હાકાર દંડનીતિને યાગ્ય હાય તેઓને માટે દાકાર, અને તેની અવગણના કરે એવાને માટે માકાર દંડનીતિ હતી. અર્થાત્ "હવેથી તું આવું કામ ન કરીશ" એ માકારનીતિનું તાત્પર્થ છે. અથવા માટાઅપરાધમાં મા અને લઘુઅપરાધમાં હા દંડનીતિ હતી પ્રવર્તાવી. શેષ સ્વરૂપ પૂર્વવત્ ધ્વચારવું.

# ાા પરિભાષણ આદિ ૪ પ્રકારની દંડનીતિ. ાા

क्षे त्रणु नीति ઉपरान्त परिभाषण-भाक्षावीने विशेष ४५९। हेवा, मंडलवंध

^{*} જં ઝૂ૦ પ્ર૦ મૂળસત્રમાં હાકાર મકાર ખે નીતિ કહી છે, અને વૃત્તિમાં કેવળ हાકાર કહી છે ૧-૭ કુલકરોની અપેક્ષાએ ૧-૨માં હા, ૩-૪માં હા અને મા, ૫-૧-૭માં હા મા ધિકૃ એ રીતે ૩ દંડનીતિ કહી છે.

અમુક વખત સુધી અમુકસ્થાનમાં છુટા રાખીને રાકી રાખવા, चारक-અંદિ-ખાને નાખવા, અને જિવચ્છેલ-શરીરના અવયવ છેદવા, એ ૪ પ્રકારની દંડનીતિ શ્રીઋષભદેવે અથવા ભરતચક્રવર્તીએ પ્રવર્તાવી, એમ બે અભિપ્રાય છે. આ સર્વ-સ્વરૂપ તથા હજી કહેવાતું સ્વરૂપ ચાલુ અવસર્પિણીના ત્રીજા આરાને અંગે છે, તે પ્રમાણે દરેક અવસર્પિણીના ત્રીજા આરાનું પર્યન્તભાગનું સ્વરૂપ પણ યથાસંભવ જાણવું. કેવળ નામ વિગેરમાં તફાવત જાણવા, અને શેષ ભાગ અનુક્રમે સરખી રીતે જાણવા.

#### ા ત્રીજા આરાના પર્યન્તે જિનધર્માદિકની ઉત્પત્તિ ॥

ત્રીજા આરાનાં ૮૪ લાખપૂર્વ અને ૮૯ પખવાડીઆં બાકી રહ્યા ત્યારે શ્રી ઋષભકુલકર ઉત્પન્ન થયા, ૨૦ લાખપૂર્વ કુમારઅવસ્થામાં અને ૬૩ લાખપૂર્વ રાજા તરીકે રહીને ૧ લાખપૂર્વ શ્રમણુઅવસ્થામાં રહી ૮૯ પખવાડીઆં ત્રીજા-આરાનાં બાકી રહ્યે સિદ્ધ થયા. રાજ્યઅવસ્થા વખતે બાદરઅગ્નિ ઉત્પન્ન થયા, તેમજ જિનધર્મ એટલે સર્વવિરતિની ઉત્પત્તિ પ્રભુની દીક્ષાવખતે થઇ, પરન્તુ વિશિષ્ટ પ્રકારે તો પ્રભુની પ્રથમદેશનાવખતે સાધુ સાધ્વી શ્રાવક શ્રાવિકારૂપ ચતુર્વિધસંઘની પ્રથમ સ્થાપના વખતેજ ચારે સામાયિકની ઉત્પત્તિ ગણાય, એ વખતે સર્વવિરતિ દેશવિરતિ સમ્યક્તવ અને શ્રુતની પ્રથમ ઉત્પત્તિ થઇ, પુન: અવધિજ્ઞાન મન:પર્યવજ્ઞાન કેવળજ્ઞાન આદિ અનેકભાવાની ઉત્પત્તિ પ્રભુના કેવલપર્યાયમાં થઇ. ગૃહસ્થાવાસ વખતે સ્ત્રીની ૧૪ કળાઓ પુર્ષની ૭૨ કળાઓ આદિ તથા સા પ્રકારનાં શિલ્પ (કારીગરીઓ) ઉત્પન્ન થઇ, ખેતી વિગેરે માટાવ્યવહારો ભરતચક્રવર્તીએ પ્રવર્તાવ્યા છે. ઇત્યાદિ હજારા સાંસારિકવ્યવહાર અને ધર્મવ્યવહારોની ઉત્પત્તિ ત્રીજા આરાના પર્યન્તે ૮૪ લાખપૂર્વના કાળમાં થઇ છે.

પુન: શ્રીઋષભદેવના વખતમાં પણ યુગલિક ધર્મ ચાલુ હતો, પરન્તુ પ્રભુએ ધીરે ધીરે એ ધર્મને નાબુદ કરવા માટે ભિન્નગોત્રીય સાથે લગ્નવિધિ દર્શાવી. ભાગાવલીક મેં અવશ્ય ભાગવ્યેજ છૂટકા છે, એમ જાણી જન્મથી વીતરાગી છતાં સુનંદા સુમંગલા નામની બે સ્ત્રીઓ પરષ્ટ્યા, અનેક ગૃહસ્થવ્યવહારો પ્રવર્તાવ્યા તે પણ મનુષ્યાને વિધિમાર્ગે વાળવા માટે અને ઉલડી વિધિથી દુ:ખી ન થવાના કારણથી જ, પરન્તુ સંસારના પ્રેમથી નહિં. ઇત્યાદિ અનેક-વિશેષસ્વરૂપ સિદ્ધાન્તાથી જાણવા યાગ્ય છે.

વળી એ ત્રીજાઆરાના છેલ્લા ત્રીજા ભાગમાં પહેલા તીર્થ કરના કાળમાં છએ સંઘયણ છએ સંસ્થાનાવાળા મનુષ્ય હાય છે, મરણ પામીને પાંચે ગતિમાં

જાય છે. અને એજ પ્રવાહ ચાથા આરામાં પણ ચાલુ હાય છે, તફાવત એજ કે ત્રીજા આરાથી ચાથા આરા વર્જા-ગંધ-રસ-સ્પર્શ-આયુષ્ય સંઘયણ પરાત્ ક્રમ વનસ્પતિના ગુણ ઇત્યાદિમાં ઉતરતા દરજ્જાના હાય છે. એ રીતે પાંચમા આરા ચાથાથી અને છઠ્ઠો પાંચમાથી પણ ઉતરતો હાય છે. એમ સમયે સમયે ઉત્તમભાવાની હાનિ અવસર્પિણીમાં હાય છે. ૫ ૯૯ ૫

अवतरण:— હવે આ ગાથામાં અવસર્પિણી તથા ઉત્સર્પિણીના કયા કયા આરામાં પહેલા અને છેલ્લા જિનેન્દ્રો જન્મે અને સિદ્ધિપદ પામે તે કહેવાય છે-

# कालदुगे तिचउत्था-रगेसु एगूणनवइपकेसु । सेसि गएसु सिज्झंति, हूंति पढमंतिम जिणंदा ॥१००॥

## શબ્દાર્થ:---

कालदुगे-अवस० ઉत्स० એ भे કાળમાં ति चउत्थ आरगेस्-त्रीका ये।था આરામાં एगूणनवइ-भें न्यून नेव, नेव्यासी हंति-अन्मे छे

पक्लेस-५क्ष, ५७वाडीयां सेसि-भाडी रहेतां गएस-०यतीत थये सिज्झंति–સિદ્ધ થાય છે

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## कालद्विके तृतीयचतुर्थारकयो रेकोननवतिपक्षेषु ॥ शेषेसु गतेषु सिध्यन्ति भवन्ति प्रथमान्तिमजिनेन्द्राः ॥ १०० ॥

गाथार्थ: — અવસર્વિણી અને ઉત્સર્વિણી એ બે કાળના ત્રીજા અને ચાેથા આરામાં ૮૯ પક્ષ બાકી રહે અને વ્યતીત થાય, ત્યારે પહેલા અને છેલ્લા જિનેન્દ્રો માેશે જાય છે અને જન્મે છે ॥ ૧૦૦ ॥ એટલેકે,—

- ૧—અવસર્પિણીના ત્રીજો આરાે ૮૯ પક્ષ ખાકી રહે ત્યારે પહેલા જિનેન્દ્ર સિદ્ધ થાય.
- ર---અવસર્પિણીના ચાથા આરા ૮૯ પક્ષ ખાકી રહે ત્યારે છેલ્લા જિનેન્દ્ર સિદ્ધ થાય.
- ૩—ઉત્સર્પિણીના ત્રીજો આરા ૮૯ પક્ષ વ્યતીત થયે પહેલા જિનેન્દ્ર જન્મે. ૪-- ઉત્સર્પિણીના ચાથા આરા ૮૯ પક્ષ વ્યતીત થયે છેલ્લા જિનેન્દ્ર જન્મે.

#### દેધાર્દ

અવસ૦	૩ જો આરા	૮૯ પક્ષ	શેષે	સિદ્ધ થાય	પહેલા જિનેન્દ્ર
,,	૪ થા આરા	',,	1,	57	अन्तिभ किनेन्द्र
<b>ઉ</b> त्स०	उ की आरी	77	વ્યતીતે	જ <del>-</del> भे	પહેલા જિનેન્દ્ર
"	૪ થાે આરાે	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	77	77	अन्तिभ जिमेन्द्र

આ અર્થ ને અનુસારે ગાથામાંના શબ્દોના અનુક્રમ થથાયાગ્ય જોડવા ॥૧૦૦॥ अवतरणः—પૂર્વ ગાથાએામાં અવસર્પિણીના પહેલા ત્રણુઆરાનું સ્વરૂપ કહીને હવે આ ગાથામાં કિચિત્ ४ થા આરાનું સ્વરૂપ કહે છે—

# वायालसहस्तवरस्—णिगकोडाकोडिअयरमाणाए ॥ तुरिए णराउ पुव्वाण, कोडितणु कोसचउरंसं ॥ १०१ ॥

# શાબ્દાર્થઃ--

वायाल सहस वरस-भे ताबीस ढुलार वर्ष (४२००० वर्ष) जण-न्यून इग कोडाकोडि-એક કाटाडाटि अयरमाणाए-सागरीपभना प्रभाख्वाणा तरिए-याथा आराभां

णर आउ-भनुष्येानुं आयुष्य पुव्वाण कोडि-पूर्वकोड वर्षनुं तणु-शरीरनुं प्रभाषु कोस चउर अंसं-गाઉने। योथे। साग

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

# द्विचत्वारिंशत्सहस्रवर्षेनिककोटिकोट्यतरमाने ॥ तुर्ये नरायुः पूर्वाणां कोटिः तनुः कोशचतुरंशम् ॥ १०१ ॥

गાયાર્થ:—બે'તાલીસહજારવર્ષ ન્યૂન ૧ કેાટાકેાટિ સાગરાપમપ્રમાણવાળા ચાથા આરામાં મનુષ્યાનું આયુષ્ય એકપૂર્વકોડ વર્ષ, અને શરીર એક ગાઉના ચાથા ભાગ હાય છે ॥ ૧૦૧ ॥

विस्तरार्थ: — ६वे वाथा आरानुं डिंचित् स्वरूप डेंडेवाय छे, ते आ प्रभाषे -

# ાા અવસર્પિણીનાે ચાથા આરાાા

૧૦ કાડાકાડિ સાગરાપમપ્રમાણની અવસર્પિણીમાંથી પહેલા ત્રણ આરાના દ કાડાકાડિ સાગરાપમ ઉપરાન્ત ૨૧૦૦૦ વર્ષ પાંચમા આરાનાં અને ૨૧૦૦૦ વર્ષ છઠ્ઠા આરાનાં બાદ કરતાં ચાયા આરાનું પ્રમાણ ૪૨૦૦૦ વર્ષન્યન ૧ કાડાકાડિ સાગરાપમનું છે, અને એ આરામાં મનુષ્યાનું સવેત્કૃષ્ટ આયુષ્ય ૧ પૂર્વકાડ વર્ષનું છે. અહિં ૮૪ લાખને ૮૪ લાખે ગુણતાં ૭૦૫૬૦૦૦ વર્ષનું એકપૂર્વ અને તેને એકકાડે ગુણતાં ૭૦૫૬૦૦૦,૦૦૦૦૦૦ વર્ષની એક પૂર્વકાટિ થાય. તથા જઘન્ય આયુષ્ય ૨૫૬ આવલિકારૂપ ૧ ક્ષુલ્લકભવ જેટલું હાય છે. તથા ઉત્કૃષ્ટથી શરીરપ્રમાણ એક ગાઉના ચાથા ભાગ એટલે ૨૦૦૦ ધનુષ્ના ૧ ગાઉ હાવાથી ૫૦૦ ધનુષ્ જેટલું છે, અને જઘન્યથી ઉત્પત્તિ વખતે અંગુલના અસંખ્યાતમાલાગ જેટલું હાય છે.

# ॥ ૬૩ શલાકા પુરૂષાની ઉત્પત્તિ ॥

वणी આ ચાથા આરામાં ચાવીશમા સુધીના ૨૩ जिनेन्द्रोनी ઉત્પત્તિ થાય છે. તેઓનાં શાસનમાં અસંખ્યમનુષ્યા માક્ષપામે છે. આ અવ-સર્પિણીમાં ત્રીજા આરાના પર્યન્તે શ્રી ઋષસદેવને કેવળજ્ઞાન થયાબાદ <mark>સાથી પ્રથમ પ્રભુની જ માતા પ્રભુનું તીર્થ</mark> સ્થપાયા પહેલાં અંતકતકેવળી થઇ માેક્ષે ગયાં ત્યારથી માેક્ષમાર્ગ શરૂ થયા, તે ચાથા આરામાં શરૂ થયા. તે ચાથા આરામાં સંપૂર્ણ ચાલુ રહે છે. વળી એ જ ચાથા આરામાં િવ ચક્રવર્તી ત્રીજા આરામાં થવાથી ] ११ चक्रवर्ती ઉત્પન્ન થાય છે, તેઓ સંપૂર્ણ ભરતઐરાવતક્ષેત્રનું સામ્રાજ્ય ભાેગવે છે, પુન: ९ वासुदेव ઉત્પન્ન થાય છે. તે ભરતઐરવતના દક્ષિણાર્ધના સંપૂર્ણ ૩ ખંડનું એટલે અર્ધ ક્ષેત્રનું સામ્રા-જય ભાગવે છે. તથા એકવાસુદેવસાથે તેમના પીતરાઇ ભાઇ એક ખળદેવ હાવાથી ए बल्देव ઉત્પન્न થાય છે, ते વાસુદેવ અને ખળદેવ એ મળીને અર્ધ ક્ષેત્રનું સામ્રાજ્ય ભાગવે છે, પરન્તુ બળદેવનું રાજ્ય જાદું હાય નહિં. તથા દરેક વાસુદેવપહેલાં એકેક પ્રતિવાસુદેવ પણ વાસુદેવના કોળમાં જ પ્રથમ અર્ધાવિજયનું સામ્રાજ્ય ભાગવતા હાય છે, જેથી વાસુદેવા પ્રતિ-વાસુદ્દેવોને હણીને જ સામ્રાજ્ય લે છે, પરન્તુ જાૂદો દિગ્વિજય કરીને નહિં, એ પ્રમાણે ९ प्रतिवासुदेव ઉત્પन्न થાય છે. તથા દરેક વાસુદેવના કાળમાં ક્લેશ કરાવવામાં કુતુહલી પરન્તુ પ્રદ્માચર્યના સર્વોત્તમ ગુણવાળા એકેક નારદ નામથી પ્રસિદ્ધ ગૃહસ્થયાેગી જેવા નારદ ઉત્પન્ન થતા હાેવાથી ૧ નારદ ઉત્પન્ન થાય છે, તેઓ વાસુદેવ આદિ રાજાઓના અંત:પુરમાં ( રાણીવાસમાં ) નિ:શંકપણે ગમનાગમન કરનારા અને ગગનગામિની લખ્ધિવાળા હાય છે. અને સર્વત્ર રાજ-

સભાઓમાં રાજાઓ પૃછે ત્યારે ક્ષેત્રની કાતુકી વાતા સંભળાવે છે, અને એક-બીજાને ક્લેશ ઉત્પન્ન થવાનું પણ કુતુહલ કરે છે. તથા ૧૧ મદાદેવ પણ ઉત્પન્ન થાય છે. જેઓ ૧૧ રૂદ્દના નામથી પ્રસિદ્ધ છે. તેઓ સમ્યક્ત્વી છતાં તથા પ્રકારના કર્માદયે અનેક લાકવિરૃદ્ધ આચરણા આચરનારા હાય છે, જેથી વ્યભિચારી પણ હાય છે. એ પ્રમાણે ત્રીજા આરામાં બે અને ચાથામાં ૮૧ એ રીતે નિયમિતપણે ઉત્પન્ન થનારા એ ૮૩ પુરૂષામાંથી ૯ નારદ અને ૧૧ રૂદ્દને બાદ કરી શેષ ૬૩ શલાકાપુરૂષ [મહાપુરૂષા] તરીકે એલબખાય છે. 11૧૦૧ 11

अवतरण:--- ७ वे आ जाथामां पांचमा आरानुं स्वरूप मंडे छे---

# वरित्तिगवीससहस—प्पमाणपंचमरए सगकरुचा । तीसहिअसयाउ णरा, तयंति धम्माइआणंतो ॥ १०२ ॥

#### શબ્દાર્થ:--

वरिस=वर्ष इगवीससहस=ग्मेडवीस ढ्राव प्यमाण=प्रभाख्वाणा पंचम अरण्=पांचभा आराभां सगकर=सात ढाथ उद्या=ઉंथा तीसअहिअसय=त्रीस अधिक से।, अक्रेसेत्रीस आउ=आयुष्यवाणा णरा=नरे।, भनुष्ये। तय अंति=तेना अन्ते धम्माइआण=धर्भ आहि वस्तुओने। अंतो=अंत, नाश

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# वर्षेकविंशतिसहस्रप्रमाणे पंचमारके सप्तकरोचाः विंशदिधकशतायुषो नराः तदन्ते धर्मादीनामन्तः ॥ १०२ ॥

गाणार्थ:—એકવીસહજારવર્ષ પ્રમાણના પાંચમા આરામાં સાત હાથ ઉંચા અને એકસાત્રીસ વર્ષના આયુષ્યવાળા મનુષ્યા હાય છે, અને એ આરાના અન્તે ધર્મ વિગેરેના (જિનધર્મ આદિ વસ્તુઓના) અંત થાય છે. ॥૧૦૨॥

विस्तरार्थ:—પાંચમા દુ:षम नामना आरे। २१००० वर्ष प्रभाणुने। છे, तेमां मनुष्ये। જઘન્યથી અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગના અને ઉત્કૃષ્ટથી સાત હાથના શરીરવાળા હાય છે, તથા જઘન્યઆયુષ્ય અન્તર્મુ હૂર્ત્ત नुं અને ઉત્કૃષ્ટ આયુષ્ય* ૧૩૦ વર્ષ नું હાય છે.

^{*} એ આયુષ્ય બાહુલ્યતાએ જાણવું જેયા કંઈક અધિક હોય તા પણ વિસંવાદ નહિ.

#### પાંચમા આરાના અન્તે ધર્મ વિગેરેના અન્ત

આ આરાના મનુષ્યા યથાયાગ્ય ચારે ગતિમાં ઉત્પન્ન થનારા હાય છે, યાવત ચાથા આરાના જન્મેલા આ આરામાં માક્ષમાં પણ જઈ શકે છે. તથા આ આરાના પર્યન્ત ભાગે જિનધર્મ –ગણ–અન્ય દર્શનના ધર્મ –રાજ્યનીતિ–બાદર અગ્નિ –રાંધવું વિગેરે પાક વ્યવહાર–ચારિત્રધર્મ —એ સર્વ વિચ્છેદ પામશે. કદાચિત્ કાઈકને સમ્યક્ત્વધર્મ હાય છે. શાસ્ત્રમાં કહ્યું છે કે—

## सुअ स्ति संघ धम्मा, पुञ्चन्हे छिज्जही अगणि सायं। निविवमलबाहणा सुहममंति तद्धम्म मज्झन्हे॥१॥

પાંચમા અધાના *પર્યન્તે શ્રુતધર્મ આચાર્ય – સંઘ-અતે જિનધર્મના પૂર્વાન્હે (પહેલા પ્રહરે) ાવચ્છેદ થશે, બાદર અગ્નિ સંધ્યાકાળે વિચ્છેદ પામશે, વિમ-લવાહન રાજા, સુધર્મમંત્રી, અને તેના રાજધર્મ મધ્યાન્હકાળે વિચ્છેદ પામશે. એ પ્રમાણે પ્રાયા સર્વ અવસર્પિણીઓના પાંચમા આરામાં સરખુંજ જાણવું.

વિશેષમાં આ અવસર્પિણીના પાંચમા આરાના અંતે શ્રી દુઃ પસહસરિ નામના આચાર્ય, ફ્લ્યુશ્રી નામે સાધ્લી, નાગિલ નામે શ્રાવક અને સત્યશ્રી શ્રાવિકા મરો, એજ ચતુર્વિધ સંઘના કાળધર્મ થતાં પહેલા પ્રહરે સંઘના વિચ્છેદ થશે. શ્રી દુ:પ્રસહસ્તરિના કાળધર્મથી ચારિત્રધર્મના પણ પહેલા પ્રહરે વિચ્છેદ થશે. ઇત્યાદિ.

अवतरण:-- એ प्रभाषे धर्भादिक्षने। अन्त थया जाह शुं थशे ते क्षे छे: --

# खारग्गिविसाईहिं, हा हा भूआकयाइ पुहवीए। खगबीय वियद्वाइसु, णराइबीयं बिलाईसु॥१०३॥

^{*} અહિં પર્વન્તે એટલે કપા વિચ્છેદ કેટલા દિવસાદિ લાકી રહ્યે થશે તેના નિયતકાળ કહ્યો તથી, માત્ર પાચમાં આરાના છેલ્લા ત્રીજા ભાગરૂપ ૭૦૦૦ વર્ષ પૂર્ણ થયે કહ્યું છે, તે ઉપરથી પાંચમા આશના છેલ્લા દિવસે સંભવે, અને શ્રીવીરપ્રભુતું ૨૧૦૦૦ વર્ષનું શાસન કહ્યું છે એ હેતુ વિચારતાં 3 વર્ષ ૧૭ પક્ષ પહેલાં શાસન વિચ્છેદ થાય, માટે નિશ્ચિતકાળ શ્રીબહુશ્રુતગમ્ય. અપેક્ષાથી બન્ને રીતે માનતાં પણ કોઈ વિસ્તાવાદ નથી. પુનઃ જો છેલ્લા દિવસે માનીએ તો આગળ કહેવાતી ૧૦૩મી ગાથામાં કહેવાતા ફ્ષારવ્રષ્ટ્યાદિ ભાવોના પણ ૧૦૦ વર્ષના શેષ કાળ પાંચમા આરામાં દ્વાવા જોઇએ એમ કહ્યું છે કત્યાદિ યથાસંભવ વિચારવું.

#### શબ્દાર્થ:--

लार अग्गि-क्षारवृष्टि अभिवृष्टि विस आईहिं-विष आहिंडनी वृष्टिओ वडे हा हा भूआ कयाइ-ढाढांडार डरायदी पूहवीए-पृथ्वीभां,

यगर्वाय-पक्षीक्यानांशील वियहादम्-दैताक्ष्य त्यादि पर्वतामां णराद्वीयं-मनुष्य विशेरेनां शील विलाईम्-भिक्षामां

## સંસ્કૃત અનુવાદ

## क्षाराग्निविपादिभिर्हाहाभूतकृतायां पृथिव्यां। खगबीजं वैताढ्यादिपु, नरादिबीजं पृथिव्यां॥ १०३॥

गाथार्थ:—क्षारवृष्टि અગ્નિવૃष्टि અને વિષઆદિકની વૃષ્ટિઓવડે હાહાકાર વાળી ઘયેલી આ પૃથ્વીમાં પક્ષીઓનાં બીજ વૈત્તાઢ્યવિગેરે સ્થાનામાં અને મનુષ્ય વિગેરેનાં બીજ બિલા વિગેરેમાં રહેશે ॥ ૧૦૩ ।:

विस्तरार्थ:—હવે પાંચમા દુ:प्रमञ्जाराना પર્યन्ते धर्माहिङ्गे। व्यन्त થયा બાદ આ પૃથ્વીમાં કેવા કેવા પ્રકારના દુ:ખકારી ભાવા ઉત્પન્ન થશે તે કહેવાય છે.

#### ાા પાંચમા આરાના પર્યન્તે અનેક કુવૃષ્ટિએા ાા

પાંચમા આરાનાં છેકલાં *૧૦૦ વર્ષ બાકી રહે તે વખત ક્ષારવૃષ્ટિ એટલે લવળુસરખા ખારાજળની વૃષ્ટિઓ, અગ્તિવૃષ્ટિ એટલે શરીરે દાહ ઉપજ એવા જળની વૃષ્ટિઓ, વિષવૃષ્ટિ એટલે લોકમાં મરકી ફેલાય એવા ઝેરીજળની વૃષ્ટિઓ થાય છે, તથા ગાથામાં કહેલા आદ—આદિ શબ્દથી બીજી પણ અનેક કુવૃષ્ટિએ થાય છે. તે આ પ્રમાણે—જળના ઉત્તમસ્વાદરહિત જળવૃષ્ટિ તે અરસવૃષ્ટિ, વિલક્ષણસ્વાદવાળા જળનીવૃષ્ટિ તે વિરસવૃષ્ટિ, છાણુસરખા માળા જળનીવૃષ્ટિ તે ખાત્રવૃષ્ટિ, ઘણી વિજળીએ પેક એવા મેઘની વૃષ્ટિ તે વિદ્યુત્ વૃષ્ટિ, પર્વતાને પણ લેદી નાખે એવા ઉચજળની વૃષ્ટિ તે વજ વૃષ્ટિ, પીવાના

^{*} શ્રી જંબૂરુ પ્રશ્ની વૃત્તિમાં દર્શાવેલા મતાન્તર પ્રમાણે ૧૦૦ વર્ષ, અને આ ક્ષેત્ર-સમાસમાં આ ગાથા પાંચમા આરાન સંબંધમાં આવવાથી એ મતાંતર પણ અહિંજ સંબંધ ધવાળા થાય છે. કારણકે સિદ્ધાન્તામાં તે એ સર્વ લાવ છઠ્ઠાઆરાની ઉત્કૃષ્ટતા વખતે પ્રવર્તતા કહ્યા છે. તે પણ પાંચમા આરાના ૧૦૦ વર્ષ રાપધી એ ભાવા ધીરે ધીરે શરૂ થતા હાય અને ત્યારબાદ છઠ્ઠા આરામાં અતિ ઉ-કૃષ્ટ હદે આવે તે બંત મન્તર્સ્યા અપેક્ષાથી અવિસંવાદી સમજાય છે, વળી સુત્રકર્તાઓની વિચિત્રવિવક્ષાઓ હોવાથી કોઈ કંઈ રીતે કહે અને કોઈ ક્ષ્ય રીતે કહે તો તે વિસંવાદ નહિં પરન્તુ અપેક્ષાવાદ વા નયવાદ કહેવાય.

ઉપયોગમાં ન આવે એવી અપેયવૃષ્ટિ, રાેગઉત્પન્ન કરનારી વ્યાધિવૃષ્ટિ, ઉગ્ર-વાયુસહિત તીલ્ણ અને વેગવંત ધારાએાયુક્ત જળની વૃષ્ટિ તે चंडવૃષ્ટિ ઈત્યાદિ દુ:ખકારી વૃષ્ટિએા થાય છે.

#### ાા પાંચમા આરાના પર્યન્તે પૃથ્વીમાં હાહાકારાા

પૂર્વે કહેલી અનેક કુવૃપ્ટિએા અને આગળ કહેવાતા (આ વિસ્તરાર્થમાં કહેવાતા પરન્તુ ગાથામાં નહિં) ભાવાવડે ભરત તથા એરાવતક્ષેત્રની પૃથ્વીમાં હાહાકાર પ્રવર્ત છે, સ્થાને સ્થાને મનુષ્યા પશુઓ અને પક્ષીએા અત્યંત કર્ણ સ્વરે આકંદ કરે છે, વલવલે છે. ઇત્યાદિ.

#### ાા પાંચમા આરાના પર્યન્તે અનેક કુવાયુના સુસવાટ વિગેરે ાા

એ વખતે અતિ કઠારમ્પર્શવાળા અને ધૂળ ઉડાડતાં મલિન વાયુઓ વાય છે, તે મનુષ્યાને અતિદુ:સહ અને ભયંકર હાય છે. વળી માટા સંવર્તક વાયુઓ પણ ઘણા ઉગ્રસ્વરૂપમાં વાય છે, વનસ્પતિઓ મકાના આદિ ઉખેડી ઉખેડી ફેંકી દે છે, વળી દશે દિશાઓ જાણે ઘૂમવડે વ્યાપ્ત થઈ હાય તેવી દેખાય છે, ઘણી ઉડતી રજવંડે પણ અંધકારમય થાય છે, તેમજ દિવસે પણ સ્વા-ભાવિક અંધકાર ફેલાય છે. તથા કાળની રૂલતાથી ચંદ્ર અતિશય શીતળતેજથી અને અહિતકર પ્રકાશે છે, અને સૂર્યના તાપપણ જાણે અગ્નિ વર્ષતા હાય એવા ઉગ્ર લાગે છે. પુત: કાળની રૂલતાથી શરીરાપણ રૂલ થવાથી તે ચંદ્રતેજ અતિ શીત લાગે છે અને સૂર્યતેજ અતિદુ:સહ થાય છે.

#### ા કુવૃષ્ટિ અને કુવાયુએાથી થતું પરિણામ ા

પૂર્વાકત કુવૃષ્ટિઓ કુવાયુઓ દુષ્ટપ્રકાશ ઇત્યાદિથી અનેક દેશ નગર ગામ મનુષ્યો પશુંઓ પક્ષીઓ અને વનસ્પતિઓના વિનાશ થાય છે, વૈતાહ્યપર્વત તથા શત્રું જયપર્વત અને ઋતભકૃટ સિવાયના સર્વ નાનામાટાપર્વતો વિનાશ પામે છે, ગંગામહાનદી અને સિંધુમહાનદીઓના જળપ્રવાહ અત્યંત ઘટતા જાય છે, અને એ સિવાયની શેષ નદીઓ સરાવરા દ્રહ કુંડ ઇત્યાદિ જળાશયા સકાઈ જાય છે, ભૂમિ બહુ ખાડાવાળી ઘણી કાંટાવાળી ઉંચી નીચી અને બહુ ઘૂળવાળી તથા બહુ રેલીવાળી બહુ કાદવકીચડવાળી, અગ્નિસરખી ગરમ અને મનુષ્યાદિને સુખે ન બેસાય ન સુવાય અને ન ચલાય એવી થાય છે.

#### ાા પાંચમા આરાના પર્યન્તે બીજ મનુષ્યાદિકનાં સ્થાન ાા

પૂર્વોકત પ્રકારે ભરત તથા ઐરવતશ્રેત્રમાં પ્રવર્તતા પ્રલયકાળ સરખા કાળમાં અતિશીત અને ઊધ્ણુતાથી વ્યાકુળ થયેલા ઘણા મનુષ્યા તા મરણ પામે છે, અને

કંઇક શેષ રહ્યા હોય છે તો તેઓ વૈતાહ્યપર્વતની દક્ષિણદિશાએ ગંગાનદી તથા સિંધુનદીને કાંઠે નવ નવ બિલ (માેટી ગુકાઓ સરખાં) છે તેમાં રહે છે. એ પ્રમાણે દક્ષિણભરતાર્ધના મનુષ્યા એ ૩૬ બિલામાં રહે છે, અને ઉત્તરભરતના મનુષ્યા વૈતાહ્યપર્વતની ઉત્તરમાં વહેતી ગંગા સિંધુના કાંઠાઉપરનાં ૩૬ બિલામાં રહે છે, જેથી એ ૭૨ *બિલામાં ભરતક્ષેત્રના મનુષ્યા રહે છે, અને એજ રીતે એરવતક્ષેત્રના મનુષ્યા રહે છે.

તથા પક્ષીઓ વૈતાક્ચપર્વત ઋષભકૃટપર્વતઆદિ સ્થાનામાં રહે છે. એ શેષ અચેલા મનુષ્ય તથા પક્ષીઓથી પુન: નિવ સૃષ્ટિપરંપરા ઉત્સર્પિણીમાં વધતી જાય છે, માટે એ શેષ રહેલામનુષ્યા અને પક્ષીઓ તે बीजमनुष्यो અને ધ્વીજાયો કહેવાયા ૧૦૩ ॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં બીજમનુષ્યાના જે બિલવાસ કહ્યો તે બિલનું સ્વરૂપ કહે છે—

## बहुमच्छचक्कवहणइ—चउक्क पासेसु णव णव बिलाइं । वेअड्ढोभयपासे, चउआलसयं बिलाणेवं ॥ १०४ ॥

#### શબ્દાર્થઃ—

वह्मच्छ-ध्रष्ठा भन्ध्रवाणी चक्कवह-चक्क केटला प्रवाद्धवाणी णहचक्क-चार नहींचेशना पासेमु-पडणे वेअड्ड उभयपासे-वैताक्यनी थे आजुओ चोआलसयं-केश्वेश युभाणीश विलाण-जिदेश एवं-के प्रभाजे

## સંસ્કૃત અનુવાદ,

#### बहुमत्स्यचक्रवहनदीचतुष्कपार्श्वेषु नव नव विलानि । वैताढ्योभयपार्श्वयोश्चतुश्चत्वारिंशद्धिकशतं विलानामेवम् ॥ १०४ ॥

*ગાથામાં विઝાई મુમાં આદિ શખ્દ હેાવાથી ખિલામાં તેમજ નદા કિનારે તેવા પ્રકારનાં રહેવા યાગ્ય ભિલ સરખાં ખીજને રથાનામાં કહ્યાદિ યથામ ભવ વિચારતું. અહિં ખિલ તે નદીઓની ભેખડામાં ગુકાઓ સરખાં પાકળ સ્થાના એવો અર્થ જનણવા, પરન્તુ એ ખિલ એટલે વૈતાઢ ચપર્વ તમાંની ગુકા ન જાણવી, કારણ કે વૈતાઢ ચની પાસે વનખંડ અને શાક્ષતવેદિકા હૈાવાથી વૈતાઢ ચગુકામાં રહેવાનું દેાય નહિં.

૧ જેવી રીતે બીજમનુ યો અને બીજપક્ષીએ કહ્યા તેવી રીતે બીજપશું ઓની વાત શાસ્ત્રમાં દેખાતી નથી, માટે બીજપશું ઓના સંબધ યથાસ બવ શ્રી બહુશ્રુતથી વિચારવો. गाथार्थ:—ઘણા મત્સ્યવાળી અને ચક્ર જેટલા પ્રવાહવાળી ચાર નદીઓને પડખે પડખે વૈતાહ્યપર્વતની અને આજુએ ૯–૯ બિલ છે, એ પ્રમાણે ૧૪૪ બિલ જંબ્દ્રીપમાં છે ॥ ૧૦૪ ॥.

विस्तर्गथं:—પાંચમા આરાના પ્રાન્તભાગે ભરતક્ષેત્રની ગંગા સિંધુનદી અને એરવતક્ષેત્રની રક્તા રક્તવતીનદી, એ ચારે નદીઓના પ્રવાહ-પટ ગાડાના બે ચક્કના અંતર જેટલાે એટલે ગાડાના ચીલા 'જેટલાે અતિટું કા રહે છે, અને તેમાં જળ ઘણું છાછરૂં એટલે પગલાં ૃંબે એટલું જ અલ્પ રહે છે, પરન્તુ માછલાં બહુ ઉત્પન્ન થાય છે, તે નદીનું જળ જાણે માછલાંથીજ ભરેલું હાય એવું દેખાય છે. એવા પ્રકારની એ ચારે નદીઓના આઠ કાંઠે અને તે પણ પૈતાઢ્યની દક્ષિણતરફના અને ઉત્તરતરફના એમ બન્ને પ્રવાહ ગણતાં ૧૬ કાંઠા થાય, તે પ્રત્યેક કાંઠે ૯–૯ બિલ છે, જેથી (૧૬×૯=)૧૪૪ બિલ આ જંબુદીપમાં છે, તેમાંજ પૂર્વગાધામાં કહેલા બીજમનુષ્યા રહે છે. ાા ૧૦૪ ાા

अवतरण:— ६वे आ ले जाथाओमां छठ्ठा आरानुं स्व३५ ४६वाय छे—

## पंचमसमछट्टारे, दुकरुचा वीसवरिसआउणरा । मच्छासिणो कुरूवा, कूरा विलवासि कुगइगमा ॥१०५॥

#### શખ્દાર્થ:---

पंचमसम-पांचभा आराना सरणा प्रभाख्वाला छहुआरे-छड्डा आराभां दुकर उज्जा-जे छाथ उँचा वीसवरिसआउ-२० वर्षना आयुष्यवाला जरा-भनुष्ये।

मच्छ आसिणो-भन्छनुं लक्षणु ४२नारा कृरूवा-४६ूपा क्रा-५२ हुंद्देयवाणा बिल्वामि-णिद्धाेभां वसनारा कुगइगमा-हुशीतभां જनारा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचमसमपष्ठारके द्विकरोचा विंशतिर्वर्षायुषो नराः । मत्स्याशिनः कुरूषाः कृरा बिलवासिनः कुगतिगामिनः ॥ १०५ ॥

૧ પદ્મદ્રહ તથા પુંડરીકદ્રહમાંથી કા યોજન જેટલા માટા પ્રવાહથી નિકળતી એ નદી એાના પ્રવાહ એટલા અતિઅલ્પ કેમ થઇ શકે કે ઉત્તર, કુંડમાંથી નિકળતી વખતે કા યોજનનો પ્રવાહ છે પરન્તુ ક્ષેત્રના તે વખતના અતિશય તાપ આદિકથી અને ભૂમિના પણ અતિ શોષણ સ્વભાવથી તે પ્રવાહ શોષાતો શોષાતો અત્યંત અલ્પ થઈ જાય છે, એમ કહ્યું છે.

गाथार्थ:—પાંચમા આરાસરખા પ્રમાણવાળા છઠ્ઠા આરામાં મનુષ્યા એ હાથ ઉચા, વીશ વર્ષના આયુષ્યવાળા, મત્સ્યભક્ષણ કરનારા, કુરૂપવાળા, કૂરચિત્તવાળા, બિલોમાં વસનારા અને મરીને દુર્ગતિમાં જનારા હોય છે ॥ ૧૦૫ ॥

विस्तरार्थः—પૂર્વ ની ગાથાઓમાં પાંચે આરાઓનું સ્વરૂપ કહીને હવે અવસર્પિણીના છઠ્ઠો આરા કેવા છે? તે કહેવાય છે—

#### ાા છકુા આરાના મનુ^{ડ્}યા ાા

પાંચમા આરાના પર્યન્તભાગનું જે સ્વરૂપ કહ્યું તેમાંનું કેટલુંક દુ:ખદ-સ્વરૂપ આ છઠ્ઠા આરામાં પણ ચાલુજ હાય છે, તે ઉપરાન્ત મનુષ્યાના સ્વરૂપમાં જ તકાવત છે તે દર્શાવે છે-આ છઠ્ઠો આરા પણ ૨૧૦૦૦ વર્ષ પ્રમાણના એટલે પાંચમા આરા જેટલાે હાેય છે, એમાં મનુષ્યાનું જ્ઞારે ઉત્કૃષ્ટથી બે હાથ ઉંચું અને જઘન્યથી અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગનું હાેય છે, તથા आयुष्य પુરૂપાનું ૨૦ વર્ષનું અને સ્ત્રીએાનું ૧૬ વર્ષનું હાય છે. તથા ગંગાઆદિ મડાતદીઓને કાંઠે બિલામાં વસનારા હાય છે, તે ખિલામાંથી પ્રભાતે ૧ મુહ્ત અને સધ્યાકાળે ૧ મુહત્તિમાં બિલમાંથી શીઘ્ર અહાર નીકળી દાેડીને નદીમાંથી માછલાં પકડીને કિનારાઉપર લાવીને નાખે, અને તે પ્રમાણે કરીને ૧ મુહૂર્ત પૂર્ણ થયે પુન: શીઘ્રગતિએ બિલામાં આવી જાય છે, મુહૂર્ત્ત ઉપરાન્ત પ્રસાતે અતિ-શય સર્ચતાપ અને રાત્રે અતિશય શીત પડવાથી ખિલખહાર રહી શકાતું નથી. ત્યારબાદ કિનારાની રેતીમાં નાખેલા (વા દાટેલા) મત્સ્યા દિવસના આકરા તાપથી અને રાત્રિની અતિશય ઠંડીથી શાષાઇને તેના કલેવરા રસરહિત થયે તેવા સ્કામત્સ્યાનું ભક્ષણ કરે છે, જીવતા અથવા નહિં શાષાયલા રસવાળા મત્સ્યા પગી શકે એવી તે મનુષ્યાની જઠરશક્તિ નથી, એ પ્રમાણે શુષ્કમત્સ્ય કાચળાના ભક્ષણવડે સંપૂર્ણ ૨૧૦૦૦ વર્ષ પર્યન્ત પાતાની આજવિકા ચલાવે છે.

વળી એ મનુષ્યાના શરીરના આકાર ઘણા કદ્દરૂપા હાય છે, વળી આચા-રવિચારરહિત, માતા સ્ત્રી એન આદિના વિવેકરહિત તિર્થાંચ સરખા વ્યભિ-ચારવૃત્તિવાળા, માટા નાનાની મર્યાદાવિનાના, વ્રતપ્રત્યાખ્યાનરહિત તેમજ *પ્રાય: ધર્મસંત્રારહિત, મનુષ્યના મડદાંના પણ આહાર કરનારા, અતિક્ર ચિત્તવાળા એવા એ બિલવાની મનુષ્યા મરણપામીને ^૧વિશેષત: દુર્ગતિમાં

^{*} પ્રત્યઃ કહેવાનું કારણુંક છઠ્ઠા આગના ભિલવાસી મનુષ્યોમાં કાઇક સમ્યગ્રદ્ધિ પણ હોય છે, માટે સમ્યકૃત્વ પૂરતી ધર્મસંગ્રા વર્તે છે. વિરતિધર્મસંગ્રાના સર્વથા અભાવ છે.

૧ વિશેષતઃ કહેવાનું કારણકે કાેઇક બિલવાસી તુચ્છ ધાન્યાદિક જેવા ક્ષુદ્ર આહારતે કરનાર અક્લિપ્ટ અધ્યવસાયી હાય છે. તે દેવગતિમાં પણ જાય છે, તેમજ ઉપલક્ષણથી મનુષ્યગતિમાં જ્ઞિ. જાય છે, તુચ્છવાન્યાદિનો સંભવ નદીની તરભૂમિઉપર હાેવો સર્વથા અસંભવિત નથી.

( નરકગતિમાં અને તિર્ય ચગતિમાં ) જાય છે. ઇત્યાદિ ઘણુંવર્ણન સિદ્ધાન્તથી જાણવા યાેગ્ય છે. ાા ૧૦૫ ાા

अवतरण:--आ गाधामां पणु से मनुष्येानुंज अवशेष रहें बुं स्व३५ ४६ छे.

## णिल्लज्जा णिव्वसणा,खरवयणा पिअसुआइठिइरहिआ। थीओ छवरिसगब्भा, अइदुहपसवा बहुसुआ अ॥१०६॥

#### શબ્દાથ':—

णिल्लज्जा—निर्काकक णिव्वसणा—वस्त्र रिक्षत खरवयणा—५५ श वस्त्रनवाणा पिअसुआइ—पितापुत्राहिक्नी टिइ रहिआ—स्थितिरिक्षत थीओ-स्थीओ।
छ वरिसगब्मा-छ वर्षभां गर्भधरनारी
अइदुह-अतिहु: भे
पसवा-प्रसवंधरनारी, जन्मभापनारी
बहु मुञा-भहुपुत्रवाणी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## निर्लज्जा निर्वसनाः, खरवचनाः पितृसुतादिस्थितिरहिताः। स्थियः पद्वर्षगर्भा अतिदुःखप्रसवा बहुसुताश्च ॥ १०६॥

ગાયાર્થ:—[એ છઠ્ઠાઆરાના મનુષ્યાે] નિર્લજળ, વસ્ત્રરહિત, કર્ક શવચનવાળા, પિતાપુત્ર વિગેરેની મર્યાદા રહિત હાય છે. તથા સ્ત્રીઓ છવર્ષની વયે ગર્ભધારણ કરનારી, અતિદુ: બે પ્રસવકરનારી, અને બહુ સંતાનવાળી હાય છે ॥ ૧૦૬ ॥

विस्तरार्थ:—આ પિતા આ પુત્ર આ સ્ત્રી આ માતા ઇત્યાદિ વિવેકમર્યાદા રહિત હાવાથી એક બીજાની લજ્જા નહિં રાખનારા, વણાટશિલ્પના અભાવે વસ્ત્રના પણ અભાવ હાવાથી નગ્ન કરનારા, કર્ક શવચન બાલનારા, અતિકષાયવાળા એવા એ છઠ્ઠાઆરાના ધનનુષ્યા હાય છે. તેમાં પણ સ્ત્રીએ શીઘ્રયાવનવાળી અને બહુવિષયવાળી હાવાથી આયુષ્ય ૧૬ (વા ૨૦) વર્ષનું હાવા છતાં પણ ઘણા પુત્રપુત્રીએ વાળી હાય છે. શ(ડ)કરીની પેઠે ઘણાં બાળકાને સાથે લઈ ફર-

૧ એ સર્વસ્વરૂપ ઉત્કૃષ્ટદશાએ પહેંચેલા છઠ્ઠાઆરામાં ઉત્કૃષ્ટદશાવાળું હોય, અને મધ્યમ-ભાગમાં મધ્યમદશાવાળું હેત્ય, અને પ્રારંભમાં ન્યૂનદશાવાળું હોય. એ પ્રમાણે કાળક્રમ પ્રમાણે હીનાધિક જાણવું પરન્તુ ૨૧૦૦૦ વર્ષ સર્વે સર્વથા એકસરખાં નર્દિ, ક્રમશઃ હીન હીન દશાએ હેત્ય.

નારી હાય છે. વળી આળકના જન્મવખતે પણ મહાકષ્ટ હાય છે, એવા પ્રકારના સ્ત્રી પુરૂષાના સ્વરૂપથી ૨૧૦૦૦ વર્ષના છઠ્ઠો દુ:ષમદુ:ષમ નામના આરા સમાપ્ત થાય છે. ાા ૧૦૬ ાા

अवतरण:—એ પ્રમાણે અવસર્પિણીના છએ આરાનું સ્વરૂપ કહીને હવે આ ગાથામાં તેથી ઉલટા ક્રમવાળી ઉત્સર્પિણી તથા એ બે મળીને કાળચક્ર થાય તે કહે છે—

## इअ अरछक्रेण वस-प्पिणि त्ति उस्सप्पिणी वि विवरीआ । वीसं सागरकोडा-कोडीओ कालचक्रिमा ॥ १०७ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

इअ–એ પ્રમાણે अरत्रक्रेण–છ આરાવડે अवसप्पिणि–અવસર્પિણી ત્તિ–િસમાસિસૂચક શખ્દ ે. उस्सप्तिणो वि–ઉत्सिर्पिणी पणु विवरीआ–विपरीत स्वर्पवाणी कालचककिम–स्पेठ डाणश्रुक्षमां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### इत्यरकषद्केनावसर्षिणीति उत्सर्ष्पिण्यपि विपरीता । विंशतिः सागरकोटिकोट्यः कालचक्रे ॥ १०७ ॥

ગાયાર્થ:—એ પ્રમાણે છ આરાની ૧ અવસર્વિપણી, અને તેથી વિપરીત સ્વરૂપવાળી છ આરાની ૧ ઉત્સર્પિણી પણ થાય છે, જેથી એક કાળચક્રમાં ૨૦ કાડાકાેડિ સાગરાપમ જેટલાે કાળ વ્યવીત થાય છે ાા ૧૦૭ ાા

विस्तरार्थ: — પૃવે જે રીતે છ આરાનું સ્વરૂપ કહ્યું તે સર્વસ્વરૂપ ૧૦ કેા૦ કેા૦ સા૦ પ્રમાણની અવસર્પિણીના છ આરાનું જાણુવું, અને એથી વિપરીત સ્વરૂપવાળી ઉત્સર્પિણી પણ ૧૦ કેાડાકેાડિસાગરાપમ પ્રમાણની હાય છે, અને એક અવસ૦ તથા ૧ ઉત્સ૦ મળીને ૧ कालचक्र થાય છે, માટે ૧ કાળચક્ર ૨૦ કાડા કેાડિ સાગરાપમ પ્રમાણનું હાય છે. હવે વિપરીત સ્વરૂપવાળી ઉત્સર્પિણી આ રીતે.

#### ॥ અવસર્પિણીથી વિપરીત ઉત્સર્પિણીના ૬ આરા ॥

१ दु:पमदु:पम आरो—આ પહેલા આરાે અવસર્પિણીના છદ્દાં આરા સરખાે ૨૧૦૦૦ વર્ષ પ્રમાણના અને સર્વદીતે સરખાસ્વરૂપવાળાે હાય છે, પરન્તુ પ્રારંભથી સમાપ્તિ સુધીમાં પ્રતિસમય વર્ષુ ગંધ રસ સ્પર્શ સંસ્થાન સંઘયણ અળ આયુષ્ય વિગેરે ભાવામાં શુભતાની વૃદ્ધિ થતી જાય છે, અને પ્રાવૃડ્ઋતુમાં, સૂર્યસંવત્સરમાં, દક્ષિણાયનમાં, અભિજીત્નક્ષત્રમાં, અવકરણમાં, શ્રાવણવદિ પડ-વાને દિવસે પહેલા મુદ્ધુર્ત્તના પહેલાસમયે આ આરો પ્રારંભાય છે, અર્થાત્ એ સર્વ કાળભેદના પહેલા જ સમયે પ્રારંભાય છે.

२ दु:पम आरो— પૂર્વ અવસર્પિણીના પાંચમા આરા દુ:षभ નામના વર્ણ બ્યા તેવાજ સ્વરૂપવાળા આ ખીજો આરા હાય છે, પરન્તુ તફાવત એ છે કે--આ ખીજા આરાના પ્રારંભમાં ભરતક્ષેત્રના ચા. પરક ક. ક જેટલા વિસ્તારવાળું અને ૧૪૪૭૧ યોજન જેટલું દીર્ઘ પુષ્કલાવર્તાનામના મહામેઘનું વાદળ પૂર્વસ-મુદ્રથી પશ્ચિમસમુદ્રસુધીનું પ્રગટ ચાય છે, તે पुष्कलावर्त महामेच ગાજવીજ સહિત સાતદિવસ સુધી અખંડ મુશળધારાએ વર્ષ છે, એ મહામેઘથી ભૂમિ ઊપ્છ હતી તે અતિશાન્ત થાય છે. એ મેઘ ૭ દિવસ વર્ષી રહ્યાબાદ ક્ષીरमहामेघ નામના મેઘ આકાશમાં ભરતક્ષેત્ર જેટલા સંપૂર્ણ વ્યાપ્ત થઇને સાતદિવસસુધી મુશળ સરખી મહાધારાથી અખંડ વર્ષ છે તેથી ભૂમિમાં શુભ વર્ણ ગાંધ રસ સ્પર્શ ઉત્પન્ન થાય છે. તે લીરમેઘ ૭ દિવસ સુધી વર્ષી રહ્યા બાદ घતમેઘ નામના મહામેઘ ૭ દિવસ સુધી વર્ષતાં ભૂમિમાં સ્નેહ ( સ્નિગ્ધતા ) ઉત્પન્ન થાય છે. ત્યારબાદ अमृतमेष નામના મહામેઘ પણ હ દિવસ સુધી ગાજવીજ-સહિત વર્ષતાં વૃક્ષ ગુ^ર૭ ગુલ્મ લતા આદિ અનેક પ્રકારની વનસ્પતિ ઉત્પન્ન કરે છે. ત્યારભાદ रसमंत्र नामना મહામેઘ ગાજવીજ સહિત ७ દિવસસધી વર્ષીને વનસ્પતિઓમાં પાંચે પ્રકારના રસ ઉત્પન્ન કરે છે, એ પ્રમાણે પાંચ-પ્રકારના મેઘથી ભૂમિ વનસ્પતિયુક્ત અને બિલવાસીઓને હરવા ફરવા યાગ્ય થાય છે, ત્યારબાદ બિલવાસી મનુષ્યા [ મેઘવર્ષા સમાપ્ત થયે ] બહાર નિકળી સૃષ્ટિની અતિસુંદરતા દેખી અતિહર્ષપાસીને એક બીજાને બાલાવી સુર્વ ભેગા થાય છે, અને સર્વ એકત્ર ઘઇને વનસ્પતિએ પ્રગટ થયેલી હોવાથી હવે વનસ્પતિના આહાર કરવા પરંતુ માંસાહાર ન કરવા એવા નિર્ણય કરે છે, અને માંસાહાર કરે તેને પાતાના સમુદાયથી બહાર [ ગ્રાતિ બહાર ] કરી તેની છાયામાં પણ ઉભા ન રહેવું એવા સામુદાયિક નિર્ણય કરે છે, એ પ્રમાણે બિલવાસીએ હવે વનસ્પતિના આહારી ઘાય છે, ધીરે ધીરે છ એ સંઘયણ છ સંસ્થાન ઉત્પન્ન થાય છે, આયુખ્ય પણ વધતું વધતું ૧૩૦ વર્ષ જેટલું પર્યન્તે થાય છે. અને શરીરની ઉંચાર્ક ૭ હાથ જેટલી થાય છે.

३ दु:षम सुषम आरो:—બીજાઆરાનાં ૨૧૦૦૦ વર્ષ વીત્યાભાદ ત્રીજો આરો પ્રવર્તે છે, તે વખતે વિશેષતામાં એજ કે-આયુષ્ય વધતું વધતું કોડપૂર્વવર્ષનું થાય છે, શરીરની ઉંચાઈ ૫૦૦ ધનુષ્ પ્રમાણુની થાય છે, અને મરણુપામીને સિદ્ધગતિમાં પણુ જાય છે. યાવત્ અવસર્પિણીના ચાથા આરા સરખા સર્વભાવ પ્રગટ થાય છે. જેથી ૨૩ *તીર્થ કર-૧૧ ચક્કવત્તી-૯ ખળદેવ-૯ વાસુદેવ-૯ પ્રતિવાસુદેવ-૯ નારદ ઉત્પન્ન થાય છે.

४ सुपम दु:पम आरो:—અવસર્પિણીના ત્રીજાઆરા સરખા જાણવા. વિશેષ એ કે-એ કાડાકાડિ સાગરાપમના ત્રણ ભાગ કરતાં ६६६६६६६६६६६६६ सागरा पम પ્રમાણના પહેલા ત્રિભાગમાં રાજધર્મ—આરિત્રધર્મ—અન્યદર્શનીયધર્મ—બાદર અગ્નિ (એ બધું) વિચ્છેદ પામશે, તથા આ પહેલાત્રિભાગમાં ૧૫ કુલકર સિવાયની સર્વવ્યવસ્થા અવસવ ના ચાથા આરાના છેલ્લા ત્રિભાગ સરખી પરન્તુ ઉલટા કમથી યથાસંભવ વિચારીને જાણવી, કારણકે આ વખતે કુલકરાનું પ્રયોજન નથી. [ અન્ય આચાર્યા ૧૫ કુલકરા પણ ધાને છે, અને ત્રણે દંડનીતિઓ વિપરીત અનુક્રમથી પ્રવર્તતી કહે છે. ] વળી આ આરાનાં પહેલાં ૮૯ પખવાડીઆં વ્યતીત થયે ૨૪ મા તીર્થકર ઉત્પન્ન થાય છે. એક ચક્રવર્તી પણ ઉત્પન્ન થાય છે. બીજા અને ત્રીજા ભાગમાં પુન: યુગલિકધર્મ પ્રવર્ત છે.

५ सुपम आरो:—અવસર્પિણીના ખીજાઆરા સરખા, પરન્તુ ઉલટા ક્રમવાળા છે.

६ सपम सपम आरो:—અવસર્પિણીના પહેલા આરા સરખા, પરન્તુ ક્રમ

^{*} આ ત્રીજ આરામાં ગ્રામ નગર દેશ ઇત્યાદિની ઉત્પત્તિમાટેનાં તથા લોકવ્યવહાર માટેનાં શિલ્પ અને કર્મોની ઉત્પત્તિ પહેલા જિનેધર પ્રવર્તાવતા નથી, પરન્તુ ક્ષેત્રસ્વભાવે વ્યુત્પન્ન ખુદ્ધિવાળા લોકથી અથવા ક્ષેત્રાધિષ્ઠાતા દેવથી અથવા પૃત્રના જતિસ્મરણાદિકવાળા પુરૂષોથી પ્રથમથીજ પ્રવર્તેલાં હોય છે, પુનઃ રાજનીતિ આદિકની પ્રવૃત્તિ પણ એ પ્રમાણેજ જાણવી, પરન્તુ કુલકરોથી નહિં. કારણુંક કુલકરના કાળ ચાથાઆરાના પહેલા ત્રિભાગમાં પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે કાળમાં કુલકરાતું પ્રયોજન નથી, એમ કહ્યું છે. વળી આ ઉત્સપિણીના પહેલા પદ્મનાબતીર્થ કર તે ૨૪મા તીર્થ કર સરખા છે. એ રીતે તીર્થ કરાદિકની સર્વની પરિપાટી વિપરીત અનુક્રમે યથાસંભવ જનણવી.

૧ ઉપર કહ્યા પ્રમાણે જો કે અવસ૦ના ત્રીજા આરાના પર્યન્ત પ્રમાણે ચાથા આરાના પ્રારંભના ત્રિભાગ વિચારતાં છેલ્લા તીર્થ કરને કુલકરપણું હાય નહિં, પરન્તુ તે સિવાયના ૧૫ કુલકરા હાય તો ઉલટક્રમે પ્રથમ ધિક્ આદિ ત્રણ દંડનીતિને અવકાશ છે, અને જો કુલકર ન માનીએ તા સંપૂર્ણ ઉત્સર્પિણી કુલકર રહિત ગણાય છે, જેથી કુલકરા કેવળ અવસર્પિણીમાંજ થતા હશે એમ પ્રાપ્ત થાય છે, માટે અન્યમતે કુલકરાની ઉત્પત્તિ પણ વાસ્તવિક સમજાય છે.

विभरीत. એ अन्ने आरामां युगिंबिंड मनुष्ये। (६ પ્रકारना) અને યુગલિવર્ય ये। जाधावा ॥ १०७ ॥ इत्युत्सर्पिणी स्वरूपम् ॥

अवतरणः—પૂર્વ ગાથામાં કાળચક્રનું સ્વરૂપપ્રતિપાદન કરીને હવે આ ગાથામાં સાતક્ષેત્રમાં પ્રત્યેકમાં અમુક અમુક આરાના ભાવ સદાકાળ પ્રવતે છે તે કહેવાય છે—

## कुरुदुगि हरिरम्मयदुगि,हेमवएरणणवइदुगि विदेहे। कमसो सयावसिपिणि, अरयचउक्काइसमकालो ॥१०८॥

#### શબ્દાર્થઃ--

सया-सहाङाण अवसप्पिण-अवसपिधीना अरयचउकाइसम-थारभारानाप्रारं ससरेभा कालो-काण

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### कुरुद्विके हरिवर्षरम्यग्द्विके, हैमवतैरण्यवतद्विके विदेहे । क्रमशः सदा अवसर्पिण्यरकचतुष्कादिसमकालः ॥ १०८॥

ગાથાર્થ:—એ કુરૂક્ષેત્રમાં, હરિવર્ષ રમ્યક્ એ એમાં, હૈમવત એરહ્યવત એ એમાં અને મહાવિદેહમાં સદાકાળ અનુક્રમે અવસર્પિણીના ચાર આરાના પ્રારંભ સરખા કાળ હોય છે ॥ ૧૦૮ ॥

विस्तरार्थ:—ભરત અને ઐરાવત એ બે ક્ષેત્રમાં અવસિપિંણીના અને ઉત્સિપિંણીના છ છ આરા પ્રમાણે ભિન્નભિન્નકાળ પરાવર્તન થયા કરે છે, અને આ કહેવાતા સાતક્ષેત્રમાં સદાકાળ સરખાે કાળ રહે છે તે આ પ્રમાણે:–

#### ાા સાતક્ષેત્રમાં એક સરખા કાળાા

देवकुर अने उत्तरकुर-એ બેક્ષેત્રમાં સદાકાળ અવસર્પિણીના પહેલાઆરા સરખા ^૧કાળ છે.

¹ અર્થાત્ બે કુરૂમાં સુષમસુષમ નામતો પહેલો આરો છે, તેથી ત્યાંના યુગલીક મનુ-ષ્પાનું અને તિર્થ ચાતુષ્ય ૩ પલ્યોષમ છે, મનુષ્યાનું ૩ ગાઉનું શરીર છે, ૪૯ દિવસ અપત્યપાલના છે, ત્રશુ દિવસને અન્તરે આહાર છે, ૨૫૬ પૃષ્ઠકરંડક (પાંસળીઓ) છે, અને તિર્થ ચપંચેન્દ્રિયના આહારનું અન્તર બે દિવસનું છે.

हरिवर्ष-रम्यक्मां-ओ लेक्षेत्रमां सहाझणअवसिष्णीना श्रीजाआश सरणे।

हैमवत-हैरण्यवत-स्मे भेक्षेत्रमां सद्दाडाण अवसिर्विश्वीना त्रीकास्मारा सरिभा ³डाण छे.

महाविदेहमां-सदाडाण અવસર્પિણીના ચાથાઆરાષ્ટ્રસરખાકાળ છે.

એ પ્રમાણે એક સરખા કાળવાળા ક્ષેત્રમાં ભૂમિસ્વરૂપ–મનુષ્યસ્વરૂપ–આયુષ્ય સંઘયણ–સંસ્થાન–ગતિ આદિ તે તે આરાના પ્રારંભકાળપ્રમાણે ઉત્કૃષ્ટભાવે જાણવાં ॥ ૧૦૮ ॥

अवतरण:— ६वे आ भे गाथामां यार वृत्तवैताढ्यनुं स्वरूप ४६वाय छे-

हेमवएरण्णवए, हरिवासे रम्मए अ रयणमया। सद्दावइ वियडावइ, गंधावइ मालवंतका ॥ १०९॥ चउ वद्दविअड्डा साइ—अरुण पउमप्पभास सुरवासा। मूळुवरि पिहुत्ते तह, उच्चते जोयणसहस्सं॥ ११०॥

#### શબ્દાથ :---

सद्दावइ-शण्हापाती वियडावइ-विक्ष्टापाती गंधावइ–शंधापाती मालवंत अक्ला–भास्यवंत नाभना

ર અર્થાત્–હરિવર્ષ રમ્યક્રમાં ખન્ને યુગલિકાનું ર પલ્યાેપમઆયુષ્ય, અને મનુષ્યનું ખે ગાઉનું શરીર છે. મનુષ્યામાં ૬૪ દિવસ અપત્યપાલના અને ખે દિવસને અન્તરે આઢાર છે. ૧૨૮ પૃષ્ઠકરંડક છે.

³ અર્થાત્-હેમવંત હિરણ્યવંતમાં યુગલિકાનું ૧ પલ્યાપમ આયુષ્ય, એક ગાઉનું શરીર, ૭૯ દિવસ ( મનુષ્યામાં ) અપત્યપાલના, એક દિવસને અન્તરે આહાર, અને ૬૪ પૃષ્ઠકરંડક છે.

તથા એ છએ ક્ષેત્રમાં યુગલિકાને પહેલું સંઘય<mark>ણ પહેલું</mark> સંસ્થાન છે, ખરીને અવશ્ય <mark>ઇશાન સુધીના દેવોમાંજ પ</mark>ોતાના આયુષ્યથી સમાન વા હીનઆયુષ્યવાળામાં **ઉ**ત્પન્ન થાય છે.

૪ અર્થાત્–મહાવિદેહમાં મનુષ્યા સદાકાળ ઉત્કૃષ્ટથી પૂર્વકોડવર્ષના આયુષ્યવાળા, ૫૦૦ ધતુષ્ના શરીરવાળા વર્ષો સુધી અપત્યપાલના, આહારના અન્તર રહિત, અને અનિયત પૃષ્ઠકરં- ડકવાળા, છએ સંધયશ્ર અને છ સંસ્થાનવાળા, તથા મરશુપામીને પાંચે ગતિમાં ઉત્પન્ન થાય છે.

वद्दविय**ष्ट्रा**—वृत्तवैताद्ध्यपर्वत साइ—स्वातीहेव अरुण—અ३्षाहेव पउम—पद्महेव

प्पभास-अक्षासदेव सुरवासा-ओ देवाना वासवाणा मूल उवरि पिहुत्ते-भूणभां अने ઉપर पंढाणाधभां

उच्चते–ઉંચાઇમાં

हैमवते ऐरण्यवते हरिवर्षे रम्यके च रत्नमयाः । शब्दापातीविकटापातीगन्धापातीमाल्यवंताख्याः ॥ १०९॥ चत्वारो वृत्तवैताढ्याः श्वात्यरुणपद्मप्रभाससुरवासाः । मूलोपरि पृथुत्वे तथोचत्वे योजनसहस्रम् ॥ ११०॥

गाधार्थ:—હેમવંત હિરહ્યવંત હસ્વિર્ષ રમ્યક એ ચાર યુગલિકક્ષેત્રોમાં અનુક્રમે શંબ્દાપાતી વિક્ટાપાતી ગન્ધાપાતી અને માલ્યવંત નામના ૪ વૃત્ત-વૈતાઢ્યપર્વતો રત્નના છે, તે ચારે ઉપર અનુક્રમે સ્વાતીદેવ—અરૂહ્યુદેવ—પદ્મદેવ અને પ્રભાસદેવના આવાસ (પ્રાસાદ)છે, એ ચાર પર્વતો મૂળમાં ૧૦૦૦ ચાજન, શિખર ઉપર ૧૦૦૦ ચાજન અને ઉંચાઇમાં પહ્યુ ૧૦૦૦ ચાજન પ્રમાહ્યુવાળા છે, [માટે સમવૈતાઢ્ય નામ છે, અને ગાળઆકારના હાવાથી વૃત્તવૈતાઢ્ય નામ છે].

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થ વત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે એ પર્વતો ક્ષેત્રના અતિ મધ્યભાગમાં રહેલા છે, અને એ ઉપરના અધિપતિ વ્યન્તરદેવોની રાજધાનીએ। બીજા જંબૂદીપમાં ૧૨૦૦૦ યોજન પ્રમાણની છે ॥ ૧૧૦ ॥

अवतरणः—હવે જંળ્દ્વીપના અતિમધ્યભાગમાં મહાવિદેહક્ષેત્રને વિષે રહેલા मेरपर्वतनुं स्વ३૫ આ ગાથાથી પ્રારંભીને કહેવાય છે—

## मेरू वहो सहस्स-कंदो लकृत्तिओ सहस्सुवरिं। दसग्रण भुवि तं सणवइ-दासिगारंसं पिहुलमूले॥ १११॥

#### શબ્દાર્થ:---

बद्दो–षृत्तआक्षारवाणे। कंदो–कंदवाणे। लक्खउसिओ–साभये।જન ઉંચે। उव्हिं–9पर, शिभरस्थाने मुवि-लूभिस्थाने सणवइ-नेवु येाकनसिंदत तं-ते दशगुषु ઉपरान्त दस इगारअंसं-अिआरीआ काग दश

#### સંસ્કૃત અનુવાદ,

### मेरुर्वृत्तः सहस्रकदो लक्षोच्छितः सहस्रमुपरि । दशगुणो भ्रवि तं सनवतिदशैकादशांशं पृथुलो मूले ॥ १११ ॥

गाथाર્થ:—મેરૂપર્વત વૃત્તઆકારના, એકહજારયાજન કદવાળા, લાખ યાજન ઉચા, ઉપર શિખરસ્થાને ૧૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળા, ભૂમિસ્થાને તેથી દશ-ગુણા, અને મૂળમાં નેવુ યાજન અને અગિઆરીઆ દશ ભાગ સહિત તેટલા પ્રમાણવાળા (દશગુણા) છે ॥ ૧૧૧ ॥

विस्तरार्थ:—सात મહાક્ષેત્રામાં પર્વતો કહેવાના પ્રસંગમાં ભરતઐરવતમાં છે દીઈ વૈતાહ્યનું સ્વરૂપ પૂર્વે કહ્યું, અને હેમવંત આદિ ચારયુગલિકક્ષેત્રાના મધ્યગિરિ ચાર વૃત્તવૈતાહ્યનું સ્વરૂપ હમણાંજ ૧૦૯–૧૧૦ મી ગાથામાં કહ્યું, અને હવે મહાવિદેહના મધ્યગિરિનું સ્વરૂપ કહેવાય છે.

#### ાા મહાવિદેહમાં મેરૂપર્વત ાા

મેરૂપર્વત એ મહાવિદેહક્ષેત્રના મધ્યગિરિ તે વૃત્તઆકારના છે. ઉંચાઈ મૂળમાંથી પ્રારંભીને ૧ લાખ યાજન છે, અને કંદથી (ભૂમિથી) પ્રારંભીને ૯૯૦૦૦ યાજન છે જેથી ૧૦૦૦ જેટલા ભૂમિમાં ઉંડા દટાયલા છે. તથા એના વિસ્તાર ઉપરના ભાગમાં ચૂલિકાના સ્થાને (શિખરતલે) ૧૦૦૦ યાજન છે, ભૂમિની સપાટીસ્થાને તેથી દશગુણા એટલે દશહજાર ૧૦૦૦૦ યાજન વિસ્તાર છે, અને ભૂમિનીચ મૂળમાં તે ૧૦ હજાર યાજન ઉપરાન્ત ૯૦ યાજન અને એક યાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ તેવા ૧૦ ભાગ એટલે ૧૦૦૯૦ મું યાજન છે. અગિઆરીઆ ભાગની ઉત્પત્તિ આગળ દર્શાવાશે ા ૧૧૧ ા

अवतरणः — हवे आ गाथामां मे३ पर्वतना ३ कांड छे ते इहेवाय छे —

## पुढवुवलवयरसक्कर—मयकंदो उवरि जाव सोमणसं । फलिहंकरययकंचण—मओअ जंबूणओ सेसो ॥ ११२॥

#### શબ્દાર્થઃ--

पुढवि=पृथ्वी, भाटी उवल=७पस, पत्थर वयर=वश्वरत्न सक्करमय=शर्धरभय, कांक्रामय जाव=थावत्, सुधी सोमणसं=सेाभनसवन् फलिह=स्ફिटिકरत्न अंक=अंडरत्न रयय=२०४त, ३५ं कंचणमओ=डं यनभय, सुवर्ण् ३५ जंबूणओ=कं भूनह सुवर्ण् भय सेसो=शेषसाग

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## पृथ्व्युपलवज्रशर्करमयकंद उपरि यावत्सौमनसं । स्फटिकांकरजतकांचनमयश्र जाम्बुनदः शेषः ॥ ११२ ॥

गाथार्थ:—મેરૂપર્વતની ઉપર ચઢતાં યાવત્ ભૂમિતલ સુધી માટી-પત્થર-વજ અને કાંકરાવાળા ૧લાે કંદ છે, બીજો કાંડ સૌમનસ સુધીના સ્કૃટિકરત્ન અંકરત્ન રૂપું અને સુવર્ણના મિશ્ર છે, અને શેષભાગ [ત્રીજો કંદ] જાંબ્નદ સુવર્ણના છે ॥૧૧૨॥

विस्तरार्थ:—विलाग ते કાંડ કહેવાય, તેવા ત્રણ કાંડ (ત્રણ વિભાગ) મેર્-પર્વતના છે તે આ પ્રમાણ—

#### ાા મેરૂપર્વતના ૩ કાંડ ાા

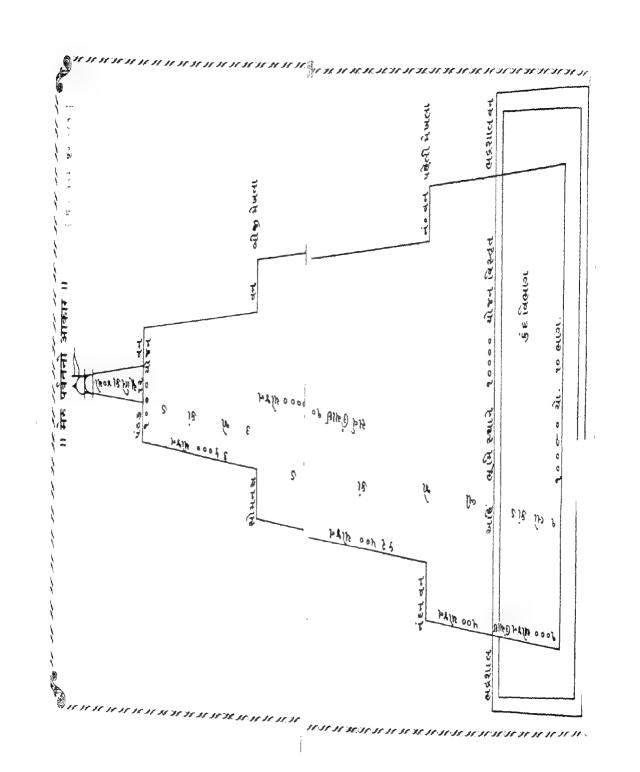
મેર્પર્વતના સર્વથા નીચેના મૂળભાગથી ઉપર ચઢતાં ભૂમિ ( સમભૂતલ ) સુધી આવીએ ત્યાં સુધીમાં ૧૦૦૦ ચાજન થાય છે, તે હજારચાજન જેટલાે વિભાગ ભૂમિમાં દટાયલાે હાેવાથી कंद કહેવાય, તે કંદરૂપ પહેલાે કાંડ માટી પત્થર વજારતન અને કાંકરા એ ચાર વસ્તુઓથી મિશ્ર ખનેલાે છે, એટલે એ ચાર વસ્તુઓ ઘણા પ્રમાણમાં છે. ॥ इति प्रथम कांड ॥

ત્યારબાદ સમભૂતલથી ६૩૦૦૦ યાજન ઉપર સામનસ નામનું વન છે. ત્યાં સુધીના બીજા કાંડમાં સ્થાને સ્થાને ઘણા પ્રમાણમાં સ્કૃટિકરતન અંકરતન-રૂપું અને સુવર્ણ હાવાથી એ બીજો કાંડ સ્કૃટિકાદિ ચાર વસ્તુએાથી મિશ્ર છે. ॥ इति द्वितीय कांड ॥

ત્યારખાદ સોમનસવનથી ઉપર ૩૬૦૦૦ યોજન ચઢતાં શિખરઉપર પંડ-કવન નામનું વન આવે છે, ત્યાં સુધીના એ ત્રીએ કાંડ કેવળ જાંબૂનદ સુવર્ણુના છે, જેથી કંઇક રક્ષ્તવર્ણુના છે. અર્થાત્ એ વિભાગમાં જાંબૂનદસુવર્ણુ ઘણા પ્રમાણમાં છે. ॥ इति ^१तृतीय कांड ॥.

૧ એ પ્રમાણે ત્રણ વિભાગમાં ભિત્ર ભિત્ર વસ્તુઓનો બનેશા હોવા છતાં મેર્યુવત સુવર્જીનો ગણાય છે, તે સમભૂતલથી ઉપરના ૧૩૦૦૦ યાજન સુધીમાં પીતસુવર્જી (૨૬િટ-કાદિ ત્રણથી) વિશેષ પ્રમાણમાં હોવાથી અને ૩૧૦૦૦ યાજન સુધીમાં કંઇક ૨ક્ત જ ખૂ- નદ સુવર્ષ ધણાવિશ્ષપ્રમાણમાં હોવાથી સુવર્ષીના કહી શકાય.

પુનઃ દરેક કાંડમાં જે ચાર ચાર ને એક પદાર્થ કહ્યા તે સિવાય બીજું કંઇજ નથી એમ સર્વચા નહિં, પરન્તુ પહેલા કાંડમાં પણ સ્કૃટિકાદિ પાંચે પદાર્થ અતિઅલ્પપ્રમાણમાં



એ પ્રમાણે ૧૦૦૦ યાજનના પહેલા, ૧૩૦૦૦ યાજનના બીજો અને ૩૧૦૦૦ યાજનના ત્રીજો કાંડ મળી મેરૂપર્વતની ઉંચાઇના લાખ યાજન સંપૂર્ણ થયા. ા ૧૧૨ ા

अवतरण:-भे३पर्वतना शिभर अपर स्थे चूलिका छे, ते अंडेवाय छे-

## तदुवरि चालीसुचा, वद्दा मूलुवरि बार चउ पिहुला। वेरुलिया वरचूला सिरिभवणपमाणचेइहरा ॥ ११३॥

#### શખ્દાથ :---

तद् उबरि-ते भे३पर्वत ७५२ चालीस उच्चा-४० थे।४० ७थी वद्या-१ त्तम्भाशस्त्री मूल उवरि-भूणभां अने ७५२ वेबलिया-वैऽूर्थ रत्ननी वर चूला-७त्तम यूक्षिका सिरिभवणपमाण-श्रीदेवीना अवनप्रभा-खुवाजा चेइहरा-यैत्यवाणी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तदुपरि चत्वारिंशदुचा वृत्ता मूलोपरि द्वादशचतुष्पृथुला। वैडूर्या वरचूला श्रीमवनप्रमाणचैत्यगृहा ॥ ११३॥

ગાયાર્થ:—તે મેરૂપર્વતઉપર ચાલીશયોજન ઉંચી, વૃત્તઆકારની, મૂળમાં ૧૨ યોજન અને ઉપર ૪ યોજન પહાળી, વૈડ્ધરત્નની, અને શ્રીદેવીના ભવન-સરખા પ્રમાણ્યુક્ત ચૈત્યવાળી એવી ઉત્તમ ચૂલિકા ( મધ્યશિખર ) છે ાા૧૧૩ાા

विस्तरार्थ:— भेरूपर्वतना शिभरतबिष्ठपर पांदुक्वन नामना वनमां अति मध्यलाणे उत्तम वैद्धिरत्ननी है।वाथी दीक्षा वर्ष्ट्वाणी, ઉद्धा करेक्षा गायना पुन्छना आक्षारे मूणमां १२ थे।जन विस्तारवाणी, अने त्यारआह ઉपर ઉपर जतां अनुक्रमे विस्तार घटते। जवाथी हीन हीन विस्तारवाणी, अने तेथी सर्वाञ्चलाणे ४ थे।जन मात्र विस्तारवाणी, तथा सर्व जालुओ गे।ण आक्षारवाणी हिंगा शिभर सरणी એक उत्तम चूलिका छे. अहिं यूक्षिका એटबे शिभर

હોઇ શકે છે, પરન્તુ તે ગણત્રીમાં ગણાય નહિં તેમજ ત્રીજા કાંડમાં પણ એજ રીતે માટી પત્થરાદિ બહુ અલ્પપ્રમાણમાં હોય, અથવા જ ખૂનદસુવર્ણની મુખ્યતા ગણી દ્વેષય તેા જ ખૂનદનોજ કાંડ કહેવાય. ઇત્યાદિ યથાસંભવ વ્યવહારૂ રીતે વિચારવાથી કાઇપણ વિરોધ રહી શકતો નથી.

જાણુવું, છતાં એને શિખરાની ગણત્રીમાં ગણેલ નથી, કારણ કે મનુષ્યના મસ્તક ઉપરની चूला–ચાટલી સરખી અને તેથી ગણત્રીમાં ન લેવા યાગ્ય હાવાથી એનુ *चूलिका એવું વિશેષ નામ છે.

## ા ચૂલિકા ઉપર શાધિત ચૈત્યગૃહ ા

એ ચૂલિકાના અત્રભાગે [ શીર્ષ ભાગે ] શ્રીદેવીના ભવનસરખા પ્રમાણ-વાળું એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ, ગા ગાઉ વિસ્તારવાળું ૧૪૪૦ ધનુષ્ ઉંચું અને લંખચારસ આકારનું એક શાશ્વત જિનભુવન છે. તેમાં ૧૦૮ જિનપ્રતિમા છે, ઈત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ પૂર્વે કહેવાયલા જિનભવનતુલ્ય જાણવું, અહિં કેવળ દેવ દેવીઓજ શ્રી જિનપ્રતિમાદર્શનના લાભ લે છે, અને વિદ્યાચારણ તથા જંઘા-ચારણમુનિઓ તા પંડકવન સુધી આવીનેજ ઉપર ચઢવાની શક્તિના અભાવે ત્યાંથી પાછા વળી જાય છે.

#### ાા ચૂલિકાના મધ્ય વિસ્તારનું કરણ ાા

આ કરણુ જગલીના વર્ણનની ગાથાઓના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યું છે, ત્યાંથી જાણુવું, અને તે રીતિ પ્રમાણે અહિંદર યોજને હૈ યોજન ઘટતો વધતો હાવાથી જયારે ૨૦ યોજન ઉપર ચઢી મધ્યભાગે જઇએ તે સ્થાને વીસના પાંચમા લાગ ચાર યોજન બાર યોજનમાંથી ઘટાડતાં ૮ યોજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. એ રીતે શીર્ષભાગથી ઉતરતાં ચાર યોજનના શિર્ષવિસ્તારમાં ચાર યોજન વધારતાં પણ ૮ યોજન જેટલા મધ્યવિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. આ ચૂલિકા પણ પંડકવનમાં ભૂમિસ્થાને ૧ વનખંડ અને ૧ વેદિકાવઉ વીટાયલી છે. ચૂલિકા ઉપર મનાહરસ્થાનામાં અનેક દેવદેવીઓ ક્રે છે, બેસે છે, સૂવે છે, ક્રીડા કરે છે. યાવત પૂર્વનું પુષ્ય અનુભવે છે.

સાૈધર્મ ઇન્દ્રે શ્રીવીરસ્વામીને અતિદારઉપસર્ગ કરનાર સંગમદેવને દેવલાક અહાર કાઢેલા છે તે સંગમદેવ પાતાની દેવાંગનાઓ સહિત આ ચૂલિકા ઉપર રહે છે. ॥ ૧૧૩ ॥

अवतरणः—भेरूपर्वत ઉपर शिभरस्थाने के पंडकवन नाभनुं वन छे ते डिंडेवाय छे.

^{*} યદ્યપિ પૂર્વ ગણાવેલાં ૪૬૭ ગિરિશિખરા પણ પર્વતની ઉંચાઈમાં ગણ્યાં નથી, પરન્તુ चूळा–શિખા તુલ્ય ન ઢાવાથી તે શિખરાને ચૂલિકા ન કહેવાય.

## चूलातलाउ चउसय, चउणवई वलयरूवविकंभं । बहुजलकुंडं पंडग—वणं च सिहरे सवेईअं ॥ ११४ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

चृलातलाउ-यूसिधातसथी, यूसिधानाभूणथी विजयस्य चडणवह—थारसे। थाराष्ट्र थाजन वलयस्विक्संमं—वस्यविष्डं स्वाणुं

बहुजलकुंडं–ધહ્યુા જળસુક્ત કુ**ંડ**વા**ળું** पंडगवणं–પ**ંડકવન** सवेईअं–વેદિકા સહિત

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### चूलातलाचतुःशतचतुर्नवतिवलयरूपविष्कं मं । बहुजलकुंडं पंडकवनं च शिखरे सवेदिकम् ॥ ११४॥

गાથાર્થ:—ચૂલિકાના મૂળથી ૪૯૪ યોજન જેટલા વલયવિષ્કંભવાળું અને ઘણા જળસહિત કું દાવાળું એવું, શિખરઉપર વેદિકા સહિત પંડકવન છે, ા૧૧૪ાા

विस्तरार्थ:—શિખરસ્થાને મેરૂપર્વતના વિસ્તાર-વ્યાસ ૧૦૦૦ યાજન પ્રથમ કહેલો છે, અને ચૂલિકાના મૂળના વિસ્તાર ૧૨ યાજન છે તે પણુ પ્રથમ કહેલાઈ ગયા છે, અને ચૂલિકા પાંડકવનના અતિમધ્યભાગમાં છે, માટે ૧૦૦૦ માંથી ૧૨ ખાદ કરતાં ૯૮૮ યાજન રહ્યા, તેમાંના એક અર્ધભાગ ૪૯૪ યાજન જેટલા પૂર્વ તરફ [ વા ઉત્તર તરફ ] અને ખીજા ૪૯૪ યાજન જેટલા અર્ધભાગ પશ્ચિમ [ વા દક્ષિણુ ] તરફ આવ્યા, જેથી મેરૂચૂલિકાના મૂળથી કાઇ પણુ દિશાએ ૪૯૪ યાજન જેટલી પહાળાઇવાળું વન છે. અર્થાત્ મેરૂચૂલિકાના મૂળથી ૪૯૪ યાજન જતાં વનના અંત આવે અથવા વનના પર્યન્ત કિનારાથી ૪૯૪ યાજન સીધા અંદર આવીએ ત્યારે મેરૂની ચૂલિકા આવે. વળી, એ પંડકવન વચ્ચે ચૂલિકા આવવાથી વલય ( પરિમંડળ ) આકારનું છે, પરન્તુ થાળી સરખા વૃત્તઆકારનું નથી જેથી તેના કાઇ પણુ એક બાજીના વિલ્કંભ તે વજયવિષ્કંમ કહેવાય. અને બે બાજીના વલયવિષ્કંભ અને વચ્ચેની ચૂલિકા એ સર્વ ગણતાં ૧૦૦૦ યાજન બાદ્યમેરૂપર્વતના ગણાય. અર્થાત્ વનના એક બાજીના પર્યન્તભાગથી બીજી રહામી બાજીના પર્યન્તભાગ ૧૦૦૦ યોજન દૂર છે, એ પ્રમાણુ વલયવિષ્કંભ મેરૂચૂલિકાના મૂળથી ૪૯૪ યાજન જેટલા પ્રાપ્ત થાય છે.

એ પંડકવનમાં નિર્મળજળવાળા અનેક કુંડ છે, અને વન ચારે બાજુ રપ વલયાકારે કરતી વેદિકાસહિત છે. અહિં વન અને વેદિકા એ બે કહેવાનું પ્રયોજન નથી. વળી આ વનમાં બીજા જે જે પદાર્થી છે તે ગ્રંથકાર પાતેજ ગાથા તરીક આગળ કહે છે, માટે અહિં તે વર્ષુ વવાનું પ્રયોજન નથી. અહિં बहुजलकું એ વિશેષણથી એ વનમાં જ કુંડ છે અને બીજાં આગળ કહેવાતાં સામનસઆદિ વનામાં કુંડ નથી એમ ન જાણવું, પરન્તુ સામનસઆદિ વનાના કું ડાથી આ વનમાં ઘણા કુંડ છે. વૈમાનિક દેવદેવીઓ પણ આ કું ડામાં જળકીડા કરે છે. ા૧૧૪ા

अवतरण:—પંડકવનમાં શાશ્વત જિનભવના તથા દેવપ્રાસાદા છે તે કહેવાય છે—

## पण्णासजोअणेहिं, चूलाओ चउदिसासु जिणभवणा । सविदिसिसकीसाणं, चउ वाविजुआ य पासाया ॥११५॥

#### શબ્દાર્થઃ--

पण्णासजोअणहिं=भथास ये।जन हर चूलाओ=यूबिंधधी सविदिस=भे।तभे।तानी विहिशिभां स^कईसाणं=शक्वेन्द्रना અने धिशानेन्द्रना वाविजुआ=वािपक्षाओा युक्त पासाया=प्राक्षाहे।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## पंचाशद्योजनेश्व्लातः (च्लायाः ) चतुर्दिक्षु जिनभवनानि । स्वविदिशिशकेशानयोश्वतुर्वापिकायुताश्र प्रासादाः ॥ ११५॥

गाधार्थ:—ચૂલિકાથી પચાસ યોજન દ્વર ચાર દિશામાં ચાર જિનભવના છે, અને પાતપાતાની વિદિશિમાં રહેલા શક્રઇન્દ્રના અને ઇશાનેન્દ્રના ચાર ચાર વાપિકાએા યુક્ત ચાર પ્રાસાદ (વિદિશિમાં) છે ॥ ૧૧૫ ॥

विस्तरार्थ:—ચૂલિકાથી પૂર્વદિશામાં ૫૦ ચાજન દૂર એક જિનભવન છે, તેવી રીતે બીજી ત્રણ દિશામાં પણ ૫૦-૫૦ ચાજન દૂર જિનભવન છે, તથા ચાર વિદિશાઓમાં ચાર પ્રાસાદ છે તે પણ ચૂલિકાથી ૫૦ ચાજન દૂર છે. ત્યાં અગ્નિકાણ અને નૈઋત્યકાણના બે પ્રાસાદ દક્ષિણદિશાતરફના હાવાથી દક્ષિણ-દિશાના અધિપતિ 'સૌધર્મ ઇન્દ્રના છે, અને વાયવ્યકાણ તથા ઇશાનકાણના બે પ્રાસાદે! ઉત્તરદિશિતરફના હાવાથી ઉત્તરદિશિના અધિપતિ ઇશાનઇન્દ્રના છે. એ ચૈત્યા અને પ્રાસાદેશનું લંબાઈ આદિ પ્રમાણ અનન્તર (૧૧૬ મી) ગાથામાં કહેવાશે.

૧ જિતજન્માદિપ્રસંગે મેરૂપર્વતલપર આવેલા સાધર્મઇન્દ્રને ઇચ્છા થાય તા આરામ કરવામાટે એ પ્રાસાદ ઉપયોગી છે. તેવી રીતે ઇશાનેન્દ્રને પાતાના ખે પ્રાસાદ પણ ઉપયોગી છે.

વળી એ દેવપાસાદા દરેક ચારદિશાએ ચારવાપિકાએ સહિત છે, અર્થાત્ અગ્નિકાેેેેેેે ગામાદની ચારદિશાએ ચાર વાવડી અને વચ્ચે પ્રાસાદ, આવી રીતે એ ચારે પ્રાસાદ છે. વાવડીએાનું પ્રમાણ પણ અનંતર ગાથામાં કહેવાશે. એ પ્રમાણે પંડકવનમાં ચાર શાધ્વતિજનભવના ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ અને ૧૬ વાપિકાઓ છે. વાપિકાઓનાં નામા જે કે શાસ્ત્રમાં કહ્યાં છે, પરન્તુ તે નામાનું અહિં કાેઇ વિશિષ્ટપ્રયાજન ન હાેવાથી કહ્યાં નથી, માટે જજ્ઞાસુએ અન્યચંથાથી તે નામાે જાણવાં ા ૧૧૫ ા

अवतरणः — પূર્વ ગાથામાં કહેલા પંડકવનમાંના ચૈત્યેન અને પ્રાસાદાનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

## कुलगिरिचेइहराणं, पासायाणं चिमे समद्रगुणा । पणवीसरुंद्दुगुणा—यामा उ इमा उ वावीओ ॥ ११६॥

#### શબ્દાર્થ:--

च इमे-वणी आ समअङ्गुणा-सरभा अने आऽगुणा पणवीत रंद-पशीस थे। जन विस्तारवाणी दुगुण आयामा-(विस्तारथी) द्विशुणु क्षांणी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### कुलगिरिचैत्यगृहेभ्यः प्रासादेभ्यश्रेमाः समाष्टगुणाः । पंचिवंशतिरुंदद्विगुणायामास्त्विमा वापिकाः ॥ ११६ ॥

गाथाર્થ:—કુલગિરિઉપરનાં ચૈત્યાથી આ ચૈત્યા સરખાપ્રમાણવાળાં છે, અને ત્યાંના પ્રાસાદાથી આ પ્રાસાદા આઠગુણા પ્રમાણવાળા છે, તથા આ વાપિકાઓ પચીસ યાજન વિસ્તારવાળી અને તેથી અમણી એટલે પચાસ યાજન લાંબી છે ॥ ૧૧૬ ॥

विस्तरार्थ:—છ ધ્વર્ષ ધરપર્વ તોઉપર પૂર્વ દિશામાં સમુદ્રપાસે આવેલા સિદ્ધા-યતનકૂટા ઉપર જે શાશ્વતજિનભવના પ૦ યાજન દીર્ધ ૨૫ યાજન વિસ્તૃત અને ૩૬ યાજન ઉચાં છે, તેના સરખાંજ આ ચૈત્યા પણ એટલાજ સમાન પ્રમાણવાળાં લંખચારસ આકારનાં છે, તથા તે છ વર્ષ ધરાઉપર આવેલા શેષ કૂટા (શિખરા) ઉપર જે કૂટાધિપતિદેવના પ્રાસાદા છે, તે પ્રાસાદાથી આઠ-ગુણા પ્રમાણવાળા આ વનમાંના પ્રાસાદા છે, તે આ પ્રમાણે—

૧ વર્ષ ધર અથવા કુલગિરિ એ બે એકાર્યવાયક શખ્દ છે.

કુલગિરિપ્રાસાદ ૧૨૫ ગાઉ સમચારસવિસ્તારવાળા અને બમણા એટલે ૨૫૦ ગાઉ ઉંચા છે, તેથી તેને આઠે ગુણતાં પંડકવનના ઇંદ્રપ્રાસાદા ૧૦૦૦ ગાઉ એટલે ૨૫૦ યાજન સમચારસ વિસ્તારવાળા છે, અને ૫૦૦ યાજન ઉંચા છે.

તથા પ્રાસાદાની ચારે દિશાની ૧૬ ધ્વાપિકાએ દરેક ૨૫ યાજન પહેાળી અને ૫૦ યાજન લાંબી છે. જેથી લંબચારસ આકારવાળી છે ॥ ૧૧૬ ॥

अवतरण:— મેરૂપર્વ તના પંડકવનમાં શ્રીજિનેન્દ્રોના જન્માભિષેકકરવા ચાેગ્ય ચાર શિલાએ। છે, તે શિલાએાનું સ્ત્રરૂપ (ત્રણ ગાથામાં) કહેવાય છે.

## जिणहरबहिदिसिजोअण-पणसयदीहद्धपिहुल चउउच्चा। अद्धसिसमा चउरो, सियकणयासिला सर्वेईआ॥११७॥

#### શખ્દાર્થ:--

जिणहर-જિનભુવનથી बहिदिसि-અહારની દિશાએ अध्य पिहुल-तेथी અર્ધ વિસ્તારવાળી अध्यससितमा-अर्ध अंद्रसरभी सियकणयसिला-१वेत उनक्रनी (अर्जुन सुवर्धुनी) शिक्षाओ।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### जिनगृहबिर्दिशि पंचशतयोजनदीर्घार्धपृथुलाश्रतुरुच्चाः । अर्धशिसमाश्रतस्रः श्रेतकनकशिलाः सवेदिकाः ॥ ११७॥

गाथार्थ:—જિનભવનથી અહારની દિશામાં પાંચસાે યાજન દીઈ, તેથી અર્ધવિસ્તારવાળી, ચાર યાજન ઉંચી, અને અર્ધચંદ્રસરખા આકારવાળી શ્વેત-સુવર્ણની ચાર શિલાએ। વેદિકા સહિત છે [ વેદિકા અને વન સહિત છે. ] ॥ ૧૧૭॥

विस्तर्तर्थ:—આર દિશામાં આર જિનભવના ચૂલિકાથી ૫૦ યાજન દ્વર છે, તે જિનભવનાથી બહારની દિશાએ એટલે ભરતાદિક્ષેત્રોની સન્મુખ તથા જિન-ભવન અને વર્નના અન્તભાગ એ બેની મધ્યમાં ૪૧૯ યાજન જેટલા બાકીના વિષ્કંભમાં મધ્યભાગે આર દિશામાં આર શિલાઓ છે, તે દરેક ૫૦૦ યાજન દીઈ અને ૨૫૦ યાજન વિસ્તારવાળી તથા ૪ યાજન ઉંચી અથવા જાડી છે,

૧ એ ચેત્યા પ્રાસાદા તથા વાપિકાઓ સર્વે રત્તમય અને શાશ્વતીજ છે. વાપિકા ૧૦ યાજન ઉડી છે.

તેના આકાર અષ્ટમીના અર્ધચંદ્રસરખાે છે. એ ચારે શિલાએા શ્વેતવર્ષુના સુવર્ષુની એટલે ધ્યર્જીનસુવર્ષુની છે, અને દરેક શિલાની ચારે બાજી વન અને વેદિકાનું સ્વરૂપપણ જંબૂદ્રીપની જગતીની વેદિકાસરખું જાણવું.

વળી આ ચારે શિલાઓ અર્ધ ચંદ્ર આકારની હાવાથી દરેક શિલાના વક્કભાગ (અર્ધ વૃત્તભાગ અથવા વક્કપરિધિ) ચૂલિકા સન્મુખ છે, અને ઋજીતા (સીધા છેડા ) પાતપાતાના ક્ષેત્રસન્મુખ આદ્યદિશિએ છે. ચારે દિશાએ ચાર તારે શું [શિલા ઉપર ચઢવાના દ્વાર સરખા ભાગ] છે, દરેક તારે ત્રું ત્રિસા પાન (ત્રણ ત્રણ પગથી આંના ચઢાવ) સહિત છે. વળી અર્ધ ચંદ્ર આકારે હાવાથી મધ્યભાગમાંજ ૨૫૦ યાજન વિસ્તારવળી છે, અને ત્યારબાદ અન્ને બાજીએ ન્યૂન ન્યૂન વિસ્તારવાળી થતી પર્યન્ત ભાગે અતિસંકીર્ણ (સાંકડી) છે. અથવા શિલાઓ ધનુપ્આકારે પણ ગણાય, તેથી શિલાઓનું ધનુ:પૃષ્ઠ (કામડી ભાગ) ચૂલિકાતરફ અને જીવા (દારી) ક્ષેત્રો તરફ છે. તથા મધ્ય ભાગના ઇષ્ઠ વિષ્કંભ ૨૫૦ યોજન છે.

એ ચારે શિલાઓના ઉપરના ભાગ ખહુ રમણીય સપાટભૂમિવાળા છે, તે ઉપર અનેક (ચારે નિકાયના) દેવદેવીઓ બેસે છે, સૂએ છે, ક્રીડા કરે છે, ઈત્યાદિ અનેક રીતે આનંદ કરી પાતાના પૂર્વનું પુષ્ય અનુભવે છે ॥ ૧૧૭ ॥

अवतरण: — હવે આ બે ગાથાએ!માં એ ચારે શિલાએ!નાં નામ તથા તે ઉપરનાં સિંહાસના વિગેરેનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

सिलमाणटुसहस्सं—समाण सिंहासणेहिं दोहि जुआ। सिल पंडुकंबला रत्त—कंबला पुव्वपच्छिमओ॥११८॥ जामुत्तराओ ताओ, इगेगसीहासणाओ अइपुव्वा। चउसुवि तासुनिआसण—दिसिभवजिणमज्जणंहोइ॥११९॥

૧ ઘણા ગ્રાંથામાં ચાર શિક્ષાએ ચાર વર્ણની જૂદી જૂદી કહી છે, ત્યાં પૂર્વદિશામાં અર્જુનસુવર્ણની સર્વથા શ્વેનવર્ણની, દક્ષિણ શિલાપણ અર્જીનસુવર્ણની, તાપણ કિંચિત્ કમળગર્ભસરખા શ્વેનવર્ણની, પશ્ચિમદિશામાં તપનીયસુવર્ણની રક્તવર્ણની, અને ઉત્તરે રક્તસુવર્ણની રક્તવર્શ્વની, જેથી બે શ્વેતવર્ણ અને બે રક્તવર્ણ છે.

#### શાબ્દાર્થઃ---

सिलमाण-शिक्षाना प्रभाण्यी अट्ट महस्स अंसमाण-आठ હजारमा लाग प्रभाण् मिहासणेहिं दोहि- भे सिं दासनाओ जुआ-युक्ता

सिला-शिक्षा पंडुकंबला-पांडुकंथका नामनी रत्तकंवला-२४ताकंथका नामनी पुन्व पच्छिमओ-पूर्वभां अने पश्चिमभां,

जामउत्तराओ-हिक्षिणु अने ઉत्तरनी ताओ-ते थे शिक्षाओ। इगेगसीहासणाओ-એકેક सिंद्धासनवाणी अइपुच्या-" अति" शण्टपूर्व क चउमुवि तामु-ते यारे शिक्षाओ। ७५२ निअआसणदिसिभव-पाताना व्यासन तरकृती हिशिभां ७८५८ थयेका जिणमण्जणं-िकनेन्द्रोनुं भक्कनस्नात्र.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

शिलामानाष्ट्रसहस्रांशमानसिंहासनाभ्यां द्वाभ्यां युक्ता । शिला पांडुकंबला रक्तकम्बला पूर्वपश्चिमयोः ॥ ११८ ॥ यामोक्तरे ते एकैकसिंहासने अतिपूर्वे चतुसृषु अपि तासु निजासनदिशिभवजिनमज्जनं भवति ॥ ११९ ॥

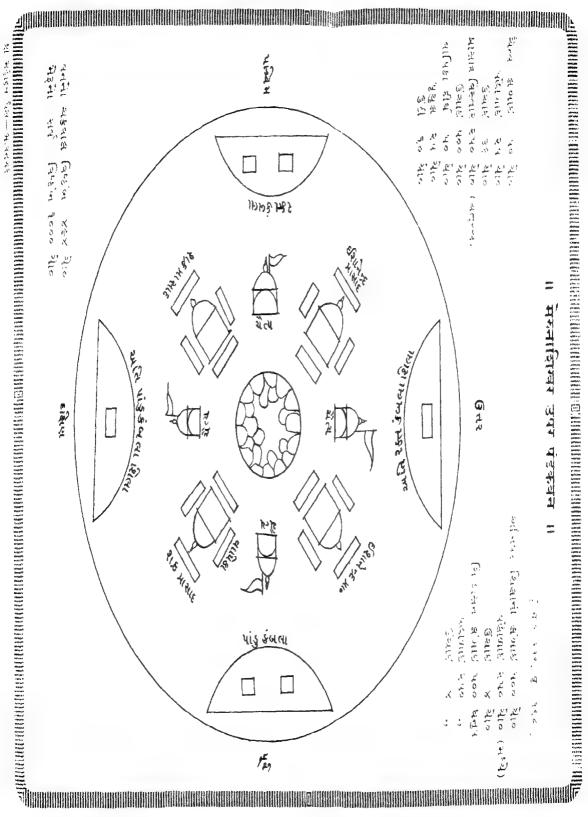
गाथार्थः—શિલાના પ્રમાણથી આઠ હજારમા ભાગના પ્રમાણવાળાં એ એ સિંહાસના સહિત પૂર્વદિશાની પાંડુકંખલા શિલા, અને પશ્ચિમદિશાની રક્ત-કંખલા શિલા છે ॥ ૧૧૮ ॥

દક્ષિણ દિશાની ઉત્તરદિશાની તેવીજ શિલાએ એકેક સિંહાસનવાળી અને "અતિ " પૂર્વક નામવાળી છે (જેથી પૂર્વે અતિ જોડતાં અતિપાંડુકં ખલા અને અતિરક્તકં ખલા એવા નામવાળી છે ) તે ચારે શિલાએ ઉપર પાતપાતાના આસનની (સિંહાસનની) દિશિ તરફના ક્ષેત્રામાં ઉત્પન્ન થયેલા જિનેશ્વરાના જન્મા- ભિષેક થાય છે ॥ ૧૧૯ ॥

विस्तरार्थ:-- હવે એ ચારે શિલાએ। ઉપરનાં સિંહાસનઆદિ સ્વરૂપ આ પ્રમાણે

#### ા। પંડકવનની ૪ અભિષેક શિલા ઉપર ૬ સિંહાસન ॥

મેરૂની ચૂલિકાથી પૂર્વ દિશામાં पांडुकंबला નામની અર્જી નસુવર્ણની શ્વેતવર્ણી શિલા છે, અને પશ્ચિમદિશામાં रक्तकंबला નામની શિલા છે. તે બન્ને શિલાએા પ૦૦



યોજન દીર્ઘ અને ૨૫૦ યોજન મધ્યવિસ્તારવાળી અને ૪ યોજન ઉંચી છે, માટે તેના ૮૦૦૦મા ભાગે ૫૦૦ ધનુષ્ દીર્ઘ અને ૨૫૦ ધનુષ્ વિસ્તારવાળાં અને ૪ ધનુષ્ ઉંચાં બે બે સિંહાસના છે, જેમાં એક સિંહાસન ઉત્તરતરફ અને બીજું સિંહાસન દક્ષિણતરફ હોય છે, પરન્તુ સિંહાસનનાં મુખ વિજયા તરફ હાય છે.

તથા દક્ષિણદિશામાં अतिषांडुकम्बला નામની અને ઉત્તરદિશામાં अतिरक्तकं-बला નામની શિલા છે, તે બે શિલાએાઉપર પૂર્વોક્ત પ્રમાણવાળું એક એક સિંહા-સન છે તે શિલાના મધ્યભાગમાં છે. તથા દક્ષિણશિલા ઉપરના સિંહાસનનું મુખ ભરતક્ષેત્રતરફ અને ઉત્તરશિલા ઉપરના સિંહાસનનું મુખ ઐરાવતક્ષેત્રતરફ છે.

#### ॥ સિંહાસના ઉપર સ્વદિશિના જિનના જન્માભિષેક ॥

એ દરેક સિંહાસનઉપર સ્વસ્વિદિશતરફના જિનેશ્વરોના જન્માભિષેક થાય છે તે આ પ્રમાણે—પૂર્વદિશની શિલાઉપરનાં બે સિંહાસનામાં જે એક સિંહાસન શિલાઉપર ઉત્તરદિશામાં છે તે ઉપર પૂર્વમહાવિદેહસ્ત્રિત્રની સીતા મહાનદીના ઉત્તર કીનારે આવેલી ૮ વિજયોમાં જન્મેલા જિનેશ્વરોના ( એક સમયે એકજ જિનેશ્વરના ) જન્માભિષેક થાય છે, અને દક્ષિણદિશિમાં રહેલા સિંહાસનઉપર સીતામહાનદીના દક્ષિણ કિનારાની ૮ વિજયોમાં જન્મેલા જિનેશ્વરના જન્માભિષેક થાય છે. એ પ્રમાણે પશ્ચિમશિલાઉપરનાં બે સિંહાસનામાં પણ જે એક સિંહાસન શિલાઉપર ઉત્તરદિશામાં છે તે ઉપર પશ્ચિમમહાવિદેહ-માંની સીતાદા મહાનદીના ઉત્તરકિનારે આવેલી આઠ વિજયામાં જન્મેલા જિનેશ્વરાના જન્માભિષેક થાય છે. અને દક્ષિણતરફના સિંહાસન ઉપર સીતાદાતા દક્ષિણ કિનારાપરની ૮ વિજયોમાં જન્મેલા જિનેશ્વરાના જન્માભિષેક થાય છે.

તથા દક્ષિણદિશાની શિલાઉપરના દક્ષિણમુખી સિંહાસનઉપર ભરતક્ષેત્રમાં જન્મેલા જિનેશ્વરાના, અને ઉત્તરદિશાની શિલાઉપરના ઉત્તરાભિમુખી સિંહાસન-ઉપર ઐરાવતક્ષેત્રમાં જન્મતા જિનેશ્વરાના જન્માભિષક થાય છે.

વળી જંબ્દીપમાં સમકાળે ર અને ૪ જિનેશ્વરાથી અધિકજિનેશ્વરાના જન્મ થતા નથી, તેથી ૬ સિંહાસનાથી વધુ સિંહાસના ઉપયાગી પણ ન હાય. ત્યાં એક સમયે ર જિનેશ્વર જન્મે ત્યારે ભરતમાં અને એરાવતમાં, તથા એક સમયે ૪ જિનેશ્વર જન્મે ત્યારે મહાવિદેહમાં જન્મે. પુન: મહાવિદેહમાં જન્મે ત્યારે ભરતએરાવતમાં નહિં, અને ભરતઐરાવતમાં જન્મે ત્યારે મહાવિદેહમાં જિનજન્મ હાય નહિં, કારણ કે જિનેશ્વરાના જન્મ મધ્યરાત્રે હાય છે, તેથી ભરતઐરાવતમાં મધ્યરાત્ર હાય ત્યારે મહાવિદેહમાં દિવસ હાય છે, અને

મહાવિદેહમાં મધ્યરાત્ર હાય ત્યારે ભરતઐરાવતમાં દિવસ હાય, એ રીતે કાળ-વિપર્યય છે, માટે જન્મવિપર્યય પણ છે.

એ છએ સિંહાસનાનું સ્વરૂપ સિદ્ધાન્તમાં કહ્યા પ્રમાણે તારણ આદિ સહિત દેવસિંહાસનતુલ્ય જાણવું, પરન્તુ ઉપરના ભાગમાં ખુલ્લું આકાશ હાવાથી વિયજદ્ભ્ય [ ચંદ્રવા ] નથી.

अवतरण:— ६वे भेरूपर्वतना सोमनसवननुं स्वरूप ४ डेवाय छे-

## सिहरा छत्तीसोहिं सहसोहिं मेहलाइ पंचसए । पिहुलं सोमणसवणं, सिलविणु पंडगवणसरिच्छं ॥१२०॥

#### શબ્દાર્થઃ--

सिहरा-भे3 शिभरथी छत्तिसेहिं सहसेहिं-३६००० थे।४४ नीथे मेहलाइ-भेणसा स्थाने, भेणसामां पंचसए-पांथसा थे।४४ विस्तारवाणी पिद्धुलं-पंडेाणार्धवाणुं सोमणसवणं-से।भनसवन सिलविणु-चार शिक्षा विना पंडगवण सरिच्छं-पंडेधवन सर्भुं

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

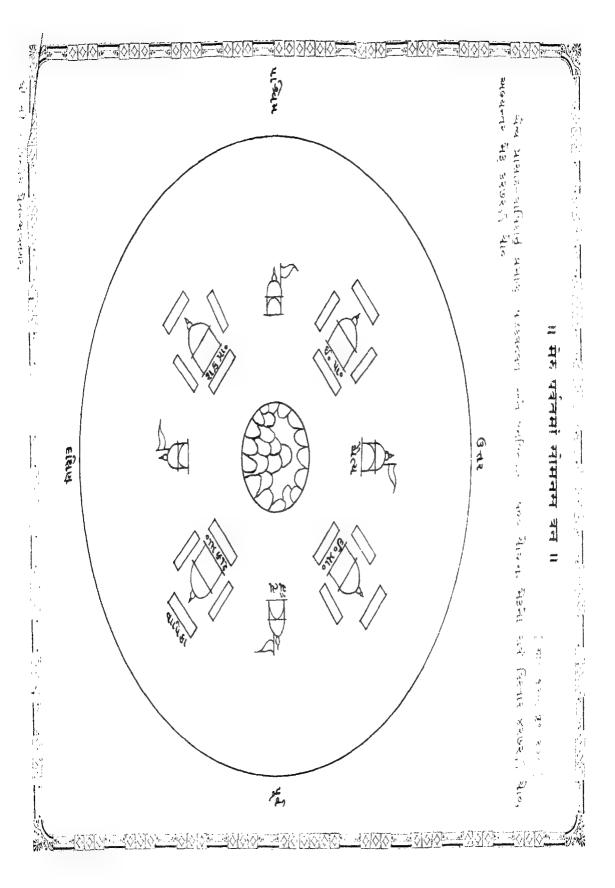
#### शिखरात् पर्त्रिंशत्सहस्रे मेंखलायां पंचशतिकायाम् । पृथुलं सौमनसवनं शिलावर्जपंडकवनसदृशम् ॥ १२० ॥

गાथાર્થ:—મેરૂપર્વતના ઉપરના શિખરતલથી નીચ છત્રીસહજાર યાજન દૂર ઉતર્રાએ ત્યાં પાંચસા યાજન પ્રમાણની મેખલામાં પાંચસા યાજન પહાળું સામનસ નામનું વન છે, તે શિલારહિત સર્વ રીતે પાંડુકવન સરખું છે [ અર્થાત્ અહિં ચાર શિલા નથી ] ા ૧૨૦ ા

विस्तरार्ध:—હવે આ ગાથામાં ઉપરથી બીજી અને નીચેથી ત્રીજી સામ-નસવન કહેવાય છે—

#### ॥ पंडेडवनथी ३६००० ये। जन नीये सौमनसवन ॥

પાંડકવનથી એટલે મેરૂપર્વતના શિખરતલથી નીચે ૩૬૦૦૦ યાજન ઉત-રીએ ત્યાં એક મેખલા પાંચસા યાજનના ચક્કવાલ વિષ્કં ભવાળી આવે છે, એ મેખલાના એક બાજીના વલયવિષ્કં ભ પાંચસા યાજન સંપૂર્ણ છે, તેવાજ સ્હામી બાજીના બીજો વલયવિષ્કં ભ પણ ૫૦૦ યાજન છે, અને એ બે વલયવિષ્કં ભના



વચ્ચે ૩૨૭૨ કૃત્ ચાજન વિષ્કં ભવાળા મેરૂપર્વત છે, જેથી મેખલાના એક છેડાથી બીજા છેડાસુધીમાં બાહ્ય મેરૂપર્વત ૪૨૭૨ કૃત્ વિષ્કં ભના છે. એ મેખલા તેજ સામનસ વનરૂપ છે, એનું સ્વરૂપ શિલારહિત પંડકવન સરખું છે. એટલે ચાર દિશીએ ચાર જિનભવના અભ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ યોજન દ્વર છે, અને ચાર વિદિશામાં ઇદ્રપ્રાસાદો પણ તેટલેજ દ્વર છે, દરેક ઇદ્રપ્રાસાદ ચાર દિશિમાં ચાર વાપિકાયુક્ત છે, ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ પંડકવનસરખું કહેવું, પરન્તુ વિશેષ એ કે—આ વનમાં પંડકવન જેવી ચાર શિલાએા નથી.

अवतरणः—હવે એ સામનસવનની મેખલાસ્થાને અભ્યન્તરમેરૂપર્વતના અને ખાહ્યમેરૂપર્વતના વિષ્કંભ કેટલા ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે:—

# तन्बाहिरिविकंभो, बायालसयाइं दुसयरिजुआइं। अट्टेगारसभागा, मज्झे तं चेव सहसूणं॥ १२१॥

#### શબ્દાર્થઃ---

तद् बाहिरि-ते वनने। अહारने। बायालसयाइं-भे ताबीस से। दुसयरि जुआइं-भ्डे।तर युफ्रत अङ इगारसभागा-अगिआरीआ आहलाज तं-ते आहाविष्डंल सहसऊणं-हजनस्थाजन न्यून

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### तद्वाद्यविष्कंभा द्विचत्वारिंशच्छतानि द्विसप्ततियुक्तानि । अष्टी एकादशभागा मध्ये सैव सहस्रोनः ॥ १२१ ॥

गाथाર્થ:—તે સૌમનસવનના બાહ્યવિષ્કંભ બેંતાલીસસા ખ્હાત્તર યાજન અને અગીઆરિઆ આઠભાગ જેટલા છે, અને મધ્યમાંના-અભ્યન્તર વિષ્કંભ એજ બાહ્યવિષ્કંભમાંથી હજારયાજન ન્યૂન કરીએ તેટલા છે. ( ૩૨૭૨૬૬ યાજન છે. ] ા ૧૨૧ ા

विस्तरार्थ: — એ સામનસવનની મેખલામાં અતિમધ્યભાગે મેરૂપર્વત છે, તે अम्यन्तरमेर કહેવાય, અને એ અશ્યન્તરમેરૂની ચારે બાજુ વલથાકારે કરતું સામનસવન છે, તે ૫૦૦ યાજન વલયવિષ્કં ભવાળું છે. અથવા અશ્યન્તરમેરૂની સર્વબાજુ વલયાકારે વીટાયલી ૫૦૦ યાજન પહાળી મેખલા છે, અને તે મેખ-લામાં સામનસવન સંપૂર્ણત્યામ હાવાથી વન પણ ૫૦૦ યાજન પહેાળું છે.

વળી એ મેખલા તે પણ નીચેથી ઉપર આવતા મેરૂપર્વતનાજ એક સપાટભૂ-મિભાગ છે, જેથી વનના બન્ને પર્યન્તભાગ સુધીમાંના જે મેરૂ તે बાદ્યમેર કહે-વાય, માટે અહિં અભ્યન્તરમેરૂના જે વિષ્કંભ હાય તેમાં વનના બે બાજીના વિષ્કંભ ઉમેરતાં બાદ્યમેરૂના પણ વિષ્કંભ પ્રાપ્ત થાય છે, જેથી અહિં સામન-સવનની મેખલામાં અભ્યન્તરમેરૂ ૩૨૭૨ ક્રિ યોજન છે, અને વનના બે બાજીના પ૦૦–૫૦૦ યાજન ઉમેરીએ તા ૪૨૭૨ ક્રિ યોજન બાદ્યમેરૂના વિષ્કંભ આવે અથવા બાદ્યમેરૂના ૪૨૭૨ ક્રિ વિષ્કંભમાંથી વનના ૧૦૦૦ યાજન બાદ કરીએ તા અભ્યન્તરમેરૂના ૩૨૭૨ ક્રિ વિષ્કંભ આવે.

#### ા મેરૂપર્વતની 🔂 ભાગની હાનિવૃદ્ધિ. ા

અહિં સામનસવનની મેખલામાંના મધ્યવર્તી મેરૂ ૩૨૭૨૬૬ કહ્યો તે મેરૂની કુંક ભાગની હાનિવૃદ્ધિના કારણથી છે, તે હાનિવૃદ્ધિ આ પ્રમાણ:—

મેર્પર્વત સમભૂતલસ્થાને ૧૦૦૦ (દશહનાર) યાજન વિસ્તારવાળા છે, અને શિખરસ્થાને ૧૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે, જેથી ૧૦૦૦માંથી ૧૦૦૦ ખાદ કરતાં શેષ ૯૦૦૦ યાજન રહ્યા તેને મેરૂની [સમભૂતલથી શિખર સુધીની] ૯૯૦૦૦ યાજનવડે ભાગતાં પ્રથમ અને રકમની ત્રણ ત્રણ શૂન્ય અપવર્તતાં હૈંદ્ર=હૈંદ્ર યાજન તેને ૯થી છેદાપવર્તન કરતાં સ્ત્રે=ર્ત્ત આવ્યા. જેથી એક અંગુલાદિક ઉપર ચઢતાં રે અંગુલાદિક ઘટે, અને ઉપરથી ઉતરતાં એટ- લુંજ વધે. એ પ્રમાણે સામનસવન સમભૂમિથી ૬૩૦૦૦ યાજન ઉપર ચઢતાં

આવે છે માટે ૬૩૦૦૦

ને ૧૧ વડે ભાગતાં એ

આવેલા ૫૭૨૭ યેા.

અને અગિઆરીઆ ૩

ભાગને સમભૂમિ સ્થા-

નવર્તી મેરૂના ૧૦૦૦૦ ચાજનમાંથી ખાદ કરતાં

૪૨૭૨ યોજન અને

અગિઆરીઆ ૮ ભાગ

આવ્યા. અને તેમાંથી

૧૦૦૦ યાજન

૧૧) **૬૩૦૦૦ (૫૭૨૭ ચાેજન** <u>૫૫</u> ૦૮૦

> <u>હહ</u> ૩૦ =પ૭૨૭^૩ ચાજન

<u>२२</u> ८०

<u>७७</u> ०३ थे। जन शेष.

90000

ળાદ <u>પહરહ−</u>૩ ચા. ૪૨૭૨–૮ બાહ્યમેરૂ સૌમનસમેખલાએ

ચા. ૧૦૦૦ વનના એ બાજીના વિસ્તાર આદ ૩૨૭૨-૮ અભ્યન્તરમેરૂના વિષ્કંભ

ખાજીના મળીને સામનસવનના ખાદ કરતાં ૩૨૭૨–૮ અભ્યન્તરમેરૂનાે વિસ્તાર પ્રાપ્ત થયા એ રીતે નંદનવનમાં પણ એ વિષ્કંભ ગણાશે. અથવા શિખરથી નીચે ૩૬૦૦૦ ચાજન ઉતરતાં સામનસ વન આવે છે માટે ૩૬૦૦૦ને ૧૧વડે ભાગતાં ૩૨૭૨ ચાજન ૮ ભાગ આવે એજ અભ્યન્ત- રમેરૂના વિષ્કંભ જાણવા. અને તેમાં એ બાજીના વનવિષ્કંભ ૧૦૦૦ ચાજન ઉમેરતાં ચા. ૪૨૭૨ ભા. ᡩ તે બાદ્ધામેરૂના વિષ્કંભ જાણવા. એ રીતે આગળ કહે- વાતા નંદનવનમાં પણ એ વિષ્કંભ ગણવા. એ રીતે દરેક ચાજન ६ (એક અગિઆરાંશ ચાજન એટલે એક યાજનના અગિઆર ભાગ કરીએ તેમાંના ૧ભાગ જેટલી હાનિવૃદ્ધિ મેરૂપર્વતની જાણવી.

#### ॥ भे३नी क्षानिवृद्धि कर्णगतिने अनुसारे.॥

હપર કહેલી પૃત્ની હાનિ અથવા વૃદ્ધિ તે કર્જુગતિએ વિચારવી એટલે સમભૂતલથી શિખરસુધી દારીલગાડીને ગણવી, જેથી એ દારીની સપાટીથી જ્યાં જ્યાં ન્યૂન મેરૂ હાય એટલે આકાશ માત્ર હાય તાપણ તે આકાશને મેરૂપર્વત તરીકે ગણવું, અને અધિક નિકળેલા ભાગ આકાશતરીકે ગણવા, જેથી વનની મેખલાઓમાં થતી એકસામટી ઘણી હાનિ હાવા છતાં પણ વિરાધ ગણાય નહિં. કેવળ મેરૂપર્વતને અંગેજ નહિં પરન્તુ દરેક પર્વતકૂટ આદિકની હાનિવૃદ્ધિએ! સર્વત્ર કર્જુગતિ પ્રમાણેજ વિચારવી ॥ ૧૨૧ ॥

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં સામનસવનની નીચે આવેલા नंदनवनतुं સ્વરૂપ કહે છે:—

## तत्तो सङ्घदुसट्टी-सहसोहें णंदणंपि तह चेव । णवरि भवणपासायं-तरट्टदिसिकुमरिकूडा वि ॥१२२॥

#### શબ્દાર્થ:---

तत्तो-ते सेाभनसवनथी सङ्दुसहीसहसेहिं-साडी आसंड ७००२ येाजन नीये

णंदणं अपि-नंदनवन पण् तह चेव-तेवाक प्रधारनुं छे. णवरि-परन्तु विशेष के है
भवणपासायअंतर-िक्नलवन केने
प्रासादना आंतरामां
अड्ड-आठे
दिसिकुमरि-दिशाहुभारीकीनां
कृडा अवि-हृट पखु छे.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

ततः सार्भद्विषष्टिसहस्नेर्नन्दनमपि तथा चैन [तथैन]। नवरं भवनत्रासादान्तराष्टदिग्छमारीक्टान्यपि॥ १२२॥ गायार्थ:—ત્યારખાદ તે સામનસવનથી સાડીઆસઠહજાર ચાજન નીચે નન્દ-નવન છે, તે પણુ તેવાજ પ્રકારનું છે, પરન્તુ વિશેષ એ છે કે-જિનલવન અને પ્રાસાદ એ બેના આંતરે આંતરે એક્ક મળી દિશાકુમારીઓનાં આઠ ગિરિકૃટ છે. ॥ ૧૨૨ ॥

क्स्त्रियर्थः—હવે મેરૂપર્વતઉપરના नंदनवनतुं स्वरूप કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે ાા સમભૂમિથી ૫૦૦ યાજન ઉપર મેરૂપર્વતમાં नन्दनवन ॥

સોમનસવનથી નીચે દરપ૦૦ ચાજન ઉતરીએ ત્યાં અથવા મેરૂની સમભૂ-લક્ષ પૃથ્વીથી (નીચેના ભૂમિતલથી) ઉપર ૫૦૦ ચાજન ચઢીએ ત્યાં નન્દનવન નામનું સુંદર વન આવે છે,તે પણુ સોમનસવન સરખું છે, એટલે નંદનવનમાં અભ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ ચાજન દ્વર ચારે દિશામાં ચાર જિનભુવન છે, અને ચાર વિદિશાઓમાં સ્વદિશિઇન્દ્રના ચાર દેવપ્રાસાદ ચાર દિશાએ ચાર ચાર વાવડી સહિત છે, (જેમાં દક્ષિણતરફના બે પ્રાસાદ સાધમઇન્દ્રના અને ઉત્તરતરફની બે વિદિશાના બે પ્રાસાદ ઇશાનઇન્દ્રના છે.) એ પ્રાસાદો તથા જિનભવનાનું પ્રમાણ પંડકવનમાં કહેલા જિનભવન અને પ્રાસાદોસરખું—તુલ્ય જાણવું. તથા નન્દનવનના કાઇપણ બાજીના વલયવિષ્કંભ (વનવિસ્તાર) સંપૂર્ણ ૫૦૦ ચાજન છે, વળી આ નન્દનવન તે મેરૂપર્વતની પદેજી મેલજા કહેવાય.

#### ાા નંદનવનમાં ઊ^દર્વ લાેકના ૮ દિશાકુમારીએ ાા

આ નંદનવનમાંના ૪ જિનલવન અને ૪ ઇન્દ્રપ્રાસાદાના આઠ આંતરામાં એકેક કૂટ ૫૦૦–૫૦૦ યાજન ઉંચું ૫૦૦ યાજન મૂળવિસ્તાર અને ૨૫૦ યાજન શિખર વિસ્તારવાળું છે, તે દરેક ધ્રૂટ ઉપર એકેક દિશાકુમારીના નિવાસ છે, જેથી આઠ આંતરામાં આઠ દિશાકુમારીઓ રહે છે. તેના અનુક્રમ આ પ્રમાણે–

૧ પૂર્વ દિશાનું જિનભવન અને ઈશાનવિદિશાના પ્રાસાદ એ બેની વચ્ચે નન્દન નામના કૂટ ઉપર મેષંકરા દેવી નામની દિશાકુમારી રહે છે. ૨ પૂર્વ જિન-ભવન અને અમિકાેેે હુંના પ્રાસાદ, એ બેની વચ્ચે મંદરકૂટ ઉપર મેષવતી દેવી, ૩ અમિકાે હુપાસાદ અને દક્ષિણનું જિનભવન એ બેની વચ્ચે નિષધકૂટ ઉપર सुमेघा देवी, ૪ દક્ષિણજિનભવન અને નૈઝાતીપ્રાસાદની વચ્ચે હેમવતકૂટ ઉપર મેષ્યમાં દેવી, ૫ નૈઝાતીપ્રાસાદ અને પશ્ચિમજિનભવનની વચ્ચે રજતકૃટ

૧ ચારસા સડસા ગિરિકૂટમાં મેરૂકૂટ અથવા નંદનકૂટના નામથી ગણાય છે તેજ આ આઠ કૂટ્ છે.

ઉપર सुबत्सा देवी, ६ પश्चिमिकिनलवन અને વાયુકાેણુના પ્રાસાદ એ બે વશ્ચે ३२४५५८ ७५२ वत्समित्रा देवी, ७ वाय्वीप्रासाह अने ઉत्तर्किन अवननी वय्ये सागरियत्रद्वेट उपर बलाइका देवी, अने ८ उत्तरिकनस्वन तथा धिशानीप्रासाह એ બેની व²એ વજાકુટ ઉપર वारिषेणा અथवा वज्रसेना देवी रहे छे. એ आठे દેવીએા દિશાએાની અધિષ્ઠાત્રી હાવાથી, અને કુમારવત્ ક્રીડાપ્રિય તથા કુમાર સરખા લાવષ્યવાળી હાવાથી दिशाकुमारी કહેવાય છે. વળી સમભતલથી ૯૦૦ ચાજનઉપર સુધી તીચ્છીલાેક અને તેથી ઉપરાન્ત ઊર્ધ્વલાેક કહેવાય છે. **જેથાે** આ દેવીઓના કુટઉપરના નિવાસ ૧૦૦૦ યાજન ઉંચા હાવાથી પિ૦૦ યાજન ચઢતાં નંદનવન છે, અને તે ઉપર ૫૦૦ યોજનનાં કટ છે માટે ૧૦૦૦ યોજન ઉપર રહેવાથી ] ऊर्ध्वलोकवासिनी ગણાય છે, એ આઠે દિશાકુમારીએ। અને બીજી ૪૮ દેવીએ હજ આગળ કહેવારો તે સર્વમળી ૫૬ દિશાકુમારીદેવીએ લવ-નપતિનિકાયની છે, દરેકનું પલ્યાપમ સંપૂર્ણ આયુષ્ય છે, અને રાજધાનીએા પાતપાતાના દિશામાં બીજા જ ખુદ્રીપને વિષે છે. તે સર્વ રાજધાનીઓ વિજય-રાજધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે. શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મસમયે ચલાયમાન થયેલા આસનથી જન્મજાણીને ત્યાં આવી જળ તથા પુ•ેપાના મેઘ પ્રસૂતિગૃહ રચવાને સ્થાને વર્ષાવે છે.

## ાા નંદનવનમાં ૯ મું ૧અલકૂટ નામનું સહસ્રાંકફૂટ ાા

वणी આ वनमां ઈશાનીપ્રાસાદથી પણ ઈશાનિદશામાં बलक्ट नामनं नवमुं કૃट છે, ते १००० वेकिन ઉંચુ, १००० वेकिन मूणिवस्तार तथा प०० वेकिन शिणरिवस्तारवाणुं तथा बल नामना देवना आधिपत्यवाणुं छे, अने ढल वेकिन ઉંચું હોવાથी सहस्रांक કહેવાય છે. विशेष स्व३५ ४६७ ગिरिકृटना प्रसंगे ७० भी गाथामां उ सહस्रांक इट उद्या छे, त्यांथी लाखुं. अढिं धिशानीप्रासाद अने ઉत्तरिकनिस्तननी वच्चे એક दिशाकुमारीकृट अने એક सહस्रांक इट मणी थे कृट आव्यां छे, तेमां पडेबुं सહस्रांक कृट ( अबकृट ), त्यारुआद दिशाकुमारीकृट त्यारुआद उत्तरिकनस्त्रवन, ओ अनुकृषे छे.

## ાા ૯ નંદનકૂટાેના કંઈક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર ાા

દિશાકુમારીનાં ૮ કૂટ અભ્યન્તરમેરૂથી ૫૦ યાજન દૂર છે, અને ૫૦૦ યાજન મૂળવિસ્તારવાળાં છે. અને નન્દ્દનવન કેવળ ૫૦૦ યાજન વિસ્તારવાળુંજ છે, જેથી ૫૦ યાજન જેટલા ભાગ વનથી અહાર આકાશમાં નિકળીને નિરાધાર

૧ સહસ્ત્રાંકફૂટ પ્રસંગે સ્વરૂપ કહ્યું છે તેા પણ સ્થાનની અશૂન્યતાર્થે અહિં કિંચિત્ સ્વરૂપ કહ્યું.

રહેલા છે. અને ૧૦૦૦ યાજન મૂળવિસ્તારવાળું અલકૂટ ૫૦૦ યાજનજેટલું વનથી અહાર નિકળી આકાશમાં અધર રહ્યું છે.

अवतरणः—હવે નન્દનવન રૂપ પહેલી મેખલાને સ્થાને મેરૂપર્વતના અભ્ય-ન્તરવિસ્તાર તથા બાહ્યવિસ્તાર ( અથવા અભ્યન્તરમેરૂના અને બાહ્યમેરૂના વિસ્તાર ) કહે છે—

# णवसहसणवसयाइं, चउपन्ना छच्चिगारभागा य । णंदणबहिविकांभो, सहसूणो होइ मज्झांमि ॥ १२३ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

णवसहसणवसयाइं-नवहुकार नवसे। चउपना-थे। पन छ भ-अने छ इगरमागा-अगिआरीआ लाग णंदणयहि-नंदनवनने। अक्षारने। विक्खंभो-विस्तार सहस ऊणो-क्ष्णर थे।कन न्थून मज्झंमि-वननी आंदरना भेरूने।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### नवसहस्रनवश्वतानि चतुष्पंचाशत् च, षद्चैकादशभागाश्व । नंदनबहिर्विष्कंभः सहस्रोनो भवति मध्ये ॥ १२३ ॥

गाथार्थ:—નંદનવનસ્થાને મેરૂપર્વતના અહારના વિસ્તાર નવહજાર નવસા ચાપન યાજન અને અગિઆરિઆ ६ ભાગ જેટલાે છે, અને વનની અંદરના મેરૂનાે વિષ્કંભ હજારયાજન ન્યૂન છે ॥ ૧૨૩ ॥

विस्तरार्थ:—નંદનવન સમભૂમિથી ૫૦૦ યોજન ઉપર છે, અને દર યોજને  $\frac{1}{14}$  ભાગ ઘટતો હોવાથી [ ૫૦૦× $_{1}^{9}$ ,  $_{1}^{9}$ ,  $_{2}^{9}$  યોજનને સમભૂમિસ્થાને રહેલા મેરૂના ૧૦૦૦૦ વિસ્તારમાંથી ખાદ કરતાં ૯૯૫૪ યોજન અને અગિઆ-રીઆ ૬ ભાગ જેટલા ખાદ્યમેરૂના વિષ્કંભ—

૧૦૦૦૦ બાદ ૪૫–૫ ૯૯૫૪-६ ખાદ્યવિસ્તારમાંથી ખાદ ૧૦૦૦ વનના ઉભયવિસ્તાર

૯૯૫૪- લાહ્યવિસ્તાર ૮૯૫૪- લગ્નવન્તર વિસ્તાર આવ્યો, અને તેમાંથી વનના ખન્ને બાજીના ૫૦૦-૫૦૦ ચાજન વિસ્તાર ખાદ કરતાં નંદનવનની અંદરના મેરૂપર્વતના વિસ્તાર ૮૯૫૪ ચાજન અને અગિઆ-રીઆ ૬ ભાગ જેટલા આવ્યા. અથવા સામનસવનના વર્ષુનપ્રસંગે દર્શાવ્યા પ્રમાણે શિખરથી ૯૮૫૦૦ યાજન નીચે ઉતરતાં નંદનવન આવે છે માટે ૯૮૫૦૦ યાજનને ૧૧ વઉ ભાગતાં ૮૯૫૪ યાજન–६ ભાગ અભ્યન્તરમેરૂના વિસ્તાર આવે, તેમાં વનના ૧૦૦૦ યા. ઉમેરતાં યા. ૯૯૫૪–६ ભા. બાહ્યમેરૂના વિસ્તાર આવે ॥ ૧૨૩ ॥

अवतरण:—હવે મેરૂપર્વ તની સમભૂમિસ્થાને રહેલું मद्रशाल वन કહેવાય છે-

# तदहो पंचसएहिं, महिअलि तह चेव भद्दसालवणं। नवरामिहदिग्गय चिचअ, कूडा वणवित्थरं तु इमं ॥ १२४॥

#### શબ્દાર્થઃ—

तद् अहो-ते नंहनवननी नीचे पंचसएहिं-पांचसा येश्वन उतरतां महिअलि-मिंडितद उपर, सूमि उपर तहचेव-तेवाक प्रधारनुं महसालवणं-सद्रशादवन

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तद्धः पंचशर्तर्महीतले तथैव भद्रशालवनम् । नवरमत्र दिग्गजा एव ऋटानि वनविस्तारस्त्वयम् ॥ १२४ ॥

गाथाર્થ:—તે નંદનવનની નીચે ૫૦૦ ચાજન ઉતરતાં ભૂમિઉપર ભદ્રશાલ નામનું વન છે, તે પણ તેવાજ પ્રકારનું (નન્દનવન સરખું) છે. પરન્તુ વિશેષ એ છે કે અહિં (દિશાકુમારીનાં કૂટાને બદલે) દિગ્ગજ કૂટા છે, અને વનના વિસ્તાર આ (૧૨૫ મી ગાથામાં કહેવાશે તે) પ્રમાણે !! ૧૨૪ !!

विस्तरार्थ:— ६वे अद्रशास नामना वननुं स्वरूप या प्रभाले —

## ॥ भुभि अपर भेरूपर्वतनुं मद्रशालवन ॥

મેરૂપર્વતની તલહટીસ્થાને ભૂમિઉપર ભદ્રશાલ નામનું વન નંદનવનથી પવ૦ યાજન નીચે છે. તેનું સ્વરૂપ પૂર્વે કહેલા નંદનવન સરખું છે, પરન્તુ નંદનવનમાં દિશાકુમારીનાં કૂટ છે, તો આ ભદ્રશાલવનમાં દિગ્ગજ નામનાં આઠ કૂટ কરિક્ટના નામથી પ્રસિદ્ધ છે, તથા નવમું ખલકૂટ જેવું સહસાંકકૂટ આ વનમાં નથી, એ તફાવત છે. તથા અહિં મેરૂની ચારે દિશાઓમાં સીતા તથા સીતાેદા મહાનદીઓના પ્રવાહ મધ્યભાગમાં આવવાથી જિનભવના અરાબર દિશામાં નથી,

પરન્તુ નદીઓના કિનારા ઉપર છે, અને વિદિશાઓમાં ચાર ગજદંતગિરિ આવવાથી પ્રાસાદા બરાબર વિદિશામાં નથી, પરન્તુ ગજદંતગિરિની કિનારીઓ પાસે છે, માટે તે આઠે કરિકૂટ ચાર જિનભવન અને ચાર પ્રાસાદનું નિયતસ્થાન આ પ્રમાણે—

#### ॥ ભદ્રશાલવનમાં કરિકૂટ જિનભવન અને પ્રાસાદાનાં સ્થાન ॥

ભદ્રશાલવન બે નદીઓના ચાર પ્રવાહવંડે ચાર વિભાગવાળું થયું છે, પુન: દરેક વિભાગમાં એકેક ગજદંતગિરિના દેશ-ભાગ આવવાથી ૮ વિભાગવાળું થયું છે, તેમાં પહેલા વિભાગ મેરૂથી ઇશાનકાણમાં માલ્યવંત ગજદંતગિરિ અને સીતાનદીના પૂર્વસન્મુખ વહેતા પ્રવાહ એ બેની વચ્ચે છે, ત્યારખાદ દક્ષિણાવર્તના અનુક્રમપૂર્વક બીજો ત્રીજો આદિ આઠે વિભાગ યથાસંભવ જાણવા. એ પ્રમાણે એ આઠભાગમાં ચાર દિશિતરફના ચારભાગમાં મેરૂથી ૫૦ યાજન દ્રર ચાર શાધ્વતજિનભવના નદીના કિનારા ઉપર છે. અને કુર્ક્ષત્ર તથા ગજદંતથી ખહાર ચાર વિદિશિવિભાગમાં ચાર ઇન્દ્રપ્રાસાદ દરેક ચાર દિશાએ ચાર ચાર વાપિકા-યુક્ત છે. એ પ્રમાણે ચાર જિનભવના અને ૪ પ્રાસાદા એ આઠના આઠ આંતરામાં હાથીના આકાર સરખાં આઠ ભૂમિકૂટ-પર્વતા છે, તે પણ મેરૂથી ૫૦ યાજન દ્રર છે. તે આ પ્રમાણે—

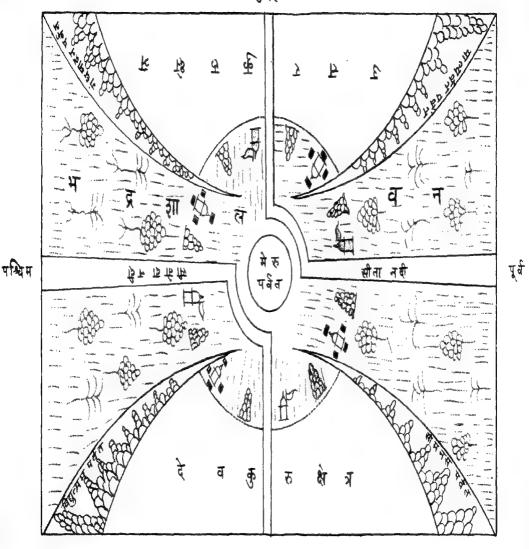
ઉત્તરકુરૂની ખહાર મેરૂથી ઇશાનકાેેેેેણમાં સીતાનદીની ઉત્તરદિશિમાં પહેલાે ર્ધશાન ઇંદ્રના प्रासाद છે. ત્યારખાદ મેરૂથી પૂર્વે સીતાનદીની દક્ષિણદિશાએ बिनमवन छे, अने आ जिनलवननी भे भाजुंभे उत्तरहक्षिणुभां पद्मोत्तरकूट अने नीलवंतकूट છે, तथा દેવકુરૂની બહાર મેરૂના અગ્નિકાણમાં સીતાનદીની દક્ષિણ-દિશાએ સાૈધર્મઇન્દ્રનાે प्रासाद છે, તથા દેવકુરૂની અંદર સીતાેદાના પ્રવાહથી પૂર્વ અને મેરૂની દક્ષિણ દિશામાં जिनमवन છે, અને એ જિનભવનની ખન્ને ખાનનુ ત્રીજે महिस्त करिकूट अने याथा अंजनगिरि करिक्ट छे. तथा शीताहानी हक्षिणे अने મેરૂની ઉત્તરે દેવકુરૂથી બહાર સાૈધર્મઇન્દ્રના પ્રાસાદ છે, ત્યારબાદ સીતાેદાની ઉत्तरे अने मेइनी पश्चिमे जिनमवन छे, अने तेनी अन्ने आलु पांथमे। कुमुद करिक्ट तथा छठ्ढी पलाश करिक्ट छे. तथा सीताहानी ઉत्तरे अने भे3थी वाय-વ્યકેા હુમાં ઉત્તરકુરૂની બહાર ધીશાન ઇન્દ્રના प्रासाद છે, ત્યારબાદ સીતાનદીના पूर्वे अने मेइनी ઉत्तरे तथा उत्तरकुइनी अंहर जिनभवन छे. अने तेनी छे णालुओ सात भे। वतंसक करिकृट अने ८ भे। रोचनिगरि नाभने। **५**२५८ छे. ओ આઠે ભૂમિકૂટ હસ્તિના આકારવાળા હોવાથી કરિકૂટ-દિગ્ગજકૂટ-હસ્તિકૂટ-ગજકૂટ ઇત્યાદિ નામથી એાળખી શકાય છે. એ કરિકૃટાે ઉપર તે તે નામવાળા એક પલ્યાેપમના આયુષ્યવાળા દેવાના પ્રાસાદ છે, તેઓની રાજધાની બીજા જંબુન દ્વીપમાં વિજયદેવ સરખી ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી છે !! ૧૨૪ !!

#### [ गा० १२४ १२५, पृ० २०८ ]

## ॥ भद्रशाल वनतुं चित्र ॥

આ ભદ્રશાલ વનમાં મેરૂથી ૫૦ યોજન દૂર ચાર દિશાએ ૪ ચૈત્ય નદી પાસે છે, ૪ ઇન્દ્રપ્રાસાદ પર્વતોની પાસે છે, એ આઠના આઠ આંતરામાં ૮ કરિકૃટ છે, જેનાે કેટલાેક ભાગ વનમાં અને કેટલાેક ભાગ કુરૂક્ષેત્રમાં છે.

उनर



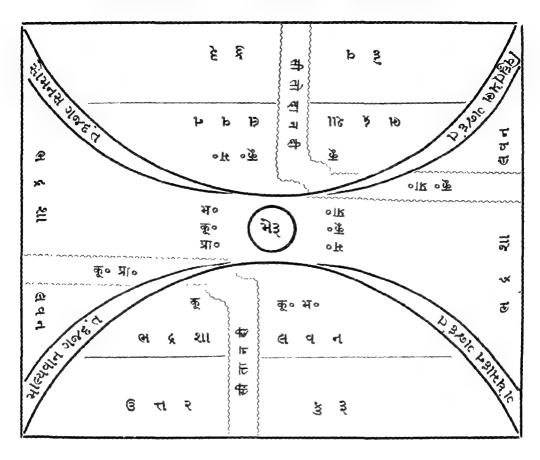
दक्षिण

મેરૂથી ઉત્તર દક્ષિણ વન ૨૫૦ યોજન પહેાળું છે, અને પૂર્વ પશ્ચિમ વન દરેક ૨૨૦૦૦-૨૨૦૦૦ યોજને દીર્ધ છે. અને પહેાળાઇમાં અનિયત છે.

દરેક ઈન્દ્રપ્રાસાદની ચાર દિશાએ ચાર ચાર વાવડીઓ છે.

શ્રી મહેાદય પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ-ભાવનગર.

## भद्रशालवनमां ८ करिकूटनां स्थाननुं चित्र.



હવે ભદ્રશાલવનનું પ્રમાણ કેટલું ? તે આગળની ગાથામાં કહેવાશે.

अवतरण:— પૂર્વ ગાથામાં કરેલી સૂચનાપ્રમાણે ભદ્રશાલવનનું પ્રમાણ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# बावीससहस्साइं, मेरूओ पुत्रओ अ पच्छिमओ । तं चाडसीविहत्तं, वणमाणं दाहिणुत्तरओ ॥ १२५॥

#### શખ્દાર્થઃ---

बावीससहस्साइं-आवीस ढळार थे। जन तं-ते आवीसढळारने

अडसी-अध्यासीवडे विहत्तं-विशक्त क्षरतां, लागतां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### द्वाविंशतिसहस्राणि, मेरोः पूर्वतश्च पश्चिमतः । तचाष्टाशीतिविभक्तं वनमानं दक्षिणोत्तरतः ॥ १२५॥

गायार्थ:—મેર્થી પૂર્વદિશામાં આવીસ હજાર ચાેજન અને પશ્ચિમદિશામાં પણ આવીસ હજાર ચાેજન જેટલું દીર્ઘ ભદ્રશાલ વન છે, અને તેને અઠ્યાસી વહે ભાગતાં જે આવે તેટલું વનનું પ્રમાણ દક્ષિણમાં અને ઉત્તર દિશામાં છે ॥ ૧૨૫॥

विस्तरार्थः—ભદ્રશાલવનના દીર્ઘાવસ્તાર પૂર્વ દિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં નદીઓના પ્રવાહને અનુસારે ૨૨૦૦૦-૨૨૦૦૦ યાજન છે, અને એ વિસ્તાર પૂર્ણ થયા ખાદ વિજયા પ્રારંભાય છે, તથા દક્ષિણમાં દેવકુરૂઢેત્રની અંદર તથા ઉત્તર દિશામાં ઉત્તરકુરૂઢેત્રની અંદર લદ્રશાલવનના વિસ્તાર ૮૮)૨૨૦૦૦(૨૫૦ યાજન

ઉત્તરદક્ષિણ કર્ષુ પ્રમાણે ૮૮ મા ભાગ જેટલા એ- ૧૭૬ ટલે *(૨૫૦ યાજન) છે. શેષભાગ કુરફ્ષેત્રના યુગ- ૪૪૦ લિકાની વસ્તીવાળા છે, માટે તે શેષભાગમાં વન ૪૪૦ નથી. વળી મેરૂપર્વત ઉપરનાં ત્રણે વન વલય આકા- ૦૦૦૦ રનાં છે, અને આ વન જીદા પ્રકારના વિષમ ચારસ ૦૦૦૦ આકારનું છે ા ૧૨૫ ા

अवतरणः — ७वे मे३नी यार विहिशिमां यार गजदंतिगरिनुं स्व३५ ४७वाय छे-

# छव्वीस सहस चउसय-पणहत्तरि गंतु कुरुणइपवाया। उभओ विणिग्गया गयदंता मेरुम्मुहा चउरो ॥ १२५ ॥

## શખ્દાથ'—

गंत-कर्धने कुरुणइपवाया-धु३क्षेत्रनी नदीना प्रपात-धुं उथी

उमओ-अन्ने आजु विणिगया-निर्धिता छे मेर उम्मुहा-भेउनी सन्भुण

ક મેરૂથી ૫૦ યોજન દૂર અને ૫૦૦ યોજન મૂળ વિસ્તારવાળા આઠ કરિકૃટ તે ૨૫૦ યોજન જેટલા નાના વનમાં કેવી રીતે સમાય ! એ પ્રશ્ન સ્વામાવિક છે, અને તે સંબંધમાં નંદનવનમાંના નંદનકૃટોની માફક શાસ્ત્રમાં સ્પષ્ટતા કરી નથી, તો પણ સંભવે છે કે જેમ નંદનવનનાં ૯ કૃટના દરેકના કંઇક ભાગ આકાશમાં નિરાધાર રહ્યો છે તેમ અહિં પણ કરિકૃટના ૩૦૦ યાજન જેટલા વિસ્તાર કુરક્ષેત્રમાં પ્રવેશેલા હાય, તા કંઇ વિરાધ સમજ્તા નથી, અને એ વિસ્તાર ભ્રમિઉપર જ હાવાથી શાસ્ત્રકારે સ્પષ્ટતા ન કરી હાય તા તે સંભવિત છે.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पद्विंशतिसहस्रचतुःशतपंचसप्ततिं गत्वा कुरुनदीप्रपातात् । उभयतो विनिर्गता गजदन्ता मेरून्मुखाश्चत्वारः ॥ १२६ ॥

गाथार्थ:— કુરૂઢેત્રમાં વહેતી નદીઓના પ્રપાતથી ૨૬૪૭૫ ચાજન દૂર જતાં અન્ને આજુએ ચાર ગજદંત પર્વતા મેરૂપર્વતની સન્મુખ નિકળ્યા છે ॥ ૧૨૬॥

विस्तर्रार्थः—हेव्धु३क्षेत्रमां सीताहामङानहींना सीताहाप्रपात नामना કુંડ નિષધપર્વ તની નીચે છે, તે ેકુંડથી પૂર્વ દિશામાં નિષધની કિનારી કિનારીએ ૨૬૪૭૫ યાજન દૂર જઇએ ત્યારે ત્યાં નિષધપર્વતમાંથી નિકળેલા सोमनस गजदंत નામના પર્વત મેરૂની સન્મુખ હસ્તિના દાંતસરખા વક્રચાકારે જાય છે. गज=હસ્તિના दंत=દંત્રાળસરખા વક હાવાથી ગજદંતગિરિ કહેવાય છે. તથા તેજ સીતાદા પ્રપાતકુંડથી પશ્ચિમદિશામાં એટલા જ યાજન દૂર જતાં ત્યાંથી નિષધપર્વતમાંથી विद्युत्यम गजदंत पर्वत तेवाक आधारे निक्ष्यो छे. तथा उत्तर कुरुक्षेत्रमां वहेती સીતામહાનદીના સીતાપ્રપાતકુંડ નીલવંતપર્વતની નીચે છે, ત્યાંથી પશ્ચિમ-हिशामां तेटला येकिन हर गंधमादन गजदंतिगिरि नीलवंतपर्वतमांथी तेवाक आधारे નિક્રિત્યા છે, અને એજ કુંડની પૂર્વદિશામાં એટલા યાજન દ્વર જતાં ત્યાં નીલ-વંતપર્વતમાંથી माल्यवंत गजदंतिगिरि तेवाक आકारे निકल्या છે. એ પ્રમાણ મેરૂની દક્ષિણ તરફ નિષધમાંથી નિકળેલા બે અને ઉત્તરતરફ નીલવંતમાંથી નિકળેલા બે મળી ચાર ગજદંતગિરિ મેરૂસન્મુખ દીર્ઘ આકારવાળા છે, એના વાસ્તવિકઆકાર ૧૨૯ મી ગાથામાં કહેવાશે. એ ચારે ગજદંતગિરિ મેરૂપર્વતની ચાર વિદિશિએ રહેલ છે તે ૧૨૭ મી ગાથામાં કહેવાશે. તથા એનું પ્રમાણઆદિ વિશેષસ્વરૂપ આગળની ગાથાઓમાં કહેવાશે. ાા ૧૨૬ ાા

अवतरण:—એ ચાર ગજદંતપર્વતો કર્ષ્ઠ દિશામાં અને કેવા વર્ણવાળા છે ते આ ગાથામાં કહે છે—

# अग्गेयाईसु पयाहिणेण सिअरत्तपीतनीलाभा । सोमणस विज्जुप्पह गंधमायण मालवंतस्का ॥ १२७॥

૧ અહિં " કુ'ડથી એટલે કુંડમાં પડતા પ્રપાતથી એટલે નદીના ૫૦ યોજન જેટલા પ્રવાહથી '' એવો અર્થ લેવો.

#### શબ્દાથ°:---

अगोय आईम्-અગ્નિકોણુ આદિ વિદિશામાં पयाहिणेण-પ્રદક્ષિણાવર્તના અનુક્રમ પ્રમાણે सिअ-^१वेतवर्ष् वाणा नील्ञामा-नीक्षवर्ष्णनी अंतिवाणा मालवंत अक्खा-भास्यवंत नाभने।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### आग्नेय्यादिषु प्रादक्षिण्येन श्वेतरक्तपीतनीलाभाः । सौमनसविद्युत्प्रभगंधमादनमाल्यवंताख्याः ॥ १२७ ॥

गाथार्थ:—અभिકેાણુઆદિ વિદિશાએોમાં પ્રદક્ષિણાવર્ત ક્રમ પ્રમાણે સામ-નસ વિદ્યુત્પ્રભ ગંધમાદન અને માલ્યવંત એ નામના ચાર પર્વતા અનુક્રમે ^{શ્}વેત રક્ત પીત અને નીલવર્ણની કાંતિવાળા છે ॥ ૧૨૭ ॥.

विस्तरार्थ:—भेइपर्व तथी अभिडेा हो सोमनस गजदंत गिरि इपाना है। वाथी श्वेतवर्षु वाणा हे, नैऋत्यडे एमां विद्युत्प्रम गजदंतगिरि तपनीय सुवर्षु ने। हे। वाथी रफ्तवर्षु ने। हे, वायव्यडे एमां गंधमादन गजदंतगिरि पीतरतनभय है। वाथी पीतवर्षु ने। हे, [मतान्तरे सुवर्षु भय डहां। हे, तेमक सर्व रत्नभय पण्ड डहां। हे]. तथा धिशान डे एमां माल्यवंत गजदंतिगिरि वैद्र्य रत्नने। हे। वाथी नी दवर्षु ने। हे. से अभाहे यारे गकदंतपर्वतीनां नाम तथा वर्षु डहां।

સૌમનસપર્વત ઉપર પ્રશાન્ત ચિત્તવાળા દેવદેવીઓ વસે છે તેથી અથવા સૌમનસનામના દેવ અધિપતિ હાવાથી સૌમનસ નામ છે, તથા ગંધમાદનપર્વત ઉપરની કાષ્ટ્રપુટાદિ વનસ્પતિઓ માંથી ઉત્તમ ગંધ પ્રસરે છે, અથવા ગંધમાદન નામના અધિપતિ દેવ છે માટે ગંધમાદન નામ છે, વિદ્યુત્પ્રભપર્વત દ્વરથી વિજળીના પ્રકાશસરખા દેખાય છે માટે, અથવા વિદ્યુત્પ્રભ નામના દેવ અધિપતિ છે માટે વિદ્યુત્પ્રભ નામ છે, તથા માલ્યવંતપર્વત પવનથી વિખરાયલા અનેક પુષ્પાથી ઉપરની શ્રાભિતી ભૂમિવાળા છે, અથવા માલ્યવાન્ નામના દેવ અધિપતિ છે માટે માલ્યવંત નામ છે. એ ચારે દેવા પલ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે, તેઓની રાજધાનીઓ પાતપાતાની દિશામાં બીજા જંખ્દ્રીપને વિષે ૧૨૦૦૦ યાજનના વિસ્તાર વાળી છે ાા ૧૨૭ ાા.

अवतरणः—એ ચાર ગજદંતગિરિઉપર અધાલાકવાસી આઠ દિશાકુમા-રીનાં કૂટ છે તે કહેવાય છે—

# अहलोअवासिणीओ दिसाकुमारीओ अट्ट एएसिं। गयदंतगिरिवराणं, हिट्टा चिट्टांति भवणेसु ॥ १२८॥

શખ્દાર્થઃ---

अहलोअ-અधे।दे। क्रमां वासिणीओ-वसनारी एएसिं-से ( गर्वं तपर्वतानी ) चिट्टंति-रेंडे छे.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अधोलोकवासिन्योऽष्टौ दिकुमार्य एतेषां । गजदंतगिरिवराणामधस्तिष्ठंति भवनेषु ॥ १२८ ॥

गाथार्थ: — અધાલાકનિવાસિની ८ દિશાકુમારીએ। આ ગજદંતપર્વતાની નીચે ભવનામાં રહે છે [અને પર્વતા ઉપર તેનાં ૮ કૃટ છે-એ સંબંધ] ॥ ૧૨૮॥

विस्तार्थ:—સામનસગિરિઉપર ૭ કૃટ છે, તેમાં પાંચમા અને છું ફૂટ ઉપર સુરત્સા અને વત્સિમિત્રા નામની બે દિક્કુમારી રહે છે, તથા વિદ્યુત્રભ ઉપર નવકૃટ છે, તેમાં પાંચમા અને છું કૃટઉપર પુષ્પમાલા અને અનિંદિતા નામની બે દિશાકુમારી દેવીઓ રહે છે, તથા ગંધમાદનપર્વતઉપર સાતકૂટ છે, તેના પાંચમા અને છું કૃટઉપર ભાગંકરા અને ભાગવતી નામની બે દેવીઓ રહે છે, અને માલ્યવંતગજંદતઉપર લકૂટ છે તેના પાંચમા છું કૂટઉપર સુભાગા અને ભાગમાલિની એ બે દિશાકુમારી દેવીઓ રહે છે. એ પ્રમાણે ગંધમાદનથી ગણતાં ભાગંકરા—ભાગવતી-સુભાગા—ભાગમાલિની—સુવત્સા—વત્સિમિત્રા—પુષ્પમાલા—અનિંદિતા એ નામની આઠે દિશાકુમારી દેવીઓનાં એ કૂટઉપર પાતપાનાના પ્રાસાદો છે, અને એજ કૂટાની નીચે ભવનપતિનિકાયમાં પાતાનાં બે બે ભવના છે. અને રાજધાનીઓ ખીજા જંખદીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી છે. શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મસમયે આસનચલાયમાન થતાં અવધિત્રાનથી શ્રી જિનેન્દ્રોના જન્મ જાણીને પરિવાર સહિત શીઘ્ર જન્મસ્થાને આવી સંવર્ત્તવાયુથી એક યાજનભૂમિસ્વચ્છ કરી પ્રભુની માતા માટેનું સૂતિ-કાચહ રચે છે, એ મુખ્યકાર્ય છે.

તથા નીચે ૯૦૦ યાજન સુધીના તીચ્છાલાક ગણાય છે, અને તેથી નીચેના ભાગ સર્વ અધાલાક કહેવાય છે, જેથી આ દેવીઓનાં બે બે ભવના ૯૦૦ યાજનથી ઘણે નીચે ભવનપતિનિકાયમાં [ કૂટાની નીચે સમશ્રેણિએ ] આવેલાં હાવાથી એ દેવીઓ અધોજોક નિવાસની એવા વિશેષણુથી એાળખાય છે.

તથા ગજદંત ગિરિઉપરનાં કૂટાનું સર્વ સ્વરૂપ ૪૬૭ ગિરિકૂટના વર્ણુ ન પ્રસંગે ૭૦મી તથા ૭૬મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયું છે, માટે અહિં પુન: કહેવાશે નહિં ॥ ૧૨૮ ॥

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં ગજદંતગિરિએાનું પ્રમાણ તથા આકાર કહેવાય છે.

# धुरि अंते चउपणसय, उच्चित पिहुत्ति पणसयाऽसिसमा। दीहात्ति इमे छकला,दुसय णवुत्तर सहसंतीसं॥१२९॥

## શાબ્દાથં:---

धुरि-प्रारं सभां चउपणसय-थारसे। अने पांथसे। असिसमा-भऽ्गसरभा

इमे-स्थे यारगिरि णव उत्तर-नव अधि

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### धुर्यन्ते चतुष्पंचश्रतानि उच्चत्वे पृथुत्वे पंचश्रतान्यसिसमाः । दीर्घत्वे इमे षड्कलाधिके नवाधिके द्वे शते त्रिंशत्सहस्राणि ॥१२९॥

गાથાર્થઃ—એ ચારે પર્વતા પ્રારંભમાં ૪૦૦ યાજન ઉંચા અને પર્યન્તે ૫૦૦ યાજન ઉંચા તથા પ્રારંભમાં ૫૦૦ યાજન પહાળા અને પર્યન્તે ખડ્ગની ધાર સરખા પાતળા છે, અને લંબાઇમાં ૩૦૨૦૯ યાજન ૬કળા જેટલા દીર્ઘ છે ॥૧૨૯॥

विस्तरार्थ:—એ ચારે પર્વતો નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસેથી એવી રીતે નિકળ્યા છે કે જાણે એ બે પર્વતના ફાંટા નિકળ્યા હોય એવા દેખાય છે, અને જ્યાંથી નીકળ્યા છે તે પ્રારંભના સ્થાને નિષધ નિલવંત સરખાજ ૪૦૦ યાજન ઉંચા છે, અને ૫૦૦ યાજન પહાળા છે, ત્યાર ખાદ અનુક્રમે ઉંચાઈ વધતાં વધતાં અને વિસ્તાર ઘટતાં ઘટતાં મેરૂપર્વતની પાસે ૫૦૦ યાજન *ઉંચા ૫૨નતુ પહાળાઈ કંઇ ધનહિં એવા થયા, અર્થાત્ પર્યન્તે ઉંચાઇ ૧૦૦ યાજન અધિક વધી, ૫૨નતુ જાડાઇમાં તો ખડ્ગની ધાર જેટલા ધાતળા થયા. તથા નિષધ

^{*} ઉડાઇ પણ પ્રારંભમાં ૧૦૦ યેજિન અને મેરૂ પાસે ૧૨૫ યોજિન (બૂમિમાં ઉડા ) છે. ૧–૨ અર્થાત્ અ'ગુલના અસ'ખ્યાતમાભાગ જેટલા પાતળા થયા છે.

નીલવંતથી મેર્સુધીની લંબાઇ ૩૦૨૦૯ કૃષ્ટ ધોજન છે. જેથી ઉંચાઈમાં અશ્વસ્કંધ સરખાપણ આકાર ગણાય. અને એકંદર હસ્તિના દંત્રાળ સરખા આકારવાળા છે.

अवतरणः—હવે એ કહેલા ગજદંતગિરિએાનાં બે બે ગજદંત વચ્ચે એક એક कुरुक्षेत्र આવેલું છે તેનું પ્રમાણ તથા આકાર વિગેરે આ ગાથામાં કહે છે—

# ताणंतो देवुत्तरकुराओ चंद्छसंठिउ दुवे। दससहसविसुछमहा—विदेहदलमाणापहुलाओ॥१३०॥

#### શબ્દાર્થઃ--

ताण अंता—ते शलहंतिशिरिक्शोनी वन्थे देवउत्तरकुराओ—हेवडु३ अने उत्तरडु३क्षेत्र चंदअद्वसंटिउ—अर्ध शंद्रना आंधारवाणां दुवे—शे क्षेत्र छे दससहस—हश्रेडकार येश्वन

विसद्ध-आहर्रेद महाविदेह-भद्धाविदेद्धना विष्ठं लने दलमाण-अर्ध प्रभाष्य पिहुलाओ-पंद्धाणां, विष्ठं सवाणां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

## तेषामन्तर्देवीत्तरकुर्वश्रंद्रार्धसंस्थानाः द्वे । दशसहस्रविशुद्धमहाविदेहदलमानपृथुलाः ॥ १३०॥

ગાયાર્થ:—તે ગજદંતગિરિઓની વચ્ચે–અંદર દેવકુરૂ અને ઉત્તરકુર્ક્ષેત્ર એ બે ક્ષેત્ર અર્ધચંદ્રના આકારવાળાં છે, અને દશહજાર ખાદ કરેલ એવા મહા-વિદેહથી અર્ધપ્રમાણ પહેાળાં છે. ાા ૧૩૦ ાા

विस्तरार्थ:—હવે મહાવિદેહક્ષેત્રમાં ગજદંતપર્વતોની વચ્ચે આવેલા કુર્-ક્ષેત્રોનું સ્વરૂપ આ પ્રમાણુ:—

#### ॥ भुक्षाविदेद्धभां देवकुरु उत्तरकुरु क्षेत्र ॥

સામનસ અને વિદ્યુત્પ્રભ એ છે ગજદંતગિરિની વચ્ચે મેરૂપર્વતની દક્ષિણે

૧ મહાવિદેહના ૩૩૬૮૪ યોજન વિષ્કંભમાંથી ૧૦૦૦૦ યોજન મેર્રનાે વિષ્કંભ બાદ કરી તેનું અર્ધકરતાં નિષધ નીલવ'તથી મેરૂપર્વત ૧૧૮૪૨ યોજન દૂર હોવાથી એટલીજ લંબાઇ હોવી જોઇએ, તેને બદલે ૩૦૨૦૯_{૬ હ}લંબાઇ કહી તે ગજદંત ઘણા વક હોવાથી [અને કુંડથી ૨૬૪૭૫ યોજન દૂરથી નિકળેલા હોવાથી પણ] સંભવિત છે.

र कुरु શબ્દ એકાન્ત બહુવચની છે માટે कुरवः એ પ્રયોગ છે.

અને નિષધપર્વતથી ઉત્તર देवकुर નામનું યુગલિકક્ષેત્ર છે. એ ક્ષેત્ર બે ગજં- દતિગિરિવચ્ચે આવવાથી અર્ધચંદ્રઆકારનું અથવા ધનુષ્ના આકાર સરખું છે, જેથી એ ક્ષેત્રના ઇધુ એટલે વિષ્કંભ નિષધથી મેરૂસુધીના ગણાય, અને તે મહા- વિદેહના 33 દ્ર૮૪ યાજનનાં વિષ્કંભમાંથી વચ્ચે આવેલા મેરૂના ૧૦૦૦૦ યાજન ખાદ કરી ૨૩ દ્ર૮૪ યાજન આવે તેનું અર્ધકરતાં ૧૧૮૪૨ યાજન વિષ્કંભ છે. અને બે ગજદંતિગરિની બે લંખાઇ ભેગીકરતાં ( 3૦૨૦૯ દૂં +3૦૨૦૯ દું = ) દ૦૪૧૮ દ્રેટે યાજન આવે તેટલું ધનુપૃષ્ઠ એટલે દેવકુરૂના અર્ધ ઘરાવા—અર્ધપરિક્ષિપ—અર્ધપરિધિ છે.

એ પ્રમાણે ગાંધમાદન અને માલ્યવંત એ બે ગજદંતગિરિની વચ્ચે, મેરૂથી ઉત્તરે અને નીલવંતપર્વતથી દક્ષિણે उत्तरकर नामनुं યુષલિકક્ષેત્ર છે. તેના પણ વિષ્કંભ ધનુપૃષ્ઠ દેવકુરૂવત્ છે.

તથા અને ક્ષેત્રની જીવા (ધનુષ્દારી) પ૩૦૦૦ યાજન છે, અને ત્યાં દેવ-કુરૂની જીવા નિષધપર્વતની કિનારી છે, તથા ઉત્તરકુરૂની જીવા નીલવંતપર્વતના કિનારે છે. અહિં પ્રપાતકુંડથી બે બાજીના ૨૬૪૭૫–૨૬૪૭૫ યાજન જેટલા બે ગજદંત દૂર છે તે યાજના મેળવતાં પર૯૫૦ યાજન થાય અને તેમાં નદીપ્રવા-હના પ૦ યાજન ઉમેરતાં પ૩૦૦૦ યાજન જીવા થાય છે.

## ॥ क्रुरुक्षेत्रभां सर्वहा अवसर्पिधीने। पહेले। आरे। ॥

આ બે ક્ષેત્રમાં સદાકાળ અવસિપેણીના પહેલા સુષમસુષમઆરા સરખા ભાવ વર્તે છે, જેથી યુગલિકમનુષ્યા અને યુગલિકતિર્યં ચપંચેન્દ્રિયો અહિં ત્રણપલ્યાપમના આયુષ્યવાળા છે, મનુષ્યાની કાયા ત્રણગાઉની અને તિર્યં ચપંચેન્દ્રિય યુગલિકા દ ગાઉના પ્રમાણવાળા છે. આહારનું અન્તર મનુષ્યાને ૩ દિવસનું અને યુગલિતિર્યં ચોને ર દિવસનું છે. મનુષ્યાનાં પૃષ્ઠકરંડક ૨૫૬ છે. તુવર કણ જેટલા કલ્પવૃક્ષના ફળાદિકના આહાર છે. ૪૯ દિવસ અપત્યપાલના છે, યુગલના જન્મ થયાખાદ દ માસે છીંક ખગાસાદિપૂર્વક કંઇપણ પીડા વિના મરણપામીને ઇશાનસુધીના દેવલાકમાં યુગલઆયુષ્ય જેટલા વા તેથી હીન આયુષ્યવાળા દેવપણે ઉત્પન્ન થાય છે. સ્ત્રીઓની અવગાહના પુરૂષથી કંઇક ન્યૂન ( દેશાન ૩ ગાઉની ) છે, અને આયુષ્ય પલ્યાપમનો અસંખ્યાતમાભાગહીન હાય છે, એજ જઘન્યઆયુષ્ય ગણાય છે. પુરૂષાનું આયુષ્ય સર્વનું ૩ પલ્યાપ્ય છે. વળી મનુષ્યા પદ્મગન્ધ—સમ—સહ—તેજસ્તલિન—અને શનૈશ્વારી એ દ પ્રકારના છે, ઇત્યાદિસ્વરૂપ તથા ભૂમિનું અને કલ્પવૃક્ષઆદિ યુગલિક્ષ્યનનું ઘણુંસ્વરૂપ પૂર્વે લપમી તથા ૯૬ આદિગાથાના વિસ્તરાર્થમાં ઘણું

ખરૂં કહેવાઇ ગયું છે ત્યાંથી જાણવું. અહિં આટલું સંક્ષિપ્તકથન સ્થાનની અશૂન્યતા માટે પુનઃ દર્શાવ્યું છે ॥ ૧૩૦ ॥

## ॥ कुरुक्षेत्र अने १० द्रहोनो यन्त्र ॥

કુરૂક્ષેત્રનાં નામ	પહેાળાઇ [નિષધ ની- લવંતથી મેરૂ સુધી ]	કયા સ્થાને	કઇ નદી ?	કચેા કાળ ?	ઁ ધ્ય	મનુ- તું ઉચાઇ	યુગ રે આયુ	ક્ષતિય ^{ેં} - પ્રાનું ય ઉંચાઇ
દેવકુરૂ ઉત્તરકુરૂ	११८४२ _{५ट}	મેરૂની દક્ષિણે નિષધની ઉત્તર [એ એની વચ્ચે ] સોમનસ વિદ્યુ- તપ્રભની વચ્ચે મેરૂની ઉત્તરે, નીલવ તની દક્ષિણે ગ'ધમાદન માલ્યવ તની વચ્ચે		અવસ- પિંણી- ના ૧લા આરા સરખા		3 <b>પ</b> હ્ય	ક પલ્ય	ક ગાઉ [ગર્ભ ચતુ- ષ્પદ્ધ ]

अवतरण:—હવે દેવકુરૂ ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં બેબે માટા પર્વતો છે, કે જે યમ-કગિરિ તથા ચિત્રવિચિત્ર નામથી પ્રસિદ્ધ છે ते આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# णइपुट्यावरकूले, कणगमया बलसमा गिरी दो दो । उत्तरकुराइ जमगा, विचित्तचित्ता य इअरीए ॥ १३१ ॥

## શબ્દાથ':—

णइ–नदीन। पुब्द अवर–पूर्व अने पश्चिम कूले–िेनारे

जमगा–યમકગિરિ इअरौए–ઇતર ક્ષેત્રમાં, દેવકુરૂમાં

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### नदीपूर्वापरकूले कनकमयौ बलसमौ गिरी द्वौ द्वौ । उत्तरकुरुषु यमकौ विचित्रचित्रौ च इतरे ॥ १३१ ॥

गाथार्थ:—મહાનદીના પૂર્વિકનારે અને પશ્ચિમકિનારે (મળીને) બે બે પર્વતા સુવર્ણના અને બલકૂટ સરખા છે, તે ઉત્તરકુરૂઢ્યેત્રમાં બે પર્વત યમકગિરિ નામના અને દેવકુરૂમાં ચિત્રગિરિ તથા વિચિત્રગિરિ નામના છે ॥ ૧૩૧ ॥

विस्तरार्थः—ઉત્તરકુર્ફેત્રમાં નીલવંતપર્વતથી મેર્સન્મુખ ૮૩૪ ચાજન દ્રર જતાં સીતાનદીના પૂર્વકાંઠે અને પશ્ચિમકાંઠે એકેક પર્વત કાંઠાને સ્પશીનિ રહેલા છે, તે અને પર્વતનું નામ यमकिंगिर છે. જોડલે જન્મેલા ભાઇસરખા પરસ્પર સરખા આકારાદિવાળા હાવાથી, અથવા યમકનામના પક્ષી વિશેષસરખા આકારવાળા હાવાથી અથવા યમકદેવ અધિપતિ હાવાથી યમકગિરિ નામ છે. એ અને પર્વતા સુવર્ણના હાવાથી પીતવર્ણના છે. તથા પ્રમાણમાં નન્દનવનમાં કહેલા નવમા અલકૂટ સરખા હાવાથી મૂળમાં ૧૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા, મધ્યમાં ૭૫૦ યાજન અને શિખરસ્થાને ૫૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા છે, જેથી મૂળથી શિખર સુધી અનુક્રમે હીનહીન વિસ્તારવાળા છે. અને ૨૫૦ યાજન ભૂમમાં ઉડા ગયેલા છે. સર્વળાજીએ એક વન અને એક વેદિકાવડે વીટાયલા છે. એ અને ગિરિના શિખરઉપર યમકદેવના એકેક પ્રાસાદ ૩૧૧ યાજન વિસ્તારવાળા અને દરાા યાજન ઉચા છે, તેમાં યમકદેવનાં પરિવારસહિત સિંહાસના છે, એ અને યમક-દેવોની યમકા નામની રાજધાની બીજા જંબૂદીપમાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી વિજય રાજધાની સરખી છે.

તથા દેવકુર્ક્ષેત્રમાં પણ નિષધપર્વતથી મેર્સન્મુખ ૮૩૪૬ યાજન દ્વર જતાં સીતાદાનદીના પ્રવાહના પૂર્વકાં કે विचित्र पर्वत અને પશ્ચિમકાં કે चित्र पर्वत છે. તે સર્વ રીતે ઉત્તરકુરૂનાં યમકગિરિ સરખા છે, પરન્તુ વિશેષ એ કે—વિચિત્ર-ગિરિઉપર વિચિત્રદેવના પ્રાસાદ અને ચિત્રગિરિઉપર ચિત્રદેવના પ્રાસાદ છે. શેષ સર્વસ્વરૂપ યમકદેવવત્ જાણવું. તથા અહિં ૮૩૪૬ યાજનની ઉત્પત્તિ આગળની ગાથામાં પાંચ કુર્દ્રહના અન્તર પ્રસંગે કહેવાશે ॥ ૧૩૧ ॥

प्रश्न:—એ ચારે પર્વતોને પર્વતોમાં ગણ્યા છે કે કૂટમાં ? જો કૂટમાં ગણ્યા હોય તો ઘટિત છે, અને પર્વતોમાં ગણ્યા હોય તો પાંચસા પાંચસા યાજન ઉચા કરિકૂટ વિગેરેને કૂટ તરીકે ગણ્યા, અને ૧૦૦૦ યાજન ઉચા આ ચાર પર્વતાને પર્વત તરીકે કેમ ગણ્યા ?

उत्तर:—કરિકૂટઆદિ પર્વતો જેમ ભૂમિઉપર ગાપુચ્છાકારવાળા છે તેવા જ આ ચાર પર્વતો પણ ગાપુચ્છઆકારના અને ભૂમિઉપર છે, તો પણ કેટલાક પર્વતોને જૂટ તરીકે અને કેટલાક કૂટસરખા પ્રમાણવાળા પર્વતોને પણ પર્વતામાં જ ગણ્યા છે, તેમાં કાઇ સાક્ષાત હેતુ દેખાતા નથી, શાસ્ત્રમાં પૂર્વાચાર્યીની વિવક્ષાને જ અહિં હેતુ કહ્યો છે. જેથી આગળ કહેવાતા ૨૦૦ કંચનગિરિઓ પણ ભૂમિકૂટ તુલ્ય હોવા છતાં પર્વતામાં જ ગણ્યા છે, અને આ ચાર પર્વતાને પણ પર્વતામાં જ ગણ્યા છે, જે કે શ્રી જંબૂદ્ધીપપ્રજ્ઞિય મૂળસ્ત્રમાં ચિત્રવિચિત્ર પર્વતાને જૂટ શબ્દ જોડેલા છે, તોપણ ભૂમિકૂટાની ગણુત્રીમાં લેવા તરીકે એ કુટ શબ્દ નથી, પરન્તુ આકારમાત્રથી કૂટ શબ્દ કહ્યો છે. ॥ ૧૩૧ ॥

अवतरण:—કુરૂક્ષેત્રામાં પાંચ પાંચ દ્રહ છે ते આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

णइवहदीहा पण पण, हरया दु दु दारया इमे कमसो। णिसहो तह देवकुरू, सुरो सुलसो अ विज्जुपभो॥१३२॥ तह णीलवंत उत्तर—कुरु चंदेरवय मालवंतु ति। पउमदहसमा णवरं, एएसु सुरा दहसणामा ॥१३३॥

#### શાબ્દાથ':---

णइवहरीहा=नदीना प्रवाक्ष प्रभाशे दीर्घ पण पण हरया=पांच पांच द्रक दु दु दारया=ेंभे भे द्वारवाणा इमे=ओ पांच सरे।वर (नां नाम) कमसो=अनुक्षेमे आ प्रमाधे

तह=તથા ત્તિ=ઇતિ, એ વਤਸदहसमा=પદ્મદ્રહ સરખા

णवरं=५२ंतु सुरा=देवे। दहसणामा=६७ना सरभा नाभवाणा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

नदीवहदीर्घाः पंच पंच द्रहा द्विद्विद्वारका इमे क्रमशः।

निषधस्तथा देवकुरवः स्रः सुलसश्च विद्युत्प्रभः

॥ १३२ ॥

तथा नीलवान उत्तरक्ररवः चन्द्र ऐरवतो माल्यवान इति ।

पद्मद्रहसमा नवरं एतेषु सुराः स्वद्रहनामानः

11 833 11

गाथायः—નદીના પ્રવાહઅનુસારે દીર્ઘ એવા પાંચ પાંચ દ્રહ બે બે દ્વારવાળા છે, તે અનુક્રમે આ પ્રમાણે—નિષધ–દેવકુર્—સ્તર—સુલસ–વિદ્યુત્પ્રભ (એ પાંચ દ્રહ દેવકુરૂમાં) શ૧૩૨ ાા તથા નીલવંત–ઉત્તરકુર્–ચંદ્ર–એરવત—અને માલ્યવંત (એ પાંચ દ્રહ ઉત્તરકુરૂમાં) એ સર્વ દ્રહ પદ્મદ્રહ સરખા છે, પરન્તુ દ્રહાના દેવા દ્રહના નામ સરખા નામવાળા છે ાા ૧૩૩ ાા

विस्तरार्थः — ६वे ५३क्षेत्रनां १० ६छे। नं स्व३५ मा प्रभाषे —

## ॥ દેવકુરૂ ઉત્તરકુરમાં ૫–૫ સરાેવર ॥

निषधपर्वतथी साधिक ८३४ थे। येन मेर सन्भुण गया आह [ देवधुर्-श्रेत्रमां ] के यित्रवियित्र नामना थे पर्वती कहा छे, त्यांथी आगण मेर्सन्भुण ८३४ थे। येन गये पहेंदी। निषध द्रह, त्यारणाह स्थेटसा क ये। यनने सन्तरे थींकी देवकर द्रह, त्यारणाह त्रीको स्र द्रह; ये। ये। कुलस द्रह, पांयमे। विद्युत्पम द्रह, अने त्यारणाह स्थेटसा क सन्तरे मेर्रपर्वत छे. से प्रमाणे ८३४ थे। यनवाणा सात स्थातरा थया तथी *साधिक ८३४ में ७ वडे शुणुतां प८४२ थे। यन स्थाने, तेमां यित्रवियित्रना १००० ये। यन तथा हरेक द्रहनी संभाध हकार हकार ये। यन है। वाथी प००० सहित ६००० ये। यन मेणवता ११८४२ थे। यन केटसा क्रुरेक्षेत्रने। विस्तार स्थावे छे.

એ પ્રમાણે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં નીલવંતપર્વતથી ૮૩૪ વેંજન દૂર બે ચમકગિરિ છે, ત્યાંથી એટલા જ અન્તરે પહેલા નીજવંત દ્રદ, બીએ उત્તરકુર દ્રદ, ત્રીએ चંદ્ર દ્રદ, ચાથા પરવત દ્રદ, પાંચમા માલ્યવાન્ દ્રદ અને ત્યાર બાદ એટલા જ અન્તરે મેરૂપર્વત છે, જેથી ઉત્તરકુરૂના વિસ્તાર પણ એ સાત અંતર અને દ્ર પદાર્થ સહિત ૧૧૮૪૨ યોજન થાય છે.

એ દરો દ્રહાની લંખાઇ નદીના પ્રવાહને અનુસારે એટલે ઉત્તરદક્ષિણ ૧૦૦૦ યાજન લંખાઇ છે, અને પહાળાઇ પૂર્વપશ્ચિમ ૫૦૦ યાજન છે, એ વિશેષ છે. કારણ કે વર્ષ ધરના દ્રહા પૂર્વપશ્ચિમ દીર્ધ અને ઉત્તરદક્ષિણ વિસ્તારવાળા છે, માટે આ દશ દ્રહાની લંખાઇપહાળાઇ તે મહાદ્રહાથી જાદી છે.

#### ॥ દ્રહેામાં થઇને વહેતા મહાનદીના પ્રવાહ ॥

એ પાંચ પાંચ દ્રહા કુરૂઢેત્રના અતિ મધ્યભાગે રહેલા છે, અને મહાનદીના પ્રવાહ પણ ક્ષેત્રના મધ્યભાગમાં થઇને વહે છે, જેથી દ્રહાને વેધીને (દ્રહામાં થઇને) મહાનદી જાય છે, અને તેથી દરેક દ્રહના પૂર્વવિભાગ અને પશ્ચિમ-વિભાગ એવા બે વિભાગ મધ્યવર્તી નદીપ્રવાહની અપેક્ષાએ થાય છે, અને દ્રહની

^{*} સાધિક-એટલે ટું કળા અધિક, એટલે ૮૩૪૬ યોજન ટું કળા. અથવા યા. ૮૩૪-૧૧૬ કળા. જાએા. ગાથા ૧૩૫ મી.

हिक्षणुवेहिंशमां हिक्षणुतीरणे प्रवेश करी सीताहानही उत्तरतारणे (उत्तरकारे) महार निक्रणे छे, तथा सीतानही द्रहमां उत्तरकारे प्रवेश करी हिक्षणुद्धारे द्रह्मी महार निक्रणे छे, माटे हरेंक द्रहने ओक उत्तरमां अने ओक हिक्षणुद्धारे क्रिम में भे के द्रार के में के के के कि तारणु ) छे. अने ओ कारणुथी क हरेंक द्रहने पूर्व विलागनुं अने पश्चिमविलागनुं अने में में विन तथा में में विहिंश छे. (अने द्रारथी द्रहलेह न विवक्षीओं तो ओक वन ओक वेहिंश छे.)

#### ાા દ્રહામાં ૬–૬ કમળવલયા ॥

જેમ પૂર્વે પદ્મસરાવરમાં է કમળવલયા કહ્યા છે. તેવાંજ કમળવલયા અહિં પણ દરેક દ્રહમાં છે, અને મુખ્યકમળની કર્ણિકાઉપરના શ્રીદેવીભવન સરખા ભવનામાં આ દ્રહાના અધિપતિ દેવની શબ્યાઓ છે. અને દરેક દ્રહમાં એ પ્રમાણે ૧૨૦૫૦૧૨૦ (એકક્રોડ વીસલાખ પચાસહજાર એક્સાવીસ) કમળા પૃથ્વીકાય રૂપ છે, શેષ સર્વસ્ત્રરૂપ પદ્મદ્રહમાં કહ્યાપ્રમાણે યથાસંભવ જાણવું.

આ દ્રહના અધિપતિદેવાની રાજધાનીઓ બીજા જંબૂદ્ધીપમાં પાતપાતાની દિશામાં ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે ॥ ૧૩૨ ॥ ૧૩૩ ॥

દ્રહનાં નામ	લ ખાઇ	<b>પહ</b> ાળાઇ	ઉંડાઇ	દેવનિવાસ	ક્ષ્મુન્સ ક્ષ્મુક્ત્રમ	क्रार	वे धडनही	ભવનાદિનું પ્રમાણ	<b>इमणवद्य</b>
નિષધદ્રહ દેવકુરૂદ્રહ <del>દ</del> સૂરદ્રહ જે સુલસદ્રહ સુલસદ્રહ વિદ્યુત્પ્રભદ્રહ	૧૦૦૦મા. ** **	૫૦૦ મી. "	9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	નિષધ <b>દે</b> વકુર સર સુલસ વિદ્યુત્પ્રભ	૮૩૪કું યા.	डितर ६क्षिणु र द्वार	સીવાદાનદી	શ્રીદેવીના ક્વત્	કમળવલયા પદ્મદહવત્
નીલવંતદ્રહ ઉત્તરકુરૂદ્રહ અંદ્રદ્રહ એરવતદ્રહ માલ્યવંતદ્રહ	22 23 23 23 23	27 27 27 27 27	90 10 10 10	નીલવંત ઉત્તરકુર ચંદ્ર ઐરવત માલ્યવ <b>ં</b> ત			સીતાનદી	પદ્મદહની શ્રીદેવીના ભવનાદિવત્	६-६ अमणवस्य

अवतरण: -- ५३क्षेत्रभां यभविगिरिद्र अने भेइनुं परस्पर अंतर अंडेवाय छे-

# अडसयचउतीसजोयणाइं तह सेगसत्तभागाओ। इकारस य कलाओ, गिरिजमलदहाणमंतरयं॥१३४॥

#### શબ્દાથ':--

अडसयचउतीस-आर्डसे। चेत्रीस स इग सत्तभागाओ-सातीया १ कागसिंत इक्कारस-अगिआर

गिरि-( वर्ष घर अने भे३) पर्वत जमलदहाणं-यभक्षिति अने द्रेडानुं अंतरयं-आंत३-अन्तर

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### अष्टशतचतुर्स्रिशद्योजनानि तथा सैकसप्तभागाः। एकादश च कला गिरियमलद्रहाणामन्तरम् ॥ १३४॥

गाथार्थ:—નિષધ તથા મેરૂપર્વત યમલગિરિએા અને દ્રહેાનું પરસ્પર અન્તર આઠમાચાત્રીસચાજન તથા સાતીયા એકભાગસહિત એવી ૧૧ કળા જેટલું છે.

विस्तरार्थ:—કુરૂક્ષેત્રના વ્યાસ ૧૧૮૪૨ યાજન-૨ કળા છે, તેમાં સરખાસ-૨ખા અન્તર યમલગિરિ અને પાંચદ્રહ આવેલા છે, ત્યાં યમલગિરિ ૧૦૦૦ યા. વિસ્તારવાળા, અને દરેક દ્રહ ૧૦૦૦ યાજન દીર્ઘ હાવાથી એ છ વસ્તુના ૬૦૦૦ યાજન બાદ કરતાં ૫૮૪૨ યાજન ૨ કળા રહે તેને (૧ વર્ષધરગિરિથી યમલગિરિ, ૨ યમલગિરિથી પહેલા દ્રહ, ૩ પહેલાથી બીજો દ્રહ, ૪ બીજાથી ત્રીજો દ્રહ, ૫ ત્રીજાથી ચોથા દ્રહ, ૬ ચાથાથી પાંચમા દ્રહ, ૭ પાંચમા દ્રહથી

૭ ) ૫૮૪૨-૨ ( ૮૩૪ ચાજન પેર્ક ૨૪ ૨૧ ૩૨ ૨૮ ૪ ચા. ×૧૯ ૭૬ કળા +૨ કળા ૭ ) ૭૮ કળા ( ૧૧ કળા ૭૭ ૧ मेइगिरि के ) ७ आंतरावडे लागतां आठसे। ये। श्रीस ये। श्रम डिपरान्त ११ डणा, अने ते डिपरान्त के डिपरान्त के डिणा, अने ते डिपरान्त के डिणा, अने ते डिपरान्त के डिणा, अने ते डिपरान्त के डिणा, अरे के विषेष्ठ के अर्था वर्ष घरथी यमलगिरि ८३४ ये। श्रम ११६ डणा हर छे, धत्याहि रीते वियारवुं, अर्डि गाथामां गिरि पह यमलगिरि अने मेइगिरि के अने गमलगिरी अने मेइगिरि के अने गमलगिरी अर्थमां छे, अने यमलगिरी अर्थमां छे, अने यमलग्रीना अर्थमां छे, अर्थमां छे,

गिरि એ પદથી ચિત્ર વિચિત્ર અને બે યમકગિરિ એ ચારેનું છે માટે ચારમાંથી કાઇપણ એક પર્વત જાણવા ॥ ૧૩૪॥

अवतरणः— ६वे आ ગાथामां ५३क्षेत्रमां २६ेक्षा २०० कंचनगिरि ५६ेवाय छे:-

# दहपुठवावरदसजोअणोहि दसदसाविअङ्ककूडाणं। सोलसगुणप्पमाणा, कंचणगिरिणो दुसय सब्वे॥ १३॥

#### શબ્દાથ :---

दहपुव्वअवर-द्रह्नी पूर्वे अने पश्चिमे विअड्डक्डाणं-वैताद्यना ५ूटाथी

सोलसगुणप्पमाणा-સાલગુણા પ્રમાણુવાળા दुसय सन्वे-સર્વ મળીને અસા છે

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### द्रहपूर्वापरदशयोजनैर्दशदश वैताढ्यकूटेम्यः षोडशगुणप्रमाणाः कंचनगिरया द्वे शते सर्वे ॥ १३५ ॥

गायार्थः—દ્રહથી પૂર્વે અને પશ્ચિમે દશયાજન દ્વર વૈતાહ્યકૂટાેથી સાળ ગુણા પ્રમાણવાળા દશ દશ કંચનગિરિ છે, જેથી સર્વમળી અસાે કંચનગિરિ ( કુરૂક્ષેત્રમાં ) છે ॥ ૧૩૬ ॥

विस्तरार्थ:—હવે २०० કંચનગિરિનું સ્વરૂપ કહેવાય છે તે આ પ્રમાણુ:— ॥ કુરક્ષેત્રમાં २०० કંચનગિરિ પર્વાતો॥

દરેક દ્રહની ઉત્તરદક્ષિણ લંખાઇ ૧૦૦૦ યાજન કહી છે, તેટલી લંબાઇમાં દ્રહના પૂર્વકિનારે અને પશ્ચિમકિનારે ૧૦-૧૦ કંચનગિરિ નામના પર્વતો વૈતાહ્યકૃટના દા યેાજન વિસ્તારથી સાળગુણા એટલે ૧૦૦–૧૦૦ યાજનના વિસ્તારવાળા દક્ષિણાત્તરપંકિતએ આવેલા છે તે દરેક પર્વત દ્રહના કિનારાથી દશ યાજન દ્વર છે, પરન્તુ લંબાઇમાં દરેક પર્વત એક બીજાને મૂળમાંથી સ્પર્શકરીને અને ભૂમિઉપર જાદા જાદા દેખાય એવી રીતે રહ્યા છે, કારણકે ૧૦૦૦ યાજનમાં સા સા યાજનવાળા પર્વતા મૂળમાં સ્પર્શીનેજ રહી શકે. અને ઉપર ઘટતા ઘટતા વિસ્તારવાળા હાવાથી ભૂમિસ્થાને જાૂદાજ દેખાય. એ દરેક પર્વત ૧૦૦ યાજન ઉંચા છે, મધ્યમાં ૭૫ યાજન અને શિખરઉપર ૫૦ ચાજન વિસ્તારવાળા છે, દરેકના અધિપતિ काંचન નામના દેવ છે, તે સવે^ડની રાજધાની બીજા જંબદ્રીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ ચાજન વિસ્તારવાળી છે. તથા એક દ્રહના એક બાજુના સંલગ્ન ૧૦ પર્વતા અને બીજી બાજુના સંલગ્ન ૧૦ પર્વતા મળી ૨૦ પર્વતાથી બીજા દ્રહના ૨૦ પર્વતા દ્રહના અન્તરને અનુસારે ૮૩૪ ચાજન ૧૧ક કળા જેટલા દ્વર છે, પુન: ત્રીજા દ્રહના ૨૦ પર્વતા પણ એટલેજ દ્વર છે, એ રીતે દેવકુરૂમાં પૂર્વદિશાએ ૫૦ અને પશ્ચિમમાં ૫૦ મળી १०० अने उत्तरकुरमां पण से रीते १०० मणी २०० कचनगिरि छे. ॥ १३६ ॥

7	રફ્લ્ પર્વતા સ્થાન		ઉંચાર્ઇ	ઉંડાઇ	મૂળ વિસ્તાર	મ ^દ ય વિસ્તાર	ક્રિપ્પર વિસ્તાર
ę	કુલગિરિ				. પૂર્વ ^{િ ક}	દરાવિલા	
9,6	વક્ષસ્કાર	૮ પૂર્વ મહાવિદે <b>હે</b> ૮ પશ્ચિમ વિદેહે	યોજન ૪૦૦થી ૫૦૦	યાજન ૧૦૦થી ૧૨૫	યોજન ૫૦૦	ये।ज्यन ५००	યોજન ૫૦૦
१ अकहत	સોમનસ વિદ્યુત્પ્રસ ગ ધમાદન માલ્યવ ત	મેરૂથી અગ્નિકાષ્ય ,, નૈઋડત્યે ,, વાયવ્યે ,, ઇશાને	४०० प्रार [ं] ले ५०० ५४ न्ते ५१	૧૦૦ પ્રારંભે ૧ <b>૨</b> ૫ પર્ય તો ,,	પ્રાર'મમાં ૫૦૦ યાજન પર્ય-તે અંગુલાસ'ખ્યભાગ	મૂળવિસ્તારવત્	भृणिवस्तास्वत्
૨૦	૦૦ ક ચનગિરિ	પ૦ દે. કુરમાં દ્રહેાથી પૂર્વે પ૦ ,, ,, પશ્ચિમ પ૦ ઉ. કુરમાં ,, પૂર્વ પ૦ ,, ,, પશ્ચિમ		રપ	૧૦૦	હપ	૫૦
<b>ર</b>	યમકગિરિ ચિત્રવિચિત્ર	ઉ. કુરમાં ૧ પૂર્વ ૧ પશ્ચિમે <b>દે.</b> કુરમાં પૂર્વ`–વાિચત્ર પશ્ચિમે–ચિત્ર	1000	<b>ર</b> ૫૦	9000	৬૫০	400
(e 5	ાળ્દાપાતી વેક્ટાપાતી ાંધાપાતી ાલ્યવંત	હિમવ તક્ષેત્રે મધ્યે હિરણ્યવ તે મધ્યે હિરવર્ષે મધ્યે રમ્યકમાં મધ્યે	1000	<b>૨</b> ૫૦	000	₹000	1000
	ારતૈરવતવૈતા <b>૦</b> વિજયવૈતા૦	ભરત ઐરવતમાં મહાવિદેહમાં ૩૨ વિજયમાં	<b>ર</b> પ	ŧ١	Чo	30	90
3	lą	મહાવિદેહ મધ્યભાગે (જ'ખૂર્દ્ધોપના મધ્યભાગે)	ભૂમિયી ૯૯૦૦૦	1000	યા. ૧૦૦૯૦ <del>૧</del> ૧	સાેમનસે ૪ <b>૨</b> ૭૨ <u>૬</u> ૧	1000

***********	~~~~~~			~~~~	
લ ંખાઇ	કઇ વસ્તુના	વર્ણુ	શિખર ઉપર શું છે.	५८ ६२६न। ३८सा १	ચ્યાકાર
<b>દ</b> કુલગિ	રેના યન્ત્ર હ	<b>જુ</b> એા			લ'બચારસ
૧૬ <b>૫૯૨</b> યા. ૨ કળા	સર્વરત્નમય		૪–૪ શિખરા	<b>8-</b> 8	લ'ળચોરસ અને અધરક'ધ
યા. કળા ૩૦૨૦૯—\$	રત્નને৷ તપનીયસુવર્ણ્ કનક વૈડૂર્ય	શ્વેતવર્ણ રક્તવર્ણ પોતવર્ણ નીલવર્ણ	૭ શિખર ૯ શિખર ૭ શિખર ૯ શિખર	9 9 9	હ સ્તિના ક`તૂશળ સરમા
વૃત્તઆકારે ઉંચાઇ એજ લ <b>ં</b> યાઇ	સુવર્ણના	પીતવણું [°]	ક*ચનદેવતે। દેવ પ્રાસાદ		ઉચા ગાપુચ્છ સરખા ક્રમશઃ હીનહીન
17	સર્વ સુવર્ણું <b>મ</b> ય	29	યમકદ્દેવના પ્રાસાદ ચિત્ર–વિચિત્રદેવના પ્રાસાદ	_	,,
2) .	सर्वरत्नभय	^{શ્} વેતવણુ [°]	દેવપ્રાસાદ " "		"
ચા. ક. ૧૦૭₹૦—૧૧ ૨૨૧૨ ^{હુ} ચા.	રૂપાના	*વેત	૯-૯—શિખરા	<b>u</b> -u	લ ંબચોરસ
૧૦૦૦૦ (લાખ) યાજન ઉંચાઇ એજ લંબાઇ	સુવર્ણું તેા	પીતવણે [¢]	ચૂલિકા અને તે ઉપર જિનભવન	٤	ઉચા ગાેપુ²છ સરખા
32	-				

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં जंब्बृक्ष्यनुं स्વરૂપ કહેવાના પ્રસંગમાં એ વૃક્ષ जंब्षीठ नामनी પીઠિકા ઉપર રહ્યું છે તે જંબ્ર્પીઠનું પ્રમા-ણાદિ કહેવાય છે—

उत्तरकुरुपुटवद्धे, जंबूणयजंबुपीढमन्तेसु । कोसदुग्रचं किम वहुमाणु चउवीसगुण मज्झे ॥ १३६ ॥ पणसयवद्वपिहुत्तं, तं परिवित्तं च पउमवेईए । गाउदुग्रचद्वपिहुत्तं, चारु चउदार कलिआए ॥ १३७ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

पुन्वध्ये-पूर्वतरहना अर्धभां जंबूणय-कांभूनह सुवर्धभय जंबुपीढं-कांभूपीठ अन्तेसु-पर्धन्तकांभे कोसदुगंउचं-भे हे।श हिंयुं किम बहुमाणु-अनुक्रमे वधतुं वधतुं चउवीसगुण-ये।वीसगुषु मज्झे-अति भध्यलागमां

पणसय-पांचसे। ये। जन बद्द पिहुत्त-वृत्त आक्षारे विस्तारवाणुः परिकित्तं-परिक्षिप्त, वीटायक्षः गाउदुगउच्च-थे गाउ ઉंચी

अद्धपिहुत्त-अर्ध पंडाेेेेें शांधिवाणी चारु चंड दार-भनेेेेेें से स्थारद्वार कलियाए-संडित.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

उत्तरकुरुपूर्वार्धे जाम्बूनदजंबूपीठमन्ते । क्रोशद्विकोचं क्रमेण वर्धमानं चतुर्विशतिगुणं मध्ये ॥ १३६ ॥ पंचशतवृत्तपृथुत्वं तं परिक्षिप्तं च पद्मवेदिकया । गव्यूतद्विकोचार्धपृथुत्वचारुचतुर्द्धारकितया ॥ १३७ ॥

## ાા ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જંખૂપીઠ ઉપર જંખૂરૂક્ષા

अवतरणः — તે જં ખૂપીઢ ઉપર એક માે હું जंबूतृक्ष છે તેનું સ્વરૂપ કહેવાય છે:--

# तं मज्झे अडवित्थर-चउच्चमणिपीढिआइ जंबूतरू मूले कंदे खंधे वरवयरारिट्टवेरूलिए॥१३८॥

#### શિષ્દાથ :---

तं-ते पीठनी मज्झे-भध्य काशे अडवित्यर-आठ येाजन विस्तारवाणी चउ उच्च-थार येाजन ઉंथी जंबूतरू-जंजूवृक्ष

मिणपीढिआइ-भाषुपीिढेशिष्टपर वरवयर-ष्ठत्तम वश्वरत्न अरिट्ट-अरिष्ट २ल वेरूलिए-वेर्य २८न

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तस्य मध्ये अष्टविस्तरचतूरुच्चमणिपीठिकायां जम्बृतरुः । मूले कंदे स्कंधे वरवजारिष्टवेडूर्यः ॥ १३८॥

गाथार्थः—તે જંખૂપીઠની ઉપર મધ્યભાગમાં આઠ **યાજન વિસ્તારવાળી અને** ચાર યાજન ઉંચી એક મણિપીઠિકા છે, અને તે ઉપર જંખ્વૃક્ષ છે. તે મૂળમાં ઉત્તમ વજરતનું શ્વેતવણે, કંદ (ભૂમિતલઉપર લાગેલા જડભાગમાં) અરિષ્ટ- रत्ननું કૃષ્ણુવણે, અને સ્કંધમાં (થડભાગે) વૈડ્ધરત્નનું નીલવણે છે. ॥૧૩૮॥

विस्तरार्थ:—પૃવે કહેલા જંખ્પીઠના ઉપર ખીજી એક મણિપીઠિકા છે, તે ઉપર જંખ્વૃક્ષ છે, ઇત્યાદિ ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, તથા કંદથી ઉપર મહાશા-ખાએાની જડ સુધીનું જાડું દલ તે થડ એટલે સ્કંધ કહેવાય.

જે પૃથ્વીકાયપરિણામી શાધત જંખ્રૃક્ષથી આ દીપનું જંખ્રદીપ એવું નામ છે, તે જંખ્રુક્ષ ઉત્તરકુર્ફ્ષેત્રમાં પૂર્વતરકના અધિક્ષેત્રમાં મધ્યભાગે રહેલું છે, વળી એ વૃક્ષ ભૂમિઉપર નથી, પરન્તુ ઉત્તરકુરૂના પૂર્વાર્ધના મધ્ય ભાગમાં જાંખનદ સુવર્ણના जंब्णीठ નામના રત્નમય માટા ગાળ આકારના ચાતરા છે, અર્થાત્ ૫૦૦ ચાજન લાંખી પહાળો એક માટી પીઠિકા છે, તે છેડે બે ગાઉ ઉંચી અને ઉંચાઇમાં વધતી વધતી મધ્યભાગે ચાવીસગુણી એટલે ૧૨ ચાજન ઉંચી છે, તેની આસપાસ સર્વદિશાએ એક વન અને તેને કરતી એક પદ્મવેદિકા છે, એ પદ્મવેદિકાને ચારદિશાએ ત્રિસાપાનસહિત એકેક તારણ

હાવાથી સર્વમળી ચાર તારાષ્ટ્ર (દ્વારવિશેષ) છે, તે દરેક તારાષ્ટ્ર બે ગાઉ ઉંચુ અને એક ગાઉ વિસ્તારવાળું છે.

अवतरण:--आ ગાથામાં જંબ્લુક્ષની શાખાએ। વિગેરે કેવી છે? તે દર્શાવાય છે.

# तस्स य साहपसाहा, दला य बिंटा य पल्लवा कमसो। सोवन्न जायरूवा, वेरुलितवणिजजंबुणया ॥ १३९॥

#### શબ્દાર્થઃ---

तस्स=ते क'ण्वृक्षनी साहपसाहा=शाणा अने प्रशाणा दला=पंत्री विटा=भींट, पत्रने। भूणलागः पल्लवा=पद्सव, गु²छा

सोवन=से।नानी
जायरूवा=कात३५, सुवर्धनी
वेरुलि=वैर्धनी
तवणिज=तपनीय सुवर्धनी
जंबुणया=कांणून६ सुवर्धना

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

तस्य च शाखाः प्रशाखाः पत्राणि च बिंटानि च पह्नवाः क्रमशः । सौवर्णाः जातरूपा वैद्वर्यतपनीयजाम्बन्दाः ॥ १३९ ॥

गायार्थ:—તેની શાખાએ સુવર્ણની (રૂપાની), પ્રશાખાએ જાતરૂપ સુવ-ર્ણુની, પત્રા વૈડ્યનાં નીલવર્ણે, બીંટ (પત્રનાં મૂળ) તપનીય સુવર્ણમય હાવાથી રક્તવર્ણે, અને ગુચ્છા જાંબ્નદ સુવર્ણના હાવાથી કિચિત્ રક્તવર્ણે છે. ા૧૩૯ા

विस्तरार्थ:—જંખ્વૃક્ષની ચાર મહાશાખાએ। જે ચાર દિશિમાં છે તે ધ્સુવ-ર્ણુની પીતવર્ણે, અને તેમાંથી નિકળતી નાની શાખાએ। જાતરૂપ સુવર્ણની કંઇક શ્વૈતવર્ણે છે, શેષ ગાથાર્થવત સુગમ છે.

अवतरण:—આ ગાથામાં જંખૂવક્ષની મધ્યશાખાવિગેરે કેવાં છે? તે દર્શાવાય છે.

૧ ક્ષેત્રસમાસની સ્વાપત્તવૃત્તિમાં तत्र सुवर्ण रौष्यं એવા અર્થ હાવાયા રૂપાના સાખા.

ર ગુચ્છા એ અર્થ ક્ષેત્રલાકપ્રકાશ વિગેરમાં છે, અને તે ખેચાર નાની પ્રતિશાખાએ મળીતે ગુચ્છા જાણવા, પરન્તુ પત્ર કે ક્ળના ગુચ્છા સમજવા યુક્ત નથી, અર્થાત્ ચાર માટી શાખાએ માંથી અનેક નાની પ્રતિશાખાઓ નિકળી અને પ્રતિશાખાનોએ ઢામઢામ ઘણી ન્હાની શા-ખાઓ બેગી મળીતે એક જ સ્થાનમાંથી પુગટ થઈ હોય તે અર્હિ ગુચ્છા અથવા પલ્લવ જાણવા.

# सो रययमयपवालो, राययाविडिमो य रयणपुष्फफलो। कोसदुगं उठ्वेहे, थुडसाहाविडिमविकंभे॥ १४०॥

#### શિષ્દાર્થ:---

सो=ते कंण्यृक्ष रययमय=२कतभय, ३पाभय पवालो=प्रवास, नवा पहसव राययविडिमो=३पानी अध्विशाणावाणुं

रयण पुष्पप्रलो–२लभय पुष्प इणवाणुं उन्वेहे=७द्वेधभां, ७ंडाधभां युडसाहाविडिम=थड शाणा अने विडिभना विक्लंभे=विष्डं सभां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### स रजतमयप्रवालो राजतविडिमश्च रत्नपुष्पफलः । क्रोशद्विकमुद्रेधे, स्थृडशाखाविडिमविष्कंभे ॥ १४०॥

गાથાર્થ:—તે જંબ્**વૃક્ષ રૂપાના પ્રવાલવા**ળું [નાની શાખાઓની કુંપળાવાળું] રૂપાની વિડિમા ( ઉભી ઊ^દર્વશાખા ) વાળું, અનેક રત્નના પુષ્પક્ળવાળું છે. તથા ઉડાઇમાં થડના વિસ્તારમાં શાખાના વિસ્તારમાં અને વિડિમાના વિસ્તારમાં **એ** ગાઉ પ્રમાણવાળું છે. ાા ૧૪૦ ાા

विस्तरार्थ: — એ જંખ્વૃક્ષની નાની શાખાઓમાંથી જે નવી કુંપળા કુટેલી છે તે રૂપાની છે, અને થડના અન્તભાગે જે એક માટામાં માટી મધ્યશાખા સીધી ઊધ્વ દિશામાં ઉભી ગયેલી છે, તે विडिमा શાખા રૂપાની છે, તથા પુષ્પા અને કૃળા વિવિધ પ્રકારના રતનાં છે. તથા એ વૃક્ષ ભૂમિમાં એ ગાઉ ઉંડું છે, એનું થડ (સ્કંધ) એ ગાઉ જાડું છે, તથા મધ્યવર્તી વિડિમા નામની મહાશાખા, અને ચાર દિશિની ચાર શાખાઓ એ પાંચે શાખા એ એ ગાઉ જાડી છે. ॥ ૧૪૦ ॥

अवतरणः—આ ગાથામાં જંબ્**વૃક્ષની શાખાએ। વિગેરેનું પ્રમાણ તથા તે** ઉપર રહેલાં ભવના કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે—

# थुडसाहाविडिमदीहत्ति, गाऊए अट्ठपनरचउवीसं । साहा सिरिसमभवणा, तम्माण सचेइअं विडिमं ॥ १४१ ॥

શબ્દાર્થઃ---

दीहत्ति-हीर्ध पणुः भां सिरिसम-श्रीहेवी सरणा

तम्माण-तेटक्षाक प्रभाणुवाणा सचेइअं-थैत्यसिक्षत

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# थुडशाखाविडिमदीर्घत्वे गन्यूतानि अष्टपंचदशचतुर्विशतिः । शाखा श्रीसमभवना, तन्मानासचैत्या विडिमा ॥ १४१ ॥

गाथार्थ:—જંબવૃક્ષના થડની લંબાઇ ૮ ગાઉ, શાખાએાની લંબાઇ ૧૫ ગાઉ અને વિડિમા (મધ્યશાખા)ની લંબાઇ ૧૪ ગાઉ છે. તથા ચારે શાખાએા શ્રીદેવીના લુવન સરખા ભવનવાળી છે, અને વિડિમશાખા તેટલાજ પ્રમાણના ચૈત્યવાળી છે ॥ ૧૪૧ ॥

वस्तरार्थ:—ચાર દિશાની ચાર તીચ્છી શાખાઓ ૧૫ ગાઉ દીઈ છે, એનું થડ ૮ ગાઉ એટલે બે યોજન ઉંચું છે, અને વિડિમશાખા ૨૪ ગાઉ એટલે છ યોજન ઉંચી છે. એ પ્રમાણે હોવાથી થડની અને વિડિમાની ઉંચાઇ લેગી કરતાં જંખ્વૃક્ષ *૮ યોજન ઉંચું થયું, અને બે બાન્નુની બે તીચ્છી શાખાઓના ૩૦ ગાઉમાં મધ્યવર્તી થડની નહાઇ ૨ ગાઉ ઉમેરતાં ૩૨ ગાઉ એટલે ૮ યોજન જેટલા વિસ્તારવાનું એ વૃક્ષ થયું, જેથી જંબ્વૃક્ષ ઉંચાઇમાં અને વિસ્તારમાં ૮–૮ યોજન તુલ્ય છે.

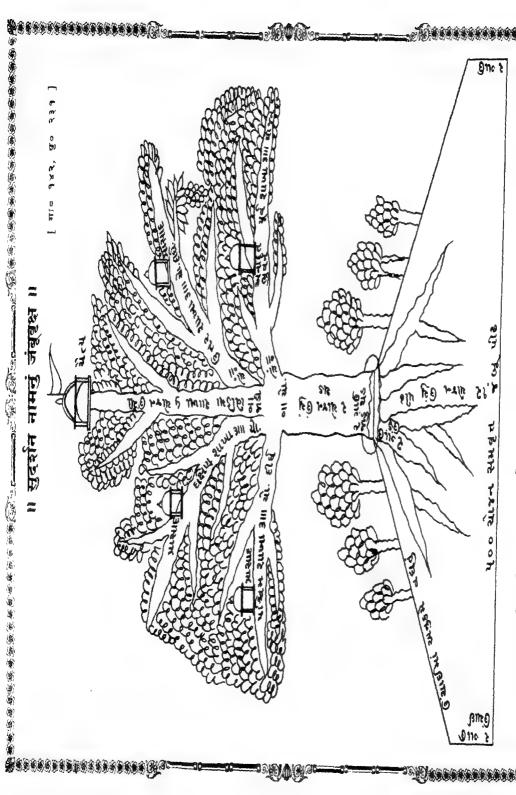
#### ॥ જંબૂવક્ષ ઉપર ૧ દેવભવન અને ૩ દેવપ્રાસાદ ॥

જંગ્વૃક્ષની ચાર દિશિની ચાર તીચ્છી શાખાઓમાં ત્રણ શાખાઉપર મધ્યભાગે એકેક રેદેવપ્રાસાદ છે, અને પૂર્વદિશાની શાખાના મધ્યભાગે ભવન છે તેમાં જંગ્દ્રીપના અધિપતિ अनादतदेवની શબ્યા છે, અને શેષ ત્રણ દિશાના ત્રણ પ્રાસાદામાં દરેકમાં પરિવાર સિંહાસના સહિત એકિક સિંહાસન અનાદૃત

^{*} એ ૮ યોજન ઉંચાઇ ભૂમિઉપરથી ગણાય છે, અને મૂળ તથા કંદ સહિત ઉંચાઇ ગણીએ તાે જંખૂવસ્તી ઉંચાઇ સાધિક ૮ યોજન ગણવી.

૧ આ ૮ યોજનનો વિસ્તાર શાખાઓ જ્યાંથી નિકળે છે તે સ્થાને ગણવેં, અર્થાત્ થડના પર્યન્તભાગે ગણવેં, પરનતુ એયી ઉપર નહિ, કારણુંકે વિશેષ ઉપર જતાં શાખાઓને કંઇક ઊધ્વંતીચ્છીં ગણવા પડે, જેથી ઇપ્ટ વિસ્તાર આવેજ નહિં. શાખાઓ સમશ્રેણિએ સીધીતીચ્છીં રહેલી હોવાથીજ ૮ યોજન વિસ્તાર આવે ત્યારખાદ વિસ્તાર ઘટતા ઘટતા સર્વથા ઉપર ઘણોજ એછો વિસ્તાર હોય છે, અને એ રીતે હોવાથી જ વૃક્ષના વિષમ ઘનવૃત્ત આકાર સુંદર દેખાય છે,

ર વિષમચારસ [ લંખચારસ ] હોતા છતાં એ ત્રણને પ્રાસાદ કહેવાની તથા એ ચારેને સમચારસ પણ કહ્યા છે તે સંખંધ અધિક ચર્ચા શ્રી જંખૂ૦ પ્ર૦ વૃત્તિથી જાણવી. તથા ગાથામાં ચારે શાખાઓને અંગે મવળ શબ્દ કહ્યો છે, તે સામાન્યથી કહ્યો છે, માટે પર્વશાખા ઉપર ભવન અને ત્રણ શાખાઉપર પ્રાસાદ કહેવામાં કાઈ વિરાધ નથી.



342 मुण्य क'ण १२ विहिशवंड वीटायल ar of this લાકું છે. ना। थाकन ß मिष्पिरिडा उपर छे. तेने इरतां श्रीहेवी अभणवत् ३ क'ण्वबस्य भूभिधी जियुं कंण्युष्ट्रस ८ योकन ६-६ वेहिडावड वीटायबां छे. धत्याहि. પ્રશ્વાપશ્છામ अने श्रेष

DEFENDER

後年の後の表現の表現の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個。 XX では、 Cigin (15-0) xx では、Cigin (15-0) xx にはいれる - Ax にはいれる - Ax にはいれる - Ax という - A

દેવને એસવા ચાેગ્ય છે. એ ચારેનું પ્રમાણ શ્રીદેવીના ભવનસરખું એટલે ૧ ગાઉ દીર્ઘ અને બા ગાઉ વિસ્તારવાળું તથા કંઇક ન્યૂન ૧ ગાઉ (૧૪૪૦ ધનુષ્) ઉચાઇ છે. એ ચારેને પશ્ચિમ સિવાય ત્રણ દિશિએ ત્રણ ત્રણ દ્વાર છે, તે બારે દ્વાર ૫૦૦ ધનુષ્ ઉંચાં અને ૨૫૦ ધનુષ્ પહેાળાં તથા પ્રવેશવાળાં છે.

#### ॥ જંબુવૃક્ષની મધ્યશાખા ઉપર ૧ જિનભવન ॥

તથા મધ્યવર્તી વિડિમા નામની મહાશાખાઉપર પૂર્વોક્ત દેવલવનસરખા પ્રમાણવાળું ૧ જિનચૈત્ય છે, તેને પણ પશ્ચિમદિશિ સિવાય ત્રણ દિશામાં ત્રણદ્વાર પૂર્વોક્ત પ્રમાણવાળાં છે. મધ્યભાગ ૫૦૦ ધનુત્ર લાંબીપહાળી અને ૨૫૦ ધનુત્ર ઉંચી મિલ્યુપીઠિકાઉપર એટલા જ પ્રમાણવાળા દેવવ્છદંક છે, પરન્તુ ઉંચાઇમાં સાધિક ૫૦૦ ધનુષ્ છે. તેમાં પાંચસા પાંચસા ધનુષ્ના પ્રમાણવાળી ૧૦૮ જિનપ્રતિમા છે, ઇત્યાદિસર્વસ્વરૂપ પૂર્વે કહેલા શાશ્વતચૈત્યના સ્વરૂપ સરખું જાણવું.

अवतरण:—એ ત્રણ પ્રાસાદ તથા એક ભવનમાં કયા દેવની શું વસ્તુ છે ? તે કહેવાય છે—

# पुविल्लिसिज्ज तिसु आसणीण भवणेसुऽणाढिअसुरस्स । सा जंबू वारस वेइआहिं कमसो परिकित्ता ॥१४२॥

#### શબ્દાર્થ:---

पुब्बिल्ल-'पूर्व' દિશાના દેવભવનમાં सिज-દેવશચ્ચા (अ) णादिअसुरस्स-अनाहृत देवनां *सा जंबू-ते जंजूवृक्ष

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

पूर्वीये शय्या त्रिष्टासनानि भवनेष्ट्रनादृतसुरस्य । सा जंबुर्बादशवेदिकाभिः क्रमशः परिक्षिप्ता ।। १४२ ॥

गाथार्थः—પૂર્વિદિશાના ભવનમાં અનાદૃત દેવની શય્યા છે, અને ત્રણુ દિશા-ના ત્રણ પ્રાસાદામાં અનાદૃતદેવનાં પરિવારસહિત સિંહાસના છે. તથા એ જં ખૂવૃક્ષ અનુક્રમે ખાર વેદિકાઓવડે વીટાયલું છે ॥ ૧૪૨ ॥

विस्तरार्थ:--- પૂર્વ શાખાઉપરના મધ્યભાગમાં જં ખૂદીપના અધિપતિ અના-

^{*}सा मे શબ્દ સ્ત્રીલિંગે હાવાનું કારણકે जंबू શબ્દ સ્ત્રીલિંગે છે માટે.

દૂતદેવનું ભવન છે, તે ભવનના અતિમધ્યભાગે પ૦૦ ધનુષ્ વિસ્તારવાળી અને ૨૫૦ ધનુષ્ ઉંચી મણિપીઠિકાઉપર અનાદૃતદેવને શયનકરવાયાગ્ય એક માેઠી 'શય્યા છે, તથા ત્રણ દિશિની ત્રણ શાખાઓઉપર મધ્યભાગે એકેક પ્રાસાદ છે તે દરેક પ્રાસાદના મધ્યભાગમાં પૂર્વોક્ત પ્રમાણવાળી મણિપીઠિકા ઉપર અનાદૃ તદેવને બેસવાયાગ્ય એકેક સિંહાસન રપરિવારસિંહાસના સહિત છે, ઇત્યાદિ સ્વરૂપ પૂર્વે કહ્યું છે.

એ अनादतदेव વ્યન્તરનિકાયના છે, અને વર્ત માનકાળમાં જે અનાદ્દત દેવ છે તે શ્રી જંબ્રસ્વામીના કાકાના જીવ છે. એની રાજધાની બીજા જંબ્ર્દ્રીપમાં મેરૂથી ઉત્તરદિશામાં અનાદ્દતા નામની ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળી છે.

વળી એ જંબ્વૃક્ષની આસપાસ વલયાકારે ફરતી બાર વેદિકાઓ છે, (એ વેદિકાનું પ્રમાણ પણ પ્રાયઃ જંબ્દ્રીપની જગતીની વેદિકા સરખું જાણવું.)

अवतरण:—એ મહાન્ જંખૂવૃક્ષની આસપાસ બીજા જંખ્વૃક્ષાનાં 3 વલય છે તે કહેવાય છે—

# दहपउमाणं जं वित्थरं तु तामिहावि जंबुरुकाणं । नवरं महयरियाणं, ठाणे इह अग्गमहिसीओ ॥ १४३॥

## શબ્દાર્થ':---

दह पउमाणं-द्रह्वती क्रमणाने। जं वित्थरं-के विस्तार ( परिवार ) तं इह अवि-ते अहिंप्ण

महयरियाणं टाणे-भહत्तरिक्षा देवीक्याने स्थाने इह-आ जंण्यूथ्यना परिवारमां अग्गमहिसीओ-अश्रमिद्धियोग

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्रहपद्मानां यो विस्तारस्तु स इहापि जंद्रृवृक्षाणाम् । नवरं महत्तरिकानां स्थानेऽत्राग्रमहिष्यः ॥ १४३ ॥

गायार्थ:— ६६માં કમળાના જે પરિવાર કહ્યો તેવાજ પરિવાર અહિં જંબ્-

૧ શય્યાનું સ્વરૂપ શ્રીદેવીની શય્યાના પ્રસંગે કહ્યું છે ત્યાંથી જાણવું.

ર જ'ળૂ બ પ્રવ્ વૃત્તિમાં સપરિવાર સિંહાસના કહ્યાં છે, ક્ષે અવ્યહદ્દવૃત્તિ વિગેરમાં સપરિવાર કહ્યાં નથી.

વૃક્ષાના પણ જાણવા, પરન્તુ મહત્તારિકાદેવીઓને અદલે અહિં અગ્રમહિષીઓ કહેવી એ ^૧વિશેષ છે ા ૧૪૩ ા

विक्तरार्थ:—પદ્મદ્રહઆદિ દ્રહામાં જેમ શ્રીદેવી વિગેરેનું પહેલું મુખ્યકમળ, તેને કરતાં ૧૦૮ કમળ ઈત્યાદિ પરિવારકમળાવત્ અહિં પણ જંખ્વૃક્ષના પરિ-વાર કહેવા, પરંતુ ત્યાં પૂર્વદિશામાં ચાર મહત્તરિકાદેવીએા કહી છે તેને બદલે અહિં અનાદ્દતદેવની ચાર અગ્રમહિષીએા કહેવી, તે આ પ્રમાણે—

#### ાા જંબુવૃક્ષના *૬ વલય ાા

મધ્યવર્તી મહાજં ખૂવૃક્ષ ૧૨ વેદિકાઓવિડ વીટાયલું છે તે અનાદ્દતદેવનું મુખ્ય જં ખૂવૃક્ષ છે, તેની આસપાસ અર્ધ પ્રમાણવાળા ૧૦૮ જં ખૂવૃક્ષનું પ્રથમવસ્ત્રય છે, એ વૃક્ષાને દરેકને ૧–૧ વેદિકાઓ છે. તેની આસપાસ પુન: વાયબ્ય ઉત્તર ઇશાન એ ત્રણ દિશામાં સામાનિક દેવાનાં ૪૦૦૦ જં ખૂવૃક્ષ, પૂર્વ દિશામાં ૪ અશ્રમહિષીનાં ચાર, અશ્રિકાણમાં અશ્યન્તરસભાદેવનાં ૮૦૦૦, દક્ષિણમાં મધ્ય-સભાના દેવનાં ૧૦૦૦૦, નૈંજત્યકાણમાં આદ્યસભાદેવાનાં ૧૨૦૦૦, અને પશ્ચિમમાં સાત સેનાપતિનાં ૭ વૃક્ષ છે, बીનુંવસ્ત્રય તેથી પણ અર્ધ પ્રમાણવાળું છે. ત્રીજા વલયમાં ચારે દિશાએ ૪૦૦૦–૪૦૦૦ વૃક્ષા અંગરક્ષક દેવનાં હાવાથી ૧૧૦૦૦ વૃક્ષાનું ત્રીનુંવસ્ત્રય તેથી પણ અર્ધ પ્રમાણવાળું છે. અહિં બીજા વલયનાં ૧૦૮ કમળાઉપર અનાદ્ તદેવનાં આભૂષણો માટેનાં ૧૦૮ ભવન છે. મતાન્તરે જિન-ચૈત્ય પણ કહ્યાં છે. ા ૧૪૩ ા.

अवतरणः---જંગવૃક્ષથી ૫૦યોજન हर ४ ભવના તથા ४ પ્રાસાદા છે તે કહે છે.

# कोसदुसएहिं जंबु, चउादीसें पुव्वसारुसमभवणा। विदिसासु सेसतिसमा,चउवाविजुआ य पासाया॥१४४॥

## શખ્દાર્થઃ---

कासदुसएहिं-असे। गाउँ ६२ पुन्वसालसम-पूर्व हिशानी शाणा सरणा

सेसतिसमा-त्रषु प्रासादे। सरणा चउवाविजुआ-यारवापिका युक्त

૧ [ જો ૬ વલય ગણીએ તો શેષ ૩ વલયમાં આબિયોગિકદેવાનાં ૩૨૦૦૦-૪૦૦૦૦-૪૮૦૦૦ જ'ખૂછે ] શત્સ્ત્રપાડામાં વર્ણન ૩ વલયા સુધીનું જ આવે છે, અને અતિદેશ આ ગાથા પ્રમાણે પદ્મદ્રહવત આવે છે, જેથી ૬ વલયા પણ હશે.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## द्विञ्चतकोञ्जैर्ञस्वाश्रतुर्दिक्षु पूर्वज्ञालसमभवनानि । विदिक्षु शेषत्रिसमाश्रतुर्वापिकायुक्ताश्र प्रासादाः ॥ १४४॥

गाथार्थ:—જંળૂવૃક્ષથી ખસાે ગાઉ (૫૦ યાેજન) દ્વર ચારે દિશામાં પૂર્વની શાખાના ભવનસરખાં દેવભવના છે, અને વિદિશાએામાં શેષ ત્રણુપાસાદ સરખા ચાર ચાર વાપિકાએાસહિત પ્રાસાદાે છે. ॥ ૧૪૪॥

विस्तरार्थ:—જંખૂવૃક્ષના સર્વપરિવાર સમાપ્ત થયાબાદ જંખૂપીઠની નીચે [સા સા યાજનવાળાં ત્રણ ધવન છે, ત્યાં પહેલા વનમાં] ૫૦-૫૦ યાજન દ્વર ચાર દિશામાં ચાર ભવના અનાદ્વતદેવનાં છે, તેમાં અનાદ્વતદેવની એકેક શચ્યા છે, એ ચાર ભવનાનું પ્રમાણ વિગેરે સર્વસ્વરૂપ જંખ્વૃક્ષની પૂર્વશાખાના ભવન સરખું જાણવું. તથા એજ પહેલા વનમાં ૫૦ યાજન દ્વર ચાર વિદિશિમાં ચાર પ્રાસાદ છે, તે દરેક પ્રાસાદની ચાર દિશાએ ચાર વાપિકા હાવાથી ચાર પ્રાસાદો ૧૬ વાપિકાવાળા છે. એ પ્રાસાદોનું સર્વસ્વરૂપ જંખ્વૃક્ષની ત્રણ શાખાઓના ત્રણ પ્રાસાદો સરખું જાણવું, અર્થાત્ એ ચારે પ્રાસાદોમાં અનાદ્વત દેવની આસ્થાન સભા હોવાથી સપરિવાર એકેક સિંહાસન છે. દરેક વાવડી ગાગાઉ પહોળી ૧ગાઉ લાંબી, પ૦૦ધનુષ્ ઉડી, તારણા સહિત ચારદ્વારવાળી તથા એક વન અને એક વેદિકાવડે વીટાયલી છે. એ પ્રમાણે ૧૦૦યોજન વિસ્તારવાળા પહોળા વનમાં ચાર દિશાએ ચાર ભવન અને વિદિશાઓમાં ૪ પ્રાસાદ કહ્યા, તે ઉપરાન્ત એ આઠના આઠ આંતરામાં એકેક ભૂમિકૂટ છે, તે આગળની ગાથામાં કહેવાશે. ા ૧૪૪ ા.

अवतरण.—ते पહेલा वनमां ભવનे। અને પ્રાસાદાના આંતરામાં આઠ જિત-કૂટ છે, ते तथा એવા પ્રકારનું બીજું શાલ્મલિવૃક્ષ પણ છે ते આ ગાથામાં કહેવાય છે

## ताणंतरेसु अडाजिण—कूडा तह सुरकुराइ अवरद्धे। राययपीढे सामालि—रुको एमेव गरुलस्स ॥१४५॥

૧ શાસ્ત્રમાં જો કે સપરિવાર જંખ્રુદ્ધની આસપાસ એ ત્રણવન ૧૦૦–૧૦૦ યોજન વિષ્કંભવાળાં કહ્યાં છે, પરન્તુ એ ત્રણ વેતા ૫૦૦ યોજનવાળા જંખ્ર્યીઠની ઉપર હોઈ શકે નહિં, તેમજ જંખ્ર્યીઠ ઉપર તો જંખ્રુદ્ધોજ ત્રણવલયો સહિત રહેલાં છે એમ જાણવું. માટે જંખ્રુદ્ધથી એટલે જંખ્ર્યીઠથી નીચે ૫૦–૫૦ યોજન દૂર (પહેલાવનમાંજ) દેવભવના તથા પ્રાસાદા છે, પરન્તુ જંખ્ર્યીઠ ઉપર નહિં.



.

॥ पहेला जंबूबनमां ८ जिनकूट ८ जंबूकूट ॥

ह सार करन खुर रहर है

#### શબ્દાર્થ:-

ताणअंतरेसु–तेलवनप्रासाद्दीना આંતરાચ્યામાં ∤ राययपीढे–२જતપીઠ ઉપર अडजिणकृडा-आहेिंश्नि५८ ( भूभि९पर ) सुरकुराइ-हेव्५३क्षेत्रभां अवरद्ध-पश्चिमअर्धने विषे

सामलिहक्खो-शाहभक्षिवृक्ष एमेव-स्थेवाक प्रकारनुं गरूलस्स-गर्डदेवनुं

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### तेषामन्तरेष्वष्टजिनकूटानि तथा सुरकुरुषु अपरार्धे । राजतपीठे शालमलिवृक्ष एवमेव गरुडस्य ॥ १४५॥

गाधार्थ—ते ભવનપ્રસાદોના આઠ આંતરામાં આઠ જિનકટ છે. तथा દેવ-કુરૂક્ષેત્રના પશ્ચિમાર્ધમાં પણ રૂપાના પીઠઉપર જંબ્રુવૃક્ષ સરખુંજ શાલ્મલિવૃક્ષ છે ते गइउद्देवनुं छे. ॥ १४५ ॥

विस्तरार्थ:--- चेक पहेबावनमां चारलवन , अने चारप्राक्षाह से आहना આઠ આંતરામાં એટલે એક્લવન અને એકપ્રાસાદ એ બેની બરાબર મધ્ય-ભાગે એકિક ^૧ભ્રમિકટ સરખાે પર્વત હાવાથી આઠ ભૂમિક્ટ પર્વતાે છે, તે દરેક ઉપર એકેક શાધ્યત जિનમવન હાેવાથી એ આઠે ભૂમિકૃટને અહિં જિનકૃટ કહ્યાં છે. વળી એ દરેક જિનકુટ જાત્યરૂપ સુવર્ણનાં કંઇક ^{શ્}વેતવર્ણે છે, મૂળમાં ૮ યોજન, મધ્યમાં ૬ યોજન અને ઉપર ૪ યોજન વૃત્તવિષ્કંભ (વિસ્તાર) છે. ૮ ચાજન ઉંચું છે, ઊ^દર્વગાપુ^રછના આકારે અનુક્રમે હીન હીન વિસ્તારવાળું છે. ૨ ચાેજન ભૂમિમાં ઉંડુ છે. એ દરેકઉપરનું જિનભવન પણ જંળ્વૃક્ષની વિડિ-માશાખાના જિનભવનસરખું સર્વરીતે છે.

તથા જેવું આ જંખવૃક્ષ ઉત્તરકુરમાં કહ્યું તેવુંજ शाल्मलिकृश દેવકુરૂક્ષેત્રમાં પશ્ચિમઅર્ધાભાગમાં છે, તેનું પીઠ ( શાલ્મલિપીઠ ) રૂપાનું છે, અને અધિપતિ દેવ ગરૂડદેવ એટલે સુવર્ણ કુમાર ભવનપતિનિકાયના વેળુદેવ નામના દેવ છે, તેની ગરૂડારાજધાની બીજા જંબુદ્ધીપમાં અનાદ્વારાજધાની સરખી જાણવી. આ શાલ્મલિપીઠની આસપાસના ત્રણ વનમાંથી પહેલા વનમાં જે ^રઆઠ જિન-કટ છે તે રૂપાનાં છે. ા ૧૪૫ ા

## ાા મહાવિદેહ ક્ષેત્રનું વર્ણના

अवतरण:-- મહાવિદેહક્ષેત્રમાં દેવકુરૂઉત્તરકુરૂનું સ્વરૂપ તથા તેમાં રહેલા

૧-૨ બૂમિકુટામાં ૮ જંબૂકુટ તથા ૮ શાલ્મલિકુટ ગણાય છે તે.

યમલગિરિદ્રહો-અને મહાવૃક્ષાનું [જંબ્વૃક્ષ શાલ્મલિવૃક્ષનું ] સ્વરૂપ કહ્યાબાદ હવે એ મહાવિદેહકૃષ્ત્રમાં વિજયા વક્ષસ્કારપર્વતા આદિ પદાર્થોના સંગ્રહ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

## बत्तीस सोल बारस, विजया वस्कार अंतरणईओ । मेरुवणाओ पुरुवा—वरासु कुलगिरिमहणयंता ॥ १४६॥

## શિષ્દાર્થ:---

वत्तीस-अत्रीस वक्खार-वक्षस्कारपर्वती। मेरुवणाओ-भे३ना वनथी पुन्वअवरासु-પૂર્વમાં અને પશ્ચિમમાં कुलगिरि महणय अंता-કુલગિરિ અને મહાનદીના પર્યન્ત ભાગવાળા.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्वात्रिंशत् पोडश द्वादश विजया वक्षस्कारा अन्तर्नद्यः। मेरुवनात्पूर्वीपरयोः कुलगिरिमहानदान्ताः ॥ १४६॥

गायार्थ:—મહાવિદેહક્ષેત્રમાં ૩૨ વિજયા ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતા અને ૧૨ અન્ત-નીકોઓ એ સર્વ મેરૂના વનથી પૂર્વદિશિમાં અને પશ્ચિમદિશિમાં કુલગિરિ અને મહાનદીના અન્તવાળા છે ॥ ૧૪૬ ॥

विस्तरार्थः—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે—એ દૃ૦ પદાર્થીના દરૈકના એક છેડા કુલગિરિને સ્પર્શેલા છે, અને એક છેડા મહાનદીને (સીતા સીતાદાને) સ્પર્શેલા છે. તથા એ સર્વનાં નામ અને અનુક્રમ આગળ કહેવામાં આવશે. તથા એ ત્રણ પ્રકારના પદાર્થીમાં અર્ધા મેરૂના ભદ્રશાલવનથી પૂર્વદિશિમાં છે એટલે ૧૬ વિજય–૮ વક્ષસ્કાર–અને ૬ અન્તર્નદી એ ૩૦ *પૂર્વમહાવિદેહમાં છે, અને એટલાજ પદાર્થ ભદ્રશાલવનથી પશ્ચિમદિશિમાં એટલે પશ્ચિમમહા-વિદેહમાં છે. ॥ ૧૪૬ ॥

अवतरण:—એ વિજયા વક્ષસ્કારપર્વતા અને અન્તર્નદીઓની પહાળાઇ આ ગાથામાં કહે છે—

^{*}તેના સામાન્યઅનુક્રમ આ પ્રમાણે-બદ્રશાલવનના પૂર્વદિશ્વિના પર્યન્તભાગને સ્પર્શીને બે વિજય ઉત્તરદક્ષિણમાં રહેલી છે, ત્યારબાદ એ વક્ષસ્કાર, ત્યારબાદ એ વિજય, ત્યારબાદ એ અન્તર્નદી, ત્યારબાદ એ વિજય, ત્યારબાદ એ વક્ષસ્કાર, પુનઃ એ વિજય, પુનઃ ર અન્તર્નદી, પુનઃ એ વિજય, પુનઃ એ વક્ષસ્કાર, ઇત્યાદિક્રમથી યાવત વનમુખ સુધી ૩૦ પદાર્થ ગણવાં.

# विजयाण पिहुत्ति सगद्धभाग बारुत्तरा दुवीससया । सेलाणं पंचसए, सवेइणइ पंचवीससयं ॥ १४७ ॥

### શબ્દાર્થ:--

विजयाण-विक्येशनी
पिहुत्ति-पेडेशिगार्धः
सगद्दभाग-आठीया सात साग वारउत्तरा-भार अधिक दुवीससया-भारीससे।

सेलाणं-पर्वता (वक्षस्कारानी)
पंचसए-पांचसा थे। जन
सवेइ-वेहिकासिक्षत
णइ-अन्तर्नहीं भे।
पंचवीससयं-એक्से। पश्रीस थे। जन

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### विजयानां पृथुत्वं सप्ताष्टभागा द्वादशोत्तराणि द्वाविंशतिशतानि । शैलानां पंचशतानि, सवेदिकानदीनां पंचविंशत्यधिकशतं ॥ १४७॥

गाथार्थ:—વિજયોની દરેકની પહેાળાઇ આવીસસોઆર યોજન ઉપરાન્ત એક યોજનના આઠીયા સાત ભાગ [૨૨૧૨કુ યોજન] છે. વક્ષસ્કારપર્વતોની દરેકની પહેાળાઇ ૫૦૦ યોજન છે, અને દરેક અન્તર્નદીની પહેાળાઇ ૧૨૫ યોજન છે ॥૧૪૭॥

विस्तर्रार्थ:—ગાથાર્થ વત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે-વિજયની પહેાળાઇ ૨૨૧૨ ટ્રે ચોજન છે, તેને પૂર્વ થી પશ્ચિમપર્યન્ત સુધીમાં આવેલી ૧૬ વિજયવડે ગુણતાં ૩૫૪૦૬ ચાજન આવ્યા, તથા એક પંકિતએ આવેલા ૮ વક્ષસ્કારને પાતાની ૫૦૦ ચાજન પહેાળાઇ સાથે ગુણતાં ૪૦૦૦ ચાજન આવ્યા, અને એક પંકિતએ આવેલી ૬ અન્તર્નદીઓને ૧૨૫ ચાજનની પહેાળાઇવડે ગુણતાં ૭૫૦ ચાજન આવ્યા. એ ઉપરાન્ત આગળ કહેવાતા બે વનમુખની દરેકની ૨૯૨૨ ચાજન પહેાળાઇ હાવાથી તેને બેએ ગુણતા ૫૮૪૪ ચાજન આવ્યા, અને મેરૂની પૂર્વમાં ૨૨૦૦૦ ચાજન તથા પશ્ચિમમાં ૨૨૦૦૦ ચાજન ભદ્રશાલવતની પહેાળાઇ ૪૪૦૦૦ ચાજન અને વચ્ચે રહેલા મેરૂની ૧૦૦૦૦ ચાજન જડાઇ મેળવતાં મેરૂ તથા વન મળીને ૫૪૦૦૦ પહેાળાઇ થઇ એ સર્વના સરવાળા કરતાં [ ૩૫૪૦૬+૪૦૦૦+૭૫૦+૫૮૪૪+૫૪૦૦૦= ] ૧૦૦૦૦૦ (એક લાખ) ચાજન જંબદ્રીપની અને અહિં મહાવિદેહની પૂર્વપ-શ્ચિમ લંબાઇ સમાપ્ત થઇ.

અથવા બીજી રીતે ગણીએ તો એ પાંચે પદાર્થની પહેાળાઇના સર્વાં કમાંથી ઇષ્ટ પદાર્થના સર્વાં ક બાદ કરીને [ અલગ રહેવા દઇને ] શેષ ચાર પદાર્થના સર્વાં ક જં ખૂદ્રીપની ૧ લાખચાજન લંખાઇમાંથી ખાદ કરવા, જે શેષ રહે તેને ઇષ્ટ પદાર્થની સંખ્યાએ ભાગતાં ઇષ્ટ પદાર્થની પહાળાઇ આવે તે આ રીતે–

મેરૂસહિત ભદ્રશાલવન પ૪૦૦૦ ૧૬ વિજયોની પહાળાઇ ૩૫૪૦૬ ૮ વક્ષસ્કારની ,, ૪૦૦૦ ૬ અન્તર્નદીની ,, ૭૫૦ ૨ વનમુખની ,, ૫૮૪૫૪

પ૪૦૦૦ હવે ધારો કે વિજયની પહેલાઇ જાલુ-વાની જરૂર છે તો વિજયના ૩૫૪૦૬ અંક અલગ રાખીને શેષ ચાર અંકના ૪૦૦૦ સર્વાળા ૬૫૫૯૪ થાય, તેને જંખૂ૦ની લંબાઇ ૧૦૦૦૦૦ માંથી બાદ કરતાં ૩૫૪૦૬ યોજન આવે, તેને વિજયની ૧૬ સંખ્યાવડે ભાગતાં ૨૨૧૨ છે યોજન આવે.

એ પદ્ધતિએ કાેઇપણ પદાર્થની ( વિજયાદિ પાંચમાંના કાેઇપણ પદાર્થની ) પહાળાઇ પ્રાપ્ત થાય છે. કારણકે પાંચપદાર્થી મળીને ૧ લાખયાજન રાેકાયા છે, માટે એજ રીતિ સુગમ છે. ાા ૧૪૭ ાા

अवतरण:— પૂર્વ ગાથામાં વિજયાદિકની પહેાળાઇ કહીને હવે આ ગાથામાં તે સર્વની લંખાઇ કહેવાય છે—

# सोलससहसपणसय—बाणउआ तहय दो कलाओय । एएसिं सञ्वेसिं, आयामो वणमुहाणं च ॥ १४८ ॥

#### શબ્દાર્થઃ—

सोलससहस—से। सड्जार पणसय बाणउआ—पांचसे। आध् एएसिंसन्वेसिं—से सर्वने। आयामो-आयाभ, क्षंणाध वणमुहाणं-भे वनभुभनी

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

### षोडशसहस्रपंचशतद्विनवतिः तथा च द्वे कले च । एतेषां सर्वेषामायामो वनम्रखानां च ॥ १४८ ॥

गाथार्थ:—એ વિજયા વિગેરે સર્વની લંબાઇ સાલહજાર પાંચસા બાછુ યાજન તથા બે કળા ( ૧૬૫૯૨–૧૬ યાજન ) છે, તેમજ આગળ કહેવાતા બે વનમુખની લંબાઇ પણ એજ છે ॥ ૧૪૮ ॥ विस्तार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે વિજયાદિકાની લંબાઇ વર્ષધરપર્વતથી પ્રારંભીને મહાનદીના પ્રવાહસુધી એટલે ઉત્તરદક્ષિણું છે, અને પહાળાઇ પૂર્વપશ્ચિમ છે. તથા આ લંબાઇ પ્રાપ્ત કરવાના ઉપાય આ પ્રમાણે— જંગૂઠીપની લંબાઇ પહાળાઇ ભરત અથવા એરાવતક્ષેત્ર જેવા ૧૯૦ ખંડ જેટલી છે, ત્યાં ભરત વા એરવતક્ષેત્ર પરફ યોજન ફ કળાનું છે તે ૧ ખંડ પ્રમાણું છે, અને મહાવિદેહક્ષેત્રની પહાળાઇ તેવા ૬૪ ખંડ જેટલી છે માટે પરફ-ફ ને ૬૪ વહે ગુણતાં ૩૩૬૮૪ યોજન-૪ કળા થઇ, તેમાંથી * ૫૦૦ યોજન મહા નદીની પહાળાઇ ખાદ કરતાં યા. ૩૩૧૮૪–૪ ક. પહાળાઇ રહી, તેને અર્ધભાગે કરતાં યા. ૧૬૫૯૨–૨ ક. પહાળાઇ ઉત્તરદિશાએ અને એટલી જ પહાળાઇ દક્ષિણદિશાએ આવી, તેજ વિજયાદિકની લંબાઇ જાણવી, કારણકે વિજયાદિકની લંબાઇ મહાવિદેહની પહાળાઇમાં જ આવેલી છે. ા ૧૪૮ ા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાઓમાં વિજયાદિકની લંબાઇ પહેાળાઇ કહેવાઇ, પરન્તુ તેમાં વક્ષસ્કારપર્વ તાની ઉંચાઇ કહેવી બાકી રહી છે, [વિજયાદિકની ઉંચાઇ ન હાય માટે તે કહેવાની નથી] તે કહે છે—

# गयदंतिगिरिव्वुचा, वस्कारा ताणमंतरनईणं । विजयाणं च भिहाणाइं मालवंता पयाहिणओ ॥ १४९॥

#### શબ્દાર્થઃ--

गयदंतिगिरिव्य-शक्टंतिगिरिवत् उच्चा-उद्याः वक्खारा-पक्षस्कारपर्वताः ताणं-ते पक्षस्कारपर्वतानां (अ)भिहाणाइं-अलिधान, नाभे। मालवंता-भास्यवंत गज्रहंतथीप्रारं सीने पयाहिणओ-प्रहक्षिणावर्तना क्रम प्रभाणे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### गजदन्तगिरिवदुचा वक्षस्कारास्तेषामन्तर्नदीनाम् । विजयानां चाभिधानानि माल्यवतः प्रादक्षिण्येन ॥ १४९ ॥

^{*} प्रश्नः—મહાનદીની ૫૦૦ યોજન પહોળાઇ તો સમુદ્રના સંગમસ્થાને છે, તો અહિ શરૂઆતથી જ વિજયાદિને સ્થાને ૫૦૦ યોજન કેમ ગણાય ? उत्तरः—વિજયાદિકને સ્થાને મહાનદીની પહેાળાઇ ૫૦૦ યોજન નથી, ૫૨ન્તુ અનુક્રમે હીન હીન છે, તો પણ જેટલી હીનતા તેટલો નદીના રમણપ્રદેશ પણ ( જળવિનાના ખાલી મેદાનભાગ ) નદીનરીક ગણીને સર્વત્ર ૫૦૦ યોજન જેટલી નદીની પહેાળાઇ ગણવી.

गाथार्थ:—वक्षस्कारपर्वते। ગજદંતગિરિ સરખા ઉંચા છે, તે વક્ષસ્કારાનાં અન્તર્નદીઓનાં અને વિજયોનાં નામા માલ્યવંત ગજદંતથી પ્રારંભીને પ્રદક્ષિણા-વર્તનાક્રમથી આ પ્રમાણે છે. ॥ ૧૪૯ ॥

विस्तरार्थ:—ગજદંતપર્વતો જેમ નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસે પ્રારંભમાં ૪૦૦ યોજન ઉંચા છે, અને ત્યારખાદ ઉંચાઇમાં વધતા વધતા મેરૂપર્વતપાસે ૫૦૦ યોજન ઉંચા થયા છે, તેમ આ ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતો પણ નિષધ અને નીલવંતપર્વત પાસેથી નિકળ્યા છે ત્યાં પ્રારંભમાં ૪૦૦ યોજન ઉંચા છે, અને ત્યારખાદ ઉંચાઇમાં અનુક્રમે વધતા વધતા મહાનદીપાસે એટલે પર્યન્તે ૫૦૦ યોજન ઉંચા થયા છે, જેથી એ પર્વતો અધ્યસ્કંધસરખા આકારવાળા છે.

હવે એ ૧૬ વક્ષસ્કાર ૩૨ વિજય અને ૧૨ અન્તર્નદીનાં નામ કહેવાનાં છે તેના અનુક્રમ માલ્યવંત નામના ગજદંતપર્વતથી જમણા આવતે ગણવા, તે આ પ્રમાણે—

### ાા વિજય વક્ષસ્કાર અને અન્તર્નદીઓના અનુક્રમ ાા

मेર્પર્વતથી કશાનકાશુમાં માલ્યવંત ગજદંતનીપાસે પૂર્વદિશામાં १ कच्छ विजय, ते पंकी १ चित्रपर्वत, त्यारणाह २ मुकच्छविजय ઇत्याहि अनुक्षम आगण દર्શાવेલी स्थापनाने अनुसारे विचारवा, ते स्थापना आ प्रमाशे—(બાजुमां).

अवतरण:---आ ગાथामां १६ वक्षस्धारपर्वातानां नाम अनुक्रमे ४७ छे-

चित्ते य बंभकूडे, णिलणीकूडे य एगसेले य । तिउडे वेसमणीव य, अंजणमायंजणे चेव ॥ १५० ॥ अंकावइ पम्हावइ आसीविस तह सुहावहे चंदे । सूरे णागे देवे, सोलस वस्कारगिरि णामा ॥ १५१ ॥

शण्हाथः--

ગાથાર્થ પ્રમાણે સુગમ છે-

સંસ્કૃત અનુવાદ.

चित्रश्र ब्रह्मकूटो निलनीकूटश्रेकशैलश्र त्रिकूटो वैश्रमणो पि चांजनो मातंजनश्रेव ॥ १५०॥

इ हा	'મરિમ્દ	نير	વનમુખ.	\ <b>\$</b> \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
<b>૱</b>	८ मेण्डवावपीविषम	200	હ વત્સવિજય '	<b>全語</b>
- 1881 - A	. क तै _र स्वाविक्षत		१० सुवत्सविकय	ځ کے
<b>5</b> .5				۶ کر
<b>} }</b>	ક મંત્રલાવવાલિયત		૧૧ મહાવત્સવિજય ~~~~ ક	33
31	papide y		१२ वत्सावतीविकथ	5 }
3 4	ર કુટણાવવાલિજન	쬬	૧૩ રમ્યવિજય	١ ج
१श	3 મહાદુવહાલ	て	१४ २भ्यक्ष्विकथ	33
۲ کا	जाहेबयी नदी	ਦ	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	٤ (إ
اخ خ	क्रिक्सिवर्धि दे	ক্ষ	૧૫ રમણીયવિજય	5 }
	ક કેમ્જાવિજન		૧૬ મ'ગલાવતીવિજય	
{{	માહ્યવ તગિરિ		ફોઇમ્મમા	۲۶
<b>} }</b>	Hierary	,		33
પજત				1
		(AV E)		- दूव
નીલવંત				
		<b>/</b>		निषध
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	ગ ધ માદનગિરિ		होशिकस, क्षे	د ج اد
5		1		: 3
3	<i>3કે ઝૉસિલાનવાનિષ્ડત</i> ************************************		<b>૧૭ ૫૧વિજય</b>	135
13	3ઈ ઝાંસિલિબર્સ	괊	૧૮ સુપદ્મવિજય	کے آیا
الرخ	૩૦ કીવ€ૌીવુ∾ત	સી તો કા ન	૧૯ મહાપદ્મવિજય	133
<b>ξ</b> {	કેર્દ તક્ત્રીવિખત	1	२० भेषावतीविकथ	15 }
11	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	亞	***************************************	١ ٢
? }	કર નમાનવાનિષ્ય		ર૧ સંખવિજય	33
5	ક્રેગ મહાવમાવિષ્ય		२२ निसनिविकथ	53
	કંદ કીતમાતુષ્પત		२३ ५ुभुद्दिकथ	2 }
اح	. •			ر را
	sh dhidan	પશ્ચિમ.	२४ निसनावतीविकथ	1

#### अंकापाती पक्ष्मापाती आश्चीविषस्तथा सुखावहश्चन्द्रः । स्रो नागो देवः पोडश वक्षस्कारगिरिनामानि ॥ १५१ ॥

गाथार्थ:—ચિત્ર-પ્રક્ષાકૃટ-નલિનીકૃટ-એકશૈલ-ત્રિકૃટ-વૈશ્રમણુ-અંજનગિરિ-માતંજનગિરિ-અંકાપાતી-પદ્માપાતિ--આશીવિષ--સુખાવઢ-ચન્દ્ર--સૂર--નાગ-દેવ, એ ૧૬ વક્ષસ્કારપર્વતાનાં નામ અનુક્રમે જાણવાં ॥ ૧૫૧ ॥

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થ વત્ સુગમ છે, અને શખ્દાર્થ આ પ્રમાણે-વિજયોને वस्त्र-હૃદયભાગમાં અર્થાત્ વચમાં कार-કરનાર-રાખનાર તે वस्त्कार કહેવાય, અર્થાત્ જે છે પર્વતા મળીને રક્ષણીયક્ષેત્રને પાતાની છેની વચ્ચે રાખે તે ધ્વક્ષ-કકારપર્વતા ઓતાના અંતરાલમાં છે છે વિજયોને ગાપવે છે, એ ભાવાર્થ છે. એ સર્વપર્વતા રેવિષમાંક વિજયોને અન્તે વિજયની મર્યાદા અંધીને ઉદ્યા છે. ા ૧૫૦ ા ૧૫૧ ા

્ अवतरण:—આ ગાથામાં ૧૨ અન્તર્નાદીઓનાં અનુક્રમે નામ કહે છે—

गाहावई दहवई वेगवई तत्त मत्त उम्मत्ता । खीरोय सीयसोया, तह अंतोवाहिणी चेव ॥ १५२ ॥ उम्मीमालिणि गंभी-रमालिणी फेणमालिणी चेव । ्सवस्थिव दसजोयण उंडा कुंडुब्भवा एया ॥ १५३ ॥

### શબ્દાર્થઃ--

सन्बत्थवि-सर्वस्थाने पणु उंडा-६डी कुंडुब्भवा-કુંડમાંથી ઉત્પન્ન થયેલી ં एया-એ અન્તર્નદીએ।

૧ એ શબ્દાર્થને અનુસરીને ચાર ગજદંતગિરિઓ એ બે કુરૂક્ષેત્રાને પોતાની વચ્ચે ગુપ્ત રાખવાયી તે ગજદંતિગરિઓને પણ વક્ષસ્કારપર્વત શ્રી જંખૂ૦ પ્ર૦ સત્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ એ અર્થયા વર્ષધરા અન્તર્નદીઓ આદિ પદાર્થીને પણ વક્ષસ્કારપર્વત આદિ કેમ ન કહેવા? એ તકેન કરવા, કારણ કે એ શબ્દાર્થી પંકજશબ્દવત્ રઢપદાર્થનેજ સ્વવનારા છે, પરન્તુ તેવા અર્થવાળા સર્વપદાર્થને સ્વવનાર નથી.

ર જેમ ૧-3-૫-७-૯-૧૧-૧3-૧૫-૧૭-૧૯-૨૧ આદિ વિજયોની પર્યન્તે— ૧-૨-3-૪-૫-૧-৩-૮-૯-૧૦-૧૧ આદિ વક્ષરકારપર્વત રહ્યા છે.

³ એ પર્વતના નામવાળા દેવા એ પર્વતોના અધિપતિ છે, તેની રાજધાની આદિ પૂર્વવત્ યથાસ લવ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

ग्राहवती द्रहवती वेगवती तप्ता मत्ता उन्मत्ता । श्रीरोदा श्रीतस्रोतसी तथाऽन्तर्वाहिनी चैव ॥ १५२ ॥ ऊर्मिममालिनी गम्भीरमालिनी फेनमालिनी चैव । सर्वत्रापि दशयोजनोंडाः कुंडोद्भवा एताः ॥ १५३ ॥

गायાર્થ:—ગ્રાહવતી-દ્રહવતી-વેગવતી-તપ્તા-મત્તા-ઉન્મત્તા-ક્ષીરાદા-શીત-સ્રોતા તથા અન્તર્વાહિની-ઊર્જિમમાલિની-ગંભીરમાલિની અને ફેનમાલિની એ ૧૨ અન્તર્નદીએ સર્વસ્થાને ૧૦ યોજન ઉંડી છે, અને એકેક કુંડમાંથી એકેક નદી નિકળી છે ॥ ૧૫૩ ॥

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે, વિશેષ એ કે-એ બાર નદીઓને કાઈ પણ બીજી નદીઓના પરિવાર નથી. પ્રારંભથી પર્યન્તસુધી એક સરખા ૧૨૫ યાજન પહાળા પ્રવાહ છે, ગંગાઆદિ નદીવત્ પ્રારંભમાં અલ્પ ઉડાઇ અને પર્યન્તે દશગુણી ઉડાઇ આ નદીઓમાં નથી, પરન્તુ પ્રવાહ *સર્વત્ર સરખા હાવાથી ઉડાઇ પણ સર્વત્ર સરખી રીતે ૧૦ યોજન જેટલી છે. આ નદીઓના જન્મકુંડ નિષધનીલવંતપર્વતની નીચે છે, તેનું પ્રમાણઆદિ સ્વરૂપ પર-પ૪ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાયું છે. એ કુંડામાં આ બાર નદીદેવીઓના ૧૨

*અહિં એક વાત અવશ્ય વિચારવા યાગ્ય છે કે—માહવતી આદિ ભાર અન્તર્ન દાઓના કુંડ ૧૨૦ યોજન માત્ર વિસ્તારવાળા છે, તો તેમાંથા પ્રારંભમાંજ ૧૨૫ યોજન વિસ્તારવાળા નદી કેરી રીતે નિકળા ? તેમજ દરેક નદી કુંડના દારમાંથી નિકળે છે તે દાર ૧૨૫ યોજન પહેાળું છે, તો તેમાંથી પણ ૧૨૫ યોજન પ્રારંભમાંજ પહેાળાઇવાળી નદી કેવી રીતે નિકળે ? જો આખા કુંડમાંથી પણ નદી નિકળવી અશક્ય તો દારમાંથી નિકળવાની તો વાતજ શી ? વળી આ બાળતનું કંઇપણ સમાધાન એ વિષમતાને ઉદ્દેશીને શાસ્ત્રોમાં દેખાતું નથી, પરન્તુ જંખૂદીપની સર્વ નદીઓની સમાન લંખાઇના કોટ્ટક્કરણને ઉદ્દેશીને શ્રીજંખૂદીપ પ્ર૦ વૃત્તિમાં શ્રીમલયગિરિકૃત ક્ષેત્રસમાસવૃત્તિનો પાદ દર્શાવ્યો છે, તે પાઠમાં પ્રારંભે ૧૨૫ યોજન પ્રવાહ અને મહાનદીપ્રવેશસ્થાને (પર્યન્તે) ૧૨૫ યોજન પ્રવાહ અન્તર્નદીઓનો લધુવૃત્તિના અભિપ્રાય પ્રમાણે દર્શાવ્યો છે, તેથી તે અભિપ્રાય પ્રમાણે તો કોઇપણ શંકા ઉપસ્થિત થતી નથી, પરન્તુ બહુમતે સમપ્રવાહ કહેલો છે તેનું સમાધાન શું ? તે શ્રી બહુશ્રુતગમ્ય. વળી શ્રી મલયગિરિજી મહારાજે પણ જંખૂદીપની અન્તર્નદીઓના વર્ણનમાં સમપ્રવાહ કહેલો છે તેનું સમાધાન શું ? તે શ્રી બહુશ્રુતગમ્ય. વળી શ્રી મલયગિરિજી મહારાજે પણ જંખૂદીપની અન્તર્નદીઓના વર્ણનમાં સમપ્રવાહ કહીને ધાત-કીખાં કહિકની નદીઓના વર્ણનપ્રસંગે " વિષમ પ્રવાહ જણાવવામાં ગ્રાહવતી આદિ અન્તર્નદીઓનું પણ ઉદાહરણ આપ્યું છે. તે લધુવૃત્તિના અભિપ્રાયથીજ, પરન્તુ સ્વતઃ નહિં, સ્વાલિ-પ્રાયથી તે અન્તર્નદીઓ સમપ્રવાહવાળી માનેલી સમળ્ય છે. માટે તત્ત્વ શ્રી બહુશ્રુતગમ્ય.

દ્વીપ છે, તેમાં દેવીનાં ભવન છે. અર્થાત્ ૧૨૦ ચાજન વિસ્તારવાળા કુંડ છે, ૧૬ ચાજન વિસ્તારવાળા દેવીના દ્વીપ છે, અને ૧૨ ા ચાજન વિસ્તારવાળા કુંડના દ્વાર છે, આ નદીઓ નિષધનીલવંતપર્વત નીચેના કુંડામાંથી નિકળી સીતા સીતાદા નદીને મળે છે. ૬ નદીઓ પૂર્વમહાવિદ્દેહમાં અને ૬ નદીઓ પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં છે. તથા દરેક નદી ૨-૪-૬, ૧૦-૧૨-૧૪, ૧૮-૨૦-૨૨, ૨૬-૨૮-૩૦ એ સમાંક વિજયને અન્તે આવેલી છે. ા ૧૫૨ ા ૧૫૩ ા

अवतरण:—હવે આ ચાર ગાથાએામાં ૩૨ વિજયાનાં નામ અનુક્રમે કહેવાયછે–

कच्छु सुकच्छो य महा—कच्छो कच्छावई तहा।
आवत्तो मंगळावत्तो, पुरक्तळो पुरक्तळावई ॥ १५४॥
वच्छु सुवच्छो य महा—वच्छो वच्छावई वि य।
रम्मो अ रम्मओ चेव, रमणी मंगळावई ॥ १५५॥
पम्हु सुपम्हो य महा—पम्हो पम्हावई तओ।
संखो णिळणनामा य, कुमुओ णिळणावई ॥ १५६॥
वप्पु सुवप्पो अ महा—वप्पो वप्पावईत्ति य।
वग्नु तहा सुवग्नु अ, गंधिळो गंधिळावई ॥ १५७॥

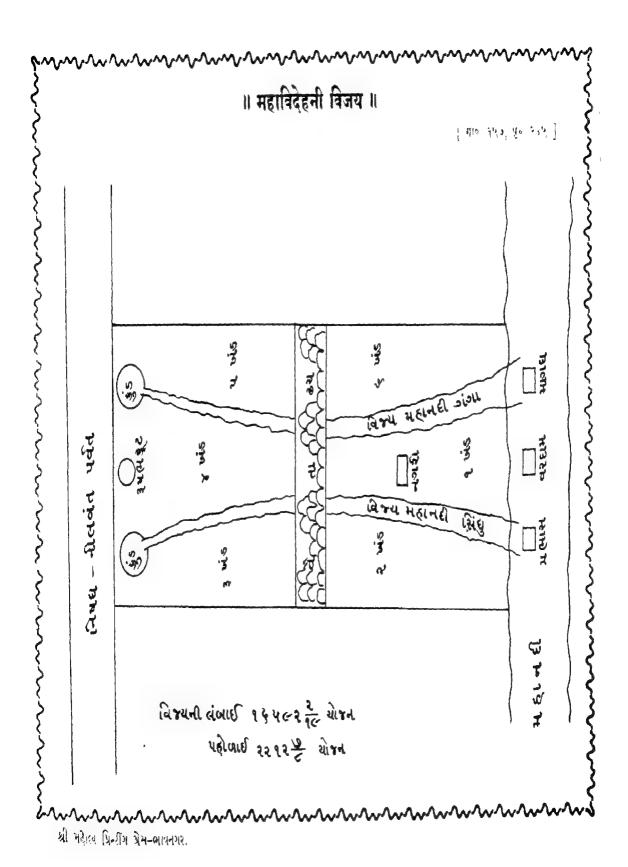
શબ્દાર્થ:--

ગાથાર્થવત્ સુગમ છે—

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कच्छः सुकच्छश्र महाकच्छः कच्छावती तथा।
आवर्तो मंगलावर्तः पुष्कलः पुष्कलावती ॥ १५४॥
वत्सः सुवत्सश्र महावत्सो वत्सावत्यि च।
रम्यो रम्यकश्रेव रमणीयो मंगलावती ॥ १५५॥
पद्मः सुपद्मश्र महापद्मः पद्मावती ततः।
श्रंखो नलिननामा च, दुसुदो नलिनावती ॥ १५६॥

१ रमणिजो એवे। पथु पाठ छे.



### वप्रः सुवप्रश्च महावप्रो वप्रावतीति च । वस्पुस्तथा सुवस्पुश्च गंघिलो गंघिलावती ॥ १५७ ॥

गाथायं:—૧ કેમ્છિવિજય, ૨ સુકમ્છિવિજય, ૩ મહાકમ્છિવિજય, ૪ કમ્છા-વલીવિજય, ૫ આવર્ત્ત વિજય, ૬ મંગળાવર્ત વિજય, ૭ પુષ્કલવિજય, ૮ પુષ્કલા-વલીવિજય, ૫ ૧૫૪ ૫ ૯ વત્સવિજય, ૧૦ સુવત્સવિજય, ૧૧ મહાવત્સવિજય, ૧૨ વત્સાવલીવિજય, ૧૩ ૨મ્યવિજય, ૧૪ ૨મ્યકવિજય, ૧૫ ૨માણીય (૨માણિક) વિજય, ૧૬ મંગલાવલીવિજય. ૫ ૧૫૫ ૫ ૧૭ પક્ષ્મવિજય, ૧૮ સુપક્ષ્મવિજય, ૧૯ મહાપક્ષ્મવિજય, ૨૦ પક્ષ્માવલીવિજય, ત્યારબાદ ૨૧ શંખવિજય, ૨૨ નલિ-નવિજય નામની વિજય, ૨૩ કુમુદવિજય, ૨૪ નલિનાવલીવિજય. ૫ ૧૫૬ ૫ ૨૫ વપ્રવિજય, ૨૬ સુવપ્રવિજય, ૨૭ મહાવપ્રવિજય, ૨૮ વપ્રાવલીવિજય, ૨૯ વલ્યુ-વિજય, તથા ૩૦ સુવલ્યુવિજય, ૩૧ ગંધિલવિજય, ૩૨ ગંધિલાવલીવિજય ૫૧૫૭૫

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એ કે—એ દરેક વિજયના તે તે નામવાળા અધિપતિદેવ પત્યાપમના આયુષ્યવાળા છે, તેથી એ નામા છે, અથવા શાશ્વતનામા છે. એ દેવાની રાજધાનીએ બીજા જં ખૂદીપમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન પ્રમાણની છે. એ દરેક વિજયની લંબાઇ પહાળાઇ પૂર્વગાથાઓમાં કહેવાઇ ગઇ છે તે પ્રમાણે જાણવી.

તથા ચક્રવર્તિઓ એ ક્ષેત્રાને वि=વિશેષ પ્રકાર जय=છતે છે ते કારણથી विजय એવું નામ કહેવાય છે. અર્થાત્ ચક્રવર્તીને છતવા યાગ્ય ક્ષેત્ર ते *विजय.

તથા આ અત્રીસે વિજયોમાં અવસર્પિથી ઉત્સર્પિથી અને તેના છ છ આરારૂપ કાળ છે નહિં તેથી નો उત્સર્પિથી નો અવસર્પિથી કાળ છે, તે કાળ અવસ-પિથીના ૪ થા આરા સરખા સદાકાળ વર્તે છે, જેથી ૫૦૦ ધનુષ્ની કાયાવાળા મનુષ્યા, ક્રોડપૂર્વના આયુષ્યવાળા છે, ઇત્યાદિસ્વરૂપ પૂર્વે ચાથાઆરાનું કહેન્વાઇ ગયું છે તે સરખું જાણવું.

તથા વર્ત માનકાળમાં ૮મી પુષ્કલાવતી વિજયમાં श्रीसीमंघरस्वामी નામના તીર્થ કર વિચરે છે, ૯મી વત્સવિજયમાં શ્રીયુगमंघर નામના તીર્થ કર વિચરે છે. ૨૪મી નલિનાવતી વિજયમાં શ્રીયાદુ નામના તીર્થ કર વિચરે છે, અને ૨૫મી વપ્રવિજયમાં શ્રીયુવાદુ નામના તીર્થ કર વિચરે છે. એ પ્રમાણે

^{*} એ અર્થ પ્રમાણે ભરત તથા ઐરવતક્ષેત્ર પણ વિજય તરીકે ગણી શકાય, અને તે કારણથી चन्ती सं विजएसुं એ જં ખૂડીય સંગ્રહણીના પાડવી જ ખૂડીયમાં ૩૪ વિજયે કહેલી છે.

જઘન્યથી ૪ અને ઉત્કૃષ્ટથી ૩૨ તીર્થે કર, જઘન્યથી ૪ ચક્રવર્તી, ૪ વાસુદેવ, અને ઉત્કૃષ્ટથી ૨૮ ધ્ચક્રવર્તી તથા ૨૮ વાસુદેવ સમકાળે હાય છે. ઇત્યાદિ ઘણું સ્વરૂપ ગ્રંથાન્તરથી જાણવા યાગ્ય છે. ાા ૧૫૪ થી ૧૫૭ ાા

अवतरण—એ દરેક વિજયમાં વૈતાઢ્યપર્વત તથા ચક્રવર્તીની રાજધાનીનું નગર હાય છે તે કહે છે—

# एए पुवावरगय—विअङ्कदालिय त्ति णइदिसिदलेसु । भरहद्धपुरिसमाओ, इमेहि णामेहि णयरीओ ॥ १५८ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

ए ए-से विक्या पुन्न अवरगय-पूर्व पश्चिममां रहेंदा विअद्वरिय-वैताद्ध्यवे अर्ध थयेदा णइदिसिदलेस-नदीतरकृता अर्ध-भागमां मरहअद्धपुरिसमाओ-सरतार्धनी नगरी सरभी

इमेहि-आ (आगणनी गाथामां कंडेवाता) णामेहि-नाभवाणी णयरीओ-नगरीओ।

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## एते पूर्वापरगतवैतात्व्यदिलता इति नदीदिशि दलेषु । भरतार्धपुरीसमा एभि नीमभिनेगर्यः ॥ १५८॥

गाथाર્થ:—એ સર્વવિજયા પૂર્વપશ્ચિમ લંબાઇ પ્રમાણે રહેલા દીર્ઘવૈતાહ્યો વડે અર્ધભાગવાળા થયેલા છે, તેથી મહાનદીપાસેના અર્ધમાં દક્ષિણભરતાર્ધની અયાધ્યાનગરીસરખી અને આગળની ગાથાએમાં કહેવારો એવા નામવાળી નગરીએ છે. ॥ ૧૫૮ ॥

विस्तरार्थ: — એ દરેક વિજયના અતિમધ્યભાગે વૈતાઢ્યપર્વત આવેલા છે, વિજયની પહાળાઇ જંટલા તે પૂર્વ પશ્ચિમ દીર્ઘ છે, અને ૫૦ યાજન ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તારવાળા છે. આ વૈતાઢ્યોનું પ્રમાણ--મેખલા--વિદ્યાધરનગરાની

૧ મહાવિદેહક્ષેત્ર ચક્રવર્તી અને વાસુદેવ રહિત હોય નહિં, માટે જઘન્યથી ૪ વાસુદેવ દ્વાય ત્યારે ૪ થી ૨૮ ચક્રવર્તી હોય, જેથી બત્રીસે વિજયા પૂરાય, અને જો ચક્રવર્તી ચાર હાય તા વાસુદેવ ૪ થી ૨૮ સુધી હોય. પુતઃ દરેક વિજયમાં તીર્થ કર–ચક્રી–કે વાસુદેવ હાવા જોઇએ એ નિયમ નથી, પરન્તુ જઘન્યથી ૪ તીર્થ કર, ૪ ચક્રી, ૪ વાસુદેવ તા દ્વાય જોઇએ.

શ્રેષ્ટ્રિઓ—આભિયાગિક દેવાની શ્રેષ્ટ્રિઓ ઇત્યાદિ સર્વસ્વરૂપ ૭૯ થી ૮૭ મી ગાથાસુધીમાં કહ્યું છે, તે પ્રમાણે યથાસંભવ જાણવું. તથા વિજયના વૈતા- હ્યાવેડે બે ભાગ થવાથી એકભાગ વર્ષ ધરપર્વત પાસે અને બીજોભાગ મહાનદી સીતા સીતાદા પાસે છે, ત્યાં મહાનદી પાસેના અર્ધ વિજયમાં એકેક નગરી ચકવર્તીની રાજધાનીરૂપ છે, તે દક્ષિણભરતમાં રહેલી અયાધ્યાનગરી સરખી લાંબી ૧૨ યાજન, ૯ યાજન પહાળી ઇત્યાદિ યથાસંભવ સ્વરૂપવાળી છે, વિશેષ એ કે- ભરતઅયોધ્યામાં ભરતચક્રી ઉત્પન્ન થાય છે. તે પણ અમુક નિયમિતકાળે જ, અને આ નગરીઓમાં તે તે નગરીના નામવાળા જ ચક્રવર્તિઓ અનિયતકાળે સદાકાળ ઉત્પન્ન થાય છે, એમ જાણવું. તથા ભરતઅયોધ્યા અશાધતી નગરી છે, અને કચ્છા આદિ નગરીઓ શાધતી છે, વળી એ નગરીઓનું નદીયા અને વૈતાહ્યથી અન્તર વિગેરે પાતાની મેળે ગણત્રી કરીને જાણવું ા ૧૫૮ ા

अवतरण:— પূર્વ ગાધામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાધામાં તે નગરીઓનાં નામ કહેવાય છે—

खेमा खेमपुरा वि अ, अरिट्ठ रिट्ठावर्ड य णायवा। खग्गी मंजूसा वि अ, ओसिट्ठपुरि पुंडारिगणी य ॥ १५९ ॥ सुसीमा कुंडला चेव, अवराईयपहंकरा। अंकावइ पम्हावइ, सुहा रयणसंचया ॥ १६० ॥ आसपुरा सींहपुरा, महापुरा चेव हवइ विजयपुरा। अवराइया य अवरा, असोगा तह वीअसोगाय ॥ १६१ ॥ विजया य वेजयंती, जयंति अपराजिया य बोधवा। चक्कपुरा खग्गपुरा होइ अवज्झा अउज्झा य ॥ १६२ ॥

શબ્દાર્થઃ--

ગાથાર્થવત્ સુગમ છે—

સંસ્કૃત અનુવાદ.

क्षेमा क्षेमपुराऽपि चारिष्टा रिष्टावती च ज्ञातच्या । खद्गी मंजुषाऽपि चौषिषुरी पुंडरीकिणी च ॥ १५९॥ सुसीमा कुंडला चैवापराजिता प्रमंकरा । अंकावती पद्मावती, शुमा रत्नसंचया ॥ १६०॥ अश्वपुरा सिंहपुरा, महापुरा चैव मवति विजयपुरा । अपराजिता चापरा श्लोका तथा वीत शोका च ॥ १६१॥ विजया च वैजयन्ती, जयन्ती अपराजिता च बोधच्या । चक्रपुरा खङ्गपुरा, मवति अवध्या अयोध्या च ॥ १६२॥

गाथार्थ:—૧ ક્ષેમા, ૨ ક્ષેમપુરા, ૩ અરિષ્ટા, ૪ અરિષ્ટાવતી, એ ચાર નગરીએ જાણવી, તથા ૫ ખડ્ગી, ૬ મંજીયા, ૭ ઐષિધિપુરી, પુંડરીકિણી ા ૧૫૯ ા તથા ૯ સુસીમા, ૧૦ કુંડલા, ૧૧ અપરાજિતા, ૧૨ પ્રભંકરા, ૧૩ અંકાવતી, ૧૪ પદ્માવતી, ૧૫ શુભા, ૧૬ રત્નસંચયા ા ૧૬૦ ાા ૧૭ અશ્વપુરા, ૧૮ સિંહપુરા, ૧૯ મહાપુરા, ૨૦ વિજયપુરા એ નગરીએ છે. તથા ૨૧ અપરાજિતા, ૨૨ અપરા, ૨૩ અશોકા, ૨૪ વીતશોકા. ાા ૧૬૧ ાા ૨૫ વિજયા, ૨૬ વૈજયન્તી, ૨૭ જયન્તી, ૨૮ અપરાજિતા, એ નગરીએ જાણવી, તથા ૨૯ ચંદ્રપુરા, ૩૦ ખડ્ગપુરા, ૩૧ અવધ્યા, ૩૨ અયોધ્યા એ નગરીઓ છે. ાા૧૬૨ા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થ વત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે પહેલા કચ્છવિજયમાં क्षेमानगरी એ પ્રમાણે અનુક્રમે સુક્રચ્છ આદિ વિજયોમાં એ નગરીએ। અતિ-મધ્યભાગે છે, ઇત્યાદિ. ॥ ૧૬૨ ॥

अवतरण:—હવે દરેક વિજયમાં છે છે નદીઓ છે તેનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# कुंडुब्भवा उ गंगा-सिंधूओ कच्छपम्हपमुहेसु । अट्टटुसु विजएसुं, सेसेसु य रत्तरत्तवई ॥ १६३॥

#### શખ્દાર્થ:---

कुंड उन्भवा-कुंडभांथी ઉફ्लवेसी (निक्ष्णेसी) कच्छ पम्ह-क्ष्ण्य अने पक्ष्म पमहेत-विजेरे

अट्ट अट्टमु-आर्ड आर्ड सेसेसु-आर्डीनी आर्ड आर्ड विक्येंग्सां रत्त रत्तवई-२४ता २४तवती नही

સંસ્કૃત અનુવાદ.

कुंडोद्भवास्तु गंगासिंध्वः, कच्छपत्रप्रमुखेषु । अष्टाष्टसु विज्येषु, शेषेषु च रक्ता रक्तवती ॥ १६३ ॥ गायार्थ:—કુંડમાંથી નિકળેલી એવી ગંગાનદી અને સિન્ધુનદી નામની બે નદીએ કે અહિ ૮ વિજયામાં અને પક્ષ્મવિજય આદિ ૮ વિજયામાં છે, અને શેષ ૧૬ વિજયામાં રક્ષ્તાનદી તથા રક્ષ્તવતીનદી એ બે બે નદીઓ છે ॥ ૧૬૩ ॥

विस्तरार्थ:-- ५२७ विकय आहि १ थी ८ विकयोमां हरेइमां गंगा अने सिंध નામની એ એ નદી છે. તેવીજ રીતે પક્ષ્મવિજય આદિ ૧૭ થી ૨૪ સુધીની આઠ વિજયોમાં પણ દરેકમાં એજ બે નક્ષેઓ છે. તથા વત્સવિજય આદિ ૯ થી ૧૬ સુધીની ૮ વિજયામાં, તેમજ વપાવિજય આદિ ૨૫ થી ૩૨ સુધીની ८ विक्रयामां रक्तानदी अने रक्तवतीनदी को के नहींका छे. को रीते अत्रीस વિજયમાં ૬૪ નદીઓ છે. એ સર્વ નદીઓ નિષધ અને નીલવંતપર્વતની નીચેના ૬૪ કું હામાંથી નિકળી છે, કે જે કુંડ પૂર્વે ૬૦ યાજન વિસ્તારવાળા કહ્યા છે. તેમાંથી પ્રથમ էા યાજન જેટલા પ્રવાહથી નિકળી ગિરિપાસેના વિજયાર્ધના ત્રણવિભાગકરતી ૭૦૦૦-૭૦૦૦ નદીઓના પરિવારસહિત વૈતા-હ્થપર્વતની નીચે થઈ નદીપાસેના વિજયાર્ધમાં બહાર નિકળી ત્રણવિભાગ કરતી બીજી ૭૦૦૦-૭૦૦૦ ના પરિવારસહિત એ બે બે નદીઓ સીતા સીતાદા મહાનદીને દરેક ૧૪૦૦૦-૧૪૦૦૦ નદીઓના પરિવારસહિત મળે છે. આ નદી-એ પર્વત ઉપરથી નીચે પડતી નથી તેથી એના પ્રપાતકંડ નથી, તથા જે કું ડામાંથી એ નદીઓ નિકળે છે, તે કુંડ વર્ષ ધરપર્વત નીચે ઋષભકૃટની બે બાજુએ આવેલા છે, અહિં નદીઓના નામના અનુક્રમ જાદા જાદા હાવાથી ગ્રન્થાન્તરથી જાણવા. ાા ૧૬૩ ાા

अवतरण:—મહાવિદેહના એ છેડે એ વનમુખ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# अविविक्तिऊण जगई, सवेइवणमुहचउक्किष्हुलत्तं । गुणतीससय दुवीसा, णइंति गिरिअंतिएगकला ॥ १६४॥

### શબ્દાર્થ:---

अविविक्षिष्ठण-विवक्षा निष्ठ हरीने जगई-क्शतीनी सर्वेई-वेहिहासिक्ति मणमुहचउक-यार वनसूण पिहुलत्तं-पेक्षिणार्धं गुणतीससय दुवीसा-श्रेशश्रुश्रीससे। आवीस येश्वन णइ अंति-नदीना अन्ते गिरि अंति-शिरिना अन्ते

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### अविवक्षित्वा जगतीं सवेदिवनमुखचतुष्कपृथुत्वम् । एकोनत्रिंशच्छतद्वाविंशतिर्नद्यन्ते गिर्यन्ते एका कला ॥ १६४ ॥

गायार्थ:—જગતીની વિવક્ષા નહિ કરીને વેદિકાસહિત ચાર વનમુખની પહેાળાઇ નદીની પાસે ૨૯૨૨ ચાજન છે, અને વર્ષધરપર્વત પાસે ૧કળા છે. ॥૧૬૪॥

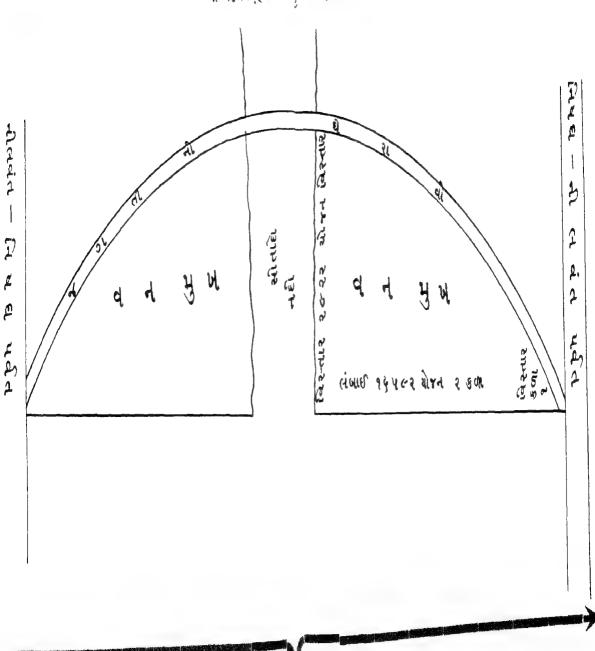
विस्तर्गरं:—પૂર્વ મહાવિદેહની પર્ય ન્તે ૮-૯ મી વિજયને અન્તે અથવા સ્પર્શીને અને સ્હામી બાબુ જગલીને સ્પર્શીને એક માટુ વન આવેલું છે, પરન્તુ વચ્ચે સીતામહાનદીના પ્રવાહ આવી જવાથી એ મહાવનના બે વિભાગ થવાથી બે વન કહેવાય છે, તેવી રીતે પશ્ચિમમહાવિદેહની અન્તે પણ બે વન આવવાથી મહાવિદેહમાં ૪ वनमुख ગણાય છે. ૧૩મી ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે જગલીના મૂળના ૧૨ યોજન જંખૂદીપમાં ગણેલા હાેવાથી આ વનને અન્તે રહેલી જગલીના ૧૨ યોજન આ વનમાંજ ગણાય છે, જેથી ૧૨ યોજન જગલીના તે પણ વનના વિસ્તારમાંજ ગણાય છે, જેથી ૧૨ યોજન જગલીના તે પણ વનના વિસ્તારમાંજ ગણતાં ૨૯૨૨ યોજન જેટલી વનની પહાં-ળાઇ નદી પાસે છે, એ ૨૯૨૨ યોજન ગણ્યા તે જગલીને અવિવક્ષીને એટલે જગલીને જાૂદી ન ગણીને ગણ્યા છે, નહીતર જગલીસિવાયનું શુદ્ધવન તો ૨૯૧૦ યોજન જ થાય. ત્યારબાદ જગલીની વક્તાના કારણથી વનના વિસ્તાર ઘટતાં ઘટતાં વર્ષ ધરપર્વતની પાસે કેવળ ૧ કળા જેટલાજ ( મૃદ્ધ યોજન જેટલાજ) વિસ્તાર રહે છે. એ પ્રમાણે વિજયની પહાળાઇ પ્રમાણે વનની પહાન જેટલાજ ૧ ૧૫૯ મુર્વપશ્ચિમ છે, અને લંબાઇ વિજયવત્ ઉત્તરદક્ષિણ છે, તે વિજય જેટલી જ ૧૬૫૯૨ મેટ્સોજન ૧૪૮મી ગાથામાં સ્પષ્ટ રીતે કહી છે.

## ાા વનમુખના વ્યાસ અને લંબાઇ જાણવાનું કરણાા

વર્ષ ધરપર્વ તથી નદીસન્મુખ જતાં કેટલા યોજન ગયે કેટલા વ્યાસ હાય ? તે જાણવાની રીતિ આ પ્રમાણે–૧૬૫૯૨ યોજન ૨ કળા દ્રર જતાં ૨૯૨૨ યોજન વ્યાસ છે તો ૧ યોજન ગયે કેટલા વ્યાસ ? એ પ્રમાણે ત્રિરાશિ યાં૦ ૧૬૫૯૨ ક૦ ૨ | યાં૦ ૧૯૨૨ | યાં૦ ૧ આ પ્રમાણે સ્થાપીને બીજા ત્રીજા અંકના ગુણકારને પહેલા અંકવડે ભાગવાના છે, પરન્તુ ૨ કળા એ અંશ હાવાથી સુગમતા માટે ૧૬૫૯૨ યોજનની સર્વકળાઓ ૧૯ વડે ગુણીને કરીએ ત્યારે ૩૧૫૨૪૮માં ૨ કળા ઉમેરતાં ૩૧૫૨૫૦ કળા થાય, તથા ૨૯૨૨ યાજનની પણ કળા કરવાને ૧૯ વડે ગુણતાં ૫૫૫૧૮ કળા થાઈ. જેથી દર યાજને મુખ્યવદ્વ યાજન







પહેલાળાઇ આવે, જેથી ૧૬૫૯૨ દે યોજન દ્વર જતાં ૫૫૫૧૮ ને ૩૧૫૨૫૦ વડે ગુણીને ૩૧૫૨૫૦ વડે ભાગી પુન: ૧૯ વડે ભાગતાં ૨૯૨૨ યોજન વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે. અથવા ૩૧૫૨૫૦ ને ૨૯૨૨ વડે ગુણતાં ૯૨૧૧૬૦૫૦૦ આવે તેને ૩૧૫૨૫૦ વડે ભાગતાં ૨૯૨૨ યોજન પર્યન્ત વિસ્તાર આવે. એ ઉપરથી નદી પાસેથી પર્વતત્તરફ જતાં દર યોજને વ્યાસ હીન કરવાના હાય છે, તે સ્વત: જાણવા યોગ્ય છે, તથા વ્યાસ ઉપરથી લંબાઇ જાણવાનું ગણિત પણ પાતાની મેળે ગણવા યાગ્ય છે, અહિં અધિક વિસ્તાર થવાથી દર્શાવાશે નહિં. ૫૧૬૪ મ

अवतरण:—હવે વિજય આદિ પાંચ પદાર્થાના વિષ્કંભ ભેગા કરવાથી જંબ્-દ્વીપના વિષ્કંભ જે ૧ લાખ યાજન છે તે પરિપૂર્ણ થાય છે તે આ બે ગાથામાં દર્શાવાય છે—

पणतीससहसचउसय—छडुत्तरा सयलविजयविकंभो । वणमुहदुगविकंभो, अडवन्नसया य चोयाला ॥ १६५ ॥ सगसयपण्णासा णइ पिहुत्ति चउवन्नसहस मेरुवणे । गिरिवित्थरि चउसहसा, सब्वसमासो हवइ लकं॥ १६६॥

#### શબ્દાર્થઃ---

पणतीस सहस-पांत्रीस हकार चउसय-थारसी। छड उत्तरा-छ अधिक सयल विजय-सर्व विजयने। वणमुहदुग-छे वनभुणने अडवन्नसया-अद्वावनसे। चोयाला-थुभादीस सगसयपत्रासा-सातसे। पथास
णइपिहृत्ति-अन्तर्न हीओनी पडे।णार्ध
चउवत्रसहस-यापन डलार
मेरवणे-भे३ अने लद्रशासवनना
गिरिवित्थरि-वश्चस्कारणिरिओनो विस्तार
चउसहसा-यार डलार
सव्य समासो-ओ सर्वने लेगे। करतां

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

पंचित्रंशत्सहस्राणि षडुत्तराणि चतुःशतानि सकलविजयविष्कंभः। वनमुखद्विकविष्कंभोऽष्टपंचाशच्छतानि चतुश्चत्वारिंशदिधकानि ॥१६५॥ सप्तशतानि पंचाशदिधकानि नदीपृथुत्वे चतुःपंचाशत्सहस्राणि मेरुवनयोः। गिरिविस्तारे चतुःसहस्राणि, सर्वसमासो भवति लक्षम्॥१६६॥ गायाર્થ:—સર્વ વિજયાના એકત્ર વિસ્તાર ૩૫૪૦૬ યાજન, બે વનમુખના વિસ્તાર ૫૮૪૪ યાજન, છ અન્તર્નદીઓની પહાળાઇ ૭૫૦ યાજન, મેરૂસહિત લદ્રશાલવનના વિસ્તાર ૫૪૦૦૦, અને ૮ વક્ષસ્કાર પર્વતાની પહાળાઇ ૪૦૦૦ યાજન, એ સર્વઅંકને ભેગા કરતાં (એ પાંચે પદાર્થના વિસ્તાર લેગા કરતાં) જંબદ્રીપના પૂર્વપશ્ચિમ વિસ્તાર લાખ યાજન પૂર્ણ થાય છે 11૧૬૫–૧૬૬ 11

विस्तरार्थ:—ગાधार्थ'वत् सुगम છે. विशेषतामाटे १४७ मी गाधाने। विस्तरार्थ जुओ।

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં પશ્ચિમમહાવિદેહમાં આવેલાં अधेष्राम કહેવાય છે—

# जोयण सयदसगंते, समधरणीओ अहो अहोगामा । बायाळीससहस्सेहिं गंतुं मेरुस्स पच्छिमओ ॥ १६७ ॥

#### શબ્દાથ':-

सय इसग अंते-( से। हशक ) હજાર યોજન નીચ समधरणाओ-समभूभिधी अहो-नीચे, ઉંડાઇમાં

अहोगामा-અધાગ્રામા

बायाजीस सहस्सेहिं-भे ताबीस ७००१ ये।जन हर

गंतृं–જઇનे मेक्स्स–भे३पर्भतनी प<del>ञ</del>्चिमञॉ–पश्चिमदिशामां

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

### योजनञ्जतदञ्जकान्ते समधरणीतोऽघोऽघोग्रामाः । द्विचन्वारिंशच्छहसैर्गत्वा मेरोः पश्चिमतः ॥ १६७ ॥

गाथार्थ:—મેરૂપર્વતથી પશ્चિમદિશામાં ૪૨૦૦૦ યાજન દ્વર જઇએ ત્યાં મેરૂની સંમભૂતલથી નીચે ૧૦૦૦ યાજન નીચે-ઉડાઇમાં અધાગ્રામા છે ॥ ૧૬૭ ॥

विस्तरार्थ:—& વ અહિં પશ્चિમમહાવિદેહમાં રહેલાં અધાગ્રામાનું સ્વ-રૂપ આ પ્રમાણે—

॥ પશ્ચિમ મહાવિદેહમાં ૧૦૦૦ યાજન નીચે અધાત્રામ ॥ મેરૂની પશ્ચિમદિશાએ મેરૂની પાસેથી જગતીસુધીની અને નિષધપર્વત તથા નીલવંતપર્વતની વચ્ચેની સર્વભૂમિ એટલે પશ્ચિમમહાવિદેહની સર્વ ભૂમિ મેરૂની પાસેથી જ અનુક્રમે નીચી નીચી ઉતરતી ગઇ છે, તે ચાવત જં બ્દ્રીપની જગતીસુધી સર્વભૂમિ નીચી નીચી ઉતરેલી છે, તે એવી રીતે નીચી ઉતરતી ગઇ છે કે મેરૂથી ૪૨૦૦૦ ચાજન દૂર જતાં ત્યાંની ભૂમિ મેરૂની પાસેની સમભૂમિથી ૧૦૦૦ ચાજન જેટલી સીધી ઉડી ગયેલી છે, જેથી તે સ્થાને આવેલી ૨૪ મી નલિનાવતીવિજય અને ૨૫ મી વપ્રવિજય એ બે વિજયોનાં ગામનગરા ૧૦૦૦ ચાજન ઉડાં હોવાથી તે અધોશામાં ગણાય છે, કારણ કે ૯૦૦ ચાજન ઉડાઇસુધી તીચ્છિલાક, અને એથી અધિક નીચે હાય તા અધાલાક ગણાય છે માટે. વળી એ બે વર્ષધરાની વચ્ચે આવેલી એ [ક્રમશ: ઉતરતી] ભૂમિ કૂવામાંથી કાશ ખેંચવામાટે બળદાને ચાલવાની આકર્ષભૂમિ સરખી ક્રમશ: ઉતરતી છે. વળી એ અધાગ્રામપછીનાં આવેલાં બે વના ૧૦૦૦ ચાજનથી પણ અધિક ઉડા છે, અને ત્યારબાદ જગતીની નીચેની ભીત્તિ પશ્ચિમમહાવિદેહના પર્યન્તે આવેલા ઘણા ઉચા કાટ સરખી છે.

તથા પશ્ચિમમહાવિદેહની ભૂમિ એ પ્રમાણે નીચી ઉતરતી હાેવાથી સર્વ વિજયા, સર્વવક્ષસ્કારપર્વતા અને સર્વ અન્તર્નદીએા પણ અનુક્રમે ^૧નીચા નીચા થતા ગયા છે.

अवतरण:— હવે જંબદીપનું વર્શુનસમાપ્તથવાના પ્રસંગે આ જંબ્ દ્વીપમાં તીર્થ કર ચક્રવત્તી વાસુદેવ અને અળદેવની ઉત્પત્તિ જઘન્યથી તથા ઉત્કૃષ્ટથી કહેવાય છે—

ર પ્રથમ ર૪-૨૫ માં વિજયનાં શ્રામનગરાને અધાશ્રામ કહ્યાં તે ૧૦૦૦ યાજન ઉડા-ઇની અપેક્ષાએ કહ્યાં છે, પરન્તુ ગણિતરીતિપ્રમાણે તો ૨૩-૨૪-૨૫-૨૬ એ ચારે વિજયોનાં શ્રામનગરા ૯૦૦ યાજન ઉડાઇથી અધિક ઉડાં હોવાથી અધાશ્રામતરીકે ગણી શકાય, તો પણ શાસ્ત્રમાં સર્વત્ર ૪૨૦૦૦ યાજન દૂર ગયે અધાશ્રામ કહ્યાં તે સ'બ'ધમાં વાસ્તિવિક સ્પષ્ટ કારણ તો શ્રી બહુશ્રુતો જ જાણે, અન્યથા ગણિતરીતિ પ્રમાણે તો ઢા૦૮૦૦ યાજન ગયે અધાશ્રામ આવે છે. અથવા મેરના મધ્યવર્તી આઠ ફચક પ્રદેશના સ્થાનને સમ-ભૂતલ ગણીને ત્યાંથી ૪૨૦૦૦ યાજન ગણીએ તો પણ એ ચાર વિજયોજ અધાશ્રામ તરીકે ગણાય, છતાં શાસ્ત્રમાં ૨૪-૨૫ મી વિજયમાંનાં પણ કેટલાંક શ્રામનગરાનેજ અધાશ્રામ તરીકે ગણયાં છે તે ગણિત સાથે બ'ધખેસતું નથી, માટે અહિં કંઈ પણ સમાધાન તરીકે શાસ્ત્ર-કર્ત્તાઓએ ક્લ્યેલી કર્ણગતિ અંગીકાર કરીએ તો સર્વે તર્ક વિતર્ક શાન્ત થાય છે, માટે સંભવ છે કે—આ ૪૨૦૦૦ યોજને જે અધાશ્રામ કહ્યાં તે પણ કર્ણગતિની અપેક્ષાએ હશે, અને અહિં કર્ણગતિને અવધાશ પણ હોઇ શકે છે. માટે એ રીતે શાસ્ત્રનું વચન વ્યવસ્થિત ઘટાવવું ઉચિત છે.

# चउ चउतीसं च जिणा, जहन्नमुक्कोसओ अ हुंति कमा। हरि चिक्कवला चउरो तीसं पत्तेअमिह दीवे ॥ १६८॥

#### શબ્દાર્થ':---

कमा-अनुडभे इरि-वासुदेव पत्तेअं–પ્રત્યેક, દરેક इह दोवे–આ જ'બ્દ્રીપમાં

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## चत्वारश्रतुर्सिशच जिना जघन्योत्कर्षतश्र भवन्ति क्रमात् । हरिचकिवलाश्रत्वारस्त्रिशत् प्रत्येकमत्र जम्बृद्वीपे ॥ १६८ ॥

गायार्थ:—આ જંખ્દ્રીપમાં જઘન્યથી ૪ તીર્થ કર અને ઉત્કૃષ્ટથી ૩૪ તીર્થ ક કર સમકાળે હાય છે, તથા વાસુદેવ ચક્રવર્તી અને અળદેવ પણ દરેક જઘન્યથી ચાર ચાર અને ઉત્કૃષ્ટથી ત્રીસ ત્રીસ હાય છે ॥ ૧૬૮ ॥

विस्तरार्थ:—ભરત ઐરાવત અને ૩૨ વિજયા મળી આ જંબ્દ્રીપની ૩૪ વિજયામાં દરેકમાં ઉત્કૃષ્ટકાળે એકેક તીર્થ કર હાવાથી ૩૪ તીર્થ કર સમકાળે વિચરતા હાય છે, અને જ્યારે ભરતઐરાવતમાં તીર્થ કર ન હાય તેમજ મહા-વિદેહમાં પણ સર્વ વિજયમાં તીર્થ કર *ન હાય તા પણ ૪ વિજયા તા તીર્થ કર

*५खुं छे ७—अविरहियं जिणवरचक्कविष्टबलदेववासुदेवेहिं । एयं महाविदेहं बत्तीमा विजयपविभक्तं ॥ ३९३ ॥

અર્થ:— 3ર વિજયોવડે વહેં ગાયલું આ મહાવિદેહક્ષેત્ર જિનવર ચક્કવર્તી બલદેવ અને વાસુદેવાવડે અવિરહિત છે. ખુબ ક્ષેત્રબ સબ ગા. ૩૯૩. વળા '' મહાવિદેહના પૂર્વાર્ધ અને અપરાર્ધમાં એક તીર્થકરની અપેક્ષાએ અઠીદીપમાં જલત્યથી ૧૦ તીર્થકર વિચરતા હાય છે '' એમ પણ કેટલાક આચાર્યો કહે છે, તે મતાન્તર છે. ચાલુ બહુમતે તા ૨૦ તીર્થકર જ વિચરતા કહ્યા છે, વળી અહિં વિચરતા શબ્દના અર્થ કેવલીપણે જ વિચરતા એવા અર્થ એકાન્તે ત કરતાં '' કાઇપણ અવસ્થામાં રહેલા '' એવા અર્થ કરીએ તા અઠીદીપમાં તીર્થકરોની સત્તા વિચારવી બહુ સુગમ પડે છે, જો કે એ અર્થથી મહાવિદેહમાં કાઇ કાળ એવા પણ આવે કે જે વખતે કેવળી તીર્થકર ત પણ દ્વાય, જેથી એ અર્થ પણ કક્કિ વિચારવા યાગ્ય તા ખરા, તા પણ અવિરહિત અથવા વિચરતા શબ્દના અર્થ કેવલ- દ્વાની તીર્થકરના જ સદ્દભાવવાળા કરીએ તો એથી પણ વિશેષ વિચારવા યાગ્ય થાય છે, ઉપરાન્ત બહુ અસ'ગત પ્રાયઃ થાય છે. તેનું સંક્ષિપ્ત કારણ આ પ્રમાણે છે—

જો અઢીદ્રીપવર્તી જધન્ય ૨૦ તીર્થ કરોતે કેવલીપણે જ વિચરતા સ્વીકારીએ તે એક તીર્થ કરતી પાછળ બીજા ૮૩ તીર્થ કરોતા સદ્દુભાવ હોવાજ જોઇએ, અને તેમ મણવાથી ૩૨ વિજયમાં ભિન્ન ભિન્ન અવસ્થાવાળા સે કડા તીર્થ કરોતા સદ્દુમાવ માનવા જોઇએ, અને તેથી

સહિત હાય જ, માટે જઘન્યકાળે મહાવિદેહક્ષેત્રમાંજ ચાર તીર્થ કર સમકાળે વિચરતા હાય છે, વળી મહાવિદેહક્ષેત્ર કાેકિપણ કાળે તીર્થ કરસ્માદિરહિત *ન હાેય તે અપેક્ષાએ જં ખૂદીપમાં જઘન્યથી ૪ તીર્થ કર તાે અવશ્ય (મહાવિદેહમાંજ) વિચરતા હાેય છે, વર્ત્ત માનકાળમાં પણ મહાવિદેહમાં ૮-૯-૨૪-૨૫ એ ચાર વિજયામાં અનુક્રમે શ્રી સીમંધર-શ્રી યુગંધર-શ્રીબાહુ-શ્રીસુબાહુ નામના ચાર તીર્થ કર વિચરે છે.

તથા જંખૂદીપમાં જઘન્યથી ૪ વાસુદેવ ખળદેવ, અને ૪ ચકવર્તી હોય છે, તેથી શેષ ૩૦ વિજયમાં ૩૦ વાસુદેવ ખળદેવ અને ૩૦ ચક્કવર્તી ઉત્કૃષ્ટથી હોય છે, જો ચાત્રીસે વિજયમાં ૩૪ ચક્કવર્તી સમકાળ માનીએ તો જંખૂદીપ તે કાળે વાસુદેવ ખળદેવ રહિતજ હાય, અને જો ૩૪ વાસુદેવ ખળદેવ માનીએ તો સર્વથા ચક્કવર્તી રહિત હાય, પરન્તુ તેમ ખનતું નથી, ચાર ચક્કવર્તી અથવા ચાર વાસુદેવખળદેવ તો હાવાજ 'જોઇએ. અર્થાત્ જયાં વાસુદેવ હાય ત્યાં ચક્કવર્તી ન હાય અને ચક્કવર્તી હાય તે વિજયમાં વાસુદેવ ન હાય તે કારણથી એ પ્રમાણે ચક્કવર્તી અને વાસુદેવની સંખ્યામાં વિપર્યય હાય છે. ા ૧૬૮ ા

# ॥ जंबूद्वीपमां सूर्य चंद्रनुं वर्णन ॥

अवतरण:—હવે જંબૂદ્ધીપમાં સૂર્ય ચંદ્રાદિ જયાતિશ્વકની ગતિ કહેવાના પ્રસંગે પ્રથમ આ ગાથામાં જંબૂદ્ધીપના સૂર્યચંદ્ર કેટલા ? અને તેનું ગતિક્ષેત્ર કેટલું ? તે કહેવાય છે—

# ससिदुग रविदुगचारो,इहदीवे तेसि चारिवत्तं तु । पणसय दसुत्तराइं, इगसिट्ट भागा (हाया) य अडयाळा ॥ १६९॥

એક જ વિજયમાં અનેક અવસ્થાવાળા અનેક તીર્થ કરેં! સદાકાળ હોવા જોઇએ, ઇત્પાદિ વિચારતાં "અવિરહિત"ના તથા "વિચરતા"ના અર્થ કાઇપણ અવસ્થાવાળા જિનવરનો સદ્દુ- ભાવ સમજવા વિશેષ સુષ્રમ પડે છે, માટે આ બાબતમાં સત્ય તત્ત્વ શ્રી બહુશ્રુતમમ્ય છે. આ બાબતની વિશેષ સ્પષ્ટતા-શ્રેત્રલાક પ્રકાશ પૃષ્ઠ ૨૮૩ માં શ્રીમાન્ સાગરાન-દસ્ર્રી ધરજીએ કરેલ ટિપ્પણીયા થાય છે.

દ જેમ પૂર્વ શ્રી જિનેન્દ્રોની બાબતમાં अविरहित પદનો અર્થ કહ્યો તે રીતે અહિં ચક્રવર્તી તથા વાસુદેવની બાબતમાં પણ સમજ્ય છે કે—અહિં વાસુદેવ અને ચક્રી એટલે દિગ્વિજય કરેલાજ વાસુદેવ અને ચક્રવર્તીઓ માનીએ તો એક વાસુદેવ તથા એક ચક્રવર્તી પાછળ તેની જગ્યાઓ પૂરવાને અનેક વાસુદેવા તથા ચક્રવર્તીઓ બિજ બિજ અવસ્થામાં ઉત્પન્ન થયેલા હોવા જોઇએ, અને તેથી એકજ વિજયમાં અનેક વાસુદેવો બળદેવો તથા ચક્રવર્તીએ! સંમિષ્ઠ થવાનો સંભવ છે, માટે અહિં પણ રાજ્યકર્તા ચક્રવર્તી વાસુદેવ ન ગણતાં કાઇપણ અવસ્થાવાળા વાસુદેવ ચક્રવર્તી અવશ્ય હોવાનુ માનીએ તો વિશેષ સુગમતાથી સમજી શકાય છે

#### શબ્દાર્થઃ---

सिंदुग-भे यन्द्रने। रिवदुग-भे सूर्यने। चारो-थार, गति, भ्रमणु इह दीवे-था द्वीपमां तेसि-तेथानुं, भे भे सूर्ययंद्रनुं चारिकतं-श्वारक्षेत्र, गतिक्षेत्र पणसय-पांश्यसे। शेकिन दस उत्तराइं-दश अधिक इगसिट्ट भागा-श्रेक्सिडीया भाग अडयाला-अडतादीस

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

### शशिद्विकरविद्विकचारोऽत्र द्वीपे तेषां चारक्षेत्रं तु । दशोत्तराणि पंचशतानि एकपष्टिभागाश्राष्टचत्वारिंशत् ॥ १६९ ॥

गाथार्थ:--आ જંબૂદ્ધીપમાં એ ચન્દ્ર અને એ સૂર્યની ગતિ પ્રવતે છે, અને તે ચારેનું ગતિક્ષેત્ર પાંચસા દશ યાજન ઉપરાન્ત એક્સઠિયા અડતાલિસ ભાગ ( પ૧૦૯ૂ યાં ) છે ॥ ૧૬૯ ॥

विस्तरार्थ:—આ જંબૂદીપમાં દિવસરાત્રિને ઉત્પન્ન કરનારા બે સૂર્ય પ્રકાશ કરે છે, અને તિથિઓને ઉત્પન્ન કરનારા બે ચન્દ્ર પ્રકાશ કરે છે, એ ચારે જયા- તિષના ઇન્દ્રોનાં એ ચાર વિમાન એટલું જ નહિં પરન્તુ એ ચાર ઇન્દ્રોના પરિવાર રૂપ ૮૮–૮૮ ચહાનાં વિમાન, ૨૮–૨૮ નક્ષત્રાનાં વિમાન અને ૧૧૯૭૫ –૧૧૯૭૫ કાડાકાડી તારાઓનાં વિમાન પણ જંબૂદીપની ઉપર ૭૯૦ યાજનથી ૯૦૦ યાજન સુધીના ૧૧૦ યાજન જેટલા ઉંચા આકાશમાં સદાકાળ જંબૂદીપના મેરૂની ચારે તરફ પરિમંડલાકારે ( ગાળ ઘરાવા પ્રમાણે ) ફરતાં જ રહે છે, અને એ પ્રમાણે અર્ધપુષ્કરદ્વીપસુધીના સા દ્વીપ અને ૨ સમુદ્રના ૪૫ લાખ યાજન જેટલા મનુષ્યક્ષત્રમાં જેટલા જ્યાતિષીઓ છે, તે સર્વે જંબુદ્વીપના જ મેરૂની આસપાસ સદાકાળ ગાળ આકારે ભમતા રહે છે, એ વિમાનાની એવી વલયાકાર ગાળગિત સ્વભાવસિદ્ધ છે, પરન્તુ કૃત્રિમ નથી.

એ પ્રમાણે કરતા જયાતિશ્વકમાં જંબ્દ્રીયના એ સૂર્ય અને એ ચન્દ્રનું चारक्षेत्र એટલે ગતિક્ષેત્ર ઉત્તરથી દક્ષિણ અથવા દક્ષિણથી ઉત્તર ગણતાં ૫૧૦ યાજન અને એક યાજનના એકસઠ ભાગ કરીએ તેમાંના ૪૮ ભાગ જેટલું છે, તે આ પ્રમાણે—

આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે સૂર્ય ૧૮૪ મંડલ ( વલયાકાર ગતિ ) કરે છે, અને ચન્દ્ર ૧૫ મંડલ કરે છે, ત્યાં મેરૂપર્વતથી ૪૪૮૨૦ યાજન દ્રર

स्० च० मंडळ क्षेत्रनुं चित्र ॥

[ આંખ ૧૬૬ છુંદ રાષ્ટ્]

ચંદ્રસૂર્ય હોય છે, માટે સર્વથી પહેલું મંડલ મેરૂથી એટલા યાજન દ્રર થાય છે, અર્થાત્ પહેલું ભ્રમણ જંખ્દ્રીપના પર્યન્તભાગથી ૧૮૦ યાજન જંખ્દ્રીપમાં ખસતું નિષધ અને નીલવંતપર્વતઉપર પ્રારંભાય છે, અને ત્યારખાદ બે બે યાજનને અન્તરે બીજાં ત્રીજાં યાવત્ ૧૮૪ મું મંડલ લવણસમુદ્રમાં ૩૩૦ યાજન દ્રર થાય છે, અને ચન્દ્રમાં ડલમાં પણ એજ રીતે ૧૫ મું મંડળ લવણસમુદ્રમાં કિંચિત્ ન્યૂન ૩૩૦ યાજન દ્રર થાય છે, માટે ૩૩૦-૪૮ સમુદ્રના

+ ૧૮૦ દ્વીપના પ૧૦-૪૮ ચારશ્રેત્રના–ગતિક્ષેત્રના ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તાર ગણાય છે.

એ પ્રમાણે જંબૂદીપના સૂર્યચંદ્રને બ્રમણકરવાના ક્ષેત્રના વિસ્તાર પ૧૦ દૂર્દ યાજન જેટલા છે, એટલા જ ક્ષેત્રમાં સૂર્ય ૧૮૪ મંડળ પૂરે છે, અને ચન્દ્ર ૧૫ મંડળ પૂર્ણ કરે છે. દક્ષિણાયનના ૬ માસમાં સૂર્ય પહેલા મંડલથી ૧૮૪ મે મંડલે (જંબૂદીપમાંથી ખસતા ખસતા સમુદ્રમાં) જાય છે, અને પુનઃ પલ-ટાર્ધને ખસતા ખસતા જંબૂદીપમાં ૧૮૦ યાજન અંદર પહેલામાંડળે આવી જાય છે ત્યારે ઉત્તરાયણના છ માસ પૂર્ણ થાય છે. એ પ્રમાણે એક વર્ષમાં છેલ્લા મંડલે જઈ પહેલા મંડલે આવી જાય છે.

અવસર્પિણી ઉત્સર્પિણી યુગ પર્યાપમ સાગરાપમ સૂર્ય વર્ષ સૂર્ય માસ દક્ષિણાયન ઇત્યાદિ કાળભેદો દક્ષિણાયનના પહેલા દિવસે અથવા કર્ક સંક્રાન્તિના પહેલા
દિવસે પહેલું મંડલ પૂર્ણ થતાં સમાપ્ત થાય છે, અને બીજા મંડલના પ્રારંભ
સમયે જ તે સર્વે કાળભેદો પ્રારંભાય છે. તથા એકવર્ષમાં પહેલું અને ૧૮૪ મું
એ બે મંડલામાં સૂર્ય એકેક વાર કરે છે, અને મધ્યવર્તી ૧૮૨ મંડલામાં
જતાં અને આવતાં એમ બે બે વખત કરે છે. પુન: એક સૂર્ય જ્યારે નિષધપર્વતઉપર ૧૮૩માં પહેલું મંડલ પ્રારંભે છે, તેજ સમયે બીજો સૂર્ય તેની
સમબ્રેણીમાં જ નીલવંતપર્વતઉપર પહેલું મંડળ પ્રારંભે છે, એ રીતે બે સૂર્ય
મળીને એક એહારાત્રમાં એક મંડલ પૂરે છે, અને એક સૂર્ય એક એહારાત્રમાં એક અર્ધ મંડલ જ પૂર્ણ કરે છે. ચંદ્રનાં દક્ષિણાયન ઉત્તરાયણ છે, પરન્તુ સૂર્ય સરખાં નથી માટે તેનું અર્દિ પ્રયોજન નથી, વિશેષાથી એ અન્ય એથી બાળુવાં. ા ૧૬૯ ા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં સૂર્યચંદ્રનાં મંડલાેની સંખ્યા અને પ્રમાણ કહે છે—

#### पणरस चुलसीइसयं, छप्पन्नऽडयालभागमाणाइं। सिस्तूरमंडलाइं, तयंतराणिगिगहीणाइं॥ १७०॥

#### શબ્દાર્થ:---

पणरस=५'६२ चुलसीइसयं=એકसे। ચારાસી छप्पन=७६५न लाग प्रभाणुनुं अडयालभागमाणाइं=અડताबीस लाग प्रभाणुनुं. सित्तस्यद्भः सूर्यनां मंडलाइं=भंउते। तय अंतराणि=तेनां आंतरा इगइग हीणाइं=એક એક आछा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पंचदश चतुरशीत्यधिकशतं, षट्पंचाश्चदष्ट चत्वारिंशद्भागमानानि शशिसूर्यमंडलानि, तदन्तराण्येकैकहीनानि ॥ १७० ॥

गाथाર્थ:—ચન્દ્રનાં ૧૫ માંડલ છે, અને તે દરેક એકસડીયા છપ્પનભાગ પ્રમાણનાં છે, તથા સૂર્યનાં એકસા ચાર્યાસી માંડલ (૧૮૪) છે, અને તે દરેક એકસડીયા ૪૮ ભાગ પ્રમાણનાં છે, એ બન્નેના આંતરા એકિક ન્યૂન-ઓછા છે [ ચન્દ્રમાંડલાના ૧૪ આંતરા અને સૂર્યમાંડલાના ૧૮૩ આંતરા છે ]. ॥૧૭૦॥

चिस्तरार्थ:—ચન્દ્રનું વિમાન એક યોજનના એકસંઠ ભાગ કરીએ તેવા પદ ભાગ જેટલા વૃત્તવિસ્તારવાળું છે. અને સૂર્યનું ૪૮ ભાગ જેટલું વૃત્તવિસ્તારવાળું છે. જેથી પ૧૦ ફેર્ફ યોજન જેટલા મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં ૧૫ મંડલ થાય છે, તે દરેક મંડલનું પ્રમાણ એકસઠીયા પદ ભાગ જેટલા વિસ્તારવાળું છે, અને સૂર્યનાં ૧૮૪ મંડલા થાય છે તે દરેક મંડલના વિસ્તાર એકસઠીયા ૪૮ ભાગ જેટલા છે. અને આંતરા એકેક એાછા એટલે ચંદ્રમંડલાના ૧૪ આંતરા છે, કારણકે પાંચ આંગળીમાં જેમ ચાર આંતરા હાય, અને ચાર ભીંતામાં જેમ ૩ આંતરા હાય તેમ મંડલામાં પણ આંતરા એક ન્યૂન જેટલાજ હાય, તે રીતે સૂર્યમંડલાના ૧૮૩ આંતરા છે. જેમ પહેલાથી બીજા મંડલ વચ્ચેનું મંડલવિનાના ખાલી ક્ષેત્રરૂપ એક આંતરા, અને બીજાથી ત્રીજા મંડલવચ્ચેના બીજો આંતરા. ઇત્યાદિ રીતે આંતરા એટલે સૂર્યચંદ્રના સ્પર્શ વિનાનું શુન્ય ક્ષેત્ર જાણવું. તથા આકાશની અંદર જેટલી જગ્યામાં ફરતા ચંદ્રસૂર્યના વિમાનના ઘસારા—લીટી પડે તેટલું ઘસારાવાળું ક્ષેત્ર તે એક મંદજ કહેવાય, માટે

# 上、この ایم ایم व्यांतरा १४.

॥ चंद्रमंडल अने मंडलना आंतरा ॥ ( चित्र नं.

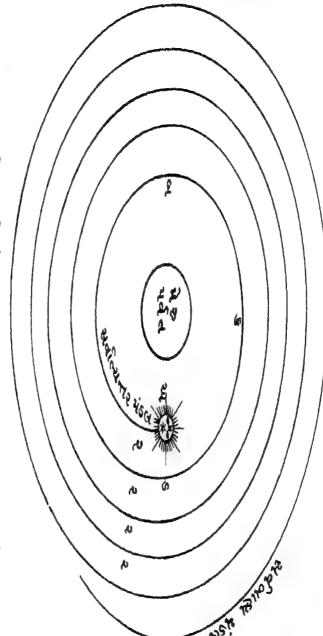
े क्या व नाम न i, 11.2

10

を重め

# ॥ सूर्यमंडळ अने मंडळना आंतग ॥ ( चित्र नं. २ E 27 1 5

केम मंद्रस १८४, क्यांत्रा १/७



*

ण हे उ चर्ति सीटी इंदे काटी ते गड़ेश्व भंडत धुओं अधार्थ स्था १८४ में इस छे. सूर्य म सुधी क्षांचेन हशांचिसी सीटी अभाजों मेंड् तरहे असता काथ छे. म थी म मिला हिमिस मा थी थी थी भारसस्य छ संस ते परवर्ष सेक्स छ, स

五八日 五一日 भंडल क्येड बीटीमां व्यावनां नथी, पणु पानपानानी क्यूनी बीटीक्या पाट है. क्ये हर्ड धीनो सूर्य अ स्थानथी ओवांक जीका ज्युहां करत याक्तने कल्तर द्वाय छ. १८४ हर छ. जे सुर्वाता

विभानना विस्तारने अनुसारेक भंडलने। पणु विस्तार 👯 तथा 🎉 येशकन જાણવા ાા ૧૭૦ ાા

अवतरणः - पूर्व गाथामां अन्द्रसूर्य ना भं उद्दीनी संख्या अने आंतरा કહીને હવે આ ગાથામાં ચન્દ્રમંડલાેના આંતરા તથા સૂર્યમંડલના આંતરા એાનું પ્રમાણ કહે છે, તે આ પ્રમાણે—

#### पणतीसजोअणे भाग तीस चउरो अ भागसगभागा(हाया) अंतरमाणं सिसणो, राविणो पुण जोअणे दुन्नि ॥ १७१ ॥

#### शिष्टार्थः---

चउरो=थार

पणतास=पात्रीस अंतरमाण-अन्तर प्रभाषु माग तीस=त्रीस ( એકसहीया ) लाग सिंसणो=अन्द्रना भंडणनुं च उरो=यार रिवणो पुण=वणी सूर्यना भंडलनुं सग भागा=सातीया लाग दुन्नि=भे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पंचत्रिंशदुयोजनानि भागास्त्रिंशचत्वारश्च भागाः सप्तभागाः । अन्तरमानं शिक्षनो रवेःपुनर्योजने हे ॥ १७१ ॥

गाथार्थ:--- अन्द्रना મંડલાેના અન્તરનું પ્રમાણ ૩૫ યાજન ૩૦ એકસદીયા ભાગ અને એક એકસઠીયાના સાતીયા ૪ ભાગ જેટલું છે, અને સૂર્યના માંડ-લાનું અન્તર ર–૨ યાજન છે ાા ૧૭૧ાા

विस्तरार्थ:--भं उक्षक्षेत्र पूर्वे प्र१० थे। जन ४८ એક सहीया लाग अधिक કહ્યું છે, માટે અહિં ગણિતની સુગમતામાટે પાંચસાદશ યાજનના પણ એકસડીયા ભાગ બનાવીએ તો \ પ૧૦×૬૧= \ ૩૧૧૧૦ ભાગ આવે તેમાં ૪૮ ભાગ ઉમે-રતાં િ ૩૧૧૧૦+૪૮= ે ૩૧૧૫૮ એકસડીયા ભાગ આવ્યા. હવે ૧૫ માંડલ છે, અને તે દરેક પર ભાગ જેટલું છે. માટે ૧૫ ને પર વડે ગુણતાં ૮૪૦ ભાગ આવ્યા તેને ૩૧૧૫૮ માંથી ખાદ કરતાં આંતરાનું સર્વ ક્ષેત્ર ૩૦૩૧૮ ભાગ રહ્યું, તેને યાજન કરવામાટે ૬૧ વડે અને આંતરા લાવવામાટે ૧૪ વડે ભાગવા જોઇએ, જેથી પ્રથમ ૧૪ આંતરાવડે ભાગતાં—

rx)૩૦૩૧૮( <b>૨</b> ૧૬૫ ભાગ		Ę	૧)૨૧૬	૫(૩૫ યા	<b>V</b> 4
७ २८			૧૮૩		
<del>23</del>			334		
<b>૧</b> ૪			304		
<u>૧૪</u> ૯૧ =૨૧૬૫ <u>૪</u>			30	ભાગ એક	સઠીયા.
<u> </u>					
92		ચેા.	ભા.	પ્રતિભાગ	એટલે
90	જવાખ	ુરૂપ-	−૩૦ <del>−</del> ભાગ.	-8	
સ્ પ્રતિભાગ		ચેા.	ભાગ.		
8		૩૫-	—30₹	જવાબ.	

તથા અહિં સૂર્યમંડળા ૧૮૪ છે, અને દરેક મંડળ ૪૮ ભાગનું છે માટે ૧૮૪ ને ૪૮ વડે ગુણુતાં [૧૮૪×૪૮= ] ૮૮૩૨ ભાગ આવ્યા તેને પ્રથમ કહેલા ૩૧૧૫૮ મંડળક્ષેત્રાંશમાંથી ખાદ કરતાં ૨૨૩૨૬ ક્ષેત્રાંશ આવે, તેને ૧૮૩ આંતરાવડે ભાગતાં ૧૨૨ અંશ આવે અને એ એકસઠીયા અંશ હાવાથી ૬૧ વડે ભાગતાં ૨ યોજન સંપૂર્ણ અન્તર આવે. એ પ્રમાણે પહેલા સૂર્યમંડળથી બીજાં સૂર્યમંડલ ૨ યોજન દ્વર છે. ત્યારખાદ બીજાથી ત્રીજાં ત્રીજાથી ચાંથું યાવત્ ૧૮૩ માથી ૧૮૪ મું મંડળ બે યોજન દ્વર છે.

#### ॥ અન્તર અને મંડલ દ્વારા મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ ॥

અથવા બીજી રીત વિચારતાં એ અન્તરા ઉપરથી મંડલક્ષેત્રની પ્રાપ્તિ પણ આ પ્રમાણે થાય છે—અંદ્રમંડલાન્તર યા. ૩૫–૩૦ તું—ભાગ છે, તો પ્રથમ ૩૦ તું ના સાતીયા ભાગ સર્વ બનાવતાં ૩૦×૭=૨૧૦ માં ૪ ઉમેરતાં ૨૧૪ સાતીયા ભાગ તે એકસઠીયા અંશ છે, માટે ૩૫ યોજનના પણ એકસઠીયા અંશ અનાવવાને ૩૫ ને ૬૧ વડે ગુણતાં ૨૧૩૫ અંશ આવ્યા તેને ૭ થી ગુણતાં ૧૪૯૪૫ આવ્યા તેમાં એ ૨૧૪ ઉમેરતાં ૧૫૧૫૯ સાતીયા ગુર્ણિલનગ—પ્રતિભાગ આવ્યા.

		160 0 11.11
	યેા	ભાગ પ્રતિ૦
અધવા	કપ-	3oX
ઉતરતી	× ६१	
ભાંજણી	34	
પ્રમાણ	२१०	
_	<b>ર૧૩</b> ૫	<b>ે</b> ભાગ
	+30	ભાગ
	૨૧૬પ	ભાગ
	× <b>'9</b>	
	૧ પ૧૫૫	•
	+ 8	-0
	१५१५८	ં ચૂર્ણિભાગ. ઃ આંતરાના )
	(એક	: આંતરાના )

આ ૧૫૧૫૯ પ્રતિભાગ એક મંડલાન્ત્રરના આવ્યા માટે ૧૪ મંડલાન્તરે ગુણનાં ૨૧૨૨૨૬ પ્રતિભાગ આવ્યા હવે મંડલ ૫૬ ભાગનું છે માટે તેને ૭ વઉ ગુણનાં ૩૯૨ આવે, તેને ૧૫ મંડલે ગુણતાં ૫૮૮૦ પ્રતિભાગ આવ્યા તેને પૂર્વના ૨૧૨૨૬ માં ઉમેરતાં ૨૧૮૧૦૬ સર્વ પ્રતિભાગ આવે એ પ્રતિભાગ સાતીયા હાવાથી સાતે ભાગતાં ૩૧૧૫૮ ભાગ એકસઠીયા આવ્યા તેને પુન: ૬૧ વડે ભાગતાં ૫૧૦ યાજન ૪૮ અંશ મંડલક્ષેત્ર આવે.

તથા સૂર્યમાંડલાન્તર ર યાજનને ૧૮૩ અંતરવઉ ગુણતાં ૩૬૬ યાજન આવ્યા, અને ૪૮ એક માંડલાંશને ૧૮૪ વડે ગુણતાં ૮૮૩૨ આવ્યા તેને ૬૧ વડે ભાગતાં ૧૪૪ યાે૦ ૪૮ અંશ આવ્યા તેને ૩૬૬ માં ઉમેરતાં ૫૧૦ યાે૦ ૪૮ અંશ સંપૂર્ણ માંડલક્ષેત્ર પ્રાપ્ત થાય. ॥ ૧૭૧ ॥

अवतरणः—જંબૂદીપના સૂર્યચંદ્રનાં જંબૂદીપમાં કેટલાં મંડલ? અને કેટલું મંડલક્ષેત્ર છે ? અને લવભુસમુદ્રમાં કેટલાં મંડલ તથા મંડલક્ષેત્ર છે ? તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

#### दीवंनो असिअसए पणपणसद्धी अ मंडला तेसिं। तीसहिअतिसयलवणे, दिसगुणवीसं सयं कमसो॥ १७२॥

#### શબ્દાર્થઃ---

तीयअंतो-कं जूद्धीयनी आंहर अंग्रिअमण्- श्रेडसे। श्रेंश्री थे।कनमां पण- पांच भांउण पणमट्टी-पांसह तेमि-तेमनां- घांद्र श्रेने सूर्यनां तीसअहिअ-त्रीस अधिक तिसय-त्रणुसे। येकिन दम-दश इगुणवीम सय-ओक्क से। आग्रणुसि कममो-अनुक्वमें ( यंद्र सूर्यनां )

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### द्वीपान्तरशीत्यधिकशते पंच पंचपष्टिश्व मंडलानि तयोः । त्रिंशद्धिकत्रिशते लवणे द्शैकोनविंशत्यधिकशतं क्रमशः ॥ १७१ ॥

ગાષાર્થ:—જંબૂદ્ધીપની અંદર એક્સા એંબ્રી યાજનમાં ચંદ્રનાં પાંચ મંડલ અને સૂર્યનાં પાંસઠ મંડલ છે, અને લવણુસમુદ્રમાં ત્રણસાત્રીસયાજન [ ૪૮ અંશ સહિત ] માં અનુક્રમે ચંદ્રના દશ મંડલ છે, અને સૂર્યનાં પાંસઠ મંડલ છે ॥ ૧૭૨ ॥

विस्तरार्थ:—જં બૂદ્રીપમાં મંડલક્ષેત્રના વ્યાસ ૧૮૦ યાજન સંપૂર્ણ છે, તેમાં સૂર્યનાં ૧૫ મંડલ સંપૂર્ણ અને છાસઠમા મંડલના કંઇક*ભાગ પ્રાપ્ત થાય છે, અને ચન્દ્રનાં ૫ મંડલ સંપૂર્ણ અને છઠ્ઠા મંડલના ઘણા ભાગ પ્રાપ્ત થાય છે,

^{*} ૬૫ માંડલથી ૧૭૯ યોગ ૯ અંશ ક્ષેત્ર રોકાલું છે માટે ૬૬ મા માંડલના ૫૨ અંશ જંબદ્રીયમાં છે, એ પહાર્તિએ ચંદ્રક્ષેત્ર સ્વતઃ મણવું.

અને લવાલુસમુદ્રમાં ૩૩૦ યાજન-૪૮ અંશ જેટલા મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં ૧૦ મંડલ અને સૂર્યનાં ૧૧૯ મંડલ થાય છે, જેથી સર્વમળી યા. ૫૧૦-૪૮ અંશ જેટલા સંપૂર્ણ મંડલક્ષેત્રમાં ચંદ્રનાં [૫+૧૦] ૧૫ મંડલ અને સૂર્યનાં [६૫+૧૧૯=] ૧૮૪ સર્વમંડલા થાય છે. વળી વિશેષ એ કે—સૂર્યનાં ૬૫ મંડલામાં પણ ભરત સર્યનાં ૬૩ મંડલા નિષધપર્વતિઉપર અને બે મંડલા હરિવર્ષ- ક્ષેત્રમાં કશાન ખૂણે થાય છે, તેવીજ રીતે બીજા ઐરવતસૂર્યનાં ૬૩ મંડલા નીલવંત પર્વતિઉપર અને બે મંડલા રમ્યક્ક્ષેત્રના નૈઝલ્યકાણમાં (ક્ષેત્રદિશાની અપેક્ષાએ) થાય છે.

प्रश्न:—૧૪-૧૫ મા મંડલને હરિવર્ષ અથવા રમ્યકક્ષેત્રના ખ્ણામાં કહ્યું અને ત્યારબાદનાં મંડલ સમુદ્રનાં ગણ્યાં, તો દ્વીપના પર્યન્તે આવેલી ૪ યોજનવિસ્તારવાળી જગતીઉપર એકમંડલ સંપૂર્ણ અને બીજામંડલના ઘણા ભાગ થવા યોગ્ય છતાં એકપણ મંડલ ન કહ્યું તે કેમ ઘટે ?

उत्तर:—જગતીઉપર સાધિક ૧ મંડલ થાયછે, પરન્તુ જગતીના ૪ યોજન હરિવર્ષરમ્યકક્ષેત્રની જીવામાં (લંબાઈમાં) ગણાયછે, જેથી તે ૪ યોજન હરિવર્ષરમ્યકક્ષેત્રના હોવાથી ક્ષેત્રના ખૂલામાં એ બે મંડલ કહ્યાં છે, અને જગતીના વિસ્તાર જંબ્દ્રીપના તે તે ક્ષેત્રાદિમાં અન્તર્ગતગણવાનું જગતીના વર્ણનપસંગેજ કહેવાઇ ગયુ છે. માટે વાસ્તવિકરીતે સાધિક ૧ મંડલ જગતીઉપર થાય છે, તો પણ જગતીઉપર ન કહેતાં ક્ષેત્રની જીવાકાટીમાંજ ગ્રંથકર્તાએ ગણે છે.

તથા ગાથામાં ૧૮૦ અને ૩૩૦ એ બે યાજનઅંક કહેલા હાેવાથી સંપૂર્ણ પ૧૦ યાજન મંડલક્ષેત્ર થાય છે, અને મંડલક્ષેત્ર તા ૫૧૦ ઉપરાન્ત ૪૮ અંશ જેટલું છે, તાેપણ ૪૮ અંશ જેટલા અલ્પક્ષેત્રની અહિં અલ્પતાના કારણથી વિવક્ષા નથી કરી એજ હેતુ સમજાય છે, માટે વિસંવાદ ન જાણવાે.

अवतरण: - જંખૂદી પમાં એ ચન્દ્ર અને એ સૂર્ય કહ્યા, તેમાં એક સૂર્ય-ચંદ્રની સ્હામે બીજી બાજુએ બીજો સૂર્યચંદ્ર હાય છે, તા સર્વાભ્યન્તરમંડલમાં

૧ સર્ય વર્ષ ના પ્રારંભમાં જે સર્ય ભરતક્ષેત્રમાં ઉદય પામી સર્ય વર્ષ નું પહેલું મંડલ (અને ૧૮૪ માનું ખીજાં મંડલ) નિષધપર્વત ઉપર પ્રારંભે છે તે સર્ય ભારતક્ષ્ય કહેવાય, એ પદ્ધતિએ એરાવતક્ષ્ય એવું ઉપચારનામ જાણવું, વાસ્તવિક નહિં,

વર્તતા ચંદ્રથી ચંદ્રને અથવા સૂર્યથી સૂર્યને કેટલું અન્તર ? તેમજ સર્વ બાહ્ય-મંડલમાં કરતી વખતે કેટલું અન્તર ? તે બે અન્તર આ ગાથામાં કહેવાય છે---

#### सिससि रविरवि अंतरि, मज्झे इगलकुतिसयसाठूणो। साहिय दुसयरि पण चइ-बहि लको छसयसाठाहिओ ॥१७२॥

#### શબ્દાર્થ:---

सिस सित=भें अंदर्थी श्रील यंद्रने रिव रिव=भें अर्थ्य श्री भीज सूर्य ने अंतरि='परस्पर अन्तर मज्झे=મધ્ય માંડલે, પહેલા માંડલે इगलक्ख≕એક લાખ યાજન

् साहिय दुमयरि=साधिक अंडे।त्तर ये।જन વળ=સાધિક પાંચ ચાજન चइ=વૃદ્ધિ (દર મંડલે અધિક વધારતાં ) ्बह=સર્વ બાહ્યમ ડેલે लक्को=भेक्ष साथ याजन तिसयमाठ जणो=त्रश्या साह ये। जन न्यून ं छमयमाठ आहेओ=छसे। साह ये। जनअधिक.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### शशिनःशशिनो रवे रवेः अन्तरं मध्ये एकलक्षं त्रिशतपष्टधूनम् । साधिकडिसप्ततिपंचचयो बहिर्रुक्षं पर्श्वतपष्ट्यधिकम् ॥ १७२ ॥

गाथायं: -- सर्वाल्यन्तरभं उते ચંદ્રથી ચંદ્રને અને સૂર્યથી સૂર્યને પરસ્પર અન્તર ત્રણસા સાઠ યાજન ન્યૂન ૧ લાખ યાજન પ્રમાણ [ ૯૯૬૪૦ યાજન ] છે, ત્યારબાદ દરેક મંડલે સાધિક ૭૨ યોજન ચંદ્રાન્તર વધતાં અને સાધિક પ યાજન સુર્યાન્તર વધતાં સર્વખાહ્યમાંડલે છસાસાઠ યાજન અધિક ૧ લાખ ચાજન પ્રમાણ ∫ =૧૦૦૬૬૦ ચાજન ો જેટલુ પરસ્પર અન્તર હાેય છે. ાા૧૭૨ાા

विस्तरार्थ: - જંબદ્ધीपनी જગતીથી એટલે જંબદ્ધીપના પર્યન્તભાગથી દ્વીપની અંદર ૧૮૦ યોજન ખસતું ચંદ્રસૂર્યનું પહેલું સર્વાભ્યન્તરમાંડલ છે, માટે પૂર્વ તરફના ૧૮૦ અને પશ્ચિમતરફના ૧૮૦ મળી ૩૬૦ ચાજન જંળુ-દ્વીપના ૧ લાખ યાજન વ્યાસમાંથી બાદ કરતાં ૯૯૬૪૦ યાજન જેટલું અન્તર સર્વાભ્યન્તરમાં ડલમાં વર્તાતા ચાંદ્રને ચાંદ્રથી અને સૂર્યાને સૂર્યાથી હોય છે, અને એજ ૯૯૬૪૦ માંથી મેરૂપર્વતના ભૂમિસ્થ વ્યાસ ૧૦૦૦૦ યાજન બાદ કરી ળાકી રહેલા ૮૯૬૪૦ યાજનના બે વિભાગ કરતાં ૪૪૮૨૦ યાજન આવે તેથી એમ સ્પષ્ટ થયું કે—સર્વાભ્યન્તરમાં ડલમાં વર્ત તા િએટલે ઉત્તરાયણના છેલ્લા માંડલને સમાપ્ત કરતા અને દક્ષિણાયનના પહેલા મંડલને પ્રારંભતા ] ભારતસૂર્ય નિષધઉપર રહ્યો છતા મેરૂથી અગ્નિખૃણે ૪૪૮૨૦ યાજન દ્વર રહ્યો છે, તેજ વખતે ઐરાવત સૂર્ય તેનીજ અરાબર વક્ક સમશ્રેણિએ મેરૂપર્વતથી ૪૪૮૨૦ યાજન દ્વર વાયવ્ય ખૂણે નીલવંતપર્વતઉપર મંડલને પ્રારંભતા હાય છે, એથી અધિક નજીક આવવાના હવે બીજો કાઇ અવકાશ નથી, માટે સર્વાલ્યન્તરમંડલે વર્વતા બે પૂર્વના મેરૂના પશ્ચિમના

सूर्य ने परस्पर [ ४४८२०+१००००+४४८२०= ] ६६६४० येकिन केटबुं अन्तर है। ये छे, अक रीते के यन्द्रने पणु परस्परअन्तर केटबुं क जाणुवुं. ॥ इति सर्वाभ्यन्तरमंडले चंद्र चंद्रने वा सूर्य सूर्यने अन्तर ॥

तथा सर्वणाह्यमं उस स्वष्णसमुद्रमां कं जूढ़ी पना पर्यन्तलागथी उउ० योकन हर सर्वणालुओ इरतुं होवाथी के आलुना उउ०—उउ० अछुनां ६६० योकन कं जूढ़ी पना १ साम योकन ज्यासमां अधिक अछुनाथी १००६६० योकन थाय छे, कंथी ओम स्पष्ट थयुं के सर्वणाह्यमं उसने समाप्त करती वर्णन ओ १८४ मा मं उसमां वर्तना खंद्रथी खंद्रने अने सूर्यथी सूर्यन परस्पर उत्कृष्ट अन्तर १००६६० योकन मां अ१६ लाग न्यून हे होय छे, ओ वर्णन लारतसूर्य मेइपर्वतथी ४५३०० योकन हर अन्तर मुंधे अमुद्रमां रहे हो। ये छे, त्यारे भीको औरावतसूर्य तेनीक (लारतसूर्यनी क) वक्ष ( पणुाथी पृष्डा तरकृती) समन्ने छि।ये छे, ओ प्रमाण्डा यन्द्रनी विषे भेइथी ४५३३० योकन हर रहे हो। है।ये छे, ओ प्रमाण्डा यन्द्र १५ मा मं उसे ओक स्थान ओ रीते कर रहे हा। है।ये छे, ओ प्रमाण्डा यन्द्र १५ मा मं उसे ओक स्थान ओ रीते कर रहे हा। है।ये त्यारे ओक खंद्रथी भीका खंद्रने उत्कृष्ट अन्तर लाख्युं. इति मर्ववाह्यमंडले चन्द्र चन्द्रने सूर्य सूर्यने उत्कृष्ट अन्तर ॥

હવે દરેક મંડલે પરસ્પર અંતરવૃદ્ધિ આ પ્રમાણે-ચંદ્રમંડલથી ચંદ્રમંડલનું પરસ્પરઅન્તર પૂર્વે ૩૫ યોજન-૩૦ ભાગ-૪ પ્રતિભાગ કહ્યું છે, તે એક બાજીનું હોય છે, અને એટલું અન્તર બીજી સ્હામી બાજીએ પણ હોય છે, તે એ બે

^{*} અહિ સર્યથી સર્યને ઉત્કૃષ્ટ અન્તર તો ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે સંપૂર્ણ છે, પરન્ત્ ચંદ્રથી ચંદ્રના ઉત્કૃષ્ટ અન્તરમાં ૧૬ ભાગ એોછા જાણવા, કારણ કે સર્યમંડલ ૪૮ અંશનું છે, ત્યારે ચંદ્રમંડલ ૫૬ અંશનું છે, જેથી ખન્તે ખાજીથી ૮–૮ ભાગ ત્રુટનાં ૧૬ ભાગ ત્રુટે, માટે સર્વળાલામંડલે ચંદ્રથી ચંદ્રને ઉત્કૃષ્ટ અન્તર યો. ૧૦૦૬૫૯-૪૫ ભાગ જેટલું હોય છે.—એ વિશેષ છે.

॥ सूर्य सूर्येनुं परस्पर अन्तर, एज रीते चंद्र चंद्रतुं पण परस्पर अन्तर ॥ [ बार १४३, प्रः ३६४ ]

અમ મંડલા વાસ્તવિક નથી, પરન્તુ પ્રાય: મંડલ તુલ્ય છે, જે ગાંધિત માત્ર સમજવાને માટે છે. એમાં સવાબ્યાન્તર મંડલે વર્તતા એ સ્પૂર્યનું પરસ્પર અન્તર શેહ મળીને સ્લ્લ્ક્સ્ઝ શેજન, અને સર્વબાદ્યમંડલે પાંચ અન્તરવૃદ્ધિ એ બાન્યુ રર્ધ્દ રર્ધ્દ શેજન છે, અને વ્યક્તનો પરસ્પર અન્તરવૃદ્ધિ પ્રાયમ્ય અન્તરવૃદ્ધિ છે. અમને વ્યક્તનો પરસ્પર અન્તરવૃદ્ધિ એ બાન્યુ રર્ધ્દ રર્ધ્દ શેજન છે, અને વ્યક્તનો પરસ્પર અન્તરવૃદ્ધિ પ્રાતમાં કહે આન્યું કર્દ્ધા રહ્યા સ્વાલ્યું કર્ધા સ્વાલ્યું છે. ۵ 0 70 , h 27 4.00 Se. अध्यासा १६७ १ १ h १०००० لة سر महाफिक्ष १८५५० 1246 ٤ 40 ۲ 3 ۲ 0

થી મહાદય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ, દાણાપીઠ—ભાવનગર.

	٠	

યાજીનાં **અંતર ભેગાં કરતાં ૭૦** ચાજન ૬૦ ભાગ અને ૮ પ્રતિભાગ ( સાતીયા ) આવ્યા, પુન: ચંદ્રમંડલ પદ ભાગનું છે, તે પણ બન્ને **બાજુનું ગ**ણતાં ૧૧૨ ભાગ સાઠમાં ઉમેરતાં ૧૭૨ ભાગ થયા. તથા સાતીયા ૮ પ્રતિભાગ-માંથી સાતપ્રતિભાગના ૧ ભાગ ૧૭૨ માં ઉમેરતાં ૧૭૩ લાગ થયા, અને ૧ પ્રતિભાગ રહ્યો, તે ૧૭૩ પ્રતિભાગને ६૧ વડે ભાગતાં ર ચાજન આવ્યા તે ૭૦ માં ઉમેરતાં ૭૨ ચાજન આવ્યા. અને ભાગ પ૧ રહ્યા. તેથી દ્વરેક મંડલે યા. ૭૨ લા. ૫૧ પ્રતિભાગ ૧ ( ચા. ૭૨ લા. ૫૧ા ) અધિક અધિક અં-તર વધતું જાય છે. અથવા બીજી રીતે ગણીએ તાે એક બાજાનું અંતર અને મંડલ મળીને ચા. ૩૬ ભા. ૨૫ પ્રતિ. ૪ થાય તેને બે બાજાનું ગણી દ્વિગુણ કરતાં પણ ચા. ૭૨ ભા. ૫૧ પ્રતિ. ૧ અંતરવૃદ્ધિ પ્રાપ્ત થાય છે.

હવે સૂર્યમંડલામાં દરેક મંડલ ર શા-જન અંતરે છે, અને ૪૮ ભાગ મંડલના મળીને ર યાજન ૪૮ ભાગ એક બાજુની અંતરવૃદ્ધિ હાય છે, તેવીજ બીજી બાજુ ગહ્યુતાં ૪ યાજન ૯૬ ભાગ આવે, એમાં ૯૬ માંથી ૬૧ ભાગના એક યાજન કાઢી લઇ ચાર યાજનમાં ઉમેરતાં યાજન ૫ થાય,

34-30-X
34-3c-8
190-FO-C
992
७०-१७२-८
911-19
<u> </u>
+ २७-१२२
૭૨– <b>૫૧</b> - <del>ર</del> ે

અંતર ૩૫-૩૦-૪ મંડલ + ૫૬ ૩૫-૮૬-૪ + ૧૫-૬૧ ૩૬-૨૫-૪ × ૨ ૭૨-૫૦-૮ +૧૫-૭ ૭૨-૫૨-૧

યા. ભાગ ૨–૪૮ એક બાજીના + ૨–૪૮ બીજી બાજીના ૪–૯૬ + ૧૫–૬૧ પ–૩૫

અને ભાગ ૩૫ **ર**હે, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે દરેક મંડલે એ સૂર્ય ને પરસ્પર પ યાજન ૩૫ ભાગ જેટલું અન્તર વધતું જાય છે. અને એ પ્રમાણે વધતાં વધતાં સર્વ બાહ્યમંડલે ૧૦૦૬૬૦ યાજન જેટલું અન્તર એ સૂર્યને પરસ્પર પ્રાપ્ત થાય છે.

અથવા ચન્દ્રના પહેલા માંડલની આદિથી ચન્દ્રનું છેલ્લું માંડલ એક બાજુએ [માંડલક્ષેત્રની અપેક્ષાએ માંડલક્ષેત્રના પ્રારંભથી] યાે. પ૦૯–૫૩ ભાગ દ્વર છે, તેવી જ રીતે બીજી બાજુએ પણ ગણતાં [યાે. પ૦૯–૫૩ ભા.×ર=] યાે. ૧૦૧૯–૪૫ ભાગ

યા. બા. પ્રતિ.

જેટલા ક્ષેત્રમાં ૧૫ માંડલ પૂરાય છે, અને દર માંડલે આંતરવૃદ્ધિ હર-૫૧-૧ છે, અને યો. ભાગ

અન્તર ૧૪ છે માટે ૭૨–૫૧–૧ ને ૧૪ વડે ગુણુતાં પણ ૧૦૧૯–૪૫ પ્રાપ્ત થાય છે. તેવી જ રીતે સૂર્યને અંગે ગણુતાં મંડલક્ષેત્રના પ્રારંભથી છેલ્લું મંડલ એક બાજુએ ૫૧૦ અને બીજી બાજુ પણ ૫૧૦ હાવાથી ૧૦૨૦ યાજન યા. ભા.

માંડલક્ષેત્રમાં દ્વર છે, અને અન્તરવૃદ્ધિ ૫–૩૫ છે જેથી ૧૮૩ આંતરાએ ગુણુતાં [ માંડલસહિત આંતરાએ ગુણુતાં ] ૧૦૨૦ ચાજન પ્રાપ્ત થાય છે. એ માંડલ-ક્ષેત્રમાં જંળ્દ્ધીપના ૯૯૬૪૦ ચાજન અનેમાં ઉમેરતાં ચંદ્રનું ઉત્કૃષ્ટ અન્તર પૂર્વે થા. થા. ભા. થા. ભા.

કહ્યા પ્રમાણે [ ૯૯૬૪૦+૧૦૧૯–૪૫= ] ૧૦૦૬૫૯–૪૫ આવે, અને સૂર્યનું ઉત્કૃષ્ટ અન્તર [ ૯૯૬૪૦+૧૦૨૦= ] ૧૦૦૬૬૦ યાજન સંપૂર્ણ પ્રાપ્ત થાય છે. આ સૂર્યના અન્તરમાંથી જ ચંદ્રમંડલની અધિકતાના [ ૮+૮=-] ૧૬ ભાગ ઓછા કરતાં પૂર્વેક્તિ ૧૦૦૬૫૯–૪૫ ચંદ્રાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે. ઇત્યાદિક અનેક રીતે ગણિતત્ત્રાએ અંતરવૃદ્ધિ ઉપરથી મંડળક્ષેત્ર અને મંડળક્ષેત્ર ઉપરથી અંતરવૃદ્ધિ સ્વત: પ્રાપ્ત કરવી. ા ૧૭૩ ા

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં દરેકમાંડલે ચંદ્ર એકમુહૂર્ત્તમાં કેટલું ચાલે ? તો કહેવાય છે—

#### साहिअपणसहस्रतिहुत्तराइं सिसणो मुहुत्तगइ मज्झे । बावन्नहिआ सा बहि, पइमंडल पउणचउवुङ्की ॥ १७४॥

#### શબ્દાર્થ:--

साहिअ=साधिक पणसहस=पांच &कार तिहुत्तराइं=त्रि&त्तर-तातेर मुहुत्तगइ=भु&ूर्त्तगति मज्झे=भध्यभं उत्ते पहेताभं उत्ते बावन्नअहिआ=भावन ये। जन अधिक सा=ते पूर्वोक्तगति पउणचउ=पे। ह्या यार ये। जन

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

साधिकपंचसहस्रत्रिसप्ततिः शशिनो मुहूर्तगतिर्मध्ये । द्विपंचाश्चद्रिका सा बहिः प्रतिमंडलं पादोनचतुर्वद्धिः ।। १७४ ॥ गाथार्थ:—સર્વાભ્યન્તરમાં ડહે ચન્દ્રની મુહૂર્ત્તગતિ પાંચહજાર ત્રિહુત્તર યાજ-નથી કંઇક અધિક છે, અને સર્વ બાહ્યમાં ડહે એજ મુહૂર્ત્તગતિ બાવનયાજન અધિક છે, તથા દરેક માં ડળે પાણા ચાર યાજન મુહૂર્ત્તગતિમાં વૃદ્ધિ થતી જાય છે. ॥ ૧૭૪ ॥

विस्तरार्थ:—સર્વાભ્યન્તરમંડલના પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ (ત્રણ લાખ પંદર હજાર નેવ્યાસી) યાજન છે, તેટલા પરિધિને એ ચન્દ્ર મળીને અધિક એક અહારાત્રમાં ગતિવડે સમાપ્ત કરે છે, જેથી એક અર્ધમંડલને પૂરતાં એક ચંદ્રને અધિક અહારાત્ર કાળ લાગે છે; અને સંપૂર્ણ મંડલ પ્રતાં સાધિક એ દિવસ એટલે ગણિત પ્રમાણે ર દિવસ ર મુદ્દુર્ત્ત અને એક મુદ્દુર્ત્તના અસા

એકવીસીઆ ર3 ભાગ  $[= 2 - 2 \frac{2}{3} \frac{3}{3}]$  જેટલા કાળ લાગે છે, અને સૂર્ય એ જ મંડલને સંપૂર્ણ બે અહારાત્ર જેટલા કાળમાં સંપૂર્ણ કરે છે. અહિં ચંદ્રની ગતિ મંદ હાવાથી સૂર્યના મંડલપૂર્તિકાળથી ચંદ્રના મંડલપૂર્તિકાળ અધિક છે. અહિં ગણિતની સુગમતા માટે ર દિવસ  $2 \frac{2}{3} \frac{3}{3}$  મુદ્ધુર્ત્તના સર્વના બંસા એક-વીસીયા મુદ્ધુર્ત્તભાગ કરીએ તા પ્રથમ ર દિવસના ૬૦ મુદ્ધુર્ત્તમાં ર મુદ્ધુર્ત્ત ઉમેરતાં ૬૨ મુદ્ધુર્ત્ત થયા તેને ૨૨૧ વડે ગુણતાં ૧૩૭૦૨ આવ્યા તેમાં ૨૩ અંશ ઉમેરતાં ૧૩૭૨૫ અંશ થયા.

હવે મંડલના પણ અંશ કરવામાટે ૩૧૫૦૮૯ યેાજનને ૨૨૧ વડે ગુણીએ તેા ૬૯૬૩૪૬૬૯ મંડલાંશ થયા. તેને ૧૩૭૨૫ મુદ્ધર્ત્તાંશવડે ભાગતાં ૫૦૭૩_{૧૬૩૨૫} યાજન જેટલી ચંદ્રની મુદ્ધર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થઈ. અંકગણિત આ પ્રમાણે—

દિ. <del>સ</del>	_{ુ.} અંશ.		<b>૩૧૫</b> ૦૮૯	યાજન સર્વાલ્યન્તર
ર—-ર	.—-२३		×૨૨૧	મંડલના પરિધિ
×30	229		394046	
60	ેમુ.		६३०१७८×	
+2		મુહૂત્તાં શ.	630908××	
+२ ६२	મુ.		<b>FEF38FF</b>	મંડલાંશ ( ૫૦૭૩ યાજન.
×૨૨૧	<b>મુ</b> હૂત્તાં શ		६८६२५	
६२			१००६६६	યાજન
१२४			८६०७५	=૫૦૭૩ <u>હહુ ૪</u> ૪
१२४			४८६१६	
१३७०२			४११७५	
- 23			<b>6</b> 688	<b>ખ</b> ંશ. શેષ.
१३७२५	મુહૂત્ત્તી શ			

અહિં અસાએકવીસીઆ અંશ કેવી રીતે ? તેની ઉત્પત્તિ ગ્રન્થાન્તરથી જાણવી, કારણકે તે ઉત્પત્તિવર્ણવવાનું વક્તવ્ય અધિક હાવાથી અહિં તેનું પ્રયોજન નથી.

હવે સર્વબાહ્યમંડલના પરિધિ ગણિતરીતિ પ્રમાણે ૩૧૮૩૧૫ [ ત્રણ લાખ અઢાર હજાર ત્રણસા પંદર ] ચાેજન છે, તેને પણ પૂર્વોક્ત રીતે ૨૨૧ વર્ડ ગુણી ૧૩૭૨૫ મુહૂર્ત્તા શવે લાગતાં પ૧૨૫ ન્કેલ્ફિંફ ચાેજન જેટલી મુહૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થાય.[ત્યાં ૩૧૮૩૧૫ને ૨૨૧વેડે ગુણતાં ૭૦૩૪૭૬૧૫ ચાેજનાંશ–મંડલાંશ આવે છે.]

એ પ્રમાણે ચન્દ્ર ૧૫ માંડલામાંના કાઇપણ માંડલમાં બ્રમણ કરતા હાય ત્યારે નેના પરિધિને ( પૂર્વાક્તરીતે ઉપજાવેલા માંડલાંશોને ) ૧૩૭૨૫વડે ભાગતાં તે માંડલે ચંદ્રની મુહૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થાય, અર્થાત્ ત્યાં ચંદ્ર એક મુહૂ-ત્તમાં એટલું ક્ષેત્ર વ્યત્મીત કરે. પુનઃ દરેક માંડલનો પરિધિ જાણવાની રીતિ આ યા. ભા. પ્રતિવ

પ્રમાણે—પૂર્વે ૭૨–૫૧–૧ જેટલી અન્તરવૃદ્ધિ કહી છે, તેનો પરિધિ ગણિતની રીતિ પ્રમાણે લગભગ સાધિક ૨૩૦ ચાજન જેટલા થાય છે, જેથી દરેકમંડલે ૨૩૦ યાજન પૂર્વમંડલપરિધિમાં ઢમેરતાં અનન્તર (અચ અચ ) મંડલનો પરિધિ આવે, જેમકે પહેલા મંડલના પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ ચાજન છે તા તેમાં ૨૩૦ યાજન ઢમેરતાં ૩૧૫૩૧૯ યાજન આવે, પુન: એમાં ૨૩૦ ઢમેરતાં ૩૧૫૫૪૯ યાજન આવે, એ પ્રમાણે યાવત છેટલા પંદરમા મંડલના પરિધિ ૩૧૮૩૧૫ યાજન પ્રાપ્ત થાય છે. અહિં ચાદવાર ૨૩૦ ઢમેરતાં એટલે [૨૩૦×૧૪] ૩૨૨૦ યાજન ઢમેરતાં ૭૧૮૩૦૯ યાજન આવવાથી ૬ યાજન ઝાટે છે તે ૨૩૦ યાજન ઢપરાન્તના દેશાન ગા યાજન ન વધારવાથી ઝાટે છે, માટે પર્યન્તે વા મધ્યે પૂર્ણ અંકસ્થાને દેશાન ગા યાજનથી ૭૫જતા અંક વધારવાથી પરિધિ ખરાબર પ્રાપ્ત થઈ શકે છે, માટે એ ઝાટતા ૬ યાજન સંખંધિ વિસંવાદ ન જાણવા.

હવે ચંદ્રના પ્રત્યેક મંડલે ૨૩૦ યોજન પરિધિ વધે છે, તેને પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે ૨૨૧ વડે ગુણી ૧૩૭૨૫ વડે ભાગતાં  $3\frac{6}{4}\frac{6}{3}\frac{5}{3}\frac{7}{4}$  યોજન એટલે લગભગ કિંચિત્-યૂન ગ્રાા ૨૩૦ યોજન. ૧૩૭૨૫) ૫૦૮૩૦ (૩ યોજન યોજનજેટલી મુદ્ધ-  $\frac{\times 229}{230}$  મુદ્ધત્તાં શ  $\frac{89904}{664}$  યોજનાંશ. શેષ. વધતી જાય છે. જેથી  $\frac{860\times}{10020}$  વધતી જાય છે. જેથી  $\frac{860\times}{10020}$  યોજનાંશ. ચોજનાંશ. ગુણતાં (૧૪×૩ાા)=૫૨ાા યોજનવૃદ્ધિ પંદરમા મંડલે થઈ, પરન્તુ ગ્રાા યોજન

સંપૂર્ણ ન હોવાથી પંદરમે મંડલે તે ન્યૂનતાએ ને એક્ત્ર કરી ગા યાજન એ છો કરતાં સંપૂર્ણ પર ( ગાવન ) યાજનવૃદ્ધિ પહેલા મંડલની અપેક્ષાએ છેલ્લા મંડળમાં પ્રાપ્ત થઇ ॥ ૧૭૪ ॥ इति प्रतिमंडल चंद्रसुद्धर्तगित ॥

अवतरणः— પૂર્વ ગાથામાં ચંદ્રની મુહુર્ત્ત ગતિ મંડલે મંડલે કહીને હવે આ ગાથામાં પ્રત્યેક મંડલે સૂર્યની મુહૂર્ત્ત ગતિ કેટલી છે? તે કહેવાય છે—

## जा सिसणो सा रविणो, अडसयरिसएणऽसिसएणिहआ । किंचूणाणं अट्ठारसिट्टहायाण [भागाण] मिहबुड्डी ॥ १७५ ॥

#### શબ્દાર્થઃ--

जा सिर्मणो-के भुडूर्त गति यंद्रनी सा रविणो-ते भुडूर्त्त गति सूर्यनी अडसयरि सएण-એકसे। अध्योत्तर असिसएण-એકसे। એ'सी ये।कनवेडे अहिआ-अधिक काश्वरी.

किंचऊणाणं-इंधेड न्यून अट्टार-अक्षर लाग सिट्टामागणं-साठीया लागानी इह-आ सूर्यनी सुदूर्त्तगतिमां बुड्डी-प्रतिमंडेसे वृद्धि लाख्वी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### या शशिनोः सा रव्योः अष्टसप्तत्यधिकशतेनाशीत्यधिकशतेनाधिका । किंचिन्न्यूनानामष्टादश पष्टिभागानामत्रवृद्धिः ॥ १७५ ॥

गाधार्थः—પૂર્વગાથામાં જે મુહૂર્ત્તગતિ ચંદ્રની કહી તેજ મુહૂર્ત્તગતિ સૂર્યની જાણવી, પરંતુ સર્વાલ્યન્તરમંડલે ૧૭૮ ચાજન અધિક જાણવી, અને સર્વ- બાહ્યમંડલે ૧૮૦ ચાજન અધિક જાણવી, તથા અહિં સૂર્યની મુહૂર્ત્તગતિમાં દરેક સૂર્યમંડલે સાઠીયા ૧૮ ભાગ જેટલી વૃદ્ધિ જાણવી ॥ ૧૭૫॥

विस्तरार्थ: — પૂર્વ ગાથામાં ચંદ્રની સર્વાલ્યન્તરમંડલે મુહૂર્ત્ત ગતિ ૫૦૭૩ યોજનથી અધિક કહી છે, તેમાં ૧૭૮ યોજન અધિક કરતાં [ ૫૦૭૩+૧૭૮= ] ૫૨૫૧ યોજન લગભગ મુહૂર્ત્ત ગતિ સૂર્યની સર્વાલ્યન્તરમંડલે જાણુવી. અને સર્વ બાહ્યમંડલે ચંદ્રની મુહૂર્ત્ત ગતિ સાધિક ૫૧૨૫ યોજન કહી છે તેમાં ૧૮૦ યોજન અધિક કરતાં [ ૫૧૨૫+૧૮૦= ] ૫૩૦૫ યોજન જેટલી મુહૂર્ત્ત ગતિ સૂર્યની સર્વ બાહ્યમંડલે જાણુવી. તથા દરેક સૂર્યમાંડલે સૂર્યની મુહૂર્ત્ત ગતિ કંઇક ન્યૂન સાઠીયા ૧૮ ભાગ જેટલી વધતી વધતી જાય છે, એ પ્રમાણે ગાથાને અનુસારે સ્થૂલથી [ અંશ પ્રત્યંશ વિના લગભગ અંકપૂર્વક ] મુહૂર્ત્ત ગતિ દર્શાવી, હવે સૂક્ષ્મતાથી અંશ પ્રત્યંશપૂર્વક મુહૂર્ત્ત ગતિની ઉત્પત્તિ આ પ્રમાણે—

પૂર્વગાથાના વિસ્તારમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે સર્વાભ્યન્તરમાંડલના પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ યાજન છે, અને સૂર્ય પાતાના કાેઇપણ માંડલને સંપૂર્ણ બે દિવસે

ગતિવહે સમાપ્ત કરે છે, જેથી બે દિવ-સના ૬૦ મુહૂર્ત વડે સર્વાભ્યન્તર પસ્િ ધિને ભાગતાં પરપ૧ યાજન ઉપરાન્ત સાઠીયા ૨૯ ભાગ એટલું ક્ષેત્ર સૂર્ય સર્વાભ્યન્તરમંડલે એક મુહૂર્ત્તમાં ચાલે છે. ત્યારબાદ બીજા મંડલે કંઇક ન્યૂન—^{૧ું} યાજન અધિક ચાલે છે જેથી ત્યાં બીજે મંડલે સૂર્યની મુહૂર્ત્તગતિ ૨૯+૧૮=૪૭ અંશ અને પરપ૧ 

 ६०) उ१५०८६ (५२५१ थे। जन

 ३००

 १५०

 १२०

 =५२५१६ थे। जन

 ३००

 ८६

 ६०

 २८ शेष अंश

યાજન [ પરપ૧ કૂંઝ યાં૦ ] જેટલી હાય છે, એ પ્રમાણે પ્રત્યેક મંડલે ૧૮-૧૮ ભાગ વધારતાં વધારતાં યાવત્ ૧૮૪મે મંડલે ૧૮૩ વાર અઢાર ભાગ વધે જેથી

૮૩×૧૮=૩૨૯૪ ને ૧૦વડે ભાગતાં ૫૪ યોજન ૫૪ અંશ આવે તે ૫૨૫૧– ૧૯ માં ઉમેરતાં ૫૩૦૫–૮૩ આવે, ૫૨ન્તુ વધારવા યાગ્ય ૧૮ અંશ સંપૂર્ણ નહિં ૫૨ન્તુ કંઇક ન્યૂન હાવાથી તે ન્યૂનતાઓ એકત્ર કરતાં છેલ્લા મંડલે ૧૮ અંશ ઝુટે છે, તે બાદ કરતાં ૧૫ અંશ આવે, માટે ૫૩૦૫ યોજન અને સાઠીયા ૧૫ અંશ જેટલી સૂર્યની મુહ્ત્તિંગતિ સર્વખાદ્ય-

માંડલે હાય છે. અથવા બીજી રીતે વિચારીએ તો—સર્વળાદ્યમાંડલના પરિધિ ૩૧૮૩૧૫ યાજન છે તેને ૬૦ વડે ભાગતાં પણ એજ મુહૂર્ત્તગતિ પ્રાપ્ત થાય. ૬૦) ૩૧૮૩૧૫ (પ૩૦૫ યાજન હવે દરેક સર્ચમાંડલે ર્ટ

300 ૧૮૩ ૧૮૦ =૫૩૦૫^{૧૫} ચાે0 3૧૫ 300 ૧૫ અશ. શેષ. હવે દરેક સૂર્યમંડલે કું યોજન વૃદ્ધિ થવાનું કારણ કહે-વાય છે—દરેક સૂર્યમંડલની અન્ત-રવૃદ્ધિ ૨ યોજન ૪૮ અંશ કહી છે, તેવીજ બીજી બાજું પણ અન્તરવૃદ્ધિ હોવાથી બન્ને ભેગી કરતાં પ યોજન ૩૫ અંશ પૂર્વે કહી છે, તેનો ગણિતરીતિ પ્રમાણે પરિધિ કાઢતાં સાધિક ૧૭ યાજન અથવા દેશોન ૧૮ યેાજન થાય છે તેા પણ સ્થૂલવ્યવહારથી સંપૂર્ણ ૧૮ યેાજન ગણવા, જેથી પ્રતિસૂર્યમંડલે ૧૮-૧૮ યોજન પરિધિ વધતા જાય છે. વળી સૂર્ય પાતાના કાઇપણ માંડલને ૬૦ મુદ્ધત્તે સંપૂર્ણ કરે છે, તેથી એ ૧૮ ની વૃદ્ધિને ६० વડે ભાગતાં ૧૮ સાડીયા અંશ જેટલી મુહર્ત્તગતિમાં વૃદ્ધિ પ્રત્યેક સર્ય મંડલે પ્રાપ્ત થાય છે. ॥ ૧૭૫ ॥

अवतरणः — ६ वे सूर्य सर्वाज्यन्तर वा सर्वाजाह्यमं ८ के विषते જ્યાંથી ઉદય પામતા દેખાય ત્યાંથી કેટલે દૂર અસ્તપામે તે ઉદયઅસ્તનું અન્તર આ ગાથામાં કહેવાય છે—

#### मज्झे उद्यत्थंतरि चउणवइसहस्सपणसयछवीसा । बायाल सट्टिभागा, दिणं च अट्टारसमुहृत्तं ॥१७६॥

#### શહદાર્થ:--

मण्झे=सर्वाक्यन्तर भंउते वायाल=भेताबीस उदय अत्थ अंतरि=७६थ अस्तनुं अन्तर सिट्टिमागा=साठीया लाग चउणवइमहस्सा=थाराणु ७६०१२ दिणं=६िवस पणमय छवीसा=पांत्रसा छवीस अट्टारस मुहुत्तं=अढार सुढूर्त्तना

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### मध्ये उदयास्तान्तरं चतुर्नवतिसहस्रपंचशतषड्विशतिः। द्विचत्वारिंशत् पष्टिभागाः दिनं चाष्टादश्रमृहूर्तम् ॥ १७६ ॥

गाथार्थ:—સર્વાભ્યન્તરમંડલે સૂર્ય હાય તે વખતે ચારાણહજારપાંચસા છવીસ યોજન ઉપરાન્ત સાઠીયા ખેંતાલીસ ભાગ જેટલું ઉદયથી અસ્તનું અન્તર હાય, અને દિવસ ૧૮ મુહુર્ત્તાના હાય. ા ૧૭૬ ા

विस्तरार्थ:--सूर्य ज्यारे सर्वाल्यन्तरमं उदी छै।य छे त्यारे प्रकाशक्षेत्रनी પંહાળાઇ ᢃ ( ત્રણ દશાંશ ) જેટલી હાયછે, અને અંધકારની પંહાળાઇ 👯 (બે દશાંશ) જેટલી હાય છે, પુન: તે 🕄 પ્રકાશક્ષેત્ર ૧૮ મુહૂર્ત્ત સમાપ્ત થાય છે તે આ પ્રમાણે-અભ્યન્તરમંડલનો પરિધિ ૩૧૫૦૮૯ છે, તેને ૧૦ વડે ભાગી

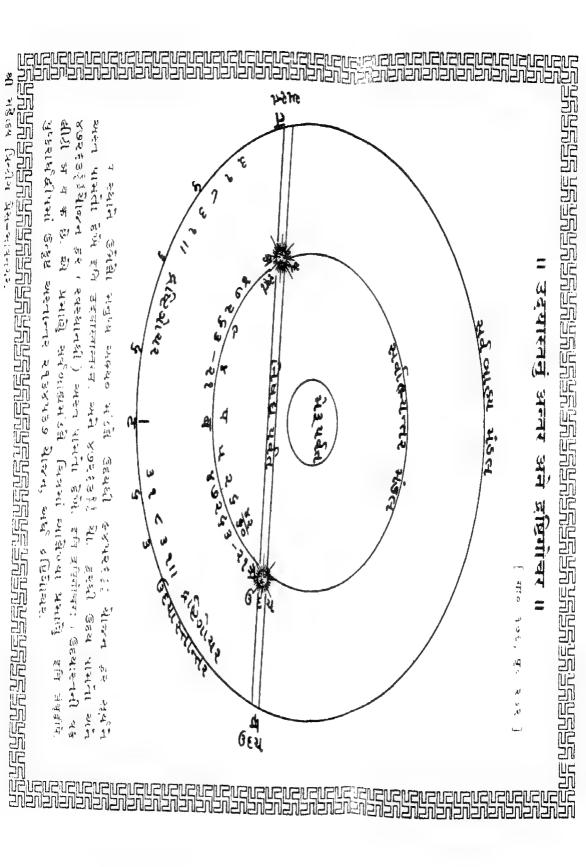
ત્રણું ગુણતાં ૯૪૫૨૬ યાજન ઉપરાન્ત દશીયા સાત ભાગ આવે છે એ દશીયા સાત ભાગ તે સાઠીયા બે તાલીસ ભાગ જ છે. કારણ કે બન્ને રકમને છ ગુણી કરતાં દશને સ્થાને ૬૦ અને સાતને સ્થાને ૪૨ આવે છે.

અથવા બીજી રીતે વિચારતાં પૂર્વે સૂર્યની જે એક મુહૂર્ત્તની ગતિ કહી છે તે ગતિને ૧૮ વઉ ગુણતાં પણ એજ ઉદયઅસ્તાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે. તે આ પ્રમાણે—સર્વાભ્યન્તરમાંડલે સૂર્ય એકમુહૂર્ત્તમાં પરપ૧–ર૯ ચાલે છે, અને તે માંડલે દિવસ ૧૮ મુહૂર્ત્તનો છે માટે પરપ૧ ને ૧૮ વડે ગુણતાં

પરપ૧ ર૯ × ૧૮ ૯૪૫૧૮ યેા૦ ૨૩૨ + ૮–૪૨ ૨૯ ૯૪૫૨૬–૪૨ ૬૦)૫૨૨(૮ યેા૦ યેા૦ અંશ ૪૮૦ =૯૪૫૨૬૪ુરેયોજન ૪૨ અંશ લ્૪૫૧૮ આવે, ત્યારબાદ રલ્ અંશને ૧૮ વડે ગુણી સાઠે ભાગતાં આવેલા ૮ યોજનને યોજનમાં ઉમેરતાં લ્૪૫૨૬ યોજન અને ઉપરાન્ત શેષ ૪૨ વધ્યા તે સાઠીયા અંશ ગણાય. એ રીતે સર્વાલ્યન્તરમંડલે સૂર્ય પૂર્વમાં નિષધ પર્વત ઉપર જયાં ઉદય પામે

ત્યાંથી ૯૪૫ર દક્ક યોજન દ્વર નિષધપર્વત ઉપરજ પશ્ચિમદિશામાં અસ્ત પામે છે, માટે ઉદય અસ્તનું એ અન્તર ભરતક્ષેત્રના મધ્યભાગવર્તી મનુષ્યાની અપે-ક્ષાએ જાણવું, પરન્તુ સર્વની અપેક્ષાએ નહિ, કારણકે વાસ્તવિકરીતે તો સૂર્યનો અસ્ત છે જ નહિ તેમ અમુક સ્થાનેજ ઉદય પામે છે તેમ પણ નથી, સદાકાળ પ્રકાશ કરનાર છે, પરન્તુ જે સ્થાનના મનુષ્યા ને જ્યાં ન દેખાય ત્યાં અસ્ત અને જયાંથી દેખાય ત્યાં ઉદય એ વ્યવહારવ્યપદેશ છે.

વળી સૂર્ય જ્યારે સર્વાભ્યન્તરમંડલે હોય ત્યારે કાઇપણુ ક્ષેત્રમાં ( દરેક ક્ષેત્રમાં ) દિવસ ૧૮ મુદ્ધત્તીજ હોય, કારણુ કે એ વખતે પ્રકાશક્ષેત્ર પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે મંડલના ( પરિધિના )  $\frac{1}{3}$  ભાગ જેટલું છે, અને મંડલપૂર્ત્તિકાલ સૂર્યનો ૬૦ મુદ્ધત્તે છે, તેથી ૬૦ ને  $\frac{1}{3}$  વડે ગુણતાં [  $\frac{1}{3} \times \frac{1}{3} = \frac{1}{3} \in \frac{1}{3}$  ૧૮ મુદ્ધત્તે આવે છે. ત્યારબાદ દરેક મંડલે સૂર્યનું પ્રકાશક્ષેત્ર એટલે દિવસ ઘટતા ઘટતા સર્વબાહ્યમંડલે ૧૨ મુદ્ધત્તે થાય છે, કારણકે પ્રકાશક્ષેત્ર  $\frac{1}{3}$  હતું તે ઘટતાં ઘટતાં  $\frac{1}{3}$  થાય છે, જેથી બાહ્યમંડલે જતાં સૂર્યનું ઉદયઅસ્તાન્તર–પ્રકાશ



ક્ષેત્રાંશ-અને આગળ કહેવાતી દ્રષ્ટિગાચરતા એ સર્વ ઘટતું જાય છે, અને સૂર્યની ગતિ તથા મુદ્ધત્તંગતિ અને અંધકારક્ષેત્ર વિગેરે સર્વ વધતું જાય છે, અને તે ઘટતાં ઘટતાં કેટલું ઘટી જાય છે, તે આગળની જ ગાથાઓમાં કહેવાશે.

વળી અહિં ઉદયઅસ્તનું અન્તર કેવળ સૂય પ્રકાશનું જ ગણવાનું છે, પરન્તુ ચન્દ્રનું નહિં, કારણ કે ચંદ્રના ઉદયઅસ્ત સૂર્યના પ્રકાશની આગળ વ્યાઘાત-વાળા છે, તેમજ ચંદ્રની ગતિ મંદ હાવાથી રાત્રે પણ અનિયમિત ઉદય અસ્ત થાય છે, માટે તે કહેવાનું અહિં પ્રયાજન નથી.

વળી અહિં ઉદયઅસ્તનું જે અન્તર ૯૪૫૨૬ વેજન કહ્યું છે તે આકાશમાં પણ સીધી લીટીએ નહિં તેમજ દેખનારની અપેક્ષાએ પણ સીધી લીટીએ નહિં તેમજ દેખનારની અપેક્ષાએ પણ સીધી લીટીએ નહિં પરન્તુ કેવળ પરિધિના ઘેરાવાને અનુસારે જ છે, જેથી સીધી લીટીએ તો એથી પણ એાછું લગભગ હરિવર્ષ છવાથી અધિક [ ૭૪૦૦૦ ઘોજન ] હૈાય છે. ॥ ૧૭૬ ॥

अवतरणः—सर्वाक्यन्तरभं ડલથી સર્વ બાહ્યમં ડલે સૂર્ય જતા હાય ત્યારે દરેક મંડલે દિવસ ઘટતા ઘટતા જાય છે, તા કેટલા ઘટે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

#### पइमंडल दिणहाणी, दुण्ह मुहुत्तेगसिंहभागाणं। अंते बारमुहुत्तं, दिणंणिसा तस्म विवरीआ॥१७७॥

#### શબ્દાર્થ:--

षइमंडल=प्रत्येक भंउते दिणहाणी=दिवसनी क्षानि दुण्ह=ले काल मुहुत्तइगसद्विभागाणं=सुदूर्त्ताना એक्स-ठीआ कालनी

अंत=सर्व आह्यभं उसे वारमहुनं=आर सुद्धृती णिसा=निशा, सत्रि तस्स=ते हिवसपी विवरीआ=विपरीत

સંસ્કૃત અનુવાદ.

प्रतिमंडलं दिनहानि ईयोर्गुहुर्त्तेकपष्टिभागयोः । अन्ते द्वादशम्रहुर्त्तं दिनं, निशा तस्माद्विपरीता ॥ १७० ॥

# ॥ जंबूहीपना चंद्र सूर्यनो मंडलादियंत्र ॥

કરોમાં કોટ્રોમ	કેવ્ટક્ષ્ યાજન	કર્ટકર્ યોજન	પ્રતિમંડેલે મુહૂત [ે] . ગતિની હાનિ શુદ્ધ		<u>१८</u> भा
अक्यु० भंडेब भृतिष्	अव्याप व्याप	કામ જાત કાજન	ભાર મુદ્ધ આપ્ મુદ્ધ	heneshelh	पड़०प ^{हु} थे।.
મેટ્થીદ્ધર પાહ્ય- મેડલ	જ્યક્રુક છ	8 08 8 0 %	અલ્યુ મંડેલે અલ્યુ માંડલે	<u>አ</u> ጵና ና, ፤ ፤ <b>๑० አ</b>	પર પા <u>રે હ</u> યો.
भिराम कारमा	४४८ <b>२</b> ० ४	18220 X	ત્રની દ્રાનિ શુદ્ધ નની દ્રાનિ શુદ્ધ	त्राता है। संस्थाता है। संस्थाता है।	इ.स.च. सहत हिस्सती
0 -	े अर्थ अर्थ अर्थ अर्थ	યાહ્યન 🗀	હિનમાન આઇમ,રકુ	१८ सृहत् शत्रि	१२ <u>अहत्त</u> हिवस
म् रवश्व म्रह्मा		Dr.	हिपमाप जास्त्रच मृत्सु	शिक्षेह्रन	१८ मृह्गी स्थिभ
म रझ इजाना	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	17 20 21	देखांतृत्वार	उद्ध्यार्था न्तर्था अभ	डिस्थारेना न्तर्थी सर्व
ામ કેલ્લાના મા	0	2 2 	અક્વર્વ અત્વક આજકારત ઢક્ત	m	अहें हैं हैं श्री:
Theo, he Both		₹.	अन्यद इन अन्यन्	is to	ગાર માર
अंतर भ.रहा	ا وال	×25	अक्रिंग मंदि	1. C.	
स्यानेसम्भा	00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	£	हेर-स्ट देख्देते. हिर्माशील	1 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	2)1. 10055
મારાકુલ છે. મામાર્ગિયા	१८० श		કિંગે મિનોર્ટ કોફ્ટ્રિનેશ્વ કિંગે મિનોર્ટિ	હર–પક <u>ૈ</u> યા. ભા	પ ^{ુત્} થી.
.म.८६ अ.च. न. .च.	Pacific Association of the Control o	<b>5</b> 7	Ethe chech	म्रहारू ०८१२२	पट १४० श्रेष्ट
જે અદ્વીપતા ! મહેલ્હોરા માં ચાર્ડ—સુર્ય િલ્લ્લે	ক	ر م م	ी-धीन्। नाय होह	क्षणक्षण २३० योद्धन	લગભગ ૧૮ યાજન

गाथार्थ:—हरें अંડલે મુહૂર્ત્તના એકસડીયા બે ભાગ જેટલી દિવસની હાનિ થાય છે, જેથી સર્વપર્યન્તમંડલે દિવસ ખાર મુહૂર્ત્તના અને રાત્રિ તેથી વિપરીત અઢાર મુહૂર્ત્તની હાય છે ॥ ૧૭૭॥

विक्तार्थ:—પહેલા મંડલે ૧૮ મુદ્રુત્તનો દિવસ છે, તેમાંથી દરેક મંડલે  $\frac{1}{6}$  મુદ્રુત્તે ઘટતાં ઘટતાં ૧૮૩ મંડલ સમાપ્ત કરે ત્યારે  $\frac{1}{6}$  ×  $\frac{1}{6}$  =  $\frac{1}{6}$  =  $\frac{1}{6}$  મુદ્રુત્તે ઘટી જાય જેઘી સર્વળાદ્યમંડલે એટલે ૧૮૪મા મંડલે ૧૨ મુદ્રુત્તનો દિવસ રહે છે. અથવા ૧૮માંથી ૧૨ બાદ કરતાં શેષ ૧ મુદ્રુત્તનો તફાવત ૧૮૩ મંડલોમાં થયો માટે ૧ મુદ્રુત્તના એકસડીયા ભાગ કરતાં ૧×૧૫=૩૧૧ ભાગ આવ્યા તેને ૧૮૩ મંડલવે ભાગતાં ૨ અંશ જેટલો દરેક મંડલે દિવસ ઘટતો જાય એમ સ્પષ્ટ થયું. એથી બાદ્યમંડલનું પ્રકાશક્ષેત્ર પણ ઘટનું ઘટતું કૃતાં તેનું  $\frac{1}{6}$  થયું જેથી  $\frac{1}{6}$  ઘટયું, તેથી ત્યાં પણ ૧૦ મુદ્રુત્તનો એક દશાંશ તે  $\left[\frac{1}{6} \times \frac{1}{6} = 1\right]$  છ મુદ્રુત્તે દિનહાનિ થઇ, અને પ્રકાશક્ષેત્ર  $\left[\frac{1}{6} \times \frac{1}{6} = 1\right]$  બાર મુદ્રુત્તે જેટલું આવવાથી એ રીતે પણ દિવસ ૧૨ મુદ્રુત્તનો સ્પષ્ટ થયો, હવે જ્યારે દિવસ બાર મુદ્રુત્તનો છે ત્યારે રાત્રિમાં  $\frac{1}{6}$  મુદ્રુત્ત વધતાં વધતાં છ મુદ્રુત્તનો વધારા થતાં અને અંધકારક્ષેત્ર  $\left[\frac{1}{6} (1) \times \frac{1}{6} + 1\right]$  અતાર મુદ્રુત્તની જ આવે એ સ્પષ્ટ છે. ૫ ૧૭૭૫ શ

अवतरण:—હવ સર્વાબાહ્યમાં ડહી સૂર્ય આવે ત્યારે ઉદયઅસ્તનું અન્તર કેટલું ? તથા એક ચંદ્રના પરિવાર કેટલા ? તે કહેવાય છે:—

#### उद्यत्थंतरि बाहिं, सहसा तेसिट्ठ छसयतेसट्टा । तह इगससिपरिवारे, रिस्कडवीसाडसीइ गहा ॥ १७८ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

उदय अत्य अंतरि-७६य अस्तनं अन्तर बाहिं-सर्व आह्य मंडेंदे सहसा तेसट्टि-त्रेसठ हजार छसय तेसट्टा-छसे।त्रेसठ ये।जन इग सिस परिवारे-स्भेष्ठ यंद्रना परिवारमां रिक्ख-नक्षत्री। अडवीसा-स्ट्रीपीस अडसीइ गहा-सुरुवासी अड

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

उद्यास्तान्तरं बाह्ये त्रिषष्टिसहस्राणि पद्शतानि त्रिषष्टिः । तथैकश्रशिपरिवारे, ऋक्षाण्यष्टाविंशतिरष्टाशीतिश्रहाः ॥ १७८ ॥ ગાથાર્થ:—સર્વબાદ્યમંડલે ઉદયઅસ્તનું અન્તર ૧૩૧૧૩ ત્રેસઠહજાર છસો ત્રેસઠ યોજન છે, તથા એક ચંદ્રના પરિવારમાં ૨૮ નક્ષત્રા અને ૮૮ શ્રહ છે. ॥ ૧૭૮ ॥

विस्तरार्ध:—सर्वणाह्यभं उसने। परिधि ३१८३१५ छे, अने प्रकाशक्षेत्र हे

(એ દશાંશ) જેટલું છે, માટે બેએ ગુણી દશે ભાગતાં ઉદયઅસ્તનું અન્તર અથવા પ્રકાશક્ષેત્ર દેવદદ્વ યોજન પ્રાપ્ત થાય છે. અથવા સર્વબાદ્યમંડલે દિવસ ૧૨ મુદ્ધૃત્તનો છે, અને દરેક મુદ્ધૃત્તે સૂર્ય પવગ્યા યે યોજન ચાલે છે, માટે તેને ૧૨ વડે ગુણુનાં પણ પ્રકાશક્ષેત્ર અથવા ઉદયઅસ્તનું અન્તર આવે. એ પ્રમાણે બન્ને રીતે ઉદયઅસ્તાન્તર પ્રાપ્ત થાય છે. વળી જે ઉદયઅસ્તનું અન્તર છે તેનું જ અર્ધ કરવાથી સર્વાલ્યન્તરમંડલે ૪૭૨૬૩ રે યોજન દ્વાથી સૂર્ય ઉદય પામતા દેખાય છે, તેમજ એટલે દ્વાથી અસ્ત પામતા

દેખાય છે, માટે એટલાે હૃષ્ટિગાેચર ગણાય, તેમજ સર્વભાદ્યમાંડલે પણ એ રીતે ૬૩૬૬૩ યાેજનનું અર્ધ કરતાં ૩૧૮૩૧૬ યાેજન હૃષ્ટિગાેચરતા છે તે પાેતપાેતાના ક્ષેત્રના મધ્યભાગવર્તી મનુષ્યની અપક્ષાએ એટલાે હૃષ્ટિગાેચર સૂર્ય જાણવાે.

#### ાા એક ચંદ્રનાે નક્ષત્રાદિ પરિવાર ાા

હવે એક ચંદ્રનો પરિવાર કેટલો તં કહેવાય છે—એક ચંદ્રને ૨૮ નક્ષત્રો અને ૮૮ શ્રંહો તથા આગળની ગાયામાં કહેવાશે તં પ્રમાણે ૬૬૯૭૫ કાંડા કોડી તારા, એટલો પરિવાર હાય છે. સૂર્યના પરિવાર ચંદ્રવત જાદો કહોો નથી, માટે જે ચંદ્રના પરિવાર તેજ સૂર્યના પણ પરિવાર ગણાય, એમ પૂર્વે અન્તર્નદીઓની પરિવારનદીઓના અભાવસદ્ભાવની ચર્ચાને અંગે દર્શાબ્યું છે. વળી સૂર્યથી ચંદ્ર મહર્દ્ધિક અને વિશેષ પુષ્યશાળી છે, માટે આકાશમાં દેખાતા સર્વ નક્ષત્ર ગ્રહ અને તારા તે ચંદ્રના પરિવાર છે. સૂર્યના પરિવાર તરીકે ચંદ્રપરિવારથી જાદા નક્ષત્ર ગ્રહ આદિ કંઇપણ નથી, ઇન્દ્ર પદવી બન્નેને છે, પણ પરિવાર અને મહર્દ્ધિકતામાં એ તફાવત છે. ૨૮ નક્ષત્રના નામ આ પ્રમાણે:—

<b>૧</b> અભિજિત્	૧૧ રાહિણી	ર૧ ચિત્રા
ર શ્રવણ	૧૨ મૃગશીર્ષ	રર સ્વાતી
૩ ધનિષ્ઠા	૧૩ આદ્રો	રક વિશાળા
૪ શતભિષક	૧૪ પુનર્વસુ	૨૪ અનુરાધા
૫ પૃર્વાભાદ્રપદા	૧૫ પુષ્ય	રપ જયેદા
<b>६ ઉત્તરાભાદ્ર</b> પદા	૧૬ આ ^દ લેવા	રદ મૂલ
૭ રેવતી	૧૭ મઘા	રહ પૂર્વાવાઢા
૮ અધિની	૧૮ પૂર્વાફાલ્ગુની	२८ ઉत्तरापाढा
૯ ભરાગુી	૧૯ ઉત્તરાકાલ્ગુની	
१० ४त्तिश	२० ६स्त	

લાકિક ગંથામાં અશ્વિનીથી પહેલું બીલું આદિ નક્ષત્ર સંખ્યા ગણાય છે, અને અહિં જેનશાસ્ત્રોમાં અભિજિત્થી પ્રારંભીને નક્ષત્રોના ક્રમ ગણાય છે તેનું કારણ કે યુગ-અવસર્પિણી આદિ માટા કાળભેદોના પ્રારંભ સમયે ચંદ્ર અભિજિત નક્ષત્રના યાગમાં જ હાય છે માટે. તથા નક્ષત્રાનાં પાતપાતાનાં નિયત ૮ મંડલા છે તે આઠમાં જ ૨૭ નક્ષત્રા નિયત સ્થાને ફર્યા કરે છે, પરન્તુ મંડલ અદલાતાં નથી. વળી તે નક્ષત્રમંડલા ચંદ્રના ૧-૩-૧-૭-૮-૧૦-૧૧-૫ એ આઠ મંડલામાં એકત્ર છે. તથા આકાશમાં દેખાતાં નક્ષત્રા તે નક્ષત્રદેવાનાં વિમાના છે, અને એ વિમાનામાં તે તે નામવાળા નક્ષત્ર-દેવા અધિપતિ તરીકે છે, અને વિમાનમાં બીજા અનેક પ્રજા આદિ ભેદવાળા નક્ષત્રદેવાની વસત્રી છે.

તથા વિકાલક અંગારક લાહિતાંગ શનિશ્વર આધુનિક પાધુનિક કાળુ કાળુક તથા સામ મંગળ બુધ બૃહર પતિ ઇત્યાદિ ૮૮ ગ્રહ છે. એ પણ ગ્રહદેવાનાં વિમાના છે અને તે વિમાનામાં વિકાલક આદિ નામવાળા અધિપતિ ગ્રહદેવા રહે છે, અને તેમાં બીજા પ્રજા આદિ ભેદવાળા પણ અનેક ગ્રહદેવા અને ગ્રહદેવાઓ પાતપાતાના પ્રાસાદામાં રહે છે, આકાશમાં જે ગ્રહા દેખાય છે તે વિમાના જ દેખાય છે. વળી ચંદ્રસૂર્યવત્ ગ્રહાનાં અનેક મંડલા નથી, તેમ નક્ષત્રવત્ નિયમિત મંડલા પણ નથી, પરન્તુ મેરૂની આસપાસ વલયાકારે અનિયમિતમંડલની પદ્ધતિએ કરતા રહે છે, કાઇ વખત કરતા કરતા બહુ દ્રર જાય છે, અને કાઇ વખત નજીક આવી જાય છે. કાઈ વખત પાછા હઠીને પશ્ચાત્ ચાલથી પણ ચાલે છે, એ પ્રમાણે અનિયતગતિના કારણથી શાસમાં નિયમિત ગણુત્રીના વિષયમાં આવતા નથી, કાઈ રાહુ કેતુ મંગળ આદિ ગ્રહા કંઇક નિયતગતિવાળા હાવાથી તેનું ગણિત લાકમાં પ્રવર્ત છે.

વળી અન્ય શાસ્ત્રોમાં એકજ ચંદ્ર અને એકજ સૂર્ય માનીને તેની પંચાંગ ગણત્રી બંધબેસતી દર્શાવી છે અને જૈનદર્શનમાં બે ચંદ્ર બે સૂર્ય ગણીને પંચાંગગણત્રી બંધબેસતી દર્શાવી છે, પરન્તુ લાેકસમુદાયમાં લાેકિક ચંઘ પ્રમાણે જ પંચાંગગણત્રી પ્રવર્તે છે, કિત્યાદિ ઘણું વક્તવ્ય શ્રી ચંદ્રપ્રજ્ઞિમિ નસૂર્ય પ્રજ્ઞિસિ આદિ જૈનશાસ્ત્રોથી જાણવા યાેગ્ય છે.

ઉપર પ્રમાણે એક ચંદ્રના ૨૮ નક્ષત્ર અને ૮૮ ગ્રહ હાેવાથી આ જંબ્દ્રીપમાં બે ચંદ્ર છે, માટે જંબ્દ્રીપમાં પદ્દ નક્ષત્ર અને ૫૭૬ ગ્રહ છે એમ જાણવું. ાા ૧૭૮ ાા.

अवतरण:- ६वे आ गाधामां ओड यंद्रने। तारापरिवार दर्शावाय छे-

#### छासद्विसहसणवसय-पणहत्तरि तार कोडिकोडीणं। सण्णंतरेणवुस्सेहंग्रलमाणेण वा हुंति ॥१७९॥

#### રાબ્દાર્થ:---

छासट्टिसहस=छास८ ७०४२ णवसय=नवसे। पणहत्तरि=५ ये।त्त२ तार=तार। कोडिकोडीणं=धेरांधेरी सन्नंतरेण वा=अथवा संज्ञान्तरे उस्सेहंगुलमाणेण=अत्सेधांशुक्षनाप्रभाष्य्वे वा हुंति-अथवा होय छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### पद्षष्टिसहस्रनवशतपंचसप्ततिः तारककोटिकोटीनां । संज्ञान्तरेण वोत्सेधांगुलमानेन वा भवंति ॥ १७९॥

गाथार्थ:—છાસઠ હજાર નવસા પંચાત્તર કાડાકાડી તારા એક ચંદ્રનાે પરિવાર છે. અહિં કાડાકાડિપદને કાઇ સંજ્ઞાન્તર માને છે, અથવા ઉત્સેધાં-ગુલના પ્રમાણથી એટલા તારા હાય છે, એમ બે રીતે અભિપ્રાય છે. ii ૧૭૯ ii

विस्तरार्थ:—એક ક્રોડને ક્રોડે ગુણતાં કાડાકાડિ સંખ્યા કહેવાય, જેટલી કાડાકાડિ કહી હાય તેટલી સંખ્યાને ક્રોડગુણી કરી પુન: ક્રાડગુણી કરવી. અહિં દરલ્ળ કાડાકાડિ કહી છે તેથી પહેલીવાર ક્રોડે ગુણતાં દરલ્ભપ૦૦૦૦૦૦ અને બીજી વાર ક્રોડે ગુણતાં દદલ્ભપ૦૦૦૦૦૦૦,૦૦૦૦૦૦ સંખ્યા આવે તેટલા તારા એક ચંદ્રના પરિવાર છે, હવે અહિં શંકા એ ઉપસ્થિત થાય છે કે— જંબૂદીપનું પ્રમાણ ૧ લાખ યાજન છે, અને તેનું ક્ષેત્રફળ ૭૯૦૫૬૯૭૧૫૦

મોજન તે અતિ અલ્પ છે, અને તારાઓની સંખ્યા ઘણી છે, તો એટલા તારા જંખૂઢીપના આકાશમાં કેવી રીતે સમાય? તેના ઉત્તર તરીકે શંથકારે ગાથામાં જ સમાધાન કર્યું કે—અહિં કાંડાકાંડિ એ શબ્દ કાંઇ અમુક સંખ્યાની સંજ્ઞાવાળા છે, એટલે કાંડાકાંડિ શબ્દથી પ્રસિદ્ધ સંખ્યા જે કાંડથી કાંડગુણી આવે છે તે અહિં ન લેતાં કાંઇક એવી અલ્પ સંખ્યા જ શહળ કરવી, જેમ લાકમાં ૨૦ ની સંખ્યાને પણ કાંડિ કહેવાય છે, તેમ અહિં પણ એવી જ કાંઇ અલ્પ સંખ્યાને કાંડિ કહીએ તો તેટલા તારા જંખૂઢીપમાં સુખે સમાઇ રહે, અથવા બીજા આચાર્યા આ બાળતમાં એમ કહે છે ક—કાંડાકાંડિ સંખ્યા તા પ્રસિદ્ધ સંખ્યા જ [ શાંદ શૂન્યવાળી ] લેવી, પરન્તુ તારાનાં વિમાનાનું માપ ઉત્સેધાંગુલથી જાણવું, પરન્તુ પુદ્દવિનગવિમાળાદ આદિ પાઠ પ્રમાણે પ્રમાણાંગુલથી ન જાણવું, જેથી જંખૂઢીપનું ક્ષેત્રફળ ૭૯૦૫૬૯૭૧૫૦ યોજન છે તે પ્રમાણાંગુલના હિસાબે છે, તેને ઉત્સેધાંગુલ પ્રમાણે [ ૪૦૦ વા ૧૬૦૦ ગુણ ] કરતાં જંખૂઠીપનું આકાશ ઘણું માટું ગણાય, અને તેટલા આકાશમાં પ્રસિદ્ધ કાંડાકારિ સંખ્યાવાળા ૬૬૯૭૫ કાંડાકારિ તારાઓ સુખે સમાઇ શકે.

એ પ્રમાણે જંબ્દ્રીપના આકાશમાં તારાએ સમાઇ રહેવાના સંબંધમાં બે આચાર્યોના બે જાૂદા જાૂદા જ્રામાં અભિપ્રાય શાસ્ત્રમાં પ્રસિદ્ધ છે તે આ ગાયામાં પણ દર્શાવ્યા, ॥

અહિં પ્રમાણાંગુલ શું અને ઉત્સંધાંગુલ શું ? તે બાબત શ્રી જૃદત્સંઘદ-ણીમાં આવી ગઇ છે, માટે અહિં તે વર્ણવવાનું પ્રયોજન નથી, માત્ર એટલું જ સમજવા યાગ્ય છે કે–ઉત્સંધાંગુલથી પ્રમાણાંગુલ રાા ગુણુ ૪૦૦ ગુણ ૧૦૦૦

^{*} અહિં જં ઝુદ્રીપના (ક્ષેત્રફળ) પ્રમાણ જેટલું જ આકાશ ગણીને તેમાં તારાઓનાં વિમાન સમાવવાની વાત જણાવી, પરન્તુ બીજ રીતે વિચાર.એ તો જં ઝુદ્રીપના ક્ષેત્રફળ જેટલું જ આકાશ શા માટે ગણવું ? ૧૦ યાજન જેટલું જ્યોતિષ્પ્રતર ઉચું છે તે ઉચાઈ ગણીએ તે પુનઃ ૧૧૦ ગુણ આકાશ એટલે ધનફળ પ્રમાણ આકાશ પણ ગણવું હોય તો ગણી શકાય તેમ છે, કારણ કે તારાઓ જ્યાતિષ્પ્રતરની ઉચાઈમાં પ્રારંભથી પર્યન્ત સુધી રહ્યા છે, એમ પણ શાસ્ત્રમાં માનેલું છે, જેથી જ્યોતિષ્પ્રતરનું ધનફળ ગણીને પુનઃ તારાઓનું પ્રમાણ ઉત્સંધાંગુલથી ગણીએ તો પણ તારાઓના સમાવેશ માટે ઘણું ક્ષેત્ર મળી આવે તેમ છે. વળી બીજી વાત એ છે કે—જં ઝુદ્રીપના કેટલાક તારાઓને લવભુસમુદ્રના આકાશમાં પણ રહેલા ગણીએ તો પણ શું હાનિ ! લવભુસમુદ્રના ચંદ્રના તારાઓમાં એ તારાએ મિશ્ર કેમ થાય! એવા તર્કને પણ અવકાશ નથી, કારણ કે લવભુસમુદ્રના ચંદ્ર સમુદ્રમાં ઘણે દૂર છે, અને ત્યાં ચાર ચંદ્રના પરિવાર માટે ક્ષેત્ર ઘણું છે. માટે આ સર્વવક્તવ્યસમાધેય તર્કવાદર્શ છે, તેથી સત્યનિર્ણય શ્રી સર્વજ્ઞનગમ્ય.

ગુણુ અને ૧૬૦૦ ગુણુ એમ યથાસંભવ ઘણું માટું છે. કાઇ પદાર્થ માટે કાઇ રીતે અને કાઇ પદાર્થ માટે બીજી કાે રીતે યથાવસ્થિત માપ લેવાય છે, માટે જયાં જેમ સંભવતું હાેય ત્યાં તેટલા ગુણ પ્રમાણાંગુલ ગણીને તે વસ્તુનું માન જાણવું યાેગ્ય છે ॥ ૧૭૯ ॥

अवनरण:—હવે કયા દ્રીપના સમુદ્રમાં કેટલા ગ્રહ નક્ષત્ર તારા હાય? તેનું કરણ કહેવાય છે—

# गहरिकतारगाणं, संखं सिससंखसंग्रणं काउं । इच्छिअदीबुद्हिम्मि अ, गहाइमाणं विआणेह ॥१८०॥

### શબ્દાર્થઃ—

गहरिक्खतारगाणं-अ&नक्षत्र ताराक्यांनी संग्वं-अंण्यान मसिसंग्व-अन्द्रनी अंण्या साथे संगणं काउं-अध्याक्षात्र करीने इन्छिभ-धन्छेसा र्वायउद्दिम्मि-द्वीपसभुद्रमां गहाइमाण-श्रद्धाहिनुं भ्रमाण् विभाणह्-कांश्रा

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### ग्रहऋक्षतारकाणां संख्यां शशिसंख्यासंगुणां कृत्वा । इष्टद्वीपसमुद्रे च ग्रहादिमानं विजानीत ॥ १८० ॥

ગાયાર્થ:—બ્રહનક્ષત્ર અને તારાઓની સંખ્યાને ચંદ્રની સંખ્યા સાથે ગુણાકારક**રી**ને ઇચ્છેલા દીપ વા સઝુદ્રમાં બ્રહાદિકનું સંખ્યાપ્રમાણ જાણા બિર્ણ્યું ેા ૧૮૦ ા

વિશ્વાર્થ:— એહની સંખ્યા ૮૮, નક્ષત્રની સંખ્યા ૨૮, અને તારાઓની સંખ્યા ६६૯૭૫ કાડાકાડિ છે, તે પૂર્વ ગાથામાં એક ચંદ્રના પરિવારરૂપે કહેલી છે, માટે જે દ્વીપમાં વા સમુદ્રમાં જેટલા ચંદ્ર હાય તેટલા ચંદ્રની સાથે તે સંખ્યાને ગુણીએ તો તે દ્વીપ વા સમુદ્રમાં સર્વ એહનક્ષત્ર તારાની સંખ્યા આવે. જેમકે—જંબદ્રીપમાં ૨ ચંદ્ર છે તા ૧૭૬ એહ, ૫૬ નક્ષત્ર અને ૧૩૩૯૫૦ કાડાકાડી તારા જંબદ્રીપમાં છે, અને પુષ્કરાર્ધદ્વીપમાં ૭૨ ચંદ્ર છે, તા [૮૮×૭૨=] ૬૩૩૬ એહ, [૭૨×૨૮=] ૨૦૧૬ નક્ષત્ર, અને [૭૨×૬૬૯૭૫=] ૪૮૨૨૨૦૦ કાડાકાડી તારા અર્ધપુષ્કરદ્વીપમાં છે, એ પ્રમાણે ચાવત્ સ્વયંભૂરમણસમુદ્રસુધી એહાદિજાણવાની એજ રીતિ છે ॥ ૧૮૦ ॥

# ॥ अदीद्वीपमां ज्योतिषीओनी संख्या ॥

	- tolki 4 4t		પાળા સબ્ય		<b>२८१</b>
ક્રીક્ષ	કૃષ્ટીૠ	તથી અલ્પ	તેથી અલ્પ	તેથી અલ્પ	तेथी अहम
ખાલ	,w ,a	કૃષ્	તથી અધિક	तेथी अधि	તથી અધિક
ત્રમાને (નુમાપને	म्हात हर्म र	हें ये। इस्ट्रेंट्र	्राह	કાર ક	હાાત ૧૦
પુષ્કારાથ દ્વીપમાં	<b>1</b> 29	જું .	w. m m	 60 0'	है। है। क
કા <b>લા</b> દથિ સમુદ્રમાં	.a∀ .x	°∕ ≫	(A)	9, 6,	१८१२६ ४० डाइ
થાનકી ખંડમાં	2,	ואי	3008	m m	८०३१६००
લવણ સમુદ્રમાં	>>	>0	કેમ દ	3	रहेप्टरूठ इंछ है।
જ જૂ દ્વીપમાં	N	13'	هـ. ي کار	۲۰.	१३३६५० डाटा हाडी
ય જ્યોતિષીનાં નામ.	ゔ゙ゟ	<b>,</b> कर्भ	જાત	たださ	ાકા

अवतरणः — પૂર્વ ગાથામાં દ્વીપસમુદ્રોમાં ગ્રહાદિકની સર્વ સંખ્યા જાણવાને તે દ્વીપની ચંદ્રસંખ્યા સાથે ગુણાકાર કરવાનું કહ્યું, પરન્તુ કયા દ્વીપમાં વા સમુદ્રમાં કૈટલા ચંદ્ર વા સૂર્ય છે? તે જાણ્યા વિના ગ્રહાદિસંખ્યા જાણી શકાય નિર્દ્ધિ, માટે આ ગાથામાં દ્રીય વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસંખ્યા જાણવાનું કરણ કહેવાય છે, તે આ પ્રમાણે---

# चउ चउ बारस बारस, लवणे तह धायइम्मि ससिसूरा। परओद्हिदीवेसु अ, तिगुणा पुव्विछसंजुत्ता ॥ १८१ ॥

### શાબ્દાર્થ:---

धायइमि-धात्रशीण उमा सिस्रा-यंद्र अने सूर्य पर [ परओ ]- त्यारपष्टीना उदिह दीवेसु–सभुद्रोभां अने द्वीपामां तिगुणा–त्रेषु शुष्का ४रीने पुब्बिलसंजुत्ता–पूर्वना यद्राहि सहित ४रवा.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### चन्वारश्वन्त्रारो द्वादश द्वादश लवण तथा धातकीखंड शशिसूर्याः। परत उद्धिद्वीपेषु च, त्रिगुणाः पूर्वसंयुक्ताः ॥ १८१ ॥

गाथाथं:--- चार चंद्र चार सूर्य લવણ્સમુદ્રમાં છે, બાર ચંદ્ર બાર સૂર્ય ધાતકીખંડમાં છે, ત્યારપછીના સમુદ્રામાં અને દ્વીપામાં ત્રિગુણા કરીને પૂર્વના સર્વ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરવા, જેથી આગળ આગળના દ્રીપસમુદ્રમાં ચંદ્રાદિકની સંખ્યા આવે છે. ે ાા ૧૮૧ ાા

विस्तरार्थ:-- क'णुद्धीपमां २ चांद्र अने २ सूर्य छै ते १६६ भी जायामां કહેવાઇ ગયું છે, ત્યારભાદ લવણસમુદ્રમાં ૪ ચન્દ્ર ૪ સૂર્ય છે, ત્યારભાદ ધાત-ષ્ઠીક્રીપમાં ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સૂર્ય છે, અને ત્યારપછીના સમુદ્રમાં અને દ્રીપમાં ચંદ્ર-સૂર્યની સંખ્યા જાણવી હાય તો તે માટે કરણ કહે છે-જે સમુદ્ર વા દ્રીપમાં ચંદ્રસૂર્ય જાણવા હાય તથી પૂર્વના પાછલા ] દ્રીપ વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યની જે સંખ્યા હાય તેને ત્રણગુણી કરીને તેથી પણ પહેલાંના દ્રીપસમુદ્રોમાં જેટલી ચંદ્રસૂર્ય સંખ્યા વ્યતીત થઇ હોય તે સર્વ આ ગુણાકારમાં ઉમેરવી, જેથી ઇ^{ચ્}છેલા દ્રીપ વા સમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યની સર્વસંખ્યા પ્રાપ્ત થાય, તે આ પ્રમાણે—

ધાતકી ખંડમાં ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સૂર્ય જાણેલા છે અને તેથી આગળના કાલાદિધિસમુદ્રમાં જાણવાના છે, તા ધાતકીખંડના ૧૨ ચંદ્રસૂર્યને ૩ ગુણા

કરતાં ૩૬ આવ્યા, તેમાં તે પહેલાંના વ્યતીત થયેલા લવણસમુદ્રના ૪ અને જંબૂઠીપના ૨ મળી ૬ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરતાં કાલાદિધસમુદ્રમાં ૪૨ ચંદ્ર ૪૨ સૂર્ય પ્રાપ્ત થયા, પુન: એ ૪૨ ને ૩ ગુણા કરતાં ૧૨૬ થયા, તેમાં ધાતકીના ૧૨ લવણના ૪ અને જંબૂઠીપના ૨ મળી ૧૮ ચંદ્રસૂર્ય ઉમેરતાં પુષ્કરદીપમાં ૧૪૪ ચંદ્ર ૧૪૪ સૂર્ય આવ્યા, અને તેનું અર્ધ કરતાં અર્ધ પુષ્કરદીપમાં ૭૨ ચંદ્ર ૭૨ સૂર્ય પ્રાપ્ત થયા, એ પ્રમાણે ચંદ્રસૂર્યની સંખ્યા જાણવાનું 'કરણ કહ્યું ા૧૮૧ મા

अन्तरणः—હવે એ ચંદ્રસૂર્યાદિ જયોતિષીએ મનુષ્યક્ષેત્રમાં કેવી રીતે રહેલા છે ? તથા કેટલે દ્વરથી દ્રષ્ટિગાચર થાય છે ? ઇત્યાદિ આ ગાયામાં કહેવાય છે—

# णरिवत्तं जा समसेणिचारिणो सिग्धिसम्धतरगइणो । दिट्टिपहमिति वित्ताणुमाणओ ते णराणेवं ॥ १८२ ॥

### શબ્દાર્થ:---

णरिवत्तं-नरक्षेत्र, अढीद्वीप जा-सुधी समसेण समश्रेष्ट्रिके चारिणां--यादनारा सिग्धसिग्यतर-शीघ्र शीघ्रतर गहणां-अतिवाणा, यादनारा दिट्टिपइं-५िष्ध, ६िष्णां २२ इति-आवे छे, धाय छे वित्त अणुमाणओ-क्षेत्रने अनुसारे णराण-मनुष्याने एवं-आ प्रभाषे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नरक्षेत्रं यावत् समश्रेणिचारिणः शीघशीघतरगतयः । द्रष्टिपथं यन्ति क्षेत्रानुमानतस्ते नराणामेवं ॥ १८२ ॥

गायार्थः—ते ચંદ્રાદિ જયાતિષીએા મનુષ્યક્ષેત્રમુધી સમશ્રેષ્ટ્રિએ ચાલનારા છે,

૧ ચંદ્રસર્યની સંખ્યાજાણવાનું આ કરણ પુષ્કરદ્વીપ સુધી કે આગળના સર્વદ્વીપ સમુદ્રાને માટે છે કે તે સંબંધ વિચારવા બહુ દુષ્કર છે. કારણ કે અદીદ્વીપની બહાર ચંદ્ર સર્ય કેવી કીતે રહ્યા છે કે તેના નિર્ણય જ્યાં સુધી ન થાય ત્યાં સુધી આ કરણ માટે પણ નિર્ણય થઇ શકે તેમ નથી, માટે આ સંબધમાં વિસંવાદની ચર્ચા અત્યત્ર થોથી જાણવા યાગ્ય છે, પુષ્કરાર્ધદ્વીપ સુધી તા આ કરણ અને ચદ્રસર્યની સમગ્રંણિમાટે કાઇ પણ પ્રકારના વિસંવાદ નથી.

અને ક્રમશ: શીઘ્ર શીઘ્રતર [ અધિક અધિક ઝડપથી ] ગતિ કરનારા છે, તથા ક્ષેત્રને અનુસારે ( માટા નાના ક્ષેત્ર પ્રમાણે ) મનુષ્યાને [ દ્વરથી વા નજીકથી ] દ્રષ્ટિગાચર થાય છે, તે આ પ્રમાણે ॥ ૧૮૨ ॥

विस्तगर्थ:—પુષ્કરાર્ધ દ્વીપસુધીના અઢીદ્વીપ અને બે સમુદ્ર જેટલા અથવા ૪૫ લાખ યોજન જેટલા મનુષ્યક્ષેત્રસુધીમાં એટલે સંપૂર્ણ મનુષ્યક્ષેત્રમાં જેટલા જયાતિષીઓ છે, તે સર્વે જંબદ્વીપના મેરૂથી બે બાજીએ બે સમશ્રેષ્ઠિએ રહીને ફરતા રહ્યા છે, અર્થાત મનુષ્યક્ષેત્રમાં સર્વમળીને ૧૩૨ ચંદ્ર તથા ૧૩૨ સૂર્ય છે, ત્યાં મેરૂની પૂર્વ દિશામાં જયારે ૬૬ ચંદ્રની એક સમશ્રેષ્ઠિ મેરૂને પ્રદક્ષિણા દેતી ફરે ત્યારે બીજી ૬૬ ચંદ્રની સમશ્રેષ્ઠિ એજ મેરૂની પશ્ચિમ દિશામાં પ્રદક્ષિણા દેતી ફરે, જેથી ૧૩૨ ચંદ્રની એક મોટી સીધી પંક્તિના બે વિભાગ, વચ્ચ મેરૂ આવવાથી થયેલા છે, એજ રીતે ૧૩૨ સૂર્યની પણ એક મોટી સમશ્રેષ્ઠિવચ્ચ મેરૂ આવવાથી ૬૬–૬૬ સૂર્યની બે શ્રેષ્ઠિ ગણાય છે. શ્રેષ્ઠિમાં રહેલા ચંદ્રસ્પર્યમાંનો કાઇએકપણ ચંદ્રસૂર્ય શ્રેષ્ઠિથી ખસતો કે આધા પાછા કાઇ પણ વખત થતા નથી. એ રીતે મેરૂની આસપાસ બે શ્રેષ્ઠિ ચંદ્રની અને બે શ્રેષ્ઠિ સૂર્યની મળીને ચાર શ્રેષ્ઠિઓ એજ મેરૂને પ્રદક્ષિણા દેતી કરે છે, પરન્તુ ધાતકીદીપના બે મેરૂ અને પુષ્કરદ્વીપના બે મેરૂની આસપાસ જયાતિષીઓની પ્રદક્ષિણા નથી.

वणी नक्षत्र अह अने ताराकेंगि समश्रेष्ठिकेंग पणु के रीत सरणा सरणा नामवाणानी जाष्ट्रवी, केम के ६६-६६ अभिळत् नक्षत्रोनी के समश्रेष्ठि, ६६-६६ श्रवणु नक्षत्रनी के श्रेष्ठि इत्याहि रीते अद्वावीस नक्षत्रांनी हरेक्नी ६६-६६ नी के समश्रेष्ठि के, केथी मेइनी आसपास नक्षत्रोनी पर श्रेष्ठिकेंग के, केथ रीते हरेक नामवाणा अहनी ६६-६६ नी के श्रेष्ठिकेंग है। वासपास अहनी १७६ श्रेष्ठिकेंग के, के रीते तारानी समश्रेष्ठिकेंग पणु यथासंसव पातानी मेणे विवादी देवी. ॥ इति समश्रेष्ठिकारः॥

તથા ચંદ્ર સર્વથી મંદગતિવાળા છે, તેથી સૂર્ય અધિક ગતિવાળા છે, તેથી ગ્રહ નક્ષત્ર અને તારા અનુક્રમે અધિક ગ્રાપ્તિવાળા છે. ॥ इति शीव्रशीव्रतर गति:॥

તથા ૧૭૬ અને ૧૭૮ મી ગાથામાં ઉદ્દયઅસ્તનું અન્તર કહેવાયું છે, તે ઉદ્દયઅસ્તના અન્તરથી અર્ધ દ્રષ્ટિગાેચરતા હાેય છે, ત્યાં જંળ્દ્રીપમાં ક્ષેત્ર નાનું

૧ અથવા સમશ્રેણિમાં રહીને મહેલાકારે ફરવાનું હોવાથી ૬૬–૬૬ સુર્યો પણ પૂર્વ પૂર્વથી ક્રમશઃ શીલગતિવાળા છે, જેમાં દરેક ખેતી સમગતિ હોય છે, એ રીતે ચંદ્રાદિ પણ જાણવા.

*NOW WORK WORK WORK WORK WORK WORK WING भहेाह्य ×ी-टींग श्रेस, हाष्ट्रापी6−कावनगर. ॥ अही द्वीपमां चंद्र सूर्यनी ४ सूचीश्रीण ॥ वहार वलयश्रीणे. ₽E ₩ 15 とり ş 38 Pε V V Crain Control of the West of the second o 111 962 

હોવાથી (૧ લાખ યોજન માત્ર હોવાથી) પરિધિ પણ ૩૧૬૨૨૭ યોજનથી અધિક તે ન્હાના છે, માટે પરિધિને અનુસારે પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે ૯૪૫૨૬ કૃંફે યોજન ઉદયાસ્તનું અન્તર છે તો તેથી અર્ધ ૪૭૨૬૩ ફૃંફે દ્રષ્ટિગાચરતા પણ અલ્પ છે, દ્રષ્ટિગાચરતા સર્વાલયન્તરમંડલે વર્તતા સૂર્યની છે, અને સર્વબાદ્ય મંડલે વર્તતા સૂર્યની છે, અને સર્વબાદ્ય મંડલે વર્તતા સૂર્યની છે, ત્યારબાદ લવણસમુદ્રાદિક્ષેત્રામાં વધતા વધતા ક્ષેત્રપ્રમાણે મંડલ પરિધિને અનુસારે ઉદયઅસ્તાન્તર અને દ્રષ્ટિગાચરતા પણ ઘણી અધિક અધિક વધતી જાય છે, તે યાવત્ પુષ્કરાર્ધદ્રીપના પર્યન્તમંડલની પરિધિ ઘણી માટી હોવાથી ત્યાંનું ઉદયઅસ્તાન્તર અને દ્રષ્ટિગાચરતા પણ ઘણા યોજન પ્રમાણે હોય છે તેથી ત્યાંના મનુષ્યાને સૂર્યોદય જંબદ્રીપના મનુષ્યાની અપેક્ષાએ ઘણે દ્રસ્થી દેખાય છે, તેમ સૂર્ય અસ્ત પામતા પણ ઘણે દ્રસ્થી દેખાય છે, હવે તે કેટલા યોજન દ્રસ્થી દેખાય છે તે આ પ્રમાણે, એટલે આગળની ગાથામાં કહેન્વાય છે તે પ્રમાણે જાણવા. 11 ૧૮૨ 11

अवतरणः— પૂર્વ ગાંધામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાંધામાં પુષ્કરદ્વીપના મનુષ્યા ચંદ્રસૂર્ય ने ઉદયઅસ્ત પામતા કેટલા ચાજન ફ્રચ્થી દેખે તે કહેવાય છે -

# पणसयसत्तत्तीसा, चउतीससहस्स लख्कइगवीसा । पुरकरदीवड्डणरा, पुरुवेण ऽवरेण पिच्छंति ॥ १८३ ॥

### શબ્દાર્થઃ—

पणमयमत्ततीसा-पांचके। साउत्रीस चउतीसमहस्म-चात्रीस ८००२ हरकद्दगवीसा-चेऽध्यीस साध पुक्करतीयहुणरा-पुष्करद्वीपार्धना भनुष्ये। पुरुवेण-पूर्विदिशामां उदय पामती। अवरेण-पश्चिमदिशामां अस्त पामती। पिरुहंति-हें भे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### पंचयतानि सप्तत्रिंशदधिकानि चतुस्त्रिंशच्छहस्राणि लक्षाण्येकविंशतिः । पुष्करद्वीपार्धनराः पूर्वस्यामपरस्यां प्रेक्षन्ते [ पञ्यन्ति ] ॥ १८३ ॥

गायार्थ:—અર્ધ પુષ્કરદ્રીપના મનુષ્યાે પૂર્વ દિશામાં ઉદય પામતા સૂર્ય ने એકવીસલાખ ચાત્રીસહજાર પાંચસાે સાડત્રીસ યાજન દ્વરથી દેખે છે, તેમજ એટલેજ દ્વરથી પશ્ચિમદિશામાં સૂર્ય ને અસ્ત પામતાે દેખે છે ॥ ૧૮૩॥ विस्तरार्थ: — અર્ધ પુષ્કરદ્વીપના પરિધિ ૪૫ લાખ યાજન વ્યાસને અનુસારે ગણિતરીતિ પ્રમાણે ૧૪૨૩૦૨૪૯ [એકક્રોડ છે તાલીસલાખ ત્રીસહજાર અસા એાગલુપચાસ] યોજન છે, તેનું પૂર્વ દર્શાવ્યા પ્રમાણે 🔞 [ત્રલદશાંશ] તાપક્ષેત્ર–

પ્રકાશક્ષેત્ર ગહુવાથી પ્રથમ દશ વડે ભાગતાં ૧૪૨૩૦૨૪ કું આવ્યા તેને ૩ વડે ગુણતાં ૪૨૬૯૦૭૪ કું આવ્યા, એટલું પ્રકાશક્ષેત્ર છે અથવા એટલું ઉદયઅસ્તનું અન્તર છે. જેથી એનુંજ અર્ધ કરતાં ૨૧૩૪૫૩૭ કું જેટલી દ્રષ્ટિગાચરતા આવી, અહિ ગા ને છએ ગુણવાથી ૨૧ અને ૧૦ ને છએ ગુણવાથી ૬૦ આવે જેથી કું એ સરખા અંક ગણતાં *૨૧૩૪૫૩૭ કું યોજન ફ્રસ્થી પુષ્કરા- દ્રષ્ટી પુષ્કરા- દ્રષ્ટી પુષ્કરા- દ્રષ્ટી પુષ્કરા- દ્રષ્ટી પુષ્કરા-

हेणे અને એટલેજ इस्थी सूर्य ने અસ્ત પામતા દેખે. ॥ इति द्रष्टिगोचग्ता ॥

अवतरण:--- હવે મનુષ્યક્ષેત્રની અહારના ચંદ્રસૂર્યનું સ્વરૂપ દર્શાવાય છે---

# णरिवत्तविं सिसरिवि—संखा करणंतरेहिं वा होई । तह तत्थ य जोइसिआ. अचलद्धपमाणसुविमाणा॥ १८४॥ शण्हार्थः—

णरिकत्तवहि-नरक्षेत्र लिखार सिसरिविसस्वा-स्थंद्र सूर्यानी संख्या करणेतरेहि--शीक्त ५२०६ वर्षे वा-अथवा, पण

तह तत्थ-तथा त्यांना

जोइसिआ-જ્યાતિષીએ। अचल-स्थिर अडपमाण-અર્ધા પ્રમાણના मुक्सिणा-સુંદર વિમાનવાળા

* જં ઝાડીપવત્ પૃષ્કરાધં દ્વીપમાં સર્વાલ્યન્તરમ કલે વર્તતા અન્તિમ ( કકમા ) સર્યની અપેક્ષાએ ઉત્કૃષ્ટ ઉદયગ્યસ્તાન્તર અથવા દૃષ્ટિગાચરતા હોય શકે અને મર્વળાહામ ડલ વખત અલ્ય અન્તર વા દૃષ્ટિગાચરતા હોય, અને એ પ્રમાણે કકમા મર્યું નું અલ્યન્તરમ કલ માનુધાત્તર પર્યતથી અથવા મનુષ્યક્ષેત્રના પર્યન્તમાનથી અંદરના ભાગમાં ૫૧૦ યોજન ખસતું નજીક હોય છે, અને તે સ્થાને સર્યમ કંડનો પરિધિ પ્રતિક્ત પરિધિયી અલ્ય હોય છે, જેવી હૃદયઅસ્તાન્તર અલ્પ અને દૃષ્ટિગાચરતા પણ ૨૧૩૪૫૩૭ૄે યાજનથી અલ્પ હોય, તો અહિ બાહ્યમ કલતી અપે ક્ષાએ ઉદયાસ્તનું અન્તર તથા દૃષ્ટિગાચરતા ૨૧૩૪૫૩૬ કે દેવી રીતે પ્રાપ્ત થાય કતે શ્રો બહુબ્રતગમ્ય.

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### नरक्षेत्राद्धहिः शशिरविसंख्या करणान्तरेण वा भवति । तथा तत्र च ज्योतिष्का अचलार्धप्रमाणसुविमानाः ॥ १८४ ॥

गाथार्थ:—મનુષ્યક્ષેત્રથી બહાર ચાંદ્રસૂર્યની સંખ્યા પૂર્વે કહેલા ત્રિગુણ-પૂર્વ યુક્ત કરણથી થાય છે અથવા બીજા કરણવંદ પણ ધાય છે. તથા ત્યાં રહેલા જયોતિષીએા ગતિવાળા નથી પણ અચલ સ્થિર છે, અર્ધ પ્રમાણવાળા છે, અને વિશેષ સુંદર વિમાનવાળા છે ા ૧૮૪ ા

विस्तरार्थ:---भनुष्यक्षेत्रसुधीना अन्द्रसूर्यनी સંખ્યાજાણવામાટે ૧૮૧ મી ગાધામાં ત્રિગુણપૂર્વસુકતનું કરણ કહેવાસું છે, તેજ કરણવંડે મનુષ્યક્ષેત્રની અહારના ચન્દ્રસૂર્યની સંખ્યા જાણી શકાય છે, અથવા બીજા કાઇ કરણવડે પણ સંખ્યાપામ કરી શકાય છે -- અહિં કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે -- મનુષ્ય-શ્રેત્રની બહારના ચંદ્રસૂર્યોને મનુષ્યક્ષેત્રવત સમશ્રેણિવાળા માનીએ તા પૂર્વાક્રત કરણ પ્રમાણે જે સંખ્યા આવે તેટલા જ ચંદ્રસૂર્ય હોય છે, અને જો વલય શ્રેણિએ િપરિધિ સરબી ગાળાકાર શ્રેણિએ િરહેલા માનીએ તા બીજા કરણથી ઉપજતી સંખ્યા જેટલા ચંદ્રસૂર્ય હાય છે. ત્યાં સમશ્રેણિના મતપ્રમાણે માનુ-વાત્તર પર્વતથી બહારના અર્ધા પુષ્કરદ્વીપમાં 🖟 લાખ યાજનમાં 🧎 **૭૨ ચંદ્ર** અને ૭૨ સૂર્ય હાવાથી ૩૬-૩૬ની બેપંક્રિત ચંદ્રની તથા ૩૬-૩૬ની બે પંક્રિત સૂર્યાની તે અંદરના પુષ્કરાર્ધ સરખી જ હોય. અને જો વલયશ્રેણિ માનીએ તા भानुपात्तर पर्वतथी प० હજાર थे।જન ફર પહેલી बल्यपंक्ति છે, तेमां ७२ ચંદ્ર અને ૭૨ સુર્ય પરસ્પર અંતરિત | ચંદ્ર-સુર્ય-ચંદ્ર-સૂર્ય-ચંદ્ર એ रीते રહ્યા છે. ત્યારબાદ ૧ લાખ યાજન ફર બીજી પંકિતમાં બ ચંદ્ર બે સૂર્ય અધિક મળીને ૭૪ ચંદ્ર ૭૪ સુર્ય પરસ્પર અંતરિત રહ્યા છે, એ પ્રમાણે યાવત આઠમી પંક્તિમાં ૧૭૨ ચંદ્રસૂર્ય રહેલા છે, દરેક પંક્તિ લાખ લાખ યોજનને 9-988 અન્તરે આવેલી છે. માટે પુષ્કરાર્ધથી આગળના દરેક દ્રીપ વા 2-986 સમુદ્ર જેટલા લાખ યાજનના હાય ત્યાં તેટલી પંક્તિએ હાય. **૩**–૧૫૨ જેમકે—પુષ્કર પછીના વારૂણીવરદ્રીય ૬૪ લાખ યોજનના છે તા ૪–૧૫૬ ત્યાં ૬૪ પંકિતએા વલચાકારે છે. એ પ્રમાણે બાહ્યપુષ્કરાર્ધમાં ૮ પ-9 ६० પંકિતએોમાં સર્વમળીને ૧૨૬૪ ચંદ્રસૂર્ય સમુદિત હોવાથી ૬૩૨ 5-958 ચંદ્ર અને ૬૩૨ સૂર્ય છે. આ પ્રમાણે દરેક પંક્તિમાં આગળ આગળ 19-986 બે ચંદ્ર બે સૂર્ય ના વધારા કરવા એજ બીજાં વલયપંક્તિને અનુ ८-१७२ સારે જાણવું. અને એ રીત મનુષ્યક્ષેત્રની બહારના ચંદ્રસૂર્યા માટે 9268

શાસ્ત્રમાં બે અભિપ્રાય મળવાથી કંઇ પણ નિર્ણય કહી શકાય નહિં.

तथा अहारना अंद्रसूर्य स्थिर है। वाथी क्यां रात्रि त्यां सहाडाण रात्रि अने क्यां प्रडाश त्यां सहाडाण प्रडाश क है। ये . तथा मनुष्यक्षेत्रना क्ये।- तिषीओनां विभानथी अहारना अंद्रसूर्याहिनां विभाने। अर्ध प्रमाणनां छे, क्ये। अंद्रनुं विभान ओड ये। क्याना ओडसहीया रट लाजनुं सूर्यनुं रेष्ठ लाजनुं अहुनुं रेण आहुनुं नक्षत्रनुं शा जाहुनुं अने तारानुं अहींसा धनु ! प्रमाणनुं छे, तथा भनुष्यक्षेत्रना क्ये। तिषीओ। अर्ध डविह (डें। हुं) इण [अर्ध धनोणना] आडारे छे, अने अहारना क्ये। तिषीओ। पाडी छेट सरफा ओटले लंभाने सा आडारना छे. तेमक अधिड सुंहर विभाने। छे-अहिं पाडी छेटनुं द्रष्टान्त ते विभाननी रक्ष्त डांतिने स्थाववा भाटे छे. तथा प्रडाश-अन्तर छत्याहि अधिडवर्णुन अन्य-अंथाथी काण्वा थे। ये। इति बाह्यद्वीपसमुद्रगत ज्योतिष्क स्वरूप।।

अवतरण:—आ જંબૂદ્ધીપના પ્રકરણમાં જંબુદ્ધીપ વૃત્તપ્રતર (ગાળ થાળી સરખા) છે, તાે તેના પરિધિ-ઘેરાવા કેટલાે ? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# इह परिहि तिलकासोलसहस सयदुन्नि पउणअडवीसा । धणुहडवीससयंग्रल—तेरससङ्घा समहिआ य ॥ १८५॥

### શબ્દાર્થ:--

इह–અહિં, જબૂદીપના વરિहિ–પરિધિ–ઘેરાવા तिलक्खामोलसहस−ત્રણલાખ સાલહજાર मयदुन्नि–બસા વડળअडवीसा–પાણીઅઠ્ઠાવીસ घणुह-**धनु**ष अडवीसमय-એક्साઅઠ्ઠાવीस अगुळतेरमसङ्घा-साउत्तर **અ**'शुस समहिआय-**અ**ने કंઇક અધિક

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### अत्र परिधिस्त्रीणि लक्षाणि पोडशसहस्राणि दे शते पादोनाष्टाविंशतिः। धनुषोऽष्टाविंशत्यधिकशतमंगुलानि त्रयोदशसार्धानि समधिकानि च ॥१८५॥

गाथार्थः—અહિં જંખૂદ્રીપના પરિધિ એટલે ઘરાવા ત્રણુલાખ સાલહજાર ખસા પાણીઅઠ્ઠાવીસ યાજન–એકસા અઠ્ઠાવીસ ધનુપ સાડાતેર અંગુલ અને તેથી પણ કંઇક અધિક છે. ॥ ૧૮૫ ॥

विस्तरार्थ:—જંગ્દ્રીપની જગતીની અહારથી જગતીને અડીને को જંગ્દ્રી-પની પ્રદક્ષિણા કરીએ તો ૩૧૬૨૨૭॥ યોજન, ૧૨૮ ધનુષ્ અને ૧૩॥ અંગુલ ઉપરાન્ત કંઇક અધિક, એટલું ચાલવું પડે. એ ગાળ વસ્તુઓના પરિધિ–અથવા પરિઘ કંહેવાય છે. એ પરિધિનું પ્રમાણ કઇ રીતે પ્રાપ્ત કરી શકાય? તનું કરણ તો ૧૮૮મી ગાથામાં જ કહેવાશે, અને અહિં તો કેવળ પરિધિનું પ્રમાણજ દર્શાવ્યું. તથા અહિં "કંઇક અધિક" એમ કહ્યું તે ૧૩૫ અંગુલ ઉપ-રાન્ત યવ–યૂકા–લીખ આદિ પ્રમાણ આવે છે માટે. તથા ૨૨૭૫૫ યોજન કહ્યા તેમાંના ગાા યોજનના ૩ ગાઉ ગણીએ તો યોજન સંપૂર્ણ રહે જેથી યો. ગા. ધ. અં.

૩૧૬૨૨૭–૩–૧૨૮–૧૩ાા એ અંકથી પણ જંબૂદ્ધીપના પરિધિ ગણાય ાા૧૮પાા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં જંબૂદ્ધીપનું ગણિતપદ [ક્ષેત્રફળ] કંહેવાય છે-

# सगसयणउआ कोडी, लकाछप्पन्न चउणवइ सहसा । सङ्घसयं पउणदुकोस सङ्घवासद्विकर गणिअं ॥ १८६॥

### શિષ્દાર્થ:---

मगमयणउआ-सातसे। नेवु चउणवइ-ये।राष्ट्र सङ्गसयं-हे।ढेसा पउणतुकोस—पेष्णा के शाउ सङ्ग्वासद्विकर—साडीकासठ ढाथ गणिअं–शिष्टितपद-क्षेत्रक्ष्ण

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### सप्तश्चतानि नवत्यधिकानि कोटयो लक्षाणि पट्पंचाशचतुर्नवतिमहस्राणि । सार्धश्चतं पादोनद्विकोशं सार्धद्विपष्टिकरं गणितं ॥ १८६॥

गાখાર્ધ:— સાતસોનેવું ક્રોડ છપ્પનલાખ ચારાણુઢજાર દાેઢસા **યોજન પાે**ણુા-યોજન. ગા. હાથ. એ ક્રોશ અને સાડીબાસઠ હાથ [ ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦−૧ાા−૬૨ાા ] એટલું ગણિત-પદ છે. ા ૧૮૬ ા

विस्तरार्थः—જં ખૂદીપની ભૃમિને કાેઇ પત્થરની લાદીઓથી મહવા ઇચ્છે તો ૧ ચાજન લાંબા ૧ ચાજન પહાળા એવા સમચારસ પત્થર ૭૬૦૫૬૯૪૧૫૦ જોઇએ, ઉપરાન્ત ૧ ચાજન લાંબા અને ૧ ગાઉ *પહાળા એવા ૧ાા પત્થર

^{*} અહિ' જેમ યોજનના કકડા સમચોરસ ગણ્યા, તેમ ગાઉ અને અંગુલના કકડા સમચોરસ કેમ નહિ ! એ તર્ક થાય તેા પણ એ ગણિતરીતિ પ્રમાણે તેમ ખની શકતું નથી એટલુંજ સમજવું યોગ્ય છે. એ ગણિતની સમજના ક્લિપ્ટ વર્ણનનું અહિં પ્રયેજન નથી. ૩૭

જોઇએ, અને તે ઉપરાન્ત એક યોજન લાંબા અને એક અંગુલ પહાળા એવા દરાા પત્થર જોઇએ, તો આખા જંબ્દ્રીપ પત્થરથી મઢાઈ રહે. જેમ ૮ હાથ લાંબા અને ૮ હાથ પહાળા એક સમચારસ એારડામાં ૧ હાથ લાંબી અને ૧ હાથ પહાળી પત્થરની લાદીઓ જડવી હાય તો [૮×૮=] દ૪ લાદીઓ જોઇએ તેમ આ જંબ્દ્રીપ જડવાને ઉપર કહેલા પત્થર જોઇએ, જેથી તાત્પર્ય એ છે કે જંબ્દ્રીપની ભૂમિના યોજન યોજન પ્રમાણ સમચારસ ખંડ કરીએ તો ૭૯૦ કાંડ ઇત્યાદિ જેટલા થાય. આ ગણિતને ગણિતપદ—ક્ષેત્રફળ—અથવા પ્રતર કહેવાય છે. જે પદાર્થ ચારસ હાય તેની લંબાઇ પહાળાઇના ગુણાકાર જેટલું જ ક્ષેત્રફળ આવે, પરન્તુ જે થાળી સરખા ગાળ આકારવાળા પદાર્થ હાય તેનું ક્ષેત્રફળ જાદી રીતે આવે છે, અને તે રીતિ પણ ૧૮૮ મી ગાથા-માંજ કહેવાશે. ા ૧૮૬ ા

# ॥ वृत्तपदार्थनुं गणित प्रकरण ॥

अवतरण:—હવ વૃત્ત પદાર્થાના ૮ પ્રકારના માપનું ગણિત કેવી રીતે થાય ? તે કહેવાય છે:—

# वद्वपिरिहिं च गाणिअं, आंतिमखंडाइ उसु जिअं च धणुं । बाहुं पयरं च घणं, गणेहिं एएहिं करणेहिं ॥ १८७ ॥

### શબ્દાર્થ:--

वहपरिहि-एस पहार्थना परिधिने गणिअं-अिषुतपहने, हेल्ट्रणने अंतिमखंडाइ-छेड्झा जंड्यी प्रारंसीने उसु-धेपुने, आणुने जिअं-थ्याने, अुणुने, हारीने घणुं-धनु:पृष्ठने, धनुपने बाहुं-आरुने, आरुने पयरं-अतरने, क्षेत्रहणने धणं-धनने गणेहिं-अधे। एएहिं-आ [ आशण डडेवाता ] करणेहिं-डरख्वडे, रीतिवडे

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

वृत्तपरिधि च गणितमन्तिमखंडादिपुं [ दीनामिषुं ] जीवां च धनुःपृष्ठं । बाहां प्रतरं च घनं गणयतेभिः करणेः ॥ १८७ ॥

गાથાર્થ:—વૃત્તવસ્તુના પરિધિ, ગણિતપદ, છેલ્લા ખંડ વિગેરેના ઇષુ

અથવા છેલ્લા ખંડથી ગણાતાે ઇષુ, જીવા, ધનુ:પૃષ્ઠ, બાહા, પ્રતર, અને ઘન એ આઠ માપને આ આગળ કહેવાતા કરણે\વડે [ગણિતરીતિએ\વડે] ગણેા– ગણુવા. ાા ૧૮૭ ાા

विस्तरार्थ: — वृत्तवस्तुने। धेरावे। ते पण्धि, अमुड भाषना सभये।रस णंड ते गणितपद, छेल्लाणंड विगेरेना अथवा छेल्लाणंडथी भषाते। विष्डं ल ते धिषु अथवा धनु: पृष्ठना भध्यथी જીવાના મધ્યભાગ મુધીના विष्डं ल ते इपु, अथवा आणु, णंडथी छेल्ली लंजा ते जीवा, णंड पर्यन्त धेरावे। (णंडित धेरावे।) ते धनु: पृष्ठ, अथवा धनुषु आडारवाणा णंडने। डामडीलाग ते धनु: पृष्ठ, णंडनी के आलुनां पडणां ते बाहा, णंडनुं क्षेत्रकृण ते प्रतर, अथवा यारस पढार्थनी लंजाधं पंडाणाधंना गुणु। डार ते प्रतर, तथा लंजाधं पंडाणाधं अने ઉंयाधंना गुणु। डार ते प्रतर, तथा लंजाधं पंडाणाधं अने छंयाधंना गुणु। डार ते प्रतर, तथा लंजाधं पंडाणाधं अने छंयाधंना गुणु। डार ते प्रतर, तथा लंजाधं पंडाणाधं अने छंयाधंना गुणु। डार ते प्रतर, ॥ १८७॥

अवतरण:—પূર્વ ગાથામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં પ્રથમ પરિધિ જાણવાની રીતિ અને ત્યારબાદ ગણિતપદ જાણવાની રીતિ દર્શાવાય છે—

# विकंभवग्गदहगुण-मूलं वहस्स परिरओ होइ । विकंभपायगुणिओ, परिरओ तस्स गणिअपयं ॥ १८८ ॥

### શબ્દાર્થ:--

विक्खंभवग्ग-विष्डं लने। वर्श दहगुण-हशशुखु डरी मूलं-तेनुं वर्शभृण डाढतां वहस्स-वृत्त पहार्थने। परिरओ होइ-परिधि थाय छे. विक्लंभ-विष्डं लना
पायगृणिओ-वेश्यालागे शुह्येते।
परिरओ-परिधि
तस्स-ते वृत्त पहार्थनुं
गणिअपयं-गिश्तिपह थाय थे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

विष्कंभवर्गदशगुणमूलं वृत्तस्य परित्यो भवति । विष्कंभपादगुणितः परित्यस्तस्य गणितपदम् ॥ १८८ ॥

^{*} અહિં સંપૂર્ણ વૃત્તવસ્તુનાં પરિધિ અને ગણિતપદ હોય છે, અને એજ સંપૂર્ણ વસ્તુના દેશ ભાગનાં ઇયુ આદિ ૬ માપ હોય છે, જેવી ગણિતપદ અને પ્રતર એ બેના પ્રાયઃ સરખા અર્થમાં વિસંવાદ ન જાણવા.

गाथाર્થ:—વિષ્કંભના વર્ગને દશગુણુ કરી તેનું વર્ગમૂળ કાઢતાં વૃત્તવસ્તુને પરિધિ આવે છે, અને એજ પરિધિ વિષ્કંભના પા ભાગે [ ચાથા ભાગે ] ગુષ્યા છતા તે વૃત્તવસ્તુનું ગણિતપદ થાય છે [ અર્થાત્ પરિધિને વિષ્કંભના ચાથા ભાગે ગુણતાં ગણિતપદ આવે ] ા ૧૮૮ ॥

विस्तरार्थ:—डें। ४पेणु वृत्तपदार्थ ने। केटबे। विष्डं ल-व्यास-विस्तार छाय तेने। प्रथम वर्ग डरवा, केटबे तेने तेटबाके गुणुवा [केम ४ ने। वर्ग ४×४=१६], त्यारणाद पुनः १० वर्ड गुणुवा, अने के कवाल आवे तेनुं वर्गभूण डाढवुं, तेनी रीति आ प्रभाणे —

### ॥ વર્ગ મૂળ કાઢવાની રીતિ ॥

વર્ગમૂળ કાઢવા ચાગ્ય અંકના છેલ્લા અંક ઉપર ! આવું ચિન્હ કરવું ત્યાર-ખાદ — આવું ચિન્હ કરવું, એ બે ચિન્હનાં ઉભીલીટી વિષમઅંક અને આડીલીટી સમઅંકને સૂચવનારી છે, અને ભાગાકારમાં પ્રથમ ભાગાકાર વિષમઅંક સુધીના [ ! એ ચિન્હવાળી પ્રથમ લીટીના અંક સુધીના ] કરવાના હાય છે, અને ઉતાર વાના અંક પણ વિષમ ચિન્હ સુધીના જ ઉતારવા માટે એ ચિન્હા ઉપયોગી છે.

ત્યારબાદ પહેલા વિષમચિન્હસુધીના અંક બાદ જઇ શકે એવા વર્ગવરે ભાગવો, અને જેના વર્ગવરે બાદ જાય તે મૂળ અંકને ભાજકસ્થાને તથા ભાગા-કાર-જવાબના સ્થાને સ્થાપીને તેના વર્ગ ભાજયમાંથી બાદ કરી જવાબની રકમ પુન: ભાજયઅંકમાં ઉમેરવી, ત્યારબાદ ભાજય રકમ વિષમચિન્હસુધીની નીચે ઉતારી ભાજકરકમવરે એવી રીતે ભાગાકાર કરવા કે ભાજકઅંક આગળ જે અંક ગાઠવાય તેજ અંકવરે ભાજક સાથે ગાઠવાયલા તેજ અંક સહિતના ગુણા-કાર ભાજયમાંથી બાદ જાય, અને તે ગુણક રકમ પુન: જવાબસ્થાને સ્થાપવી, એ રીતે સંપૂર્ણ રકમનું વર્ગમૂળ કાઢી શકાય છે, તેનું ઉદાહરણ આ જંબ્દ્રીપની પરિધિદ્વારા દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે:—

100000 જંખૂદીપના વ્યાસ × 100000 ,, ,, 1000000000 યોજન. વિધ્કંભના વર્ગ આવ્યા. × 10

૧૦૦૦૦૦૦૦૦૦ [સા અબજ ] વર્ગમૂળ કાઢવા ચાેગ્ય ભાજ્ય રકમ થઇ.

```
1-1-1-1-1
૧ લાં ભાજક ૩) ૧ ૦૦૦૦૦૦૦૦૦ ( ૩ યાજન. ભાગાકાર
२ को लाज ६, १) १०० (१
                          આ છએ યોજનના અંકને એકત્ર ક્રસ્તાં
3 જો ભાજક <del>દે</del>ર, દે) ૩૯,૦૦ ( દ
                             ૩૧૬૨૨૭ યાજન થયા.
૪ થાે ભાજક ૬૩૨, ૨) ૧૪૪,૦૦ ( ૨
            + २ १२६४४
પ માે ભાજક ૬૩૨૪, ૨) ૧૭૫૬,૦૦ ( ૨
             + २ १२६४८४
           ६३२४४, ७) ४८-११६,०० ( ७
દ હો ભાજક
               + ७ ४४२७१२६
           દ્ર૩૨૪૫૪ શેષ ૪૮૪૪૭૧ શેષ યોજનના ગાઉ કરવા માટે
૭ માે ભાજક
🎋 ધ્રુવભાજક
                        × ૪ િચાર ગાઉનાે ચાેજન માટે ો
            ६૩૨૪૫૪ ) ૧૯૩७૮૮૪ ( ૩ ગાઉ
                      १८५७३६२
                       ૪૦૫૨૨ શેષ ગાઉ
                      × ૨૦૦૦ િએ હજાર ધનુષ્ના ૧ ગાઉ હાવાથી ]
             ६३२४५४ ) ८१०४४००० धनुः (१२८ धनुः।
                     2006-650
                     -9258606
                     4986430
                     ૫૦૫૯૬૩૨
                        ૮૯૮૮૮ ધનુષ્ શેષ વધ્યા.
                          × ૪ ચાર હાથના ધનુષ હાવાથી ]
             ૧૩૨૪૫૪) ૩૫૯૫૫૨ (૦ હાથ િલાગ ન ચાલવાથી ૦ આવી
                       000000
                       ૩૫૯૫૫૨ હાથ શેષ વધ્યા
                          × 28
             ६३२४५४ ) ८६२६२४८ ढाथ (१३॥
                       ६३२४५४
                       2308006
```

^{*} આગળ ગાઉ ધનુષ અંગુલ આદિ કાઢવા માટે એજ ભાજક સર્વત્ર ઉપયોગી હોવાથી એ દ્રુવભાજક છે, અને ઉપરના છએ અદ્રુવભાજક ગણાય.

૧૮૯૭૩૬૨ ૪૦૭૩૪૬ ૩૧૬૨૨૭ ૯૧૧૧૯ અંગુલ શેષ^૧ વધ્યા. યો. યા. ધ. અંગલ

એ પ્રમાણે જંબૂદીપના પરિધિ ૩૧૬૨૨૭-૩-૧૨૮-૧૩ાા પ્રાપ્ત થયા.

હવે એજ પરિધિને વિષ્કંભના એટલે જંબ્દ્રીપના ૧ લાખ યાજનના વાય-ચાથા ભાગે એટલે ૨૫૦૦૦ વડે ગુણતાં જંબ્દ્રીપનું ગણિતપદ આવે તેનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—

૩૧૬૨૨૭ યાજન ૩ ગાઉ x २५००० २५००० ઉપ૦૦૦ ગાઉ = ૭૬૦૫૬૭૫૦૦૦ યોજન ૧૩૫ અંગુલ ૯૬) ૩૩૭૫૦૦ (૩૫૧૫ ધનુષ x २५००० અંગુલ શેષ. उउ७५०० अंगुस ७५००० गाउ उर००००० धनु० + ૩૫૧૫ ધનુ૦ +૧૬૦૧ ગાઉ ૪) ७६६०१ (૧૯૧૫૦ યાજન २०००) उर०उप१प (१६०१ गाउ 3202000 ૧૫૧૫ ધનુ૦ શેષ. <del>૧</del> ગાઉ શેષ. ७८०५६७५००० येश्वन

७६०५६७५००० थे।४न १८१५० ७६०५६८४१५० थे।४न. એ ગણિતમાં ૩૩૭૫૦૦ અંગુલના ધનુષ્ કરવા માટે ૯૬ વડે ભાગ્યા, અને જે ધનુષ્ર આવ્યા તે ૩૨ લાખ ધનુષ્માં ઉમેરી

૨૦૦૦ ધનુષ્રના ૧ ગાઉ હાવાથી તેને ૨૦૦૦ વડે ભાગ્યા, જવાબ ગાઉ આવ્યા તેને મૂળ ગાઉ ૭૫૦૦૦ માં ઉમેરી ૪ ગાઉના યાજન પ્રમાણે ચારે ભાગતાં યાજન આવ્યા તે યાજનને મૂળ યાજનમાં ઉમેરતાં ૭૯૦ ઇત્યાદિ યાજન આવ્યા, અને ભાગાકારમાં સર્વત્ર શેષ વધ્યા તે સર્વ અધિક ગણાય, જેથી એ અંકગ-

૧ એ વધેલા ૯૧૧૯ અંગુલના શેષને આઠ આઠ ગુણા કરી વારંવાર કાવભાજક કુ૩૨૪૫૪થી ભાગતાં અનુક્રમે યવ—જ્—લીખ—વાલાગ્ર—રથરેષ્ણ—ત્રસરેષ્ણ કાત્યાદિ ન્હાનાં ન્હાનાં પ્રમાણ પણ આવે છે. પરન્તુ અહિં મૃળમાથા ૧૮૫ મીને અનુસારે એટલું જ ગણિત ઉપ-યાગી છે. તથા એ વધેલા શેષ પ્રમાણે ક કિ અધિકતા અંગુલ ઉપરાન્ત ગણાય. તથા અહિં કુ૩૨૪૫૪ એ ભાજકરાશ અથવા છેદરાશિ કહેવાય તેનું અર્ધ કરતાં પણ યોજન જવાય આવે, અને સારયાદ વધેલા શેષને માઉ આદિ મુણી એજ છેદરાશિવડે ભાગતાં ગાઉ ધનુષ આદિ પ્રમાણ આવે. વર્ષ મૃળમાં ભાજકથી અર્ધ જવાય અને જવાયથી અર્ધ ભાજકરાશ હોય છે,

યા. ગા.* ધ. અં. ણિત પ્રમાણે સંપૂર્ણ ગણિતપદ ( ક્ષેત્રફળ ) ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦–૧–૧૫૧૫–૬૦ જેટલું આવ્યું.

એ પ્રમાણે આ ગણિતપદ રીતિ સમયતરવૃત્ત પદાર્થની ગણાય, પરન્તુ વલયવૃત્ત ( ચૂડી સરખા ગાળ મંડલાકાર ) પદાર્થાનાં ગણિતપદ બીજ રીતે છે, તે રીતિ ગણિતના જ્ઞાતા પાસેથી સમજવી, અહિં તેના વિશેષ વિસ્તારનું પ્રયોજન નથી. તેમજ વિષમવૃત્તપદાર્થનાં ગણિતપદ અને પરિધિ પણ જૂદી રીતે હાય છે, આ રીતિ તો કેવળ સમવૃત્તની જ જાણવી. ॥ इति समवृत्तस्य परिधिकरणं, गणितपदकरणं च ॥ १८८ ॥

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં ઇષુ અને જીવા જાણવાનું કરણ દર્શાવાય છે—

# ओगाहुउस् सुचिअ, गुणवीसगुणो कला उस् होइ । विउसुपिहुत्ते चउगुण—उसुगुणिए मूलमिह जीवा ॥ १८९॥

### શબ્हાર્થ:--

ओगाहु-अवगाड, ह्र कर्षुं उमु-५ेषु, आणुस्थानीय विस्तार मुच्चेअ-निश्चय એજ गुणवीसगुणो-એ।अणुसिशुण्डे। कलाउमु-५णा३्प ५ेषु विजमु-५ेषु रहित ५२ेदी पिहत्ते-वृत्तनी पहे।णाधने चउगुण उम्-थारे शुक्षेक्षा धंपुवंधे गुणिए-शुक्षतां [अने तेनुं] मूलं-वर्भभूक्ष क्षाढतां इह जीवा-अद्धि छवा आवे.

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### अवगाह इपु स वैकोनविंशतिगुणाः कलेपु [ इपुकला ] र्भवति । वीपु [ विगतेषु ] पृथुत्वे चतुर्गुणितेपुगुणिते मूलमत्र जीवा ॥ १८९ ॥

गाथार्थ:—[ ધનુ:પૃષ્ઠના મધ્યભાગથી ] અવગાહીએ, જેટલા દ્વર જઇએ તેટલા જ નિશ્ચય इषु કહેવાય. તથા એાગણીસગુણે કરેલા ઇષુ તે કલાઇ**ષ્** 

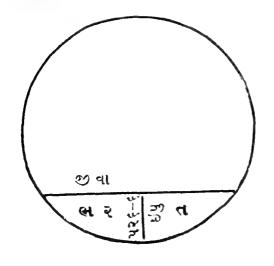
[ં] ૧૫૧૫ ધનુષમાંના ૧૫૦૦ ધનુષ્યેના ગાા ગાઉ ગખતાં ૧ાા ગાઉ, અને શેષ ૧૫ ધનુ૦ના ૬૦ હાથમાં ૬૦ અપ્રેલના ૨ાા હાથ ઉમેરતાં ૬૨ાા હાથ ૧૮૬ મી ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે આવે છે.

કહેવાય, તથા ઇષુરહિત વૃત્તવસ્તુની પહેાળાઇને ચારગુણા ઇષુવડે ગુણીને વર્ગમૂળ કાઢતાં જે આવે તે અહિં જીવા કહેવાય ાા ૧૮૯ ાા

वस्तरार्थ: — वृत्तपदार्थ ने। के એક છેલ્લા દેશભાગ ધનુષ્ના આકાર સરખા થાય છે, તેટલા દેશભાગને ખંડ કહેવાય, તે ખંડસ્થાને છેલ્લા ધનુષ્ની કામડી સરખા દેશ પરિધિ તે धनु: १९८ કહેવાય, તે ધનુ: ५८ મા અતિમધ્યભાગથી તે ખંડના પર્ય ન્તભાગસુધીના બાણુ સરખા જે વિષ્કંભ એજ इषु કહેવાય. અહિં વિષ્કંભ અને ઇષુમાં એજ તફાવત છે કે—તે ખંડની જ પહાળાઇ તે विष्कंम, અને ધનુ: ૫૮ માં એજ તફાવત છે કે—તે ખંડની જ પહાળાઇ તે इषु, ઇષુમાં ખંડની પહાળાઇ તે इषु, ઇષુમાં ખંડની પહાળાઇ અન્તર્ગત છે, અને તે ઉપરાન્ત ધનુ: ૫૮ સુધીની પહાળાઇ અધિક છે, અને વિષ્કંભમાંતા માત્ર ખંડની જ પહાળાઇ ગણાય, જેથી ઘણુ ક્ષેત્રામાં ઇષુથી વિષ્કંભ નહાના હાય છે, અને પર્યન્તવિભાગામાં ઇષુ અને વિષ્કંભ છે સરખા હાય છે.

તથા એજ ઇધુને ૧૯ ગુણા કરતાં જે આવે તે કલાઇધુ કહેવાય. અહિં કલાઇધુ કહેવાનું પ્રયોજન માત્ર ગણિતની સુગમતા માટે જ, નહિંતર અપૂર્ણો કે યોજનાનાં ગણિત વિકટ થઇ જાય છે, જેથી સર્વત્ર કળાઓ કરીને જ ગણિત કરવામાં આવે છે.

તથા વૃત્તપદાર્થના જે વિસ્તાર હાય તેમાંથી ઇષુ બાદ કરવા, ત્યારબાદ ઇષુને ચારે ગુણી જે આવે તેના વહે [ ઇષુ બાદ કરતાં આવેલી રકમ સાથે ] ગુણાકાર કરવા, જે આવે તેનું વર્ગમૂળ કાઢતાં તે ક્ષેત્રની जीता એટલે ધનુ્ની દાેરી સરખી ઉત્કૃષ્ટ લંબાઇ પ્રાપ્ત થાય છે, ત્યાં ભરતક્ષત્રના દ્રષ્ટાન્ત અંકગણિત આ રીતે—



અહિં ભરતક્ષત્રના ઇષુ પરક ચાજન ક કળા છે, [અને વિષ્કંભ પણ એજ છે.] તેને ૧૯ ગુણા કરતાં

પર ૬– ૬ <u>×૧૯</u> <u>૯૯૯૪</u> કળામાં +૬ ઉપરના કળા ઉમેરતાં ૧૦૦૦૦ [દશહજાર] કળાઇષુ. <u>×૪</u> **૪૦૦૦૦ ચત્**રુ**ે શ** ઇષ્ ૧૦૦૦૦ જંખૂદીપના વિષ્કંભ, યાજન રૂપ છે તેની સર્વ કળાએા કરવાને ×૧૯ કળાના ૧ યાજન હાવાથી ૧૯ વડે ગુણતાં ૧૯૦૦૦૦ કળા, જંખૂદીપની પહાળાઇ આવી તેમાંથી

૧૦૦૦૦ કળા ઇષુની ખાદ કરતાં

१८६०००० डणा आवी. तेने

૪૦૦૦૦ ચતુર્ગુણ ઇષુકળા વહે ગુણતાં

હેપાર્ઠ દુરુ સર્વે કળા આવી, તેનું વર્ગ મૂળની રીતિપ્રમાણે વર્ગ મૂળ કાઢતાં ૨૭૪૯ ૫૪ કળા આવી [ ૨૯૭૮૮૪ શેષ વધ્યા ] તેને ૧૯ વડે ભાગતાં ૧૯)૨૭૪૯ ૫૪(૧૪૪૭૧ ચાજન =૧૪૪૭૧ મુંદ્ર ચાજન, ભરતક્ષેત્રની ૨૭૪૯૪૯ છવા એટલે પર્ય ન્ત લંબાઇ આવી. પર્યા સ્ત્રેષ્ઠ અજ ઉત્કૃષ્ટ લંબાઇ છે.

એ ૈપ્રમાણે શેષ સર્વ ક્ષેત્ર અને પર્વતાના ઇધુતથા જીવા પ્રાપ્ત કરવી. ાા ૧૮૯ ાા

વૃત્ત પદાર્થીનાં નામ.	વિષ્કં ભ.	પરિધિ.	
પદ્મદ્રહતું સુખ્ય કમળ [૧૦ કુરૂદ્રહકમળ]	૧ ચેા.	૩ૄૄ યાે.	
પુંડરીકદ્રહનું મુખ્ય કમળ	" "	૩ <del>ૄ</del> યેા.	
મહાપદ્મદ્રહનું "	ર યેા.	ક <u>્ક</u> ચા.	
મહાપુંડરીકદ્રહનું ,,	ર યેા.	૬કું ચેા.	
নিসিধ্বার্থ ,,	૪ યા.	૧૨કું ચેહ	
કેસરિદ્રહનું ,,	૪ યેા.	૧૨ફ ચા.	
૧૭ ગંગાદ્વીપ	૮ ચેા.	રપ ^{ુક} , યેા.	
૧૭ સિંધુદ્રીપ	૮ યા.	રપ્ર _{જે} યા.	
૧૭ રક્તાદ્વીપ	૮ ચેા.	રપુરુ યા.	
१७ २४तवतीदीप	૮ યેા.	રપ _{વેઈ} ચેા.	
રાૈહિતા–રાહિતાંશાદીપ	૧૬ યેા.	પo ^{રુ} ચેા.	
સુવર્ણ ફૂલા રૂપ્યક્લાદ્રીપ	૧૬ યેા.	પ৹ેૄ ચા.	
હરિકાન્તા–હરિસલિલાદ્રીપ	<b>૩</b> ૨ યેા.	૧૦૧ ^{૩૯} , યેા.	

૧ અથવા ખે નાની મોટી જીવાના ખે વર્ગને લેગા કરી વર્ગમૂળ કાઢતાં પણ બાહા આવે છે. એ બીજ રીતિ ખુ૦ ક્ષે૦ સ૦ વૃત્તિમાં કહી છે.

નરકાન્તા–નારીકાન્તાદ્વીપ	૩૨ યેા.	∣ ૧૦૧ <u>૩</u> ૬ યેા.
શીતા–શીતાેદાદ્રીપ	૬૪ ચેા.	૧૯૯ <del>૩</del> ૂક ચા.
ગ ગા–સિંધુ–રક્તા–રક્તવતીકું ડ	૬૦ ચાે.	૧૮૯કુષ્ટું યા.
રાહિતા–રાહિતાંશાકું ડ	૧૨૦ ચાે.	૩૭૯ ફુપું⊱ ચાે.
સુવર્ણ ફૂલા–રૂ^યકૂલાકું ડ	૧૨૦ યેા.	૩૭૯ ^{૩ુ} યુંકુ ચાે.
હરિકાન્તા–હરિસલિલા <b>ક</b> ંડ	૨૪૦ ચેા.	<b>હપ૮</b> ૧ૄઙૢ૱ૄૄૄ ચેા.
નરકાન્તા–નારીકાન્તાકુંડ	૨૪૦ યેા.	૭૫૮ ^{૧૪૩} ૬ ચેા.
શીતા–શીતાેદાકું ડ	૪૮૦ યેા.	૧૫૧૯કુઝુકુકુ ચા.
૧૨ અન્તર્નદીએાના કુંડ	૧૨૦ યેા.	૩૭૯ ^{૩૫} ૬ ચા.
૬૪ મહાવિદેહનદીએાના કુંડ	૬૦ ચેા.	૧૮૯૩ુંંું ચેા.
મેરૂપર્વતનું મૂળ	१००६० ^{१ ५}	૩૧૯૧૦ _{ફર્સ} ે ચેા.
મેરૂપર્વતના કંદ ( સમભૂ૦ )	૧૦૦૦૦ યાે.	<b>૩૧૬૨૨</b> ૪ૄ૬૧૧૬ ચા.
ન દનવનમાં બાહ્યમેરૂ	૯૯૫૪ _{૧૧}	૩૧૪૭૯ સાધિક
,, અભ્યન્તરમેરૂ	૮૬૫૪ _{૧૧}	<b>૨૮૩૧૬</b> ૄ સાધિક
સાૈમનસવનમાં બાહ્યમેરૂ	४२७२ ^८ _२	૧૩૫૧૧ _{૬૧} સાધિક
,, અભ્યન્તરમેરૂ	<b>उ</b> २७२ _५ द	૧૦૩૪૯ _{૬³, સાધિક}
પંડકવને મેરૂ	૧૦૦૦ ચેા.	૩૧૬૨ૄઙુપુર્ક ચા
<b>મેરની</b> ચૂલિકાનું મૃળ	૧૨ ચેા.	૩৬ <mark>૭% ચે</mark> ા.
<b>૧૬૬</b> વર્ષ ધરાદિકનાં કૂટ મૂળ	૫૦૦ યા.	૧૫૮૧ ^{૪૩૯} , ચેા.
૩ સહસાંકકૂટ મૃળ	૧૦૦૦ યા.	૩૧૬૨ <u>૧૭</u> ૫૬ ચેા.
૩૦૬ વૈતાહ્યકૂટ મૂળ	દ્દા ચાે.	યાે. ૧૯–૩ _{ક પૈક} ગાઉ
૩૪ ઋષભકૂટ મૂળ	૧૨ ચેા.	૩૭ <u>૬</u> કે યા
૧૬ વૃક્ષકૂટ મૂળ	૧૨ ચેા.	૩૭ ^૭ ૩ ચેા.
૪ વૃત્તવૈતાહ્ય મૂળ	૧૦૦૦ ચેા.	૩૧૬૨ <u>ૄ કુપુર</u> ચા.
૨૦૦ કંચનગિરિ મૂળ	૧૦૦ ચેા.	<b>૩૧૬</b> ફૄૈઙૄઽૢૼ ચેા.
૪ ^ઋ યમલગિરિ મૂળ	૧૦૦૦ ચેા.	૩૧ <b>૬</b> ૨ૄઙૂપુદ્ ચાે.

^{*}અહિ વૃત્તપદાર્થોના પરિધિના ગણિતપ્રસંગે એ કેટલાક વૃત્તપદાર્થોના પરિધિ સ્પષ્ટ દર્શાવ્યા, પરન્તુ એ સિવાય બીજા ઘણા વૃત્તપદાર્થો છે, તે સર્વ લખતાં બહુ વિસ્તાર થવાના કારણથી અહિ એટલાજ પદાર્થો જં અદ્ભીપનાજ કહ્યા છે. અને ચાલુ પ્રકરણ પણ જં ખૂદ્ભીપનું જ છે. ક્ષેત્રસમ સવૃત્તિમાં ઉપર દર્શાવેલા પદાર્થમાંના કેટલાક પદાર્થ દર્શાવ્યા છે.

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં ધનુ: પૃષ્ઠ અને બાહા જાણવાનું કરણ કહે છે—

# उसुविग्ग छगुणि जीवावग्गजुए मूल होइ धणुपिट्टं । धणुदुगविसेससेसं, दालेअं बाहादुगं होइ ॥ १९०॥

### શબ્દાર્થઃ---

उमुविग्गि-ઇધુના વર્ગ ને छगुणि-છ ગુણે કરી जीवावग्गजुए-જીવાના વર્ગ યુક્ત કરતાં मूल-તેનું વર્ગ મૂલ કાઢતાં ધणुपिट्टं-ધનુ:પૃષ્ઠ થાય

घणुदुग-એ धनु:पृष्ठने। विसेस-विश्वेष क्ये^९ सेसं-शेष रહे तेनुं दलिअं--अर्घ क्यांथी बाहादुगं-એ બાહા આવે

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### इपुवर्गे पर्गुणे जीवावर्गयुते मूलं भवति धनुः पृष्ठम् । धनुर्द्विकविश्लेपशेषं दलितं बाहाद्विकं भवति ॥ १९० ॥

गाथार्थ:—ઇષુના વર્ગને છ ગુણા કરી તેમાં જીવાના વર્ગ યુક્ત કરી તેનું વર્ગ મૃળ કાઢીએ તા ધનુ:પૃષ્ઠ આવે, અને બે [ નાના માટા ] ધનુ:પૃષ્ઠના વિશ્લેષ (બાદબાકી) કરતાં જે શેષ રહે તેનું અર્ધ કરીએ તેટલું બે બાહાનું [ જાૂદું જાૂદું ] પ્રમાણ આવે ॥ ૧૯૦ ॥

विस्तारर्थ:--- सुगम छे, ભરતक्षेत्रना ઉદાહરણથી અંકગણિત આ પ્રમાણે---

હવે બાહાનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—અહિં સંપૂર્ણ ભરતક્ષેત્ર એક ગણતાં

ધતુ:પૃષ્ઠ પણ એક હોય, અને તેથી બાહા હોય નહિં, પરન્તુ વચ્ચે આવેલા વૈતાઢ્યથી ભરતના દક્ષિણભરત અને ઉત્તરભરત એવા બે વિભાગ પૂર્વે ૮૧ મી ગાથામાં કહ્યા છે તે રીતે ઉત્તરભરતની બે બાહા હોઇ શકે છે, પરન્તુ દક્ષિણભરતની નહિં. જેથી ઉત્તરભરતની બાહાનું ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે અંકગણિત આ પ્રમાણે—

ચા. ક. ૧૪૫૨૮–૧૧ [ ઉત્તરભરતનું ] માેડું ધનુ:પૃષ્ઠ તેમાંથી ૧૦૭૪૩–૧૫ [ દક્ષિણભરતનું ] નાનું ધનુ:પૃષ્ઠ બાદ કરતાં ૩૭૮૪–૧૫ શેષ રહ્યા તેનું અર્ધ કરતાં

* ગા વિટલ્ર-આ [ અઢારસા બાણુ યાજન સાડાસાત કળા ] એ ઉત્તર ભરતની એક બાજીની બાહા અને એટલા જ પ્રમાણવાળી બીજી બાજીની બાહા ભરતક્ષત્રની છે એમ ન કહેવાય, ઉત્તરભરતની જ કહેવાય. ॥ ૧૯૦ ॥

अवतरणः—હવે આ ગાથામાં પ્રતર બાળુવાનું કરણ દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે-

# अंतिमखंडस्तिषुणा, जीवं संग्रणिअ चउहिं भइऊणं। लद्धिम विगए दस—ग्रणिम मूलं हवइ पयरो॥१९१॥

### શબ્દાર્થ:--

अंतिमखंडस्स-छेड्झाभंडना इषुणा-धेषुवडे जीवं सगुणिश-જીવાને ગુણીને चडहिं भइऊणं-ચારવડે ભાગીને

लद्धंमिविग्गिए-के क्षण्ध-प्राप्त थाय तेना वर्ग इथे छत [ इरीने ] दसगुणंमि-तेने दशे अ्षीने मृलं-वर्गभृण डाढतां हवइ पयरा-प्रतर थाय

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### अंतिमखंडस्येषुणा जीवां संगुणियत्वा चतुर्भिर्भक्तवा लब्धे वर्गिते दशगुणिते मूलं भवति प्रतरः ॥ १९१ ॥

गायार्थ: — છેલ્લા ખંડના ઇષુવઉ જીવાને ગુણીને ચારે ભાગીને જે જવાબ આવે તેના વર્ગ કરી દશગુણ કરી તેનું વર્ગ મૂળ કાઢતાં प्रतर પ્રાપ્ત થાય ॥ ૧૯૧॥

विस्तरार्थ:—આ પ્રતરનું ગણિત કેવળ ધનુષ્ આકારવાળાજ કાેર્કપણ ખંડને માટે છે, પરન્તુ સર્વક્ષેત્ર વા પર્વતાને માટે નથી. જંબ્દ્રીપરૂપી વૃત્તપદા-ર્થમાં તેવા ધનુષ્ આકારવાળા ભરત અને ઐરવત એ બે ક્ષેત્ર છે, અને તેમાં પણ બે બે વિભાગની વિવક્ષા કરીએ તા વર્ષધરપર્વત તરફનું અર્ધક્ષેત્ર પ્રાય: લંખચતુરસ આકારવાળું થાય છે, જેથી કેવળસમુદ્ર પાસેના દક્ષિણભરત તથા ઉત્તરઐરવત ક્ષેત્રનુંજ પ્રતર એ કહેલા કરણથી પ્રાપ્ત થાય, અને શેષ સર્વ વિભાગાનું પ્રતર જાદું જાદું કરવું હાય તા લંખચારસના ક્ષેત્રફળની *રીતિએ પ્રાપ્ત થાય, અને પર્યન્તભાગથી ત્યાં સુધીના સર્વ ક્ષેત્રનું કરવું હાય તા આ કહેલા કરણથીજ પ્રાપ્ત થાય. ધારા કે—હરિવર્ષ ક્ષેત્રનું પ્રતર જાણવું હાય તા હરિવર્ષ ક્ષેત્ર લંખચારસ હાવાથી ૧૯૨ મી ગાથામાં કહેવાતી રીતે જ ક્ષેત્રફળ આવે છે, પરન્તુ હરિવર્ષ ક્ષેત્રસુધીના [ભરતથી હરિવર્ષ સુધીના ] ધનુષાકાર ક્ષેત્રનું ક્ષેત્રફળ જાણવું હાય તા ગાથામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણેજ પ્રાપ્ત થાય, અને તેમાં ભરત—હિમવંતપર્વત—હિમવંતદ્યેત્ર—મહાહિમવંતપર્વત અને હરિવર્ષ ક્ષેત્ર એટલા સર્વ વિભાગના ક્ષેત્રનું ક્ષેત્રફળ અંતર્ગત આવી જાય છે. એ પ્રમાણે હાવાથી આ ગાથાનુ ગણિત વૃત્તપદાર્થ માંના કાઇ પણ વિભાગ ધનુષાકારે હાય તેને માટે જ છે, પરન્તુ ગમે તે એકેક વિભાગ માટે નથી, હવે અહિં દક્ષિણભરતાર્ધ નેજ ધનુષાકાર ગણીને તેનું પ્રતર એટલે ક્ષેત્રફળ પ્રાપ્ત કરવું હાય તો તેનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—

યા. ક.
૨૩૮–૩ દક્ષિણભરતના ઇષુયાજન

× ૧૯ [ કળાઓ કરવા માટે ગુણતાં ]
૪૫૨૨ કળામાં

+ ૩ ઉપરની કળા ઉમેગ્તાં
૪૫૨૫ દ. ભ. ની ઇષુકળાને
× ૧૮૫૨૨૫ દ. ભ. ની જવાકળાએ ગુણતાં
૪ ) ૮૩૮૧૪૩૧૨૫ પ્રતિકળાને ચારે ભાગતાં
૨૦૯૫૩૫૭૮૧–૧ કળાના વર્ગ કરવાને

४३६०**५२४३५१६२७६६**६१ <u>× १०</u> ४३६०५२४३**५**१६२७६६६१०

× २०६५३५७८१

પ્રતિકળાનું વર્ગ મૂળ કરતાં શેષ રાશિ ૩૪૭૫૧૭૮૪૯, ભાજકરાશિ ૧૩૨૫૨૨૦૬૩૮, અને જવાબના અંક ૬૬૨૬૧૦૩૧૯ પ્રતિકળા આવી, તેને ૧૯ વડે ભાગતાં ૩૪૮૭૪૨૨૭ કળા–૬ પ્રતિકળા આવી; અને પુન: ૧૯ વડે ભાગતાં ૧૮૩૫૪૮૫ યોજન–૧૨ કળા–૬ પ્રતિકળા

આ ગણિતમાં ચારે ભા-ગતાં ૧ પ્રતિકળા**ની પ**ણ પ્રતિકળા આવી છે. તેને અલ્પગણી ગણિતમાં ન લેવી. વળી દક્ષિણ ભરતની જીવાકળા સા-ધિક ૧૮૫૨૨૪*છે*, તેને વ્યવહારથી અહિં સં-પૂર્ણ ૧૮૫૨૨૫ ગણી છે. અને ઇષકળાને જીવાકળાએ -કળાન આવે પણ પ્રતિ કળા જ આવે એ ગણિ-तरीति छे, अर्थ भे જાદા જાદા પદાર્થોના યાજનાના 👚 કળાએાને પરસ્પર ગુણતાં કળાને બદલે ૧પ્રતિકળા આવે.

^{*} એ જીવાવર્ગના સર્વાળાના અર્ધનું વર્ગમૂળ કરી વિષ્ક'ભ સાથે ગુણતાં પ્રતર આવે, એ ગાથા ૧૯૨ માં કહેવાશે.

૧ અહિં સ'ક્ષેપમાં એટલુંજ સમજવું કે બન્ને સ્થાને યાજેના ૧૯ ગુણા થયેલા હાવાયીજ બે ભિન્નપદાર્થીની કળાના ગુણાકાર પ્રતિકળાજ આવે.

આવી, એજ દક્ષિણભરતનું પ્રતરજાણવું. અહિં દક્ષિણભરતનું પ્રતર એટલે સમ-ચારસ યાજન એટલા છે, અથવા દક્ષિણભરતનું ગણિતપદ એટલું છે. ॥ ૧૯૧ ॥

अवतरणः—પૂર્વગાથામાં વૃત્તપદાર્થના ધનુષાકારવાળા છેકલા ખંડનું પ્રતર જાણવાની રીતિદર્શાવીને હવે આ ગાથામાં વૃત્તપદાર્થની અંદર લંબચારસખંડ આવ્યા હાય તા તાનું પ્રતર કેવી રીતે કાઢવું તે કહેવાય છે, એટલે અહિં વૈતાઢ્યાદિલંબચારસપર્વતા અને ક્ષેત્રાનું પ્રતર જાણવાની રીતિ કહેવાય છે—

# जीवावग्गाण दुगे, मिलिए दलिए अ होइ जं मूलम् । वेयड्ढाईण तयं सपिदुत्तगुणं भवे पयरो ॥ १९२ ॥

### શબ્દાર્થઃ--

जीवावगाण-श्वाना वर्शने
दुगे-अ

मिलिए-भेणव्ये छते, भेणवतां
दलिए-६णतां, अर्ध क्ष्रतां तेनुं
जं मूलं-के वर्शभूण आवे

वेयहु आईण-वैताद्य आहिना तयं-तंने सिपहुत्तगुणं-स्वपृथुत्व साथे गुज्तां मवे-थाय पयरो-प्रतर

### સંસ્કૃત અનુવાદ

### जीवावर्गयोर्डिके मिलिते दलिते च भवति यन्मूलम् । वैताढ्यादीनां तत्स्वपृथुत्वगुणं भवेत् प्रतरः ॥ १९२ ॥

गाथार्थः—નાની માેટી બે જીવાના વર્ગ મેળવીને અર્ધ કરી તેનું જે વગ -મૂળ આવે તેને પાતાના વિસ્તારસાથે ગુણતાં વૈતાઢ્યઆદિ પર્વતા તથા ક્ષેત્રાનું પ્રતર થાય છે ॥ ૧૯૨ ॥

विस्तरार्थ:—સુગમ છે. અને અંકગણિત વૈતાઢ્યના ઉદાહરણથી આ પ્રમાણે—

અહિં ૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ કળા વૈતાહ્યની લઘુજીવા એટલે દક્ષિણભરતની ૧જીવાની વર્ગકળા છે, અને મૂળકળા પૂર્વગાથામાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે ૧૮૫૨૨૪ છે.

૧ દક્ષિણભરતની જીવા યોજન તરીકે ૯૭૪૮ ટૃટ્ટ યોજન છે, તેને ૧૯ વડે ગુણતાં ૧૮૫૨૪ આવે છે.

એના વર્ગ કરીને વર્ગ મૂળ વખતે શેષ રહેલા ૧૬૭૩૨૪ ઉમેરીએ તો ૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ આવે. તથા વૈતાદ્યની ગુરૂજવા તે વૈતાદ્યની પોતાની જ જીવા છે, ૧૦૭૨૦ રેટ યોજનની કળા ૨૦૩૬૯૧ છે, તેના વર્ગ કરી વર્ગ મૂળ વખતના વધેલા ૭૪૦૧૯ શેષ ઉમેરતાં ૪૧૪૯૦૦૯૭૫૦૦ વર્ગ કળા આવે. વળી ઉત્તરભરતની કળાઓ લઘુજીવાની વર્ગ કળા ગણાય, એ પ્રમાણે બન્ને જીવાની વર્ગ કળા ઉપરથી પ્રતરનું અંકગણિત આ પ્રમાણે—

૩૪૩૦૮૦૯૭૫૦૦ વૈતાહ્ય લઘુછવાની વર્ગકળા. તેમાં ૪૧૪૯૦૦૯૭૫૦૦ વૈતાહ્યની ગુરૂછવાની વર્ગકળા ઉમેરતાં

ર ) ૭૫૭૯૮૧૯૫૦૦૦ કળા આવી. તેનું અર્ધા કરતાં

૩૭૮૯૯૦૯૭૫૦૦ કળા આવી, તેનું વર્ગ મૂળ કરતાં ૧૯૪૬૭૬ કળા અને રોષ ૩૫૨૫૨૪ તથા ભાજકમાં ક ૩૮૯૩૫૨ કળા. અહિ શેષના તથા ભાજકના છેદ ઉડાડતાં ઋજૂમ્મમ્મ્ય્ર્ય =રિલ્લુહ્યું આર વહે અન્નેના છેદ ઉડ્યો જેથી ૨૯૩૭૭=શેષકળા અને ૩૨૪૪૬ ભાજકકળા થઇ. જેથી રિલ્લુહ્યું રકમ મૂળકળા ઉપરાન્તની આવી.

૧૯૪૬७६ વર્ગમૂળ કળાને

× ૫૦ વૈતાહ્યભૃમિની પહેાળાઇવડે ગુણતાં

૯૭૩૩૮૦૦ કળા આવી. તેમાં

ર૯૩૭૭ શેષકળા

+ ૪૫ શેષરાશિને ૫૦ ગુણતાં આવેલી ઉમેરતાં × ૫૦

૧૯ ) ૯૭૩૩૮૪૫ ક. ( ૫૧૨૩૦૭ યોજન ૩૨૪૪૬ ) ૧૪૬૮૮૫૦ ( ૪૫ કળા ૯૭૩૩૮૩૩ ૧૨૯૭૮૪

૧૨ શેષ કળા.

<u> १८६७८०</u> १७१०१०

962230

०८७८० शेष

યાજન કળા

એ પ્રમાણે વૈતાહ્યભૂમિનું પ્રતર પ૧ર૩૦૭-૧૨ પ્રાપ્ત થયું, એટલે વૈતા-દ્યની ભૂમિ એટલા સમચારસ યાજનવાળી છે, તે ભાવાર્થ ગણિતપદને અનુ-સારેજ જાણવા. વળી અહિં ૮૭૮૦ શેષ રહ્યા તે લગભગ કે (પા) કળા જેટલા છે, માટે તેની ગણુત્રી ન કરવી. અથવા એની પ્રતિકળાકરવામાટે ૧૯ વડે ગુણીએ તા ૧૬૬૮૨૦ ને ૩૨૪૪૬ વડે ભાગતાં ૩૨૪૪૬) ૧૬૬૮૨૦ (પ પ્રતિકળા આવે.

> <u>.६२२૩૦</u> ૩૫૯૦ શેષ

એ પ્રમાણે ઉત્તરભરતાદિશ્વેત્રો અને લઘુહિમવંતઆદિપર્વતોનું પણ પ્રતર એ રીતિ પ્રમાણેજ પ્રાપ્ત કરવું. प्रश्न:—લંખચારસ અથવા સમચારસ ક્ષેત્રની લંખાઇ પહેાળાઇના ગુણા-કારમાત્રથી જ ક્ષેત્રાદિનાં પ્રતર પ્રાપ્ત થાય, એ ગણિતરીતિ હાેવા છતાં " બે જીવાવર્ગને મેળવી અર્ધકરીને વર્ગમૂળકાઢી પહેાળાઇસાથે ગુણાકારકરવાથી પ્રતર પ્રાપ્ત થાય" એ ક્લિષ્ટ રીતિ દર્શાવવાનું કારણ શું ?

उत्तर:—લંબાઇ પહેાળાઇના ગુણાકાર માત્રથી જે પ્રતર આવે છે તે તો સર્વાંશે ચારસ એટલે સીધી લીટીના લંબચારસ વા સમચારસ પદાર્થો હાય તેને માટે છે, પરન્તુ વૃત્તક્ષેત્રની અંદરનાં ક્ષેત્રાદિના પર્યન્તભાગા સીધીલીટી-વાળા નહિં પરન્તુ વક્કલીટીવાળા હાય છે, તે કારણથી ગાયામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણે પ્રતર પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે પણ સ્થૂલથીજ પ્રાપ્ત થાય છે, અને લંબાઇ પહેાળાઇના ગુણાકારમાત્રથી પ્રાપ્ત કરવા જઇએ તો પ્રતર ઘણું ન્યૂન આવે છે. તથા બે જીવાના અર્ધસાયે [એટલે મધ્યમ લંબાઇ સાયે ] પહેાળાઇના ગુણાકાર કરી પ્રતર લાવવાની રીતિ પણ કાઇ આચાર્યે દર્શાવી છે, પરન્તુ તે મતાન્તર તરીકે ગણીને જંબ્દ્રીપના ક્ષેત્રાદિમાટે ઉપયોગી નથી એમ જણાવીને ઘણા ગણિત્ત્ર ચંથકર્તાઓએ સ્વીકારી નથી. ખુઠ ક્ષેઠ સમાસમાં સ્પષ્ટ રીતે તે ગાયામાં કહેલા ગણિતને અયોગ્ય ગણી સ્વીકાર્યું નથી. 11 ૧૯૨ 11

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં કહેલું પ્રતર ગણિતવ્યવહારથી સ્થૂળ ગણિત છે. એમ આ ગાથામાં સૂચના કરાય છે:—

# एवं च पयरगणिअं, संववहारेण दांसिअं तेण । किंचूणं होइ फलं, आहिअंपि हवे सुहुमगणणा ॥१९३॥

### શબ્દાર્થ:--

एवं च-वणी के प्रभाषे केंडेबुं पयरगणिअं-प्रतरगिषुत सववहारेण-व्यवडारथी दक्षिअं-दर्शाव्युं छे.

तेण-ते कारखुथी
किंच कणे-कंधक न्यून
फले-कुण, જવाल, प्रतर
अहिअंपि-अधिक पखु
सुहुमगणणा-सूक्ष्म गख़ितथी

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एवश्च प्रतरगणितं संन्यवहारेण दक्षितं तेन । किंचिद्नं भवति फलमधिकमपि भवेत् सक्ष्मगणनया ॥ १९३॥ गाथार्थ:—वणी એ પ્રતરગણિત વ્યવહારથી દર્શાવ્યું છે, માટે સૂક્ષ્મ ગણત્રીવડે પ્રતરરૂપ જવાબ કંઈક ન્યૂન આવે, તેમ અધિક પણ હાયા ॥૧૯૩॥

विस्तरार्थ:—એ પ્રતરગણિત વ્યવહારથી સ્યૂલકહેવાનું કારણ એ છે કે વર્ગ મૂળમાં રહેલા શેષા છાડી દીધેલા હાય છે, માટે જો શેષઅંશ પ્રત્યંશ (કળા પ્રતિકળામાંના પણ શેષ) ગણવામાં આવે, તા પણ સંપૂર્ણ પ્રતર બરા- બર ન આવે. વળી એ પ્રતરગણિત સ્યૂલ હાવાનાં કારણથી જ સર્વપ્રતરાને એક્ત્ર કરીએ તા ૭૭૯૧૮૭૭૪૫૬ યાજન થાય છે, અને જંબ્દ્રીપનું ગણિતપદ યા. હાથ

(પ્રતર) તા પૂર્વે ૭૯૦૫૬૯૪૧૫૦-૧-૧૫૧૫-રાા આવ્યું છે, જેથી ૧૧૩૮૧૬૬૯૪ યાજનથી કંઇક અધિક જેટલા તફાવત આવે છે, અર્થાત્ એકત્ર કરતાં એટલું ન્યૂન પ્રતર આવે છે. માટે *કરણાથીજ એ તફાવત આવે છે, તત્વ શ્રીસર્વજ્ઞ જાણે ॥ ૧૯૩ ॥

अवतरण:—પૂર્વ ગાથાએમાં પ્રતરગણિતકહીને હવે આ ગાથામાં वनगणित કહે. છે—

# पयरो सोस्सेहगुणो, होइ घणो परिरयाइसव्वं वा । करणगणणालसोहिं, जंतगलिहिआउ दृट्टवं ॥ १९४ ॥

### શબ્દાર્થઃ--

पयरो-प्रतरने सउस्सेहगुणो-पातानी ઉंચાઇ साथ गुणा-क्षार करतां होइ घणो-धन थाय छे.

परिरय आइ सब्वं-परिधि विशेरे सर्व

करण गणणा-अिष्त अध्वामां अलसेहिं-आणभुन्भान्भ जंतगलिहिआउ-यंत्रितिभिद्यमांथी दहन्वं-हेभवुं, जाध्युं.

સંસ્કૃત અનુવાદ.

### प्रतरः स्वोत्सेधगुणो भवति घनः परिस्यादिसर्वं वा । करणगणनालसेर्यन्त्रकलिखिताद् द्रष्टव्यम् ॥ १९४ ॥

^{*} જીવાઓમાં વર્ષમૂળ પહેલાં પણ ઘણાઅ'શા અને પ્રત્યશા બાકા હાય છે. અને તેના પુનઃ વર્ષ કરવાથી ઘણા અ'શ પ્રત્ય'શાત્રુટ છે, તેથી તફાવત પડે તે વાસ્તવિક છે, વળી આ વિશેષ તફાવત પ્રતરપ્રણિતમાં અધિક આવે છે, અને ધનુઃપૃકાદિકમાં અલ્પ આવે, તેની વિવક્ષા નહિ.

# ॥ जंबूद्वीपना क्षेत्र-पर्वतोना

ક્ષેત્રાદિકનાં નામ	ઇ <u>ષુ</u> ચા. કળા	વિષ્કં ભ	( દેશપરિધિ ) ધનુ: પૃષ્ઠ	જવા
દક્ષિણ ભરત	२३८— ३	२३८ ३	<u> </u>	<u> </u>
<b>७त्तर औरवत</b>	₹3८— 3	२३८— ३	77	11
દીર્ધ <b>વૈ</b> તાઢ્યપર્વ [°] ત	२८८— 3	'૫૦	૧૦७४૩૧૫	१०७२०-११
ઉત્તર ભરત	પરફ— ફ	₹3८— 3	૧૪૫૨૮૧૧	<b>૧૪૪૭</b> ૧– ૫
દક્ષિણ ઐરવત	<b>५२६</b> — ६	२३८— ३	,,	"
લઘુ હિમવંતપર્વત	<b>૧૫૭૮—૧</b> ૮	૧૦૫૨—૧૨	૨૫૨૩૦ ૪	૨૪૯૩૨–ગા
શિખરી પર્વત	१५७८—१८	૧૦૫૨—૧૨	>>	"
હિમવ તક્ષેત્ર	38C8— 8	२१०५— ५	3८७४०१०	<b>३८६७४−१</b> ५
હિરષ્યવ તક્ષેત્ર	3568 8	ર્૧૦૫— પ	,,,	**
મહાહિમ૦ પર્વત	७८६४—१४	<del></del> १०	યહરલ્૩—૧૦	પ૩૯૩૧–૬ાા
રૂક્મી પર્વ <b>ત</b>	७८६४—१४	४२१०—१०	"	,,
હરિવર્ષ ક્ષેત્ર	१६३१५ १५	८४२१— १	८४०१६— ४	७३६०१-१७॥
રમ્યક ક્ષેત્ર	૧૬૩૧૫૧૫	८४२१— १	77	>>
निषध पर्वत	૩૩૧૫૭—૧૭	१६८४२— २	<b>१२४</b> ३४६—	<b>८४१</b> ५५- <b>२</b>
નીલવંત પર્વત	૩૩૧૫৬૧७	१६८४२ २	>>	**
<b>ઉत्तर विदे</b> ढार्ध	૫૦૦૦૦	१६८४२— २	૧૫૮૧૧૩– ૧૬ા	900000
દક્ષિણ વિદેહાઈ	૫૦૦૦૦	<b>१६८४२— २</b>	2)	"

# इंडु विगेरेनो यन्त्र ॥

આઢા	মনং ( য়য়য়ৄ৸ )	घनक्ष
	ચેા. ક. પ્ર.કળા. ૧૮૩૫૪૮૫-૧૨− <b>૬</b> """	ઘનફળ ન હાય
४८८—१ <b>६॥</b> ""	પ૧૨૩૦૭–૧૨ ) ૧ લા ભાગે ૩૦૭૩૮૪–૧૧	પશ્ર૩૦૭૬— ૬ ભૂમિસ્થ વૈતાંઠચે ૩૦૭૩૮૪૫—૧૫ પહેલી મેખલાનું પશ્ર૩૦૭—૧૨ બીજી મેખલાનું ૮૭૦૯૨૨૯—૧૪ સર્વ ધનક્ષ
૧૮૯૨—	<b>३०३२८८८–</b> १२	
" "	27 27	
પ <b>૩૫૦</b> —૧પાા	२१४५६६७१-८-१०	૨૧૪૫ <i>६</i> ૯७૧૪૪—૧૬ <b>—૧</b> ૨
<b>?</b> )	" " "	77 77 77
<b>६७५५</b> — ३	<b>૬७૨૫૩૧૪૫–૫–૮</b>	quantinosity.
" "	" "	
<b>6</b> २७६ ell	१६भ८६८१८६-१०-भ	3€१७३ <b>६३७</b> ३०८ <b>─०─१</b> २
??	27 77 77	29 29 29
૧૩૩ <b>૬૧</b> —	<b>૫૪૪૭૭૩૮૭</b> ૦–૭	
<i>77 77</i>	" "	
२०१६५— २॥	<b>१४२</b> ४४६६५६ं६€–१८	<b>૫</b> '90 ૧૮ <b>६</b> ६२७ <del>८</del> ७८
77	72	77
156631311	૧૬૩૫૭૩૯૩૦૨– <del>૧</del> ૬	-
<b>27</b> 27	<b>?</b> 7	

गाथार्थः — જે પર્વતાદિનું પ્રતર આવે તે પ્રતરને તેજ પર્વતાદિની ઉચાઇ સાથે ગુણે તો તેના (પર્વતાદિના) घन આવે. અથવા ગણિતગણવાના આળસુએાએ પરિધિ વિગેરે ઉપરના સર્વ યંત્રમાં લખ્યું છે તેમાંથી જાણવું. ॥ ૧૯૪ ॥

विस्तरार्थ:—અહિં ઘનફળના ઉપયોગ પર્વતા અને સમુદ્રાદિમાટે છે, કારણ કે પર્વતાની ઉંચાઇ અને સમુદ્રાદિ જળાશયાની ઉંડાઇ હાય છે, માટે ભૂમિપ્રતરને ઉંચાઇ તથા ઉંડાઇસાથે ગુણતાં તેનું ઘનફળ આવે છે, ઘનફળ એટલે જેમ પ્રતરમાં ભૂમિસ્થાને સમચારસખંડનું માપ આવે છે. તેમ ઘનફળમાં તે આખી વસ્તુના સર્વસમચારસખંડનું માપ આવે છે. ઉદાહરણ તરીકે ચાર યાજનલાંબી ચાર યાજનપહાળી અને ચાર યાજનઉંચી વસ્તુમાંથી સમચારસ યાજન જેવડા [૪×૪=] ૧૬ ખંડ નિકળે તે પ્રતર ગણિત અથવા ક્ષેત્રફળ કહેવાય, અને તે એક યાજન જેટલી ઉંચાઇમાંથીજ ૧૬ ખંડ થયા છે, માટે શેષ ત્રણયોજન જેટલી ઉંચાઇમાંથી તેવાજ સમચારસખંડ ૪૮ નિકળે જેથી તે આખી વસ્તુમાંથી [૪×૪×૪=] ૬૪ ખંડ નિકળે, એ ઘનફળ કહેવાય, એજ રીતે પર્વતા સમચારસ યાજનના માપથી ઉંચાઇસહિત કેટલા યાજનપ્રમાણના છે. તે જાણવાને માટે આ ઘનગણિત ઉપયોગી છે. ત્યાં વૈતાહ્યપર્વતના ઉદાહરણથી અંકગણિત દર્શાવાય છે તે આ પ્રમાણે;—વૈતાહ્યપર્વતની બે મેખલા છે, તેમાં પહેલી મેખલાની નીચે ભૂમિ-વૈતાહ્યનું ઘન આ પ્રમાણે—

યા. ક. પ૧૨૩૦૭–૧૨ ×૧૦ પ૧૨૩૦૭૦–૧૨૦ +૬ — પ૧૨૩૦૭૬–૬	વૈતાહ્યનું ભૂમિપ્રતર છે, તેને દશયોજનની ઉંચાઇ સાથે ગુણતાં ૧૯ ) ૧૨૦ ( ૬ યોજન ૧૧૪ ૬ કળા શેષ. ભૂમિવૈતાહ્યનું ઘનકળ
યા. ક. 309328–99 ×90 3093280-990 + પ— 3093284-94 યા. ક. 902869-90 ×પ	પહેલી મેખલાનું પ્રતર, તેને પહેલી મેખલાની ૧૦ યોજન ઉંચાઇએ ગુણતાં ૧૯) ૧૧૦ ( પ યા. <u>૯૫</u> પહેલી મેખલાનું ઘનકળ ૧૫ કે. બીજી મેખલાનું પ્રતર, તેને બીજી મેખલાની પ યા. જન ઉંચાઇએ ગુણતાં ૧૯) ૫૦ ( ૨ યા. ૩૮
પ૧૨૩૦૭–૧૨	બીજી <b>મે</b> ખલાનું ઘનક્ષળ 📉 ૧૨ ક.

પ૧૨૩૦૭૬ - ૬ ભૂમિસ્થ વૈતાહ્યનું ઘનકળ ૩૦૭૩૮૪૫-૧૫ પહેલી મેખલાનું ,, એ ત્રણને એકત્ર કરતાં પ૧૨૩૦૭-૧૨ બીજી મેખલાનું ,, ૮૭૦૯૨૨૮-૩૩

+૧૫-૧૯ સમગ્ર વૈતાઢ્યનું ઘનકળ પ્રાપ્ત થયું. એટલે સમગ્ર ચા.૮૭૦૯૨૨૯-૧૪ ક. વૈતાઢ્યમાંથી યાજન યાજન પ્રમાણના સમગ્રારસ ખંડ કાઢીએ તો એટલા ખંડ નિકળે એ તાત્પર્ય.

એ પ્રમાણે વૈતાલ્યપર્વતની ત્રાયુ પહેલાલાઇ જૂદી જૂદી હોવાથી ત્રાયુવાર ઘન ૩૪ વૈતાલ્યોના સરખી રીતે આવે છે, શેષ હિમવંત માદિ લંબચારસ પર્વતાના ઘન એકવાર જ થાય છે, અને રીતિ સરખી જ છે. સમઘનવૃત્તપર્વતાના ઘન એકવાર જ થાય છે, અને રીતિ સરખી જ છે. સમઘનવૃત્તપર્વતાના ઘનકરવા હાય તા કંઇક તફાવતવાળી રીતિએ પ્રાપ્ત થઇ શકે, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં તેવા પર્વતાના ઘન કરેલા નથી માટે અહિં પણ તેનું પ્રયોજન નથી. તથા ઉડાઇને અંગે સમુદ્રાદિપરિમંડલ જળાશયાના ઘનની રીતિ લવણસમુદ્રના પ્રસંગે કહેવાશે, અને ચારસ દ્રહા વાવડીઓ વિગેરના ઘન તા લંબાઇ પહાલાઇ અને ઉડાઇના ગુણાકારથી જ આવે, જેમ કે—પદ્મસરાવર ૫૦૦ ચાજન પહાલાં છે, અને ૧૦૦૦ ચાજન દીર્ધ છે તા [૫૦૦×૧૦૦૦=] ૫૦૦૦૦૦ પાસલાખ તેને ૧૦ ચાજન ઉડાઇએ ગુણતાં [૫૦૦×૧૦૦૦=] ૫૦૦૦૦૦ પચાસલાખ ચાજન ઘનફળ આવ્યું. એ રીતે શેષ દ્રહાદિકાનું પણ ઘનફળ પ્રાપ્ત થાય છે. તથા ગણિતગણવાથી પરિશ્રમપામતા જિજ્ઞાસુઓને માટે આ પૃષ્ઠ ૩૦૬–૩૦૭માં લખેલા યંત્રથી શેષ ક્ષેત્રપર્વતાદિના ઇષ્ઠ વિગેરના તૈયાર અંક એવા. ૫૧૯૪૫ લખેલા યંત્રથી શેષ ક્ષેત્રપર્વતાદિના ઇષ્ઠ વિગેરના તૈયાર અંક એવા. ૫૧૯૪૫





अवतरण:—પૂર્વે જંખૂદ્વીપનું સ્વરૂપકહીને હવે તે જંખૂદ્વીપની ચારે આજુ ફરતા પહેલા લવણસમુદ્રનું સ્વરૂપ કહેવાય છે—

# गोतित्थं लवणोभय—जोअण पणनवइसहस जा तत्थ । समभूतलाओ सगसय—जलवुड्डी सहसमोगाहो ॥१॥ १९५॥

### શબ્દાર્થઃ—

गोतित्यं=शेतिथि, भूमिने। उतार लवणोभय=क्षवणुसभुद्रनी भे भाज पणनवइसहस=भंभाशु हजार जा=थावत्, सुधी तत्य=त्यां समभूतलाओ=सभभूतद्यशि सगसय=सातसे। येाजन जलवुड्डी=जणवृद्धि, पाधीने। यदाव सहसं=એક હજાર येाजन ओगाहो=अवजाह, ઉંડાઇ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# गोतीर्थं लवणोभयतो योजनानि पंचनवतिसहस्राणि यावत् तत्र । समभूतलात् सप्तशतजलबृद्धिः सहस्रावगाहः ॥ १ ॥ १९५ ॥

गायाર્थ:—લવણસમુદ્રમાં બે ખાજુએ ૯૫૦૦૦ યાજનસુધી ગાતીર્થ છે, અને ત્યારબાદ ત્યાં મધ્યભાગે સમભૂતલથી સાતસા યાજન ઉંગી જળવૃદ્ધિ છે, અને એકહજાર ૧૦૦૦ યાજન જેટલી ઉંડાઇ છે. ॥ ૧ ॥ ૧૯૫ ॥.

विस्तरार्थ: -- જંબ્દ્રીપને ફરતો લવલુસમુદ્રને ફરતો ધાતકી ખંડ છે, જેથી લવલુસમુદ્રનું અને કિનારાનું જળ એ દ્રીપના એ કિનારાને અડીને -- સ્પર્શીને રહ્યું છે. તેમાં જંબ્દ્રીપને સ્પર્શેલ અલ્યન્તરકિનારા અને ધાતકીદ્રીપને સ્પર્શેલ બાહ્યકિનારા ગણાય, ત્યાં જંબ્દ્રીપની જગતીને સ્પર્શેલા અલ્યન્તર

કિનારાથી ૯૫૦૦૦ યાજન સમુદ્રમાં દ્રર જઇએ ત્યાં સુધી સમુદ્રની ભૂમિ અનુકમે નીચી નીચી ઉતરતી ગઇ છે, જેથી ૯૫૦૦૦ યાજનને અન્તે ૧૦૦૦ યાજન જેટલી ભૂમિ ઉડી થવાથી ત્યાં જળની ઉડાઇ ૧૦૦૦ યાજન છે, તેવીજ રીતે ધાતકીખંડને અડેલા કિનારાથી સમુદ્રમાં ૯૫૦૦૦ યાજન (જં ખૂદ્રીપતરફ) આવીએ ત્યાં સુધી ક્રમશ: ભૂમિઉતાર થતાં ત્યાં પણ ૯૫૦૦૦ ને અન્તે જળની ઉડાઇ ૧૦૦૦ યાજન થયેલી છે, એવા પ્રકારના ભૂમિઉતારને શાસ્ત્રમાં ગોતીર્થ કહે છે. અર્થાત્ ગો એટલે ગાય પાણી પીતી વખતે જેમ મુખતરફ નમેલા અને પૂછડાતરફ ઉંચા અંગવાળી હાય છે, તેવા પ્રકારનું જે તીર્થ એટલે જળમાંના ભૂમિઉતાર અથવા જળના ઉતાર તે ગોતીર્થ કહેવાય. જેથી જં ખૂદ્રીપને અડતું જળ અંગુલના અસંખ્યાતમાભાગનું ઉંડું ગણવું, અને ત્યારખાદ અનુક્રમે જળની ઉંડાઇ વધતાં વધતાં ૯૫૦૦૦ યાજનમાં પણ જાણવું.

તથા લવાલુસમુદ્ર ૨૦૦૦૦૦ એ લાખ યોજન વિસ્તારવાળા હાવાથી એ આજીના ૯૫૦૦૦–૯૫૦૦૦ યાજન ગાતીર્થના ખાદ કરતાં અતિમધ્યભાગે શેષ રહેલા ૧૦૦૦૦ દશ હજાર યાજન જેટલા વિસ્તારમાં ૧૦૦૦ યાજન ઉંડાઇ એક સરખી રીતે છે.

તથા અને આજુએ જેમ લ્પ૦૦૦ યાજનસુધી ભૂમિઉતાર છે તેમ લ્પ૦૦૦ યાજનસુધી જળ પણ અનુક્રમે સમભૂમિની સપાડીથી ચઢતું ચઢતું ઉંચું થતું ગયું છે, જેથી અને આજૂ લ્પ૦૦૦ને અન્તે સમભૂમિની સપાડીથી ૭૦૦ યાજન જેટલું ઉંચું જળ છે. જેથી તે સ્થાને નીચે ૧૦૦૦ યાજન ઉંડાઇ અને ૭૦૦ યાજન ઉંચાઇ હાવાથી ત્યાંની ભૂમિથી ૧૭૦૦ યાજન જેટલું ધુંચુ જળ છે. ા ૧ ા ૧૯૫ ા

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં લવણસમુદ્રના જળની ક્રમશ: વૃદ્ધિ થતાં ૯૫૦૦૦ ને અન્તે ૭૦૦ ચાજન જળવૃદ્ધિ કહી, તો ૯૫૦૦૦ માંના કાઇપણ ઇચ્છિત-સ્થાને જળવૃદ્ધિ જાણવી હાય તો શી રીતે જાણવી ? તેના ઉપાય આ ગાથામાં [ગિણતરીતિ] દર્શાવાય છે—

प्रश्न:—જળના કુદરતી સ્વભાવ હંમેશાં સપાડીમાં રહેવાના છે, છતાં આ જળને ક્રમશ; ચઢાવપૂર્વંક ૭૦૦ યાજન ઉચું કહાે છે. તે કેમ બને ^શ उत्तर:—આ લવણસમુકનું જળ તથાપ્રકારના ક્ષેત્રસ્વમાવેજ ક્રમશઃ ચઢતું છે, એટલુંજ નહિં પસ્ત્તુ આગળકહેવાતી ત્રીજી ગાથાને અનુસારે કેાટ સરખા ઉભા આકારનું અથવા ઉભી ભીત્તિ સરખું પણ છે, તે વળી એથી પણ અધિક આશ્વર્યકારક છે.

# तेरासिएण मिन्झिल्लरासिणा संगुणिज्ञ अंतिमगं । तं पढमरासिभइअं उन्त्रेहं मुणसु लवणजले ॥२॥१९६॥

### શબ્દાર્થ —

तेरासिएण-त्रिशशिवडे, थी
मिन्सिल्लरासिणा-भध्यशशिवडे
संगुणिज-गुख्ये। अंतिममं-छेटला शशिने

तं-ते शुष्पाक्षारने
पढमरासि-पंडेदा राशिवंडे
महअं-लागतां के आवे ते
उच्वेहं मुणसु-ઉंडाઇ कांध्रे।

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### त्रिराशिकेन मध्यराशिना संगुणयेदन्तिमकं । तं प्रथमराशिभक्तं उद्वेधं मुणध्वं लवणजले ॥ २ ॥ १९६ ॥

गाथार्थ:—ત્રિરાશિના ગણિતથી મધ્યરાશિવઉ છેલ્લારાશિને (અંકને) ગુણવા, અને તે ગુણાકારને પહેલા અંકવઉ ભાગવા, જે આવે તેટલી લવણ સમુદ્રમાં તે સ્થાને ઉંડાઇ જાણવી ॥ ૨ ॥ ૨૯૬ ॥

विस्तरार्थ:—લવણસમુદ્રમાં કાઇપણ સ્થાને જળવૃદ્ધિજાણવાના ઉપાય ત્રિરાશિના ગણિતથી છે, અહિં ત્રિરાશિ [ ત્રણ અંકવાળા ] ગણિતમાં સર્વયાજન પહેલા અંક, જળવૃદ્ધિના બીજો અંક, અને અતિક્રમેલા ઇષ્ટયોજન એ ત્રીજો ( છેલ્લા ) અંક છે, તે આ પ્રમાણે—ધારા કે ૧ યાજન દ્વર ગયા તા ત્યાં જળવૃદ્ધિ કેટલી, તે જાણવાને ત્રિરાશિ સ્થાપના આ પ્રમાણે—

ચેંજન જતાં જળવૃદ્ધ તો યોજને કેટલી? આવા ગણિતમાં બીજા ૯૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ૧ ત્રીજા અંકના ગુણાકારને પહેલા અંકવેડે ભાગવા એજ રીતિ હોય છે, જેથી ૭૦૦×૧=૭૦૦ ભાગ્યા ૯૫૦૦૦ જેથી ઉપલ્લ એ પ્રમાણે ખન્ને અંકની બે બે શૂન્ય ઉડાડતાં હું છું એટલે એક યોજનના ૯૫૦ ભાગ કરવાથી જે એક ભાગ આવે તેવા સાત ભાગ જળ-વૃદ્ધિ ૧ યોજન દૂર જતાં હોય.

યાજનગયે યાં૦ *જળવૃદ્ધિ તા યાજનગયે કેટલી જળવૃદ્ધિ ? ખીજાં ઉદાહરણ—૯૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ૪૨૦૦૦

^{*}વર્ત માનપદ્ધતિની ત્રિરાશિમાં ૭૦૦ યોજન છેલા અને ૪૨૦૦૦ મધ્યમાં સ્થપાય છે. પરન્તુ ગણિતમાં તફાવત ન હોવાથી એમાં પણ વિસંવાદ નથી.

## ॥ स्त्रवणसमुद्रमां गोर्तार्थ अने जळवृद्धि ॥ ( चित्र नं. १. [ बार नर्जनार है,

o <u>F</u>

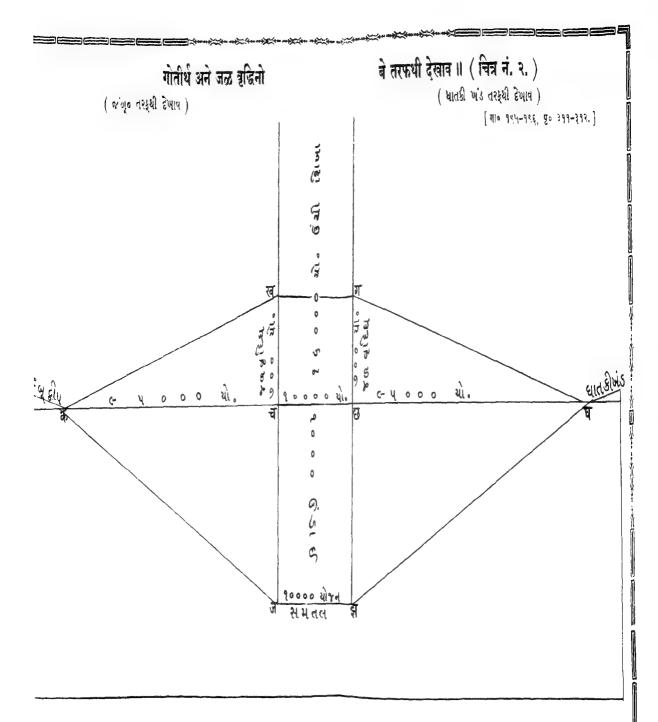
399-393

4,0 40 U. b जे क्यांवृद्धि ज्ञानीर्थ अने समन्त्र मणी बवायु समुद्रता २००००० <u>بر</u> शिभाविष्डंल भणीने पण २००००० ચાજન પૃર્ણુ. याकन पृष्टु.

6000 I WAS WAY! 1372 BOR 0000 الهجداء H 100001 ፟ વિષ્કંભમાં 137 & W. A. 5 E برم ત્રે 73 A CO CO CO Som þ C.MOOO La pear 3

જ બદ્ભીપથી ૯૫૦૦૦ ચાજન સુધી સસુદ્રમાં નૃત્તિ અનુક્રમેં ઉત્તરની હોવાથી જળતી અધિકૃતા અનુક્રમેં કંપાય નેવા દેખાય તેવીજ રીતે ધાતકોખંડથી પણુ ૯૫૦૦૦ ચાજન સુધી તેવા અનુક્રમે - અધિક જળના દેપાય અને વશ્સે ૧૦૦૦૦ ચાજન એક સરખી ૧૦૦૦ ચાજનની ઉડાઇ હોવાથી સમાન જળ અને સમાન સસુદ્રતલના દેપાય. ॥ इति गोनीर्थ ॥ णन्ते आक्षुशी ७००-७०० योकन कणवुष्किना हेणाव पड़ क्ये रीतं क. क्याने वस्क १०००० योकनमां कणशिक्षा छे,

ते चित्र आगण हशोंपारी.



क स च तथा घ ग छ એ જળ વૃદ્ધિ ૭૦૦-૭૦૦ યોજન ( પર્યન્તે ) ઉચી છે. क च ज तथा घ छ झ એ બે ગોતીર્થ છે. ૧૦૦૮-૧૦૦૦ યોજન ( પર્યન્તે ) ઉંડો છે. રામતલથી શિષ્યાજલ સુધીનું જળ ૧૭૦૦૦ યોજન ઉંચું છે, તે ૧૦૦૦૦ યોજનમાં તેવી ઉંચાઇ છે.

અહિં અપૂર્ણાં કની રીતિ પ્રમાણે અંક-સ્થાપના કરી ત્રણ ત્રણ શુન્ય ઉડાવતાં ઉપર ૪૨ અને ૭૦૦ રહ્યા તેના ગુણાકાર ૨૯૪૦૦ આવ્યા, તેને ૯૫ વડે ભાગતાં ૩૦૯ યોજન આવ્યા, અને ૪૫ શેષ વધ્યા તેને ૯૫ ભાજક સાથે પાંચવડે ઉડાવતાં 😤 આવ્યા, જેથી જવાબ એ આવ્યો કે જંબદીપના કિનારાથી

૪૨૦૦૦ યાજન દૂર સમુદ્રમાં જઇએ ત્યાં અથવા ધાવકીખંડના કિનારાથી ૪૨૦૦૦ યાજન દૂર સમુદ્રમાં જંળૂદ્રીપતરફ આવતાં બન્ને સ્થાને ૩૦૯ ૃ યાજન જેટલી જળવૃદ્ધિ હાય. એ પ્રમાણું ત્રિરાશિની રીત કાઇપણ સ્થાને જળવૃદ્ધિ જાણી શકાય છે. ા ર ા ૧૯૬ ા

अवतरणः—હુવ લવણસમુદ્રના અતિમધ્યભાગે જળની શિખા [ કાેટ સરખું ઉભું અને સર્વબાજીએ ફરતું વલચાકાર જળ ] છે તે આ ગાધામાં કહેવાય છે–

### हिट्टुविरसहसदसगं, पिट्टुला मृलाउ सतरसहसुच्चा। लवाणि सिहा सा तदुवरि, गाउदुगं वह्नइ दुवेलं ॥३॥१९७॥

### શબ્દાર્થ:---

हिंदुवरि-छेंडे अने उपर सहसदमगं-दश्रहेजर थे।जन पिदुला-पहे।जी, विस्तारवाणी मूलाउ-भूणभांथी, सभुद्रभ्भिथी सतरसहस-सत्तरहेजर थे।जन उच्चा-छंशी लवणि-अवण्यसभुद्रभां, अ० स० नी सिहा-शिणा मा-ते शिणा तद्उवर्र-ते १७००० थे।० थी ઉपर गाउदुगं-ले गाउ ઉચी बहुद्द-वधे छे दुवेलं-ले वार [स्पेक स्पेक्षारात्रभां]

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अध उपरि महस्रदशकं पृथुला मूलात् सप्तदशसहस्रोचा । लवणे शिखा सा तदुपरि गन्यूतद्विकं वर्धने द्विवेलं ॥ ३ ॥ १९७ ॥ गाथाર્થ:—નીચે અને ઉપર દશહજાર યોજન પહેાળી, અને મૂળમાંથી સત્તર-હજાર યોજન ઉંચી એવી જળશિખા લવણસમુદ્રમાં છે, તે શિખા પુન: ૧૭૦૦૦ યોજનના ઉપરભાગે [ એક અહારાત્રમાં ] એ વાર બે ગાઉ ઉંચી વધે છે. [ઉછળે છે.] ॥ ૩ ॥ ૧૯૭ ॥

### ા લવણસમુદ્રની ૧૬૦૦૦ યાજન ઉંચી શિખા ॥

विस्तरार्थ:—१६५ भी ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે બે બાજીના ગોતીર્થની વચ્ચે જે ૧૦૦૦૦ યોજન સુધી એક સરખું ૧૦૦૦ યોજન ઉંડું જળ છે, તે જળની ઉપલી સપાટીથી ૧૬૦૦૦ યોજન ઉંચું ચારે તરફ વલયાકારે લીત્તિ સરખું જળ છે, તે शिक्षा (લવણસમુદ્રરૂપ પુરૂષની ઉલી ચાટલી સરખું) કહેવાય છે. એ શિખાજળ તે જંબદ્રીપની આસપાસ સર્વબાજીએ ૯૫૦૦૦ યોજન દૂર રહેલા અને ૧૬૦૦૦ યોજન ઉંચા જળના કાટ-ગઢ–કિલ્લા બાંધેલા હાય તેવું છે. વળી નીચેની ઉંડાઇ ૧૦૦૦ યોજન ગણીએ તો એ શિખા (જળના કાટ) સમુદ્રના તળીયાથી ૧૭૦૦૦ યોજન ઉંચી ગણાય, અને મૃળમાં (ભૂમિતળે) ૧૦૦૦૦ યોજન પહાળી છે, તેવીજ સાળ હજાર ઉંચાઇની ઉપર પણ તેટલીજ ૧૦ હજાર યોજન પહાળી છે.

તથા ૧૬૦૦૦ ની ઉંચાઇ ઉપર એટલે શિખાની ઉપરનું જળ દરરાજ બે લખત બે ગાઉ ઉંચું ચઢે છે, અને પુન: નીચું ઉતરી જાય છે. જેથી એ ચઢેલી જળવેલવખતે સમુદ્રના ભૂમિતળથી જળની ઉંચાઇ ૧૭૦૦૦ ચાજન ઉપરાન્ત ર ગાઉ અધિક હાય છે. એ છાર્ધ્વ *જળવેલ પણ ૧૦૦૦૦ ચાજન જેટલા વિસ્તારમાં ચઢે છે, પુન: એ શિખાજળ જેમ ઉંચું ચઢવાના સ્વભાવવાળું છે તેમ ભીત્તિભાગમાંથી બન્ને બાજી બે દ્રીપતરફ પણ વધવાના-ફેલાવાના સ્વભાવવાળું છે, પરન્તુ નાગકુમારનિકાયના દેવા ત્રણે બાજી વધતીવેલને અટકાવવામાં સદાકાળ નિયુક્ત જોડાયલા છે, 'તથી ત્રણે આજીની વલ વધુ ફેલાતી નથી તે વાત આગળ ગાથામાંજ કહેવાશે. ા ૩ ા ૧૯૭ ા

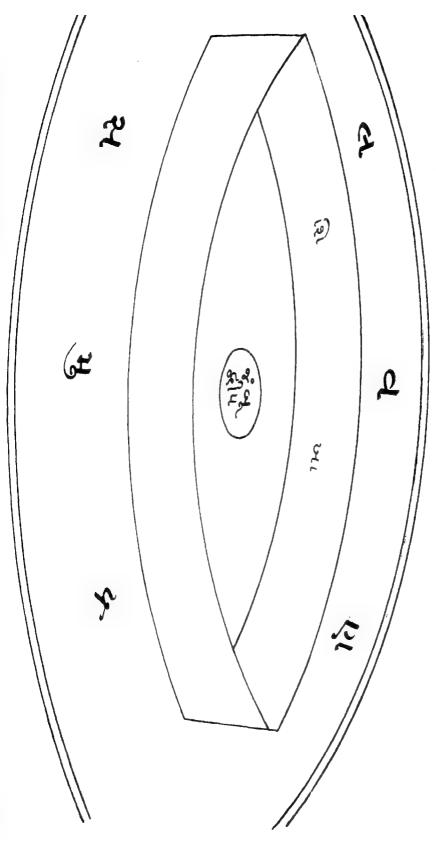
^{*} શિખાનું જળ ખે ગાઉ જેટલું ઉત્યુ ઉછળવાનું કારણ ભૂમિતળમાં રહેલા માટા નાના પાતાળકળશોના વાયુ છે, તે સંબંધ આગળ ૮-૯ મી ગાથામાં કહેવારા. તથા એ વેલને ક્ષે૦ લાકપ્રકાશમાં સંપૂર્ણ એ ગાઉ નહિં પરન્તુ કંઇક ન્યૂન ખે ગાઉ ઉત્યા કહી છે.

૧ તથા શિખાનું જળ ત્રણે બાજી અધિક નહિં ફેલાવાનું કારણ બન્ને દ્વીપમાં રહેલા બ્રીસંઘ અરિહંતલગવંત અને ચક્રવિત આદિ મહાપુષ્યશાળી છવાના પુષ્યપ્રમાવ છે, અથવા જગતસ્વભાવે પણ શિખાજળ અધિક વધતું નથી, એમ બે કારણા શાસ્ત્રમાં અધિક કહ્યાં છે, . ઉપરાન્ત વાયુવિપર્યાસનું પણ ત્રીજી કારણ કહ્યું છે, જેથી સર્વમળી ચાર કારણાથી શિખા• જળ અધિક ફેલાતું નથી.

# ॥ स्त्रवण समुद्रमां शिखानो देखाव ॥

OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

મધ્યભાગે ચાર બાજી ફરતા વલય આકારે જળના કાેટ સરખી દેખાય છે. એના વિસ્તાર ૧૦૦૦૦ યાજનમાં છે. એટલે ૧૦ डकार योजन पहाणी छे. समक्ष्मिना समक्रणथी १६००० थेकिन डिंची अने समुद्रन्तिथी १७००० थेकिन डिंची આ જળની શિખા લવણસમુદ્રમાં ि सहस्र हर्स हर्स ]



Marie To the termination of the second of the termination of the second શ્રી મહાદય પ્રી-ટીંગ પ્રેસ, દાલાપીક-ભાવનગર.

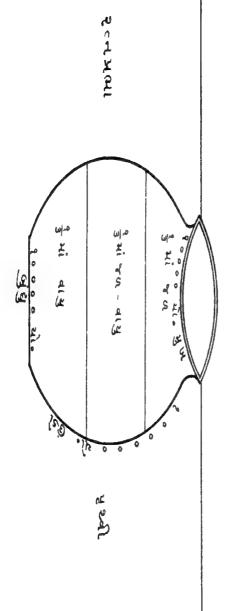
### ॥ पाताल कलश ॥

A A A A A A A A A A A A A A A A A A A

AAAAAAAAA

લવણસમુદ્રના અતિમધ્યભાગે ચાર દિશાએ ચાર માેટા પાતાળકળશ છે, તે દરેક રત્નપ્રભાયથ્વીમાં ૧૦૦૦૦૦ યાજન લાંડા છે, ૧૦૦૦૦૦ યાજનનું પેટ છે. ૧૦૦૦૦ યાજન પહેાળું મુખ છે, અને તેટલું જ પહેાળું બુધ ( બુધુ ) છે, ૧૦૦૦ યાજન વાયુ, તથા ઉપરના કું ભાગમાં કેવળ જળ છે. જાડી ડીકરી છે, તેના ઉચાઇના કું ભાગમાં ( ૩૩૩૩૩ફ યાંo માં ) નીચ કેવળ વાસુ, ઉપરના પીજા <del>કે</del> ભાગમાં જળ અને ि गा० १९०, द्व० २१५ ]

## तिब्धा समुद्र



સામાન્યથી અને અમાવાસ્યાદિ તિધિઓમાં અત્યંત વાયુ કૃષાભ થાય છે. કું ભાગમાં રહેલા મહાવાયુઓ દ્રાભ પામવાથી સમુદ્રનું क्या इस्मी है तेथी अरती च्यार धाय छे. हिवसमां भेवार

**XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX** 

अवतरणः—હવે લવણસમુદ્રમાં જે ચાર માટા પાતાલકળશ રહેલા છે તે દર્શાવાય છે—

बहुमज्झे चउदिसि चउ, पायाला वयरकलससंठाणा । जोअणसहस्स जड्डा, तहसगुणहिद्रुवरि रूंदा ॥४॥१९८॥ लखं च मज्झि पिहुला, जोअणलखं च भूमिमोगाढा । पुव्वाइसु वडवामुह—केजुवजूवेसरभिहाणा ॥ ५॥१९९॥

### શબ્દાર્થઃ--

बहुमज्झे-अडुभ^६थकार्गे पायाला-पाताणकणशे। वयरकलस-वक्रना घटसरणा संटाणा-आक्षारवाणा जोअणसहस्त—७००२ ये।००० जड्डा-००८। तद्दसगृण-तेथी (००८।४थी) दशशुष् हिट्टउवरिवंदा-७४९७५२ विस्तारवाणा

लक्तं-એક લાખ યાજન मन्झि पिहुला-મધ્યભાગે પહાળા भूमि ओगाटा-બૂમિમાં અવગાહેલા पुन्वाइसु-પૂર્વાદિ ચાર દિશાએામાં

वडवामुह-वऽवाभुभ केजुव-केथूप जूव इसर-थूप अने धिवर अमिहाणा-नाभवाणा

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

बहुमध्ये चतुर्दिक्षु चत्वारः पाताला वज्रकलशसंस्थानाः योजनसहस्रजङ्घाः तद्दशगुणा अधउपरि रुन्दाः ॥ ४ ॥ १९८ ॥ लक्षं च मध्ये पृथुला योजनलक्षं च भूमाववगादाः । पूर्वादिषु वडवामुख-केयूपयूपेश्वराभिधानाः ॥ ५ ॥ १९९ ॥

गાथाર્થ:—સમુદ્રના અતિમધ્યભાગમાં (ભૂમિતળમાં) વજના ઘડા સરખા આકારવાળા ચારે દિશાએ ચાર માટા પાતાલકળશ છે, તે હજાર ચાજન જાડા અને હેઠે ઉપર જાડાઇથી દશગુણા વિસ્તારવાળા—પહાળા ા ૪ ાા ૧૯૮ ાા મધ્ય-ભાગમાં લાખ યાજન પહાળા અને લાખ યાજન ભૂમિમાં દટાયલા છે, તે પૂર્વાદિ ચારદિશાએ વડવામુખ-કેયૂપ-યૂપ-અને ઈશ્વર એ ચાર નામવાળા છે ાા પાા ૧૯૯ ાા

विस्तरार्थः — ६वे अवध्यसमुद्रना यार भाटा पाताअङ शर्तु स्वर्प इंडेवाय छे-

### ા લવણસમુદ્રમાં ૪ માેટા પાતાલકળશાા

સમુદ્રના જે અતિમધ્યભાગમાં દશહજાર યાજન જેટલા વિસ્તારમાં જળ-શિખા કહી છે, તેજ શિખાની નીચે ભૂમિતળમાં માટા ઘડાના આકાર સરખા ચાર દિશાએ ચાર માટા કળશ છે, તે વજરત્નમય છે, તથા એ કળશાની ઠીકરી ૧૦૦૦ યાજન જાડી છે, અને ઠીકરીથી દશ ગુણા એટલે ૧૦૦૦૦ દશહજાર યાજન નીચે બુધ્નભાગે ( બુધે ) પહાળા છે, તેમજ એટલાજ ઉપર પહાળા છે, એટલે એ કળશાનું મુખ ૧૦૦૦૦ યાજન પહાળું છે. તથા મધ્યભાગમાં એટલે કળશાનું પેટ એક લાખ યાજન પહાળું છે, અને ભૂમિમાં ૧૦૦૦૦ એકલાખ યાજન ઉડા દટાયલા છે, જેથી આ રત્નપ્રભાષ્થ્વીની સમભૂમિથી—સપાટીથી ૧ લાખ ઉપરાન્ત એક હજાર યાજન નીચે કળશનું તળીયું છે, જેથી દરેક મહાકળશ ૭ નરકપ્રતરાને ઉદલંઘીને છફા ભવનપતિનિકાયસુધી ઉડા ઉતરેલા છે, તથા દરેક કળશનું મુખ સમુદ્રના ભૂમિતળની સપાટીમાં આવેલું છે, પણ ભૂમિથી ઉંચુ નથી. એવા પ્રકારના એ ચાર મહાકળશાનાં ચાર નામ તે આ પ્રમાણે—પૂર્વદિશામાં વદ્યામુજ, દક્ષિણદિશામાં જેયુપ પશ્ચિમદિશામાં યૂપ અને ઉત્તરદિશામાં દેશ્વર નામના મહાકળશ છે. તે ૪–૫ તે ૧૯૮ તા ૧૯૮ તા

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં જે ચાર માેટા પાતાલકળશા કહ્યા તે ઉપરાન્ત સમુદ્રમાં બીજા અનેક નાના પાતાલકળશા પણ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે–

### अन्ने लहुपायाला, सगसहसा अडसया सचुलसीआ। पुट्युत्तसयंसपमाण तत्थ तत्थ प्पएसेसु॥६॥२००॥

### શબ્દાર્થ:---

अन्ने-जीका लहुपायाला-क्षध्र पाताणकणशे। सगसहसा-सातढकार अडसया-आढसे। स चुलसीआ-यार्थासीसिंदित पृब्बुत्त-पृदेष्टित, प्रथमक्षेद्धाः सर्वेसपमाण-सोभा अंशलेटेद्धाः तत्थ तत्थ-ते ते प्राप्तसेमु-स्थानीभां

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

अन्ये लघुपातालाः सप्तसहस्राण्यष्टशतानि सचतुरशीतिः । पूर्वाक्तशतांशप्रमाणास्तत्र तत्र प्रदेशेषु ॥ ६ ॥ २०० ॥

ないとうとするようともともとうとのできるともともともともともともともともなるとなる。 7 あ め ら 7 क्रमेड ७८८४ π मेटवाजा, १०० चा--ल्डिंग समुद्रमां ॥ b) भाताण डपाश असिमां १००० याकन শ খ্ৰাথ 000 000000000 200, 000000000 7000 सभाविश 37,74 ] atto 00000 तरबाना લધુ પાતાલ કલશાઓની हरी मामुर संभ्या मायेस छ भुधि पहाजा तथा १० 00000000 ल्ड्य पातालकल्ड्य 00000000 तायण स्थापना वित्रमां 0000000 थान्यम 3000 おいいの。 0000000 000000000 000000000 हर्षा 000000000 00000000 महा पातालकल्झा 0000000 0000 00000 00000 296 700 296 000 30 × × × × 32 4 १६७१ याष्ट्रियमा 0 000 0 सातभी માંચમી માકમી पडिली S La a R ચાથા मनभी **द्धि**क þ = हरेड हिशामां 

गાथાર્થ:—લવણસમુદ્રમાં તે તે સ્થાને બીજા સાત હજાર આઠસાે ચાર્યાસી ૭૮૮૪ નાના પાતાલકળશાે છે, તે પૂર્વે કહેલા ચાર મહાકળશાેથી સામા ભાગે પ્રમાણવાળા છે ॥ ६ ॥ ૨૦૦ ॥

विस्तरार्थ:—લવણસમુદ્રની જ્યાં શિખા આવેલી છે, ત્યાં શિખાના અભ્ય-ન્તરભાગના જંબદીપ તરફના પરિધિ [સમુદ્રના ઘેરાવા ] ૨૯૦૦૦૦ બે લાખ નેવુ હજાર યાજનના વ્યાસ પ્રમાણે ૯૧૭૦૬૦ નવલાખ સત્તરહજાર સાઠ યાે૦ છે. તે ઘેરાવામાં આવેલા ચાર મહાકળશાના ચાર મુખના એકત્ર વિસ્તાર ૪૦૦૦૦ *ચાલીસહજાર ચાજન બાદ કરીએ તા ૮૭૭૦૬૦ આઠ લાખ સિત્તોતરહજાર સાઠ યોજન આવે. તેને ચાર મહાકળશાના ચાર આંતરાવડે ભાગતાં ર૧૯૨૬૫ ચાજનનું એકેક આંતરૂ આવે, વળી દરેક આંતરૂ ૧૦૦૦૦ ચાજન વિસ્તારવાળું છે, ત્યાં અભ્યન્તરના એ લઘપરિધિમાં ચાર આંતરામાં દરેકમાં ૨૧૫–૨૧૫ લઘ પાતાલકળશાની ચાર શ્રેણી પરિધિ પ્રમાણે ગાળ આકારમાં આવેલી છે. ત્યારબાદ બીજી પંક્તિમાં ૨૧૬–૨૧૬ પાતાળકળશા, ત્રીજી પંક્તિમાં ૭૮૮૪ **લઘ** ૨૧૭-૨૧૭, ચાથી પંક્તિમાં ૨૧૮-૨૧૮, પાંચમી પંક્તિમાં પાતાળ કળશા ૨૧૯-૨૧૯, છઠ્ઠી પંજિતમાં ૨૨૦-૨૨૦, સાતમી પંજિતમાં રર૧-૨૨૧, આઠમી પંક્તિમાં ૨૨૨-૨૨૨, અને નવમી પંક્રિતમાં ૨૨૩–૨૨૩ પાતાલકળશા છે, જેથી એક આંતરામાંની ૯ પંક્રિતઓમાં સર્વમળીને ૧૯૭૧ પાતાલકળશ છે. અને ચારે આંતરાના સર્વ કળશા ગણતાં [૧૯૭૧×૪= ] ૭૮૮૪ લઘુ પાતાલકળશા થાય છે. અહિં છેલ્લી નવમી પંક્તિ ધાતકી ખંડતરક શિખાની બાહ્યપરિધિમાં આવેલી છે. અને પહેલી પંક્તિથી

^{*} અભ્યન્તરપરિધિસ્થાને મહાપાતાળકળશનું મુખ જો કે ૧૦૦૦ યોજન વિસ્તા-રવાળું નથી, પરનતુ સમુદ્રના મધ્યભાગમાંજ છે. તોપણ મધ્યભાગ રહેલા મુખિવસ્તારની સીધી લીડીએ–સમશ્રેળીએ અભ્યન્તરપરિધિમાં પણ ૧૦૦૦૦ મુખિવસ્તાર ગણવો અનુચિત નથી. પુનઃ અહિં બીજી એ પણ આશંકા થવા યોગ્ય છે કે–સમુદ્રના મધ્યપરિધિ ગણવા હિચત છે, તેને બદલે અભ્યન્તરપરિધિ ગણીને દશહજાર યોજન મુખ કેમ ગણ્યું ? મુખના મધ્ય-વિસ્તાર મધ્યસમુદ્રમાં હોવાથી મધ્યપરિધિ ચણવા જોઇએ, એ શંકાના સમાધાનમાં એટલું જ કહી શકાય કે લઘુકળશાની પહેલી પંક્તિ જે સ્થાને ગોઠવવી છે તેજ સ્થાનના પરિધિ ગણવા યોગ્ય હોવાથી મધ્યપરિધિ ન ગણનાં અભ્યન્તર પરિધિ જ ગણ્યા, અને મુખના મધ્યવસ્તાર ત્યાં ન હોવા છતાં સીધી લીડી પ્રમાણે મધ્યવસ્તાર બાદ કર્યા તેમાં કોઈ વિસંવાદ નથી, એ પણ ગણિતરીતિ જ છે. વળી ૨૧૫ની પહેલી પંક્તિ પરસ્પર આંતરા પૂર્વક રહી શકે છે એમ પણ અભ્યન્તરપરિધિના પ્રમાણ ઉપરથી સ્પષ્ટ થાય છે.

ધાતકીખંડતરફ જતાં માેટા માેટા પરિધિ હાેવાથી દરેક આંતરામાં એકેક પાતા-ળકળશ અધિક અધિક આવેલાે છે. તથા એ લઘુ પાતાળકળશાે પણ પરસ્પર યથાસંભવ કંઇક આંતરે આંતરે રહેલા છે, પણ એકબીજાને અડીને રહ્યા નથી.

એ દરેક લઘુપાતાળકળશ માટા કળશથી ૧૦૦ મા ભાગના લઘુપાતાળ છે, જેથી ૧૦ યોજન જાડી ડીકરી છે, ૧૦૦ યોજન મુખે કળશાનું પ્રમાણ પહાળા છે, ૧૦૦ યોજન છુંધે (તળીયે) પહાળા છે, ૧૦૦૦ યોજન પેટવાળા છે, અને ૧૦૦૦ યોજન ઉંડા ભૂમિમાં દટાયલા છે. એ પ્રમાણે એ ૭૮૮૪ લઘુ કળશા તત્ય વ્યવસેમું [ તે તે સ્થાનમાં ] એટલે ચાર માટા કળશાના ચાર આંતરામાં રહેલા છે, આ દરેક કળશના પણ અધિપતિ દેવા છે તે સાતમી ગાથામાં કહેવાશે. વળી એ લઘુ કળશા પણ સચિત્ત વજારતમય પૃથ્વીના છે. ॥ દા ૨૦૦ ॥

अवतरणः ..... ६वे भा गाथामां ये सर्व डणशीना अधिपति हेवे। डहेवाय छे-

### कालो अ महाकालो, वेलंबपभंजणे अ चउसु सुरा। पिलेओवमाउणो तह, सेसेसु सुरा तयद्धाऊ॥ ७॥२०१॥

### શખદાથ:---

कालो-डाण नामना देव महाकालो-भढाडाख वेलंब-वेदांभ पमंजणे-प्रकांकन चउस--थारे भढाडणशाना

सुरा-देव पिलेओवमाउणो-पत्थापमना आयुष्यवाणा तह-तथा सेसेसु-शेष बधुक्णशाना तय अद्ध आऊ-तेथी अर्ध आयुष्यवाणा

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

कालश्र महाकालो वेलंबः प्रभंजनश्र चतुर्षु सुराः ॥ पल्योपमायुषस्तथा शेषेसु सुरास्तदर्धायुषः ॥ ७ ॥ २०१ ॥

ગાથાર્થ:—ચાર મહાકળશોના ચાર અધિપતિદેવ કાળ–મહાકાળ–વેલંખ– અને પ્રભંજન એ નામના છે, તે ચારે દેવા પલ્યાપમના આયુપ્યવાળા છે, અને શેષ લઘુકળશાના અધિપતિ જે દેવા છે તે સર્વ તેથી અર્ધ આયુષ્યવાળા [ ગા પલ્યાપમ આયુષ્યવાળા ] છે ॥ ७ ॥ ૨૦૧ ॥

माक्ट हिंद		Ĩb۶	ોળ ીદ		<u> </u>
ોમાંગિક્ષ્ટી છ્યા ક્યાય આદિ	ิง	n-kit i	ટતેડવા <del>કુ</del>  અ <b>કે મ</b> લા પાઝા	<b>J</b> ia	•
१६३ धारमार	क्ष	महाअल	स _् रु	प्रसं भर	દરેકના જાદા
ડાકરીના વ્યરાહ્	11k 000 \$	60	2	•	ांह [े] े
મેળ જા∸વક	"ए०००१ ५३ स्तर १४००० ।	•	•	-	य <b>था</b> सं लव
મેખ વિકવાદ	१० हेजार	ć.	-	â	૧૦ <b>૦</b> યા.
મદૃત વિકવાઇ	माङ ४	*	6	2	1000 H.
જો _દ ન નિકવાદ	1.0 GM2	ř	6	۶	100 J.
હિકાર્ય	ા લાખ યા.	p.	2	ø.	16000 Ji.
હ્યાહરી ધર	" er	র্জু কু	મ <i>હ</i> ીમ	er Er (m	શ ચારે વિદિશામાં વ્યાર કળારે.તા ચાર આંત- રામાં ૯-૯ પંક્તિએ ૨૧૩ થી ૨૨૩
યાતાળકળશનાં નામ.	ધડવા મુખ	2.00 120	بر من	કૃષ્યુક	अ८८४

विस्तार्थ:— पूर्व हिशामां वउवाभुणनामना कणशने। अधिपति काल नामने। हेव छे, हिक्षाणुहिशामां क्षेयूपनामना कणशने। अधिपति महाकाल हेव छे, पश्चिम हिशामां यूपनामना कणशने। अधिपति वेलंब हेव छे, अने उत्तरहिशामां क्षिश्वरनामना कणशने। अधिपति प्रमंजन नामने। हेव छे. ओ यारे हेवे। ओकपल्ये। पमना आयुप्यवाणा छे, ते हेवे। नी श्राक्षानीओ असंज्यद्वीपसभुद्र वीत्या- आह आवेदा जीका दावणुसभुद्रमां पातपातानी हिशिमां विकयहेव सरणी १२००० योकन विस्तारवाणी छे, शेष ७८८४ दाधु पातादकणशोन। अधिपति हेवे। वा पल्ये।पमना आयुष्यवाणा छे. ॥ ७॥ २०१॥.

अवतरण:—હવે એ પાતાલકળશામાં શું શું રહ્યું છે ? તે અને તેમાં રહેલા વાશુથી જે વેલવૃદ્ધિ થાય છે તે અ! ગાથામાં કહેવાય છે.

सव्वेसिमहोभागे, वाऊ माज्झिल्लयंमि जलवाऊ । केवलजलमुवरिल्ले, भागदुगे तत्थ सासुव्व ॥८॥२०२॥ बहवे उदारवाया, मुच्छंति खुहंति दुन्निवाराओ । एगअहोरत्तंतो, तया तया वेलपरिवृक्षी ॥९॥ २०३॥

### શબ્દાર્થ:---

सव्वेसिं-सर्व क्ष्णशीना अहोभागे-अधीलांगे, नीये मिक्सल्लयंमि-भध्यशांगे केवलजलं-केवण कण उवरित्ले-अपदा सागमां भागवृगे- के सागमां नत्थ-त्यां, क्ष्णशीमां सामुख्य-धासवत्

बहव-धणा
उदारवाया-भाटा वायरा
मुच्छंति-सभ्भूर्छे छे, उत्पन्न थाय छे.
मुद्रंत-श्लेष पाभे छे, उछण छे
दृन्निवाराओ-छे वार
एगअहोरच अतो-सेट अदेशराजमां
तया तया=त्यार त्यारे
वेट्यरिवृद्धी-वेदनी एद्धि थाय छे

૧ આ દેવોની રાજધાનીએ શ્રી છવાબિંગમછ વિગેરમાં ગ્પષ્ટ દીતે કહી નથી, પરન્તુ આ પ્રકરણની જ ૨૦ મી ગાંચાને અનુસારે રાજધાનીએ કહેવામાં વિસંવાદ નથી, કાગ્ણ કે પહેવા-પમના આયુષ્યવાળા અને મહિંદક એ ચાર દેશ છે, અને લઘુકળશાધિપતિદેવાની રાજધાનીએ હશે કે નહિં તે શ્રી બહુશ્રતગમ્ય પરન્તુ બા પલ્યના આયુષ્યવાળા હોલાથી એ દેવાની રાજધાનીએ ન હોવી જોઇએ એ વિશેષ સમજ્ય છે.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

सर्वेषामधोभागे वायुर्मध्ये जलवायू केवलं जलमुपरितने, भागद्विकं तत्रोच्छ्वासवत् ॥८॥२०२॥ बहव उदारवायवो मूर्च्छन्ति क्षुभ्यन्ते द्विवारं । एकाहोरात्रान्तस्तदा तदा वेलपरिवृद्धिः ॥९॥२०३॥

गाथाર્થ:—સર્વકળશોની નીચેના ત્રિભાગમાં કેવળ વાયુ હાય છે, મધ્યના ત્રિભાગમાં વાયુ અને જળ બે મિશ્ર હાય છે, અને ઉપરના ત્રિમાગમાં કેવળ જળ હાય છે, ત્યાં નીચેના બે ભાગમાં ધાસાર્ધ્વાસની પેઠ ઘણા માટા વાયરા ઉત્પન્ન થાય છે, અને એક અહીરાત્રમાં બેવાર એ રીતે ઉત્પન્ન થઇ ક્ષાભ પામે છે, તેમ તેમ સમુદ્રની વેલ વૃદ્ધિ પામે છે ॥ ૮-૯ ॥ ૨૦૨ ॥ ૨૦૩ ॥

### ાા પાતાલ કળશાના માટા વાયરા અને તેથી વેલવૃદ્ધિ ા

विस्तर्गर्थः -- ચાર મહા પાતાલકળશા ૧ લાખ ચાજન ચાજન ઉંડા અથવા ઉંચા છે તેના ત્રીજો ભાગ ૩૩૩૩૩૬ યાજન છે, જેથી નીચના ૩૩૩૬૬ યાજ-નમાં ફક્ત વાયુ હાય છે, તેની ઉપરના ૩૩૩૩૩ યાજનમાં વાયુ અને જળ ખનને મિશ્ર રહે છે, અને ઉપરના ૩૩૩૩૩ યાજનમાં કેવળ જળ હે.ય છે, અને એ રીત લવુકળશાના ૩૩૩ યોજન જેટલા ત્રણ ભાગમાં વાયુ-જળવાય અને જળ હાય છે, એ પ્રમાણે નીચેના બ લાગમાં વાયુ મુચ્છે છે, એટલે સ્વભા-વધીજ માટા વાયરા ઉત્પન્ન ઘાય છે. અને ક્ષાબ પામે છે એટલે ઉંચે ઉછળ **છે, જેમ મનુષ્યના પેટમાં રહેલા ધા**સાર ાસ રૂપ પ્રાણવાયુ પેટમાં સ્વન વધાજ ઉત્પન્ન થઇ ઉ^{ચાંગ}ાસ રૂપે અહાર નિકળ છે. તેમ કળશમાં મહાવાયુ ઉત્પન્ન ધક કળશની બહાર નિકળવાના પ્રયત્ન કરતા હિય તેમ ઉચા ઉછળ છે. અને તધા કળશાનું જળ બહાર નિકળવાના પ્રયત્નથી કળશાની ઉપર રહેલાં ૧૭૦૦૦ યાજન ઉંચું શિખાજળ પણ ઉંચું ઉછળ છે. જેથી શિખાની ઉપરતું જળ બ ગાઉ સુધી ઉછળીને સ્વભાવથી અથવા અનુવેલ ધર દેવાના પ્રયત્નથી અટકે છે, અને બે પડેંખે ફેલાતું જળ શિખાભીત્તિથી વિશેષ આગળ વધતું નથી. પરન્તુ ૭૦૦ ચાજન વૃદ્ધિવાળા ભાગમાંથી આખા સમુદ્રનું જળ અમુકમર્યાદાએ વધીને કિનારા છાડી ઉપરાન્ત વધી જાય છે, તેમાં પણ જ્યાં જ્યાં જગતીવડે રાધા-યલું છે તે તો જગતીનેજ અથડાય છે, અને જગતીમાંનાં કેટલાંક વિવરામાં થઇને જે જળ દ્વીપની અંદર પ્રવેશ કરેલું હાય છે તે જળ ભૂમિઉપર વધી

1 1 1 1 1 1 1 1

જાય છે, અને તે કળશના માટા વાયરા જ્યારે શાન્ત થાય છે ત્યારે ભૂમિ ઉપર વધેલું દ્વીપવર્તીજળ અને શિખા ઉપર વધેલું બે ગાઉ ઉંચી વેલનું જળ એ ખન્ને ઉતરીને મૂળ સ્થાને આવી જાય છે.

વળી એવા પ્રકારના કળશવાયુઓના ક્ષાભ એક અહારાત્રમાં એ વખતજ થાય છે, તેથી વેલવૃદ્ધિ પણ દિવસમાં બે વારજ હાય છે. તથા અષ્ટમી પૂર્ણિમા અને ચતુર્દશી તથા અમાવાસ્યા એ ચાર દિવસામાં એ વાયરાએ ઘણા ક્ષાલ પામે છે, તેથી એવા દિવસોમાં વેલવૃદ્ધિ ઘણી અધિક થાય છે.

અન્યદર્શનમાં કેટલાક લાક એમ માને છે કે સમુદ્રના પુત્ર ચંદ્ર છે, તે ચંદ્ર શુદ્ધિ દિવસામાં વિશેષ વૃદ્ધિવાળા હાવાથી ખહુ ખુશી થયેલા ચંદ્રના પિતા અહ ઉછળ છે, એટલે જાણે ચંદ્રને લેટવા જતા હાય તેમ ઉંચા ઉછળે છે, પરન્ત એ સર્વ કવિઓની કલ્પના છે, અને વાસ્તવિક કારણ તા સમુદ્રના વાયુવિકારજ છે. 11 2-6 11 202 11 203 11

अवतरण:-- ६वे शिभानी त्राधे भान्त थती कणवृद्धिने अटहाववामाटे નિયુક્ત થયેલા દેવાની સંખ્યા આ ગાથામાં કહેવાય છે-

### बायालसद्विदुसयरि–सहसा नागाण मज्झुवरिबाहिं। वेलं धरंति कमसो, चउहत्तर लख्कु ते सब्वे ॥१०॥२०४॥

### શુષ્દાર્થ:--

बायाल ( सहसा )=भे'तासीस ढेकार सद्रि ( सहसा )=साठ ७००२ ^{दु}सयरि सहसा=७७े।त्त२ ७००२ नागाण=નાગકુમાર દેવાની સંખ્યા मज्झ उचरि बाहिं=आंदर ઉपर अહार ते सब्वे=ते सर्व वे बंधर हेवे।

वेलं=वेसने, वधता कणने धरंति=धरे छे. अटडावे छे कमसो≕અनुક्रुभे चउइत्तर लक्खु=थुभात्तर ढुलर એક લાખ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### द्विचत्वारिंशच्छिष्टिसप्ततिसहस्राणि नागानां मध्योपरिवाद्यां। वेलां घरन्ति क्रमशश्रुतःसप्ततिसहस्राधिकलक्षं ते सर्वे ॥ १० ॥ २०४ ॥

गायार्थ:--अनुक्रमे ४२००० નાગકુમાર દેવા મધ્યવેલને ( જંબદ્ધીપ तर-કની વેલને ) અટકાવે છે, ૬૦૦૦૦ દેવા શિખાની ઉપર વધતી વેલને અટકાવે છે, અને ૭૨૦૦૦ દેવા ખહારના ભાગનાં વધતી વેલને અટકાવે છે. એ પ્રમાણે એ સર્વ નાગકુમાર દેવા ૧૭૪૦૦૦ છે ॥ ૧૦ ॥ ૨૦૪ ॥

विस्तरार्धः — શિખાની અભ્યન્તરની ખાજુએ એટલે જં ખૂઢીપતરફના ભિત્તિ-ભાગે વધતા જળને ૪૨૦૦૦ ( ખેંતાલીસ હજાર ) નાગકુમાર દેવા અટકાવે છે, એટલે જળની ભિત્તિની સપાટીમાંથી વિશેષ ખસવા દેતા નથી, વેલવૃદ્ધિને અટ- તેવીજ રીતે શિખાની ખહારની ખાજુમાં પછુ ६૦૦૦૦ ( સાઠ કાવનારા નામ- હજાર ) નાગકુમાર દેવા જળને ધાતકીખંડતરફ ખસવા દેતા કુમાર દેવા નથી, અને શિખાની ઉપરના ભાગમાં બે ગાઉ જેટલું ઉંચું વધવા દઇને અધિક વધતું અટકાવવાને નિયુક્ત થયેલા ૭૨૦૦૦ નાગકુમાર દેવા છે. એ પ્રમાણે ત્રણે ખાજુ વધતા જળને અટકાવવા માટે એ દેવા તે તે સ્થાને હાથમાં માટા કડછા રાખીને આકાશમાં રહેલા હાય છે, તે કડછાએલ વધતા જળને આઘાત કરી કરીને અટકાવે છે.

વળી એ બધું જળ અટકાવવાનું કામ સમભૂમિથી ૭૦૦ યોજન જળવુ- હિથી ઉપરાન્તની શેષ શિખામાં જ એટલે સમભૂમિથી ૧૬૦૦૦ ઉંચી શિખામાં ૭૦૦ બાદ કરતાં ૧૫૩૦૦ જેટલી ઉંચી શિખામાં જ ચાલે છે, અને ૭૦૦ યોજન જેટલા ઉંચા વિભાગમાંનું વધતું જળ તો પૂર્વ ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહ્યા પ્રમાણે વધતિ અમુક હદ સુધી દ્વીપમાં પણ પ્રવેશે છે, અને તેથી મૂળ કિનારાને છાંડીને પણ ભૂમિઉપર વધી નથ છે, અને કળશવાયુઓના મહાન્ શાલથી પણ એ (૭૦૦ યોજનમાંનું) જળ ઘણું વધવું નહેં એ તેને ખદલે અતિઅલ્પ વધીને જ અટકે છે તે જગત્સ્વભાવે જ, અથવા દ્વીપવર્તી શ્રીસંઘ આદિક પુષ્ટયવંતાના પુષ્ટયપ્રભાવે જ સમુદ્રજળ નિયમિતમર્યાદા છાંડીને વધતું નથી. તથા શિખાનું જળ ઉપર ગમે તેટલું વધે તા કાઇ હરકત નથી, પરન્તુ એ ખાનુએ ભિત્તિભાગમાંથી (વાયુઓના નિર્વિધ્ન શાલપૂર્વક) વધવા માંડે તા પણ દ્વીપને ડ્બાવી દે, માટે એ રીતે પણ નહિ વધવામાં જગત્સ્વભાવ તથા શ્રીસંઘાદિકના પુષ્ટયપ્રભાવ ધારણકુપ ગણવામાં કાઇ વિરોધ નથી.

એ પ્રમાણે વેલવૃદ્ધિને રાેકનારા સર્વ નાગકુમાર દેવા એકલાખ ચુમાત્તર હજાર ૧૭૪૦૦૦ છે, એ સર્વ ભવનપતિની બીજી નિકાયના છે. ॥૧૦૫૧૨૦૪॥

अवतरणः — પૂર્વ ગાથામાં વધતી વેલને અટકાવનારા જે વેલ ધરદેવા કહ્યા તેના અને તેની વ્યાજ્ઞામાં વર્ત નારા અનુવેલ ધર દેવા તેના સર્વ મળી આઠ પર્વત આ સમુદ્રમાં છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

૧ અથવા એ વેલવૃદ્ધિ દેવાના પ્રયત્ન છતાં પણ અટકે એવી નથી, છતાં પણ અટકે છે, એટલે વિશેષ વધતી નથી તેનું કારણ શ્રીસંધાદિકના પુણ્યપ્રભાવ તથા જગત્સ્વભાવ તથા સમુદ્દનાજ બીજા જહારના શ્રતિકળ માટા વાયરા છે.

### बायालसहस्सेहिं, पुव्वेसाणाइदिसिविदिसि लवणे। वेलंघराणुवेलंघरराईणं गिरिसु वासा ॥११॥२०५॥

### શબ્દાર્થ':---

वायालसहस्सेहिं=भे तांक्षीय ८००१ ये। जन इर वेलंघर=वेलंघर राज्ये। ना पुच्य ईसाणाइ='पूर्व आहि अने धिशान अणुवेलघरराईणं=अनुवेलंधर राज्ये। ना આદિ दिसि विदिम=हिशिभां अने विहिशीओ।भां वासा=निवासस्थाने। छे.

लवणे=सव्यस्भुद्रभां गिरिम्=पर्वती ७पर

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### ब्रिचन्वारिंशत्महस्तः पूर्वेशानादिदिग्विदिशु लवणे । वेलंघराजुवेलंघरराजानां गिरिपु वासाः ॥ ११ ॥ २०५ ॥

गाथार्थ:—લવણસમુદ્રમાં ૪૨૦૦૦ યાજન દ્વર જર્મએ ત્યાં પૂર્વ આદિ ચાર હિશાઓમાં વેલ ધરરાજાઓના અને ઈશાન આદિ ચાર વિદિશિઓમાં અનુવેલધર રા-જાએ!ના પર્વતો આવે છે, તે ઉપર તેમના આવાસ ( પ્રાસાદ ) છે. તા ૧૧ તા ૨૦૫ ત

નાગકમાર દેવ કહ્યા તેમના રાજા એટલે અધિપતિ ચાર દેવા છે, તથા વેલં-ધરને अનુ-અનુસરનારા એટલે ૧૭૪૦૦૦ દેવાની આજ્ઞાને અનુસરનારા તે અનુવેલ ધર દેવાના પણ ચાર અધિપતિ દેવા છે, એ પ્રમાણે ચાર વેલ ધરા-ધિપતિદેવોના અને ચાર અનુવેલ ધરાધિપતિના ४-४ પર્વતા લવણસમુદ્રમાં જંબુદ્ધીપના કિનારાથી ૪૨૦૦૦ યાજન દૂર છે, ત્યાં ચાર દિશામાં વેલ ધરના અને ચાર વિદિશામાં અનુવેલ ધરના ચાર ચાર પર્વતા છે. એ આઠે પર્વતા ઉપર આઠ અધિપતિદેવાના આઠપાસાદ છે, તેમાં કાંઇ વખતે આવીને એસે છે, અને આરામ લે છે, અને એ આઠેનું મૃળ સ્થાન તા અસંખ્ય દ્રીપસમુદ્ર વ્યતીત થયાબાદ આવતા બીજા લવણસમુદ્રમાં પાતપાતાની દિશિમાં ૧૨૦૦૦ ચાજન,વિસ્તારવાળી વિજયરાજધાની સરખી ગાસ્તૃપાદિ રાજધાનીએ છે, આઠે દેવાતું આયુષ્ય એકેક પલ્યાપમનું છે, અને એ આઠ અધિપતિએા પણ નાગ-કુમારનિકાયના છે. ાા ૧૧ ાા ૨૦૫ ાા

अवतरण:—હવે કયા પર્વતઉપર કરો। અધિપતિ દેવ રહે છે ? તેનાં નામ કહેવાય છે—

गोधूभे दगभासे संखे दगसीमनामि दिसि सेले। गोधूभो सिवदेवो, संखो अमणोसिलो राया॥१२॥२०६॥ ककोडे विज्जुपभे केलासऽरुणेप्पहे विदिसिसेले। ककोडेयु कदमओ केलास रुणेप्पहो सामी॥१३॥२०७॥

### શબ્દાથ':---

गोध्मे-शेस्तृप पर्वत उपर दगमासं-हडलास पर्वत उपर सम्ब-शंभ पर्वत उपर दगसीम नामि-हड्सीम नामना पर्वत उपर दिसि सेले-से दिशाना पर्वता उपर

गांथूमो-शिक्तूप नामने। हेव मिचदेवो-शिवहेव नामने। हेव संखो-शंभहेव मणोसिलो-मने।शिक्षहेव राया-राज, अधिपति छे.

ककोड-डंडोटड पर्वत ७५२ विज्जुपमे-विद्युत्प्रक पर्वत ७५२ केलाम-डंडास पर्वत ७५२ रणुप्यहे-अञ्ज्ञ्यक पर्वत ७५२ विदिसिमेलं-रंभ विदिशिना पर्वता ७५२

कक्कंडगु-इंडीटड नाभने। हेव कहमओ-डर्ड भड़ हेव केलाम-इंडास हेव रणुप्पहो-अइ्छांप्रल हेव सामी-स्वाभी, अधिपति

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

गोस्तूपे दकभासे शंखे दकसीमनाम्नि दिक्शैलेषु । गोम्तूपः शिवदेवः शंखश्च मनःशिलो राजा ॥ १२ ॥ २०६ ॥ कर्कोटकविद्युत्प्रमे कैलासेऽरुणप्रमे विदिक्शैलेषु । कर्कोटकः कर्दमकः कैलासोऽरुणप्रमः स्वामी ॥ १३ ॥ २०७ ॥

गाथार्थ:—ગાેસ્તૃપ નામના પર્વતઉપર ગાેસ્ત્પદેવના નિવાસ છે, દકભાસ પર્વતઉપર શિવદેવના, શંખ પર્વતઉપર શંખદેવના અને દકસીમ નામના

૧ રુણુપ્વદે, રુણુપ્પદ્દો એવા પાડ મુદ્રિત લઘુક્ષેત્રસમાસમાં છે.

પર્વત ઉપર મન:શિલ નામના દેવ અધિપતિ છે, એ પ્રમાણે ચાર દિશાના ચાર પર્વતા ઉપર એ ચાર દેવા અધિપતિ કહ્યા ॥ ૧૨ ॥ ૨૦૬ ॥

તથા કકેડિકપર્વતના અધિપતિ કકેડિક દેવ છે, વિઘૃત્પ્રભપર્વતના કદ મક દેવ છે, કૈલાસપર્વતના કૈલાસદેવ, અને અરૂણુપ્રભપર્વતના અધિપતિ અરૂણુ-પ્રભ નામે દેવ છે, એ પ્રમાણે વિદિશિના ચાર અનુવેલ ધર પર્વતના અધિપતિ કહ્યા ॥ ૧૩ ॥ ૨૦૭ ॥

वस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. અને એ દેવાની રાજધાની આદિ વિગત પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહી છે. તથા પર્વતઉપરના આઠે પ્રાસાદ દરાા યાજન ઉચા અને ૩૧ યોજન વિસ્તારવાળા છે. એ પ્રાસાદોના મધ્યભાગે સર્વ-રત્નમય મણિપીઠિકા ૧ યોજન વિસ્તારવાળી અને ગા યોજન ઉચી છે, અને તે ઉપર અધિપતિદેવને બેસવા યોગ્ય એક સિંહાસન છે, અને તેને કરતાં સામાનિકાદિ દેવાનાં ભદ્રાસના છે, એ પ્રમાણે વિજયદેવના પ્રાસાદસરખા એ પ્રાસાદ છે. પાતાની ગાસ્તૂપા આદિ નામવાળી રાજધાનીમાંથી જ્યારે અહિં આવે ત્યારે પરિવારસહિત પાતાના પ્રાસાદમાં બેસે છે, નહિતર પ્રાસાદ શૂન્ય રહે છે, પરન્તુ પર્વતઉપરના મનાહર સપાટપ્રદેશામાં તા હંમેશાં અનેક દેવદેવીઓ કરતા વા સતા બેસતા હાય છે. ા ૧૨–૧૩ ા ૨૦૬–૨૦૭ ા

अवतरणः— હવે આ ગાથામાં આઠ વેલ ધરપર્વતાનું પ્રમાણ તથા વર્ણ વિગેરે કહેવાય છે—

ए ए गिरिणो सबे, बावीसाहिआ य दससया मूले। चउसय चउवीसाहिआ, विच्छिन्ना हुंति सिहरतले॥१४॥२०८॥ सतरससय इगवीसा, उच्चते ते सवेइआ सब्वे। कणगंकरयय फालिह, दिसासु विदिसासु रयणमया॥१५॥२०९॥

### શબ્દાર્ય':---

एए गिरिणो-स्थे पर्वती बाबीस अहिआ-धावीस स्थिष्ठ दस सया-इस सी, स्थेष्ठ ७००२ मुले-भूणभां, भूभिसंहर

चउसण-शारसे। चउक्क अहजा-शादीस अधिक विच्किन-विस्तीर्ध, पंडाणा सिहरवरे-शिभ९ ७५२

<u>দ্র্রিক কাক্রকর সানির্বাধিন কাক্রকর করে সানির্বাধিন কাক্রকর সানির্বাধিন কাক্রকরে সানির্বা</u> मान्ड्राम ॥ ळवण समुद्रमां ८ वेळंधर पर्वत अने १२—१२ पद्सा 8203 22000 2203 ६६३५२ थे।० ,, हि।भ १००० थे।० क'ण्० थी हर ६६६३६ या० × 11 × थी। थी योज्यन विचा भूण विस्तार शियार विस्तार क्या डियर करंगू तरह 3 2 110.13 コマボ उसर Tin Para इप हासा १२००० चंद्रसूयंना द्वीप, १ गौतमद्वीप ॥ १२००० थे।० विस्तृत Z. टटााह्म था० क ंगू० तरई कणथी उपर र गाडि कजिशी डिमा शिभा तर्ह 2) Ŷ गतिमद्रीप सूर्यद्वीप पश्चिमहिशामां सारानकात्र सुर्याक्षीयनी वन्न्ये जातमकीय छे. ofo, As िया॰ २०६, प्र० ३२६ 2 m عم وع

सतरससयइगवीसा-सरत्तसे। भेडवीस उच्चत्ते-ઉंथार्धमां ते-ते सवे पर्वते। सवेइआ-वेहिंश सिंहत सन्वे-सवे

कणग-डनडना, सुवर्ध्ना अंक-अंड रत्नना रयय-रक्तभय, ३पाना फालिह-स्कृटिडभय रयणमया-रत्नभय

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एते गिरयः सर्वे, द्वाविंशत्यधिकानि च दशशतानि मूले । चतुःशतानि चतुर्विंशत्यधिकानि विस्तीर्णा भवन्ति शिखरतले ॥१४॥२०८॥ सप्तदश्रशतान्येकविंशत्यधिकान्युचत्वे ते सवेदिकाः सर्वे । कनकांकरजतस्काटिकमया दिश्च विदिश्च रतनमयाः ॥ १५॥ २०९॥

गाथाર્थ:—એ સવે પર્વતો મૂળમાં ૧૦૨૨ યોજન વિસ્તારવાળા, અને શિખર ઉપર ૪૨૪ યોજન વિસ્તારવાળા [ઊર્ધ્વ ગાપુચ્છાકાર] છે. ાા ૧૪ ાા ૨૦૮ ાા તથા તે સવે પર્વતા ૧૭૨૧ યોજન ઉચા છે, પર્યન્તે વેદિકા સહિત છે, પૂર્વાદિ દિશા-ઓમાં અનુક્રમે સુવર્ષ-અંકરતન-રૂપું-અને સ્ક્રૃટિકના છે, તથા વિદિશામાં ચારે પર્વત રતના (શ્વેતવર્ષે) છે. ાા ૧૫ ાા ૨૦૯ ાા.

विस्तरार्थ: - गाथार्थ वत् सगम छे.

अवतरण:—એ આઠ વેલ ધરપર્વતા જળઉપર કેટલા દેખાય છે? તે કહેવાય છે—

### णवगुणहत्तरिजोअण, बहि जल्लुवरि चत्त पणणवइभाया । एए मज्झे णवसय, तेसट्टा भाग सगसयरि ॥१६॥२१०॥

### શબ્દાર્થઃ—

णवगुणहत्तरि–नवसे ઐગુણात्तर बहि–अहार, क'जूद्वीपतरक्ष जल उवरि–कणनी ઉपर चत्त पणनवहभाया–पंचाधुआ **यादीस क्षाग** 

एए-स्थे आहे पर्वती मज्झे-भध्यलाने, शिभातरक्ष् णवसयतेसद्घा-नवसी त्रेसह येश्वन भाग सगसयरि-सित्तीत्तर लाग

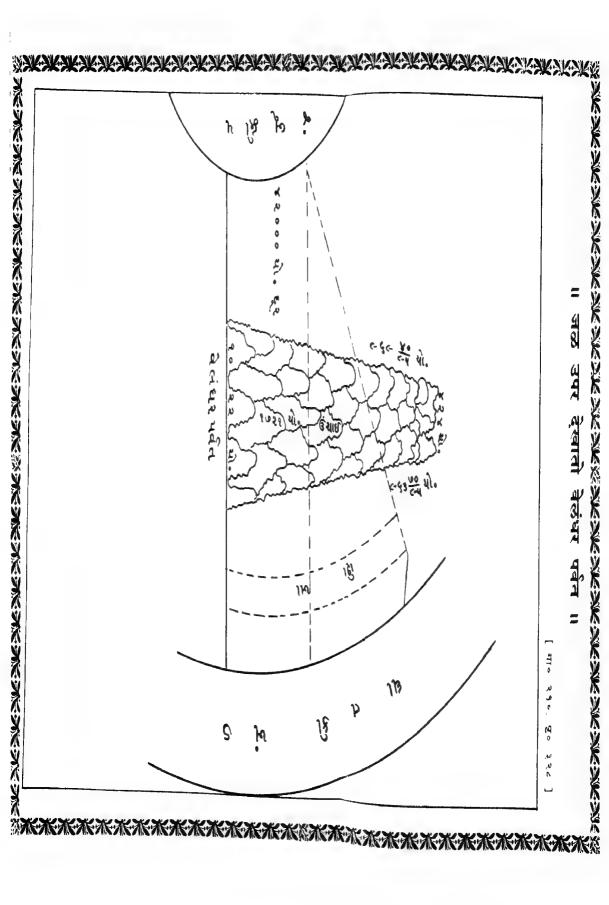
### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नवशतान्येकोनसप्ततियोंजनानि बहिर्जलोपरि चत्वारिंशत् पंचनवतिभागाः। एते मध्ये नवशतानि त्रिषष्टिर्भागाः सप्तसप्ततिः॥ १६ ॥ २१० ॥

ગાયાર્થ:—એ આઠે પર્વતો ^૧ અહાર જંબ્દ્રીપતરફ જળના ઉપર નવસા અગુણાત્તર યોજન અને પંચાણુઆ ચાલીસ ભાગ [ ૯૬૯ $\frac{7}{6}$  પૈયજન ] ઉંચા દેખાય છે, અને ધ્મધ્યભાગે શિખાતરફ નવસા ત્રેસઠ યોજન ઉપરાન્ત પંચાણુઆ સિત્તેર ભાગ [૯૬૩ $\frac{7}{6}$  યોજન] જળથી ઉંચા દેખાય છે ા ૧૬ ા ૨૧૦ ા.

विस्तर्तर्थ:—આ આઠે પર્વા જળમાં કેટલા હુંબેલા છે, અને જળની ઉપર બહાર કેટલા દેખાય છે તે અહિં દર્શાવવાનું છે, તેમાં પ્રથમ એ પર્વા જંબૂદ્ધીપના પર્યન્ત કિનારાથી ૪૨૦૦૦ યોજન દૂર છે, એમ કહેવાયું છે, અને ૯૫૦૦૦ યોજન સુધીમાં ૭૦૦ યોજન જેટલું જળ ક્રમશ: ઉંચું વધતું ગયું છે. એ વાત પણ પૂર્વ કહી છે, તો એ ઉપરથી ત્રિરાશિંગણિત કરવાથી તે સ્થાને જળ કેટલું છે? તે પ્રથમ જાણ્યાબાદ ત્યાં ગાતીર્ધ કેટલું છે તે જાણીને એના સર્વાળા કરીએ તેટલા પાણીમાં ્રબેલા છે, અને પર્વતની ઉંચાઇમાંથી બાદ કરતાં બાકી રહે તેટલા જળ ઉપર દેખાય છે, તે આ પ્રમાણે—

૧ થદિ—પહાર એ શબ્દના અર્થ વ્યવસાર રીતે તેમજ બીજા શ્રંથામાં કહ્યા પ્રમાણે 'લવણસમુદ્રની શિખાતરક '' થાય છે, અને મક્ક્ષે—મધ્ય—અબ્યન્તર એ શબ્દના અર્થ જંબદ્રીપ તરક થાય છે, પરન્તુ આ પ્રકરણમાં એ બન્તે શબ્દના અર્થ એથી વિપરીત કરવાના છે, જેયી बદ્દિ એટલે જંબદ્રીપતરક અને મક્ક્ષે એટલે શિખા તરક એવા વિલક્ષણ અર્થ કરવાના છે. એવા વિલક્ષણ અર્થ રાખવામાં પણ શ્રાંચકર્ત્તાની અપેક્ષા જે કે બંધબેસતી છે, પરન્તુ સ્થૃલદ્રષ્ટિએ કંઇક શું ચવણવાળી છે, તે અપેક્ષા આ પ્રમાણ—જંબદ્રીપના પર્યન્ત ભાગે ઉભા રહીને જ્યારે જંબદ્રીપતરક નહિં પણ બહાર લવણસમુદ્રતરક દ્રષ્ટિ કરીએ ત્યારેજ જંબદ્રીપતરકની પર્વતાદિકની ઉચાઇ દેખી શકાય માટે અહિ બહાર એટલે જંબદ્રીપતરક એવે જંબદ્રીપતરક દ્રષ્ટિ કરીએ ત્યારે જ અને શિખાતરક ઉભા રહીને જ્યારે અલ્યન્તર એટલે જંબદ્રીપતરક દ્રષ્ટિ કરીએ ત્યારેજ શિખાતરકની બદારની ઉચાઈ પર્વતાદિકની દેખી શકાય છે માટે એ અપેક્ષાએ મધ્ય—અભ્યન્તર એટલે શિખાતરફ એવા અર્થ થઇ શકે છે. એ પ્રમાણે આ સેત્રસમાસ પ્રકરણમાં આગળ પણ બહાર એટલે અંદર અને અલ્યન્તર એટલે બહાર એવે વિલક્ષણ અર્થ જ કરેવા.



યાજન ગયે ગાતીથ તા યાજને કેટલું ? ૪૨૦૦૦ ×૧૦૦૦૦ ૪૨૦૦૦૦ 82000 64000 - 90000 -64000 ६५)४२००००(४४२ ये।४न 886660 ००००१० शेष અર્થાત્ ૪૪૨ યાેજન ૧૦ ભાગ ગાેતીર્થ છે. યાજને યા. જળવૃદ્ધિ તો યાજનેકેટલી ? ૪૨૦૦૦×૭૦૦ <u>૨</u>૯૪૦૦ 82000 6. Yaga ४४२-१० ગાતીર્<u>ધ</u> ६५)२६४००(३०६ थे। ४न उ०६-४५ क्यावृद्धि ૭૫૧-૫૫ જળાવગાહ ૧૭૨૧ પર્વતની ઉંચાઇમાંથી ૭૫૧-૫૫ જળાવગાહ બાદ કરતાં <u> ૯૬૯-૪૦</u> એટલા યાજન જળઉપર જંબ્રદીપતરફ પર્વતની ઉંચાઇ છે.

એ પ્રમાણે ૭૫૧ યોજન ૫૫ પંચાણઆ ભાગ જેટલાે પર્વત જળમાં ડૂએલાે છે, તા મૂળથા ૭૫૧^{૫૫} યોજન ઉંચાર્ધને સ્થાને એટલે જળાવગાહના પર્યાન્તે અને દ્રષ્ટિગાચરના પ્રારંભસ્થાને પર્વાતના વિસ્તાર-પહેાળાઇ કેટલી છે ત જાણીને ૪૨૦૦૦ ચાજનમાં ઉમેરીને તટલે દ્વર જઇએ તા જળાવગાહ કેટલા ? તે જાણ્યાબાદ શિખાતરફનાે બાહ્ય દેખાવ કાઢી શકાય, માટે ૭૫૧<del>૬૬</del> યોજન જળાવગાહને અન્તે વિસ્તાર જાણવાને ગણિતની સુગમતામાટે પ્રથમ જળાવગાહના ભાગ-અંશાજ કરી નાખવા, જેથી ૭૫૧×૯૫=૭૧૩૪૫ માં ૫૫ ઉમેરતાં ૭૧૪૦૦ સર્વકળા જળાવગાહની આવી, ત્યારબાદ विन्धारतुम विसेमो એ આ પ્રકરણની જ ૧૪ મી ગાથામાં દર્શાવેલી રીતિ પ્રમાણે એ વિસ્તારના વિ^કલેષ કરતાં િ ૧૦૨૨ બાદ ૪૨૪= વેલ્ટ આવ્યા તેને ઉંચાઇના ૧૭૨૧ વહે ભાગતાં ભાજક અધિક હાવાથી ભાગાકાર થાય નહિં માટે એ ભાગાકાર ળંધ રાખીને પ્રથમ ૫૯૮ ને ૭૧૪૦૦ વડે ગુર્ણીને પછી ૧૭૨૧ વડે ભાગવા, જેથી ગુણાકાર પિલ્૮×૭૧૪૦૦=ો ૪૨૬૯૭૨૦૦ આવ્યા, તેને ૧૭૨૧ વંડ ભાગતાં જવાળ ૨૪૮૦૯ અને શેષ ૯૧૧ આવ્યા. એ ૯૧૧ શેષ તું ૧૭૨૧ ભાજકના અર્ધ ઉપરાન્તના અંક હોવાથી વ્યવહારથી પૃર્ણ ગણીને ( ૧ ગણીને ) ૨૪૮૦૯ માં ૧ ઉમેરતાં ૨૪૮૧૦ આવ્યા. તે પંચાણુઆ ભાગ હોવાથી ૯૫ વડે ભાગતાં ૨૬૧ યોજન ૧૫ ભાગ

આવ્યા, તેને મૃળવિસ્તાર ૧૦૨૨ માંથી આદ કરતાં શેષ ૭૬૦ યાજન ૮૦ પંચાણુઆ ભાગ આવ્યા જેથી સ્પષ્ટ થયું કે પર્વતની ઉંડાઇના અન્તે અથવા

દેખાવના પ્રારંભમાં પર્વતના વિસ્તાર **૭**૬૦<del>ૄંદુ</del> યાજન છે.

હવે શિખાતરફના જળાવગાહ જાણવામાટે એજ અંક ઉપરથી જળવૃદ્ધિ પ્રાપ્તકરીને પૂર્વોક્ત જળાવગાહમાં ઉમેરવા યાેગ્ય છે, માટે ગણિતની સુગમતા માટે પ્રથમ ૭૬૦^{દુ}નું યાેજનના સર્વ પંચાણુઆ ભાગ બનાવતાં ૭૬૦×૯૫=૭૨ ૨૦૦+૮૦=૭૨૨૮૦ ભાગ થયા. જેથી પુન: ત્રિરાશિ આ પ્રમાણે—

ચાજન ચા. જળવૃદ્ધિ તો ભાગે કેટલી જળવૃદ્ધિ ? ૯૫૦૦૦ – ૭૦૦ – ૭૨૨૮૦

અહિં અન્ત્ય અંક ભાગરૂપ છે માટે પહેલા અંક પણ ભાગરૂપ સરખા જ હાવા જોઇએ એ ગણિતરીતિ હાવાથી ૯૫૦૦૦×૯૫=૯૦૨૫૦૦૦ ભાગ આવ્યા જેથી પુન: ત્રિરાશિ—

> ભાગ દ્રર ગયે ચા. જળવૃદ્ધિ તો ભાગ દ્રર ગયે કેટલી વૃદ્ધિ ? ૯૦૨૫૦૦૦ — ૭૦૦ — ૭૨૨૮૦

<u> ५०२५००० = ५०५६६</u> ६०२५००० ૯૦૨૫)૫૦૫૯૬(૫ ચોજન

એ પ્રમાણે પ યોજન ઉપરાન્ત ૪૫૧૨૫૫૪૭૧ શેષ તે પ્રતિભાગ રૂપ ગણાય, જેથી ૦૫૪૭૧ લ્પ વહે ભાગતાં ૫૭ ભાગ આવ્યા અને =પદ્ધુર્વય પદ પ્રતિભાગ શેષ રહ્યા તે ભાજક લ્પ લ્પ)૫૪૭૧ ના અર્ધ ઉપરાન્ત હાવાથી વ્યવહારે સંપૂર્ણ ૪૭૫ ગણી ૧ ભાગ ગણીએ તો ૫૭+૧=૫૮ ૭૨૧ ભાગ આવ્યા, જેથી પ યોજન ૫૮ ભાગ દ્દપ પદ

જ્યારપ જ્યારહવે શેષ પ્રતિભાગ =પક્ષ્મું ૯૫)પ૪૭૧(૫૭ ભાગ ૪૭૫ ૭૨૧ ૬૬૫ ૫૬ શેષ પ્રતિભાગ.

વૃદ્ધિથી અધિક આવવાથી પૃવાકત જળવૃદ્ધિમાં ઉમેરતાં

૭૫૧–૫૫ અભ્યન્તર જળથી [ ૪૨૦૦૦ ચાજન દ્વરની ] ૫–૫૮ અધિક જળવૃદ્ધિ બાહ્ય ભાગે [ ૭૬૦૬૬ વ્યાસની ] ૭૫૬–૧૧૩ બાદ ૯૫ + ૧ ૭૫૭-૧૮ જળ ૪૨૭૬૦૬૬ ચાજન દ્વર પ્રાપ્ત થયું.

એ પ્રમાણે ૭૫૭-૧૮ જળમાં ૧૭૨૧ યોજન ઉંચા પર્વત ડુંબેલા હાવાથી તે ૧૭૨૧—૦ ઉંચાઇમાંથી વિષ્-૧૯ જળાવગાહ બાદ કરતાં ૭૭ પંચાણુઆ ભાગ જેટલા પર્વત શિખા ૯૬૩-૭૭ તારે જળથી ઉંચા દેખાય. અથવા બીજી રીતે ગણીએ તો જે પ યોજન પ૮ ભાગ આવ્યા છે, તેને અભ્યન્તર દ્રષ્ટિગા- ચરમાંથી બાદ કરતાં પણ એજ જવાબ આવે, તે આ પ્રમાણે—

साचनकार. શ્રી મહેલ્ય પિન્ડીંગ ગ્રેસ,

હિલ્લ-૪૦ જંગ્દ્રીપતરફ દ્રષ્ટિગાંચર પર્વત, તેમાંથી

પ-પટ બાદ કરતાં [૪૦ માંથી બાદ પટ ન જાય માટે હિલ્લ ને બદલે હિલ્દ યોજન રાખી ૧ યોજનના હપ લાગ ૪૦ માં ઉમેરતાં ૧૩૫ લાગ ઘાય યો. લાગ.
હિલ્દ - ૧૩૫ માંથી જેવી પુન: અંક સ્થાપના કરી બાદ કરતાં પણ એજ જવાબ આવે. જેવી એમ સ્પષ્ટ થયું કે શિખાતરફ બહાર લાગમાં એ પર્વતા હલ્ક ફુંડ્ર યોજન જળથી હલ્ક – હબ હિલ્દ હારા દેખાય છે ॥ ૧૬ ॥ ૨૧૦ ॥

### ા લવણસમુદ્રમાં પર∷અન્તદ્ધીપાા

अवतरण:- - ८वे अवलुसभुद्रमां पह अन्तद्वीपनुं वर्णन हराय छे—

हिमवंतंता विदिसीसाणाइगयासु चउसु दाहासु । सग सग अंतरदीवा, पहमचउकं च जगईओ ॥१७॥२११॥ जोअण तिसएहिं तओ, सयसयवृङ्की अ छसु चउकेसु । अन्तुन्न जगइ अंतरि अंतरसम वित्थरा सब्वे ॥१८॥२१२॥

#### શુજદાર્થ:--

हिमपंत अंता िं, नवंतपर्वतने अन्ते रहेंद्रा पिंदमी- विदिशाओ। ईमाणाइगपामु- र्रशान आहिडमां रहेंद्री चडम् दारामु आर हाढाओ।भां- ७५२

सग सग–सात सात अंतरदीया - अन्तरहीपे। छै पटमच उर्ज- पाँडेक्षं चतुष्ट, पाँडेक्षा चार जगईओ-- अग्नीधी

जोजणातमण्डि-श्रक्षुन्ता ये।कन इर तओ-त्यारपर्छा ( ना चतुर्ण्डामां ) सयमयगुद्धी-सा सा ये।कन अधिड छम् चउकेम्-छ चतुर्ण्डामां

अन्तृज्ञ-अन्योन्य अन्तरवाणा जगद्द अंतरि कशतीधी स्रांतरवाणा अंतरमम-स्रांतर तुझ्य वित्यस-विस्तारवाणा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

हिमवन्तान्ताद्विदिश्च ईशानादिगतासु चतुसृषु दंप्ट्रासु । सप्तसप्तान्तर्द्वीपाः, प्रथमचतुष्कं च जगतीतः ॥ १७ ॥ २११ ॥

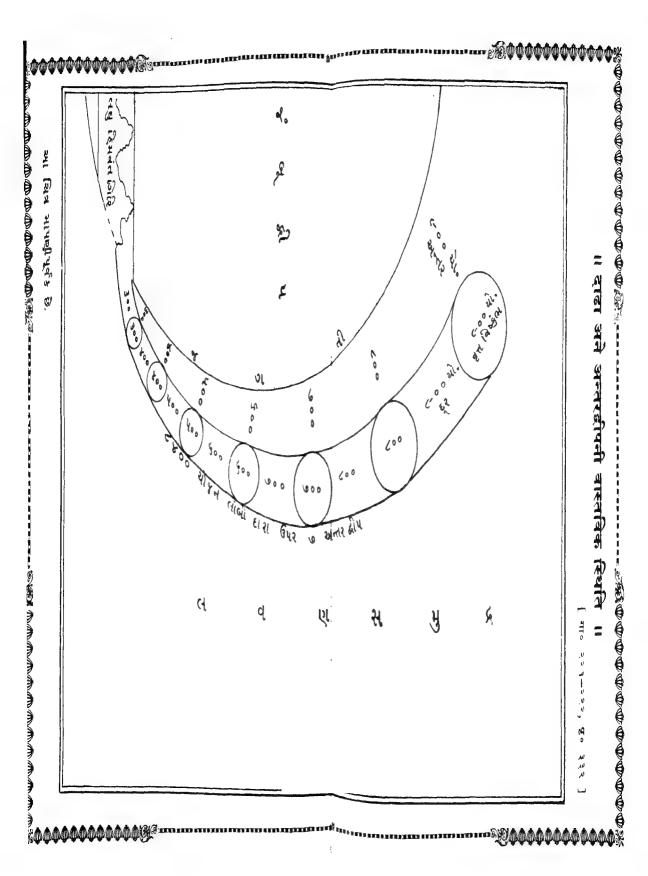
#### योजनित्रशतैस्ततः शतं शतं वृद्धिश्व षट्सु चतुष्केषु । अन्योन्यजगत्यन्तरे अन्तरसमविस्तराः सर्वे ॥ १८ ॥ २१२ ॥

गाथार्थ:--હિમવંતપર્વતના છેડાથી (પર્યન્તથી) પ્રશાનાદિ વિદિશાઓમાં રહેલી ચાર દાઢાએા ઉપર સાત સાત અન્તર્દી પ છે, એમાં પહેલા ચાર અન્તર્દ્ધી પ જગ-તીથી ત્રણસા ચાજન દૂર છે, ત્યારબાદ છૂંએ ચતુષ્કામાં દ્રીપાનું પરસ્પર અન્તર તથા જગતીથી હીયનું અન્તર એ બેમાં ૧૦૦-૧૦૦ યાજનની વૃદ્ધિ કરવી, તથા એ સંવ^દ હીં પા જગતીથી જેટલા ટ્રસ્ટ છે. તેટલાજ વિસ્તારવાળા છે. ૫ ૧૭-૧૮ ૫ ૨૧૧-૨૧૨ ૫

विक्तरार्थ:— लरतक्षेत्रनं छेउं के अधुद्भिवंत नामने। पढेंबे। वर्षधरपर्वत છે તેના એક છેડા પૂર્વસમુદ્રને અને બીજો છેડા પશ્ચિમસમુદ્રને મળેલા છે. ત્યાં પૂર્વ છે હૈ એ પર્વત જળસપાટી જેટલી પ્રારંભની ઉચાર્પથી આગળ સમદ્રમાં ફાઉલા મગરમુખસરખા બે ફાડરૂપ થઇને એવી રીતે વધેલા છે કે જેની એક કાડ દક્ષિણતરક વધતી વધતી જગતીને અનુસારે વક્ર થતી ગઇ છે અને બીજી ઊર્ધ્વફાડ ઉત્તરતરફ વર્ધીને જગતીને અનુસારે વક્ર થતી ગઇ છે. એજ રીત હિમવંતપર્વતના પશ્ચિમછેડા પણ સમુદ્રમાં ફાડેલા મગરમુખની પૈકે એ ફાડ धर्म अनुक्रमें क्यानीने अनुसार वक्ष धर्म वधना गये। हैं, स्थे प्रभाव दिसवात પર્વત બન્ને છેટે દંધ્ટા=દાહાના ∮ એટલે મગરની બ દાહા અથાત ફાંટલા મુખના : આકારે વધેલા હાવાથી એ ચાર કાડનું નામ ૪ દાહા કહેવાય છે. મગરમુખની સાથે વિસંવાદ એટલાજ છે કે મગરમુખની ફાડ પ્રારંભે પહાળી અને પર્ય નેતે સાંકડી હાય છે, અને આ પર્વતની ફાડ પ્રારંબમાં સાંકડી અને ક્રમશ: પૌંડાળી ઘતાં થતાં પર્યક્ત ઘણી પહેલતી છે.

એ ચાર દાઢાઓમાં પૂર્વછેડાની ઉત્તરતરફ ગયેલી તે પહેલી ઈશાન વિદિશાની દાઢા કહેવાય. દક્ષિણતરફ વળેલી બીજી દાઢા અગ્નિખુણાની દાઢા ગણાય, પશ્ચિમછેડે દક્ષિણવરફ વળેલી તે નૈઝત્યકાણની ત્રીજી દાહા, અને ઉત્તરતરફ વળેલી તે વાયવ્યકાંગની ચાંધી દાઢા ગણાય, એ પ્રમાણ પ્રદક્ષિણા-વર્તના ક્રમ પ્રમાણ ૪ વિદિશાએમમાં ૪ દાહાએમ છે ત્યાં પહેલી પ્રશાન દાહા

ઉપર જગતીથી ( પ્રારંભથી ) ૩૦૦ યાજન દર જઇએ ત્યાં દ્વીપથી દ્વીપનું ૩૦૦ યોજન વિસ્તારવાળા પહેલા અન્તર્ફીપ આવે છે, કે અને જગતીથી જેની સન્મુખ સીધીલીટીએ આવેલી જગતી પણ તટલીજ દ્વીપનું અધિક ૩૦૦ યોજન દૂર છે. અથવા સમશ્રેણિએ રહેલી જગતીથી એ અધિક અન્તર પહેલા દ્રીપ સમશ્રે શિએ ૩૦૦ યાજન દ્વર છે, ત્યારળાદ પહેલા दीपथी ४०० येकिन हर कर्ध्य त्यारे जीकी द्वीप ४०० येकिन



વિસ્તારવાળા આવે, આ દ્વીપથી સ્દ્વામેની જગતી ૪૦૦ યાજન દ્વર છે, પરન્તુ જ્યાંથી દાઢા નિકળી તે મુખજગતી તા ૧૦૦૦ યાજન દૂર રહી, અર્થાત્ જ્યાંથી દાઢા નિકળી તે પ્રારંભસ્થાનથી ૧૦૦૦ યોજન દ્વર દાઢા ઉપર ચાલીએ ત્યારે थीं जी दीप आवे. तथा अर थीं जा दीपथी ५०० थेएकन हर कतां त्रीं जो दीप પ૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા આવે. અને સન્મુખ જગતીથી પણ એ પ૦૦ યાજન દ્વર છે. ત્યારબાદ ૧૦૦ યોજન દ્વર ગયે ૧૦૦ યોજન વિસ્તારવાળા ચાંથા હીય સન્મુખ જગતીથી પણ ૬૦૦ યાજન દ્વર છે, ત્યારબાદ ૭૦૦ યાજન દ્વર ૭૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા અને સન્મુખ જગતીથી પણ ૭૦૦ યાજન દૂર પાંચમા દીપ છે, ત્યારળાદ ૮૦૦ યાજન દ્વર ૮૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા અને જગનીથી પણ ૮૦૦ યાજન દૂર છઠ્ઠા દ્વીપ છે, ત્યારબાદ છઠ્ઠા દ્વીપથી અને सन्भूष जगतीथी ६०० योजन इर ६०० योजन विस्तारवाणा श्सानभा द्वीप છે. એ પ્રમાણે ઇશાન દાઢા ઉપરના સાતકીપાતું પરસ્પર અન્તર સાે સા ચાજન અતુક્રમ અધિક અધિક છે, તેમજ જગતીથી દીપનું અન્તર પણક્રમશ: સાં માં યાજન અધિક છે. તથા જેવી રીતે ઈશાનદાડાના ૭ દ્વીપ કહ્યા તેવી रीत शेष त्रण हाटाना पण सात सात होष सरणी रीत महेवा, अने सर्वे-द्वीप उत्त आधारना छै. ॥ इति अन्यान्य अन्तर तथा जगतीयी अन्तर॥

तथा અહિ પહેલું ચતુષ્ક એટલે ચારે દાઢા ઉપરના ત્રણસા ત્રણસા યોજન દ્રર ગયે આવતા પહેલા ચાર કીપ જાણવા, ત્યારબાદ ચારસા યાજન દ્રર જતાં જે આવે તે ચાર કીપાનું બીજાં ચતુષ્ક કહેવાય, એ રીતે ત્રીજાં ચાશું યાવત્ સાતમું ચતુષ્ક જાણવું. इति चतुष्कम

એ પ્રમાણ આ લઘુડિમવંતપર્વતના બે છેડે આવેલી ( પર્વતની ) ચાર દાઢાઓઉપર સર્વામળીને ૨૮ દીપ થયા તે अन्तः=જળની અંદર રહેલા હોવાથી अनाईंग અથવા अन्तर એટલે એક બીજાથી અમુક અન્તરે અન્તરે ( દૂર દૂર ) રહેલા એવા दीप ते अन्तरदीप એવી વ્યુત્પત્તિ શાસામાં કહેલી છે. ॥ इति अन्तरदीप शब्दार्थ॥

વળી અવાજ ૨૮ બીજા અન્તરદ્રીષ શિખરીષર્વતની દાઢાઓ ઉપર છે તે ૨૪મી ગાધામાં કહેવારો, જેથી સર્વમળીને જંબૂદ્રીષમાં પર અન્તદ્રીષ છે. તથા એ ઠીપાની ઉચાઇ તથા એમાં યુગલિકાની વસતિઆદિનું સ્વરૂપ તથા દ્રીપનાં નામ પણ આગળની ગાધાઆમાં કહેવાશે. ॥ ૧૭–૧૮ ॥ ૨૧૧–૨૧૨ ॥

૮૦૦+૯૦૦+૯૦૦= ૮૪૦૦. અર્થાત્ સાતમા કીય સમાપ્ત થયે ૮૪૦૦ યાજન થાય છે. દું છે માટે દરેક દાઢા ૮૪૦૦ યાજન વક્કાર્ય છે.

अवतरणः—હવે અન્તરદ્વીપા જળની ઉપર કેટલા ઉંચા દેખાય છે, અને તે ઉપરથી જળમાં કેટલા ડ્બેલા છે, તેનું પ્રમાણ આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# पढमचउकुच बहिं, अहाइअजोअणे अ वीसंसा । सयरिंसवुद्धि परओ, मज्झदिसिं सव्वि कोसदुगं ॥१९॥२१३॥

#### શબ્દાર્થ:--

पटमचउक्र-पहेंद्धं चतुष्ठ उच्च-कणथी ઉच्चं बहि-अहार, कंणूडीपतरक् अड्डाइअ जोअणे-अही थे।कन वीस असा-पीस अधा सयरि अंस-सित्तेर अंश वृद्धि-पृद्धि, अधिक्षः परओ-आगण आगणना द्वीपामां मज्झदिसि-मध्यदिशिको, शिणातरक् कोसदुर्ग-ले केशिश

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

प्रथमचतुष्कमुचं विहः सार्धे दे योजने च विश्वत्यंशाः । सप्तत्यंशा दृद्धिः परतो मध्यदिशि सर्वे क्रोशद्विकम् ॥ १९ ॥ २१३ ॥

गाथाર્थ:—પહેલા ચાર દ્રોપ જંબુદીપતરફ અહીયોજન વીસઅંશ જળથી ઉંચા છે, અને ત્યાર પછીના ચાર ચાર દ્રીપા [એટલે ૬ ચતુપ્કા ] ૭૦ અંશ અધિક અધિક ઉંચા છે, અને સાંત ચતુપ્કા મધ્યદિશિએ [શિખા તરફ ] તાં બં બે ગાઉ જ ઉંચા છે ॥ ૧૯ ॥ ૨૧૩ ॥

विस्तार्थ:—જગલીથી ૩૦૦ યોજન દર રહેલા અને ૩૦૦ યોજન વિસ્તાર વાળા જે પહેલા ચાર દ્રીય છે તે રાા યોજન ઉપરાન્ત પંચાણમા ૨૦ ભાગ જેટલા જળથી ઉંચા દેખાય છે, અને એ સિવાયના બધા ભાગ જળમાંજ ્યાંલા છે. હવે એ ઠેકાણે એટવા બાદ્ય દેખાવ કેવી રીતે? તે જાણવાની ગણિતરીતિ આ પ્રમાણે;—પંચાણ હજાર યોજને ૧૦૦૦ ગાતીર્થ છે, અને ૭૦૦ અન્તરદ્વીપાના યોજન જળવૃદ્ધિ છે તો ત્રણસા યોજન દર ગયે ગાતીર્થ અને જળ ઉપર દેખાવ જળવૃદ્ધિ કેટલી? તે પ્રાપ્ત કરીને બન્નેના સર્વાળા કરીએ તેટલું જળ ત્યાં હાય, પરન્તુ અહિં શાસમાં સર્વદ્ધીપાની ઉંચાઇ જાદ્દી જાદ્દી કહી નથી, કે જેથી તે સર્વાળા ઉંચાઇમાંથી બાદ કરાય, કેવળ જળ ઉપરના દેખાવ માત્ર કહ્યો છે, માટે પ્રથમ અલ્યન્તરભાગની ઉંચાઇ જાણવાને માટે શિખાતરફના બે ગાઉના સર્વના જે સરખા દેખાવ કહ્યાં છે તેજ અહિં ઉપયોગી છે, માટે કેવળ જળવૃદ્ધિ જ પ્રાપ્ત કરવી તે આ રીતે-

યા. ગયે જળવૃદ્ધિ તા યાજને કટલી ?

**६५००० - ७०० -- ३००** 

૯૫)૨૧૦(૨ યા. એ પ્રમાણે ર યાજન ૨૦ ભાગ જેટલી જળવૃદ્ધિ ૩૦૦ યાજન દ્ભર જતાં દ્રીપના પ્રારંભે હાય અને શિખાતરકના પર્યન્ત ૨૦ ભાગ ભાગે પુન: ૩૦૦ યાજન જતાં પણ એટલી અધિક જળવૃદ્ધિ હાવાથી ૪ યાજન ૪૦ ભાગ જળવૃદ્ધિ હાય, પુન: એટલી જળવૃદ્ધિ હાઇને પણ ૨ ગાઉ ઉંચા પર્યન્તે દેખાય છે. તેવાજ બે ગાઉ ઉંચા જંબદ્ધીપતરફ પણ હાયજ અને તે ઉપરાન્ત પર્યાન્તભાગ સુધીના જે ૨-૪૦ અધિક ડૂબેલા ગણ્યા હતા તે જંબ-द्वीपतरइ तटदी। भुद्दी। है।य छ, केथी

યોા૦ ગાઉ ભાગ.

२---०--४० कं अदीप तरह अधिक द्रष्टिंगाचर

<u>२ -२-४० अंशुद्धीय तर</u>े सर्व द्रष्टिगाचर

હવે ૩૦૦ યાજન ગયે મોર્તાર્થ કેટલું છે તે જાણવાના ઉપાય પણ આ પ્રમાણે-યા. ગયે ગાતીર્થતા યાજને કેટલું ?

e4000 - 9000 - 300

૯૫)૩૦૦(૩ ચા

3-૧૫ ગાતીર્થ ૨-૨૦ જળવૃદ્ધિ ૫-૩૫ જળાવગાહ

એ પ્રમાણે ગાતીર્ધ અને જળવૃદ્ધિ મળીને પહેલા દ્રીપ જંબદ્રીયતરફ યા. ભા.

પ-૩૫ જળમાં ૃબેલાે છે અને રાા–૪૦ દ્રષ્ટિગાચર છે, તા તે બે મેળવતાં પહેલા દ્વીપની અલ્યન્તર

્ય–૩૫ જળાવગાહ ⊹સા–૪૦ દ્રષ્ટિગાેચર

<u> આ-૭૫</u> દ્વીપની અલ્યન્તર ઉંચાઇ.

ઉંચાર્ક આ યાજન-૭૫ ભાગ જેટલી આવી, પુન: ત્રણસા યાજન દૂર શિખા

ત્તરફના ભાગમાં ઉંચાઇ જાણવી હોય તા ૩૦૦ યોજન સંબંધિ ૩-૧૫ જેટલું અધિક ગાતીર્થજ ઉમેરવાનું રહ્યું, કારણકે જળવૃદ્ધિ તા પ્રથમથીજ અભ્યન્તર દ્રષ્ટિગાચરમાં અન્તર્ગત ગણેલીજ છે, માટે પુન: ગણવાની જરૂર હાય નહિ જેથી

ાળા−૭૫ અભ્યન્તર ઉંચાઇ પહેલા દ્વીપની, તેમાં

+ ૩--૧૫ પર્યન્તે અધિક ગાતીર્થ ઉમેરતાં

૧૦૫-૯૦ પહેલા દ્રીપની બાહ્ય ઉંચાઇ ( શિખાતરફની ).

એ પ્રમાણે આ પહેલા દ્વીપની ઉંચાઇ વિગેરેના સર્વ સંગ્રહ આ પ્રમાણે— યા. ભા

૫ -- ૩૫ - અભ્યન્તર જળાવગાહ (જળમાં ડુબેલા)

રાા--- ૪૦ અભ્યન્તર દ્રષ્ટિગાેચર ( જળથી ઉંચા દેખાય છે ).

७॥-७५ अक्यन्तर ઉंचार्ध

૧૦ —૭૦ બાહ્ય જળાવગાહ (શિખા તરફ જળમાં ડ્બેલા )

ાા-- ૦ ખાહ્ય દ્રષ્ટિગાચર (જળથી ઉંચા દેખાય છે)

૧૦૫ા—૭૦ બાહ્ય ઉંચાઇ [ અભ્યન્તર જળાવગાહને દિગુણ કરી બે ગાઉ ઉમેરતાં ].

હવે બીજા ચારદીય ત્રીજા ચારદીય યાવત સાતમા ચારદીયા એ છ ચતુષ્કામાં અનુક્રમે દ્રષ્ટિગાચરમાં ૭૦-૭૦ અંશ અધિક અધિક વધતા જાય છે તેનું કારણ કે-એ ચતુષ્કા જગતીથી સાં સાં યોજન અધિક અધિક દ્રર્ર યા. વૃ. છે માટે ૯૫૦૦૦-૭૦૦ તાં -૧૦૦ યોજને કેટલી ? એ ત્રિરાશી પ્રમાણે ઉલ્લ કર્ય અમેર લેવા પંચાણઆ ૭૦ અંશજ પ્રાપ્ત થાય છે માટે અંદરના લાગમાં ૭૦-૭૦ અંશા વધતા જાય છે. જેથી બીજો દ્રીય સા-૯૦, ત્રીજો દ્રીય

લાગમાં ૭૦-૭૦ અંશા વધતા જાય છે. જેથી બીજો દીપ સા-૯૦, ત્રીજો દીપ ગા–૧૫, ચાંચા દીપ જાા–૪૦, પાંચમા દીપ પાા-૧૫, છઠ્ઠા દીપ પાા–૮૫. અને સાતમા દીપ ૧૫–૧૦ જેટલા જળથી ઉચા દ્રષ્ટિગાચર થાય છે. અને એ સાત ચતુષ્ક (અફાવીસ દીપ) શિખાતરફ તા બે ગાઉજ દ્રષ્ટિગાચર છે.

દ્વીપની ઉંચાઇ જો કે શાસ્ત્રમાં કહી નથી, તાપણ જાણવી હાય તા બીજા ત્રીજા આદિ ચતુ-કામાં અનુક્રમે અલ્યન્તર ભાગ ૧ યાજન પ અંશ અને બાદ્ય-ભાગ ૨ યાજન ૧૦ અંશ અધિક અધિક વધારતા જવું, જેથી બીજા દીપની અલ્યન્તર ઉંચાઇ યા. ૮ા-૮૦ ભા. અને બાદ્ય ઉંચાઇ યા. ૧૨૫-૮૦ ભા. છે, ઇત્યાદિ ઉંચાઇ જાણવી. ા ૧૯ ા ૨૧૩ ા

अवतरण:— ६वे आ बार गाथाओमां अन्तर्रीपानां नाम ४६ छे—

सब्वे सवेइअंता, पढम चउक्किम्मि तेसि नामाइं । एगोरुअ आभासिअ वेसा।णिअ चेव लंगूले ॥ २०॥ २१४॥ वीयचउके हयगय—गोसकुलि पुट्वकन्नणामाणो ।
आयंसमिंढगअओ—गोपुट्व मुहा य तइयम्मि ॥२१॥२१५॥
हयगयहरिवग्धमुहा, चउत्थए असकन्न हरिकण्णो ।
अकण्ण कण्णपावरणु दीवा पंचमचउक्रिम ॥२२॥२१६॥
उक्कमुहो मेहमुहो विज्जुमुहो विज्जुदंत छट्टाम्म ।
सत्तमगे दंतंता, धणलट्टिनगूढसुध्धा य ॥ २३ ॥ २१७ ॥

શાબ્દાર્થ:---

मवंइ अता-अन्ते विदिधा सदित पटमचउक्कम्मि-पहेला आरद्रीपमां

तेसि–ते श्रारद्वीपनां नामाइं-नामा आ प्रमाणे

वीअचडके- शीका आरहीपमां (नां) पुन्य-पूर्व क कण्णणामाणो - क्ष् चे नामवाणा पुट्यमुहा–પૂર્વ ક ''મુખ'' એવા નામવાળા तइअम्मि–ત્રીજા ચારદ્વીપમાં (નાં)

मुहा–(એ શળ્દા પૂર્વ ક) મુખનામવાળા

पचम चडक्रम्म-पांथमां थतुष्क्रनां

दंत अन्ता-(એ શળ્દાને) અન્તે દન્ત શળ્દસહિત નામવાળા.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

सर्वे सर्वेदिकान्ताः प्रथमचतुष्के तेषां नामानि । एकोरुकआभासिकोर्वेषाणिकश्चेव लांगूलिकः ॥ २० ॥ २१४ ॥

द्वितीयचतुष्के हयगजगोशष्कुलिपूर्वककर्णनामानः । आदर्शमेंद्वायोगोपूर्वमुखाश्च तृतीये ॥ २१॥ २१५॥ हयगजहरिव्याघ्रमुखाश्रतुर्थके आसकर्णो हरिकर्णः । अकर्णः कर्णप्रावरणो द्वीपः पंचमचतुष्के ॥ २२ ॥ २१६ ॥

उल्कामुखो मेघमुखो विद्युन्मुखो विद्युद्दन्तः पष्टे । सप्तमे दन्तान्ता घन—लष्ट—गूढ—शुद्धाश्च ॥ २३ ॥ २१७ ॥

गाथार्थ:—સર્વે દ્વીપાને અન્તે વેદિકા છે [ અર્થાત્ દરેક દ્વીપ પર્ય ન્તભાગે વન અને વેદિકાવડે વીટાયલા છે ], સાતચતુષ્કમાં જે પહેલું ચતુષ્ક એટલે પહેલા ચાર દ્વીપ છે તેનાં નામ-એકાર્ક-આભાસિક-વંષાણિક-અને લાંગૃલિક દ્વીપ ૫ ૨૦ ૫ ૨૧૪ ૫

ખીજા ચતુષ્કમાં [ હય ગજ ગા અને શષ્કલી એ ચાર શખ્દા પૂર્વે રાખીને ઉત્તરમાં દરેકને कर्ण શખ્દ જોડીએ એવા નામવાળા છે એટલે ] હયકર્જુ—ગજકર્જુ—ગાકર્જુ—એને શષ્કલીકર્જુ એ ચારનામવાળા છે, તથા ત્રીજા ચતુષ્કમાં [ આદર્શ મેંઢ અયા અને ગા એ ચાર શખ્દને પૂર્વે રાખી ઉત્તરમાં "મુખ" શખ્દ જોડવાથી જે નામ થાય તેવા નામવાળા છે એટલે ] આદર્શમુખ—મેંઢ-મુખ—અયામુખ—અને ગામુખ એ ચારનામવાળા છે ॥ ૨૧ ॥ ૨૧૫ ॥

ચાથા ચતુષ્કમાં [હ્રુચ આદિને મુખ શળ્દ જોડવાથી] હ્યમુખ-ગજમુખ-હ્રિસિખ (સિંહમુખ)-અને વ્યાદ્રમુખ એ નામવાળા દ્વીપા છે, તથા પાંચમા ચતુષ્કમાં આસકર્ણ-હરિકર્ણ-અકર્ણ-કર્ણપ્રાવરણદ્વીપ એ ચાર નામવાળા દ્વીપ છે. ॥ ૨૨ ॥ ૨૧૬ ॥

છઠ્ઠા ચતુષ્કમાં ઉલ્કામુખ-મેઘમુખ-વિદ્યુન્મુખ-અને વિદ્યુદ્દાંત એ ચાર નામ-વાળા દ્વીય છે. અને સાતમા ચતુષ્કમાં ∫ ઘન આદિ શબ્દોને અન્ત "દન્ત" શબ્દ જેડીએ એવા નામવાળા એટલે ] ઘનદન્ત-લપ્ટદન્ત-ગૃહદન્ત-અને શુદ્ધ-દન્ત એ ચાર નામવાળા દ્વીપ છે. ાા ૨૩ ાા ૨૧૭ ાા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે એ સર્વે દ્રીપ કાંગરા સિવાયના કાેટસરખી એકંક વિદિકાવડે વીટાયલા છે, જંબૂદ્રીપની જગતીઉપર વિદિકાનું જે સ્વરૂપ કહ્યું છે, તેવી જ બે ગાઉ ઉંચી અને ૫૦૦ ધનુષ્ પહાળી આ વિદિકાઓ પણ જાણવી. તથા વન પણ જગતીઉપરના વનસરખું ચથાસં- લવ જાણવું. ॥ ૨૦-૨૧-૨૨-૨૩ ॥ ૨૧૪-૨૧૫-૨૧૬-૨૧૭ ॥

अवतरणः — જેવા ૨૮ અન્તર્ક્રીય લઘુહિમવંતપર્વતના બે છેઉ છે, તેવાજ ખીજા ૨૮ અન્તર્ક્રીય શિખરીપર્વતના બે છેઉ પણ છે તે, તથા અન્તર્ક્રીયામાં કાની વસતિ છે? તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# एमेव य सिहरिम्मिवि, अडवीसं सब्वि हुंति छप्पण्णा । एएसु जुअलरूवा, पलिआसंखंसआउ णरा ॥ २४ ॥२१८ ॥

#### શબ્દાર્થ:---

एमेव-से प्रभाषे क मिहरिम्मिवि-शिभरी पर्व तने संतेपण अडवीसं-स्कृतिस सन्तद्वीप के सन्व छप्पणा-सर्व भणीने छप्पनद्वीप एएसु-से अन्तद्वी भाभां जुअलम्बा-सुशिक्षः ३५ पल्जि असंखंम आउ-५२थे।५भना स्थः-फ्यानमा लाग केटला स्थायुवाणा णरा-मनुष्या (तिर्धः या पणु)

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एवमेव च शिखरिण्यष्टाविंशतिः सर्वे भवन्ति पर्यंचाशत् । एतेषु युगलरूषाः पल्यासंक्षेयांशायुषो नराः ॥ २४ ॥ २१८ ॥

गाधार्थः—એ પ્રમાણેજ શિખરીપર્વતના બન્ને છેડે પણ ૨૮ દ્વીય છે, જેથી સર્વમળીને પદ અન્તદ્વીપ છે, અને છપ્પનઅન્તદ્વીપામાં યુગલિકમનુષ્યાે પદ્યોપમના અસંખ્યાતમાભાગના આયુષ્યવાળા વસે છે [ ગર્જજતિર્થ'એ પણ એવાજ વસે છે ] ॥ ૨૪ ॥ ૨૧૮ ॥

विस्तरार्थः—લઘુહિમવંતને છેડે જેવા ૨૮ અન્તરદ્રીપ કહ્યા તેવાજ ઉત્તરદિ શામાં એરવતક્ષેત્રને અન્તે રહેલા શિખરી વર્ષ ધરપર્વતના બે છેડે પણ ૨૮ અન્તરદ્રીપ છે. જેથી સર્વ પર અન્તરદ્રીપોમાં યુગલિકમનુષ્યો અને યુગલિકતિર્યાં ચા પણ પલ્યોપમના અસંખ્યાતમા ભાગના આયુષ્યવાળા વસે છે, તથા ભૂમિ કલ્પ- બૃક્ષ ઇત્યાદિ જે સ્વરૂપ હિમવંતક્ષેત્રાહિનું કહેવાયું છે, તે સર્વસ્વરૂપ અહિં પણ યથાયોગ્ય જાણવું. સમ્મૂર્રિઈમ તિર્યચપંચન્દ્રિયો પણ આયુષ્યના તત્યા- યાય યુબઅધ્યવસાયે અન્તદ્રીપના મનુષ્યનું આયુષ્ય બાંધે છે અને અહિં ઉત્પન્ન થાય છે, અને તેથી હીન પણ તત્પ્રાયોગ્ય શુભઅધ્યવસાયે યુગલિતર્યં ચનું જ આયુષ્ય બાંધી અહિં યુગલિતર્યં ચમાં ઉત્પન્ન થાય છે. ગાથામાં જો કે યુગલિતર્યં ચ કહ્યા નથી તો પણ ઉપલક્ષણથી ચઢણ કરવા. ા ૨૪ ા ૨૧૮ ા

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં અન્તરદ્વીપના યુગલિકાના શરીરની ઉંચાઇ પાંસળી આહારનું અન્તર અને અપત્યપાલના એ ચાર બાબત કહેવાય છે—

# जोअणद्समंसतणू पिट्टिकरंडाणमोसि चउसद्दी । असणं च चउत्थाओ, गुणसीदिणवच्चपालणया ॥२५॥२१९॥

#### શબ્દાર્થઃ--

जोअणदसमअंस-च्येड येश्वनने। दशमे। लाग तणू-शरीरनी ७ चाह पिट्ठकरंडाणं-पृष्ठडर रेडेा, पांसणीच्ये। एसि-च्ये थुगलिडेाने चउसट्टी-चे।सड असणं च-वणी आदार ( नुं अन्तर) चउत्थाओ-अतुर्ध सक्तथी ( ओक दिव-सने आंतरे ) गुणसीदिण-ओगान्यासी (७८) दिवस अवञ्चपालणया-अपत्यपादना ( संतित पादन )

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### योजनदश्यमांश्चतनयः, पृष्ठकरंडकानामेनेपां चतुःपष्टिः । अशनं च चतुर्थादेकोनाशीतिदिनान्यपत्यपालना ॥ २५ ॥ २१९ ॥

गાયાર્થ:—એ યુગલિકાનું શરીર યાજનના દશમા ભાગ જેટલું ૄ ૮૦૦ ધનુપૂનું] ઉંચું હાય છે, એ મનુષ્યાને પાંસળીઓ ૬૪ હાય છે, એક દિવસને અન્તરે આહાર હાય છે, અને અપત્યપાલના ૭૬ દિવસ સુધી હાય છે. ાા ૨૫ ાા ૨૧૬ ાા

विस्तरार्थ:—ગાધાર્ય વત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે—એ ચારે બાળત યુગ-લિકમનુષ્યાને અંગેજ જાણુવી, પરન્તુ યુગલિત્યે ચાને અંગ નહિં. કુરૂક્ષેત્રના યુગલિત્યે ચાને ઉત્કૃષ્ટ આહારાન્તર બે દિવસનું કહ્યું છે, અને મનુષ્યાને ત્રણ દિવસનું કહ્યું છે, તે અનુસારે શેષ યુગલભૃગિઆમાં પણ યુગલિત્યે ચાને મનુષ્યની અપેક્ષાએ કંઇક ન્યુન આહારાન્તર સંભવે, પરન્તુ સ્પષ્ટ કહેલું નથી માટે અહિં પણ કેટલું આહારાન્તર તે સ્પષ્ટ કહેવાય નહિં અને શેષ ત્રણ વાત તા યુગલિત્યે ચનેમાટે કુરૂક્ષેત્રમાં તેમજ બીજે પણ દર્શાવી નથી.

તથા છ માસ આયુષ્ય શેષ રહ્યે યુગલપ્રસવ હેાવાથી અહિં ૭૯ દિવસચુધી પુત્રપુત્રીનું રક્ષણકરી શેષ (૧૦૧ દિવસ લગભગ) આયુષ્યપૂર્ણ કરી માત-પિતા ભવનપતિ અથવા વ્યન્તરમાં જાય છે, અને ૭૯ દિવસબાદ યુગલબાળકા યુવાન થઈ સ્વતંત્ર વિચરે છે. ાા ૨૫ ાા ૨૧૯ ાા

॥ ५६ अन्तरद्वीपनुं कोप्टक ॥

ક્ષીક્રીમ માંફ	४४७ थे।.	૧૨૬૫	1741	3221	ج ج ج ج	गरें	२८४५थे।
किहील		Icho Ih	Plan, Feb	e મુસ્તા <del>ો</del>	cih		
કાર્રાસ્તી ઉચાધ		( ħÞÞ,	99 <b>2 lbh</b>	ile ) t/	ગોર્ <u>ૄે</u>		
પૃષ્ઠ કર્ડક આહારાત્તર અપલ્ય પાલન				t White Explosion SS, SS	-		
श्री अने भनुष्य नियंथ	ત્રાંગ આરાતા	र्वत्य भ्रत्याः शृह्य भित्रयाः पश्चा विश्वयाः	યુગલિક		-		
શિખાત- સ્ક્રે જળ શીઉચા	₩ ₩ ₩	E 2	<u>ल</u> इ	(r) (r)	ار ال	हारि ४	ક ગાઉ
જ ઝુદ્ધિ શિભાત- તરફ જળશીસ્ટ્ર જળ- ઉચા શીઉચા	ीह कुला कुलाक		h } 118		E   ==	h2—IIIh	\$11-50 ·
રો4 હિસ્પાઇ	300 4.	× 60 ×	1000 AL.	1 k 00 \$	ाह ००६	. 1k 007	-११८ ००२
भूत हो पथी। इस	૩૦૦ થા. (જગતાથા)	800 (314°	007	000	600	002	1500
इन् विश्वीकाटक		000	0 0	000	600	007	८०० था.
भग्नाति	ાણ્યા ૪ કીમ કરું	મીંક જ ખીત	ત્રીજ ૪ હીપ	भिक्षा ४ होष	भावमा ४ डीप ७००	महिंद्र १९६६	સાતમા ૪ કીય ૯૦

अवतरण:-- પૂર્વ ગાથાઓમાં કહેલા પક અન્તરદીપઉપરાન્ત બીજા પણ ગાતમદીપઆદિ દીપા આ લવણસમુદ્રમાં છે તે આ બે ગાથાઓમાં કહેવાય છે-

पच्छिमदिसि सुर्त्थिअ लवणसामिणो गोअमुत्ति इग्रदीवो । उभओवि जंबुलावण दु दु रविदीवा य तेसिं च॥२६॥२२०॥ जगइपरुप्परअंतरि, तहावित्थर वारजोअणसहस्सा । एमेव य पुठवदिसिं, चंदचउक्रस्स चउदीवा ॥२७॥२२१॥

### શબ્દાર્થઃ—

पिक्छमदिसि-पश्चिभिष्टिशाये सुत्थिअ-सुस्थित नामना लवणसामिणा-स्रविष्यसमुद्रना अधिपतिना गोअमुत्ति-शीतम येशा नामना दगु दीवा-योडिद्यीप छे उमओवि-अने आलुओ पशु जंबुलावण-जंभ्हीपना अने क्षय-शृक्षभुद्रना दुदु रिव दीवा-शे शे सूर्य द्वीप तेमिं च-अने ते द्वीपानुं

जगइ (अंतरि)-क्रशतीथी अन्तर परुषर अंतरि-परस्पर अन्तर तह वित्थर-तथा विस्तार बारजाअणसहस्सा-आरडकार थे।कन एमेव य-वणी की अभागिक पुष्वदिमि-पृष्टिशामां चंदचउकस्य-व्यार व्यंद्रना चडववा-व्यारहीप

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पश्चिमदिशि सुस्थितलवणस्वामिनो गौतमेत्येको द्वीपः। उभयतोऽपि जाम्बुलावणयोर्डे द्वे द्वीपे च तेपां च ॥ २६॥ २२०॥ जगतीपरस्परान्तरं तथा विस्तारो द्वादशयोजनसहस्राणि। एवमेव च पूर्वदिशि चन्द्रचतुष्कस्य चत्वारे। द्वीपाः॥ २०॥ २२१॥

गाथार्थः—પશ્चिमिहिशामां લવણસમુદ્રના અધિયતિ સુસ્થિતનામના દેવના गातमद्वीप नामना એક દ્વીપ છે, અને તે ગૌતમદ્રીપની બે બાજુએ જંબદ્રીપના બે સૂર્યના બે દ્વીપ અને લવણસમુદ્રના બે સૂર્યના [ ચાર સૂર્યમાંથી બે સૂર્યના ] બે દ્વીપ છે, તથા તે પાંચે દ્વીપાનું જગતીથી અન્તર અને દ્વીપાનું પરસ્પર

[ દ્રીપથી દ્રીપનું ] અન્તર તથા વિસ્તાર ખાર હજાર યાજન છે, અને એ પ્રમાણે જ પૂર્વદિશામાં ચાર ચંદ્રના ચાર દ્રીપ છે. ા ૨૬–૨૭ ા ૨૨૦–૨૨૧ ા

विस्तरार्थ:—હવ આ લવણસમુદ્રમાં ચંદ્રસૂર્યના આવાસ દીપા છે ते કહેવાય છે—

## ॥ લવણસમુદ્રમાં ૨૪ ચંદ્રસૂર્યદ્વીપ તથા ૧ ગાૈતમદ્વીપ ॥

લવણસમુદ્રના અધિપતિ મુસ્થિત એ નામના વ્યન્તરનિકાયના મહર્દ્ધિક દેવ છે, તેની સુસ્થિતા નામની રાજધાની અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા લવણસમુદ્રમાં પશ્ચિમદિશામાં વિજયરાજધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી છે. ત્યાં આ સસ્થિતદેવ રહે છે. પરન્તુ જ્યારે પાતાના તાખાના લવણસમુદ્રના કાઇ કાર્યપ્રસંગે અથવા બીજા કાઇ કારણે અહિં આવે ત્યારે આ ગાતમદીપના ઉપર ભામેય આવાસમાં આરામ લે છે, આ ક્રીડા આવાસ દ્રશા યોજન ઉંચા અને ૩૧ા યોજન વિસ્તારવાળા છે, એમાં સસ્થિતદેવને બેસવાયાગ્ય સિંહાસન નથી પરન્તુ શયનકરવાયાગ્ય શય્યા છે, સસ્થિતદેવતું ૧ પક્ચાપમ આયુષ્ય છે. લવણસમુદ્ર અને સમુદ્રમાં રહેલા દ્વીપપર્વતઆદિ પદાર્થી પ્રત્યે પણ એનું આધિષત્ય છે, નારદને અવિરતિ જાણીને દ્રાપદીએ પાતાના નિવાસભુવનમાં આવતાં ચાગ્યસત્કાર ન કર્યા ત્યારે ક્લેશપ્રિય નારદે ધાતકી ખાંડની અપરકંકા નગરીના પદ્મોત્તરરાજા આગળ દ્રાપદ્મીની સુંદરતાનું વર્ણન કરતાં રાજાએ સ્વાધીનદેવદારા દ્રાપદીનું હરણ કર્યું, તે વખતે દ્રાપદીની શાધમાં વ્યાકળ થયેલા કૃષ્ણન અન્યોકિતમાં નારદેજ દ્રાપદીનું સ્થાન દર્શાવ્યું, જેથી અપરકંકા નગરીમાં જવાને લવણસમુદ્ર ઉદલંઘવા માટે કૃષ્ણે એજ मुस्थित देवनुं આરાધન કર્યું હતું, અને એજ દેવ લવણસમુદ્રમાં માટી સડક સરખાે સ્થલ-માર્ગ કરી આપ્યા હતા, કે જે માર્ગે થઇને અપરકંકા નગરીમાં પાંડવા સહિત જઇ પદ્મોત્તરને જીતી दै। पहीने पाछी बाव्या.

આ ગાતમહીય જંગૃદીયની જગતીથી ૧૨૦૦૦ યાજન દૂર સમુદ્રમાં મેરૂની પશ્ચિમદિશાએ એટલે જયાંતદ્વારની સન્મુખ છે, અને એ દ્વીપની લંબાઇ પહા-ળાઇ પણ ૧૨૦૦૦ યાજન છે, અને સમવૃત્ત આકારના છે, જેથી મૂળ વિસ્તાર અને ઉપરના વિસ્તાર બન્ને સરખા છે. ॥ इति जवणाधिपतिसुस्थितदेवस्य गौतमद्वीप:॥

તથા એજ ગાતમદીપને બે પડખે ઉત્તરદક્ષિણુબાજીએ બે બે સ્વંદીષ છે, એમાં બે સૂર્યદીપ જંબૂદીપના બે સૂર્યના છે, અને બીજા બે દ્વીપ લવણ- સમુદ્રની શિખાના અલ્યન્તર ભાગે એટલે જંગૂદીપતરક કરતા બે* અલ્યન્તર સૂર્યના છે, જેથી બે બે સૂર્યદ્વીપની વચ્ચે ગાતમદ્વીપ આવેલા છે, અને એ ચારે દ્વીપા પણ ગાતમદ્વીપસરખા જ જાણવા, જેથી જગતીથી ૧૨૦૦૦ યાજન દ્વર છે, અને ૧૨૦૦૦ યાજનના વિસ્તારવાળા છે, તથા પશ્ચિમદિશામાં એ પાંચે વક પંક્તિએ પરસ્પર બારબાર હજાર યાજન દ્વર રહેલા છે, પણ એક બીજાને અડીને નજીકમાં રહ્યા નથી.

એ સૂર્યદ્વીપાની ઉપર પણ પૂર્વે કહેલા ભામેય આવાસ (ભવન) સરખા એકેક ક્રીડા પ્રાસાદ છે, વળી એમાં જંગ્દ્વીપના બે સૂર્યની મુખ્ય રાજધાનીએ અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા જંગ્દ્વીપમાં છે, અને લવણ સૂર્યની બે રાજધાનીએ એટલે જ દ્વર બીજા લવણસમુદ્રમાં પાતપાતાના દ્વીપની પશ્ચિમદિશાએ છે. ત્યાં અનેક જ્યાતિષી દેવદેવીએ નું આધિપત્ય ભાગવે છે, જન્મ પણ ત્યાં છે, અને કાર્યપ્રસંગે અહિં આવે ત્યારે આકાશમાં કરતા પાતાના સૂર્યવિમાનમાં સિંહાસનઉપર પરિવાર સહિત બેસે છે, અને કાઇ વખત આ દ્વીપ ઉપરના પ્રાસાદમાં આવી શચ્ચામાં શયન કરે છે. પુનઃ આ દ્વીપ ઉપરના સપાટ પ્રદેશામાં હંમેશા બીજા અનેક જ્યાતિષદેવદેવીએ કરે છે બેસે છે સૂએ છે, અને આનંદ કરતા વિચરે છે ॥ इति ૪ સૂર્યદ્વીપા: ॥

तथा જે रीते पश्चिमिदिशामां चार सूर्यद्वीप उद्या तेवा જ मेर्नी पूर्व-दिशामां એટલે विજयद्वारनी रहामें જગતીથી ૧૨૦૦૦ યોજન हर અને ૧૨૦૦૦ યોજન विस्तारवाणा ४ चंद्रद्वीप છે, એમાં પણ બેદ્રીપ જંબદ્રીપના બે ચંદ્રના છે, અને બીજા બે દ્વીપ લવણસમુદ્રના શિખાની અભ્યન્તર ભાગે ફરનારા બે ચંદ્રના છે. એ ચારે દ્વીપ પરસ્પર બારબારહજાર યોજન ફર રહેલા છે. તથા એ દ્વીપા ઉપરના કીડાપ્રાસાદા તથા ચંદ્રા રાજધાનીએ વિગેર સ્વરૂપ સર્વ સૂર્યવત્ કહેલું, વિશેષ કે એ ચંદ્રાની ચંદ્રા નામની રાજધાનીઓ બીજા જંબદ્વીપમાં તથા લવણસમુદ્રમાં પૂર્વદિશામાં જાણવી. ॥ इति ४ चंद्रद्वीप ॥ ॥ २६-२७॥ २२०-२२१॥

^{*} ગાતમદ્રીપને બ પડેબ બે બે સર્વેદ્વીપ સામાન્યથી કહ્યા છે, પરન્તુ એમાં જેબર સર્વના દ્વીપ કઇ બાજીએ અને અભ્યન્તરલવણસર્વના દ્વીપ કઇ બાજીએ તે સ્થાનની સ્પષ્ટતા ઉપલબ્ધ થતી નથી, તેમજ પૂર્વદિશામાં ચાર ચંદ્રદ્વીપમાં પણ ક્યા ચંદ્રના દ્વીપ કઈ બાજીએ છે, તેની સ્પષ્ટના દેખાતી નથી, માટે તે સ્થાનનિયમ શ્રીળહુશ્રુતથી ક્તળુંવા.

૧ અર્થાત્ ગાતમદીયઉપર બામેયવિહાર ( ભવન ) છે અને ચંદ્રસર્વદીપાઉપર પ્રાસાદ છે. એ તફાવત છે.

अवतरण:— પૂર્વ ગાથામાં જંબુદ્ધી પત્તરક જેમ ચાર સૂર્ય દ્વીપ અને ચાર ચંદ્રદ્વીપ કહ્યા તેમ ધાતકી ખંડતરફ પણ ૮ સૂર્ય દ્વીપ અને ૮ ચંદ્રદ્વીપ છે ते આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# एवं चिअ बाहिरओ, दीवा अट्टट्ट पुव्वपच्छिमओ। दु दु लवण छ छ धायइ—संड ससीणं रवीणं च ॥२८॥२२२॥

## શબ્દાર્થઃ---

एवं चिअ-के प्रभाषेुक वाहिरओ-अहारलागभां दीवा=यंद्रसूर्यना द्वीप अट्टट्ट-आह आह पुट्य पिक्टिमओ-पूर्वि औन पश्चिमे हु हु-ले ચંद्रहीय के सूर्य हीय लवण-स्रवाधसभुद्रना छ छ-६ चंद्रहीय ६ सूर्य हीय धायह संड-धात ही जंड समीणं स्वीणं- चंद्रसूर्य ना

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## एवं चैव वाद्यता द्वीपा अष्टाष्ट पूर्वपश्चिमतः द्वे द्वे लावणयोः पर्पद् धानकीग्वंडचन्द्राणां सूर्याणां च ॥ २८ ॥ २२२ ॥

गાયાર્થ: -એ પ્રમાણેજ લવાલુસમુદ્રની શિખાથી બહારના ભાગમાં પૂર્વ-દિશામાં બે દ્રીપ બાદ્યલવાલુચંદ્રના અને છ દ્રીપ ધાતકીખંડના અલ્યન્તરચંદ્રના, તથા પશ્ચિમદિશામાં બે દ્રીપ આદ્યલવાલુસ્ટ્ર્યના અને છ દ્રીપ અલ્યન્તરધાતકી સૂર્યના છે, સર્વમળી ૮ ચંદ્રદીપ અને ૮ સ્ટ્ર્યદ્રીપ છે. 11 ૨૮11 ૨૨૨ 11

विस्तरार्थ:---લવણસમુદ્રની શિખાની બહાર લવણસમુદ્રના બે ચંદ્ર અને બે સૂર્ય કરે છે, અને ધાતકીખંડમાં જે ૧૨ સૂર્ય ૧૨ ચંદ્ર છે તેમાંના ૧-૧ સૂર્ય ચંદ્ર ધાતકીના મેરૂપર્વતની અલ્યન્તરબાજીએ લવણસમુદ્ર તરક કરે છે, અને બીજા ૧ સૂર્ય ૧ ચંદ્ર ધાતકીમેરૂની બહારના ભાગમાં કાળાદધિસમુદ્રતરક પણ ધાતકી-ખંડમાંજ કરે છે, જેથી ૧ ચંદ્ર ૧ સૂર્ય અલ્યન્તરધાતકીના અને બીજા ૧-૧ બાહ્યધાતકીના ગણાય ત્યાં લવણસમુદ્રના પર્યન્ત લવણસમુદ્રની જગતી ધાત-કીખંડના અલ્યન્તરકિનારે આવેલી છે, ત્યાંથી ૧૨૦૦૦ યોજન દ્રુર પૂર્વદિશામાં ૮ ચંદ્રદીપ આવેલા છે, તેમાં બે દ્રીપ બાહ્યલવણચંદ્રના અને ૧ દ્રીપ અલ્યન્તર ધાતકીચંદ્રના છે, અને સર્વરીતે પૂર્વેક્ત ચાર ચંદ્રદ્રીપ સરખા છે, તથા પશ્ચિમ

દિશામાં પણ ધાતકીના અભ્યન્તરિકનારાથી ૧૨૦૦૦ યાજન દ્વર લવણસમુદ્રમાં ૮ દ્વીપ છે, તેમાં બે દ્વીપ બાહ્યલવણસૂર્યના છે, અને ૬ દ્વીપ અભ્યન્તરધાતકી સૂર્યના છે.

તથા એ દ્વીપના તે તે ચંદ્રોની ચંદ્રાનામની રાજધાનીએ તથા સૂર્યની સૂર્યાનામની રાજધાનીએ પૂર્વે કહ્યા પ્રમાણે અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વીત્યાબાદ બોજા લવણુસમુદ્રમાં અને બીજા ધાતકીદ્વીપમાં પાતપાતાની દિશાએમાં વિજયરાજ-ધાની સરખી ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળી છે॥ इति बाह्यवर्तिनः ८–८ चंद्रसूर्यद्वीपाः॥

એ પ્રમાણે આ લવણસમુદ્રમાં ૧ ગાતમહીય ૧૨ અંદ્રહીય અને ૧૨ સૂર્ય- દીય મળીને ૨૫ દીય સરખા પ્રમાણવાળા અને શાધ્વતા છે. એ ઉપરાન્ત રતન- દીય વિગેરે બીજા દીયા પણ સંભવે છે, પરન્તુ શાસ્ત્રામાં સમુદ્રના અધિકાર પ્રસંગે તેવા દીયાનું વર્ણન આવતું નથી, તેનું કારણ અશાધ્વત હાય અથવા તા એવા કુલ્લદીયામાં કંઇ જાણવા લાયક ન હાય તા તે કારણ પણ હાય, ઇત્યાદિ યથાયાગ્ય કારણ વિચારવું ાા ૨૮ ાા ૨૨ રા

अवतरणः—પૂર્વ ગાથાએોમાં કહેલા ગાતમદ્વીપ વિગરે ૨૫ દ્વીપા જળ ઉપર કેટલા ઉંચા દેખાય છે ? તેનું પ્રમાણુ આ ગાથામાં કહેવાય છે–

# एए दीवा जलुवरि, बहिजोअण सङ्घअट्टसीइ तहा । भागावि अ चालीसा, मज्झे पुण कोसदुगमेव ॥२९॥२२३॥

#### શબ્દાર્થ:---

एए इंबा-स्थे छीं। जलउबरि-४०० उपर बहि-४००छीप धातडीछीप तरह सङ्ख अट्टसीइ-साढी अध्यासी भागावि अ-वणी लाग पण् चालीमा-(पंचालुःआ) चालीस मज्झे पुण-अने शिणाहिशि तर्ह कोसदुगंएव-ले डेाश જ

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

एते द्वीपा जलोपिर बहिर्योजनानि सार्घाष्टाशीतिस्तथा । भागा अपि च चन्वारिंशन् मध्ये पुनः क्रोशद्विकमेव ॥२९॥२२३॥

गाथार्थ:—એ દીંપા અલ્યન્તરદિશિએ [ દ્રીપદિશિએ ] ૮૮ાા યાજન તથા ૪૦ પંચાણુઆભાગજેટલા જળઉપર દેખાય છે, અને બહારની દિશિએ બે ગાઉજ દેખાય છે ॥ २૯ ॥ २२३ ॥ विस्तरार्थ: — એ ૨૫ દ્વીપાની અહારના તથા અંદરના જળ ઉપર દેખાવ આ પ્રમાણે —

#### ાા ગૌતમહીપ આદિ ૨૫ હીપાેના જળઉપર દેખાવાા

અહિં પૂર્વના સંકેતપ્રમાણે બાહ્યરાખ્દથી અભ્યન્તરદિશિ અને મધ્ય વા અભ્યન્તરશખ્દથી બાહ્યદિશિ એ અર્થ છે. ત્યાં એ દીપા બાહ્યદિશિએ એટલે જંબદ્વીપતરફના દ્રીપા જંબદ્વીપતરફ અને ધાનકીખંડનરફના દ્રીપા ધાનકીખંડન તરફ જળથી કેટલા ઉંચા દેખાય છે તે દર્શાવવાનું છે, ત્યાં બન્ને દ્રીપના કિનારાથી ૧૨૦૦૦-૧૨૦૦૦ યોજન દ્રર જતાં એ દીપા આવે છે અને ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળા હાવાથી ૨૪૦૦૦ યોજનને અન્તે જળવૃદ્ધિ કેટલી ? તે જાણીને ત્યારબાદ દીપદિશિના દેખાવ જાણવા સુગમ હાવાથી પ્રથમ તે જળવૃદ્ધિ કાઢવાની ત્રિરાશિ આ પ્રમાણે—યોજને—વૃદ્ધિ તા યોજને—કેટલી ? ૯૫૦૦૦—૭૦૦ - ૨૪૦૦૦

900x28aau=166000

એ પ્રમાણે ૨૪૦૦૦ યોજનાન્તે ૧૭૬ દૂવ યોજનાન્તે ૧૭૬ દૂવ યોજન જળવૃદ્ધિ હાવાથી સમભ્મિથી એટલો ઉંચા જળમાં લ્યેલો છે, અને બે ગાઉ બહાર છે, પુન: જેવા બહારના ભા-ગમાં બહાર દેખાય છે એટલાજ અભ્યન્તર ભાગે પણ જળબહાર હાય છે, અને તે ઉપરાન્ત અભ્યન્તર

દિશિમાં ૧૨૦૦૦ યાજન હઠીને પાછા આવવાથી ૧૭૬-૮૦ નું અર્ધ ૮૮-૪૦ અધિક ખુલ્લા હાય, જેથી સર્વ મળીને ૮૮ાા યાજન-૪૦ ભાગ દીપતરફ સર્વે દીપા જળ બહાર ઉંચા દેખાય છે, અર્થાત્ જંબદીપ પાસેના ૯ દીપ યા. ભા.

જં ખૂદી પતરફ ૮૮ાા -- ૪૦ ખુલ્લા છે, અને ધાતકી ખંડતરફના ૧૬ દ્રીપ ધાતકી

યા. ભા

તરફ ૮૮ાા—૪૦ ખુલ્લા છે. આ પ્રમાણે બન્ને દ્રીપતરફ સરખા દ્રષ્ટિગાચર થવાનું કારણકે—જેવું ગાતીર્થ અને જળવૃદ્ધિ જંબદ્રીપથી શિખાસુધી છે, તેવુંજ ગાતીર્થ અને જળવૃદ્ધિ ધાનકીખંડથી પણ શિખાસુધી છે. તથા બહારભાગે એટલે એ સર્વે દ્રીપા શિખાતરફ તા બે ગાઉ દ્રષ્ટિગાચર છે તે સ્વાભાવિક છે, જેથી એ ઉંચાઇ ગણિતલબ્ધ નથી ॥

# ગાતમાદિ ૨૫ દીપાની મૂળથી *અનુક્ત ઉંચાઇ

હવે એ ૨૫ દીપા સમુદ્રની બૃમિથી કેટલા ઉંચા છે ? તે જો કે શાસ્ત્રમાં દર્શાવેલું નથી તાપણ અહિં વિશેષ અર્થ તરીકે કહેવાય છે તે ત્રિરાશિના ગણિ-તથી આ પ્રમાણે---

याज्यन भाग

એ પ્રમાણે ૨૧૪-૭૦ જેટલી ઉંચાઇ દ્રીપિદિશિએ એટલે અલ્યન્તરભાગ છે, અને બાહ્યભાગ એટલે શિખાદિશિત્રરફની ઉંચાઇ જાણવાને પ્રથમ જે ૧૨૦૦૦ યોજન અન્તરનું ગાતીર્થ તથા જળવૃદ્ધિ કહી છે તેને જ બમણી કરવી, કારણ કે દ્રીપના પર્યન્તે જતાં દીપવિસ્તારના બીજા ૧૨૦૦૦ યોજન અધિક વધે છે, જેથી દ્રીપથી ૨૪૦૦૦ યોજન દરનું ગાતીર્થ અને જળવૃદ્ધિ પ્રાપ્ત કરીને ત્યારબાદ ગા યોજન દ્રષ્ટિગાચર ઉમેરતાં બાહ્ય ઉંચાઇ આવે છે તે આ પ્રમાણે—

^{*} શાસ્ત્રમાં એ દીપા ભૂમિભાગથી કેટલા ઉંચા છે કે તે કહ્યું નથી. માટે શાસ્ત્રમાં નિંદ કહેલી ઉચાઇ તે અદિ' અનુકત ઉંચાઇ જાણવી.

28000xfana=28000	૯૫) ૨૪૦૦૦ (૨૫૨ યાજન
६५००० ६५	૧૯૦ ગાતીર્થ
	५००
ચાેજને વૃદ્ધિ તા ચાેજને કેટલી ?	૪૭૫
<b>૯૫</b> 000-७०० <b>-</b> २४०००	૨૫૦
	१६०
	૬૦ શેષ ભાગ
900×28ano=12200	૯૫ ) ૧૬૮૦૦ ( ૧૭૬ ચાેજન
हंप्रवतन हंप्	<u>લ્પ</u> જળવૃદ્ધિ.
	930
ચા. ભા	<u> </u>
૨૫૨—૬૦ ગાતાર્થજળ	६५०
૧૭૬ - ૮૦ વૃદ્ધિજળ	<b>ે</b> ષ'૭૦
બા દ્રષ્ટિગોચર	ટ _ે શેષ ભાગ
* ४२८॥ १४०	

+ ૧ ૦ ૯૫ : પંચાર્ય અંશના ૧ યોજન કાઢી લઇ યોજનામાં ઉમેરતાં ] ૪૨૯૫ —૪૫ અહ્યદિશિએ શિખાતરફ ૨૫ કીપાની મૃળથી ઉચાઇ.

વા, ભાગ.

એ પ્રમાણ ગાતમાદિ દીપાની અલ્યન્તરઉંગાઇ ર૧૪॥—૭૦ અને બાહ્ય યે., નાગ.

ઉંચાઉ ૪૨૯ ાા - ૪૫ જાણવી. 11 ૨૯ 11 ૨૨૩ 11

स्पट०० १७०८ - रू४०८०

than sharp

૯૫ ) ૪૦૮૦૦ (૪**૨૯** યા. ૪૦૭૫૫

યા. બા. ૦૦૦૪૫ શેષ ભાગ

એમાં આ યોજન દ્રષ્ટિંગાચરના મેળવતાં એ રીતે પણ ૪૨૯૫-૪૫ બાહ્ય લંચાઇ આવે છે.

^{*} અથવા બાઇકોર્ત વિચાકોએ તો હપરંગર યોજન ગયે બ<mark>ુમિયા ૧૭૦૨ યોજન</mark> ઉંચું જળ છે માટે યોજને લેરાંજન તો યોજને કેટલું (

॥ लवणसमुद्रना गौतमद्वीप आदि ३१ द्वीपोनो यंत्र ॥

i (z	દિશા	જગવીથી	chech	34	क भूठ तस्ह	कं थठ तरह शिभा तरह	કેમછ	ણપ્રમુખ
r s	(જંખૂ મેરૂથી)	67' 147'	กร พร	विस्पार	જળથી ઉંચા	જળથી ઉચાજળથી ઉચા શું છે ?	্ব ক	\m \m
૧ ગાતમ દ્વીપ	<i>ભે</i> જીન	(कभ्राम्यानाथा) १२००० मा.	18000	१२००० था.	યા. ભા _દ १८-४०	@ ~ ~	સુરિથત દેવ- તા પ્રાસાદ	લવણસમુદ્રતા અધિ- પતિ સુરિ <b>થ</b> તદેવ
૪ ચંદ્ર દ્વીપ	, E.			2		1	क देशसाह	र यंद्र क'थूना र अवधुना यंद्र
૪ સ્ત્ર્ય દ્વીપ	<i>સ્</i> જીમ			:.	=		अस्य भारत	र ५० क'ण्यूना र ५० वयधुना
मुझ मृह २	্ত্ৰ কু	(शानश्रम्)		-	23	3),	अस्त्रास्ट्रह	र सम्यास्त्र १
ર સૂથે દ્વીપ	सस्राम	•			***		अस्राप्ताह	र वायक्षास्त्रं
૩-૩ તીર્ઘ દ્વીપ	डितरे <b>−3</b> हिस्रिलें−3	જેમું જગતીથી ૧૨ મા.	1	18 81	आधिर पा। श्रे	*	तीथ देवना अ.साह	ક્ષામ્ય માટા કે માટા કરે કે માટા કે મ

	=	;
•	साश्वासकाष्ट्रक	
•	पटाधान	9
	अवला पदाथा	
•	۲-	4
	=	

					)					
	इ.ट.	ક્યાંથી પ્રાર'ભીને ક્યાંસુધી	ઉચાઇ	ું આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ આ	,લાહા જીત	डेटबे हर् १४० हर्म (१४० मधि।)	भाव रुंगु.तर्ह	ન શિભા તર્ફ જવા હતરું દેખા-	મૂળ વિસ્તાર	ઉપર વિસ્વાર
जापक	n'	મેન્દગતીથી હયર ૯૦ ચે.		क्षमक्षः १००० थीः	15 c c o b 3	प्रारंभयी	1		1	ı
क्राह्माळ	nγ	જગનીથી ૯૫૦૦૦ મા	इमस: ७०० थे:	ļ	८५००० थे। - प्रारक्ष्यी	प्रस्थित ।		1	I	1
ક્ષિમા	-	अति मध्य भाग ( १००० याजनमा )	करण्यास १६००० भूत	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	10000 N. C4000 N	८५००० थी.	15000	15000	10000 21.	3000
14 Can	2225	(૧ લાખ યાજનમાં)	1	1000001	ર લાખ યા.	४५०००था. मुभविदक्षाओ	1		2	
वेख धरमवी	~		1.58.1	ઉચાદ'ના આ <b>યા</b> ભાગ	૧૦૨૨ મા.	82000 Al.	0 12 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10 2 10	ए९३ <u>५</u> ६ १०२२ थे। ४२४ थे।	% अ
અન્તરદ્વીપ	مد خ	ાર ૯૦૬૦ માં.	*भशः जित्र कित	1	३०० थी ६०० था.	300 M	राहरू इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.इ.	હ્યાંલ સ		1
ચંદ્રાદિદ્યાપ	<u>بر</u>		•	-	१२००० था.	१२००० था.	ر الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائد الرائ الرائ الرائ الرائ الرائ الرائ الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الاال الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الوات الواح الوا الواح الواح الواح الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال و الوال و الوال و الوا او ال و او ال و الوال الوال الوال الوال الوال الوال و الوال الوال و الوال و الوال الوال و الوال و ال و الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال الوال و الوال و الوال و الوال و الوال الوال و الوال و الوال الوال و الاف الوال الاور الاوال و الاوال و الاور ا الوال الوال الوال الاوال الاوال الاور الاور الاور الاور الاور ا و الاور الوال و الاور ال و الاور ال و الاور ال و الاور الاور الاو الاور ال و الاو ال و ال و الاو ال و الاو ال و ال	કાાલ ક	१२०००	१२००० था.
		!!!								

अवतरण:—હવે એ રપ દ્વીપાઉપર સુસ્થિતદેવ તથા ચંદ્રસૂર્યના જે કીડા-પ્રાસાદ રહેલા છે તે પ્રાસાદાનું પ્રમાણ તથા લવણસમુદ્રના જયોતિષીવિમાનાનું કંઇક સ્વરૂપ કહેવાય છે, અને તે સાથે આ લવણસમુદ્રના અધિકાર પણ સમાપ્ત કરાય છે-

# कुलगिरिपासायसमा, पासाया एसु णिअणिअपहूणं। तह लावणजोइसिआ, दगफालिह उड्डलेसागा ॥३०॥ २२४॥

#### શબ્દાર્થ:---

कुलगिरिपासाय-वर्ष धरना आसाहे। समा-सरभा एसु-से द्वीपा ७५२ णिअणिअ-निज निज, पातपाताना पहणं-प्रसुकाना, अधिपतिसाना

तह-तथा लावणजाहसिआ--स्वाक्ससुद्रनाक्रये।तिषिके। दगपालिह-हडस्ह्टिड, क्यास्ट्रिडरत्नना उड्डलेसामा-अर्ध्वस्थायाणा, अधिड अर्ध्वतेक्याणा.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### कुलगिरिप्रामादसमाः प्रामादा एतेषु निजनिजप्रभृणाम् । तथा लावणज्यातिष्का दकम्फटिका ऊर्ध्वलेज्याकाः ॥ ३०॥ २२४॥

गाथार्थः—એ દ્વીપાઉપર પાતપાતાના અધિયતિદેવાના જે પ્રાસાદા છે ते કુલગિરિઉપરના પ્રાસાદા સરખા છે, તથા લવણસમુદ્રના જચાતિપીઓ જળસ્ક્-ટિકરત્નના અને અધિક ઊર્ધ્વતજવાળા છે. ॥ ૩૦ ॥ ૨૨૪ ॥

विस्तरार्थः—લઘુહિમવાંતઆદિ ६ વર્ષ ધરપર્વાતા ઉપર સિઢાયતનકૃટ સિવાયના કૃટેાઉપર જેવા દેવગાસાદ છે તેવાજ અને તેટલા પ્રમાણ-દ્વીપા ઉપર દેવપા વાળા આ ૨૫ ઢીપઉપરના 'પ્રાસાદ પણ છે, જેથી આ ૨૫

**કાવા ઉત્તર ટવર્સા** વાળા આ સ્વ ઝાવડવરના ત્રાસાદ વળુ *ઝ,* જ્યા આ સ્વ **સાદોનું પ્રમાણ.** દેવપ્રાસાદા કર્યા યોજન ઉંચા અને ઉદ્યાયાજન વિસ્તારવાળા છે, અને એ સર્વ ક્રીડાગ્રહસરખા છે, સસ્થિતના આવાસમાં

એક દેવશય્યા છે, પાતાની રાજધાનીમાંથી સુરિધતદેવ જ્યારે અિં આવે ત્યારે શયન ક્રીડા અધવા આરામ કરવાને માટે આ આવાસ ઉપયોગી છે, અને ચંદ્ર સૂર્યના પ્રાસાદામાં દરેકમાં એક સપરિવાર સિંહાસન છે, અને તે તે ચંદ્ર સૂર્ય જ્યારે પાતાની બીજા જંગ્દ્રીપલવણસમુદ્રમાં રહેલી રાજધાનીમાંથી અિંદ આવે ત્યારે કાઇકાઇ વખતે પાતાના આ દ્રીપઉપરના પ્રાસાદમાં આવી સુખે એસે છે, અને આરામ કરે છે. એ પ્રમાણે ૨૫ પ્રાસાદામાંના ૧ પ્રાસાદમાં શચ્યા અને ૨૪ પ્રાસાદમાં સિંહાસન જાણવાં.

૧ ગાથામાં સામાન્યથી ૨૫ માં પ્રાસાદ કહ્યા છે તે। પણ ગાતમદીપમાં अवन અને ૨૪ દ્વીપોમાં प्रासाद છે એટલું વિશેષ જાણવું.

તથા લવણસમુદ્રની શિખા ૧૬૦૦૦ યોજન ઉંચી છે, અને જ્યોતિપીઓ

૭૯૦ યોજન ઉંચે આકાશમાં કરે છે, તા ૧૦૦૦૦ લવણ્સમુદ્રનાં જ્યાનિષ્ યાજન જેટલા વિસ્તારવાળી શિખામાં જળ હાવાથી વિમાના જળસ્કૃરિકનાં તેટલા વિસ્તાર સર્વથા જયાતિષીઓ રહિત છે કે સહિત છે? અર્થાતુ લવણસમુદ્રના જ્યાતિષીઓ

શિભાનીઆજુળાજુંએ જ છે કે શિભાની અંદર પણ છે? અને જો શિખાની અંદર હોય તા જળમાં વિમાના કેવી રીતે ચાલે ? એ સર્વ શંકાઓનાં સમાધાન તરીકે આ ગાયામાં કહે છે કે- લવણસમુદ્રમાં ફરતાં જ્યોતિપૃત્રિમાના જળસ્કૃટિક રત્નનાં છે. અને જળસ્કૃટિકરત્ન જળમાં પાતાની જગ્યા કરી કરીને ચાલતાં જાય એવા સ્વભાવવાળું હાય છે, માટે શિખાની અંદરનાં જ્યાનિષ્વિમાના પણ શિખાના જળાને બેંદીને કંઇપણ નડતર વિના અસ્ખલિતપણ કરે છે, અર્થાત્ શિળાની બદારનાં વિમાના જેમ ખુક્ષાઆકાશમાં નિર્વિદ્યપણ કુરે છે તેવી જ રીતે શિળાની અંદરનાં વિમાના પણ જળની અંદર નિર્વિધ્નપણ પ્રતિ કરે છે.

પક્ષ: જે એ પ્રમાણ છે તા શિખાની અંદર કરતાં જયાતિ વિમાના જ જળત્રફટિકરત્નનાં છે કે શિખાની ખડાર ફરનારાં પણ તૈવાજ રતનાં છે?

ઉત્તરઃ - લવળસમુદ્રમાં જેટલાં વિમાના છે તટલાં સર્વવિમાના જળસ્ક-टिश्नां हे, के हे शिलालदार जललेह इस्यांना नथी तापल स्वलावथी ज સર્વ વિધાના જળસ્કૃટિકનાં છે.

પશ્ચ.—તા લવણસમુદ્રવત બીજા સમુદ્રામાં પણ જળસ્કૃટિકનાં કે અન્યથા ? ઉત્તરું કુવળ લવણસમુદ્રનાં જ નવ વિમાના જળસ્કૃટિકમય છે, અને રોષ સર્વ દ્વીપશસ્ત્રનાં વિમાના સામાન્ય સ્ફટિકનાં છે.

તથા એ વિમાનાના કાધ્યં પ્રકાશ ઘણા હોય છે. જેથી ચંદ્રસૂર્યના પ્રકાશ શિખાના પર્ય ન્વભાગ સુધી પહારા છે. અને તથી જે વખત જંગદીપમાં જે કથાને દિવસ હાય છે. તે જ સ્થાનની સન્મુખ રાંડલા લવળસમુદ્રના પણ સાંપૂર્ણ

અધિક ઊર્ધ્વપકારા

ક્ષેત્રમાં એટલે જંબદીવના પર્યન્તથી ધાતકીખંડના જળસ્ક્રિક વિમાનાના પ્રારંભસુધીનાં સર્વત્ર દિવસ હાય છે. તે વખતે તેટલા ં ક્ષેત્રમાં આવેલા શિષ્કાના ભાગ પણ તેટલા વિસ્તારમા ૧૬૦૦૦ યાજન ઉચાઇ સુધી સપ્રકાશ હોય છે, અને

ળાકીના બ ભાગમાં રાત્રિ હાવાથી અંધકાર હાય છે. શિળાની અંદર જળમાં ચંદ્રસર્ચ કરતા નથી પરન્તુ શિખાની બન્ને બાજાએ દ્વીપદિશિતરક ખુટ્ટા આકાશમાં કુરે છે, અને તેથી તેના લુધ્વીની છો પ્રકાશ ઠંઠ શિખાની ઉપર પહેરે છે. જેળ-હીપાદિ સર્વ ઠીપસમુદ્રના ચન્દ્રસૂર્ય ના ગ્રહ્લ પ્રકાશ માત્ર ૧૦૦ યાજન સુધીજ હાય છે, અને આ લવણસમુદ્રના સૂર્ય ચંદ્રના ઊર્ધ્વ પ્રદ્વાશ સાધિક ૮૦૦ યાજન જેટલા હાવાથી આ વિમાનાને અધિક ઊર્ધ્વ લેશ્યાવાળાં (અધિક ઊર્ધ્વ તેજવાળાં ) કહ્યાં છે તે યથાર્થ છે. વળી જો એ વિમાના એવાં ઊર્ધ્વ તેજસ્વી ન હાય તા ૭૦૦ યાજન જેટલી શિખાના ઊર્ધ્વ ભાગ સર્વત્ર સદાકાળ અપ્રકાશિત જ રહે.

## ા લવણસમુદ્રના સ્વરૂપનાે ઉપસંહાર ાા

એ પ્રમાણે અહિં લવણસમુદ્રનું સ્વરૂપ હવે સમાપ્ત થયું, વિશેષવર્ણનના જિજ્ઞાસુએ!એ અન્યશાસ્ત્રામાંથી વિશેષવિસ્તારજાણવા યાગ્ય છે, અને કિંચિત્ સંક્ષિપ્ત સંગ્રહ કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે:—

## ા લવણસમુદ્રના પદાર્થીના સંક્ષિપ્ર સંગ્રહ ા

પક અન્તદ્ધીપ ૧ ગાતમદ્ધીપ	૪ માેટા પાતાલકળશ ૭૮૮૪ લઘુ પાતાલકળશ	૪ ચન્દ્ર ૪ સૂર્ય
૧૨ ચંદ્રદ્રીપ	<u> </u>	૧૩૨ નક્ષત્ર
૧૨ સૂર્યદ્રીપ <u>ટિ</u> ૧ દ્રીપ	૪ વેલંધરપર્વત ૪ અનુવેલંધરપર્વત	૩૫૨ ગ્રહ ૨૬७૯૦૦ કાર્લ્કાન્લારા
६ तीर्थकीप	૧ ઉદ્ધકમાળા (શિખા) ૧૭૪૦૦૦ વેલાં <b>ધ</b> રદેવ	ર ગાતીથં
	(७७७७ च <b>ा भ</b> रतम	

વળી એ ઉપરાન્ત ઉત્કૃષ્ટથી ૫૦૦ યાજના ઉત્સંઘાંગુલ પ્રમાણના મત્સ્યાદિ જલચરા છે, તથા જગતીના વિવરામાં ઘઇને જંગઠીપમાં પ્રવેશેલા જળમાં એ જ વિવરામાં ઘઇને મત્સ્યાપણ વધુમાં વધુ ૯ યાજનદીઈ કાયાવાળા પ્રવેશ કરે છે. આ લવણસમુદ્ર કાળાદિધિસમુદ્ર અને સ્વયંભરમણસમુદ્રમાં મત્સ્ય ઘણી જાતિના અને ઘણા છે, અને શેષસમુદ્રામાં મત્સ્યા છે પરન્તુ લવણાદિ ત્રણસમુદ્રની અપક્ષાએ બહુ અલ્પ છે. તેમાં પણ કાલાદિધમાં માટામાં માટા ૭૦૦ યાજનના મત્સ્ય અને સ્વયંભરમણમાં ૧૦૦૦ યાજનના મત્સ્ય છે, શેષ સમુદ્રામાં ૭૦૦ થી ૧૦૦૦ ની અંદર મધ્યમપ્રમાણવાળા મત્સ્ય છે. એ રીતે આ લવણસમુદ્રના અધિકાર સમાપ્ત થયા. ॥ ૩૦–૨૨૪॥





अवतम्ण:—પૂર્વે લવણસમુદ્રનો અધિકાર સમાપ્ત થયો, અને હવે આ ત્રીજા અધિકારમાં धातकी लंड નામના બીજા હીપનું વર્ણન કરવાના પ્રસંગ છે, ત્યાં આ ધાતકી ખંડદીપ લવણસમુદ્રની ચારે બાજા વલયાકારે વીટાઇ રહ્યો છે, તે લવણસમુદ્રથી બમણા એટલે ૪૦૦૦૦ ( ચારલાખ ) યોજન પહાળા અને લંબાઇમાં આગળ કહેવાશે તેવા ત્રણ પરિધિઓ જેટલા પ્રારંભમાં મધ્યમાં અને પર્યન્તે વલયાકાર પરિધિવાળા છે. એટલે પ્રારંભમાં ૧૫૮૧૧૩૯ ( પંદરલાખ એકાસી હજાર અને એકસા આગણચાલીસ ) યોજન પરિધિ આકારે લાંબા છે, અને પર્યન્તે ૪૧૧૦૯૧૧ ( એકતાલીસલાખ દશહજાર નવસા એકસદ ) યોજન પરિધિ આકારે લાંબા છે, અને પર્યન્તે ૪૧૧૦૯૧૧ ( એકતાલીસલાખ દશહજાર નવસા એકસદ ) યોજન પરિધિ આકારે લાંબા છે, પરન્તુ સીધીલીટીએ લાંબા નથી. તથા આ ઘાતકી ખંડમાં ઉત્તરદક્ષિણ દિશાએ ઉત્તરદક્ષિણ લાંબા બે માટા ઇપુકાર પર્વતા આવેલા છે કે જેને લઇને લંબાઇમાં ધાતકી ખંડના એ માટા વિભાગ પડ્યા છે, જેમાંના એક પૂર્વ દિશાનરફના વિભાગ તે પૂર્વ ધાતકી વિભાગ તે વર્લ પત્રિમાત્ર ફના વિભાગ તે વર્લ પ્રસાત વર્લ અને પત્રિમદિશાતરફના વિભાગ તે વર્લ પ્રસાત વર્લ અને પત્રિમદિશાતરફના વિભાગ તે વર્લ પ્રમાત્ર હોવાય છે.—

# जामुत्तरदीहेणं, दससयसमिपहुल पणसउच्चेणं । उसुयारगिरिजुगेणं, धायइसंडो दुहविभत्तो ॥ १ ॥ २२५ ॥

## શખ્દાર્થ:---

जाम उत्तर=हिक्षिण्©त्तर कृतेणं=हीर्ध दमसय=( इससा ) इज्जर योजन समपिह्ल=सरुणा पहाणा पणस (य) उद्येणं=पांचसा योजन ઉद्या

उसयारगिरि=धंषुडार पर्वत जुगेणं=भे वटे धायदसंटो=धातकी भंड दह=भे विलागे विमत्तो=बंडें यायदें। छे.

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### याम्योत्तरदीर्घेण, दशशतसमपृथुलपंचशतोचेन । इपुकारगिरियुगेन, धातकीखंडो द्विधा विभक्तः ॥ १ ॥ २२५ ॥

गाधार्थ: —દક્ષિણઉત્તર દીધે, એકહજારયોજન સર્વલ સરળાપહોળા અને પાંચસા યાજન (સર્વત્ર સરળા) ઉચા એવા બે ઇયુકારપર્વતાવદે અ ધાનકીખંડ બે વિભાગમાં વહેંચાયલા છે ॥ ૧ ॥ ૨૨૫ ॥

विस्तरार्थ:--जंगडीय ते पहेंसे डीय, अने जंगडीयने वीटायसा स्वाण् समुद्रने वीटायसे आ वातकाल नामना श्रीके डीय है. आ डीयनुं धावधी भंड सेंबुं नाम पडवानुं धावधी आ प्रमाण--

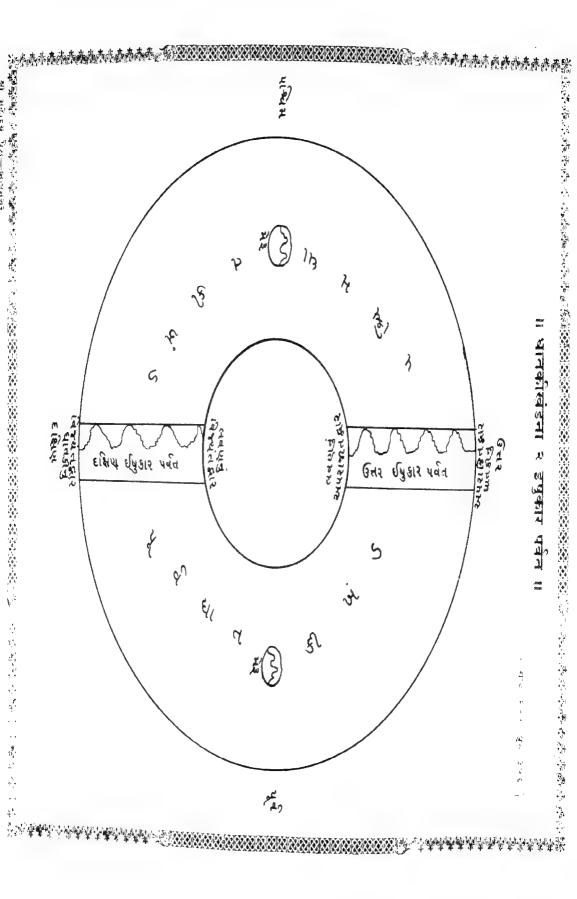
### ાા '' ધાતકીખંડ '' એ નામનું કારણ ા

આ દીપમાં સ્થાને સ્થાને ધાવકીવૃક્ષનાં (ધાવડીના) ઘણાં વન છે. તમા આ દીપના અધિપતિ એ દેવા જંગવૃક્ષ સરખા ધાવકી અને મદાધાવકી નામના એ મહાવૃક્ષો ઉપર રહે છે. તેથી ં જેમ જંગવૃક્ષનાં ઘણાં વન અને અનાદૃત દેવના નિવાસભ્વ શાધાવજાં અવસ ઉપરથી પહેલા દીપનુ જંગદીય નામ પ્રયેવું છે, તેમ અહિ પણ એ પૃથાકતકારણથી - વ્યવસાય એવું નામ ધ્યેવું છે અથવા એ નામ પ્રણે કાળમાં એકસરબી રીત વનતું શાધાવ નામ છે

# ॥ पूर्व धातश्रीणंट अने पश्चिम धातशीलंट॥ इपुकारपर्वत ॥

આ ઠીયમાં ઉત્તરદિશાએ ક્ષુક્રણ તરે કામના એક મોટા પર્વત છે. તે ઉત્તરદક્ષિણ દીર્ઘ છે, ૧૦૦૦ યાજન પારંબધી પર્વત્તરથી એક સરખા પહાળા છે, અને તેવીજ રીતે પ્રારંબથી પર્યાતરથી પ૦૦ યોજન એક સરખા ઉચા છે, વળી એવોજ બીજો ક્ષુક્રામ્વવેત દક્ષિણદિશામાં પણ આવેલા છે. એમાં ઉત્તરદિશાના કંષ્કુકારપર્વત લવણસમુદ્રની જગતીના અપરાજીતકારથી પ્રારંબીને ધાતકીખંડની જગતીના અપરાજીતદ્વારસુધી પહાચેલા છે, અથવા લવણસમુદ્રના ઉત્તરપર્યન્તથી કાળાદધિસમુદ્રના ઉત્તરપ્રારંબસુધી લાંબા છે, એટલે એ પર્વતના એક છેડા લવણસમુદ્રને મજ્યા છે, અને બીજા છેડા કાળાદધિસમુદ્રના વિજયાતકાર ઓવેલા છે, તેવી રીતે બીજા દક્ષિણકંષ્કુકારના એકછેડા લવણસમુદ્રના વિજયાતકાર આવેલા છે, અને બીજો છેડા ધાતકીખંડના વિજયાતકાર પહેલેએ છે. જેથી ધાતકીખંડ ૪૦૦૦૦ યોજન પહેલેમાં હે. એથી ધાતકીખંડ ૪૦૦૦૦ યોજન પહેલેમાં હે. અને એ પ્રમાણ એ બ પર્વતા પણ ૪૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) યોજન લાંબા છે. અને એ પ્રમાણ એ બ પર્વતા





श्री महाहब परा-कालनवार

દ્વીપની વચ્ચે ઉત્તરદક્ષિણમાં આવવાથી ધાંતકીખંડના पृર્વधातकीखंड અને पश्चिम-धातकीखंड એવા બે માટા વિભાગ થયેલા છે. તથા इषु એટલે બાણુના कार= આકારસરખા દીર્ઘ હાવાથી इपुकार એવું નામ છે, એ દરેક ઇપુકારઉપર ચાર ચાર કૃટ-શિખર છે, તેમાંનું પહેલું સિદ્ધાયતનકૃટ કાલાદિધસમુદ્રપાસે છે, ત્યારબાદ બીજું ત્રીજું ચાયું કૃટ લવણસમુદ્રતરફ છે. ॥ ૧ ॥ ૨૨૫ ॥

## ॥ ધાતકીખંડમાં ૧૨ વર્ષધરપર્વત, ૧૪ મહાક્ષેત્ર ॥

अवतरणः -- પૂર્વ કહેલા પૂર્વધાતકી ખંડમાં અને પશ્चિમધાતકી ખંડમાં हरेडमां ६-६ વર્ષધર પર્વત અને ७--७ મહાક્ષેત્ર છે, અને તે ચક્રના (પૈડાના) આરા તથા આંતરા સરખા છે જેથી પર્વતા સરખી પહાળાઇવાળા અને ક્ષેત્રો વિષમ પહેાળાઇવાળાં છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# खंडदुगे छ छ गिरिणो, सग सग वासा य अर विवरह्वा । धुरि अंति समा गिरिणो, वासा पुण पिहुलपिहुलयरा॥२॥२२६॥

### શુજદાર્થ:--

संबद्धो- असे विभागमां
छ छ मिस्लि-छ छ वर्धघर पर्वता सग सग तापा सात सात क्षेत्र अर-घडना स्थारा सरणा विवरस्वा- तथा स्थांतरा सरणा पुरि अति-प्रारंभभां अने अन्ते समा गिरिणो-पर्वते।सरभा पंडाणा तासापण-अने क्षेत्रा पित्लपिटलयग-अधिक अधिक पंडाणां छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

# खंड डिके पद् पह गिरयः सप्त सप्त वर्षाणि चारकविवररूपाणि । धुर्यन्ते समा गिरयो, वर्षाणि पुनः पृथुलपृथुलतराणि ॥ २ ॥ २२६ ॥

गाथાર્થ:—અને અંડમાં-વિભાગમાં ૧-૧ વર્ષધરપર્વતો ચક્રના આરા સરખા છે, અને ક્ષેત્રા ચક્રના વિવર (આરાના આંતરા ) સરખા છે, તેથી પર્વતા પ્રારંભમાં અને અન્તે સરખા પહાળા છે, અને ક્ષેત્રા અધિક અધિક પહાળાઇ-વાળાં છે ॥ ૨ ॥ ૨૨૬ ॥

विस्तरार्थ: - પૂર્વે કહ્યાપ્રમાણે ધાતકી ખંડના જે એ માટાવિભાગ થયેલા છે તેમાં પંદેલાવિભાગમાં એટલે પૂર્વધાતકી ખંડમાં અને બીજાવિભાગમાં એટલે પશ્ચિમધાતકી ખંડમાં જં ખૂઢી પની પેઠે દ-દ વર્ષ ધરપર્વતો અને ૭-૭ મહા-ક્ષેત્રા આવેલાં છે, જેથી જં ખૂઢી પમાં દ વર્ષ ધર છે, ત્યારે અહિં ૧૨ વર્ષ ધર છે, અને જં ખૂઢી પમાં ૭ મહાક્ષેત્ર છે ત્યારે અહિં ૧૪ મહાક્ષેત્ર છે, એ તફાવત છે.

### ॥ વર્ષધરા આરાસરખા અને ક્ષેત્રા વિવરસરખાં ॥

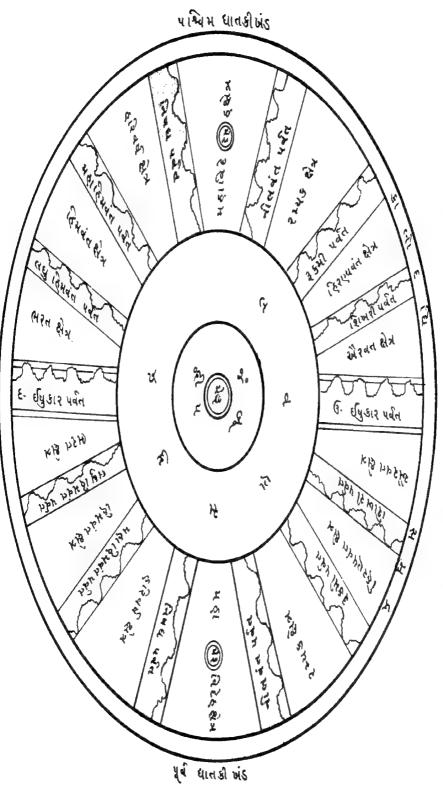
धात કીખંડ તે એક મહાન્ ચક ( रथना પૈંડા ) સરખા છે, જેમાં જં ખૂદીપસહિત લવણ સમુદ્ર તે ચક્રની નાભિ છે, અને કાલા દિધિસમુદ્ર તે ચક્રના પ્રધિ (લાખંડની વાટ સરખા) છે. એવા પ્રકારના એ ધાત કોદીપ રૂપી મહાચક્રમાં ૧૨ વર્ષ ધર અને ૨ ઇષુકાર મળી ૧૪ પર્વતા આરા સરખા છે, અને એ ચાદ આરાના ૧૪ આંતરામાં ૧૪ મહાક્ષેત્ર રહ્યાં છે, માટે ક્ષેત્રા આરાના વિવરસરખાં ( આંતરાસરખાં ) છે. એ પ્રમાણે ૧૪ પર્વતા આરા સરખા હાવાથી પ્રારંભમાં એટલે લવણ સમુદ્રપાસે જેટલા પહાળા છે, તેટલા જ પહાળા પર્યન્તે એટલે કાલા દિધસમુદ્રપાસે પણ છે, અર્થાત્ એ ચાદે પર્વતાના એક છેડા લવણ સમુદ્રને અડેલા છે, અને બીજો છેડા કાલા દિધસમુદ્રમને અડેલા છે, જેથી ચાદે પર્વતા ૪૦૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) ચાજન લાંબા છે. એ પર્વતા પ્રારંભે અને પર્યન્તે કેટલા પહાળા છે તે આગળ ૧૦મી ગાથામાં 'खित्तं कगुण धृतं के' એ ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં (પૃ૦ ૩૭૫–૩૭૬ થી) કહેવાશે.

તથા ચૌદ આંતરામાં રહેલાં ૧૪ મહાક્ષેત્ર તે પણ ધાતકી ખંડની પહેલાઇ પ્રમાણે વર્ષ ધરપર્વતા જેટલાં જ ૪ લાખ ચાજન લાંબાં છે, અને પહેલાઇમાં અહુ વિષમતા છે, કારણ કે લવણસમુદ્રપાસે ક્ષેત્રાની પહેલાઇ અલ્પ છે, ત્યાર- બાદ ચક્રના વિવરપ્રમાણે વધતી વધતી કાળાદધિસમુદ્રપાસે ક્ષેત્રાની પહેલાઇ ઘણીજ વધી ગઇ છે, જેથી આગળ ૧૦-૧૧-૧૨ મી ગાધામાં કહેવાશે તેવી ગણિતરીતિપ્રમાણે પ્રારંભની મધ્યની અને પર્યન્તની એમ ત્રણ પહેલાઇ જૂદી જારી દરેક ક્ષેત્રની કહેવાશે લા ૨ લા ૨૨૬ લ

अवतरण: — હવે આ ધાતકીખંડમાં જંબૂદ્ધીપના પદાર્થસરખા કયા કયા પદાર્થ છે તે કહેવાય છે—

# दहकुंडुंडुत्तममेरुमुस्सयं वित्थरं वियङ्घाणं । वद्टगिरीणं च सुमेरुवज्जमिह जाण पुवसमं ॥३॥२२७॥

१४ आंतरा सरखांनी देखाव ॥



[ गा॰ २२६, प्ट॰ ३५८]

યુર્વ

દ્યાતકી ખંડ

#### શબ્દાર્થ:---

दह (उंडुत्तं)-द्रहेशनी ઉंडाधं कृंड उंडुत्तं-कुंडानी उंडाधं अमेकं-भे३ रहित पर्वतोनी उस्सयं-उंथाधं वित्यरं वियड्डाणं-वेताद्व्योनी विस्तार वद्दविरीणं-पृत्तिशिरिक्शिने।
सुमेस्वजं-भे३्पर्वत वर्श्वने
इह-अिंधातशिभंडमां
जाण-लाखुवं
पुट्वसमं-पूर्वसम, જंणुद्धीप तुद्ध्य

#### સંસ્કૃત અનુવાદ

#### द्रहकूंडोंडत्वममेरुमुच्छ्यं विस्तारं वैताढ्यानाम् । वृत्तगिरीणां च सुमेरुवर्जानामत्र जानीहि पूर्वसमम् ॥ ३॥ २२७॥

गायाર્થ:—દ્રહાની ઉડાઇ, કુંદાની ઉડાઇ, મેરૂવિના શેષપર્વતાની ઉચાઇ, વૈતાઢ્યોના વિસ્તાર, અને મેરૂસિવાય શેષવૃત્તઆકારવાળા પર્વતાના વિસ્તાર એ સર્વ અહિં ધાતકીખંડમાં જંબ્દીપના સરખું જાણવું ઓ પ બાબત સરખી જાણવી ∣ા ૩ ા ૨૨૭ ા

विस्तरार्थ:--જંબદ્રીયમાં દ્રહેાની અને કુંડાની જે ૧૦ ચાજન ઉંડાઇ કહી છે તેટલીજ ઉંડાઇ ધાતકીખંડના દ્રહેાની અને કુંડાની છે, યરન્તુ એ દ્રહેાના અને કુંડાના વિસ્તારવિગેરે તો બમણા છે.

તથા મેરૂવિના શેષ કુલગિરિ ગજદન્ત વક્ષસ્કાર યમલગિરિ કંચનગિરિ અને વૈતાક્ચવિગેરેની જે ઉંચાઇ જંબૃદ્ધીપમાં કહી છે. તેજ ઉંચાઇ **ધા**તકીખંડમાં પણ છે.

તથા દીર્ધ વૈતાઢ્યોના વિસ્તાર જંગૂઢીયમાં પર યાજન કહ્યાં છે, તે પ્રમાણે જ ધાતકી ખંડના ૬૮ દીર્ધ વૈતાઢ્યાંના વિસ્તાર પણ પર યોજન જ છે, પરન્તુ લંગાઇ જાૂદી જાૂદી છે, અને ઉંચાઇ તુલ્ય છે તે વદ્યાર્થોં એ પદથી કહેવાઇ છે. તથા મેરૂવિના શેષાવૃત્તઆકારના પર્વ તા જે વૃત્તવૈતાઢ્ય યમલગિરિ કંચન-ગિરિ આદિ છે તેના વિસ્તારપણ જંગઢીયમાં જે પ્રમાણે કહ્યા છે તે પ્રમાણેજ ધાતકી ખંડના વૃત્તવૈતાઢ્યાદિના પણ વિસ્તાર છે.

એ પ્રમાણે એ ૫ બાબતા જંબદીપતુલ્ય જાણવી, અને જંબદીપથી દ્રિગુણ પ્રમાણવાળા કયા ક્યા પદાર્થ છે તે ૬ ઠ્ઠી ગાથામાં કહેવાશે ાઉ રસ્છાા

#### ા ધાતક∖ખંડના ૨ મેરૂપર્વત ા

अवतरण:—હવે જંબદીપના મેરૂપર્વતથી ધાતકીખંડના મેરૂપર્વતમાં જે જે બાબતના તફાવત છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# मेरुदुगंपि तहच्चिय, णवरं सोमणसहिद्रुवरि देसे । सग अडसहसऊणु—ात्ते सहस्रपणसीइ उच्चत्ते ॥४॥२२८॥

#### શબ્દાર્થઃ---

मेरुदुगं पि-थे भे३पर्वत पण् तहिंचय-निश्चय तेवाक छे णवरं-परन्तु विशेष એ छे डे सोमणस-से।भनसवनथी हिट्ठउविर देसे-छेडे अने ઉपरना साजमां मग [ सहस ]-सात्राहळार थे।कन अडसहम-व्यान भाउद्यास थे।कन ऊणु-अण्, न्यून चि-[ सभाप्तिस्त्र्याः ] धित्तः महसपणमीइ-पंचात्रीद्यार थे।कन उच्चने-अंथाध्यां

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### मेरुढिकमपि तथैव, नवरं सौमनसाधम्तादुपरि देशे । सप्ताष्टसहस्रोनमिति सहस्राणि पंचाशीत्युचत्वे ॥ ४ ॥ २२८ ॥

गायाथ:—ધાતકીખંડના એ મેર્પર્વત પણ જંબદીપના મેર્ જેવાજ છે, પરનતુ વિશેષ એ છે કે- સામનસવનની નીચના ભાગ સાત હજાર યાજન ઓછા છે, અને ઉપરના ભાગ આઠ હજાર યાજન આછા છે, અને બન્ને મેર્ની ઉચાઇ ૮૫૦૦૦ [પંચાસી હજાર] યાજન છા કા રા ૨૨૮ ॥

चिस्तरार्थ: — જંબહીપમાં એક જ મેરૂ પર્વત છે ત્યારે આ ધાતકી ખંડમાં ર મેરૂપર્વત છે, કારણકે ૧ મેરૂ પૂર્વ ધાતકી ખંડના અતિમધ્યભાગમાં છે, અને ૧ મેરૂ પશ્ચિમધાતકી ખંડના અતિમધ્યભાગ છે જેથી કેલ પર્વતા નદીઓ વિગેરેની જેટલી વ્યવસ્થા સંપૂર્ણ જંબઠી પમાં છે, તેટલી સર્વવ્યવસ્થા કેલળ એક પૂર્વધાતકી ખંડમાં છે, અને તેવી જ સર્વવ્યવસ્થા પશ્ચિમધાતકી ખંડમાં છે. જેથી આ દીપમાં બે મેરૂપર્વત હાય તે પણ વાસ્તવિક છે.

તથા જંગ્રહીપના મેરૂથી આ બ મેરૂમાં જે તફાવત છે તે આ પ્રમાણ—જંગ્રહીપના મેરૂપર્વતમાં તેની સમભૂતલ પૃથ્વીથી [ નીંચની ભૃમિથી ] સામન સવન ૧૩૦૦૦ યોજન અને ભૃમિ અંદરના મૃળમાંથી ૧૪૦૦૦ યોજન ઉંચું છે. ત્યારે આ ધાતકીમેર્નું સામનસવન તથી ૭૦૦૦ યોજન ન્યૃન અંટલે મૃળથી ૫૭૦૦૦ યોજન અને સમભૂમિથી ૫૬૦૦૦ યોજન ઉંચું છે. તથા જંગ્રહીપના

મેરૂના સામનસવનથી ઉપરનું પંડકવન અથવા મેરૂનું શિખરતલ ૩૬૦૦૦ યાજન ઉંચું છે, ત્યારે આ ધાતકીમેરૂના સામનસવનથી પાંડકવન આઠહજાર ન્યૂન એટલે ૨૮૦૦૦ યાજન ઉપર છે.

એ પ્રમાણે નીચે ૭૦૦૦ અને ઉપર ૮૦૦૦ મળી ૧૫૦૦૦ યોજન ઝૂટવાનું કારણકે આગળની જ 'सहसरणसीइ उच्चने '=એ પદમાં ધાતકીના મેરૂ ૮૫૦૦૦ ચાે૦ ઉંચા કહ્યા છે, જેથી જંબુઠીપના લાખ યાજન ઉંચા મેરૂથી આ મેરૂ ૧૫૦૦૦ ચાજન નીચા છે; માટે એ ૧૫૦૦૦ ચાજન તૃટ્યા છે. વળી અહિં ઉંચાઇ ન્યૂન હાેવાના કારણથી જંબદ્રીપના મેરૂવત્ એક યાેજને 🤥 ભાગની હાનિ વૃદ્ધિ નહિં થાય, પરન્તુ આગળની ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે 🔥 ભાગની હાનિ વૃદ્ધિ થાય છે. શેષ ચારે વન વિગેરેનું સ્વરૂપ જંગ્દ્ધીપવત્ જાણવું, અને વિસ્તારના તફાવત આગળ કહેવાય છે. ા ૪ ા ૨૨૮ ા

अवतरण:-- પૂર્વ ગાથામાં કહેલા બે મેરૂપર્વ તના મૂળઆદિ પાંચ સ્થાને વિસ્તાર કેટલા છે ? તે આ ગાયામાં કહેવાય છે---

# तह पणणवई चउणउअ अद्धचउणऊ अ अट्रतीसा य । दस य सया य कमेणं, पणठाणपिहुत्ति हिट्ठाओ ॥५॥२२९॥

#### શાહદાર્થ:--

चडणडअ-थाराणुसे येकिन कमेणं-अनुक्रमे पणडाण-पांथ स्थाननी येकिन थेकिन कहितालुसे पहित्त-पंढालार्ध स्थाननी पहिता-अहितालुसे कहितालार्ध स्थाननी पहिता-अहितालार्ध स्थाननी कहितालार्थ स्थाननी कहितालार्ध स्थाननी कहितालार्थ स्थानिक स्

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तथा पंचनवतिश्रतुर्नवतिरर्धयतुर्नवतिश्राष्ट्रत्रिंशच । दश च शतानि च क्रमेण पंचस्थानपृथुत्त्वमधस्तात् ॥ ५ ॥ २२९ ॥

गायार्थ:-- તथा મેરૂપર્વતની નીચેથી પ્રારંભીને પાંચસ્થાનામાં અનુક્રમે euoo-e४oo-e3uo-3८oo-अने १००० येाळनने। विस्तार छे ∫ अिं सया એ પદ વળનવર આદિ પાંચ અંક સાથે જોડવું . 11 પ 11 ૨૨૯ 11

विस्तरार्थः—અહિં પાંચસ્થાન તે મેરૂપર્વતનું મૂળ, સમભૂમિ, નંદનવન, સામનસવન અને સર્વથી ઉપરનું પંડકવન અથવા શિખરતલ એ ઉપરાઉપરી પાંચ સ્થાનાની ક્રમશ: પહાળાઇ અનુક્રમે ૯૫૦૦ યાજનાદિ કહી તે આ પ્રમાણે—

૧ મેરૂના મૂળના વિસ્તાર ૯૫૦૦
 ૨ સમભૂમિસ્થાને ૯૪૦૦
 ૩ નંદનવને ૯૩૫૦

૪ સોમનસ સ્થાને ૩૮૦૦ ૫ પંડકવને (શિખસ્તલે) ૧૦૦૦

" બે વિસ્તારના વિશ્લેષકરી ઉંચાઇવડે ભાગતાં જે આવે તેટલી હાનિ ઉપર ચઢતાં હાય અને નીચે ઉતરતાં તેટલી વૃદ્ધિ હાય" એ ગણિતરીતિપ્રમાણે મૂળના અને શિખરતલના નિયતવિસ્તારથી વચ્ચેના ત્રણ સ્થાનના અથવા પાંચે સ્થાનના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય તે આ પ્રમાણે—

૯૫૦૦ મૂળવિસ્તારમાંથી

⁰ १००० शिभरविस्तार भाह कतां

૮૫૦૦ ને ૮૫૦૦૦ની ઉચાઇએ ભાગી શકાય નહિં માટે દરીયા અંશ કરવાને

×૧૦ દશવડે ગુણતાં

ટ્પે૦૦૦ દશીયા ભાગ આવ્યા તેને ૮૫૦૦૦ વડે ભાગતાં

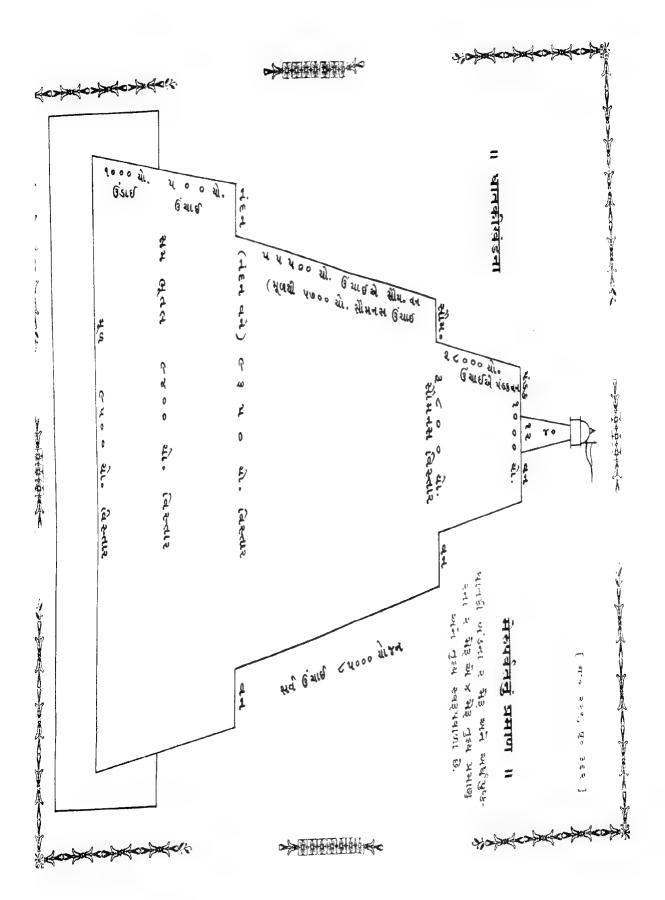
૮૫૦૦૦)૮૫૦૦૦(૧ દશીયા ભાગ આવ્યા; જેથી સ્પષ્ટ થયું કે આ બે મેરમાં દરેક
 ૮૫૦૦૦ યાજનાદિકે એક દશીયા ભાગ એટલે 👯 યાજનાદિ ઘટે
 ૦૦૦૦૦ અને વધે. તે ઉપરથી સમભૂમિસ્થાનના વિસ્તાર આ પ્રમાણે—

મૂળભાગથી ૧૦૦૦ યોજનઉપર જમીનની અંદર ચઢીએ ત્યારે સમભૂમિ ભાગ આવે છે, એટલે મેરૂપર્વત ભૂમિમાં ૧૦૦૦ યોજન ઉઠા છે, અને દરેક યોજન  ${}^{9}_{7}$  યોજન ઘટે છે તો  ${}^{9}_{7}$   $\times {}^{9}_{7}$  =૧૦૦ યોજન ઘટતાં ૯૫૦૦ માંથી ૧૦૦ ખાદ કરતાં ૯૪૦૦ આવ્યા, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે સમભૂમિસ્થાને મેરૂના વિસ્તાર ૯૪૦૦ યોજન છે. ॥ इति समभूमिमेश्विस्तार:

હવે સમભૂમિથી ઉપર ૫૦૦ યોજન ચઢતાં નંદનવન આવે છે માટે પાંચ-સાને દશે ભાગતાં અથવા , વડે ગુણતાં ૫૦ યોજન આવ્યા, તેને સમભૂમિવિસ્તાર ૯૪૦૦ માંથી આદ કરતાં [ ૯૪૦૦-૫૦= ] ૯૩૫૦ યોજન જેટલા મેરૂના બાહ્ય વિસ્તાર નંદનવનને સ્થાને છે. इति નંદનવને મેરુવાહ્યવિસ્તાર: ॥

(અભ્યન્તર વિસ્તાર નંદનવનના એ બાજીના ૫૦૦-૫૦૦ યોજન બાદ કરતાં ૯૨૫૦ યોજન આવે એપણ અહિંધતફાવત રૂપ જ છે.)

[ા] અભ્યત્તરમેરૂના વિસ્તાર જ ખુદ્વીપથી અહિં તફાવત ૩૫ છે, છતાં પ્રધમાં દર્શાવ્યા નથા તે ઉપલક્ષ**ણ**થી જાણવા.



त्यारभाह समस्मिधी ५६००० ( મૂળથી ५७००० ) યોજન એટલે નંદન-વનથી ५५५०० ( પંચાવનહજાર પાંચસા ) યોજન ઉપર ચઢતાં સામનસવન આવે છે માટે ५६००० ને ૧૦ વડે ભાગતાં ५६०० યોજન આવ્યા તેને સમ-લૂમિવિસ્તારના ૯૪૦૦ માંથી ખાદ કરતાં ૩૮૦૦ યોજન આવ્યા. જેથી सामनसवनमां મેરૂના ખાદ્યવિસ્તાર ૩૮૦૦ યોજન છે. इति सौमनसवने मेरुवाह्यविस्तार: ॥

[ अल्यन्तर विस्तार नंहनवत् १००० आह करतां २८०० याजन छ ].

त्यारणाह सामनसवनथी २८००० ये। जन ઉपर जतां अथवा समभूभिथी ८४००० ये। जन ઉपर जतां मे३पर्वतनुं शि भरतक अथवा पंउडवन आवे तेथी ८४००० ने १० वउ लागतां ८४०० आवे, तेने समभूभिना ६४०० માંથી ખાદ કરનાં ૧००० ये। जन शि भरविस्तार आवे. [ અહિં અભ્यन्तरविस्तारने। अलाव છે, કારણ કે मे३पर्वत समाप्त थये।, अने चूक्षिडाविस्तार ते। जंभूदीपतुल्य १२ ये। जन હावाथी पंउडवन पणु जंभूदीपवत् ४६४ ये। जन चड्डवाक्षविस्तारवाणुं छे. ॥ इति शिवगविस्तारः॥

એ પ્રમાણે ઉપર ચઢતાં જેમ નીચેના વિસ્તારમાંથી ઘટતો જાય છે, તેમ ઉપરથી નીચે ઉતરતાં ઉપરના વિસ્તારથી મેરૂપર્વત 🖧 યોજન વધતો જાય છે, અને તે વૃદ્ધિને અનુસારે પણ નીચેના ચાર સ્થાનના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે એક જ ઉદાહરણથી આ પ્રમાણે—

શિખરથી ૮૪૦૦૦ યાજન નીચે ઉતરતાં ભૂમિ આવે છે, માટે ૮૪૦૦૦ ને ૧૦ વડે ભાગતાં ૮૪૦૦ યાજન આવ્યા તેને શિખરના ૧૦૦૦ યાજનમાં વधा-રતાં [ ૧૦૦૦+૮૪૦૦= ] ૯૪૦૦ યાજન આવ્યા, જેથી સ્પષ્ટ થયું કે भूमिस्थाने मंह ९४०० योजनविस्तारवाणा છે. એ रीते જ મૂળ ૧૦૦૦ યાજન ઉંડું હાવાથી [ ૧૦૦૦÷૧૦=૧૦૦+૯૪૦૦= ] ૯૫૦૦ યાજન વિસ્તાર મૂળમાં છે. હવે અહિં કેટલાંક સ્થાનના જંબદીપની અપેક્ષાએ સ્પષ્ટ તફાવત આ પ્રમાણે—

			જ ંળૂદ્ધીપમ	i	<b>ધાતકી</b> ખંડમાં
٩	મેરૂના	મૂળ વ <del>િસ્</del> તાર	9006099	યાે	८५०० थे।०
ર	,,,	સંમભૂમિ વિસ્તાર	90000	યેા૦	५४०० ये।०
_	∫,,	નંદનવને ખાહ્ય વિ૦	૯૯૫૪ _ફ ક	યેા૦	૯૩૫૦ ચાે૦
3	<b>)</b> ,,	નંદનવને ખાદ્ય વિ૦ ,, અભ્ય૦ વિ૦	८ <b>५</b> ५४५ ^६	યાે	૮૩૫૦ યાે૦
	Ì,,	સામનસે બાહ્ય વિ૦ ,, અભ્ય૦ વિ૦	४२७२ _१	યાે	३८०० थे।०
8	),,	,, અલ્ય૦ વિ૦	<b>३२७२</b> ३६	યેા૦	२८०० थे।०
	"	शिभरं विस्तार	" ૧૦૦૦	યેા૦	१००० ये।०

મૂળથી સમભૂમિ ૧૦૦૦ યાેં ઉંચે ૧૦૦૦ યાેં ઉંચે સમભૂથી નંદનવન ૫૦૦ યાેં ઉંચે ૫૦૦ યાેં ઉંચે નંદનથી સામનસ ૬૨૫૦૦ યાેં ઉંચે ૫૫૫૦૦ યાેં ઉંચે સામ૦થી પંડકશિખર) ૩૬૦૦૦ યાેં ઉંચે ૨૮૦૦૦ યાેં ઉંચે *ભડશાલ —

એ રીતે મેરૂપર્વતના સંબંધમાં જે સમાનતા અને વિષમતા જંબ્રદીપની અપેક્ષાએ છે તે અહિં દર્શાવી. બીજી સમાનતાએ આદિ સ્વતઃ જાણવી. ॥પા ૨૨૯॥

अवतरणः—હવે જંબ્દ્રીપના પદાર્થીથી બમણાપ્રમાણવાળા કયા કયા પદાર્થી ધાતકીખંડમાં છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે—

# णइकुंडदीववणमुह—दहदीहरसेलकमलवित्थारं । णइउंडत्तं च तहा, दहदीहत्तं च इह दुगुणं ॥ ६ ॥२३०॥

#### શબ્દાર્થ:--

णइकुंडदीव-नदी धुंड अने द्रीप वणमुह-वनभुभ दह-द्रेडे। दीहरसेल-दीर्घ पर्वता कमलवित्थारं-धभणने। पिस्तार णइ उंडत्त-नदीकीनी आंडाह तहा-तथा दहदीहत्तं-द्रेखेनी क्षंभाध इह-क्षा धातडी भंडमां दुगुणं-द्रिशुख, अभाष्

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### नदीकुंडडीपवनमुख-द्रहदीर्घशैलकमलविस्तारः । नद्युंडन्वं च तथा द्रहदीर्घन्वं चात्र द्विगुणम् ॥ ६ ॥

गाथाર્थः—[ વિત્યારં એ પદ દરેક સાથે જોડવાથી ] નદીઓના વિસ્તાર, કુંડના વિસ્તાર, દ્વીપાના વિસ્તાર, વનમુખના વિસ્તાર, દ્રહાના વિસ્તાર, દીર્ઘપર્વતોના વિસ્તાર અને કમળાના વિસ્તાર, તથા નદીઓની ઊંડાઇ, અને દ્રહાની લંગાઇ તે અહિં ધાતકીખંડમાં એ સર્વ જંબદ્રીપથી બમણું બમણું જાણવું ાા દ્રાા ૨૩૦ ાા

विस्तरार्थ:—જં ખુદ્દીપની ગંગા સિંધુ આદિ જે ૯૦ માેટી નદીએ છે, તેમાં વિસ્તારઆદિકની અપેક્ષાએ ૬૮–૧૬–૪–૨ એ ચાર વિભાગ પડે છે, ત્યાં ચે!ત્રીસ વિજયની ( સમાન વિસ્તારાદિવાળી ) બે બે નદી ગણવાથી ૬૮, હિમવંત

^{*}ભદ્રશાલવનની લેમાઇ પહેાળાઇ સંબંધિ તફાવત આગળ ૭ મી ગાથામાં જૂદાે કહેવાશે.

હૈરણ્યવંતની ४ અને ૧૨ અન્તર્નદી મહાવિદેહની ગણવાથી ૧૬, હરિવર્ષ રમ્યકની ૪, અને મહાવિદેહની સીતા સીતાંદા એ ૨, એ રીતે ૯૦ નદીઓ જં બૂઢીપમાં
છે, તેવીજ ૯૦ નદીઓ પૂર્વ ધાતકીખંડમાં અમણા વિસ્તારવાળી અને પશ્ચિમ
ધાતકીખંડમાં પણ એવીજ ૯૦ નદીઓ જં બૃઢીપથી અમણા વિસ્તારવાળી છે,
તથા અહિં નદીઓના વિસ્તાર કહેવા માત્રથી પણ ઉપલક્ષણથી નદીઓને અનુસરતા નદીઓની જિબ્હિકાના વિસ્તાર, જબ્હિકાની જાડાઇ, જબ્હિકાની લંબાઇ,
એ પણ હિગુણ હિગુણ જ જાણવું, તેમજ મધ્યગિરિથી અન્તર પણ હિગુણ
હિગુણ જાણવું. જેથી ૧૩૬–૩૨–૮–૪ એ ચાર સંખ્યાવાળી નદીઓમાં અનુકમે
મૂળ વિસ્તાર ૧૨૫–૧૦–૧૦ યોજન, અન્ત્યવિસ્તાર અનુકમે ૧૨૫–૨૫૦
-૫૦૦–૧૦૦૦ યોજન, જબ્હિકા વિસ્તાર ૧૨૫–૨૫૦–૧૦૦ યોજન, જબ્હિકાની
જાડાઇ ૧–૨-૪–૮ ગાઉ, જબ્હિકાની લંબાઇ ૧–૨–૪–૮ યોજન, તથા મધ્યગિરિ
અન્તર ગા–૧–૨–૪ યોજન, એ પ્રમાણે હિગુણ હિગુણવિસ્તારાદિ જાણવા.
|| इति १८० नदीविस्तारिकण्णत्वम् ॥

તથા ગાથામાં કુંડમાત્રકહેવાથી પણ કુંડના વિસ્તાર અને કુંડના દ્વારના વિસ્તાર પણ દિગુણ જાણવા, તથા કુંડ તો નદીઓના જ છે માટે નદીઓની સંખ્યાપ્રનાણે કુંડના પણ ૧૬૮–૩૨–૮ અને ૪ એ ચાર સંખ્યાવિભાગમાં અનુક્રમે કુંડવિસ્તાર ૧૨૦–૨૪૦–૪૮૦–૯૬૦ ચાજન છે, અને કુંડવેદિકાના ત્રણ દારના વિસ્તાર ૧૨૫–૨૫–૫૦–૧૦૦ યાજન છે. ॥ इति १८० कृंडविस्तारद्विगुणत्वम्॥

તથા દ્વીપ તે કુંડની અંદરના છે માટે તેના પણ કુંડવત્ ૧૬૮–૩૨–૮-४ એ ચાર સંખ્યાવિભાગમાં અનુક્રમે ૧૬–૩૨–૬૪–૧૨૮ યાજન વિસ્તાર છે. ॥ इति १८० द्वीषविस्तामद्विगणत्वम् ॥

તથા જંબદીપમાં મહાવિદેહની પૂર્વિદિશામાં જગતીપાસેનાં ર મહાવન અને તેવીજ રીતે પશ્ચિમદિશાનાં ર મહાવન મળી ૪ વનખંડ છે, અને ધાતકી-ખંડમાં તેવા ૮ વનખંડ છે, તેના વિસ્તાર દિગુણ છે, એટલે જંબ્વનમુખના રલ્સર યોજન વિસ્તાર નદીની પાસે છે, અને જઘન્યથી ૧ કળા વિસ્તાર નિષધ નીલવંત પાસે છે, ત્યારે અહિં ધાતકીખંડના ૮ વનમુખના દરેકના પ૮૪૪ યોજન વિસ્તાર ઉત્કૃષ્ટધી છે અને જઘન્યવિસ્તાર ૨ કળા છે, પરન્તુ અહિં ૪ વનમુખના વિસ્તાર જંબદીપવનમુખથી વિપરીત રીતે છે, કારણ કે ઉત્કૃષ્ટ-વિસ્તાર નિષધનીલવંતપાસે અને જઘન્યવિસ્તાર સીતાસીતાદા નદીપાસે છે, એ વિપરીતતાનું કારણ કે ધાતકીખંડના પ્રથમ પરિધિ લવણસમુદ્રને વીટાઇને વક્રતાવાળા છે માટે લવણસમુદ્રપાસેના ૪ વનમુખના વિસ્તાર વિપરીત થયા છે, અને ક્રાલોદિધિપાસેના (૨-૨) વનમુખના ૪ વિસ્તાર જંબ્દ્રીપવત્ છે, પરન્તુ

विपरीत नथी, કારણ કે ધાતકીખંડના અન્ત્ય પરિધિ ધાતકીખંડને જ વીટાઇને વક્કતાવાળા છે. એ પ્રમાણે ખંડના પરિધિવક્કતાના ભેદને અંગે એ તફાવત છે ॥ इति ८ वनमुखविस्तारद्विगुणत्वं, ४ वनमुखानां विपर्ययत्वं च ॥

तथा જંખ્દીપનાં ૧૬ દ્રહોથી ધાતકીખંડના ૩૨ દ્રહોનો વિસ્તાર બમણો છે તથા લંખાઇ પણ અમણી છે જેથી ૨ પદ્મદ્રહ ૨ પુંડરીક દ્રહ અને ૨૦ કુરૂદ્રહ એ ૨૪ દ્રહો ૧૦૦૦ ધાજન પહેાળા અને ૨૦૦૦ ધાજન લાંખા છે, તથા ૨ મહાપદ્મ અને ૨ મહાપુંડરીક એ ૪ દ્રહ ૨૦૦૦ ધાજન વિસ્તૃત અને ૪૦૦૦ ધાજન દીર્ઘ છે, તથા ૨ તિર્ગિછી અને ૨ કેસરી એ ૪ દ્રહ ૪૦૦૦ ધાજન વિસ્તૃત અને ૮૦૦૦ ધાજન દીર્ઘ છે. ॥ इति ३२ द्रहिक्सार दैर्घिद्रगुणत्वम् ॥ દીર્ઘ તા જે કે આ ગાથામાં જ આગળના પદમાં કહેવાની છે, 'તો પણ પ્રસંગત: અહિંજ કહી.

तथा दीर्घशैं ब-बांणापर्वतो के १२ वर्षधर उर वक्षस्कार ६८ वैताद्य ८ गक्टंतिगिरि को सर्वे ने। विस्तार कं जूदी पवर्षधरादिथी अभिष्णे। अभिष्णे। छे, अने बंजार्ध तो क्षेत्रने अनुसारे क्रूदी क्रूदी छे ते यथासंभव ते ते क्षेत्रने अनुसारे विचारवी, केमां ६ वर्षधर अने २ अरतेरावतवैताद्यनी बंजार्ध ते। ४ बाज येकन छे, अने शेषगिरिकोनी क्षेत्रानुसारे ६ भी गाथाना विस्तरार्धप्रमाणे काष्वी. ॥ इति दीर्घगिरिविस्तारदिगुणत्वम ॥

તથા કમળાના વિસ્તાર દ્વિગુણ છે, જેથી પદ્મસરાવરઆદિ ૩૨ દ્રહાનાં દરેકમાં મુખ્યકમળ અને է–६ વલયનાં કમળાના જાદા જાદા દ્વિગુણવિસ્તાર સ્વતઃ જાણવા.

જેમાં પદ્મદ્રહ આદિ ૨૪ દ્રહનાં મુખ્યકમળ ૨ યોજન વિસ્તૃત, મધ્ય ૪ દ્રહવર્તી મુખ્યકમળાના ૪ યોજન વિસ્તાર અને અભ્યન્તરવર્તી ૪ દ્રહના મુખ્ય કમળાના ૮ યોજન વિસ્તાર છે, કમળાની ઉંચાઇ વિગર જૂદી કહી નથી, પરન્તુ વિસ્તારથી અર્ધ બાહ્ય હાય એ નિયમ પ્રમાણે ઉંચાઇ પણ ૧–૨–૪ યોજન અનુક્રમે સંભવ છે. ॥ इति ३२ कमलविस्तागेचत्वयोद्धिंगुणत्वम ॥ वद्ययोभां क्रमशः अर्धार्ध ઉંચાઇ વિસ્તાર જાણવા.॥ इति वल्यवर्तिकमलमानम ॥

તથા ઉપર કહેલા વિભાગપ્રમાણે ૧૩૬–૩૨–૮-૪ નદીઓની ઉંડાઇ અનુક્રમે મૂળ સ્થાને બ-બા-૧–૨ યોજન અને પર્યન્તે સા-૫-૧૦-૨૦ યોજન છે. ॥ इति १८० नदीनामुद्रेषे द्विगुणत्वम् ॥

તથા ઉપર કહેલા દ્રહેાના વિસ્તાર પ્રસંગે જ ૨૪-૪-૪ દ્રહેામાં ક્રમશ: ૨૦૦૦-૪૦૦૦-૮૦૦૦ યાજન દીર્ઘતા-લંખાઇ કહેવાઇ ગઇ છે. ॥ इति ३२ द्रहाणां दीर्घत्वे ह्रैगुण्यम् ॥

એ પ્રમાણે જે જે બાબતની દ્વિગુણતા ગાથામાં દર્શાવી તે મુખ્ય દ્વિગુણતાએ છે, જેથી બીજ પણ અનેક દ્વિગુણતાએ છે તે યથાસંભવ સ્વયં વિચારવી. પદ્માર ૩૦૫

॥ धातकाखंडना १२ वर्षथर पर्वतोनुं कोष्ठक ॥

देव वत् वर					ઉપરના દ્રહની	४७नी	દ્રહના મુખ્ય કમળની	थ इभजनी	કુણું કા	કૃશિકા
しられ	લાપાગ્રહ	রাম ভ	લ સાર્ધ કે લાક	સાર્ગ ક	લું આઇ	ત્રાળાજીમ	કાળકૃષ	ઉચાર	विस्तार	કુંચાર્
र द्यष्टिभवंत शे. हे.	ગી. ફાંગ્ય-પ	9000	0	न <del>१</del>	0 0 0 0	0001	४ थे।०	٦	<b>~</b>	=
ર શિષ્મની		64	2	e k		*	<b>.</b>	g special section of the section of	, <del>,,</del> ,	= 0
र महाडि मवंत ८४११-१	1-1682	4	0 0 0	0 7	0 0 >0	2000	o)k &	~	~	س
ર ફેક્સિયર્થન	6:				33		•	6	~	-
न जिल्हा	*-*7568	*	0 0 0 3	100	2007	2002	ीह 2	>-	>>	ימ
ર નીલવંત	*	13	33			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		>>	×	n.
न शुक्रकार	3000	16	con	124						

॥ थातकीखंडनी नदीओमां द्विगुणतानो संघह ॥

ાર્ન્ડફ કાસ્ક્લાર	भे।०	<b>તે</b> &	مه	100
ાંમ્ડફે કોમ વિસ્તાર	<u>%</u>	nv m	>0	: 25°
વિક્વાક	0 0			
उत्तर हे भी	ાં જ	\$ ×	07%	* *
अन्द्य द्वारा	) (F)	7		~
अभ्रत्भ विस्पाद	भू। जन्म	2	8 0 2	0000
ફુરલું _{દુર} મ _{ધ્} યાગાદથી કુત્રના	ાહ		ים	>
મુળમાં <i>ઊંડાઇ</i> નદીની	<u>\$</u> 50	=	1400	oʻ
ર્મેલ હિલ્લાક પક્ષુના	भाग भरता	7 ~	0	900
क्रांत संगाध	े र	o'	<b>&gt;</b>	>
क्र <i>ेहा</i> ज्यहारा	ं र	. =		n~
ामाहु०७७ झाम्झा	યોજન ૧૨॥	ክ _ድ	٥,	30.
નદીઓ	નદીઓ ૧૩૬ (મહાવિ૦ ૧૨૮, ભરતૈર૦ ૮)	3ર (૨૪ અન્તરનદી, ૮ હિમવંત હિર- હયજ ની)	્ર (ક્રકિંગ્ રસ્થક- માંની)	(સીતા–સીતાંદા)

अवतरण:— हवे या गाथामां लद्रशासवननी संभाध पहाणाध हशीवाय छे.

# इगलक्खु सत्तसहसा, अडसय गुणसीइ भद्दसालवणं । पुठ्वाक्रदीहं तं, जामुत्तर अट्टसीभइअं ॥ ७ ॥ २३१॥

#### શબ્દાર્થ:---

इगलक्खु-भेड क्षाभ सत्तसहसा-सात क्ष्मर अडसय-भाठसी गुणसीइ-भेशुष्यसी भहसालवणं-लदशाक्षयन पृब्वावर-પૃર્વે અને પશ્ચિમે दीइं-દીર્ઘ, લાંબુ તં-તે ભદ્રશાલવન અથવા તે લખાઇ (ને) जाम उत्तर-દક્ષિણુમાં અને ઉત્તરમાં પહેાળું अट्टसीमइअं-અદ્રયાસીમા ભાગ જેટલું

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### एकलक्षः सप्तसहस्राण्यष्टशतान्येकोनाशीतिर्भद्रशालवनम् । पूर्वापरदीर्घं तं यामोत्तरमष्टाशीतिभक्तम् ॥ ७ ॥ २३१ ॥

गાયાર્ય:—ભદ્રશાલવન એક લાખ સાત હજાર આઠસા એકાનાસી યાજન પૂર્વદિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં દીર્ઘ-લાંબુ છે, અને તેજ લાંબાઇના અદુયા-સીમા ભાગ જેટલું દક્ષિણદિશામાં અને ઉત્તરદિશામાં પદ્માળું છે. ॥ ૭ ॥ ૨૩૧ ॥

विस्तार्थ:—ધાતકીખંડ ૪ લાખ યોજન પહાળા છે તેમાં પૂર્વ કહ્યા પ્રમાણે જંખૂ૦ થી ખમણા બે ખાજીના બે વનમુખે ૧૧૬૮૮ યોજન રાક્યા છે, તથા ખમણા વિસ્તારવાળા આઠ વક્ષસ્કારપર્વતાએ ૮૦૦૦ યોજન રાક્યા છે, તથા ખમણા વિસ્તારવાળી ૬ અન્તરનદીઓએ ૧૫૦૦ યોજન રાક્યા છે, અને આગળ કહેવામાં આવશે તે ગણિતરીતિપ્રમાણે ૧૬ વિજયાએ ૧૫૩૬૫૪ યોજન રાક્યા છે, તેની સર્વના સર્વાળા કરી ધાતકીખંડની ૪ લાખ પહાળાઇમાંની બાદ કરીએ,

૧૧૬૮૮ ૪૦૦૦૦૦ અને જે રકમ રહે તેમાંથી મેરૂની ૯૪૦૦ યેજન ૮૦૦૦ –૧૭૪૮૪૨ પહેલાઇ આદ કરવી, ત્યારઆદ પૂર્વપશ્ચિમ ૧૫૦૦ ૨૨૫૧૫૮ રૂપ એ દિશાએ ભાગતાં ગાથામાં કહ્યા પ્રમાણે ૧૫૩૬૫૪ ૭-૯૪૦૦ ૧૭૪૮૪૨ ૨)૨૧૫૭૫૮ ૧૦૭૮૭૯ યોજન પૂર્વમાં દીર્ઘ અને ૧૦૭૮૭૯ ૧૦૭૮૭૯ યોજન પશ્ચિમમાં દીર્ઘ ભદ્રશાલવન હોય છે. તથા પહાળાઇ ૮૮ મા ભાગે હોવાથી ૮૮ વડે ભાગાકાર કરવા તે આ પ્રમાણે – ૮૮)૧૦૭૮૭૯(૧૨૨૫ અહિં ભાગાકારમાં ૧૦૨૫ રોજન આવે

અહિં ભાગાકારમાં ૧૨૨૫ યાજન આવે છે, પરન્તુ વધેલા ૭૯ શેષ તે ૮૮ થી ૯ ન્યૂન હોવાથી સંપૂર્ણ ૧ યાજન નથી પરન્તુ કુંટ એટલે અદ્રાસીયા ૯ અંશ ન્યૂન છે, તા પણ વ્યવહારથી અલ્પ ન્યૂનતા ન ગણતાં ૭૯ શેષના એક સંપૂર્ણ યાજન ગણીને ૧૨૨૫ માં ઉમેરતાં ૧૨૨૬ યાજન

જેટલી પહાળાઇ ઉત્તરદિશામાં અને તેટલી જ દક્ષિણદિશામાં પણ ગણવી.

અહિં તફાવત એ કે જંબૂદ્ધીપના મેરૂના ભદ્રશાલવનની પૂર્વ અને પશ્ચિમ લંબાઇ ૨૨૦૦૦ (બાવીસ હજાર) યોજન છે, અને ઉત્તરદક્ષિણમાં ૮૮ મા ભાગની પહેાળાઇ ૨૫૦ (અહીસો) યોજન છે, ત્યારે ધાતકીખંડના મેરૂના ભદ્રશાલવનની લંબાઇ પહેાળાઇ ઉપર કહેવા પ્રમાણે છે. ॥ इति भद्रशालवन स्वायामपृथुत्वे ॥ ७ ॥ २३९ ॥

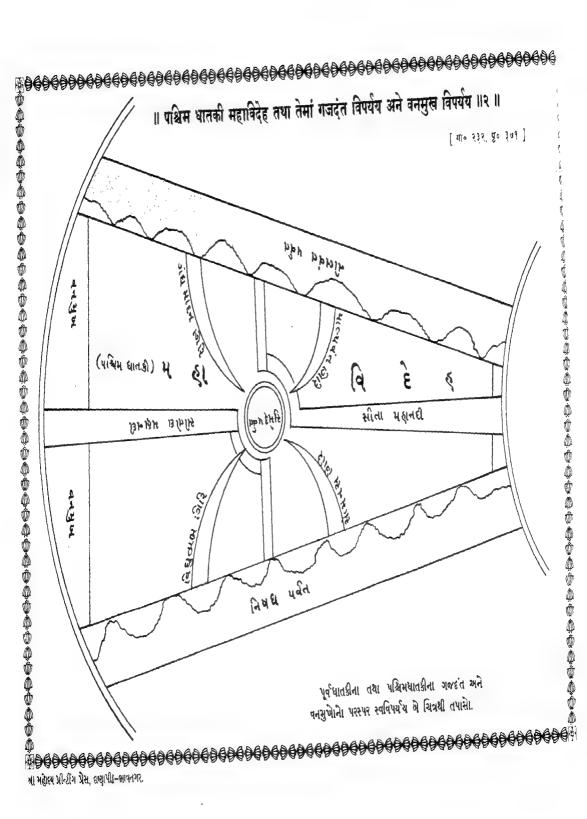
#### ા ધાતકીખંડના ૮ ગજદંતગિરિની વિષમતા ॥

अवतरण:—હવ આ ગાથામાં ધાતકીખંડના ૮ ગજદંતગિરિની જાૂદી જાૂદી ૪–૪ ની લંખાઇ કહેવાય છે, અને એથી થતું કુરૂઢેત્રનું ધનુ: પૃષ્ઠ પણ અર્થમાં કહેવાશे —

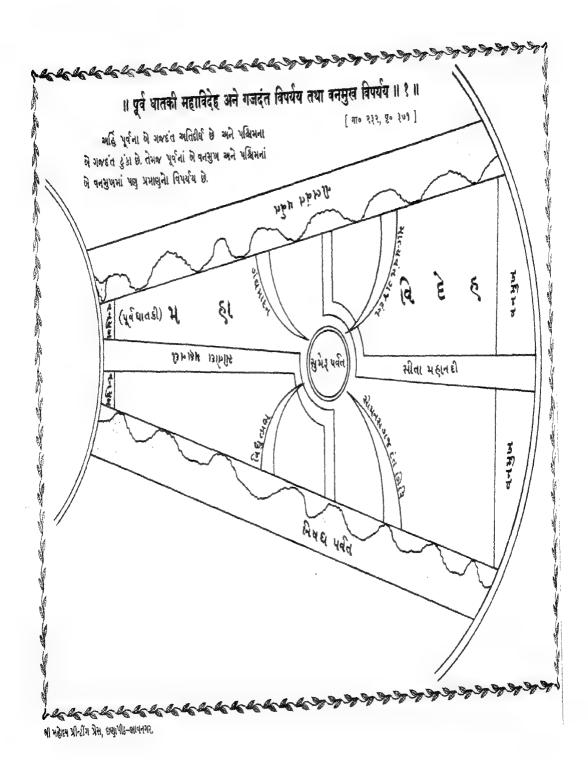
# बहि गयदंता दीहा, पणलस्कृणसयरिसहस दुग्रणट्टा । इयरे तिलकछप्पन्न—सहस्स सयदुण्णि सगवीसा ॥८॥२३२॥

### શાબ્દાર્થ:--

बहि-भेरूनी अहारना गयदता-गळहंत पर्वती दीहा-हीर्घ पण लाक-पांच साम जणसयरिसहस-योगुहोत्तर हेळार दुग जण(स)ट्टा-असे। न्यांग्यासाड इयरे-शीका, भे३थी अस्यन्तरना तिलक्खछपण्णसहस्म-त्रधुसाभ छंप्पनहकार सय दुण्णि-असे। मगवीसा-सत्तावीस



શ્રા મહાદય પ્રીન્ટીંગ પ્રેસ, દાણાપીઠ-ભાવનગર



#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# बहिर्गजदन्ता दीर्घाः पंच लक्षाण्येकोनसप्ततिसहस्राणि देशते एकोनपष्टचिके । इतरे त्रीणि लक्षाणि पर्यंचाश्चत्महस्राणि देशते सप्तविंशत्यधिके ॥ २३२ ॥

गाथाર્થ:—મેરૂથી અહારના ચાર ગજદંતગિરિ પાંચ લાખ એગુણે! ત્તેરહજાર અસા સાઢ યાજન ( ૫૬૯૨૬૦ યાં૦ ) દીઈ છે, અને મેરૂથી અભ્યન્તરના ચાર ગજદંતગિરિએા ત્રણ લાખ છપ્પન હજાર બસા સત્તાવીસ ( ૩૫૬૨૨૭ ) યાજન દીઈ છે ॥ ૮ ॥ ૨૩૨ ॥

विस्तरार्थ: — अिं भेर्पर्वतथी जहारना गलहंति गिर ते पूर्वधाति जं इना भेर्प्वतथी प्रवित्तरहना के पहेली अने से। जभी विलयपासे रह्या छे ते से। भनस अने भाव्यवंत के जे, तथा पश्चिमधाति छे जं भेर्नी पश्चिमना के त्यांनी महाविद्देहनी १७ भी अने उर भी विलय पासे रहेला विद्युत्प्रभ अने गंधमाहन के जे भणी बार गलहंति गिरि जहारना केटले डाजा हिथ-समुद्रतरहना छे, ते बारेनी लंजाई परस्टरह थे। जन छे, अने पूर्वधाति भीर्थी पश्चिमना विद्युत्प्रभ अने गंधमांहन तथा पश्चिमधाति भेर्थी पूर्वना से। मनस अने भाव्यवंत के जंज्ही पस्चममा ४ गलहंति बिह्मी लंजाई उपस्टर्ण थे। जन छे. के रीते पूर्वधाति डीमां के जे गलहंत बिह्म हिंदी छे तेल जे गलहंत पश्चिमधाति डीमां न्हाना—टुंडा छे, अने पूर्वधाति डीमां के जे गलहंत बिह्मी छे तेल जे गलहंत पश्चिमधाति डीमां न्हाना—टुंडा छे, अने पूर्वधाति डीमां के जे गलहंत पश्चिमधाति डीमां के जे गलहंत पश्चिमधाति छे। ॥ इति गजदंति गिरिदी पंत्यम् ॥

એ પ્રમાણ ચાર ચાર ગજદંતામાં પરસ્પર લંબાઇના વિપર્યાસ હાવાનું કારણ એ છે કે કાળાદિધસમુદ્રતરફના ધાતકીખંડના ગજદંતસ્થાને રહેલા પરિધિ ઘણા માટા હાવાથી મહાવિદેહના વિસ્તાર ઘણા છે. અને ત્યાં રહેલા એ ચાર પર્વતાએ પાતાની વકલંબાઇથી દરેક દેશાન અર્ધવિસ્તાર જેટલું ક્ષેત્ર રાક્યું છે, માટે અધિક દીઈ છે, અને લવણસમુદ્રતરફના ગજદંતને સ્થાને રહેલા ધાતકીખંડના પરિધિ ન્હાના હાવાથી તેવા સ્થાને રહેલા તે ચાર ગજ-દંતા અલ્પ લંબાઇવાળા છે. ॥ इति ४-४ गजदंतिगिरिणां दीर्वत्वे विपर्यासहेतु:॥

આ ગજદન્તગિરિએાની લંખાઇની ઉત્પત્તિ ચંચામાં અંકગણિતપૂર્વક દેખાતી નથી, માટે અહિં વિસ્તરાર્થમાં પણ તે અંકગણિત દર્શાવ્યું નથી.

૧ વિચારતાં સમજ્યય છે કે એ ગજદંતગિરિએાની એ વિષમ લંબાઇ અંકગણિવથી સાધી કાઢવી તે વિશેષ વિક્ટ છે, જો કે એ શાધવાની રીતિ તો હોયજ પુરત્તુ એ વિક્ટ રીતિ આવા અર્થમાં ઉપયોગી નથી.

તથા અર્ધવર્તુ લાકારે ભેગા થયેલા (પર્યન્ત ભાગપરસ્પર સ્પર્શે લા નથી તોપણ દ્વરથી ભેગા જેવા દેખાતા હાવાથી ) એ ગજદંતગિરિઓની લંખાઇના સર્વાળા જે લ્રપ૪૮૬ યોજન થાય છે તેજ કુરૂક્ષેત્રનું ધનુ:પૃષ્ઠ છે, એટલે અર્ધ-લંખવર્તુ લાકાર કુરૂક્ષેત્રના એ અર્ધ અભ્યન્તરપરિધિ છે. ખાહ્યપરિધિની વિવક્ષા ધનુ:પૃષ્ઠ કહેવાના પ્રસંગમાં હાઇ શકે નહિં માટે ધનુ:પૃષ્ઠમાં સર્વત્ર અભ્યન્તરપરિધિજ ગણવા.

તથા એ ગજદંતગિરિઓની પહેાળાઇ તો ૬ ઠ્ઠી ગાથામાં કહ્યાપ્રમાણે જંખૂગજદંતથી દ્વિશુણ હાેવાથી વર્ષ ધરપર્વત પાસે ૧૦૦૦ યાેજન પહેાળા અને પર્યન્તે ખડ્ગની ધારાસરખા પાતળા છે, તેમજ ઉંચાઇમાં પણ પ્રારંભે ૪૦૦ યાેજન અને પર્યન્તે ૫૦૦ યાેજન હાેવાથી અશ્વસ્ક ધના (ઘાડાની ઢાક સરખા) આકારવાળા છે. ાા ૮ ાા ૨૩૨ ાા

अवतरण:--- वक्षस्कारपर्वत विशेरेनी લંબાઇ કેટલી? તે આ ગાધામાં કહેવાય છે---

# वित्ताणुमाणओ सेससेल-णइ-विजय-वणमुहायामो । चउलक्वदीहवासा, वासविजयवित्थरो उ इमो ॥९॥ २३३॥

#### શબ્દાર્થ:--

खित्त अणुमाणओ-क्षेत्रने अनुसारे सेस-કंडेसा पर्वताथी जाडी रहेसा सेल णइ विजय-पर्वत, तथा नही, विजया वणमुह-वनभुणनी आयाम-संजाध च उलक्खदीह-- थारक्षाण थे। जन ही ध वासा-क्षेत्रे। छे वास विजय-क्षेत्रोंना अने विજये। ने। वित्थरों उ-वणी विस्तार ते इमो-- था प्रभाषे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### क्षेत्रानुमानतः शेषशैल-नदी-विजय-वनमुखायामः । चतुर्रुक्षदीर्घाणि वर्षाणि, वर्षविजयविस्तरत्वयम् ॥ ९ ॥ २३३ ॥

गाथार्थ:—શેષ વક્ષસ્કારપર્વતો નદીઓ વિજયો અને વનમુખાની લંબાઇ ક્ષેત્રના અનુસારે જાણવી, તથા સાતક્ષેત્રાની લંબાઇ ૪ લાખ યાજન છે અને ક્ષેત્રા તથા વિજયોના વિસ્તાર આ પ્રમાણે [ આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ] જાણવા. ॥ ૯ ॥ ૨૩૩ ॥

विस्तरार्थ:--गाथामां इंडेबी सेस शण्ह सेल शण्हनी साथ संभाधवाणा छे. પરન્ત जइ आદિ શબ્દની સાથે નહિ, તેથી પૂર્વે બીજી ગાથામાં ૧૨ વર્ષધરાની લંબાઇ અર્થાપત્તિથી કહી છે, ૮ ગજદંતની લંબાઇ આઠમી ગાથામાં કહેવાઇ. ર ભરતૈરાવતવૈતાહ્યની લંખાઇ બીજી ગાથામાં અર્થાપત્તિથી જાણવી, અને ૩૨ વિજયવૈતાહ્યોની લંખાઇ તેરમી ગાથામાં વિજયાની પહાળાઇ જેટલી અર્થા-પત્તિથી જાણવી, જેથી એ સિવાયના શેષ ૩૨ વક્ષસ્કારપર્વતાજ રહ્યા તે ૩૨ વક્ષસ્કારાની, णइ શખ્દથી ૨૪ અન્તર્નદીએાની તથા ૬૪ વિજયાની અને ૮ વનમુખાની લંબાઇ ક્ષેત્રના અનુસારે એટલે મહાવિદેહક્ષેત્રની પહાળાઇને અનુ-સારે જુદી જુદી જાણવી, પરન્તુ અમુક યાજન કહી શકાય નહિં, કારણ કે મહાવિદેહના વિસ્તાર પ્રારંભથી પર્યન્તસુધી અધિક અધિક વધતા હાવાથી અનિયત છે. જેથી જે સ્થાને જે વક્ષસ્કાર અથવા અન્તર્નદી અથવા વિજય છે તે સ્થાને મહાવિદેહના જેટલા વિસ્તાર હાય તેમાંથી ૧૦૦૦ યાજન સીતા અથવા સીતાદાનદીના વિસ્તાર બાદ કરીને જે અંક આવે તેનું અર્ધ કરીએ તેટલી લંબાઇ તે સ્થાને રહેલા વક્ષસ્કાર વિગેરેની હાય, અને એ પ્રમાણે પૂર્વ-ધાવકીના મહાવિદેહમાં વક્ષસ્કારની લંબાઇ જાૂદી જાૂદી આઠ પ્રકારની આવે, બાર અન્તર્નદીઓની લંબાઇ છ પ્રકારની જાૃદી જાૃદી આવે અને વિજયાની જાૂદી જાૂદી સાળ પ્રકારની લંખાઇ આવે, એ રીતે ભિન્ન ભિન્ન લંખાઇઓ હોવાથી ગંધકત્તાએ કાઇ અંક ન કહેતાં " वित्ताणुमाणओ=३३०ने અનુસારે " એટલું જ કહ્યું છે તે યથાર્થ છે. મહાવિદેહના ત્રણ પ્રકારના વિસ્તાર આગળ ૧૧–૧૨ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થ પ્રસંગે ૪૨૩૩૩૪–૮૦૫૧૯૪–૧૧૮૭૦૫૪ લગ-ભગ છે તે કહેવાશે. તથા વક્ષસ્કારાદિવત ૪ વનમુખની લંબાઇ પણ બે પ્રકા-રની આવે. વળી એજ પદ્ધતિએ પશ્ચિમધાતકીખંડના મહાવિદેહમાં પણ પૂર્વ-ધાતકીવત્ વક્ષસ્કારાદિની અનિયતલંબાઇએા આઠ પ્રકારે ઇત્યાદિ તુલ્ય લંબા-धंयो। जाध्यी. ॥ इति महाविदेहे वक्षस्कारादीनां दीर्घत्वम् ॥

તથા ધાતકીખંડના ૭-૭ મહાક્ષેત્રાની લંબાઇ ધાતકીખંડની પહેાળાઇમાં સંપૂર્ણ આવવાથી ૪૦૦૦૦ (ચારલાખ) યાજન છે. અને એ ૧૪ મહાક્ષેત્રાના તેમજ ૩૨-૩૨ વિજયાના વિસ્તાર તા હવેની ૧૦ મી ગાથામાં કહેલી રીતિ પ્રમાણે ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકના ગુણાંકારથી પ્રાપ્ત થાય છે, અને તે અંકગણિત પૂર્વક ૧૧-૧૨ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે. તાપણ અહિં સ્થાન ખાલી

૧ જેત એ વક્ષસ્કારાદિકની લંખાઇ નિયત અંકથી જાણવીજ હાય તા તે વક્ષસ્કારાદિની પહેાળાઇના મધ્યભાગ સુધીના (જ ખુદ્દીપ સહિત સ્દામી બાજા સુધીના) વ્યાસની પરિધિ ગણીતે હમી ગાથા પ્રમાણે ગણિત કરી ૧૦૦૦ બાદ કરી તેનું અર્ધ કરવું, જેથી કેવળ મધ્યભાગની પણ નિર્ણીત લંબાઇ પ્રાપ્ત થશે.

ન રહેવાના કારણથી કહેવાય છે કે---

] આ પ્રારંભના જ એટલે | લવણુસમુદ્રપાસેના વિસ્તાર | છે, જેથી શેષ મધ્યમવિસ્તાર | અને અન્ત્ય વિસ્તાર આ-| ગળ કહેવાશે. ાાલા ૨૩૩ ાા

એક વિજય વિસ્તાર ૯૬૦૩ કું યાં (પ્રત્યેક વિજયના)

अवतरण:—ધાતકીખંડમાં ભરતઐરવતઆદિ મહાક્ષેત્રના વિસ્તાર જાણવા માટે પૂર્વગાથામાં જે સૂચના કરી હતી તે સૂચના પ્રમાણે હવે આ ગાથામાં દરેક મહાક્ષેત્રનાં ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકઉપરથી ક્ષેત્રવિસ્તાર કેવી રીતે જાણી શકાય તે કહેવાય છે—

# खित्तंकगुणधुवंके, दोसयबारूत्तरेहि पविभत्ते । सव्वत्थ वासवासो, हवेइ इह पुण इय धुवंका॥१०॥२३४॥

#### શબ્દાર્થ:---

खित्तंक-क्षेत्रांडवडे गुण-शुष्टेखा धुवंके-धुवांडने दासयबारउतरेहि-असे।अधिडआ२वडे पक्मित्ते-क्षाञ्चे छते

सन्वत्थ-सर्वत्र, सर्वस्थाने वासवासा-क्षेत्रोने। व्यास आये इहपुण-वणी अહिं इय धुवंका-धुवांध आ प्रभाखे

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### क्षेत्रांकगुणधुवांके द्विशतैर्द्वादशोत्तरैः प्रविभक्ते । सर्वत्र वर्षव्यासो भवत्यत्र पुनरमी धुवांकाः ॥१०॥२३४॥

गाथार्थ.—क्षेत्रांકવડે ગુણેલા ધ્રવાંકને બસોબારવડે ભાગતાં સર્વસ્થાને (પ્રારं-ભે–મધ્યે–અને પર્યન્તે ) ક્ષેત્રોના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય, અને તેમાં ધ્રવાંક તે આ પ્રમાણે (આગળની ગાથામાં કહેવાશે તે પ્રમાણે— ) ॥ ૧૦ ॥ २३४ ॥

विस्तरार्थ:—અહિં ક્ષેત્રસંબ ધિવિસ્તાર જાણવા માટે જં ખૂદીપના વર્ણન પ્રસંગે રલ્મી ગાથામાં જે ૧-૪-૧૬ અને ૬૪ એ ચાર અંક દર્શાવ્યા છે ते. क्षेत्रांक કહેવાય, અને હવે ૧૧-૧૨ મી ગાથામાં જે ત્રણ પરિધિઓના અંક દર્શા- વાશે તે શુવાં કહેવાય એમાં જે ક્ષેત્રના જે સ્થાને વિસ્તાર જાણવા હાય તે સ્થાનના પરિધિસાથે ગુણીને ૨૧૨ વડે ભાગતાં જે જવાબ આવે તે તે ક્ષેત્રના તે સ્થાનના વિસ્તાર આવ્યા જાણવા. અહિં ૨૧૨ વડે ભાગવાનું કારણકે સમસ્ત ધાત કી ખંડના પરિધિ ક્ષેત્રાંક અને ગિરિઅંક વડે [ ૪+૧૬+૬૪+૧૨૮=૨૧૨ ક્ષેત્રાંક તથા ૮+૩૨+૬૪+૧૨૮=૧૬૮ ગિરિઅંક=૩૮૦ ખંડરૂપ અંકવડે ] સંપૂર્ણ વહેં- ચાયલા છે.

#### ક્ષેત્રાંકની ઉત્પત્તિ ( ર૧૨ ની )

ભરત ઐરવત ૧-૧ ખંડપ્રમાણુના છે માટે બે ભરત બે ઐરવતના જ ખંડ એજ ૪ ક્ષેત્રાંક, તથા હિમ૦ હિરણ્ય૦ ક્ષેત્ર ચાર ચાર ખંડપ્રમાણુનું છે, માટે બે હિમ૦ બે હિરણ્ય૦ના મલીને ૧૬ ખંડ એજ ૧૬ ક્ષેત્રાંક, તથા હિરિવર્ષ રમ્યક્ ૧૬-૧૬ ખંડપ્રમાણુનું હાવાથી બે હિરિંગ્ બે રમ્ય૦ ના મળીને ૬૪ ખંડ એજ ૬૪ ક્ષેત્રાંક અને મહાવિદેહ ૬૪ ખંડપ્રમાણુનું છે, માટે બે મહાવિગના ૧૨૮ ખંડ તે ૧૨૮ ક્ષેત્રાંક ગણુનાં,—

ભ૦ ઐં૦ ૪ હિ૦ હિ૦ ૧૬ હ૦ ૨૦ ૬૪ મહા૦ ૧૨૮ અહિં સમજવાનું એ છે કે વર્ષધર પર્વતાથી રાકાયલું જે શુદ્ધ ક્ષેત્ર રહ્યું તેટલા ક્ષેત્રમાં આ ૨૧૨ ખંડ જેટલા વિસ્તારવાળાં ૧૪ ક્ષેત્રો સમાયલાં છે, માટે અહિં ક્ષેત્રાંક સર્વમળીને ૨૧૨ ગણાય છે. ॥ इति क्षेत्रांक उत्पत्तिः॥

તथा અહિં ગિરિઅંકની ઉત્પત્તિનું પ્રયોજન નથી તોપણ દર્શાવાય છે કે— લઘુહિમવંતગિરિ ર ખંડના છે, અને શિખરી પર્વત પણ ર ખંડના છે, અને તેવા બે લ૦ હિમ૦ અને બે શિખરી હોવાથી એ ચાર પર્વતના ૮ ખંડ એજ ૮ ગિરિઅંક છે, તથા આઠ આઠ ખંડવાળા બે મહાહિમ૦ અને બે રૂક્મિગિરિ હોવાથી એ ચાર પર્વતાના મળીને ૩૨ ખંડ એજ ૩૨ ગિરિઅંક, તથા ખત્રીસ ખંડવાળા બે નિષધ અને બે નીલવંતપર્વત એ ચારેના મળી ૧૨૮ ખંડ તે ૧૨૮ ગિરિઅંક ગણાય. એ પ્રમાણે [ ૮+૩૨+૧૨૮= ] ૧૬૮ गिरिअंक કહેવાય.

એ પ્રમાણે રવર ક્ષેત્રખંડ અને ૧૬૮ ગિરિખંડ મળીને ૩૮૦ ખંડવડે ધાતકીખંડ વહેંચાયલા છે. વળી અહિં ખંડનું પ્રમાણ તે જંબૂદીપમાં જે રીતે ૧૯૦ ખંડ કદ્યા હતા તે રીતેજ જાણવું, જેથી જંબૂદીપ ૧૯૦ ખંડ પ્રમાણના છે, ત્યારે ધાતકીખંડ તેથી દિશુણ ખંડવાળા એટલે ૩૮૦ ખંડવાળા છે, એ રીતે ધાતકીખંડની દિશુણતા ખંડસંખ્યાવડે પણ યથાર્થ છે.

વળી આગળ પુષ્કરાર્ધદ્વીપ જે ધાતકીખંડને અનુસરતા છે તે પણ આ રીતે જ ૩૮૦ ખંડના જાણવા, પરન્તુ ક્ષેત્રાંક અને ગિરિઅંક [ ૨૧૨ તથા ૧૬૮ એ ] તુલ્ય હાવા છતાં વિસ્તારના યાજન અંક જાદા જાદા છે, તે પુષ્કરાર્ધ-દ્વીપના વર્ણનપ્રસંગેજ કહેવામાં આવશે. ॥ ૧૦ ॥ ૨૩૪ ॥

#### ક્ષેત્રાના વિસ્તારાદિ જાણવા માટે ધ્રુવાંક.

अवतरण:—પૂર્વ ગાથામાં કરેલી સૂચના પ્રમાણે આ ગાથામાં ધ્રુવાંક દર્શા વાય છે, [ અને વિસ્તરાર્થમાં ૧૦ મી ગાથામાં કહેલી ગણિતરીતિ પ્રમાણે ક્ષેત્રોના વિસ્તાર પણ અંકગણિત સહિત દર્શાવાય છે ] તથા વનમુખાદિ પ પદાર્થીના વિષ્કંભ જાણવાની રીતિ પણ દર્શાવાય છે—

धुरि चउदसलकदुसहस—दो सगणउआ धुवं तहा मज्झे। दुसयअडुत्तरसतसट्टिसहस छव्वीस लका य ॥११॥२३५॥ गुणवीससयं बत्तीससहस गुणयाललक धुवमन्ते। णइगिरिवणमाणविसुद्धखित्तसोलंस पिहु विजया॥१२॥२३६॥

#### શબ્દાર્થ:--

धुरि-प्रारं लभां चउदसलक्खा-श्रीहं क्षाण दुसहस-जे हुकार दोसगणउआ-असे। सत्तार्थुं धुवं-ध्रुवां क मज्ज्ञे–भध्यलागभां दुमयअङउत्तर-णसाव्यधिकथाठ सतसद्विमहस–सऽस्रेऽकार छव्वीसलक्वा-छ**्यी**सक्षाण

गुणवीस सयं-એકસા એાગણીસ बत्तीससहस-અત્રીસહજાર गुणयाललक्ख-એાગણચાલીસ લાખ धुवंअंते-પર્ય न्ते धुवांક णइगिरिवणमाण-नहीं गिरिवनना प्रभाख्यी विमुद्ध-भाइडरेखुं खित्तसोलंस-क्षेत्रना साणभाकां केटली पिट्ठ विजया-विक्या पंडाणी छे

### સંસ્કૃત અનુવાદ.

धुरि चतुर्दश्चलक्षद्विसहस्रद्विश्वतसप्तनवतिश्चवांकस्तथा मध्ये । अष्टोत्तरद्विश्वताधिकसप्तषष्टिसहस्राणि षड्विंशतिर्लक्षाणि च ॥११॥२३५॥

#### एकोनविंशत्यधिकशतं द्वात्रिंशच्छहमाधिकैकोनचत्वारिंशस्त्रक्षाणि ध्रुवांकोऽन्त्ये। नदीगिरिवनमानविशुद्धक्षेत्रपाडशांशपृथुविजयाः॥ १२ ॥ २३६ ॥

गाथाર્थ:—પ્રારંભના ધુવાંક ચાંદલાખ બે હજાર બસા સત્તાણ [૧૪૦૨૨૯૭] તથા મધ્યના ધુવાંક છવીસલાખ સડસઠ હજાર બસા આઠ (૨૬૬૭૨૦૮), તથા અન્ત્ય ધુવાંક આગણવાલીસ લાખ બત્રીસહજાર એકસા આગણીસ (૩૯૩૨૧૧૯) છે. તથા અન્તર્નદીઓ વહાસ્કારપર્વતા વનમુખ મેરૂવન એ સર્વના વિસ્તાર ધ્રેત્ર-માંથી બાદ કરતાં (૪ લાખમાંથી બાદ કરતાં) બાદી રહે તેને સાળવડે ભાગતાં વિજયની પહાળાઇ આવે. ા ૧૧–૧૨ ા ૨૩૫–૨૩૬ ા

चिस्तगर्थ:—અહિં જે અંક ગુણાકાર વિગેરમાં વારંવાર ઉપયોગી થતા હાય તે झुब=નिश्चિत अंक હાવાથી झुबंक કંહવાય છે, એ પ્રમાણે અહિં ભરતાદિ સાત મહાક્ષેત્રોના મુખવિસ્તાર (લવણસમુદ્રપાસના પહેલા વિસ્તાર) જાણવાને ગાથામાં કંહલા પહેલા ૧૪૦૨૨૯૭ અંક જ વારંવાર ગુણાકારમાં લેવા પડે છે માટે મુખવિસ્તાર જાણવામાટે એ લુबाक છે. તેવી રીતે સાત મહાક્ષેત્રના મધ્યવિસ્તાર જાણવામાટે મધ્યઅંક ૨૬૬૭૨૦૮ વારંવાર ઉપયોગી હાવાથી એ મધ્યમુવાંક છે, તેમજ સાતેના પર્યન્તવિસ્તાર જાણવામાં ૩૯૩૨૧૧૯ એ અંક વારંવાર (સાતવાર) ઉપયોગી હાવાથી એ પણ અન્તિમ ધ્રુવાંક કહેલાય છે.

#### ા ૭ મહાક્ષેત્રના મુખવિસ્તારાા

હવે પૃવંગાયામાં (૧૦ મી ગાથામાં ) કહેલી ગણિતરીતિ પ્રમાણે—

۹,	मरत अंग्वतना क्षेत्रांड, तेनी साथ	
>	૧૪૦૨૨૯૭ મુખ ધ્વાંકન ગુણતાં	२१२ ) १४०२२८७ ( ६६१४
14	१४०२२६७ याकन आव्या तन	૧૨૭૨
	૨૧૨ વડે ભાગનાં	१३०२
		<u> ૧૨<b>૭</b>૨</u>
=	ક્ક્વ્૪ 🏋 ચાજન ગુખવિસ્તાર	0306
	५० व्यस्य ना	<u> ૨૧૨ </u>
		0699
		585
		૧૨૯ શોષ

४ हिम० हिरण्य०नां क्षेत्रां ५ साथै	२१२ ) ५६०६१८८ ( २६४५८
× ૧૪૦૨૨૯૭ મુખઘુવાંકને ગુણતાં	<u>४२४</u> १३६६
पह०६१८८ थे। जन आव्या, तेने	१२७२
૨૧૨ વડે ભાગતાં	०६७१
= ૨૬૪૫૮ ^{૯૨} ચેાજન મુખવિસ્તાર આ	<u>૮૪૮</u> •યેા. <u>૧૨૩૮</u>
હિમ૦ હિરણ્ય	
	<b>૧</b> ७८८ <u>१</u> ६६६
	૦૦૯૨ શોષ.

#### २१२)२२४३६७भ२(१०भ८३३

१६      हरि० रम्यक क्षेत्रांड साथे	<del>1236</del>
×૧૪૦૨૨૯૭ મુખઘુવાંકને ગુણુતાં	१५३ <u>६</u> १०६०
રર૪૩૬૭૫૨ યેા૦ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં	<u> </u>
= ૧૦૫૮૩૩ $\frac{q}{q}$ રોજન મુખવિસ્તાર.	૦૭૧૫ <i>૬</i> ૩૬
હરિંગ રમ્યકના.	<u>०७</u> ६२ ६३६
	૧૫૬ શોષ

#### २१२)८**५७४७००८(४२**३**३**३४ ८४८

	868
६४ महाविदेहना क्षेत्रांड સાથે	४२४
×૧૪૦૨૨૯૭ મુખઘુવાંકને ગુણુતાં	७०७
८६७४७००८ थे।० भाव्या तेने २१२	<u> </u>
વંડે ભાગતાં	०७१०
	<b>£3£</b>
= ૪૨૩૩૩૪ફેંફુફ યાજન મુખવિસ્તાર.	०७४०
મહાવિદેહના.	६३६
	१०४८
	<b>C86</b>
	200

	<b>૨૧૨)૨</b> ૬૬७૨૦૮( <b>૧</b> ૨૫૮૧
૧ ભરત ઐર૦ના ક્ષેત્રાંક સાથે	<b>૨</b> ૧૨
×૨૬૬૭૨૦૮ ગિરિવજીત મધ્યપરિધિને	480
[મધ્ય <u>ધ</u> ્રવાંકને] ગુણતાં	828
रहह७२०८ याकन भाष्या तेने रु१२	१२३२
વર્ડે ભાગતાં	9050
10 411-1411	१७२०
=૧૨૫૮૧ ^{૩૬} ટ્ર યેાજન, મધ્ય વિસ્તાર મ <i>૰</i>	१६६६
•	०२४८
ऐर <b>ेन।</b> छे.	<del>૨૧૨</del> ૩૬
	38

૪ હિમ૦ હિર૦ ના ક્ષેત્રાંકવડે	૨૧૨)૧૦ <b>૬</b> ૬૮૯૩૨(૫૦૩૨૪ ૧૦૬૦
×૨૬૬૭૨૦૮ મ ^{દ્} યધ્રુવાંકને ગુણુતાં	0566
१०६६८८३२ थे।० आ०या तेने २१२	६३६
વડે ભાગતાં	પૈરેક
	<b>83</b> 8
=૫૦૩૨૪ _૨ ૪૪ ચેા૦ મધ્યવિસ્તાર હિમ૦	<del></del>
હિરુ ના	<b>८</b> ४८
	88

	२१२)४२६७५३२८(२०१२६८
	४२४
૧૬ હરિં૦ રમ્યકના ક્ષેત્રાંકવડે	૨૭૫
×૨૬૬૭૨૦૮ મધ્યધ્રુવાંકને ગુણુતાં	<b>૨૧૨</b> _
४२६७५३२८ ये। जन आव्या तेने २१२	६ँउउँ
વડે ભાગતાં	४२४
40 411-111	२०८-२
=૨૦૧૨૯૮ ^{૧૫૨} યાેે મધ્યવિસ્તાર હરિં	१५०८
રમ્યકના.	9686
(	9 ६ ८ ६
	१५२

 ६४ મહાવિગ્ના ક્ષેત્રાંકવંડ
 ×૨६६७२०८ મધ્યધ્યાંકને ગુણતાં
 ૧૭૦૭૦૧૩૧૨ યેાગ આગ્યા તેને ૨૧૨ વર્ડ ભાગતાં
 =૮૦૫૧૯૪૬૬૬ યાગ મધ્યવિસ્તાર મહાવિગ્ના २१२)१७०७०१३१२(८०**५१**८४ <u>१६८६</u> <u>११०१</u> <u>१०६०</u> <u>४१३</u> २१२ <del>२०११</del> १८०८ १०३२ <u>८४८</u>

૧ ભ૦ એંગ ના ક્ષેત્રાંકવરે ×૩૯૩૨૧૧૯ બાહ્યધુલાંકને ગુણતા ૩૯૩૨૧૧૯ ચેાગ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં =૧૮૫૪૭ફૈયુર્ધ ચાગ બાહ્ય (અન્ત્ય) વિસ્તાર ભ૦ એંગ નાે.

8 હિમ૦ હિસ્૦ ક્ષેત્રાંકન × ૩૯૩૨૧૧૯ ગાહ્યધ્રવાંક ગુણતાં ૧૫૭૨૮૪૭૬ યેા૦ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં ૭૪૧૯૦ ફેક્ફ યેા૦ ખાહ્યવિસ્તાર હિમ૦ હિસ્૦ નેા

२१२ ) १५७२८४७१ (७४१८० <u>१४८४</u> <u>८८८</u> <u>८४८</u> ४०४ <u>२१२</u> <u>१६२७</u> <u>१६०८</u> ૧૬ હરિંગ રમ્યકના ક્ષેત્રાંકને × <u>૩૯૩૨૧૧૯</u> બાહ્યકુર્વાંકે ગુણુતાં ૧૨૯૧૩૯૦૪ ચાેગ આવ્યા તેને ૨૧૨ વડે ભાગતાં ૨૯૬૭૬૩^{૧૪}૬ ચાેગ બાહ્યવિસ્તાર હરિંગ રમ્યકનાે.

 (૪ મહાવિ∘ ક્ષેત્રાંકને
 ★ કલ્કર૧૧૯ બાદ્યક્ષ્વાંકે ગુખતાં
 ૨૫૧૬૫૫૬૧૬ ચેા૦ આવ્યા તેને
 ૨૧૨ વડે ભાગતાં
 ૧૧૮૭૦૫૪ૄં ચેા૦ બાદ્યવિસ્તાર મહાવિદેહના.

એ પ્રમાણે સાતે મહાક્ષેત્રના આદિ મધ્ય અને અન્ત્યવિસ્તાર જાણવા. પ્રત્ર:—ઉપરના દરેક ગુણાકારમાં ત્રણ ધ્રવાંક દર્શાવ્યા, તે ધ્રવાંકની ઉત્પત્તિ કેવી રીતે ?

उत्तर:—ધાવકીખંડના આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય એ ત્રણે પરિધિઓમાંથી પર્વતોનું ક્ષેત્ર બાદ કરવાથી શેષ રહેલી પરિધિ જેટલી જગ્યામાં સાત મહાક્ષેત્રો પાતપાતાના અંકપ્રમાણે વિસ્તારવાળાં આવેલાં છે, માટે પર્વતોનું ક્ષેત્ર બાદ કરતાં બાકી રહેલું ક્ષેત્ર તેજ અહિં ક્રુવાં ગણાય છે તે આ પ્રમાણે—

### ાા આદિ મધ્ય અન્ત્ય ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ ાા

ધાતકીખંડના ત્રણ પરિધિ છે, તેમાં લવણસમુદ્રપાસેના એટલે લવણસમુ-દ્રના અન્ત્યપરિધિ તેજ ધાતકીખંડના અભ્યન્તરપરિધિ ૧૫૮૧૧૩૯ યાજન છે, મધ્યપરિધિ ૨૮૪૬૦૫૦ યાજન છે અને અન્ત્યપરિધિ ૪૧૧૦૯૬૧ યાજન છે. અહિં અન્ત્યપરિધિ અને અભ્યન્તર (આદિ) પરિધિના સર્વાળાને અર્ધ કરવાથી મધ્યમપરિધિ પ્રાપ્ત થાય છે, તે આ પ્રમાણે–

૧૫૮૧૧૩૯ આદિપરિધિમાં ૨) ૫૬૯૨૧૦૦ + <u>૪૧૧૦૯૬૧</u> અન્ત્યપરિધિ ઊમેરતાં ૨૮૪૬૦૫૦ મધ્યપરિધિ ૫૬૯૨૧૦૦ તું અર્ધ કરવાને ૨ વડે ભાગતાં

હવે એ ત્રણે પરિધિએાર્પ ધાતકીખંડ ૧૨ વર્ષ ધરપર્વત ૨ ઇષુકાર પર્વત અને ૧૪ મહાક્ષેત્રોથી પૂરાયલા છે, તેમાં પણ ૧૪ પર્વતા સર્વત્ર સમિવિ-સ્તારવાળા છે, જેથી એ પર્વતાના વિસ્તારને બાદ કરીએ તા ૧૪ મહાક્ષેત્રોએ રાકેલું ક્ષેત્ર પ્રાપ્ત થાય, માટે તે ૧૪ પર્વતાના વિસ્તાર સર્વમળીને ૧૭૮૭૪૨ છે તે આ પ્રમાણે—

ચા. ક.
૨૧૦૫—૫ લઘુ હિમવં તપર્વત
૨૧૦૫—૫ શિખરી પર્વત
૮૪૨૧—૧ મહા હિમવં તપર્વત
૮૪૨૧—૧ રૂક્મિપર્વત
૩૩૬૮૪—૪ નિષધપર્વત
૩૩૬૮૪—૪ નીલવં તપર્વત
૮૮૪૨૦–૨૦
+ ૧૦૧૬
૮૮૪૨૧—૧ પૂર્વધા તકીના કુલગિરિઓના વિષ્કં ભ

૮૮૪૨૧—૧ પૂર્વ ધા૦ કુલગિરિવિ૦ ૮૮૪૨૧—૧ પશ્ચિમ ધા૦ ,, ૧૭६૮૪૨—૨ + ૨૦૦૦ એઇષ્કુકાર વિષ્કંભ ૧૭૮૮૪૨—૨ અહિં ૨ કળાને અલ્પ ગણી વર્જવાથી ધાતકીખંડનું ગિરિ-ક્ષેત્ર ૧૭૮૮૪૨ ચાજન સંપૂર્ણ ગણવું.

એ પ્રમાણે ગિરિક્ષેત્રને ત્રણે પરિધિમાંથી બાદ કરવાથી ધ્રવાંક આવે તે આ પ્રમાણે— ૧૫૮૧૧૩૯ પ્રથમ પરિધિમાંથી ૧૭૮૮૪૨ ગિરિક્ષેત્ર બાદ કરતાં

१४०२२६७ पडेदी। ध्रुवांक ૪૧૧૦૯૬૧ અન્ત્ય પરિધિમાંથી ૧૭૮૮૪૨ માદ જતાં

ર૮૪૬૦૫૦ મધ્ય પરિધિમાંથી ૧૭૮૮૪૨ ગિરિક્ષેત્ર ખાદ કરતાં

२६६७२०८ मध्य ध्रुवांक अिं प्रवांक ते भड़ाक्षेत्री भाटे शेष રહેલી જગ્યા સૂચવે છે.

**३५३२११** अन्त्य ध्रवांक

#### ાા ૩ પરિધિએા માટે ૩ પ્રકારના વ્યાસ ⊪

પરિધિની ઉત્પત્તિ પૂર્વે જંબુદીપના પ્રકરણમાં ૧૮૮ મી ગાયાના પૂર્વા-ર્ધમાં દર્શાવી છે તે પ્રમાણે વ્યાસના વર્ગને દશગુણા કરી વર્ગમૂળ કાઢતાં પરિધિ આવે છે, માટે પરિધિએા વ્યાસઉપરથી જ પ્રાપ્ત થાય છે, જેથી અહિં પહેલા વ્યાસ લવણસમુદ્રના ચાર લાખ અને જંળૂદ્રીપના એક લાખ સહિત ૫૦૦૦૦ (પાંચ લાખ) યાજન ગણવા. તથા ધાતકી ખંડના મધ્ય-ભાગ સુધીના એ બાજાના એ એ લાખ અધિક ગણતાં ૯૦૦૦૦૦ (નવલાખ) ચાજનના બીજો વ્યાસ ગણવા, અને ધાતકીના પર્યન્તભાગસુધીના બે ખાજાના ચાર ચાર લાખ ગણી આઠ લાખ અધિક ગણવાથી ( ૫૦૦૦૦૦+૮૦૦૦૦૦= ) ૧૩૦૦૦૦૦ (તેર લાખ) યાજનના અન્ત્ય વ્યાસ (ત્રીજો વ્યાસ) ગણવા, અને તે ઉપરથી પરિધિ કાઢવા, અને તે આ ચાલુ અર્થમાં જ ત્રણે પરિધિ કહેવાઇ ગયા છે.

#### ાા મહાવિદેહની લંબાઇ ઉપરથી વિજયાે વિગેરેની પહાેળાઇ ા

હુવે જંખૂદ્રીપમાં ૧ લાખ યાજન જેટલી મહાવિદેહની મધ્ય લંખાઇ ઉપરથી જેમ વનેમુખ તથા વિજયા વિગેરેના વિસ્તાર જાણવાના ઉપાય ૧૬૫ -૧૬૬ મી ગાથામાં અને વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યા હતા તે પ્રમાણે અહિં પણ વિજયા વિગેરના વિસ્તાર દર્શાવાય છે-

મેરૂ પર્વત નીચે ભદ્રશાલવન ૨૨૫૧૫૮ યાજન દીર્ઘ છે. ( મેરૂ સહિત ). સાલ વિજયાના સર્વવિસ્તાર ૧૫૩૬૫૪ યાજન છે.

આઠ વક્ષસ્કારના

૮૦૦૦ યાજન છે.

**६ અન્તર્નાદીઓના** ,, ૧૫૦૦ ચાજન.

૧૧૬૮૮ યાજન.

બે વનમુખના 77

x00000 યાેo મહાવિo ની લંખાઇ.

એ પાંચ પદાર્થીમાંથી જે પદાર્થીના વિસ્તાર જાણવા હાય તે પદાર્થથી ભિન્ન ચાર પદાર્થીના વિષ્કંભના સર્વાળા કરી ચાર લાખમાંથી બાદ કરી તે પદાર્થની સંખ્યાએ ભાગતાં પ્રત્યેકના વિસ્તાર આવી રહે તે અંકગણિતપૂર્વક આ પ્રમાણે—

ધારો કે પ્રત્યેક વિજયના વિસ્તાર જાણવા છે, તો રોષ ચાર પદાર્થાના વિસ્તાર [ ૨૨૫૧૫૮+૮૦૦૦+૧૫૦૦+૧૧૬૮૮= ] ૨૪૬૩૪૬ છે તેને ૪૦૦૦૦૦ માંથી ખાદ કરતાં ૧૫૩૬૫૪ યોજન આવ્યા તેને સમગ્રેણિએ રહેલી ૧૬ વિજયવે લાગતાં દરેક વિજયના વિસ્તાર ૯૬૦૩ કે યોજન પ્રાપ્ત થયા. એ રીતે દરેક અન્તર્નદી ૨૫૦ યોજન પહેાળી છે. દરેક વક્ષસ્કાર ૧૦૦૦ યોજન પહેાળો છે, અને દરેક વનમુખ ૫૮૪૪ યોજન પહેાળું છે. ॥ ૧૧–૧૨ ॥ ૨૩૫–૨૩૬ ॥

# ।। धातकीखंडना १४ महाक्षेत्रोनो यंत्र॥

	ક્ષેત્રાંક	ં આદિવિસ્તાર ં યોજન	મધ્યવિસ્તાર યોજન	ં અન્ત્યવિસ્તાર યાજન	: , લ'બાઇ
ર ભરત	Ĵ,	१६१४३३३	ा२ <b>५८२</b> ुँद्र ² ू	१८५४७५५५	%00 <b>0</b> 00
ર ઐશ્વત	٩.	<b>&gt;</b> -	7)	"	71
ર હિમવ'ત	X	२६४ <b>५</b> ८ द ^{ृहु}	् <b>५</b> ०७२४ <u>४४</u> ४	५४६४० हुई	
ર હિરણ્યવંત	8	···	\$ ·	The standard country	22
૨ હસ્વિષ	۴ ۶	104/35145	₹०१ <b>२७८</b> ५५३	२७६७६३५%	800000
૨ ૨મ્યક	1 <b>\$</b>	3*	2)	7.	,,
૨ મહાવિદેહ	48	४ <b>२३</b> 5 <b>३४</b> २००	૮ <b>૦૫</b> ૧૯૪ <u>૧૬</u> ૪	११८७० <b>५४</b> ५५५	800000

॥ थातकीखंडमां विजयादिकनो विष्कंभ जाणवानुं करणयंत्र ॥

( विष्डंस पहार्थ )	કષ્ટ પદાર્થ સિવાય શેષ પદાર્થાના વિષ્ક`ભ યાજન	मेक्त हर्वाथी	૪ લાખમાંથી બાદ કરતાં	પદાર્થ સંખ્યા (ભાજક)	પદાર્થ ભાગવાથી આવેલ સંખ્યા ઇષ્ટ પદાર્થના (ભાજક) વિષ્કંભ (એકના)
મેર્સહિતભદ્ર૦ વન	27311-cohl-0002-8h3eh1	\$ 2228 \$	2hihe'c	ا س	276788
વિજયોના	77\$11-cohl-coo7-2hthie	३८६३८४	८५३६५३	 	3 6 8 0 3 S
વક્ષસ્કારીના	22\$11-00h1-8h38h1-2h1h22	000 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	0002	<b>~</b>	0000
અન્તર નદીઓના	22\$1 <b>1</b> -0002-Rh\$Eh1-2h1h22	00H270	(400	معد	07 8
ષ્ટ્ર વનસુખાના	oohi-ooo2-Rhjehl-2hlhee	č. (e 2 2 e	22868	'n	187h
	ANALYSIS ANA		४००००० धातश्री विष्टं भ्रम्		

अवतरणः—& વે પૂર્વ ગાથાઓમાં કહેલી રીતિપ્રમાણે વિજયોના જે વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે તે સ્પષ્ટરીતે આ ગાથામાં દર્શાવીને નદી આદિ પાંચે પદાર્થોને એકત્ર કરતાં ધાતકીખંડની પહેાળાઈ સંપૂર્ણ થાય તે પણ દર્શાવાય છે—

# णवसहसा छसय तिउत्तरा य छच्चेव सोल भाया य। विजयपिहुत्तं णइगिरि–वणविजयसमासि चउलका॥१३॥२३७॥

#### શબ્દાર્થઃ---

णवसहसा-नव &कार इसय तिउत्तरा-छसे। त्रणु अधिक इसेव-छ क, सोल माया य-वणी से।सीया साग विजयपिहुत्तं-विजयनी पहे।णाधं
णहिगिरि-नही जिरि
बण-वनसुभ अने मेइवन
विजयसमासि-विजयने ओक्तर करतां
च उलक्खा-थार क्षाण से।जन थाय.

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

## नवसहस्राणि पद्शतानि च्युत्तराणि च पद् चैव पोडशभागाश्च । विजयपृथुत्वं नदीगिरिवनविजयसमासे चतुर्रुक्षाणि ॥ १३ ॥ २३७ ॥

गाथाર્थ:—દરેક વિજયની પહેલાલાઇ નવહજાર છસા ત્રણ યાજન ઉપરાન્ત સાલીયા છ ભાગ ( ૯૬૦૩ ર્ક્ટ્સ યાં૦ ) છે. તથા અન્તર્નદીઓ વક્ષસ્કારપર્વતા વનમુખ મેર્વન અને વિજયા એ સર્વના વિષ્કંભ એકત્ર કરવાથી ધાતકીખંડના ૪ લાખ યાજન જેટલા વિસ્તાર સંપૂર્ણ થાય છે ॥ ૧૩ ॥ ૨૩૭ ॥

विस्तरार्थ:—પૂર્વ ગાથાના વિસ્તરાર્થ ને પર્ય ન્તે દરેક વિજયના વિસ્તાર કાઢવાની રીતિ દર્શાવી છે તે પ્રમાણે વિજયવિસ્તાર ૯૬૦૩ કૃ યોજન છે, અને લંબાઇ તો મહાવિદેહના અનિયત વિસ્તાર હાવાથી અનિયત એટલે લવણ-સમુદ્રતરફની વિજયા ટુંકી છે અને તદનંતર બે બે વિજયાની જોડે અધિક અધિક દીર્ઘ થતાં યાવત્ કાળાદિધસમુદ્રપાસેની બે વિજયા ઘણી જ દીર્ઘ છે. એ ભાવાર્થ પ્રથમ કહેવાઇ ગયા છે.

તથા અન્તર્નદી આદિનાં વિસ્તારા એકત્ર કરવાથી ધાતકીખંડની ૪ લાખયાજન પહેાળાઇ પૃર્ણુ થાય છે તે પણ પૂર્વાનન્તર ગાથાર્થ પ્રસંગે દર્શાવ્યું છે. ॥૧૩॥ ૨૩૭॥

अवतरण:—હવે આ ગાયામાં વિજયોમાંની નગરીઓ તથા કુરૂક્ષેત્રામાં છે છે મહાવૃક્ષા છે તે કહેવાય છે—

# पुत्रं व पुरी अ तरु परमुत्तरकुरूसु धाइ महधाई । रुक्ता ते सुद्त्तण-पिअद्ंत्तणनामया देवा ॥१४॥ २३८॥

## શખ્દાર્થ':---

पुच्वंव-पूर्वनी पेंठे
पुरी-नगरीकी।
तह-भढ़ावृक्षे।
परं-परन्त
उत्तरकुह्मु-ઉत्तरकुष्ट्रेत्रभां
धाइ महधाई-धातकी भढ़ाधातकी नामना

रुक्ला-पृक्षे।
तेष्ठ-ते पृक्षे। ७५२
सुदंसण-सुदर्शन नामे
पिअदंसण-प्रियदर्शन
नामया-नाभन।
देवा-देवे।

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

# पूर्ववत्पुर्यश्च तरवः परमुत्तरकुरुषु धातकी महाधातकी । वृक्षौ तयोः सुदर्शनप्रियदर्शननामानौ देवौ ॥ १४ ॥ २३८ ॥

गाथार्थ:—અહિં ૩૨ વિજયની ૩૨ નગરીઓનાં નામ તથા મહાવૃક્ષાનાં નામ પણ જંબ્દ્રીપમાં કહ્યા પ્રમાણે જાણવાં, પરન્તુ તફાવત એ છે કે—પૂર્વધાતકીના ઉત્તરકુર્ફેત્રમાં घातकीकृष्य नामनुं વૃક્ષ છે, અને પશ્ચિમધાતકીના ઉત્તરકુરમાં महाधातकीकृष्य नामनुं વૃક્ષ છે, અને એ વૃદ્ધા ઉપર એટલે ધાતકીવૃક્ષઉપર સુદર્શન નામે દેવનું ભવનાદિ છે, અને મહાધાતકીવૃક્ષઉપર પ્રિયદર્શન નામે દેવનું ભવનાદિ છે. ॥ ૧૪ ॥ ૨૩૮ ॥

विस्तर्गयं:—गाथार्थवत् सुगम छे, परन्तु विशेष स्मे के-स्मिं विक्रयनगरीस्मीना नामनी तथा मापनी तुद्यता है।य परन्तु नहीथी स्मे वैताद्यथी इर कही छे ते तुद्यता न देवी. तथा के उत्तरकुर्शमां धाति महाधाति वृक्ष स्मे के जूहा नामवाणां छे, स्मे के हेवकुर्शमां क्षे वृक्ष साहमित (स्थवा कूट शाहमित ) से स्मेक क नामवाणां छे, स्मे ते क्षेत्र अपर सुवर्ष्क कुमारनिष्ठायना वेख्देव नामना क के हेवा छे, शेष वन-कूट साहि यथासं लव सर्वस्वरूप कंज्वूक्षने स्नुसारे विचारवुं ॥ १४ ॥ २३८॥

अवतरणः—૧૧–૧૨ મી ગાથામાં જે ત્રણુ ધ્રવાંક કહ્યા છે, તે ધ્રુવાંક ઉપ-રથીજ ધાતકીખંડના આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય એ ત્રણ પરિધિ કેવી રીતે પ્રાપ્ત થાય તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે, અને તે સાથે આ ધાતકીખંડનું પ્રકરણ પણ સમાપ્ત થાય છે.

धुवरासीसु अ मिलिआ, एगो लको य अडसयरिसहसा। अट्टसया बायाला, परिहितिगं धायईसंडे ॥ १५ ॥ २३९ ॥

#### શબ્દાર્થઃ---

धुवरासीसु-धुवराशिओामां मिलिआ-भेणवतां, भस्या छता एगो लक्सो-એક दाभ अडसयरिसहसा-अध्योत्तर दुलार

अट्टसया बायाला--आहसे। भेंताबीस परिहितिगं--त्रषु परिधि घायईसंडे--धातडी भंडमां (ना) थाय.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### ध्रवराशिषु च मिलितानि एकं लक्षं चाष्टमप्ततिसहस्राणि। अष्टशतानि द्विचत्वारिंशदिधकानि परिधित्रिकं धातकीखंडे ॥१५॥२३९॥

गायार्थः—ધ્રવરાશિઓમાં એક લાખ અક્યોત્તરહજાર આઠસાે બેંતાલીસ ઉમેરતાં ધાતકીખંડના ત્રણે પરિધિ આવે ॥ ૧૫ ॥ ૨૩૯ ॥

विस्तरार्थ:—ધ્રુવાંકાની ઉત્પત્તિના પ્રસંગમાંજ ધાતકી ખંડના ત્રણ પરિધિ ૧૧–૧૨ મી ગાયાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયા છે, માટે અહિં પુન: કહેવારો નહિં; તો પણ સ્થાનશૂન્ય ન રહેવાના કારણથી અહિં યંત્રમાત્ર દર્શાવાય છે.

# ॥ धातकीखंडना ध्रुवांक उपरथी ३ परिधिनी प्राप्ति ॥

<b>ધા</b> તકીખંડના	ધુવરાશિમાં	ક્ષે [∿] યાંક ઉમેરતાં	પરિધિ
આદિ	१४०२२६७	૧ <b>૭૮૮</b> ૪૨	૧૫૮૧૧૩૯ ( આદિ પરિધિ )
મ ^{હ્} ય	२६६७२०८	૧૭૮૮૪૨	સ્ટ૪૬૦૫૦ ( મધ્ય પરિધિ )
અન્ત્ય	<b>૩૯૩૨૧૧</b> ૯	१७८८४२	૪૧૧૦૯૬૧ ( અન્ત્ય પરિધિ )

પૂર્વે વિસ્તરાર્થમાં પરિધિ ઉપરથી ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ દર્શાવી છે, અને અહિં ધ્રુવાંકથી પરિધિની ઉત્પત્તિ દર્શાવી, પરન્તુ સ્વરૂપતુલ્ય છે. તથા ૧૭૮૮૪૨ તે પર્વત-નિરુદ્ધ ક્ષેત્ર જાણુવું, અને તે સવિસ્તર પૂર્વે દર્શાવ્યું છે. એ પ્રમાણે આ ધાતકી ખંડના પ્રકરણના વિસ્તરાર્થ સમાપ્ત થયા. વળી આ પ્રકરણમાં જંબૂદ્ધીપની અપેક્ષાએ જે જે તફાવતા દર્શાવ્યા છે તે તેટલાજ છે, એમ નહિં પરન્તુ તેને અનુસરતા બીજા પણ નાના નાના તફાવતા અનેક હાય તે સર્વ કહેવા જતાં વર્ણન ઘણું વધી જાય માટે શેષ નહિં કહેલા નાના તફાવતા વિગેરે જે કંઇ વિચારવા યાગ્ય હાય તે સર્વ યથાસંભવ પાતાની મેળે વિચારવા શ ૧૫ ા ૨૩૯ ા

# ॥ इति तृतीयो धातकीखंडाधिकारः॥

# १ ॥ अथ चतुर्थः-कालोदसमुद्राधिकारः॥ ॥ अथ चतुर्थः-कालोदसमुद्राधिकारः॥

अवतरण:--- पूर्व ગાથાએ। માં ત્રોજા અધિકાર ત**રીકે ધાતકીખંડનું વર્ણન** સંક્ષેપમાં કહ્યા બાદ હવે તે ધાતકીખંડની આજીબાજી વલયાકારે વીટાયલા कालोदममृष्ट नामना બીજા સમુદ્રનું સ્વરૂપ અહિં ચેાથા અધિકારમાં કહેવાય છે---

# कालोओ सबस्थिव, सहसुंडो वेलविरिहओ तस्य । सुरिथअसमकालमहाकालसुरा पुवपच्छिमओ ॥१॥२४०॥ १०६१र्थः—

कालोओ-डाबीह समुद्र सच्चत्य वि-सर्वस्थाने पण् सहम जेटो-ड्रज्यस्थालन ७'डे। वेलविरहिओ-वेस रहित तत्य-ते समुद्रमां (ना) मुस्थिञ सम-भुस्थित देव सरणा काल महाकाल-धास अने भद्धाधास नाभना

सग-બે દેવ पुत्र्व पच्छिमओ-પূર્વ પશ્चिभ<mark>म</mark>ાં છે.

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

## कालोदः सर्वत्रापि सहस्रोंडो वेलविरहितस्तत्र । सुस्थितसमकालमहाकालसुरौ पूर्वपश्चिमयोः ॥ १ ॥ २४० ॥

गાળાર્ષ: -- કાલાેદધિસમુદ્ર સર્વસ્થાને ૧૦૦૦ યોજન ઊંડા છે, વેલ (શિખાદિ) રહિત છે, તથા પૂર્વદિશામાં સુસ્થિતદેવ સરખાે કાલ નામનાે દેવ રહે છે, અને પશ્ચિમ દિશામાં મહાકાલ નામનાે દેવ રહે છે. ાા ૧ ાા ૨૪૦ ાા

વિम्तार्थ:—આ સમુદ્રનું પાણી કાળા વર્ણનું હોવાથી અથવા કાલ અને મહાકાલ નામના એ દેવ અધિપતિ હોવાથી અથવા ત્રણે કાળમાં શાશ્વત નામ હોવાથી આ સમુદ્રનું कालोદિધ અથવા કાલસમુદ્ર એવું નામ છે. વળી ધાતકી- ખંડના છેલા કિનારાથી પ્રારંભીને સ્ઢામે પુષ્કરદ્રીપના કિનારા સુધી સર્વસ્થાને ૧૦૦૦ (હજાર) યોજન ઊંડો છે, જેથી કહેવાનું તાત્પર્થ એ છે કે લવણ સમુદ્રવત્ આ સમુદ્રમાં ગાતીર્ધ નથી (સમુદ્રની ભૂમિ અનુક્રમે નીચી થઇને અમુકસ્થાને ૧૦૦૦ યોજન ઊંડાઇ છે તેમ નથી.) વળી વેજવિરદ્દિઓ-વેલ રહિત છે એમ કહેવાથી આ સમુદ્ર શિખા રહિત છે, જળવૃદ્ધિ જે ૭૦૦ યોજન લવણસમુદ્રમાં કહી હતી તેવી જળવૃદ્ધિ રહિત છે, તેમજ પાતાલકળશા પણ

નથી, અને તેના અભાવે સમુદ્રની ભરતી ઓટ પણ નથી, તથા લવણસમુદ્રની શિખા અને વેલના અભાવે વેલંધર અનુવેલંધર દેવા પણ નથી તેમજ તેના નિવાસપર્વતા પણ નથી તથા લવણસમુદ્રમાં જેમ સમુદ્રના વાયરાઓથી માટાં માટાં માજાં ઉછળ છે તેવાં ઉછળતાં પાણી નથી, પરન્તુ સ્થિર પાણી છે. તથા ઉત્તમ મેઘથી વર્ષેલા વર્ષાદ જેવું સામાન્ય જળ સરખું અતિ સ્વાદિષ્ટ પાણી છે.

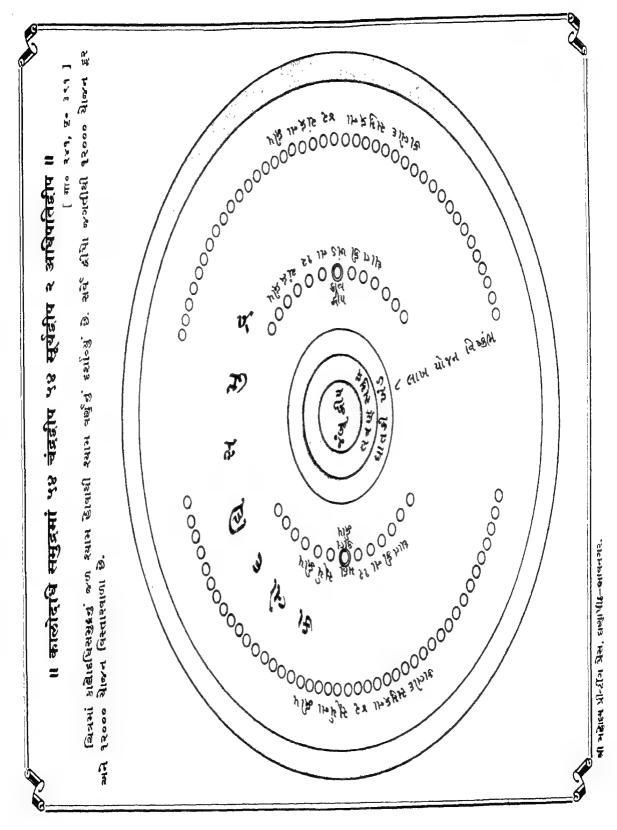
तथा सुत्थिअ લવણસમુદ્રના અધિપતિ સુસ્થિતદેવ सम-સરખા બે દેવા કાલ અને મહાકાલ નામના આ સમુદ્રના અધિપતિ છે. ત્યાં પૂર્વતરફના અધી કાલોદસમુદ્રના અધિપતિ कालदेव નામના દેવ છે. અને પશ્ચિમદિશાતરફના અધી કાલોદસમુદ્રના અધિપતિ महाकाल નામના દેવ છે, એ પ્રમાણે કાલાદ સમુદ્રમાં પણ પૂર્વાર્ધ અને પશ્ચિમાર્ધ એ બે વિભાગ છે.

प्रश्न:—અહિં સમુદ્રમાં બે વિભાગ શાધી ? જેમ લવળુસમુદ્રમાં બે વિભાગ અધિપતિદેવને અંગે છે નહિં, અને એકજ દેવ આખા સમુદ્રના અધિપતિ છે તેમ આ સમુદ્રના અધિપતિ પણ એકજ દેવ હાય તા શું હરકત ?

उत्तर:—કાલાદસમુદ્રમાં બે વિભાગ હાવા જેવું કંઇ અવશ્ય કારણ દેખાતું નથી, અને ધાતકીખંડથી પ્રારંભીને સ્વયંભૂરમણસમુદ્રસુધીના સર્વે દ્વીપા અને સમુદ્રોમાં બે બે અધિપતિ દેવા છે, તથા પુષ્કરદ્રીપ પછીના દ્વીપામાં વર્ષ- ધરા તથા ક્ષેત્રો ન હાવા છતાં પણ બે બે દેવ અધિપતિ છે, તેથી ક્ષેત્રાદિ વિશિષ્ટભેદને લીધેજ બે દેવ હાય એવા હેતુ નથી, પરન્તુ ક્ષેત્રાદિ વિભાગા હાય કે ન હાય તા પણ ધાતબ્રીખંડથી પ્રારંભીને સર્વદ્રીપ સમુદ્રોના જગત્સ્વ- ભાવેજ બે બે અધિપતિદેવ છે એમ માનવામાં વિરાધ નથી,

તથા કાલાદિસમુદ્રના એ બે અધિપતિ દેવા એક પલ્યાપમના આયુષ્યવાળા વિજયદેવ સરખા મહર્દ્ધિક છે, તેઓની રાજધાની અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વીત્યા- બાદ બીજા કાલાદિસમુદ્રમાં વિજયરાજધાની સરખી પાતપાતાની દિશામાં છે. વળી એ બે દેવાના બે દીપ સુસ્થિતના ગાતમદ્રીપ સરખા ૧૨૦૦૦ યાજન વિસ્તારવાળા અને ધાતદીખંડની જગતીથી ૧૨૦૦૦ યાજન દ્વર છે, તે ઉપર એ દેવાનાં ભવન છે. વળી આ બે દીપા સમુદ્રભૂમિથી ૧૦૦૦ યાજન ઉંચા જળમાં ડ્રાંલા છે અને સર્વદિશાએ જળથી બે ગાઉ ઉંચા દેખાય છે, કારણુ કે અહિં જળ સર્વત્ર સપાટ પ્રદેશવાળું હાવાથી વૃદ્ધિના અભાવ અમુક દિશાએ જળથી અધિક ઉંચાઇ તથા બીજી દિશાએ ન્યૂન ઉંચાઇ એમ છે જ નહિં, એવા આ બે દ્વીપાનાં નામ તથા સ્વરૂપ દેખાતું નથી પરન્તુ સંભવિત રીતે ક્ષેત્રસમાસ લઘુવૃત્તિના આધારે લખ્યું છે તેના પાઠ આ પ્રમાણે—

तत्र काले हे सुस्थितलवणाधिपतिसमी कालमहाकाला ख्यौ सुरौ पूर्वापर दिशौ गौतमद्वीपसदृश्वद्वीपयारिधवसतः [ =त्यां अक्षेष्ठिसभुद्रभां व्यव्युसभुद्रना अधि-



પતિ સુસ્થિતદેવ સરખા કાલ અને મહાકાલ નામના છે દેવ પૂર્વદિશામાં અને પશ્ચિમદિશામાં ગાતમદ્રીપ સરખા છે *દ્રીપ ઉપર વસે છે. ] ા ૧ ા ૨૪૦ ા

अवतरणः—લવણસમુદ્રમાં જેમ ચંદ્રસૂર્યના દ્રીપ કહ્યા છે, તેમ આ કાલાદ-સમુદ્રમાં પણ ચંદ્રસૂર્યના દ્રીપ છે તે આ ગાથામાં દર્શાવાય છે, અને તે સાથ કાલાદસમુદ્રના આ ચાથા અધિકાર પણ સમાપ્ત થશે.

# लवणाम्मिव जहसंभव सिसरविदीवा इहंपि नायव्वा। णवरं समंतओ ते, कोसदुगुच्चा जलस्सुवरिं॥२॥२४१॥

## શબ્દાર્થ':—

लवणंमिव-स्वाध्यसमुद्रमां छे तेम जहसंभव-यथा संभव सिरिवदीवा-यन्द्रसूर्यना द्वीप इहंपि-अिं ( कासीहसमुद्रमां ) पशु नायव्वा-लाख्वा। णवरं-परन्तु विशेष के है-समंतओ-सर्व आळुथी ते-ते द्वीपा कोसहुगडच-भे गाउँ उंथा जलस्सउवरिं-જળनी उपर

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### लवणे इव यथासंभवं शशिरविद्वीपा अत्रापि ज्ञातव्याः। नवरं समन्तात्ते क्रोशद्विकाच्चा जलस्योपरि॥२॥२४१॥

ગાથાર્થ:—જેમ લવણુસમુદ્રમાં છે તેમ યથાસંભવ આ સમુદ્રમાં પણ ચંદ્ર સૂર્યના દ્રીપ જાણુવા, પરન્તુ તે સર્વે દ્રીપા જળથી ઉપર સર્વબા**જી**એ બે ગાઉ ઉંચા દેખાતા જાણુવા. ાા રાા ૨૪૧ ાા

विस्तरार्थ— લવણસમુદ્રમાં જે રીતે હીપથી ૧૨૦૦૦ યોજન દ્ભર ૧૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળા પૂર્વપશ્ચિમમાં ચંદ્રસૂર્યના દીપ કહ્યા છે તે રીતે અહિં કાલાદ સમુદ્રમાં પણ ચંદ્રસૂર્યના દીપ છે તે આ પ્રમાણે—ધાતકીખંડની પૂર્વદિશામાં ધાતકીખંડની જગતીથી કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨૦૦૦ યોજન દ્ભર જઇએ ત્યાં ધાત-

* બ્રી છવાબિગમજીમાં તથા ક્ષેત્રલોકપ્રકાશ અને બૃહત્ક્ષેત્રસમાસમાં પણ એ બે અધિ-પતિદેવના દ્વીપની વાતજ કરી નથી, માટે સુસ્થિતની સમાનતા કહેવા માત્રથી જ એ દ્વીપ ઉપલક્ષણથી જાણવા યોગ્ય ગણી વિવક્ષા કરી નથી અથવા તો બીજા કંઇ કારણ હશે. તે બ્રી બહુબ્રુતગમ્ય. એમ છતાં પણ ઉપરના વિસ્તરાર્થમાં એ દ્વીપ સ્પષ્ટ કહ્યા તે કેવળ લઘુર્ક્ષમાં સની વૃત્તિના એ દર્શાવેલા પાઠ ઉપરથીજ, તથા આ ક્ષેત્રસમાસના બાળાવબાધ બ્રીઉદયસાગરજી વિસ્તિત છે અને હાલ એજ ભણવા ભણવવાના ઉપયોગમાં આવે છે તે બાલાવબાધમાં પણ " તેને રહેવા યાગ્ય પૂર્વ અને પશ્ચિમદિશાને વિષે ગાતમદ્વીપ સરખા એ દ્વીપ છે" એમ લખેલું છે. તથા " અઠીદ્વીપના નકશાનું વર્ણન " એ નામના બાળાવબાધ બ્રાંથ પૂર્વાચાર્યરચિત છે તેમાં પણ એ દ્વીપ કહ્યા છે. કીખંડના ૧૨ चंद्रना ૧૨ *द्वीप છે, તથા પશ્ચિમદિશામાં ધાતકીખંડની જગતીથી સમુ-દ્રમાં ૧૨૦૦૦ યોજન દ્ર૨ જઇએ ત્યાં ધાતકીખંડના ૧૨ સૂર્યના ૧૨ *सूर्यदीप છે.

તથા કાલાદસમુદ્રની જગતીથી એટલે પૃર્વદિશામાં પુષ્કરદ્વીપના અભ્યન્તર કિનારાથી ૧૨૦૦૦ યાજન દ્વર કાલાદસમુદ્રમાં આવીએ ત્યાં ( પૂર્વદિશામાં ) કાલાદસમુદ્રના ૪૨ ચંદ્રના ૪૨ ચંદ્રદ્વીપ છે, અને કાલાદની પશ્ચિમદિશાએ પુષ્કર-દ્વીપના અભ્યન્તરકિનારાથી કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨૦૦૦ યાજન દ્વર ( પૂર્વતરફ) ખસતા આવીએ ત્યાં કાલાદસમુદ્રના ૪૨ સૂર્યના ૪૨ સૂર્યદ્વીપ છે.

એ પ્રમાણે કાલાદિધસમુદ્રમાં (૧૨+૧૨+૪૨+૪૨+૨=) ૧૧૦ દ્વીપ છે, તેમાં અધિપતિદેવાના બે દ્વીપ ઉપર બે ભવન છે, અને શેષ ૧૦૮ દ્વીપ ઉપર ૧૦૮ પ્રાસાદ છે, ઇત્યાદિ સ્વરૂપ લવણસમુદ્રવત્ જાણવું. તથા આ ૧૧૦ દ્વીપના અધિપતિદેવામાં ધાતકીખંડના ૨૪ ચંદ્રસૂર્યની ૨૪ રાજધાનીઓ અસંખ્યદ્વીપસમુદ્ર વ્યતીત થયા બાદ બીજા ધાતકીખંડમાં છે, અને કાળાદિધના ૮૪ ચંદ્રસૂર્યની ૮૪ રાજધાનીઓ તથા કાલ-મહાકાલની રાજધાની પણ એટલે જ દ્રૂર બીજા કાલાદિધસમુદ્રમાં છે, અને તે સર્વરાજધાનીઓ પાતપાતાની અહિની દિશાને અનુસારે તે તે દિશામાં વિજયરાજધાની સરખી છે.

એ પ્રમાણે હવેથી આવતા દરેક દ્રીપસમુદ્રના ચંદ્રસૂર્યના દ્રીપામાં એ જ વ્યવસ્થા છે કે-સમુદ્રના ચંદ્રસૂર્યદ્રીપા તેજ સમુદ્રમાં પર્યન્તે અને દ્રીપના (પશ્ચાત્દ્રીપના) ચંદ્રસૂર્યદ્રીપા અગ્રવર્તી સમુદ્રમાં પ્રારંભે-પહેલા હાય.

તથા એ ૧૧૦ દ્વીપા જળથી એ ગાઉ ઉંચા દર્ષિગાચર થાય છે અને ૧૦૦૦ યાજન ઊંડા છે, જેથી ૧૦૦૦ાા યાજન ઉંચા છે તથા કાલાેદધિસમુદ્રનું જળ લવણુસમુદ્રવત્ ભૂમિના ઉતારવાળું તથા જળના ચઢાવવાળું નથી તથી દરેક દ્વીપ સર્વળાજીથી એ એ ગાઉ ઉંચા દેખાય છે. ા ર ા ૨૪૧ ા

# 🚄 इति चतुर्थः कालोद्धिसमुद्राधिकारः 🤝

* અહિં શંકા થાય કે-ધાતકાખંડના ૧૨ ચંદ્ર ૧૨ સર્ય સર્વ મળાને છે, તેમાં દ ચંદ્રના અને ૬ સર્યના ૬-૬ દ્રીપ તો લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે તે! આ કાલાદસમુદ્રમાં ધાતકાના શેષ ૬ ચંદ્ર ૬ સર્યના ૬-૬ દ્રીપ હોવા જાઇએ તેને બદલે ૧૨ ચંદ્રદ્રીપ ૧૨ સર્યદ્રીપ કેવી દ્રીતે? ઉત્તર:—શ્રી છવાભિગમજીમાં લવણસમુદ્રના અધિકારમાં ધાતકીખંડના ચંદ્રસર્યનાદ્રીપ લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ પ્રકરણોમાં લવણસમુદ્રને વિષેધાતકીના ૬-૬ ચંદ્રસર્યદ્રીપ લવણસમુદ્રમાં કહ્યા છે, અને કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨-૧૨ ચંદ્રસર્યના દ્રીપ કહ્યા છે, માટે શ્રી જીવાભિગમજીઆદિમાં કહ્યા છે, અને કાલાદસમુદ્રમાં ૧૨-૧૨ ચંદ્રસર્યના દ્રીપ કહ્યા છે, માટે શ્રી જવાભિગમજીઆદિમાં કહ્યા નથી અને ક્ષેત્રસમાસપ્રકરણોમાં કહ્યા છે તેનું કારણ શ્રી બહુશ્રુત જાણે. વળી આગળ આગળના સર્વદ્રીપોના ચંદ્રસર્યના દ્રીપ પાતપાતાના નામવાળા અશ્રસમુદ્રમાંજ કહ્યા છે. તે રીતે વિચારતાં ધાતકા ખંડના અર્ધા ચંદ્રસર્યદ્રીપા પશ્ચાત્-સમુદ્રમાં હોવા એ વિલક્ષણ છે, પરન્તુ પ્રકરણોમાં તેમજ કહેલું હોવાથી તે પણ માનવા યોગ્ય જ ગણાય. આવી ભાળતમાં આપણે કંઇ પણ વિસંવાદિવિચાર ન કરી શકીએ.



अवतरण:—પૂર્વ કાલાદસમુદ્રના ચાથા અધિકાર સમાપ્ત થયા, અને હવે અર્ધપુષ્કરદ્વીપ નામના પાંચમા અધિકાર કહેવાય છે, ત્યાં પુષ્કરદ્વીપના મધ્ય ભાગમાં વલયાકારે માનુષાત્તરપર્વત આવેલા છે કે જેનાથી પુષ્કરદ્વીપના અભ્ય-ત્તરપુષ્કરાર્ધ અને બાહ્યપુષ્કરાર્ધ એવા બે વિભાગ થયા છે, તે અભ્યન્તર પુષ્કરાર્ધને પર્યન્તે આવેલા માનુષાત્તરપર્વતનું સ્વરૂપ આ ગાથામાં કહેવાય છે-

# पुकरदलबहिजगइव्व, संठिओ माणुसुत्तरो सेलो। वेलंधरगिरिमाणो, सीहणिसाई णिसढवन्नो॥१॥२४२॥

# શબ્દાર્થ':—

पुक्खरदल-पुष्डरद्वीपना अर्धा लागथी बहि-लडार (शीलअधीमां) जगइव्व-जगती सरणे। संठिओ-रेडेसे। छे माणुसुत्तरोसेला-भानुषीत्तर पर्वत वेलंधरगिरि-वेसंधर पर्वती सरभा माणा-प्रभाख्वाणा सीहणिसाई-सिंडिनिषाही व्याधार णिसढवण्णो-निषध पर्वतना वर्षुवाणा

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## पुष्करदलबहिर्जगतीवत्संस्थितो मानुषात्तरः शैलः। वेलंधरगिरिमानः सिंहनिषादी निषधवर्णः॥१॥२४२॥

गाथार्थ:—અર્ધ પુષ્કરની અહાર જગતી સરખાે માનુંષાત્તરપર્વત રહેલાે-આવેલાે છે, તે વેલ ધરપર્વતસરખા પ્રમાણવાળાે સિંહનિષાદી આકારવાળાે અને નિષધપર્વતસરખા વર્ણવાળાે છે ॥ ૧ ॥ ૨૪૨ ॥

विस्तरार्थ:—કાલાદસમુદ્રની સર્વ ખાજુએ વીટાયલા વલયાકાર સરખા पुष्कर-द्वीप नामना द्वीप छे, ते કાલાદસમુદ્રથી અમણા હાવાથી ૧૬૦૦૦૦૦ ( सेाल प• લાખ) યાજન વિસ્તારવાળા છે, એ દ્વીપના વલયાકારમધ્યભાગમાં એટલે એ દ્વીપના આઠલાખ યાજનના એ વિભાગ થાય તેવા પહેલા પુષ્કરદ્વીપમ વિભાગને પર્યન્તે અને બીજા વિભાગના પ્રારંભમાં मानुषोत्तर ધ્યવિતમાનુ- પર્વત નામના પર્વત આવેલા છે. તે પણ દ્વીપવત વલયાકાર પોત્તરપર્વત. છે, જેથી એ પર્વત પુષ્કરદ્વીપના પહેલા અર્ધભાગથી અહાર ગણાય છે, કારણુંકે એના વિસ્તાર બીજા અર્ધભાગમાં આવેલા છે, જેથી જંળદ્વીપતરફના અથવા કાલાદસમુદ્રને સ્પર્શેલા પહેલા અભ્યન્તર પુષ્કરાર્ધ સંપૂર્ણ ૮ લાખ યાજનના છે, અને બીજો બાહાપુષ્કરાર્ધ દેશાન [ માનુ- પાત્તરવિસ્તારના ૧૦૨૨ યાજન રહિત ] આઠલાખ યાજનના છે. એ પ્રમાણે અભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધને વીટાયલા એ પર્વત જાણે અભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધદ્વીપની અથવા

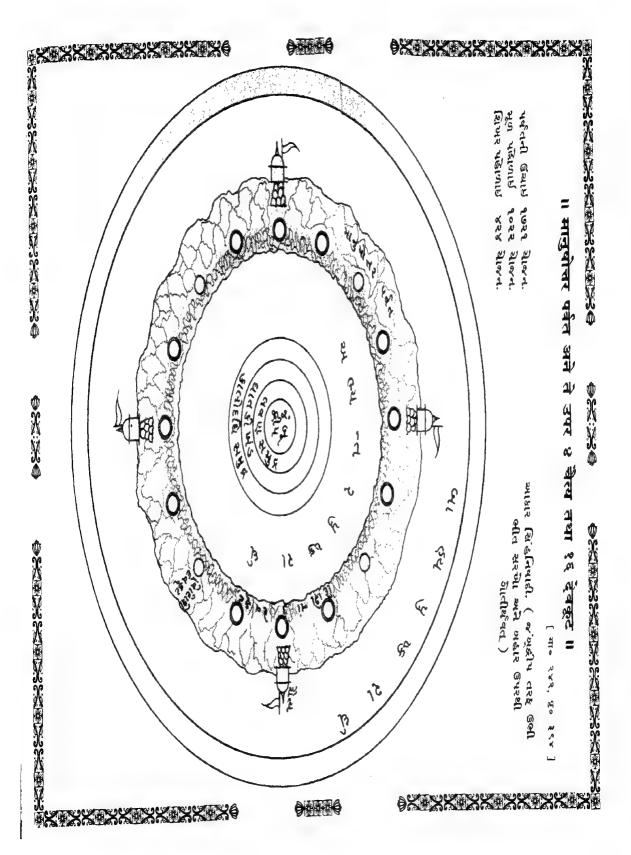
મનુષ્યક્ષેત્રની ^૧જગતી સરખા કાિટ સરખાે ન હાેય! તેવા ભાસે છે, માટે

ગાથામાં " जगइन्व=જગતી સરખા " કહ્યો છે.

એ પર્વતનું પ્રમાણ લવણસમુદ્રમાં કહેલા આઠ વેલંધરપર્વત માનુષોત્તર સરખું છે, એટલે મૂળમાં ૧૦૨૨ યોજન પહોળો ત્યારખાદ પર્વતનું પ્રમાણ એક બાજુએજ ઘટતો ઘટતો શિખરતલે ૪૨૪ યોજન પહોળો અને સિંહનિ- છે. અને ૧૭૨૧ યોજન ઉંચો છે. અહિં પ્રમાણની સરખા-ષાદી આકાર. મણીમાં વેલંધરપર્વત સરખો કહ્યાં, પરન્તુ આકારમાં તો ત્રીहणिताई=સિંહનિષાદી આકારવાળો છે, એટલે સિંહ જેમ આગળના બે પગ ઉભા રાખીને અને પાછલા બે પગ વાળી કુલા તળે દાબીને સંકોચીને બેસે તે વખતે પશ્ચાત્ભાગે નીચા અને અનુક્રમે આગળ મુખસ્થાને અતિ ઉંચા દેખાય તેવા આકારના છે, જેથી આ પર્વત બહારની બાજીમાં મૂળ-થીજ ઘટતા ઘટતા વિસ્તારવાળો થઇ અભ્યન્તરભાગે ઉભી ભિત્તિસરખા જ ઉંચા રહી શિખરતલે ૪૨૪ યોજન માત્ર રહ્યો. જેથી ૧૦૨૨ માંથી ૪૨૪ ખાદ કરતાં પલ્ડ યોજનના ઘટાડા તે કેવળ બહારની બાજીમાંજ થયા, અને અભ્યન્તરભાજીમાં કંઇપણ વિસ્તાર ન ઘટવાથી ઉભી ભિંત સરખા ઉંચાજ રહ્યાં.

અથવા આ પર્વતના આકારમાટે શાસામાં બીજાં દ્રષ્ટાંત કહ્યું છે તે આ પ્રમાણે—પુષ્કરદીપના અત્યંત મધ્યભાગે વલયઆકારે સર્વ બાજા ફરતા એક પર્વત એવા કલ્પીએ કે જે મૃળમાં ૨૦૪૪ યાજન વિસ્તારવાળા હાય, અને શિખરતલે ૮૪૮ યાજન વિસ્તારવાળા હાય. એવા પર્વતકલ્પીને તેના અતિમધ્યભાગથી બે વિભાગ કરી અંદરના વિભાગને ઉઠાવી લઈ ગમે તે સ્થાને રદ કરી દઇએ,

૧ અથવા જં ખૂદ્વીપને જેમ જગતી વીડાયલી છે, તેમ મનુષ્યક્ષેત્રને આ પર્વત વીડાયલો છે.



તેથી જે બાહ્યઅર્ધવિભાગ જેવા આકારના બાકી રહ્યો છે તેવાજ આકારના એ માનુષાત્તરપર્વત છે.

तथा એ पर्वत निषधपर्वतसरेभा કह्यो, ताेपणु तपनीयसुवर्णुसरेभा रक्ष्तवर्णुनाे निर्छ, परन्तु रेळां जूनह सुवर्णुभय એટલે કંઇક એાછા રક્ષ્તवर्णुनाे છે. तथा मानुष એટલે મનુષ્યક્ષેત્રની उत्तर-ઉત્તરે એટલે પર્યન્તે આવેલાે હાેવાથી એનું मानुषोत्तरपर्वत એવું નામ છે.

તથા એ માનુષાત્તરપર્વતની ઉપર ચાર દિશામાં એકેક સિદ્ધાયતનકૂટ છે અને દરેક દિશામાં ત્રણુ ત્રણ તે તે દેવનામવાળાં દેવકૃટ છે, જેથી દરેક દિશામાં ૩ દેવકૃટ અને ૧ સિદ્ધકૃટ મળી ૪–૪ કૃટ છે, તથા વિદિશામાં પણુ એકેક કૂટ છે. જેથી ૧૬ દેવકૂટ અને ૪ સિદ્ધકૂટ મળી ૨૦ કૃટ છે. તથા ૪ સિદ્ધકૃટ જે કે સિદ્ધાન્તોમાં સાક્ષાત્ કહ્યાં નથી તા પણુ ચારણમુનિઓના ગતિવિષયના પ્રસંગે મુનિઓને માનુષાત્તરગિરિઉપર ચૈત્યવંદન કરતા કહ્યા છે માટે તે અનુમાનથી તેમજ આ પ્રકરણમાં પણુ આગળ કહેવાતી चउमुव उम् आरेमु इक्किं नरनगिम च त्तारि એ ગાથાને અનુસારે ચાર દિશામાં ચાર જિનભવન હોવાનું સમજાય છે. વળી દિશામાં ત્રણુ ત્રણુ દેવકૃટ પણુ કહ્યાં અને દિશામાં એકેક જિનભવનકૃટ પણુ કહ્યું છે તો એ ચાર કેવી વ્યવસ્થાએ રહ્યાં છે તે સ્પષ્ટ કહેલું નથી, માટે ચ્યાસંભવ વિચારવું. તથા એ પર્વતઉપર સુવર્ણકૃમારદેવા, અંદરના ભાગમાં નીચે મનુષ્યા, અને બહારના ભાગમાં (સામાન્યથી) દેવા રહે છે.

# ાા એ ઇષુકારથી પૂર્વ પુષ્કરાર્ધ અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધ ાા

તથા ધાતકીખંડના બે ઇષુકારની જ સમશ્રેણિમાં સીધીલીટીએ અહિં અ-ભ્યન્તરપુષ્કરાર્ધમાં પણ બે ઇષુકારગિરિ રહ્યા છે, તે પણ સર્વારો ધાતકીખંડના ઇષુકારસરખા જ છે. ત્યાં એ બે ઇષુકારના દરેકના એક છેડા કાલાદસમુદ્રને સ્પરોલા છે, અને બીએ છેડા માનુંપાત્તરપર્વતને સ્પરોલા છે જેથી કાલાદથી માનુ-

૧. બીજી રીતે અર્ધ યવના આકાર સરખા પણ માનુષાત્તરપર્વત કહ્યો છે.

ર. નિષધપર્વ તને સર્વત્ર निसदो तवणिज्ञमओ તथा सञ्चतवणिज्ञमए ઇત્યાદિ પાડોથી તપનીયસુવર્ણ મય કહ્યો છે, છતાં આ સ્થાને નિષધતુલ્યવર્ણ કહેવા છતાં પણ જાં ઝતન્દન સુવર્ણ તુલ્યવર્ણ સરખા કહ્યો તે વિવક્ષા બંદ છે, કારણ કે બન્ને વિવક્ષામાં રકતવર્ણની તુલ્યતા છે. કેવળ અધિક અલ્પતાના જ બેદ અવિવક્ષિત છે.

^{3.} ૪૨૪ યોજનમાંના મધ્યભાગે ૧૬**ટે**વકૃટ હોય અને બાહ્ય ભાગે ૪ સિહ્રકૃટ હોય તાે વીસે કૂટ ચાર મધ્યરૂચકફૂટના મતાન્તરીય સ્થાનવત્ વ્યવસ્થિત થઈ શકે છે.

षेत्तर सुधी ८०००० आढे बाभ येकिन बांभा अने पूर्वपश्चिम २००० येकिन पंडाणा એ ઇષુકારપર્વતો છે, અને તેથી પૂર્વતરફના ભાગ તે पूर्वपुष्करार्ध अने पश्चिमतरहना ભાગ ते पश्चिमपुष्करार्ध કહેવાય છે. तथा એ દરેક ઇષુકાર ઉપર ચાર ચાર કૂટ છે, અને માનુષાત્તરતરફના છેલા એકેક કૂટઉપર સિદ્ધા- ચતન (શાશ્વતચૈત્ય) છે, તથા શેષ કૂટા ઉપર દેવપ્રાસાદા છે, અને એ બન્ને પર્વતા પ૦૦-૫૦૦ યાજન ઉંચા છે.

એ ઇષુકાર પછી અનુક્રમે જે ભરતક્ષેત્રાદિ ક્ષેત્રાે છે તેના અનુક્રમ પણ લેશમાત્ર કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે—

# ચક્રના આરા સરખા ૧૨ વર્ષધરપર્વતા અને આંતરા સરખાં ૧૪ મહાક્ષેત્રા.

ધાતકી ખંડવત્ અહિં પણ ૧૨ વર્ષ ધરપર્વતો પુષ્કરાર્ધ રૂપી ચક્રના (પેંડાના) આરા સરખા છે, જેથી ધાતકી ખંડના વર્ષ ધરાશી અમણા વિસ્તારવાળા છે અને અમણી લંખાઇવાળા એટલે કાલાદથી માનુષાત્તરસુધી ૮૦૦૦૦૦ યોજન દીર્ઘ—લાંબા છે. તથા ૧૪ મહાક્ષેત્રાના વિસ્તાર આગળ ૮ મી ગાથાના પર્યન્તે ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકની ગણિતરીતિ પ્રમાણે વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે, અને લંખાઇ તા વર્ષ ધરવત્ કાલાદથી માનુષાત્તરસુધી ૮૦૦૦૦૦ યોજન છે, તથા આદિ મધ્ય અને અન્ત્ય સુધીમાં સર્વત્ર અધિક અધિક વિસ્તારવાળાં છે.

तथा पूर्व पुष्डराधिमां हिक्षिणुधेषुडारनी पूर्विहिशामां पछेबुं मरतक्षेत्र त्यार आह उत्तरहिशामां लघुहिमवंतपर्वत त्यारआह हिमवंतक्षेत्र, त्यारआह महाहिमवंतपर्वत, त्यारआह हिपवंपक्षेत्र, त्यारआह हिपवंपक्षेत्र, त्यारआह हिएववंतक्षेत्र, त्यारआह हिएववंतक्षेत्र, त्यारआह हिएववंतक्षेत्र, त्यारआह हिएववंतक्षेत्र, त्यारआह हिएववंतक्षेत्र, त्यारआह शिव्यर्वत अने त्यारआह उत्तरमां ऐरवतक्षेत्र, अने त्यारआह उत्तरमां धेषुडारपर्वत, अ प्रमाणु पूर्वपुष्डराधिमां क्षेत्रपर्वतीना अनुक्षम छे, तथा पश्चिमपुष्डराधिमां पणु हिक्षिणुधेषुडारनी पश्चिमे पछेबुं सरतक्षेत्र त्यारआह पूर्वाधिवत् छेटबुं औरवतक्षेत्र अने तेने अन्ते उत्तरना धेषुडारपर्वत छे. ॥ र ॥ र४३॥

अवतरण:—આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધદ્વીપના ચાર ભાદ્યગજદંતગિરિનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

इह बाहिरगयदंता चउरो दीहत्ति वीससयसहसा। तेआलीससहस्सा, उणवीसहिआ सया दुण्णि ॥३॥२४४॥ 🛪 अवतरण;—-આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધ દ્વીપના ક્ષેત્ર તથા પર્વ તાેનું સ્વરૂપ કહે છે.

# जह खित्तनगाईणं संठाणो धायए तहेव इहं। दुगुणो य भद्दसालो, मेरु खुयारा तहा चेव॥२॥२४३॥

# શિબ્દાર્થઃ---

जह-के प्रभाशे खित्तनगाईणं-क्षेत्र तथा पर्वतीनी संठाणो-आक्षार धायए-धातकी भंडने विषे तहेव-ते प्रभाशे इहं-अर्डि ( पुष्करार्धक्षेत्रमां ) दुगुणो य-वक्षी द्विशुष्य ( अभाष्यं ) भहसालो-लद्रशाक्ष वन मेरु-भे३पर्वत ख्यारा-धक्षुकार पर्वता तहा-ते ५भाषे चेव-निश्चथथी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## यथा क्षेत्रनगादीनां संस्थानं धातक्यां तथैवेह । द्विगुणश्च भद्रशालः, मेर्विक्षुकारास्तथा चैव ॥ २ ॥ २४३ ॥

गाथार्थ:—ધાતકી ખંડમાં જે પ્રમાણું ક્ષેત્રા તથા પર્વતાના આકાર છે તે પ્રમાણુ અહિં પુષ્કરાર્ધમાં જાણવા. પરંતુ ભદ્રશાલ વન અમણું જાણવું. તેમજ મેરૂ તથા ઇક્ષુકાર પર્વતાનું પ્રમાણુ ધાતકી ખંડ માફક સમજવું ॥ २ ॥ २४३ ॥

विस्तरार्थ:—ધાતકી ખંડમાં ૧૨ વર્ષ ધરપર્વ તોના આકાર ચક્રના આરા સરખા અને ૧૪ મહાક્ષેત્રાના આકાર આંતરા સરખા જે પ્રમાણે પ્રથમ કહેલાયા છે તે પ્રમાણે આ પુષ્કરાર્ધ ક્ષેત્રમાં પણ ૧૨ વર્ષ ધરપર્વ તાના આકાર ચક્રના આરા સરખા અને ૧૪ મહાક્ષેત્રાના આકાર આંતરા સરખા જાણવા. પરંતુ ધાતકી ખંડમાં જે વર્ષ ધર પર્વ તાની તેમજ મહાક્ષેત્રાની લંખાઈ ૪૦૦૦૦ ( ચાર લાખ ) યાજન પ્રમાણ છે તેના કરતાં અહિં દ્વિગુણ એટલે ૮૦૦૦૦ ( આઠ લાખ ) યાજન પ્રમાણ જાણવા. કારણકે પુષ્કરાર્ધ તરફના કાલાદિધ સમુદ્રના કિનારાથી માનુષાત્તર પર્વત સુધીના વિસ્તાર ૮૦૦૦૦ (આઠ લાખ) યાજન પ્રમાણ છે સોટે. એટલે કે ક્ષેત્રા તથા વર્ષ ધર પર્વ તાના આકાર ધાતકી-

^{*} ૩૯૬ મા પૃષ્ઠમાં નીચે અપાયેલ ૨૪૪ મી ગાથાના સંવધ ૩૯૭ માં પૃષ્ઠ સાથે જાણવા.

ખંડના વર્ષ ધરા તેમજ ક્ષેત્રા સરખા સમજવા પરંતુ લંબાઇ દ્વિગુણ સમજવી. અને પહાળાઇ ગ્રંથકાર પાતેજ આગળ આઠમી ગાથામાં કહેશે.

વલી ધાતકીખંડના ભદ્રશાલ વનની અપેક્ષાએ પુષ્કરાર્ધનું ભદ્રશાલ વન લંખાઇમાં તેમજ પહેાળાઇમાં દ્વિગુણ સમજવું. એટલે કે ધાતકીખંડના ભદ્રશાલ વનના મેરૂની પૂર્વપશ્ચિમ દિશામાં ૧૦૭૮૭૯ (એક લાખ સાત હજાર આઠસેને એાગણ એ શી) ચાજન વિસ્તાર છે તેના કરતાં પુષ્કરાર્ધના ભદ્રશાલવનના મેરૂની પૂર્વ-પશ્ચિમ દિશામાં વિસ્તાર તેનાથી અમણા એટલે ૨૧૫૭૫૮ (એ લાખ પંનર હજાર સાતસેં અઠાવન) ચાજન પ્રમાણ થાય. અને ધાતકીખંડના ભદ્રશાલવન સંખંધી ઉત્તર-દક્ષિણ વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા માટે પૂર્વ પશ્ચિમના વિસ્તારને જેમ અક્યાસીએ ભાગીએ છીએ તે પ્રમાણે પુષ્કરાર્ધના ભદ્રશાલ વન સંખંધી ઉત્તર દક્ષિણ વિસ્તાર પ્રાપ્ત કરવા માટે પૂર્વ દિશાના વિસ્તારના અઠયાસી વઉ ભાગ કરતાં ૨૪૫૧૯ જેટલા ઉત્તર દક્ષિણના વિસ્તારના અઠયાસી વઉ ભાગ કરતાં ૨૪૫૧૯ જેટલા ઉત્તર દક્ષિણના વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય.

તથા પુષ્કરાર્ધના બે મેરૂપર્વત તેમજ ઇક્ષુકારપર્વતાના વિસ્તાર ધાતકી-ખાંડના મેરૂ તથા ઇક્ષુકારપર્વતના વિસ્તારતુલ્ય જાણવા ાા ૨ ાા ૨૪૩ ાા

#### શબ્દાર્થ:---

इह-અહિ અधि पुष्ठरद्वीपमां बाहिरगयदंता-आह्यशक्टंतिशिरि चउरा-थार दीहत्ति-हीर्ध पंखे

वीससयसहसा-वीसक्षाभ तेजालीससहस्सा-ते ताबीसढ्कार उणवीसअहिजा-भे। गणीस अधिक सयादुन्नि-भसे।

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

#### इह बाह्यगजदन्ताश्रत्वारा दीर्घत्वे विंशतिशतसहस्राणि। त्रिचत्वारिंशत्सहस्राणि एकानविंशत्यधिके द्वे शते।।३।। २४४।।

गाथार्थः—અહિં અધે પુષ્કરદ્વી પમાં ચાર બાહ્યગજદન્તપર્વતા ૨૦૪૩૨૧૯ ( વીસલાખ તે તાલીસહજાર બસોએાગણીસ ) ચાજન દીર્ઘ છે. ॥ ૩॥ २४४॥

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. વિશેષ એજ કે બાહ્ય એટલે માનુષા-ત્તરપર્વતતરફના બે ગજદંત પૂર્વાર્ધના અને બે ગજદંત પશ્ચિમાર્ધના એ ચાર બાહ્યગજદંત છે, તથા આ ચારે ગજદંતની પહાળાઇ ઉંચાઇ તાે ચાથી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાશે તે પ્રમાણે ચાર અભ્યન્તરગજદંત સરખી જ જાણવી ॥ ૩ ॥ २४४ ॥

अवतरण:—પૃર્વગાથામાં ચાર ખાહ્ય ગજદંતાનું પ્રમાણ કહીને હવે આ ગાથામાં ચાર અભ્યન્તરગજદંતગિરિનું પ્રમાણ કહેવાય છે—

# अर्बिभतरगयदंता, सोलसलका य सहसछव्वीसा। सोलहिअं सयमेगं, दीहत्ते हुंति चउरोवि॥ ४॥ २४५॥

#### શબ્દાર્થ:---

अिंभतरगयदंता-अल्थन्तर गण्हंती सालसलक्वा-सीक्ष क्षाभ सहसङ्क्वीसा-छवीस क्रबर सोल अहिअं-सीक्ष अधिक

सयं एगं-स्थे से। दीहत्ते-दीर्ध पर्धे हुंति-छे चउरोवि-स्थारे पर्ध

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

अभ्यन्तरगजदन्ताः षाेडशलक्षाणि च सहस्राणि षड्विंशतिः । षाेडशाधिकं शतमेकं दीर्घत्वे भवन्ति चत्वाराेऽपि ॥ ४ ॥ २४५ ॥ गाथार्थ:—અર્ધ પુષ્કરદ્વીપમાં ચારે અભ્યન્તરગજદન્તપર્વતા સાળલાખ છવી-સહજાર એકસાસાલ યાજન દીર્ઘ છે. ા ૪ ાા ૨૪૫ ાા

विस्तर्गरं:—ગાથાર્થવત્ સુગમ છે. પરન્તુ વિશેષ એજ કે—અલ્યન્તર એટલે કાલાદિધિસમુદ્રતરફના પૂર્વપુષ્કરાર્ધના બે અને પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધના બે એ ચાર ગજદન્તગિરિ અલ્યન્તરગજદન્ત જાણવા, અને તે પૂર્વાર્ધમાં વિદ્યુત્પલ તથા ગાંધમાદન અને પશ્ચિમાર્ધમાં સામનસ તથા માલ્યવંત એ ચાર અલ્યન્તરગજદન્તગિરિ છે, પૂર્વે કહેલા ચાર આદ્યગજદંતથી આ ગજદંતા ન્યૂન પ્રમાણવાળા હાવાનું કારણ ધાતકીખંડના ગજદંતા પ્રસંગે દર્શાવ્યું છે તેજ કારણ અહિં જાણવું. અર્થાત્ આ ચાર ગજદંતાને સ્થાને મહાવિદેહના વિસ્તાર ન્યૂન છે, અને પૂર્વે કહેલા આદ્યગજદંતાને સ્થાને મહાવિદેહના વિસ્તાર અધિક છે. વળી આ ચારે ગજદંતાની પહેાળાઇ તો નિષધનીલવંતની પાસે ૨૦૦૦ (બેહજાર) યાજન છે, ઉંચાઇ ચારસા (૪૦૦) યાજન છે, અને ત્યારબાદ અનુક્રમે પહાળાઇમાં ઘટતા અને ઉંચાઇમાં વધતા વધતા મેરૂપર્વતની પાસે પ૦૦ યોજન ઉંચા અને અંગુલના અસંખ્યાતમાલાગ જેટલા પાતળા છે ॥ ૪ ॥ ૨૪૫ ॥

अवतरणः—એ આઠ ગજદંતગિરિ સિવાયના શેષપર્વ તે। અને નદીઓ વિગેરેનું પ્રમાણ કેટલું ? ( લંબાઇ પહેાળાઇ કેટલી ? ) તે આ ગાથામાં કહેવાય છે–

# सेसा पमाणओ जह, जंबूदीवाउ धाइए भणिया। दुगुणा समा य ते तह धाइअसंडाउ इह णेया॥ ५॥ २४६॥

## सण्हार्थः--

सेसा-शेष पहार्थी
पमाणओ-प्रभाष्यथी
जंब्दीवाउ-क'ण्द्रीपथी
धाइए-धात्री भंउमां
भणिया-ध्रह्या छे

दुगुणा-अम्भा समाय-अने सरभा ते तह-ते पहार्थी तेवी रीते धाइअसंडाउ-धातडी भंउथी हह णेया-अद्धिं पुष्टरार्धमां जाण्या

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

शेषाः प्रमाणतो यथा जम्बूद्वीपाद्धातकीखंडे भणिताः । द्विगुणाः समाश्र ते तथा घातकीखंडादिह ज्ञेयाः ॥ ५ ॥ २४६ ॥

गाथार्थ:—શૈષપદાર્થોનું પ્રમાણ જંબૂદીપથી જેમ ધાતકીખંડમાં બમણું

અને સરખું કહ્યું હતું તેવી રીતે તે પદાર્થા અહિં પુષ્કરાર્ધામાં પણ ધાતકી-ખંડથી બમણા અને સરખા જાણવા. [અર્થાત્ જંબ્દ્રીપથી ચારગુણા અને સરખા જાણવા.] ા પા ૧૪૬ ા

विस्तरार्थ:—અહિં શેયપદાર્થી એટલે નદીએ, નદીનાકુંડ, નદીકુંડમાંના-દ્રીપા પ્રત્યાદિ, તથા વર્ષ ધરપર્વતા, પર્વતઉપરના દ્રહા, દ્રહમાંના કમળા, ઇત્યાદિ તથા વક્ષસ્કાર આદિ પર્વતા, ધાતકી ખંડથી બમણા પ્રમાણવાળા છે અને સરખા છે, એટલે પહાળાર્પ લંળાઇ બમણી હાય તો ત પદાર્થાની ઉંચાઇ આદિ સમાન હાય ઇત્યાદિ વિશેષ ધાતકી ખંડના પ્રકરણમાં છઠ્ઠી ગાયામાં કહેવાઇ ગયા છે તા પણ અહિં સ્થાનશૂન્ય ન રહેવામાટે અને અધિકસ્પષ્ટતામાટે સંક્ષે-પમાં કહેવાય છે—

કર્ય નદી—અહિં અનુક્રમે ૧૩૬-૩૨-૮-૪ નદીઓના મૂળ વિસ્તાર ૧૫-૫૦-૧૦૦-૨૦૦ યોજન, પર્યન્ત વિસ્તાર ૨૫૦-૫૦૦-૧૦૦૦-૨૦૦૦ યોજન, કુંડવિસ્તાર ૨૪૦-૪૮૦-૯૬૦-૧૯૨૦ યોજન, દ્રીપવિસ્તાર ૩૨-૬૪-૧૨૮-૨૫૬ યોજન ઇત્યાદિ વિશેષ યંત્રને અનુસારે જાણવા. તથા વર્ષધરપર્વતા દ્રહા અને કમળા આદિનું બમણું પ્રમાણ આ પ્રમાણે—

૪ કુલગિરિ ( બે લઘુહિમવંત બે શિખરી ) ૪૨૧૦ ચેજન વિસ્તારવાળા છે, એ ઉપરનાં પદ્મઆદિ ૪ દ્રહ ૨૦૦૦ યોજન વિસ્તારવાળાં અને ૪૦૦૦ યોજન દીઈ છે, એ દ્રહામાં એકેક મુખ્યકમળાના વિસ્તાર ૪ યોજન અને ઉંચાઇ ૨ યોજન, તથા કર્ણિકાના વિસ્તાર ૨ યોજન અને ઉંચી ૧ યોજન છે.

ખીજા ૪ કુલગિરિ (એ મહાહિમ૦ એ રૂકિમ) ૧૬૮૪૨ ફર્ટ યોજન વિ-સ્તારવાળા છે, એ ઉપરનાં દ્રહાે ૪૦૦૦ યાજનવિસ્તૃત અને ૮૦૦૦ યાજનદીર્ધ છે, એમાં એકિક મુખ્યક્રમળ ૮ યાજનવિસ્તારવાળું અને ૪ યાજન ઉંચું છે, અને કર્ણિકા ૪ યાજન વિસ્તૃત અને ૨ યાજન ઉંચી છે.

ખીજા ૪ કુલગિરિ ( બે નિષધ બે નીલવંત ) ૧૭૩૧૮ ને યોજન વિસ્તાર-વાળા છે, એ ઉપરનાં દ્રહેા ૮૦૦૦ યોજનવિસ્તૃત અને ૧૧૦૦૦ યોજનદીર્ધ છે, એમાંનું એકેક મુખ્યકમળ ૧૧ યોજનવિસ્તૃત અને ૮ યોજન ઉંચું છે, અને કર્ણિકા ૮ યોજન વિસ્તૃત તથા ૪ યોજન ઉંચી છે. અહિં સર્વત્ર કમળની ઉંચાઇ કહી તે પુષ્પની જાડાઈ જાણવી. ા પા ૧૪૧ ા

į		-20					1		
	કર્ણિકાના	व्यरा	مس		n.	2	>>	ί.	:
	्र _{िक}	विस्तार व्यश	RY	ţ	>>	66	V		:
=	મુખ્ય કમળના	जाराध	м'	ä	>~	*	>	"	:
	ે જ્યાર	વિસ્તાર	>>	•	>	32	246	,,	:
9	Ę	લંખાઇ પહાળાઇ વિસ્તાર ન્નાડાઇ	2000	3	0 0 0 <b>X</b> 0	ŗ.	0007	11	:
	४७नी	લંભાઇ	000%	•.	0007	=	1 5000	13	i
	ોકાઈ	<u>.</u>	h ટે	32	oh	,,	900	11	ારમ
	કાંણ	ම	००१	"	300	"	0 0 X	£	do b
	ßlia	લ	000007	**	ľ.	ä	ř.		*
	ধাদা	રીમ.	४२१०३	33	१६८४२३१	8	\$69\$CE5	:	000)
	१२ वर्षधर	संस्कृति र	ર લઘુહિમ૦	ર શિખરી	२ भड़ाडिभ०	त इह्सी	२ निषध	ર નીલવંત	अधिक

# ॥ धातकीथी पुष्करार्धनी नदीओ संबंधी द्विगुणतानो यन्त्र ॥

૧૮૦ નદીઓ	<b>ट</b> िक्ष विस्तार	शिरुष व्यशि	क्षण्डा संभाध	નદીઓના મૂળ વિસ્તાર	મૂળ ઉંડાઇ	મધ્યગિરિ અન્તર	નદ્દીઓના પર્યન્તે વિસ્તાર	૧૮૦ કેડના વિસ્તાર	કેડમાં દ્વીપના વિસ્તાર	કુંડના દ્વાર વિસ્તાર	નદીની પયેન્ત ઉંડાઇ
<b>૧</b> ૩૬	રપ	ાા	₹	રપ	ગા	3	२५०	२४०	37	રપ	ч
32	૫૦	૧	8	૫૦	ધ	₹	૫૦૦	840	\$8	૫૦	૧૦
۷	900	<b>ર</b>	6	900	ર	8	1000	८६०	૧૨૮	900	२०
8	२००	8	ર કે	200	8	2	2000	१७२०	<b>ર</b> ૫૬	२००	80

अवतरण:— ધાતકી ખંડવત્ અહિં પણ ૧૪ મહાક્ષેત્રો ના વિસ્તાર જાણવા માટે ધ્રુવાંક કહેવાય છે [ કે જેને ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણી ૨૧૨ વડે ભાગવા માત્ર-થીજ વિસ્તાર પ્રાપ્ત થાય છે ].

अडसीलका चउदस—सहसा तह णवसया य इगर्वासा। अब्भिंतरधुवरासी, पुव्वुत्तिविहीइ गणिअवो ॥६॥२४७॥ इगकोडितेरलका, सहसा चउचत्त सगसय तियाला। पुक्तरवरदीवहे, धुवरासी एस मज्झंमि ॥ ७॥ २४८॥ एगा कोडि अडतीसलक चउहत्तरी सहस्सा य। पंचसया पणसट्टा, धुवरासी पुक्तरद्धं ते॥ ८॥ २४९॥

શબ્દાર્થઃ—

अब्धितर-अक्थन्तर

पुब्बुत्तविहीइ-પૂર્વોક્ત વિધિએ

चउचत्त-युभाक्षीस एस-स्थे ध्रुवांक तियाला-त्रेंताक्षीस मज्झंमि-भध्यक्षागने। चउइत्तरी-युभ्भेत्तर पुक्करद्वते-पुष्करार्धने अन्ते

સંસ્કૃત અનુવાદ.

अष्टाशीतिलक्षाणि चतुर्दशसहस्राणि तथा नवशतानि चैकविंशतिः । अभ्यन्तरध्रवराशिः पूर्वोक्तविधिना गणितव्यः ॥ ६ ॥ २४७ ॥ एका कोटिस्रयोदशलक्षाणि सहस्राणि चतुश्रत्वारिंशत् सप्तशतानि त्रिचत्वा-रिशदधिकानि । पुष्करवरद्वीपार्धे ध्रुवराशिरेषो मध्ये ॥ ७ ॥ २४८ ॥ एका कोटिरष्टात्रिंशल्लक्षाणि चतुःसप्ततिः सहस्राणि च । पंच शतानि पंचपष्ट्यधिकानि, ध्रुवराशिः पुष्करार्धान्ते ॥ ८ ॥ २४९ ॥

गाथार्थ:—અઠ્યાસીલાખ ચાૈદહજાર નવસાે એકવીસ [ ૮૮૧૪૯૨૧ ] એ અલ્યન્તર ધ્રવાંકને પૂર્વ કહેલી [ ધાતકીખંડમાં કહેલી ] વિધિએ ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણવાાા ६ ॥ २४७ ॥

એકક્રોડ તેરલાખ ચુમ્માલીસહજાર સાતસા ત્રેંતાલીસ [૧૧૩૪૪૭૪૩] એ ધ્રુવાંક પુષ્કરાર્ધદ્વીપના મધ્ય ભાગના છે ॥ ७ ॥ ૨૪૮ ॥

તથા એકક્રોડ આડત્રીસલાખ ચુમ્માતરહજાર પાંચસા પાંસઠ [૧૩૮૭૪૫૬૫] એ ધ્રુવાંક પુષ્કરાર્ધના પર્યન્તભાગના છે ॥ ૮ ॥ ૨૪૯ ॥

विस्तरार्थ:—धातडी ખંડમાં દર્શાવ્યાપ્રમાણે ઉપર ગાથાર્થમાં કહેલા ત્રણ ધ્રુવાંકને ક્ષેત્રાંક સાથે ગુણતાં ક્ષેત્રવિસ્તાર આવે છે, ત્યાં ક્ષેત્રાંક પ્રમાણે—ભરત ઐરવતના ૧, હિમ૦ હિરણ્યવના ૪, હરિ૦ રમ્યકના ૧૬, અને મહાવિ૦ના ૬૪ ક્ષેત્રાંક છે માટે.

ભ૦ ઐ૦ ક્ષેત્રાંકને × ૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્ય ધ્રુવાંકે ગુણુતાં ૧૧૩૪૪૭૪૩ ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં પ૩૫૧૨<u>૧૯૯</u> મધ્યવિસ્તાર ભ. और० ने।

હિમ૦ હિરણ્ય૦ના ક્ષેત્રાંકને ×૮૮૧૪૯૨૧ આદિ ધ્રુવાંકે ગુણુતાં उपरपस्टिं ने २१२ वडे लागतां વેક્કુલું કુર્યું મધ્યવિસ્તાર હિંબહિંબ્નાે. =ર૧૪૦૫૧^{૧૬}૧–હિંબહિંબ મધ્યવિસ્તાર

હિં હિં ક્ષેત્રાંક ×૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્ય ધ્રુવાંક यप४६८२६०÷२१२ =२६१७८४ $\frac{\hat{V}_{1}}{\hat{v}_{1}}$  &ि०&० अन्त्यविस्तार ૧૬ હરિંગ્રેમ્યક ક્ષેત્રાંકને ×૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્યક્ષુવાંકે **ગુ**ણુતાં 9८१**५१५८**८८÷२१२ =८५६२०७ $\frac{8}{232}$  भ^६थविस्तार द्धरि० रभ्यक्रने।

६४ महावि०क्षेत्रांड ×૮૮૧૪૯૨૧ આદિધુવાંકે ગુણતાં **૫**६४१**૫४**૯४४÷२१२ = $2\xi\xi990\zeta_{292}^{85}$  ଆદિવિસ્તાર મહાવિ૦ના

६४ भढा०क्षेत्रांड ×૧૩૮૭૪૫૬૭ અન્ત્યઘુવાંકે ગુણતાં ८८७६७२१६०÷२१२ =४१८८५४७<u>१९६</u> अन्त्यविस्तार મહાવિ૦ના

ભ૦ ઐ૦ ક્ષેત્રાંકને × ૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્ય ધુવાંકે ગુણુતાં ૧૩૮७૪૫૬૫ ને ૨૧૨ વડે ભાગતાં ६५४४६ १३ अन्त्यविस्तार ल० और० ने।

**હિ**0 હि0 क्षेत्रांड ×૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્યધ્વાંક ४५३७८६७२÷२१२

**હरि० २**म्यक क्षेत्रांकने × ૮૮૧૪૯૨૧ આાદ ધ્રુવાંકે ગુણુતાં १४१०३८७३६÷२१२ =६६૫૨७७ <del>११३</del> હુ૦૨૦ આદિવિસ્તાર

१६ ७० २० क्षेत्रांड × ૧૩૮૭૪૫૬૭ અન્ત્યધૂર્વાંકે ગુણ્તાં २२१८८30४०÷२१२ =૧૦૪૭૧૩૬^{૨૦૮} અન્ત્યવિસ્તાર હુંુુરુના

६४ મહાવ્ક્ષેત્રાંક ×૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્યધ્રુવાંકે ગુણુતાં ७२६०६३५५२÷२१२ =3૪**૨૪૮૨૮^{૧૬} મધ્યવિસ્તા**ર મહાવિવના

એ પ્રમાણે ૧૪ મહાક્ષેત્રોના આદિ વિસ્તાર કાલાદસમુદ્રપાસે, મધ્યવિસ્તાર કાલાદ અને માનુષા-त्तर को भेथी ४ लाभ ये। जन हर મધ્યભાગે, અને પર્યન્તવિસ્તાર માનુષાત્તર પર્વતપાસે જાણવા. તેના સંગ્રહ—

1		1	
	આદિ વિ૦	મ ^દ ય વિ૦	અન્ત્ય વિસ્તાર
२ भरत २ ऐर०	<b>૪૧</b> ૧ <b>૭૯</b> ૩	ય <b>૩૫૧૨</b> ૧૯૯	६ <b>५</b> ४४६ <u>२</u> १३
२ हिम० २ हिर०	<b>૧</b> ૬६૩૧૯ <u>૨</u> ૧૬	૨૧૪૦૫૧ ^૧ ફ્રફ	२ <b>६१</b> ७८४ २ २
२ हरि० २ रम्यक	<i>૬૬</i> ૫૨૭૭ _{૨૧૨}	८५६२०७ _३ ४ _३	१०४७१ <b>३</b> ६३६६
२ महाविदेह	२६६११०८ _{३१५}	3 <b>४२४८२८</b> ३ ^{१,६}	४१८८ <b>५</b> ४७३६६
		P .	ł .

# ા ક્ષેત્રાંક અને ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ. ા

અહિં ક્ષેત્રાંક ૨૧૨ની ઉત્પત્તિ તથા પ્રસંગતઃ ૧૬૮ ગિરિઅંકની ઉત્પત્તિ ધાતકીખંડના વર્ણન પ્રસંગે ૧૦મી ગાથાનાજ વિસ્તરાર્થમાં સ્પષ્ટ દર્શાવી છે ત્યાંથી જાણવી.

તથા ધ્રુવાંકની ઉત્પત્તિ આ પ્રમાણે;—ર૯ લાખ યાજનના વ્યાસ પ્રમાણે કાલાેકસમુદ્રના છેલ્લાે બાદ્યપરિધિ અથવા એજ પુષ્કરદ્વીપના આદિપરિધિ ગણિતની રીતિએ ૯૧૭૦૬૦૫ (એકાણુલાખ સિત્તર હજાર છસા પાંચ) યાજન છે, અને પુષ્કરાર્ધમાં ગિરિઅંક ઉપરથી ઉપજતું વર્ષધર પર્વતા વહે રાકાયલું ક્ષેત્ર ૩૫૫૬૮૪ યાજન જેટલું છે, તે આ પ્રમાણે—પાંચમી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં દર્શાવ્યા પ્રમાણે ૪ પર્વતા ૪૨૧૦ યોજન વિસ્તારવાળા છે, બીજા ૪ પર્વતા ૧૬૮૪૨ રૃટ્ટ્ યાંગ વિસ્તારવાળા છે, અને ત્રીજા ચાર પર્વતો ૬૭૩૬૮ રૃટ્ટ્ યાજન વિસ્તારવાળા છે

માટે ૪૨૧૦ફ્રૈ–×૪ =૧૬૮૪૨ યોજન [ ર હિર૦ ૨ શિખરીએ રાૈકયા છે ] ૧૬૮૪૨  $\frac{2}{16}$ ×૪ =૬૭૩૬૮ $\frac{2}{16}$  યો૰ [ મહાહિ૦ ૨ રૂક્ષ્મીએ રાૈકયા છે ] ૬૭૩૬૮ $\frac{2}{16}$ ×૪ =૨૬૯૪૭૩ રેષ્ટ્રે યો૦ [ ૨ નિષધ ૨ નીલવંતે રાૈકયા છે. ] ૨૦૦૦ યો૦ [ ૨ ઇષુકારે રાૈકયા છે ]

એ પ્રમાણે પુષ્કરાર્ધમાં ૩૫૫૬૮૪ ^૪૯ ચાજન જેટલું ક્ષેત્ર ૧૪ મહાપર્વતાએ રાકેલું છે તેથી ૯૧૭૦૬૦૫ માંથી

૩૫૫૬૮૪* આદ કરતાં

८८१४६२२ येाजन જેટલા પરિધિ બાકી રહે તેટલામાં ૧૪ મહાશ્રેત્રોના આદિ વિસ્તાર સમાયલા છે॥ इति आदिष्रुवांकात्पत्तिः॥

^{*} અહિં 💃 યાજન એટલે ૪ કળાને અલ્પ ગણીને વર્જેલી છે.

तथा પુષ્કરાર્ધાના મધ્યપરિધિ ૩૭ લાખ યાજન વ્યાસના અનુસારે ગણિ-તરીતિ પ્રમાણે ૧૧૭૦૦૪૨૭ છે તેમાંથી ૩૫૫૬૮૪ ગિરિશેત્ર બાદ કરતાં ૧૧૩૪૪૭૪૩ मध्यप्रुवांक આવ્યા ॥ इति मध्यप्रुवांकात्पत्ति:॥

તથા પુષ્કરાર્ધ ના પર્ય ન્તપરિધિ એટલે અઢીદીપ રૂપ મનુષ્યક્ષેત્રના પરિધિ ૪૫ લાખ યાજન વ્યાસને અનુસારે ગણતાં ૧૪૨૩૦૨૪૯ યાજનના છે, તેમાંથી ૩૫૫૬૮૪ યાજન જેટલું ગિરિક્ષેત્ર આદકરતાં ૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્યધ્રુવાંક આવે, ॥ इति अन्त्यध्रुवांक:॥॥ ६–७–८॥ २४७–२४८–२४६॥

# ॥ पुष्करार्धमां १४ महाक्षेत्रोनुं प्रमाण ॥

૧૪ મહાક્ષેત્ર	ક્ષેત્રાંક	આદિ વિસ્તાર	भ ^६ थ विस्तार	અન્ત્ય વિસ્તાર	લ ભાર્ય
૨ ભરત	૧	४१५७८२५३	<b>५३५१२</b> ३९६	<b>६५४४६</b> २३ -	600000
२ औरवत	17	*>	99	29	*,
૨ હિમવંત	8	14 <b>537624</b> 5	२१४०५१३६०	२ ६१७८४ ^{५२}	11
ર હિંરણ્ય૦	,,	<b>&gt;</b> *	99	>>	,,
૨ હસ્વિષ	૧૬	६ <b>६५२७</b> ७ _{२२} २	८५५२०७ २४ ऱ	१०४७१३६३०ई	>>
૨ ૨મ્યક	7,	1,	,,	29	''
૨ મહાવિદેહ	88	२ <b>६६</b> ११०८ _२ ४८ र	3४२४८२८ _{२ १ २}	૪૧૮૮૫૪૭રૂક્	,,

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં મહાવિદેહની એકેક વિજયના વિષ્કંભ-વિસ્તાર કેટલા ? તે કહેવાય છે—

# ग्रुणवीससहस सगसय, चउणउअ सवाय विजयविकंभो । तह इह बहिवहसिळळा, पविस्सांति अ णरणगस्साहो ॥९॥२५०॥

#### શબ્દાર્થઃ---

गुणवीस सहस—ग्भागाधीस ७००र सगसय चउणउ–सातसा याराध सवाय–सपाह, याथा साग सिंदत विजयविक्लंमो–विજयना विष्डंस

बहिबह-भार्डेर वर्डेती (प्रवाह्नवाणी) सिलला-नदीन्थे। पविस्संति-प्रवेशे छे णरनगस्स अहो-भानुधात्तर पर्वतनी नीचे.

एकोनविंशतिसहस्राणि सप्तश्चतानि चतुर्नवत्यधिकानि सपादः विजयविष्कंभः। तथात्र बहिर्बहसलिलाः प्रविशन्ति च नरनगस्याधः॥ ९॥ २५०॥

# સંસ્કૃત અનુવાદ.

गाथार्थ:—દરેક વિજયના વિસ્તાર એાગણીસ હજાર સાતસા ચારાણ યાજન ઉપરાન્ત પા યાજન સહિત [એટલે ૧૯૭૯૪% યાજન ] છે. તથા અહિં પુષ્ક-રાર્ધમાં અહારભાગે [ માનુષાત્તર તરફ ] વહેતીનદીએા માનુષાત્તરની નીચે પ્રવેશ કરે છે ॥ ૯ ॥ ૨૫૦ ॥

विस्तरार्थ:—અહિં વિજયના વિસ્તાર જાણવા માટે વિજયાના વિસ્તાર સિવા-યના વનમુખ વિગેરે શેષ ગ્રારપદાર્થીના એકત્ર વિસ્તાર પુષ્કરાર્ધના ૮ લાખ યાજનમાંથી ખાદ કરી ૧૬ વડે ભાગાકાર કરવા. ત્યાં વનમુખાદિ ગ્રારેના વિસ્તાર આ પ્રમાણે—

ધાતકી ખંડમાં કહેલા વિસ્તારથી અમણાવિસ્તાર પ્રમાણે અહિં પુષ્કરાર્ધમાં એક વનમુખની પહાળાઇ ૧૧૬૮૮ યોજન હોવાથી મહાવિદેહના પર્યન્તે રહેલાં એ વનમુખના એકત્ર વિસ્તાર ૨૩૩૭૬ યોજન છે, તથા છ અન્તરનદીઓમાંની દરેક ૫૦૦ યોજનના વિસ્તારવાળી હોવાથી એકત્ર વિસ્તાર ૩૦૦૦ યોજન છે, તથા દરેક વક્ષસ્કારપર્વત ૨૦૦૦ યોજન પહાળા હોવાથી આઠ વક્ષસ્કારના વિસ્તાર ૧૬૦૦૦ યોજન છે, તથા ભદ્રશાલવનની પૂર્વલંબાઇ ૨૧૫૭૫૮ યોજન છે, તેટલીજ લંબાઇ પશ્ચિમમાં છે, અને એ બેની વચ્ચે મેરૂપર્વતની જાડાઈ ૯૪૦૦ યોજન છે, જેથી ત્રણેના એકત્રવિસ્તાર ૪૪૦૯૧૬ યોજન છે. એ પ્રમાણે—

१६) ३१६७०८ (१६७६४

 ૮૦૦૦૦૦ યુષ્કરાર્ધ વિસ્તારમાંથી
 ૧૬

 ૪૮૩૨૯૨ વનમુખાદિના એકત્ર વિસ્તાર
 ૧૪૪

 — બાદ કરતાં
 ૧૧૨

 ૩૧૬૭૦૮ ને ૧૬ વિજયે ભાગતતાં
 ૧૧૨

 =૧૯૭૯૪ રૂశ યા. એક વિજયની પહેલળાઇ પ્રાપ્ત થઇ.
 ૧૪૪

 - ૧૬
 ૧૪૪

 ૨૪
 ૧૪૪

 ૨૪
 ૧૫૦

 ૧૪૪
 ૧૪

वणी એ दीति प्रभाषे के पांच पहार्थीमांना डेार्डपण पहार्थिने। विस्तार जाणी शंडाय छे तेना એક ઉદાહરણ तरीं डे धारे। डे वक्षस्डार पर्वतने। विस्तार जाणी हिंग ते। शेष चार पहार्थीने। એક प्रवित्तार [ भेड़ सिंहत लद्रशासवनना ४४०६-१६ + विजयोना ३९६७०८ + अन्तर्न ही ओना ३००० + वन मुणना २३३७६=] ७८४००० आप्यो तेने ८ साणभांथी णाह इरतां १६००० रहे, तेने आढवडे लागतां हरेड वक्षस्डारने। विस्तार २००० थे। जन आप्यो. इति विजयादीना विष्कंभकरणम् ॥

# ાા પુષ્કરાર્ધની નદીએા કાલાદમાં અને માનુષાત્તરમાં લય પામે છે ા

પુષ્કરાર્ધ દ્વીપમાં જે મહાનદીઓ ર૮ છે, તેમાંની અલ્યન્તરપ્રવાહવાળી એટલે કાલાદસમુદ્રતરફ વહેનારી ૧૪ મહાનદીઓ કાલાદસમુદ્રમાં મળી સમુદ્રના જળમાં મળી જાય છે, પરન્તુ ખાદ્યપ્રવાહવાળી એટલે માનુષાત્તરતરફ વહેનારી ૧૪ મહાનદીઓ માનુષાત્તરપર્વતની નીચેજ પ્રવેશી ત્યાં ને ત્યાંજ ભૂમિમાં વિલય પામે છે, પરન્તુ એ ૧૪ ના પ્રવાહ ખાદ્યપુષ્કરાર્ધમાં નિકળતા નથી, માટે પર્વતની નીચેજ સર્વજળ ભૂમિમાં કસમાઈ જાય છે. ા ૯ ા ૨૫૦ ા

૧ એ મહાનદીઓનું દરરાજ વહેતું જળ ૧૦૨૨ યાજન માત્ર અધ્ય વિસ્તારવાળી પર્વત ભૂમિમાં સમાઇ ગ્નય તે પણ જગત્સ્વભાવે ભૂમિના અતિશાષણ સ્વભાવ જ સંભવે છે.

अवतरण:--- પુષ્કરાર્ધદ્વીપમાં છે માટા કુંડ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે-

# पुरकरदलपुद्वावर—खंडंतो सहसदुगापिहु दु क्वंडा । भणिया तट्टाणं पुण, बहुस्सुया चेव जाणंति ॥१०॥२५१॥

# શબ્દાર્થઃ---

पुक्लरदल-पुष्કरार्धना पुब्ब अवर-पूर्व अने पश्चिम खंड अंतो-भांउनी आंहर सहस दुग पिहु-भे હजार थे।जन पंडाणा दु कुंडा-भे डुंड छे तट्टाणं-तेनुं स्थान बहुस्सुया-भढुश्रुते। जाणंति-लाधे छे.

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

पुष्करदलपूर्वापरखंडान्तः सहस्रद्विकपृथुले द्वे कुंडे । भणिते तत्स्थानं पुनर्बहुश्रुताश्चेव जानन्ति ॥ १० ॥ २५१ ॥

गायाર્થ:—પુષ્કરાર્ધદ્વીપના પૂર્વભાગમાં અને પશ્ચિમભાગમાં એ હજાર ચાજન પહાળા એ કુંડ શાસ્ત્રમાં કહ્યા છે, પરન્તુ તેનું સ્થાન તા નિશ્ચય અહુ-શ્રુતાજ જાણે ॥ ૧૦ ॥ ૨૫૧ ॥

विस्तरार्थ:—પૂર્વ પુષ્કરાર્ધ માં કાલાેદસમુદ્રથી ૩૯૯૦૦૦ યાજન જઇએ તેમજ માનુષાત્તરપર્વતથી પણ ૩૯૯૦૦૦ યાજન જતાં દ્વીપના બરાબર મધ્યભાગમાં ૨૦૦૦ યાજન લાંબા પહાંળા અને ૧૦ યાજન ઉડા તથા તળાયે અલ્પ વિસ્તારવાળા અને ઉપર ઉપર અનુક્રમે અધિક વિસ્તારવાળા એક માટા * कુંદ્ર છે, અને એવાજ બીંજો કુંડ પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધમાં પણ છે, જેથી ર મहાજુંદ્ર પુષ્કરાર્ધમાં પણ છે, જેથી ર મहાજુંદ્ર પુષ્કરાર્ધમાં પણ છે, પરન્તુ એ કુંડ ક્યા ક્ષેત્રમાં કર્ય સ્થાને હશે તે નિશ્ચય આ ગ્રંથકર્તાથી થઇ શક્યા નથી, કારણકે વર્તમાનસમયમાં વર્તતાં શાસ્ત્રોમાં પણ તેનું સ્થાન દર્શાવ્યું નથી, તેથી એ વાતના નિશ્ચય " શ્રી બહુઝુત જાણે" એમ કહ્યું છે. ાા ૧૦ ાા ૨૫૧ ાા

^{*} કુંડની ઉંડાઇ તથા આકાર અહિં ગાથામાં કહ્યો નથી, પરન્તુ બીજા પ્રવેશમાં કહ્યો છે.

૧ શ્રી બહુશ્રુતાએજ કરેલા વર્ત માનમાં ઉપલબ્ય શાસ્ત્રોમાં જો સ્થાનનિશ્ચય નથા કહો તો "શ્રી બહુશ્રુતો જાણે" એમ કહેવું અનુચિત કેમ નહિં? ઉત્તરઃ⊸શસ્ત્રમાં સ્થાન ન કહેવા માત્રથી તે શાસ્ત્રકર્તાઓ સર્વે જાણતાજ નથી એમ ન માની શકાય માટે અહિં એ સ્થાનને જાણનારા એવા બહુશ્રુત શ્રહણ કરવા.

॥ ५ पदार्थोना विष्कंभथी पुष्करार्धनी पूरायली पहोळाइ ८०००००॥ (अथवा ८ लाख योजनमां पूरायला ५ पदार्थोना विष्कंभ)

મ વિધ્કેભ પદાર્થ	ઇપ્ટ પદાર્થથી શેષ ૪ પદાર્થોના વિષ્કંભ એકત્ર કરતાં ખાદ કરતાં	મકત્ર કરતાં	૮લાપમાંથી આદ કરતાં	લાહર અંક વૃત્ર લાગવાના	प्राप्त थयेद्धा अक्टेडना विष्डं ल
૧ મેરૂ સહ વનના	315606-15000-3000-43365	<u> </u>	\$17088	,,,,,	\$12028
૧૬ વિજયાતા	\$5000-3000-1-\$120XX	१८३४६२	318000		182021
८ वक्षस्डारमा	30865-0008-20018-312082	220820	1 5000	>	0 0 0
ક્ અન્તરનદીઓ	\$6882-000\$1-20\$18-\$12022	০০১৪সন্	0 0 10		0 0 h
ર વનમુખના	xx-c1f-31160<-1f200-3000	665 \$ 58	३७७३२	er.	81\$66
			=<00000		

अवतरणः—પૂર્વે ધાતકીખંડમાં જેમ ચાર મહાવૃક્ષ કુરૂક્ષેત્રમાં કહ્યા છે, તેમ અહિં પુષ્કરાર્ધમાં પણ કુરૂક્ષેત્રામાં ચાર મહાવૃક્ષા છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે–

# इह पउममहापउमा रुका उत्तरकुरूसु पुत्रं व । तेसु वि वसंति देवा, पउमो तह पुंडरीओ अ॥११॥२५२॥

#### શબ્દાર્થઃ---

इह-અહिं पुष्डराधि भां पउम महापउमा-पद्म भढापद्म रुक्तं व-पूर्वपत्, ज'णूबृक्षवत्

तेसु वि—ते वृह्मा ७५२ ५७ वसंति देवा—हेवे। २७ छे पउमो—५६६व पुंडराओ—पुंडरीक हेव

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

# अत्र पद्ममहापद्मौ वृक्षौ उत्तरकुरुषु पूर्ववत् । तयोरपि वसन्ति देवौ पद्मस्तथा पुंडरीकश्च ॥ ११ ॥ २५२ ॥

गાયાર્થ:—અહિં પુષ્કરાર્ધમાં પણ બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જંબૂઘક્ષસરખાં પદ્મવૃક્ષ અને મહાપદ્મવૃક્ષ નામનાં બે ઘૃક્ષ છે, તેમાં પદ્મવૃક્ષઉપર પદ્મદેવ અને મહાપદ્મવૃક્ષઉપર મહાપદ્મદેવ રહે છે ॥ ૧૧ ॥ ૨૫૨ ॥

विस्तर्गयं:—જંગ્દ્રીપના ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં જેવું જંગ્ગૃવૃક્ષ છે, તેવાં ધાતકી-ખંડના બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં ધાતકી અને મહાધાતકી એ બે વૃક્ષ ધાતકીખંડના વર્જીનમાં કહેવાઇ ગયાં છે, અને અહિં પુષ્કરાર્ધના બે ઉત્તરકુરૂક્ષેત્રમાં એટલે પૂર્વ-પુષ્કરાર્ધના ઉત્તરકુરૂમાં पद्मवृक्ष નામનું મહાવૃક્ષ જંગ્ગૃવૃક્ષસરખું છે, ત્યાં પદ્મવૃક્ષ પુષ્કરાર્ધના ઉત્તરકુરૂમાં महापद्मवृक्ष નામનું વૃક્ષ જંગ્ગૃવૃક્ષસરખું છે, ત્યાં પદ્મવૃક્ષ ઉપર પદ્મદેવ પૂર્વપુષ્કરાર્ધના અધિપતિ અને મહાપદ્મવૃક્ષઉપર પુંડરીક દેવ પશ્ચિમપુષ્કરાર્ધના અધિપતિ પૂર્વદિશાની શાખાઉપરના ભવનમાં રહે છે. શેષ સર્વસ્વરૂપ ધાતકીઉત્તરકુરૂના બે વૃક્ષવત્ જાણવું. તથા અહિં બે દેવકુરૂમાં તા

^{*}અહિં એ ઉત્તરકુર્માટે દિવચનને બદલે બહુવચન પ્રયોગ છે, ते क्रुह શબ્દ નિત્ય બહુવચનાન્ત હોવાથી છે.

૧ પુષ્કરાર્ધના એ બે અધિયતિ દેવા છે, અને એ રીતે આગળ આગળના સર્વ દ્વીપ-સમુદ્રના બે બે અધિયતિ દેવા હાય છે.

એ શાલ્મલિ વૃક્ષજ પૂર્વવત્ છે, અને તે ઉપર સુપર્ધા કુમારના એ ભવનપતિ દેવ વેછુ-દેવ નામના રહે છે. એ પ્રમાણે ४ महावृक्ष છે. ॥ ૧૧ ॥ २५२ ॥

अवतरण:—અહિં પુષ્કરાર્ધદ્વીપસુધીના ૨ાા દ્વીપમાં સર્વપર્વતાની સંખ્યા આ બે ગાથામાં કહેવાય છે—

दो गुणहत्तिर पढमे अड लवणे बीअ दीवि तइअद्धे। पिहुपिहुपणसयचाला, इअणरिवत्ते सयलगिरिणो॥१२॥२५३॥ तेरहसयसगवन्ना, ते पणमेरूहि विरहिआ सब्वे। उस्सेहपायकंदा, माणुससेलोऽवि एमेव॥१३॥२५४॥

# શબ્દાર્થઃ---

दो गुणहत्तरि-અસા એગુણાત્તર पढमे-પહેલા જંબૂદીપમાં अड लवणे-લવણસમુદ્રમાં આઠ बीअदीवि-બીજા ધાતકીદ્વીપમાં તદ્દએક્રે-ત્રીજા દ્વીપના અર્ધમાં

पिहु पिहु-पृथक् पृथक् (जुहा जुहा)
पणसयचाला-पांचसाचाक्षीस
इअ-એ प्रभाषे

णरिक्ते-नरक्षेत्रभां

सयलगिरिणो-सर्व पर्वते।

तेरहसय-तेरसे।
सगवना-सत्तावन
ते-ते (सर्वपर्वते।)
पणमेरूहिं-पांच भे३पर्वत
विरहिआ-रिक्त

सन्वे-सर्व, १३५२ पर्वती
उस्सेह-६त्सेधथी, ७ व्याधंथी
पायकंदा-वेशथालाग केटला कंदवाणा
माणुससेलो वि-भानुषोत्तरपर्वत पणु
एमेव-कोवाक प्रकारना छे

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

द्वे शते एकोनसप्तिः प्रथमे, अष्टै। लवणे द्वितीयद्वीपे तृतीयद्वीपार्थे । पृथक् पृथक् पंचशतानि चत्वारिशद्धिकानि च नरक्षेत्रे सकलगिरयः ॥१२॥ त्रयोदश्यतानि सप्तपंचाशद्धिकानि ते पंचमेरुभिर्विरहिताः सर्वे । उत्सेधपादकन्दा मानुषशैलोऽप्येवमेव ॥ १३ ॥ २५४ ॥

गाथार्थः — पહेલા જં ખૂદીપમાં २६६ पर्वतो છે, લવણસસુદ્રમાં ૮ પર્વતો છે,

બીજા ધાતકીદ્વીપમાં તથા ત્રીજા પુષ્કરદ્વીપના અર્ધભાગમાં જાૂદા જાૂદા પ૪૦-૫૪૦ પર્વતો છે, એ પ્રમાણે મનુષ્યક્ષેત્રમાં સર્વપર્વતો ૧૩૫૭ તેરસાસત્તાવન છે, તેમાંથી પાંચ મેરૂપર્વત વિના સર્વે ૧૩૫૨ પર્વતા પાતાની ઉચાઇથી ચાથા ભાગ જેટલા ભૂમિમાં દટાયલા છે, અને માનુષાત્તરપર્વત પણ એ પ્રમાણેજ ( ઉચાઇથી ચાથા ભાગ જેટલા ભૂમિમાં ) છે ાા ૧૨–૧૩ ાા ૨૫૩–૨૫૪ ાા

विस्तरार्थ:—ગાથાર્થમાં અઢીદ્રીપરૂપ મનુષ્યક્ષેત્રના ૧૩૫૭ પર્વત કહ્યા તે આ પ્રમાણે—

जंबूद्रीपमां २६९;—૧ મેરૂ, ६ વર્ષ ધર, ४ ગજદન્ત, ૧६ વક્ષસ્કાર, ૩૪ દીર્ઘ વૈતાહ્ય, ૪ વૃત્તવૈતાહ્ય, ૪ યમલગિરિ, ૨૦૦ કંચનગિરિ.

लवणसम्द्रमां ८;-४ वेक्षंधरशिरि, ४ अनुवेक्षंधरशिरि.

धातकीद्वीपमां ५४०;—२ ઇષુકાર, २ મેરૂ, ૧૨ વર્ષ ધર, ૮ ગજદન્ત, ૩૨ વક્ષ-સ્કાર, ૧૮ દીઈ વૈતાઢ્ય, ૮ વૃત્તવૈતાઢ્ય, ૮ યમલગિરિ, ૪૦૦ કંચનગિરિ.

कालोदधिसमुद्र - न्था सभुद्रभां भिष्ठपणु पर्वत नथी.

पूष्करार्धद्वीपमां ५४०—धातडीद्वीपवत्

એ પ્રમાણે ૨૬૯+૮+૫૪૦+૫૪૦=૧૩૫૭ પર્વતો થયા. એમાંથી પાંચ મેરૂ વિના ૧૩૫૨ પર્વતો ઉંચાઇના ચાંથા જ ભાગે ભૂમિમાં છે, અને તે ભૂમિમાં દરાયલા પર્વતના ભાગ कद (ગિરિકંદ) કહેવાય તથા શાસ્ત્રોમાં એ પર્વતાની જ ઉંચાઇ ૧૦૦ યાજન આદિ કહી છે તે ઉંચાઇ ભૂમિથીજ ગણવી, પરન્તુ મૂળમાંથી (કંદમાંથી) નહિં, જેથી કંદ જાૂદા ગણીને મૂળથી ૧૨૫ યાજન આદિ ઉંચાઇ ગણવી.

તથા પાંચે મેરૂ ભૂમિમાં ૧૦૦૦ યાજન ઊંડા દટાયલા છે, તે કંદ સહિતજ શાસ્ત્રોમાં મેરૂની ઉંચાઇ ગણી છે, જેમકે જં ખૂદીપના મેરૂ ૧૦૦૦૦૦ યાં૦ ઉંચા છે, તેમાં ૧૦૦૦ યાજન ભૂમિમાં અને ૯૯૦૦૦ યાજન ભૂમિ ઉપર છે. તથા શેષ ૪ મેરૂ ૮૫૦૦૦ યાજન ઉંચા કહ્યા છે તે ૧૦૦૦ યાજન ભૂમિમાં અને ૮૪૦૦૦ યાજન ભૂમિઉપર ઉંચા છે. એ રીતે મેરૂની ઉંચાઇ તથા ઊંડાઇ જાૂદી રીતે છે.

^{* &}quot; उस्सेहपायकंदो-ઉ ચાઇવી ચાથા ભાગના કંદ " એ નિયમ રાા દ્રીપના મેરૂ વિના સર્વ પર્વ તો માટે છે. અને જ ખુદ્દીપસંગ્રહણીમાં કહેલ समयखिनिस्म मंदरविहूणा ઇત્યાદિ વચનથી, બહારના પૂર્વ તો એ નિયમવાળા નથી.

તથા માનુપાત્તર પર્વત ૧૭૨૧ યાજન ઉંચા કહ્યો છે, તેના ચાથા ભાગ ૪૩૦૫ ચારસા સવાત્રીસ યાજન ભૂમિમાં છે, જેથી મૂળથી ૨૧૫૧ા એકવીસસા સવા-એકાવન યાજન ઉંચા છે, માટે આ પર્વત ૧૩૫૨ પર્વતસરખા જાણવા ॥ ૧૨ ૧૩ ॥ ૨૫૩–૨૫૪ ॥

अवतरण:—હવે આ ગાથામાં પુષ્કરાર્ધદીપના ૩ પરિધિ કહે છે—

# धुवरासीसु तिलक्वा—पणपण्ण सहस्स छसय चुलसीआ। मिलिआ हवंति कमसो, परिहितिगं पुकरद्धस्स ॥१४॥२५५॥

#### શબ્દાર્થ:---

धुवरासीस-धुवराशीक्यामां, धृवांक्षेत्रमां तिलक्खा-त्रख् क्षाप्प पणपण्ण सहस्स-पंचावन क्ष्यार इ. सय चुलसीआ-ध्येत व्याराशी

मिलिआ-भेणवतां कमसो-अनुक्षभे परिहितिगं-त्रशु परिधि पुक्लरद्भस्स-पुष्कराधिना

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## ध्रवराशिषु त्रीणि लक्षाणि पंचपंचाश्चत्सहस्राणि षट् श्रतानि चतुरशीत्यधिकानि । मिलितानि भवन्ति क्रमशः परिधित्रिकं पुष्करार्धस्य ॥ १४ ॥ ॥ २५५ ॥

गाथार्थः—ધ્રુવાંકામાં ત્રણુલાખ પંચાવન હુજાર છસાે ચારાસી ૩૫૫**૬૮૪** મેળવતાં પુષ્કરાર્ધાના અનુક્રમે ત્રણુ પરિધિ પ્રાપ્ત થાય છે ॥ ૧૪ ॥ ૨૫૫ ॥

विस्तरार्ग:—ध्रुवांड त्रष् પ્રકाરના પૂર્વે ६-७-८ મી ગાથામાં કહ્યા છે, તેમાં ૩૫૫६८४ ઉમેરતાં ત્રણ પરિધિ થાય તે આ પ્રમાણે—

૮૮૧૪૯૨૧ પહેલા ધ્રુવાંકમાં + ૩૫૫૬૮૪ શ્રેપ્યાંક ઉમેરતાં હ્વુહુુ્રુદ્વ આદિ પરિધિ ૧૩૮૭૪૫૬૫ અન્ત્ય ધ્રુવાંકમાં

+ ૩૫૫૬૮૪ ક્ષેપ્યાંક ૧૪૨૩૦૨૪૯ અન્ત્ય પરિધિ ૧૧૩૪૪૭૪૩ મધ્ય ઘુવાંકમાં
+ ૩૫૫૬૮૪ ક્ષેપ્યાંક
- ૧૧૭૦૦૪૨૭ મધ્ય પરિધિ
અહિં ક્ષેપ્યાંક ૩૫૫૬૮૪ તે બે ઇષુકાર અને ૧૨ વર્ષ ધરપર્વતાએ
રાેકેલું ક્ષેત્ર જાણવું, અને ઘુવાંક તે
૧૪ મહાક્ષેત્રાએ રાેકેલું ક્ષેત્ર જાણવું,

જેથી એ બેના સરવાળા તેજ પુષ્કરાર્ધના આદિ મધ્યમ અને અન્ત્ય પરિધિ

સંપૂર્ણ છે, ચાલુ પ્રકરણમાં ક્ષેપ્યાંકરૂપ ગિરિઅંક અને ધ્રુવાંકરૂપ ક્ષેત્રાંકની ઉત્પત્તિ ૬–૭–૮ મી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગઇ છે ા ૧૪ ા ૨૫૫ ા

# ॥ ध्रुवांक उपरथी पुष्करार्धना ३ परिधि ॥

પુષ્કરાર્ધ [ા] ના	ધ્રુવાંકમાં	ક્ષે [∿] ય અંક	ઉમેરતાં આવેલ પરિધિ
અાદિ	८८१४७२१	<b>૩૫૫</b>	૯૧૭૦૬૦૫ ( આદિ પરિધિ )
મ ^દ ય	१२३४४७४३	<b>૩૫૫</b> ૬૮૪	૧૧૭૦ <b>૦૪૨૭ ( મધ્ય</b> પરિધિ )
અન્ત્ય	૧૩૮ <b>૭૪૫</b> ૬૫	<b>૩૫૫</b> ૬૮૪	૧૪૨૩૦૨૪૯ (અન્ત્ય પરિધિ)

अवतरण:- હવે અઢીદ્રીપની અહાર કયા કયા પદાર્થ ન હાેય ? તે આ ગાથામાં કહીને પુષ્કરાર્ધદ્રીપનું સ્વરૂપ સમાપ્ત કરવામાં આવે છે.

# णइदहघणथणियागणि—जिणाइ णरजम्ममरणकालाई। पणयाललकजोयण—णरिवत्तं मुत्तु णो पु(प)रओ ॥१५॥२५६॥

## શબ્દાર્થઃ--

णइ-नहींक्भे। दह-द्रेडे। घण-भेध थणिय-स्तिनित, गर्जः ना अगणि-अभि जिणआइ-जिनेश्वर आहि णर-नर, भनुष्यानां

जम्म मरण-कन्भ भरख् कालआइ-डाण आहि पणयाललक्ख-पीस्ताक्षीस क्षाभ जोयण-पाक्त णरिक्तं-नरक्षेत्र, भनुष्यक्षेत्र मुत्तु-भूडीने, छाडीने णो पुरओ-आगण नथी

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

नदीद्रहघनस्तनितामिजिनादि नरजन्ममरणकालादयः । पंचचत्वारिश्रक्षक्षयोजननरक्षेत्रं मुक्तवा न पुरतः ॥ १५ ॥ २५६ ॥ गायार्थ:—નદીઓ, દ્રહો, મેઘ, ગર્જના, અગ્નિ, જિનેશ્વર વિગેરે, મનુષ્યાનાં જન્મ મરણ અને કાળ વિગેરે એ પદાર્થી પીસ્તાલીસલાખ યાજનપ્રમાણ મનુષ્ય ક્ષેત્ર છાડીને આગળ [ બહારના દ્રીપ સમુદ્રોમાં ] નથી. ા ૧૫ ા ૨૫૬ ા

## ાા મનુ∿યક્ષેત્રની બહાર નહિ થનારા પદાર્થેાા

विस्तरार्थ:—અઢીદ્રીપમાં જેમ ગંગા સિંધુઆદિ મહાનદીઓ શાધતી વર્તે છે, તેવી શાધતી વર્તિ નદીઓ તથા પદ્મદ્રહ આદિ શાધતદ્રહેા—સરાવરા તથા પુષ્કરાવર્ત આદિ રેસ્વાભાવિકમેઘા, અને મેઘના અભાવે મેઘની સ્વાભાવિકગર્જના, વિજળીઓ, તથા ³બાદરઅગ્નિ, તથા તીર્થ કર ચક્રવર્તી વાસુદેવ બળદેવઆદિ ઉત્તમપુરૂપા તથા કાેઇપણુ મનુષ્યના જજન્મ અથવા મનુષ્યનું મમરણ, અને સમય આવલિકા સુદૂર્ત્ત દિવસ માસ અયન વર્ષ યુગ પલ્યાપમ સાગરાપમ

૪-૫ અઢીદ્વીપતી બહાર મનુષ્યોનું જવું આવવું છે, કારણંક વિદ્યાધરા અને ચારણમુનિઓ ન દીશ્વરદ્વીપસુધી પણ જાય છે, પરન્તુ કાેંક પણ મનુષ્યનું જન્મ મરણ તો સર્વથા નથી જ તે એટલે સુધી કે ન દીશ્વરદ્વીપે ગયેલા વિદ્યાધરા પોતાની સ્ત્રીઓ સાથે સંભાગ કરે પરન્તુ ત્યાં ગર્ભ તો ન જ રહે, તથા અહિંની શીધ પ્રસૃતિ થવાના અવસરવાળી ગર્ભવતી સ્ત્રીને કાેંક દેવ અપહરીને અઢીદ્વીપ બહાર મૂકે તાેપણ ત્યાં તે સ્ત્રીને ભાળકતાે જન્મ ન જ થાય, કદાચ અવશ્ય જન્મ થવાનાજ હાેય તાે તે અપહરનાર દેવનું ચિત્ત પણ ક્રી જાય, અથવા બીજો કાેંક દેવ પણ તે સ્ત્રીને અઢીદ્વીપની અદર મૂકી દે. તેમજ કંઠપાણ આવેલા અને અન્તર્મુ-

ત અશાધતી નદીએ હોવાના નિષંધ સંભવે નહિં. તેમજ અશાધતાં સરાવર આદિ જળાશયાં સર્વથા ન હોય એમ પણ નહિં, પરન્તુ શાસ્ત્રમાં જે નદી સરાવર આદિનો નિષેધ છે તે અઠીદ્વીપમાં જે વ્યવસ્થાપૂર્વક શાધ્વતનદીએ સરાવર આદિ કહ્યાં છે તેની [ વનવેદિકા ઇત્યાદિ ] વ્યવસ્થાપૂર્વક શાધ્વતન્દીસરાવરો ન હોય. અને જેન સર્વથા નદી સરાવરાદિનો અભાવ માનીએ તો દ્વીપનું સ્વરૂપજ અવ્યવહારૂ થાય છે, એટલું જ નિહે પરન્તુ ત્યાંના નિવાસી પશુપક્ષિએ પાણી ક્યાં પીએ ! તેમજ સર્વથા જળાશયાના અભાવે દ્વીન્દ્રિયાદિ વિકલેન્દ્રિયો અને સમ્મૃચિંદમપંચન્દ્રિયોનો પણ અભાવ થાય, માટે અશાધ્વતસરાવરા પાણીનાં ઝરણો અને નાની નદીએ પણ હોય. તથા અસં ખયાતમાદ્વીપે ઉત્તરદિશામાં અસં પ્ય યોજનતું માનસરોવર શાધ્વત છે. પરન્તુ અલ્પ હોવાથી અવિવક્ષિત છે.

ર અહિ[•] " સ્વાભાવિક " કહેવાનું કારણકે અઢીદ્વીપતી બહાર અસુરાદિ **દે**વોએ વિકુર્વેલા મેધગર્જના અને વિજળીઓ વરસાદ એ સર્વ[°] હોઇ શકે છે.

૩ " બાદર " એ કહેવાનું કારણકે સહ્ધમ અિકા તો ચાદ રાજલાકમાં સર્વત્ર વ્યાપ્ત હોવાથી અડીદ્રોપની બહાર પણ હાય છે.

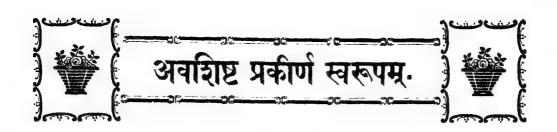
અવસપિંણી ઉત્સપિંણી આદિ ^૧કાળ વિગેરે પદાર્થી અઢી દ્રીપમાંજ છે, પરન્તુ અઢી દ્રીપની અઢાર નથી.

એ ઉપરાન્ત [ कालाइ પદમાં કહેલા आइ=આદિ શબ્દથી ] અઢીદ્રીપની અહાર વર્ષો ( ભરતાદિ સરખાં ક્ષેત્રા ) નથી, વર્ષ ધરસરખા પર્વતા નથી, ઘર નથી, ગામ નથી, નગરા નથી, ચતુર્વિધસંઘ નથી, ખાણા નથી, નિધિ નથી, ચંદ્રસૂર્યા-દિજ્યાતિષીવિમાનાનાં ભ્રમણ નથી, શહેણા નથી, ચંદ્રસૂર્યના પરિવેષ નથી. ઇન્દ્રધનુષ્ નથી, ગાંધર્વનગરાદિ [ આકાશી ઉત્પાતસૂચક ચિન્હા ] નથી, પરન્તુ સમુદ્રમાં દ્રીપા છે, તેમજ કાઇ કાઇ દ્રીપસમુદ્રમાં શાધ્વતપર્વતા પણ છે, પરન્તુ પર્વતા અલ્પ હાવાથી અહિં વિવક્ષા કરી નથી અને ( અઢીદીપ બહાર ) દ્રીપા ઘણા હાવાથી ગાથામાં દ્રીપાના અભાવ કહ્યો નથી. ॥



દૂર્તામાં મૃત્યુ પામશે જ એવા સમાપ્તથયેલ આયુષ્યવાળા મનુષ્યતે પણ કાઈ દેવ અપહરીતે અઢીદ્વીપ બહાર મૃકે તો પણ મૃત્યુ ન થાય, કારણકે મૃત્યુકાળ પહેલાંજ અપહરતાર દેવનું ચિત્ત ક્રુતાં તે દેવ અથવા બીજો કાઇ પણ દેવ તેને મનુષ્યક્ષેત્રમાંજ લાવી મૃક.

૧ સમય આવલિ આદિ વ્યાવહારિકકાળ ચંદ્રસર્યાના ભ્રમણથી છે, અને ત્યાં ચંદ્ર-સૂર્યાંદિ સર્વાજયાતિશ્વક્ર સ્થિર છે, માટે વ્યાવહારિક કાળ નથી, પરન્તુ વર્તાનાક્ષરણવાલા નિશ્ચયંકાળ તો છે જ.



अवतरण:—અઢીદ્રીપરૂપ મનુષ્યક્ષેત્રનું વર્જુન સમાપ્ત થયું, અને હવે પૂર્વે કહેલા શાધ્વત ચૈત્યા ઉપરાન્ત અધિક શાધ્વત ચૈત્યા જે ઇષુકાર આદિ પર્વતા ઉપર મનુષ્યક્ષેત્રમાંજ છે, તેમજ પ્રસંગથી મનુષ્યક્ષેત્રની બહાર પણ જ્યાં જ્યાં પર્વતા ઉપર શાધ્વતચૈત્યા છે તે કહેવાના પ્રસંગમાં પ્રથમ આ ગાથામાં ઇષુકાર અને માનુષાત્તર પર્વત ઉપરનાં શાધ્વત ચૈત્ય કહેવાય છે--

# चउसु वि उसुआरेसुं, इक्किकं णरणगम्मि चत्तारि । कूडोवरि जिणभवणा, कुलगिरिजिणभवणपरिमाणा॥१॥२५७॥

## શાબ્દાર્થ:--

उमुआरेसं- धेषुकार पर्वता ७५२ इक्किकं- सेकिक गरणगम्मि-भानुषात्तर पर्वत ७५२

कूडोबरि-धूटे। ઉपर परिमाणा-प्रभाखुदाणा

## સંસ્કૃત અનુવાદ

## चतुर्ष्वपीषुकारेषु एकैंकं नरनगे चत्वारि क्टोपरि जिनभवनानि, कुलगिरिजिनभवनप्रमाणानि ॥ १॥ २५७॥

गाथार्थ:—આરે ઇષુકારપર્વતા ઉપર એકેક જિનલવન છે, માનુપાત્તરપર્વત ઉપર આર કૂટ ઉપર જિનલવના છે, એ સર્વે વર્ષધરપર્વતા ઉપરના જિનલવન સરખા પ્રમાણવાળા છે िએ ૮ જિનલવન કહ્યાં ]ા ૧ ॥ ૨૫૭ ॥

विस्तरार्थ:—ધાતકીખંડના બે ઇષુકાર પર્વતા કે જે ઉત્તરદક્ષિણ દીર્ઘ અને એક છેડે લવણુસમુદ્રને તથા બીજે છેડે કાલાદિધસમુદ્રને સ્પરોલા છે, તે બે ઇષુકાર પર્વતા ઉપર ચાર ચાર કૂટ પૂર્વે કહ્યાં છે તેમાંના કાલાદસમુદ્ર પાસેના છેલા એકેક સિદ્ધકૃટ ઉપર એકેક જિનલવન હોવાથી બે જિનલવન છે, તથા તેવીજ રીતે પુષ્કરાર્ધ દ્વીપમાં ઉત્તર દક્ષિણ દિશામાં જે બે ઇષુકાર ઉત્તર દક્ષિણ દીર્ઘ છે, તે ઉપર પણ છેલ્લું એકેક સિદ્ધકૂટ માનુષાત્તરપર્વતની પાસે છે તે ઉપર એકેક જિનલવન હોવાથી બે જિનલવન છે, જેથી ચાર ઇષુકારપર્વત ઉપર ૪ શા^{શ્}વતજિનલવના છે.

તથા માનુષોત્તર પર્વત ઉપર જે ચાર ધિદિશાએ ત્રણ ત્રણ કૂટ કહ્યાં છે તે સિવાય ચાર દિશામાં એકેક સિદ્ધાયતનકૂટ (પર્વતની પહેાળાઇના મધ્ય ભાગે) છે. તે ઉપર એકેક જિનભવન છે. જેથી માનુષોત્તરગિરિ ઉપર ૪ શાશ્વત જિનભવના છે.

એ આઠે જિનભવના લઘુહિમવંત આદિ વર્ષધરપર્વત ઉપરના જિનભવન સરખાં છે, એટલે પ૦ યાજન દીર્ઘ, ૨૫ યાજન પહાળાં અને ૩૬ યાજન ઉચાં છે. ॥ ૧ ॥ ૨૫૭ ॥

## નંદીશ્વરદ્વીપમાં પર, કુંડલદ્વીપમાં ૪, અને રૂચકદ્વીપમાં ૪ શાશ્વત જિનચૈત્યા.

अवतरण:—તી²ર્છાલાકમાં સા દ્વીપમાં શા^ઠવતચૈત્યા કહેવાના પ્રસંગમાં અઢી દ્વીપથી ખહારના નંદીશ્વરદ્વીપ કુંડલદ્વીપ અને રૂચકદ્વીપમાં પણ પર્વતા ઉપર શાશ્વતચૈત્યા અનુક્રમે પર–૪–૪ છે તે આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# तत्तो दुग्रणपमाणा, चउदारा थुत्तविणअसरूवे । णंदीसरि बावन्ना, चउ कुंडिल रूआगे चत्तारि ॥२॥२५८॥

## શખ્દાર્થઃ---

तत्तो—ते ८ चैत्येथी दुगुणपमाणा—अभाषायभाषा चउदारा—यार द्वारवाणां युत्त—स्तोत्रभां विष्णिअसरूवे-वर्षु वेदा स्व३५वाणा णंशीसरि वावन्ना-नंही⁸वरद्रीपमां भावन चउकुंडलि-धुंऽदद्रीपमां यार रूअगि चत्तारि-३२४६ीपमां यार

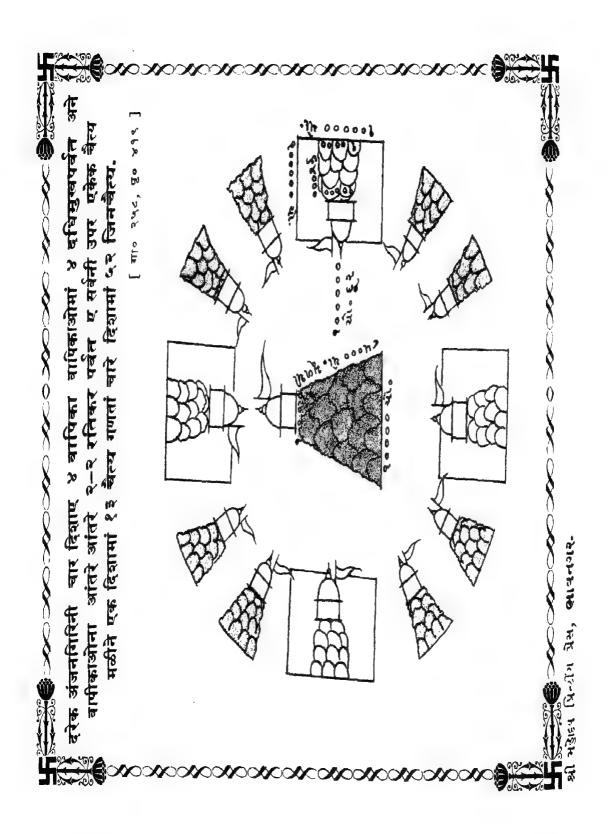
૧ શ્રી ઢાણાંગ મૃગસત્રમાં તથા વૃત્તિમાં કહેલી ગાથાને વિષે એ ત્રણ કૂટ જો કે દિશામાં કહ્યાં છે, તોપણ વૃત્તિકર્તા શ્રીઅભયદેવસૃરિભગવાને દિશાનો અર્થ વિદિશા તરીકે કહ્યો છે, પરન્તુ પૂર્વાદ દિશા નહિ. જેથી અહિં વિદિશામાં ત્રણ ત્રણ દેવકૂટ કહ્યાં છે. અને દિશામાં એકેક સિહ્દકૂટ કહ્યું છે. સિદ્ધાન્તામાં ચાર દિશાએ ચાર સિદ્ધકૂટ હોવાના સ્પષ્ટ (જૂદા) પાઠ નથી, પરન્તુ ચારણમુનિઓના ગતિ વિષય ઉપરથી તથા આ ગાથા ઉપરથી અહિં સિદ્ધકૂટ હોવાનું અનુમાન થાય છે—ઇતિ ક્ષેત્રલોકભાવાર્થ:

# ११ मा कुंडलद्वीपमां कुंडलगिरि उपर ४ 和国 लोकपालनी ३२ राजधानी जन चैत्य अने अभ्यन्तर भागे

=

िसा० , २.५८, प्रः 

અહિં દક્ષિણ દિશામાં ૪ લાેકપાલના નામવાળા ચાર મર્વતાની દરેકની ચાર ચાર દિશાએ ૪–૪ રાજધાનીઓ મળી ૧૬ રાજધાની સાંધર્મે જ્તના ચાર લાેકપાલની છે, એ રીતેજ ઉત્તરદિશામાં ઇશાનેન્દ્રના ચાર લાેકપાલની ૧૬ રાજધાની છે.



#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

### ततो द्विगुणप्रमाणानि चतुर्द्वाराणि स्तोत्रवर्णितस्वरूपे। नंदीश्वरे द्विपंचाञ्चत्, चत्वारि कुंडले रुचके चत्वारि ॥२॥२५८॥

गाथार्थ:—તે ८ ચૈત્યોથી અમણા પ્રમાણવાળાં અને ચાર ચાર દ્વારવાળાં ચૈત્યા સ્તાત્રમાં વર્ણ વેલા સ્વરૂપવાળા નંદી વરદ્વીપમાં પર ( આવન ) છે, કું ડલદ્વીપમાં ૪ છે, અને રૂચકદ્વીપમાં પણ ૪ છે [ એ ૬૦ ચૈત્યા કહ્યાં ] ॥ २ ॥ २ ૫૮ ॥

विस्तरार्थ:—શ્રી દેવેન્દ્રસ્ર્રીશ્વરજીનું રચેલું " શ્રીશાશ્વતચૈત્યસ્તવ" નામનું એક સ્તાત્ર છે, તેમાં સવે શાશ્વતચૈત્યાનાં સ્થાન પ્રમાણુ દ્વાર પ્રતિમા સંખ્યા આદિ સવિસ્તર વર્ણન છે, તે સ્તાત્રમાં શાશ્વત જિનસ્તુતિને માટે વર્ણવેલા આઠમા નંદીશ્વરદ્વીપમાં ખાવન ચૈત્ય કહ્યાં છે, ૧૧મા કું હલદ્વીપમાં ૪ ચૈત્ય અને ૧૩મા રૂચકદ્વીપમાં પણ ૪ ચૈત્ય કહ્યાં છે, એ પ્રમાણું એ ત્રણ દ્વીપમાં મળીને ६૦ ચૈત્ય કહ્યાં છે, તેનું કિંચિત્ સ્વરૂપ આ પ્રમાણે;—

## ા ૮ મા નંદીશ્વરદ્રીપમાં (બાવન ) શાશ્વત જિનચૈત્ય ॥

नंदी=समृद्धि वडे ईश्वर=वैक्षववाणां-दीपता के द्वीप ते नंदीश्वरद्वीप, तेना पूर्वा-धंना अधिपति हैक्षास देव अने पश्चिमार्धना अधिपति द्विश्वाद्धन देव छे, अ देवानी विकयदेव सरणी राकधानी श्रीक्ष नंदीश्वरद्वीपमां छे. आ द्वीपनी पद्धा-णांध १६३८४००००० એકसा त्रेसढ क्रोड यारासी क्षाण याकन छे, ओ द्वीपना अतिमध्यकाणे त्रारदिशामां आंकनरत्नना श्यामवर्धी ४ अंजनगिरि नामना त्रार पर्वता क्षिम्थी ८४००० येकिन उत्रा अने १००० येकिन क्षिमां अंडा छे, तथा १० द्वार येकिन क्षिस्थाने विस्तारवाणा अने शिणर अपर १००० येकिन विस्तारवाणा छे. [ मतान्तरे क्षिमस्थाने ६४०० योकिन विस्तारवाणा पण्ड क्षा छे.] ओ दरेक आंकनणिरि अपर ओक्षेक किनक्षवन छे॥ इति ४ अंजनगिरिजनचैत्यानि॥

એ દરેક અંજનગિરિની ચાર દિશાએ લાખ લાખ યાજન દ્વરગયે લાખ યાજનની લાંબી પહાળી [ મતાન્તરે લાખયાજન લાંબી પચાસહજાર યાજન પહાળી], અને ૧૦ યાજન ઊડી ( મતાન્તરે ૧૦૦૦ યાજન ઉડી ) ચાર ચાર વાવડી મળીને ૧૬ વાવડી છે, તે દરેક વાવડીની પણ ચાર દિશાએ પાંચસા યાજન દ્વરગયે ૫૦૦ યાજન પહાળું અને ૧ લાખ યાજન લાંબું એવું એકેક વન હાવાથી ૬૪ વન છે. તથા એ સાળ વાવડીમાં દરેકમાં મધ્યનાં ઉજાવળવર્ણનો, સ્ક્ટિક રત્નના ૬૪૦૦૦ યાજન ઉંચા, ૧૦૦૦ યાં ભૂમિમાં ઊડા, મૂળમાં તથા શિખરતળે ૧૦૦૦૦ (દશહજાર યાજન) લાંબા પહાળા

૧ જે સ્તાત્ર આ ગ્રન્થની સમાપ્તિ પછી પૃષ્ઠ ૪૩૧–૪૩૨ માં આપેલ છે.

वर्तु ब आक्षारने। धान्यना पाक्षा सरभे। એકેક दिधमुखपर्वत હै।वाथी सर्वभणी १६ दिधमुखपर्वत છે. તે દરેક ઉપર પણ એકેક શાશ્વત જિનચૈત્ય હે।वाथी १६ ચૈત્ય દિધમુખ પર્વતોનાં ગણાય છે. ॥ इति १६ दिधमुखपर्वतजिनचैत्यानि ॥

तथा हरेड व्यंकनिगरिने इरती बार वावडीक्याना बार व्यांतरामां हरेडमां में में स्तिडर पर्वत है।वाथी बारे व्यंकनिगरिने इरता सर्वभणी ३२ रितकर पर्वत है, ते पद्मराग मिश्रुना ( व्यथा सुवर्णना ) हे, के पर्वतानुं प्रमाशु है भातुं विश्वी. के हरेड उपर केडेड शाश्वतिकनवैत्य है।वाथी उर किनवैत्य है. ॥ इति ३२ रितकरगिरिजनवैत्यानि ॥

એ પ્રમાણે (૪+૧૬+૩૨ મળી) પર (ખાવન) જિનચૈત્યા નંદી વરદીપમાં કહેલાં છે. તે સર્વે ચૈત્યા સિંદનિવાદી આકારનાં છે, એટલે એક બાજી નીચાં અને બીજ બાજી અનુક્રમે ઉચાં થતાં થતાં યાવત હર યાજન ઉચાં વ્યયેલાં છે. તથા પૂર્વે કહેલા ઇધુકારાદિ ઉપરના જિનચૈત્યાથી બમણા પ્રમાણવાળા હાવાથી ૧૦૦ યાજન દીઈ, પ૦ યાજન પહેલાં અને ૭૨ યાજન ઉચાં છે.

#### ા નંદીશ્વર હીપમાં વિમાનસંક્ષેપ ા

શ્રી જિનેશ્વરાના કલ્યાણક પ્રસંગે સાધર્મઇન્દ્ર વિગેરે ઇન્દ્રો જે પાલકાદિ નામના લાખ યાજન પ્રમાણના પ્રયાણવિમાનમાં બેઝીને આવે છે, તે વિમા-નાને સર્વે ઇન્દ્રો અહિં નંદીશ્વરદ્રીપ ઉપરજ સંક્ષેપી ન્હાનાં બનાવીને ભરતાદિ ક્ષેત્રમાં આવે છે.

## ા નંદીશ્વરહીપમાં ઇન્દ્રકૃત અઠ્ઠાઇ મહાત્સવ ા

દરેક વર્ષના પર્યૂષ્ણપવં, ત્રણ ચાતુર્માસિકપવં, તથા શ્રીસિદ્ધચક્રારાધનપર્વ એ પ્રસંગામાં તથા શ્રી જિનેશ્વરનાં જન્માદિ કલ્યાણમહાત્સવ કરીને પાછા વળતી વખતે ઇન્દ્રો આ નંદીશ્વરદ્વીપમાં અંદ્રાઇ મહાત્સવ કરે છે, ત્યાં પૂર્વદિશિના અંજનગિરિ ઉપર સાધમઇન્દ્ર, અને ચાર દિધમુખપર્વત ઉપર એનાજ ચાર લાકપાલ અંદ્રાઇ મહાત્સવ કરે છે. ઉત્તરદિશિના અંજનગિરિ ઉપર ઇશાનઇંદ્ર, અને ૪ દિધમુખ-

૧ શ્રી જીવાભિગમજીવૃત્તિમાં ૩૨ રતિકરા કહ્યા છે પણ ઉચાઈ આદિ વક્તવ્યતા નથી.

ર આ જિનભવનામાં નીચાલુ ભાગ કયાં અને ઉંચા ભાગ કયાં તે જો કે ૨૫૯ કહ્યું નથી પરન્તુ સિંહનિયાદીને અનુસારે વિચારતાં બેકેલા સિંહ જેમ મુખ તરફ ઉંચા અને પુશ્લ તરફ નીચા હાય છે તેમ આ જિનભવના અગ્રદ્વાર તરફ ઉંચા અને પશ્ચિમ ભિત્તિ તરફ નીચા હાય એમ સંભવે છે.

પર્વતો ઉપર એનાજ ચાર લાેકપાળ અંદુાઇમહાત્સવ કરે છે, દક્ષિણ અંજન-ગિરિ ઉપર ચમરેન્દ્ર, અને દક્ષિણના ચાર દિધિમુખ ઉપર ચમરેન્દ્રના ચાર લાેકપાલ અંદુાઈ ઉત્સવ કરે છે, તથા પશ્ચિમ અંજનગિરિ ઉપર અલીન્દ્ર અને પશ્ચિમના ૪ દિધિમુખ ઉપર એના લાેકપાળ અંદુાઈ ઉત્સવ કરે છે.

## ાા વિદિશાના ૪ રતિકર પર્વત અને ૧૬-૩૨ ઇન્દ્રાણીએાની રાજધાની ॥

વળી આ દ્વીપના અતિમધ્યભાગે ચાર વિદિશામાં ૪ रतिकरपर्वत છે. આંત-રાના બે બે રતિકરાથી આ જાદા રતિકર છે. તે સર્વ રત્નના અનેલા, ૧૦૦૦૦ ( દશહજાર ) યાજન ઉપરનીચે વિસ્તારવાળા, અને ૧૦૦૦ (એકહજાર) યાજન ઉંચા છે, તથી ઝાલર [ ઘંટ ] સરખા છે. ૨૫૦ યાજન ભૂમિમાં દટાયલા છે, અને ગાળ આકારના છે. એ દરેક રતિકરથી લાખ લાખ યાજન દ્વર લાખ લાખ યાજનના પ્રમાણવાળી રાજધાનીઓ ઇન્દ્રાણીઓની છે, તે આ પ્રમાણે—

અગ્નિષ્ણણાના રિતકરપર્વતની ચાર દિશાએ તથા નૈઝાત્યકે ાણુના રિતકરની ચાર દિશાએ મળી સોંધમેન્દ્રની આઠ ઇન્દ્રાણીઓની રાજધાનીઓ છે. તથા વાયવ્ય અને ઇશાનેકો હુના બે રિતિકરપર્વતની ચાર ચાર દિશાએ ઇશાનેન્દ્રની ૮ ઇન્દ્રાણીઓની ૮ રાજધાનીઓ છે જેથી સર્વ મળી ૧૬ રાજધાની છે. એ દરેક રાજધાનીમાં એકેક જિનચૈત્ય છે તેથી ૧૬ જિનચૈત્યા ઇન્દ્રાણીની રાજધાનીઓનાં અધિક છે, વળી મતાન્તરે તો દરેક રિતકરની આઠે દિશામાં આઠ આઠ રાજધાનીઓ આઠ આઠ ઇન્દ્રાણીઓની ગહેલી હોવાથી દરેક ઇન્દ્રાણીની બે બે રાજધાની મળીને ૩૨ રાજધાનીઓ હોવાથી ૩૨ જિનચૈત્ય પણ અધિક ગણાય છે.

એ રીતે નંદી ધરદી પમાં પર ( આવન ) ચૈત્ય તે પ્રસિદ્ધજ છે, જેથી જાૂદી જાૂદી અપેક્ષાએ તે ૨૦-૫૦ અને રાજધાનીનાં *૧૬-૩૨ અધિક એટલાં શાધત જિન્ચૈત્યા છે.

## ા ૧૧ મા કુંડલઢીપમાં કુંડલગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્ય ા

એ નંદીશ્વરદ્વીપ ૮ માે છે, ત્યારખાદ ૯ માે અરૂણુદ્વીપ, અને ૧૦ માે અરૂણુપપાતદ્વીપ, ત્યારખાદ ૧૧ માે આ कુંडलદ્વીષ છે. આ દ્વીપમાં અતિમધ્યભાગે વલયાકારે માનુંષાત્તરપર્વત સરખાે સિંહનિષાદી આકારવાળા સુંકલભિર નામના પર્વત છે, તે ૪૨૦૦૦ યાજન ઉચા, અને ૧૦૦૦ યાજન ભૂમિમાં ઊંડા છે, તેની ઉપર અતિમધ્યભાગે ચાર દિશાએ ૪ જિનલવના છે, તે નંદીશ્વરદ્વીપના સમાન છે. વળી અહિં લાકપાલની અથમહિષીઓની ૩૨ રાજધાનીઓ છે તે આ પ્રમાણે—

^{*} શાધતપ્રતિમાની ગણત્રી પ્રસંગે નંદી ધરનાં પર+૧૬ મળી ૬૮ ચૈત્ય ગણ્યાં છે.

એ વલયાકાર કુંડલગિરિના અભ્યન્તરભાગે નીચે ભૂમિઉપર ઉત્તરમાં અને દક્ષિણમાં ચાર ચાર પર્વત સામ-યમ વૈશ્રમણ અને વરૂણપ્રભ નામના છે તે પૂર્વોક્ત રતિકરપર્વત સરખા છે, એમાં દક્ષિણદિશાના ૪ પર્વતની ચાર ચાર દિશાએ લાખ લાખ યાજન દ્વર અને લાખ લાખ યાજન વિસ્તારવાળી ચાર ચાર રાજધાનીઓ છે તે સાધર્મેન્દ્રના ચાર લાકપાળની એ ૧૬ રાજધાની છે, તેવીજ રીતે ઉત્તરદિશામાં કશાનેન્દ્રના ચાર લાકપાળની પણ ચાર ચાર રાજધાની હાવાથી ૧૬ રાજધાની છે, જેથી સર્વમળી ૩૨ રાજધાનીએ છે, પરન્તુ અહિં જિનચૈત્યની વિવક્ષા મતાન્તરે પણ દેખાતી નથી, જેથી કુંડલદીપમાં ૪ जિનचૈત્ય કહ્યાં છે.

## ાા ૧૩ મા રૂચકહીપમાં રૂચકગિરિ ઉપર ૪ જિનચૈત્યાા

११ मा बुंडलद्वीप लाह शंणद्वीप नामने। १२ में। द्वीप छे, अने त्यारलाह १३ में। रुचकद्वीप नामने। द्वीप छे, तेना पणु अतिमध्यलाणे मानुपोत्तर
पर्वतसरणे। रुचकिंगिर नामने। वल्लयाक्षारपर्वत छे, ते ८४००० ये। जन ઉँया,
मूणमां १००२२ ( हश्रहेळार लावीस ) ये। जन विस्तारवाणा, अने मध्यमां ७०२३
(सातहळार त्रेवीस ) ये। जन विस्तारवाणा छे, अने शिणरतले ४०२४ ( यारहळार
यावीस ) ये। जन विस्तारवाणा छे, तेना ७५२ याथाहळारमां ओटले लाह्य इयकार्ध
तरकृना १०२४ ये। जनना मध्यलाणे यार हिशाओ ४ जिनमवन छे ते, नंहीश्वर
द्वीपना आंजनिशिर ७५२ना यैत्य सरणां छे॥ इति ४ रुचकिंगरिजिनचैत्यानि॥

## ાા રૂચકગિરિ ઉપર ૩૬ અને નીચે ૪ દિક્કુમારી ાા

એજ પર્વત્ઉપર ચાથાહજારમાં મધ્યભાગે ચાર દિશાએ જે ૪ જિન-ભવના કહ્યાં છે, તો દરેક જિનભવનની બે બે પડે ચાર ચાર કૃટ છે, જેથી સર્વમળી ૩૨ દિશિકૂટ છે, અને એજ પર્વતઉપર ચાથાહજારના મધ્યભાગે ચાર વિદિશામાં એકેક કૃટ હાવાથી ૪ વિદિશિકૂટ છે, તે સર્વમળી ૩૬ રૂચકકૃટ ઉપર ૩૬ દિક્કુમારીએ રહે છે કે જે દિક્કુમારીએ શ્રીજિનેશ્વરના જન્મક-લ્યાણુકપ્રસંગે આવતી પક દિક્કુમારીઓમાંની છે, અને ઊર્ધ્વર્ચકની ગણાય છે,

^{*} અરૂણદ્વીપથી ત્રિપ્રત્યવતાર ગણતાં ૧૮ મા રચકદ્વીપ મણાય છે.

૧ કુંડલિગરિનાં ૪ અને રૂચકગિરિનાં ૪ ચૈત્ય મળી આકે ચૈત્યને નંદીશ્વરચૈત્ય સરખાં કહ્યાં છે, જેથી આકાર સિંહિનિયાદી કે અન્ય તેની સ્પષ્ટતા યથાસંભવ વિચારની તથા એ ૬૦ ચૈત્યા ચાર ચાર દારવાળાં છે, અને રાજધાનીચૈત્યા ત્રણ ત્રણ દારવાળાં છે. કારણકે એ ૬૦ ચૈત્યા સિવાયનાં ત્રણે લોકનાં શાશ્વતચૈત્યા ત્રણ ત્રણ દારવાળાંજ કહ્યાં છે.

વળી એ પર્વતની નીચે અભ્યન્તરરૂચકાર્ધના મધ્યભાગે ૪ પર્વતા–કૂટ ઉપર ૪ દિક્કુમારી રહે છે, તે મધ્યરૂચકની ગણાય છે, અથવા જંબ્રુપ્રજ્ઞપ્તિઅનુ-સારે તો પર્વતઉપર જ બીજાહજારમાં એ ચાર દિક્કુમારિકા કહી છે, તે આગળની (૪–૨૬૦ મી) ગાથામાં કહેવાશે.

#### ા તીચ્છાલાકના ૩ વલયાકાર પર્વતા ા

એ પ્રમાણે આ તીચ્ર્ઇાલાકમાં માનુષાત્તરપર્વત, કુંડલગિરિ, અને રૂચક-ગિરિ એ ત્રણ પર્વતા વલયાકારે છે, અને બાકીના અનેક પર્વતામાંના કેટલાક દીઈ, કેટલાક પલ્યાકાર, કેટલાક ઝલ્લરીઆકારના, કેટલાક ઉદસ્તગાપુચ્છાકાર, કેટલાક અશ્વસ્કંધ અથવા સિંહનિષાદઆકારના, કેટલાક ગજદંતઆકારના છે અને કેટલાક ઉપરાયક આકારના પણ છે ા રા ૧૫૮ ા

अवतरण:—'પૂર્વ ગાથામાં કુંડલગિરિ અને રચકગિરિ કહ્યા, તેમાં કુંડલ-ગિરિથી રચકગિરિ કંઇક તફાવતવાળા છે, તે તફાવત આ ગાથામાં કહેવાય છે.

# बहुसंखिवगप्पेरुअग—दीवि उच्चित्त सहसचुलसीई। णरणगसमरुअगो पुण, वित्थरि सयठाणि सहसंको॥३॥२५९॥

#### શબ્દાર્થ:—

बहुसंख-धाष्टी संण्याना विगण्पे-विडल्पवाणा रुअगदीवि-३्थड्डीपमां उच्चत्ति-ઉंथार्धमां सहसचुलसीई-थार्थासी&जार थे।जन णरणगसम-भानुधात्तरपर्वतसरणे। रुअगो-इत्युडिंगिरि पुणवित्यरि-परन्तु विस्तारभां सयठाणि-साने स्थाने सहसअंको-હजरनाेेेें जाणुवाे.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

बहुसंख्याविकल्पे रुचकद्वीपे उच्चन्त्वे सहस्राणि चतुरशीतिः। नरनगसमरुचकः पुनः विस्तारे शतस्थाने सहस्रांकः॥३॥२५९॥

गायार्थः — ઘણી સંખ્યાના વિકલ્પવાળા રૂચકદ્રીપમાં રૂચકગિરિ માતુષાત્તર

૧ ચમરેન્દ્ર અને બલીન્દ્રના ઉત્પાત પર્વતો ડમરક સરખા અથવા વજસરખા નીચે ઉપર પહેાળા અને અતિમધ્યમાં પાતળા છે માટે.

પર્વત સરખા છે, પરન્તુ ઉચાઇમાં ૮૪૦૦૦ યાજન છે, અને વિસ્તારમાં સાને સ્થાને હજાર અંક્વાળા છે ॥ ૩ ॥ ૨૫૯ ॥

विस्तरार्थ:—પૂર્વ ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કુંડલગિરિ અને રચકગિરિનું વર્ણન સ્પષ્ટ રીતે કહેવાયું છે, તો પણ અહિં ગાથાને અનુસારે કિંચિત કહેવાય છે તે આ પ્રમાણે—રચકદીપ ઘણી સંખ્યાના ભેદવાળા છે, એટલે જૂદી જૂદી રીતે વિચારતાં રચકદીપ ૧૧ મા, ૧૩ મા, ૧૫ મા, ૧૮ મા, અને ૨૧ મા પણ ગણાય છે, તે આ રીતે—ઋદીપસાગરપ્રમસિની નિર્ચુ ક્તિમાં કુંડલદીપના ૨૬૨૧૪૪૦૦૦૦૦ યાજન વિષ્કંભ કહ્યો છે, અને રચકદીપના ૧૦૪૮૫૭૬૦૦૦૦૦ વિષ્કંભ કહ્યો છે, અને રચકદીપના ૧૦૪૮૫૭૬૦૦૦૦ વિષ્કંભ કહ્યો છે માટે જંબદીપથી સ્થાનદિગુણ વિચારતાં કુંડલદીપ દશમા અને રચકદીપ ૧૧ મા આવે છે. તથા શ્રીઅનુયાગદારસ્ત્રમાં અરૂણાવભાસદીપ અને શંખવર દીપ નહિ ગણીને (૮ મા નંદી૦, ૯ મા અરૂણુ ગણીને) કુંડલદીપ ૧૦ મા અને રચકદીપને ૧૧ મા સ્ત્રચ્વો છે, અને અનુયાગદારચૂર્ણિમાં તથા સંગ્રહણીમાં ૮ મા નંદીશ્વરદીપ બાદ ૯ મા અરૂણુવર, ૧૦ મા અરૂણાવભાસ, ૧૧ મા કુંડલવર, ૧૨ મા શંખવર, અને ૧૩ મા રચકવરદીપ કહ્યા છે.

તથા શ્રીખૃહત્સં શ્રહણીમાં દર્શાવેલા ક્રમ પ્રમાણે ત્રિપ્રત્યવતાર વિના રચ-કદ્રીપ ૧૩ માે થાય છે, પરન્તુ અરૂણથી માંડીને ત્રિપ્રત્યવતાર ગણતાં ૨૧ માે થાય છે, અને શ્રીજીવાભિગમજીસ્ત્ર તથા વૃત્તિને અનુસારે આઠમા નંદી ધ્વર દ્વીપ ખાદ અરૂણદ્વીપ અને કુંડલદ્વીપ ત્રિપ્રત્યવતારી આવે છે, જેથી રચકદ્વીપ ૧૫ માે પણ ગણાય, તથા અરૂણાપપાતને ન ગણીને અને નંદીશ્વર પછી અરૂણ કુંડલ અને શંખદ્વીપના ત્રિપ્રત્યવતાર ગણીને ત્યારખાદ ર્ચકદ્વીપ ગણતાં ૧૮ મા રચકદ્વીપ આવે છે. એ પ્રમાણે જાૂદી જાૂદી રીતે રચકદ્વીપની અંક સંખ્યા શાસ્ત્રોમાં ગણેલી છે. માટે આ ગાધામાં बहुतंखितगणेर अगर्ति કહ્યું છે.

એ રીતે અનેકસંખ્યાવાળા રૂચકદ્વીપમાં શ્વकिंगिर નામના વલયાકાર પર્વત તે માનું હાત્તરપર્વતસરખા એટલે સિંહનિષાદી આકારવાળા છે, પરન્તુ માનુષાત્તરગિરિ ૧૭૨૧ યાજન ઉંચા છે, ત્યારે આ રૂચકપર્વત ૮૪૦૦૦ યાજન ઉંચો છે, તથા વિસ્તારમાં "સા "ને સ્થાને "હજાર" અંકવાળા છે એટલે માનુષાત્તરપર્વત મૂળમાં (૧૦૨૨) દશ "સા " આવીસ યાજન અને શિખરતલે (૪૨૪) ચાર "સા " ચોવીસ યાજન છે, ત્યારે આ રૂચકગિરિ મૂળમાં દશ "હજાર" આવીસ યાજન અને શિખરતલે ચાર "હજાર" ચાવીસ યાજન વિસ્તારવાળા છે, એ રીતે "સા " શખદને સ્થાને "હજાર" શખદ જાણવા.

તથા કુંડલગિરિ પણ જો કે ઉંચાઇમાં ભિન્ન છે, એટલે ૪૨૦૦૦ યાજન

ઉંચા છે, તો પણ આકાર અને વિસ્તારમાં માનુષાત્તરગિરિસરખા હાવાથી શ્રંથ-કર્ત્તાએ કુંડલગિરિના તફાવત દર્શાવ્યા નથી, નહિતર રૂચકગિરિના તફાવતની ગાથા જેવી કુંડલગિરિના તફાવતની ગાથા પણ કહેવી યાગ્ય હતી, પરન્તુ ઉંચાઇ માત્રનાજ અલ્પ ^૧તફાવત હાવાથી કહી નથી. ાા ૩ ાા ૨૫૯ ાા

अवतरण:—રૂચકગિરિઉપર ४ જિનચૈત્યા પૂર્વગાથામાં કહ્યાં છે, પરન્તુ તે ઉપરાન્ત ૪૦ દિશાકુમારી દેવીએા પણ રહે છે તે ચ્યા ગાથામાં કહેવાય છે—

# तस्स सिहराम्मि चउदिसि, बीअसहसिगिगु चउत्थि अट्टट्टा। विदिसि चऊ इअ चत्ता, दिसिकुमरीकूड सहसंका ॥ ४॥ २६०॥

#### શિષ્દાથ°:—

तरस—ते इंश्विशिश्ना सिहरिम्म—शिभर ७५२ चउदिसि—शार दिशाओ बीअसहसि—थील ढ्लर्भा इंग्हगु—ओडेड इंट छे, चउतिथ—थाथा ढ्लर्भा

अहअहा-आह आह इट छे विदिस चऊ-विहिशामां यार्द्रूट छे इअ चत्ता-से यादीस दिसिकुमरीकृड-हिशाहुमारीनां इट छे सहसअंका-सहस्रांह इट छे

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## तस्य शिखरे चतुर्दिश्च द्वितीयसहस्रे एकैकं चतुर्थे अष्टाष्ट । विदिश्च चत्वारीति चत्वारिंशत् दिशिकुमारीक्टानि सहस्रांकानि ॥८॥२६०॥

ગાયાર્થ:—તે રૂચકગિરિના શિખરતલે બીજા હજારમાં ચારદિશાએ એકેક કૂટ છે, તથા ચાથા હજારમાં આઠ આઠ કૂટ છે, અને વિદિશામાં ચાર કૂટ છે, એ પ્રમાણે ચાલીસ દિશાકુમારીનાં ૪૦ કૂટ છે, અને તે સહસાંકકૂટછે ॥ ૪ ॥ ૨૬૦ ॥

विस्तरार्थः — બીજી ગાથાના વિસ્તરાર્થમાં આ ભાવાર્થ કહેવાર્ધ ગયા છે તો પણ આ ગાથાનું સ્થાન શૂન્ય ન રહેવાના કારણથી કિંચિત કહેવાય છે ते આ

અહિં તકાવતમાં આકાર ઉચાઇ અને પહેાળાઈ એ ત્રણજ વિચારવાનાં છે, નહિતર બીજી રીતે વિચારતાં તે પર્વતા અને ચૈત્યોમાં પ્રમાણ વિગેરેના અનેક તકાવત છે, પરન્તુ તેવા તકાવતોની અહિં વિવક્ષા નથી. તથા ચૈત્યાદિનું સ્વરૂપ પૂર્વગાથાના વિસ્તરાર્થમાં કહેવાઇ ગયેલું હોવાથી હવે અહિં પુન: કહેવું યોગ્ય નથી માટે કહ્યું નથી.

प्रभाशे— इंग्रंडिंगिर ४०२४ यें यें संभारत से पंडाणा छे, त्यां अक्यन्तरकाणना पंडें वा १००० यें यें के छीती धीळाडळारना मध्यकाणे એटले पर्वतना अक्यन्तरत्य १५०० यें यें के इर यारिशामां यार इट छे ते उपर એક हिशा हुन मारी हेंचीना निवास छे ते मध्य એटले पर्वत उपरना अक्यन्तर काणमां डावाशी मध्यक्चकनी ८ दिशाकुमारी डंडेवाय छे, अथवा धीळाअ याना अक्यिम्तर अधिमां अयार इटपर्वत उपर नथी परन्तु पर्वतनी नीचे इंग्रंडिंगिय छे, એवा पण्ड अकिमां मध्यकाणे यारिशामां डावाथी मध्यक्चक दिक्षमारीक्टानि ॥

तथा अल इयंडिंगिरना याथांडलरमां अटेंसे पंडेंसा त्रणुंडलर ये। पंछीना १०२४ ये। जनना मध्यलांगे यार दिशामां ओडेंड सिंद्रक्ट छे, अने ते सिद्धंडूटनी छे पंडेंभे यार यार इट छें ते उपर दिशांडुमारीना निवास छे, तेथी पूर्वरचकनी ८ कुमारी, दक्षिण रुचकनी ८ कुमारी, पश्चिमरुचकनी ८ कुमारी अने उतर-रुचकनी ८ कुमारी ओवा नामथी प्रसिद्ध छे. ॥ इति ३२ दिशिरुचकदिकुमारीक्टानि॥

तथा श्रेक श्रोधाढ्ळारमां श्रीनिष्ठाणु स्माहि विदिशाश्रीमां श्रीक्षेत्र दिधु-मारीक्ष्ट ढेावाथी ४ विदिशिष्चकदिक्कमारी गणु।य छे. ॥ इति ४ विदिशिष्चक-दिक्कमारीक्टानि॥

એ પ્રમાણે રૂચકગિરિઉપર ૪૦ દિશાકુમારીકૂટ છે, તેમાં વિદિશિનાં ૪ કૂટ સહસ્રાંક છે એટલે હજારયાજન ઉંચાં હજારયાજન મૂળ વિસ્તારવાળાં,

૧ દરેક દિક કુમારીનાં જૂદાં જૃદાં નામ અને કાર્ય આ પ્રમાણે -

पूर्वरुचक्रनी ८—नं दे।त्तरा-नं दा-सुनं दा-नं दीवर्ध नी-विજया-वैજयन्ती-જयन्ती-अपरा-છતા श्री જિનેશ્વરના જન્મ સમયે પ્રભુની આગળ દર્પણ ધરી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે.

दक्षिणरुचकनी ८---सभादारा-सुप्रदत्ता-सुप्रयुद्धाः यशेष्यरा-सद्दभीवती-शेपवती-ियत्रशुप्ता वसुन्वरा श्री જिने^श्वर આગળ કળશમાં જળ ભરીતે ગયન કરતી ઉબી રહે છે

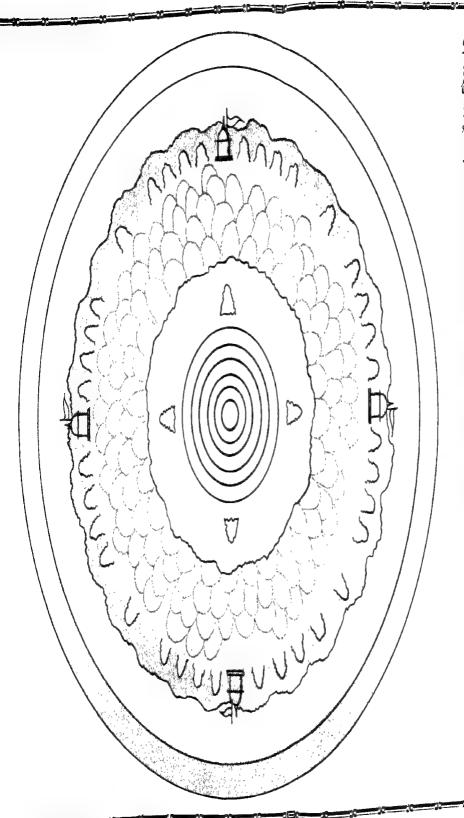
पश्चिमरुचकनी ८—%લાદેવી-સુરાદેવી-પૃથ્વી-પદ્માવતી-એકનાસા-અનવિધા-ભદા-અ-શોકા શ્રી જિનેશ્વરતી આગળ પંખા હલાવતી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે.

उत्तरहचकनी ८—-અલં બુસા-મિશ્ર કેશી-પુંડરીકા-વારૂણી-હાસા-સર્વ પ્રભા-શ્રી-હી એ જિતેશ્વરની આગળ પ્રભુને ચામર ઢાળતી ગાયન કરતી ઉભી રહે છે.

विदिशिरचकनी ४--- थित्रा-- थित्रधनडा-तेल-सुद्दाभिनी दीपड घरी गायन डरती ७ ली रहे छे. मध्यरुचकनी ४--- ३पा-३पान्तिडा-सु३पा-३पवती प्रसुनी भातानु प्रसृतिडर्भ डरे छे.

એ ૪૦ ઉપરાન્ત ઊર્ધ્વ લોકની ૮ કુમારી ૮ ન દનકૂટ (મેરફૂટ), અને અધોલોકની ૮ કુમારી ચાર ગજદંતગિરિના કૂટ પ્રસંગે કહેવાઇ ગઇ છે, જેથી સર્વ મળી ५६ दिक्कुमारी જાણ્વી.

આ રૂચકગિરિ સિંહુનિષાદી આકારના છે, તે ૮૪૦૦૦ ચાજન ઉંચા, ચાજન મધ્ય વિસ્તાર, તથા ૪૦૨૪ ચાજન શિખર વિસ્તારવાળા છે, તે શિખર ૩૬ દિક્ષુમારીકૃર છે, અને દ્વીપના અભ્યન્તરાર્ષ ભાગમાં ૪ દિક્ષુમારીકૃર છે. તે શિખર વિસ્તારના ળહારના ચાથા હજારમાં ૪ ચેલ १००२२ याकन भूण विस्तार अने ७०२३



શ્રી મહાદય પ્રિન્ટીંગ પ્રેસ–ભાવનગર.

અને ૫૦૦ ચાજન શિખરિવસ્તારવાળાં અલકૂટાદિ યસરખાં છે. એ રીતે રુચક-પર્વતસંબંધિ કિંચિત્ સ્વરૂપ જાણવું. ા ૪ ા ૨૬૦ ા

अवतरण:— હવે આ ક્ષેત્રસમાસપ્રકરણના उपसंहार કરતાં આચાર્ય પર્ય ન્ત-મંગલ તરીકે આ ગ્રંથ રચવામાં શ્રીજિનેશ્વરાદિકનીજ કૃપા છે એમ પાતાની લઘુતાપૂર્વક આ ગાથામાં દર્શાવે છે—

# इइ कइवयदीवोदहि—विआरलेसो मए विमइणावि । लिहिओ जिणगणहरगुरु—सुअसुअदेवीपसाएण ॥ ५॥ २६१॥

### શબ્દાર્થઃ---

इह-धित, से प्रभाषे कहवयदीवोदिह-डेटलाड द्वीपसभुद्रने। विआरलेसो-देशिविधार मए-भें विमहणा वि-भित रिद्धेत सेवासे पण लिहिओ-लिप्ये। जिणगणहर-किनेश्वर अणुधर गुम्म सुअ-गु३ अने श्रुतज्ञान सुअदेवी-श्रुतदेवीन। पसाएण-प्रसादवडे

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## इति कतिपयद्वीपोदधिविचारलेशो मया विमतिनाऽपि। लिखितो जिनगणधरगुरुश्रुतश्रुतदेवीप्रसादेन ॥ ५॥ २६१॥

गाथार्थ:—એ પ્રમાણે બુદ્ધિરહિત એવા પણ મેં કેટલાક દ્વીપસમુદ્રોના લેશમાત્ર વિચાર શ્રી જિનેશ્વરની ગણધરની ગુરૂની શ્રુતની અને શ્રુતદેવીની કૃપા-વડે લખ્યા ॥ પ ॥ ૨૬૧ ॥

विस्तरार्थ:—सुगम છે. વિશેष એજ કે—કેટલાક દ્વીપસમુદ્ર એટલે વિશેષत: રાા દ્વીપ ર સમુદ્ર અને અતિસંક્ષેપથી નંદીશ્વર કુંડલ રૂચકાદિના લેશવિચાર દર્શાવ્યા છે. તથા विमइणावि એ પદવડે પાતાની લઘુતા દર્શાવી છે, અને जिणगणहर આદિ પદાવડે પાતાની લઘુતાપૂર્વક રપર્યન્તમંગલ પણ દર્શાવ્યું છે. તથા આ

૧ શેષકુટાનું પ્રમાણ સ્પષ્ટ રીતે કહ્યું નથી, માટે શ્રીબહુલૃતથી જાણવું.

ર શાસ્ત્રકર્તા ઉત્કૃષ્ટથી આદિમંગલ મધ્યમંગલ અને અન્ત્યમંગલ એ ત્રણ મંગલ શ્રંથમાં કરે છે, કેટલાક લઘુત્ર થામાં કેવળ આદિમંગલજ સ્પષ્ટ હાય છે, અને આવશ્યકાદિ મહા શાસ્ત્રોમાં ત્રણ મંગલ સ્પષ્ટ હાય છે, તેમ આ ક્ષેત્રસમાસમાં સ્પષ્ટ રીતે આદિમંગલ અને પર્યન્ત-મંગલ એ બે મંગલ છે. અથવા ગ્રંથકર્તાએ ક્લાચ जिणगणहर આદિ પદાને અન્ત્યમંગલ કરવાના અલિપ્રાયથી ન કહ્યાં હોય છતાં ગર્લિતરીતે પણ અન્ત્યમંગલ થયું છે, એમ કહેવામાં વિરાધ નથી.

ગ્રંથકર્તાના ગુરૂ શ્રીજગત્શેખર અથવા જયશેખર આચાર્યની પાટે થયેલા શ્રી वज्रसेनस्रि છે, કે જે પ્રથમ ગાયામાંજ નમસ્કૃત થયેલા છે ॥ ૫॥ २६९॥

अवतरणः—આ अंथमां विशेषतः २॥ દ્વીપ २ सभुद्रना स्वरूपने। विस्तार કહીंने હવે બીજા બાકી રહેલા અસંખ્યાતા દ્વીપસમુદ્રના સ્વરૂપના વિસ્તાર शी रीते ळाणुवा ? ते આ ગાથામાં કહેવાય છે—

# सेसाण दीवाण तहोदहीणं, विआरवित्थारमणोरपारं। सया सुयाओ परिभावयंतु, सबंपि सबन्नुमइकाचित्ता॥६॥२६२॥

### શખ્દાથ':--

सेसाण=शेष दीवाण=द्वीपाना तहा उदहीणं=तथा सभुद्रोना विआरिवरथारं=स्व३्प विस्तारने अणोरपारं=अनन्तपार सया स्याओ=& भेशां श्रुतज्ञानथी परिभावयंतु=विद्यारे। सन्वंपि=सर्व पश् सन्वन्तुम (य)=सर्वज्ञ भतभां इक्कवित्ता=स्थेक चित्तवाणा

#### સંસ્કૃત અનુવાદ.

## शेषाणां द्वीपानां तथोदथीनां विचारविस्तारमनर्वाक्पारं । सदा श्रुतात् परिभावयन्तु सर्वमिष सर्वज्ञमतैकचित्ताः ॥ ६ ॥ २६२ ॥

गाथार्थ:—શેષદ્વીપા તથા સમુદ્રના પારાવાર રહિત (અપાર) વિચા-રના–સ્વરૂપના સર્વ વિસ્તારને સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને હંમેશાં શ્રુતને અનુસારે વિચારા ॥ १ ॥ २६२ ॥

विस्तरार्थ:—અહિં શેષ એટલે બાકીના અસંખ્યાતા દ્રીપસસુદ્રો છે, તેનું દરેકનું વિસ્તારથી સર્વસ્વરૂપ વિચારતાં અનન્તસ્વરૂપ છે, તે અનન્તસ્વરૂપને પોતાની મતિકલ્પનાથી નહિં પણ શ્રી સર્વજ્ઞભાષિતસિદ્ધાન્તને અનુસારે જ વિચારવું, વળી તે પણ સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને એટલે શ્રી સર્વજ્ઞમત ઉપર દઢ શ્રદ્ધા રાખીને જ વિચારવું, અને જે શ્રદ્ધારહિત વિચારે તેા આ દ્રીપસમુદ્રોનું જ નહિં પરન્તુ ચાદરાજલાકનું પણ સર્વસ્વરૂપ સામાન્ય- જ્ઞાનીઓમાટે તે વિચારી શકાય એવું જ નથી, કારણ કે કૂપના દેડકાને જેમ સમુદ્રની વાતા માનવા યાગ્ય ન હાય તેમ સર્વજ્ઞશ્રદ્ધારહિતને અથવા એ સર્વસ્વરૂપ સર્વજ્ઞકથિત છે એવી શ્રદ્ધારહિતને એ ક્ષેત્રાનું સ્વરૂપ

માનવા યાગ્ય ન હાય, અને તે સાક્ષાત્ અનુભવાય છે કે વર્તમાનમાં ઘણા જેના પણ એવા છે કે પૂર્વોક્ત ક્ષેત્રસ્વરૂપને યથાર્થસ્વરૂપે માનતા નથી. માટે એ સ્વરૂપને શ્રદ્ધાથી અથવા બીજો અર્થ શ્રી લઘુક્ષેત્રસમાસવૃત્તિમાં કહ્યા છે તે આ પ્રમાણે—" સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થઇને વિચારા " એટલે સર્વજ્ઞમતમાં એકચિત્તવાળા થવાથી અનુક્રમે ( પરંપરાએ ) કેવળજ્ઞાનપ્રાપ્ત થાય છે, અને તેથી સર્વપદાર્થા હાથમાં રહેલા માટા આમળાની માક્ક સાક્ષાત્ દેખાય છે, માટે તેવી રીતે કેવળજ્ઞાનપ્રાપ્ત કરીને એ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ વિચારા (એટલે સાક્ષાત્ જાણા સાક્ષાત્ દેખા અને ) તેનું સ્વરૂપ બીજાની આગળ પ્રરૂપા–કહા, એ 'લાવાર્થ છે. ા ધા રદર ા

अवतरणः—હવે આ પ્રકરણની સમાપ્તિકરતાં પ્રકરણકર્તા આચાર્ય પાતાનું નામ, પ્રયોજન, અને ગ્રાંથ પ્રત્યેની શુભેચ્છા દર્શાવે છે તે આ પ્રમાણે—

# सूरीहि जं रयणसेहरनामएहिं, अप्पत्त्थमेव रइयं णरिवत्तविस्कं। संसोहिअं पयरणं सुअणेहि लोए,पावेउ तं कुसलरंगमइं पिसिद्धिं॥

#### શબ્દાર્થ:---

स्रीहि=आश्राये जं=के (आ प्रक्षरण् ) रयणसेहर=श्री रत्नशेभर नामएहिं=नाभवाणा अप्प (अ)त्यं एव=पाताने अर्थे क रइयं=रथेक्षं, रथ्युं णरिकत=भनुष्यक्षेत्रनी विक्लं=०थाण्यावाणुं संसोहिअं=शे। ध्युं, शुद्ध कर्युं पयरणं=आ प्रकरिष् मृअणेहि=सक्त्यने। ओ लोए=दे। क्रेने विषं पावेउ=पाभे। तं=ते प्रकरिष् कुसलरंगमइं=कुशक्ष रंगनी सुद्धिवाशुं प्रसिद्धं=प्रसिद्धिने

૧ એ બાવાર્થ માંથા પણ એવા સાર કાઠી શકાય છે કે—-આ ક્ષેત્રોનું સ્વરૂપ દઢ શ્રદ્ધાવંત છદ્ધસ્થ સત્ય માની શકે અથવા તો સર્વ જ્ઞ પોતે સાક્ષાત્ જાણીદેખી શકે, પરંતુ સર્વ જ્ઞમતની શ્રદ્ધારહિતને માટે તો વહુ વિષમ છે કારણ કે અમુક માઇલના જ વિસ્તારવાળી આ દુનિયા—પૃથ્ની છે, એવા નિર્ણયવાળાને અને હિમાલયથી માટા પર્વતો દેખ્યા ન હોય તેવાઓને તથા પાસીષ્ટિક, આટલાંટિક આદિ મહાસાગરાથી મોટા સમુદ્રો દેખ્યા ન હોય તેવાઓને હજારા યોજનના પર્વતો કરોડો યોજનના તથા અસંખ્ય યોજનોના દીપસમુદ્રો કહીએ તો તે શકિ સીતે માને ? એના મનમાં તો એ જ આવે કે એટલા માટા પર્વતા દીપો તથા સમુદ્રો હોઇ શકે જ નહિં માટે પ્રથકર્તાએ આ ક્ષેત્રસ્વરૂપના વિષય શ્રદ્ધા પૂર્વક સમજવા યાગ્ય કહ્યા છે.

## સંસ્કૃત અનુવાદ.

## सूरिमिर्यद् रत्नशेखरनामभिरात्मार्थमेव रचितं नरक्षेत्रव्याख्यं। संशोधितं प्रकरणं सुजनैलींके, प्राप्तुवन्तु तत् कुशलरंगमतिं प्रसिद्धिं॥७॥२६३॥

गायार्थ:—श्री रत्नशेभरसूरि नामना आधार्ये જે આ મનુષ્યक्षेत्रनी व्याभ्यावाणुं प्रકरणु पाताना आत्माने अर्थे कर्युं, अने सुकनीએ ( બીજા ઉત્તમज्ञानी आधार्याहिंडे) शाेध्युं शुद्ध કર્યું, ते કુશલ રંગમિતવાળું આ પ્રકરणુ લાેકમાં સુજનાેવઉ પ્રસિદ્ધિને પામા ા છાા ૨૬૩ ॥

विस्तरार्थ:—श्री જયશેખર સૂરીશ્વરની પાટે થયેલા શ્રી વજસેન સૂરિના શિષ્ય श्री रत्नशेखरस्रि आ प्रકरणुना કર્તા છે, આ પ્રકरणુમાં રાા દીપ અને ર સમુદ્રનુંજ વિશેષ સ્વરૂપ છે. પ્રકરણકર્તાએ આ ગ્રંથ પાતાની સ્મૃતિને અર્થ તથા કર્મનિર્જરાને અર્થ રચેલા છે, તે સ્વપ્રયાજન છે, તાપણ ક્ષેત્રનું સ્વરૂપ જાણવાની જિજ્ઞાસાવાળા જીવાને ક્ષેત્રનું જ્ઞાન થવાથી પરને અનુગ્રહખુદ્ધિ તથા ભણનાર વાંચનારને કર્મ્મનિર્જરાના લાભ એ પ્રયાજન પણ અન્તર્ગત રહેલું છે. પુન: આ પ્રકરણુને પંડિત મુનિવરાએ જોઈ તપાસી શુદ્ધ કર્યું છે, તેથી આ પ્રકરણુ કશલ=કલ્યાણુના રંગથી રંગાયલી મતિવાળું છે, (એટલે આ પ્રકરણુ ભણવા વાંચવાની ઇચ્છાથી—ખુદ્ધિથી જીવાનું કલ્યાણુ થાય એવું છે), માટે એવું આ પ્રકરણુ લાકને વિષે સજ્જનાવે પ્રસિદ્ધિ પામા અર્થાત સજ્જના આ પ્રકરણુની ઉપેક્ષા ન કરતાં ખીજાને ભણાવવા ગણાવવા વડે પ્રસિદ્ધ કરશે. [ આ ગાથામાં सुअणेह એ પદ " સંસાહિઅ'" પદને અને " પસિદ્ધિ' પાવેઉ" એ બન્ને પદાને સંબંધવાળું છે. ] ાા છાા રફ્લા

इति पूज्यपाद जैनाचार्य १००८ श्रीमद्विजयमोहनसूरीश्वरप्रेरणातः सिनोरवास्तव्य-श्रेष्ठिवर्यनानचन्द्रात्मजपंडितचंदुलालेन विहितो विस्तरार्थः समाप्तः॥



## श्रीमदेवेन्द्रसूरिशेखरसन्दृन्धः



सिरिउसहवद्धमाणं चंदाणणवारिसेणजिणचंदं । निमंडं सासयजिणभवणसंखपरिकित्तणं काहिं।। १।। जोइवणेसु असंखा सगकोडि बिसयरिलस्कभवणेसु । चलसीलरक सगनवइमहस्स नेवीसुवरिलाए ॥ २ ॥ बावना नंदीसरम्मि चउचउर कुंडले रुयगे। इअ सद्घी चउबारा तिदुवारा सेसजिणभवणा ॥ ३॥ पत्तेयं बारेसु अ ग्रुहमंडव-रंगमंडवे तत्तो । मणिमयपीढं तदुवरि थूभे चउदिसिसु चउ पडिमा ॥ ४ ॥ तत्तो मणिपीढजुगे असोग-धम्मज्झओ अ पुरकरिणी। पइभवणं पडिमाणं मज्झे अडुत्तरसयं च ॥ ५ ॥ पडिमा पुण गुरुआओ पणधणुसय लहुय सत्तहस्थाओ। मणिपीढे देवच्छंदयम्मि सीहासणनिसन्ना ॥ ६ ॥ जिणपिट्ठे छत्तधरा पंडिमा जिणभिग्रह दुन्नि चमरधरा। नागा भूआ जरका कुंडधरा जिणमुहा दो दो ॥ ७ ॥ सिरिवच्छनाभिचुच्चुअ पय–कर–केस−महि–जीअ–तालुरुणा । अंकमया नह अच्छी अंतो रत्ता तहा नासा ॥ ८ ॥ ताराइरोमराइ अच्छिदला केसभग्रहरिद्वमया। फलिहमया दसण वयरमय सीस विद्यममया उद्घा।। ९ ॥ कणगमयजाणुजंघा तणुजद्वीनाससवण भालोह्र । पलिअंकनिसण्णाणं इय पडिमाणं भवे वण्णो ॥ १०॥ भवणवणकप्पजोइस उववायभिसेय तह अलंकारा। ववसायसुहम्मसहा मुहमंडवमाइ छक्कजुआ ॥ ११ ॥ तिदुआरा पत्तेअं तो पण समथूम सद्वि बिंबेहिं ।

चेइयबिंबेहिं समं पइभवणं बिंब असीइसयं ॥ १२ ॥

जोयण सयं च पद्मा बिसयरि दीहत्त पिहुलउच्चतं। वेमाणिय नंदीसर क्रंडलरूअंगे भवणमाणं ॥ १३ ॥ तीसकुलगिरिसु दस कुरु मेरुवण असीय वीस गयदंते। वरकारेसुं असीइ चउ चउ इसुयार मणुयनगे ॥ १४ ॥ एयाई असुरभवणद्वियाई पुन्वुत्तमाणअद्धाई। दलिमित्तो नागाई नवसु वणेसु इओ अद्धं ॥ १५॥ दिग्गयगिरीसु चत्ता दहे असी कंचणेसु इगसहसो। सत्तरि महानईसुं सत्तरिसयं दीहवेयहे ॥ १६॥ कुंडेसु तिसय असिया वीसं जमगेसु पंच चूलासु । इकारस सयसत्तरि जंबूपमुहेसु दस तरुसु ॥ १७॥ वट्टवियड्रे वीसा कोसतयद्धं च दीहविच्थारा। चउदस घणु सयचालीस अहिय उच्चलेण सद्दो ॥ १८ ॥ अडदीवि विदिसि सोलस सुहुमीसाणग्गदेवनगरीसु। एयं बत्तीससया गुणसद्विजुआ तिरिअलोए ॥ १९ ॥ एवं तिहुयणमज्झे अडकोडी सत्तवण्ण लस्का य । दो य सया बासिया सासयजिणभवण वंदामि ॥ २० ॥ सिंड लस्का गुणनवइ कोडि तेरकोडि सय विवभवणेसु । तियसय विंसति इगनवइ सहस्य लस्कतिगं तिरिए ॥ २१ ॥ एगं कोडिसयं खलु बावन्ना कोडि चउनवइ लस्का । चउचत्तसहस्स सगसय सद्घी वेमाणि बिंबाणि ॥ २२ ॥ पनरसकोडिसयाई दुचत्तकोडी उडवन्नलस्का य । छत्तीस सहस असीआ तिहुयणविंबाणि पणमामि ॥ २३ ॥ सिरिभरहनिवइपम्रहेहि जाई अन्नाई इत्थ विहियाई। देविंदमुणिंदथुआई दिंतु भवियाण सिद्धिसुहं ॥ २४ ॥



वीरं जयसेहरपय-पइट्टिअं पणामिऊण सुग्रहं च। मंदु त्ति ससरणट्टा, खित्तविआराऽणुमुंछामि तिरिएगरज्जुिवत्ते, असंखदीवोदही ऊ ते सबे। उद्घारपिळयपणवीस-कोडाकोडी समयतुहा कुरुसगदिणाविअंगुल-रोमे सगवारविहिअअडखंडे। बावण्णसयं सहसा, सगणउई वीसलक्खाणू ॥३॥ ते थूला पह्लेवि हु, संखिजा चेव हुंति सबेऽवि। ते इकिक असंखे, सुहुमे खंडे पकप्पेह सुहमाणुणिचियउस्से –हंगुलचउकोसपाहि घणवद्दे। पइसमयमणुग्गह—निट्ठिअम्मि उद्घारपछिउ ति ॥५॥ पढमो जंबू बीओ, धायइसंडो अ पुक्खरो तइओ। वारुणिवरो चउत्थो, खीरवरो पंचमो दीवो घयवरदीवो छट्टो, इक्खुरसो सत्तमो अ अट्टमओ। नंदीसरो अ अरुणो, नवमो इचाइअसंखिजा ॥७॥

सुपसत्थवत्थुणामा, तिपडोआरा तहाऽरुणाईया । इगणामेऽवि असंखा, जाव य सूरावभास ति ॥८॥ तत्तो देवे नागे, जक्खे भूए अ सयंभुरमणे य। एए पंच वि दीवा, इगेगणामा मुणेयवा पढमे लवणो बीए,कालोदिह सेसएसु सबेसु। दीवसमणामया जा, सयंभुरमणोदही चरमो ॥१०॥ बीओ तइओ चरमो, उदगरसा पढमचउत्थपंचमगा । छट्टोऽवि सणामरसा,इक्खुरसा,सेसजलनिहिणो।११। जंबूद्दीवपमाणं—गुलजोअणलक्खवद्दविक्खंभो । **ळवणाईया सेसा, वलयाभा दुग्रणदुग्रणा य** ॥१२॥ वयरामईहिं नियनिय-दीवोदहिमज्झगणियमूलाहिं। अटुचाहिं बारस—चउमूलेउवरिरुंदाहिं वित्थारदुगविसेसो, उस्सेहविभत्तखओ चओ होइ। इअ चूलागिरिकूडाइ-तुह्नविक्खंभकरणाहिं ॥१४॥ गाउदुग्रचाइ तय—ट्टभागरुंदाइ पउमवेईए । देसूणदुजोयणवरवणाइ परिमांडियासिराहिं ॥१५॥ वेईसमेण महया, गवक्खकडएण संपरित्ताहिं । अट्ठारसूणचउभत्त-परिहिदारंतराहिं च अटुचचउसुविन्थर—दुपाससक्कोसकुडुदाराहिं। पुवाइमहाड्डियदेव-दारविजयाइनामाहिं

नाणामणिमयदेहालि-कवाडपरिघाइदारसोहाहिं। जगईहिं ते सबे, दीवोदहिणो परिकित्ता ॥ १८॥ वरतिणतोरणज्झयछत्त-वाविपासायसेलसिलवद्दे । वेइवणे वरमंडव-गिहासणेसुं रमांति सुरा ॥ १९ ॥ इह अहिगारो जेसिं, सुराण देवीण ताणमुप्पत्ती । नियदीवोद्हिनामे, असंखइमे सनयरीसु ॥ २० ॥ जंबूदीवो छिं कुल-गिरिहिं सत्तिहं तहेव वासेहिं। पुठवावरदीहोहें, परिछिन्नो ते इमे कमसो ॥ २१ ॥ हिमवंसिहरी महहिम-वरुपिनिसढो य नीलवंतो य। बाहिरओ दुदुगिरिणो, उभओ वि सवेइया सब्वे ॥ २२ ॥ भरहेरवय त्ति दुगं, दुगं च हेमवयरण्णवयरूवं। हरिवासरम्मयदुगं, मज्झि विदेहु त्ति सग वासा ॥ २३ ॥ दो दीहा चउ वटा, वेअड्डा खित्तछक्रमज्झिम । मेरू विदेहमज्झे, पमाणमित्तो कुलगिरीणं ॥ २४ ॥ इगदोचउसयउचा, कणगमया कणगरायया कमसो। तवाणिजसुवेरुलिया, बहिमज्झिभंतरा दो दो ॥ २५ ॥ दुग अड दुतीस अंका, लक्खगुणा कमेण नउअसयभइया। मूलोवरि समरूवं, वित्थारं बिंति जुअलतिगे ॥ २६ ॥ बावण्णहिओ सहसो, बारकला बाहिराण वित्थारो। मज्झिमगाण दुसुत्तर-बायालसया दस कला य ॥ २७ ॥

अर्बिभतराण दुकला, सोलसहस्सडसया सवायाला। चउचत्तसहस दोसय, दसुत्तरा दस कला सबे ॥ २८ ॥ इगचउसोलसंका, पुव्वुत्तविहीइ खित्तजुअलतिगे। वित्थारं बिंति तहा, चउसट्टिंको विदेहस्स ॥ २९ ॥ पंचसया छबीसा, छच्च कला वित्तपढमजुअलिमा। बीए इगवीससया, पणुत्तरा पंच य कला य ॥ ३०॥ चुलसीसय इगवीसा, इककला तइयगे विदेहि पुणो । तित्तीससहस छस्सय, चुलसीया तह कला चउरो ॥ ३१ ॥ पणपन्नसहस सग सय, गुणणउआ नव कला सयलवासा। गिरिखित्तंकसमासे, जोअणलक्खं हवइ पुण्णं ॥ ३२ ॥ पन्नाससुद्ध बाहिर-खित्ते दिलयम्मि दुसय अडतीसा । तिण्णि य कला य एसो, खंडचउकस्स विक्खंभो ॥ ३३ ॥ गिरिउवरि सवेइदहा, गिरिउच्चताउ दसगुणा दीहा। दीहत्तअद्धरुंदा, सबे दसजोअणुबेहा ॥ ३४ ॥ बहि पउमपुंडरीया, मज्झे ते चेव हुंति महपुद्या । तेगच्छिकेसरीया, अब्भितरिया कमेणेसुं ॥ ३५॥ सिरिलच्छी हिरिबुद्धी, धीकित्ती नामिया उ देवीओ। भवणवईओ पलिओ-वमाउ वरकमलनिलयाओ ॥ ३६॥ जल्लवरि कोसदुग्रचं, दहवित्थरपणसयंसवित्थारं। बाह्छवित्थरछं, कमलं देवीण मृष्ठिछं ॥ ३७॥

मूले कंदे नाले, तं वयरारिट्टवेरुलिअरूवं। जंबुणयमज्झतवाणी-जबहिअद्लं रत्तकेसरयं ॥ ३८॥ कमलद्धपायपिहुलुच-कणगमयकिषणगोवरिं भवणं। अद्धेगकोसपिहुदीह-चउदसयचालधणुहुर्च ॥ ३९॥ पच्छिमदिसि विणु धणुपण-सयउच्च ढाइज्जसय पिहुपवेसं । दारतिगं इह भवणे, मज्झे दहदेविसयाणिजं ॥ ४० ॥ ते मूलकमलद्धप्प-माणकमलाण अडाहिअसएणं । परिक्तितं तब्भवणे-सु भूसणाईणि देवीणं ॥ ४१ ॥ मूलपउमाउ पुर्वि, महयरियाणं चउण्ह चउपउमा । अवराइ सत्त पउमा, अणिआहिवईण सत्तण्हं ॥ ४२ ॥ वायवाईसु तिसु सुरि-सामन्नसुराण चउसहसपउमा । अट्टदसबारसहसा, अग्गेयाइसु तिपरिसाणं ॥ ४३ ॥ इअ बीअपरिक्खेवो, तइए चउसु वि दिसासु देवीणं । चउ चउ पउमसहस्सा, सोलसहस्साऽऽयरक्वाणं ॥ ४४॥ अभिओगाइतिवलए, दुतीसचत्ताडयाललक्खाइं। इगकोडिवीसलक्का, सङ्घा वीसं सयं सब्वे ॥ ४५॥ पुवावरमेरुमुहं, दुसु दारितगं पि सदिसि दहमाणा। असीइभागपमाणं, सतोरणं निग्गयनईयं ॥ ४६॥ जामुत्तरदारदुगं, सेसेसु दहेसु ताण मेरुमुहा। सदिसि दहासियभागा, तयद्रमाणा य बाहिरिआ ॥ ४७ ॥

१ ' पण्णाससहस्स वीसमयं ' इति पाठान्तरम् ।

गंगा सिंधू रत्ता, रत्तवई बाहिरं नइचउकं । बाहिदहपुद्वावरदार-वित्थरं वहइ गिरिसिहरे ॥ ४८॥ पंचसय गंतु नियगा-वत्तणकूडाउ बहिमुहं वलइ । पणसयतेवीसोहिं, साहियतिकलाहिं सिहराओ ॥ ४९ ॥ निवडइ मगरमुहोवम-वयरामयजिब्भियाइवयरतले । नियगे निवायकुंडे, मुत्तावितसमप्पवाहेण ॥ ५०॥ दहदारावित्थराओ, वित्थरपन्नासभागजड्डाओ। जबुत्ताओं चउगुण-दीहाओं सव्वजिब्मीओं ॥ ५१॥ कुंडंतो अडजोअण, पिहुलो जलउविर कोसदुगमुच्चो । वेइजुओ नइदेवी-दीवो दहदेविसमभवणो ॥ ५२ ॥ जोअणसद्विपिद्वत्ता, सवायछप्पिहुल वेइतिदुवारा। एए दुसुंड कुंडा, एवं अन्ने वि नवरं ते ॥ ५३॥ एसिं वित्थारतिगं, पडुच समदुगुणचउगुणदृगुणा । चउसद्विसोलचउदो, कुंडा सबेऽवि इह नवई ॥ ५४ ॥ एअं च नइचउकं, कुंडाओ वहिदुवारपरिवृढं सगसहसनइसमेअं, वेअङ्गगिरिं पि भिंदेइ॥ ५५॥ तत्तो बाहिरावित्त-द्ध मज्झओ वलइ पुवअवरमुहं। नइसत्तसहससहिअं जगइतलेणं उद्हिमेइ ॥ ५६ ॥ धुरि कुंडदुवारसमा, पज्जंते दसगुणा य पिहुलत्ते । सबत्थ महनईओ, वित्थरपन्नासभाग्रंडा ॥ ५७॥

पणिवत्तमहनईओ, सदारिदिस दहविसुद्धगिरिअद्धं। गंतूण सजिब्भीहिं, निअनिअकुंडेसु निवडांति ॥ ५८॥ निअजिब्भिअपिहुलत्ता, पणवीसंसेण मुत्तु मज्झगिरिं। जाममुहा पुव्वुद्दिं, इअरा, अवरोअहिमुविंति ॥ ५९ ॥ हेमवइ रोहिअंसा, रोहिआ गंगदुगुणपरिवारा । एरन्नवए सुवन्न-रुप्पकूलाओ ताण समा ॥ ६० ॥ हरिवासे हारिकंता, हरिसलिला गंगचउगुणनईआ। एसि समा रम्मयए, नरकंता नारिकंता य ॥ ६१ ॥ सीओआ सीआओ, महाविदेहम्मि तासु पत्तेयं। निवडइ पणलक्व, दुतीससहस अडतीस नइसलिलं ॥ ६२ ॥ कुरुनइ चुलसीसहसा, छच्चेवंतरनईओ पइविजयं । दो दो महानईओ, चउदसहस्सा उ पत्तेयं ॥ ६३ ॥ अडसयरि महनईओ, बारस अंतरनईउ सेसाओ। परिअरनईओ चउद-सलक्का छप्पन्नसहसा य ॥ ६४ ॥ एगारडनवकूडा, कुलगिरिजुअलितगे वि पत्तेअं। इइ छप्पन्ना चउ चउ, वक्खारेसु ति चउसट्टी ॥ ६५ ॥ सोमणासे गंधमायणि, सग सग विज्जुप्पभि मालवंति पुणो। अट्टट्ट संयल तीसं, अडनंदाणि अट्ट करिकूडा ॥ ६६ ॥ इअ पणसयउच छासाट्टि—सय कुडा तेसु दीहरगिरीणं। पुवनइमेरुदिसि अंतसिद्धकूडेसु जिणभवणा ॥ ६७ ॥

ते सिरिगिहाओ दोसय-गुणप्पमाणा तहेव तिदुवारा। नवरं अडवीसाहिअ-सयगुणदारप्यमाणमिह ॥ ६८ ॥ पणवीसं कोससयं, समचउरसावित्थडा दुग्रणमुच्चा। पासाया कूडेसु, पणसयउच्चेसु सेसेसु ॥ ६९ ॥ बलहरिसहहरिकूडा, नंदनवणि मालवंति विज्जुपभे। ईसाणुत्तरदाहिण-दिसासु सहसुच कणगमया ॥ ७० ॥ वेअह्रेसुवि नवनव, कूडा पणवीसकोस उच्चा ते। सबे तिसय छडुत्तर, एसुवि पुबंति जिणकूडा ॥ ७१ ॥ ताणुवरि चेईहरा, दहदेवीभवणतुह्रपरिमाणा । सेसेसु अ पासाया, अद्धेगकोसं पिहुचते ॥ ७२ ॥ गिरिकरिकूडाउच-त्रणाओ समअद्धमूळुवरि हंदा। रयणमया नवरि विअड्डमिज्झमा ति ति कणगरूवा ॥ ७३॥ जंबूणयरययमया, जगइसमा जंबुसामलीकूडा। अट्टट्ट तेसु दहदे-विगिहसमा चारु चेइहरा ॥ ७४ ॥ तेसि समोसहकूडा, चउतीसं चुह्नकुंडजुअलंतो । जंबुणएसु तेसु अ, वेअह्वेसुं व पासाया ॥ ७५ ॥ पंचसए पणवीसे, कूडा सबे वि जंबुदीवाम्म । ते पत्तेअं वरवण-जुआहि वेईहि परिक्लिता ॥ ७६ ॥ छसयरि कूडेसु तहा, चूला चउवणतरूसु जिणभवणा । भणिया जंबुद्दीवे, सदेवया सेसठाणेसु ॥ ७७ ॥

करिकूडकुंडनइदह—कुरुकंचणयमलसमविअह्रेसु। जिणभवणविसंवाओ, जो तं जाणंति गीअत्था ॥ ७८ ॥ पुद्यावरजलहिंता, दसुच्चदसिपहुलमेहलचउका । पणवीसुचा पन्नासतीसद्सजोअणपिहुत्ता ॥ ७९ ॥ वेईहिं परिक्लित्ता, सखयरपुरपन्नसट्टिसेणिदुगा । सदिसिंद्लोगपालो-वभोगिउवरिल्लमेहलया ॥ ८०॥ दु दु खंडविहिअ भरहे-रवया दु दु गुरुगुहायरुप्पमया। दो दीहा वेअड्डा, तहा दुतीसं च विजएसु ॥ ८१ ॥ नवरं ते विजयंता सखयरपणपन्नपुर दुसेणीआ। एवं खयरपुराइं, सगतीससयाइं चाळाइं ॥ ८२ ॥ गिरिवित्थरदीहाओ, अडुच चउ पिहुपवेसदाराओ । बारसिपहुला अडु—चयाउ वेअहृदुगुहाओ ॥ ८३ ॥ तम्मज्झदुजोअणअंतराउ ति ति वित्थराओ दुनईओ । उम्मग्गनिमग्गाओ, कडगाओ महानइगयाओ ॥ ८४ ॥ इह पइभित्तिं गुणव-न्नमंडले लिहइ चिक दु दु समुहे। पणसयधणुहपमाणे, बारेगडजोअणुज्जोए ॥ ८५ ॥ सा तिमिसगुहा जीए, चक्की पविसेइ मज्झखंडंतो। उसहं अंकिअ सो जीए वलइ सा खंडगपवाया ॥ ८६ ॥ क्यमाल-नेहमालय-सुराओ वद्धइनिबद्धसलिलाओ। जा चक्की ता चिट्टांति, ताओ उग्घडिअदाराओ ॥ ८७ ॥

बहिखंडंतो बारस-दीहा नव वित्थडा अउज्झपुरी। सा लवणा वेअड्डा, चउद्हिअंसँयं चिगारकला ॥ ८८ ॥ चिकक्तवसनइपवेसे, तित्थदुगं मागहो पभासो अ। ताणंतो वरदामो, इह सबे बिडुत्तरसयंति ॥ ८९ ॥ भरहेरवए छछअर-मयावसप्पिणिउसप्पिणीरूवं । परिभमइ कालचकं, दुवालसारं सया वि कमा ॥ ९०॥ सुसमसुसमा य सुसमा, सुसमदुसमा य दुसमसुसमा य । दुसमां य दुसमादुसमा, कमुक्रमा दुसु वि अरछकं ॥ ९१ ॥ पुव्वुत्तपिक समसय-अणुगहणा निट्टिए हवइ पिलओ ॥ दसकोडिकोडिपलिए-हिं सागरो होइ कालस्स ॥ ९२ ॥ सागरचउतिदुकोडा-कोडिमिए अरितगे नराण कमा। आऊ तिदुइगपिलआ, तिदुइगकोसा तणुचत्तं ॥ ९३ ॥ तिदुइगदिणेहिं त्वरि-वयरामलिमनु तेसिमाहारो। पिट्टकरंडा दोसय, छप्पन्ना तद्दलं च दलं ॥ ९४ ॥ गुणवन्नदिणे तह पन-रपनरअहिए अवच्चपालणया। अवि सयलजिआ जुअला, सुमणसुरूवा य सुरगइआ ॥९५॥ तेसि मत्तंग भिंगा, तुडिंअंगा जोई दीव चित्तंगा । चित्तरँसा मणिअंगां, गेहागारा अणिअयंकैवा ॥ ९६ ॥ पीणं भार्येण पिच्छण, रिवपहेंदीवेपहर्कुसुमँमाहारो । भूसण गिंहवर्त्थांसण, कप्पदुमा दसविहा दिंति ॥ ९७ ॥

मणुआउसम गयाई, हयाइ चउरंसऽजाइ अट्टंसा । गोमहिसुदृखराई, पणंस साणाइ दसमंसा ॥ ९८ ॥ इचाइ तिरच्छाण वि, पायं सवारएसु सारिच्छं। तइआरसेसि कुलगर-नयजिणधम्माइ उप्पत्ती ॥ ९९ ॥ कालदुगे तिचउत्था-रगेसु एगूणनवइपक्खेसु। सोस गएसु सिज्झंति, हुंति पढमंतिमाजिणिंदा ॥ १०० ॥ वायालसहसवरिसू-णिगकोडाकोडिअयरमाणाए। तुरिए नराउ पुव्वा–ण कोडि तणु कोसचउरंसं ॥ १०१ ॥ वरिसेगवीससहस-प्पमाणपंचमरए सगकरुचा। तीसहियैसयाउ नरा, तयंति धम्माइयाणंतो ॥ १०२ ॥ [ सुअसूरिसंघधम्मो, पुठवण्हे छिजिही अगणिसायं । निवविमलवाहणो सुह-ममाति तद्धम्म मज्झण्हे ॥ १ ॥ ] खारग्गिविसाईहिं, हाहाभूआकयाइ पुहवीए। खगबीयं विअड्ढाइसु, नराइबीयं बिलाईसु ॥ १०३ ॥ बहुमच्छचक्कवहनइ—चउक्कपासेसु नव नव बिलाइं। वेअड्ढोभयपासे, चउआल सयं बिलाणेवं ॥ १०४ ॥ पंचमसमछट्टारे, दुकरुचा वीसवरिसआउ नरा। मच्छासिणो कुरूवा, कूरा बिलवासि कुगइगमा ॥ १०५॥ निस्ठजा निव्वसणा, खरवयणा पिअसुआइठिइराहिया। थीओ छवरिसगब्भा, अइदुहपसवा बहुसुआ य ॥ १०६ ॥

इअ अरछक्रेणऽवस-प्पिणि त्ति उस्सप्पिणी वि विवरीआ। वीसं सागरकोडा-कोडीओ कालचकंमि ॥ १०७ ॥ कुरुदुगि हरिरम्मयदुगि, हेमवएरन्नवइदुगि विदेहे । कमसो सयाऽवसप्पिणि, अरयचउकाइसमकालो ॥ १०८॥ हेमवैएरन्नवैए, हरिवासे रम्मए अ रयणमया। सद्दीवइ विअडविइ, गंधावैइ मार्लवंतक्का ॥ १०९ ॥ चउवद्दविअङ्घा सौइअरुणपउँमप्पभाससुरवासा । मृह्यवरि पिहुत्ते तह, उच्चत्ते जोयणसहस्सं ॥ ११० ॥ मेरू वहो सहस्स-कंदो लक्ख्रुसिओ सहस्सुवरिं। दसगुण भूवि तं सनवइ, दिसगारंसं पिहुलमूले ॥ १११ ॥ पुढवुवलवयरसकर-मयकंदो उवरि जाव सोमणसं। फिलहंकरययकंचण—मओ य जंवृणओ सेसो ॥ ११२॥ तदुवरि चालीसुचा, वट्टा मूलुवरि बार चउ पिहुला। वेरुलिआ वरचूला, सिरिभवणपमाणचेइहरा चूलातलाउ चउसय, चउणवई वलयरूवविक्खंभं। बहुजलकुंडं पंडग—वणं च सिहरे सवेईअं ॥ ४४८ ॥ पन्नासजोअणोहिं, चूलाओ चउदिसासु जिणभवणा। सविदिसि सक्कीसाणं चउवाविजुआ य पासाया ॥ ११५ ॥ कुलगिरिचेइहराणं, पासायाणं चिमे समद्रुगुणा। पणवीसरुदंदुगुणा-यामाउ इमा उ वावीओ ॥ ११६॥ जिणहरबाहिदिसि जोअण-पणसयदीहद्धपिहुल चउउचा। अद्धससिसमा चउरो, सिअकणगासिला सर्वेईआ ॥ ११७॥ सिलमाणद्रसहस्सं-समाणसीहासणेहि दोहि जुआ। सिल पंडुकंबला रत्त-कंबला पुठवपच्छिमओ ॥ १९८॥ जामुत्तराओ ताओ, इगेगसीहासणाओ अइपुव्वा । चउसु वि तासु नियासण-दिसिभवजिणमज्जणं होई ॥११९॥ सिहराछत्तीसेहिं, सहसेहिं मेहलाइ पंचसए। पिहुलं सोमणसवणं सिलविणु पंडगवणसरिच्छं ॥ १२० ॥ तब्बाहिरि विक्खंभो, बायालसयाइं दुसयरिजुआइं। अट्टेगारसभागा, मज्झे तं चेव सहसूणं तत्तो सङ्घदुसट्टी-सहस्सेहिं नंदणं पि तह चेव। नवरि भवणपासायं-तरट्टदिसि कुमरिकूडा वि ॥१२२॥ नवसहस नवसयाइं, चउपण्णा छच्चिगारभागा य । नंदणबहिविक्खंभो, सहसूणो होइ मज्झंमि ॥ १२३॥ तदहो पंचसएहिं, महिअलि तह चेव भद्दसालवणं। नवरमिह दिग्गय चिय, कूडा वणवित्थरं तु इमं॥ १२४॥ बावीससहस्साइं, मेरूओ पुठवओ अ पच्छिमओ । तं चाडसीविहत्तं, वणमाणं दाहिणुत्तरओ ॥ १२५ ॥ छव्वीससहस चउसय, पणहत्तरि गंतु कुरुनइपवाया। उभओ विनिग्गया गय-दंता मेरुम्मुहा चउरो ॥ १३६॥

अग्गेआइसु पयाहि—णेण सिअरत्तपीयनीलाभा । सोमणसविज्जुप्पह—गंधमायणमालवंतक्वा ॥ १२७ ॥ अहलोगवासिणीओ, दिसाकुमारीउ अट्ट एएसिं। गयदंतगिरिवराणं, हिट्ठा चिट्ठांति भवणेसु धुरि अंते चउपणसय, उच्चित्त पिहुत्ति पणसयाऽसिसमा । दीहात्ति इमे छकला, दुसय नवुत्तर सहसतीसं ॥ १२९॥ ताणं तो देवुत्तर-कुराओ चंदद्धसंठिआ उ दुवे। दससहसविसुद्धमहा-विदेहदलमाणपिहुलाओ ॥ १३०॥ नइपूबावरकूले, कणगमया वलसमा गिरी दो दो । उत्तरकुराइ जमगा, विचित्तचिंत्ता य इअरीए ॥ १३१ ॥ नइवहदीहा पण पण हरया दुदुदारया इमे कमसो। निसहो तह देवकुरू, सूरो सुलँसो य विज्जुंपभो ॥ १३२ ॥ तह नीलैवंत उत्तर-क्रेर चेंदेरवयं मालवंतुं ति । पउमदहसमा नवरं, एएसु सुरा दहसनामा ॥ १३३ ॥ अडसय चउतीस जोअ-णाइं तह सेगसत्तभागाओ। इकारस य कलाओ गिरिजमलदहाणमंतरयं ॥ १३४ ॥ दहपुवावरदसजो-अणोहि दस दस विअड्डकूडाणं। सोळसग्रणप्यमाणा, कंचणगिरिणो दुसैँयं सब्वे ॥ १३५ ॥ उत्तरकुरुपुटवद्धे, जंबूणयजंबूपीढमंतेसु । कोसदुगुचं किम व—हुमाणु, चउवीसगुणं मज्झे ॥ १३६ ॥

पणसयवद्यपिहुत्तं, त परिक्लित्तं च पउमवेईए। गाउदुगुच्चद्वपिहुत्त, चारु चउदार कलिआए ॥ १३७ ॥ तं मज्झे अडावित्थरं, चउच्च मणिपीढिआइ जंबूतरू। मूले कंदे खंधे, वरवयरारिट्टवेरू-लिए ॥ १३८ ॥ तस्स य सौहपसौहा, दैला य बिंटौं य पहेंबा कमसो। सोवर्णणजायरूवा, वेरैंलितँवणिज्जजंबुणया ॥ १३९ ॥ सो रययमयपवालो, राययविडिमो य रयणपुष्फफलो। कोसदुगं उच्वेहे, थुडसाहाविडिमविक्खंभे ॥ १४० ॥ थुडसाहाविडिमदीह-ित्त गाऊए अट्टपनरचउवीसं। साहा सिरिसमभवणा, तम्माणसचेइयं विडिमं ॥ १४१ ॥ पुव्विह्नि सिज्ज तिसु आ-सणाणि भवणेसु णाढिअसुरस्स । सा जंबु बारसवे-इआहिं कमसो परिक्खिता ॥ १४२ ॥ दहपउमाणं जं वि-त्थरं तु तिमहावि जंबुरुक्वाणं। नवरं महयरियाणं, ठाणे इह अग्गमहिसीओ ॥ १४३॥ कोसदुसएहिं जंबु, चउदिसिं पुब्वसालसमभवणा। विदिसासु सेसतिसमा, चउवाविजुया य पासाया ॥ १४४ ॥ ताणंतरेस् अड जिण-कूडा तह सुरकुराइ अवरद्धे । राययपीढे सामछि-हक्खो एमेव गरुलस्स ॥ १४५ ॥ बत्तीस सोल बारस, विजया वक्खार अंतरनईओ । मेरुवणाओ पुच्वा-वरासु कुलगिरिमहणयंता ॥ १४६ ॥

विजयाण पिद्वत्ति सग-द्वभाग बारुत्तरा दुवीससया। सेलाणं पंचसए, सवेइनइ पन्नविससयं ॥ १४७॥ सोलससहस्स पणसय, बाणउआ तह य दो कलाओ य। एएसिं सब्वेसिं, आयामो वणमुहाणं च ॥ १४८ ॥ गयदंतगिरिव्युचा, वक्खारा ताणमंतरनईणं । विजयाणं च भिहाणा-इं मालवंता पयाहिणओ ॥ १४९॥ चित्ते य बंभेकूडे, नलिणीकूडे य एगेंसेले य। तिउंडे वेसमैणे वि य, अंजंणर्मायंजणे चेव ॥ १५० ॥ अंकोवइ, पम्हार्वंइ, आसीविस तह सुहावहे 'चंदे। र्सूरे नींगे देवें , सोलस वक्खारगिरिनामा ॥ १५१ ॥ गाहावइ, देहवई, वेगवैई तैत्त मत्त उम्मता। खारोय सर्यिसोया, तह अंतोर्वाहिणी चेव ॥ १५२ ॥ र्उम्मीमालिणि गंभी-रैमालिणी फेंणैमालिणी चेव । सव्वत्थ वि दसजोयण-उंडा कुंडुब्भवा एया ॥ १५३ ॥ कैच्छु सुकच्छो य महै।-कच्छो कर्च्छावई तहा। आवत्तो मंगर्लावत्तो, पुक्तवलो पुक्तवलावई ॥ १५४ ॥ र्वच्छ क्षुँवच्छो य मही-वच्छो वच्छावई वि य। रमेंमें य रमेंमओ चेव, रमेंणिजो मंगैलावई ॥ १५५॥ पर्में र्सुपरहो य महीं-पर्म्हो पर्मेंहावई तओ। संखें। निल्पेनामा य, कुमुओ निल्पेविङ् ॥ १५६॥

वर्षे र्सुंवप्यो य महा-वर्ष्योवप्यावई ति य। वर्गेंगू तहा सुवैग्गू य, गंधिकी गंधिकीवई ॥ १५७॥ एए पुठवावरगय-विअइदिलय ति नइदिसि दलेसु। भरहद्धपुरिसमाओ, इमेहिं नामेहिं नयरीओ ॥ १५८ ॥ खेमा खेमपुरा वि अ, अरिट्टैं रिट्टावई य नायव्वा । खेंगी मंजूंसा वि य, ओसहिपुँरि पुंडिरिगिणी य ॥१५९॥ सुसीमां कुंडेंला चेव, अवरीइय पहंकेरा। अंकीवइ पर्म्हावइ, सुभा रयणैसंचया ॥ १६० ॥ आसपुरा सीर्हेपुरा, महीपुरा चेव हवइ विजैयपुरा। अवरीइया य अवरा, असोगा तह वीर्येसोगा य ॥१६१॥ विजेया य वेजैयंति, जैयंति अपर्रेंजिया य बोद्धव्वा। चक्केंपुरा खैग्गपुरा, होइ अवज्झा अँउज्झा य ॥१६२॥ कुंडुडभवा उ गंगा-सिंधूओ कच्छपम्हपमुहेसु। अट्टटुसु विजएसुं सेसेसु य रत्त रत्तवई ॥ १६३ ॥ अविविक्खऊण जगई, सवेइवणमुहचउक्रपिहुलत्तं। गुणतीसैंसँय दुवीसा, नइंति गिरिअंति एगकला ॥ १६४ ॥ पणतीससहस चउसय, छडुत्तरा सयलविजयविक्वंभो। वणमुहदुगविक्खंभो, अडवन्नसया य चउआला सगसय पन्नासा नइ-पिद्वृत्ति चउवन्नसहस मेरुवणे। गिरिवित्थरि चउसहसा, सञ्वसमासो हवइ लक्खं ॥१६६॥ जोयणसयदसगंते, समधरणीओ अहो अहोगामा । बायालीससहसोहिं, गंतुं मेरुस्स पच्छिमओ ॥ १६७ ॥ चउ चउतीसं च जिणा, जहन्नमुकोसओ अ हुंति कमा। हरिचिक्कबला चउरो, तीसं पत्तेअमिह दीवे ॥ १६८ ॥ सिसदुगरविदुगचारो, इह दीवे तेसिं चारिखत्तं तु । पणसय दसुत्तराइं, इगसद्विभागा य अडयाला ॥ १६९ ॥ पनरस चुलसीइसयं, छप्पन्नऽडयालभागमाणाइं। सिस्र्रमंडलाइं, तयंतराणिगिगहीणाइं ॥ १७०॥ पणतीसजोअणे भा-गतीस चउरो अ भागसगभाया ॥ अंतरमाणं सिसणो, रविणो पुण जोअणे दुन्नि ॥ १७१ ॥ दीवंतो असिर्अंसए, पण पणसट्टी य मंडला तेसि । तीसहिँ अँतिसय लवणे, द्सिगुणवीसं सयं कमसो॥ १७२॥ सिससिस रविरवि अंतरि, मज्झे इगलक्खुतिसयसाट्रूणो। साहियदुँसैयरिपणचय, बहि लक्को छसय साठहिओ ॥१७३॥ साहियपणसहस-तिहु-त्तराइ सिसणो मुहुत्तगइ मज्झे। बावन्निहिआ सा बहि, पइमंडलपउणचउवुड्ढी ॥ १७४ ॥ जा सिसणो सा रविणो, अँडसयरिसएण ऽसीर्सएण हिआ। किंचूणाणं अट्टा-रसट्टिभागाणिमह बुङ्की ॥ १७५॥ मज्झे उद्यत्थंतरि, चउणवइसहस्स पणसय छवीसा । बायालसट्टिभागा, दिणं च अट्ठारसमुहुत्तं॥ १७६॥

पइमंडल दिणहाणी, दुण्ह मुहुत्तेगसिटुभागाणं॥ अंते बारमुद्दुत्तं, दिणं निसा तस्स विवरीआ ॥ १७७ ॥ उद्यत्थंतरि बाहि, सहसा तेसट्टि छसय तेसट्टा। तह इगससिपरिवारे, रिक्खडवीसाऽडसीइ गहा ॥ १७८ ॥ छासट्टिसहस नवसय, पणहत्तरि तारकोडीकोडीणं। सण्णंतरेण बुस्से-हंग्रलमाणेण वा हुंति ॥ १७९ ॥ गहरिक्खतारगाणं, संखं सिससंखसंग्रणं काउं। इच्छिअदीवुदहिम्मि य, गहाइमाणं विआणेह ॥ १८०॥ चउ चउ बारस बारस, लवणे तह धायइम्मि ससिसुरा। परओदहिदीवेसु य, तिग्रणा पुविद्धसंजुत्ता ॥ १८१ ॥ नरिवत्तं जा समसे-णिचारिणो सिग्धसिग्धतरगङ्गो। दिट्टिपहमिति खित्ता-णुमाणओ ते नराणेवं ॥ १८२ ॥ पणसय सत्तत्तीसा, चउतीससहस्स लक्खइगवीसा। पुक्खरदीवहुनरा, पुबेण ऽवरेण पिच्छंति ॥ १८३ ॥ नरिवत्तवहिं सिसरिव-संखा करणंतरेहिं वा होइ। तह तत्थ य जोइसिआ, अचलद्धपमाणसुविमाणा ॥१८४॥ जंबूपरिहि तिलक्वा, सोलसहसदुसय पउणअडवीसा । धणुअडवीससयंग्रल-तेरससङ्घा समहिआ य ॥ १८५ ॥ सगसयनउआकोडी, लक्खाछपम्न चउणवइसहसा। सङ्घसयं पउणदुको-स सङ्घवासद्विकर गाणियं ॥ १८६ ॥

वद्दपीरिहिं च गैणिअं, अंतिमखंडाइ उसु जिअं च धर्णुं। वाहुं पर्यरं च धणं, गणिअविममेहिं करणेहिं ॥ १८७॥ विक्खंभवग्गदहगुण-मूलं वष्टस्स परिरओ होई। विक्खंभपायग्रणिओ, परिरओ तस्त गणिअपयं ॥ १८८ ॥ ओगाहुउस् सुचिअ गुणवीसगुणो कला-उस् होई। विउसुपिहुत्ते चउग्रण-उसुग्रणिए मूलमिह जीवा ॥ १८९॥ उसुविगा छगुणि जीवा-वग्गजुए मूल होइ धणु पिट्टं। धणुदुगविसेससेसं, दिलअं बाहादुगं होई ॥ १९० ॥ अंतिमखंडस्सिसुणा, जीवं संग्रणिअचउहि भईऊणं । लद्धंमि वाग्गए दस-ग्रणंमि मूलं हवइ पयरो ॥ १९१ ॥ जीवावग्गाण दुगे, मिलिए दलिए य होइ जं मूलं। वेअड्ढाईण तयं, सिपहुत्तगुणं हवइ पयरो ॥ १९२ ॥ एअं च पयरगणिअं, संववहारेण दंसिअं तेण । किंचूणं होइ फलं, अहिअं पि हवइ सुहुमगणणा ॥ १९३॥ पयरो सोस्सेहगुणो, होइ घणो परिखाइसबं वा । करणगणणालसेहिं, जंतगलिहिआउ दृदृद्वं ॥ १९४ ॥

इति श्रीलघुक्षेत्रसमासप्रकरणे प्रथमो जंबृद्वीपाधिकारः

61 - 17 July 1

॥ अथ द्वितीयो लवणसमुद्राधिकारो भण्यते॥ गोतित्थं लवणोभय, जोअणपणनवइसहस जा तत्थ। समभूतलाओ सगसय- जलवुड्डी सहसमोगाहो ॥ १९५ ॥ तेरासिएण माज्झ-ह्ररासिणा संग्रणिज अंतिमगं । तं पढमरासिभइयं, उबेहं मुणसु लवणजले ॥ १९६॥ हिट्टुवरि सहसदसगं, पिहुला मूलाउ सतरसहसुचा । लवणिसहा सा तदुवरि, गाउदुगं वहुइ दुवेलं ॥ १९७ ॥ बहुमज्झे चउदिसि चउ, पायाला वयरकलससंठाणा । जोअणसहस्स जड्डा, तद्दसगुणहिद्रुवरि रुंदा ॥ १९८ ॥ लक्खं च मज्झि पिहुला, जोअणलक्खं च भूमिमोगाढा । पुबाइसु वडवामुहै-केंजुर्वेर्जूंबेसरॅभिहाणा ॥ १९९ ॥ अन्ने लहुपायाला, सगसहसा अडसया सचुलसीआ। पुटवुत्तसयंसपमा-णा तत्थ तत्थ प्पएसेसु ॥ २०० ॥ कालो अ महाकालो, वेलंब पभंजणो अ चउसु सुरा। पिलओवमाउणो तह, सेसेसु सुरा तयद्वाऊ ॥ २०१ ॥ सबेसिमहो-भागे वाऊ मज्झिल्लयम्मि जलवाऊ । केवलजलमुवरिष्ठे, भागदुगे तत्थ सासुद्र ॥ २०२ ॥ बहवे उदारवाया, मुच्छंति खुहंति दुण्णिवाराओ । एगअहोरत्तंतो, तया तया वेलपरिवृङ्खी ॥ २०३ ॥ बायालसट्टिदुसयरि-सहसा नागाण मज्झवरि बाहिं। वेलं धरांतिकमसो, चउहत्तरु लक्खु ते सबे ॥ २०४ ॥

बायालसहस्सेहिं, पुत्रीसाणाइदिसिविदिसिलवणे। वेलंधराणुवेलं-धरराईणं गिरिसु वासा ॥ २०५॥ गोर्थुमे द्रगैभासे, संखे द्रगर्सीमनामि दिसि सेले। गोथूभो सिवँदेवो, संखैं। अ मणीसिलो राया ॥ २०६॥ ककींडे विज्जुंपहे, केलौंस रुणेंप्पहे विदिसिसेले । ककीडगु कहमओ, केलौस रुणप्पहो सामी॥ २०७॥ एए गिरिणो सबे, बावीसहिआ य दससया मूले । चउसय चउवीसहिआ, विच्छिन्ना हुंति सिहरतले ॥ २०८ ॥ सतरससय इगवीसा, उच्चत्ते ते सवेइआ सबे। कर्णगंकरययैफॉलिह, दिसासु विदिसासु रयणमया ॥ २०९ ॥ नवगुणहत्तरिजोअण, बहि जल्लवरि चत्त पणनवइभाया। एए मज्झे नवसय, तेसट्टा भाग सगसयरि ॥ २१०॥ हिमवंतंता विदिसी-साणाइगयासु चउसु दाढासु । सगसग अंतरदीवा, पढमचउकं च जगईओ ॥ २११ ॥ जोअणतिसएहि तओ, सयसयवुड्डी अ छसु चउकेसु। अन्नुन्नजगइअंतरि, अंतरसमवित्थरा सबे ॥ २१२ ॥ पढमचउकुच बहिं, अड्ढाइअजोअणे य वीसंसा। सयरिंसवुड्डि परऊ, मज्झदिसिं सिंव कोसदुगं ॥ २१३॥ सबे सवेइअंता, पढमचउकंमि तेसि नामाइं। एगीरुय आभासिय, वेसाणिय चेव लंगूले ॥ २१४ ॥

बीअचउके हर्यगय-गासकुँ लिपुवकण्णनामाणो । आयंसिमें ढगें अओ-गीपुबमुहा य तइयंमि ॥ २१५॥ हयेगयहैरिवर्ग्यमुहा, चउत्थए आसंकण्ण हरिकेण्णो। अकण्ण कर्पणपावरणु दीवो पंचमचउक्कंमि ॥ २१६ ॥ उकैमुहो मेहैमुहो, विज्जुमुहो विज्जुदंत छठिमा । सत्तमगे दंतंता, धणलेठिनगूढसुँद्धा य ॥ २१७ ॥ एमेव य सिहरम्मिवि, अडवीसं सिब हुंति छप्पन्ना । एएसु जुअलरूवा, पिलआसंखंसआउ नरा ॥ २१८॥ जोयणदसमंसतणू, पिठिकरंडाणमेसि चउसद्री । असणं च चउत्थाओ, गुणसीदिणवच्चपालणया ॥ २१९॥ पिञ्छमदिसि सुरिथयलव-णसामिणो गोयमुत्ति इग्रदीवो। उभओवि जंबुलावण, दु दु रवि दीवा य तेसिं च॥ २२०॥ जगइपरुप्परअंतरि, तह वित्थर बारजोयणसहस्सा । एमेव य पुत्रदिसिं, चंदचउकस्स चउदीवा ॥ २२१ ॥ एवं चिय बाहिरओ, दीवा अटुटु पुत्रपच्छिमओ। दु दु लवण छ छ धायइ—संड ससीणं रवीणं च ॥ २२२ ॥ एए दीवा जल्लवरि, बहिजोयण सङ्खअटुसीइ तहा। भागावि य चाळीसा, मज्झे पुण कोसदुगमेव ॥ २२३॥ कुलगिरिपासायसमा, पासाया एसु नियनियपहूणं। तह लावणजोइसिया, दगफालिह उन्नलेसागा ॥ २२४ ॥ इति श्रीलवणसमुद्राधिकारो द्वितीयः

॥ अथ तृतीयघातकीखंडद्वीपाधिकारः ॥

जामुत्तरदिहेणं, दससयसम पिहुलपणसयुच्चेणं। उसुयारगिरिजुगेणं, धायइसंडो दुहविहत्तो ॥ २२५ ॥ खंडदुगे छ छ गिरिणो, सग सग वासा य अरविवररूवा। धुरि अंति समा गिरिणो, वासा पुण पिट्टुलपिट्टुलयरा ॥ २२६ ॥ दहकुंडुंडत्तममे-रुमुस्सयं वितथरं वियहाणं। वद्टगिरीणं च सुमे-रुवज्जमिह जाण पुवसमं ॥ २२७ ॥ मेरुदुगंपि तह चिय, नवरं सोमणसिहद्ववरिदेसे । सगअडसहस्सऊणुत्ति सहसपणसीइ उच्चते ॥ २२८ ॥ तह पेंगैंनवई चउपेंडं, अद्धचडेंपेंड य डेंड्रंतीसा य । देंसँय सयाइ कमेणं, पणठाण पिहुत्ति हिट्ठाओ ॥ २२९ ॥ मईकुंडेदीवैवर्णमुह-दहंदीहरसेर्कंकमलवित्थारं । नइउंडत्तं च तहा, दहदीहत्तं च इह दुगुणं ॥ २३० ॥ इगलक्खु सत्तसहसा, अडसय ग्रणसीइ भद्दसालवणं । पुवावरदीहंतं, जामुत्तर अट्टसीभइयं ॥ २३१ ॥ बहिगयदंता दीहा, पणलक्ख्णसयरिसहस दुग्रणट्टा । इयरे तिलक्ख छप्प-ण्णसहस सय दुन्नि सगवीसा ॥ २३२ ॥ **खित्ताणुमाणओं से-ससेर्लनेईविजैयवणमुहायामो** । चउलक्खदीहवासा, वासविजयवित्थरो उ इमो ॥ २३३॥ खिसंकग्रणधुवंके, दोसयबारुत्तरोहिं पविभन्ते । सदृत्थ वासवासो, ह्वेइ इह पुण इय धुवंका ॥ २३४ ॥

धुरि चउदलक्खदुसहस दोसगनउआ धुवं तहा मज्झे । दुसयअडुत्तरसतस-दिसहस छवीसलक्खा य ॥ २३५ ॥ गुणवीससयं बत्तीस-सहस गुणयाललक्ख धुवमंते । नइगिरिवणमाणिवसु-द्धित्तसोलंस पिहु विजया ॥ २३६ ॥ नवसहसा छसय तिहु-त्तरा य छच्चेव सोलभाया य । विजयपिहुत्तं नइगिरि-वणविजयसमासि चउलक्खा ॥ २३७ ॥ पुवं व पुरी य तरू, परमुत्तरकुरुसु धोइ महैधाई । रुक्खा तेसु सुदंसण-पियदंसणनाम या देवा ॥ २३८ ॥ धुवरासीसु अ मिलिया, एगो लक्खो य अडसयरिसहसा । अटुसया बायाला, परिहितिगं धायईसंडे ॥ २३९ ॥

इति लघुक्षेत्रसमासप्रकरणे धातकीखण्डद्वीपाधिकारस्तृतीयः

॥ अथ चतुर्थः कालोदसमुद्राधिकारो भण्यते ॥
कालो सव्वत्थ वि, सहस्सुंडो वेलविरिहिओ तत्थ ।
सुत्थियसम कालंमहाँ—कालसुरा पुव्वपिच्छमओ ॥ २४० ॥
लवणामिव जहसंभव, सिसरविदीवा इहं पि नायव्वा ।
नवरं समंतओ ते कोसदुगुच्चा जलस्सुवरिं ॥ २४१ ॥
[इति कालोदसमुद्राधिकारश्रतुर्थः]

## ॥ अथ पश्चमः पुष्करवरद्वीपार्घाधिकारो भण्यते ॥

पुक्लरदलबहिजगइव्व संठिओ माणुसुत्तरो सेलो । वेलंधरगिरिमाणो, सीहनिसाई निसदवन्नो ॥ २४२ ॥ जह खित्तनगाइणं, संठाणो धाइए तहेव दुगुणो य भइसालो, मेरुसुयारा तुहा ॥ २४३ ॥ इह बाहिरगयदंता, चउरो दीहाति वीसर्वानहसा। तेयालीससहस्सा, उणवीसहिता सया दुषी अञ्भितर गयदंता, सोलसलक्का य सहसल्वीसा। सोलहिअं सयमेगं, दीहत्ते हुंति चउरो वि ॥ २४५ ॥ सेसा पमाणओ जह, जंबूदीवाउ धाइए भणिया । दुगुणा समा य ते तह, धायइसंडाउ इह नेया ॥ २४६ ॥ अडसीलक्वा चउदस-सहसा तह नवसया य इगवीसा। अर्बिमतरधुवरासी, पुब्बुत्तविहीइ गणियब्वो ॥ इगकोडीतेरलक्खा, सहसा चउचत्त सगसय तियाला। पुक्खरवरदीवहे, धुवरासी एस मज्झंमि ॥ २४८ ॥ एगा कोडी अडती-सलक्ख चउहत्तरी सहस्सा य। पंचसया पणसट्टा, धुवरासी पुक्खरद्धंते गुणवीससहस सगसय, चउणउ य सवाय विजयविक्लंभो। तह इह बाहिवहसालिला, पविसांति य नरनगस्साहो ॥२५०॥